

میٹرگا
کیڑھاتی و راستکاران
(ریاض الصالحین)

دانا

یہ حیائی کوری شہرفی کوری جہ سہنی
کوری حوسہینی کوری موحہ ممہدی نہ وہوی

۶۲۱م - ۶۲۶م

دانهیہکا لیژفرینکریہ و دورستکریہ

وہرگیڑانا
دکتور: نیسماعیل سگری

نافی کتیبی: میرگا کیڑهاتی و راستکاران
دانانا: یه حیایی کوری شهرهفی نه وهوی
وهرگیړانا: دکتور ئیسماعیل سگپری
لیژفرینا نه زمانی: محمد عیسا هروری
دهرهینانا هونهری: مستهفا حه جی مه هیدی
هژمارا دانهیان: ۳۰۰۰
چایخانا: نه نوار دیچله ل به غدا
چاپا: دوی ۱۴۳۶م – ۲۰۱۴ز
به لافکرن: په رتوکخانا جزیری ل کوردستانا عیراقی ل دهوکی

بسم الله الرحمن الرحيم

پيشگوئن

هه می پهسن و سوپاسی بۆ خودای و سلاڤ و سهلهوات ل سهر پيشاهی و خوشتفی و رۆناهییا چاقان و مههدهرچیپی مه بن موحه ممهدی (ﷺ) و هوگریت وی و ههرکسی باش ریکا وان بگریت ههتا رۆزا دویماهی.

پشتی فی:

پشتی خودایی مهزن هاریکاریا من کری و کاری رافه کرنا قورئانی بۆ من ساناهی کری و ب ئانههیا وی ئەز شیایم سالا (۲۰۰۱) چاپ بکه، ههلبهت پشتی دازده سال من دای، من کره دلی خو و دوپ داخوایا هندهک براییت ب رویهت، ئەز کتیبهکا حه دیسیت پیه مبهری خوشتفی (ﷺ) وهرگیپمه ئەزمانی مه یی شرین، دا خزمهت خزمهتهکا تهکویز بیت، یا قورئان و حه دیسی بیت، بهلی قهرهبالغا کار و باران و مژویلییا من ب چهند شۆلانغه، جهینا فی ئنیهتی گیرۆکر، د فی ده میدا ههر من هزرا خو دینا و دبر کا ئەز ج کتیب ههلبزیرم بهلی ئەز نه گه هشتمه چو بریاران، بهلی پشتی سالا (۲۰۰۶) هه یفا تهباخی ئەز ههوجهی نشتهرگه ریهکا دلی بوویم ژ ئه نجامی جهلتهکا بهیز، ئەز ترسیام زی ب دویماهی بهیت هیشتا فی ئارمانجی رۆناهی نه دیتی، ژ بهر هندئ من بریار دا پشتی ئەز فهگه رپایمه فه مال ئەز دهست ب بنیاتی فی پرۆژهی بکه، و پشتی هزرهکا دریز و دان و ستاندنهکا باش دگهل چهند سهیدا و خوشتقیان ههلبزرتن کهفته سهر (ریاض الصالحین) میرگا کی رهاتی و راستکاران، ئیکسه ر من دهست پی کر و ده می خو من باش دای، و نه زیدیه نه گه ر بیژم گه لهک جارن من سپیدی پی دهست ب کاری کری و من دهست زی بهرنه دایه ده می نفیز و خواری نه بیت ههتا دم ژ میژ دازدهی شه فی وهرگیپای، هه یفا حهفت ژ سالا (۲۰۰۶) من دهست پی کر و هه یفا ههشت ژ سالا (۲۰۰۷) من ب دویماهی ئینا هه می شوکر و حه مد و سوپاسی و پهسن بۆ خودی بن دگهل شۆل و کار و باریت خو ئەز شیام فی کاری ببه مه سه ری، و دا وهرگیپان بنه جه و موکم بهیت ئەز زفریمه ژیدهریت جهی باوهری و ییت ره سه ن وهکی: (فتح الباری، و شرح مسلم للنووی، و تحفة الاحوذی لمبارکفوری، و عون العبود للعظیم ئابادی، و شرح سنن النسائي للسيوطي، و فیض القدير للمناوی، و دليل الفالحین، و النهایة فی غریب الحدیث لابن اثیر، و غریب الحدیث لابن قتیبة، و غریب الحدیث لابن سلام، و الفائق فی غریب الحدیث لجار الله الزمخشري، و منهل الواردين شرح ریاض الصالحین للدكتور صبحی الصالح) و ژ فه ره نگان من مفا ژ فان دیت (لسان العرب لابن منظور، و کتاب العين للفراهیدی، و القاموس المحیط للفيروز ئابادی، و الصحاح للجوهري،

وتاج العروس للزبيدي) و دا چهند نارمانجان ب دهست خواندهفانې هيزافه بينم من كار كړيه، وهرگپران گهلهك نيزيكي دهقې بيت، راسته دهق ب دهق نهبوويه و نابيت، بهلې من فيايه گهلهك نيزيكي دهقې بيت:

جارهكې دا خواندهفانې هيزا رامانا هديسې بزانيت، يا دى: دا مفايهكې زمانى ژى بكهت و وهرگريت، فيرى زمانى ببيت و بزانيت رامانا هې پهيښې نهفهيه و يا سينيې: دا ب فى ناوايى خزمهتا زمانې مه يې شرين ژى بيته كرن.

و ناوايې من د وهرگپرانيدا ب فى رهنكيه: وهكى مه گوټى ژ بهر چهند نارمانجهكان من كار كړيه گهلهك نيزيكي دهقې بكم، و هيښيا من نهوه نهز تيدا يې سهرفراز بم، و ههر تشتې د گولزاريدا هاتى من بهرامبهري وئ ب كوردى يې ديارهكرى، ناف و نيشانيټ بابهتان، و نهو ناخفتنا پيشيا هديسان دئينيت و دكهته پيشهكى بهرى دهست ب هديسان بكهت، ديسا رافهكرنا وان نايهتان ژى مه ديار كړيه نهويت وى دهستپيكا بابهتان دئينان، و نهگهر هديس ب پتر ژ فهگپرانهكې هاتبا من ههمى يا وهرگپراى و من كار كړيه چو تشتان ژى نههيلم و نههيتته وهرگپران ژ بلى وان پهيښت وى دويماهيكا هديسان ديار دكرن؛ نهو ژى چونكى رامانا وان د وهرگپرانا هديسيډا ديار دبوو، ههوجه نهبوو بيته دووبارهكرن، و نهگهر هديس پتر ههوجهى روټكرنې بيت من نهو روټكرن يا دايې، و من يا كړيه د نافهبرا دوو كفاناندا دا نيشان بيت نهو زيدهيى بو روټكرنييه، و نه ژ هديسييه. ل دويماهيى داخوازي و دوعا من نهوه خودى ژ من فهبويلكهت، و فى كارى سپههى بو خو وهرگريت، و جو پشك و باران بو كهسې نهكهته تيدا و دويماهيك ناخفتنا مه الحمد لله رب العالمين.

دكتور نيسماعيل عهلى سگپرى

روژا نهينى ۱۹ روجهبى ۱۴۲۸ مشهختى

۳ تهباخي ۲۰۰۷ ل بهغدا

کورتہ ژبان

ناقئ وی یه حیایئ کورئ شهرهقی کورئ هسه نئ کورئ حوسهینئ کورئ موحه ممدئ کورئ جومعهیئ کورئ حیزامئ نه وهوییه، رؤژا دهی موحه رهمئ سالا شش سهد و سیه و ئیکئ مشهختی ل گوندئ نهوا، ل سهر دهفرا حوران ل شامئ یئ هاتیه سهر دنیا یئ، و ناسناقئ وی نهوهوی ژ گوندئ وی یئ هاتی نهوا.

بچویکاتییا خو ل جهئ ئی بووی یا بؤراندی و بابئ وی ب پهرورده کرنه کا دورست و باش یئ راکری، و ههر ژ بچویکاتی دانا بهر خواندنئ، ههر زوی نیشانیئ زیرهکی و تیگه هشتنئ ئی ئاشکرا بووین، هیژ یئ بچویک ههژ قورئانی دکر و پیغه یئ گریدای بوو، و قورئان خواندن ب سهر یاریان دنئ یخست دگهل بچویکان، ههتا سهیدایئ وی زهرکشی دبیزیت: ژیی وی دهه سال بوون، دهمنئ من ل نهوا دیتی، من دیت بچویک یئ خورتیئ ئی دکهن دا پشکداریئ د یاریاندا بکعت دگهل وان و نهو یئ خو فه دکیشیت و نهقیئ بچیت و ژ بهر خورتیکرنا وان و دکره گری و بهردهوام قورئان دخواند، دهمنئ من هؤسا دیتی ههژ یکرنا وی کهفته د دئی مندا، نهز چؤمه دهف سهیدایئ وی و من گؤتی ته نهمانهت یه حیا هیقیا من نهوه ببیته زانائری زهمان و چهرخئ خو، و خه لک ههمی مفای ژئ وهرگرن، گؤته من: خوئه تو خیفزانکی؟ من گؤتی: نهخیر، بهئ دئی من هؤسا شهده ددمت و خودئ نهفه ئینا سهر نهزمانئ من، نهف ئاخفتنه گهاندنه بابئ وی پتر خهم ژئ خوآر و پتر ل سهر رژد بوو گو بهردهوامیئ بدمته زانینا خو. پستی قورئان باش رهوانگری و ختم کری بهری بالغ ببیت، دهست ب دهرسیئ شهریهتی کر وهکی همدیسئ و فقهئ و رهنگیت دی پیئت زانینی، پستی ل گوندئ خو ئاستهکی باش یئ زانینی ژ سهیداییت ویرئ وهرگرتی فیا ههستا جههکی دی بکعت چونکی تینکا وی یا زانینی ب سهیداییت گوندئ وی نهشکهست، سالا (۶۴۹) مشهختی بابئ وی ئینا دیمه شقی و ژیی وی نازده سال بوون.

دیمه شق هنگی و وی دهمنی جهئ زانا و قیبالا وان بوو، و گهلهک خاندنگه و مهدرسه ئی بوون نهوئیت ههمی رهنگیت زانینی تیدا دهاتنه خواندن، و ل دیمه شقی گه هشته چهند زانا و سهیداییت ب ناف و دهنگ، و ب ههمی هیژ و ب خیرهتهکا بلند خهما زانین و زانین وهرگرتنئ خوآر و ب ههمی شیان و ب تیناتی و ب ههژ یکرن و ب خیرهتهکا بی وهستیان و سستی نهنیاس بهری خو دا زانینی. رؤژی دوازه دهرس ل دهف سهیداییت جودا جودا وهردگرتن، و نههیلا چؤ دهمنئ وی ژئ بچیت، و نموونه پی دهاته گؤتن د ریکخستنا وهختیدا د ریکا زانینیدا ههتا دهمنئ ل ریکان دچؤ بی شؤل نه دبوو و دهرسیئ خو نهوئیت ژ بهرکرین بو خو دگؤتن، ههتا ب شهفی کیم دنفست، و نهگهر خهوی نهچار کربا خو دریز نه دکر و پالا خو ددا کتیبان؛ دا کؤیر نه نفیت و گهلهک

دەم ئۆزى نەجىت. ھەتتا ئەو دىبىزىت دوو سالان من خۇ درېز نەكرىھ بۇ نەستىنى و ئەز ھەر روينىشتى يى نەستىم؛ دا گەلەك نەنقىم و گەلەك دەم ئ من نەجىت.

وھكى بەيشىيى خۇ يەھىيى كورى زەكەريا (ﷺ) ما بى ئن و ئن نەئىنا؛ دا ھەمى ھزر و بىرئىت خۇ خۇسەر و ب تەمامى بدەتە زانىنى و زانىن وەرگرتنى.

ب خودى ترسى و زوھدى يى بەرنىاس بوو، دنيا ب خەملا خۇفە نەشیا بخاپىنىت و سەردا بىت، ھند ئ دنيايى وەردگرت بى بئىت، خەما وى بەس ئاخەت بوو، ئ دانەكى زىدەتر نەدخوار و گەلەكى ھىيار بوو ئەو پارى ئى زى حەلالى بىت، و تىشتى ئ دايبابىت وى دەھات يان ئ گوندى وى دخوار، ئەو چەند سال بوو خۇ ئ فىقى و بەرى بىستانىت دىمەشقى فەگرتبوو ترسا خاپاندن و شوبەھتان.

سال (۶۶۵) مشەختى سەيدايىا خواندنگەھا (دار الحديث الاشرفية) بۇ وى ھاتە دان، دگەل ھندى ئى قەبويل نەكر ئەو تىشتى ئ فەرمانبەران (حاكمان) بۇ خواندنگەھى دەھات وەرگرت، ئەو ل سەر سەرى خواندنگەھان بوو دگەل ھندى ئى ب ھىفيا وئفە بوو يا بابى وى بۇ دەھات. زانايى نافدار ئەبو عەباسى كورى فەرھى دىبىزىت؛ سى ئاستىت زانىنى ل دەف نەوھوى كۆم ببوون، ھەر ئىك ئى وان ئەگەر ل دەف مرفۇھەكى ھەبن خەلك ئ ھەمى رەخىت ئەردى دى قەستكەنى، ئاستى ئىكى؛ زانىن و كاركرن ب وى زانىنى، ئاستى دوويى؛ زوھدا د دنيايىدا و ھەمى رەنگىت زوھدىدا، و ئاستى سىيى؛ فەرمانكرن ب باشىي و پاشفەلىدان ئ خرابىي.

نەوھوى ئىلى (رياض الصالحين) ئى گەلەك كىتەبىت دى يىت ھەبن و دەھمى بواریت زانىنىدا د فقى و ھەدىسىدا و د شىرەت و تەوھىدىدا و د زانىنىت قورئانىدا و د ئىاناما و زمانىدا و باراپتر ئ وان يىت ھاتىنە چاپكرن.

سال (۶۷۱) مشەختى پىشتى بىست و ھەشت سالان ماىھ ل دىمەشقى زفرفە گوندى خۇ ھەرھەكى دى وى شەھەدەدا دى چىتە بەر دلۇفانىا خودى سەرا گۆرپىت سەيدايىت خۇ دا، بۇ دوعا كرن و كرە گرى، و سەرا ھەفالىت خۇ يىت ساخ دا، و خاترا خۇ ئ وان خواست و شەفا چارشەمبى بىست و چارى رەجەبى ئ وى سالى چۇ بەر دلۇفانىا خودى و دەمى دەنگى مرنا وى گەھشتىه دىمەشقى ب گرىي ئەو و دەفەرپىت دۆرماندۆر ھىيان و ھەمى موسلمان ب مرنا وى زىدە ب خەم كەفتن. (ﷺ) و مە ئ خىرپىت وى بىيار نەكەت.

کتاب مطالب عباد الله ۱ - کتیباً داخزیت خودیناسان

۱ - باب الإخلاص وإحضار النية في جميع الأعمال والأقوال والأحوال البارزة والخفية
بابهتی دلسوزی و بهر هه فیا نئیتهتی د هه می کریار و گوتن و کراساندا

بیئت ناشکرا و بهرزه

قال الله تعالى: ﴿ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ﴾ (البينة ٥) و فهرمانا وان نه هاتیبیه کرن، نه گهر ب بهرستنا خودی نه بیت، ژ دل و دلپیشی و دلسوز بن د دینی خودا، و رویی خو ژ ههر بیر و باومرهکا لهنگ و لور و خوار و فیج و مرگپرن، و بهری خو بدمنه ریکا خودی و بهر دموام و ب پرنگی پییدی نفیژان بکهن و زمکاتی ژ مائی خو بدن، نه ها نه فهیه دینی راست و دورست. وقال تعالى ﴿ لَنْ يَبَالَ اللَّهُ لِحُومِهَا وَلَا دِمَائِهَا وَلَكِنْ يَبَالُ النُّفُوسَ مِنْكُمْ ﴾ د بنیرا نه گوشتی وان [فوربانان] و نه خوینا وان ناگه هیته خودی، بهلی ژ خودی ترسیان و گوهداریا هه وه، دی گه هیتی ﴿ قُلْ إِنْ تَخَفُوا مَا فِي صُدُورِكُمْ أَوْ تَبَدُّوهُ يَمَلِكُهُ اللَّهُ ﴾ بیژه: تشتی د دلی خودا، هوین چ فه شیرن چ دیارکهن، خودی پی ناگه هه [و دزانیست]، دزانیست کا چ د نهرد و نه سماناندا ههیه، و ب راستی خودی هه می پی چیدبیت، و ل سهر هه می تشتی دهسته لاتدار و خودان شیانه. (آل عمران ۲۹).

۱ - وَعَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ أَبِي حَفْصِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ بْنِ نُفَيْلِ بْنِ عَبْدِ الْعُزَّى بْنِ رِيَّاحِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قُرْطُ بْنُ رِزَّاحِ بْنِ عَدِيٍّ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ بْنِ غَالِبِ الْقُرَشِيِّ الْعَدَوِيِّ. رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ « إِنَّمَا الْأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ، وَإِنَّمَا لِكُلِّ امْرِئٍ مَا نَوَى، فَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ فَهَجْرَتُهُ إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ، وَمَنْ كَانَتْ هِجْرَتُهُ لِدُنْيَا يُصِيبُهَا، أَوْ امْرَأَةٍ يَنْكِحُهَا فَهَجْرَتُهُ إِلَى مَا هَاجَرَ إِلَيْهِ » مَتَّفَقٌ عَلَى صَحَّتِهِ.

ژ میری خودان باومرهان نه بی حهفس، عومهری کوری خهتابی (ع) گوت: من گول پیغه مبهری (ع) بوو دگوت: ب راستی هه می کار و کریار ب نئیته تانه، و ب راستی بو ههر مروفه کی کا چ نئیته نینایه دی نهو بیت، فیجا یی بو خودی و پیغه مبهری مشهخت بووی، دی مشهختبوونا وی بو خودی و پیغه مبهری بیت، و ههرکه سی مشهختبوونا وی بو دنیایی بیت بگه هیتی، یان بو ژنه کی بیت ماره کهت، مشهختبوونا وی دی بو وی تشتی بیت یی بو مشهخت بووی.

۲ - وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ عَبْدِ اللَّهِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَغْرُو جَيْشُ الْكَعْبَةِ فَإِذَا كَانُوا بِبَدَاءِ مِنَ الْأَرْضِ يُخَسَفُ بِأَوَّلِهِمْ وَآخِرِهِمْ ». قَالَتْ:

قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ يُخَسَفُ بِأَوْلِيهِمْ وَأَخْرِهِمْ وَفِيهِمْ أَسْوَأُهُمْ وَمَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ؟ قَالَ: «يُخَسَفُ بِأَوْلِيهِمْ وَأَخْرِهِمْ، ثُمَّ يُبْعَثُونَ عَلَى نِيَّاتِهِمْ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ: هَذَا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

ژ دهیکا موسلمانان عائشای (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغمبرهاری (ﷺ) گوت: لهشکهرهک دئ غهزوا کهعبی کهت، فیجا دهمی دگههنه دهشتهکی ژ نهردی، خودی دئ سهر و بنیت وان خسفی لی کهت.. گوت: من گوت چاوا خودی دئ خسفی ل سهر و بنیت وان کهت، و خهلکی سیکیت وان و بییت نه ژ وان بییت دگهل واندا! نینا گوت: خودی دئ خسفی ل سهر و بنیت وان کهت، پاشی رۇزا قیامهتی خودی دئ ههر ئیکی ل دوپف ئنیهتا وی راکهت.

۳- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا هِجْرَةَ بَعْدَ الْفَتْحِ، وَلَكِنْ جِيهَادٌ وَبَيْتَةٌ، وَإِذَا اسْتُنْفِرْتُمْ فَانْفِرُوا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ عائشای (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغمبرهاری (ﷺ) گوت: پشتی فهکرنا مهکههی، مشهخت بوونی نهما (مهخسه مشختبوون ژ مهکههی بؤ مهدینی)، بهلی جیهاد و ئنیهته (ئانکو هیلانا وهلاتی بؤ جیهادی و ئنیهتا خیروی یا بهردهوامه)، و نهگهر ژ وه خواست ههمی بؤ جیهادی پیکفه رابن پیکفه رابن.

۴- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي غَزَاةٍ فَقَالَ: «إِنَّ بِالْمَدِينَةِ لِرَجَالًا مَا سِرْتُمْ مَسِيرًا، وَلَا قَطَعْتُمْ وَاذِيًا إِلَّا كَانُوا مَعَكُمْ حَبْسَهُمُ الْمَرَضُ» وَفِي رَوَايَةٍ: «إِلَّا شَرَكُوكُمْ فِي الْأَجْرِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ

ژ نهبی عهبدوللا جابری کوری عهبدوللایی نهنساری (رضی اللہ عنہ) گوت: نهم غهزوهکی دگهل پیغمبرهاری بووین، نینا گوت: ب راستی هنده زهلام ل مهدینی بییت ماین، هوین چو ریکا ناچن و چو نهالا نابرن، نهگهر نهو (ب ئنیهتیت خو) دگهل ههوه نهبن نهساخیی نههیلاینه بهین. د فهگیرهکا دیدا (نهگهر نهو پشکداری خیرا ههوه نهبن)

۴- وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: رَجَعْنَا مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «إِنَّ أَقْوَامًا خَلَفْنَا بِالْمَدِينَةِ مَا سَلَكْنَا شِعْبًا وَلَا وَاذِيًا إِلَّا وَهُمْ مَعَنَا، حَبْسَهُمُ الْعُدْرُ».

ژ نهنسهی (رضی اللہ عنہ) گوت: نهم غهزوا تهبووکی دگهل پیغمبرهاری زفرین گوت: هنده کهس ل پاش مه ل مهدینی بییت ماین، نهم چو گهلیمان و چو نهالان ناگرین، نهگهر نهو دگهل مه نهبن (ئانکو پشکداری خیرا مه نهبن)، ههجهتی (عوزری) بییت ئاسیکرین.

۵- وَعَنْ أَبِي يَرْبُدَ مَعْنِ بْنِ يَرْبُدَ بْنِ الْأَخْنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، وَهُوَ وَأَبُوهُ وَجَدَهُ صَحَابِيُونَ، قَالَ: كَانَ أَبِي يَرْبُدُ أَخْرَجَ دَنَابِيرَ يَتَصَدَّقُ بِهَا فَوَضَعَهَا عِنْدَ رَجُلٍ فِي الْمَسْجِدِ فَجِئْتُ فَأَخَذْتُهَا فَأَتَيْتُهُ بِهَا. فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا إِلَيْكَ أَرَدْتُ، فَخَاصَمْتُهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «لَكَ مَا نَوَيْتَ يَا يَرْبُدُ، وَلَكَ مَا أَخَذْتَ يَا مَعْنُ» رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ژ بابی یهزیدی مهعهنی کورئ یهزیدی کورئ ئه خهسه، خودئ ژ وان رازی بیت، نهو و بابی وی و باپی وی سحابی بوون، گۆت: بابی من هنده دینار دهرخستن بکته خیر، ئینا دانانه دهف مرۆفهکی ل مزگهفتی، نهز هاتم من هه لگرتن و ئینان، ئینا گۆت: ب خودئ مه ره ما من تو نه بووی، ئینا من دهعهو ل دهف پیغه مبهری ئی کر، (سلافیت خودئ ل سهر بن) ئینا گۆت: ته ب چ ئنیهت ئینایه یا یهزید نهو بو تهیه و ته ب چ ئنیهت هه لگرتیه یا مهعهن نهو بو تهیه.

٦ - وَعَنْ أَبِي إِسْحَاقَ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ مَالِكِ بْنِ أَهْيَبِ بْنِ عَبْدِ مَنَافِ بْنِ زُهْرَةَ بْنِ كِلَابِ بْنِ مُرَّةَ بْنِ كَعْبِ بْنِ لُؤَيِّ الْقُرَشِيِّ الرَّهْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَحَدِ الْعَشْرَةِ الْمَشْهُودِ لَهُمْ بِالْحَجَّةِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: «جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَوِّدُنِي عَامَ حَجَّةِ الْوَدَاعِ مِنْ وَجَعِ اشْتَدَّ بِي فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي قَدْ بَلَغَ بِي مِنَ الْوَجَعِ مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ وَلَا يَرِثُنِي إِلَّا ابْنَةٌ لِي، أَفَأَتَصَدَّقُ بِثُلُثِي مَالِي؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْشَّطْرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا، قُلْتُ: فَالْثُلُثُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: الْثُلُثُ وَالْثُلُثُ كَثِيرٌ أَوْ كَبِيرٌ إِنَّكَ إِنْ تَذَرَ وَرَثَتِكَ أَغْيَاءَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَذَرَهُمْ عَالَةً يَتَكَفَّمُونَ النَّاسَ، وَإِنَّكَ لَنْ تَنْفِقَ نَفَقَةً تَبْتَغِي بِهَا وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أُجِرْتَ عَلَيْهَا حَتَّى مَا تَجْعَلَ فِي أَمْرَاتِكَ قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْلَفَ بَعْدَ أَصْحَابِي؟ قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تُخْلَفَ فَتَعْمَلُ عَمَلًا تَبْتَغِي بِهِ وَجْهَ اللَّهِ إِلَّا أزدَدْتَ بِهِ دَرَجَةً وَرِفْعَةً وَلَعَلَّكَ أَنْ تُخْلَفَ حَتَّى يَنْتَفِعَ بِكَ أَقْوَامٌ وَيُضَرَّ بِكَ آخَرُونَ. اللَّهُمَّ أَمْضِ لِأَصْحَابِي هَجْرَتَهُمْ، وَلَا تَزِدَّهُمْ عَلَى أَعْقَابِهِمْ، لَكِنَّ الْبَائِسُ سَعْدُ بْنُ خَوْلَةَ «يَرِثُنِي لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» أَنْ مَاتَ بِمَكَّةَ «مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ سهعهدی کورئ ئه بی وهفاسی کو ئیکه ژ دههیت مزگینی ب بهحهشتی وهرگرتی (خودئ ژ وان هه میان رازی بیت) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) سالا حهجا خواتر خواستنی سهر من دا، ژ بهر نه ساخیهکی ل سهر من گران ببوو، ئینا من گۆتی: ئه ی پیغه مبهری خودئ فی ئیشی وهل من کر یا تو دبینی، و نهز خودان مالم، و من چو میرات خۆر نینن میراتی من بگههیتی، کچا من نه بیت، نهز دوو سیکا مانی خو نهکه مه خیر؟ گۆت: نه. ئینا من گۆت: یا نیفی ئه ی پیغه مبهری خودئ؟ گۆت: نه. من گۆت: یا سیکی ئه ی پیغه مبهری خودئ؟ گۆت: سیک، سیک، سیک زی گه لهکه یان یا مهزنه، ب راستی تو میراتخۆریت خو زهنگین بهیلی چیتره بیت فهقیر بن خواستنی ژ خه لکی بکهن، و ب راستی نینه مه زاختنهکی تو ب مهزیخی مه ره ما ته رازیبوونا خودئ بیت نه گهر خودئ بو ته ب خیر نه نفیسیت، هه تا نهوا تو دکهیه د دهفی ژنا خو دا زی، ئینا من گۆت: ئه ی پیغه مبهری خودئ ئه ری نهز دی مینمه ل فییری و هه فالیت من دی من هیلن؟ (ترسیا ل مه که هی بمریت و دگه ل پیغه مبهری نه زفریت و نه فه ل سهر وی یا گران بوو) ئینا گۆت: نینه تو ل فییری بمینی و کارهکی ژ کاران بکه ی ئنیهتا ته پی رازیبوونا خودئ بیت، نه گهر خودئ دهره جهکی ل ته زیده و بلند نه کهت و دبیت ژیبی ته دریز ببیت هه تا هنده ملهت مفای ژ ته بکهن هنده کیت دی زیانی ژ ته بکهن (و ب راستی ههروهکی پیغه مبهری ﷺ گۆتی سهعهد هند ژیا هه تا ئیراق ل سهر دهستی وی

فهبوى و هزارها مفا زى و مرگرتى و ل سهر دهستى وى موسلمان بووين) ياخودى هيجرا هه فاليت من ببه سهرى و تمام بکه و وان پشت و پشت نه بهى کو هيجرمتا خو ز دهست ببهن، بهلى يى قه له ندمر سهعه دى کورى خه ولا يپيه پيغه مبهر سلاقيت خودى ل سهرين بو ب خه مکهفت ل مهکههى مر (چونكى ل مهکههى مر و نه زفرى مهدينى جهى هيجرمتا خو).

۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَخْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَامِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ وَأَعْمَالِكُمْ» رواه مسلم.

ژ نهى هورهيره عهبدولر دهمانى کورى سهخرى (رضي الله عنه) گوت: پيغه مبهرى خودى (رضي الله عنه) گوت: ب راستى خودايى مهزن، بهرى خو نه ددهته له شيت ههوه و نه ددهته و پينه ييت ههوه، بهلى دى بهرى خو ددهته دليت ههوه و کاريت ههوه.

۸- وَعَنْ أَبِي مُوسَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ قَيْسٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سُنِلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الرَّجُلِ يُقَاتِلُ شَجَاعَةً، وَيُقَاتِلُ حِمَّةً وَيُقَاتِلُ رِيَاءً، أَيُّ ذَلِكَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ قَاتَلَ لِتَكُونَ كَلِمَةُ اللَّهِ هِيَ الْعَلْيَا فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ نهى موسى عهبدولايى کورى فهيسى نه شعهرى (رضي الله عنه) گوت: پسيارا زهلامهكى ژ پيغه مبهرى (رضي الله عنه) هاته کرن، شهرى بو ميرينيى دکهت، و شهرى بو عهشیرکيى دکهت، (نانکو بو عينادا عهشیركى و تهعه سوسوبى) و شهرى بو روبمه تيى دکهت، کى ژ فان بو خودپيه؟ ئينا پيغه مبهرى (رضي الله عنه) گوت: ههرکسى شهرى بکهت دا دينى خودى يى بلند بيت نهو بو خودپيه.

۹- وعن أبي بكر بن الحارث الثقفى رضى الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إِذَا تَقَى الْمُسْلِمَانِ بَسْمَفِيهِمَا فَالْقَاتِلُ وَالْمَقْتُولُ فِي النَّارِ» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، هَذَا الْقَاتِلُ فَمَا بِالْمَقْتُولِ؟ قَالَ: «إِنَّهُ كَانَ حَرِيصًا عَلَى قَتْلِ صَاحِبِهِ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ نهى بهكرته نوفه يعى کورى حارسى سهفهفى (رضي الله عنه) ژ پيغه مبهرى (رضي الله عنه) گوت: نهگه دوو موسلمان ب شيريت خو كهفتنه بهرىك، كوستى و كوژهك ههردوو د جههنه ميدانه، من گوت: مه زانى نهفه كوژهكه و ما كوشتى چييه؟ گوت: چونكى نهو يى هشار و رزد بوو ل سهر كوشتنا ههفالى خو.

۱۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تَرِيدُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي سُوقِهِ وَبَيْنَهُ بَضْعًا وَعِشْرِينَ دَرَجَةً، وَذَلِكَ أَنْ أَحَدَهُمْ إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءِ، ثُمَّ أَتَى الْمَسْجِدَ لَا يُرِيدُ إِلَّا الصَّلَاةَ، لَا يَنْهَرُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ، لَمْ يَخْطُ خَطْوَةً إِلَّا رَفَعَ لَهُ بِهَا دَرَجَةً، وَخَطَّ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ حَتَّى يَدْخَلَ الْمَسْجِدَ، فَإِذَا دَخَلَ الْمَسْجِدَ كَانَ فِي الصَّلَاةِ مَا كَانَتْ الصَّلَاةُ هِيَ الَّتِي تَحْسِبُهُ، وَالْمَلَائِكَةُ يُصَلُّونَ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مَجْلِسِهِ الَّذِي

صَلَّى فِيهِ، يَقُولُونَ: اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ تُبَّ عَلَيْهِ، مَا لَمْ يُؤْذِ فِيهِ، مَا لَمْ يُخْذِ فِيهِ « متفقٌ عليه، وهذا لفظُ مُسَلِّمٍ. وَقَوْلُهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بِنَهْرُهُ» هُوَ بَفَتْحِ الْبَاءِ وَالْهَاءِ وَالزَّيِّ: أَي يُخْرِجُهُ وَيُنْهَضُهُ.

ژ نهبی هورمیره (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) گوت: نفیڑا مروئی ب جهامعت بیست و تشتک دمره جا ژ نفیڑا وی یا سیک و بازاری وی و مالا وی زیدمتر و ب خیرتره، نهو ژی نهگهر دهستنفیڑا خو شویشت و باش شویشت، و پاشی بیته مزگهفتی، ژ نفیڑی پیغه تر جیی دی نهفتی و چو یی دی نهو نهدمرئیختی و راکریبه نفیڑ نهبیت، نینه نهو پینگافهکی پافیڑیت نهگهر پی دمرهجهکی بلند نهبیت و گونههک پی ژی نهومریت ههتا دچپته د مزگهفتیغه، و نهگهر چو د مزگهفتیغه، نهو یی د نفیڑیدا هندی نفیڑ وی بهیلت، و ملیاکهت دوعا بو نیکی ژ ههوه دکهن هندی نهو د جهی خودا بیت یی نفیڑ تیدا کری دبیزن: یا خودی دلوفانیی پی ببه، و گونههیته وی ژی ببه، و تهوبهیی بده سر، هندی نهو نهزیهتا کهسی نهکته یان دهست نفیڑا خو نهشکینیت.

۱۱- وَعَنْ أَبِي الْعَبَّاسِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فيما يَرَوِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى قَالَ: «إِنَّ اللهَ كَتَبَ الْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ ثُمَّ بَيَّنَ ذَلِكَ: فَمَنْ هَمَّ بِحَسَنَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللهُ عِنْدَهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللهُ عَشْرَ حَسَنَاتٍ إِلَى سَبْعِمِائَةٍ ضِعْفٍ إِلَى أَضْعَافٍ كَثِيرَةٍ، وَإِنْ هَمَّ بِسَيِّئَةٍ فَلَمْ يَعْمَلْهَا كَتَبَهَا اللهُ عِنْدَهُ حَسَنَةً كَامِلَةً، وَإِنْ هَمَّ بِهَا فَعَمَلَهَا كَتَبَهَا اللهُ سَيِّئَةً وَاحِدَةً» متفقٌ عليه.

ژبابی عهباسی عهبدولاهی کوری عهباسی کوری عهبدولوتتهلبی، ژپیغه مبهری (ع) ژ خودایی خو یی مهزن فه دگپریت: ب راستی خودایی مهزن خیر و گونهه پیته داین (یان نهمری ملیاکهتان یی کری بنفیسن یان بو ملیاکهتهتان یی ناشکراکری کا خیرو گونههان چاوا بنفیسن) فیچا ههرکهسی بکهته دی خو خیرهکی بکهت و نه کهت، خودی خیرهکا تمام بو وی ل دهف خو دی نفیسیت، ونهگهر کره دی خو و کر زی، خودی دی بو دهه خیران نفیسیت، ههتا ههفت سه د فاتان و ههتا گهلهک فاتان، ونهگهر کره دی خو گونهههکی بکهت و نه کهت، خودی خیرهکا تمام بو وی ل دهف خو دی نفیسیت، ونهگهر کره دی خو و کر زی، خودی دی گونهههکی تنی بو نفیسیت.

۱۲- وعن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب، رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «أُنْطَلِقُ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ مِنْ كَانٍ قَبْلَكُمْ حَتَّى آوَاهُمْ الْمَبِيتَ إِلَى غَارٍ فَدَخَلُوهُ، فَانْحَدَرَتْ صَخْرَةٌ مِنَ الْجَبَلِ فَسَدَّتْ عَلَيْهِمُ الْغَارَ، فَقَالُوا: إِنَّهُ لَا يُنْجِيكُمْ مِنَ الصَّخْرَةِ إِلَّا أَنْ تَدْعُوا اللهَ تَعَالَى بِصَالِحِ أَعْمَالِكُمْ.

قال رجلٌ منهم: اللَّهُمَّ كَانْ لِي أَبَوَانِ شَيْخَانِ كَبِيرَانِ، وَكُنْتُ لَا أَعْبِقُ قَبْلَهُمَا أَهْلًا وَلَا مَالًا فَنَأَى بِي طَلْبُ الشَّجَرِ يَوْمًا فَلَمْ أُرِحْ عَلَيْهِمَا حَتَّى نَامَا فَحَلَبْتُ لَهُمَا غُبُوقَهُمَا فَوَجَدْتُهُمَا نَائِمَيْنِ،

فَكَرِهَتْ أَنْ أَوْفَظَهَا وَأَنْ أَغْبِقَ قَبْلَهُمَا أَهْلًا أَوْ مَالًا، فَلَبِثْتُ وَالْقَدْحُ عَلَى بَدِي أَنْتَظِرُ اسْتِبْقَاظَهُمَا حَتَّى بَرَقَ الْفَجْرُ وَالصَّبِيَةُ يَتَضَاعَوْنَ عِنْدَ قَدَمِي فَاسْتَيْقَظَا فَشَرَبَا غُبُوقَهُمَا. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَمَرِّجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ مِنْ هَذِهِ الصَّخْرَةِ، فَاَنْفَرَجَتْ شَيْئًا لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهُ.

قال الآخر: اللَّهُمَّ إِنَّهُ كَانَتْ لِي ابْنَةٌ عَمَّ كَانَتْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ « وفي رواية: « كُنْتُ أَحِبُّهَا كَأَشَدِّ مَا يُحِبُّ الرَّجَالُ النِّسَاءَ، فَأَرَدْتُهَا عَلَى نَفْسِهَا فَأَمْتَنَعَتْ مِنِّي حَتَّى أَلَمْتُ بِهَا سَنَةً مِنْ السَّنِينَ فَجَاءَتْني فَأَعْطَيْتُهَا عِشْرِينَ وَمِائَةَ دِينَارٍ عَلَى أَنْ تَحْلِيَ بِنِي وَبَيْنَ نَفْسِهَا فَفَعَلَتْ، حَتَّى إِذَا قَدَرْتُ عَلَيْهَا « وفي رواية: « فَلَمَّا قَعَدْتُ بَيْنَ رَجُلَيْهَا، قَالَتْ: اتَّقِ اللَّهَ وَلَا تَفُضِّ الْحَاتِمَ إِلَّا بِحَقِّهِ، فَاَنْصَرَفَتْ عَنْهَا وَهِيَ أَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ وَتَرَكْتُ الذَّهَبَ الَّذِي أُعْطَيْتُهَا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَاَنْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ غَيْرَ أَنَّهُمْ لَا يَسْتَطِيعُونَ الْخُرُوجَ مِنْهَا. وَقَالَ الثَّالِثُ: اللَّهُمَّ إِنِّي اسْتَأْجَرْتُ أَجْرَاءَ وَأَعْطَيْتُهُمْ أَجْرَهُمْ غَيْرَ رَجُلٍ وَاحِدٍ تَرَكَ الَّذِي لَهُ وَذَهَبَ فَتَمَرَّتْ أَجْرَهُ حَتَّى كَثُرَتْ مِنْهُ الْأَمْوَالُ فَجَانَنِي بَعْدَ حِينَ فَقَالَ يَا عَبْدَ اللَّهِ أَدِّ إِلَيَّ أَجْرِي، فَقُلْتُ: كُلُّ مَا تَرَى مِنْ أَجْرِكَ: مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَالْغَنَمِ وَالرَّقِيقِ فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَسْتَهْزِئْ بِي، فَقُلْتُ: لَا أَسْتَهْزِئُ بِكَ، فَأَخَذَهُ كُلَّهُ فَاسْتَأْفَهُ فَلَمْ يَنْتَرِكْ مِنْهُ شَيْئًا، اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتُ فَعَلْتُ ذَلِكَ ابْتِغَاءَ وَجْهِكَ فَافْرِجْ عَنَّا مَا نَحْنُ فِيهِ، فَاَنْفَرَجَتْ الصَّخْرَةُ فَخَرَجُوا يَمْشُونَ « متفق عليه.

ژئەبی عەبەدولرەحمانی عەبەدولأهلی کورئ عومەرئ کورئ خەتتابی خودئ
 ژەردوووان رازی بیت گوټ: من گول پیغەمبەری بو (ﷺ) گوټ : سئ کەس بە ری هەوہ (چەرخیټ بوری) دەرکەفتن، وخەوئ ئەو بڕنە شکەفتەکی، ب ژورکەفتن کەفرەک ژچیا فەرەسیا ودمرئ شکەفتی ل وان گرت، ئینا گوټن: ب راستی چ هەوہ ژ فی کەفری رزگارناکەت، ئەونەبیت هوین دوعا ب باش کارپټ خوټ بکەن، ئینا زەلامەکی ژوان گوټ: یا خودئ من دوو دایابایټ دان عەمر هەبوون، ومن شیر بەری وان نەددا کەسی ژ مالا خوټ، پۆژەکی ئەز ب دویف دارانقە دویر جوم، ونە زفریمە دەف وان، هەتا ئەو نفستین، من شیرئ وان بو دوت، بە ئی من دیت بیټ نفستین، من نەفیا ئەز وان هشیار بکەم، ومن نەفیا بەری وان نە بدەمە مالا خوټ نە بچوویکیټ خوټ، ونەز هوسا مام، و پەرداغ ل سەر دەستی من ل هیفییا هشیار بوونا وان، هەتا سپیڤە دەرکەفتی، و فیژی بیټ بچوویکانە ل بەرپیټ من، هشیاربوون و شیرئ خوټ فەخوارن، یا خودئ ئەگەر من ئەفە بوټ رازیبوونا رویټ تە کرپیټ، تو مە ژ ئەفا ئەم تیڤا ژفی کەفری رزگار بکە، تشتەک ژکەفری فەبو بەئ نەشیان دەرکەفن.

یئ دی گوټ: یاخودئ من دوتامەک هەبو ژ هەمی مروشان ل بەردئ من خوشتفیتر بوو (دەفەگیڤرەکادیدا، من حەژئ دکر کا چاوا زەلام ب هەمی هیژی حەژ ژنان دکەن) من دفیا خوټ ل ب دەست منقە بەردەت، خوټ فەدگرت و نەدھیلا، حەتا سالەک ژسالیټ گران ب سردا هاتی، هاتە دەف من، من سەد و بیست دینار دانئ، ب مەرچەکی خوټ ب دەست منقە بەردەت، ریک دا حەتا ئەز شیایمی (دەفەگیڤرەکادیدا، حەتا ئەز

دناڤبهرا پيټ ويڊا روينشتيم) ئينا گوت: ژ خودئ بترسه و گوستيركي نه شكينه (ئانكو من ژ كچيني يي نه ئيخه) ب حهقي وي نهبيت، من هيللا و نهز رابوم، و نهو ل دهف من ژ ههمي مروڤان خوشتفيتر بوو، وزيرئ من دايبئ زي من پي هيللا، يا خودئ نهگهر من نهفه بو رازيبوونا روئ ته كريبيت، تو مه ژ نهفا نه تيدا ژفي كهڤري رزگاربكه، تشتهك ژكهڤري فهبو بهئ همر نهشيان دهركهفن.

يي سئ يي گوت: يا خودئ من پاله ب كرى دگرتن، پاريت وان من ددانئ زهلامهك تينهبيت، كرى يا خو هيللا و چو، من كرا وى داشولى و كار پي كر، ههتا مائى وى پي بوويه گهلهك، پشتى دهمهكي هاته دهف من و گوت : نهى عبدي خودئ پالهيامن بده من، ئينا من گوتئ هندی تو دبيني ژحيستر وچيل و پهزى و كولهيان (عهبديان) پالهيان تهنه ! ئينا گوت: ترانا بوخوب من نهكه ! من گوتئ: نهز ترانا بو خو ب ته ناكم، ئينا ههمي دانه بهروكا خو و هاژوتن وبرن و تشتهك نه هيللا، يا خودئ نهگهر من نهفه بو رازيبوونا روئ ته كريبيت تو مه ژ نهفا نه تيدا رزگاربكه، كهڤر ئيك فهبوو و دهركهفتن و چوون.

۲ - باب التوبة

بابه تي تهويه يي

قال العلماء : التوبة واجبة من كل ذنب . فإن كانت المعصية بين العبد وبين الله تعالى لا تتعلق بحق آدمي فلها ثلاثة شروط : أحدها أن يقلع عن المعصية ، والثاني أن يندم على فعلها ، والثالث أن يعزم أن لا يعود إليها أبدا ، فإن فقد أحد الثلاثة لم تصح توبته . وإن كانت المعصية تتعلق بآدمي فشروطها أربعة : هذه الثلاثة وأن يبرأ من حق صاحبها . فإن كانت مالا أو نحوه رده إليه ، وإن كان حد قذف ونحوه مكنه منه أو طلب عفوه ، وإن كانت غيبة استحله منها . ويجب أن يتوب من جميع الذنوب ، فإن تاب من بعضها صحت توبته عند أهل الحق من ذلك الذنب وبقي عليه الباقي . وقد تظاهرت دلائل الكتاب والسنة وإجماع الأمة على وجوب التوبة . قال الله تعالى ﴿ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ وقال تعالى : ﴿ وَأَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ ﴾ (هود- ٩٠) . وقال تعالى : ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا تُوبُوا إِلَى اللَّهِ تَوْبَةً نَّصُوحًا ﴾ (التحريم- ٨) .

زانا دبيژن: تهوبه دڤيت ژ ههمي گونهان بهيته كرن، و نهگهر گونهه دناڤبهرا مروڤي و خودئ دابيت، ومافئ چ مروڤان پنيغه نهبيت سئ مه رج بو پيټ ههيين: ئيك ژوان گونههئ بهيلايت، و يا دوويئ: پهشيمان ببيت ژكرنا گونههئ، و ياسئ يئ: يئ رژدبيت نه زڤريته وي گونههيفه ههتا ههتا، نهگهر ئيك ژڤان مهرجان نهما وب جهنهئينا، تهوبهيا وي نهيا دورسته، و نهگهر گونهه يا ب مروڤهكيغه يا گرئداي بيت، مهرجيت وي چوارن: نهف ههرسيكه وخو ژحهقي خودانئ وي بهري كهت، نهگهر نهو

ماف و وهكى مالى بيت بو بزقرينيت و نهگهر ب شرهفئ گونهبهار كربت و وهكى وئ دئ ريكئ دمتئ حهفئ خوؤ ژ وئ وهرگريت يان گهردهنا خوؤ پئ بدهته نازاكرن، و نهگهر نهكامى و غهيبهتا وئ كر بيت، دئ داخوازا ليبورينئ ژئ خوازيت، و دهفئ تهوبهئئ ژ همى گونهبهان بكهت، و نهگهر تهوبه ژهنده گونهبهان ب تنئ كر تهوبهيا وئ ل دهف خودائئت حضيئ يا دورسته و گونهبهئت دئ پئت مائنه ل سهر، و بهلگهئيت هورئائئ و حهديسئ و ئيجماعا موسلمانان ل سهر واجبى و پئتشيا تهوبهئئ پشتگرئت ئيكن. خودايئ مهزن دبئزئيت: (هوين همى گهلى خودان باومران توبه بكهن، دا سهرهراز ببن). و خودايئ مهزن دبئزئيت: (هوين همى داخوازا گونهبه ژيبرن و ليبورينئ ژ خودايئ خوؤ بخوازن، پاشئ ل خودئ بزقرن و توبه بكهن) و خودايئ مهزن دبئزئيت: (هوين همى گهلى خودان باومران بهرئ خوؤ بدهنه خودئ، و توبهيهكا ژ دل و راست و درست توبه بكهن).

۱۳ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « وَاللَّهِ إِنِّي لَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ، وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، فِي الْيَوْمِ، أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً » رواه البخاري.

ژئهبئ هورهيرهئ (رضي الله عنه) گوت: من گول پئغهمبهري بو (ﷺ) گوت: نهزب خودئ كهمه، نهز روؤئئ ژ حهفئ جارن پتر داخوازا گونهبه ژيبرن و ليبورينئ ژ خودايئ خوؤ دخوازم و ل خودئ دزقرم و توبه دكهم.

۱۴ - وعن الأعرابي بن يسار المزني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يا أَيُّهَا النَّاسُ تَوَبُوا إِلَى اللَّهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ فَإِنِّي أَتُوبُ فِي الْيَوْمِ مِائَةَ مَرَّةٍ » رواه مسلم.

ژ نهغهرئ كورئ يهسارئ موزهئئ (رضي الله عنه) گوت: پئغهمبهري (ﷺ) گوت: گهلى مروفان ل خودئ بزقرن و تهوبه بكهن و داخوازا گونهبه ژيبرن و ليبورينئ ژئ بخوازن ب راستئ نهز روؤئئ پتر ژ سهده جارن تهوبه دكهم.

۱۵ - وعن أبي حمزة أنس بن مالك الأنصاري حَدَّثَنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « اللَّهُ أَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ سَقَطَ عَلَى بَعِيرِهِ وَقَدْ أَضَلَّهُ فِي أَرْضِ فَلَاةٍ » متفق عليه.

وفي رواية لمسلم: « لله أشد فرحاً بتوبة عبده حين يتوب إليه من أحدكم كان على راحلته بأرض فلاة، فانفلتت منه وعليها طعامه وشرابه فأيس منها، فأتى شجرة فاضطجع في ظلها، وقد أيس من راحلته، فبينما هو كذلك إذ هو بها قائمة عنده، فأخذ بخطامها ثم قال من شدة الفرح: اللهم أنت عبدي وأنا ربك، أخطأ من شدة الفرح. »

ژ بابئ حهمزه نهنهسئ كورئ مالكئ نهنسارئ، خزمه تكارئ: پئغهمبهري (ﷺ) گوت: پئغهمبهري (ﷺ) گوت: خودئ پتر ژ ئيك ژ ههوه كهيفا وئ ب تهوبهيا بهندهئئ وئ دهئت، ل سهر حئشترآ خوؤ كهتبيت، و ل نهردهكئ چوؤ و بهردائ بهرزهكربت، (د فهگئرا موسلميذا دبئزئيت): خودئ پتر ژ ئيك ژ ههوه كهيفا وئ ب تهوبهيا عهبدئ وئ دهئت، دهمئ ل وئ دزقرئيت و تهوبه دكتهت، و نهو ل سهر پشتا دهوارئ خوؤ بيت ل

نهردهکي جولستان و ژ دهستا دم رکفیت و خوارنا وی و ئافا وی ل سهر بن، و ژئی بییهقی ببیت، فیجا بیته بن دارهکي خول بن سیهرا وی دریز بکته، و ب دورستی ژ دهواری خو بی هیفی ببیت، و ئو نه وی د فی دهر فیدا، هو ببینیت ل دهف وی یا رواهستیایه، ههفساری وی بگریت و د کهیفا زیدهدا بیژیت: یاخودی تو بهندهی منی و نهز خودایی تهمه، خهلهت ببیت هندی هند کهیفا وی یا هاتی.

۱۶- وعن أبي موسى عبد الله بن قيس الأشعري، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « إن الله تعالى يبسط يده بالليل ليتوب مسيء النهار ويبسط يده بالنهار ليتوب مسيء الليل حتى تطلع الشمس من مغربها » رواه مسلم.

و ژ نهبی موسا عهبدولایی کورئ قهیسئ نهشعری (رضی الله عنه) ژ پیغه مبهری (رضی الله عنه) گوت: ب راستی خودایی مهزن دهستی خو ب شهف شه دکته، دا گونه هکاری روژی (بو خو تیدا) تهوبه بکته، و ب روژ دهستی خو شه دکته، دا گونه هکاری شهفی (بو خو تیدا) تهوبه بکته هوسا ههتا روژ ژ روژ ئافایی دهه لیت. (ئانکو یی ب شهف تهوبه بکته یان ب روژ تهوبه بکته خودی دی تهوبه یا وی قه بویل کته هنی قیامهت نه رابیت).

۱۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « من تاب قبل أن تطلع الشمس من مغربها تاب الله عليه » رواه مسلم.

ژ نهبی هوردهیره (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری (رضی الله عنه) گوت: هه رکهسی بهری روژ ژ روژ هلاتی بهه لیت تهوبه بکته، خودی تهوبه یا وی قه بویل کر.

۱۸- وعن أبي عبد الرحمن عبد الله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « إن الله عز وجل يقبل توبة العبد ما لم يغرغر » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ژ نهبی عهبدولرهحمانی عهبدولایی کورئ عومهرئ کورئ خهتتابی خودی ژ ههردوو یان رازی ببیت ژ پیغه مبهری (رضی الله عنه) گوت: ب راستی خودایی هه ر ب هیز و مهزن، تهوبه یا بهندهی قه بویل دکته هندی نه که فیهته د سه که راتیدا.

۱۹- وعن زب بن خبيش قال: أتيت صفوان بن عسال رضي الله عنه أسأله عن المسح على الخفين فقال: ما جاء بك يا زب؟ فقلت: ابتغاء العلم، فقال: إن الملائكة تصع أجحيتها لطالب العلم رضاء بما يطلب، فقلت: إنه قد حك في صدري المسح على الخفين بعد الغائط والبول، وكنت امرءاً من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم، فحنت أسألك: هل سمعته يذكر في ذلك شيئاً؟ قال: نعم كان يأمرنا إذا كنا سفراً أو مسافرين أن لا ننزع خفافنا ثلاثة أيام ولياليهن إلا من جنابة، لكن من غائط وبول ونوم. فقلت: هل سمعته يذكر في الهوى شيئاً؟ قال: نعم كنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في سفر، فبينما نحن عنده إذ ناداه أعرابي بصوت له جهوري: يا محمد، فأجابه رسول الله صلى الله عليه وسلم نحواً من صوته: «هاؤم» فقلت له: ويحك اغضض من صوتك فإنك عند النبي صلى الله عليه وسلم وقد هبت عن هذا، فقال: والله لا أغضض: قال الأعرابي: المرء يحب القوم ولما يلحق بهم؟ قال النبي صلى الله عليه وسلم: «المرء مع من

أَحَبَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ « فَمَا زَالَ يُجَدِّثُنَا حَتَّى ذَكَرَ بَاباً مِنَ الْمَغْرِبِ مَسِيرَةً عَرْضُهُ أَوْ يَسِيرَ الرَّكْبِ فِي عَرْضِهِ أَرْبَعِينَ أَوْ سَبْعِينَ عَاماً. قَالَ سُفْيَانُ أَحَدَ الرُّوَاةِ. قَبِلَ الشَّامَ خَلَقَهُ اللَّهُ تَعَالَى يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ مُفْتَوِحاً لِلتَّوْبَةِ لَا يُغْلَقُ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْهُ » رَوَاهُ الزِّرْمَذِيُّ وَغَيْرُهُ وَقَالَ: حديث حسن صحيح.

زورری کوری حوبه پشی گوت: نهز هاتمه دهف سهفوانی کوری عه سسالی، (سوریه) پسیارا مهسحا خوفان ژئ بکه، ئینا گوت: ج تو ئینای یا زورر؟ من گوت: داخواییا زانینی. ئینا گوت: ب راستی ملیاکهت په ریت خو بو زانینخوای ددانن ژ رازیبوونا تشتی دخوازیت، ئینا من گوت: ب راستی مهسحا سهر خوفان گومانه کا د دلی مندا چیکری پشتی دهستنفیژا ستویر و زراف، و نهز ئیک بووم ژ هه فالیت پیغه مبهری (سوریه)، فیجا نهز هاتم پسیارا ته بکه ته تشتهک ل سهر فی ژ پیغه مبهری گوتی بوویه گوتی؟ گوت: بهئی فهرمانا مه دکر نه گهر نه م بیت ری فینگ بین (مسافر بین) نه م سی رۇژان ب شه فیت وانقه خوفیت خو نه ئیخین، بو جه نابه تی نه بیت، نه بو دهستنفیژا ستویر و زراف و نفستنی، من گوت: ته گوتی بوویه تشتهک ل سهر چه ژیکرنی گوتی؟ گوت: بهئی نه م سه فه ره کی دگهل پیغه مبهری بووین (سوریه)، و نه م ل دهف وی بیت روینشتی بووین، مه هند دیت کۆچه ره کی عه رب یی دنگ بوړ گازیکری، یا موحه ممد، پیغه مبهری (سوریه) وهکی دنگی وی جابا وی دا: (هاوو)، ئینا من گوتی دنگی خو نزم که، تو یی ل دهف پیغه مبهری (سوریه) و نه هییا ته ژ فی یا هاتیه کرن، ئینا گوت: ب خودی نهز دنگی خو نزم ناکه، نه عرابی گوت: ج هه یه مروّف چه ژ ئیک بکهت و هیژ نه گه هشتبیتی؟ پیغه مبهری (سوریه) گوت: (مروّف رۇژا قیامه تی یی دگهل وی یی چه ژئ دگهت)، و بهر دهوام بو مه ناخفت هه تا به حسی دهر گه هه کی ل رۇژا ئافا کر، سوپار چل سالان یان چه تی سالان ل فره هییا وی دبریت و دجیت، خودی رۇژا نهرد و نه سمان داناین بو ته و به یی یی چیکری و فه کری، وناهیته گرتن هه تا رۇژ ئی دهه لیت.

۲۰- وعن أبي سعيدٍ سعد بن مالك بن سنان الخُدري رضي الله عنه أن نبي الله صلى الله عليه وسلم قال: « كان فيمن كان قبلكم رجلٌ قتل تسعة وتسعين نفساً، فسأل عن أعلم أهل الأرض فدل على راهب، فأتاه فقال: إنه قتل تسعة وتسعين نفساً، فهل له من توبة؟ فقال: لا فقتله فكمّل به مائة ثم سأل عن أعلم أهل الأرض، فدل على رجل عالم فقال: إنه قتل مائة نفس فهل له من توبة؟ فقال: نعم ومن يحول بينه وبين التوبة؟ انطلق إلى أرض كذا وكذا، فإن بما أناساً يعبدون الله تعالى فاعبد الله معهم، ولا ترجع إلى أرضك فإنها أرض سوء، فانطلق حتى إذا نصف الطريق أتاه الموت فاختصم فيه ملائكة الرحمة وملائكة العذاب. فقالت ملائكة الرحمة: جاء تائباً مقبلاً بقلبه إلى الله تعالى، وقالت ملائكة العذاب: إنه لم يعمل خيراً قط، فاتاهم ملك في صورة آدمي فجعلوه بينهم أي حكماً فقال قيسوا ما بين الأرضين فإلى أيتهما كان أدنى فهو له، ففاسوا فوجدوه أدنى إلى الأرض التي أراد فقبضته ملائكة الرحمة متفق عليه.

وفي رواية في الصحيح: « فَكَانَ إِلَى الْقَرْيَةِ الصَّالِحَةِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ، فَجُعِلَ مِنْ أَهْلِهَا » وفي رواية في الصحيح: « فَأَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى هَذِهِ أَنْ تَبَاعِدِي، وَإِلَى هَذِهِ أَنْ تَقْرَبِي وَقَالَ: قَيْسُوا مَا بَيْنَهُمَا، فَوَجَدُوهُ إِلَى هَذِهِ أَقْرَبَ بِشِيرٍ فَغَفَرَ لَهُ ». وفي رواية: « فَنَأَى بِصَدْرِهِ نَحْوَهَا ».

ژ نهی سه عیدی سه عدهی کوری مالکی، کوری سینانی خودری، (عزیز) پیغه مبهری خودی (گوت): زهلامهک د ناف پیت بهری هه وهدا هه بوو، نوټ و نهه مروټ کوشتبوون، پسیارا زانائری ل سهر رویی ئهردی کر، بهری وی دا عیباده تکه رهکی، هاته دهف، گوت: من نوټ و نهه مروټ پیټ کوشتین، کا تهوبه بو من هه یه؟ گوتی: نه، ئینا ئه و زی کوشت، و سه د پی تاماکرن، پاشی پسیارا زانائری خه لکی ئهردی کر، بهری وی دا زهلامهکی زانا، گوت: من نوټ و نهه مروټ پیټ کوشتین، کا تهوبه بو من هه یه؟ گوت: بهی کی هه یه بکه فیهته د ناف بهرا خودی و تهوبیدا؟ بهی هه ره ئهردهکی هوسا و هوسا، هنده ک مروټ پی ل وی ری هه یه عه بدینی و په رستنا خودی دکهن، تو زی دگهل وان په رستنا خودی بکه، و نه زفره فه ئهردی خو، ئهردی ته ئه ردهکی خرابه (نانکو خلی وی پی خرابه)، چو هه تا گه هشتیه نیفا ریکی، مرن ب سه ردا هات، ملیاکه تیت دلوفانیی و ملیکه تیت ئیزا و عه زابی، ب سهر وی هه فک چون، ملیاکه تیت دلوفانیی گوتن: تهوبه دار پی هاتی، و ژ دل بهری خو پی دایه خودی، و ملیاکه تیت ئیزایی گوتن: نه وی د بنیرا خیره ک نه کریبه، ملیاکه ته ک ل سهر خولکی مروټ هکی هاته دهف وان، وان د ناف بهرا خوټا کره حه که م، گوت، د ناف بهرا هه ردوو ئه ردادا بیفین، کا پتر نیزیکی کیژکیه، نه و بو ویبه، بیفان دیتن پتر نیزیکی وی ئه رددیه پی فیایی و بهری خو دایی، ئینا ملیاکه تیت دلوفانیی هه لگرت و بر، (د فه گیره کا دیدا) بهوسته کی پتر نیزیکی گوندی باش بوو، ئینا ژ خه لکی وی هاته دانان، (د فه گیره کا دیدا) خودایی مه زن ئه مرئ فی کر دویر ببه و پی فی کر نیزیک ببه، و گوته وان: دی د ناف بهرا هه ردوو ئه ردادا بیفین، بیفان دیتن ب بهوسته کی پتر نیزیکی فییه، ئینا خودی گونه هیټ وی ژئ برن (د فه گیره کا دیدا) بهری سینگی خو دابوو وی گوندی نانکو گوندی باش.

٢١- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ، وَكَانَ قَائِدَ كَعْبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ بَنِيهِ حِينَ عَمِيَ، قَالَ: سَمِعْتُ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَحْدِثُ بِحَدِيثِهِ حِينَ تَخَلَّفَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ. قَالَ كَعْبٌ: لَمْ أَتَخَلَّفْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ غَزَاهَا إِلَّا فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ، غَيْرَ أَنِّي قَدْ تَخَلَّفْتُ فِي غَزْوَةِ بَدْرٍ، وَلَمْ يُعَاتَبْ أَحَدٌ تَخَلَّفَ عَنْهُ، إِلَّا مَا حَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ يُرِيدُونَ عِيْرَ فُرَيْشٍ حَتَّى جَمَعَ اللَّهُ تَعَالَى بَيْنَهُمْ وَبَيْنَ عَدُوِّهِمْ عَلَى غَيْرِ مِيعَادٍ. وَقَلَّدَ شَهَدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ الْعَقَبَةِ حِينَ تَوَاقَفْنَا عَلَى الْإِسْلَامِ، وَمَا أَحْبَبُّ أَنْ لِي بِهَا مَشْهَدٌ بَدْرٍ، وَإِنْ كَانَتْ بَدْرٌ أَذْكَرَ فِي النَّاسِ مِنْهَا وَكَانَ مِنْ خَبْرِي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ أَنِّي لَمْ أَكُنْ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْهُ فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَاللَّهِ مَا جَمَعْتُ قَبْلَهَا رَاحِلَتَيْنِ قَطُّ حَتَّى جَمَعْتُهُمَا فِي تِلْكَ الْغَزْوَةِ، وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرِيدُ غَزْوَةَ إِلَّا وَرَى بَعِيْرَهَا حَتَّى كَانَتْ تِلْكَ

الغزوة، فغزاها رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَرِّ شَدِيدٍ، وَاسْتَقْبَلَ سَفْراً بَعِيداً وَمَفْزَازاً. وَاسْتَقْبَلَ عِدداً كَثِيراً، فَجَلَى لِلْمُسْلِمِينَ أَمْرُهُمْ لِيَتَأَهَّبُوا أُهْبَةً غَزَوْهُمْ فَأَخْبِرَهُمْ بِوَجْهِهِمُ الَّذِي يُرِيدُ، وَالْمُسْلِمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ كَثِيرٌ وَلَا يَجْمَعُهُمْ كِتَابٌ حَافِظٌ « يُرِيدُ بِذَلِكَ الدِّيوان » قَالَ كَعْبٌ: فَقَالَ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يَتَغَيَّبَ إِلَّا ظَنَّ أَنَّ ذَلِكَ سَيُخْفِي بِهِ مَا لَمْ يَنْزِلْ فِيهِ وَحَيٌّ مِنَ اللَّهِ، وَغَزَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِلْكَ الْغَزْوَةَ حِينَ طَابَتِ التَّمَارُ وَالظَّلَالُ، فَأَنَا إِلَيْهَا أَصْعُرُ، فَتَجَهَّزَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَطَفِقْتُ أَغْدُو لِكَيْ أَتَجَهَّزَ مَعَهُ فَأَرْجِعُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئاً، وَأَقُولُ فِي نَفْسِي: أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذَلِكَ إِذَا أَرَدْتُ، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى اسْتَمَرَّ بِالنَّاسِ الْجِدُّ، فَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَادِياً وَالْمُسْلِمُونَ مَعَهُ، وَلَمْ أَقْضِ مِنْ جِهَازِي شَيْئاً، ثُمَّ عَدَوْتُ فَرَجَعْتُ وَلَمْ أَقْضِ شَيْئاً، فَلَمْ يَزَلْ يَتِمَادَى بِي حَتَّى أَسْرَعُوا وَتَفَارَطَ الْغَزْوُ، فَهَمَمْتُ أَنْ أَرْتَحِلَ فَأَدْرَكْتُهُمْ، فَيَالِيَتَنِي فَعَلْتُ، ثُمَّ لَمْ يُقَدَّرْ ذَلِكَ لِي، فَطَفِقْتُ إِذَا خَرَجْتُ فِي النَّاسِ بَعْدَ خُرُوجِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخْرِنِي أَيُّ لَا أَرَى لِي أُسْوَةً، إِلَّا رَجُلًا مَعْمُوصاً عَلَيْهِ فِي التَّفَاقِقِ، أَوْ رَجُلًا يَمُنُّ عُدْرَةَ اللَّهِ تَعَالَى مِنَ الضُّعْفَاءِ، وَلَمْ يَذْكُرْنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى بَلَغَ تَبُوكَ، فَقَالَ وَهُوَ جَالِسٌ فِي الْقَوْمِ بِتَبُوكَ: مَا فَعَلَ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ؟ فَقَالَ رَجُلٌ مِنْ بَنِي سَلَمَةَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ حَبَسَهُ بُرْدَاهُ، وَالنَّظْرُ فِي عَطْفِيهِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. بِنَسِّ مَا قُلْتُ، وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ إِلَّا خَيْرًا، فَسَكَتَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَبَيْنَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ رَأَى رَجُلًا مُبِيضاً يُزُولُ بِهِ السَّرَابَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُنْ أَبَا خَيْثَمَةَ، فَإِذَا هُوَ أَبُو خَيْثَمَةَ الْأَنْصَارِيُّ وَهُوَ الَّذِي تَصَدَّقَ بِصَاعِ التَّمْرِ حِينَ لَمَزَهُ الْمَنَافِقُونَ قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا بَلَغَنِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ تَوَجَّهَ قَافِلاً مِنْ تَبُوكَ حَضَرَنِي بَنِي، فَطَفِقْتُ أَتَذَكَّرُ الْكَذِبَ وَأَقُولُ: بِمِ أَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ غَدًا وَأَسْتَعِينُ عَلَى ذَلِكَ بِكُلِّ ذِي رَأْيٍ مِنْ أَهْلِي، فَلَمَّا قِيلَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَظَلَّ قَادِمًا زَاخَ عَيْيِ الْبَاطِلِ حَتَّى عَرَفْتُ أَيُّ لَمْ أَنْجِ مِنْهُ بِشَيْءٍ أَبَدًا فَاجْتَمَعَتْ صِدْقُهُ، وَأَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَادِمًا، وَكَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكَعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ لِلنَّاسِ، فَلَمَّا فَعَلَ ذَلِكَ جَاءَهُ الْمُخَلَّفُونَ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْهِ وَيَخْلَفُونَ لَهُ، وَكَانُوا بِضِعَاً وَثَمَانِينَ رَجُلًا فَقَبِلَ مِنْهُمْ عِلَانِيَتَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ وَوَكَّلَ سَرَائِرَهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى. حَتَّى جُنْتُ، فَلَمَّا سَلِمْتُ تَبَسَّمَ تَبَسُّمَ الْمُغْضَبِ ثُمَّ قَالَ: تَعَالَى، فَجُنْتُ أَمْشِي حَتَّى جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَقَالَ لِي: مَا خَلَّفَكَ؟ أَلَمْ تَكُنْ قَدْ ابْتَعْتَ ظَهْرَكَ، قَالَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي وَاللَّهِ لَوْ جَلَسْتُ عِنْدَ غَيْرِكَ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا لَرَأَيْتُ أَيُّ سَأَخْرُجُ مِنْ سَخَطِهِ بَعْدُ، لَقَدْ أُعْطِيتُ جَدَلًا، وَلَكِنِّي وَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُ لَنْ حَدَّثْتُكَ الْيَوْمَ حَدِيثَ كَذِبٍ تَرْضَى بِهِ عَيْيَ لِيُوشِكَنَّ اللَّهُ يُسَخِّطَكَ عَلَيَّ، وَإِنْ حَدَّثْتُكَ حَدِيثَ صِدْقٍ تَجِدُ عَلَيَّ فِيهِ إِنِّي لَأَرْجُو فِيهِ عَفْوِي اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ، وَاللَّهِ مَا كَانَ لِي مِنْ عُدْرٍ، وَاللَّهِ مَا كُنْتُ قَطُّ أَقْوَى وَلَا أَيْسَرُ مِنِّي حِينَ تَخَلَّفْتُ عَنْكَ قَالَ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَمَا هَذَا فَقَدْ صَدَّقَ، فَقُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِيكَ » وَسَارَ رَجُلًا مِنْ بَنِي سَلَمَةَ فَاتَّبَعُونِي، فَقَالُوا لِي: وَاللَّهِ مَا عَلِمْنَاكَ أَذْنِبْتَ ذَنْبًا قَبْلَ هَذَا، لَقَدْ عَجَزْتَ فِي أَنْ لَا تَكُونَ اعْتَدَرْتَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا اعْتَدَرَ إِلَيْهِ الْمُخَلَّفُونَ فَقَدْ كَانَ كَافِيكَ ذَنْبِكَ اسْتَغْفَارُ

رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَكَ. قَالَ: فوالله ما زَالُوا يُؤْتُونِي حَتَّى أَرَدْتُ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى رَسُولِ
الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَكْذِبُ نَفْسِي، ثُمَّ قُلْتُ لَهُمْ: هَلْ لَقِيَ هَذَا مَعِيَ مِنْ أَحَدٍ؟ قَالُوا: نَعَمْ
لَقِيَهُ مَعَكَ رَجُلَانِ قَالَا مِثْلَ مَا قُلْتَ، وَقِيلَ لِمَا مِثْلَ مَا قِيلَ لَكَ، قَالَ قُلْتُ: مَنْ هُمَا؟ قَالُوا:
مُرَارَةُ بِنْتُ الرَّبِيعِ الْعَمْرِيَّةُ، وَهَلَالُ ابْنِ أُمَيَّةِ الْوَاقِفِيُّ؟ قَالَ: فَذَكَرُوا لِي رَجُلَيْنِ صَالِحِينَ قَدْ شَهِدَا بَدْرًا
فِيهِمَا أُسْوَةٌ. قَالَ: فَمَضَيْتُ حِينَ ذَكَرْتُهُمَا لِي.

وَهِيَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ كَلَامِنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ مِنْ بَيْنِ مَنْ تَخَلَّفَ عَنْهُ، قَالَ:
فاجْتَنَبْنَا النَّاسَ أَوْ قَالَ: تَغَيَّرُوا لَنَا حَتَّى تَنَكَّرْتَ لِي فِي نَفْسِي الْأَرْضِ، فَمَا هِيَ بِالْأَرْضِ الَّتِي
أَعْرَفُ، فَلَبِثْنَا عَلَى ذَلِكَ خَمْسِينَ لَيْلَةً. فَأَمَّا صَاحِبَايَ فَاسْتَكَاثَا وَقَعَدَا فِي بُيُوتِهِمَا يَبْكِيَانِ وَأَمَّا أَنَا
فَكُنْتُ أَشَبَّ الْقَوْمِ وَأَجْلَدَهُمْ، فَكُنْتُ أَخْرَجُ فَأَشْهَدُ الصَّلَاةَ مَعَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَطُوفُ فِي الْأَسْوَاقِ
وَلَا يَكَلِّمُنِي أَحَدٌ، وَآتَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَسَلِمَهُ عَلَيْهِ، وَهُوَ فِي مَجْلِسِهِ بَعْدَ الصَّلَاةِ،
فَأَقُولُ فِي نَفْسِي: هَلْ حَرَكَ شَفْتَيْهِ بَرْدَ السَّلَامِ أَمْ لَا؟ ثُمَّ أَصَلِّي قَرِيبًا مِنْهُ وَأَسَارِقُهُ النَّظَرَ، فَإِذَا
أَقْبَلْتُ عَلَى صَلَاتِي نَظَرَ إِلَيَّ، وَإِذَا التَّمْتُ نَحْوَهُ أَعْرَضَ عَنِّي، حَتَّى إِذَا طَالَ ذَلِكَ عَلَيَّ مِنْ جَفْوَةِ
الْمُسْلِمِينَ مَشَيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ جِدَارَ حَائِطِ أَبِي قَتَادَةَ وَهُوَ ابْنُ عَمِّي وَأَحَبُّ النَّاسِ إِلَيَّ،
فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ فَوَالله مَا رَدَّ عَلَيَّ السَّلَامَ، فَقُلْتُ لَهُ: يَا أَبَا قَتَادَةَ أَنْشُدْكَ بِاللَّهِ هَلْ تَعَلَّمَنِي أَحَبُّ اللهُ
وَرَسُولُهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَسَكَتَ، فَعُدْتُ فَنَاشِدْتُهُ فَقَالَ: اللهُ
وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. فَفَاضَتْ عَيْنَايَ، وَتَوَلَّيْتُ حَتَّى تَسَوَّرْتُ الْجِدَارَ

فَبَيْنَمَا أَنَا أَمْشِي فِي سُوقِ الْمَدِينَةِ إِذَا نَبْطِي مِنْ نِبْطِ أَهْلِ الشَّامِ مِمَّنْ قَدِمَ بِالطَّعَامِ يَبِيعُهُ
بِالْمَدِينَةِ يَقُولُ: مَنْ يَدُلُّ عَلَيَّ كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ؟ فَطَفِقَ النَّاسُ يَشِيرُونَ لَهُ إِلَى حَتَّى جَاءَنِي فَدَفَعَ إِلَيَّ
كِتَابًا مِنْ مَلِكِ غَسَّانَ، وَكُنْتُ كَاتِبًا. فَقَرَأْتُهُ فَإِذَا فِيهِ: أَمَّا بَعْدُ فَإِنَّهُ قَدْ بَلَغَنَا أَنَّ صَاحِبَكَ قَدْ
جَفَاكَ، وَلَمْ يَجْعَلْكَ اللهُ بَدْرًا هَوَانٍ وَلَا مَضِيعَةً، فَالْحَقُّ بِنَا نَوَاسِكَ، فَقُلْتُ حِينَ قَرَأْتَهَا: وَهَذِهِ أَيْضًا
مِنَ الْبَلَاءِ فَتَيَمَّمْتُ بِهَا التَّنَوُّرَ فَسَجَرْتُهَا.

حَتَّى إِذَا مَضَتْ أَرْبَعُونَ مِنَ الْخَمْسِينَ وَاسْتَلْبَثَ الْوَحْيُ إِذَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِينِي، فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْمُرُكَ أَنْ تَعْتَزَلَ امْرَأَتَكَ، فَقُلْتُ:
أَطْلَقُهَا، أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ قَالَ: لَا بَلَّ اعْتَزِلْهَا فَلَا تَقْرِبَنَّهَا، وَأَرْسَلْ إِلَيَّ صَاحِبِي بِمِثْلِ ذَلِكَ. فَقُلْتُ
لَا مَرَأَتِي: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ فَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ، فَجَاءَتْ امْرَأَةُ هَلَالِ بْنِ أُمَيَّةِ
رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ لَهُ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنَّ هَلَالَ بْنَ أُمَيَّةِ شَيْخٌ ضَائِعٌ لَيْسَ لَهُ
خَادِمٌ، فَهَلْ تَكْرَهُ أَنْ أُحْدِمَهُ؟ قَالَ: لَا، وَلَكِنْ لَا يَقْرَبَنَّكَ. فَقَالَتْ: إِنَّهُ وَاللهَ مَا بِهِ مِنْ حَرَكَةٍ إِلَى
شَيْءٍ، وَوَاللهَ مَا زَالَ يَبْكِي مُنْذُ كَانَ مِنْ أَمْرِهِ مَا كَانَ إِلَى يَوْمِهِ هَذَا. فَقَالَ لِي بَعْضُ أَهْلِي: لَوْ
اسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي امْرَأَتِكَ، فَقَدْ أَذِنَ لَامْرَأَةَ هَلَالِ بْنِ أُمَيَّةِ أَنْ تَخْدُمَهُ؟
فَقُلْتُ: لَا اسْتَأْذِنُ فِيهَا رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا يُدْرِينِي مَاذَا يَقُولُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى
الله عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا اسْتَأْذَنْتُهُ فِيهَا وَأَنَا رَجُلٌ شَابٌّ فَلَبِثْتُ بِذَلِكَ عَشْرَ لَيَالٍ، فَكَمَلْتُ لَنَا خَمْسُونَ
لَيْلَةً مِنْ حِينَ هِيَ عَنْ كَلَامِنَا.

ثُمَّ صَلَّيْتُ صَلَاةَ الْفَجْرِ صَبَاحَ خَمْسِينَ لَيْلَةً عَلَى ظَهْرِ بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِنَا، فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ عَلَى الْحَالِ الَّتِي ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى مِنَّا، قَدْ ضَاعَتْ عَلَيَّ نَفْسِي وَضَاعَتْ عَلَيَّ الْأَرْضُ بِمَا رَحَّبْتُ، سَمِعْتُ صَوْتَ صَارِخٍ أَوْفَى عَلَى سَلْعٍ يَقُولُ بِأَعْلَى صَوْتِهِ: يَا كَعْبُ بْنُ مَالِكٍ أَبْشِرْ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا، وَعَرَفْتُ أَنَّهُ قَدْ جَاءَ فَرَجٌ فَأَدْنَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ النَّاسَ بِتُوبَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ عَلَيْنَا حِينَ صَلَّى صَلَاةَ الْفَجْرِ فَذَهَبَ النَّاسُ يُبَشِّرُونَا، فَذَهَبَ قَبْلَ صَاحِبِي مُبَشِّرُونَ، وَرَكَضَ رَجُلٌ إِلَيَّ فَرَسًا وَسَعَى سَاعٍ مِنْ أَسْلَمَ قَبْلِي وَأَوْفَى عَلَى الْجَبَلِ، وَكَانَ الصَّوْتُ أَسْرَعَ مِنَ الْفَرَسِ، فَلَمَّا جَاءَنِي الَّذِي سَمِعْتُ صَوْتَهُ يُبَشِّرُنِي نَزَعْتُ لَهُ ثَوْبِي فَكَسَوْتُهُمَا إِيَّاهُ بِبِشَارَتِهِ وَاللَّهُ مَا أَمْلِكُ غَيْرَهُمَا يَوْمَئِذٍ، وَاسْتَعَرْتُ ثَوْبَيْنِ فَلَبِسْتُهُمَا وَأَنْطَلَقْتُ أَتَانَهُمْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَلَقَانِي النَّاسُ فُوجًا فُوجًا يُهَيِّئُونِي بِالتُّوبَةِ وَيَقُولُونَ لِي: لَتَهْنِكَ تُوبَةُ اللَّهِ عَلَيْكَ، حَتَّى دَخَلْتُ الْمَسْجِدَ فَإِذَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسٌ حَوْلَهُ النَّاسُ، فَقَامَ طَلْحَةُ بْنُ عُبَيْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُهْرُولُ حَتَّى صَافَحَنِي وَهَنَأَنِي، وَاللَّهُ مَا قَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ غَيْرُهُ، فَكَانَ كَعْبٌ لَا يَنْسَاهَا لِطَلْحَةَ. قَالَ كَعْبٌ: فَلَمَّا سَلَّمْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: وَهُوَ يَبْرُقُ وَجْهَهُ مِنَ السُّرُورِ أَبْشِرْ بِخَيْرِ يَوْمٍ مَرَّ عَلَيْكَ، مُدٌّ وَلَدَتِكَ أُمَّكَ، فَقُلْتُ: أَمِنَ عِنْدِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَا بَلْ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ، وَكَانَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سُرَّ اسْتَبَارَ وَجْهَهُ حَتَّى كَأَنَّ وَجْهَهُ قِطْعَةُ قَمَرٍ، وَكُنَّا نَعْرِفُ ذَلِكَ مِنْهُ، فَلَمَّا جَلَسْتُ بَيْنَ يَدَيْهِ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ أَخْلَعُ مِنْ مَالِي صَدَقَةً إِلَى اللَّهِ وَإِلَى رَسُولِهِ.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَمْسِكْ عَلَيْكَ بَعْضَ مَالِكَ فَهَوُ خَيْرٌ لَكَ، فَقُلْتُ إِنِّي أُمْسِكُ سَهْمِي الَّذِي بَخِيرَ. وَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ اللَّهُ تَعَالَى إِنَّمَا أَجْبَانِي بِالصَّدَقِ، وَإِنْ مِنْ تَوْبَتِي أَنْ لَا أَحْدِثَ إِلَّا صِدْقًا مَا بَقِيَتْ، فَوَاللَّهِ مَا عَلِمْتُ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَبْلَاهُ اللَّهُ تَعَالَى فِي صَدَقِ الْحَدِيثِ مُنْذُ ذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْسَنَ مِمَّا أَبْلَانِي اللَّهُ تَعَالَى، وَاللَّهُ مَا تَعَمَّدَتْ كَذِبَةً مُنْذُ قُلْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى يَوْمِي هَذَا، وَإِنِّي لَأَرْجُو أَنْ يَخْفِظَنِي اللَّهُ تَعَالَى فِيمَا بَقِيَ، قَالَ: فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبَ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ﴾ حَتَّى بَلَغَ: ﴿إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ رَحِيمٌ وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّى إِذَا ضَاعَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحَّبَتْ﴾ حَتَّى بَلَغَ: ﴿اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ [التوبة: ١١٧، ١١٩].

قَالَ كَعْبٌ: وَاللَّهِ مَا أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ نِعْمَةٍ قَطُّ بَعْدَ إِذْ هَدَانِي اللَّهُ لِلْإِسْلَامِ أَعْظَمَ فِي نَفْسِي مِنْ صَدَقِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ لَا أَكُونَ كَذِبْتُهُ، فَأَهْلَكَ كَمَا هَلَكَ الَّذِينَ كَذَبُوا إِنْ اللَّهُ تَعَالَى قَالَ لِلَّذِينَ كَذَبُوا حِينَ أَنْزَلَ الْوَحْيَ شَرًّا مَا قَالَ لِأَحَدٍ، فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿سَيَعْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لِنِعْرَضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ وَمَا وَلَهُمْ

جَهَنَّمَ جَزَاءً يَمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٥﴾ يَخْلِفُونَ لَكُمْ لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ [التوبة ٩٥، ٩٦].

قال كعبٌ: كُنَّا خُلِفْنَا أَيُّهَا الثَّلَاثَةُ عَنْ أَمْرِ أَوْلِيكَ الَّذِينَ قَبِلَ مِنْهُمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ خَلَفُوا لَهُ، فَبَاعَهُمْ وَاسْتَغْفَرَ لَهُمْ، وَأَرْجَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمْرَنَا حَتَّى قَضَى اللَّهُ تَعَالَى فِيهِ بِذَلِكَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِفُوا﴾. وليسَ الَّذِي ذَكَرَ مِمَّا خُلِفْنَا تَخَلُّفْنَا عَنِ الْغَزْوِ، وَإِنَّ مَا هُوَ تَخْلِيفُهُ إِيَّانَا وَإِرْجَاؤُهُ أَمْرَنَا عَمَّنْ خَلَفَ لَهُ وَاعْتَدَرَ إِلَيْهِ فَقَبِلَ مِنْهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي رواية « أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَكَانَ يُحِبُّ أَنْ يَخْرُجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ ».

وفي رواية: « وَكَانَ لَا يَقْدُمُ مِنْ سَفَرٍ إِلَّا تَهَارًا فِي الصُّحَى. فَإِذَا قَدِمَ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَصَلَّى فِيهِ رَكْعَتَيْنِ ثُمَّ جَلَسَ فِيهِ ».

و ژ عهدوللائی کوری که عیبی کوری مالکی، و نیک ژ کوریت که عیبی، دهستی وی دگریت دهمی کورمبووی، (عربی) گۆت: من گول که عیبی کوری مالکی بوو، به حسنی خۆ دکر، دهمی غهزوا ته بووکی ژ پیغه مبهری (عربی) فهماي، که عیبی گۆت: نه ز ج غهزوا دگهل پیغه مبهری نه فه مابووم قهت، غهزوا ته بووکی نه بیت، و غهزوا به درئی زی بهئی وی گازنده ژ که سی ژ نه فیت زی فه ماین نه هاته کرن، چونکی ب راستی پیغه مبهر (عربی) و موسلمان دهر که هفتببون کاروانه کی قورهیشیان دفییان، ههتا خودی نه و دژمنی وان، بیی ژ فان و مهوعد، که هاندینه نیک. و نه ز شهفا عهقه بی دگهل پیغه مبهری یی حازر بووم دهمی نه م ل سهر نیسلامی بووینه نیک و پیک هاتین (شهفا عهقه بی نه و شهفا یا خه لکی مه دینی سۆز و پهیمان تییدا داینه پیغه مبهری (عربی) کو به رفهانییی ب خۆ و ب مالی خۆ و ب عه یالی خۆ زی بکهن، و دگهل پیکهاتین نه و هه فالیت وی مشه ختبنه مه دینی و نه و ببیته بنگه هی دهوله تا نیسلامی)، و من نه و ژ حازر بوونا به درئی پی خۆشتر بوو، ههر چه نده خه لک پتر به حسنی به درئی دکهن. سوحبهت و سهرهاتیا من نه فه بوو: دهمی نه ز غزوا ته بووکی ژ پیغه مبهری (عربی) فه مایم، نه ز جو جاران هندئی ب هییز و حال خۆشتر نه بووم، دهمی نه ز وی غهزوی ژ پیغه مبهری فه مایم، نه ز ب خودی که م جو جار بهری هنگی من دوو دهوار نه بوون، بهئی وی غهزوی من دوو دهوار کپی بوون، و پیغه مبهری (عربی) فه ستا جو غزوا نه دکر نه گهر ل بهر مه بهرزه نه کریا ب نیکا دی، ژ بلی فی غهزوی. د گهرمه کا زیده دا پیغه مبهر (عربی) جو فی غهزوی، و سه فه رهک و وه غه رهکا دویر و دهشت و چۆل ل پیشیا وی بوون، و دژمنه کی ژمارا وی گه لهک ل پیشیا وی بوون، ژ بهر هندئی پیغه مبهری بو موسلمانان ناشکراکر کا دی کیفه چن، دا کاری خۆ بو غهزوی بکهن و وهرگرن، و موسلمانیت دگهل پیغه مبهری گه لهک بوون، و نا فیت وان د جو تو مارادا (سجل) نه بوون، که عیبی گۆت: کیم زه لام نه بن

ژ ئەفئیت فیاپین فەمینن و نەچن، ھزرکرن ئەفە دئ وان فەشیریت و بەرزەکەت، ئەگەر
 وەحی د دەرھەقی واندا نەئیتە خواری، و دەمی فیقی گەھشتی و سیبەر خۆش بووی ژ
 نۆی پێغەمبەر (ﷺ) بۆ فێ غەزوی دەرکەفت، و دئ من ب فیقی و سیبەرئفە پتر یی
 گریدای بوو، پێغەمبەر (ﷺ) و موسلمانان ژی دگەل کارئ خۆ کرن، و ئەز ھەمی
 سپێدەبیان دا دەرکەفم و بیژم ئەفرۆ دئ کارئ خۆ کەم، و دا زفرم و من چو نەدکر، و
 من ددلی خۆدا دگۆت ھەر گاھا من بقیٹ ئەز دشیم کارئ خۆ بکەم ئەف تشتە ل گەل من
 درئژبوو و ئەز ھۆسا مام ھەتا ھەمی خەزاکەران لەزکرین دەست پئ کرین و چۆیین،
 من کرە دئ خۆ ئەزی بچم و فێرا بگەھم، و خۆزی ئەز چۆبام، پاشئ بۆ من نەھاتبوو
 نفیسین بچم، و من دەست پئ کر ئەز دەرکەفتمە ناف خەلکی پشتی پێغەمبەر (ﷺ)
 دەرکەفتی تشئ ئەز ب خەم ئیخستم، ئەز کەسی نابینم من چاف ئ کربیت، زەلامەک
 نەبیت ب دورویاتیئ و موناقتییئ یئ بەرنیاس و گونەھبار بیت، یان ژی زەلامەک
 نەبیت ھەجەت و عوزرا خۆ ل دەف خودئ ھەبیت، ژ بی چارەیان، و بیرا پێغەمبەری
 (ﷺ) نەھاتە من، ھەتا گەھشتینە تەبووکی، و ئەو د ناف سەحاباندا یئ روینشتی بوو
 ئینا گۆت: کا کەعبئ کورئ مالکی چ کر؟ زەلامەک ژ بەنی سەلەمە گۆت: یا پێغەمبەری
 خودئ ئافا وی یا تەزی و بەرئخۆدانا جلکان ل سەر ملیٹ خۆ نەھیلان بەئیت (ئانکۆ ما
 ب کانیا خۆ یا تەزی و جلکیت خۆفە ل سەر ملیٹ خۆ لەوما نەھات) ئینا مەعازئ
 کورئ جەبەلی گۆتئ: پەسە ناخفتن بوو تە گۆتئ! ب خودئ کەم یا پێغەمبەری خودئ، ژ
 خیرئ پێفەتر مە ژ کەعبی نەزانییە، پێغەمبەر (ﷺ) بی دەنگ بوو، و د دەمەکیدا
 ئەو یئ ھۆسا بوو دیت زەلامەکی جلیک سپی د ناف تەیس تەیسۆکیدا یئ دلغافیت، ئینا
 پێغەمبەر (ﷺ) گۆت: ئەبوو خەیسەمەبە، دەرکەفت ئەو ئەبو خەیسەمی ئەنساری، و
 ئەو ئەو بوو یئ منەکا (ساعەکا) فەسپان کریبە خیر، و موناقتان و دورویان لۆمە ئی
 کرین و تان دانایئ. کەعبی گۆت: دەمی گەھشتییە من پێغەمبەر (ﷺ) بەرئ خۆ دایئ
 ژ تەبووکی زفری، خەم ل سەر من گران بوو، و من دەست پئ کر ھزرا خۆ د درەواندا
 کر، و کا ئەز دئ سوبەھی چ بیژم دا ژ تۆرەبیا وی قورتال ببم؟ و ھەر ئیکئ ژ خەلکی
 مالا مە یئ من زانی خودان بوچونە من ھاریکاری ژئ خواست، و دەمی گۆتیئە من ھا
 ئەفە پێغەمبەر (ﷺ) نیزیک بوو زفری، ھەمی درەو و پویچی ل دەف من چۆن و
 نەمان، و من زانی ئەز ب چو تشتان ل دەف وی رزگار نابم، ئینا من دئ خۆ ل سەر
 راستییئ موکوم کر، و دئ راستییئ بیژم، و سپێدئ پێغەمبەر (ﷺ) ھات، و ھەر جارا ژ
 وەغەرەکی فەگەریابا، دەست ب مزگەفتئ دکر (دچو مزگەفتئ)، و دوو رکاعەت دکر، و
 پاشئ ل ناف خەلکی دروینشتە خواری، فێجا دەمی وەگری، ئەفئیت فەماین ھاتنە دەف، و
 ھەجەت گرتن، و داخوازا لیبۆرینی ژئ کرن، و سویند خوارن، و ئەو ھەشتئ و تشتەک
 بوون. ئاشکراپیا وان ژ وان فەبویل کر و داخوازا گونەھ ژیرنی بۆ وان کر، و نەینی و
 سرئت وان ھیلانە ب ھیشیا خودئفە، ھەتا ئەز ھاتیم، دەمی من سلافا کرییی، گرنژی

گرنزينا كهر بگرتيان، پاشى گۆت: "ومره" ئەز ھاتم ھەتا ئەز بەر دەستىت وى روينشتيم، ئينا گۆتە من: "چ تو ھەھىلاى؟ ماته دەوارى خۇ نەكرى بوو؟" گۆت: من گۆت: يا پېغەمبەرى خودى ئەز ب خودى كەمە ئەگەر ئەز ل دەف ئىكى دى ژ خەلكى دنياى روينشتام، دا زانم كا ئەز دى ب چ ھىجەت ژ كەربا وى دەر كەفم، ب راستى ئەز يى رەوانبىژ و ھىجەت ھىزم، بەلى ب خودى كەمە بى گومان ئەز دزانم، ئەگەر ئەفرۆكە ئەز ئاخفتنەكا درەو بو تە بىژم، تو پى ژ من رازى بى، نىزىك خودى دى تە ژ من نەرازىكەت، و ئەگەر ئاخفتنا راستىيى بو تە بىژم، دى تو ژ من تورەو و كەربگرتى بى، بەلى ھىفيا من ئەو ل دەف خودى بو من خىر بيت، ئەز ب خودى كەمە من چو ھىجەت و عوزر نەبوون، ئەز ب خودى كەمە ھەت چو جاران ئەز ژ وى دەمى ژ تە ھەمايم ب ھىزتر و دەست فرەھتر نەبووم. گۆت: پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: "ئەفى راست گۆت، ھلۇ رابە ھەتا خودى حوكمى د راستا تەدا دكەت". و ھندە زەلامىت بەنى سەلمە تورەبوون، دويف من را ھاتن و گۆتن: ب خودىكەمە مە نەزانىيە تە گۆنەھەك بەرى نوکە كرىبت ما تو نەدشياى وئ ھەجەتى ل دەف پېغەمبەرى بگرى ئەوا ئەفیت ھەماين بو خۇ گرتين، (ما چ بوو) دوعا پېغەمبەرى ب گونەھ ژىبرى بەسى تە بوو، ئەز ب خودى كەمە، ھند لۇما من كرن، ھەتا نىزىك بووى، بزفرمەفە دەف پېغەمبەرى و ئاخفتنا خۇ درەو بدانم. پاشى من گۆت: ئەفا ب سەرى من ھاتى ب سەرى ئىكى دى ژى ھاتىيە؟ گۆتن: بەلى يا ب سەرى دوو زەلامان ھاتى، يا تە گۆتى، وان ژى ئەو يا گۆتى، و يا گۆتىيە تە ئەو يا گۆتىيە وان ژى. من گۆت: ئەو كىنە؟ گۆتن: مورارى كورى رەبىعەيى عومەرييە، و ھالائ كورى ئومەيى واقىيە. گۆت: بەحسى دوو زەلامىت باش و خودى ترس كرن و شەرى بەدرى حازر ببوون، و بو من جەئ چافلىكرنى بوون. گۆت: و ئەز چۆم دەمى بەحسى وان بو من كرىن. و ژ ئەفیت ھەماين، پېغەمبەرى خودى (ﷺ)، دگەل مە ھەرسىكا ب تنى نەھى كر بىتە ئاخفتن، گۆت: مە خۇ ژ خەلكى دوپر ئىخست، يان ژى گۆت: خەلك ل مە ھاتنە گوھورين ھەتا ئەرد بو من نە نياس بوو، ئەفە نە ئەو ئەردە يى ئەز دنياسم. پىنجى شەفان ئەم ھۇسا ماين. ئەفە و ھەفالىت من رادەستبوون و روينشتنە د مالىت خۇفە، و دكرنە گرى. بەلى ئەز ژ وان گەنجتر و ب ھىزتر بووم، ئەز دەر دكەفتم و نفىژ من دگەل موسلمانان دكر، و ل بازاران (سويكان) دھاتم و دچۆم، و كەس دگەل من نەدئاخفت، و ئەز پىشتى نفىژى دھاتمە دەف پېغەمبەرى (ﷺ) ل ديوانا وى، و من سلاف دكرى. من د دلى خۇدا دگۆت: ئەرى لىفیت خۇ ب وەرگرتنا سلافا من لفلاندىن ئان نە؟ پاشى دا نىزىكى وى نفىژى كەم، و ب دزىفە و بنفە بنفە بەرى خۇ دەمى، و دەمى من بەرى خۇ ددا نفىژا خۇ، بەرى خۇ ددا من، و ئەگەر من بەرى خۇ دابايى، بەرى خۇ ل من وەردگىرا، ھەتا رەفيايتيا موسلمانان ل سەر من درىژ بووى، ئەز چۆم ھەتا ئەز ل ديوارى بيستانى ئەبى قەتادە سەر كەفتم، و ئەو كورى مامى من بوو، و ژ ھەمى مرؤفان خۇشتقىتر بوو بو من. من سلاف كرى،

ئەز ب خودى كەم سلافا من نەفەگىرا، ئىنا من گۆتى؛ يا ئەبوو قەتادە ئەز ب خودى داخوازى ژ تەدكەم، ما تو نزانى ئەز حەز ژ خودى و پىغەمبەرى وى دكەم؟ بى دەنگ بوو، ئەز زفرىم من داخواز لژى كرهفە، بى دەنگ بوو، ئەز زفرىم من داخواز ژى كرهفە، بى دەنگ بوو، ئىنا گۆت؛ خودى و پىغەمبەر چىتر دزانن. چاڤىت من تژى رۆندك بوون، و من پشتا خۇ دايى و ئەز چۆم، هەتا ئەز ل ديوارى سەرکەفتىم، د دەمەكىدا ئەز ل بازارى دچۆم، نىبىتتەك ژ نىبىتى يىت خەلكى شامى، ژ ئەوئت زاد و خوارن دگەل خۇ ئىناين دال مەدىنى بفرۆشن، دىبىژىت؛ كى دى كەعبى كورى مالكى نىشا من دەت؟ خەلكى دەست ھافىتى ئىشارەت كرنە من، هەتا ھاتىيە دەف من نامەيك ژ شامى غەساسنا داف من، و ئەز خویندەواربووم، من خواند، ئەفە يا تىدا؛ ب راست مە بى زانى ھەفالى تە دگەل تە يى رەق بووى، و پشتا خۇ يا دايە تە، و خودى تو نەئىخستىيە جەئى شكاندن و ماف بەرزەبوونى (ئانكۆ خودى تو ھەزى شكاندن و ماف بەرزە بوونى نەدايە) بگەھەمە، دى تە پشكداركەين د تشتى خۇدا. پشتى من خواندى من گۆت؛ و ئەفە زى ژ بەلايى يە، من ھەستا تەنویرى كر و من سۆت. ھەتا چل شەفۇ ژ پىنجىيا چۆين، و وەحى (د راستا مەدا) گىرۆبوو، د وى دەمىدا قاسدى پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ھاتە دەف من و گۆت؛ پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ھەرمانا تە دكەت تو خۇ ژ ژنا خۇ جوداكەى. من گۆت؛ بەردەم يان چ بکەم؟ گۆت؛ نە بەئى خۇ ژى دویر بىخە، و ھىيارى نىزىك نەبى. و بۇ ھەردوو ھەفالىت من ھەمان تشت فرى كر. من گۆتە ژنا خۇ ھەرە مالا بابى خۇ، و ل دەف وان بە ھەتا خودى حوكمى د فى كارىدا دكەت. ژنا ھىلالى كورى ئومەيە ھاتە دەف پىغەمبەرى (ﷺ) و گۆتى؛ يا پىغەمبەرى خودى ب راستى ھىلالى كورى ئومەيە پىرەمىرەكى بى خودانە، و كەس نىنە خزمەتا وى بکەت، ما تو بى پى نەخوشى ئەز خزمەتا وى بکەم؟ گۆت؛ "نە بەئى دڤىت نىزىكى تە نەبىت" گۆت ب خودى وى بزافەك بۇ تشتەكى بى چىنابىت. ئەز ب خودى كەم ژ رۇزا ئەف كارە بۇ چى بووى ھەتا ئەفرو و فى گافى بى دكەتە گرى. ھندەك خەلكى مالا من گۆتە من؛ ئەگەر تە زى دەستویرى بۇ ژنا خۇ ژ پىغەمبەرى (ﷺ) خواستبا، دەستویرى دا ژنا ھىلالى كورى ئومەيە، دا خزمەتا وى بکەت؟ من گۆت؛ ئەز دەستویرى ژ پىغەمبەرى (ﷺ) ناخوازم، ما ئەز چ دزانم كا پىغەمبەر (ﷺ) دى چ بىژىت، ئەگەر ئەز دەستویرى ژى بخوازم، و ئەز زەلامەكى گەنجم؟ ئەز دەھ شەفان ھۇسا مام، پىنجى شەفۇ ل سەر مە تمام بوون، ژ وى دەمى ھەرمانكرى دگەل مە نە ئاخفن. پاشى من نڤىژا سىپىدى يا شەفا پىنجىيى ل سەر بانى مالەكى ژ مالیت مە كر، د دەمەكىدا ئەز بى ل سەر وى حالى خودى ژ مە فىايى، و ب راستى بىھنا من يا چك بووى و ئەرد ب بەرفرەھىيا خۇفە بى ل من تەنگ بووى. من دەنگى گازىكەرەكى گولۇ بوو، ب سەر چىايى سلەع سەرکەفت ب ھەمى دەنگى خۇ بى بلند بى دىبىژىت؛ يا كەعبى كورى مالكى مزگىنى بۇ تە بىت، ئىكسەر ئەز چۆمە سوجدى، و من زانى ھەرەج و قورتالبوون

هات. پيغهمبهرى (ﷺ) دەمى نفيذا سپىدى كرى موسلمان ب تەوبا خودى مەزن داىه سەر مە ئاگەھدار كرن. خەلك هاتن مزگىنىيى بدەنە مە، مزگىنشان بەرەف ھەفالىت منقە چۆن، و زەلامەكى ھەسپەك راکرە چارگاڧا(غار) و ب بەر منقە هات، ئىكى ژ ھوزا ئەسلىم بەزى و سەر كەفتە چىاي، و دەنگ ژ ھەسپى لەزتر بوو، و دەمى ئەوى من گول دەنگى وى بووى مزگىنى داىه من، هاتىە دەف من، ھەردوو كراسىت خۇ من مزگىنى بۇ ئىخستن، ئەز ب خودى كەمە وى رۇژى ژ بلى وان من چ نەبوون، و من دوو كراس قەر كرن و كرنە بەر خۇ، و ئەز دەر كەفتم من بەرى خۇ دا پيغهمبهرى (ﷺ)، كۆم كۆم خەلك دگەھنە من تەوبا من ل من پىرۇز دكەن، و دبىژن: تەوبا خودى داىه سەر تە، تە پىرۇز بىت، ھەتا ئەز چۆيمە د مزگەفتيڧە، پيغهمبەر (ﷺ) يى روينشتى بوو، و خەلك دۇرماندۇرپىت وى بوون، تەلحى كورى عوبەيدولاي رابوو و ب بەز پيش منقە هات، و هاتە دەستى من، و ل من پىرۇزكر، ئەز ب خودى كەمە كەسى دى ژ بلى وى ژ مشەختىيان نە رابوو، و كەعبى ئەفە بۇ تەلحەى ژ بىرنەدكر. كەعبى گۆت: دەمى من سلاڧ كرىيە پيغهمبهرى (ﷺ) گۆت: و سەر و چافىت وى ژكەيفاندا پىت برسقن "مزگىنيا ب خىترىن رۇژ ل تە بىت ژ رۇزا دەيكا تە تو بووى ھەتا ئەفرو" من گۆت: ژ دەف تە يە يان ژ دەف خودىيە؟ گۆت: "نە ژ دەف منە بەلكى ژ دەف خودىيە" و ئەگەر پيغهمبەر (ﷺ) كەيفخۇش ببا سەر و چافىت وى گەش دبوون ھەروەكى سەر و چافىت وى پارچەكا ھەيفىنە، و مە ئەفە ژى دزانى. دەمى ئەز ل بەر دەستىت وى راوہستىيە من گۆت: يا پيغهمبهرى خودى ژ تەوبا من ئەز ژ مالى خۇ ھەمىيى دەر كەفم، خىر بۇ خودى و پيغهمبهرى وى. پيغهمبهرى (ﷺ) گۆت: "ھندەك مالى خۇ بۇ خۇ راکە بۇ تە چىترە" من گۆت: پشكا خۇ يا خەيبهرى ئەز دگرم، و من گۆت: يا پيغهمبهرى خودى ب راستى خوى ئەز ب راستىيى خلاس كرم، و ژ تەوبا من ئەفەيە ھندى ئەز مايمە ژ راستىيى پيغە نەئاخفم، ئە ز ب خودى كەمە، من نەزانييە خودى كەرەم و نىعمەت ل سەر راستىيى دگەل ئىك ژ موسلمانان كرىيت، ژ رۇزا من ئەو گۆتییە پيغهمبهرى (ﷺ) وەكى دگەل من كرى، ئەز ب خودى كەمە ئەفە من ئەو گۆتن گۆتییە پيغهمبهرى (ﷺ) ھەتا ئەفرو ژ ھەستا، من درەوہك زى نەكرىيە، و ھىفيا من ژ خودى ئەوہ ئەفا ماى من بپارىزىت، گۆت: خودايى مەزن ئاپەتا (۱۱۷- ۱۱۸ - ۱۱۹) ژ سۆرەتا تەوبە ئىنانە خواری (ب راستى خودى تەوبە دا سەر پيغهمبهرى [گونەھىت وى ژپىرن ژ بەر دەستویردانا وى بۇ دوروويان، كو رۇزا تەبووكى ڧەمىنن] و مشەختىيان و ھارىكاران [خەلكى مەدینەيى]، ئەوئت دەمى تەنگافىيى خۇ داينە دگەل پيغهمبهرى، پشكى نىزىك بووى دلئت دەستەكەكى بۇ ھندى بچن، ڧەمىنن] و ژ بەر گرانى و زەحمەتى خۇ نەدەنە دگەل پيغهمبهرى]، پاشى خودى تەوبە دانا سەر وان و گونەھىت وان ژپىرن. ب راستى ئەو بۇ وان زېدە ب رەحم و دلۇڧانە. [ھەروەسا] تەوبە دا سەر وان ھەرسىكىت [ل مەدینەيى ماينن و ژ تەبووكى] ڧەماينن، [هاتنە

جزاكرن ب فهبرينا پهيوهندبيان، و ب ټيكله نهكرنا وان و ژ فهمانا خو وهسا پهشيمن بووون]، ههتا هرد ب بهرفرههيا خوفه ل وان تهنگ بووي و بيئا وان چك بووي و وان زاني، جو پهنا و پاريزهر ژ نيزايا خودئ نينن ژ بلي نهو بزفرنه خودئ] ب تهوبهكرنئ و ب داخوازا گونهه ژپرنئ]، پاشي خودئ تهوبه دا سهر وان، دا خو ل سهر تهوبهيا خو راگرن و دا ژ تهوبهداران بن، ب راستي خودئ زېده تهوبهومرگر و دلوقانه. ههتا كههشتيه: (كهلي خودان باومران پاريزگاريا خودئ بكنه و دگهل راستگوپان بن). كهعبي گوت: نه ز ب خودئ كهمه خودئ چ نيعمهت دگهل من نهكرينه نهفه بهري من دايه ئيسلامئ ل دهف من مهزنتر بيت ژ راستگوپيا من دگهل پېغهمبهري (ﷺ) و من دره و دگهل نهكري، دا دهيلاك چم ههروهكي نهفتيت دره و كرین دهيلاك جوپين. خودايئ مهزن دهمئ وهى ئينايه خواري نهخوشترين ئاخفتنا گوتيه ئيكي گوته وان نهويت دره و كرین، خودئ د نايهتا (۹۵-۹۶) یدا ژ سوږهتا تهوبهتا گوت: (كافا هوين زفرينه دهف وان، دئ بو هوه ب خودئ سوپند خوڼ، دا هوين ل وان ببوړن و ئ نهگرن، فيجا هوين رويي خو ژ وان وهرگيړن، ب راستي نهو د پيسن و جهئ وان دوژههه، جزايئ كړياريت وان كرین. بو هوه سوپند دخوڼ، دا هوين ژ وان رازي ببن، و نهگهر هوين ژ وان رازي ژي ببن. ب راستي خودئ ژ ملهتي ژ ري دهركهفتي رازي نابيت). كهعبي گوت: نهه نهفه ههرسيپه نهويت هوكمئ مه هاتيهه گيروكرن ژ هوكمئ وان نهويت پېغهمبهري (ﷺ) ژ وان قهبوپل كرى دهمئ بو سوپند خوارين عههه ژي وهرگرتين و داخوازا گونهه ژپرنئ بو خواستي، و هوكمئ مه گيروكر ههتا خودئ هوكم تيدا كرى خودايئ مهزن گوت: (وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلِفُوا) (و ل سهر ههرسيپت هوكمئ وان هاتيهه پاش ئيخستن) و نهبهحسي فهمانا مهيه ژ غهزوي بهئ بهحسي پاشئخستنا هوكمئ مهيه ژ وان نهويت بو سوپند خوارين و ههجهت گرتين و ژ وان قهبوپل كرى.

و د فهگيرهكا ديدا گوت: پېغهمبهري (ﷺ) روژا پېنج شهمبي دهركهفته غهزوا تهبووكئ، و همدكر روژا پېنج شهمبي دهركهفتيت.

و د فهگيرهكا ديدا: پېغهمبهري (ﷺ) چ سهفهرا نهذفري ب روژئ نهبا و تيشتهگههئ، و نهگهر هاتبا، دهست ب مزگهفتي دكر، دوو ركاعهت تيدا دكرن، پاشي تېغه دروينشته خواري..

۲۲ - وَعَنْ أَبِي نُجَيْدٍ بَضَمَ الثُّونَ وَفَتَحَ الْجِيمَ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ الْخُرَاعِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ أَتَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّانَا، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمَّهُ عَلَيَّ، فَدَعَا نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَلَبَّيْهَا فَقَالَ: أَحْسِنِ إِلَيْهَا، فَإِذَا وَضَعَتْ فَأَتِنِي فَفَعَلْ فَأَمَرَ بِهَا نَبِيُّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَشَدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابَهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرَجَمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. فَقَالَ لَهُ عَمْرٌ: نُصَلِّي عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ زَنْتَ، قَالَ: لَقَدْ تَابَتْ

توبة لو قُسمت بين سبعين من أهل المدينة لوسعتهم وهل وجدت أفضل من أن جادت بنفسها لله عز وجل؟»، رواه مسلم.

ژ ئەبی نوجهیدی عهمرانی کورئ حوسهینی خوزاعی، خودئ ژ هەردووین رازی بیت: ژنەک ژ جوھەنییان ھاتە دەف پیغەمبەری (ﷺ) ب زناپی یا ب دووگیان بوو (ب حال بوو)، ئینا گۆت: ئەی پیغەمبەری خودئ من ھەدەکی کری، ھەددی ب دانە سەر من (ئانکۆ من زنا یا کری و یا دایە سەر تخویبی خودئ فیجا من پاقزکە و چ ھوکم و ھەد و سزا ل سەر من دچیت دانە سەر من) پیغەمبەری (ﷺ) جابا سەرکاری وئ فریکر و گۆتی: "چافی خو بدئ و ئەگەر ھەملی خو دانا و مرە دەف من و بیژە من"، و ھەر، پیغەمبەری (ﷺ) ھەرمانا وئ کر، جلیت وئ ل وئ ھاتنە شداندن، پاشی ھەرمانا خو د راستا ویدا دا، ھاتە بەر باران کرن، پاشی پیغەمبەری (ﷺ) نفیژ ل سەر کر. ئینا عومەری گۆتی: ئەی پیغەمبەری خودئ تو نفیژئ ل سەر دکە و وئ زنا یاکری؟ گۆت: "ب راستی وئ تەوبەکا کری ئەگەر ل سەر ھەفتی کەسیت خەلکی مەدینی بەلاف کربا، دا تیرا وان کەت، ما تە ژ فی باشر دیتبە وئ جانی خو دا خودئ. ۲۳ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ وَأَنْسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَوْ أَنَّ لَابْنَ آدَمَ وَاِدِيًا مِنْ ذَهَبٍ أَحَبَّ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَاِدِيَانِ، وَلَنْ يَمْلَأَ فَاهُ إِلَّا الشَّرَابُ، وَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَى مَنْ تَابَ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ ئیبن عەبباسی، و ئەنەسی کورئ مالکی خودئ ژ هەردووین رازی بیت ژ پیغەمبەری (ﷺ) گۆت: ئەگەر کورئ ئادەمی (ئانکۆ مروفی) نەھالکا زیری ھەبیت، ھەز دکەت ببنە دوو، و جو دەفی وی تژی ناکەت، ئاخ نەبیت، و خودئ تەوبی ددەتە سەر وی یی ل وی بزفریت، و تەوبەبکەتە وی.

۲۴ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يُضْحِكُ اللَّهُ سَبْحَانَهُ وَتَعَالَى إِلَى رَجُلَيْنِ يَقْتُلُ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ يَدْخُلَانِ الْجَنَّةَ، يُقَاتِلُ هَذَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيُقْتَلُ، ثُمَّ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَى الْقَاتِلِ فَيَسْلِمُ فَيَسْتَشْهَدُ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ ئەبی ھوریرە، (ﷺ) پیغەمبەری (ﷺ) گۆت: خودئ ب دوو زەلامان دکەتە کەنی (ئانکۆ خودئ ژ دوو مروفان یی رازییە) ئیک یی دی دکوژیت، و ھەردوو دچنە بەھەشتی، ئەفە بو خودئ دی شەری کەت دی ھیتە کوشتن، پاشی خودئ دی تەوبی ددەتە سەر کوژەکی، دی موسلمان بیت و دی شەھید بیت.

۳- باب الصبر

بابەتی سەبری و بین فرەھیی

قال الله تعالى: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَصْبِرُوا وَصَابِرُوا وَرَابِطُوا﴾ (آل عمران ۲۰۰) گەلی ئەوێت ھەوہ باومری ئینایی بینا خو فرەھ بکەن و خو رابگرن، و دل و

دمروونی خۆب خودی گری بدن. وقال تعالى: ﴿ وَنَبَلُّوكُمْ بِثَنِيٍّ مِّنَ الْخُوفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالشَّرْمَلِ وَبَشِيرِ الصَّابِرِينَ ﴾ (البقرة ۱۵۵) [گهلی خودان باومران] ب راستی ئەم دئی ههوه ب هندهك ترسی و برسی، و کیمکرنا مال و مالداریی و جان و بهر و بهرهمان، جهربینین و [تو ههلی موحه ممهه د] مزگینییی بده بینفرهه و سهبرکیشان.. وقال تعالى: ﴿ إِنَّمَا يُوَفَّى الصَّابِرُونَ أَجْرَهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ (الزمر ۱۰) ب راستی ب تنی خؤراگر و سهبرکیشان [نهویتی سهبرا خؤ، ل سهر مشه ختبوونی و نهو نهزیه تا د ریکا خودیدا دگه هیته وان، دکیشن] خهلاتی وان بی حسیب و ههژمار دئی ئیته دان. . وقال تعالى: ﴿ وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنَ عَظْمِ الْأُمُورِ ﴾ (الشورى ۴۳) و بی سهبری [ل سهر زولمی] بکیشیت، و [ل زوردارئ خؤ] ببؤریت، نهفه [سهبرکیشان و لیبؤرین] ژ وان کارانه بیته کو دفتیت مروف ل سهر بی هشیار و پژد بیت. وقال تعالى: ﴿ يَتَأَيَّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴾ (البقرة ۱۵۳) گهلی خودان باومران، هوین پشته خؤب بینفره هییی و نفیژان گری بدن، [هاریکارییان بؤ خؤ بخوازن]، و ب راستی خودی دگهل بینفرهه و سهبرکیشانه. وقال تعالى: ﴿ وَنَبَلُّوكُمْ حَتَّى تَعَارَ الْمُجْرِمُونَ مَنكُمْ وَالصَّابِرِينَ ﴾ (محمد ۳۱) و ب سویند ئەم دئی ههوه جهربینین، دا ئەم جیهاده کهر و سهبرکیشان بؤ خه لکی ئاشکهره بکهین، و دا ئەم سالؤخیت ههوه ئاشکهره بکهین [دا بؤ خه لکی دیار ببیت، کئ گوهدارییا خودی کرییه و کئ نه کرییه]. والآيات في الأمر بالصبر و بیان فضله کثیره معروفه . و نایهت د فهرمانکرنا بینفره هییی و دیاره کرنا خیرا ویدا گه له کن و د ئاشکرانه.

۲۵ - وعن أبي مالك الحارث بن عاصم الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « الطهور شطر الإيمان، وأحمد لله تملأ الميزان وسبحان الله والحمد لله تملآن أو تملأ ما بين السموات والأرض والصلوة نور، والصدقة برهان، والصبر ضياء، والقرآن حجة لك أو عليك. كل الناس يغدو، فبائع نفسه فمعتقها، أو موبقها» رواه مسلم.

ژ نه بی مالکی حارسی کورئ عاسمی نه شعهری، (عاشق) گۆت: پیغه مبهری (عاشق) گۆت: دستن فیژ نیفا نفیژییه و خیرا (الحمد لله) ترازییی تزی دکهت، و خیرا (سبحان الله والحمد لله)، نافهرا نهردو نهسمانان تزی دکهت، و نفیژ روئاهیییه، (ئانکو روئاهیییه، بؤ خؤ روئاهییی ژئ و مردگریت، و ریکا وی روئ دکهت، و بهرئ وی ددهته باشییی، و بهرئ وی ژ خرابییی و مردگریت، یان خیرا وی روژا قیامهتی بؤ خودانی خؤ روئاهیییه، یان روئاهیییه سهر و چافیت خودانی خؤ ل دنیا و ئاخهرهتی روئ دکهت، یان ژئ روئاهیییا دلویه بؤ خودانی خؤ دلئ وی بؤ خودئ و ریکا خودئ روئ دکهت) و سهدهقه هیجهت و نیشانه (ئانکو سهدهقه بؤ خودانی خؤ بهلگه و نیشانه کا مالی خؤ ج

ئى كرىيە، يان بەلگە و نيشانە بۇ خودانى خۇ ل سەر راستىيا ئيمان و باومريا وى، يان روژا قيامەتى خودانى سەدەقى دى ھىتە نيشانكرن دا ھەمى بزانن ئەفە سەدەققەچىيە (و سەبر و بىنقرەھى روئناھىيە (روئناھىيى ددەتە خودانى خۇ، بريار و ھەلوپستىت پيدىقى وەرگريت د ھەمى كاروبارپت خۇدا) و قورنان يان نيشان و بەلگەيە بۇ تە يان دزى تەيە، ھەمى مروف كار دكەن خۇ دفرۇشن (يان خۇ دفرۇشنە خودى ب گوھداريى يان خۇ دفرۇشنە شەيتانى ب گونهان) فئيجا يان دى خۇ رزگاركتە يان دى خۇ بەتە ھىلاكى.

۲۶ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ بْنِ مَالِكِ بْنِ سِنَانَ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا مِنَ الْأَنْصَارِ سَأَلُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَعْطَاهُمْ، ثُمَّ سَأَلُوهُ فَأَعْطَاهُمْ، حَتَّى نَفِدَ مَا عِنْدَهُ، فَقَالَ هُمْ حِينَ أَنْفَقَ كُلَّ شَيْءٍ بِيَدِهِ: « مَا يَكُنْ مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ أَدْخِرَهُ عَنْكُمْ، وَمَنْ يَسْتَغْفِرْ يُعْفُ اللَّهُ وَمَنْ يَسْتَعِنْ يُوَفِّقْهُ اللَّهُ، وَمَنْ يَتَصَبَّرْ يُصْبِرْهُ اللَّهُ. وَمَا أُعْطِيَ أَحَدٌ عَطَاءً خَيْرًا وَأَوْسَعَ مِنَ الصَّبْرِ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ ئەبى سەئيد، سەئيدى كورئ مالكى كورئ سينانى خودرى (ﷺ) ھندەك مروفيت خەلكى مەدينى، ژ پشتهفانان (ئەنسانان) مال ژ پيغەمبەرى (ﷺ) خواست، دا وان، پاشى ژئ خواستەفە، دا وان، ھەتا نەماى، و دەمى ھەمى تىشتى د دەستى خۇدا مەزخاندى گۆتە وان "چ خپرا د دەستى مندا بيت ئەز ل ھەوہ نافەگرم و فەشپىرم، و ھەرکەسى قەناعەت و دلپاكيى بخوازيت، خودى دى دلپاك و ب قەناعەت ئىخيەت، و ھەرکەسى زەنگينيى ل خۇ ئاشكراکەت خودى دى (دى وى) زەنگين كەت، و ھەرکەسى سەبرخواز بيت خودى دى سەبرى دەتى، و خودى چو دان نەداينە كەسى ژ ھەمى خپران ژ سەبرى ب قەدرتر و ب بەرەكەتتر. (ئانكۆ سەبر كليلا ھەمى خپر و بەرەكەتپيە).

۲۷ - وَعَنْ أَبِي يَحْيَىٰ صُهَيْبِ بْنِ سِنَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَجَبًا لَأَمْرِ الْمُؤْمِنِ إِنَّ أَمْرَهُ كُلَّهُ لَهُ خَيْرٌ، وَلَيْسَ ذَلِكَ لِأَحَدٍ إِلَّا لِلْمُؤْمِنِ: إِنْ أَصَابَتْهُ سَرَّاءٌ شَكَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ ضَرَّاءٌ صَبَرَ فَكَانَ خَيْرًا لَهُ » رواه مسلم.

ژ ئەبى يەحيا، سوھەيبى كورئ سينانى، (ﷺ) گۆت: پيغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ئەز يى سەبر و حيبەتيمە ژ كارى باومريدارى، ھەمى كارى وى (چ ب سەرى بەيت) بۇ وى خپرە ئەگەر كەيف گەھشتى و شوكر كر، بۇ خپرە، و ئەگەر نەخۇشى گەھشتى و سەبر كيشا، بۇ خپرە.

۲۸ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَمَّا ثَقُلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَعَلَ يَتَغَشَّاهُ الْكَرْبُ فَقَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: وَاکْرَبَ أَبْتَاهُ، فَقَالَتْ: « لَيْسَ عَلَيَّ أَيْبُكَ كَرْبٌ بَعْدَ الْيَوْمِ » فَلَمَّا مَاتَ قَالَتْ: يَا أَبْتَاهُ أَجَابَ رَبًّا دَعَا، يَا أَبْتَاهُ جَنَّةَ الْفَرْدَوْسِ مَأْوَاهُ، يَا أَبْتَاهُ إِلَى جَبْرِيلَ نَعَاهُ، فَلَمَّا دُفِنَ قَالَتْ فَاطِمَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَطَابَتْ أَنْفُسُكُمْ أَنْ تَحْتُوا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التُّرَابَ؟ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

ژ نههسی (ﷺ) گوت: دهمی نهساخی ل سهر پیغه مبهری (ﷺ) گران بووی، نه خویشی دگرت، ئینا فاتمای (ﷺ) گوت: وهی نه خویشیا بابی من! ئینا گوت: پشتی نه فرۆ نه خویشی ل سهر بابی ته نابیت (چونکی دی چپته دهف خودایی خو) فیجا دهمی مری، گوت: یا بابی من گازی خودی ب جه ئینای، یا بابی منی به حهشتا فیردهوسی جیی وی، یا بابی من خه بهری مرنا ته نه م ددهینه جبریلی، و دهمی فهشارتی فاتمای (ﷺ) گوت: چاوا دلی هه وه گرت هوین ئاخی رادهنه سهر پیغه مبهری (ﷺ)!

۲۹- وعن أبي زيد أسامة بن زيد حارثة مؤلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وخيه وابن حبه رضي الله عنهما، قال: أرسلت بنت النبي صلى الله عليه وسلم: إن ابني قد احتضر فاشهدنا، فأرسل يفرئ السلام ويقول: « إن لله ما أخذ، وله ما أعطى، وكل شيء عنده بأجل مسمى، فلتصبر ولتحتسب » فأرسلت إليه تُقسم عليه ليأتيها. فقام ومعه سعد بن عبادة، ومعاذ ابن جبل، وأبي بن كعب، وزيد بن ثابت، ورجال رضي الله عنهم، فرفع إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم الصبي، فأقعدته في حجره ونفسه تقعقع، ففاضت عيناه، فقال سعد: يا رسول الله ما هذا؟ فقال: « هذه رحمة جعلها الله تعالى في قلوب عباده » وفي رواية: « في قلوب من شاء من عباده وإنما يرحم الله من عباده الرحماء » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَمَعْنَى «تَقَعَّقَ»: تَحَرَّكَ وَتَضَرَّبَ.

ژ نهبی زهید، ئوسامهیی کوری زهیدی کوری حاریسهی، ئازاکری پیغه مبهری (ﷺ)، خوشتقییی پیغه مبهری و کوری خوشتقییی پیغه مبهری، خودی ژ ههردووکان رازی بیت گوت: کچا پیغه مبهری (ﷺ) فریکر، کوری من یی د سهکه راتیدا وهره دهف مه. ئیک فریکر، سلاخان لی بکته و بیژیتی: "ههر جیی خودی دبهت یی وپیه، و ههر جیی خودی ددهت یی وپیه، و ههمی تستان ل دهف وی رۆزهک و دویماهیکهکا ههی، سهبری بکیشه، و بو خو خیر ب ههژمیره و حسیبکه" فریکرهه دوپضرا و ب خودی دا سویندی ههر بهیت، ئینا رابوو و سهعدی کوری عوبادهی، و مهعازی کوری جهبهلی، و ئوبهیی کوری کهعی، و زهیدی کوری سابتی، و هندهک زهلامیت دی، خودی ژ وان رازی بیت دگهل بوون، بجویک بلند کره دهف پیغه مبهری (ﷺ) ئینا کره د کوشا خودا، و روحا وی یا دهیت و دجیت، ئینا جاهیت وی تزی رۆندک بوون، سهعدی گوتی: ئهی پیغه مبهری خودی نهفه جپیه؟ گوت: "نهفه دلوفانییه خودی دکهته د دلیت بهندهییت خودا (د فهگیرهکا دیدا) د دلی ویدا یی وی بقییت ژ بهنده ییت خو، و خودی تنی دی رحمی ب وان بهندهییت خو بهت ییت ب دلوفان.

۳۰- وَعَنْ صُهَيْبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « كَانَ مَلِكٌ فِيمَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، وَكَانَ لَهُ سَاحِرٌ، فَلَمَّا كَبِرَ قَالَ لِلْمَلِكِ: إِنِّي قَدْ كَبِرْتُ فَأَبْعَثْ إِلَيَّ غُلَامًا أَعْلَمَهُ السَّحْرَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِ غُلَامًا يَعْلَمُهُ، وَكَانَ فِي طَرِيقِهِ إِذَا سَلَكَ رَاهِبٌ، فَقَعَدَ إِلَيْهِ وَسَمِعَ كَلَامَهُ فَأَعْجَبَهُ، وَكَانَ إِذَا أَتَى السَّاحِرَ مَرَّ بِالرَّاهِبِ وَقَعَدَ إِلَيْهِ، فَإِذَا أَتَى السَّاحِرَ ضَرَبَهُ، فَشَكَا ذَلِكَ إِلَى

الرَّاهِبِ فَقَالَ: إِذَا خَشِيتَ السَّاحِرَ فَقُلْ: حَسْبِيَ أَهْلِي، وَإِذَا خَشِيتَ أَهْلَكَ فَقُلْ: حَسْبِيَ السَّاحِرُ.

فَبَيْنَمَا هُوَ عَلَى ذَلِكَ إِذْ أَتَى عَلَى دَابَّةٍ عَظِيمَةٍ قَدْ حَبَسَتْ النَّاسَ فَقَالَ: الْيَوْمَ أَعْلَمُ السَّاحِرُ أَفْضَلَ أَمْ الرَّاهِبُ أَفْضَلَ؟ فَأَخَذَ حَجْرًا فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَ أَمْرُ الرَّاهِبِ أَحَبَّ إِلَيْكَ مِنْ أَمْرِ السَّاحِرِ فَاقْتُلْ هَذِهِ الدَّابَّةَ حَتَّى يَمُضِيَ النَّاسُ، فَرَمَاهَا فَفَقَتَلَهَا وَمَضَى النَّاسُ، فَأَتَى الرَّاهِبَ فَأَخْبَرَهُ. فَقَالَ لَهُ الرَّاهِبُ: أَيُّ بُنَى أَنْتَ الْيَوْمَ أَفْضَلُ مِنِّي، قَدْ بَلَغَ مِنْ أَمْرِكَ مَا أَرَى، وَإِنَّكَ سَتُنْتَلِي، فَإِنْ ابْتَلَيْتَ فَلَا تُدَلُّ عَلَيَّ، وَكَانَ الْغُلَامُ يَبْرَأُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ، وَيَدَاوِي النَّاسَ مِنْ سَائِرِ الْأَدْوَاءِ. فَسَمِعَ جَلِيسٌ لِلْمَلِكِ كَانَ قَدْ عَمِيَ، فَأَتَاهُ بِهَدَايَا كَثِيرَةٍ فَقَالَ: مَا هَهُنَا لَكَ أَجْمَعُ إِنْ أَنْتَ شَفَيْتَنِي، فَقَالَ إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ تَعَالَى، فَإِنْ آمَنْتَ بِاللَّهِ تَعَالَى دَعَوْتُ اللَّهَ فَشَفَاكَ، فَأَمَّنَ بِاللَّهِ تَعَالَى فَشَفَاهُ اللَّهُ تَعَالَى، فَأَتَى الْمَلِكُ فَجَلَسَ إِلَيْهِ كَمَا كَانَ يَجْلِسُ فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَنْ رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ؟ قَالَ: رَبِّي. قَالَ: وَلَكِ رَبٌّ غَيْرِي؟ قَالَ: رَبِّي وَرَبُّكَ اللَّهُ، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يَعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الْغُلَامِ فَجِئَ بِالْغُلَامِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: أَيُّ بُنَى قَدْ بَلَغَ مِنْ سِحْرِكَ مَا تَبْرَأُ الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ وَتَفْعَلُ وَتَفْعَلُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَشْفِي أَحَدًا، إِنَّمَا يَشْفِي اللَّهُ تَعَالَى، فَأَخَذَهُ فَلَمْ يَزَلْ يَعَذِّبُهُ حَتَّى دَلَّ عَلَى الرَّاهِبِ، فَجِئَ بِالرَّاهِبِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَعَا بِالْمُنْشَارِ فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ حَتَّى وَقَعَ شَقَّاهُ، ثُمَّ جِئَ بِجَلِيسِ الْمَلِكِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ فَأَبَى، فَوَضَعَ الْمُنْشَارَ فِي مَفْرَقِ رَأْسِهِ، فَشَقَّهُ بِهِ حَتَّى وَقَعَ شَقَّاهُ، ثُمَّ جِئَ بِالْغُلَامِ فَقِيلَ لَهُ: ارْجِعْ عَنْ دِينِكَ، فَأَبَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ إِلَى جَبَلٍ كَذَا وَكَذَا فَاصْعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ، فَإِذَا بَلَغْتُمْ ذِرْوَتَهُ فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاطْرَحُوهُ فَذَهَبُوا بِهِ فَصَعَدُوا بِهِ الْجَبَلَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَرَجَفَ بِهِمُ الْجَبَلُ فَسَقَطُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ، فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى، فَدَفَعَهُ إِلَى نَفَرٍ مِنْ أَصْحَابِهِ فَقَالَ: اذْهَبُوا بِهِ فَاحْمَلُوهُ فِي قَرْفُورٍ وَتَوَسَّطُوا بِهِ الْبَحْرَ، فَإِنْ رَجَعَ عَنْ دِينِهِ وَإِلَّا فَاقْدِفُوهُ، فَذَهَبُوا بِهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ اكْفِنِيهِمْ بِمَا شِئْتَ، فَاذْكَرْتُمْ بِهِمُ السَّفِينَةَ فَغَرِقُوا، وَجَاءَ يَمْشِي إِلَى الْمَلِكِ. فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: مَا فَعَلَ أَصْحَابُكَ؟ فَقَالَ: كَفَانِيهِمُ اللَّهُ تَعَالَى. فَقَالَ لِلْمَلِكِ إِنَّكَ لَسْتَ بِقَاتِلِي حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمْرُكَ بِهِ. قَالَ: مَا هُوَ؟ قَالَ: تَجْمَعُ النَّاسَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَتَصْلُبُنِي عَلَى جَذَعٍ، ثُمَّ خُذْ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِي، ثُمَّ ضَعِ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ ثُمَّ قُلْ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ ثُمَّ ارْمِنِي، فَإِنَّكَ إِذَا فَعَلْتَ ذَلِكَ قَتَلْتَنِي. فَجَمَعَ النَّاسُ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، وَصَلَبَهُ عَلَى جَذَعٍ، ثُمَّ أَخَذَ سَهْمًا مِنْ كِنَانَتِهِ، ثُمَّ وَضَعَ السَّهْمَ فِي كَبِدِ الْقَوْسِ، ثُمَّ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْغُلَامِ، ثُمَّ رَمَاهُ فَوَقَعَ السَّهْمُ فِي صُدْغِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي صُدْغِهِ فَمَاتَ. فَقَالَ النَّاسُ: آمَنَّا بِرَبِّ الْغُلَامِ، فَأَتَى الْمَلِكُ فَقِيلَ لَهُ: أَرَأَيْتَ مَا كُنْتَ تَحْذَرُ قَدْ وَاللَّهِ نَزَلَ بِكَ حَذْرُكَ. قَدْ آمَنَ النَّاسُ. فَأَمَرَ بِالْأَخْذُودِ بِأَفْوَاهِ السِّكِّكَ فَخُدَّتْ وَأَصْرِمَ فِيهَا النِّيرَانُ وَقَالَ: مَنْ لَمْ يَرْجِعْ عَنْ دِينِهِ فَاقْضُوهُ فِيهَا أَوْ قِيلَ لَهُ: اقْتَحِمْ، فَفَعَلُوا حَتَّى جَاءَتْ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا صَبِيٌّ لَهَا، فَتَقَاعَسَتْ أَنْ تَقَعَ فِيهَا، فَقَالَ لَهَا الْغُلَامُ: يَا أُمَّاهُ اصْبِرِي فَإِنَّكَ عَلَيَّ الْحَقُّ « رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

« ذرؤة الجبل »: أغلأه، وهي بكسر الدال المعجمة وضمها و « القرقور » بضم القافين: نوع من السنن و « الصعيد » هنا: الأرض البارزة و « الأخدود »: الشقوق في الأرض كالنهر الصغير و « أصرم » أوقد « وانكفات » أي: انقلبت و « تقاعست » توقفت وجبت.

ژ سوهیبی، (سوهیبی) پیغه مبهری (گوت) شاهکی ژ بیت بهری ههوه سیربه ندهک هه بوو، دهمی پیر بووی، گوته شاهی: نهز پیر بووم، لوهکی بو من فریکه، دا سیربه نندی نیشا بدهم: لوهک فریکره دهم فریکهت، عیبادهتکهرهکی خودی ترس، د ریکا ویدا بوو، دهمی دجو دهم سیربه ندی دروینشته خواری ل دهم وی، و گوئی خو ددا ناخفتنا وی، یی پی داخبار و رازی بوو، ههر جارا هاتبا نک سیربه ندی دهم عیبادهتکهریرا دهات، و دروینشته خواری ل دهم، فیجا دهمی دهاته دهم سیربه ندی دهم دھوتا، گازنده ب فی گه هانده عیبادهتکهری، گوتی: نهگهر تو ژ سیربه ندی ترسیای بیژی: مالا من نهز گیرۆکم، و نهگهر تو ژ مالا خو ترسیای بیژی: سیربه ندی نهز گیرۆکم، و نهو ل سهر فی چهندی بوو، ب سهر دهه بهکی مهزن ههل بوو، ریکا خهلکی گرتبوو، ئینا گوت: نهفرۆ دی زانه کا سیربه نند چیتره، یان عیبادهتکهر، بهرک ههلگرت، و گوت: یاخودی نهگهر کاری عیبادهتکهری خوشتفیتر بیت ل دهم ته، ژ کاری سیربه ندی، فی دهه بهی بکوژه، دا خهلک بچن و ریکا وان فه بیت. بهر هافیتی و گوشت، و خهلک چونه سهر ریکا خو. و هاته دهم عیبادهتکهری و گوتی، ئینا عیبادهتکهری، گوتی: نهی کوری من، نهفرۆ تو ژ من چیتری، کاری ته یی گه هشتی، وهکی نهز دبینم تو دی هییه جهر باندن و تافیکن، و نهگهر تو هاتییه تافیکن، من نیشا کهسی نهدهی.

و لوی کوری زکماکی بهله کهیی ساخ دکرن، و خهلک ژ ههمی دهردان دهرمان دکرن، دیوانچییهکی شاهی کوره ببوو، گول فی چهندی بوو ئینا ب گه لهک دیار بیانفه هاته دهم و گوتی: کا ج ل فییرییه ههمی بو ته، نهگهر ته نهز چیکر، گوت: نهز کهسی چیناکم، یی چیدکته، ب تنی خودییه، نهگهر تو باوهریی ب خودی بینی، نهز دی بو ته دوعا ژ خودی کهم، دی ته سلامهت کهت، ئینا باوهری ب خودی ئینا، خودی ژی، چیکر، هاته دهم شاهی، ل دهم روینشته خواری وهکی ههر جار، شاهی گوتی: کی چافی ته بو ته زفراند؟ گوت خودایی من. گوت: ما ته خودایهکی دی ههیه ژ بلی من؟ گوت: خودایی من و خودایی ته خودییه. گرت و ههر ئیزادا، ههتا، لاو نیشا دای. لاو ئینا، شاهی گوتی: وهی کوری من سیربه ندییا ته گه هشتییه وی رادهی تو کوری زکماکی و بهله کهیی ساخ کهی و تو فی بکهی و فی بکهی! ئینا گوت: نهز کهسی چیناکم، خودییه چیدکته، گرت و ههر ئیزادا، ههتا عیبادهتکهر نیشا دای. عیبادهتکهر ئینا و گوتی: ژ ئاینی خو فه به و بزفره، رازی نه بوو، مشار خواست و دانا سهر نیفه کا سهری وی و کهرکر ههتا ههردوو کهریت وی کهفتین. پاشی دیوانچییه مهلکی ئینا و گوتی: ژ دینی خو فه به و بزفره، رازی نه بوو، مشار خواست و دانا سهر نیفه کا سهری وی و کهرکر ههتا ههردوو کهریت وی کهفتین. پاشی لاو ئینا و گوتی: ژ دینی خو فه به و

بزرگه، رازی نه بوو، دا ف هندهك ههفالیټ خو و گۆتی؛ بیهنه فلان چپایی هؤسا و هؤسا ههتا هوین دگههنه سهری چپای نهگهر ژ دینی خو نه زفری تیدا بافیژن. برن و ب چپای سهرنیختی ئینا گۆت؛ یا خودی بهلا وان ب تشتی ته دفتی ژ من فهکه. چپا ب وان هژیا، تیدا کهفتن، و نهو هات، هاته دهف شاهی. شاهی گۆتی؛ ههفالیټ ته چ کرن؟ گۆت؛ خودی بهلا وان ژ من فهکه. دا ف هندهك ههفالیټ خو و گۆتی؛ بیهن بکهنه د گهمیهکیدا، و بیهنه نیفا دهریایی، نهگهر ژ دینی خو نه زفری، بافیژنه تیدا. برن ئینا گۆت؛ یا خودی بهلا وان ب تشتی ته دفتی ژ من فهکه. گهمی ل وان قولپی و بن ئاف بوون، و نهو هات، هاته دهف شاهی. شاهی گۆتی؛ ههفالیټ ته چ کرن؟ گۆت؛ خودی بهلا وان ژ من فهکه. ئینا گۆته شاهی؛ تو نهشیی من بکوزی، ههتا تو وی نهکهی یا نهز ههرومانا ته پی دکهم. گۆت؛ و نهو چپیه؟ گۆت؛ خه لکی ل نهردهکی بلند کۆم کهی و من ب قورمهکیفه ههلاویسه، و پاشی تیرهکی ژ کافلانکی من دهرییخه، پاشی تیری بیخه د نیفا کفانیدا، پاشی بیژه؛ ب نافی خودایی لاوی، پاشی بافیژه، نهگهر ته نهفه کر، ته نهز کوشتم. خه لکی ل نهردهکی ب تنی پی بلند کۆمکر، و ب قورمهکیفه ههلاویست، پاشی تیرهکی ژ کافلانکی وی دهریخت، و کره د نیفا کفانیدا، پاشی گۆت؛ ب نافی خودایی لاوی، پاشی تیر هافیت، ب نافهرا گوھی وی و چافی وی کهفت و مر. خه لکی گۆت؛ مه باومری ب خودایی لاوی ئینا. هاتنه دهف شاهی و گۆتی؛ ته دیت یا تو ژئی دترسیای، ب خودی کهمه نهو ب سهری ته هات (و خه لکی باومری ب خودایی فی لاوی ئینا). فهرومان دا خندهکا ل سهریټ ریکا بکۆلن، هاتنه کۆلان، ناگر تیدا هاتنه هه لکرن. و گۆت؛ ههروکی ژ دینی خو نه زفری، بافیژنه د ناگریدا یان بیژنی بده ناف ناگری. وهکرن ههتا ژنکهک هات و بچوپکهکی وی دگهل بوو، راوهستیا ترسیا، بچوپکی گۆتی؛ دهیکا من، تو یا ل سهر ههقیبیی سهبری بکیشه.

۳۱ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِامْرَأَةٍ تَبْكِي عِنْدَ قَبْرِ فَقَالَ: «اتَّقِي اللَّهَ وَاصْبِرِي» فَقَالَتْ: «إِلَيْكَ عَنِّي، فَإِنَّكَ لَمْ تَصَبْ بِمُصِيبَتِي، وَلَمْ تَعْرِفْهُ، فَقِيلَ لَهَا: إِنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَآتَتْ بَابَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمْ تَجِدْ عِنْدَهُ بَوَّابِينَ، فَقَالَتْ: لَمْ أَعْرِفْكَ، فَقَالَ: «إِنَّمَا الصَّبْرُ عِنْدَ الصَّدْمَةِ الْأُولَى» متفق عليه. وفي رواية لمسلم: «تَبْكِي عَلَى صَبِيٍّ لَهَا».

ژ نهنهی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهه (ﷺ) د بهر ژنکهکیرا بۆری ل نک گۆرهکی دکره گری، گۆت: "ژ خودی بترسه و بیهنا خو فرهکه" ئینا گۆت: ژ من دویرهکهفه بهلا ب سهری من هاتی ب سهری ته نههاتییه. و نهدنیاسی، ئیکی گۆتی؛ نهو پیغه مبههری خودی بوو (ﷺ). هاته بهردهرگههی پیغه مبههری (ﷺ) چ دهرگههقان ل دهف نه دیتن، گۆت: من تو نهنیاسی! (ههروکی داخوازا لیبۆرینی دخوازیت) گۆت: "سههرا دورست و ب خیر ب تنی نهوه یا دهستیپیک و د گهرمهگهرما نهخوشیییدا. (د فهگیرهکا دیدا) ل سههرا بچوپکهکی خو دکره گری.

۳۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « يَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: مَا لِعِبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبِضْتُ صَفِيَّهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا ثُمَّ اخْتَسَبَهُ إِلَّا الْجَنَّةَ » رواه البخاري.

و ژ نهبی هورهیره (رضی اللہ عنہ) ژ پیغهمبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: "خودایی مهزن دبیژیت: چو خهلات بو بهندهیی من یی خودان باوهری ل دهف من نینن، ژ بهحهشتی پیغهمتر نهگهر من جانئ خوشتفییی وی ژ خه لکن دنیا یی (نانکو بجویکی وی) کیشا، و پاشی سهبری خو بکیشیت، و ب فهدهرا خودی رازی بیت.

۳۳- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَأَلَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الطَّاعُونَ، فَأَخْبَرَهَا أَنَّهُ كَانَ عَذَابًا يَبْعَثُهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى مَنْ يَشَاءُ، فَجَعَلَهُ اللَّهُ تَعَالَى رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ، فَلَيْسَ مِنْ عَبْدٍ يَقَعُ فِي الطَّاعُونَ فَيَمُوتُ فِي بَلَدِهِ صَابِرًا مُحْتَسِبًا يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا يُصِيبُهُ إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَهُ إِلَّا كَانَ لَهُ مِثْلُ أُجْرِ الشَّهِيدِ. رواه البخاري.

ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) نهوی پسیرا تاعونی ژ پیغهمبهری خودی (رضی اللہ عنہ) کر؟ گۆتی نهو نیزا بوو، خودایی مهزن، ب سهر واندا دهنارت یی قیابا، بهئی خودی بو خودان باوهران یا کریه دلوفانی و رحمت، نینه بهندهیهك بکهفیته د تاعونیدا، و ل باژیری خو بمینیت سهبری خو بکیشیت و ب فهدهرا خودی یی رازی بیت و بزانیت چو ناگهیتی نهو نهبیت یا خودی بو نفیسی نهگهر خودی خیرا شهیدی نهدهتی.

۳۴- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ قَالَ: إِذَا ابْتَلَيْتُ عَبْدِي بِحَبِيبَتِي فَصَبَرَ عَوَّضْتُ مِنْهُمَا الْجَنَّةَ » يُرِيدُ عَيْنِي، رواه البخاري.

و ژ نهنسی (رضی اللہ عنہ) دبیژیت من گول پیغهمبهری (رضی اللہ عنہ) بوو دگۆت: خودایی مهزن گۆت: نهگهر من بهندهیی خو ب برنا ههردوو چافیت وی جهرباند و تافیکر، و سهبر کیشا، نهز دئ بهحهشتی شوینا وان دهمی.

۳۵- وَعَنْ عَطَاءِ بْنِ أَبِي رِيَّاحٍ قَالَ: قَالَ لِي ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَلَا أُرِيكَ امْرَأَةً مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ؟ فَقُلْتُ: بَلَى، قَالَ: هَذِهِ الْمَرْأَةُ السُّودَاءُ أَتَتْ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: إِنِّي أَصْرَعُ، وَإِنِّي أَتَكْشَفُ، فَادْعُ اللَّهَ تَعَالَى لِي قَالَ: « إِنْ شِئْتَ صَبَرْتَ وَلَكَ الْجَنَّةُ، وَإِنْ شِئْتَ دَعَوْتُ اللَّهَ تَعَالَى أَنْ يُعَافِيكَ » فَقَالَتْ: أَصْبِرُ، فَقَالَتْ: إِنِّي أَتَكْشَفُ، فَادْعُ اللَّهَ أَنْ لَا أَتَكْشَفُ، فَدَعَا لَهَا. مَثَّقَ عَلَيْهِ.

ژ عهتائی کوری نهبی رهباحی گۆت: ئبن عباسی (رضی اللہ عنہما) گۆته من: نهز ژنهکا ژ خه لکی بهحهشتی نیشا ته نهدهم؟ من گۆت: بهلی. گۆت: نهف ژنا رهش، هاته دهف پیغهمبهری (رضی اللہ عنہ) گۆت: تهپ دهیته من، و جلکی من ژ سهر من دچیت، دوعا بو من بکه. گۆت: " نهگهر ته بقیته سهبری بکیشه و بهحهشت بو ته، و نهگهر ته بقیته دئ دوعا ژ خودی کهم ته سلامهت کهت " گۆت: دئ سهبری کیشم، پاشی گۆت: جلکیت من ژ سهر من دچن دوعا بکه بی ستاره نهیم، دوعا بو کرن.

۳۶- وعن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْجِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ، صَرَبَهُ قَوْمُهُ فَأَذْمُوهُ وَهُوَ يَسْخُ الدَّمِ عَنْ وَجْهِهِ، يَقُولُ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ» متفقٌ عَلَيْهِ.

ژ ئەبی عەبدولرەحمان، عەبدوللائی کوری مەسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: ھەرودەکی ئەز بەرئ خۆ ددەمە پێغەمبەری (ﷺ) و ئەو یی بەحسێ پێغەمبەردەکی ژ پێغەمبەران دکەت، سلاقیت خودئ ل سەر وان ھەمیان بن، ملەتی وی یی ئی دای و یی خوینەلۆک کری و ئەو یی خوینی ژ سەر و چاقتی خۆ فەدماڵیت و دبێژیت: "یا خودئ گونەھیت ملەتی من ژ یبە ئەو ییت نەزانن" (مەرەم پێ گونەھا فی کریاری نەھەمی گونەھان و مافی خۆ یی کەسایەتی ب وان ھیلا).

۳۷- وعن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا يُصِيبُ الْمُسْلِمَ مِنْ نَصَبٍ وَلَا وَصَبٍ وَلَا هَمٍّ وَلَا حَزَنٍ وَلَا أَذَى وَلَا غَمٍّ، حَتَّى الشُّوْكَةُ يُشَاكُّهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا مِنْ خَطَايَاهُ» متفقٌ عليه. و «الْوَصَبُ»: المرضُ.

ژ ئەبی سەعید و ئەبی ھورەیرە خودئ ژ ھەردوو یان رازی بیت ژ پێغەمبەری (ﷺ) گۆت: جو وەستیان و جو نەساخی و جو خەم و جو دلتنەگی و جو ئەزیەت ناگەھنە موسلمانێ ھەتا ستری فی بکەفیت ئەگەر خودئ گونەھیت وی پێ ژئ نەبەت. (ھەم و حوزن و غەم - زانا دبێژن ھەمی ب رانا خەم دەین، بەئ ھەر ئیک ژ تشەکییە، ھەم) ئەو خەمە یا ژ ترسا چیبوونا تشەکی بگەھیتە مرۆفی، و (حوزن) ئەو خەمە یا ژ بەرزەبوونا تشەکی عەزیز بگەھیتە مرۆفی، و (غەم) ئەو خەمە یا ژ نەخۆشییەکا چیبوو بگەھیتە مرۆفی).

۳۸- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ تُوعَكُ وَعَكَأَ شَدِيداً قَالَ: «أَجَلٌ إِنِّي أُوْعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ» قُلْتُ: ذَلِكَ أَنَّ لَكَ أَجْرَيْنِ؟ قَالَ: «أَجَلٌ ذَلِكَ كَذَلِكَ مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُصِيبُهُ أَذَى، شَوْكَةٌ فَمَا فَوْقَهَا إِلَّا كَفَّرَ اللَّهُ بِهَا سَيِّئَاتِهِ، وَحَطَّتْ عَنْهُ ذُنُوبُهُ كَمَا تَحُطُّ الشَّجَرَةُ وَرَقَّهَا» متفقٌ عليه وَ «الْوَعَكُ»: مَعْتُ الحَمَى، وقيل: الحمى.

ژ ئبن مەسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: ئەز چۆمە دەف پێغەمبەری (ﷺ) ب تایی دئیشا من گۆت: ئەی پێغەمبەری خودئ، تیا ل تە تاییەکا گرانە. گۆت: "بەئ ئەز ب تایی دئیشم ئیشاندا تیا دوو زەلامان ژ ھووہ". من گۆت: چونکی ئەفە بۆ تە ب دوو خیرانە. گۆت: "بەئ ئەو ژ بەر ھندییە، و نینە موسلمان ئەزیەتەک بگەھیتئ، ستری بیت و ویفەتر ئەگەر خودئ گونەھیت وی پێ ژئ نەبەت، و گونەھیت وی ژ وی نەومرینیت ھەرودەکی دار بەلگیت خۆ دوەرینیت".

۳۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُصِبْ مِنْهُ» رواه البخاري. وضبطوا «يُصِبُ»: بفتح الصادِ وكسرها.

و ز ئه‌بی هورهیره (ع) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ع) گۆت: یی خودی خیر و باشی بۆ بقییت دی ب ئاتاف و به‌ئا و موسیبه‌تان تافیکه‌ت. ٤٠ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا يتمنين أحدكم الموت لضر أصابه، فإن كان لا بد فاعلاً فليقل: اللهم أحيني ما كانت الحياة خيراً لي وتوفني إذا كانت الوفاة خيراً لي » متفق عليه.

و ز ئه‌نه‌سی (ع) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ع) گۆت: كه‌س ژ هه‌وه خۆزیا مرنئ نه‌كه‌ت ژ به‌ر نه‌خوشیه‌كئ كه‌هشتیبتئ، و نه‌كه‌ر دی هه‌ر كه‌ت بلا بیژیت: یاخودی من ساخ به‌یله، هندی ژیان بۆ من ب خیرتر بیت، و من به‌رینه نه‌كه‌ر مرن بۆ من ب خیرتر بیت.

٤١ - وعن أبي عبد الله خباب بن الأرت رضي الله عنه قال: شكونا إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو متوسد بردة له في ظل الكعبة، فقلنا: ألا تستنصر لنا ألا تدعو لنا؟ فقال: قد كان من قبلكم يؤخذ الرجل فيحفر له في الأرض في جعل فيها، ثم يؤتى بالمنشار فيوضع على رأسه فيجعل نصفين، ويمشط بأمشاط الحديد ما دون لحمه وعظمه، ما يصدده ذلك عن دينه، والله ليتمن الله هذا الأمر حتى يسير الراكب من صنعاء إلى حضرموت لا يخاف إلا الله والذئب على غنمه، ولكنكم تستعجلون» رواه البخاري. وفي رواية: « وهو متوسد بردة وقد لقينا من المشركين شدة ».

و ز ئه‌بی عه‌بدو‌لایی خه‌بابئ كورئ ئه‌ره‌متئ، (ع) گۆت: مه‌ گازندا خۆ بره‌ ده‌ف پیغه‌مبه‌ری (ع) و وی پالا خۆ دابوو عه‌بايئ خۆ ل به‌ر سیه‌را كه‌عبئ مه‌ گۆت: ما تو داخوازا سه‌ر كه‌هفتئ بۆ مه‌ ناكه‌ی، ما تو دوعا بۆ مه‌ ناكه‌ی؟ گۆت: ب راستی دا زه‌لامئ ژ ییته به‌ری هه‌وه ئینن و دا ئه‌ردی بۆ كو‌لن و كه‌نه تییدا و مشاری ئینن داننه سه‌ر سه‌ری وی و كه‌نه دووكه‌ر، و دا گوشت و هه‌ستییت وی ب شه‌ییته ئاسنی شه‌كه‌ن، ئه‌هفئ ئه‌و ژ دینی وی نه‌ ددا پاش، ئه‌ز ب خودی كه‌مه‌ خودئ، دی فی دینی تمام كه‌ت هه‌تا سوپار ژ سه‌نه‌ائئ بیته هه‌زه‌مه‌وتئ ژ بلی خودئ و ژ گورگی ل سه‌ر به‌زی خۆ ژ تشته‌كئ دی نه‌ترسیت به‌ئ هوین له‌زی دكه‌ن و (ده‌كه‌یره‌كا دیدا) و وی پالی خۆ دابوو عه‌بايه‌كئ و مه‌ نه‌خوشیا دژوار ژ موشرکان دیتبوو .

٤٢ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: لما كان يوم حنين أثار رسول الله صلى الله عليه وسلم ناساً في القسمة: فأعطى الأقرع بن حابس مائة من الإبل وأعطى عيينة بن حصن مثل ذلك، وأعطى ناساً من أشرف العرب وآثرهم يومئذ في القسمة. فقال رجل: والله إن هذه قسمة ما عدل فيها، وما أريد فيها وجهه الله، فقلت: والله لأخبرن رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتيته فأخبرته بما قال، فتغير وجهه حتى كان كالصرف. ثم قال: « فمن يعدل إذا لم يعدل الله ورسوله؟ ثم قال: يرحم الله موسى قد أودى بأكثر من هذا فصبر » فقلت: لا جرم لا أرفع إليه بعدها حديثاً. متفق عليه.

وقوله « كالصرف » هو بكسر الصاد المهملة: وهو صبغ أحمراً.

ژ ئىبن مهسعودى (رضي الله عنه) گۆت: دهمى بوويه رۇژا حونهينى پيغهمبهرى (ﷺ) هندك مرؤف ب ليكفه كرنى ب سهر هندكيت دى دانان: سهد حيشتر دانه نه فرمعى كورى حابسى، و هندی وان دانه عويهينى كورى حوصهينى، و دانه هندك مرؤفان ژ ماقوليت عهره بان، و وى رۇژى نهو ب ليكفه كرنى پيش نيخستن. زهلامهكى گۆت: ب خودى كه مه نهفه ليكفه كرنه كه عهدالته تيدا نه هاتيهه كرن، و رازى بوونا خودى تيدا نه هاتيهه خواستن. من گۆت: پا ب خودى كه مه نهز دى پيغهمبهرى (ﷺ) پى ناگه هداركه م! نهز هاتمه دهف من گۆتى كا چ گۆتيهه، سهر و چافيت وى هاتنه گوهورين ههتا وكى سويغ و بوياغا سور ئى هاتى، پاشى گۆت: "پا كى دى عهدالته كته نهگهر خودى و پيغهمبهرى وى عهدالته نهكهن؟، پاشى گۆت: خودى رحمى و دلوفانيى ب موسايى ببهت، پتر ژ فى هاته ئيشانندن، بيئا خو فرمكر و سهبر كيشا" من گۆت ب راست نهز چو ناخفتنان ژ نوكه ويغه ناگه هينمى.

۴۳ - وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا أَرَادَ اللهُ بَعْدَهُ خَيْرًا عَجَلَ لَهُ الْعُقُوبَةَ فِي الدُّنْيَا، وَإِذَا أَرَادَ اللهُ بِعَبْدِهِ الشَّرَّ أَمْسَكَ عَنْهُ بَدَنَهُ حَتَّى يُوَفِّيَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ». رواه الترمذي و قال: حديث حسن.

و ژ نه نهسى (رضي الله عنه) گۆت: پيغهمبهرى (ﷺ) گۆت: نهگهر خودى خيبر بو بهندهيهكى فيا، دى دنياييدا بو لهزى ل سزادانى كته، و نهگهر خرابى بو بهندهيهكى فيا، دى سزاكرنا وى ب گونهها وى گيرؤكته، ههتا رۇژا قيامهتى حسيبا وى پى دكهت. ۴۳ - وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ عِظَمَ الْجَزَاءِ مَعَ عِظَمِ الْبَلَاءِ، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ قَوْمًا ابْتَلَاهُمْ، فَمَنْ رَضِيَ فَلَهُ الرِّضَا، وَمَنْ سَخِطَ فَلَهُ السُّخْطُ » رواه الترمذي وَقَالَ: حديث حسن.

و پيغهمبهرى (ﷺ) گۆت: مهزنا تيبا خيبرى ل دويغ مهزنا تيبا بهلا و تاقيكرنييه، و نهگهر خودى ملهتهك فيا، دى ب نهخوشيبان تاقيكهت و جهربينيت، فيجا ههركهسى ب قهدهرا خودى رازى بوو، رازيبوونا خودى بو وييه، و ههركهسى پى نهخوش و نهرازى بوو، نه رازيبوونا خودى بو وييه.

۴۴ - وعن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ ابْنُ لَآئِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ يَشْتَكِي، فَخَرَجَ أَبُو طَلْحَةَ، فَقَبِضَ الصَّبِيَّ، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو طَلْحَةَ قَالَ: مَا فَعَلَ ابْنِي؟ قَالَتْ أُمُّ سَلِيمٍ وَهِيَ أُمُّ الصَّبِيِّ: هُوَ أَسْكَنَ مَا كَانَ، فَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ الْعِشَاءَ فَتَعَشَى، ثُمَّ أَصَابَ مِنْهَا، فَلَمَّا فَرَغَ قَالَتْ: وَاوُوا الصَّبِيَّ، فَلَمَّا أَصْبَحَ أَبُو طَلْحَةَ أَتَى رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَقَالَ: « أَعْرَسْتُمْ اللَّيْلَةَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: « اللَّهُمَّ بَارِكْ لَهَا » فَوَلَدَتْ غُلَامًا فَقَالَ لِي أَبُو طَلْحَةَ: احْمِلْهُ حَتَّى تَأْتِيَ بِهِ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَبِعْثْ مَعَهُ بَتْمَرَاتٍ، فَقَالَ: « أَمَعَهُ شَيْءٌ؟ » قَالَ: نَعَمْ، تَمَرَاتٌ فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَضَعَهَا، ثُمَّ أَخَذَهَا مِنْ فِيهِ فَجَعَلَهَا فِي فِي الصَّبِيِّ ثُمَّ حَنَّكَهُ وَسَمَّاهُ عَبْدَ اللهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

وفي روايةٍ لِلْبُخَارِيِّ: قَالَ ابْنُ عُيَيْنَةَ: فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ: فَرَأَيْتُ تِسْعَةَ أَوْلَادٍ كُلَّهُمْ قَدْ قَرَأُوا الْقُرْآنَ، يَعْنِي مِنْ أَوْلَادِ عَبْدِ اللَّهِ الْمُؤَلَّدِ.

وفي روايةٍ لِمُسْلِمٍ: مَاتَ ابْنٌ لِأَبِي طَلْحَةَ مِنْ أُمِّ سَلِيمٍ، فَقَالَتْ لِأَهْلِهَا: لَا تُحَدِّثُوا أَبَا طَلْحَةَ بِابْنِهِ حَتَّى أَكُونَ أَنَا أُحَدِّثُهُ، فَجَاءَ فَقَرَّبَتْ إِلَيْهِ عَشَاءً فَأَكَلَ وَشَرِبَ، ثُمَّ تَصَنَّعَتْ لَهُ أَحْسَنَ مَا كَانَتْ تَصْنَعُ قَبْلَ ذَلِكَ، فَوَقَعَ بِهَا، فَلَمَّا أَنْ رَأَتْ أَنَّهُ قَدْ شَبِعَ وَأَصَابَ مِنْهَا قَالَتْ: يَا أَبَا طَلْحَةَ، أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ قَوْمًا أَعَارَؤُوا عَارِيَتَهُمْ أَهْلَ بَيْتِ فَطَلَبُوا عَارِيَتَهُمْ، أَهْمُ أَنْ يَمْنَعُوها؟ قَالَ: لَا، فَقَالَتْ: فَاحْتَسِبِ ابْنَكَ. قَالَ: فَغَضِبَ، ثُمَّ قَالَ: تَرَكْتَنِي حَتَّى إِذَا تَلَطَّحْتُ ثُمَّ أَخْرَجْتَنِي بِابْنِي، فَانْطَلَقَ حَتَّى أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ بِمَا كَانَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « بَارَكَ اللَّهُ لَكُمَا فِي لَيْلَتِكُمَا ».

قال: فحملت، قال: وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم في سفرٍ وهي معه وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا أتى المدينة من سفرٍ لا يطرؤها طروقاً فدنا من المدينة، فصرخها المخاض، فاحتبس عليها أبو طلحة، وانطلق رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال: يقول أبو طلحة إنك لتعلم يا رب أنه يعجبني أن أخرج مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا خرج، وأدخل معه إذا دخل، وقد احتبست بما ترى. تقول أم سليم: يا أبا طلحة ما أجد الذي كنت أجد، انطلق، فانطلقنا، وصرخها المخاض حين قدما فولدت غلاماً. فقالت لي أُمِّي: يا أنس لا يرضعهُ أحدٌ تغدو به على رسول الله صلى الله عليه وسلم، فلما أصبح احتملته فانطلقت به إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم. وذكر تمام الحديث.

و زنه سى (ﷺ) گوت: كورئ نهى تهلحه (ﷺ) بى نهساخ بوو، نهبو تهلحه دهركهفت و كورئ وى مر، دهمئ نهبو تهلحه زفريهفه گوت: كورئ من چ كره؟ نومو سولهيمئ دهيكبا بچويكى گوتئ: ز بهرى نوكه تهناتره، شيف بؤ ئينا و شيف خوار، پاشى چؤ نفينا وئ، پشتى خلاس بووى، زنا وى گوتئ: بچويكى گوربكهن و فهشيرن. وختئ ل نهبو تهلحهى بوويه سپيده، هاته دهف پيغه مبهرى (ﷺ) و بؤ گوتئ، پيغه مبهرى (ﷺ) گوتئ: هوين چؤينه نفينا ئيك؟ گوتئ: بهلى. گوتئ: "يا خودئ بهرهكهتن بؤ بيخئ" بچويكهك بوو، ئينا نهبو تهلحهى گوتئ من هه لگره ههتا دبهيه دهف پيغه مبهرى (ﷺ)، و هندهك كهتيت فهسپئ دگهل فرپكرن. گوتئ: "تشتهك دگهل ههيه"؟ گوتئ: بهلى هنده كهتيت فهسپانه. پيغه مبهرى (ﷺ) نهو فهسپ هه لكرتن و جوين پاشى، ز دهفئ خو ئينانه دهرئ و كرنه د دهفئ بچويكيدا، پاشى د پانيبيا دهفئ وى يا سلال هوسين (نانكو ب وان فهسپان ميشكوپى كر) و پاشى ب عهبدوللا نافكر.

و د فهگيړا بوخاريدا، ئيين عويهينه گوتئ: زهلامهكئ ز خهلكئ مهدينئ گوتئ: من نهه كور ديتن ههميان قورئان خواندبوو (مهرهه پئ كوريت وى عهبدوللايى).
و د فهگيړهكيدا يا موسلمئ: كورهكئ نهى تهلحهى ز نوم سولهيمئ مر، ئينا گوتئ خهلكئ مالا خو: بهسئ كورئ نهبو تهلحهى بؤ نهكهن، ههتا نهز دگهل دناخفم. هات شيف بؤ نيژيك كر، خوار و فهخوار، پاشى كارئ خو بؤ كر و خو بؤ بهرجاف و

شرین کر چیتر ژ بهری هنگی، چو نفینا وئ، فیجا دهمی دیتی تیر بوو و هاته نفینا وئ، گۆت: یا ئەبا تەلحە بیژە من ئەگەر هەندەکان تەشتەکی خۆ دابیتە دەف مالەکی و تەشتی خۆ بخوازن ما بو وان هەیه نەهیلن؟ گۆت: نەو. ئینا گۆت: پا ب چۆنا کورئ خۆ رازی بە و بو خۆ ل دەف خودی حسیب بکە. گۆت: کەربیت وی فەبوون، پاشی گۆت: تە ئەز هیلام هەتا ئەز هاتیمە نفینا تە و پیس بوویم، پاشی تو بو کورئ من دبیزییە من! دەرکەفت هەتا هاتیە دەف پیغەمبەری (ﷺ) کا ج چی بوو یە گۆتی: ئینا پیغەمبەری (ﷺ) گۆتی: "خودئ بەرکەتئ بیخیتە د شەفا هەوهدا" گۆت: ب حال کەفت. و گۆت: پیغەمبەر (ﷺ) ل وەغەرەکی بوو و ئەو ژی دگەل بوو، و پیغەمبەر (ﷺ) ئەگەر ل وەغەرەکی ل سەفەرەکی هاتبا ب شەف نەدەهاتە د مەدینە پییدا، نیزیکی مەدینە بوون نەهیران برن و کەفتە بەر بچوکی بوونئ، ئینا ئەبو تەلحە ما دگەل، و پیغەمبەر (ﷺ) چۆ. گۆت: ئەبو تەلحە ی گۆت: یا خودئ تو دزانی من بی خۆشە ئەز دگەل پیغەمبەری تە دەرکەفم ئەگەر دەرکەفت، و دگەل وی ب ژۆرکەفم ئەگەر ب ژۆر کەفت، و ئەز ب وی تەشتیفە هاتمە فەگرتن یی تو دبینی، ئوم سولەیم دبیزیت: یا ئەبا تەلحە ئەفا من ددیت ئەز فی گافی نابینم، هەرە، ئەم چۆین، نەهیران برن و کەفتە بەر بچوکی بوونئ، دهمی هاتیە مەدینە و بچوکیە بوو، دەیکا من گۆتە من: یا ئەنەس کەس چو نەدەتئ هەتا تو سپیدئ دبیە دەف پیغەمبەری (ﷺ)، دهمی بوویە سپیدە من هەلگرت و من برە دەف پیغەمبەری (ﷺ) و حەدیس تامکر.

٤٥ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ » متفق عليه. « وَالصُّرْعَةُ » بِضَمِّ الصَّادِ وَفَتْحِ الرَّاءِ، وَأَصْلُهُ عِنْدَ الْعَرَبِ مَنْ يَصْرَعُ النَّاسَ كَثِيرًا.

و ژ ئەبی هورەیرە، (ﷺ) پیغەمبەری (ﷺ) گۆت: یی ب هیز نەهوە یی گەلەک خەلکی بیخیت، بەلئ یی ب هیز ئەهوە: یی دهمی کەری ب شیتە خۆ. ٤٦ - وعن سليمان بن صرد رضي الله عنه قال: كُنْتُ جَالِسًا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَرَجُلَانِ يَسْتَبَانِ وَأَحَدُهُمَا قَدِ احْمَرَّ وَجْهُهُ. وَانْتَفَخَتْ أُوْدَاجُهُ. فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنِّي لِأَعْلَمُ كَلِمَةً لَوْ قَالَهَا لَذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ، لَوْ قَالَ: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ذَهَبَ عَنْهُ مَا يَجِدُ. فَقَالُوا لَهُ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «تَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ». متفق عليه.

و ژ سولەیمانئ کورئ سردی، (ﷺ) گۆت: ئەز ل دەف پیغەمبەری (ﷺ) یی روینشتی بووم، و دوو زەلامان خەبەر دگۆتتە ئیک و دوو، و ئیک ژ وان هەردووکان سەر و چافیت وی سۆر ببوون و رهیت ستوی وی پف ببوون، ئینا پیغەمبەری (ﷺ) گۆت: "ئەز پەیفەکی دزانم ئەگەر گۆتبا دا ئەفا بو چی بووی چیت، ئەگەر بیزیت: ئەز خۆ ب خودئ دپاریزم ژ شەیتانی ژ دلوفانیا خودئ دویر نیخستی، ئەفا دبینیت دا چیت"،

گوٽن: پيغهمبره ڏي خودي (ﷺ) گوٽ: خو ب خودي بپاريزه ژ شهيتاني ژ رحما خودي دوير ئيخستي.

٤٧- وعن معاذ بن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « من كظم غيظاً، وهو قادرٌ على أن ينفذه، دعاه الله سبحانه وتعالى على رؤوس الخلائق يوم القيامة حتى يجزئه من الحور العين ما شاء » رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ مهعازي كوري نههسي، (ﷺ) ژ پيغهمبري (ﷺ) گوٽ: ههركهسي كهريا خو داعويريت، و نهو بشيت كهريا خو داريزيت و دهر بيخيت، خودايي مهزن و ژ ههمي كيماسيان پاك و پافز رۇژا قيامهتي دي وي ل سهر سهري ههمي خهلكي گازی كهت، ههتا وي ب كهيفا ويغه بهيلايت كا چهند حوري و پهري دفين.

٤٨- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رجلاً قال للنبي صلى الله عليه وسلم: أوصني، قال: « لا تغضب » فردد مراراً قال، « لا تغضب » رواه البخاري.

و ژ نهبي هورميره، (ﷺ) زهلامهكي گوٽه پيغهمبري (ﷺ) من شيرت بکه و فهرماني ل من بکه. گوٽ: كهريبت خو نهفهکه چهند جارن فهگيرا، گوٽ: كهريبت خو نهفهکه.

٤٩- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « ما يزال البلاء بالمؤمن والمؤمنة في نفسه وولده وماله حتى يلقى الله تعالى وما عليه خطيئة » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نهبي هورميره، (ﷺ) گوٽ: پيغهمبري (ﷺ) گوٽ: بهلا و نهخوشي بهردهوام دي گههنه زهلامي خودان باومر و ژنا خودان باومر، د وان و عهيال و ماني واندا، ههتا دگههنه خودايي خو و گونهههك ل سهر نهمايي.

٥٠- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قدم عيينة بن حصن فنزل على ابن أخيه الحر بن قيس، وكان من النفر الذين يذنبهم عمر رضي الله عنه، وكان القراء أصحاب مجلس عمر رضي الله عنه ومشاورة كهولاً كانوا أو شباناً، فقال عيينة لابن أخيه: يا ابن أخي لك وجه عند هذا الأمير فاستأذن لي عليه، فاستأذن فأذن له عمر. فلما دخل قال: هي يا ابن الخطاب، فوالله ما تعطينا الجزل ولا تحكمم فينا بالعدل، فغضب عمر رضي الله عنه حتى هم أن يوقع به فقال له الحر: يا أمير المؤمنين إن الله تعالى قال لنبيه صلى الله عليه وسلم: ﴿ خذ العفو وأمر بالعرف وأعرض عن الجاهلین ﴾ [سورة الأعراف: ١٩٨] وإن هذا من الجاهلین، والله ما جاؤها عمر حين تلاها، وكان وقافاً عند كتاب الله تعالى رواه البخاري.

ژ ئيين عهباسي، خودي ژ ههردوويان رازي بيت گوٽ: عويهيني كوري حوصهيني هاته دهف برازايي خو حورري كوري فهيسي، و نهو ژ وان كهسان بوو نهويت عومهري (ﷺ) نيژيكي خو دكرن، و هورنان زان خهلكي ديوانا عومهري بوون، و جهن راويژبيكرنا وي بوون، پير بان يان گهنج بان، عويهينه گوٽه برازايي خو: نهبي برازا ته روي يي ل دهف هي ميري ههبي، بو من دهستويري ژي بخوازه، دهستويري بو

ژى خواست، عومهرى (ﷺ) دستورييا وى دا، فيجا دهمى چويه دهنف گوت: هى يا كورى خهتتابى: نه زب خودى كه م تو گه لهكى نادمه مه و تو ب دادوميرى حوكمى د ناقهرا مه دا ناكه، عومهر (ﷺ) توره بوو، هه تا كره دلى خو بيشينيت، ئينا حورى گوتى: يا ميرى موسلمانان ب راستى خودايى مه زن دببزيته پيغهمبهري خو (ﷺ): لينه گرتنى و كار و لايى ساناهى بگره، و هه رمانى ب كار و كرياريت هه نج بكه، و رويى خو ژ نه فامان وهرگيره. و نهفه ژ نه زانابه، نه زب خودى كه مه، عومهرى نه دا سهر دهمى ثابته خواندى و ل بهر هورثانيفه زيده يى راوه ستياى بوو.

۵۱ - وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أَثَرَةٌ وَأُمُورٌ تُنْكَرُوهَا، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قَالَ: تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ» متفق عليه. «وَالْأَثَرَةُ»: الانفراد بالشيء عمن له فيه حق.

و ژ ئيبين مه سعودى، (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) گوت: پشتى من بهرؤك بهرؤكانى و كار و باريت هوين ژى نه رازى، دى هه بن. گوتن: ئه ي پيغهمبهري خودى توج هه رمان ل مه دكه؟ گوت: نه و هه قى ل سهر هه وه نه دا بكه، و يى خو ژى خودى به خوازن.

۵۲ - وَعَنْ أَبِي يَجِيءَ أُسَيْدِ بْنِ حُضَيْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا تَسْتَعْمِلُنِي كَمَا اسْتَعْمَلْتَ فُلَانًا وَفُلَانًا فَقَالَ: «إِنَّكُمْ سَتَلْقَوْنَ بَعْدِي أَثَرَةً فَاصْبِرُوا حَتَّى تَلْقَوْنِي عَلَى الْحَوْضِ» متفق عليه.

«وَأُسَيْدٌ» بِضَمِّ الْأَمْزَةِ. «وَحُضَيْرٌ» بِجَاءِ مُهْمَلَةٍ مَضْمُومَةٍ وَضَادٍ مُعْجَمَةٍ مُفْتُوحَةٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ

و ژ ئه بى به حيا ئوسه يدى كورى حوزه پيرى، خودى ژى رازى بيت گوت: زه لامه كى خه لكى مه دينى گوت يا پيغهمبهري خودى: تو من ژى ب كار نائينى هه رومكى ته بيقان ب كار ئينايى؟ (نانكو من بكه بهرپسياره ك) گوت: هوين دى پشتى من بهرؤك بهرؤكانى بينن، فيجا بيئا خو هه ركه و سه برى خو بكيشن، هه تا هوين ل سهر ئافا كه وسهرى د كه هه من.

۵۳ - وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أُوْفِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَعْضِ أَيَّامِهِ الَّتِي لَقِيَ فِيهَا الْعَدُوَّ، أَنْتَظَرَ حَتَّى إِذَا مَالَتِ الشَّمْسُ قَامَ فِيهِمْ فَقَالَ: «يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ، فَإِذَا لَقَيْتُمُوهُمْ فَاصْبِرُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ الشُّيُوفِ» ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اللَّهُمَّ مَنْزِلَ الْكِتَابِ وَجُجْرِي السَّحَابِ، وَهَازِمَ الْأَحْزَابِ، اهْزِمْهُمْ وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ». متفق عليه وباللَّهِ التَّوْفِيقُ.

و ژ ئه بى ئيبراهيم عه بدوللايى كورى ئه بى نه وهى، خودى ژ هه ردويان رازى بيت پيغهمبهري خودى (ﷺ) د هه دهك رؤزيت خودا نه وپت تيدا كهفتيه بهر سينگى دژمنى، خو گرت هه تا رؤز نيفا نه سماني خواركهفتى، بهرامبهه وان رابوو و گوت: كهلى خه لكى خوزيبا بهر سينگرتنا دژمنى نه خوازن، و نه گهه هوين كهفتنه بهر سينگيت

ئېك، سەبىرى بېكىش، و بزائن بهحهشت يا ل بن سيبهرا شيران " باشى پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: " يا خودايى قورئان ئىنايه خواری و عهوران دئىنیت و دبهت و تېكشكاندەدرئ قولپان وان بشكىنه و مه ب سەر وان بېخه.

۴ - باب الصدق

بابەتنى راستگوويى

قال الله تعالى: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ﴾ (التوبة: ۱۱۹). گەلى خودان باوهران پارىزگاريا خودئ بگەن و دگەل راستگوويان بن. وقال تعالى: ﴿وَالصَّادِقِينَ وَالصَّادِقَاتِ﴾ (الأحزاب: من الآية ۳۵). و زهلاميت راستگو و ژنيت راستگو وقال تعالى: ﴿فَلَوْ صَدَقُوا اللَّهَ لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ﴾ (محمد: من الآية ۲۱) ئەگەر، وان ئىنيەتا خو دگەل خودئ راست كرابانە و راستى گۆتابانە بو وان چيتر بوو.

وأما الأحاديث: ئەفە و فەرمودەيپت پېغەمبەرى:

۵۴ - فَأَلَّوُلْ: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ الصَّادِقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَصْدُقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صِدْقًا، وَإِنَّ الْكَاذِبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَكْذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَابًا» متفق عليه.

يا ئيكي: ژ ئىبن مەسعودى، (ﷺ) ژ پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ب راستى راستگوويى بەرى مرؤفى ددەتە باشيى (كار و كريات باش و خودئ پى خوش) و باشى بەرى مرؤفى ددەتە بەحهشتى، و مرؤف هەر دى راستيى بيژيت، هەتا ل دەف خودئ راستگو دئيتە نفيسين و نياسين، و درەو بەرى مرؤفى ددەتە گونەهى، (خواركەفتنى ژ ريكا راست)، و گونەه بەرى مرؤفى ددەتە جەهنەمى، و مرؤف هەر دى درەوى كەت، هەتا ل دەف خودئ درەوين دئيتە نفيسين و نياسين.

۵۵ - الثَّانِي: عَنْ أَبِي مُحَمَّدٍ الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ حَفِظْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « دَعَّ مَا يَرِيكَ إِلَى مَا لَا يَرِيكَ، فَإِنَّ الصَّادِقَ طَمَأْنِينَةٌ، وَالْكَاذِبَ رِيبةٌ » رواه الترمذي وقال: حديث صحيح.

يا دوويى: ژ ئەبى موخەمەد، حەسەنى كورئ عەليى كورئ ئەبى تالبى، خودئ ژ هەردوويان رازى بيت گۆت: من ژ پېغەمبەرى خودئ (ﷺ) ژبەركر "تشتى تو د دورستى و حەلاليا ويدا يى ب شك و گومان بەيلە، وەرە تشتى تو د دورستى و حەلاليا ويدا نەيى ب شك، و ب راستى راستگوويى دل تەناييه (جەى دل رحەتى و تەناهييه) و درەو دودلييه (جەى دل نەرەحەتييه).

٥٦ - التَّالِثُ: عَنْ أَبِي سُفْيَانَ صَخْرِ بْنِ حَرْبٍ . رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ . فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ فِي قِصَّةِ هِرْقُلَ، قَالَ هِرْقُلُ: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ بِغَيْبِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَبُو سُفْيَانَ: قُلْتُ: يَقُولُ «عَبُدُوا اللَّهَ وَخُدُّهُ لَا تَشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتْرُكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ، وَيَأْمُرْنَا بِالصَّلَاةِ وَالصَّدَقِ، وَالْعَفَافِ، وَالصَّلَاةِ». متفقٌ عليه.

يا سييبي: ژ نه بي سوفيان، سه خري كورئ حه ربى، (عزيم) د ناخفتنا خو يا دريژدا د سه رها تيا هير هقليدا (مهلكي رومي) گوت: هير هقلي گوت: فه رمانا هوه ب چ دكهت، (نانكو پينغه مبهري) (عزيم) نه بو سوفياني گوت: من گوت د بيژيت "عه بديني و په رستنا خودئ ب تنئ بكن، و چو تشتان بو نه كه نه شريك و هه فال، و يا باب و باپريت هوه د بيژن، بهيلن، و نه مرئ مه ب كرنا نفيزان و راستگويي و دهمه من باقزيبي و مرو فانبيي دكهت.

٥٧ - الرَّابِعُ: عَنْ أَبِي تَابِتٍ، وَقَيْلٍ: أَبِي سَعِيدٍ، وَقَيْلٍ: أَبِي الْوَلِيدِ، سَهْلُ بْنُ حُنَيْفٍ، وَهُوَ بَدْرِيُّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ سَأَلَ اللَّهَ، تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَغَهُ اللَّهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ، وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ» رواه مسلم.

يا چاري: ژ نه بي سابت، و هندهك د بيژن نه بي سه عيد، و هندهك د بيژن، نه بو وه ليدئ سه هلئ كورئ حه نيبي، و نه بو به دري بوو (نانكو پشكداري د شهري به دريژدا كربوو) خودئ ژي رازي بيت ژ پينغه مبهري (عزيم) گوت: هه ركه سي ژ دل و ژ راستي داخوازا شهيد بووني ژ خودئ بكهت، خودئ دي وي كه هينيته پله و خيرا شهيدان خو نه گهر نه و ل سهر جهيت خو زي به ريت.

٥٨ - الخَامِسُ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «غَزَا نَبِيٌّ مِنَ الْأَنْبِيَاءِ صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ فَقَالَ لِقَوْمِهِ: لَا يَتَّبِعُنِي رَجُلٌ مَلَكَ بُضْعَ امْرَأَةٍ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَنْبِيَّ بِهَا وَلَمَّا يَنْبِيَّ بِهَا، وَلَا أَحَدٌ بَنَى بَيْوتًا لَمْ يَرْفَعْ سُتُوفَهَا، وَلَا أَحَدٌ اشْتَرَى غَنَمًا أَوْ خَلْفَاتٍ وَهُوَ يَنْتَظِرُ أَوْلَادَهَا. فَعَزَا فِدْنَا مِنَ الْقَرْيَةِ صَلَاةَ الْعَصْرِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ لِلشَّمْسِ: إِنَّكَ مَأْمُورَةٌ وَأَنَا مَأْمُورٌ، اللَّهُمَّ احْبِسْهَا عَلَيْنَا، فَحُبِسَتْ حَتَّى فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْهِ، فَجَمَعَ الْغَنَائِمَ، فَجَاءَتْ يَعْني النَّارَ لِتَأْكُلَهَا فَلَمْ تَطْعَمْهَا، فَقَالَ: إِنَّ فِيكُمْ غُلُولًا، فليبايعني من كل قبيلة رجل، فليزق يد رجل بيده فقال: فيكم الغلول، فليبايعني قبيلتك، فليزق يد رجلين أو ثلاثة بيده فقال: فيكم الغلول، فجاءوا برأس مثل رأس بقرة من الذهب، فوضعتها فجاءت النار فأكلتها، فلم تحل الغنائم لأحد قبلنا، ثم أحل الله لنا الغنائم لما رأى ضعفنا وعجزنا فأحلها لنا» متفقٌ عليه.

« الخلفات » بفتح الخاء المعجمة وكسر اللام: جمع خَلِيفَةٍ، وهي النَّاقَةُ الحَامِلُ.

يا پينجي: ژ نه بي هورهيره، (عزيم) گوت: پينغه مبهري (عزيم) گوت: "پينغه مبهري ژ پينغه مبهران، سلاقيت خودئ ل سهر وان بن چو غه زوي، گوته مله تنئ خو نابيت: كهسك دگهل مه بهيت ژنهك ماره كربييت و هيژ نه فه گوهاستبييت، و ها دي فه گوهيژيت و نه كهسك خاني نافي كربييت، و هيژ بان نه كربييت، و نه كهسك په زيان

حېشترىت ئافز كرى هه بن، و ل هيفيا تيژكىت وان بيت. و چۆ غەزوى، نفيژا ئيفارى، يان نيزىكى نفيژا ئيفارى، نيزىكى گوندى بوو، گۆته رۆزى: تو يا فەرمانكرى و ئەز زى يى فەرمانكرىمه، يا خودى ل سەر مه بهيئه و راستينه، هاته هيلا ههتا خودى گوند ل سەر دەستى فهكرى، دەستكهفتى و غەنيمه كۆمكرن و ئاگر هات دا بخوت و بسۆزيت، ئاگر نه بهر بوويى، ئينا گۆت: خيانهتا د ناه هه وهدا هه، و دزى يا هاتيهه كرن، بلا ههه عهشيرهتهكى زهلامهك (پيش عهشيرا خۆفه) سۆز و پهيمانان بدهته من (خيانهت ل دهف وان چى نه بوويه)، دەستى زهلامهكى، ما ب دەستى ويغه، گۆت: خيانهت يا د ناه هه وهدا، بلا عهشيرهتا ته سۆز و پهيمانان بدهته من (خيانهت ل دهف وان چى نه بوويه)، دەستى دوو زهلامان، يان سييان، مانه ب دەستى ويغه، ئينا گۆت: هه وه خيانهتا كرى، سهرهكى وهكى سهرى چيلهكى ژ زيرى ئينا و دانا و ئاگر هات و سۆت. دەستكهفتى و غەنيمه، بهرى مه بۆ كهسى حهلال نه بوويه، پاشى خودى دەستكهفتى و غەنيمه، بۆ مه حهلال كرن، دەمى لاوازى و بيچاريا مه ديتى، بۆ مه حهلال كرن.

٥٩ - السّادس: عن أبي خالدٍ حكيم بن حزامٍ. رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « البيعان بالخيار ما لم يتفرقا، فإن صدقا وبينا بورك لهما في بيعهما، وإن كتما وكذبا محقت بركة بيعهما » متفق عليه.

يا شەشى: ژ ئەبى خالد هه كيمى كورى هه زامى، (ﷺ) گۆت: پيغه مبهرى (ﷺ) گۆت: فرۆشكار و بكر (د كرين و فرۆتتا خۆدا ليغه بين يان نه) ييت ب كه يفا خۆنه هندی ژيگه نه بن، فيجا نه گهر راستى (د كرين و فرۆتتا خۆدا) گۆتن و (كيماسى و تشتى ههردوو پيئفى) ئاشكرا كرن، ئەفه بهرەكهت كهفته د كرين و فرۆتتا و اندا، و نه گهر (د كرين و فرۆتتا خۆدا) كيماسى فهشارتن و دره و كرن، بهرەكهتا كرين و فرۆتتا وان چۆ.

٥ - باب المراقبة

بابه تى چاقديرى وزيره قانيين

قال الله تعالى: ﴿ الَّذِي يَرِيكَ حِينَ تَقُومُ ۖ ﴾ (٢١٨) وَتَقَلُّبِكَ فِي السَّجْدَيْنِ ﴿ (الشعراء: ٢١٨، ٢١٩) تهوى ته دببنت، دهمى توب تنى رادببيه نفيزى. و ته دببنت، دهمى تو دگهل نفيزكهران رادبى و دروينى. وقال تعالى: ﴿ وَهُوَ مَعَكُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ ﴾ (الحديد: من الآية ٤) ههر جهه كى هوين لى بن يى دگهل هه وه. وقال تعالى: ﴿ إِنْ أَلَّ اللَّهُ لَآ يَخْفَىٰ عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ ﴾ (آل عمران: ٥) ب راستى چو تشت ل بهر خودى بهرزه نابن، نه ل نهردى و نه ل نهسمانى. وقال تعالى: ﴿ إِنْ رَبَّكَ لَبِاْلْمُرْصَادِ ﴾ (الفجر: ١٤) خودايى ته ل بهر وان يى راوهستيايه، و ههمى كار و كريبريت وان ل بهر د ناشكهرانه [و ههر نيكى جزايى وى دى دهتى]. وقال تعالى: ﴿ يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴾ (غافر: ١٩) خودى خيانه تا چاقان [بهر يخودانا ب دزى و نهينيفه] و د دلاندا فهشارتى، زى ب ناگهه. والآيات في الباب كثيرة معلومة واما الاحاديث .

و اما الأحاديث و نايهت د فى بابه تيذا گه له كن و د ناشكرانه به لى حهديس.

٦٠- الأَوَّلُ: عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: «بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ إِذْ طَلَعَ عَلَيْنَا رَجُلٌ شَدِيدُ بَيَاضِ الثِّيَابِ، شَدِيدُ سَوَادِ الشَّعْرِ، لَا يُرَى عَلَيْهِ أَثَرُ السَّفَرِ، وَلَا يَعْرِفُهُ مِنَّا أَحَدٌ، حَتَّى جَلَسَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَسْنَدَ رُكْبَتَيْهِ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَوَضَعَ كَفَّيْهِ عَلَى فِخْذَيْهِ وَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَخْبِرْنِي عَنِ الْإِسْلَامِ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الْإِسْلَامُ أَنْ تَشْهَدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَتُقِيمَ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِيَ الزَّكَاةَ، وَتَصُومَ رَمَضَانَ، وَتُحَاجَّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

قال: صدقت. فَعَجِبْنَا لَهُ يَسْأَلُهُ وَيَصَدِّقُهُ، قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِيمَانِ. قَالَ: أَنْ تُؤْمِنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ، وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَتُؤْمِنَ بِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ. قال: صدقت قال: فَأَخْبِرْنِي عَنِ الْإِحْسَانِ. قال: أَنْ تَعْبُدَ اللَّهَ كَأَنَّكَ تَرَاهُ. فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَرَاهُ فَإِنَّهُ يَرَاكَ قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنِ السَّاعَةِ. قَالَ: مَا الْمَسْئُولُ عَنْهَا بِأَعْلَمَ مِنَ السَّائِلِ. قَالَ: فَأَخْبِرْنِي عَنْ أَمَارَاتِهَا. قَالَ أَنْ تَلِدَ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا، وَأَنْ تَرَى الْحُمْرَةَ الْعُرَاءَةَ الْعَالَةَ رِعَاءَ الشَّيْءِ يَتَطَاوَلُونَ فِي الْبُنْيَانِ ثُمَّ انْطَلَقَ، فَلَبِثْتُ مَلِيًّا، ثُمَّ قَالَ: يَا عُمَرُ، أَتَدْرِي مِنَ السَّائِلِ قُلْتُ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ: فَإِنَّهُ جَبْرِيْلُ أَتَاكُمْ يَعْلِمُكُمْ دِينَكُمْ « رواه مسلم.

ومعنى: « تَلِدُ الْأُمَّةُ رَبَّتَهَا » أَي: سَيِّدَتَهَا، وَمَعْنَاهُ أَنْ تَكْثُرَ السَّرَارِي حَتَّى تَلِدَ الْأُمَّةُ السَّرِيَّةَ بِنْتًا لِسَيِّدِهَا، وَبُنْتُ السَّيِّدِ فِي مَعْنَى السَّيِّدِ، وَقِيلَ غَيْرُ ذَلِكَ وَ « الْعَالَةُ »: الْفُقْرَاءُ. وَقَوْلُهُ « مَلِيًّا » أَي: زَمَنًا طَوِيلًا، وَكَانَ ذَلِكَ ثَلَاثًا.

يا ئىككى: ژ عومەرى كورئ خەتابى، (ﷺ) گۆت: د دەمەكىدا ئەم رۆژەكى ل دەف پېغەمبەرى (ﷺ) دروینشتى بووین، زەلامەك ب رەخ مەفە دەرکەفت، زیدە یى جلك سبى بوو، و زیدە یى سەر رەش بوو، نیشانیت سەفەرى ل سەر ئەدەتەنە دیتن، و كەسى ژ مە نەدنیاسى، هات هەتا روینشتە دەف پېغەمبەرى (ﷺ) چۆكیت خۆ ئیخستەنە چۆكیت وى و دەستیت خۆ دانانە سەر چۆكیت خۆ، و گۆت: یا موحمەدە، بیژە من ئیسلام چیبە؟ پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: موسلمانەتى ئەفەیه تو شەهەدیى بەدى كو ب راستى چو خودا و پەرستى ییت راست و دورست نینن خودئ نەبیت و ب راستى موحمەد پېغەمبەر و فاسدئ خودییه، و تو بەردەوام و ب رەنگئ پیدفئ نفیژان بکەى، و زەكاتئ بەدى، و رەمەزانئ ب رۆژى بى، و بچیبە حەجئ ئەگەر تە پئ چئ ببیت.

گۆت: تو راست دبیژى، ئەم ژئ حیبەتى بووین، پسارى ژئ دکەت و راست ددانیت! گۆت: بیژە من كا ئیمان و باومرى چیبە؟ گۆت: (باومرى ئەفەیه) تو باومرییى ب خودئ و ملیاکەتیت وى و کتیبیت وى و پېغەمبەرىت وى و رۆژا قیامەتى بىنى، و تو باومرییى ب قەدەرى بىنى یا (بۆ تە) باش و (بۆ تە) خراب. (ئانکۆ یا ب دلئ تە و یا نە ب دلئ تە).

گۆت: تو راست دبیژى. گۆت: بیژە من کاربنەجەى چیبە؟ گۆت: کاربنەجەى ئەفەیه تو خودئ بەرئسى هەرودەكى تو دبىنى، و ئەگەر تو نەبىنى ئەو تە دبىنیت، گۆت: بیژە من كا رۆژا قیامەتى كەنگییه؟ پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: یى پسار ژئ دەیتە کرن ژ وى پتر ژئ نوزانیت یى پسارا وئ دکەت، (ئانکۆ یا بەرزەیه كەس نوزانیت قیامەت كەنگییه ژ خودئ پیفەتر) گۆت: بۆ من بیژە كا نیشانیت وئ چنە؟ گۆت: (نیشانیت وئ ئەفەنە): جارئ سەرودر و خودانئ خۆ ببیت (یان كچ سەرودریئ ل داپكا خۆ بکەت)، و تو پېخواسیت رويسیت فەقیر و هەزار، شفانیت پەزى ببىنى، ئىك ئافاهى ژ یى دى بلندتر چیکەت، (ئانکۆ ئافاهییان ل سەر ئىك و دوو بلندكەن). پاشى چۆ، ئەز دەمەكى درپژ مام، ئینا پېغەمبەرى (ﷺ) گۆتە من: یا عومەر تە زانى ئەو كى بوو، من گۆت: خودئ و پېغەمبەر چپتر دزانن. گۆت: ئەو جبریل بوو هاتە دەف هەوہ دا ئاپىنى هەوہ نیشا هەوہ بەدەت. (ئانکۆ پسار بۆ هەوہ دكرن دا هوین بزائن).

٦١- الثانی: عن أبي ذرّ جُنْدُبِ بْنِ جُنَادَةَ، وَأبي عَبْدِ الرَّحْمَنِ مُعَاذِ بْنِ جَبَلِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: « أَتَقِي اللَّهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتَّبِعِ السَّبِيلَةَ الْحَسَنَةَ تَخْجَهَا، وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقِ حَسَنٍ » رواه التِّرْمِذِيُّ وقال: حديثٌ حسنٌ.

يا دوویى: ژ ئەبى زەرى جوندبئ كورئ جوناده و ئەبى عەبدولرەحمان مەعازئ كورئ جەبەل خودئ ژ هەردووكان رازى بيت ژ پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ژ خودئ بترسە هەر جەئ تو ئى بى، و باشیئ و خیرئ پشتى گونەهئ بکە دئ گونەهئ ژئ بەت، و ب رەوشت و ئەخلاقئ جوان تیکەلیئ دگەل خەلكى بکە.

٦٢- الثالث: عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: « كُنْتُ خَلْفَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمًا فَقَالَ: « يَا غُلَامُ إِنِّي أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ: « احْفَظِ اللَّهَ يَحْفَظَكَ احْفَظِ اللَّهَ تَحِدَهُ تُجَاهَكَ، إِذَا سَأَلْتَ فَاسْأَلِ اللَّهَ، وَإِذَا اسْتَعَنْتَ فَاسْتَعِنْ بِاللَّهِ، وَاعْلَمْ: أَنَّ الْأُمَّةَ لَوِ اجْتَمَعَتْ عَلَى أَنْ يَنْفَعُوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَنْفَعُوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ لَكَ، وَإِنْ اجْتَمَعُوا عَلَى أَنْ يَضُرُّوكَ بِشَيْءٍ، لَمْ يَضُرُّوكَ إِلَّا بِشَيْءٍ قَدْ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَيْكَ، رُفِعَتِ الْأَقْلَامُ، وَجَفَّتِ الصُّحُفُ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

يا سيبی: ژ ئبن عه‌بباسی، خودی ژ هه‌ردووکان رازی بیت گوټ: نه‌ز روژه‌کی ل پشت پیغه‌مبه‌ری بووم (ﷺ) گوټه من: هه‌ی لاوو ژه‌ز دئ هنده‌ک په‌یفان نی‌شا ته‌ دم: تخویب و هه‌رمانیټ خودی بپاریزه، خودی دئ ته (د دنیا و ئاخه‌ره‌تیدا) پاریزیټ، هه‌رمان و تخویبیټ خودی بپاریزه دئ خودی ل به‌رامبه‌ر خوټ بینی (ئانکو دئ پاریزیټا وی بینی هه‌رجه‌ی تو لی‌بی و زوی دئ ل تانا ته‌ هیټ) و نه‌گه‌ر ته‌ فی‌ا تشته‌کی بخوازی، ژ خودی ب تنی بخوازه، و نه‌گه‌ر ته‌ فی‌ا هاریکاریټی (بوټ هه‌می کار و باریټ خوټ ییټ دنیا و ئاخه‌رتی) بخوازی ژ خودی ب تنی بخوازه، و بزانه نه‌گه‌ر مروټ هه‌می کوټ مبن دا مفایه‌کی ل ته‌ بکه‌ن، نه‌شین جو مفای بگه‌هیننه ته، نه‌و نه‌بیت یا خودی بوټ ته نفیسی، و نه‌گه‌ر هه‌می کوټ مبن دا زیانه‌کی بگه‌هیننه ته، زیانا ته‌ ناکه‌ن ب وی نه‌بیت یا خودی بوټ ته نفیسی، هه‌له‌م هاتنه هه‌لگرتن و په‌ر هه‌شک بوون (ئانکو هه‌ده‌را خودی ب فی ره‌نگییه و گوهورین بوټ هه‌ده‌را خودی نینه و تشتی د ده‌بی پاراستیدا هاتییه نفیسن دئ نه‌و بیت و ژئ ناچیت).

٦٢ - وفي رواية غير الترمذي: « احفظ الله تحده أمانك، تعرّف إلى الله في الرخاء يعرفك في الشدة، واعلم أن ما أخطأك لم يكن ليصيبك، وما أصابك لم يكن ليخطئك واعلم أن النصر مع الصبر، وأن الفرج مع الكرب، وأن مع العسر يسرا. »

و د هه‌گیره‌کا نه‌ یا ترمزیدا: هه‌رمان و تخویبیټ خودی بپاریزه دئ خودی به‌رامبه‌ر خوټ بینی (ئانکو هه‌رجه‌ی تو لی‌بی دئ پاریزیټا وی بینی و زوی دئ ل هه‌وارا ته‌ هیټ) وه‌ل خوټ بکه‌ خودی د به‌ره‌ره‌هییدا ته‌ ب تاعه‌ت و په‌رستنان و دوعایان بنیاسیت، نه‌و د به‌رته‌نگافییدا دئ هاریکاریټا ته‌ که‌ت، و هه‌وجه‌یا ته‌ هه‌تینیت، و بزانه یا نه‌گه‌هشتییه ته‌ نه‌ه‌و بوو بگه‌هسته ته، و یا گه‌هشییه ته‌ نه‌ه‌و بوو نه‌گه‌هسته ته، و بزانه سه‌رکه‌فتن یا دگه‌ل بینفه‌ره‌ییټ، ب راستی هه‌ر دلنیسی و خه‌مه‌کی رابوونه‌ک و دویمه‌یکه‌کا هه‌ی، و ب راستی هه‌ر ته‌نگافییه‌کی به‌ره‌ره‌هییه‌ک ل دوپه‌ه.

٦٣- الرابع: عن أنس رضي الله عنه قال: « إِنَّكُمْ لَتَعْمَلُونَ أَعْمَالًا هِيَ أَدَقُّ فِي أَعْيُنِكُمْ مِنَ الشَّعْرِ، كُنَّا نَعُدُّهَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الْمُؤَبَّاتِ » رواه البخاري. وقال: « الْمُؤَبَّاتُ » الْمُهْلِكَاتُ.

یا جاری: ژ ئه نهسی، (ﷺ) گویت: هوین هندهک کریاران دکهن، د چافیت ههوهدا ژ موی زرافترن، مه نهو کریار ل سهر دهمی پیغه مبهری (ﷺ) ژ گونه هیئت مهزن و پیئت مروفی دبهنه هیلاکی دههژمارتن.

۶۴ - الحامس: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ تَعَالَى، أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ « متفق عليه. و «الغيرة» بفتح العين: وَأَصْلُهَا الْأَنْفَةُ

یا پینجی: ژ ئه بی هورمهیره، (ﷺ) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گویت: ب راستی خودی بی نهخوش دبیت، و پینه خوشیا وی ئه فهیه، مروف وی تشتی بکته یی خودی: ل سهر حهرام و نه دورست کری.

۶۵ - السّادس: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِنَّ ثَلَاثَةَ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ: أُبْرَصَ، وَأَقْرَعَ، وَأَعْمَى، أَرَادَ اللَّهُ أَنْ يَبْتَلِيَهُمْ فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ مَلَكًا، فَأَتَى الْأَبْرَصَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: لَوْ نُحْسِنَ، وَجُلِدَ حَسَنًا، وَيُذْهَبَ عَنِّي الَّذِي قَدْ قَدَّرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ فَذَهَبَ عَنْهُ قَدْرُهُ وَأُعْطِيَ لَوْنًا حَسَنًا. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْإِبِلُ أَوْ قَالَ الْبَقْرَشَاكَ الرَّأْوِي فَأُعْطِيَ نَاقَةً عُشْرَاءَ، فَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَقْرَعَ فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: شَعْرٌ حَسَنٌ، وَيَذْهَبَ عَنِّي هَذَا الَّذِي قَدَّرَنِي النَّاسُ، فَمَسَحَهُ عَنْهُ. أُعْطِيَ شَعْرًا حَسَنًا. قَالَ فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْبَقْرُ، فَأُعْطِيَ بَقْرَةً حَامِلًا، وَقَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِيهَا.

فَأَتَى الْأَعْمَى فَقَالَ: أَيُّ شَيْءٍ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: أَنْ يَرُدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي فَأُبْصِرَ النَّاسَ فَمَسَحَهُ فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيْهِ بَصْرَهُ. قَالَ: فَأَيُّ الْمَالِ أَحَبُّ إِلَيْكَ؟ قَالَ: الْغَنَمُ فَأُعْطِيَ شَاةً وَالِدًا فَأَنْتَجَ هَذَانِ وَوَلَدَ هَذَا، فَكَانَ لِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْإِبِلِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْبَقْرِ، وَلِهَذَا وَاِدٍ مِنَ الْغَنَمِ.

ثمَّ إِنَّهُ أَتَى الْأَبْرَصَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ قَدْ انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي أُعْطَاكَ اللَّوْنَ الْحَسَنَ، وَالْجِلْدَ الْحَسَنَ، وَالْمَالَ، بَعِيرًا أَتَبْلُغُ بِهِ فِي سَفَرِي، فَقَالَ: الْحَقُوقُ كَثِيرَةٌ. فَقَالَ: كَأَنِّي أَعْرِفُكَ أَلَمْ تَكُنْ أُبْرَصَ يَفْذُرُكَ النَّاسُ، فَقَبِيرًا، فَأَعْطَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا وَرِثْتُ هَذَا الْمَالَ كَابِرًا عَنْ كَابِرٍ، فَقَالَ: إِنَّ كُنْتُ كَادِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتُ.

وَأَتَى الْأَقْرَعَ فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ لَهُ مِثْلُ مَا قَالَ هَذَا، وَرَدَّ عَلَيْهِ مِثْلَ مَا رَدَّ هَذَا، فَقَالَ: إِنَّ كُنْتُ كَادِبًا فَصَيِّرْكَ اللَّهُ إِلَى مَا كُنْتُ.

وَأَتَى الْأَعْمَى فِي صُورَتِهِ وَهَيْئَتِهِ، فَقَالَ: رَجُلٌ مَسْكِينٌ وَابْنٌ سَبِيلٌ انْقَطَعَتْ بِي الْحَبَالُ فِي سَفَرِي، فَلَا بَلَاعَ لِي الْيَوْمَ إِلَّا بِاللَّهِ ثُمَّ بَكَ، أَسْأَلُكَ بِالَّذِي رَدَّ عَلَيْكَ بَصْرَكَ شَاةً أَتَبْلُغُ بِهَا فِي سَفَرِي؟ فَقَالَ: قَدْ كُنْتُ أَعْمَى فَرَدَّ اللَّهُ إِلَيَّ بَصْرِي، فَخُذْ مَا شِئْتَ وَدَعْ مَا شِئْتَ فَوَاللَّهِ مَا أَجْهَدُكَ الْيَوْمَ بِشَيْءٍ أَخَذْتَهُ لَكَ عَزَّ وَجَلَّ. فَقَالَ: أَمْسِكْ مَا لَكَ فَإِنَّمَا ابْتَلَيْتُمْ فَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْكَ، وَسَخَطَ عَلَيَّ صَاحِبِيكَ « متفق عليه.

« وَالنَّاقَةُ الْعُشْرَاءُ » بضم العين وبالمدِّ: هِيَ الْحَامِلُ. قَوْلُهُ: « أَنْتَجِ » فِي رِوَايَةٍ: « فَتَنْجِ » مَعْنَاهُ: تَوَلَّى نِجَاجَهَا، وَالنَّاتِجُ لِلنَّاقَةِ كَالْقَابِلَةِ لِلْمَرْأَةِ. وَقَوْلُهُ: « وَلَدَ هَذَا » هُوَ بِتَشْدِيدِ اللَّامِ: أَيُّ: تَوَلَّى وَلَا دَمَهَا، وَهُوَ بِمَعْنَى نَتَجَ فِي النَّاقَةِ. فَالْمَوْلُودُ، وَالنَّاتِجُ، وَالْقَابِلَةُ بِمَعْنَى، لَكِنَّ هَذَا لِلْحَيَوَانَ وَذَلِكَ لِغَيْرِهِ. وَقَوْلُهُ: « انْقَطَعَتْ بِي الْحِبَالُ » هُوَ بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ: أَيُّ الْأَسْبَابِ. وَقَوْلُهُ: « لَا أَجْهَدُكَ » مَعْنَاهُ: لَا أَشَقُّ عَلَيْكَ فِي رَدِّ شَيْءٍ تَأْخُذُهُ أَوْ تَطْلُبُهُ مِنْ مَالِي. وَفِي رِوَايَةِ الْبُخَارِيِّ: « لَا أَحْمَدُكَ » بِالْحَاءِ الْمَهْمَلَةِ وَالْمِيمِ، وَمَعْنَاهُ: لَا أَحْمَدُكَ بِتَرْكِ شَيْءٍ نَحْتَاغُ إِلَيْهِ، كَمَا قَالُوا: لَيْسَ عَلَيَّ طُولُ الْحَيَاةِ نَدَمٌ أَيُّ عَلَى فَوَاتِ طَوْلِهَا.

يا شهشي: ژ نه بی هورمیره، (گوتی بوو پیغه مبهری) (گوتی) دگوت: سی ژ ئیسرا ئیلیان، لهش بهله کهک و کهجه لهک و کورهک، خودی فیا وان تافیبکهت و ب جهربینیت، ملیاکه تهک هنارته دمه وان، هاته دمه یی لهش بهلهک، گوتی: چ تشت ژ همیان خوشتفیتره ل دمه ته؟ گوت: رهنکهکی باش، و پیستهکی باش، و نهفا ل دمه من نهوا خه لک پی تیک دچن بجیت، ئینا فه مالی، و پیساتییا وی یا ناشکرا ژی چو، و رهنکهکی باش و پیستهکی باش گرت. و گوتی: چ مال شرین و خوشتفیتره ل دمه ته؟ گوت: حیشر، یان گوت چیل، (فهگیر یی ب گومان کهفتی) حیشرهکا ئافز و سهر زانی دایی، و گوتی: خودی بو ته بهرکهتی بیخیتی. و هاته دمه یی کهجه ل و گوتی: چ تشت ژ همیان خوشتفیتره ل دمه ته؟ گوت: پرچهکی باش، و نهفا ل دمه من نهوا خه لک پی تیک دچن بجیت، ئینا فه مالی، و ژی چو، و پرچهکی باش گرت. و گوتی: چ مال شرین و خوشتفیتره ل دمه ته؟ گوت: چیل، ئینا چیلهکا ئافز دایی و گوتی خودی بو ته بهرکهتی بیخیتی. و هاته دمه یی کوره و گوتی: چ تشت ژ همیان خوشتفیتره ل دمه ته؟ گوت: خودی چافیت من بو من بزفرینیت و نهز خه لکی ببینم، ئینا فه مالی و خودی چافیت وی بو زفراندن، و گوتی: چ مال شرین و خوشتفیتره ل دمه ته؟ گوت: پهز. ئینا بزنهکا ب کار دایی. زیدهی دا فان ههردوکان و نهفه دا زان. نهفی نهالهکا حیشران هه بوو، و نهفی نهالهکا چیلان هه بوو، و نهفی نهالهکا پهزی. پاشی ملیاکهت هاته دمه لهش بهلهکی ل سهر خولک و سهروبهری وی، و گوتی: زهلامهکی فهله ندر و هه ژارم و ریک ل فی و دمهرا من پیت ل من هاتینه گرتن، و نهفرؤ گهشتنا من نینه ب خودی نه بیت پاشی ته، نهز داخوازا حیشرهکی ب وی ژ ته دکمه یی رهنکی باش و پیستی باش دایه ته، دا پی بگه همه و دمهرا خو، گوت: ماف گه لهکن. ئینا گوتی: ههرومکی نهز ته دنیا سم، تو نهو نینی یی لهش بهلهک و خه لک ب ته تیک دچو، و پی هه ژار بووی و خودی دایه ته؟ گوت: نهخیر نهف ماله ژ باب و باپیران یی گهشتییه من. ملیاکهتی گوت: نهگهر تو یی درهوین بی خودی ته و مکی بهری بزفرینیت، و هاته دمه یی کهجه ل سهر خولک و سهروبهری وی، و کا چ گوته یی دی هه نهو گوته وی زی و وی ژی بهرسفا وی دا و مکی فی بهرسفا وی دای. ملیاکهتی گوت: نهگهر تو یی درهوین بی خودی ته و مکی بهری بزفرینیت، هاته دمه یی کوره ل سهر خولک و

سہرو بہری وی، و گوئی: زہلامہ کی قہلہ ندر و ریٹینگم و ریٹ ل فی و دغہرا من پیٹ ل من ہاتینہ گرتن و ئہ فرؤ گہہشتنا من نینہ، ب خودی نہ بیت پاشی تہ، ئہز داخوازا کیسکہ کی ب وی ژ تہ دکہم یی چافیت تہ بو تہ زفراندین، دا پی بگہہمہ و دغہرا خو، گوٹ: ئہز یی کورہ بووم، خودی چافیت من، بو من زفراندین، فیجا تہ چ دفیت بو خو راکہ و تہ چ دفیت بہیلہ، ئہز ب خودی کہمہ ئہز ئہ فرؤ تشتہ کی تو بو خودی راکہی ژ تہ نافہ گرم و دلئ تہ ناہیلہ و ل سہر تہ گران ناکہم، ئینا ملیاکہ تی گوئی: مائی خو بگرہ، ہوین ہاتنہ تافیکرن و جہرباندن، خودی ژ تہ رازی بوو، و ژ ہردوو ہہ فالیت تہ رازی نہ بوو.

۶۶ - السَّاعِ: عَنْ أَبِي يَعْلَى شَدَّادِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْكَيْسُ مَنْ دَانَ نَفْسَهُ، وَعَمِلَ لِمَا بَعْدَ الْمَوْتِ، وَالْعَاجِزُ مَنْ أَتْبَعَ نَفْسَهُ هَوَاهَا، وَتَمَيَّ عَلَى اللَّهِ الْأَمَانِي» رواه التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ قَالَ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ مِنَ الْعُلَمَاءِ: مَعْنَى «دَانَ نَفْسَهُ»: حَاسَبَهَا.

یا ہفتی: ژ ئہ بی یہ علا شہدادی کوری ئہوسی (رضی اللہ عنہ) ژ پیغہ مہبری (رضی اللہ عنہ) گوٹ: یی ب ژیر و ب ئاقل ئہوہ یی پرسین و موحاسہبا خو بکہت و بو پستی مرئی کار بکہت، و یی نہ چار ئہوہ یی ل دویف دلخوازا خو بکہفیت، و ب گونہہ و بی تہوبہ و گوہداری بہہشتی ژ خودی بخوازیت.

۶۷ - الثَّامِنُ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مِنْ حُسْنِ إِسْلَامِ الْمَرْءِ تَرْكُهُ مَا لَا يَعْنِيهِ «حَدِيثٌ حَسَنٌ رواه التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ».

یا ہشتی: ژ ئہ بی ہورہیرہ، (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہ مہبری (رضی اللہ عنہ) گوٹ: ژ باشیا موسلمانبوونا مروقیہ تشتی مایی وی تی نہ چیت بہیلیت. ۶۸ - التَّاسِعُ: عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يُسْأَلُ الرَّجُلُ فِيمَ ضَرَبَ امْرَأَتَهُ» رواه أبو داود وغيره.

یا نہی: ژ عومہری، (رضی اللہ عنہ) ژ پیغہ مہبری (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پسارا زہلامی ناہیتہ کرن کا سہرا چ ژنا خو فوتا.

۶ - باب التقوى

بابہ تی پاریزکاری و خودی ترسیبی

قال الله تعالى: ﴿يَتَأْتِيَ الَّذِينَ آمَنُوا أَنَّوَأ اللَّهُ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾ (آل عمران: من الآية ۱۰۲). گہلی مروقیہ ہوہ باومری ئینابین، ب دورستایی پاریزکاریا خودی بکہن. وقال تعالى: ﴿فَانقُوا اللَّهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ﴾ (التغابن: من الآية ۱۶). ہندی ہوین بشین ژ خودی بترسن پاریزکاریا وی بکہن و ہذہ الآیہ مبینہ للمراد من الأولى. و ئہف ئایہ تہ

مهبهستا يا نيكی ناشکرا دکهت. وقال الله تعالى: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا﴾ (الأحزاب: ٧٠) گهلی خودان باومران ژ خودی بترسن [د ههمی کار و باریت خودا]، و ناخفتنا راست بیژن [دیسا د ههمی کار و باریت خودا]. والآیات فی الأمر بالتقوی کثیرة معروفة . و نایهتیت نهمری ب خودی ترسیبی و پاریزکاریبی دکهن گهلهکن و د ناشکرانه وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾ (الطلاق: من الآیة ٢). و همرکهسی ژ خودی بترسیت [و بریار و نه حکامیت وی بپاریزیت]، خودی دی ریکهکی بؤ فهکهت. وقال تعالى: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِن تَتَّقُوا اللَّهَ يَجْعَلْ لَكُمْ فُرْقَانًا وَيُكَفِّرْ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ وَاللَّهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ﴾ (أنفال: من الآیة ٢٩) . گهلی خودان باومران نهگهر هوین پاریزکاریبی خودی بکهن، دی فافیری دته ههوه [کو هوین راستی و پویچیبی ژیک فافیرن و ژیک جودا بکهن]، و گونههیت ههوه دی پویچ کهت و دی ل ههوه بؤریت، و نی خودیبه خودانی کهرهما مهزن. والآیات فی الباب کثیرة معلومة واما الاحادیث: و نایهت د فی بابتهیدا گهلهکن و

بیئت ناشکرانه بهلی ههدیس و فهرموده.

٦٩-الأول: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَنْ أَكْرَمُ النَّاسِ؟ قَالَ: «أَتْقَاهُمْ» فَقَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: «فَيُؤَسِّفُ نَبِيَّ اللَّهِ ابْنَ نَبِيِّ اللَّهِ ابْنَ خَلِيلِ اللَّهِ». قَالُوا: لَيْسَ عَنْ هَذَا نَسْأَلُكَ، قَالَ: فَعَنْ مَعَادِنِ الْعَرَبِ تَسْأَلُونِي؟ خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقُّهُوا «متفق عليه». و «فَقُّهُوا» بَضَمِّ الْقَافِ عَلَى الْمَشْهُورِ، وَحُكِّي كَسْرُهَا. أَي: عَلِمُوا أَحْكَامَ الشَّرْعِ.

يا نيكی: ژ نهبی هوریره (رضي الله عنه) گۆت پسار ژ پیغه مبهری (رضي الله عنه) هاته کرن، کی ل دهف خودی ب فهدرتره؟ گۆت: یی پتر ژی بترسیت، گۆتن: نه م پسارا فی ژ ته ناکهین. گۆت: پا یوسف پیغه مبهری خودی کوری پیغه مبهری خودی کوری پیغه مبهری خودی کوری خوشتفیبی خودی گۆتن: نه م پسارا فی ژ ته ناکهین. گۆت: هوین پسارا بنیاتییت عهره بان ژ من دکهن؟ باش و بزاره بییت وان د جاهلیه تییدا باش و بزاره نه د نیسلامه تییدیئا نهگهر د نیسلامییدا شارهزا بین و فهرمانییت نیسلامی بزائن.

٧٠ - الثانی: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ الدُّنْيَا خُلُوةٌ خَضِرَةٌ، وَإِنَّ اللَّهَ مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا. فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ. فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا النِّسَاءَ. فَإِنَّ أَوَّلَ فِتْنَةٍ بَنِي إِسْرَائِيلَ كَانَتْ فِي النِّسَاءِ» رواه مسلم.

يا دوویی: ژ نهبی سهعیدی خودی، (رضي الله عنه) ژ پیغه مبهری (رضي الله عنه) گۆت: دنیا یا شرین و تهره، و خودی دی ههوه تییدا کهته پاشهاتییت بهری بیئت ههوه، دا بهری خو بدتهی کا دی هوین چ کار کهن، (خیران یان گونههان) فیجا خو بپاریزن و هشیاربن،

دنیا ههوه سهردا نه بهت و ژن ههوه سهردا نه بهن ب راستی تافیکن و ئیمتحانا ئیکئی یا ئیسرائیلیان د ژناندا بوو.

۷۱- الثالث: عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى وَالْتَقَى وَالْعِفَافَ وَالْغَنَى» رواه مسلم.

یاسینی: ژ ئبن مهسعودی، (رضی اللہ عنہ) پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) دگوت: یا خودئی نهز داخوزا راسته ریپی و تهقوا و پاریزکاری و دهمهن پاقری و بیمنهتی و زهنگینییی ژ ته دکهم.

۷۲- الرَّابِعُ: عَنْ أَبِي طَرِيفٍ عَدِيٍّ بْنِ حَاتِمِ الطَّائِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ حَلَفَ عَلَى عَيْنِ مَنْ رَأَى اللَّهُ مِنْهَا فَلْيَأْتِ التَّقْوَى» رواه مسلم.

یا چاری: ژ نهبی تهریف عه دییی کوری حاته می تائی، (رضی اللہ عنہ) گوت: من گوئی بوو پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) دگوت: هه رکه سی سوینده کی بخوت و پاشی ژ وی خیرتر و پتر رازیبوونا خودئی تیدا ببینیت بلا وی بکهت یا رازیبوونا خودئی پتر تیدا.

۷۳- الْخَامِسُ: عَنْ أَبِي أُمَامَةَ صَدِيِّ بْنِ عَجْلَانَ الْبَاهِلِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ فَقَالَ: «اتَّقُوا اللَّهَ، وَصَلُّوا حَمْسَكُمْ، وَصُومُوا شَهْرَكُمْ، وَأَدُّوا زَكَاةَ أَمْوَالِكُمْ، وَأَطِيعُوا أَمْرَاءَكُمْ، تَدْخُلُوا جَنَّةَ رَبِّكُمْ» رواه التِّرْمِذِيُّ، فِي آخِرِ كِتَابِ الصَّلَاةِ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

یا پینجی: ژ نهبی ئومامه سو دهیی کوری عه جلانی باهلی (رضی اللہ عنہ) گوت: من گوئی بوو پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) گوتارا چه جا خاتر خواستنی دخواند و دگوت: پاریزکارییا خودئی بکهن و زئی بترسن، و پینج نفیژیت خو بکهن، و هه یفا خو ب رۆزی بن، و زهکاتا مائی خو بدهن، و گوهدارییا ریبه ریژت خو بکهن، دی چنه د به چه شتا خودایی خودا.

۷- باب اليقين والتوكل

بابه تی باومریا بیگومان و خو هیلانا ب هیثیا خودیته

قال الله تعالى: ﴿وَلَمَّا رَأَى الْمُؤْمِنُونَ الْأَحْزَابَ قَالُوا هَذَا مَا وَعَدَنَا اللَّهُ وَرَسُولُهُ. وَصَدَقَ اللَّهُ وَرَسُولُهُ. وَمَا زَادَهُمْ إِلَّا إِيمَانًا وَتَسْلِيمًا﴾ (الأحزاب: ۲۲) و ده می موسلمانان (خودان باومران) کومیت هه قالبهند دیتین [قورمیشی و قولیا وان] گوتن: ئه فه ئه و پهیماننه ئه و خودئی و پیغه مبهری خو داییه مه، و خودئی و پیغه مبهری خو راست دبیزن و وان کومیت هه قالبهند ژ باومری و راوهستیانا ل بهر ئه مرئ خودئی پیغه تر ل خودان باومران زیده نه کر. وقال تعالى: ﴿الَّذِينَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ إِنَّ النَّاسَ قَدِ جَعَلُوا لَكُمْ فَأَخَشَوْهُمْ فزادهم إيمانًا وقالوا حسبنا الله ونعم الوكيل﴾ (۷۳) فأنقلبوا بنعمة من الله وفضل لَمْ يمسسهم

سُوِّهُ وَاتَّجَعُوا رِضْوَانَ اللَّهِ وَاللَّهُ ذُو فَضْلٍ عَظِيمٍ ﴿١٧٣﴾ (آل عمران: ١٧٣، ١٧٤) . نهویت
خه لکی [مهرم پئ مروفهک بوو، نه بوو سوفیان هنارت کو بیژته وان] گوتینئ؛
خه لکی [نه یاریت هه وه] لهشکهرئ بؤ هه وه [بؤ بنبرکنا هه وه] کومکری، ژ خو
بترسن و هشیار بن، [شوینا بترسن] باومرییا وان پتر ئی هات و [ژ بهر هندئ] گوتن؛
خودئ بهسی مهیه و پشته فان هه ما ههر خودییه. فیجا [ژ بهر پشتگهرمییا وان ب
خودئ، بئ شهر] و ب خیر و کهرمه میت خودئ فه گهریان و چو نه خووشی نه گه هشتنه
وان، و ب دویف قایل بوون و رازی بوونا خودئ کهفتن [دهمئ ب برینیت خو فیه ب دویف
لهشکهرئ قورمیشییا کهفتن]، و خودئ خودان کهرمه کا مهزنه. وقال تعالی:
﴿ وَتَوَكَّلْ عَلَى الْحَيِّ الَّذِي لَا يَمُوتُ ﴾ (الفرقان: من الآية ٥٨) . و پشتا خو ب خودایی ههر
ساخت، نهوئ مرن بؤ نهیی، گهرم بکه وقال تعالی: ﴿ وَعَلَى اللَّهِ فليتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ﴾
(ابراهیم: من الآية ١١) و بلا خودان باومر پشتا خو ب خودئ گهرم بکن. وقال تعالی:
﴿ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ﴾ (آل عمران: من الآية ١٥٩) . و نه گهر ته [پشتی
مشیورمتئ] خو ئیک دل گر و بریارا خو دا [و رمئیا خو فهبری]، پشتا خو ب خودئ
راست بکه. والآيات في الأمر بالتوكل كثيرة معلومة . و نایه تیت فه رمانئ ب پشتگریدانا ب
خودیقه دکهن گه لهکن و د ناشکرانه وقال تعالی: ﴿ وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ إِنَّ اللَّهَ
بَلِغُ أَمْرِهِ ﴾ (الطلاق: من الآية ٣) : اي كافيہ . و ههر که سئ پشتا خو ب خودئ گری بدت
خودئ بهسی و بیه وقال تعالی: ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا
تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَانًا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴾ (أنفال: ٢) . ب راستی خودان
باومر بهس نهون، نهویت نه گهر نافئ خودئ هاته نینان، دلئیت وان ژ ترساندا خو
دقوتن؛ و نه گهر قورئان ل سهر وان هاته خواندن، باومرییا وان پتر ئی دئیت، و پشتا خو
ب خودئ موکوم و گهرم دکهن. والآيات في فضل التوكل كثيرة معروفة . و نایه ت ل سهر
قهدر و بهایی ب پشتگریدانا ب خودیقه گه لهکن و د ناشکرانه. وأما الأحاديث بهئ

حه دیس:

٧٤ - فَأَلْوَلْ: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وآلِهِ وَسَلَّمَ: « غُرِضَتْ عَلَيَّ الْأُمَّمُ، فَرَأَيْتَ النَّبِيَّ وَمَعَهُ الرَّهِيطُ وَالنَّبِيُّ وَمَعَهُ الرَّجُلُ وَالرَّجُلَانِ،
وَالنَّبِيُّ وَلَيْسَ مَعَهُ أَحَدٌ إِذْ رُفِعَ لِي سِوَادٌ عَظِيمٌ فَظَنَنْتُ أَنَّهُمْ أُمَّتِي، فَقِيلَ لِي: هَذَا مُوسَى وَقَوْمُهُ
وَلَكِنْ انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ فَإِذَا سِوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي انْظُرْ إِلَى الْأَفْقِ الْآخَرَ فَإِذَا سِوَادٌ عَظِيمٌ فَقِيلَ لِي:
هَذِهِ أُمَّتُكَ، وَمَعَهُمْ سَبْعُونَ أَلْفًا يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ » ثُمَّ نَهَضَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ،
فَخَاصَ النَّاسُ فِي أَوْلِيكَ الَّذِينَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِغَيْرِ حِسَابٍ وَلَا عَذَابٍ، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمْ
الَّذِينَ صَحِبُوا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: فَلَعَلَّهُمُ الَّذِينَ وُلِدُوا فِي الْإِسْلَامِ،

فَلَمْ يُشْرِكُوا بِاللَّهِ شَيْئاً وَذَكَرُوا أَسْئَاءَ فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: « مَا الَّذِي تَكُونُونَ فِيهِ ؟ » فَأَجَابُوهُ فَقَالَ: « هُمُ الَّذِينَ لَا يَرْفُقُونَ، وَلَا يَسْتَرْفُقُونَ، وَلَا يَنْطَبِرُونَ، وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ » فَقَامَ عِكَاشَةُ بْنُ مُحْصِنٍ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ، فَقَالَ: « أَنْتَ مِنْهُمْ » ثُمَّ قَامَ رَجُلٌ آخَرَ فَقَالَ: ادْعُ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ لِي مِنْهُمْ فَقَالَ: « سَبَقَكَ بِمَا عِكَاشَةُ » متفقٌ عليه. « الرَّهَيْطُ بِضَمِّ الرَّاءِ: تَصْغِيرُ رَهْطٍ، وَهُمُ ذُونَ عَشْرَةِ أَنْفُسٍ. « وَالْأَفْقُ: » النَّاحِيَةُ وَالْجَانِبُ. « وَعِكَاشَةُ » بِضَمِّ الْعَيْنِ وَتَشْدِيدِ الْكَافِ وَتَخْفِيفِهَا، وَالتَّشْدِيدُ أَفْصَحُ.

يا ئيكي: ژ ئيبين عه بيباسی خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ملهت نیشا من هاتنه دان (ملهت پیشچافی من کرن)، من دیت پیغه مبهری ژ دههان کیمتر دگهل، و پیغه مبهری زهلامهک دو دگهل، و پیغه مبهری کهس دگهل نه، د وی دهمیدا رهشاتییهکا مهزن بهر هف منفه بلند بوو، من هزرکر نهفه نوممهتا منه، گۆته من: نهفه موسا و ملهتی و بیه، بهلی بهری خو بده فی لای، من بهری خو دایئ رهشاتییهکا مهزنه، گۆته من: بهری خو بده لایئ دی، دیسا رهشاتییهکا مهزن بوو، گۆته من نهفه نوممهتا تهیه، و حهفتی هزار مروؤف یئ دگهل وان بی حسیب و بی ئیزا دی چنه بهحهستی. پاشی رابوو چو د خانیی خوؤه. و خه لکی دهست هافیتی سوحبهتا وان کرن، بیئت بی حسیب و بی ئیزا دی چنه بهحهستی. هندهکان گۆتن: نهون نهوئیت ههفالینییا پیغه مبهری (ﷺ) کرین، و هندهکان گۆتن: نهون نهوئیت د موسلمانه تییدا بووین و چو شریک، بو خودی نهچیکرین، و هنده تشتیت دی گۆتن، ئینا پیغه مبهر (ﷺ) دهرکهفت گۆته وان: هوین بهحسی چ دکهن؟ بو گۆتن، ئینا گۆت: "نهون نهوئیت پیغه خواندنا خهلهت و نهزنان ب کهسیقه نهخوینن، و داخوازا پیغه خواندنا خهلهت و نهزنان ژ کهسی نهکهن و بیوهغهرییا خو ژ تشتا نهراکهن، و پشتا خو ب خودایئ خوؤه گهرم دکهن" عوکاشه یئ کورئ موحصه نی رابی و گۆت: دوعا ژ خودی بکه نهز ژ وان بهم، گۆت: " تو ژ وانی" پاشی زهلامهکی دی رابوو و گۆت: دوعا ژ خودی بکه نهز ژ وان بهم، گۆت: " عوکاشه ی بهری ته راکر.

٧٥ - الثَّانِي: عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضاً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أُنَبِّتُ، وَبِكَ خَاصَمْتُ. اللَّهُمَّ أَعُوذُ بِعَزَّتِكَ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَنْ تُضِلَّنِي أَنْتَ الْحَيُّ الَّذِي لَا تَمُوتُ، وَالْجِنُّ وَالْإِنْسُ يَمُوتُونَ» متفقٌ عليه. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ وَاخْتَصَرَهُ الْبُخَارِيُّ.

يا دووی: ژ ئيبين عه بيباسی، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) دگۆت: یاخودی من خو سپارده ته (خو ئیخسته بن فهرومانییت ته) و باوهری ب دورستی ب ته ئینا، و من پشتا خو ب ته گهرم کر، و نهز ب گوهداری و پهروستی زهریمه ته، و ب ته ههفرکیا نهیار و نهحهزیت ئاینی دکهن، یاخودی نهز خو ب هیز و هووهتا ته دپاریزم چو خودا و پهروستی نینن تو نهبی تو من ری بهرزه بکهی، تو ههر یئ ساخی و نامری، و نهجه و مروؤف دمرو.

٧٦ - الثَّالِثُ: عن ابن عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أيضاً قال: «حَسْبُنَا اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ قَالَهَا إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ، وَقَالَهَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ قَالُوا: «إِنَّ النَّاسَ قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ إِيمَانًا وَقَالُوا: حَسْبُنَا اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ» رواه البخاري. وفي رواية له عن ابن عَبَّاسٍ رضي الله عنهما قال: «كَانَ آخِرَ قَوْلِ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ أُلْقِيَ فِي النَّارِ «حَسْبِيَ اللهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ»».

يا سيئي: نهويٽ ژ نيين عهباسي، خودئ ژ هردوويان رازي بيت گوت: خودئ بهسي مهيه، و پشتهفان ههما ههر خودييه. نيراهيمي (ﷺ) نهفه گوت، دهمئ هافيتييه د ناگريدا، و موحهمهدي (ﷺ) گوت، دهمئ گوتين: خهلكي [نهياريت ههوه [لهشكري بؤ ههوه [بؤ بنپر كرنا ههوه [كؤمكري، ژ خو بترسن و هشيار بن، [شويانا بترسن [باوهرييا وان پتر لي هات و [ژ بهر هندئ] گوتن: خودئ بهسي مهيه و پشتهفان ههما ههر خودييه. و د فهگيرهكا ديدا ژ نيين عهباسي، خودئ ژ هردوويان رازي بيت گوت: دويماهيمك ناخفتنا نيراهيمي (ﷺ) دهمئ هافيتييه د ناف ناگريدا نهفه بوو: خودئ بهسي منه، و پشتهفان ههما ههر خودييه.

٧٧ - الرَّابِعُ: عن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ أَقْوَامًا أَفْنِدْتُهُمْ مِثْلُ أَفْنَدَةِ الطَّيْرِ « رواه مسلم. قيل معناه مُتَوَكِّلُونَ، وقيل قُلُوبُهُمْ رَاقِيَةٌ.

يا چاري: ژ نهبي هوريره (ﷺ) گوت: بيغهمهري (ﷺ) گوت: هنده كهس دي چنه بههشتي دليٽ وان وهكي بيت بالهنديانه (هندی هند د نازك و ب ترسن و ب هيغيبيا خوديغهنه و پشت راستيت وينه).

٧٨ - الْخَامِسُ: عن جَابِرِ رضي الله عنه أَنَّهُ غَزَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ نَجْدٍ فَلَمَّا قَفَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَفَلَ مَعَهُمْ، فَأَذْرَكْتُهُمُ الْقَائِلَةَ فِي وادٍ كَثِيرِ الْعِضَاءِ، فَتَزَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَتَفَرَّقَ النَّاسُ يَسْتَظِلُّونَ بِالشَّجَرِ، وَنَزَلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَحْتَ سُمْرَةٍ، فَعَلَّقَ بِهَا سَيْفَهُ، وَبَعَثَ نَوْمَةً، فَإِذَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْعُونَا، وَإِذَا عِنْدَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: « إِنَّ هَذَا اخْتَرَطَ عَلَيَّ سَيْفِي وَأَنَا نَائِمٌ، فَاسْتَيْقِظْتُ وَهُوَ فِي يَدِي صَلْتًا، قَالَ: مَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قُلْتُ: اللهُ ثَلَاثًا » وَلَمْ يُعَاقِبْهُ وَجَلَسَ. متفقٌ عليه. وفي رواية: قَالَ جَابِرٌ: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِذَاتِ الرَّقَاعِ، فَإِذَا أَتَيْنَا عَلَى شَجَرَةٍ ظَلِيلَةٍ تَرَكْنَاهَا لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ، وَسَيْفَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُعَلَّقٌ بِالشَّجَرَةِ، فَاخْتَرَطَهُ فَقَالَ: تَخَافُنِي؟ قَالَ: « لا » قَالَ: فَمَنْ يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قَالَ: «الله».

وفي رواية أبي بكر الإسماعيلي في صحيحه: قال من يَمْنَعُكَ مِنِّي؟ قال: «الله» قال: فسقط السيف من يده، فأخذ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ السيف فقال: «من يَمْنَعُكَ مِنِّي؟» فقال: «كُنْ خَيْرَ آخِذٍ، فَقَالَ: «تَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ رَسُولَ اللهِ؟» قال: لا، ولكي يَأْتِي أَعَاهِدُكَ أَنْ لَا أَقَاتِلُكَ، وَلَا أَكُونُ مَعَ قَوْمٍ يِقَاتِلُونَكَ، فَخَلَّى سَبِيلَهُ، فَأَتَى أَصْحَابَهُ فَقَالَ: جَنَّتْكُمْ

مِنْ عِنْدِ خَيْرِ النَّاسِ. قَوْلُهُ: « قَفَل » أَي: رَجَعَ. وَ « الْعِضَاءُ » الشَّجَرُ الَّذِي لَهُ شَوْكٌ. وَ « السَّمْرَةُ » بَفَتْحِ السِّينِ وَضَمِّ الْمِيمِ: الشَّجَرَةُ مِنَ الطَّلْحِ، وَهِيَ الْعِظَامُ مِنْ شَجَرِ الْعِضَاءِ. وَ « اخْتَرَطَ السَّيْفَ » أَي: سَلَّهُ وَهُوَ فِي يَدِهِ. « صَلْتًا » أَي: مَسْلُولًا، وَهُوَ يَفْتَحُ الصَّادَ وَضَمَّهَا.

يا پينجی: ز جابری، (ع) وی خهزایهک دگهل پیغه مبهری (ع) بو نهجدی کر، دهمی پیغه مبهر (ع) زهری دگهل وان زهری، کهرمه گهرما نیفرؤل نهالهکا داریت پر ستری ل وان بوو، پیغه مبهر (ع) روینشته خواری، و خهک بهلاف بوونه بن سیبهر داران، و پیغه مبهر (ع) روینشته خواری بن دارهکا تیر بهلگ، و شیرئ خو پیغه هلاویست، و ئەم کهفتینه خهوی، مه هند دیت پیغه مبهر (ع) یی گازی مه دکهت و ئەعرا بییهک (کوچهره عه ره بهک)، یی ل دهف، گۆت: ئەفی شیرئ من بو من رويس کر و ئەز یی نفستی بووم، ئەز هشیار بووم و شیر یی رويسه، و گۆت: کی دئ ته ز من دته پاش؟ من گۆت: خودئ سی جارن. و سزا نهدا و روینشته خواری.

و د فه گپره کیدا جابری کورئ عه بدولایی ئەنسا ری گۆت: ئەم خهزا زاتولریقاعی دگهل پیغه مبهری بووین (ع)، ئەگهر ئەم گه هشتابینه دارهکا ب سیبهر مه بو پیغه مبهری (ع) دهیلا، مرؤفهک ز هه فپشک چیکهرا هات و شیرئ پیغه مبهری (ع) ب داریفه یی ههلاویستی بوو، رويس کر، و گۆت: تو ز من دترسی؟ گۆت: نهه و گۆت: کی دئ ته ز من دته پاش؟ گۆت: خودئ.

و د فه گپرا ئەبهی به کرئ ئسما عیلیدا گۆت: کی دئ ته ز من دته پاش؟ گۆت: خودئ، ئینا شیر ز دستئ وی کهفت، و پیغه مبهری (ع) شیر هه لگرت و گۆت: کی دئ ته ز من دته پاش؟ گۆت: باشترین ئیخسیر که ره به. گۆت: دئ شادهیی دهی کو چو خودئ و بهرستی ز بلی خودئ نینن و ئەز پیغه مبهری خودئ مه؟ گۆت: نهه، بهلئ ئەز سوژ و په یمانئ ددهمه ته ئەز شه ری ته نه کهم، و ئەز دگهل که سی هیمه شه ری ته، ریکا وی بهردا، هاته دهف هه فالیت خو گۆتی: ئەز یی هاتیمه دهف هه وه ز دهف چیتیرینی مرؤفان.

٧٩ - السَّادِسُ: عَنْ عَمْرِو بْنِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَوْ أَنَّكُمْ تَتَوَكَّلُونَ عَلَى اللهِ حَقَّ تَوَكُّلِهِ لَرَزَقَكُمْ كَمَا يَرْزُقُ الطَّيْرَ، تَغْدُو خِمَاصًا وَتَرْوُحُ بَطَانًا » رواه الترمذي، وقال: حديث حسن. مَعْنَاهُ تَذْهَبُ أَوَّلُ النَّهَارِ خِمَاصًا: أَي ضَامِرَةَ الْبَطُونِ مِنَ الْجُوعِ، وَتَرْجِعُ آخِرَ النَّهَارِ بَطَانًا: أَي مُتَمَلِّئَةَ الْبَطُونِ.

يا شه شی: ز عومهری (ع) گۆت: من گول پیغه مبهری (ع) بوو، دگۆت: ئەگهر هوین ب دورسهای خو ب هیفییا خودیفه بهیلن و پشتا خو ب وی راست و گهرم بکهن، دا رزقی هه وه دمت، ههروهکی رزقی بالندهی ددهت، سپیدی زک فاله دهر دکه فیت، و ئیغاری زک تزی دزفریت.

٨٠ - السَّابِعُ: عَنْ أَبِي عِمْرَانَ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَا فُلَانُ إِذَا أُوْتِيتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَقُلْ: اللَّهُمَّ أَسْلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَجَلْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ. رَغْبَةً وَرَهْبَةً إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ

ولا منجى منك إلا إليك، آمنتُ بكتابك الذي أنزلت، وبنبيك الذي أرسلت، فَإِنَّكَ إِنْ مِتَّ مِنْ لَيْلَتِكَ مِتَّ عَلَى الْفِطْرَةِ، وَإِنْ أَصْبَحْتَ أَصَبْتَ خَيْرًا» متفقٌ عليه. وفي رواية في الصحيحين عن البراء قال: قال لي رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا أَتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وَضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ وَقُلْ: وَذَكَرْ نَحْوَهُ ثُمَّ قَالَ وَاجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ ».

ياحفتى: ژ نهى عومارهى، بهررائى كورى عازبى خودى ژ هردويان رازى بيت گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: يا بيثان نهگهر تو چويه سهر نفينيت خو بيژه: ياخودى من خو سپارده ته و من خو رادهسى فهريمانا ته كر، و من بهرى دلى خو و نارستهيا خو دا ته (يان مهريمانا من ب پهريستنى توى)، و من كار و باريت خو ب هيغيا تهفه هيلان، و من پشتا خو ب ته گهرم كر و راست كر، د هيغيبيت دلوفانييا تهدا و ترسييت نيزايا تهدا، ب راستى زهريين و رهفين ژ ته نينه ههر بو دهف ته نهبيت، من باومرى ب وى كتيبا ته ئينايه خواري و ب پيغهمبهرى ته هنارتى ئينا. نهگهر تو د شهفا خودا مرى، تول سهر موسلمانهتبيى مرى، و نهگهر ل ته بوو سپيده ل سهر خپرى سپيده ل تهبوو. و د فهگيرا سهحيحهينادا ژ بهررائى، گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: يا بيثان من: نهگهر تو چويه سهر نفينيت خو دهستنهيزى بگره، دهستنهيزا بو نفيزى، پاشى خو ل سهر لايى خو يى راستى دريژكه و بيژه. و وهكى وى گوت. پاشى گوت: بلا نهفه دويماهيك ناخفتن بن تو ببيزى.

۸۱ - الثامن: عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه عبد الله بن عثمان بن عامر بن عمرو ابن كعب بن سعد بن تميم بن مرة بن كعب بن لؤي بن غالب القرشي التميمي رضي الله عنه وهو وأبوه وأمه صحابة، رضي الله عنهم قال: نظرتُ إلى أقدام المشركين ونحن في الغار وهم على رؤوسنا فقلت: يا رسول الله لو أن أحدهم نظر تحت قدميه لأبصرنا فقال: « ما ظنك يا أبا بكرٍ باثنين الله ثالثُهما » متفقٌ عليه.

يا ههشتى: ژ نهى بهكر نهلسهدديق عهبدوللايى كورى عوسمانى كورى عامرى كورى عهمرى كورى كهعبى كورى سهعدى كورى تهيمى كورى مورى، كورى كهعبى كورى لونهى كورى غالبى قورهيشيى تهيمى (ﷺ) نهو و بابى وى و دهيك وى نهسحابى بوون خودى ژ وان رازى بيت گوت: من بهرى خو دا بيت ههفپشك جيكهيران و نهو د شكهفتيفه و نهو ل هنداف سهرييت مه بوون، ئينا من گوت: يا پيغهمبهرى خودى نهگهر ئيك ژ وان بهرى خو بدهته بن بيت خو دى مه بينيت. گوت: تو چ هزر دكهى يا نهبو بهكر بو دوويان خودى سى يى وان بيت.

۸۲ - التاسع: عن أم المؤمنين أم سلمة، واسمها هند بنت أبي أمية حذيفة المخزومية رضي الله عنها أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ قَالَ: « بِسْمِ اللهِ، تَوَكَّلْتُ عَلَى اللهِ، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ أَنْ أَضِلَّ أَوْ أَضَلَّ، أَوْ أَزِلَّ أَوْ أُزِلَّ، أَوْ أَظْلِمَ أَوْ أُظْلِمَ، أَوْ أَجْهَلَ أَوْ يُجْهَلَ عَلَيَّ » حديثٌ صحيحٌ رواه أبو داود والترمذي وغيرهما بإسنادٍ صحيحةٍ. قال الترمذي: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ، وهذا لفظُ أبي داود.

يا نهى: ژ دهیکا موسلمانان، نوم سهلهمه، و نافى وى هند كچا نهى نومهيه حوزميفى مهخزومى (ﷺ) پيغهمبهر (ﷺ) دهى ژ مالا خو دهردهگهفت دگوت: ب نافى خودى، من پشتا خو ب خودى راست كر، يا خودى نهز خو ب ته دپاريزم نيكي بهرزه بكهه يان بهيمه بهرزهكرن، يان نيكي سهردا ببهه يان بهيمه سهردابرن، يان ستهى ل نيكي بكهه، يان ستهه ل من بهيته كرن، يان نيكي بشكينم يان بهيمه سكاندن.

۸۳ - العاشر: عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ قَالَ يَعْزِي إِذَا خَرَجَ مِنْ بَيْتِهِ: بِسْمِ اللَّهِ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، يُقَالَ لَهُ هُدَيْتَ وَكُفِّيتَ وَوُقِّيتَ، وَتَنَحَّى عَنْهُ الشَّيْطَانُ» رواه أبو داودَ والترمذِيُّ، والنسَائِيُّ وغيرهم: وقال الترمذِيُّ: حديثٌ حسنٌ، زاد أبو داود: « فيقول: يَعْزِي الشَّيْطَانُ لِشَّيْطَانٍ آخَرَ: كَيْفَ لَكَ بِرَجُلٍ قَدْ هُدِيَ وَكُفِّي وَوُقِّي؟ ».

يا دهى: ژ نههسى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: ههركهسى گوت (ههلبهت دهى ژ مالا خو دهردهگهفت) ب نافى خودى، من پشتا خو ب خودى راست كر، چو بزاف و شيان و جو هيژ نينن ب خودى نهبن. دى بيتى: تو هاتيهه راستهريكرن و تيرا ته هاته دان، و تو هاتيهه پاراستن، و شهيتان دى خو ژى دهته پاش. نهبو داوودى زيده كريبه: شهيتانهك دى بيژيته شهيتانهكى دى: تو چ دبيزى بو زهلامهكى هاتيهه راستهريكرن، و تيرا بهسى وى هاتيهه دان، و هاتيهه پاراستن.

۸۴ - وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ أَخْوَانٌ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ أَحَدُهُمَا يَأْتِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَالْآخَرُ يَخْتَرِفُ، فَشَكَا الْمُخْتَرِفُ أَخَاهُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: « لَعَلَّكَ تُرْزَقُ بِهِ » رواه الترمذِيُّ بإسناد صحيح على شرط مسلم. « يَخْتَرِفُ »: يَكْتَسِبُ وَيَتَسَبَّبُ.

و ژ نههسى (ﷺ) گوت: دوو برال سهه دهى پيغهمبهرى (ﷺ) ههبوون، نيك ژ وان دهاته دهف پيغهمبهرى (ﷺ) و يى دى شؤل دكر، يى شؤل دكر گازنده ل دهف پيغهمبهرى (ﷺ) ژ براين خو كر، گوت: دببت ژبهه وى خودى رزقى ته ددهت.

۸ - باب الاستقامة

بابهتن خوراگرتنى

قال الله تعالى: ﴿ فَاسْتَقِمَّ كَمَا أَمَرْتُ ﴾ (هود: من الآية ۱۱۲) . فيجاء ربكاً خودى بگره و خو سههراست بكه وقال تعالى: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشُرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿۴۰﴾ نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُنَّ أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا

تَدْعُونَ ﴿٣١﴾ نَزَلًا مِّنْ عَمُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾ (فصلت: ٣٠، ٣٢). ب راستی نهویت گوتین: خودانی مه خودییه، پاشی ل سهر فی ماین و خو راکرتین، ملیاکت [دهمی مرنی] دئینه دهف وان [و دبیزنه وان:] نهترسن [ز تشتی هوین دی بهر پی چن]، و ب خهم نهکهن [ز تشتی هوه د دنیاپیدا ب پاش خوفه هیلابی]، و مزکینیا وی بهحشتی ل هوه بیت نهوا پهیمان بو هوه پی هاتی دان. نه م د زیانا دنیاپی و ناخرهتیدا هاریکار و سهمیانیته هوهینه، و تشتی هوه بقیت پی بو هوه تیدا ههی، پی ههی و چ بخوازن زی بو هوه پی تیدا ههی. نهفه قهدرگرتنهکه ز دهف خودایی گونهه زیبهر و دلوفان. وقال تعالی: ﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ﴾ (١٣، ١٤) ب راستی نهویت گوتین خودانی مه خودییه، پاشی ل سهر ئیکینیا خودی و ئیسلامی ماین، فیجا [رۇزا قیامهتی] نه ترس بو وان ههیه، و نه ب خهم دکهن. نهفه بهحشتینه ههر و ههر دی د بهحشتیدا مینن، نهفه خهلاته بو وان ز بهر کارئ وان دکر.

٨٥ - وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو، وَقِيلَ أَبِي عَمْرٍو سَفِيَانُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ قُلْ لِي فِي الْإِسْلَامِ قَوْلًا لَا أَسْأَلُ عَنْهُ أَحَدًا غَيْرَكَ. قَالَ: « قُلْ: آمَنْتُ بِاللَّهِ: ثُمَّ اسْتَقَمْتُ » رواه مسلم.

و ز نهبی عهمر، و دبیزن: نهبی عومره سوفیانی کورئ عهبدولایی (ع) گوت، من گوت: پایغهمبهری خودی، بو من ناخفتنهکی د ئیسلامیدا بیژه نهز بسیارا وی کهسی دی زبلی ته نهکهم. گوت: بیژه: من باوهری ب دورستی ب ئیکینیا خودی ئینا پاشی ل سهر فی خو رابگره و و بهردهوامبه.

٨٦ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « قَارِبُوا وَسَلِّدُوا، وَاعْلَمُوا أَنَّهُ لَنْ يَنْجُو أَحَدٌ مِنْكُمْ بِعَمَلِهِ » قَالُوا: وَلَا أَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: « وَلَا أَنَا إِلَّا أَنْ يَتَغَمَّدَنِي اللَّهُ بِرَحْمَةٍ مِنْهُ وَفَضْلٍ » رواه مسلم. و « الْمُقَابَلَةُ »: الْقَصْدُ الَّذِي لَا غَلْوَ فِيهِ وَلَا تَقْصِيرَ. و « السَّدَادُ »: الْاسْتِقَامَةُ وَالْإِصَابَةُ، و « يَتَغَمَّدَنِي » يُلْبَسُنِي وَيَسْتُرُنِي. قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى الْاسْتِقَامَةِ: لُزُومُ طَاعَةِ اللَّهِ تَعَالَى، قَالُوا: وَهِيَ مِنْ جَوَامِعِ الْكَلِمِ، وَهِيَ نِظَامُ الْأُمُورِ، وَبِاللَّهِ التَّوْفِيقِ.

و ز نهبی هورهیره (ع) گوت، پیغهمبهری خودی (ع) گوت: د کار و باریت خودا ناھنجی و دورستی خواز بن، بی کیمکرن و بی زیدهکرن، و خو راکرن و بمینن، و بزنان کهس ز هوه ب کار و کریاریت خو رزگار نابیت. گوتن: خو تو زی نهی پیغهمبهری خودی؟ گوت: خو نهزی زبلی هندئ خودی ز کهرما خو دلوفانییا خو د من ومرکته.

۹ - باب التفكير في عظيم مخلوقات الله تعالى وفناء الدنيا وأحوال الآخرة

وسائر أمورهما وتقصير النفس وتهذيبها وحملها على الاستقامة

بابه تی هزر کرنی د مه زاتییا چیکریبیئت خودیدا، و د نه مانا دنیا بییدا، و د

نه خوشییبیئت قیامه تییدا، و د همی کار و باریت دییدا بیئت دنیا و ناخره تی، و د

کیماسییا نه فسییدا و د پاقز کرنا وییدا و د راکرنا وییدا ل سهر خوراگرتنی و مانا ل

سهر خیری.

قال الله تعالى: ﴿ قُلْ إِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ بِرِحْدِهِ أَنْ تَقُومُوا لِلَّهِ مِثْلَى خِزْفٍ ﴾ (سبأ: من الآية ٤٦). [هه می موحه ممه د [بیژه [وان] : نه ز بهس نیك شیرمت ل هه وه دکهم، نه و زی نه فیه: هوین نیك نیکه و دوو دوویه بؤ خودی رابن [نانکوو بؤ دیار کرنا راستییب تنی]، پاشی هزرا خو [د موحه ممه دی و بهیاما ویدا] بکهن. وقال تعالى: ﴿ إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٩٠﴾ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَطْلًا سُبْحَانَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴾ (آل عمران: ١٩٠، ١٩١). ب راستی چیکرنا نهر د و نهسمانان، و هاتن و چونا شهف و روژان نیشانن [ل سهر ههین و دهسته هلاتدارییا خودی] بؤ کهسیئت ژیر و ناقلدار. [کهسیئت ژیر و ناقلدار] نهویئت راوهستیایی [ل سهر بییان] و روینشتی و ل سهر ته نشتی (کیلهکن) دریزگری، خودی دئینه بیرا خو و زکری خودی دکهن و هزرا خو د چیکرنا نهر د و نهسماناندا دکهن، [و دبیژن] : خودی وو [نهف جیهانه] ته ژ ههستا چی نه کریبه. پاکى [ژ هه می کیماسییان] ههر بؤ تهیه، [و نه م ته ژ کیماسییان و ته ژ چیکرنا ژ ههستا و پویج پاقز دکهن] پاک و پاقزی ژ هه می کیماسییان بؤ تهبن مه ژ نیزیا ناگری بپاریزه. وقال تعالى: ﴿ أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾ وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾ وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾ وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾ فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴾ (الغاشية: ١٩، ٢٠). ما نارپننه حیشتی، کا چاوا هاتییه چیکرن؟! و ما نارپننه نهسمانی، کا چاوا بی ستوین هاتییه بلندکرن؟! و ما نارپننه چپایان، کا چاوا د نهردییدا هاتییه چکلاندن؟! و ما نارپننه نهردی، کا چاوا هاتییه راستکرن؟! بینه بیرا وان، بهس شیرمت و بیرئینان ل سهر تهیه. وقال تعالى: ﴿ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ ﴾ (محمد: من الآية ١٠). نهری ما نهو د نهردییدا نهگه ریایینه، دا ببینن کا دویمهیکا نهویئت بهری وان چویین یا چاوا بوو؟ والآيات في الباب كثيرة. و نایهت د فی بابه تییدا گه لهکن

ومن الأحاديث و حهديس، الحديث السابق (رقم ٦٦) : حهديسا بهرئى يا شيبست و شهشى
" الكيس من دان نفسه " . يئى ب ژير و ب ئاقل ئهوه يئى پرسين و حسيبا خو بکهت.

١٠- باب المبادرة إلى الخيرات وحث من توجه لخير على الإقبال عليه بالجد

من غير تردد

بابه تئى له زكرئى ل باشييان، و گهرمكرنا وى يئى بهرئى خو دا بيته خيرئى و باشيئى

ل سهريئى رزء بيت و يئى دوو دل نه بيت

قال الله تعالى: ﴿ فَاسْتَقِيمُوا الصِّرَاطَ ﴾ (البقرة: من الآية ١٤٨) . دهست ب خيران
بکهن و بکهنه بهرمبهزينک، وقال تعالى: ﴿ وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَعْفَرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّتْ
عَرْشُهَا السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴾ (آل عمران: ١٣٣) . [گهل خودان باومران]
له ز ل ژيرنا گونه هان ژ بهرئى خودايئى خو فقه و ل بهحهشتا فرههيا وئى فرههيا ئهرد و
ئهسمانان بکهن، ئهوه بهحهشتا بو پاريزكاران هاتييه بهرههفكرن. واما الأحاديث: بهلى
حهديس:

٨٧ - فالأول: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
«بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ، فَسَتَكُونُ فِتْنًا كَقَطْعِ اللَّيْلِ الْمُظْلَمِ يُصْبِحُ الرَّجُلُ مُؤْمِنًا وَيُتَمَسِّي كَافِرًا،
وَيُتَمَسِّي مُؤْمِنًا وَيُصْبِحُ كَافِرًا، يَبِيعُ دِينَهُ بَعْرَضٍ مِنَ الدُّنْيَا» رواه

يا ئيكي، و ژ نه بي هورهيره (ع) بيغه مبهري (ع) گوت: له زئى ل كار و
كرياريت باش بکهن، دئى بهلا و نه خو شى چئى بن، دئى بيژئى پارچيت شهفيت تاريخه، دئى
زهلام سپيدئى خودان باومر بيت، و ئيفارئى دئى گاور بيت، و ئيفارئى دئى خودان باومر
بيت ، و سپيدئى دئى گاور بيت. (ئانكو زهلام دئى سپيدئى رابيت خودان باومره، ئيفارى
دئى گاور بيت، و ئيفارى خودان باومره، سپيدئى دئى گاور بيت).

٨٨ - الثاني: عَنْ أَبِي سُرُوعَةَ بِكَسْرِ السِّينِ الْمَهْمَلَةِ وَفَتْحِهَا عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ
قَالَ: صَلَّيْتُ وَرَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ الْعَصْرَ، فَسَلَّمَ ثُمَّ قَامَ مُسْرِعًا فَتَخَطَّى رِقَابَ
النَّاسِ إِلَىٰ بَعْضِ حُجَرِ نِسَائِهِ، فَفَزِعَ النَّاسُ مِنْ سُرْعَتِهِ، فَخَرَجَ عَلَيْهِمْ، فَرَأَى أَنَّهُمْ قَدْ عَجَبُوا مِنْ
سُرْعَتِهِ، قَالَ: «ذَكَرْتُ شَيْئًا مِنْ تَبَرِّ عِنْدَنَا، فَكْرِهْتُ أَنْ يَجْسَنِي، فَأَمَرْتُ بِقَسْمَتِهِ» رواه البخاري.
وفي رواية له: كُنْتُ خَلَفْتُ فِي الْبَيْتِ تَبْرًا مِنَ الصَّدَقَةِ، فَكْرِهْتُ أَنْ أُبَيِّتَهُ. «التَّبْر» قِطْعٌ ذَهَبٍ أَوْ
فِضَّةٍ.

يا دوويئى، ژ نه بي سيرومه، عوقبه يئى كورئى حارسئى، (ع) گوت: من نفيزا
ئيفارى ل مهدينه يئى ل پشت بيغه مبهري (ع) كر، سلافا ملان فهدا، و زوى رابوو و د
سهر ستويئى هندهك مرو فانرا بوئى، بهر ب ژوريت هندهك ههفزينيت خو فقه جو خهلك

ژ لهزاتيا وى ترسيان، زهريغه دهف وان، ديت نهو يى ژ لهزا وى حيبهتى بووين، ئينا گوت: بيرا من هاته تشتهكى ژ پارچهكا زيړى ل دهف مه بوو، من نهفيا هزا من مزويل كهت، من فهركان دا بهلافكهن.

و د شهگيرهكا ديدا يا وى: من پارچهكا زيړى ژ زهكاتى هيلابوو ل مال من نهفيا شفقى بمينيته دهف من.

۸۹- الثالث: عن جابر رضي الله عنه قال: قال رجلٌ للنبيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أُحُدٍ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فَأَيْنَ أَنَا؟ قال: « فِي الْجَنَّةِ » فَأُلْقِيَ ثَمَرَاتٍ كَنَّ فِي يَدِهِ، ثُمَّ قَاتَلَ حَتَّى قُتِلَ. متفقٌ عليه.

يا سيين: ژ جابري، (ﷺ) گوت: زهلامهكى روژا نوحودى گوته پيغهمبهري (ﷺ) بيژه من نهگهر نهز هاتمه كوشتن، نهز دى ل كيرى بم؟ گوت: دى د بهحهشتيدا بى. هندك قهسپ د دهستاندا بوون هافيتن، پاشى شهر كر ههتا هاتيهه كوشتن.

۹۰- الرابع: عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: جاء رجلٌ إلى النبيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فقال: يا رسولَ اللهِ، أَيُّ الصَّدَقَةِ أَعْظَمُ أَجْرًا؟ قال: « أَنْ تَصَدَّقَ وَأَنْتَ صَاحِبُ شَحِيحٍ نَحْسِي الْفَقْرَ، وَتَأْمَلُ الْغَنَى، وَلَا تَمْهَلُ حَتَّى إِذَا بَلَغَتِ الْحُلُقُومَ. قُلْتَ: لِفُلَانٍ كَذَا وَلِفُلَانٍ كَذَا، وَقَدْ كَانَ لِفُلَانٍ » متفقٌ عليه. « الْحُلُقُومَ »: مجرى النَّفْسِ. و « الْمَرْيءُ »: مجرى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ.

يا چارى: ژ نهبي هورهيره (ﷺ) گوت: زهلامهك هاته دهف پيغهمبهري (ﷺ) گوت: نهى پيغهمبهري خودى، كيژ سهدهقه خيرا وى مهزنتره؟ گوت: تو سهدهقى بدهى و تو يى ساخلم بى، و دلى ته ل سهر بيت، و تو ژ ههژاربيى بترسى، و ته هيقي ههبيت زهنگين ببى، و تو گيرو نهكهى ههتا روح دهيته سهري گهريا ته ژ نوى بيژى: هندك بو بيثانى و هندك بو بيثانى و نهو ب خو يى بيثانى يه (نانكو يى ميراثخوريه بو ههيه زيدهى سيكى قهبويل نهكهت).

۹۱- الخامس: عن أنس رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ سَيْفًا يَوْمَ أُحُدٍ فَقَالَ: « مَنْ يَأْخُذْ مِنِّي هَذَا؟ فَبَسَطُوا أَيْدِيَهُمْ، كُلُّ إِنْسَانٍ مِنْهُمْ يَقُولُ: أَنَا أَنَا. قَالَ: « فَمَنْ يَأْخُذُهُ بِحَقِّهِ؟ فَأَحْجَمَ الْقَوْمَ، فَقَالَ أَبُو دَجَانَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: أَنَا أَخُذُهُ بِحَقِّهِ، فَأَخَذَهُ فَفَلَقَ بِهِ هَامَ الْمُشْرِكِينَ ». رواه مسلم. اسم أبي دجاجة: سَمَاكُ بْنُ خُرْسَةَ. قَوْلُهُ: « أَحْجَمَ الْقَوْمَ »: أَي تَوَقَّفُوا. و « فَلَقَ بِهِ »: أَي شَقَّ « هَامَ الْمُشْرِكِينَ »: أَي رَوَّسَهُمْ.

يا پينجى: ژ نهنيسى (ﷺ) پيغهمبهري (ﷺ) روژا نوحودى شيرهك ههلگرت و گوت: كى دى فى ژ من وهركريت؟ دهستيت خو دريژكرن، ههر مروقهكى دگوت: نهز نهز. ئينا گوت: كى دى ب حهقى وى ههلگريت (نانكو كى دى حهقى وى دهتى؟ خهلك راههستيان، نهبو دوجانهى (ﷺ) گوت: نهز دى ب حهقى وى ههلگرم، ههلگرت و سهريت ههفپشك چيكهران پى كرن دوو كهر.

۹۲ - السّادس: عن الرّبيّ بنِ عدِيّ قال: أَتَيْنَا أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَشَكُّونَا إِلَيْهِ مَا نَلْقَى مِنَ الْحَجَّاجِ. فَقَالَ: «اصْبِرُوا فَإِنَّهُ لَا يَأْتِي زَمَانٌ إِلَّا وَالَّذِي بَعْدَهُ شَرٌّ مِنْهُ حَتَّى تَلْقَوْا رَبَّكُمْ» سَمِعْتُهُ مِنْ نَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه البخاري.

يا شهشي؛ ژ زوبه پيرئ كورئ عهدي، گۆت: ئەم هاتينه دەف ئەنەسئ كورئ مالكي، (ﷺ) مە گازندا خو گەھاندي ژ وئ يا مە ژ حەجاي دديت، گۆت: بيھنا خو فرەھكەن، ب راستي چو دەم ناھين ئەگەر يئ پشتي وي ژ وي خرابتر نەببت، ھوسا ھەتا ھوين دگەھنە خودايئ خو. من ئەفە يا ژ پيغەمبەرئ ھەوہ (ﷺ) گوئي بووي.

۹۳ - السّابع: عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «بادروا بالأعمال سبعاً، هل تنتظرون إلا فقراً منسياً، أو غنياً مطغياً، أو مرضاً مُفسداً، أو هرمًا مُفنداً أو موتاً مُجهزاً أو الدجال فشرُّ غائب يُنتظر، أو السّاعة فالسّاعة أدهى وأمر»، رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

يا حەفتئ: ژ ئەبی ھورەپرە (ﷺ) پيغەمبەرئ (ﷺ) گۆت: لەزئ ل حەفت کار و کرياران بکەن، ھوين خو ل ھيفيا ھەزار پيەکا ژ بىرکەر دگرن، يان زەنگينيەکا سەردابر، يان نەساخيەکا خرابکەر، يان پيراييەکا ھشبەر يان مرنەکا ئيکجار و دەملەست، يان دەجالی ئەو خرابترين نەھاتيە چافەرئ ئي بەيتەکرن، يان ژى قيامەتئ و قيامەت ژ ھەميان گرانتەر و تەحلتەر.

۹۴ - الثامن: عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال يوم خيبر: «لأعطينَّ هذه الراية رجلاً يحبُّ الله ورسوله، يفتح الله على يديه» قال عمر رضي الله عنه: ما أحببت الإمارة إلا يومئذ فتساورت لها رجاء أن أُدعى لها، فدعا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ علي بن أبي طالب، رضي الله عنه، فأعطاه إيّاها، وقال: «امش ولا تلتفت حتى يفتح الله عليك» فسار علي شياً، ثم وقف ولم يلتفت، فصرخ: يا رسول الله، على ماذا أقاتل الناس؟ قال: «قاتلهم حتى يشهدوا أن لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله، فإذا فعلوا ذلك فقد منعوا منك دماءهم وأموالهم إلا بحقها، وحسابهم على الله» رواه مسلم «فتساورت» هو بالسّين المهملة: أي وثبت مُتطلياً.

يا ھەشتئ: ھەر ژ وي، پيغەمبەرئ (ﷺ) رۆژا خەيبەرئ گۆت: بيگۆمان سو بەھي ئەز دئ ئالاي دەمەف زەلامكى، حەز خودئ و پيغەمبەرئ وي دكەت، خودئ دئ ل سەر دەستئ وي فەكەت، عومەرئ (ﷺ) گۆت: من حەز ميراييئ نەكريە وي رۆژئ نەببت، من خو بؤ ديار و ئاشكرا كر، ب ھيفيا ھندئ داخووازا من بؤ بەيتە كرن، پيغەمبەرئ (ﷺ) جابا عەليئ كورئ ئەبی تالبي، (ﷺ) فریکر و داف وي، و گۆتئ: ھەرە و نەزفەرە ھەتا خودئ ل سەر دەستئ تە فەدكەت، عەل پيچەكئ چؤ و راوستيا و نەزفري، كرە فيژئ: يا پيغەمبەرئ خودئ، ل سەر چ شەرئ خەلكى بکەم؟ گۆت: شەرئ وان بکە ھەتا شادە بدن چو پەرستئ نينن خودئ نەببت، و موحوومەد پيغەمبەرئ خوديە، ئەگەر ئەفە كر خوينا خو و مالى خو ژ تە پاراستن، ب حەفتئ موسلمانەتيئ نەببت و حسيبا وان يا ل دەف خودئ.

۱۱- بابُ المِجَاهِدَةِ

بَابُهُ تِي جِيهَادِكْرِنِي دِكْهَل نَهْفَسِي

قال الله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ﴾ (العنكبوت: ٦٩) و نهوئیت ژ دل جیهاد [دگهل نهفسا خو، و شهیتانی و نه یاریت دینی] ژ بو مه کری، نهم دئی بهری وان دمینه ریکیت خو ییت خیری، نهو ریکیت وان دگهیننه رازیبونا مه، و ب راستی خودی [ب پشتهفانی و سرکهفتن و هاریکاریا خو] یی دگهل فهنجیکاران.. وقال تعالى: ﴿ وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِيْنُ ﴾ (الحجر: ٩٩) و ههتا دمري [نانکوو هندی یی ساخی] خودایی خو بپه ریسه. وقال تعالى: ﴿ وَأَذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ إِلَيْهِ تَبْتِيْلًا ﴾ (المزمل: ٨) ب شهف و روژ نافی خودایی خو بینه، و خو بو پهرستنا وی فالای بکه.. وقال تعالى: ﴿ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴾ (الزلزلة: ٧) و ههرکهسی ته مهت گرانییا پرتا ژ ههمییا بچویکتر باشی بکهت، دئی جزایی وی باشی بینیت. وقال تعالى: ﴿ وَمَا تَقْدِمُوا لِأَنْفُسِكُمْ مِنْ خَيْرٍ تَجِدُوهُ عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرًا وَأَعْظَمَ أَجْرًا وَاسْتَغْفِرُوا لِلَّذِينَ أَنْتُمْ عَلَيْهِمْ ﴾ (المزمل: ٢٠) ههر خیرمکا هوین بو خو بکهن هوین دئی ل دمه خودایی خو چیتر و ب خیرتر بینن، ژ خودی بخوازن ل گونه هیئت ههوه ببوریت، بیگومان ههر خودییه گونه ه ژبهر و دلوفان.. وقال تعالى: ﴿ وَمَا تَنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴾ (البقرة: من الآية ٢٧٣) ههر تشتهکی باشی هوین بدن و بمه زیخن و بکهن، خودی ژی ب ناگههه. . والآيات في الباب كثيرة معلومة . و نایهت د فی بابه تیدا گهلهکن و د ناشکرانه. واما الاحاديث. به فی حه دیس:

٩٥- فالأول: عن أبي هريرة رضي الله عنه. قال قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا. فَقَدْ آذَنْتُهُ بِالْحَرْبِ. وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ: وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالنَّوَافِلِ حَتَّىٰ أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرِجْلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا، وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ، وَلَئِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأَعِيذَنَّهُ» رواه البخاري. «أَذَنْتُهُ» أَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ «اسْتَعَاذَنِي» رَوَى بِاللُّونِ وَبِالْبَاءِ.

یا ئیکی: ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گووت: پیغهمبهری (ﷺ) گووت: ب راستی خودایی مهزن دبیژیت: ههرکهسی دژمنییا وهلییهکی من بکهت، ب راستی من نهو ب شهپرکرنی ناگه هدارکر. و بهندهیی من ب جو تشتان خو نیژیکی من ناگهت خوشتفیرین ل دمه من ژ وی تشی من ل سهر وی فهرزگری، و بهردهوام بهندهیی من

ب سونه تان دئ نيزيكي من بيت، ههتا ئەز ههژئ بكهم، ئەگەر من ههژئ كر، من گوهي وى پاراست يئ پئ گوئى دببت، و جافئ وى يئ پئ دببنت، و دهستئ وى يئ پئ ب هيژ دگريت، و پئ وى يئ پئ دچيت، و ئەگەر داخواژئ ژ من بکهت دئ دهمئ، و ئەگەر خو، ب من بهاريژيت بي گومان دئ پاريزم.

۹۶- الثاني: عن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فيما يرويه عن ربه عزَّ وجلَّ قال: «إِذَا تَقَرَّبَ الْعَبْدُ إِلَيَّ شِرَارًا تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَإِذَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَإِذَا أَتَانِي يَمْسِي أَتَيْتُهُ هِرْوَلةً» رواه البخاري.

يا دوويئ: ژ ئەنەسى (رضي الله عنه) ژ پيغه مبهري (رضي الله عنه) ژ وئ يا ژ خودايئ خو يئ ب هيژ و مهزن هه دگوهيژيت، گوئ: ئەگەر بهندهي بهۆستهكئ ب گوهداريئ خو نيزيكي من كر، ئەز دئ گهزهكئ ب دلوفانييئ خو نيزيك كه، ئەگەر گهزهكئ ب گوهداريئ خو نيزيكي من كر، ئەز دئ قايهكئ (هولاچهكئ) ب دلوفانييئ خو نيزيك كه، و ئەگەر خو ل سهر گوهدارييا من راگرت، خيړا من ب لهز دئ بو هييت و ئيته نفيسين. ئانكو ئەو جهند خو نيزيكي من بکهت ئەز دئ پتر خيړا دهمئ ههتا خيړئ بو ژ ئيكي دکهمه دهه و دهها بو دکهمه ههفت سهه و پتر)

۹۷- الثالث: عن ابن عباس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ: الصَّحَّةُ وَالْفِرَاحُ» رواه مسلم.

يا سييئ: و ژ ئيبين عه ببا سي، (رضي الله عنه) گوئ: پيغه مبهري (رضي الله عنه) گوئ: دوو نيعمهت ييئ ههين گهلهك خهلك تيئا ييئ خوسارهتن، سلامهتي (ساخلهمي) و بيئ شؤل.

۹۸- الرابع: عن عائشة رضي الله عنها أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَتَفَطَّرَ قَدَمَاهُ، فَقُلْتُ لَهُ، لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللهِ، وَقَدْ غَفَرَ اللهُ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ: «أَفَلَا أُحِبُّ أَنْ أَكُونَ عَبْدًا شَكُورًا؟» متفقٌ عليه. هذا لفظ البخاري، ونحوه في الصحيحين من رواية المغيرة بن شعبة.

يا چاريئ: ژ عانيشايئ (رضي الله عنه) پيغه مبهري (رضي الله عنه)، هند ژ شهفئ رادبوو ههتا ييئ وى بهق بهق دبوون، من گوئئ: بو تو هي دکهي يا پيغه مبهري خودئ، و خودئ گونه هيئ ته ييئ پيش و پاش ييئ ژئ برين؟ گوئ: فيجا ما ئەز بهندهيهكئ زيده شوگردار نهيم.

۹۹- الخامس: عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت: «كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ أَحْيَا اللَّيْلَ، وَأَبْقَى أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمُتَزَّرَ» متفقٌ عليه. والمراد: العشر الأواخر من شهر رمضان: «والمُتَزَّر»: الإزار وهو كناية عن اغتزال النساء، وقيل: المراد تسميره للعبادة. يُقال: شددت لهذا الأمر مُتَزَّرِي، أي: تسمرت وتفرغت له.

يا بينجى؛ ز عائشايى، (ﷺ) گۆت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) دهمى دجو د دهكيت دوپماهييدا ز رهمهزاني، شه ههمى ب عيبادهتى ساخ دكر، و مالا خو هشار دكر، و خو ز نفينا مالا خو ددا پاش و كارى خو بو عيبادهتى دكر.

۱۰۰- السادس: عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «المؤمن القوي خيرٌ وأحبُّ إلى الله من المؤمن الضعيف وفي كلِّ خيرٍ. احرص على ما ينفعك، واستعن بالله ولا تعجز. وإن أصابك شيء فلا تقل: لو أني فعلتُ كان كذا وكذا، ولكن قل: قدر الله، وما شاء فعل، فإن لو تفتح عمل الشيطان». رواه مسلم.

يا شهشى؛ ز نهى هورهيره (ﷺ) گۆت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گۆت: خودان باومرى ب هيز چيتر و خوشتقيتره ل دهف خودى ز خودان باومرى لاواز، و خير يا د هردوكاندا هه، (چونكى ههردوو خودام باومرن) و يى هشاربه ل سهر پهرستنئ، و هاريكاريبي ز خودى بخوازه و بى خيرمتى ته نهگريت ز پهرستنئ و داخوازا هاريكرنى ز خودى ب تنى بخوازه، و نهگهر تشتهك گهشته ته، نهبيژه: نهگهر من نهفه و نهفه كرابيه، بهلى بيژه: خودى يا نفيسى، و ههر تشتى بقيت دئ كهت، ب راستى: پهيا ههكه، دهرگهه و هوسهسا شهيتانى فهدهكهت (نانكو ب قهدهرى نهرازي كهت).

۱۰۱- السابع: عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «حُجِبَتِ النَّارُ بِالشَّهَوَاتِ، وَحُجِبَتِ الْجَنَّةُ بِالْمَكَارِهِ» متفق عليه. وفي رواية لمسلم: «حُفَّتْ» بدل «حُجِبَتْ» وهو بمعناه: أي: بينه وبينها هذا الحجاب، فإذا فعله دخلها.

يا ههفتى؛ ههر ز وى، پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گۆت: جههنهم ب دلخوازيان يا هاتيبه پهرجانكرن، و بهحهشت ب نهخوشييان يا هاتيبه پهرجانكرن. (ههركهسى ل وى پهرجاني بدهت دئ چيته تيدا).

۱۰۲- الثامن: عن أبي عبد الله حذيفة بن اليمان، رضي الله عنهما، قال: صَلَّيْتُ مع النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَافْتَتَحَ الْبُقْرَةَ، فَقُلْتُ يَرْكُعُ عِنْدَ الْمِائَةِ، ثُمَّ مَضَى، فَقُلْتُ يُصَلِّي بِهَا فِي رُكْعَةٍ، فَمَضَى. فَقُلْتُ يَرْكُعُ بِهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ النِّسَاءَ، فَقَرَأَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ فَقَرَأَهَا، يَقْرَأُ مُتْرَسِلًا إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ، وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِتَعْوِذٍ تَعَوَّذَ، ثُمَّ رَكَعَ فَجَعَلَ يَقُولُ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ» فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ ثُمَّ قَالَ: «سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ» ثُمَّ قَامَ قِيَامًا طَوِيلًا قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ، ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ: «سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى» فَكَانَ سُجُودَهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ». رواه مسلم.

يا ههشتى؛ ز نهى عهبدوللا حوزهيفى كورى يهمانى خودى ز ههردوويان رازى بيت گۆت: من شههكى نفيژ دگهل پيغهمبهرى (ﷺ) كر، دهست ب سورهتا بهقهره كر، من گۆت: ل نايهتا سهدى دئ چيته ركوعئ، پاشى بهردهوام بوو، من گۆت: دئ ركاعهتهكا نفيژئ پئ كهت، ههر بهردوام بوو، من گۆت: دئ ب دوپماهى ئينيت و چيته ركوعئ، پاشى دهست هافيتته سورهتا نيساء و خواند، پاشى دهست هافيتته سورهتا

نالیعومران خواند، و ب دلی خؤ دخواند، و نهگەر ل سەر ئایهتهکا پاک و پاقر کرنا خودپرا بۆریبا، تهسیحا وی دکر و ژ کیماسییان پاک و پاقر دکر، و نهگەر ل سەر ئایهتهکا دوعا کرنیپا بۆریبا دوعا دکر، و نهگەر ل سەر ئایهتهکا خۆپاراستنیپا بۆریبا، داخوازا خۆپاراستنی ژ خودی دکر، پاشی چۆ رکوعی و دگۆت: پاک و پاقری بۆ خودایی من یی مهزن بن، و رکوعا وی هندی رابوونا وی بوو، پاشی گۆت: خودی بهرسفا وی دا یی سوپاسیا وی کر، خودایی مه سوپاسی ههمی بۆ تهیه، پاشی رابوو رابوونهکا دریز نیزیکی یا رکوعی، پاشی چۆ سوجدی، و گۆت: پاک و پاقری بۆ خودایی من یی بلندتر بن، و سوجدا وی نیزیکی رابوونا وی بوو.

۱۰۳- التاسع: عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: صليت مع النبي صلى الله عليه وسلم ليلة، فأطال القيام حتى هممت أن أجلس وأدعه. متفق عليه.

یا نهه: ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: من نفیژ شهفهکی ل پشت پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) کر، هند دریز کر ههتا من کره دلی خؤ، روینمه خواری و وی بهیلیم. ۱۰۴- العاشر: عن أنس رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «تبع الميث ثلاثة: أهله وماله وعمله، فیرجع اثنان ويبقى واحد: يرجع أهله وماله، ويبقى عمله» متفق عليه.

یا دهه: ژ نههسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: سی تشت ل دوپف مریرا دجن، مروفتی وی و مائی وی و کار و کریاریت وی، دوو دزفرن و ئیک دمینیت، مروفتی وی و مائی وی دئی زفرن و کار و کریاریت وی دئی مینن. ۱۰۵- الحادي عشر: عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «الجنة أقرب إلى أحدكم من شراك نعله والنار مثل ذلك» رواه البخاري.

یا یازدی: ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) گۆت: بهحهشت بۆ ئیک ژ ههوه ژ ههیتانا پیلافا وی نیزیکتره، و جههنهم زی ههر هند. ۱۰۶- الثاني عشر: عن أبي فراس ربيعة بن كعب الأسلمي خادم رسول الله صلى الله عليه وسلم، ومن أهل الصفة رضي الله عنه قال: كنت أبيت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأتته بوضوءه، وحاجته فقال: «سلي» فقلت: أسألك مُرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: أسألك مُرافقتك في الجنة. فقال: «أو غير ذلك؟» قلت: هو ذاك. قال: «فأعني على نفسك بكثرة السجود» رواه مسلم.

یا دازدی: ژ نههی فیراس رهبعیهی کوری کهعبی نهسهلمی خزمه تکاری پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) ئیک بوو ژ خه لکی سوفی (نانکو ژ وان فهقیر و ژاران بوو ییت د مزگهفتا پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) ل هیفییا خیران) (رضی اللہ عنہ) گۆت: نهز ب شهف دمامه دهف پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) من ئامانی دهستنفیژ شویشتنا وی و دهستئافا وی بۆ دئینا، ئینا گۆته من: ژ من بخوازه، من گۆت: نهز داخوازا ههفالینییا ته دکمه د بهحهشتیدا، گۆت:

ژ بلی فی؟ من گوټ: نهز داخوازا ههفالینییا ته دکهم د بهحهشتیدا، گوټ: ژ بلی فی؟
من گوټ: ههر نهوه. ئینا گوټ: پا هاریکارییا من ل سهر خوټ بکه ب گهلهک سوجدهیان.
۱۰۷- الثالث عشر: عن أبي عبد الله ويُقال: أبو عبد الرحمن ثوبان مولى رسول الله
صلى الله عليه وسلم قال: سمعتُ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم يقول: عليكِ بكثرة السُّجودِ،
فإنَّكَ لَنْ تَسْجُدَ لِلَّهِ سَجْدَةً إِلَّا رَفَعَكَ اللَّهُ بِهَا دَرَجَةً، وَحَطَّ عَنْكَ بِهَا خَطِيئَةٌ» رواه مسلم.

یا سیزدی: ژ نهبی عهبدوللا و دبیزن: نهبو عهبدولدرهحمان سهوبان نازاکرییی
پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوټ: گهلهک
سوجدهیان ببه (یان سوجدهییټ خوټ د نفیزاندا دریز بکه) ب راستی تو چو سوجدهیان
بوټ خودی نابهی نهگهر خودی ته پیټ پلهیهکی بلند نهکته و گونهههکی پیټ ژ ته
نهوه رینیت.

۱۰۸- الرابع عشر: عن أبي صفوان عبد الله بن بسرٍ الأسلمی، رضي الله عنه، قال:
قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «خَيْرُ النَّاسِ مَنْ طَالَ عُمُرُهُ وَحَسَنَ عَمَلُهُ» رواه الترمذي،
وقال حديثٌ حسنٌ. «بسر» بضم الباء وبالسين المهملة.

یا چاردی: ژ نهبی سهفوان عهبدوللائی کوری بوسریټ نهسله می (ﷺ) گوټ:
پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: چیترینیټ مروټان نهوه پیټ زییی وی دریز بووی، و کار و
کریاریټ وی باش و بنهجه و دورست هاتین.

۱۰۹- الخامس عشر: عن أنسٍ رضي الله عنه، قال: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رَضِيَ
اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ قِتَالِ بَدْرٍ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ غَيْبَتْ عَنِّي عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلْتِ الْمَشْرِكِينَ، لَيْسَ اللَّهُ
أَشْهَدَنِي قِتَالَ الْمَشْرِكِينَ لَيْرِينَ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ، فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ أَحَدٍ انْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ فَقَالَ: اللَّهُمَّ
أَعْتَدْ لِيكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي أَصْحَابَهُ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعَ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمَشْرِكِينَ ثُمَّ تَقَدَّمَ
فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ، فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْجَنَّةُ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ، إِنِّي أَجِدُ رِجْحَهَا مِنْ دُونِ أَحَدٍ.
قال سعدٌ: فَمَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا صَنَعْتُ، قَالَ أَنَسٌ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَثَمَانِينَ ضَرْبَةً
بِالسَّيْفِ، أَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ، أَوْ رَمِيَةً بِسَهْمٍ، وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قَتَلَ وَمَثَلَ بِهِ الْمَشْرِكُونَ فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا
أَخْتَهُ بِنَانِهِ. قال أنسٌ: كُنَّا نَرَى أَوْ نَنْظُرُ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: «مَنْ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ
صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ» [الأحزاب: ۲۳] إلى آخرها. متفقٌ عليه. قوله: «لَيْرِينَ اللَّهُ» رَوَى
بضم الباء وكسر الراء، أي لِيُظْهِرَنَّ اللَّهُ ذَلِكَ لِلنَّاسِ، وَرَوَى بفتحهما، ومعناه ظاهر، والله أعلم.

یا پازدی: ژ نههسی (ﷺ) گوټ: مامی من نههسی کوری نهزری (ﷺ)
شهریټ بهدری نههاتبوو، گوټ: یا پیغه مبهری خودی نهز شهریټ ئیکی پیټ ته دگهل
ههفپشک چیکه ران کری نههاتبوو، و نهگهر خودی شهریټ ههفپشک چیکه ران ب رزهی
من کر، دی خودی بینیت کا نهز دی چ کهم، فیجا ده می بوویه روژا نوخودی، موسلمان
پاشفه چوټ و شکهستن، گوټ: یاخودی نهز داخوازا لیبوریټی ژ ته دکهم ژ فیټ یا فان
کری مهردم پیټ ههفالیټ وینه، و نهز پیټ بهریمه ژ فیټ یا فان کری مهردم پیټ ههفپشک

چيڪهرن، پاشي پيشه جو، سهدئي ڪوري مهعازي كهفته بهرسينگي وي، گوت: يا سهدئي ڪوري مهعازي نهفه بهحشته نهز ب خودايي كهعبي كهمه، ب راستي بيهنا بهحشتي ل نوحودي يا دهيت من. سهدئي گوت: يا پيغهمبري خودي نهز نهشيام وي بکهم يا وي ڪري، نهنهي گوت: مه ههشتي و تشتهك برين لي ديتن ب دربيت شيري، يان ب ليدانا رومي يان ب هافيتنا تيري، و مه ديت يي هاتييه ڪوشتن و ههفشك چيڪهران تهرمي وي زيده ڪريت ڪريو، (ثانڪوو نهنداميت لهشي وي گوهوری بوون و ژيفه ڪربوون) كهسهڪي نهنياسي خويشڪا وي نهبيت ب سهرئ تليت وي نياسي. نهنهي گوت: مه دديت يان مه هزر دکر نهف نايهته د راستا ويدا و پيٽ وهڪي ويدا يا هاتييه خوراي ﴿مَنْ الْمُؤْمِنِينَ رَجَالَ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ د ناف خودان باومرانداند هندهك زهلام پيٽ ههين نهو پهيمانا وان دگهل خودي دايي، ب جه نينا.

۱۱۰ - السادس عشر: عن أبي مسعود عَقْبَةَ بن عمرو الأنصاريّ البدريّ رضي الله عنه قال: لَمَّا نَزَلَتْ آيَةُ الصَّدَقَةِ كُنَّا نَحْمَلُ عَلَى ظُهُورِنَا. فَجَاءَ رَجُلٌ فَتَصَدَّقَ بِشَيْءٍ كَثِيرٍ فَقَالُوا: مُرَاءٍ، وَجَاءَ رَجُلٌ آخَرَ فَتَصَدَّقَ بِصَاعٍ فَقَالُوا: إِنَّ اللَّهَ لَغَنِيٌّ عَن صَاعٍ هَذَا، فَنَزَلَتْ ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾ [التوبة ۷۹]. متفق عليه. «وَنَحْمَلُ» بضم النون، وبالحاء المهملة: أَي يَحْمِلُ أَخَذْنَا عَلَى ظَهْرِهِ بِالْأَجْرَةِ، وَيَتَصَدَّقُ بِهَا.

يا شازدي: ژ نهبي مهسعود عوقبي ڪوري عهروبي نهنساري يي بهدري (ثانڪو يي پشڪداری د شهري بهدريدا ڪري) (حرف) گوت: دهمي نايهتا سهدهقي هاتييه خوراي مه حمالي دکر دا سهدهان بدمين، زهلامهڪ هات تشتهڪي مهزن ڪره سهدهقه، گوتن: رويمهتڪره، و زهلامهڪي دي منهڪ ڪره سهدهقه، گوتن خودي منهت ب منا نهفي نينه، نهفه هاته خوراي ﴿الَّذِينَ يَلْمِزُونَ الْمُطَّوِّعِينَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقَاتِ وَالَّذِينَ لَا يَجِدُونَ إِلَّا جُهْدَهُمْ﴾ نهو [دورويپيٽ] چڪيان ددنه خودان باومران، ژ دل و گيان [گهلهڪ] سهدهقيان ددن [دببزن: نهفه بو رويمهتبييه نه ژ بو رازيبوونا خودييه]، و [ژ خودان باومران] نهويٽ چو نهبين بدن ژ بلي پيچيبوونا خو، [دوروي] ترانهيان بو خو پي دکهن [و دببزن: خودي چو پاڪي ب هي ڪيمي نينه]، خودي نهو جزادان ل سهر ترانهيٽ وان، و ئيزايهڪا ب ژان و دژوار بو وان ههيه.

۱۱۱ - السابع عشر: عن سعيد بن عبد العزيز، عن ربيعة بن يزيد، عن أبي إدريس الخولاني، عن أبي ذرّ جندب بن جنادة، رضي الله عنه، عن النبيّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فيما يَرَوِي عَنْ اللَّهِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى أَنَّهُ قَالَ: « يَا عِبَادِي إِنِّي حَرَمْتُ الظُّلْمَ عَلَى نَفْسِي وَجَعَلْتُهُ بَيْنَكُمْ مُحَرَّمًا فَلَا تَظَالُمُوا، يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ ضَالٌّ إِلَّا مَنْ هَدَيْتُهُ، فَاسْتَهْدُونِي أَهْدِكُمْ، يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ جَائِعٌ إِلَّا مَنْ أَطْعَمْتُهُ، فَاسْتَطْعَمُونِي أَطْعَمَكُمْ، يَا عِبَادِي كُلُّكُمْ غَارٌ إِلَّا مَنْ كَسَوْتُهُ فَاسْتَكْسُونِي أَكْسَكُمْ، يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ تُخْطِئُونَ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَأَنَا أَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا، فَاسْتَغْفِرُونِي أَغْفِرْ لَكُمْ، يَا عِبَادِي إِنَّكُمْ لَنْ تَبْلُغُوا ضُرِّي فَتَضُرُّونِي، وَلَنْ تَبْلُغُوا نَفْعِي فَتَنْفَعُونِي، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَحْرَكُمْ،

وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَتَقَى قَلْبَ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا زَادَ ذَلِكَ فِي مُلْكِي شَيْئاً، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَجْتُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ كَانُوا عَلَى أَفَجَرَ قَلْبِ رَجُلٍ وَاحِدٍ مِنْكُمْ مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِنْ مُلْكِي شَيْئاً، يَا عِبَادِي لَوْ أَنَّ أَوْلَكُمْ وَأَخْرَجْتُمْ وَإِنْسَكُمْ وَجَنَّتُمْ، قَامُوا فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَسَأَلُونِي فَأَعْطَيْتُ كُلَّ إِنْسَانٍ مَسْأَلَتَهُ، مَا نَقَصَ ذَلِكَ مِمَّا عِنْدِي إِلَّا كَمَا يَنْقُصُ الْمَخِيطُ إِذَا أُدْخِلَ الْبَحْرَ، يَا عِبَادِي إِنَّمَا هِيَ أَعْمَالُكُمْ أُحْصِيهَا لَكُمْ، ثُمَّ أَوْقَيْتُكُمْ إِيَّاهَا، فَمَنْ وَجَدَ خَيْرًا فَلْيَحْمِدِ اللَّهَ، وَمَنْ وَجَدَ غَيْرَ ذَلِكَ فَلَا يَلُومَنَّ إِلَّا نَفْسَهُ». قَالَ سَعِيدٌ: كَانَ أَبُو إِدْرِيسَ إِذَا حَدَّثَ بِهَذَا الْحَدِيثِ جَنًّا عَلَى رُكْبَتَيْهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. وَرَوَيْنَا عَنِ الْإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلٍ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: لَيْسَ لِأَهْلِ الشَّامِ حَدِيثٌ أَشْرَفُ مِنْ هَذَا الْحَدِيثِ.

يا هه هفدئ: ژ سه عیدئ کورئ عه بدولعه زیزی، ژ ره بیعه یئ کورئ به زیدی ژ نه بی ئدریسی خولانی ژ نه بی زهری، جون دویئ کورئ جونادهی، (ﷺ) ژ پیغه مبه ری (ﷺ) ژ وئ یا ژ خودایئ خو، یئ ب هیژ و مه زن فه دگوهیژیت، گوئ: گه لی بهنده ییئ من، من زورداری و سته م ل سهر خو یا حهرام کری، و من د نافهرا هه وه دا ژئ یا حهرام کری، فیچا سته می ل نیئک و دوو نه کهن، گه لی بهنده ییئ من هوین هه می د بهرزه نه، نهو نه بیئ یئ من راسته ریگری، راسته ریگری ژ من بخوازن دئ هه وه راسته ریگه م، گه لی بهنده ییئ من هوین هه می ییئ برسینه، نهو نه بیئ یئ من خوارن دایئ، خوارنی ژ من بخوازن، دئ خوارنی دهمه هه وه، گه لی بهنده ییئ من هوین هه می ییئ روپسن، نهو نه بیئ یئ من جلك کرینه بهر، جلكان ژ من بخوازن، دئ جلكان که مه بهر هه وه، گه لی بهنده ییئ من هوین ب شهف و روژ گونه هان دکهن، و نهز هه می گونه هان ژئ دبه م، داخوازا گونه ه ژئ برنی ژ من بکهن، دئ گونه هیئ هه وه ژئ به م، گه لی بهنده ییئ من هوین ناگه هنه زیانا من هه تا زیانا من بکهن، و هوین ناگه هنه مضایئ من هه تا مضای بگه هینه من، گه لی بهنده ییئ من نه گهر یئ نیکی و یئ دویمه یکی ژ هه وه، و مروف و نه جنیئ هه وه هه می بهینه سهر دئ زهلامئ ژ هه وه هه مییان ژ خودئ ترستر، نهفه چو ژ ملکی من زیده ناکه ت، گه لی بهنده ییئ من نه گهر یئ نیکی و یئ دویمه یکی ژ هه وه، و مروف و نه جنیئ هه وه هه می بهینه سهر دئ زهلامئ ژ هه وه هه مییان خرابتر، نهفه چو ژ ملکی من کیم ناکه ت، گه لی بهنده ییئ من نه گهر یئ نیکی و یئ دویمه یکی ژ هه وه، و مروف و نه جنیئ هه وه هه می ل دهشته کی ب تنئ راوهستن و داخوازی ژ من بکهن، و نهز ههر مروفه کی داخوازا وی بده می، نهفه چو ژ وئ یا ل دهف من کیم ناکه ت، ته مه ت وئ نه بیئ یا دهرزیک کیم دکه ت، نه گهر بکه نه د دهریاییدا، گه لی بهنده ییئ من جزایئ هه وه بهس ل دوپف کار و کریاریئ هه وه یه، نهز بو هه وه دپاریزم، پاشی نهز دئ جزایئ ب دورستی دهمه هه وه، فیچا ههرکه سی خیر دیت بلا سوپاسیا خودئ بکه ت، و ههرکه سی تشته کی دی دیت بلا له ومه یییا خو پیغه تر نه که ت، (نانکو بلا گازندا ژ خو پیغه تر نه که ت). سه عیدی گوئ: ههر گاغا ئدریسی نهف حه دیسه گوئتا، دکه فته سهر چوکیئ خو. و مه ژ نیمام

نه حمه دي كورئ حه نبه لي فه گيرايه خودئ دلوفانيئ بي ببهت گوت: خه لكئ شامئ جو
حه ديس ژ في حه ديس ب فه درتر نينن.

۱۲- باب الحث على الازيداد من الخير في اواخر العمر

بابه تي گهر مكرن و پالدا ئ ل سهر زيده كرنا خيرئ ل دويمه ايكا ژي

قال الله تعالى: ﴿أَوْ لَعْنَةُ نَعْمَتِكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرَ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ﴾ (فاطر: من
الآية ۳۷) ما مه هند دمرفهت و ژي [د دنياييدا] نه دا هه وه، كو بي بفي تيدا ل خو
بزفريت و پيغهمبه ر ژي بو هه وه هاتبوون، قال ابن عباس واحققون: معناه: اولم نعمركم
ستين سنة، ويؤيده الحديث الذي سنذكره إن شاء الله تعالى . ثيبين عباس دببزي ت و زانايب ت
فه كوله ر: رمان نه وه: ما مه ژيبي هه وه نه گه هانده شيست سالن. و نه ه هه ديسيت نه ز
دي بيژم ژنه ها خودئ پشته فانيا في دكهن. وقيل معناه: ثمانى عشرة سنة . وقيل: أربعين
سنة . قاله الحسن والكلبي ومسروق، ونقل عن ابن عباس أيضا، و هاتيهه گوتن، راما نا وئ:
هه زده سال، و دببزن: چل سال، حه سه ن و كه لبى و مه سروق في دببزن، و هه نه هه ژ
ثيبين عباسي ژي هاتيهه فه گوهازن و نقلوا أن أهل المدينة كانوا إذا بلغ أحدهم أربعين سنة
تفرغ للعبادة . وقيل هو: البلوغ . و خه لكئ مه دينه يئ، نه گه ر نيك ژ وان گه هشتبا چل
ساليبي خو بو په رستنى فلا دكر، و دببزن: مه ره م بالغ بوونه. وقوله تعالى: ﴿وَجَاءَكُمُ
النَّذِيرُ﴾ و پيغهمبه ر ژي بو هه وه هاتبوون قال ابن عباس والجمهور: هو النبي صلى الله
عليه وسلم . وقيل: الشيب . قاله عكرمة وابن عينة وغيرهما، والله أعلم . ثيبين عباس و
پتريا زانايان دببزن: مه به ست پيغهمبه ره (ﷺ). و دببزن: موى بيت سپينه. نه هه
گوتنا عيكريمه و ثيبين عويه ينه يه و هنده كيت دي، و خودئ چيتر دزانيت.
۱۱۲- وأما الأحاديث فالأول: عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه
وسلم قال: «أعذر الله إلى امرئٍ آخرٍ أجله حتى بلغ ستين سنة» رواه البخارى.
قال العلماء معناه: لم يترك له عُذراً إذ أمهلَهُ هذه المدة. يُقال: أعذر الرجل إذا بلغ الغاية
في العُذر.

يا نيكي: ژ نه بي هوره يره (ﷺ) ژ پيغهمبه ري خودئ (ﷺ) گوت: خودئ
هه جهت و بهانه بو وى مروفي نه هيلان بي مرنا وى فه هيلاي هه تا ژيبي وى گه هشتيه
شيست ساليبي.

۱۱۳- الثاني: عن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: كان عمر رضي الله عنه يُدخِلني
مع أشياخ بدرٍ، فكانَ بعضهم وجدَّ في نفسه فقال: لم يدخل هذا معنا ولنا أبناء مثلُه، فقال
عمر: إنَّه من حيث علمتُم، فدعاني ذات يومٍ فأدخلني معهم، فما رأيتُ أنه دعاني يومئذٍ إلاَّ
ليربِّهم قال: ما تقولون في قول الله تعالى: ﴿إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ﴾ [الفتح: ۱] فقال
بعضُهم: أمرنا حمَّد الله ونستغفره إذا نصرنا وفتح علينا. وسكتَ بعضهم فلم يقل شيئاً فقال

لی: اَکْذَلِکَ تَقُولُ یَا اِبْنَ عَبَّاسٍ؟ فَقُلْتُ: لَا. قَالَ فَمَا تَقُولُ؟ قُلْتُ: هُوَ اَجَلُ رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ، اَعْلَمَهُ لَهٗ قَالَ: ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾ وَذَلِکَ عَلَامَةٌ اَجَلِکَ ﴿ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّکَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ﴾ [الفتح: ۳] فقال عمر رضي الله عنه: ما أعلم منها إلا ما تقول. رواه البخاری.

یا دوویی: ژ ئیبن عهباسی، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: عومهری ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾ ئەز دگهل روی سبیبیت بهدرئ دکرمه دژۆرفه، هندهکان چۆ دئی وان، گۆتن: بۆچی ئەفی دگهل مه دکهته دژۆرفه و مه ژى کوربیت وهکی وی بییت ههین؟! ئینا عومهری گۆت: ب راستی ئەو یی وهسابه وهکی هوین دزانن (نیشانکرنه بۆ زانینا وی یان مرۆفانییا وی دگهل پیغهمبهری ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾)) رۆژهکی گازی من کر و ئەز ئیخستمه دگهل وان، من نه دیت وی، وی رۆژی گازی من کر بۆ هندی نه بییت، دا نیشا وان بدهت کا ئەز یی چاوامه، گۆت: هوین چ د گۆتنا خودیدا دبیزن ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾ (النصر: ۱) هندهکان گۆت: فهرمانا مه ییا هاتییه کرن ئەم شوکرا خودی بکهین و داخوازا گونهه ژبیرنی ژئ بکهین، ئەگهر ئەم سهر ئیخستین. و هندهک بی دهنگ بوون و چو نه گۆت. ئینا گۆته من: تو ژى وه دبیزى یا ئیبن عهباس؟ من گۆت، نهه گۆت: پا تو چ دبیزى؟ من گۆت: ئەو دویمهیکا پیغهمبهریه ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾ ئەگهر سهرکهفتنا خودی و فهکرنا مهکههئ بۆ ته هات، ئەفه نیشانا دویمهیکا تهیه ﴿ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّکَ وَاسْتَغْفِرْهُ اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ﴾ (النصر: ۳) هنگی خودی ژ ههمی کیماسییان بشۆ، و سوپاسیا خۆ بۆ دیاربکه، و داخوازا لیبۆرینی ژئ بکه، چونکی بیگۆمان ئەوه یی ههر تهوبه وهرگر.

۱۱۴- الثالث: عن عائشة رضي الله عنها قالت: ما صَلَّى رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صلاةً بعدَ أَنْ نَزَلَتْ عَلَيْهِ ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾ اِلَّا يَقُولُ فِيهَا: « سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي » متفق عليه.

یا سییی: ژ عائیشایی ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾ گۆت: پیغهمبهری خودی ﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾ پشتی ئەف

ئایهت
﴿ اِذَا جَاءَ نَصْرُ اللّٰهِ وَالْفَتْحُ ﴾ (ئەگهر سهرکهفتنا خودی و فهکرنا مهکههئ بۆ ته هات) نغیز نه کریهه ئەگهر تیدا نه گۆتبا « سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي » خودایی مه ئەز ته ژ ههمی کیماسییان پاک و پاقر دکهم و ب هاریکارییا ته، یا خودی گونههیت من ژئ ببه.

وفي رواية الصحيحين عنها: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: « سُبْحَانَكَ اللّٰهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللّٰهُمَّ اغْفِرْ لِي » يتأول القرآن.

معنى: « يتأول القرآن » أي: يعمل ما أمر به في القرآن في قوله تعالى: ﴿ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ ﴾.

و د فه گيردا سه حيحه بناندا هه ز وئ هاتيبه: پيغه مبهري خودي ﴿ ﴿ ﴾ زيده د ركوع و سجوديت خودا دگوت: « سُبْحَانَكَ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي » خودايي مه نه ز ته ز هه مي كيماسييان پاك و پاقر دكهم و ب هاريكارييا ته، يا خودي گونه هيت من زي ببه، كار ب هورناني دكر نانكو هورنان ب جه دينا. وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ أَنْ يَمُوتَ: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». قالت عائشة: قلت: يا رسول الله ما هذه الكلمات التي أراك أخذتها تقولها؟ قال: « جَعَلْتُ لِي عِلَامَةً فِي أُمَّتِي إِذَا رَأَيْتُهَا قُلْتُهَا ﴿ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴾ إِلَى آخِرِ السُّورَةِ».

و د فه گيردا موسلميادا: پيغه مبهري خودي ﴿ ﴿ ﴾ بهري بمریت زيده دگوت: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ. خودايي مه نه ز ته ز هه مي كيماسييان پاك و پاقر دكهم و ب هاريكارييا ته، نه ز داخوازا گونه زيرني ز ته دكهم و ته وبه دكهم ته. عائيشايي. گوت: من گوت: يا پيغه مبهري خودي نه فه ج بهيفن نه ز دبينم نوي تو دبيزي: گوت: بو من يي كريبه نيشان د نوممها مندا نه گهر من نه و نيشان ديت بيژم ﴿ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴾ (نه گهر سه ركهفتنا خودي و فه كرنا مه كهه ي بو ته هات) هه تا دويمه يكا سوره تي.

وفي رواية له: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: « سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ ». قالت: قلت: يا رسول الله، أراك تُكثِرُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ؟ فقال: « أَخْبَرَنِي رَبِّي أَنِّي سَأَرَى عِلَامَةً فِي أُمَّتِي فَإِذَا رَأَيْتُهَا أَكْثَرْتُ مِنْ قَوْلٍ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ: فَقَدْ رَأَيْتُهَا: ﴿ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴾ فَتُخِ مَكَّةَ، ﴿ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا، فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴾.

و د فه گيردا ديادا هه ز يا وي: پيغه مبهري خودي ﴿ ﴿ ﴾ زيده دگوت: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». خودايي مه نه ز ته ز هه مي كيماسييان پاك و پاقر دكهم و ب هاريكارييا ته، نه ز داخوازا گونه زيرني ز ته دكهم و ته وبه دكهم ته. گوت: من گوت: يا پيغه مبهري خودي نه ز ته ته دبينم تو زيده دبيزي: «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ». خودايي مه نه ز ته ز هه مي كيماسييان پاك و پاقر دكهم و ب هاريكارييا ته، نه ز داخوازا گونه زيرني ز ته دكهم و ته وبه دكهم ته. گوت: خودايي من يي گوتيبه من نه ز دي نيشانه كي د نوممها خودا ببينم، نه گهر من نه و نيشان ديت نه ز زيده بيژم «سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ، أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ».

خودايى مه ئەز ته ژ هەمی کیماسییان پاک و پاقر دكەم و ب هاریکارییا ته، ئەز داخوازا گونەه ژ پیرنی ژ تەدكەم و تەوبە دكەمە ته. و من ئەو نیشان دیت ﴿ إِذَا جَاءَ نَصْرُ اللَّهِ وَالْفَتْحُ ﴾ (ئەگەر سەرکەفتنا خودی و فەکرنا مەکەهی بۆ ته هات) ﴿ وَرَأَيْتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ فِي دِينِ اللَّهِ أَفْوَاجًا ﴾ ﴿٢﴾ سَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا ﴾ (النصر: ۲ - ۳). و ته خەلك دیت كۆم كۆم د ئینە دینی خودیدا هنگی خودی ژ هەمی کیماسییان بشۆ، و شوکرا خو بۆ دیارکە، و داخوازا لیبۆرینی ژى بکە، چونکی بیگۆمان ئەوه یی هەر تەوبە وەرگر.

۱۱۵ - الرابع: عن أنس رضي الله عنه قال: إن الله عز وجل تابع الوحي على رسول الله صلى الله عليه وسلم قبل وفاته، حتى توفي أكثر ما كان الوحي. متفق عليه.

یا چاری: ژ ئەنەسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: خودايى مەزن بەردەوام وەحی بۆ پیغەمبەری خودی (ﷺ) بەری مرنا وی ھنارت ھەتا سالا تیدا مری پتر ھەمی سالان وەحی بۆ تیدا ھنارت.

۱۱۶ - الخامس: عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يُبْعَثُ كُلُّ عَبْدٍ عَلَى مَا مَاتَ عَلَيْهِ » رواه مسلم.

یا پینجی: ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: ھەر بەندەبەك كال سەر ج مریبە دى رۆزا قیامەتی ل سەر وی رابیت.

۱۳- باب في بيان كثرة طرق الخير

بابەتی دیارکنا گەلەك ریکیت خیری

قال الله تعالى: ﴿ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴾ (البقرة: من الآية ۲۱۵). و ھەر خیرەکا ھوین بکەن ب راستی خودی پی ناگەھە. وقال تعالى: ﴿ وَمَا تَفَعَّلُوا مِنْ خَيْرٍ يَعْلَمُهُ اللَّهُ ﴾ (البقرة: من الآية ۱۹۷) ھەر خیر و قەنجیەکا ھوین بکەن خودی پی ناگەھە. وقال تعالى: ﴿ فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ ﴾ (الزلزلة: ۷) ھەرکەسی تەمەت گرانییا پرتا ژ ھەمییان بچوێکتر قەنجیئی بکەت، دى خەلاتی وی قەنجیئی بینیت. وقال تعالى: ﴿ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ تُرْجَعُونَ ﴾ (الجالثية: من الآية ۱۵) ھەرکەسی کارى باش بکەت بۆ خو دكەت. والآيات في الباب كثيرة و ئایەت د فی بابەتیدا گەلەکن. وأما الأحاديث فكثيرة جدا وهي غير منحصرة فنذكر طرفا منها: و ھەدیس زیدە گەلەکن ناھینە کۆمکرن دى پشکەکی ژ وان ئینین:

١١٧- الأَوَّل: عن أَبِي ذَرٍّ جُنْدَبِ بْنِ جُنَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «الإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ». قُلْتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «أَنْفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا، وَأَكْثَرُهَا مَنًّا». قُلْتُ: فَإِنْ لَمْ أَفْعَلْ؟ قَالَ: «تُعِينُ صَانِعًا أَوْ تَصْنَعُ لِأَخْرَقٍ». قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ ضَعُفْتُ عَنْ بَعْضِ الْعَمَلِ؟ قَالَ: «تَكْفُفُ شَرَكُ عَنِ النَّاسِ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ مِنْكَ عَلَى نَفْسِكَ». متفقٌ عليه. «الصانع» بالصَّادِ المهملة هذا هو المشهور، وروى ضائعاً « بالمعجمة: أَي ذَا صِيَاعٍ مِنْ فُقْرٍ أَوْ عِيَالٍ، وَنَحْوِ ذَلِكَ » وَالْأَخْرَقُ: الَّذِي لَا يُتَقَنُّ مَا يُجَاوِلُ فِعْلَهُ.

يا ثِيكِي: زُ ثِيكِي زَمْرِي جُونَدَهْبِي كُورِي جُونَادَهِي، (عبد) گۆت: من گۆت يا بيغهمبيري خودي كيز كار و كريار ب هدرتر و چيترن؟ گۆت: باويريا ب خودي، و جيهادا د ريكا ويدا، من گۆت: كيز كوله (عهد) بو نازاكرنى چيتره؟ گۆت: يى ب قهدرتر ل دهم خودانى خو و بها گرانتز، من گۆت: يا نهگهر من نهكرن؟ گۆت: هاريكاريا خودان كارمكى بكه يان كارمكى نيشا نهزانهكى بده. من گۆت: يا بيغهمبيري خودي توج ديبزي نهگهر نهز نيشيام هندك فان كاران بكم؟ گۆت: خرابييا خو ز خهلكى بگره نهغه سهدهقهيه ز ته بو ته.

١١٨- الثاني: عن أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَيْضاً أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامَةٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ، فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ. وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رَكَعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الصُّحَى « رواه مسلم. « السَّلَامَى » بضم السين المهملة وتخفيف اللام وفتح الميم: المَفْصَلُ.

يا دُويِي: ههر زُ ثِيكِي زَمْرِي (عبد) زُ بيغهمبيري (عبد) گۆت: سپيده دببت و ل سهر ههمي كههيت نيك ز ههوه سهدهقه كا ل سهر هه، ههر تهسبيجهك (سبحان الله) سهدهقهكه، و ههر تهحميدهك (الحمد لله) سهدهقهكه، و ههر تههليلهك (لا اله الا الله) سهدهقهكه، و ههر تهكبيرهك (الله اكبر) سهدهقهكه، و ههرمان ب باشيبي سهدهقهيه، و دانهباش ز خرابيبي سهدهقهيه، و يى دوو ركاعهت ل تيشتهگهه جهي فئ ههميبي دگريت.

١١٩- الثالثُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عُرِضَتْ عَلَيَّ أَعْمَالُ أُمَّتِي حَسَنًا وَسَيِّئًا فَوَجَدْتُ فِي مَحَاسِنِ أَعْمَالِهَا الْأَذَى يُمَاطُ عَنِ الطَّرِيقِ، وَوَجَدْتُ فِي مَسَاوِيءِ أَعْمَالِهَا النَّخَاعَةَ تَكُونُ فِي الْمَسْجِدِ لَا تُدْفَنُ» رواه مسلم.

يا سَيِي: ههر زُ وي، گۆت: بيغهمبيري (عبد) گۆت: كار و كرياريت نوممهتا من بيت باش و خراب نيشا من هاتنهدان، من راكرنا نهزهتئ ز ريكي، د نافع كار و كرياريت باشدا دببت، و من تف و بهلغهم، يا نهغهشارتي ل مزگهفتئ د نافع كار و كرياريت خرابدا دببت.

۱۲۰- الرابع عنه: أن ناساً قالوا: يا رسول الله، ذهب أهل الدثور بالأجور، يُصلون كما صَلَّى، وَيَصُومُونَ كَمَا نَصُومُ، وَيَتَصَدَّقُونَ بِفُضُولِ أَمْوَالِهِمْ قَالَ: «أَوْ لَيْسَ قَدْ جَعَلَ لَكُمْ مَا تَصَدَّقُونَ بِهِ: إِنَّ بِكُلِّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلِّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ وَفِي بَضْعِ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ» قالوا: يا رسول الله أَيُّنِي أَحَدُنَا شَهَوْتَهُ، وَيَكُونُ لَهُ فِيهَا أَجْرٌ؟ قال: «أَرَأَيْتُمْ لَوْ وَضَعَهَا فِي حَرَامٍ أَكَانَ عَلَيْهِ وَرْزٌ؟ فَكَذَلِكَ إِذَا وَضَعَهَا فِي الْحَلَالِ كَانَ لَهُ أَجْرٌ» رواه مسلم. «الدُّثُورُ»: بالثاءِ المثلثة: الأموال، واجدُها: دَثْرٌ.

يا چاری: هەر ژ وی: هندهک مرؤفان گوئن: یا پیغه مبهری خودی، هه می خیر گه هشته خودانییت مالی (نانکو زهنگینان)، نفیژان دکهن ههروهکی ئەم نفیژان دکهن، و روژی بیان دگرن ههروهکی ئەم روژی بیان دگرن، و مالی خو یی زیده دکهنه سه دهقه. گوئ: ما چو نه داییه هه وه هوین بکهنه سه دهقه: ب راستی هه ته سبجیهک (سبحان الله) سه دهقهیه، و هه ته کبیرهک (الله اکبر) سه دهقهیه، و هه ته حمیدهک (الحمد لله) سه دهقهیه، و هه ته هلیلهک (لا اله الا الله) سه دهقهیه، و فه رمان ب باشیی سه دهقهیه، و دانه پاش ژ خرابیی سه دهقهیه، و سه دهقهیا د نه نامی (جهی نامویسا) نیکی ژ هه وه دا، گوئن یا پیغه مبهری خودی، نیکی ژ مه بجیته نفینا ژنا خو، ئەفه دی بؤ خیر بیت؟ گوئ: بیژنه من ئەگه ر بکته د هه رامیدا دی گونه هل سه ر بیت نان نه؟ هه هؤسا ئەگه ر بکته د هه لاییدا دی خیر بؤ هیته نفیسین.

۱۲۱- الخامس: عنه قال: قال لي النبي صلى الله عليه وآله وسلم: «لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَحَاكَ بِوَجْهِ طَلِيقٍ» رواه مسلم.

يا پینجی: هەر ژ وی، گوئ: پیغه مبهری (ﷺ) گوته من: چو ژ خیری بجویک و کیم نه دانه خو ئەگه ر تو ب رویهکی فه کری بهری خو بدهیه برایی خو.

۱۲۲- السادس: عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كُلُّ سُلَامَى مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ الْأَثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَابَّتِهِ، فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيْبَةُ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ خَطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَثَمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ» متفق عليه.

يا شهشی: ژ ئەبی هوریره (رضی اللہ عنہ) گوئ: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوئ: هه روژهکا روژ تیدا ل سه ر خه لکی دهر دکه فیت سه دهقهکا ل سه ر هه ر گه ههکا وان هه ی: دادومرییی د نافه ر دوویاندا بکه ی سه دهقهیه، و تو هاریکارییا زهلامی د دهواری ویدا بکه ی، باری هاری وی راکه ی یان باری هاری وی بدانی سه دهقهیه، و ناخفتنا خو ش و خیری سه دهقهیه، و هه ر پینگافهکا تو بؤ نفیژی بافی سه دهقهیه، و زیانهکا ژ ریکی راکه ی سه دهقهیه.

ورواه مسلم أيضاً من رواية عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ خُلُقَ كُلِّ إِنْسَانٍ مِنْ بَنِي آدَمَ عَلَى سِتِّينَ وَثَلَاثَمِائَةٍ مَفْصِلٍ، فَمَنْ كَبَّرَ اللَّهَ، وَحَمَدَ اللَّهَ،

وَهَلَّلَ اللَّهُ، وَسَبَّحَ اللَّهُ وَاسْتَعْفَرَ اللَّهُ، وَعَزَلَ حَجْرًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ شَوْكَةً أَوْ عَظْمًا عَنْ طَرِيقِ النَّاسِ، أَوْ أَمْرٍ مَعْرُوفٍ أَوْ نَهْيٍ عَنْ مُنْكَرٍ، عَدَدَ السِّتِينَ وَالثَّلَاثِمِائَةَ، فَإِنَّهُ يُمْسِي يَوْمَئِذٍ وَقَدْ زَحَرَ نَفْسَهُ عَنِ النَّارِ.»

و دیسا موسلمی فهگپرایه، ژ عائشایب (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغمبهری (ﷺ) گوت: راستی خودی همر مرؤفهک ژ دویندهها ئادهمی یی ژ سی سهد و شیست گههان چپکری، ههرکسئ خودی مهزن بدانیت (بیژیت: الله اکبر) و سوپاسیا خودی بکهت (بیژیت: الحمد لله) و خودی ب تنی ههژی په رستییی بدانیت (بیژیت: لا اله الا الله) و خودی ژ کیم و کاسیان پاک و پاقر بکهت (بیژیت: سبحان الله) و داخوازا گونهه ژپرنی ژ خودی بکهت (بیژیت: استغفر الله) و بهرکئی ژ ریکا خه لکی بدهته ره خه کی یان ستریه کی یان ههستییه کی، یان ههرمانی ب باشییی بکهت، یان پاشفه لیدانئ ژ خرابییی بکهت، ب هزمارا سیسه د و شیستان، ل وی بوو ئیغار وی خو ژ ناگری دویر ئیخست.

۱۲۳- السابع: عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «من غدا إلى المسجد أو راح، أعد الله له في الجنة نزلًا كَلَمًا عَدَا أَوْ رَاحَ» متفقٌ عليه. «النزل: القوت والرزق وما يهياً للضيف.

یا ههفتی: ژ وی: پیغمبهری (ﷺ) گوت: ههرکسئ بجیته مزگهفتی یان بزفریت، خودی بو میفانداری ل به حشتی به ره فکرییه، ههر گاڤا بجیت یان بزفریت.

۱۲۴- الثامن: عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يا نساء المسلمين لا تحقرن جارة جارحاً ولو فرسن شاة» متفقٌ عليه. قال الجوهری: الفرسن من البعير: كالحافر من الدابة، قال: وربما استعير في الشاة

یا ههشتی: ژ وی، گوت: پیغمبهری (ﷺ) گوت: یا ژنیت موسلمان، کهس ژ ههوه سهدهقا جیرانا خو کیم نه دانیت نه گهر خو سما گیسکی ژی بیت.

۱۲۵- التاسع: عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الإيمان بضغ وسنون، أو بضغ وسنون شعبة: فأفضلها قول لا إله إلا الله، وأدناها إماطة الأذى عن الطريق، والحياء شعبة من الإيمان» متفقٌ عليه. «البضغ» من ثلاثة إلى تسعة، بكسر الباء وقد تفتح. «والشعبة: القطعة.

یا نهی: ژ وی، ژ پیغمبهری (ﷺ) گوت: باومری ههفتی و تشتهک، یان شیست و تشتهک بشکه، یا ژه میان چپتر گوتنا: چو په رستیییت دورست و ههژی نینن خودی نه بیت، و یا ژ هه میان کیمتر، راکرنا زیانییه ژ ریکی، و شهرم بشکه که ژ باوه رییی.

۱۲۶- العاشر: عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «بينما رجل يمشي بطريق اشتد عليه العطش، فوجد بئراً فنزل فيها فشرب، ثم خرج فإذا كلبٌ يلهث يأكل الثرى من العطش، فقال الرجل: لقد بلغ هذا الكلب من العطش مثل الذي كان قد بلغ مني، فنزل البئر

فَمَلَأَ خُفَّهُ مَاءً ثُمَّ أَمْسَكَهُ بِفِيهِ، حَتَّى رَقِيَ فَسَقَى الْكَلْبَ، فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ. قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ لَنَا فِي الْبَهَائِمِ أَجْرًا؟ فَقَالَ: « فِي كُلِّ كَبِدٍ رَطْبَةٌ أَجْرٌ » متفقٌ عليه.

يا دهني: زوی، ز پیغهمبهری (ﷺ) گوت: دهمهکی زهلامهک ل ریکهکی دچو زیده تینی بوو، بیرهک دیت چو تیدا و نافه خوار، پاشی دهرکهفت، هو دیت سهیهکی یی حلکه حلکی دکهت و یی ناخی ز تینادا دخوت، وی زهلامی گوت: نهف سهیه ز تینادا یی گههشتیه وی یا نهز ز تینادا گههشتیمی، ئینا چو د بیریدا و تزی پیلافا خو ناف کر پاشی ب دمفی خو گرت ههتا سهرکهفتی و سه نافدا، ئینا خودی زئی رازی بوو و کاری وی قهبوپیل کر، فیجا گونههیت وی زئی برن. گوتن: یا پیغهمبهری خودی، بو مه خیر د جانهمراندان زی ههیه؟ گوت: د همر خودان روحهکییدا خیر یا ههی. و فی روایة للبخاری: « فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ فَغَفَرَ لَهُ، فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ ».

و د فهگیرهکا بوخاریدا: ئینا خودی زئی رازی بوو و کاری وی قهبوپیل کر و گونههیت وی زئی برن، و بره بههشتی. و فی روایة هُما: « بَيْنَمَا كَلْبٌ يُطِيفُ بِرَكْبَةٍ قَدْ كَادَ يَقْتُلُهُ الْعَطَشُ إِذْ رَأَتْهُ بَغِيٌّ مِنْ بَغَايَا بَنِي إِسْرَائِيلَ، فَنَزَعَتْ مَوْقَهَا فَاسْتَقَتْ لَهُ بِهِ، فَسَقَتْهُ فَغَفِرَ لَهَا بِهِ ». « الْمَوْقُ »: الْحُفُّ. « وَيُطِيفُ »: يَدُورُ حَوْلَ « رَكْبَةٍ » وَهِيَ الْبَيْتُ.

و د فهگیرهکا دیدا ل دهف بوخاری و موسلمی: ودهتهکی سهیهکی ل دور بیرهکی دزفری، نیزیکه تیناتی بکوژیت، د فی دهمیدا دهمهنیسهکی ز دهمهنیسیت ئیسرایلییان هوسا دیت، ئینا پیلافا خو ئیخست و سه پی نافدا خودی گونههیت وی پی زئی برن. ۱۲۷- الحادي عشر: عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَقَدْ رَأَيْتُ رَجُلًا يَتَقَلَّبُ فِي الْجَنَّةِ فِي شَجَرَةٍ قَطَعَهَا مِنْ ظَهْرِ الطَّرِيقِ كَأَنَّهُ تُوذِي الْمُسْلِمِينَ ». رواه مسلم.

یا یازدی: زوی، ز پیغهمبهری (ﷺ) گوت: من زهلامهک دیت ز بهر برینا دارهکی خو د بههشتیدا دقولپاند، ل سهر ریکی بو نهزیهتا موسلمانان دکر. و فی روایة: « مَرَّ رَجُلٌ بِغُضْنِ شَجَرَةٍ عَلَى ظَهْرِ طَرِيقٍ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَأُتْحَيْنَنَّ هَذَا عَنِ الْمُسْلِمِينَ لَا يُؤْذِيهِمْ، فَأَدْخَلَ الْجَنَّةَ ».

و د فهگیرهکا دیدا: زهلامک ل بهر تایی دارهکیرا بوری ل سهر ریکی، گوت: نهز ب خودی کهم، دی فی تای ز ریکا موسلمانان دهمه پاش دا نهزیهتا کهسی نهکهت، پی چو بههشتی.

و فی روایة هُما: « بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِطَرِيقٍ وَجَدَ غُضْنَ شَوْكٍ عَلَى الطَّرِيقِ، فَأُخِرَهُ فَشَكَرَ اللَّهُ لَهُ، فَغَفَرَ لَهُ ».

و د فهگیرهکا دیدا ل دهف بوخاری و موسلمی: دهمهکی زهلامهک ل ریکهکی دچو، تایی ستریهکی دیت ز ریکی داپاش، ئینا خودی زئی رازی بوو، و کاری وی قهبوپیل کر، فیجا گونههیت وی زئی برن.

۱۲۸- الثَّانِي عَشْرَ: عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الوُضُوءِ، ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الحَصَا فَقَدْ لَعَا » رواه مسلم.

یا دازدی: ژ وی، گوټ: پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: هه رکه سی دهنستی دهنستی خو بشوت، دورست بشوت، و بیته خوتبی، و گوئی خو بدمتی و خو بی دنگ بکته، گونه هیټ وی د نافهرا وی و نهینییی هاتنه ژبیرن، و سی روژیت دی زی ل سهر زیده، و هه رکه سی دهنستی خو بکته حه سحاسان (نانکو یاریان بی بکته، یان دهنستی دهنستی دهنستی سوجدی دهنستی خو بدمتی بو خو دهنستی کته، نهغه چونکی هنگی مزگهفتا پیغه مبهری (ﷺ) نه یا رائیخستی بوو) نهو ناخفت، یان کفته د باتلیدا، یان خوسارمت بوو، یان تشته کی نههژی کر.

۱۲۹- الثَّلَاثَ عَشْرَ: عَنْهُ أَنْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ، أَوْ الْمُؤْمِنُ فَعَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلِّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بَعِينَهُ مَعَ الْمَاءِ، أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلِّ خَطِيئَةٍ كَانَتْ بَطَشَتْهَا يَدَاؤُهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الذَّنُوبِ » رواه مسلم.

یا سیزدی: ژ وی، گوټ: پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: نهگه ر بهندهیی موسلمان، یان یی خودان باور دهنستی خو شویشټ و سهر و چافیت خو شویشټن، هه ر گونه ههکا ب چافی خو بهری خو دایییی دگه نافی ژ سهر و چافیت وی دهرکهفتن، یان دگه ل چپکا دویمایی یا نافی، و نهگه ر دهنستی خو شویشټن، هه ر گونه ههکا ب دهنستی خو کرین، دگه نافی ژ دهنستی وی دهرکهفتن، یان دگه ل چپکا دویمایی یا نافی، و نهگه ر پیت خو شویشټن، هه ر گونه ههکا ب پیت خو چویییی، دگه نافی دهرکهفتن، یان دگه ل چپکا دویمایی یا نافی، ههتا ژ گونه هان پافر دهرکهفتن.

۱۳۰- الرَّابِعَ عَشْرَ: عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الصَّلَاةُ الْحَمْسُ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ مُكْفِرَاتٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنَبْتَ الْكَبَائِرَ » رواه مسلم

یا چاردی: ژ وی، گوټ: پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: پینج نفیژ، و خوتبه ههتا خوتبی، و رهمهزان ههتا رهمهزانی، گونه ه ژبیرن بو دنافهرا خودا نهگه ر ژ گونه هیټ مهزن بهیته دویرئیخستن.

۱۳۱- الْخَامِسَ عَشْرَ: عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ ؟ » قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: « إِسْبَاغُ الوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الحُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ » رواه مسلم.

یا بازدی: ژ وی، گوټ: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوټ: نهز نیشا ههوه نهدهم تشتی خودی گونه هان پی ژئ دبهت، و پلهیان پی بلند دکهت؟ گوټن: بهلی یا

پيغهمبهري خودي، گوت: دستنفيز شويشتنا دوست د نه خوشياندا و زيده بينگاف هافين بؤ مزگهفتان و خو گرتن ل هيشيا نفيزي پشتي كرنا نفيزي، نهفهيه ههزي مروؤ خو بؤ فالا بكهت و پيغهگرپدهت.

۱۳۲- السّادس عشر: عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ صَلَّى الْبُرْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ » متفقٌ عليه. « البرّدانِ »: الصُّبْحُ وَالْعَصْرُ.

يا سازدي: ژ نهبي موسايي نهشعري، (ﷺ) گوت: پيغهمبهري (ﷺ) گوت: هدرهكسي نفيزا سپيدي و ئيفاري بكهت، چؤ بهحهشتي.
۱۳۳- السّابع عشر: عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا مَرَضَ الْعَبْدُ أَوْ سَافَرَ كَتَبَ لَهُ مَا كَانَ يَعْمَلُ مُقِيمًا صَحِيحًا » رواه البخاري.

يا ههفدي: ژ وي، گوت: پيغهمبهري (ﷺ) گوت: نهگهر بهنده نهساخ بوو، يان وهغرهك كر، نهو كاري وي ذكر دهمن ل مال و يي ب سلامهت بؤ هاته نفيسين.
۱۳۴- الثّامن عشر: عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « كُلُّ مَعْرُوفٍ صَدَقَةٌ » رواه البخاري، ورواه مسلم من رواية حذيفة رضي الله عنه.

يا ههژدي: ژ جابري، (ﷺ) گوت: پيغهمبهري (ﷺ) گوت: ههمي باشي و فهنجي سهدهقهيه.

۱۳۵- التاسع عشر: عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَغْرِسُ غَرْسًا إِلَّا كَانَ مَا أَكَلَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَمَا سُرِقَ مِنْهُ لَهُ صَدَقَةٌ، وَلَا يَرِزُّهُ أَحَدٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ » رواه مسلم.

يا نازدي: ژ وي، گوت: پيغهمبهري (ﷺ) گوت: نينه موسلمانهك تشتهكي بچينيت، نهگهر ههر تشتي ژي بهيته خوارن بؤ سهدهقه نههيته نفيسين، و ج ژي هاته دزين بؤ سهدهقهيه، و كهس چو ژي كيمن ناكهت نهگهر بؤ سهدهقه نهبيت.
وفي رواية له: « فَلَا يَغْرِسُ الْمُسْلِمُ غَرْسًا، فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا طَيْرٌ إِلَّا كَانَ لَهُ صَدَقَةٌ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ ».

و د فهگيرهكا ديدا يا وي: موسلمان چو تشتان ناچينيت، مروفهك ژي بخوت، يان گيانهومرك يان بالندهيهك نهگهر بؤ نهبيت سهدهقه ههتا روژا قيامهتي.
وفي رواية له: « لَا يَغْرِسُ مُسْلِمٌ غَرْسًا، وَلَا يَزْرَعُ زَرْعًا، فَيَأْكُلُ مِنْهُ إِنْسَانٌ وَلَا دَابَّةٌ وَلَا شَيْءٌ إِلَّا كَانَتْ لَهُ صَدَقَةٌ، وَرَوِيَاهُ جَمِيعًا مِنْ رِوَايَةِ أَنَسِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ. قَوْلُهُ: « يَزْرُؤُهُ » أَي: يَنْقُصُهُ.

و د فهگيرهكا ديدا يا وي: موسلمان چو تشتان ناچينيت، و چو شينكاتي شين ناكهت مروفهك ژي بخوت، يان گيانهومرهك يان ههر تشتهك، نهگهر بؤ نهبيت سهدهقه.
۱۳۶- العُشْرُونَ: عَنْهُ قَالَ: أَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ فَلَبَّغَ ذَلِكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُمْ: « إِنَّهُ قَدْ بَلَغَنِي أَنَّكُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟ »

فَقَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ، فَقَالَ: «بَنِي سَلَمَةَ دِيَارِكُمْ، تَكْتَبُ آثَارَكُمْ، دِيَارِكُمْ، تُكْتَبُ آثَارَكُمْ» رواه مسلم.

يا بيستى: زوى، گۆت: بهنى سه له مه دفيان خو فه گو هي زنه ني زيكي مزگه فتى، نه فه كه هشته پيغهمبهري خودى (ﷺ) گۆته وان: يا كه هشتيه من هوه دفتيت خو ني زيكي مزگه فتى بكنه؟ گۆتن: بهلى يا پيغهمبهري خودى راسته مه دفتيت، گۆت: گهلى بهنى سه له مه ل جهى خو بن، شوين پيت هوه دهينه نفيسين، شوين پيت هوه دهينه نفيسين.

وفي رواية: «إِنَّ كُلَّ خَطْوَةٍ دَرَجَةٌ» رواه مسلم. ورواه البخاري أيضاً بمعناه من رواية أنس رضي الله عنه.

و د فه گيره كا ديدا: ب ههر پينگافهك ب پله به كييه.

و «بَنُو سَلَمَةَ» بكسر اللام: قبيلة معروفة من الأنصار رضي الله عنهم، و «آثَارُهُمْ» خُطَاهُمْ.

١٣٧ - الحادي والعشرون: عن أبي المنذر أبي بن كعب رضي الله عنه قال: كان رجلاً لا أعلم رجلاً أبعد من المسجد منه، وكان لا تحطئه صلاة فليل له، أو فقلت له: لو اشتريت حميراً تزكيتك في الظلماء، وفي الرمضاء فقال: ما يسرني أن منزلي إلى جنب المسجد، إني أريد أن يكتب لي ممشاي إلى المسجد، ورجوعي إذا رجعت إلى أهلي، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «قد جمع الله لك ذلك كله» رواه مسلم.

يا بيست و ئيكي: ز ئه بي مونزرى، ئوبه يى كورى كه عبي (ﷺ) گۆت: زه لامه كه هه بوو نه ز پيناهه سم ئيك زوى ز مزگه فتى دوپتر بوو، و چو نفيز زى نه دچون، ئيكي گۆتى، يان من گۆتى: نه گهر ته كه رهك كريبا، ل تاريستان و شه ركه ها گهرمى ئى سويارباي، گۆت: من پيخوش نينه مالا من ب رهخ مزگه فتيفه بيت، من دفتيت هاتنا من بو مزگه فتى و زفرينا من بو مالا من، بو من بهيته نفيسين، پيغهمبهري خودى (ﷺ) گۆت: ب راست خودى نه فه هه مى بو ته كو مكرن.

وفي رواية: «إِنَّ لَكَ مَا اخْتَسَيْتَ». «الرَّمْضَاءُ» الأَرْضُ الَّتِي أَصَابَهَا الحُرُّ الشَّدِيدُ. و د فه گيره كا ديدا: ته چ بو خو حسيبكريه نهو بو ته يه.

١٣٨ - الثاني والعشرون: عن أبي محمد عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَرْبَعُونَ خَصْلَةً أَعْلَاهَا مَبِيحَةُ العَنْزِ، مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصْلَةٍ مِنْهَا رَجَاءً ثَوَابِهَا وَتَصَدِيقَ مَوْعُودِهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ بِهَا الْجَنَّةَ» رواه البخاري. «المَبِيحَةُ»: أَنْ يُعْطِيَهُ إِياها لِأَكْلِ لَبَنِها ثُمَّ يَرُدُّها إِلَيْهِ.

يا بيست و دوويى: ز ئه بي موحه مه مد، عه بدوللايى كورى عه مرويى كورى عاسى، خودى ز هه ردويان رازى بيت گۆت: پيغهمبهري (ﷺ) گۆت: چل خيرن، يا مه زنتر، دانا بزنا ب شيره (بدهيه ف ئيكي مفايى بو خو زى ببينيت هندی يا ب شير بيت، پاشى بوته بزفرينيت) نينه كاركه رهك كارى ب ئيك ز فان خيران بكهت و هيشيا

خَيْرِي زِي ههبيت، و ب باوهري ب وي ژفانا خودي و پيغه مبهري ل سهر داي، نه گهر خودي وي پي نه به ته به حه شتي.

۱۳۹- الثالث والعشرون: عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ» متفق عليه.

يا بيست و سييي: ژ عه دييي كوري حاته مي، (ﷺ) گوت: من گول پيغه مبهري بوو (ﷺ) گوت: خو ژ ناگري (جهه نه مي) بپاريژن، خو نه گهر ب كه ره كي فه سبي بيت.

في رواية لهما عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا سِيكَلُمُهُ رَبُّهُ لَيْسَ بَيْنَهُ وَبَيْنَهُ تَرْجَمَانٌ، فَيَنْظُرُ أَيْمَنَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ أَشْأَمَ مِنْهُ فَلَا يَرَى إِلَّا مَا قَدَّمَ، وَيَنْظُرُ بَيْنَ يَدَيْهِ فَلَا يَرَى إِلَّا النَّارَ تَلْقَاءَ وَجْهِهِ، فَاتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِيكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ».

و د فه گيره كا ديدا ل دهف بوخاري و موسلمى: ژ وي گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: كه س ژ هه وه نينه نه گهر خودايي وي دگهل نه ناخفيت، و وهر گيري (ترجومان) د نا به را وي و وي دا نه يي، دي به ري خو ده ته لايي خو يي راستي چو نابينيت نه و نه بيت يا كرى، و دي به ري خو ده ته لايي خو يي چه يي چو نابينيت نه و نه بيت يا كرى، و دي به ري خو ده ته بهر سينكي خو ژ ناگري پيغه تر د راستا رو يي خو دا نابينيت، فيجا خو ژ ناگري (جهه نه مي) بپاريژن، خو نه گهر ب كه ره كي فه سبي بيت، يي نه ديت بلا ب ناخفتنه كا خو ش و خيري بيت.

۱۴۰- الرَّابِعُ وَالْعَشْرُونَ: عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ فَيَحْمَدُهَا، أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ فَيَحْمَدُهَا» رواه مسلم. «وَالْأَكْلَةُ» بفتح الهمزة: وهي الغدوة أو العسوة.

يا بيست و جاري: ژ نه نه سي، (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: خودي ژ بهنده يي رازي دبيت ل سهر خو ار نه كي بخوت، سوپاسيا وي ل سهر بكهت، يان فه خو ار نه كي فه خو ت، و سوپاسيا وي ل سهر بكهت.

۱۴۱- الْخَامِسُ وَالْعَشْرُونَ: عَنْ أَبِي رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ صَدَقَةٌ» قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَجِدْ؟ قَالَ: «يَعْمَلُ بِيَدَيْهِ فَيَنْفَعُ نَفْسَهُ وَيَتَصَدَّقُ» قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ؟ قَالَ: «يُعِينُ ذَا الْحَاجَةِ الْمَلْهُوفَ» قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ قَالَ: «يَأْمُرُ بِالْمَعْرُوفِ أَوْ الْخَيْرِ» قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَمْ يَفْعَلْ؟ قَالَ: «يَمْسِكُ عَنِ الشَّرِّ فَإِنَّهَا صَدَقَةٌ» متفق عليه

يا بيست و پينجي: ژ نوبه ي، (ﷺ) ژ پيغه مبهري (ﷺ) گوت: سه ده فه يا ل سهر هر موسلمانه كي هه ي. گوت: بيژه من نه گهر نه بيت؟ گوت: بلا ب ده ستيت خو شول بكهت و مضاي ل خو بكهت و سه ده هي زي بدمت. گوت: بيژه من نه گهر نه شيا؟

گۆت: بلا ھاریکارییا ھەوجەیی ھەوارخواز بکەت. گۆت: بیژە من ئەگەر نەکر؟ گۆت:
بلا خۆژ خرابییی فەگریت ئەو ژى سەدەفەپە.

۱۴- باب في الاقتصاد في العبادة

بابه تی نا فنجیاتی د پهرستی د

قال الله تعالى: ﴿ طه ۱ ﴾ مَا أُنزِلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَى ﴿ طه: ۱، ۲ ﴾ هه می
 موحه ممد مه قورثان ل سهر ته نهئیناییه خورای، دا تو بو هستی و زحمه تی بهی
 [ژ بهر زیده خه مخوارنا ته ل سهر گاوری و نه باومری ئینانا وان، و راوستیانا ته یا
 زیده دریژ ل سهر نفیژی]. وقال تعالى: ﴿ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ
 الْمُسْرَ ﴾ (البقرة: من الآية ۱۸۵) خودی دفتی ل سهر هه وه سانا هی بکته، نهفتی ل
 سهر هه وه گران بکته [ب زحمه تی بیخیت].

۱۴۲- عن عائشة رضي الله عنها أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا وَعِنْدَهَا
 امْرَأَةٌ قَالَ: مَنْ هَذِهِ؟ قَالَتْ: هَذِهِ فُلَانَةٌ تَذْكُرُ مِنْ صَلَاتِي قَالَ: «مَنْ عَلَيْكُمْ بِمَا تُطِيقُونَ فَوَاللَّهِ لَا
 يَمَلُّ اللَّهُ حَتَّى تَمَلُّوا وَكَانَ أَحَبُّ الدِّينِ إِلَيْهِ مَا دَاوَمَ صَاحِبُهُ عَلَيْهِ» متفق عليه.

ژ عانیشایی، (ﷺ) گوت: پیغمبر (ﷺ) هاته دهف و ژنهک ل دهف بوو
 گوت: نهفه کییه؟ من گوت: نهفه بیفانه، بهحسی نفیژا خو دکته، گوت: بهسه هندئی
 بکهن هوین بشین، نهز ب خودی کهمه خودی بیزار نابیت ههتا هوین بیزار نهبن
 (نانکو خهلاتی کاری ژ هه وه نابریت ههتا هوین بیزار نهبن) و خوشتفیرین کاری دینی
 بو وی نهو بوو یی خودانی وی ل سهر بهردهوام.

«ومنه» کلمة نهی و زجر. ومعنى «لا يملُّ الله» أي: لا يقطع ثوابه عنكم وجزاء
 أعمالكم، ويُعاملكم معاملة المأل حتى تملُّوا فتتركوا، فينبغي لكم أن تأخذوا ما تطيقون الدوام
 عليه ليدوم ثوابه لكم وفصله عليكم.

۱۴۳- وعن أنس رضي الله عنه قال: جاء ثلاثة رهط إلى بيوت أزواج النبي صَلَّى اللهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يسألون عن عبادة النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فلما أخبروا كأنهم تَفَالَوْها وقالوا: أين
 نَحْنُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ غَفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وما تَأَخَّرَ. قَالَ أَحَدُهُمْ: أَمَا أَنَا
 فَأَصَلِّي اللَّيْلَ أَبَدًا، وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا أَصُومُ الدَّهْرَ أَبَدًا وَلَا أَفْطِرُ، وَقَالَ الْآخَرُ: وَأَنَا اعْتَزَلُ النِّسَاءَ
 فَلَا أَتَزَوَّجُ أَبَدًا، فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِمْ فَقَالَ: «أَنْتُمْ الَّذِينَ قُلْتُمْ كَذَا وَكَذَا
 ؟، أَمَا وَاللَّهِ إِنِّي لأَخْشَاكُمْ لِلَّهِ وَأَتَقَاهُمْ لَهُ لَكِنِّي أَصُومُ وَأَفْطِرُ، وَأَصَلِّي وَأَرْقُدُ، وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ، فَمَنْ
 رَغِبَ عَن سُنِّي فَالَيْسَ مِنِّي» متفق عليه.

و ژ نهنسی (ﷺ) گوت: سئ زهلام هاتنه مالیت کابانیییت پیغمبر
 (ﷺ) پسار پهرستن و عیباده تی پیغمبر (ﷺ) کرن، فیجا دهمی بو هاتییه گوتن،
 ههروهکی وان کیم دانا، ئینا گوتن: نهم ل کیری و پیغمبر (ﷺ) ل کیری، گونه هیت
 وی پیش و پاش بیت هاتینه ژیرن. ئیک ژ وان گوت: هندیکه نهزم نهز دی شهفان هه
 و هه ساخ کهم و نفیژان کهم. و یی دی گوت: نهز هه و هه دی یی ب روژی بم و

رؤزييان ناخۆم. و يى دى گۆت: ئەز دى خۆ ژ ژان دەمه پاش و د بنيرا ژنى نائينم. پيغه مبهري خودى (ﷺ) هات گۆت: هوينن ئەويت ههوه ئەفه و ئەفه گۆتين؟ ئەز ب خودى كهمه ئەز ژ ههوه خودى ترستر و پاريزكارترم، بەئ ئەز رؤزيي دگرم و دخۆم، و ب شەف نقيزي دكهم و دنقم، و ژان دئينم، و ههركهسى ريكا من بهئليت نه ژ منه. ١٤٤ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ » قَالَهَا ثَلَاثًا، رواه مسلم. « الْمُتَنَطِّعُونَ »: الْمُتَعَمِّقُونَ الْمُشَدِّدُونَ فِي غَيْرِ مَوْضِعِ التَّشْدِيدِ.

و ژ ئين مهسعودى، (ﷺ) گۆت: پيغه مبهري (ﷺ) گۆت: زهحهته حمز و توندى خواز دهيلاك چۆن، سى جارن گۆت. ١٤٥ - عن أبي هريرة رضي الله عنه النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: إِنَّ الدِّينَ يَسْرٌ، وَلَنْ يَشَادَ الدِّينَ إِلَّا غَلْبَهُ فَسَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَأَبْشِرُوا، وَاسْتَعِينُوا بِالْغَدْوَةِ وَالرُّوحَةِ وَشَيْءٍ مِنَ الدُّجَةِ « رواه البخاري.

و ژ ئهبي هورهيره (ﷺ) گۆت، پيغه مبهري (ﷺ) گۆت: دين يى ب ساناهيه و كهسهك نينه توند و تيزيى د دينيدا بكهت و خۆ ب سهر دينى بيخيت، و ئەگەر دين ب سهر وى ئەكهفيت دورستيخواز بن بى كيكرن و بى زيدهكرن و خۆ راگرن و بمين و د كار و باريت خۆدا نافنجيخواز بن و ئەگەر هوين نهشيان كاري ب رهنكى پيدفي بكن دوير نهكهفن و نيزيكي كاري بن، و بلا دئ ههوه ب خيرا كاري خۆش بيت دا بگهههه خيري، هاريكاريى ژ دهركهفتنا سپيدى و ئيفاري و پشكهكى ژ دويماهييا شەفى بخوازن (ئانكو دا بگهههه خيري بهردهواميى بدنه كار و كريارييت خو).

وفي رواية له « سَدِّدُوا وَقَارِبُوا وَاغْدُوا وَاغْدُوا، وَشَيْءٍ مِنَ الدُّجَةِ، الْقَصْدُ الْقَصْدُ تَبَلُّغًا ».

و د فهگيرهكا ديدا يا وى: دورستيخواز بن بى كيكرن و بى زيدهكرن و خۆ راگرن و بمين و د كار و باريت خۆدا نافنجيخواز بن و ئەگەر هوين نهشيان كاري ب رهنكى پيدفي بكن دوير نهكهفن و نيزيكي كاري بن، هاريكاريى ژ دهركهفتنا سپيدى و ئيفاري و پشكهكى ژ دويماهييا شەفى بخوازن (ئانكو دا بگهههه خيري بهردهواميى بدنه كار و كريارييت خو) (د كار و بار و عيبادهتى خۆدا) د نافنجى بن د نافنجى بن دئ گههن.

قوله: « الدِّينَ » هُوَ مَرْفُوعٌ عَلَى مَا لَمْ يُسَمَّ فَاعِلُهُ. وَرَوَى مَنْصُوبًا، وَرَوَى: « لَنْ يَشَادَ الدِّينَ أَحَدٌ .. » وَقَوْلُهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِلَّا غَلْبَهُ »: أَي: غَلْبَهُ الدِّينَ وَعَجَزَ ذَلِكَ الْمُشَادُ عَنْ مُقَاوَمَةِ الدِّينِ لِكَثْرَةِ طُرُقِهِ. « وَالْغَدْوَةُ » سَبْرُ أَوَّلِ النَّهَارِ. « وَالرُّوحَةُ »: آخِرُ النَّهَارِ «وَالدُّجَةُ»: آخِرُ اللَّيْلِ. وَهَذَا اسْتِعَارَةٌ، وَتَمَثِيلٌ، وَمَعْنَاهُ: اسْتَعِينُوا عَلَى طَاعَةِ اللهِ عَزَّ وَجَلَّ بِالْأَعْمَالِ فِي وَفِّ نَشَاطِكُمْ، وَفِرَاقِ قُلُوبِكُمْ بَحِثُ تَسْتَلْدُونَ الْعِبَادَةَ وَلَا تَسْأَمُونَ مَقْصُودَكُمْ، كَمَا أَنَّ الْمُسَافِرَ

الحَادِثُ يَسِرُّ فِي هَذِهِ الْأَوْقَاتِ وَيَسْتَرِيحُ هُوَ وَدَائِبَتُهُ فِي غَيْرِهَا، فَيَصِلُ الْمَقْصُودَ بِغَيْرِ تَعَبٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

١٤٦- وعن أنس رضي الله عنه قال: دَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَسْجِدَ فَإِذَا حِجْلٌ مُمَدُّودٌ بَيْنَ السَّارِيَتَيْنِ فَقَالَ: « مَا هَذَا الْحِجْلُ؟ قَالُوا: هَذَا حِجْلٌ لَزَيْنَبَ فَإِذَا فَتَرَتْ تَعَلَّقَتْ بِهِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « حُلُوهُ، لِيُصَلَ أَحَدُكُمْ نَشَاطُهُ، فَإِذَا فَتَرَ فَلْيَرْقُدْ » متفقٌ عليه.

و ز نههسی (ﷺ) گوت، پیغمبر (ﷺ) هاته د مزگهفتیغه، و وریسهک مابهینا دوو دنگانفه یی گریدای بوو گوت: نهفه ج وریسه؟ گوتن: نهفه وریسی زهینه بییه، نهگهر وهستی خؤ پیغه دگریت، پیغمبر (ﷺ) گوت: فهگهن، بلا ئیک ز ههوه هند نفیژی بکته هندی نهو ل سهر چالاکى و هیزا خؤ، نهگهر وهستی بلا بنفیت.

١٤٧- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ وَهُوَ يُصَلِّي، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعَسٌ لَا يَدْرِي لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَغْفِرُ فَيَسُبُّ نَفْسَهُ ». متفقٌ عليه.

ز عائشایی (ﷺ) گوت: پیغمبر (ﷺ) خودی گوت: نهگهر ئیک ز ههوه دنقرؤسک چؤ و نهو یی نفیژی دکته، بلا خؤ دریژ کته ههتا خهوا وی دچیت، نهگهر ئیک ز ههوه نفیژی بکته و نهو یی دنقرؤسک چؤی نوزانیت دبیت ل جهی بجیت داخوازا گونهه ژیرنی بکته خهبره بیژته خؤ.

١٤٨- وعن أبي عبد الله جابر بن سمرة رضي الله عنهما قال: كُنْتُ أَصَلِّي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ، فَكَانَتْ صَلَاتُهُ قَصْدًا وَخُطْبَتُهُ قَصْدًا « رواه مسلم. قوله: قَصْدًا: أَي بَيْنَ الطُّولِ وَالْقَصْرِ.

و ز نهی عهبدوولای جابری کورئ سهمورهی، خودی ز ههردویان رازی بیت گوت: من نفیژ دگهل پیغمبر (ﷺ) دکرن، نفیژا وی نافنجی بوو و خوتبا وی نافنجی بوو.

١٤٩- وعن أبي جحيفة وهب بن عبد الله رضي الله عنه قال: آخَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ سَلْمَانَ وَأَبِي الدَّرْدَاءِ، فَرَارَ سَلْمَانُ أَبَا الدَّرْدَاءِ، فَرَأَى أُمَّ الدَّرْدَاءِ مُتَبَدِّلَةً فَقَالَ: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَتْ: أَخُوكَ أَبُو الدَّرْدَاءِ لَيْسَ لَهُ حَاجَةٌ فِي الدُّنْيَا. فَجَاءَ أَبُو الدَّرْدَاءِ فَصَنَعَ لَهُ طَعَامًا، فَقَالَ لَهُ: كُلْ فَإِنِّي صَائِمٌ، قَالَ: مَا أَنَا بِأَكَلٍ حَتَّى تَأْكُلَ، فَأَكَلَ، فَلَمَّا كَانَ اللَّيْلُ ذَهَبَ أَبُو الدَّرْدَاءِ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: تَمَّ فَنَامَ، ثُمَّ ذَهَبَ يَقُومُ فَقَالَ لَهُ: تَمَّ، فَلَمَّا كَانَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ قَالَ سَلْمَانُ: تَمَّ الْآنَ، فَصَلِّيَا جَمِيعًا، فَقَالَ لَهُ سَلْمَانُ: إِنَّ لِرَبِّكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِنَفْسِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَلَا هَلِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، فَأَعْطَ كُلُّ ذِي حَقٍّ حَقَّهُ، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « صَدَقَ سَلْمَانُ » رواه البخاري.

ژ نهی جو حهیفه وهبی کورئ عهبدولای، (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودئ
 (ﷺ) سلمان و نهی دمرء کربونه برابیت ئیک، سلمان سهرمدانا نهی دمرءائی کر،
 دهیکا دمرءائی دیت یا بی سهروبهره، گوتئ ته خیره؟ گوت: برابئ ته نهبو دمرء
 نههوجهی دنیاپییه، نهبو دمرء هاتهفه، زادهک بو چیکر، گوتئ: بخو نهزی ب
 رژییمه، گوت: نهز ناخوم ههتا تو دگهل من نهخوی، خوار، دهمی بوویه شهف، نهبو
 دمرء کارئ خو کر رابیت، گوتئ: بنفه نفست، پاشی کارئ خو کر رابیت، گوتئ: بنفه،
 و دهمی بوویه دویماهیا شهفی، سلمان گوتئ: فیگافی رابه، ههمیان پیکفه نفیز کر،
 سلمان گوتئ: ب راستی خودایی ته ماف یئ ل سهر ته، و نهفسا ته ماف یئ ل سهر ته
 و مالا ته ماف یئ ل سهر ته، ههر خودان مافهکئ مافی وی بدئ، ئینا هاته دهف
 پیغه مبهری (ﷺ) نهو سوحبهت بو کر، پیغه مبهری (ﷺ) گوت: سلمان راست دبیژیت.

۱۵۰- وعن أبي محمد عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أَخْبَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي أَقُولُ: وَاللَّهِ لَأَصُومَنَّ النَّهَارَ، وَلَا قَوْمَ اللَّيْلِ مَا عَشْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنْتَ الَّذِي تَقُولُ ذَلِكَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ قُلْتُهُ بِأبي وَأُمِّي يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: «فَإِنَّكَ لَا تَسْتَطِيعُ ذَلِكَ، فَصُمْ وَأَفْطِرْ، وَمَمَّ وَفَمَّ، وَصُمْ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فَإِنَّ الْحَسَنَةَ بَعِشْرَ أُمَّتَالِهَا، وَذَلِكَ مِثْلُ صِيَامِ الدَّهْرِ قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ: فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمَيْنِ، قُلْتُ: فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، قَالَ: «فَصُمْ يَوْمًا وَأَفْطِرْ يَوْمًا، فَذَلِكَ صِيَامِ دَاوُودَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ أَعْدَلُ الصِّيَامِ». وَفِي رِوَايَةٍ: «هُوَ أَفْضَلُ الصِّيَامِ» فَقُلْتُ فَإِنِّي أَطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ» وَلِأَنَّ أَكُونَ قَبْلَتِ الثَّلَاثَةِ أَيَّامٍ الَّتِي قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَهْلِي وَمَالِي.

ژ نهی موحه ممدی عهبدولایی کورئ عهرئ عاسی، خودئ ژ ههردویان
 رازی بیت گوت: بو پیغه مبهری (ﷺ) هاتبوو گوتن من یا گوتئ: ب خودئ کهم نهز دئ
 ب رژی یئ ب رژی بم، و ب شهف دئ رابه، هندی نهزی یئ ساخبم، پیغه مبهری خودئ
 (ﷺ) گوت: تویی فی دبیژی؟ من گوتئ: دهیک و بابیت من گوری ته بن، ب راستی من
 یا گوتئ یا پیغه مبهری خودئ. گوت: ب راستی تو فی نهشیی، رژییی بگره و بخو، و
 بنفه و رابه، و ژ ههیفئ سی رژیان برژییه، هندیکه خیره ب دهه خیرانه، و نهفه
 وهکی رژیگرتنا ههمی عهرییه، من گوت: نهز چیت دشیم بکهم، گوت: رژییهکی بگره
 و ئیکئ بخو، نهفه رژییا داوودییه (ﷺ) و نهو دادپهرومرتین رژییه (چونکی
 خودانئ وئ د رژی خواریدا دشیت مافی خو و یئ مالاخو و یئ میفانیت خو بدمتئ).

و د فهگیرهکا دیدا: نهو چیتین رژییه، من گوت: نهز چیت دشیم بکهم،
 پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گوت: چو ژ فی چیت نینه، و نهگهر من سی رژی نهویت
 پیغه مبهری (ﷺ) گوتئ ههویل کربان بو من ژ مانی من و ژ مالا من خوشتقیتر بوون.
 وفی روایه: «أَلَمْ أُخْبَرْ أَنَّكَ تَصُومُ النَّهَارَ وَتَقُومُ اللَّيْلَ؟» قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ:
 «فَلَا تَفْعَلْ: صُمْ وَأَفْطِرْ، وَمَمَّ وَفَمَّ فَإِنَّ جَسَدَكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لِعَيْنِكَ عَلَيْكَ حَقًّا وَإِنَّ لِرُوحِكَ

عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ لَزُورِكَ عَلَيْكَ حَقًّا، وَإِنَّ بِحَسْبِكَ أَنْ تَصُومَ فِي كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، فَإِنَّ لَكَ بِكُلِّ حَسَنَةٍ عَشْرَ أَمْثَالِهَا، فَإِذَا ذَلِكَ صِيَامُ الدَّهْرِ « فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَجِدُ قُوَّةً، قَالَ: « صُمْ صِيَامَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ وَلَا تَزِدْ عَلَيْهِ » قُلْتُ: وَمَا كَانَ صِيَامَ دَاوُدَ؟ قَالَ: « نَصْفُ الدَّهْرِ » فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَقُولُ بَعْدَ مَا كَبِرَ: يَا لَيْتَنِي قَبِلْتُ رُحْمَةَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

و د فه گیرهکا دیدا؛ بؤ من هاتییه گۆتن تو ب روژی ب روژی دبی و ب شهفی رادبی؟ من گۆت؛ بهئی یا پیغهمبهری خودی. گۆت؛ وهنهکه، ب روژی به و بخو، و بنفه و رابه، ب راستی لهشی ته ماف یی ل سهر ته، و چافی ته ماف یی ل سهر ته، و زنا ته ماف یی ل سهر ته، و یییت سهرا ته ددهن ماف یی ل سهر ته، و بهسی تهیه ههر ههیفهکی تو سی روژان ب روژی بی، ب راستی ههر خیرهک بؤ ته دی ب دههان بیت، نهفه روژیگرنا ههمی عهمرییه. من گرانی خواست، و ل سهر من هاته گرانکر، من گۆت؛ یا پیغهمبهری خودی نهز یی ب هیزم، گۆت؛ روژییا پیغهمبهری خودی داوودی بگره و ل سهر زیده نهکه من گۆت؛ و روژیا داوودی یا چاوا بوو؟ گۆت؛ روژییهک دگرت و ئیک دخوار. عهبدوللا پشتی مهزن بووی دگۆت؛ خوژی من دهستویریا پیغهمبهری خودی (ﷺ) و مرگرتبا (فهبولکریا).

وفي رواية: « أَمْ أُحْبِرُ أَنْكَ تَصُومُ الدَّهْرَ، وَتَقْرَأُ الْقُرْآنَ كُلَّ لَيْلَةٍ ؟ » فَقُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، وَمَ أُرِدُ بِذَلِكَ إِلَّا الْخَيْرَ، قَالَ: « فَصُمْ صَوْمَ نَبِيِّ اللَّهِ دَاوُدَ، فَإِنَّهُ كَانَ عَبْدَ النَّاسِ، وَاقْرَأُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ شَهْرٍ » قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ ؟ قَالَ: « فَأَقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرِينَ » قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ ؟ قَالَ: « فَأَقْرَأْهُ فِي كُلِّ عَشْرٍ » قُلْتُ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ إِنِّي أُطِيقُ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ ؟ قَالَ: « فَأَقْرَأْهُ فِي كُلِّ سَنَةٍ وَلَا تَزِدْ عَلَيَّ ذَلِكَ » فَشَدَّدْتُ فَشَدَّدَ عَلَيَّ، وَقَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّكَ لَا تَدْرِي لَعَلَّكَ يَطُولُ بِكَ عُمْرٌ قَالَ: فَصَرْتُ إِلَى الَّذِي قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا كَبِرْتُ وَدِدْتُ أَنْ قَبِلْتُ رُحْمَةَ نَبِيِّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

و د فه گیرهکا دیدا؛ بؤ من هاتییه گۆتن تو ب روژی ب روژی دبی و تو قورئانی ههمیی ههمی شهفان دخوینی؟ من گۆت؛ بهئی یا پیغهمبهری خودی و من ژ خیری پیغهمتر ژ فی نهفیت. گۆت؛ روژییا پیغهمبهری خودی داوودی بگره، ب راستی نهو ژ ههمی مروفان عیبادهتکهرتر بوو، و د ههیفهکیدا قورئانی بخوینه. من گۆت؛ یا پیغهمبهری خودی نهز چیتر دشیم بکه؟ گۆت؛ د بیست روژاندا بخوینه. من گۆت؛ یا پیغهمبهری خودی نهز چیتر دشیم بکه؟ گۆت؛ د ده روژاندا بخوینه. من گۆت؛ یا پیغهمبهری خودی نهز چیتر دشیم بکه؟ گۆت؛ د دهفت روژاندا بخوینه و ل سهر زیده نهکه، من گرانی خواست، و ل سهر من هاته گرانکر و پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆته من؛ تو نوزانی بهلکی ژییی ته دریژ بیت، گۆت؛ نهز گههشتمه وئ یا پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆتییه من فیجا دهمی نهز مهزن بوویم (ب نافه سالفه چویم) من خوژی خواست من دهستویریا پیغهمبهری خودی (ﷺ) و مرگرتبا (فهبولکریا).

وفي رواية: « وَإِنَّ لَوْلَدِكَ عَلَيْكَ حَقًّا » و د فهگیرهکا دیدا: عهیاالی ته ماف یی ل سهر ته.

وفي رواية: لا صَامَ من صَامَ الأَبَدَ « ثلاثاً. و د فهگیرهکا دیدا: روژیا وی نهیا دورسته یی ههر و ههر ب روژی بیت سی جاران.
وفي رواية: « أَحَبُّ الصَّيَامِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صِيَامُ دَاوُدَ، وَأَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى صَلَاةُ دَاوُدَ: كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ ثُلُثَهُ، وَيَنَامُ سُدُسَهُ، وَكَانَ يَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا، وَلَا يَفِرُّ إِذَا لَاقَى.»

و د فهگیرهکا دیدا: خوشتفیرین روژی بو خودی روژیا داوودیه، و خوشتفیرین نفیژ بو خودی نفیژا داوودیه: نیفا شهفی دنفست، و سیکا شهفی رادبوو، و شهسیکا وی دنفست، و روژهک دگرت روژهک دخوار، نهگهر کهتا بهرسینگی دژمنی نهدرهفی.
وفي رواية قَالَ: أَنْكَحَنِي أَبِي امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ، وَكَانَ يَتَعَاهَدُ كَنْتَهُ أَي: امْرَأَةً وَلَدِهِ فَيَسْأَلُهَا عَنْ بَعْلِهَا، فَتَقُولُ لَهُ: نَعَمْ الرَّجُلُ مِنْ رَجُلٍ لَمْ يَطَأْ لَنَا فِرَاشًا وَلَمْ يَفْتَشْ لَنَا كَنَفًا مُنْذُ أَتَيْنَاهُ فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَيْهِ ذَكَرَ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: « الْقَنِي بِهِ » فَلَقِيْتُهُ بَعْدَ ذَلِكَ فَقَالَ: « كَيْفَ تَصُومُ ؟ » قُلْتُ كُلَّ يَوْمٍ، قَالَ: « وَكَيْفَ تَحْتَمِ ؟ » قُلْتُ: كُلَّ لَيْلَةٍ، وَذَكَرَ نَحْوَ مَا سَقَى وَكَانَ يَقْرَأُ عَلَى بَعْضِ أَهْلِهِ السُّبْحَ الَّذِي يَقْرُؤُهُ، يَعْزُضُهُ مِنَ النَّهَارِ لِيَكُونَ أَحْفَ عَلَيْهِ بِاللَّيْلِ، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَتَّقَوِيَ أَفْطَرَ أَيَّامًا وَأَحْصَى وَصَامَ مِثْلَهُنَّ كَرَاهِيَةً أَنْ يَتْرُكَ شَيْئًا فَارَقَ عَلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

و د فهگیرهکا دیدا گوت: بابی من کچهکا خودان مالبات بو من ئینا بوو، و ههرجار پسیارا حالی بویکا خو دکر، پسیارا زهلامی وی ژی دکر، دگوت: خووش زهلامه ژ زهلامان، نهفه نهز هاتیمه دمه، نههاتییه سهر نفینا مه و نیزیکی مه نهبوویه، و دهمی نهف سهروبهره دگهل دریژ بووی، بو پیغهمبهری (ﷺ) گوت. گوت: من ب گههینی. پستی هنگی من دیت گوت: تو جاوا روژیان دگری؟ من گوت: ههمی روژان، گوت: و تو جاوا خهتما قورئانی دکهی؟ من گوت ههر شهف. و نیزیکی یا بهری نوکه گوت، دهمی پیر بووی چهفتیکا ب شهف دخواند ب روژی دخواند، دا ب شهف ل سهر سفک ببیت. و نهگهر فیابا ب هیز بکهفیت، چهند روژهکان دا خوت، و دا ههژمیریت و هندی وان گریتهفه، نهفیا تشتهکی بهیلیت پیغهمبهر (ﷺ) ل سهر هیلایی.

كُلُّ هَذِهِ الرِّوَايَاتِ صَحِيحَةٌ مُعْظَمُهَا فِي الصَّحِيحَيْنِ وَقَلِيلٌ مِنْهَا فِي أَحَدِهِمَا.

و نهف فهگیره ههمی پیٹ دورستن پتريا وان پیٹ د صهحيحاندا هاتين کيم نهبن پیٹ د نیک ژ واندا هاتی.

١٥١ - وعن أبي رُبَيْعٍ حَنْظَلَةَ بْنِ الرَّبِيعِ الأَسَدِيِّ الكَاتِبِ أَحَدِ كُتَّابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَقِيْتَنِي أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: كَيْفَ أَنْتَ يَا حَنْظَلَةُ؟ قُلْتُ: نَافِقٌ حَنْظَلَةُ، قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ مَا تَقُولُ؟، قُلْتُ: نَكُونُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُذَكِّرُنَا بِالْحَنَّةِ وَالتَّارِ كَأَنَّا رَأَيْ عَيْنَ، فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَافَسْنَا الأَزْوَاجَ

وَالْأَوْلَادَ وَالصَّيِّعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا قَالَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَوَاللَّهِ إِنَّا لَتَلْقَى مِثْلَ هَذَا فَاِنطَلَقْتُ أَنَا وَأَبُو بَكْرٍ حَتَّى دَخَلْنَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَكُلْتُ نَافِقَ حَنْظَلَةَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَمَا ذَاكَ؟ » قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ نَكُونُ عِنْدَكَ تُدَكِّرُنَا بِالنَّارِ وَالْجَنَّةِ كَأَنَّا رَأَى الْعَيْنُ فَإِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِكَ عَافَسْنَا الْأَزْوَاجَ وَالْأَوْلَادَ وَالصَّيِّعَاتِ نَسِينَا كَثِيرًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ أَنْ لَوْ تَدُومُونَ عَلَيَّ مَا تَكُونُونَ عِنْدِي وَفِي الذِّكْرِ لَصَافَحْتَكُمْ الْمَلَائِكَةُ عَلَيَّ فُرُشَكُمْ وَفِي طُرُقِكُمْ، وَلَكِنْ يَا حَنْظَلَةَ سَاعَةً وَسَاعَةً » ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ ئەبی ربی، حەنزەلە کورئ رەببەئ ئوسەیدئ کاتب، ئیک ژ نفیسەرئ پێغەمبەرئ خودئ بوو (ﷺ) گۆت: ئەبو بەکر (ﷺ) گەهشەتە من گۆت: تو یئ چاوانی یا حەنزەلە؟ من گۆت: حەنزەلە یئ بوویە دووروی، گۆت: پاك و پاھزی بۆ خودئ بن ئەفە تو چ دبیژی؟ من گۆت: دەمئ ئەم ل دەف پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) بێرا مە ل بەحەشتئ و جەھنمئ دئینیت، ھەر وہکی ئەم ب چافئت خۆ دبیین، و دەمئ ئەم ژ دەف پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) دەرکەفتین ئەم ژنئت خۆ و عەیالیئت خۆ و زیارا خۆ چارەسەر دکەین ئەم گەلەک ژبیر دکەین: ئەبو بەکرئ (ﷺ) گۆت: ئەز ب خودئ کەمە ئەز ژ یئ وەسامە، ئەز و ئەبو بەکر چۆین، ھەتا ئەم چۆینە دەف پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) من گۆت: حەنزەلە یئ بوویە دووروی یا پێغەمبەرئ خودئ، پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) گۆت: ئەو چاواپە؟ من گۆت: یا پێغەمبەرئ خودئ، دەمئ ئەم ل دەف تە تو بێرا مە ل بەحەشتئ و جەھنمئ دئینی، ھەر وہکی ئەم ب چافئت خۆ دبیین، و ئەگەر ئەم ژ دەف تە دەرکەفتین ئەم ژنئت خۆ و عەیالیئت خۆ و زیارا خۆ چارەسەر دکەین ئەم گەلەک ژبیر دکەین پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) گۆت: ئەز ب وی کەمە یئ روھا من دەستیدا ئەگەر ھوین ل سەر وئ بن یا ھوین ل دەف من ل سەر و ژ زکری پئت بەردوام بانە، دا ملیاکەت ل سەر جەئت ھەوہ و د ریکئت ھەوہا ھینە دەستئت ھەوہ، بەئ یا حەنزەلە سەعەتەک ب سەعەتەکی (نانکۆ سەعەتەکی ھۆسا و سەعەتەکی ھۆسا) سئ جارن گۆت.

۱۵۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: بينما النبي صلى الله عليه وسلم يخطف إذا هو برجل قائم، فسأل عنه فقالوا: أبو إسرائيل نذر أن يقوم في الشمس ولا يقعد، ولا يستظل ولا يتكلم، ويصوم، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: « مرؤه فليتكلم وليستظل وليتم صومه » رواه البخاري.

و ژ ئیبن عە بباسی، خودئ ژ ھەردوو یان رازی بیت گۆت: پێغەمبەرئ (ﷺ) خوتبە دخواند زەلامەک دیت یئ شپیاڤە، پسارا وی کر، گۆتن: ئەو ئەبو ئیسرائیلە، یئ نەزرکری ل بەر روژی راوہستیت، و نەروینیتە خواری، و نەجیتە بن سیبەرئ، و نەئاخفیت و یئ ب روژی بیت، پێغەمبەرئ (ﷺ) گۆت: ئەمرئ وی بکەن بلا باخفیت، و بجیتە بەر سیبەرئ و روژیا خۆ ببەتە سەری (تەمامکەت).

۱۵- باب المحافظة على الأعمال

بابه تی پاراستنا کریاران

قال الله تعالى: ﴿ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَسِقُونَ ﴾ (الحديد ۱۶).
 نهري ما وهخت نه هاتيبه دلی خودان باوهران ب بیرئینانا خودی و قورنائی بترسیت، و نهو ومکی وان نهبن نهوئیت بهری نوکه [نانکوو بهری هاتنه خوارا قورنائی] کتیب بؤ هاتین، و پشتی سال و زهمان ب سهر وانفه چوبین، دلپت وان رهق بوون قال تعالی: ﴿ ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلَىٰ عَادٍ بِنُحُلِهِمْ لَبَسُوا نَاصِيحَنا وَفَقَّيْنَا بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ وَءَاتَيْنَاهُ الْإِنجِيلَ وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً وَرَهْبَانِيَةٌ أَتَدْعُوهَا مَا كَتَبْنَاهَا عَلَيْهِمْ إِلَّا ابْتِغَاءَ رِضْوَانِ اللَّهِ فَمَارِعُوهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا ﴾ (الحديد ۲۷).
 پاشی مه پیغهمبه ریت خو دویف وانرا هنارتن، و پشتی وان مه عیسیای کوری مه ریه می هنارت [و مه کره پیغهمبه ری ئیسرائیلیان بی دویماهی بی]، و مه ئنجیل دای بی و مه نهرمی و دلؤفانی ئیخسته د دلپت واندا، نهوئیت باوهری بی ئینابین و ب دویف کهفتین، و رهبناتییا نهو ل سهر دجن [و دهستیت خو ژ دنیای دشنون] مه بؤ وان نه نفیسی بوو، نهوان ژ نک خو ب ئنیهتا رازیبوونا خودی چی کریوو، دگهل هندی ژی وهک پیدفی ب جه نه ئینان قال تعالی: ﴿ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَبَتْ ﴾ (النحل ۹۲).
 فیجا هوین ژی ومکی وی [ژنکی] نهبن نهوا هرپیا خو پشتی موکوم ریسی کریبفه هری [نانکوو سوز و بهیمانان نهدهن و موکوم کهن پاشی بشکینن، ومکی وی ژنکی نهوا ریسی خو کریبفه هری] قال تعالی: ﴿ وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴾ (الحجر: ۹۹) و ههتا دمری [نانکوو هندی بی ساخی] خودایی خو بهررئسه.
 وأما الأحاديث فمنها حديث عائشة: وكان أحب الدين إليه ما داوم صاحبه عليه . وقد سبق في الباب قبله (حديث رقم ۱۴۲) . و ههدیس گلهکن ژ وان ههدیسا عائیشای: ژ عائیشای، (عزیز) گوت: پیغهمبه ر (عزیز) هاته دمف و ژنهک ل دمف بوو گوت: نهفه کیبه؟ من گوت: نهفه بیفانه، بهحسی نفیژا خو دکهت، گوت: نه، هندی بکهن هوین بشین، نهز ب خودی کهمه خودی بیزار نابیت ههتا هوین بیزار نهبن (نانکوو خهلاتی کاری ژ ههوه نابریت ههتا هوین بیزار نهبن) و خوشتفی ترین کاری دینی بؤ وی نهو بوو بی خودانی وی ل سهر بهردهوام.

۱۵۳- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « من نام عن حزيه من الليل، أو عن شيء منه فقرأه ما بين صلاة الفجر وصلاة الظهر، كتب له كأنما قرأه من الليل »

رواه مسلم. زعمه رى كورئ خه تتابى (ع) گوت: پیغمه مبرى (ع) گوت: هر كه سى ز شكا خو ز يا قورئانى يا ب شهف بنهيت و نه خوینیت یان ژتشته كى ژئ، و دناشه را نفیژا سپیدئ و نفیژا نیفرودا بخونیت بو هاته نفیسین ههروهكى وى ب شهف خاندی

۱۵۴- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يا عبد الله لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل » متفق عليه و ز عهبدوللايئ كورئ عه مرو يئ كورئ عاسى خودئ ژ ههردويان رازى بيت گوت: پیغمه مبرى (ع) گوت: گوت: من يا عهبدوللا وهكى بيغان كهسى نه به، شهفئ (همه يئ يان باراپتر ژئ) رادبوو پاشى رابوونا شهفئ هيلا. ۱۵۵- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا فاتته الصلاة من الليل من وجع أو غيره، صلى من النهار ثلثي عشرة ركعة « رواه مسلم. ژ عائشايئ (ع) گوت: پیغمه مبرى خودئ (ع) نه گهر ب شهف ژ نه ساخيئ يان ژتشته كى دى نفیژت شهفئ ژئ چوبان، ب رۇژئ دازده ركاعهت دكرن.

۱۶- باب الأمر بالمحافظة على السنة وآدابها

بابه تئ فه رمانكرئى ب پاريزيا سوننه تئ و رهوشيت وئ

قال الله تعالى: ﴿ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ ﴾ (الحشر: من الآية ۷). و ج نه مرئ پیغمه مبرى ل ههوه كر بكن، و نه هييا ههوه ژ چ كر خو ژئ بدهنه پاش. قال تعالى: ﴿ وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۗ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ﴾ (النجم: ۳، ۴). و نهو [مه رهم پئ پیغمه مبره] ژ دهف خو و ژ دلخوازييا خو ناخاخيت. و ناخاخيت نه گهر ژ وهحييئ نه بيت [نانكوو قورئان ژ وهحييئ پیغمه تر نينه]. قال تعالى: ﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ﴾ (آل عمران: من الآية ۳۱). [ههى موحه مه مد [بيژه: [وان [نه گهر هوين [ب دورستى [جهژ خودئ دكهن، ل دويف من وهرن [ريكا من بگرن] خودئ دئ جهژ ههوه كهت، و گونه هييت ههوه دئ ژئ بهت قال تعالى: ﴿ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴾ (الأحزاب: من الآية ۲۱). ب سويند پیغمه مبرى خودئ بو ههوه باشترين همونه بوو چاف لئ بيته كرن [د باوهرموكومبييدا و د خوراگرتن و سهبركيشانيدا،

دهمی تهنگافی و نه خویشییان [بؤ وی یی ژ خودی و روژا قیامهتی بترسیت و گهلهک زکری خودی بکمت] و خودی هەر ل بیژی بیت . [ثُمَّ قَالَ تَعَالَى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا يَجِدُوا فِي أَنفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (النساء: ۶۵) . ب خودایی ته سویند دخۆم نهو نابنه خودان باوهر [باومریی نائین] ههتا هەر تشتهکی نهو ههفرکیی ل سهر دکهن، ته نهکهنه حهکهه ل سهر، پاشی بهرانبهر بریارا ته چو دلتهنگیی د دلی خوډا نهبینن، پاشی ب دورستی خو هلهپهسیرنه ته [ئانکۆو ب دورستی گوهدارییا ته بکهن و فهرمان و بریاریت ته ب جه بینن] . قال تعالی: ﴿فَإِن نَنزَعْنَهُ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولُ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ (النساء: من الآية ۵۹) . نهگهر هوین ژیکفه بوون و ب ههفرک چۆن ل سهر تشتهکی هوین ل خودی و پیغه مبهری بزقرن نهگهر ههوه باوهری ب خودی و روژا قیامهتی هه بیت .

قال العلماء: معناه: إلى الكتاب والسنة زانا دبیژن: ئانکۆ بزقرنه قورئانی و حه دیسا پیغه مبهری . قال تعالی: ﴿مَنْ يُطِغِ الرَّسُولَ فَقَدْ أَطَاعَ اللَّهَ﴾ (النساء: من الآية ۸۰) . هه رکهسی گوهدارییا پیغه مبهری بکمت، ب راستی نهوی گوهدارییا خودی کرییه . قال تعالی: ﴿وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ﴾ (الشورى: ۵۲، ۵۳) . و ب راستی تو [هه ی موحه ممه د] خه لکی بؤ ریکا راست [و دینی دورست] راسته ری دکهی . ریکا خودایی هندی د نهرد و نهسماناندا هه ی یی وی، و بزنان کار و بار هه می ب بال خودیغه دزقرن . قال تعالی: فليخدر الذين يخالفون عن أمره أن تصيبهم فتنة أو يصيبهم عذاب أليم (النور: من الآية ۶۳) . بلا نهویت ب گوئنا پیغه مبهری نهکهن هشیار بن، و ژ خو بترسن ئاتافهک [چ کوشتن و هه تشتهکی دی د دنیا پییدا] ب سهری وان بیت، یان ژ ی نیزیه کا ب ژان و دژوار [ل ئاخرمتی] وان هنگیفت و بگریت . قال تعالی: ﴿وَأذْكُرَكُمَا يَتَذَكَّرَ فِي يَوْمٍ كَانَ مِثْلَهُنَّ مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَلِيُحْكَمَ﴾ (الأحزاب: من الآية ۳۴) . و بیننه بیرا خو [ئانکۆو بخوینن و تی بگهن و کار پی بکهن] نهو ئایه تیبت خودی [ئانکۆو قورئانی]، و نهو ئاخفتنیبت پیغه مبهری نهویت د مالیت هه وهدا دئینه خواندن و دکۆتن و آیات فی الباب کثیره . و ئایهت د فی بابته تیدا گهلهکن و اما الأحادیث: و حه دیس نهفه نه:

۱۵۶ - فالأول: عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «دُعُونِي مَا تَرَكَتُكُمْ: إِنَّمَا أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ كَثْرَةَ سُؤَالِهِمْ، وَاخْتِلَافُهُمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ، فَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَاجْتَنِبُوهُ، وَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِأَمْرٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ» متفق عليه.

يا نبي: زُ نهى هورميره (ﷺ) زُ پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: من بهيلن هندی نهز جو نهمر و نههيان (فهرمان پاشقه ليدانان) ل ههوه نهكهم، ب راستي ييت بهري ههوه گهلهك پسياركرا وان [وهكي پسيارا وان بؤ ديتنا خودي و دويضجونا وان بؤ فهكوشتنا چيل] و زيكجودابوونا وان دگهل پيغهمبهريت وان نهو برنه هيلاك، فيجا نهگهر من پاشقه ليدانا ههوه زُ تشتهكي كر و هوين زُ دانه پاش خو زُ دوير بيخن و خو زُ بدنه پاش، و نهگهر من فهرمانا ههوه ب تشتهكي كر هندی هوين دشين زُ بكن.

١٥٧- الثَّانِي: عَنْ أَبِي نَجِيحِ الْعَرْبَاضِ بْنِ سَارِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً بليغةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَأَنَّهَا مَوْعِظَةٌ مُودَعٌ فَأَوْصِنَا. قَالَ: «أَوْصِيكُمْ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ وَإِنْ تَأَمَّرَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، وَأَنَّهُ مَنْ يَعِشْ مِنْكُمْ فَسِيرِي اخْتِلافاً كَثِيراً. فَعَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمُهَدِيِّينَ، عَضُوا عَلَيْهَا بِالتَّوَّاجِدِ، وَإِيَّاكُمْ وَمُحَدَّثَاتِ الْأُمُورِ فَإِنَّ كُلَّ بَدْعَةٍ ضَالَّةٌ» رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح. «التَّوَّاجِدُ» بالذال المعجمة: الأنياب، وقيل: الأضراس.

يا دوي: زُ نهى نهجيج عيربازي كوري سارييه (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ): شيرت و وهزمكي كارتيكهر ل مه كر دل بؤ ترسيان و روندك بؤ هاتنه خواري، مه گوت: يا پيغهمبهري خودي ههروهكي نهفه وهمز و شيرتا خاتر خوازدهكييه، فيجا فهرمان ل مه بكه. گوت: نهز فهرمان ل ب تهقوا و ترسا خودي دكه و ب گوهدان و گوهداريي، خو نهگهر بهندهيهكي حهبهشي ل سهر ههوه مير بيته دانان، و ب راستي نهگهر نيك زُ ههوه بزيت دي گهلهك زيكجودابووني بينيت، ل وي دهمي ريكا من و ريكا خهليفيت راستهريكره و راستهريكري بگرن، ب ددانيت بهري دهفي بگرن، و هشياري كاروباريت نوي بن (ههلبهت د شهريدا) ب راستي ههر بيدعهكا ههبيت [بيدعه نهو تشته يي نوي د شهريعهتيديا و جو بنيات و بهلگه يي شهري بؤ نهبيت] ياپويجه.

١٥٨- الثَّالِثُ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: كُلُّ أُمَّتِي يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ إِلَّا مَنْ أَبِي. قِيلَ وَمَنْ يَايُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «مَنْ أَطَاعَنِي دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ عَصَانِي فَقَدْ أَبِي» رواه البخاري.

يا سيي: زُ نهى هورميره (ﷺ) پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: ههمي نوممهتا من دي چيته بهحهشتي نهو نهبيت يي نهفيت، هاته گوتن ما كي نهفيت يا پيغهمبهري خودي؟! گوت: يي گوهدارييا من كر نهو چؤ بهحهشتي، و يي نه گوهداري يا من كر وي نهفيا.

١٥٩- الرَّابِعُ: عَنْ أَبِي مُسْلِمٍ، وَقِيلَ: أَبِي إِبَاسٍ سَلَمَةَ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِمَالِهِ فَقَالَ: «كُلْ بِيَمِينِكَ» قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ. قَالَ: «لَا اسْتَطَعْتَ» ما منعه إِلَّا الْكِبَرُ فَمَا رَفَعَهَا إِلَيَّ فِيهِ، رواه مسلم.

يا جارى: ژ نهى موسى و دبیژن: نهى ثیاسی سهله مهی کوری عه مرو یی کوری نه کومعی (ﷺ) گوت: زه لاهه کی ب دهستی چه بی ل دهف، پیغه مبهری خودی (ﷺ) دخوار، گوت: ب دهستی راستی بخو. گوت: نه ز نه شییم. گوت: نه نشیان ته بگریت. ژمه زناتییی پیغه تر نهو نه دا پاش، (ژ مه زناتی گوت نه ز نه شییم) پشتی هنگی دهستی خو بلند نه کره فه دهفی خو.

۱۶۰ - الحامس: عن أبي عبد الله التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَتَسُوَنَّ صُفُوفُكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وُجُوهِكُمْ» متفقٌ عليه وفي روايةٍ لمسلم: كان رسولُ الله صَلَّى اللهُ اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُسَوِّي صُفُوفَنَا حَتَّى كَأَنَّما يُسَوِّي بِنَا الْفِدَاحِ حَتَّى إِذَا رَأَى أَنَّا قَدْ عَقَلْنَا عَنْهُ ثُمَّ خَرَجَ يَوْمًا، فَقَامَ حَتَّى كَادَ أَنْ يَكْبُرَ، فَرَأَى رَجُلًا بَادِيًا صَدْرُهُ فَقَالَ: «عِبَادَ اللَّهِ لَتَسُوَنَّ صُفُوفُكُمْ أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وُجُوهِكُمْ».

يا پینجی: ژ نهى عه بدوللا نه عمانی کوری به شیر خودی ژ هه ردویان رازی بیت گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) گوت: ب سویند هوین دی ریزیت خو راست کهن یان ب سویند خودی دی دلیت هه وه ژبه ریگ بهت.

و د فه گیره کا موسلمیدا هاتییه پیغه مبهری خودی (ﷺ) به رده وام ریزیت مه راست دکرن هه تا دا تو بیژی تیران پی راست دکهت، هه تا دیتی نه م تیگه هشتین، پاشی روزه کی پیشکهفت، رابوو هه تا نیزیگ بووی دهست ب نفیژی بکهت زه لاهه ک دیت سینگی وی دیار ببوو، ئینا گوت: بهنده پیت خودی ب سویند هوین دی ریزیت خو راست کهن یان ب سویند خودی دی دلیت هه وه ژبه ریگ بهت.

۱۶۱ - السَّادِسُ: عن أبي موسى رضي الله عنه قال: احترق بيتٌ بالمدينة على أهلِهِ مِنَ اللَّيْلِ فَلَمَّا حَدَّثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشَأْنِهِمْ قَالَ: «إِنَّ هَذِهِ النَّارَ عَدُوٌّ لَكُمْ، فَإِذَا نُمْتُمْ فَاطْفُئُوهَا عَنْكُمْ» متفقٌ عليه.

يا شهشی: ژ نهى موسا (ﷺ) گوت: ماله ک ل مه دینه پی ب شه ل سهر خودانی خو سوئ، و دهمی سوچه تا وان بو پیغه مبهری خودی (ﷺ) هاتییه گوتن، گوت: نهف ناگره دژمنی هه وه یه، فیجا نه گهر هوین نفستن، ل خو بته مرینن.

۱۶۲ - السَّابِعُ: عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ مَثَلَ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَتْ طَائِفَةٌ طَيِّبَةً، قِيلَتْ الْمَاءُ فَأَنْبَتِ الْكَلَاءُ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبٌ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ، فَتَفَعَّ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا. وَأَصَابَ طَائِفَةً أُخْرَى، إِنَّمَا هِيَ قَيْعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلًّا فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقَهُ فِي دِينِ اللَّهِ، وَنَفَعَهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ، فَعَلِمَ وَعَلِمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ» متفقٌ عليه. «فقهُ» بضم الـقافِ عَلَى الْمَشْهُورِ، وَقِيلَ: بـكسرِهَا، أَي: صَارَ فِقِيهًا.

يا حهفتی: ژ وی گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: مه تهل و نموونه یا هنارتنا من ژ راسته رییی و زانینی ژ لایی خودیغه وهکی بارانه کییه نه رده کی بگریت،

هندهك ژى، خوښ نهر د بيت نائفى فهخوت، و گيا و چهره كى زېده شينكهت، و هندهك ژى هسكه نهر د بيت نائفى فهگرېت، خودى پى مفاى بگه هينېته خه لكى، ژى فهخون و پى نافه دن و پى بچين، و هنده نهر دى ژى بگرېت، حليسه و دهشته نهر د بيت، نه نائفى فهگرېت و نه چهرى شينكهت، نه فه مه ته لا و بيه پى د دينى خودپدا شارمزا بووى و نهوا خودى نه ز پى هنارتيم مفا گه هانديتې، فيجا فيرببيت و فيربكهت، و مه ته لا وى پى بهرى خو ژى وهرگيرېت و راسته رپى يا خودى نهوا نه ز پى هاتيمه هنارتن نه وهرگيرېت.

۱۶۳- الثامن: عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مثلي ومثلكم كمثل رجل أوقد نارا فجعل الجنادب والفراش يقعن فيها وهو يذبهن عنها وأنا آخذ بحجزكم عن النار، وأنتم تفلتون من يدي» رواه مسلم.

«الجنادب»: نحو الجراد والفراش، هذا هو المعروف الذي يقع في النار. «والحجز»: جمع حجرة، وهي معقد الإزار والسراويل.

يا ههشتى: ژ جابرى (ع) گوت: پيغه مبهري خودى (ع) گوت: مه ته لا من و مه ته لا هه وهى وهى مه ته لا زه لامه كيبه ناگره كى هه لكهت، فيجا سيسرك و به لاتينك بكه فنه تيذا و نهو وان ژى بده ته پاش، و نه ز فوينبانا هه وه ژ ناگرى دگرم و هوين ژ ده ستيت من دهر دكه فن.

۱۶۴- التاسع: عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر بلعق الأصابع والصحفة وقال: «إنكم لا تدرُونَ في أيها البركة» رواه مسلم.

وفي رواية له: «إذَا وَقَعَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعَهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحْ يَدَهُ بِالْمَنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبَرَكَةُ».

وفي رواية له: «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ مِنْ أَحَدِكُمْ اللَّقْمَةُ فَلْيُمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، فَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعَهَا لِلشَّيْطَانِ».

يا نهى: ژ وى: پيغه مبهري خودى (ع) فهرمان ب ناليسنا تلان و سينيكى كر، و گوت: هوين نوزانن كا بهر كهت د كيژكى دايه.

و د فه گيره كا ديذا يا وى: نه گهر پارپى نيك ژ هه وه كهفت، بلا ركهت، و بلا نهو بيساتيا پيغه باقر كهت و ركهت، و بلا بخوت، و بلا بو شهيتانى نه هيليت، و بلا ده ستى خو ب كهفيكى پافز نه كهت هه تا تليت خو نه ناليسيت، ب راستى نهو نوزانيت كا بهر كهت د كيژ خوار نيديا ه.

و د فه گيره كا ديذا يا وى: ب راستى شهيتان دگهل نيك ژ هه وه د ههر كار و باره كى هه بيتدا بهر هه ف دبیت، هه تا ل سهر خوارنا وى دگهل بهر هه ف دبیت، فيجا

و د فہ گیرہ کا دیدار: مروّفہ کی عہدوللایٰ کورئ موعہ فہ لی بہر تیفانکک ہافیت
 زئی داپاش و گوئی: پیغہ مبرئ خودئ (ﷺ) نہہیا ژ بہر تیفانکی کری و گوئی: ب
 راستی نہو چو نیچیران ناکہت، پاشی لی زفریغہ، نینا گوئی: نہز یی دبیزمہ تہ
 پیغہ مبرئ خودئ (ﷺ) نہہیا زئی کری، پاشی تو لی زفری بہر تیفانکا دہافیزہ فہ؟
 نہز ہتا ہتا دکہل تہ ناناخفم.

۱۶۷- وعن عابِسِ بنِ رِبِيعَةَ قَالَ: رَأَيْتُ عُمَرَ بنَ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، يُقْبَلُ
 الْحَجَرَ يَعْني الْأَسْوَدَ وَيَقُولُ: إِنِّي أَعْلَمُ أَنَّكَ حَجَرٌ مَا تَنْفَعُ وَلَا تَضُرُّ، وَلَوْ لَا أَنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللهِ
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يُقْبَلُكَ مَا قَبَّلْتُكَ.. متفقٌ عليه.

یا دازدی: ژ عابسی کورئ رهبیعه گوئی: من عہ مبرئ کورئ خہ تتابی (ﷺ)
 دیت بہر ماچی دکر ٹانکو بہرئ رہش و دگوئی: نہز دزانم تو بہرئ، نہ مضای دگہ ہینی
 و نہ زیانی دگہ ہینی، و نہ گہر من نہ دیتبا پیغہ مبرئ خودئ (ﷺ) تو ماچی دکرئ
 من تو ماچی نہ دکرئ.

۱۷- باب في وجوب الانقياد لحكم الله تعالى وما يقوله من دُعي إلى ذلك،

وأمرَ بمعروفٍ أو نُهيَ عن منكر

بابہ تی پیڈفیا گوہدانا فہرمانا خودایی مہزن و کا دی چ بیژیت یی داخوازا وی بو

ہاتہ کرن و فہرمانا وی بو خیرہ کی ہاتہ کرن یان پاشفہ لیڈانا وی ژ خرابیہ کی

ہاتہ کرن

قال الله تعالى: ﴿فَلَا وَرَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ حَتَّى يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ ثُمَّ لَا
 يَجِدُوا فِيْ أَنْفُسِهِمْ حَرَجًا مِّمَّا قَضَيْتَ وَيُسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (النساء: ۶۵). ب خودایی تہ
 سویند دخوم نہو نابنہ خودان باومر [باومریی نائین] ہتا ہر تشتہ کی نہو
 ہہفرکیی ل سہر دکہن، تہ نہکہنہ حہکہم ل سہر، پاشی بہرانبہر بریارا تہ چو
 دلتہنگیی د دلی خودا نہبینن، پاشی ب دورستی خو ہلپہ سیرنہ تہ [ٹانکو ب
 دورستی گوہدارییا تہ بکن و فہرمان و بریاریت تہ ب جہ بینن]. وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا
 كَانَ قَوْلَ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا دُعُوا إِلَى اللَّهِ وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ أَنْ يَقُولُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا وَأُولَئِكَ هُمُ
 الْمُتَّقُونَ﴾ (النور: ۵۱). دەمی خودان باومر بو حوکمی خودئ و پیغہ مبرئ دئینہ
 داخوازکرن، دا [پیغہ مبر] حوکمی د نافہرا واندا بکہت، ناخفتنا وان بہس نہفہیہ،
 دبیزن: مہ گوئی بوو، و مہ ب جہ نینانا، و نہفہنہ بیٹ سہرفہراز. وفيہ من الأحاديث
 حديث أبي هريرة المذكور في أول الباب قبله (انظر الحديث رقم ۱۵۶) وغيره من الأحاديث

فيه . و ژ هديسيٽ د في بابه تيذا هديسا ئه بي هورهيره ئه فآ ل دهستيٽيكا بابته تي بهريذا هاتي، بنيره هديسا ژماره (١٥٦).

١٦٨- عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: لَمَّا نَزَلَتْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ﴿لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنْ تُبَدُّوا مَا فِي أَنْفُسِكُمْ أَوْ تُخْفَوْهُ يُحَاسِبْكُمْ بِهِ اللَّهُ﴾ [البقرة: ٢٨٣] اشْتَدَّ ذَلِكَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ بَرَكُوا عَلَى الرَّكْبِ فَقَالُوا: أَيُّ رَسُولِ اللَّهِ كَلَّفَنَا مِنَ الْأَعْمَالِ مَا نُطِيقُ: الصَّلَاةَ وَالْجِيهَادَ وَالصِّيَامَ وَالصَّدَقَةَ، وَقَدْ أَنْزَلْتَ عَلَيْنَا هَذِهِ الْآيَةَ وَلَا نُطِيقُهَا. قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتُرِيدُونَ أَنْ تَقُولُوا كَمَا قَالَ أَهْلُ الْكِتَابِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ: سِعْنَا وَعَصِينَا؟ بَلْ قُولُوا: سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ» فَلَمَّا اقْتَرَأَهَا الْقَوْمُ، وَذَلَعَتْ بِهَا أَلْسِنَتُهُمْ، أَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى فِي إِثْرِهَا: ﴿أَمَنْ الرَّسُولُ بِمَا أَنْزَلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ وَقَالُوا سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ﴾ [البقرة: ٢٨٥] فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ نَسَخَهَا اللَّهُ تَعَالَى، فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿لَا يَكْفُرُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَا إِنْ نَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا﴾ [البقرة: ٢٨٦] قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَا إَصْرًا كَمَا حَمَلْتَهُ عَلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِنَا﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾ قَالَ: نَعَمْ ﴿وَاعْفُ عَنَّا وَاعْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا أَنْتَ مَوْلَانَا فَانصُرْنَا عَلَى الْكَافِرِينَ﴾ قَالَ: نَعَمْ . رواه مسلم .

ژ ئه بي هورهيره (ﷺ) گوٽ: ده مي ئه ف ئايه ته (هندي د نهر د و ئه سمانياندا بي خوديي، فيجا تشتي د دلي خودا ج هوين ديار بکهن ج هوين فهشيرن، خودي دي ههر حسسيبا وي دگهل هه وه کهت). ل سهر بيغه مبهري خودي (ﷺ) هاتيه خواري، ل سهر هوگرپت بيغه مبهري خودي (ﷺ) گران بوو، ئينا هاتنه دهف بيغه مبهري خودي (ﷺ) پاشي کهفتنه سهر چوگيت خو و گوٽن: يا بيغه مبهري خودي، هند کار و کريار ل مه هاتنه کرن ئه م بشپين و دمرحق بهيینه دهري: نقيز و جيهاد و روزي و سه دهقه، و ئه ف ئايه ته بو ته يا هاتيه خواري، و ئه م نه شييني، بيغه مبهري خودي (ﷺ) گوٽ: ئهري هه وه دقيت هوين وي بيژن يا خودان ههردوو کتبيٽ بهري هه وه گوٽين: مه [ناخفتنا ته] بهيست بهلي ئه م بي [ب گوٽنا ته] ناکهين؟ بهلي بيژن: مه بهيست و مه گوهداري کر، خودي وو ل مه ببوره، جهي مه ههر تويي [دوپماهيکا مه ئه وه يا ل دهف ته . فيجا ده مي خواندين و ئه زماني وان بي تيژ بووي، خودايي مه زن دوپضرا ئه فه ئينا خواري، (بيغه مبهري باوهري ئيناييه ب تشتي بو [وي] ژ دهف خودي هاتي، و خودان باوهران زي، هه مييان باوهري ب خودي و ملياکه تيٽ وي و کتبيٽ وي و بيغه مبهريٽ وي ئيناييه [و دبيژن] ئه م فهرفي (جوداييي) نايخي نه نافهرا چو بيغه مبهريٽ وي، و هه مييان تيکدا (بيغه مبهري و خودان باوهران) گوٽ: [خودي وو] مه بهيست و مه گوهداري کر، خودي وو ل مه ببوره، جهي مه ههر تويي [دوپماهيکا مه ئه وه يا ل

۱۶۹- عن عائشة، رضي الله عنها، قالت قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ أَدْرَبَ فِي أَمْرِنَا هَذَا مَا لَيْسَ مِنْهُ فَهُوَ رَدٌّ» متفقٌ عليه. وفي رواية لمسلم: «مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ».

ژ عائشای (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: هرکسئ تشتهکئ نوی د فی دینئ مهذا بکته و نه ژئ بیت نهو یا پویچه نانکو نهیا فهبویله.
و د فهگیرمهکا موسلمیدا هاتییه: هرکسئ کارهکی بکته نه دگهل دینئ مهذا بیت، نهو یا پویچه نانکو نهیا فهبویله.

۱۷۰- وعن جابر، رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا خَطَبَ احْمَرَّتْ عَيْنَاهُ، وَعَلَا صَوْتُهُ، وَاشْتَدَّ غَضَبُهُ، حَتَّى كَأَنَّهُ مُنْدِرٌ جَيْشٍ يَقُولُ: «صَبَّحَكُمْ وَمَسَّكُمْ» وَيَقُولُ: «بُعِثْتُ أَنَا وَالسَّاعَةُ كَهَاتَيْنِ» وَيَقْرُنُ بَيْنَ أَصْبُعَيْهِ، السَّبَابَةَ، وَالْوُسْطَى، وَيَقُولُ: «أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّ خَيْرَ الْحَدِيثِ كِتَابُ اللَّهِ، وَخَيْرَ الْهُدَى هُدَى مُحَمَّدٍ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَشَرُّ الْأُمُورِ مُحْدَثَاتُهَا وَكُلَّ بَدْعَةٍ ضَلَالَةٌ» ثُمَّ يَقُولُ: «أَنَا أَوْلَى بِكُلِّ مُؤْمِنٍ مِنْ نَفْسِهِ. مَنْ تَرَكَ مَا لَا فَلَهِلِهِ، وَمَنْ تَرَكَ دِينًا أَوْ ضِيَاعًا، فَإِلَيَّ وَعَلَيَّ» رواه مسلم.

ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) دهمنئ خوتبه دخواند چافیت وی سؤر دبوون، و دهنکی وی بلند دبوو، و کهربا وی زیده دبوو دا بیژی مه ب هاتنا لهشکهرمکی دترسینیت و دبیزیت: سپیدئ ب سهرهوهدا گرت و ئیقاری ب سهرهوهدا گرت و دگوت: نهز و قیامت وهکی فان ههدوکاینه، و ههدوو تلیت خو یا نیفی و یا شهدهئ دگهاننده ئیک (ئیشارمت بو نیزیکیا رؤزا قیامهتئ پشتی نهو (ﷺ) هاتییه هنارتن) و دگوت: نهفه و پاشی، ب راستی چیتین ئاخفتن کتیبأ خودییه، و باشترین ریک ریکا موحهممهدییه (ﷺ) و خرابترین کار و بار نهون نهوئیت نوی د دینیدا دهینهکرن، و ب راستی هر بیدعهکا ههبیت [بیدعه نهو تشته یئ نوی د شهریهتیدا و جو بنیات و بهلگهیی شهرعی بو نهبیت] یا پویچه، پاشی دگوت: نهز ژ ههمی موسلمانان نیزیکترم بو وی، هرکسئ مالک و سهمیانهک ل پاش خو هیلابیت بو مالا وییه، و یئ دهین و قهرهک یان زاروکیت بی کس و ههوجه پاش خو هیلابین نهز سهرکار و هاریکاری وانم.

وعن العریاض بن ساریة، رضي الله عنه، حَدِيثُهُ السَّابِقُ (انظر الحديث رقم ۱۵۷) فِي بَابِ الْمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ. وَ ز عریبازئ کورئ سارییه (رضی اللہ عنہ) ههدیسا وی یا بهری نوکه د بابتهئ پاریزکرنئ ل سهر سونهتا: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) بنیره ههدیسا ژماره (۱۵۷)

۱۹- باب في من سن سنة حسنة أو سيئة

بابه تي هه ركه سي ريكه كا باش بگريت يان يا خراب

قال الله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يَقُولُونَ رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴾ (الفرقان: ۷۴). و نهویت دبیژن: خودی وؤ، تو وان ههفسهر و وی دویندههی بده مه، نهوا چاف پی رۆن و خووش ببن [و دل پی شههسن]، و تو مه بؤ پاریزکاران، بکه پیشی و جهی چافلیکرنی د باشییدا. وقال تعالى: ﴿ وَجَعَلْنَاهُمْ أُمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا ﴾ (الانبیاء: من الآية ۷۳). و مه نهو کرنه پیشی، ب فهرمانا مه راسته ریکرنی دکهن.

۱۷۱- عَنْ أَبِي عَمْرٍو جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كُنَّا فِي صَدْرِ النَّهَارِ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُ قَوْمٌ غُرَاءَ عُجَابِي التَّمَارِ أَوْ الْعَبَاءِ. مُتَقَلِّدِي السُّيُوفِ عَامَّتُهُمْ، بَلْ كُلُّهُمْ مِنْ مُضَرَ، فَمَعَّرَ وَجْهَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِمَا رَأَى مِنْهُمْ مِنَ الْفَاقَةِ، فَدَخَلَ ثُمَّ خَرَجَ، فَأَمَرَ بِلَالًا فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، فَصَلَّى ثُمَّ خَطَبَ، فَقَالَ ﴿ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: ﴿ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ﴾ [النساء: ۱] ، وَالْآيَةُ الْآخَرَى الَّتِي فِي آخِرِ الْحَشْرِ: ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلْتَنْظُرْ نَفْسٌ مِمَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ ﴾ [الحشر: ۱۸] تَصَدَّقَ رَجُلٌ مِنْ دِينَارِهِ مِنْ دِرْهَمِهِ مِنْ تُوْبِهِ مِنْ صَاعٍ بَرَهُ مِنْ صَاعٍ قَمَرِهِ حَتَّى قَالَ: وَلَوْ بِشَقِي تَمْرَةٍ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ بِصُرَّةٍ كَادَتْ كَفَّهُ تَعَجَزُ عَنْهَا، بَلْ قَدْ عَجَزْتُ، ثُمَّ تَنَابَعَ النَّاسُ حَتَّى رَأَيْتُ كَوْمِينَ مِنْ طَعَامٍ وَثِيَابٍ، حَتَّى رَأَيْتُ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَتَهَلَّلُ كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً حَسَنَةً فَلَهُ أَجْرُهَا، وَأَجْرُ مَنْ عَمَلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَجْوَرِهِمْ شَيْءٌ، وَمَنْ سَنَّ فِي الْإِسْلَامِ سُنَّةً سَيِّئَةً كَانَ عَلَيْهِ وِزْرُهَا وَوَزُرُ مَنْ عَمَلَ بِهَا مِنْ بَعْدِهِ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَنْقُصَ مِنْ أَوْزَارِهِمْ شَيْءٌ » رواه مسلم.

ژ نهی بهمری، جهری کوری عهبدولایی (ع) گوت: دانی ئیکئی ژ رۆژی ئەم ل دەف پیغه بهمری خودی بووین (ع) خه لکه کی رویس و پارچه کا بهرۆکی خییج بهلهک یی هریی یان عهبايهک ب سهر ستوی خۆدا بریوونه خواری، شیریت وان د بهردابوون، بارا پتر، بهلکی ههمی ژ موزریان بوون، سهر و چافیت پیغه بهمری خودی (ع) گوهورین و تیک چۆن، پشتی نهو ههژاری ب وانفه دیتی، چۆ د ژۆرفه پاشی دهرکهفت فهرمانا بیلالی کر بانگ دا و قامهت گرت، و نفیژ کر پاشی خوتبه خواند، و گوت: (خه لکینۆ پاریزکاریا خودایی خۆ بکهن [باوهرییی پی بینن و بهریسن] نهوی هوین ژ ئیک گیانی ب تنی ئافراندین [و نهوی خودایی ژ وی گیانی] ههفسهرا وی ژئی چیکر [ئافراند] و ژ فان ههردووکان گهلهک ژن و میردان و بهلاف کرن، و هوین پاریزکاریا خودی بکهن، نهوی هوین ب نافئی وی تشتان ژ

ئىكدوو دخوازن، و هشیاری مروغانییی بن [نهفته‌نین] ب راستی خودی ل سهر هه‌وه زېره‌فانه) هه‌تا گه‌هشتیه دویمایه‌کا ئایه‌تی، و ئایه‌تا دی یا دویمایه‌کا سوره‌تا حه‌شری (گه‌لی خودان باوهران ژ خودی بترسن، و ههر ئیک بلا به‌ری خۆ بده‌تی کاج کار و کریار بۆ سوبه‌هی کرینه، و چ ل پئیشیا خۆ هنارتیه، و ژ خودی بترسن، ب راستی ههر تشته‌کی هوین دکهن خودی ژئی ب ئاگه‌هه) زه‌لامی ژ دیناری خۆ ژ دهره‌می خۆ ژ جلکیت خۆ ژ منا گه‌می خۆ ژ منا قه‌سپیت خۆ، حه‌تا گۆت: خۆ ب که‌ری قه‌سه‌کی ژئی، سه‌ده‌قه دا، زه‌لامه‌کی ژ خه‌لکی مه‌دینئ هات بوخچه‌ک ئینا نیژیک بوو ده‌ستی وی نه‌راگریت، به‌لکی دورست نه‌راگریت، پاشی خه‌لکی دا دویضئیک، هه‌تا من دوو کۆمیت خوارنئ و جلکان دیتین، و هه‌تا من سهر و چافیت پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) دیتین گه‌ش بووین دا بیژی زیرن، پاشی پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکه‌سی د موسلمانه‌تییدا کاره‌کی باش بکه‌ت، خیرا وی کاری بۆ ویه، و خیرا ههرکه‌سه‌کی پشته وی کار ب وی کاری بکه‌ت، بیی کو تشته‌ک ژ خیریت وان کیم ببیت، و ههرکه‌سی د موسلمانه‌تییدا کاره‌کی خراب بکه‌ت، گونه‌ها وی کاری بۆ ویه، و گونه‌ها ههرکه‌سه‌کی پشته وی کار ب وی کاری بکه‌ت، بیی کو تشته‌ک ژ گونه‌هیت وان کیم ببیت.

قَوْلُهُ: «مُجَنَّبِي النَّمَارِ» هُوَ بِالْجِيمِ وَبَعْدَ الْأَلْفِ بَاءٌ مُّوَحَّدَةٌ. وَالتَّمَارُ: جَمْعُ تَمْرَةٍ، وَهِيَ: كِسَاءٌ مِنْ صُوفٍ مَخْطُوطٌ. وَمَعْنَى «مُجَنَّبِيهَا» أَي: لِابْتِيحِهَا قَدْ خَرَفُوهَا فِي رُؤُوسِهِمْ. «وَالْجُوبُ: الْقَطْعُ، وَمَنْهُ قَوْلُهُ تَعَالَى: ﴿وَتَمُودَ الَّذِي جَاءُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ﴾ أَي: نُحْتُوهُ وَقَطَعُوهُ. وَقَوْلُهُ «تَمَعَّرَ» هُوَ بِالْعَيْنِ الْمَهْمَلَةِ، أَي: تَغَيَّرَ. وَقَوْلُهُ: «رَأَيْتُ كَوْمَيْنِ» بَفَتْحِ الْكَافِ وَضَمِّهَا، أَي: صَبْرَتَيْنِ. وَقَوْلُهُ: «كَأَنَّهُ مَذْهَبَةٌ» هُوَ بِالذَّالِ الْمَعْجَمَةِ، وَفَتْحِ الْهَاءِ وَالْبَاءِ الْمُوَحَّدَةِ، قَالَهُ الْقَاضِي عِيَّاضٌ وَغَيْرُهُ. وَصَحَّفَهُ بَعْضُهُمْ فَقَالَ: «مُدْهَنَةٌ» بِدَالٍ مَهْمَلَةٍ وَضَمِّ الْهَاءِ وَالنُّونِ، وَكَذَا ضَبَطَهُ الْحَمِيدِيُّ، وَالصَّحِيحُ الْمَشْهُورُ هُوَ الْأَوَّلُ. وَالْمُرَادُ بِهِ عَلَى الْوَجْهَيْنِ: الصَّفَاءُ وَالِاسْتِنَارَةُ.

۱۷۲- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَيْسَ مِنْ نَفْسٍ تُقْتَلُ ظُلْمًا إِلَّا كَانَ عَلَى ابْنِ آدَمَ الْأَوَّلِ كِفْلٌ مِنْ دِمَائِهَا لِأَنَّهُ كَانَ أَوَّلَ مَنْ سَنَّ الْقَتْلَ» متفق عليه.

و ژ ئیبن مه‌سعودی (ﷺ) ژ پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: نینه خودان روچه‌ک ژ زولم و بی به‌ختی به‌یته کوشتن نه‌گه‌ر بارا کورئ ئاده‌می بی ئیکئ (قابیلی ده‌می هابیل کوشتی) د خوینا ویدا نه‌بیت، چونکی نه‌و بی ئیکئ بوو کوشتن کری و دهریخستی.

۲۰- باب في الدلالة على خير والدعاء إلى هدى أو ضلالة

بابه‌تی نیشادانا خیرئ و گازیکن بۆ راسته‌رییی یان تارییی

قال تعالى: ﴿وَإِذْ إِلَى رَبِّكَ﴾ (الحج: من الآية ۶۷)). و بۆ ریکا خودایی خۆ گازی خه‌لکی بکه‌هه وقال تعالى: ﴿ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَعْرَظَةِ الْحَسَنَةِ﴾ (النحل: من

الآية ١٢٥). و ب حيكمت [ئانكۆو ب ئاخفتنا بنهجه و موكوم و ب دهليل و نيشان و ب نهرمی و ب ئاوايهكى كارليكهه [و شيرمنا ههنج] كو پى بزانن ته ب وان شيرمنا خيرا وان دفتيت، و ته جو مهرمهيت دى نينن يان زى ب هورئانى ئهوا كو ئه و ب خو حيكمت و شيرمنا كهكا ههنج]، بانگهلديره بو ريكا خودايى خو [كو ئيسلامه] وقال تعالى: ﴿وَعَاوَنُوا عَلَىٰ آلِيهِ وَالْقَوَىٰ﴾ (المائدة: من الآية ٢). و ل سهر باشى و پاريزكاريبا خودى هاريكاريت ئيك بن. وقال تعالى: ﴿وَلَتَكُنَّ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ﴾ (آل عمران: من الآية ١٠٤). بلا هوين ههمى ببنه ملهتهك، داخووا ههنجيبى بكهه.

١٧٣- وعن أبي مسعود عُبَيْدَةَ بْنِ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ دَلَّ عَلَىٰ خَيْرٍ فَلَهُ مِثْلُ أَجْرِ فَاعِلِهِ» رواه مسلم.

و ز ئيبين مهسعودى، عوقبهيبى كورئى عهمرئى نهسارى (ع) گوئ: پيغه مبهري خودى (ع) گوئ: ههركهسى باشيهكى نيشا ئيكى بدمت، هدى خيرا پى كرى بو وييه.

١٧٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ دَعَا إِلَىٰ هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورٍ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئًا، وَمَنْ دَعَا إِلَىٰ ضَلَالَةٍ كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الْإِثْمِ مِثْلُ آثَامِ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ آثَامِهِمْ شَيْئًا» رواه مسلم.

و ز ئهيبى هورهيره (ع) گوئ: ههركهسى داخووا بيا راسته ريكرنهكى بكهت، ز خيري هند بو وييه وهكى يا وان ييت ل دويف وى هاتين و گوهى خو داينى، و نهف جهنده تشتهكى ز خيرييت وان كييم ناكهت زى، و ههركهسى داخووا بيا خرابيهكى بكهت (هيجاج نهو خرابى وى دهرئى خستبيت يان بهرى وى هاتبيته كرن) ز گونههى هند بو وييه وهكى يا وان ييت دويف وى هاتين و گوهى خو داينى و نهف جهنده تشتهكى ز گونههيت وان كييم ناكهت زى.

١٧٥- وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال يَوْمَ خَيْبَرَ: «لَأُعْطِيَنَّ الرَّايَةَ غَدًا رَجُلًا يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَىٰ يَدَيْهِ، يُحِبُّ اللَّهُ وَرَسُولَهُ، وَيُحِبُّهُ اللَّهُ وَرَسُولُهُ» فَبَاتَ النَّاسُ يَدُوكُونَ لَيْلَتَهُمْ أَيُّهُمْ يُعْطَاهَا. فَلَمَّا أَصْبَحَ النَّاسُ غَدَوْا عَلَىٰ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: كُلُّهُمْ يَرْجُو أَنْ يُعْطَاهَا، فَقَالَ: «أَيْنَ عَلِيٌّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ؟» فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ يَشْتَكِي عَيْنَيْهِ قَالَ: «فَارْضُلُوا إِلَيْهِ» فَأُتِيَ بِهِ، فَبَصَقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي عَيْنَيْهِ، وَدَعَا لَهُ، فَبَرَأَ حَتَّىٰ كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ بِهِ وَجَعٌ، فَأَعْطَاهُ الرَّايَةَ. فَقَالَ عَلِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقَاتِلُهُمْ حَتَّىٰ يَكُونُوا مِثْلَنَا؟ فَقَالَ: «انْفُذْ عَلَىٰ رِسْلِكَ حَتَّىٰ تَنْزِلَ بِسَاحَتِهِمْ، ثُمَّ ادْعُهُمْ إِلَىٰ الْإِسْلَامِ، وَأَخْبِرْهُمْ بِمَا يَجِبُ مِنْ حَقِّ اللَّهِ تَعَالَىٰ فِيهِ، فَوَاللَّهِ لَأَنْ يَهْدِيَ اللَّهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ» متفق عليه. قوله: «يَدُوكُونَ»: أَيُّ يَخُوضُونَ ويتحدثون، قوله: «رِسْلِكَ» بكسر الراءِ ويفتحها لُعْتَانِ، وَالْكَسْرُ أَفْصَحُ.

ژ نهی عه‌ب‌اسی سه‌ه‌لی کورئ سه‌عدی یئ ساعدی (ﷺ) ژ پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) رۆژا خه‌یبه‌ری گۆت: بئ گومان سو‌به‌هی نه‌ز دئ ئالای ده‌مه ف زه‌لامه‌کی، خودئ دئ ل سه‌ر ده‌ستئ وی فه‌که‌ت، چه‌ز ژ خودئ و پیغه‌مبه‌ری وی دکه‌ت و خودئ و پیغه‌مبه‌ری وی ژئ چه‌ز ژوی دکهن، خه‌لکی شه‌فا خو‌ب تیک هاتن و چونئ برنه سه‌ری، کا دئ ده‌تفه کی ژ وان، فی‌جا ده‌می ل خه‌لکی بوویه سپیده هاتنه ده‌ف پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) هر ئیکی هیفیا وی نه‌وه ده‌تفه وی، گۆت: کا عه‌لیی کورئ نه‌بی تالبی؟ گۆتن: یا پیغه‌مبه‌ری خودئ نه‌و گازندئ ژ چافیت خو‌ دکه‌ت، (ئانکو چافیت وی دکولن) گۆت: فریکه‌نه دو‌یضرا، ئینا ده‌ف، و پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) تفکره هه‌ردوو چافیت وی و دوعا بو کرن، چیبوون هه‌ر وه‌کی چو جار چو ئی نه‌هاتین، و ئالا دا فی، عمل (ﷺ) گۆت: یا پیغه‌مبه‌ری خودئ نه‌ز شه‌ری وان بکه‌م هه‌تا وه‌کی مه‌لی ده‌ین (ئانکو موسلمان دبن)؟ گۆت: هیدی هیدی هه‌ره هه‌تا تو دکه‌هییه وان، پاشی وان گازیکه ئیسلامی، و بی‌ژه وان کا ج مافی خودئ تیدایه، نه‌ز ب خودئ که‌مه نه‌گه‌ر خودئ ئیکی ل سه‌ر ده‌ستئ ته راسته‌ریکه‌ت بو ته ژ حیشریت سۆر چیتره.

۱۷۶- وعن أنس رضي الله عنه أن فتى من أسلم قال: يا رسول الله إني أريد العزوة وليس معي ما أتجهز به؟ قال: « أنت فلاناً فإنه قد كان تجهز فمرض » فأتاه فقال: إن رسول الله صلى الله عليه وسلم يُقرئك السلام ويقول: أعطني الذي تجهزت به، فقال: يا فلانة أعطيه الذي تجهزت به، ولا تحبسي منه شيئاً، فوالله لا تحبسين منه شيئاً فبإذنك لك فيه. رواه مسلم.

و ژ نه‌سه‌ی (ﷺ) گه‌نجه‌کی ژ عه‌شیرا نه‌سه‌میان گۆت: یا پیغه‌مبه‌ری خودئ من دفت خه‌زایی بکه‌م به‌لی چو دکهل من نینه نه‌ز پئ کارئ خو‌ بکه‌م؟ گۆت: هه‌ره ده‌ف بیفانی وی کارئ خو‌ کربوو و یئ نه‌ساخ بووی، هاته ده‌ف گۆتی: پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) سلافان ل ته دکه‌ت و دبیزیت: تشتئ ته کارئ خو‌ پئ کری بده من، گۆت: بیفانی (ئانکو هه‌فسه‌را وی) تشتئ من کارئ خو‌ پئ کری بدئ، و چو تشتان ئی نه‌فه‌شیره نه‌ز ب خودیکه‌مه تو چو تشتان ئی ناهه‌شیری خودئ به‌ره‌که‌تی بیخیتی.

۲۱- باب التعاون علی البر والتقوی

بابه‌تی هاریکاریکرنئ ل سه‌ر باشی و خودئ ترسییی

قال الله تعالى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى﴾ (المائدة: من الآية ۲). و ل سه‌ر باشی و پاریزکارییا خودئ هاریکاریت ئیک بن. وقال تعالى: ﴿وَالْعَصْرِ ﴿١﴾ إِنَّ الْإِنْسَانَ لِفِي خُسْرٍ ﴿٢﴾ إِلَّا الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَّصَّوْا بِالْحَقِّ وَتَوَّصَّوْا بِالصَّبْرِ ﴿٣﴾﴾ (العصر: ۳۰۱) سویند ب ده‌می. ب راستی مروؤف هه‌می د خوسارهنن (به‌ر خوسارهنن).

ئەو نەبىن ئەۋىت باۋەرى ئىنايىن، و كار و كىرارىت قەنج كرىن، و ھەقدوو ل سەر ھەقىي شىرت كرىن، و ھەقدوو ب بىنفرەھىي شىرت كرىن. قال الإمام الشافعي رحمه الله كلاما معناه: إن الناس أو أكثرهم في غفلة عن تدبر هذه السورة. ثيمامى شافعى خودى دلوفانىي پى بىمت ئاخفتنەك گۆت، رامانا وى: ب راست خەلك ھەمى يان پىريا وان، ز ھزركرنا د فى سۆرەتپىدا د بى ئاگەھن.

۱۷۷- عن أبي عبد الرحمن زيد بن خالد الجُهني رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: مَنْ جَهَرَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ فَقَدْ غَزَا» متفق عليه.

ز ئەبى ەبەدلىرەھمانى كورى زەيدى كورى خالدى جوھەنى (رضي الله عنه) گۆت: پىغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ھەركەسى كارى خەزاكەرەكى بىكەت، ب راستى وى خەزا كر (ئانكۆ خىرا دورست يا خەزاكەرى بۇ ھاتە نفيسين) و ھەركەسى ب باشى ل پاش خەزاكەرەكى د مالا ويدا بىمىنىت (چافى خۇل جەئى وى بدەتە ەھيال و مالا وى) ب راستى وى خەزا كر (ئانكۆ خىرا دورست يا خەزاكەرى بۇ ھاتە نفيسين).

۱۷۸- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم، بعث بعثاً إلى بني لحيان من هذيل فقال: « لِيَنْبِعثَ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا وَالْأَجْرُ بَيْنَهُمَا » رواه مسلم.

ز ئەبى سەئىدى خودرى (رضي الله عنه) پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ھندەك ھنارتنە دەف بەنى لەھيان ز ھوزەھيليان، گۆت: بلا ھەر ز دوو زەلامان ئىك دەركەفىت و بچىت (ئانكۆ ز ەشىرى بلا نىفەك دەركەفن و نىفا دى چافىت خۇ بدەنە مالىت وان) و خىر بۇ ھەردووگانە.

۱۷۹- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لقي ركباً بالزُّوجاء فقال: «مَنْ الْقَوْمُ؟» قالوا: الْمُسْلِمُونَ، فَقَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قال: «رسول الله» فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ صَبِيًّا فَقَالَتْ: أَهَذَا حَجٌّ؟ قال: «نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ» رواه مسلم.

ز ئىبىن ەباسى خودى ز ھەردووپان رازى بىت پىغەمبەرى خودى (ﷺ) كاروانەك لەھوھائى دىت، گۆت: ھوبىن كىنە؟ گۆتن: ئەم موسلمانىن، و گۆتن: تو كى؟ گۆت: ئەز پىغەمبەرى خودىمە، زىكەكى بچوپكەك بەرفە بلندكر و گۆت: خىرا ھەجى دى بۇ ھەبىت؟ گۆت: بەلى و بۇ تە خىرە.

۱۸۰- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم أَنَّهُ قَالَ: «الْحَارِزُ الْمُسْلِمُ الْأَمِينُ الَّذِي يُنْقِذُ مَا أَمَرَ بِهِ، فَيُعْطِيهِ كَامِلًا مَوْفِرًا، طَيِّبَةً بِهِ نَفْسُهُ فَيَدْفَعُهُ إِلَى الَّذِي أَمَرَ لَهُ بِهِ أَحَدُ الْمُتَصَدِّقِينَ» متفق عليه. وفي رواية: «الَّذِي يُعْطِي مَا أَمَرَ بِهِ» وَضَبَطُوا «الْمُتَصَدِّقِينَ» بفتح القاف مع كسر النون على التثنية، وَعَكَّسَهُ عَلَى الْجَمْعِ وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

ز ئەبى موسايى ئەشعەرى (رضي الله عنه) ز پىغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: خازنەدارى موسلمانى ئەمىن يى ھەرمانا لى ھاتىيە كرن ب جە دىنىت، و ب دورستى و

تمام و ژ دلهکۆ رازی بدهت، و بدهته وی یی فەرمانا وی پئی هاتییه کرن، ئەو ئیک ژ
سهدهقه چییانه.

۲۲- باب النصيحة

بابه تى شيره تى

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾ (الحجرات: من الآية ۱۰). هندی خودان باومرن برايیت ئيکن وقال تعالى إخبارا عن نوح صلى الله عليه وسلم و خودايى مهزن ل سهر نه زمانى نوحى (ﷺ) دبیژیت: ﴿ وَأَنْصَحُ لَكُمْ ﴾ (لأعراف: من الآية ۶۲) و نهز ههوه شیرمت دکهم وعن هود صلى الله عليه وسلم و ز هودى (ﷺ) دبیژیت: ﴿ وَأَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ﴾ (لأعراف: من الآية ۶۸). و نهز بؤ ههوه شیرمتکارمكى دلسؤزم واما الأحاديث بهلى فهرموده:

۱۸۱- فالأول: عن أبي زُبَيْدَةَ تَمِيمِ بْنِ أَوْسِ الدَّارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الدِّينُ النَّصِيحَةُ » قُلْنَا: لِمَنْ؟ قَالَ « لِلَّهِ وَلِكِتَابِهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِأَنْفُسِ الْمُسْلِمِينَ وَعَاقِبَتِهِمْ » رواه مُسْلِم.

يا ئيكي: ز نهبي روهميهي تهميمى كورى نهوسى دارى (ﷺ) پيغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: دين شيرمه، مه گوت: بؤ كى؟ گوت: بؤ خودى [ب دورستى باومريي پى بينن كو يى بى شريك و بى ههفاله و ههزى ههمى باشناف و سالوخه تيت بلند و دفتت پهرستن بؤ وى ب تنى بيت] و هورنانا وى [كو يا ز دهف خودى هاتى و ريز و روبمه تيا ههزى بدهنى ز خواندن و ژبهركرن و كارپيكرنى] و پيغه مبهري وى [باومريا دورست پى ههبيت كو دوپماهيك پيغه مبهره و پيگريا فهرمان و باشفه ليديانيت وى ب دورستى بهيته كرن و ههزپكرن و گوهداريا ههزى بؤ ههبيت] و ميريت موسلمانان [گوهداريا وان ل سهر خيرى بهيته كرن و هاريكاريا وان بؤ باشى يى بهيته كرن و جيهاد دگهل وان بهيته كرن] و تهفايا وان [بهري وان بؤ خيرى و باشيى بهيته ليديان، و بهري وان ز خرابيى بهيته وهرگيران].

۱۸۲- الثاني: عَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: بَايَعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى: إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَالنَّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. متفق عليه.

يا دوويى: ز جهريرى كورى عهبدوللايى (ﷺ) گوت: من پهيمان دا پيغه مبهري خودى (ﷺ) ب نفيز كرنى و دانا زهكاتى و شيره تى بؤ ههمى موسلمانان. ۱۸۳- الثالث: عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّى يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ » متفق عليه.

يا سيى: ز نهنسى (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: كهس ز ههوه ب دورستى باومريى نائينيت ههتا وى خير بؤ برايى خو بفتت كا چاوا بؤ خو دفتت.

۲۲- باب الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر

بابه تی نه مرکن ب باشیئی و نه هیکن ژگونه هی و ژ خرابیئی

قال الله تعالى: ﴿وَلْتَكُنْ مِنْكُمْ أُمَّةٌ يَدْعُونَ إِلَى الْخَيْرِ وَيَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ﴾ (آل عمران: ۱۰۴). بلا هوین هه می بینه مله تهك، داخوازا فهنجیئی بکهن و فهرمانا چاکیئی بکهن، و خه لکی ژ خرابیئی بدهنه پاش، و ههر نه فهنه د سه رفه راز. وقال تعالى: ﴿كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ (آل عمران: من الآية ۱۱۰). هوین [گهل موسلمانان] باشرین مله تن بو خه لکی هاتین، چونکی هوین فهرمانی ب کرنا فهنجیئی دکهن و ریکی ل خرابیئی دگرن، و هوین باوه ریئی ژی ب خودی دئینن وقال تعالى: ﴿خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ﴾ (الأعراف: ۱۹۹). لیئنه گرتنی و کار و نالیئی ساناهی بگره، و فهرمانی ب کار و کریاریت فهنج بکه، و رویی خو ژ نه فامان وهرگیره. وقال تعالى: ﴿وَالْمُؤْمِنُونَ وَالْمُؤْمِنَاتُ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ يَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ﴾ (التوبة: من الآية ۷۱). زهلام و ژنیئت خودان باوه ران هاریکار و پشته فانیت نیکن، فهرمانی ب فهنجی و باشیئی دکهن و ریکی ل خرابیئی دگرن وقال تعالى: ﴿لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ ﴿۷۸﴾ كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ﴾ (المائدة: ۷۸، ۷۹). له عنه ت ل وان ئسرائیلیان هاته کرن، نه هویت گاور بووین، ل سه ر نه زمانی داودی و عیسیی کوری مه ریهمی، ژ بهر نه گوهدارییا وان، و زینده گافی ژی دگرن. وقال تعالى: ﴿وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ﴾ (الكهف: من الآية ۲۹). و بیژه: ههق [ههر] نه وه نه وی ژ دهق خودایی هه وه هاتی [کو ئیسلام و هورثانه] وقال تعالى: ﴿فَأَصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ﴾ (الحجر: من الآية ۹۴). فیجا نهوا فهرمانا ته پی دئیته کرن ئاشکه را بکه، وقال تعالى: ﴿أَجْمِنا الَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ السُّوءِ وَأَخَذنا الَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذابٍ بَسیسٍ بما كانوا یفسقون﴾ (الأعراف: من الآية ۱۶۵). مه نه هویت بهر گه ریان دگرن گو خرابی نه ئیته کرن رزگار کرن، و مه نه هویت سته م دگرن [بیئت د نه زمونا خوذا کهفتین و بیئت خو ل سه ر خرابیئی بی دهنگ کرین] ب نیزایه کا ب ژان و دژوار هنگافتن، ژ ری دهرکهفتنا وان.

والآيات في الباب كثيرة معلومة . و ثابته د فی بابته تیدا گه له کن و ناشکرانه و اما

الأحاديث و هندیکه حه دپسن:

۱۸۴- فالأول: عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَنْ رَأَى مِنْكُمْ مُنْكَرًا فَلْيُغَيِّرْهُ بِيَدِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِلِسَانِهِ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَبِقَلْبِهِ وَذَلِكَ أَضْعَفُ الْإِيمَانِ » رواه مسلم.

يا نيكى: ژ نهى سه عیدى خودرى، (ﷺ) گوت: من گول پیغه مبهرى خودى

بوو (ﷺ) دگوت: هه ركه سى ژ هه وه گونه ه و خرابيه ك ديت بلا ب دهستى خو بگوهوريت، نه گهر نه شيا بلا ب نه زمانى خو بيت، نه گهر نه شيا بلا ب دلى خو بيت و نهغه لاوازترين باوهریه.

۱۸۵- الثانی: عن ابن مسعود رضي الله عنه أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال:

« مَا مِنْ نَبِيٍّ بَعَثَهُ اللهُ فِي أُمَّةٍ قَبْلِي إِلَّا كَانَ لَهُ مِنْ أُمَّتِهِ حَوَارِيُونَ وَأَصْحَابٌ يَأْخُذُونَ بِسُنَّتِهِ وَيُقْتَدُونَ بِأَمْرِهِ، ثُمَّ إِذَا تَخَلَّفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خُلُوفٌ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ، وَيَفْعَلُونَ مَا لَا يُؤْمَرُونَ، فَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِيَدِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِلِسَانِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَمَنْ جَاهَدَهُمْ بِقَلْبِهِ فَهُوَ مُؤْمِنٌ، وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَلِكَ مِنَ الْإِيمَانِ حَبَّةٌ خَزْدَلٍ » رواه مسلم.

يا دوى: ژ نيين مه سعوى (ﷺ) گوت: پیغه مبهرى خودى (ﷺ) گوت: نينه

پیغه مبهرك بهرى من د مله ته كيدا هاتبيته هنارتن، نه گهر هاريكار و پشته فان و هه فال نه بن ريكا وى دگرن و دويف فهرمانا وى دجن، پاشى دهسته كه كا خراب ل پاش وانفه هاتن، وى دبيژن يا نه كهن، و وى دكهن يا فهرمانا وان پى نه هاتيه كرن، هه ركه سى جيهادى ب دهستى خو دگهل وان بكهت نه و خودان نيمانه و هه ركه سى جيهادى ب نه زمانى خو دگهل وان بكهت نه و خودان نيمانه و هه ركه سى جيهادى ب دلى خو دگهل وان بكهت نه و خودان نيمانه و پشته فى دنكه ك ژى ژ نيمان و باوهرى نينه.

۱۸۶- الثالث: عن أبي الوليد عبادَةَ بن الصَّامِتِ رضي الله عنه قال: « بايعنا رسولَ

الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ فِي الْعُسْرِ وَالْيُسْرِ وَالْمَنْشَطِ وَالْمَكْرَهِ، وَعَلَى أَثَرَةِ عَلَيْنَا، وَعَلَى أَنْ لَا نُنَازِعَ الْأَمْرَ أَهْلَهُ إِلَّا أَنْ تَرَوْا كُفْرًا بَوَاحًا عِنْدَكُمْ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى فِيهِ بُرْهَانٌ، وَعَلَى أَنْ نَقُولَ بِالْحَقِّ أَيَّمَا كُنَّا لَا نَخَافُ فِي اللَّهِ لَوْمَةً لَائِمَةً » متفقٌ عليه.

« المنشط والمكره « بفتح ميميهما: أي: في السهل والصعب. « والأثر: الاختصاص

بالمشرك، وقد سبق بياها. « بواحا « بفتح الباء الموحدة بعدها واوهم ألف ثم حاء مهملة أي ظاهراً لا يحتمل تأويلاً.

يا سىي: ژ نهى لوه ليد عوبادى كورى سامتى (ﷺ) گوت: مه پهيمان دا

پیغه مبهرى خودى (ﷺ) ل سهر گوهدان و گوهدارىيى د بهرتهنگى و بهر فرده بييدا و د خوشى و نه خو شبييدا و ل سهر ب سهر خو نيخستنى [د تشتى هه فپشكدا] و ل سهر هندى نه هه فركيا نه هلى حوكمى نه كهن، ژبلى هندى نه هه كوفرييه كا ناشكرا ل دهف

وان ببينين مه بهلگه و نيشان ژ ددهف خودئ ل سهر ههبيت، و ل سهر هندئ ئهه
راستينئ بيژين ههر جهئ ئهه لئ بين، و بو خودئ ئهه ژ لهوما جو لومهكهه
نهترسين.

١٨٧- الرَّابِع: عن النعمان بن بشير رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قال: «مَثَلُ الْقَائِمِ فِي حُدُودِ اللَّهِ، وَالْوَاقِعِ فِيهَا كَمَثَلِ قَوْمٍ اسْتَهَمُوا عَلَى سَفِينَةٍ فَصَارَ بَعْضُهُمْ
أَعْلَاهَا وَبَعْضُهُمْ أَسْفَلَهَا وَكَانَ الَّذِينَ فِي أَسْفَلِهَا إِذَا اسْتَقَوْا مِنَ الْمَاءِ مَرُّوا عَلَى مَنْ فَوْقَهُمْ فَقَالُوا:
لَوْ أَنَّا حَرْفْنَا فِي نَصِينَا حَرْفًا وَمَنْ نُؤْذِ مَنْ فَوْقَنَا، فَإِنْ تَرَكُوهُمْ وَمَا أَرَادُوا هَلَكُوا جَمِيعًا، وَإِنْ أَخَذُوا
عَلَى أَيْدِيهِمْ نَجَّوْا وَنَجَّوْا جَمِيعًا». رواه البخاري. الْقَائِمُ فِي حُدُودِ اللَّهِ تَعَالَى «مَعْنَاهُ: الْمُنْكَرُ لَهَا،
الْقَائِمُ فِي دَفْعِهَا وَإِزَالَتِهَا وَالْمُرَادُ بِالْحُدُودِ: مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ: «اسْتَهَمُوا»: اقْتَرَعُوا.

يا چارئ: ژ نهعمانئ كورئ بهشيري خودئ ژ ههرديوپان رازي بيت گوت:
پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گوت: مهتهلا وي يئ لبهه تخويبيئ خوديغه راوهستايي و يئ
كهفتيه تيئا، وهكي مهتهلا ملهتهكييه پشكي د گهميهكيئا ب كيشن، هندهك بچنه
سهرى و هندهك بچنه بنى، و نهويئ ل بنى نهگهر هاتبانه ئاها فهخوارنئ ل بهر ييئ ل
سهردارا دبويرين، گوتن: نهگهر ئهه كونهكي ل بارا خو فهكهين و ييئ سهر خودا
نهزيهت نهدهين، نهگهر وان هئلا يا وان فئاي بكهه، نهفه ههمى دهيلاك چون، و نهگهر
دهستيت وان گرتن رزگار بوون، و ههمى رزگار بوون.

١٨٨- الْخَامِسُ: عَنِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ سَلَمَةَ هِنْدِ بِنْتِ أَبِي أُمَيَّةَ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ
النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: «إِنَّهُ يُسْتَعْمَلُ عَلَيْكُمْ أَمْرَاءُ فَتَعْرِفُونَ وَتُكْرِمُونَ فَمَنْ كَرِهَ فَقَدْ
بَرِيءٌ وَمَنْ أَنْكَرَ فَقَدْ سَلِمَ، وَلَكِنْ مَنْ رَضِيَ وَتَابَعَ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَا نُقَاتِلُهُمْ؟ قَالَ: «لَا،
مَا أَقَامُوا فِيكُمْ الصَّلَاةَ» رواه مسلم.

يا پيئنجئ: ژ دهيكما موسلمانان ئومو سهلهمه هندا كچا نهبي ئومهيهه حوزهيهه
(ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گوت: هندهك كهسان دئ ل سهر ههوه كهنه
مير دئ كاريت باش كهه و كاريت خراب كهه، ههركهسي كاريت وان ييئ خراب نهفيان
و ب دئ وان نهبوو (ههلبهت پشتي نهشيئاي وي خرابيئ ب دهستئ خو يان ب نهزمانئ
خو بگوهوريت) نهو بهري بوو، و يئ نهرازيبوونا خو دياركر نهو ژ گونهئ سلامت
بوو، بهئ يئ رازي بيت و ل دوييف وان بچيت، گوتن: نهئ پيغهمبهري خودئ ما ئهه
شهريئ وان نهكهين؟ گوت: نهه، هندی نفيزان بهري ههوه بكهه.

مَعْنَاهُ: مَنْ كَرِهَ بِقَلْبِهِ وَلَمْ يَسْتَطِعْ إِنْكَارًا يَبْدُ وَلَا لِسَانًا فَقَدْ بَرِيَ مِنَ الْإِثْمِ وَأَدَّى وَظَيْفَتَهُ،
وَمَنْ أَنْكَرَ بَحْسَبِ طَاقَتِهِ فَقَدْ سَلِمَ مِنْ هَذِهِ الْمَعْصِيَةِ، وَمَنْ رَضِيَ بِفِعْلِهِمْ وَتَابَعَهُمْ، فَهُوَ الْعَاصِي.

رامان: يئ ب دئ خو رازي نه بيت و ب دهستئ خو و ب نهزمانئ خو شيئا
گوهرينئ نهبيت نهو ژ گونهئ دهركهفت و ههركهسي دوييف شيانيت خو گهنهئ
نههئليت نهو ژ گونهئ دهركهفت وههركهسي ب كاريئ وان رازي بيت و ل دوييف وان
بچيت نهو گونههكاره.

۱۸۹- السَّادُسُ: عن أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ الْحَكَمِ زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا فَرَعَا يَقُولُ: « لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَبِئْسَ لِلْعَرَبِ مِنْ شَرِّ قَدِ افْتَرَبَ، فَتَحَ الْيَوْمَ مِنْ رَدْمٍ يَأْجُوجُ وَمَأْجُوجَ مِثْلُ هَذِهِ » وَخَلَقَ بِأَصْبُعِهِ الْإِنْبِهَامَ وَالَّتِي تَلِيهَا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنهَلِكُ وَفِينَا الصَّالِحُونَ؟ قَالَ: « نَعَمْ إِذَا كَثُرَ الْحُبُّ » متفقٌ عليه.

يا شهشي: ز دهيكا موسلمانان نومو لهكهم زهينهبا كچا جهحشى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) ب ترس هاته دهف و دگوت: لا اله الا الله، چو په رستي بيت راست و دورست و ههزي په رستن و عيبادهتي نينن خودي نه بيت، نيزا و نه خوשי ز خرابيهكا نيزيك بووي بؤ عمره بان، ئه فرؤ هندی في يى ز سهد و سكرى يهئجوج و مهئجوجي شه بووي، و تلا خو يا بهراني و يا دويضرا كرنه خه لهك. من گوت: يا پيغهمبهري خودي ئهري ما ئهم دي چينه هيلاكى و چاك د نافهرا مهدا هه بن؟! گوت: بهلى ئه گهر گونه ه و خرابى و بيخيري زيده بوون.

۱۹۰- السَّابِعُ: عن أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « يَاكُمْ وَالْجُلُوسَ فِي الطَّرِيقَاتِ » فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بَدُّ، نَتَحَدَّثُ فِيهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْمَجْلِسَ فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ » قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: « غَضُّ الْبَصَرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ، وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ » متفقٌ عليه.

يا حهفتى: ز ئه بي سه عيدي خودري (ﷺ) گوت: پيغهمبهري (ﷺ) گوت: هشاربن ل سهر ريكان نهرويننه خواري، گوتن: يا پيغهمبهري خودي، ئهم نه شينين ز بهر روينشتنييت خو ريكان بهيلين ئهم تيذا دگهل نيك و دوو دناخفين، پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: ئه گهر هوين نه هيلن و ههر دي رويننه خواري، يا مافي ريكي بدهنى، گوتن: مافي ريكي جيبه يا پيغهمبهري خودي؟ گوت: چاف (ز بهر بخودانا حهرام) گرتنه، و ئه زيهت نه گه هاندنه، و سلاف و مرگرتنه، و فهرمان ب باشيبييه، و باشفه ليدان ز خرابيبييه.

۱۹۱- الثَّامِنُ: عن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم رأى خاتماً من ذهب في يد رجل، فنزعه فطرحه وقال: « يعمد أحدكم إلى جمره من نار فيجعلها في يده، » فقيل للرجل بعد ما ذهب رسول الله صلى الله عليه وسلم: خذ خاتمك، انتفع به. قال: لا والله لا آخذه أبداً وقد طرحه رسول الله صلى الله عليه وسلم. رواه مسلم.

يا ههشتى: ز ئيبين عهباسي خودي ز ههردويان رازي بيت پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوستيركهكا زي ري ل دهستى زهلامهكي ديت، ز تىلى كر و كيشا و هافيت و گوت: نيك ز ههوه، ئه و ب خو دي ههستا په لهكى ز ناگري كهت و دي كهته دهستى خو، گوتنه وى زهلامى پشتى پيغهمبهري خودي (ﷺ) چؤى، گوستيركا خو راکه، و بؤ خو مضاي زى بكه، گوت: نه ب خودي قهت ئهز ناراکه، پشتى پيغهمبهري خودي (ﷺ) هافيتى.

۱۹۲- النَّاسُ: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْحَسَنِ الْبَصْرِيِّ أَنَّ عَائِدَ بْنَ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ دَخَلَ عَلَى عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ زِيَادٍ فَقَالَ: أَيُّ بَيْتٍ، إِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ شَرَّ الرَّعَاءِ الْخَطْمَةُ» فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ. فَقَالَ لَهُ: اجْلِسْ فَإِنَّمَا أَنْتَ مِنْ نُحَالَةِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: وَهَلْ كَانَتْ لَهُمْ نُحَالَةٌ إِنَّمَا كَانَتْ النُّحَالَةُ بَعْدَهُمْ وَفِي غَيْرِهِمْ، رواه مسلم

يا نهی: ژ نهی سەعید حەسەنی بەسری، عانزی کوری عەمری (رضی اللہ عنہ) چۆ دەف عوبەیدوللای کوری زیادی گۆت: ئەی کوری من، ب راستی من گول پیغەمبەری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: خرابترین شقان ئەووە یی زهر و توند و تیژە، هشیاری تو ژ وان نهی، گۆتی: کا روینه خورای هات و چۆ تو ژ پیشکی (ئەوی ب سەر موخکی دکەفیت) هەفالیت موحمەدی بووی (ﷺ)، ئینا گۆت: ما وان پیشک هەبوو! بەئ ب راستی پیشک پستی وان هەبوو و د غەیری واندا.

۱۹۳- العاشر: عَنْ حذيفة رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، أَوْ لَيُوشِكَنَّ اللَّهُ أَنْ يَبْعَثَ عَلَيْكُمْ عِقَابًا مِنْهُ، ثُمَّ تَدْعُونَهُ فَلَا يُسْتَجَابُ لَكُمْ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

يا دهی: ژ حوزیفە (رضی اللہ عنہ) پیغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: ئەز ب وی کەمە یی روحا من دەستیدا یان هوین دی فەرمانی ب باشیی کەن و پاشفەلیدانی ژ خرابیی کەن یان نیزیکە دی خودی سزایەکی ژ دەف خو ب سەر هەویدا هنیپیت، پاشی هوین دوعا زی ژئ بکەن بەرسفا هەووە نەدەت.

۱۹۴- الحادي عشر: عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَفْضَلُ الْجِيهَادِ كَلِمَةٌ عَدَلٍ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

يا یازدی: ژ نهی سەعیدی خودی (رضی اللہ عنہ) چۆ پیغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: باشترین جیهاد: ئاخفتنا عادل و راستە ل دەف حاکمرانەکی زالم و زۆردار.

۱۹۵- الثاني عشر: عَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ طَارِقِ بْنِ شِهَابِ الْبُخَلِيِّ الْأَحْمَسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ وَضَعَ رِجْلَهُ فِي الْعُرْزِ: أَيُّ الْجِيهَادِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «كَلِمَةٌ حَقٌّ عِنْدَ سُلْطَانٍ جَائِرٍ» رَوَاهُ النَّسَائِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ. «الْعُرْزُ» بَعَيْنٌ مُعْجَمَةٌ مَفْتُوحَةٌ تُمَّ رَاءِ سَاكِنَةٍ ثُمَّ زَاي، وَهُوَ رِكَابٌ كَوْرٍ الْجَمَلِ إِذَا كَانَ مِنْ جِلْدٍ أَوْ خَشَبٍ، وَقِيلَ: لَا يَخْتَصُّ بِجِلْدٍ وَخَشَبٍ.

يا دازدی: ژ نهی عەبدوللای تارقی کوری شیهابی بوجەل یی ئەحمەسی (رضی اللہ عنہ) زەلاکی پسار ژ پیغەمبەری خودی (ﷺ) کر و پئ خو کربوو د رکبیدا، گۆت: کیژ جیهاد ژ هەمیان باشترە؟ گۆت: باشترین جیهاد: ئاخفتنا راست و دورستە ل دەف حاکمرانەکی زالم و زۆردار.

۱۹۶- الثَّالِثَ عَشَرَ: عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ أَوَّلَ مَا دَخَلَ النَّقْصُ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنَّهُ كَانَ الرَّجُلُ يَلْقَى الرَّجُلَ فَيَقُولُ: يَا هَذَا اتَّقِ اللَّهَ وَدَعْ مَا تَصْنَعُ فَإِنَّهُ لَا يَجِلُّ لَكَ، ثُمَّ يَلْقَاهُ مِنَ الْغَدِ وَهُوَ عَلَى حَالِهِ، فَلَا يَمْنَعُهُ ذَلِكَ أَنْ يَكُونَ أَكْبَلَهُ وَشَرِيْبَهُ وَقَعِيدَهُ، فَلَمَّا فَعَلُوا ذَلِكَ صَرَبَ اللَّهُ قُلُوبَ بَعْضِهِمْ بِبَعْضٍ» ثُمَّ قَالَ: «لِعِنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ، كَانُوا لَا يَتَنَاهَوْنَ عَنْ مُنْكَرٍ فَعَلُوهُ لَبِئْسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَرَى كَثِيرًا مِنْهُمْ يَتَوَلَّوْنَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَبِئْسَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُمْ أَنْفُسُهُمْ» إِلَى قَوْلِهِ: ﴿فَاسْقُونُ﴾ [المائدة: ۷۸، ۸۱] ثُمَّ قَالَ: «كَلًّا، وَاللَّهُ لَتَأْمُرُنَّ بِالْمَعْرُوفِ، وَلَتَنْهَوُنَّ عَنِ الْمُنْكَرِ، وَلَتَأْخُذْنَ عَلَى يَدِ الظَّالِمِ، وَلَتَأْطِرْنَ عَلَى الْحَقِّ أَطْرًا، وَلَتَقْضُرْنَ عَلَى الْحَقِّ قَضْرًا، أَوْ لَيَضُرِينَ اللَّهَ بِقُلُوبِ بَعْضِكُمْ عَلَى بَعْضٍ، ثُمَّ لَيَلْعَنَكُمْ كَمَا لَعَنَهُمْ» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

يا سيّزدی: ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گویت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گویت: کیماسیا ئیکئی که تیبیه د دینی ئیسرائیلیاندا، نهفه بوو: زهلام داگه هیته زهلامی داییژتی: یا بیفان کهس تهقوا خودی بکه و ژ خودی بترسه، و یا تو دکهی بهیله، نهفه بو ته نهیا دورسته، پاشی رۆژا پاشتر دا گه هیتی و نهو ههر یی وهسا و د وی کراسیدا، بهئی نهفی نهو نه ددا پاش نهو دگهل نه خۆت و فه خۆت و دگهل نهروینیت، فیجا دهمی نهفه کرین خودی دلپت وان د خرابییدا وهکی ئیک لیکن، پاشی گویت: لهعنمت ل وان ئیسرائیلیان هاته کرن، نهوویت گاوروبووین، ل سهر نه زمانی داودی و عیسیی کورئی مه ریه می، ژ بهر نه گوه داریا وان، و زیده گافی ژی دکر. وان [جوهییان] ئیکدوو ژ چو خرابییت دکر، نه ددانه پاش. چ پیسه کار بوو وان دکر. [ههی موحه ممه د] تو دی گه لهک ژ وان بینی [ژ که ربیت موسلماناندا] دۆستینی و پشته فانییا نهوویت گاوروبووین [ژ موشرکان] دکن. ب راستی نهفه پیسه شو له وان دایییه بهری خو، کهرب و غه زهبا خودی ل سهر وان بیت، و نهو دی ههر د دۆزهیدا مینن. نه گهر وان باوهری ب خودی و پیغهمبهری و وان ئایه تیت بو پیغهمبهری هاتین ئینابایه، وان دۆستینی و پشته فانییا وان [موشرکان] نه دکر، بهئی باراپتر ژ وان ژ ری دهرکه فتینه. پاشی گویت: نه خیر، نهز ب خودی کهم بی گومان یان هوین دی فارمانی ب باشی کهن و پاشفه لیدانی ژ خرابیی کهن، و بی گومان دی دهستی زورداری گرن و ب خورتی دی وان ئینه سهر حه قیی و ل سهر حه قیی ب تنی دی راوهستین یان ژی خودی دی دلپت هه وه د خرابییدا وهکی ئیک لیکهت، پاشی دی هه وه دویری دلوفانییا خو ئیخیت ههروهکی نهو دویری دلوفانییا خو ئیخستین.

۱۹۷- الرَّابِعَ عَشَرَ: عن أبي بكر الصّدِّيق، رضي الله عنه. قال: يا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ تَقْرَءُونَ هَذِهِ الآيَةَ: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا يَضُرُّكُمْ مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَيْتُمْ﴾ [المائدة: ۱۰۵] وَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ النَّاسَ إِذَا رَأَوْا الظَّالِمَ

فَلَمْ يَأْخُذُوا عَلَى يَدَيْهِ أَوْشَكَ أَنْ يَعْمَهُمُ اللَّهُ بِعِقَابٍ مِنْهُ» رواه أبو داود، والترمذي والنسائي بأسانيد صحيحة.

يا چاردی، ژ ئەبی بەکرئ سەدیق (ﷺ) گۆت: گەلی خەلکی ھوین فئی ئایەتی دخوینن: گەلی خودان باوەران، ھەوہ ناگەھ ژ خو ھەبیت، ئەگەر ھوین د راستەریکری بن، بیٹ سەرداچۆیی و بەرزە، زیانی ناگەھیننە ھەوہ، و من یا گول پیغەمبەری خودی بووی (ﷺ) دگۆت: ئەگەر خەلکی زۆردار دیت و دەستی و نەگرتن نیزیکە خودی ئیزایەکی ژ دەف خو بدەتە بەر وان ھەمیان.

۲۴- باب تغلیظ عقوبۃ من امر بمعروف أو نهی عن منکر وخالف قوله فعله

بابەتی مەزنییا سزایا وی یی فەرمانی ب باشیی بکەت و پاشقە لیدانی ژ خرابیی

بکەت و کریاریت وی نەوەکی ئاخفتنا وی بن

قال الله تعالى: ﴿أَتَأْمُرُونَ النَّاسَ بِالْبِرِّ وَتَنْسَوْنَ أَنْفُسَكُمْ وَأَنْتُمْ تُلَوْنُ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْلَمُونَ﴾ (البقرة: ۴۴). ھوین چاوا فەرمانا خەلکی ب خیری [باشیی] دکەن، و ھوین خو ب خو [خو] ژبیر دکەن، و ھوین خو ب خو کتیبیت بەردەستی خو [کو ئنجیل و تەوراتن] دخوینن، ما ھوین ئاقلەکی بو خو ناگرن. وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴿۲﴾ كَبُرَ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ﴾ (الصف: ۲، ۳). گەلی خودان باوەران بوچی ھوین دبیزن و ناگەن؟ ناخفتنا ھوین دبیزن و نەگەن، کەربیی ل دەف خودی پتر ئی دکەت. وقال تعالى إخبارا عن شعيب صلى الله عليه وسلم: و خودی ل سەر ئەزمانی شوعمەبی سلاقیت خودی ل سەربن دبیزیت: ﴿وَمَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا أَنهَكُمْ عَنْهُ﴾ (هود: من الآية ۸۸). و من ب خو د بنیرا نەقیت ئەز ھەوہ ژ تشتەکی بدەمە پاش، و ئەز ب خو بکەم.

۱۹۸- وعن أبي زيد أسامة بن خارثة، رضي الله عنهما، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «يؤتى بالرجل يوم القيامة فيلقى في النار، فتندلق أفتاب بطنه، فيدور بها كما يدور الحمار في الرحا، فيجتمغ إليه أهل النار فيقولون: يا فلان مالك؟ ألم تكن تأمر بالمعروف وتنهى عن المنكر؟ فيقول: بلى، كنت أمر بالمعروف ولا آتية، وأنهى عن المنكر وآتية» متفق عليه. قوله: «تندلق» هو بالدال المهملة، ومعناه تخرج. و «الأفتاب»: الأمعاء، واحدها قتب.

و ژ ئەبی زەمید ئوسامەیی کورئ حاریسە خودی ژ ھەردوویان رازی بیت گۆت: من گول پیغەمبەری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: زەلامی رۆژا قیامەتی دئی ئینن، و دئی ھافیژنە د ناگریدا، ریشیکیت زکی وی دئی دەرکەفن، و دئی ل دۆر ریشیکیت خو زھریت،

هرومکی کەر ل دۆر دستاری (ئاشی) دزفریت، خه لکی جههنه می دئ ل دهف کۆم بن و دئ بیژنی؛ ته خیره بیقان کهس؟! ما ته فه رمان ب باشیی نه دکر، و پاشقه لیدان ژ خرابیی نه دکر؟ دئ بیژیت؛ به لئ من فه رمان ب باشیی دکر و من نه دکر، و من پاشقه لیدان ژ خرابیی دکر و من دکر.

٢٥- باب الأمر بأداء الأمانة

بابه تی فه رمان کرنی ب نه داکرن و ب جهینانا نه مانه تی

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ (النساء: من الآية ٥٨). ب راستی خودی فه رمانا هوه دهت هوبن نه مانه تی بدهنه خودانیت وان. وقال تعالى: ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ (الأحزاب: ٧٢). [گه لئ مروفان] ب راستی مه نه مانه تی [نهف دینه و فه رمانیت تیدا] دانا بهر نهرد و نهسمان و جیاپان [ب کهیفا خو بو خو هه لبریزن، نه گهر بقین راکهن و نه گهر نهفین نهو.] نهفیان راکهن و ژئ ترسیان، و مروفی هه لگرت، ب راستی نهو [بو خو] یئ سته مکار بوو و یئ نهزان بوو [دویمهیکا خو نه دزانی].

١٩٩- عن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذَبًا، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا أَوْثَقَ خَانَ » متفق عليه. وفي رواية: « وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ ».

و ژ ئه بی هوریه ره خودی ژئ رازی بیت گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: نیشاننا دووروی سینه: نه گهر ناخفت دره وکر، و نه گهر ژفان دا ب جه نهینا، و نه گهر باومری پی هاته نینان خیانه تکر، و ده گیره کا دیدا؛ خو نه گهر روژیان بگریت و نه فیژان بکهت و خو موسلمان بدانیت.

٢٠٠- وعن حذيفة بن اليمان، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حديثين قد رأيت أحدهما، وأنا أنتظر الآخر: حدثنا أن الأمانة نزلت في جذر قلوب الرجال، ثم نزل القرآن فعلموا من القرآن، وعلموا من السنة، ثم حدثنا عن رفع الأمانة فقال: «ينام الرجل النومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل الؤكت، ثم ينام النومة فتقبض الأمانة من قلبه، فيظل أثرها مثل أثر المجمل، كجمرٍ دخرجته على رجلك، فنفظ فتراه منبهاً وليس فيه شيء» ثم أخذ حصاة فدخرجها على رجله، فيصبح الناس يتبايعون، فلا يكاد أحد يؤدي الأمانة حتى يقال: إن في بني فلان رجلاً أميناً، حتى يقال للرجل: ما أجلدته ما أظرفه، ما أعقله، وما في قلبه مثقال حبة من خردل من إيمان. ولقد أتى علي زمان وما أبالي أيكم باعث،

لئن كَانَ مُسْلِمًا لِيرُدُّهُ عَلَيَّ دِينَهُ، وَلَئِن كَانَ نَصْرَانِيًّا أَوْ يَهُودِيًّا لِيرُدُّهُ عَلَيَّ سَاعِيهِ، وَأَمَّا الْيَوْمَ فَمَا كُنْتُ أَبَايُعُ مِنْكُمْ إِلَّا فُلَانًا وَفُلَانًا» متفقٌ عليه.

و ژ حوزەیفهیی کوری یهمانی (عزیر) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) دوو سوحبەت بۆ مه کرن، ئیک ژ وان من یا دیتی و ئەز خو ل هیشیا یا دوویی دگرم، گۆته مه: دین و فهرومانییت تیدا کهفتنه بنی دلایت مروفاندا، پاشی قورنان هاته خواری، ب قورنانی (کار و بار و فهرومانییت دینی ژ حەلال و حەرامان و ژ واجب و سونەتان و... هتد ژ کار و باریت دینی) زانین و ب حەدیسێ زانین، پاشی بۆ مه بهحسی بلندکرنا ئەمانەتی (دینی) کر، و گۆت: مروف نفستنهکی دئی نفییت، و ئەمانەت (دینی د لیدیدا) دئی د دئی ویدا کییم بیت، جهی وئی دئی وهکی دمهکاندنێ لییهیت، پاشی نفستنهکی دئی نفییت، و ئەمانەت و دینی د دئی ویدا دئی کییم بیت، جهی وئی دئی وهکی جهی بهری دەستی ژ زیده شوئی ستویر بووی لییهیت. وهکی پهلهکی تو ل سەر پیخورا گرێل کهی پههچکهکی چیکەت، و تو ببینی یا پفه و تشتهک تیدا نینه. پاشی بهرهشیکهک هه لگرت و د سەر پی خورا گرێل کر. سپیده دئی ل خه لکی بیت و دئی کرین و فرۆتنی کهن، نیزیکه کهسی ئەمانەت و دین نه بیت، ههتا دئی هیته گۆتن: د بیفان هوزییدا زهلامهکی ب دین یی هه، ههتا خه لک دئی بۆ وی زهلامی بیژن: چهند یی ب هیزه چهند یی تیگههشتییه چهند یی ب ئاقله، (هۆسا د پی موعجهبن) و نهو ب خو دنکهکا خه نده لکی ژ ئیمانێ د دئی ویدا نینه، و دهمهک ب سەر مندا هاتبو دهف من هند فهرنه بو ئەز کرین و فرۆتنی دگه ل کی بکه، (مهروم پی زهمانی ئیکیه یی نیزیکی پیغهمبهری (ﷺ) چونکی دین و ئەمانەت د نافدا هه بوون) ئەگەر موسلمان بیت دینی وی دئی ل من زفرینیت، (دینی وی ناهیلیت خیانهتی ل من بکهت) و ئەگەر فهله بیت یان جوهی سه رکار و بهرپرس ژ وی دئی ل من زفرینیت (نانکو ناهیلیت غه درئ ل من بکهت) بهی ئەفرۆ ئەز کرین و فرۆتنی دگه ل کهسی ناکه م (من باوهری ب کهسی نینه) فلان و فلان نه بیت.

۲۰۱ - وعن حُدَيْفَةَ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَجْمَعُ اللَّهُ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، النَّاسَ فَيَقُومُ الْمُؤْمِنُونَ حَتَّى تَزَلْفَ لَهُمُ الْجَنَّةُ، فَيَأْتُونَ آدَمَ صَلَواتُ اللَّهِ عَلَيْهِ، فَيَقُولُونَ: يَا أَبَانَا اسْتَفْتَحْ لَنَا الْجَنَّةَ، فَيَقُولُ: وَهَلْ أَخْرَجْتُمْ مِنَ الْجَنَّةِ إِلَّا خَطِيئَةَ أَبِيكُمْ، لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، أَذْهَبُوا إِلَى ابْنِي إِبْرَاهِيمَ خَلِيلِ اللَّهِ، قَالَ: فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ، فَيَقُولُ إِبْرَاهِيمُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ إِنَّمَا كُنْتُ خَلِيلًا مِنْ وَرَاءَ وَرَاءَ، ااعْمَدُوا إِلَى مُوسَى الَّذِي كَلَّمَهُ اللَّهُ تَكَلِيمًا، فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَقُولُ: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ، أَذْهَبُوا إِلَى عِيسَى كَلِمَةَ اللَّهِ وَرُوحَهُ فَيَقُولُ عِيسَى: لَسْتُ بِصَاحِبِ ذَلِكَ. فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَقُومُ فَيُؤَدِّنُ لَهُ، وَتُرْسَلُ الْأَمَانَةُ وَالرَّحْمُ فَيَقُومَانِ جَنبَتِي الصِّرَاطِ يَمِينًا وَشِمَالًا، فَيَمُرُّ أَوْلَاكُمْ كَالْبُرْقِ» قُلْتُ: بَأَبِي وَأُمِّي، أَيُّ شَيْءٍ كَمَرِ الْبُرْقِ؟ قَالَ: «أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ يَمُرُّ وَيَرْجِعُ فِي طَرْفَةِ عَيْنٍ؟ ثُمَّ كَمَرِ الرِّيحِ ثُمَّ كَمَرِ الطَّيْرِ؟ وَأَشَدُّ الرِّجَالِ تَجْرِي بِهِمْ أَعْمَالُهُمْ، وَنَبِيُّكُمْ قَائِمٌ عَلَى الصِّرَاطِ يَقُولُ: رَبِّ سَلِّمْ، حَتَّى تَعَجِزَ أَعْمَالُ

الْعَبَادِ، حَتَّى يَجِيَّ الرَّجُلُ لَا يَسْتَطِيعُ السَّبْرَ إِلَّا زَحْفًا، وَفِي حَافِي الصِّرَاطِ كَلَالِبُ مُعَلَّقَةٌ مَأْمُورَةٌ
بِأَخْذِ مَنْ أَمِرَتْ بِهِ، فَمَخْدُوشٌ نَاجٍ وَمُكَرَّدَسٌ فِي النَّارِ « وَالَّذِي نَفْسٌ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ إِنْ قَعَرَ
جَهَنَّمَ لَسَبْعُونَ خَرِيفًا. رواه مسلم. قوله: « وِزَاءٌ وَوِزَاءٌ » هُوَ بِالْفَتْحِ فِيهِمَا. وَقِيلَ: بِالضَّمِّ بِلَا
تَنْوِينٍ، وَمَعْنَاهُ: لَسْتُ بِتِلْكَ الدَّرَجَةِ الرَّفِيعَةِ، وَهِيَ كَلِمَةٌ تُذَكَّرُ عَلَى سَبِيلِ التَّوَاضُعِ. وَقَدْ بَسِطَتْ
مَعْنَاهَا فِي شَرْحِ صَحِيحِ مُسْلِمٍ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

و ژ حوزہ بیضہ و ئەبی هورمیرہ خودی ژ هەردوو بیان رازی بیت گۆتن: پیغەمبەری
خودی (ﷺ) گۆت: خودی تەعالا دی مرۆفان کۆم کەت، خودان باوەر دی رابن، هەتا
بەحەشت نێزیکی وان دبیت، دی هینە دەف ئادەمی (ﷺ)، دی بیژنی: بابی مە بۆ مە
داخووازا فەکرنا بەحەشتی بکە، دی بیژیت: ما چ هوین ژ بەحەشتی دەریخستن، خەلەتیا
بابی هەوہ نەبیت، ئەز نەخودانی هندیەم، هەرنە دەف کورئ من ئیبراھیمی خۆشتفی
خودی، گۆت: دی هینە دەف ئیبراھیمی، ئیبراھیم دی بیژیت: ئەز نەخودانی هندیەم،
ئەز بەس پشت پەردی خۆشتفی بووم (ناخفتنەکا خۆشکاندن و تەوازعییە، ئانکۆ ئەز
ئیکسەر دگەل خودی نەناخفتیمە وەکی موسای، خۆشتفیاتییا من ب خیرا جبریلیە)
فەستا موسای بکەن ئەوی خودی بی پەردە یی دگەل ناخفتی، دی هینە دەف موسای،
دی بیژیت: ئەز نەخودانی هندیەم، هەرنە د ف عیسانی پەیفنا خودی، و جانەکە ژ
خودی. عیسا دی بیژیت: ئەز نەخودانی هندیەم، دی هینە دەف موحمەدی (ﷺ)،
دی رابیت و دەستویری دی بۆ هیتە دان، و ئەمانەت و مرۆفانی دی هینە ھنارتن و دی
ھەردوو رەخیت پرا سیراتی گرن رەخی راستی و یی چەپی (و دی داخووازا بۆرینا وان ژ
خودی کەن ئەویت ئەو پاراستین) یی ئیکی ژ هەوہ وەکی بریسی دی بۆریت، من گۆت:
دەیک و بابیت من قوربانی تە بن، چ تشت وەکی بۆرینا بریسییە؟ گۆت: ما هەوہ
نەدیتە کا چاوا د چافەھلانەن و دانانەکیدا دەیت و دجیت؟ پاشی یی دی وەکی بۆرینا
بایە، پاشی وەکی بۆرینا باننەدی، و زەلامی ژ هەمیان ب ھێتر کار و کریارپت وی، وی
دبەن، و پیغەمبەری هەوہ، ل سەر پرا سیراتی یی راوەستیایە و دبیزیت: یا خودی
سلامەتی بەد، حەتا کار و کریارپت بەندەیان لەواز و بیچارە دبن، حەتا زەلام دی ھیت
نەشیت بچیت سەر زکی نەبیت، و ل سەر ھەردوو رەخیت پرا سیراتی چەنگال ییت
ھەین، ییت فەرمانکرینە وی بگرن یی فەرمان پی ھاتیە گرن، فیجا جەلخاندی یی
رزگارکری یی ھەی، و یی ھەی دەست و پی کۆمکری د جەھنەمیادا.

٢٠٢- وعن أبي حُبَيْبٍ عبد الله بن الزُّبَيْرِ، رضي الله عنهما قال: لَمَّا وَقَفَ الزُّبَيْرُ يَوْمَ
الْجَمَلِ دَعَانِي فَقُمْتُ مَظْلُومًا، وَإِنْ مِنْ أَكْبَرِ هَمِّي لَدَيْنِي أَفْتَرِي دَيْنَنَا يُقْتَى مِنْ مَالِنَا شَيْئًا؟ ثُمَّ
قَالَ: بَعِ مَالَنَا وَأَفْضِ دَيْنِي، وَأَوْصِي إِلَى جَنْبِهِ، فَقَالَ: يَا بَنِي! إِنَّهُ لَا يُقْتَلُ الْيَوْمَ إِلَّا ظَالِمٌ أَوْ مَظْلُومٌ،
وَإِنِّي لَا أَرِي إِلَّا سَاقِتِلَ الْيَوْمَ بِالثُّلُثِ، وَثُلُثُهُ لِبَنِيهِ، يَعْنِي لِبَنِي عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ ثُلُثُ الثُّلُثِ. قَالَ:
فَإِنْ فَضِلَ مِنْ مَالِنَا بَعْدَ قَضَاءِ الدَّيْنِ شَيْءٌ فَثُلُثُهُ لِبَنِيكَ، قَالَ هِشَامٌ: وَكَانَ وَلَدُ عَبْدِ اللَّهِ قَدْ وَرَأَى
بَعْضَ بَنِي الزُّبَيْرِ حُبَيْبٍ وَعَبَادٍ، وَلَهُ يَوْمَئِذٍ تِسْعَةُ بَنِينَ وَتِسْعُ بَنَاتٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَجَعَلَ يُوصِيَنِي

بدينه ويقول: يا بُيِّ إِنْ عَجَزْتَ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِنْ عَلَيْهِ بِمَوْلَايَ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ مَا أَرَادَ حَتَّى قُلْتُ يَا أَبَتِ مَنْ مَوْلَاكَ؟ قَالَ: اللَّهُ. قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا وَقَعْتُ فِي كُرْبَةٍ مِنْ دِينِهِ إِلَّا قُلْتُ: يَا مَوْلَى الرَّبِيرِ اقضِ عَنْهُ دَيْنَهُ، فَيَقْضِيَهُ. قَالَ: فَفَعِلَ الرَّبِيرُ وَلَمْ يَدَعْ دِينَاراً وَلَا دِرْهَمًا إِلَّا أَرْضَيْنِ، مِنْهَا الْعَابَةُ وَإِحْدَى عَشْرَةَ دَارًا بِالْمَدِينَةِ. وَدَارَيْنِ بِالْبَصْرَةِ، وَدَارًا بِالْكُوفَةِ وَدَارًا بِمِصْرَ. قَالَ: وَإِنَّمَا كَانَ دَيْنُهُ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ أَنَّ الرَّجُلَ يَأْتِيهِ بِالْمَالِ، فَيَسْتَوْدِعُهُ إِيَّاهُ، فَيَقُولُ الرَّبِيرُ: لَا وَلَكِنْ هُوَ سَلَفٌ إِلَيَّ أَحْشَى عَلَيْهِ الضَّيْعَةَ. وَمَا وَلِي إِمَارَةً قَطُّ وَلَا جَبَايَةَ وَلَا حِرَاجًا وَلَا شَيْئًا إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي عَزْوٍ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَوْ مَعَ أَبِي بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: فَحَسِبْتُ مَا كَانَ عَلَيْهِ مِنَ الدَّيْنِ فَوَجَدْتُهُ أَلْفِي أَلْفٍ وَمِائَتِي أَلْفٍ، فَلَقِي حَكِيمَ بْنَ حِرَازٍ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الرَّبِيرِ فَقَالَ: يَا ابْنَ أَخِي كَمْ عَلَى أَخِي مِنَ الدَّيْنِ؟ فَكْتُمْتُهُ وَقُلْتُ: مِائَةُ أَلْفٍ. فَقَالَ: حَكِيمٌ: وَاللَّهِ مَا أَرَى أَمْوَالَكُمْ تَسْعُ هَذِهِ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: أَرَأَيْتَكَ إِنْ كَانَتْ أَلْفِي أَلْفٍ؟ وَمِائَتِي أَلْفٍ؟ قَالَ: مَا أَرَأَيْتُمْ تُطِيقُونَ هَذَا، فَإِنْ عَجَزْتُمْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ فَاسْتَعِينُوا بِي. قَالَ: وَكَانَ الرَّبِيرُ قَدْ اشْتَرَى الْعَابَةَ بِسَبْعِينَ وَمِائَةَ أَلْفٍ، فَبَاعَهَا عَبْدُ اللَّهِ بِالْفِ أَلْفٍ وَسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ، ثُمَّ قَامَ فَقَالَ: مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الرَّبِيرِ شَيْءٌ فَلْيُؤَاغِبْنَا بِالْعَابَةِ، فَأَتَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ، وَكَانَ لَهُ عَلَى الرَّبِيرِ أَرْبَعِمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ لِعَبْدِ اللَّهِ: إِنْ شِئْتُمْ تَرَكْتُهَا لَكُمْ؟ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ فَإِنْ شِئْتُمْ جَعَلْتُمُوهَا فِيمَا تُؤَخَّرُونَ إِنْ أَحْرَمْتُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَا، قَالَ: فَاقْطَعُوا لِي قِطْعَةً، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: لَكَ مِنْ هَاهُنَا إِلَى هَاهُنَا. فَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ مِنْهَا فَقَضَى عَنْهُ دَيْنَهُ، وَوَقَّاهُ وَبَقِيَ مِنْهَا أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَدِمَ عَلَى مُعَاوِيَةَ وَعِنْدَهُ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ، وَالْمُنْدُرُ بْنُ الرَّبِيرِ، وَابْنُ زَمْعَةَ. فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: كَمْ قَوْمَتِ الْعَابَةُ؟ قَالَ: كُلُّ سَهْمٍ بِمِائَةِ أَلْفٍ قَالَ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: أَرْبَعَةُ أَسْهُمٍ وَنِصْفٌ، فَقَالَ الْمُنْدُرُ بْنُ الرَّبِيرِ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، وَقَالَ ابْنُ زَمْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، وَقَالَ عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ. وَقَالَ ابْنُ زَمْعَةَ: قَدْ أَخَذْتُ مِنْهَا سَهْمًا بِمِائَةِ أَلْفٍ، فَقَالَ مُعَاوِيَةُ: كَمْ بَقِيَ مِنْهَا؟ قَالَ: سَهْمٌ وَنِصْفٌ سَهْمٌ، قَالَ: قَدْ أَخَذْتُهُ بِخَمْسِينَ وَمِائَةِ أَلْفٍ. قَالَ: وَبَاعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ نَصِيبَهُ مِنْ مُعَاوِيَةَ بِسِتِّمِائَةِ أَلْفٍ. فَلَمَّا فَرَّغَ ابْنُ الرَّبِيرِ مِنْ قَضَاءِ دَيْنِهِ قَالَ بَنُو الرَّبِيرِ: اقسِمْ بَيْنَنَا مِيرَاثَنَا. قَالَ: وَاللَّهِ لَا أَقْسِمُ بَيْنَكُمْ حَتَّى أَنْادِي بِالْمَوْسِمِ أَرْبَعِ سِنِينَ: أَلَا مَنْ كَانَ لَهُ عَلَى الرَّبِيرِ دَيْنٌ فَلْيَأْتِنَا فَلْنَقْضِهِ. فَجَعَلَ كُلُّ سَنَةٍ يُنَادِي فِي الْمَوْسِمِ، فَلَمَّا مَضَى أَرْبَعِ سِنِينَ قَسَمَ بَيْنَهُمْ وَدَفَعَ الثَّلْثَ وَكَانَ لِلرَّبِيرِ أَرْبَعِ نِسْوَةٍ، فَأَصَابَ كُلَّ امْرَأَةٍ أَلْفُ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ، فَجَمِعَ مَالَهُ خَمْسُونَ أَلْفَ أَلْفٍ وَمِائَتَا أَلْفٍ. رواه البخاري.

و ژ نه بی خویهب عهبدوللای کوری زوبهیری، خودی ژ ههردویان رازی بیت گۆت: دهمن زوبهیر شهړی جهمله لای راوهستیای گازی من کر، نه ز ل بهر رهخی وی راوهستیام، گۆت: کوری من ب راستی نه هرو کس ناهیته کوشتن یان یی سته مکاره یان یی سته ملیکریه، و نه ز نابینم نه ز بهیمه کوشتن سته ملیکری نه بیت، و ب راستی خه ما من یا مهزن دهینی منه، نه ری تو دبینی، دهینی مه تشته کی ژ مالی مه ب هیلیت؟ پاشی گۆت: مه چ ههیه بفرۆشه، و دهینی من بده، و وهسیهت ب سیکی کر، و سیکا وی مالی

بۇ كورپت وي، ئانكۆ سىكا وي سىكى بۇ عهيايى عهبدوللايى كورئ زوبهپىرى، گۆت: ئەگەر تىشتەك ژ مالى مه پشتى دانا دەينى ما، سىكا وي بۇ عهيايى ته. هيشامى گۆت: كورپت عهبدوللايى ومكى كورپت زوبهپىرى، خوبهپى و عهبادى دانان، وي وي رۇژئ نەھ كور و نەھ كچ ههبوون، عهبدوللاي گۆت: هەر وهسيهت ب دەينى خۇ كر، و دگۆت: ئەگەر مالى من تىرا تىشتەكى دەينى نەكر هاريكارىي ژ خودانى من بخوازه، گۆت: ب خودى من نهزاني كا وي چ دفيا ههتا من گۆتیی: باب خودانى ته كيه؟ گۆت: خودییه، گۆت: ب خودى ئەز نهكهفتيمه چۆ تهنگافىييت دەينيدا ئەگەر من نهگۆتبا، يا خودانى زوبهپىرى دەينى وي ژ پيشفه بده و دەينى وي نهداييت، گۆت: زوبهپىر هاته كوشتن و نه دينارهك نه دهرههمهك پاشخوفه نه هيتلا، هندەك ئەرد نهبيت، ژ وان دارستانەك بوو و يازده خانى ل مهدينى و دوو خانى ل بهسره و خانیهك ل كوفه و خانیهك ل مسرى. گۆت: دەينى ل سەر ئەفهبوو، زهلام دا هيت مالى خۇ دانيتە دهف وي ئەمانەت، زوبهپىر داپىژيت: نەء ئەو دەينه ل دهف من ئەز دترسم بهرزهببيت. و قەت چو شؤل نهدابوونى نه ميرگهه، و نه زهكات ئين و نه باجهوهرگر نه چو شؤل، ژبلى دەمى ل خەزايى دگهل پيغهمبەرى (ﷺ) يان دگهل ئەبى بهكرى و عومەرى و عوسمانى خودى ژ وان رازى بيت عهبدوللايى گۆت: من دەينى ل سەر حسيب كر من ديت، هزار هزار (ئانكۆ مليون) و دوو سەد هزارن، حەكىمى كورئ حەزامى عهبدوللايى كورئ زوبهپىرى ديت گۆت: برازا چەند دەين ل سەر براىى منن؟ من لى فەشارت و من گۆت: سەد هزار، حەكىمى گۆت: ب خودى ئەز نابينم مالى ههوه دى تىرا فى دەينى كەت، عهبدوللايى گۆت: پا توچ دبىژى ئەگەر مليونەك و دوو سەد هزار بن؟ گۆت: ئەز نابينم ئەفه د تافهتا ههومدا ههبيت، ئەگەر هوين تىشتەكى نهشيان بيژنه من. گۆت: زوبهپىرى دارستان ب سەد و حەفتى هزارا كرى بوو، عهبدوللايى ب مليون و شەش سەد هزاران فرۆت، پاشى رابوو و گۆت: هەر كەسى دەينهك ل سەر زوبهپىرى هەى بلا بگههيتە مه ل ناف دارستانى، عهبدوللايى كورئ جەغفەرى هاته دهف، و وي چارسەد هزار ل سەر زوبهپىرى ههبوون، گۆتە عهبدوللايى ئەگەر ته بفييت دى بۇ ههوه هيلم؟ عهبدوللايى گۆت: نەء گۆت: ئەگەر ته بفييت بهيله دويماهيكي، عهبدوللايى گۆت: نەء گۆت: پا پارچەكى بۇ من ژيفهكه، عهبدوللايى گۆت: ژ فيرى ههتا فيرى بۇ ته. عهبدوللايى هندەك ژى فرۆت دەينى خۇ ژى دا، و چار پشك و نيف ژى مان، هاته دهف موعاويه و عەمرئ كورئ عوسمانى و مونزرى كورئ زوبهپىرى و ئيبينو زەمعه ل دەف بوون. موعاويهى گۆت: ته دارستان ب چەندى حسيب كر؟ گۆت: هەر پشكهك ب سەد هزاران، گۆت: چەند ژى مايه؟ گۆت: چار پشك و نيف، مونزرى كورئ زوبهپىرى گۆت: من پشكهك ژى ب سەد هزاران ههلگرت، عەمرئ كورئ عوسمانى گۆت: من پشكهك ژى ب سەد هزاران ههلگرت، وئيبينو زەمعهى گۆت: من پشكهك ژى ب سەد هزاران ههلگرت، موعاويه گۆت: چەند ژى ما؟ گۆت: پشك و نيف، گۆت: من ب سەد و پينجيان ههلگرت.

گۆت: عەبدوللايى كورئ جەعفەرى بارا خۇب شەش سەدان فرۇتە معاوييهى. فَيَجَا دهمى كورئ زوبهپىرى ژ دانا دەينان خلاس بووى، عەيالئيت زوبهپىرى گۆتى: ميراتى مه د نائفەرا مەدا بەلافكە گۆت: ب خودئ ئەز د نائفەرا هەودە بەلاف ناكەم هەتا ئەز دهمى چار حەجان گازى نەكەم، هۇ كئ دەينەك ل سەر زوبهپىرى هەيه بلا بەيئتە دەف مه دا دەينئ وى بدەينئ، دەستەفائيتى هەر سال ل حەجئ گازى دكر، فَيَجَا دهمى چار سال بۆرىن، د نائفەرا واندا بەلاف كر، و سيك دا وان، و زوبهپىرى چار ژن هەبوون، هەر ژنەكئ مليۆن و دوو سەد هزار گەهشتنى، و هەمى مالى وى پيئنجى مليۆن و دوو سەد هزار بوون.

٢٦- باب تحرير الظلم والأمر برد المظالم

بابەتئ حەرامكرنا ستەمئ و فەرمانكرن ب زقراندنا ستەمكاريان

قال الله تعالى: ﴿ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَمِيمٍ وَلَا شَفِيعٍ يُطَاعُ ﴾ (غافر: من الآية ١٨). وئ روؤئ ستەمكاران جو كەسيت خۇ يئت نيزيك و جو مەهدەرچى نينن، مەهدەرا وان بيئتە ومەرگرتن. وقال تعالى: ﴿ وَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ ﴾ (الحج: من الآية ٧٦). و ستەمكاران جو هاريكار و پشتهفان نينن.

وأما الأحاديث فمنها حديث أبي ذر المتقدم في آخر باب المجاهدة . و حەديسا ژ وان حەديسا ئەبى زەرى ئەفا بۆرى، ل دويماهيكا بابەتئ جيهادكرئ دگەل نەفسئ بنيرە حەديسا ژمارە (١١١)

٢٠٣- وعن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « اتَّقُوا الظُّلْمَ فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشُّحَّ فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، حَمَلُهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا حِمَارَهُمْ » رواه مسلم.

ژ جابري (رضي الله عنه) ژ پيئغەمبەرى خودئ (ﷺ) گۆت: خۇ ژ ستەمكارئ بيارئزن، ب راستى ستەم و زۆردارى روؤا قيامەتئ تاريستانن، و خۇ ژ قەلساتئ بيارئزن، ب راستى قەلساتئ يئت بەرى هەودە دەهياك برن، قەلساتئ وهل وان كر، ئەو خوينا ئيك و دوو بريژن و شەرەفا ئيك و دوو يان مالى ئيك و دوو بوؤ خۇ دورستكرن. ٢٠٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لَتَوَدُّنَّ الْحُقُوقَ إِلَى أَهْلِهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُقَادَ لِلشَّاةِ الْجُلْحَاءِ مِنَ الشَّاةِ الْقُرْنَاءِ » رواه مسلم.

ژ ئەبى هورەيرە (رضي الله عنه) پيئغەمبەرى خودئ (ﷺ) گۆت: هوين روؤا قيامەتئ دئ ماغان دەنە خودانئيت وان، هەتا تۆلئيت گيسكا كوچ دئ ژ گيسكا ب شاخ هينە فەكرن. ٢٠٥- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَتَحَدَّثُ عَنْ حَجَّةِ الْوُدَاعِ، وَالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَظْهُرِنَا، وَلَا نَدْرِي مَا حَجَّةُ الْوُدَاعِ، حَتَّى حَمِدَ اللَّهُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَأَتَنَى عَلَيْهِ ثُمَّ ذَكَرَ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ فَأُتِنَبَ فِي ذِكْرِهِ، وَقَالَ: « مَا بَعَثَ اللَّهُ مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا

أَنْدَرَهُ أُمَّتُهُ: أَنْدَرَهُ نُوْحٌ وَالتَّبَيُّونُ مِنْ بَعْدِهِ، وَإِنَّهُ إِنْ يَخْرُجَ فِيكُمْ فَمَا خَفِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ شَأْنِهِ فَلَيْسَ يَخْفِي عَلَيْكُمْ، إِنْ رَبَّكُمْ لَيْسَ بِأَعْوَرٍ، وَإِنَّهُ أَعْوَرُ عَيْنِ الْيَمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عِنَبَةٌ طَافِيَةٌ. أَلَا إِنْ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَيْكُمْ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ، كَحَرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا، فِي بِلَادِكُمْ هَذَا، فِي شَهْرِكُمْ هَذَا أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ؟ « قَالُوا: نَعَمْ، قَالَ: «اللَّهُمَّ اشْهَدْ ثَلَاثًا وَبِلَاكُمُ أَوْ: وَبِحُكْمِ، انظُرُوا: لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ» رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: ئەم ل سەر چهجا خاترخواستنی دناخفتین، و پیغه مبهەر (ﷺ) د نای مهدا بوو، و مه نه دزانی کا چهجا خاترخواستنی چیه، ههتا پیغه مبههری خودی (ﷺ) چه مدا خودی کری و په سن و مه دحیت وی کرین، پاشی به حسی ده جالی کر، و ب دریزی به حسی وی کر، و گۆت: خودی چۆ پیغه مبههر نه هه نارتینه نه گهر ملهتی خو ژئ نه دابیته ناگه هکر، نوحی و پیغه مبههریت پشتی وی هاتین پی ناگه هکر یا کری، و نه گهر د نای هه مودا دهر که هفت چو تشتی ژئ بهرزه، ژ ههوه بهرزه نابیت، ب راستی خودایی ههوه نهیی ویره، و نهو پی ویره ژ چافی راستیغه، و چافی وی پی راستی پی دهر که هفتیه وهکی تل یا تری، بزانی ب راستی خودی خوینا ههوه و مای ههوه ل سەر ههوه پی حه رامکری وهکی حورمه تا رۆژا ههوه نه فرۆ د فی باژیری هه مودا، د فی هه یفا هه مودا (نانکو بهرنگاریا ههوه بو مال و خوینا ئیک و دوو د هه می رۆژیت سالیدا وهکی بهرنگاریا بوونا فی رۆژییه کو عه رفه یه د فی باژیریدا کو مه که هه د فی هه یفیدا کو هه یفا چه جیه و ژ هه یفیت ب ریز و رویمه ته) نه ری من گه هاند، گۆتن: به لی، سی جار ان گۆت: یا خودی شاهدیه، وهی بو ههوه بهری خو بدنه پی پشتی من نه زفر نه فه کاری گاوری، هنده ک ژ ههوه ئیک و دوو بکوژن.

٢٠٦- وعن عائشة رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ((مَنْ ظَلَمَ قَيْدَ شَيْءٍ مِنَ الْأَرْضِ طَوْفَهُ مِنْ سَبْعِ أَرْضِينَ)) متفق عليه.

و ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: پیغه مبههری (ﷺ) گۆت: هه رکه سی ته مهت بهۆسته کی سته می د نه ریدیدا بکهت (نانکو بهۆسته کا نه ردی ژ نه چه فی زه بکهت) خودی دی چه هفت ته خیت نه ردی ئیخیه ته ستویی وی (نانکو یان دی هیته فه رمانکرن هندی وی نه ردی هه تا چه هفت ته خان به لگرت، یان خودی دی ستویی وی دریز کهت و وهکی توکی چه هفت ته خیت نه ردی ئیخیه ته ستویی وی، یان زی گونه هی دی ئیخیه ته ستویی وی و دی ب ستویی و یفه مینیت ههروهکی توک ب ستویفه دمینیت).

٢٠٧- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إِنْ اللَّهُ لِيُمْلِي لِلظَّالِمِ إِذَا أَخَذَهُ لَمْ يُفْلِتْهُ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿ وَكَذَلِكَ أَخَذُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ اتَّخَذُوا آلَاءَ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذَا أَخَذُوا عَلَيْهِمْ ذُنُوبَهُمْ وَاللَّهُ يَفْعَلُ مَا يُؤْتِي » رواه البخاري .

ژ نهی موسایی نه شههری (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبههری خودی (ﷺ) گۆت: خودی دویف سته مکاریرا بهر دهت و گیرۆ دکهت (نانکو ئیکسه ر و ده مله ده ست توئی لی

فهناكمت) و نهگمر ئيزادا، ئيزاي ل سهر ناراکهت و ژ ئيزاي رزگار نابيت. پاشی خواند، و هوسايه ئيزادانا خودايی ته، خه لکی وان گوندان دگريت دهمی نهو سته مکار، ب راستی ئيزادانا خودايی ته زيده ب ژان و گرانه.

۲۰۸- وعن مُعَاذِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَادْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ رَسُولَ اللهِ فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللهَ قَدْ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْنِيائِهِمْ فَتُرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ. وَاتَّقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللهِ حِجَابٌ» متفق عليه.

و ژ مه عازی (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) نهز هنارتم و گوت: تو دی چیبیه دهف هندهک مرؤهان ژ خودانی کتیبان، داخوازا وان بو شه هدهیی بکه، جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن خودی نه بیت، و نهز پیغه مبهری خودیمه، نهگمر وان بو فی گوھی خو دانه ته، نیشا وان بده خودی، پینج نفیژ د ههمی شهف و رؤزاند ل سهر وان ییت هه رزکرین، نهگمر وان بو فی گوھی خو دانه ته، نیشا وان بده خودی، زهکات ل سهر وان یا هه رزکری، ژ زهنگینی وان دی هیته و مرگرتن و ل سهر هه زاری وان دی هیته زفراندن، نهگمر وان بو فی گوھی خو دانه ته، هشیاری مالی وان یی ب هقدر و بهاگران به (نانکو دهمی زهکاتی ژ وان و مردگری خو ژ مالی ب هقدر و بهاگران بیاریزه) و خو ژ دو عایا سته ملیکری بیاریزه، ب راستی جو پهرده ل نافهرا وی و خودی نینن.

۲۰۹- وعن أَبِي حُمَيْدِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَعْمَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا مِنَ الْأَزْدِ يُقَالُ لَهُ: ابْنُ اللَّثِيْبَةِ عَلَى الصَّدَقَةِ، فَلَمَّا قَدِمَ قَالَ: هَذَا لَكُمْ، وَهَذَا أُهْدِي إِلَيَّ فَقَامَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ، فَحَمِدَ اللهُ وَأَتَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: «أَمَّا بَعْدُ فَإِنِّي اسْتَعْمِلُ الرَّجُلَ مِنْكُمْ عَلَى الْعَمَلِ جَمًّا لِأَنِّي اللهُ، فَيَأْتِي فَيَقُولُ: هَذَا لَكُمْ، وَهَذَا هَدِيَّةٌ أُهْدِيَتْ إِلَيَّ، أَفَلَا جَلَسَ فِي بَيْتِ أَبِيهِ أَوْ أُمِّهِ حَتَّى تَأْتِيَهُ إِنْ كَانَ صَادِقًا، وَاللهُ لَا يَأْخُذُ أَحَدًا مِنْكُمْ شَيْئًا بَغَيْرِ حَقِّهِ إِلَّا لَقِيَ اللهُ تَعَالَى، يَحْمِلُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَلَا أَعْرِفَنَّ أَحَدًا مِنْكُمْ لَقِيَ اللهُ يَحْمِلُ بَعِيرًا لَهُ رِغَاءٌ، أَوْ بَقْرَةً لَهَا خُوَارٌ، أَوْ شَاةً تَبْعُرُ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ حَتَّى رُؤِيَ بَيَاضُ إِبْطِيهِ فَقَالَ: «اللَّهُمَّ هَلْ بَلَغَتْ» ثلاثاً، متفق عليه.

و ژ نه بی حومهید عهبدو لره حمانی کوری ساعدی (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) زهلامهک ژ عیلا نهزد بو زهکاتی ب کارئینا، دگوتنی: ئیبنو لوته بیبه، دهمی هاتی، گوت: نهفه یی هه و میه، و نهفه بو من یی هاتی وهک دیاری، ئینا پیغه مبهری خودی (ع) رابوو چوو سهر مینبهری و حهمدا خودی کر، و په سن و مه دحیت وی کرن، پاشی گوت: نهفه و بهشتی فی، نهز زهلامی ژ هه وه ب کار دئینم ل سهر وی تشی خودی دایه من، دهیت و دبیزیت: نهفه یی هه و میه، و نهفه دیاری به بو

من يى هاتيه ديارىكرن، كا بلا ل مالا بابى خو يان دهىكا خو بروينيته خوارى ههتا ديارى بو بهين نهگهر يى راست بيت، نهز ب خودى كهه، كهس نينه ژ ههوه تشتهكى ژ نهحهقى ب ههلگرتى، نهگهر نهگههيته خودى، روژا قيامهتئ يى ههلگرتى، ب راستى نهز نيك ژ ههوه دنياسم حيشترهك يا ههلگرتى عور عورا وپيه، يان چيلهكا ههلگرتى و بور بورا وپيه، يان گيسك يى ههلگرتى و مهع مهعا وپيه. باشى دهستتئ خو بلنكرن ههتا سپياتيا بنكهفشيت وى هاتينه ديتن، و گوټ: ياخودئ نهري من كههاند سئ جاران.

٢١٠- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « مَنْ كَانَتْ عِنْدَهُ مَظْلَمَةٌ لِأَخِيهِ، مِنْ عَرَضِهِ أَوْ مِنْ شَيْءٍ، فَلْيَتَحَلَّلْهُ مِنْهُ الْيَوْمَ قَبْلَ أَنْ لَا يَكُونَ دِينَارٌ وَلَا دِرْهَمٌ، إِنْ كَانَ لَهُ عَمَلٌ صَالِحٌ أَحَدَهُ مِنْهُ بِقَدْرِ مَظْلَمَتِهِ، وَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَاتٌ أُخِذَ مِنْ سَيِّئَاتِهِ صَاحِبِهِ فَحُمِلَ عَلَيْهِ » رواه البخاري.

ژ نهبي هورهيره (ﷺ) گوټ: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) گوټ: ههركهسى سته مكاريهك يا براى وى ل دهف ههبيت، ژ نامويسا وى يان ژ ههر تشتهكى بيت، بلا نهفرو خو ژئ خلاص كهت، بهري دبنار و دهرهه نهين، نهگهر كارهكى باش ههبيت، تههت سته مكاريا وى دئ ژئ هيته ستاندى، و نهگهر باشى و خير نهين، گونه هيت ههفان وى دئ هينه ههلگرتن، و دئ هافيژنه سه وى.

٢١١- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « الْمُسْلِمُ مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ، وَالْمُهَاجِرُ مَنْ هَجَرَ مَا نَهَى اللَّهُ عَنْهُ » متفق عليه.

و ژ عهبدوللايى كورى عهمرئ كورى عاسى خودئ ژ ههردويان رازى بيت گوټ: پيغه مبهري (ﷺ) گوټ: موسلمان نهوه يى موسلمان ژ نهزمان و دهستئ وى ب سلامهت بن، و مشهخت نهوه يى ژ تشئ خودئ باشه ليدان ژئ كرى مشهخت ببيت. ٢١٢- وعنه رضي الله عنه قال: كَانَ عَلَى ثَقَلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلٌ يُقَالُ لَهُ كِرْكِرَةٌ، فَمَاتَ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « هُوَ فِي النَّارِ » فَذَهَبُوا يَنْظُرُونَ إِلَيْهِ فَوَجَدُوا عَبَاءَةً قَدْ غَلَّهَا. رواه البخاري.

ژ وى، گوټ: زهلامهكى تشئيت پيغه مبهري (ﷺ) ههلدگرتن، دگوټنى، كيركيره، مر ئينا پيغه مبهري (ﷺ) گوټ: نهوه يى د ئاگريدا، چون بهري خو دانئ ديتن ب عهبايهكى خيانهتا كرى بهري بهلافكرنا دهسكهفتيان.

٢١٣- وعن أبي بكر بن عبد الرحمن بن الحارث رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « إِنْ الزَّمَانَ قَدِ اسْتَدَارَ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ: السَّنَةُ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا، مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ: ثَلَاثٌ مُتَوَالِيَاتٌ: ذُو الْقَعْدَةِ وَذُو الْحِجَّةِ، وَالْمُحَرَّمُ، وَرَجَبُ الَّذِي بَيْنَ جُمَادِي وَشَعْبَانَ، أَيْ شَهْرٌ هَذَا ؟ » قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيَسْمِيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ، قَالَ: أَلَيْسَ ذَا الْحِجَّةِ ؟ قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: « فَأَيُّ بَلَدٍ هَذَا ؟ » قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ

حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سُبِّسِمِيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: « أَلَيْسَ الْبَلْدَةُ الْحَرَمُ ؟ » قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: « فَأَيُّ يَوْمٍ هَذَا ؟ » قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سُبِّسِمِيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ. قَالَ: « أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ ؟ » قُلْنَا: بَلَى. قَالَ: « فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ عَلَيْنَكُمْ حَرَامٌ، كَحَرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا، وَسَتَلْقَوْنَ رَبَّكُمْ فَيَسْأَلُكُمْ عَنْ أَعْمَالِكُمْ، أَلَا فَلَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كُفَّارًا يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ رِقَابَ بَعْضٍ، أَلَا لِيُبَلِّغَ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ، فَلَعَلَّ بَعْضٌ مِنْ يَبْلُغُهُ أَنْ يَكُونَ أَوْعَى لَهُ مِنْ بَعْضٍ مَنْ سَمِعَهُ » ثُمَّ قَالَ: « أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ، أَلَا هَلْ بَلَّغْتُ ؟ » قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: « اللَّهُمَّ اشْهَدْ » متفقٌ عليه.

ژ نهبی به کرمته نوفه یعی کوری حارسی (ﷺ) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ب راستی زه مان ژ رۆژا خودی ئهرد و ئهسمان چیکرین ههتا ئهفرۆ وهکی خو دزفریت، سال دازده هه یفن، چار ژ وان ب ریز و رویمهتن، سی ل دو یف ئیکن: زولقه عده و زولحیجه و موحرهم، و رهجهب ئهوا ل نافهرا جومادی و شهعبانی، ئهفه چ هه یقه؟ مه گۆت: خودی و پیغه مبهری وی دزانن، و بی دهنگ بوو ههتا مه هزرکر، دی ب نافهکی نه یی وی نافهکت، گۆت: مانه زولحیجه یه؟ مه گۆت: بهلی، گۆت: ئهفه چ باژیره؟ مه گۆت: خودی و پیغه مبهری وی دزانن، و بی دهنگ بوو ههتا مه هزرکر، دی ب نافهکی نه یی وی نافهکت، گۆت: مانه بهله دولحه رامه؟ (ئانکو مه که هه) مه گۆت: بهلی، گۆت: ئهفه چ رۆژه؟ مه گۆت: خودی و پیغه مبهری وی دزانن، و بی دهنگ بوو ههتا مه هزرکر، دی ب نافهکی نه یی وی نافهکت، گۆت: مانه رۆژا هوربانییه؟ مه گۆت: بهلی، گۆت: ب راستی خودی خوینا ههوه و مالی ههوه و نامویسا ههوه ل سهر ههوه ییت هه رامکرین وهکی حرومهتا رۆژا ههوه ئهفرۆ د فی باژیره هه وهدا، د فی هه یفا هه وهدا (ئانکو بهرهنگاریا ههوه بو مال و خوین و نامویسا ئیک و دوو د هه می رۆژیت سالیدا وهکی بهرهنگاربوونا فی رۆژییه کو عه رمه یه د فی باژیریدا کو مه که هه د فی هه یفیدا کو هه یفا چه حییه و ژ هه یفیت ب ریز و رویمهته) هوین دی گه هنه خودایی خو و دی پسپارا ههوه ژ کار و کریاریت ههوه کهت، هشیار بن پشتی من نه زفرنه فه کاری گاوری، هندهک ژ هه وه ئیک و دوو بکوژن. هۆ بلا یی حازر بگه هینیته یی غایب و نه حازر، دبیت هندهک ژ وان ییت دگه هیتی ژ هندهکیت گوی بووی تیگه هشتیتر بن. پاشی گۆت: ئهری من گه هاند، ئهری من گه هاند، مه گۆت: بهلی، گۆت: یا خودی شاهدیه. ۲۱۴- وعن أبي أمامة إياس بن ثعلبة الحارثي رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « من افتطع حق امرئ مسلم بيمينه فقد أوجب الله له النار، وحرم عليه الجنة » فقال رجل: وإن كان شيئاً يسيراً يا رسول الله؟ فقال: « وإن قضيباً من أراك » رواه مسلم.

ژ نهبی ئومامهته ئی یاسی کوری سهعله به (ﷺ) پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هه رکه سی مافی مرۆفه کی ب سویند خوارنا خو ژئ فه کهت، ب راستی خودی چه هنه م بو وی پیندی کریه، و به چهشت ل سهر حه رام کریه، زه لامه کی گۆت: خو

ئەگەر تىشەكى كۆيم زى بېت يا پېغەمبەرى خۇدى؟! گۆت: خۇ ئەگەر داركەكى سىواكى بېت.

۲۱۵- وعن بن عُمَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: « مَنْ اسْتَعْمَلَنَا مِنْكُمْ عَلَى عَمَلٍ، فَكُنْمَا مَحِيظًا فَمَا فَوْقَهُ، كَانَ غُلُولًا يَأْتِي بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » فَقَامَ إِلَيْهِ رَجُلٌ أَسْوَدُ مِنَ الْأَنْصَارِ، كَأَبِي أَنْظَرٍ إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَقْبَلْ عَنِّي عَمَلَكَ قَالَ: « وَمَالِكَ ؟ » قَالَ: سَمِعْتُكَ تَقُولُ كَذَا وَكَذَا، قَالَ: « وَأَنَا أَقُولُهُ الْآنَ: مَنْ اسْتَعْمَلَنَا عَلَى عَمَلٍ فَلْيَجِيءْ بِقَلْبِهِ وَكَثِيرِهِ، فَمَا أُوتِيَ مِنْهُ أَحَدًا وَمَا نُهِى عَنْهُ أَنْتَهَى » رواه مسلم.

ز عەدىيى كورى عومبەرە (ﷺ) گۆت: من گول پېغەمبەرى خۇدى (ﷺ) بوو گۆت: ھەرکەسى ز ھەو ھەم ل سەر کارەكى ب کار بينين، و دەرزيکەكى و سەرداتر ل مە ھەشپريت، ئەو خيانەتە، رۆزا قيامەتى دى ئينيت، زەلامەكى رەش ز ئەنسانان خەلکى مەدىنى بەرفە رابوو ھەرەكى ئەز يى بەرى خۇ ددەمى، گۆت: يا پېغەمبەرى خۇدى، من ز كاری خۇ بېخە، گۆت: تە زبەر چپە؟ گۆت: من گولپوو تە ئەفە و ئەفە دگۆت، گۆت: و ئەز فى گافى زى وەدبېزم: ھەرکەسى مە ل سەر کارەكى ب کار ئينا، چ كۆم چ گەلەك بلا بينيت، يى دايى بلا ب ھەلگريت و يى زى ھاتە پاش ئىخستن، بلا خۇ زى بدەتە پاش.

۲۱۶- وعن عمر بن الخطاب رضى الله عنه قال: لما كان يوم خيبر أقبل نفر من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم فقالوا: فلان شهيد، وفلان شهيد، حتى مروا على رجل فقالوا: فلان شهيد. فقال النبي صلى الله عليه وسلم: « كلاً إني رأيته في النار في بردة غلها أو عباءة » رواه مسلم.

ز عومبەرى كورى خەتتابى (ﷺ) گۆت: دەمى بوويە شەرى خەببەرى ھەندەك مەرۇف ز ھەفالىت پېغەمبەرى (ﷺ) ھاتن، گۆتن: بېشان شەھيدە، و بېشان شەھيدە، ھەتا دېەر زەلامەكىرا بۆرىن گۆتن: بېشان شەھيدە، ئينا پېغەمبەرى گۆت: نەخېر ب راستى من ديت ئەو يى د ئاگریدا، ب عەبايەكى خيانەتا كرى بەرى بەلاھكرنا دەسكەفتيان.

۲۱۷- وعن أبي قتادة الحارث بن ربعي رضى الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أَنَّهُ قَامَ فِيهِمْ، فَذَكَرَ هُمْ أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالْإِيمَانَ بِاللَّهِ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ، فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، تُكْفَّرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « نَعَمْ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبِلٌ غَيْرٌ مُدْبِرٌ » ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « كَيْفَ قُلْتَ ؟ » قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَتَكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « نَعَمْ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبِلٌ غَيْرٌ مُدْبِرٍ، إِلَّا الدَّيْنَ فَإِنَّ جِبْرِيْلَ قَالَ لِي ذَلِكَ » رواه مسلم.

ز ئەبى قەتادەى حارسى كورى ربعى (ﷺ) ز پېغەمبەرى خۇدى (ﷺ) ئەو رۆزەكى د ناف واندا رابوو و گۆتە وان جيهادا د رىكا خۇدىدا و باومرئىنان ب خۇدى

باشترین کارن، زهلامهك رابوو و گۆت: يا پيغهمبهري خودي، بيژه من نهگهر نهز د ريكا خوديدا هاتمه كوشتن، گونههيت من دي هيئه زيبرن؟ پيغهمبهري خودي (ﷺ) گۆت: بهلي نهگهر تو د ريكا خوديدا بهيئه كوشتن و تو يي سهبركيش و دلسوز بي (نانكو ننيهتا ته بو خودي بيت) و تو يي پيشفهچويبي و نه يي رهفياي، پاشي گۆت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گۆت: ته چ گۆت؟ گۆت: من گۆت بيژه من نهگهر نهز د ريكا خوديدا هاتمه كوشتن، گونههيت من دي هيئه زيبرن؟ پيغهمبهري خودي (ﷺ) گۆت: بهلي نهگهر تو يي سهبركيش و دلسوز بي (نانكو ننيهتا ته بو خودي بيت) و پيشفهچويبي و نه پاشفهچويبي، دهين نهبيت، ب راستي جبريلي نهفه گۆته من.

۲۱۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «أندرون من المفلس؟» قالوا: المفلس فينا من لا درهم له ولا متاع. فقال: «إن المفلس من أمتي من يأتي يوم القيامة بصلاة وصيام وزكاة، ويأتي وقد شتم هذا، وقذف هذا وأكل مال هذا، وسفك دم هذا، وضرب هذا، فيعطى هذا من حسنته، وهذا من حسنته، فإن فبئت حسنته قبل أن يقضي ما عليه، أخذ من خطاياهم فطرحه عليه، ثم طرح في النار» رواه مسلم.

ژ نهبي هورمهيره (ﷺ) گۆت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گۆت: هوين دزانن مفلس و رهپهرويت كيه؟ گۆتن: مفلس و رهپهرويت د ناف مهدا نهوه يي نه دهرههمهك هه و نه متا، گۆت: ب راستي مفلس و رهپهرويت ژ نوممهتا من نهوه يي رۇزا قيامهتي ب نفيزي و رۇزي و زهكاتي دهيت، و دهيت و خهبر بيت گۆتينه في، و ژبيبهختي ب نامويس يي ل سهر في ناخفتي، و مالي في يي خواري، و خوينا في يا ريژتي و نهفه يي قوتاي، فيجا دي ژ خيريت وي دمنه في، و ژ خيريت وي دمنه في، و نهگهر خيريت وي نهمان بهري نهوه و نهوا ل سهر خو بدمت، دي ژ گونههيت وان هيئه هه لگرتن و هافيژنه سهر بيت وان، پاشي دي هافيژنه د ناگريدا.

۲۱۹- وعن أم سلمة رضي الله عنها، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إمّا أنا بشر، وإنكم تختصمون إليّ، ولعل بعضكم أن يكون ألحن بحجته من بعض، فأقضي له ب نحو ما أسمع فمن قضيت له بحق أخيه فأما أقطع له قطعة من النار» متفق عليه. «ألحن» أي: أعلم.

و ژ نوم سهلهمي (ﷺ) ژ پيغهمبهري (ﷺ) گۆت: ب راستي (ل دويماهيكي) نهز مروفم (نانكو راسته نهز پيغهمبهرم بهلي نهز مروفم، و مروفم غهبي نوزانن نهوه نهبيت خودي بو نيكي گۆتبيت، و نهز ددافانييدا) (دهزاومتييدا) پالپشتي ددهمه سهر گوليپووني نه ل سهر چيدي) و ب راستي هوين ههفركي خو دئينه دهف من، و دببيت هندهك ژ ههوه ب بهلگه و نيشانا خو ب نهزمانتر و زانتر بن ژ هندهكي دي، و نهز بو وي ل دويف يا من گوليپووي حوكمي دكهم، و ههركهسي من ژ مافي برايي وي بو ئيخست، ب راستي هنگي نهز پارچهكا ناگري بو دبرم.

۲۲۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لن يزال المؤمن في فسحة من دينه ما لم يصب دماً حراماً» رواه البخاري.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ هردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی
 (گوت: بهرهوام مروفی خودان باومر دی مینیت د بهره ره هییدا د دینی خودا
 (نانکو هیفی و نومیدیت دلوقانیا خودی بیت ههین کو گونه هییت وی بو ژئی ببهت)
 هندی نهو خوپنه کا حهرام نه ریژیت و کهسی نه کوژیت.

۲۲۱- وعن حَوْلَةٍ بِنْتِ عَامِرِ الْأَنْصَارِيِّ، وَهِيَ امْرَأَةٌ حَمْرَةٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَعِنهَا، قَالَتْ:
 سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ رَجُلًا يَتَخَوَّضُونَ فِي مَالِ اللَّهِ بِغَيْرِ حَقِّ فَلَهُمْ
 النَّارُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» رواه البخاري.

ژ خهولا کچا عامری نه نساری، و نهو ژنا چه مزه ی بوو، خودی ژ هردوویان رازی
 بیت گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (گوت: ب راستی هندهک زهلامیت
 ههین دهستکاری یی ژ نه حهقی د مالی خودیدا دکهن (دا بو خو به لگرن) جه ههنم بو
 وانه رۇژا قیامه تی.

۲۷- باب تعظیم خُرَمَاتِ الْمُسْلِمِينَ وَبَيَانِ حَقُوقِهِمْ وَالشَّفَقَةَ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَتَهُمْ

بابه تی مه زنگرنا کار و باریت موسلمانان و دیارکرنا مافیت وان و دلپیغه بوون

و دلوقانی برن ب وان

قال الله تعالى: ﴿وَمَنْ يُعْظِمِ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَّهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ (الحج: من
 الآية ۳۰). و ههرکهسی نهو تشتی خودی نه مر پی کری بکهت، و نهوئی حهرام مکر
 نه دهنه سهر و مهزن بدانیت، و ریژی لی بگریت، نی نهفه ل دهف خودایی وی بو چپتره
 وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يُعْظِمِ شَعْبَانَ اللَّهُ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ (الحج: ۳۲). و ههرکهسی
 نه مریت خودی [ری و نبشانیب دینی] مهزن بدانیت، وهکی نه مر پی هاتی، ب جه
 بکهت، ب راستی نهفه [نانکو و مهزن و مرگرتنا نه مریت خودی یان هوربانی] نیشانا ژ
 خودی ترسیانا دلانه. وقال تعالى: ﴿وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (الحجر: من الآية ۸۸). و
 خو بو خودان باومران بشکینه [خو بو وان ب ساناهی بیخه]. وقال تعالى: ﴿مَنْ قَتَلَ
 نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ أَوْ فَسَادٍ فِي الْأَرْضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيعًا وَمَنْ أَحْيَاهَا فَكَأَنَّمَا
 أَحْيَا النَّاسَ جَمِيعًا﴾ (المائدة: من الآية ۳۲). ژ بهر فی [کوشتنا کوریت نادهمی بو
 ئیکدوو] مه ل سهر ئیسرا ئیلیان نفیسییه، ب راستی ههرکهسی مروفه کی بی بهرانبهر
 یان زی ژ بو خرابییی د نه دیدا بکوژیت، ههروهکی وی هه می مروف کوشتین و ههر
 کهسی ببیته نه گهری ژیا نا ئیکی ههروهکی بوویه نه گهری ژیا نا هه می مروفان.
 ۲۲۲- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
 «الْمُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِ كَالنَّبِيَّانِ يَشُدُّ بَعْضُهُ بَعْضًا» وَشَبَّكَ بَيْنَ أَصَابِعِهِ. متفق عليه.

ژ نه‌بی موسایئ ئه‌شعه‌ری (ﷺ) گۆت: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: خودان باوهر بۆ خودان باوهری وه‌کی ئافاهینه، ئیکدوو دگرن وتلیت خۆ کرنه دنافی‌کدا. ۲۲۳- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ مَرَّ فِي شَيْءٍ مِنْ مَسَاجِدِنَا، أَوْ أَسْوَاقِنَا، وَمَعَهُ نَبْلٌ فَلْيُمْسِكْ، أَوْ لِيَقْبِضْ عَلَيَّ نِصَالَهَا بِكَفِّهِ أَنْ يُصِيبَ أَحَدًا مِنَ الْمُسْلِمِينَ مِنْهَا بِشَيْءٍ » متفق عليه.

ژ وی، گۆت: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: هه‌رکەسێ د تشته‌کیرا ژ مزگه‌فتیت مه‌را یان د بازاریت مه‌را بۆری و تیر دگه‌ل بن، بلا بگریت یان بلا ده‌ستی خۆ بدانیته سه‌ر سه‌ریت وان، دا جو تشت ژێ ژ که‌سێ ژ ج موسلمانان نه‌گریت.

۲۲۴- وعن الثَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَثَلُ الْمُؤْمِنِينَ فِي تَوَادُّهِمْ وَتَرَاحُمِهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ، مَثَلُ الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى مِنْهُ عُضْوٌ تَدَاعَى لَهُ سَائِرَ الْجَسَدِ بِالسَّهْرِ وَالْحَمَى » متفق عليه.

ژ نه‌مانی کوری به‌شیری خودی ژ هه‌ردویان رازی بیت گۆت: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: مه‌ته‌لا خودان باوهران د هه‌ژیکرنا خۆدا و د دلۆفانیای خۆدا و دلپێه‌بوون و دلنه‌رمیا خۆدا، وه‌کی مه‌ته‌لا ئیک له‌شه، نه‌گه‌ر نه‌ندامه‌ک ژێ ئیشیا، هه‌می له‌ش ب شه‌ق‌بیری و تایی خۆ دده‌ته دگه‌ل.

۲۲۵- وعن أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَبِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ ابْنَ عَلِيٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، وَعِنْدَهُ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ، فَقَالَ الْأَقْرَعُ: إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَا قَبِلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا فَظَنَرُ إِلَيْهِ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: « مَنْ لَا يَرْحَمُ لَا يُرْحَمُ » متفق عليه.

ژ نه‌بی هوره‌یره (ﷺ) گۆت: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) هه‌سه‌نی کوری عه‌ل، خودی ژ هه‌ردویان رازی بیت ماچیکر و ئه‌قه‌رعی کوری حابسی ل ده‌ق بوو، ئه‌قه‌رعی گۆت: من ده‌ه بجویک ییت هه‌ین هه‌یز من ئیک ماچی نه‌کریه، پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) به‌ری خۆ دایی و گۆت: یی دلۆفانیی نه‌به‌ت، دلۆفانی پێ ناهیته برن.

۲۲۶- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قدم ناس من الأعراب على رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فقالوا: اتَّعَبِلُونَ صِبْيَانَكُمْ؟ فقال: « نَعَمْ » قالوا: لَكِنَّا وَاللَّهِ مَا نَقْبَلُ، فقال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَوْ أَمْلِكُ إِنْ كَانَ اللهُ نَزَعَ مِنْ قُلُوبِكُمُ الرَّحْمَةَ » متفق عليه.

ژ عائشایی (ﷺ) گۆت: هه‌نده مرۆف ژ کۆچه‌ریت عه‌ره‌بان هاتنه ده‌ف پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) و گۆتن: ئه‌ری هوین بجویکیت خۆ ماچیدکه‌ن؟ گۆت: به‌لێ، گۆتن: به‌لێ ب خودی ئه‌م ماچیناکه‌ین، پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: ئه‌ز نه‌شیم دلۆفانیی بکه‌مه د دلیت هه‌وه‌دا، نه‌گه‌ر خودی دلۆفانی ژ دلیت هه‌وه کیشابیت.

۲۲۷- وعن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ لَا يَرْحَمُ النَّاسَ لَا يَرْحَمُهُ اللهُ » متفق عليه.

ژ جه‌ریی کوری عه‌بدولالی (ﷺ) گۆت: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: یی دلۆفانیی ب مرۆفان نه‌به‌ت، خودی دلۆفانیی پێ نابته.

راستی یی خودی وی بخوازیت (حسیبا وی بکعت) دی گه هیتی، پاشی دی ب سهر و سهر هافیژته د جه هنه میدا.

۲۳۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يُسْلِمُهُ، مَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: موسلمان برایی موسلمانیه، نه سته می لی دکعت، و نه دهستان ژئ بهر ددهت، ههر که سی د ههوجهیا برایی خودا بیت، (نانکو ههوجهییت وی بقه تینیت) خودی دی هاریکاری وی کهت د ههوجهییت ویدا، و ههر که سی بهرته نگیه کی ل سهر موسلمانه کی راکعت، خودی دی بهرته نگیه کی ژ بهرته نگیه ییت قیامه تی ل سهر راکعت، و ههر که سی موسلمانه کی پهرده و ستاره کهت، خودی دی وی رۆژا قیامه تی ستاره کهت.

۲۳۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يُؤُونُهُ وَلَا يَكْذِبُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ، كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ حُرْمَةُ وَمَالِهِ وَدُمُهُ التَّقْوَى هَاهُنَا، بِحَسَبِ أَمْرِيءٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَخْفَرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ژ ئه بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: موسلمان برایی موسلمانیه، نه خیانه تی لی دکعت، نه دره وی لی دکعت، و نه دهیلیته ب تنی بی هاریکاری، هه می تشتی موسلمانی ل سهر موسلمانی حهرامه، نامویسا وی و مالی وی و خوینا وی، ته قوا و خودی ترسی، ئها یا ل فیری (و ئیشارمت کره دی خو) ئه و خرابی به سی مرؤقییه ئه و برایی خو یی موسلمان کیم بدانیت.

۲۳۵- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَحَاسَدُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَدَابَرُوا وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ لَا يَظْلِمُهُ وَلَا يَخْفَرُهُ وَلَا يَخْذُلُهُ. التَّقْوَى هَاهُنَا وَبُشَيْرٌ إِلَى صَدْرِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ بِحَسَبِ أَمْرِيءٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَخْفَرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ. كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ دُمُهُ وَمَالُهُ وَعِرْضُهُ » رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: حه سویدی بی ئیکدوو نه بهن، و ل سهر ئیکدوو زیده نهکن ب ئنیه تا تیئییخستن و خوساره تیا هه فالی خو، و که ربییت خو ژ ئیکدوو فه نه کهن و نه فیانا ئیکدوو نه هه لگرن، و ژ ئیکدوو سل نه بن و پشتا خو نه دهنه ئیکدوو، و کرین و فرؤتنی ل سهر کرین و فرؤتنا ئیکدوو نه کهن، و بهنده بییت خودی بن و برایی ئیک بن، (نانکو هه فکاریا براینیی دگه ل ئیکدوو بکهن) موسلمان برایی موسلمانیه، نه سته می لی دکعت، نه کیم دکعت، و نه دهیلیته ب تنی بی هاریکاری، ته قوا و خودی ترسی، ئها یا ل فیری و ئیشارمت کره سینگی خو سی جارن،

ئەو خرابى بەسى مۇقۇبىيە ئەو براىى خۇ يى مۇسلمان كىم بدانىت. ھەمى تىشى مۇسلمانى ل سەر مۇسلمانى ھەرامە، خوپنا وى و مالى وى و نامويسا وى.

« النَّجَشُ » أَنْ يَزِيدَ فِي ثَمَنِ سَلْعَةٍ يُنَادِي عَلَيْهَا فِي السُّوقِ وَخَوْهٖ، وَلَا رَغْبَةَ لَهُ فِي شِرَائِهَا بَلْ يَقْصِدُ أَنْ يَغْرُرَ غَيْرُهُ، وَهَذَا حَرَامٌ. « وَالتَّدَابُرُ »: أَنْ يُعْرِضَ عَنِ الْإِنْسَانِ وَيُهْجُرَهُ وَيَجْعَلُهُ كَالشَّيْءِ الَّذِي وِرَاءَ الظُّهْرِ وَالدُّبْرِ.

۲۳۶- وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لا يُؤْمِنُ أَحَدُكُمْ حَتَّىٰ يُحِبَّ لِأَخِيهِ مَا يُحِبُّ لِنَفْسِهِ » متفقٌ عليه.

ژ ئەنەسى (ﷺ) گۆت: پېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: كەس ژ ھەو ە دورى باورى نائىنىت ھەتا وى خېر بۇ براىى خۇ بھىت كا چاوا بۇ خۇ دھىت.

۲۳۷- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « انْصُرْ أَخَاكَ ظَالِمًا أَوْ مَظْلُومًا » فَقَالَ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَنْصُرَهُ إِذَا كَانَ مَظْلُومًا أَرَأَيْتَ إِنْ كَانَ ظَالِمًا كَيْفَ أَنْصُرُهُ؟ قال: « تَحْجُرُهُ أَوْ تَمْنَعُهُ مِنَ الظُّلْمِ فَإِنَّ ذَلِكَ نَصْرُهُ » رواه البخاري.

ژ وى، گۆت: پېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ھارىكاريا براىى خۇ بکە و سەرىنخە يى ستەمكار بيت يان يى ستەملىكىرى بيت، زەلامەكى گۆت: يا پېغەمبەرى خودى ئەز دى ھارىكاريا وى كەم ئەگەر يى ستەملىكىرى بيت بېزە من ئەگەر يى ستەمكارىت، چاوا دى ھارىكاريا وى كەم! گۆت: دى ھەگرى يان دەپە پاش ژ ستەمى ئەفە ھارىكرنە بۇ وى.

۲۳۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ: رَدُّ السَّلَامِ، وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ، وَتَشْمِيتُ الْغَاطِسِ » متفقٌ عليه.

ژ ئەبى ھورەيرە (ﷺ) گۆت: پېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ماڤى مۇسلمانى ل سەر مۇسلمانى پېنجن: سلاڤ زھراندنە، و سەرەدانا نەخوشايە، و دويۇچۇنا جەنازاىە، و بەرسفدانا داخوازنامايە، و بېژىتە بېنىشك ھەداى (يرحمك الله) خودى دلوفانىى ب تە ببەت، پىشى دېژىت (الحمد لله).

وفي رواية لمسلم: « حَقُّ الْمُسْلِمِ سِتٌّ: إِذَا لَقِيَتهُ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ، وَإِذَا دَعَاكَ فَاجِبْهُ، وَإِذَا اسْتَنْصَحَكَ فَانصَحْ لَهُ، وَإِذَا عَطَسَ فَحَمِدِ اللَّهَ فَشَمِّتْهُ. وَإِذَا مَرِضَ فَعُدَّهُ، وَإِذَا مَاتَ فَاتَّبِعْهُ ».

و د ھەگىرا مۇسلىدا ھاتىە: ھەقى مۇسلمانى ل سەر مۇسلمانى شەشن: ئەگەر تۆ گەھىتى سلاڤكە سەر، و ئەگەر تو داخوازكرى بۇ خوارنى بەرسفا وى بدە، و ئەگەر داخوازا شىرەت و نەسىھەتى ژ تە كر وى نەسىھەت و شىرەت بکە، و ئەگەر بېنشى و گۆت: (الحمد لله) بېژى: (يرحمك الله) خودى دلوفانىى ب تە ببەت، و ئەگەر نەساخ بوو سەرا وى بدە، و ئەگەر مر دگەل جەنازى وى ھەرە.

۲۳۹- وعن أبي عمارة البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: أمرنا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِسَبْعٍ: أَمْرًا بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَتَشْمِيتِ الْغَاطِسِ، وَإِبْرَارِ الْمُقْسِمِ،

وَنَصْرَ الْمَظْلُومِ، وَإِجَابَةَ الدَّاعِي، وَإِفْشَاءَ السَّلَامِ. وَهَمَانَا عَنْ خَوَاتِيمٍ أَوْ نَحْتُمُ بِالذَّهَبِ، وَعَنْ شُرْبِ
بِالْفَضَّةِ، وَعَنْ الْمِيَاثِرِ الْحُمْرِ، وَعَنْ الْقَسِيِّ، وَعَنْ لُبْسِ الْحَرِيرِ وَالْإِسْتَبْرَقِ وَالذَّبِيحِ. متفق عليه.
وفي رواية: وَإِنشَادِ الصَّلَاةِ فِي السَّبْعِ الْأَوَّلِ.

و ژ نهی عومارهی، بهرائی کورئ عازبی خودئ ژ ههر دووبان رازی بیت گوت؛
پیغه مبهری خودئ (ﷺ) فهرمانا مه ب حهفت تشتان کر؛ فهرمانا مه ب سهره دانا
نه خوشی کر، و ب دویفچوئا جهنازهی، و ب دوعاکرنا دلوفانیئ بو بینشکفه دای، و ب
جهئنا سویندئ (ههلبهت نه گهر گونهه تیدا نه بیت) و ب هاریکرنا سته ملیکری، و ب
بهرسفدانا داخوازکهری، و ب بهلافکرنا سلافی، و پاشقه لیدانا مه یا ژ گوستیرکیت یان
گوستیرکرنا زیری کری، و ژ فه خوارنی ب نامانی زیشی، و ژ شهلتیت سور ییت
نارمویشی نه ویئت ددانه سهر پشتا دهواران، و ژ جلکیت ریسی ژ نارمویش و کتانی، و
ل بهرکرنا جلکیت نارمویشی و نارمویشی ستویر و دیباجی (دیباج ههر نارمویشه بهئ
یی رنگینه و ب زیری یی نه خشانندیه وهکی کراسی که عبی).

و د فه گگیره کیدا؛ و نه مرئ مه ب دانه نیاسینا جانه وهرئ بهرزه بووی یی کری و
نهفه ژ حهفتیت ئیکبیه.

« المیاثر » بیاء مثناة قبل الألف، وثاء مثلثة بعدها، وهي جمع ميثرة، وهي شيء يتخذ
من حرير ويحشى قطناً أو غيره ويجعل في السرج وكور البعير يجلس عليه الراكب «والقسي» بفتح
القاف وكسر السين المهملة المشددة: وهي ثياب تنسج من حرير وكتان مختلطين. « وإنشاد
الصلاة »: تعريفها.

۲۸- باب ستر عورات المسلمين والنهي عن إشاعتها لغير ضرورة

بابهتی ستاره کرنا شه مینگه هیئت موسلمانان و پاشقه لیدان ژ به لافکرنا وان

نه گهر بیدفیاتی بو نه بیت

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ آمَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي
الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ﴾ (النور: من الآية ۱۹). ب راستی نه ویئت چهز دکهن [و پی خوش]،
کریاریت زیده کریت و خراب [وهکی زناپی] د ناف و اندا به لاف ببن، نه ویئت باوهری
ئینایین ئیزایه کا دژوار و ب ژان بو وان د دنیاپی و ناخره تیدا یا ههی.
۲۴۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لا يَسْتُرُ
عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا سَتَرَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » رواه مسلم.

ژ نهی هورهیره (ﷺ) گوت؛ پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گوت؛ نینه
بهندهیهك بهندهیهکی د دنیا پییدا ستاره ناکهن، نه گهر خودئ وی دروژا قیامه تیدا ستاره
نه کهت.

۲۴۱- وعنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: «كُلُّ أُمَّتِي مُعَاقِلُ الْإِجْمَاهِرِينَ، وَإِنَّ مِنَ الْمُجَاهِرَةِ أَنْ يَعْمَلَ الرَّجُلُ بِاللَّيْلِ عَمَلًا، ثُمَّ يُصْبِحُ وَقَدْ سَتَرَهُ اللهُ عَلَيْهِ فَيَقُولُ: يَا فَلَانُ عَمِلْتُ الْبَارِحَةَ كَذَا وَكَذَا، وَقَدْ بَاتَ يَسْتَرُهُ رَبُّهُ، وَيُصْبِحُ يَكْشِفُ سِتْرَهُ اللهُ» متفق عليه.

ژ وی، گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) د گۆت: هه می نوممه تا من بییت ب سلامه تن یان بییت نازا کرینه، گونه ه ناشکرا کر نه بن، و ژ ناشکرا کر نییه زه لام ب شهف کاره کی، گونه هه کی بکه ت، پاشی لی ببیته سپیده، و خودی یی ستاره کری و فه شارتی، ببیژیت: یا بیغان دوهی من نهفه و نهفه یا کری، و شهفی یی مای خودی یی ستاره کری، و لی دبیت سپیده، ستاری خودی ناشکرا دکه ت.

۲۴۲- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا زَنَتِ الْأُمَةُ فَتَبَيَّنَ زَنَاها فَلْيَجْلِدْها الحَدَّ، وَلَا يُتْرَبْ عَلَيْها، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّانِيَةَ فَلْيَجْلِدْها الحَدَّ وَلَا يُتْرَبْ عَلَيْها، ثُمَّ إِنْ زَنَتِ الثَّلَاثَةَ فَلْيَبْعِها وَلَوْ بِجَبَلٍ مِنْ شَعْرِ» متفق عليه. «التَّثْرِبُ»: التَّوْبِيخُ.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه گهر جاری زنا کر و زنا وی ناشکرا بوو، بلا جه له دبدمت و هکو همد (بپنجی جه لدان) و بلا گهف و لهوما لی نه که ت، پاشی نه گهر بۆ جارا دووی زنا کر، بلا هددی دانیه ته سه ر، و بلا گهف و لهوما لی نه که ت، پاشی نه گهر بۆ جارا سییی زنا کر، بلا بفروشیت خو نه گهر ب وهریسه کی موی بیت.

تیبینی: دبیت ئیک بیژیت ما جاریه هه نه بۆچی نهف هه دیسه هاتیه !!! مه رهم ژی دویمه هیکا هه دیسییه، دفیت مروف ب لهز مروفی ل سه ر گونه هی بهیلت و ژی بره فی خۆ نه گهر چاوا بیت نه گهر مروف تشته کی ژ دنیا یا خو خوسارمت بیت ژی بلا، بهس ب تیکه لیا ل گه ل وی ژ ناخره تا خو خوسارمت نه بیت.

۲۴۳- وعنه قال: أَمَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ خَمْرًا قَالَ: «اضْرِبُوهُ» قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: فَمَنْ الضَّارِبُ بِيَدِهِ وَالضَّارِبُ بِنَعْلِهِ، وَالضَّارِبُ بِتَوْبِهِ. فَلَمَّا انْصَرَفَ قَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: أَخْزَاكَ اللهُ، قَالَ: لَا تَقُولُوا هَكَذَا لَا تُعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانَ» رواه البخاري.

ژ وی، گۆت: زه لامه ک ئینا دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) عه رهق و مه ی فه خواربوو، گۆت: لیبدن، نه بو هورهره گۆت: ژ مه هه بوو ب دهستی خو لی دای، و ژ مه هه بوو ب شمکا خو لی دای و ژ مه هه بوو ب کراسی خو لی دای. به لی ده می چۆی هنده کان گۆت: خودی رمزی که ت، گۆت: فی نه بیژن، و هاریکاریا شهیتانی ل سه ر نه که ن.

۲۹- باب قضاء حوائج المسلمين

بابه تی فه تاندنا ههوجه بییت موسلمانان

قال الله تعالى: ﴿وَأَعْلُوا الْخَيْرَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (الحج: من الآية ۷۷). و

باشییی بکه ن، دا هوین سه ره راز ببین.

۲۴۴- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «المسلم أخو المسلم لا يظلمه ولا يُسْلَمُهُ. وَمَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ كَانَ اللهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً فَرَّجَ اللهُ عَنْهُ بِهَا كُرْبَةً مِنْ كُرْبٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردووین رازی بیت پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: موسلمان برایی موسلمانیه، نه ستهمی لی دکیت، و نه دهستان ژئی بهرددهت، ههرکسی د ههوجهیا برایی خودا بیت، (ئانکو ههوجهییت وی بقه تینیت) خودی دئ هاریکاریا وی کهت د ههوجهییت ویدا، و ههرکسی بهرتهنگیهکی ل سهر موسلمانهکی راکهت، خودی دئ بهرتهنگیهکی ژ بهرتهنگییت قیامهتی ل سهر راکهت، و ههرکسی موسلمانهکی پهرده و ستاره کهت، خودی دئ وی رۆژا قیامهتی ستاره کهت.

۲۴۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « من نَفَسَ عن مؤمن كُرْبَةً من كُرْبِ الدُّنْيَا، نَفَسَ اللهُ عَنْهُ كُرْبَةً من كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسَّرَ عَلَيَّ مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، وَاللهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ. وما اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ من بُيُوتِ اللهِ تَعَالَى، يَتْلُونَ كِتَابَ اللهِ، وَيَتَذَكَّرُونَ بِحُكْمِ اللهِ، وَاللَّهُ يَسِّرُ لَهُمْ سُبُلَهُمْ لِيُخْرِجَهُمْ مِنْهَا بِرَحْمَتِهِ، وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ. وَمَنْ بَطَأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ » رواه مسلم.

ژ ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکسی تهنگافیها دونیایی ل سهر موسلمانهکی راکهت، خودی دئ تهنگافیهاکی ژ تهنگافییت قیامهتی ل سهر راکهت، و ههرکسی ل سهر دهستکورتیهکی ساناهی کهت، خودی ل دنیا و ئاخهرتی دئ ل سهر ساناهی بکهت، و ههرکسی موسلمانهکی پهرده و ستاره کهت، خودی دئ وی د دنیا و ئاخهرتییدا ستاره کهت. و بهردهوام خودی یی د هاریکاریا بهندهیدا هندی بهنده د هاریکاریا برایی خودا بیت (ئانکو ههوجهییت وی بقه تینیت) و ههرکسی ریکهکی بگریت، داخوازا زانینهکی تییدا بکهت، خودی دئ بو ریکهکی پی ساناهی کهت بو بهحهستی. نینه هندهک کهس د مالهکیدا ژ مالیت خودیدا کۆم ببن، کتیبیا خودی کو فورئانه بخوینن، و د نافهینا ئیکدودا بخوینن (ئانکو ئیک بخوینیت و راوستیت، یی دی ههر وی بخوینیت) نهگهر خودی دلرعهتی ب سهر واندا نهئینیته خواری و دلۆفانی ب سهر واندا نهبهرددهت (ئانکو دلۆفانی وان ههمیان نهگریت) و ملیاکهتی (خهلهکی زکری دگهرن) دۆرماندۆری وان نهگرن و خودی دئ بهحسی وان ل نک ئهوییت دهف خو کهت، و ههرکسی کار و کریاریت وی ئه و گران و گیرۆکر، نهسب و بنه مالا وی بلهز نائیخن (ئانکو یی کار و کریار و خیرییت وی بییت کیم بن و وی نهگههیننه پهلیت چاک و باشان، بلا خو ب هیفیا بنه مال و مالباتیغه نههیلیت ئه و وی پیش نائیخن).

۳۰- باب الشفاعة

بابه تی مهدهری

قال الله تعالى: ﴿ مَنْ يَشْفَعْ شَفَعَةً حَسَنَةً يَكُنْ لَهُ نَصِيبٌ مِمَّا ﴾ (النساء: من الآية ۸۵).
مهدهری بهر هافانییه کا خیری بکمت [مهدهرا هنجی بکمت] وی بارهک ژ وی مهدهری ههیه.

۲۴۶- وعن أبي شعري رضي الله عنه قال: كان النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَتَاهُ طَالِبٌ حَاجَةً أَقْبَلَ عَلَى جُلْسَائِهِ فَقَالَ: « اشْفَعُوا تُوجَرُوا وَيَقْضِي اللهُ عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مَا أَحَبُّ » متفق عليه. وفي رواية: « مَا شَاءَ ».

ژ نهی موسای نه شعری (ﷺ) گوت: پیغمهبری خودی (ﷺ) نه گهر خودان ههوجهیهک هاتبا دهف بهری خو ددا روینشتیت دهف خو (که سیٹ ل دیوانا وی د روینشتی) و دگوت: بهر هافانی و مهدهریا خیری بکمن، دی خودان خیر بن، و کا خودی فیما ج ببیت ل سهر نه زمانی پیغمهبری خو دئینیت. (نانکو هوین مهدهری بکمن یان نه کهن دی ههر نه و بیت، یا خودی نفیسی، بهی نه گهر هه وه مهدهریا خیری کر دی خودان خیر بن، ج نه و شؤل ببیت یان نه بیت).

۲۴۷- وعن ابن عباس رضي الله عنهما في قصة بريرة وزوجها. قال: قال لها النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَوْ رَاجَعْتِهِ ؟ » قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللهِ تَأْمُرُنِي ؟ قَالَ: « إِنَّمَا أَشْفَعُ » قَالَتْ: لَا حَاجَةَ لِي فِيهِ. رواه البخاري.

ژ ئیبن عه بباسی، خودی ژ ههردویان رازی بیت د سهرهاتیا بهریرمی و زهلامی ویدا، گوت: پیغمهبری خودی (ﷺ) گوتی: نه گهر تو زفریبایی؟ گوت: یا پیغمهبری خودی تو هه رمانی ل من دکهی؟ گوت: ب راستی نه ز بتنی یی مهدهری و بهر هافانی خیری دکهم، گوت: من ههوجهی پی نینه.

۳۱- باب الإصلاح بين الناس

بابه تی ناشتکرنی د نافهرا مروفاندا

قال الله تعالى: ﴿ لَا خَيْرَ فِي كَثِيرٍ مِنْ نَجْوَاهُمْ إِلَّا مَنْ أَمَرَ بِصَدَقَةٍ أَوْ مَعْرُوفٍ أَوْ إِصْلَاحٍ بَيْنَ النَّاسِ ﴾ (النساء: من الآية ۱۱۴). . چو خیر د گهلهک ناخفتن و پسته پستا واندا نینه، نه و تی نه بیت یی هه رمانا خیری یان هنجی یان ناشتکرن و پیکنینانا د نافهرا ههفرکاندا بکمت و قال تعالى: ﴿ وَالصُّلْحُ خَيْرٌ ﴾ (النساء: من

الآية ١٢٨) . و پیکهاتن و ناشتوبون چیتره وقال تعالى: ﴿ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَصْلِحُوا ذَاتَ بَيْنِكُمْ ﴾ (الأنفال: من الآية١) . پاریزکارییا خودی بکهن [ل سهر دهستکهفتیبان ژیکفه نهبن، و ل بهر فهرمانا خودی راوهستن]، و نافبهرا خو دورست بکهن وقال تعالى: ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ ﴾ (الحجرات: من الآية١٠) . هندی خودان باوهرن براییت نیکن، فیجا نافبهرا براییت خو خویش بکهن و پیک بینن.

٢٤٨- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كُلُّ سَلَامِي مِنَ النَّاسِ عَلَيْهِ صَدَقَةٌ كُلَّ يَوْمٍ تَطْلُعُ فِيهِ الشَّمْسُ: تَعْدِلُ بَيْنَ اثْنَيْنِ صَدَقَةٌ، وَتُعِينُ الرَّجُلَ فِي دَائِيهِ فَتَحْمِلُهُ عَلَيْهَا، أَوْ تَرْفَعُ لَهُ عَلَيْهَا مَتَاعَهُ صَدَقَةٌ، وَالْكَلِمَةُ الطَّيِّبَةُ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ خَطْوَةٍ تَمْشِيهَا إِلَى الصَّلَاةِ صَدَقَةٌ، وَتَمِيطُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةٌ» متفق عليه. « ومعنى تَعْدِلُ بَيْنَهُمَا » تُصْلِحُ بَيْنَهُمَا بِالْعَدْلِ.

ژ نهبی هورهیره (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) گوت: ههر روزهکا روزه تیدا ل سهر خه لکی دهرکه فیت ل سهر ههر گه ههکا وان سهدهقهکا ههی: دادومریبی د نافبهرا دوویاندا بکهی سهدهقهیه، و تو هاریکارییا زهلامی د دهواری ویدا بکهی، باری هاری وی راکه یان باری هاری وی دانسی سهدهقهیه، و ناخفتنا خویش و خیری سهدهقهیه، و ههر پینگاههکا تو بو نفیزا بافی زی سهدهقهیه، و اکرنا نهزهتی ژ ریکی سهدهقهیه.

٢٤٩- وعن أمِّ كلثوم بنتِ عُمَيَّةَ بنِ أَبِي مُعَيْطٍ رضي الله عنها قالت: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَيْسَ الْكُذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ فَيَنِمِّي خَيْرًا، أَوْ يَقُولُ خَيْرًا » متفق عليه.

و ژ نوم کولسوومی، کچا عوقبهیی کوری نهبی موعهیتی خودی ژ ههردویان رازی بیت گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (رضی الله عنه) دگوت: نهوه نهدرهوینه بی ناشتی د نافبهرا خه لکیدا بکهت، خیری فهگوهیزیت، یان خیری بیژیت. و فی روایه مسلم زیاده، قالت: وَمَ أَسْمَعُهُ يُرَخِّصُ فِي شَيْءٍ مِمَّا يَقُولُهُ النَّاسُ إِلَّا فِي ثَلَاثٍ، تَعْنِي: الْحَرْبَ، وَالْإِصْلَاحَ بَيْنَ النَّاسِ، وَحَدِيثَ الرَّجُلِ امْرَأَتَهُ، وَحَدِيثَ الْمَرْأَةِ زَوْجَهُ.

و د فهگیرهکا موسلمیدا زیدهیا ههی، گوت: و من گولی نهبوویه ریگ و دهستویری ژ تشتهکی دابیت ژ فی نهفا خه لک دبیزن (ژ درهوان)، د سی تشتاندا نهبیت، مهخسدا وی: درهو د شهزپیدا، و د پیکئینانا خه لکیدا، و د ناخفتنا زهلامیدا بو ژنا خو و د ناخفتنا ژنیدا بو زهلامی خو. (ههلبهت د ههژیکرن و فیانیدا، ژبلی فی نابیت ژن و میر درهوان ل نیگ و دوو بکهن و ب درهوان حیل و ههوالان ل نیگدوو بکهن ب نیجماعا موسلمانان).

٢٥٠- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: سمع رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَوْتَ حُصُومٍ بِالْبَابِ عَالِيَةٍ أَصْوَاتُهُمَا، وَإِذَا أَحَدُهُمَا يَسْتَوْضِعُ الْآخَرَ وَيَسْتَرْفِقُهُ فِي شَيْءٍ، وَهُوَ يَقُولُ:

والله لا أفعل، فخرج عليهما رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: « أَيْنَ الْمُتَأَلِّي عَلَى اللَّهِ لَا يَفْعَلُ الْمَعْرُوفَ ؟ » فقال: « أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَلَهُ أَيُّ ذَلِكَ أَحَبُّ. متفق عليه.

ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغمبرهائی خودی (ﷺ) گول دهنگی فیکراچونهکی ل بهر دهرگههی گولی بوو و دهنگی وان یی بلند بوو، و نیکی ژ وان ژ پییدی دخوازت هندهک ژ هری پی بهیلت و دلوفانی پی ببهت، و یی دی دگوت: ب خودی نهز و هناکه، نینا پیغمبرهائی خودی (ﷺ) دهرکهفت و گوت: کا نهوی ب خودی سویند خواری خیری نهکهت؟ گوت: نهزم یا پیغمبرهائی خودی، وی چ دفتت بلا نهوبیت. معنی « یَسْتَوْضِعُهُ »: یَسْأَلُهُ أَنْ يَضَعَ عَنْهُ بَعْضَ دِينِهِ. « وَیَسْتَرْفَعُهُ »: یَسْأَلُهُ الرِّفْقَ « وَالْمُتَأَلِّي »: الحَالِفُ.

۲۵۱- وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بلغه أن بني عمرو بن عوف كان بينهم شرٌّ، فخرج رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلح بينهم في أناس معه، فحس رسول الله صلى الله عليه وسلم وحانت الصلاة، فجاء بلال إلى أبي بكر رضي الله عنهما فقال: يا أبا بكر إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد حبس، وحانت الصلاة، فهل لك أن تؤم الناس؟ قال: نعم إن شئت، فأقام بلال الصلاة، وتقدم أبو بكر فكبر وكبر الناس، وجاء رسول الله يمشي في الصفوف حتى قام في الصف، فأخذ الناس في التصفيق، وكان أبو بكر رضي الله عنه لا يلتفت في صلاته، فلما أكثر الناس التصفيق التفت، فإذا رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأشار إليه رسول الله صلى الله عليه وسلم، فرفع أبو بكر رضي الله عنه يده فحمد الله، ورجع القهقري وراءه حتى قام في الصف، فتقدم رسول الله صلى الله عليه وسلم، فصلى للناس، فلما فرغ أقبل على الناس فقال: « أيها الناس مالكم حين تأبكم شيء في الصلاة أخذتم في التصفيق؟، إنما التصفيق للنساء. من تأبى شيء في صلاته فليقل: سبحان الله؟ فإنه لا يسمعه أحد حين يقول: سبحان الله، إلا التفت. يا أبا بكر: ما منعك أن تصلي بالناس حين أشرت إليك؟ » فقال أبو بكر: ما كان ينبغي لابن أبي قحافة أن يصلي بالناس بين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم. متفق عليه. ومعنى « حبس »: أمسكوه ليضيقوه.

ژ نهبی عهباسی سههلی کوری سهعدی ساعدی (رضی اللہ عنہ) ژ پیغمبرهائی خودی (ﷺ)، گههستی بهنی عهرویی کوری عهوفی نهخوشیهک د نافهرا واندا یا چیبوو، پیغمبرهائی خودی (ﷺ) دگهل هندهک مروفان دهرکهفت دا وان پییک بینیت، پیغمبرهائی خودی (ﷺ) گیربوو و دهمی نفیژی هات، بیلال هاته دهف نهبو بهکری خودی ژ ههردویان رازی بیت گوت: یا نهبا بهکر ب راستی پیغمبرهائی خودی (ﷺ) نههات و گیربوو و دهمی نفیژی هات، دی نفیژی ل بهراهیکا خهلکی کهی؟ گوت: بهلی نهگهر ته بفیت، بیلال قامهت گرت و نهبو بهکر پیشکهفت، تهکبیر کر و خهلکی تهکبیر کر (دهست ب نفیژی کر و خهلکی ژی دهست ب نفیژی کرن) و پیغمبرهائی خودی (ﷺ) هات و د ریژاندا چوههتا د ریژیدا راوهستیای، خهلکی دهست ب

دەستقوتانى كرى، و ئەبو بەكر (ﷺ) د نفيژا خۇدا نەدزفرى، دەمى دەمى خەلكى زېدە دەستقوتايىن، زفرى پېغەمبەرى خودى (ﷺ) ديت، پېغەمبەرى خودى (ﷺ) ئىشارەت كرى ل جەئى خۇ بىمىنە، ئىنا ئەبو بەكرى دەستت خۇ بلندكرن و سوپاسى و ھەمدا خودى كرى، و پەشت و پەشت زفرى ھەتا د رېزېدا راوھستىاي، و پېغەمبەرى خودى (ﷺ) پېشكەفت و نفيژ ل بەراھىكا خەلكى كرى، فېجا دەمى خلاس بووى بەرى خۇ دا خەلكى و گۆت: گەلى خەلكى ھەو ھەو خېرە دەمى تەشتەك بۇ ھەو د نفيژدا چىبوو ھەو دەست ب دەستقوتانى كرى؟ دەستقوتان يا ژنان ب تىنيە، ھەركەسى تەشتەك بۇ د نفيژا ويدا چىبوو بلا بېزىت: (سبحان الله) نىنە ئىكى گولۇ بيت دەمى دېزىت: سبحان الله، و نەزفريت. يا ئەبابەكر: چ نەھىلاى تۇ نفيژى ل بەرى خەلكى بكەى دەمى من ئىشارەت دايە تە؟ ئەبو بەكرى گۆت: نابىت بۇ كورى ئەبو قوحافە ئەو بەرامبەر پېغەمبەرى خودى (ﷺ) نفيژى ل بەراھىكا خەلكى بكەت.

۳۲- باب فضل ضعفة المسلمين والفقراء والخالين

بابەتى قەدرى بېچارە و ھەژار و خاقىت موسلمانان

قال الله تعالى: ﴿وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوَةِ وَالْعِشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَقْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ﴾ (الكهف: من الآية ۲۸). [ھەى موھەممەد] تو سەبرى خۇ ل سەر وان بكىشە، و وان نەھىلە ئەوېت سەپىدە و ئىفاران گازى خودايى خۇ دكەن [و خودايى خۇ دپەرىسن، و ب پەرسىن و گازىيا خۇ]، قايلبوون و رازىبوونا خودايى خۇ دقېن، و بەرى خۇ ژ وان وەرنەگېرە [چەند د ھەژار و دەست تەنگ بن بۇ ھندەك كەنكەنە و گرەگران].

۲۵۲- عن حارثة بن وهب رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «ألا أخرجكم بأهل الجنة؟ كل ضعيف متضعف لو أقسم على الله لأبره، ألا أخرجكم بأهل النار؟ كل غثل جواظ مستكبر». متفق عليه.
«الغثل»: الغليظ الجافي. «الجواظ»: بفتح الجيم وتشديد الواو وبالطاء المعجمة وهو الجموع المنوع، وقيل: الضخم المختال في مشيته، وقيل: القصير البطين.

ژ حارىسەيى كورى وھبى (ﷺ) گۆت: من گول پېغەمبەرى خودى بوو (ﷺ) دگۆت: ئەرى ئەز بۇ ھەو ھەو نەبېژم خەلكى بەھەشتى كىنە؟ ھەمى ئىخسىر و ئىخسىر كرىنە (ئانكۇ ژ خۇشكاندنا خۇ يى ئىخسىرە و خەلك ب چافەكى كىم بەرى خۇ دەتتى و ئىخسىر دكەت) ئەگەر سوپىندى ب سەر خودى بخۆت (ئانكۇ بېزىت ب خودى خودى دى ھۇ كەتەھە) خودى دى سوپىندا وى ب جھ ئىنىت (تەشتى سوپىند بۇ خوارى

دى خودى دەتى) ئەرى ئەز بۇ ھەۋە نەبىئۇم خەلكى جەھنەمى كىنە؟ ھەمى زفر و
ھشك و زېدە مال كۆمكەر و زېدە مال گر و خۇ مەزىنكەرن.

۲۵۳- وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي رضي الله عنه قال: مرَّ رجلٌ على النبي صلى الله عليه وسلم فقال لرجلٍ عنده جالس: « ما رأيك في هذا؟ » فقال: رجلٌ من أشرفِ الناس هذا والله حريٌّ إنَّ خطبَ أن يُنكحَ وإنَّ شفعَ أن يُشفعَ. فسكتَ رسول الله صلى الله عليه وسلم، ثمَّ مرَّ رجلٌ آخرٌ، فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: « ما رأيك في هذا؟ » فقال: يا رسول الله هذا رجلٌ من فقراءِ المسلمين، هذا حريٌّ إنَّ خطبَ أن لا يُنكحَ، وإنَّ شفعَ أن لا يُشفعَ، وإنَّ قالَ أن لا يُسمعَ لقوله. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « هذا خيرٌ من مِلاءِ الأرضِ مثلَ هذا » متفقٌ عليه.

قوله: « حريٌّ » هو بفتح الحاء وكسر الراء وتشديد الياء: أي حقيق. وقوله: « شفعَ »

بفتح الفاء

ژ ئەبى عەبباسى سەھلى كورئ سەعدئ ساعدى (رضي الله عنه) گۆت: زەلامەك د بەر
پېغەمبەرى خودیڤا (ﷺ) چۆ گۆتە زەلامەك ل دەف وى روینشتى: تو چ دببىزى بۇ
فى؟ گۆت: ئەفە ژ ماقویل و روى سببیت خەلكیە، ب خودى ئەفە ژ وانە ئەگەر ژنەك
خواست لى ماره بکەن و ئەگەر بەرفانیەك كر ژئ بهیتە وەرگرتن، پېغەمبەرى خودى
(ﷺ) بى دەنگ بوو، پاشى زەلامەك دى بۆرى، پېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆتى: تو بۇ
فى چ دببىزى؟ گۆت: یا پېغەمبەرى خودى ئەفە زەلامەك ژ ھەزاریت موسلمانان، ئەفە ژ
وانە ئەگەر ژنەك بخوازیت نەدەنى و ئەگەر بەرفانیەك بکەت ژئ نەھیتە وەرگرتن،
و ئەگەر باخفیت گوھاريا وى نەھتەكرن، پېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ئەفە چپترە
ژ تزی ئەردئ ییت وەكى فى وى (ئانكۆ ژ زەلامى ئىكى).

۲۵۴- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «احتجبت الجنة والنار فقالت النار: في الجبارون والمتكبرون، وقالت الجنة: في ضعفاء الناس ومساكينهم ففصى الله بينهما: إنك الجنة رحمتي أرحم بك من أشاء، وإنك النار عذابي أعذب بك من أشاء، ولكليهما علي ملؤها » رواه مسلم.

ژ ئەبى سەعیدئ خودى (رضي الله عنه) ژ پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: بەھەشتى و
جەھنەمى جبرە كرن، جەھنەمى گۆت: دوژمنیت راستى و دەستدانەریت سەر خەلكى، و
خۆمەزىنكەر ییت د مندا، بەھەشتى گۆت: بیچاریت خەلكى و قەلەندەریت وان ییت د
مندا، خودى حوكم د ناھبەرا واندا كر: تو بەھەشت دلوفانیا منى، یى من بقییت ب تە
دى دلوفانیى پى بەم، و تۆ جەھنەم ئیزایا منى، یى من بقییت ب تە دى ئیزا دەم.

۲۵۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « إنَّه لَيأتي الرجلَ السمينَ العظيمُ يومَ القيامةِ لا يزنُ عندَ الله جناحَ بعوضةٍ » متفقٌ عليه.

ژ ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی زهلامی قهلهوی کهلهخ مهزن (بی گونه هکار) روژا قیامهتی دئی هیئت و ل دهف خودی ته مهت پهری پیشیه کی نینه.

۲۵۶- وعنه أَنَّ امْرَأَةً سُودَاءَ كَانَتْ تَقُومُ الْمَسْجِدَ، أَوْ شَابًا، فَفَقَدَهَا، أَوْ فَقَدَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَأَلَ عَنْهَا أَوْ عَنْهُ، فَقَالُوا: مَاتَ. قَالَ: «أَفَلَا كُنْتُمْ آذَنْتُمُونِي» فَكَانَتْهُمْ صَعْرُوًا أَمْرَهَا، أَوْ أَمْرُهُ، فَقَالَ: ذُلُّونِي عَلَى قَبْرِهِ «فَدَلُّوهُ فَصَلَّى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ هَذِهِ الْقُبُورَ مَلُوءَةٌ ظُلْمَةً عَلَى أَهْلِهَا، وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يُنَوِّرُهَا لَكُمْ بِصَلَاتِي عَلَيْهِمْ» متفق عليه.

قوله: «تَقُومُ هُوَ بَفَتْحِ التَّاءِ وَضَمِّ الْقَافِ: أَي تَكْنُسُ. «وَالْقَمَامَةُ»: الْكُنَاسَةُ. «وَأَذَنْتُمُونِي» بِمَدِّ الهمزة: أَي: أَعْلَمْتُمُونِي.

ژ وی، گۆت: ژنکه کارهش یان جه حیله کی مزگهفت دمالشت، پیغه مبهری خودی (ﷺ) نه دیت، پسیرا وی یان یا وی کر، گۆتن: یا، یان بی مری، گۆت: بلا هه وه نهز بی ناگه هدار کربام، ههروهکی وان کارئ وان بچویک ددانان، گۆت: گۆرئ وی یان بی وی نیشا من بدهن، نیشا دان، نفیژ سهر کر پاشی گۆت: نهف گۆره هه می بیئت تژی تاریاتی بوون ل سهر خودانیت خو، ب راستی خودای مهزن ب نفیژا من ل سهر وان دئی بو وان روژن کهت.

۲۵۷- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «رُبَّ أَسْعَثَ أَغْبَرَ مَدْفُوعٍ بِالْأَبْوَابِ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ» رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: دبیت بی سهر هزمه فر تۆزکه بی ل بهر دهرگه هان پالدایی ئانکو دهر ئیخستی (ژ بهر بیسه روه بریا وی) نه گهر سویندی ب سهر خودی بخۆت (ئانکو بیژیئت ب خودی خودی دئی هۆکه ته هه) خودی دئی سویندا وی ب جه ئینیت (تشتی سویند بو خواری خودی دئی دهتی).

۲۵۸- وعن أسامة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَإِذَا عَامَةٌ مَن دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجَدِّ مَحْبُوسُونَ غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أَمَرَهُمْ إِلَى النَّارِ. وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَةٌ مَن دَخَلَهَا النِّسَاءُ» متفق عليه.

«وَالْجَدُّ» بَفَتْحِ الْجِيمِ: الْحِطُّ وَالْغِي. وَقَوْلُهُ: «مَحْبُوسُونَ» أَي: لَمْ يُؤْذَنَ لَهُمْ بَعْدُ فِي دُخُولِ الْجَنَّةِ.

ژ ئوسامه ی (ﷺ) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: نهز د دهرگه بی بهحه شتیدا راوه ستیام پرانیا نهو یت چۆینه تیغه ئیخسیر و قهله ندمرن (نهفه نیشانه ههزار دئی بهریکا زهنگینان چنه بهحه شتی) و خودانیت بهختی و زهنگینی بیئت فهگرتینه (و حسیبا وان هیژ خلاس نه بوویه وهکی ههزاران دا بچنه بهحه شتی) بهلی زهنگینیئت خه لکی جههنه می فهرمانا وان بو جههنه می یا هاتیه دان. و نهز د دهرگه بی جههنه میدا راوه ستیام، هه می نهو یت چۆینه تیغه ژن بوون.

٢٥٩- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لَمْ يَتَكَلَّمْ فِي الْمَهْدِ إِلَّا ثَلَاثَةٌ: عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ، وَصَاحِبُ جُرَيْجٍ، وَكَانَ جُرَيْجٌ رَجُلًا عَابِدًا، فَاتَّخَذَ صَوْمِعَةً فَكَانَ فِيهَا، فَأَتَتْهُ أُمُّهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، قَالَ: يَارَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِي فَأَنْصَرَفَتْ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي، فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي. فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِي، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ أَتَتْهُ وَهُوَ يُصَلِّي فَقَالَتْ: يَا جُرَيْجُ فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ أُمِّي وَصَلَاتِي، فَأَقْبَلَ عَلَيَّ صَلَاتِي، فَقَالَتْ: اللَّهُمَّ لَا تَمُنَّهُ حَتَّى يَنْظُرَ إِلَى وُجُوهِ الْمُؤْمِنَاتِ. فَتَذَاكَّرَ بَنُو إِسْرَائِيلَ جُرَيْجًا وَعِبَادَتَهُ، وَكَانَتْ امْرَأَةٌ بَغِيٌّ يُتَمَثَّلُ بِحُسْنِهَا، فَقَالَتْ: إِنْ شِئْتُمْ لِأَفْتِنَتِهِ، فَتَعَرَّضْتُ لَهُ، فَلَمْ يَلْتَمِشْ إِلَيْهَا، فَأَتَتْ رَاعِبًا كَانَ يَأْوِي إِلَى صَوْمِعَتِهِ، فَأَمَكْنَتْهُ مِنْ نَفْسِهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا. فَحَمَلَتْ، فَلَمَّا وُلِدَتْ قَالَتْ: هُوَ جُرَيْجُ، فَأَتَتْهُ فَاسْتَنْزَلُوهُ وَهَدَمُوا صَوْمِعَتَهُ، وَجَعَلُوا يَضْرِبُونَهُ، فَقَالَ: مَا شَأْنُكُمْ؟ قَالُوا: زَيْنَتْ بِهَذِهِ الْبَغِيِّ فَوَلِدَتْ مِنْكَ. قَالَ: أَيْنَ الصَّبِيِّ؟ فَجَاءُوا بِهِ فَقَالَ: دَعُونِي حَتَّى أَصَلِّيَ فَصَلَّيْتُ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَتَى الصَّبِيَّ فَطَعَنَ فِي بَطْنِهِ وَقَالَ: يَا غُلَامُ مَنْ أَبُوكَ؟ قَالَ: فَلَانَ الرَّاعِي، فَأَقْبَلُوا عَلَيَّ جُرَيْجٌ يَقْبَلُونَهُ وَيَتَمَسَّحُونَ بِهِ وَقَالُوا: نَبِيٌّ لَكَ صَوْمِعَتِكَ مِنْ ذَهَبٍ قَالَ: لَا، أَعِيدُوهَا مِنْ طِينٍ كَمَا كَانَتْ، فَفَعَلُوا. وَبَيْنَا صَبِيٌّ يَرْضَعُ مِنْ أُمِّهِ، فَمَرَّ رَجُلٌ رَاكِبٌ عَلَيَّ دَابَّةً فَارَاهُ وَشَارَهُ حَسَنَةً فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَ هَذَا، فَتَرَكَ التَّدْيِيَّ وَأَقْبَلَ إِلَيْهِ فَنَظَرَ إِلَيْهِ فَقَالَ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيَّ تَذِيهِ فَجَعَلَ يَرْتَضِعُ» فَكَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَحْكِي ارْتِضَاعَهُ بِأَصْبَعِهِ السَّبَابَةِ فِي فِيهِ، فَجَعَلَ يُمِصُّهَا، قَالَ: « وَمَرُّوا بِجَارِيَةٍ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا، وَيَقُولُونَ: زَيْنَتْ سَرَقَتْ، وَهِيَ تَقُولُ: حَسْبِيَ اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ. فَقَالَتْ أُمُّهُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا، فَتَرَكَ الرِّضَاعَ وَنَظَرَ إِلَيْهَا فَقَالَ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا، فَهَنَالِكَ تَرَاجَعَا الْحَدِيثَ فَقَالَتْ: مَرَّ رَجُلٌ حَسَنُ الْهَيْئَةِ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهُ فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَمَرُّوا بِهَذِهِ الْأُمَةِ وَهُمْ يَضْرِبُونَهَا وَيَقُولُونَ: زَيْنَتْ سَرَقَتْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْ ابْنِي مِثْلَهَا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا؟ قَالَ: إِنَّ ذَلِكَ الرَّجُلَ كَانَ جَبَّارًا فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ لَا تَجْعَلْنِي مِثْلَهُ، وَإِنَّ هَذِهِ يَقُولُونَ لَهَا زَيْنَتْ، وَلَمْ تَزِنْ، وَسَرَقَتْ، وَلَمْ تَسْرِقْ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِثْلَهَا » متفق عليه.

« وَالْمُؤْمِنَاتِ »: بِضَمِّ الْمِيمِ الْأُولَى، وَإِسْكَانِ الْوَاوِ وَكَسْرِ الْمِيمِ الثَّانِيَةِ وَالْبَالِسِينَ الْمَهْمَلَةَ وَهَنَّ الزَّوَايِنِ. وَالْمُؤْمِسَةُ: الزَّانِيَةُ. وَقَوْلُهُ: « دَابَّةً فَارِهَةً » بِالْفَاءِ: أَيُّ حَادِقَةً نَفْسِيَّةً. « الشَّارَةُ » بِالْبَالِسِينَ الْمَعْجَمَةِ وَتَخْفِيفِ الرَّاءِ: وَهِيَ الْجَمَالُ الظَّاهِرُ فِي الْهَيْئَةِ وَالْمَلْبَسِ. وَمَعْنَى وَصَلِ « تَرَاجَعَا الْحَدِيثَ » أَيُّ: حَدَّثَتْ الصَّبِيَّ وَحَدَّثَهَا، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ژ نه بی هورمهیره (حورمیه) گۆت: پیغه مبهری خودی (گۆت) گۆت: کهس د لانکیدا نه ناخفتیه سی نه بن: عیسانی کورئ مه ریه مایی و هه فانی جورمه یجی، و جورمه یج مرؤفه کی عیباده تکر بوو، سهومه عهک (جههک) بو عیباده تی بو خو گرتبوو، دهیکا وی هاته دهف، و وی نفیژ دکر گازیکری: یا جورمه یج، گۆت: یا خودی دهیکا منه و نفیژا منه و ما ب نفیژا خوفه، و دهیکا وی چۆ، و دهمی بوویه رۆژا پاشتر دهیکا وی هاته دهف و وی نفیژ دکر گۆت: یا جورمه یج، گۆت: یا خودی دهیکا منه و نفیژا منه و ما ب نفیژا

خۇڧە، و دەيكا وى چۇ، و دەمى بوويە رۇژا پاشتر دەيكا وى ھاتە دەف و وى نفيژ دكر گۇت: يا جورھيج، گۇت: يا خودى دەيكا منە و نفيژا منە و ما ب نفيژا خۇڧە، دەيكا وى گۇت: يا خودى وى نەمريئە ھەتا بەرى خۇ بدەتە سەروچاڧيئە دەھمەن پيسان، ئيسرائيلىيان بەھسنى جورھيجى و عيبادەتى وى كرن، و ژنكەكا دەھمەن پيس ھەبوو مەتەل و نموونە ب جوانيا وى دەھاتە گۇتن، گۇت: ئەگەر ھەو بەيئە دى سەردابەم، خۇ نيشادا، بەلى پويئە پى نەكر و بەرى خۇ نەدايى، ھاتە دەف شفانەكى ب شەف دەھاتە دەف جورھيجى و خۇ ب دەستفە بەردا، ئەو شفان زى چۇ دەف، ب حال كەفت، دەمى بچويك بووى گۇت: ئەفە يى جورھيجيە، ھاتنى و ئينان خوارى، و سەومەعا وى ھەرفاند، و دەستھافيتنى قوتا، گۇت: ھەو خيەرە؟ گۇتن: تە زنا يا ل گەل فى دەھمەن پيسى كرى، بچويكەك يى بووى ژ تە، گۇت: كا بچويك؟ بچويك ئينان، گۇت: من بەيلىن ھەتا ئەز نفيژى بگەم، نفيژ كرى، دەمى نفيژ ب دويمايەك ئينان، ھاتە دەف بچويكى و دەستى خۇ ل زكى ويدا و گۇت: بچويكو بابى تە كىە؟ گۇت: بيڧانى شفانە، ئينا بەرى خۇ دانە جورھيجى ماجيكرن و خۇ پيڧەھسين، و گۇتن: سەومەعا تە دى ب زىرى بۇتە ئافاكەين، گۇت: نە، ب تەفتنى وەكى بەرى كا يا چاوابوو بزفرينن، وەكرن. دەمەكى بچويكەكى شيرى دەيكا خۇ دخوت، زەلامەكى سەر و سيما جوان و ماقوليل و ل دەوارەكى خورت و لاو سويار بۇرى، دەيكا وى گۇت: يا خودى كورى من وەكى فى لى بگە، بچويكى چچك بەردا و زفرى بەرى خۇ دايى و گۇت: يا خودى من وەكى وى لئىنەكە، و زفرى چچكەفە و شير خوار، ھەروەكى ئەز يى بەرى خۇ دەمە پيڧەمبەرى خودى (ﷺ) و ئەو يى بەھسى شيرخوارنا وى ب تلا خۇ يا شەھدى دكەت و دكەتە دەفنى خۇدا و دەمىزيت. گۇت: دەر جاربه كيړا بۇرين، ھندەكان دقوتا و دگۇتن: تە زنا يا كرى و تە دزى يا كرى، و وى دگۇت: خودى بەسى منە و ئەو باشتري پشتهفان و پاريزكارە. دەيكا وى بچويكى گۇت: يا خودى كورى من وەكى فى لى نەكەى، بچويكى شيرخوارن ھيلا و بەرى خۇ دايى و گۇت: يا خودى تو من وەكى فى لى بگەى (ئانكو من زى بى گونەھكە وەكى ئەفە يا بى گونەھ) ل فيرى دگەل ئيكدوو ناخفتن: دەيكى گۇت: زەلامەكى سەر و بەر جوان بۇرى من گۇت: يا خودى كورى من وەكى فى لى بگە، تە گۇت: يا خودى من وەكى وى لى نەكە، و ئەم دەر فى جاربيړا بۇرين و ھندەكان دقوتا و دگۇتن: تە زنا يا كرى تە دزى يا كرى، من گۇت: يا خودى كورى من وەكى فى لى نەكە، تە گۇت: يا خودى من وەكى فى لى بگە؟ گۇت ب راستى ئەف زەلامە يى ھەق دژمن و زۇردار بوو، من گۇت: يا خودى من وەكى وى لى نەكە، و ئەفا دبىژنى تە زنا يا كرى و وى زنا نەكريە، و تە دزى يا كرى و وى دزى نەكريە، من گۇت: يا خودى من وەكى فى لى بگە.

۳۳- باب ملاطفة اليتيم والبنات وسائر الضعفة والمسكين والمنكسرین

والإحسان إليهم والشفقة عليهم والتواضع معهم وخفض الجناح لهم

بابه تی دلوڤانی برن ب سیوی و کچان و ههمی بیچاره یان و قه نه ندمران و شکه ستیان و قه نه جیکرن دگهل وان و دلپیغه بوون ب وان و خوشکاندن بو وان

قال الله تعالى: ﴿وَخَفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ﴾ (الحجر: من الآية ۸۸). و خو بو خودان باومران بشکینه [خو بو وان ب ساناهى بیخه]. وقال تعالى: ﴿وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ، وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا﴾ (الكهف: من الآية ۲۸). [ههى موحه ممه د] تو سه برئ خو ل سهر وان بکیشه، و وان نه هیله نه ویت سپیده و ئیفارن گازی خودایى خو دکهن [و خودایى خو دپه ریسن، و ب په رستن و گازییا خو]، قایل بوون و رازیبوونا خودایى خو دقین، و بهرئ خو ژ وان و مرنه گیره [چهن د هه ژار و دهست تهنگ بن بو هنده که نکه نه و گره گران]، وقال تعالى: ﴿فَأَمَّا آلِيَمَ فَلَا نَقَهَرَ ۝۱ وَأَمَّا السَّابِلَ فَلَا نَنْهَرُ﴾ (الضحى: ۱۰۹). هندیکه سیوییه رسوا نه که و نه ئیشینه. و خواسته کی پاشفه نه به. وقال تعالى: ﴿أَرَأَيْتَ الَّذِي يَكْتُمُ بِاللَّيْلِ الَّذِي يَدْعُ الْيَتِيمَ، وَلَا يَخْضُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ﴾ (الماعون: ۳، ۱۰۲) بیژه من ته دیت نه و مروڤى باومریی ب روژا جزادانى (کو قیامه ته) نه ئینیت. نه ها نه وه یی پشته خو دده ته سیوی. و که سى د بهر ناندان و تی رکرنا به ننگازیرا ناکه ت.

۲۶۰- عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِتَّةَ نَفَرٍ، فَقَالَ الْمُشْرِكُونَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اطْرُدْ هَؤُلَاءِ لَا يَجْتَرِئُونَ عَلَيْنَا، وَكُنْتُ أَنَا وَابْنُ مَسْعُودٍ وَرَجُلٌ مِنْ هُدَيْلٍ وَبِلَالٌ وَرَجُلَانِ لَسْتُ أُسْمِيهِمَا، فَوَقَعَ فِي نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقَعَ فَحَدَّثَ نَفْسَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلَا تَطْرُدِ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ﴾ [الأنعام: ۵۲] رواه مسلم.

ژ سه عدئ کورئ وه ققاسی (رضی الله عنه) گوت: نه م شهش مروڤ دگهل پیغه مبهرئ خودئ بووین (رضی الله عنه)، شریک چی که ران گوتنه پیغه مبهرئ (رضی الله عنه) نه فان ژ دهف خو دهر بیخه دا جه ساره تی ل سهر مه نه کهن، و نه ز و ئیبن مه سعود و زه لامه کی هوزه یلی و بیلال و دوو زه لامیت دی نه ز نا هیت وان نائینم ل دهف بووین، پاشی یا خودئ دقیاى چو دلی پیغه مبهرئ خودئ (رضی الله عنه) بو خو گوت. ئینا خودایى مه زن نه فه ئینا خواری [ههى موحه ممه د] تو سه برئ خو ل سهر وان بکیشه، و وان نه هیله نه ویت سپیده و ئیفارن گازی خودایى خو دکهن [و خودایى خو دپه ریسن، و ب په رستن و گازییا خو]، قایل بوون و رازیبوونا خودایى خو دقین.

۲۶۱- وعن أبي هبيرة عائد بن عمرو المزني وهو من أهل بيعة الرضوان رضي الله عنه، أن أبا سفيان أتى على سلمان وصهيب وبلال في نفر فقالوا: ما أخذت سيوف الله من عدو الله مأخذها، فقال أبو بكر رضي الله عنه: أتقولون هذا لشيخ قريش وسيدهم؟ فأتى النبي صلى الله

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبِرُهُ فَقَالَ: يَا أَبَا بَكْرٍ لَعَلَّكَ أَغْضَبْتَهُمْ؟ لَئِنْ كُنْتَ أَغْضَبْتَهُمْ لَقَدْ أَغْضَبْتَ رَبَّنَا؟ فَاتَاهُمْ فَقَالَ: يَا إِخْوَتَاهُ أَغْضَبْتُمْكُمْ؟ قَالُوا: لَا، يَغْفِرُ اللَّهُ لَكَ يَا أُخَيَّ. رواه مسلم.

ژ نهبی هوبهیره عائیزی کورئ عهرویی موزهنی و نهو ژ خه لکی سۆز و پهیماننا ریزوانی بوو (عزیز) گۆت: نهبو سوفیان دگهل چهند مروّفهکان بهر سهلمان و سوههیب و بیلالیرا بۆرین گۆتن: شیریت خودی حهقی خو ژ دژمنی خودی (مههمه وان نهبو سوفیانه بهری موسلمان ببیت) نهوهرگرت: نهبو بهگری (عزیز) گۆت: هوبین فی دبیژنه روی سپیی قورهیشیان و سهروکی وان؟ هات دهف پیغهمبهری (عزیز) گۆتی: گۆت: یا نهبا بهگر ترسم ته کهربیت وان فهگرین؟ نهگهر ته کهربیت وان فهگرین ب راستی نهفه ته خودی نهرازیگر؟ هاته دهف وان و گۆت: برابیت من ما من کهربیت هوهه فهگرین؟ گۆتن: نهخیر، خودی گونههیت ته ژئی ببهت یا برا.

قوله « مَاخَذَهَا » أَي: لَمْ تَسْتَوْفِ حَقَّهَا مِنْهُ. وقوله: « يَا أُخَيَّ » زَوِي بفتح الهمزة وكسر الحاء وتخفيف الباء، وزَوِي بضم الهمزة وفتح الحاء وتشديد الباء.

٢٦٢- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَنَا وَكَافِلُ الْيَتِيمِ فِي الْجَنَّةِ هَكَذَا» وَأَشَارَ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى، وَفَرَّجَ بَيْنَهُمَا». رواه البخاري.

ژ سههلی کورئ سهعدی (عزیز) گۆت: پیغهمبهری خودی (عزیز) گۆت: نهز و خودانکهری سیوی (بی ب کار و باریت وی رادبیت) د بهحهشتیدا د هوساینه، و نیشانکره تلا خو یا شههدی و یا نیفهکی و ژیکفهکرن.

و « كَافِلُ الْيَتِيمِ »: الْقَائِمُ بِأُمُورِهِ.

٢٦٣- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كَافِلُ الْيَتِيمِ لَهُ أَوْ لغيرِهِ. أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ فِي الْجَنَّةِ» وَأَشَارَ الرَّاوي وَهُوَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ بِالسَّبَابَةِ وَالْوُسْطَى. رواه مسلم.

ژ نهبی هورهیره (عزیز) گۆت: پیغهمبهری خودی (عزیز) گۆت: خودانکهری سیوی بی وی بیت یان بی نیکی دی نهز و نهو د بهحهشتیدا ومکی فان ههردووکاینه، و فهگیری، مالکی کورئ نههسی نیشارمت کره تلا شههدی و یا نیفهکی.

وقوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْيَتِيمُ لَهُ أَوْ لغيرِهِ» معناه: قَرِيبُهُ، أَوْ الْأَجَنِّي مِنْهُ، فَالْقَرِيبُ مِثْلُ أَنْ تَكْفُلَهُ أُمُّهُ أَوْ جَدُّهُ أَوْ أَخُوهُ أَوْ غَيْرُهُمْ مِنْ قَرَابَتِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

٢٦٤- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي تَرُدُّهُ التَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَا اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ إِنَّمَا الْمِسْكِينُ الَّذِي يَتَعَفَّفُ» متفق عليه.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (عزیز) گۆت: بهلنگازی راست و دورست نه نهوه بی دگهریت و ههسبهک و دوو ههسب یان پاریهک دوو پاری وی بزقرینن، بهلی ب راستی بهلنگازی راست و دورست و ههژی خیری و سهدهقی نهوه بی دگهل ههزاریا خو ژی خازوکی نهکهت.

وفي رواية في « الصحيحين »: « لَيْسَ الْمُسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللُّقْمَتَانِ، وَالثَّمْرَةُ وَالثَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمُسْكِينَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنَى يُغْنِيهِ، وَلَا يُفْطَنُ بِهِ فَيُتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ ».

و د فهگیرهکا بوخاری و موسلمیدا هاتیه: بهلنگازی راست و دورست نه نهوه یی دگهریت و پاریهک دوو پاری یان ههسهک و دوو ههسپ وی بزهرینن، بهلی ب راستی بهلنگازی راست و دورست و ههزی خیری و سهدهقی نهوه یی زهنگینهکی نه بینیت وی بی منته بکته، و کهس بی نهحهسیت زی سهدهقی بدهتی، و نهو زی نا رابیت ژ خه لکی بخوازیت.

۲۶۵- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « السَّاعِي عَلَى الْأَرْمَلَةِ وَالْمُسْكِينِ كَالْمُجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللهِ » وَأَحْسَبُهُ قَالَ: « وَكَالْقَائِمِ الَّذِي لَا يُفْتَرُ، وَكَالصَّائِمِ لَا يُفْطِرُ » متفقٌ عليه.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: یی چافدان و بهرگه رابانا بیژنی و بهلنگازی دکته وهکی جیهادکهری د ریکا خودیدایه. و نهز دبیزم گۆت: و وهکی و بیه یی شهف ساخکهری سست و خاف نه بیت، و روژیگری روژی نه خوت.

۲۶۶- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « شَرُّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ، يُنْعَمُ مَنْ يَأْتِيهَا، وَيُدْعَى إِلَيْهَا مَنْ يَأْبَاهَا، وَمَنْ لَمْ يُجِبِ الدَّعْوَةَ فَقَدْ عَصَى اللَّهَ وَرَسُولَهُ » رواه مسلم. وفي رواية في الصحيحين عن أبي هريرة من قوله: « بَسَّ الطَّعَامِ طَعَامُ الْوَلِيمَةِ يُدْعَى إِلَيْهَا الْأَغْنِيَاءُ وَيُتْرَكَ الْفُقَرَاءُ ».

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: بیخیرترین خوارن، خوارنا مهعزوماتا دهواتیه بیت دهینی ناهیلن بهینی و بیت نههینی بۆ دهینه خواستن، و یی نههیته داخوازی (مههمم پی یا دهواتی و بی عوزر) وی نهگوه داریا خودی و پیغه مبهری وی کر.

و د فهگیرا بوخاری و موسلمیدا هاتیه ژ نهبی هورهیره: نه چۆ خوارنه خوارنا مهعزوماتی زهنگین بۆ دهینه گازیکرن و ههزار دهینه هیلان.

۲۶۷- وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَنْ عَالَ جَارِيَتَيْنِ حَتَّى تَبْلُغَا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَنَا وَهُوَ كَهَاتَيْنِ » وَصَمَّ أَصَابِعُهُ. رواه مسلم. جَارِيَتَيْنِ « أَي: بِنْتَيْنِ ».

ژ نههسی (ﷺ) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ههركهسی دوو كچان خودان كهت ههتا بالغ دبن، روژا قیامهتی دی هیت نهز و نهو وهکی فان ههردوو کاپنه. مههمم پی تلا وی یا شهیدی و یا نیقییه. »

۲۶۸- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: دَخَلَتْ عَلَيَّ امْرَأَةٌ وَمَعَهَا ابْنَتَانِ لَهَا تَسْأَلُ فَلَمْ أَجِدْ عِنْدِي شَيْئًا غَيْرَ ثَمْرَةٍ وَاحِدَةٍ، فَأَعْطَيْتُهَا إِيَّاهَا فَفَقَسَمَتْهَا بَيْنَ ابْنَتَيْهَا وَلَمْ تَأْكُلْ مِنْهَا ثُمَّ قَامَتْ

فَخَرَجْتُ، فَدَخَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَيْنَا، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: «مَنْ ابْتُلِيَ مِنْ هَذِهِ الْبَنَاتِ بِشَيْءٍ فَأَحْسَنَ إِلَيْهِنَّ كُنَّ لَهُ سِتْرًا مِنَ النَّارِ» متفقٌ عليه.

ژ عائشای (رضی اللہ عنہا) گویت: ژنکهک هاته دهف من و دوو کچیت وی دگهل بوون، خازوکی دکر، چو ل دهف من نه دیت (من چ نه بوی) ژبلی قه سپه کی ب تنی، من نهو قه سپ دای، وی لیکه مکر د نافهرا هردوو کچیت خودا، و وی چو ژئی نه خوار و رابو دهرکهفت، پیغه مبهری (رضی اللہ عنہا) هاته دهف مه، من بو گویت: ئینا وی گویت: ههرکه سی ب تشته کی ب فان کچان هاته جهربانندن و تافیکن و نهو باشیی بگه هینیته وان، دی بو بنه پهرده ژ ناگری جهنه می.

۲۶۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: جاءتني مسكينة تحمل ابنتين لها، فأطعمتها ثلاث تمرات، فأعطت كل واحدةٍ منهما ثمرةً ورفعت إلي فيها ثمرةً لتأكلها، فاستطعمتها ابنتاهما، فشقت التمرة التي كانت تريد أن تأكلها بينهما، فأعجبني شأنها، فذكرت الذي صنعت لرسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «إن الله قد أوجب لها بها الجنة، أو أعتقها بها من النار» رواه مسلم.

ژ عائشای (رضی اللہ عنہا) گویت: ژنکهکا بهلنگاز هاته دهف من دوو کچیت خو هه لگرتبوون، من سی قه سپ دانی، ههر کچهکا خو قه سپه کی دای و قه سپه کی بلندرکه دهفی خو دا بخوت، ئینا هردوو کچیت وی نهو زی ژئی خواست، ئینا نهو قه سپا دفیا بخوت کره دوو کهر و ههر کچه کی کهره کی دای، نه ز ب کاری وی خو ش بووم، من بو پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہا) گویت کا وی چ کر ئینا گویت: خودی بو ب فی کاری بهحهشت مسوگره کر یان زی خودی ب فی کاری نهو ژ ناگری جهنه می نازکر.

۲۷۰- وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزازي رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: «اللهم إني أخرج حق الضعيفين اليتيم والمرأة» حديث حسن صحيح رواه النسائي بإسناد جيد. ومعنى «أخرج»: ألق الحرج، وهو الإثم بمن ضيع حقهما، وأحذر من ذلك تحذيراً بليغاً، وأزجر عنه زجراً أكيداً.

و ژ نه بی شورهیچی خوهیلدی کورئ عه مرویی خوزاعی (رضی اللہ عنہا) گویت: پیغه مبهری (رضی اللہ عنہا) گویت: یا خودی نهز گونه ه دادنم یان حهرام دکهم، مافی هردوو بی هیز و بی چاره یان بهیته خوارن سیوی و ژنی.

۲۷۱- وعن مُصْعَبِ بْنِ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رضي الله عنهما: رَأَى سَعْدٌ أَنَّ لَهُ فَضْلاً عَلَى مَنْ دُونَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَلْ تُنْصِرُونَ وَتُرْزَقُونَ إِلَّا بِضِعْفَانِكُمْ» رواه البخاري هكذا مُرسلاً، فإن مصعب ابن سعد تابعي، ورواه الحافظ أبو بكر البرقاني في صحيحه مُتصلاً عن أبيه رضي الله عنه.

و ژ موسعه بی کورئ سهعدی کورئ وهفقاسی خودی ژ ههردوو یان رازی بیت: سهعدی دیت وی قه درهک ل سهر ییت بن خودا بی هه، ئینا پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہا)

گوٽ: ما هوين ب چ سهر دکهفن و ب رزق دکهفن ب بئ چاره و بهلنگازيت خو نهبن.
(ثانکوؤ ژ بهر وان خودئ سهرکهفتن و رزقي ههوه ددمت)
۲۷۲- وعن أبي الدرداء عُوَيْرِ رضي الله عنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «ابْعُونِي فِي الضَّعْفَاءِ، فَإِنَّمَا تُنصَرُونَ، وَتُرزَقُونَ بِضَعْفَانِكُمْ» رواه أبو داود بإسناد جيد.

ژ نهبي دمرء عوويميرى (ﷺ) گوٽ: من گول پيغه مبهري خودئ بوو
(ﷺ) گوٽ: نيژيكي من بخازن ب نيژيكبوونا خو ژ بئ چاره و ههژاران ب راستي هوين
ب بئ چاره و ههژاريت خو ب سهر دکهفن و ب رزق دکهفن (ب بهرکهتا دوعايت وان).

۴۴- باب الوصية بالنساء

بابه تئ وهسيه تا خيرئ ب ژنان

قال الله تعالى: ﴿وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ (النساء: من الآية ۱۹). و ب باشي و ههنجي
دگهلدا بن و سهردهريبي دگهل بکهن وقال تعالى: ﴿وَلَوْ كَسَّطِيعُمَا أَنْ تَعْدِلُوا بَيْنَ النِّسَاءِ
وَلَوْ حَرَصْتُمْ فَلَا تَحْسِلُوا كُلَّ الْمَيْلِ فَتَذَرُوهَا كَالْمَعْلَقَةِ وَإِنْ تُصْلِحُوا وَتَتَّقُوا فَإِنَّ اللَّهَ
كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا﴾ (النساء: ۱۲۹). جوجا هوين نهشين د نافبهرا ژناندا دادوهريبي
بکهن [مهرم عهدهالتا راست و دورست و تهكوز]، خو هوين د مجد ژي بن. فيجا [
ئهوا دئ ههوه ل سهر نهماي] ب نيكجاري بهري خو ژئ و مرنهگيرن، فيجا هوين وي
وهكي يا ههلاويستي بهيلن [نه يا ب زهلامه، و نه يا بئ زهلامه]، و نهگهر هوين
خهلهتبييت خو چيکهن [و ههرق و جودايبيي نهکهن] و پاريزكارييا خودئ بکهن [ژ
ههمي كار و كيراريت خودئ ژئ نهرازي، وهكي: ستهم و ههرق و جودايبييا د نافبهرا
ژناندا] ب راستي خودئ گونهه ژبهر و دلوفانه.

۲۷۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسولُ الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
«اسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّ الْمَرْأَةَ خُلِقَتْ مِنْ ضَلَعٍ، وَإِنَّ أَعْوَجَ مَا فِي الضَّلَعِ أَعْلَاهُ، فَإِنَّ ذَهَبَ
تَقِيمُهُ كَسَرْتَهُ، وَإِنْ تَرَكْتَهُ، لَمْ يَزَلْ أَعْوَجَ، فَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ» متفق عليه.

ژ نهبي هورهيره (ﷺ) گوٽ: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) گوٽ: خير و
شيرهتان و باشي ژ خو بو ژنان بخوازن (ثانکوؤ نهفسا خو ل سهر هندي راکهن کو هوين
باشي و خيرئ بگههيننه ژئ) ب راستي ژن يا ژ بهراسي چيپووي و دهرکفتي (ئهفه
ئيشارهته بو چيپوونا ههواي ژ بهراسيا ئادهمي (ﷺ)) و ب راستي جهي خوارتر ژ
بهراسي سهرئ وييه، (ئهفه مهتهله کا چاوا جهي ژ ههمي خوارتر ژ بهراسي سهرئ
وييه هؤسا جهي ژ ههميان پتر نهزيهت ژ ژئ جي بيت سهرئ وييه نانکوؤ نهزمانئ
وييه) نهگهر تو چؤي راسته دي شکيني، (چونكي بهراسي د بنهتاري خوډا يا خواره

و راست نابیت، هؤسا ئەگەر ته فیا خواریا ئەزمانی ژنی راستکەهی دئی گەهیته بەردانی) و ئەگەر تو بهیلى دئی هەر مینیت خوار فئیجا خیرئ و شیرەتان و باشیئ ژ خۆ بو ژنان بخوازن (ئانکۆ ئەفسا خۆ ل سەر هندی راکەن کو باشیئ و خیرئ بگەهیننە ژنی).
 وفي رواية في الصحيحين: « المرأة كالضلع إن أقمتهَا كسرتَهَا، وإن استمتعت بِهَا، استمتعت وفيهَا عوجٌ ».». .

و د فهگێرهکا بوخاری و موسلمیدا ژن وهکی پهراسییه (ئانکۆ پهراسی یا خواره هؤسا خوارياتی یا د ژنیدا ژى هەى و کا جاوا پهراسی راست نابیت چونکی ئەگەر راست بوو شۆلی خۆ ناکەت هؤسا ژن ژى دئی وهکی خۆ مینیت) و ئەگەر ته راستەر ئەفه ته شکاند، و ئەگەر ته دفتیت خۆشیئ پئی ببهی، دئی خۆشیئ پئی بهی و خوارياتی تیدا.
 وفي رواية لمسلم: « إن المرأة خلقت من ضلع، لئن تستقيم لك على طريقة، فإن استمتعت بِهَا، استمتعت بِهَا وفيهَا عوجٌ، وإن ذهبت تقيمها كسرتها، وكسرتها طلقها ». قوله: «عوجٌ» هو بفتح العين والواو.

و د فهگێرهکا موسلمیدا: ب راستی ژن یا ژ پهراسیئ چیبووئ و دهرکفتی، ب چو ریکا بو ته راست نابیت (چونکی ئەو ئەپهراسیه ئەوا ئەگەر راست بوو دفتیت وهکی خۆ ما، ژن ژى دفتیت وهکی چیبووئ ههفکاریئ دگهل بکهی) و ئەگەر ته فیا ب خوشی ل گهل ببهی دئی ب خوشی ل گهل ژى و خۆ رستیئ وئ وهکی خۆ (ئانکۆ نابیت تو هزر بکهی دفتیت دبیرا کیماسی تیدا نەبن) و ئەگەر تو چۆی داکۆ راست کهی دئی شکینی، و شکاندنا وئ بەردانا وئیه.

٢٧٤- وعن عبد الله بن زَمْعَةَ رضي الله عنه، أنه سمع النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْطُبُ، وَذَكَرَ النَّاقَةَ وَالذِّي عَقَرَهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذْ أَنْبَعْتَ أَشَقَّاهَا » أَنْبَعَتْ لَهَا رَجُلٌ عَرِيْزٌ، عَارِمٌ مَبِيْعٌ فِي رَهْطِهِ « ثُمَّ ذَكَرَ النِّسَاءَ، فَوَعِظَ فِيهِنَّ، فَقَالَ: « يَعِمِدُ أَحَدَكُمْ فَيَجْلِدُ امْرَأَتَهُ جِلْدَ الْعَبْدِ فَلَعَلَّه يُضَاجِعُهَا مِنْ آخِرِ يَوْمِهِ » ثُمَّ وَعَظَهُمْ فِي ضَحَكِهِمْ مِنَ الضَّرْطَةِ وَقَالَ: « لَمْ يَضْحَكْ أَحَدُكُمْ مِمَّا يَفْعَلُ ؟ » متفق عليه. « وَالْعَارِمُ » بالعين المهملة والراء: هُوَ الشَّرِيْرُ الْمُفْسِدُ، وَقَوْلُهُ: « أَنْبَعْتَ »، أَي: قَامَ بِسُرْعَةٍ.

و ژ عەبدوللائی کورئ زەمعهی (رضی اللہ عنہ) وی گول پیغه مبهری بوو (ﷺ)، خودبه دخواند، و بهحسی حیشترا سالح پیغه مبهری کر (ﷺ)، و یئ فهکوشتی، پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: دەمی یئ ژ هەمییان پیستر [و خرابتر]، ب لەز رابوو به سەر خۆ، زەلامهکی ب هیز و خرابکار و خودان هیز و پشت بوو د عەشیرەتا خۆدا. پاشی بهحسی ژنان کر، شیرمت د راستا واندا کر، و گۆت: ئیک ژ ههوه دئی قهستا ژنا خۆ کهت دئی قوتیت قوتانا کۆلهی (ئانکۆ عەبدی)، و دگهل فی ژى دبیت دویمهیکا رۆژا خۆ بچیتە نفینا وئ، پاشی شیرمت ل وان کر، ژ کهنیئ وان ژ تپئ و گۆت: بۆچی ئیک ژ ههوه ب وی تشتی ئەو دکەت، دکەته کهنی؟!.

۲۷۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لا يَفْرُكُ مُؤْمِنٌ مُؤْمِنَةً إِنْ كَرِهَ مِنْهَا خُلُقًا رَضِيَ مِنْهَا آخَرَ » أَوْ قَالَ: « غَيْرُهُ » رواه مسلم. وقولُهُ: «يَفْرُكُ» هو بفتح الياء وإسكان الفاء معناه: يُبغضُ، يُقالُ: فَرَكَتِ الْمَرْأَةُ زَوْجَهَا، وَفَرَكَهَا زَوْجُهَا، بكسر الراء، يَفْرُكُها بفتحها: أَي: أَبغضها، والله أعلم.

ژ نهبی هورمیره (عزیمه) گۆت: پیغه مبهری خودی (عزیمه) گۆت: بلا چو باومریدار نه فیانی ژ ژنا خو یا باومریدار نه راکهت نه گهر ژ رهوشته کی وی یی نه رازی بیت ژ نیکی دی یی رازییه.

۲۷۶- وعن عمرو بن الأَحصَى الجُشمي رضي الله عنه أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ يَقُولُ بَعْدَ أَنْ حَمِدَ اللهُ تَعَالَى، وَأَثْنَى عَلَيْهِ وَذَكَرَ وَوَعظَ، ثُمَّ قَالَ: « أَلَا وَاسْتَوْصُوا بِالنِّسَاءِ خَيْرًا، فَإِنَّمَا هُنَّ عَوَانٌ عِنْدَكُمْ لَيْسَ تَمْلِكُونَ مِنْهُنَّ شَيْئًا غَيْرَ ذَلِكَ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَاحِشَةٍ مُبِينَةٍ، فَإِنْ فَعَلْنَ فَاهْجُرُوهُنَّ فِي الْمَضَاجِعِ، وَاصْرُبُوهُنَّ صَرْبًا غَيْرَ مُبْرَحٍ، فَإِنْ أَطَعْنَكُمْ فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا، أَلَا إِنَّ لَكُمْ عَلَى نِسَائِكُمْ حَقًّا، وَلِنِسَائِكُمْ عَلَيْكُمْ حَقًّا، فَحَقِّقْكُمْ عَلَيْهِنَّ أَنْ لَا يُوطِئَنَّ فُرْشَكُمْ مِنْ تَكْرَهُونَ، وَلَا يَأْذَنَّ فِي بُيُوتِكُمْ لِمَنْ تَكْرَهُونَ، أَلَا وَحَقُّهُنَّ عَلَيْكُمْ أَنْ تُحْسِنُوا إِلَيْهِنَّ فِي كِسْوَتِهِنَّ وَطَعَامِهِنَّ ». رواه الترمذی وقال: حديث حسن صحيح.

قوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « عَوَانٍ » أَي: أَسِيرَاتٍ، جَمْعُ عَانِيَةٍ، بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ، وَهِيَ الْأَسِيرَةُ، وَالْعَانِي: الْأَسِيرُ. شَبَّهَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَرْأَةَ فِي دُخُوقِهَا تَحْتَ حُكْمِ الرَّجُلِ بِالْأَسِيرِ « وَالضَّرْبُ الْمُبْرَحُ »: هُوَ الشَّاقُّ الشَّدِيدُ، وَقَوْلُهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « فَلَا تَبْغُوا عَلَيْهِنَّ سَبِيلًا » أَي: لَا تَطْلُبُوا طَرِيقًا تَحْتَجُونَ بِهِ عَلَيْهِنَّ وَتُؤْذِنَنَّ بِهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

و ژ عه مرویی کوری نه حوه سی جوشه می (عزیمه) وی ل حه جا خاترخواستن گول پیغه مبهری بوو (عزیمه) پشتی حه مد و شوکرا خودی کری و پهسن و مه دحیت وی کری پاشی گۆت: هشیار بن هه وه نه مانهت ژن و فه رمان و وه سیهتا من د راستا ژناندا وه رگرن و خیر و شیرهتان و باشیی ژ خو بو ژنان بخوازن (نانکو نه فسا خو ل سهر هندی راکه ن باشیی و خیری بگه هینه نه ژنی) ب راستی نه وه ئیخسیرن ل دهف هه وه، و هه وه ژ بلی فی کۆ خیرخواز و باشیخواز بن بو ژنا چی دی (ژ قوتان و پشتدانی) ل سهر وان نینه، ژ بلی کو نه وه خه له تیه کا ناشکرا بکه ن نه گهر وه کرن، [خو ل سهر زهلامی خو مه زن کر و مافییت وی نه دانی] هنگی خو ژ نفینا وان بدهنه پاش [نانکو و ل سهر نفینا وی به به ل پشته خو بدهیی و پویته پی نه که، و نه گهر ب فی چه ندی زی نه هاته ری] فیجا لی بدهن لی دانه کا بی ئیش، فیجا نه گهر گوهی خو دانه هه وه، هوین چو هیجهتان هلنه نیخن [کو هوین خورتی و سته می لی بکه ن]، بزنان هه وه حه ق یی ل سهر ژنییت خو هه ی و ژنییت هه وه زی حه ق یی ل سهر هه وه هه ی، و ژ حه قی هه وه ل سهر وان یی هه وه نه فییت نه هیته سهر نفینییت هه وه، و

دهستويريا وى كهسى نهدن يى ههوه نهفیت بهیته د مالیت ههوهقه، و بزانن ههقی وان ل سهر ههوه نهوه هوبن باشی دگهل وان بکهن د جلك و خوارنا واندا.
 ۲۷۷- وعن معاوية بن حيدة رضي الله عنه قال: قلت: يا رسول الله ما حق زوجة أحدنا عليه؟ قال: «أن تطعمها إذا طعمت، وتكسوها إذا اكتسيت ولا تضرب الوجه، ولا تقبح، ولا تهجر إلا في البيت» حديث حسن رواه أبو داود وقال: معنى «لا تقبح» أى: لا تقل قبحك الله.

و ژ موعاويهی کوری ههیده (ﷺ) گۆت: من گۆت یا پیغه مبهری خودی ههقی ژنا نیک ژ مه ل سهر چیه؟ گۆت: نهوه تو خوارنی بدهی دهمی تو دخوی و جلکی بکهیه بهر دهمی جلکی دکهیه بهر خو، و ل سهر و چافیت وی نهدهی، و خه بهر و ناخفتنا پی نهخوش نه بیژی (وهکی بیژی خودی ته ژ دلوفانیا خو دویر بیخیت، یان خودی ته که شه فریت کهت) و خو ژ نفینا وی نهدهیه پاش د مالیدا نه بیته.
 ۲۷۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: یی ژ خودان باوهران باوهری ته کويز تمامتر نهوه یی سنج و رهوشتی وی باشر، و باشرینیت ههوه نهون ییت بو ژنیت خو د باشر بن.

۲۷۹- وعن إياس بن عبد الله بن أبي ذباب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لا تضربوا إماء الله» فجاء عمر رضي الله عنه إلى رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فقال: ذنن النساء على أزواجهن، فرخص في صرحهن فأطاف بالرسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نساء كثير يشكون أزواجهن، فقال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لقد أطاف بالبيت محمد نساء كثير يشكون أزواجهن ليس أولئك بخياركم» رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ژ نیاسی کوری ههبدولایی کوری نهبی زویابی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ژنان نهقوتن، عومهر (ﷺ) هاته دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ژنک ل سهر زهلامیت خو ب جسه رته کهفتن، نینا دهستویری ب قوتانا وان دا، که لهک ژنان دۆرماندۆریت بنه مالا پیغه مبهری خودی (ﷺ) گرتن و گازنده ژ زهلامیت خو کرن، نینا پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: که لهک ژنا دۆرماندۆریت بنه مالا موحه مبهدی گرتن و گازنده ژ زهلامیت خو کرن، نهویت ژنیت خو دقوتن نهوه نه ژ باشیت ههوه نه.

۲۸۰- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الدُّنْيَا مَتَاعٌ، وَخَيْرُ مَتَاعِهَا الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ» رواه مسلم.

و ژ عهبدووللايى كورئ عه مرئى كورئ عاسى خودئ ژ ههر دو بيان رازى بيت گؤت: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) گؤت: دنيا خوشيهكا بهروهخته و باشترين خوشيا دنيايي ژنا باشه.

۳۵- باب حق الزوج على المرأة

بابه تى مافى زهلامى ل سهر ژنى

قال الله تعالى: ﴿الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ بِمَا فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ وَبِمَا أَنْفَقُوا مِنْ أَمْوَالِهِمْ فَأَلْصَقَ لِحْنَتُ فَنَنْتُكَ حَفِظْتِ لِّلْغَيْبِ بِمَا حَفِظَ اللَّهُ﴾ (النساء: من الآية ۳۴).
 زهلام سهركار و سهر پهرشتيت كار و باريت ژنانه [ئانكوو دقيت ئه و ل بهر خزمهتا وان بن و ب كار و باريت وان رابن] ژ بهر كو خودئ هندهك ب سهر هندهكان ئيخستينه، و ژ بهر كو [زهلام] مالى خو [د بهر واندا] دمهزيخن، فيجا ژنيت چاك [كار راست] گوهداريت خودئ و زهلاميت خوئه [و ب ئهركى خو رادين د راستا خوديدا، و پاشى د راستا زهلاميت خودا] بو مال و نامويسا [زهلاميت خو] د پشت ويرا، ب هاريكارييا خودئ پاريزهرن. واما الأحاديث فمنها حديث عمرو بن الأحوص السابق في الباب قبله. و حهديس گهلهكن ژ وان حهديسا عه مرئى كورئ ئه حوهسى بنييره حهديسا ژماره ۲۷۶ د بابه تى بهرى نوكهدا.

۲۸۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَلَمْ تَأْتِهِ فَبَاتَ غَضْبَانَ عَلَيْهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ » متفق عليه.
 ژ ئه بي هورهيره (ﷺ) گؤت: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) گؤت: ئه گهر زهلامى داخووا ژنا خو بو نفينا خو كر و نههاته دهف، و ب شهف ژئ كه رب گرتى بوو، ملياكهت لهعنهتان ئى دكهن ههتا ئى دبيتته سپيده.
 وفي رواية لهما: « إِذَا بَاتَتِ الْمَرْأَةُ هَاجِرَةً فِرَاشَ زَوْجِهَا لَعْنَتُهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ ».

و د فه گيرهكا ديدا يا بوخارى و موسلمى: ئه گهر ژنى ب شهف خو ژ نفينا زهلامى خو دا پاش ملياكهت نهفههتان (لهعنهتان) ئى دكهن ههتا ئى دبيتته سپيده.
 وفي رواية قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ مَا مِنْ رَجُلٍ يَدْعُو امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَتَأْتِي عَلَيْهِ إِلَّا كَانَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ سَاطِطًا عَلَيْهَا حَتَّى يَرْضَى عَنْهَا ».

و د فه گيرهكيدا: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) گؤت: ئه ز ب وى كهمه يى روحا من د دهستيدا، نينه زهلامهك داخووا ژنا خو بو نفينا خو بكهت، و ئه و نههيت و خو بدسته بهرنهدهت، ئه گهر خودئ يى ژئ نهخوش و نهرازييه ههتا ئه و ژئ رازى دبيت.
 ۲۸۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أيضاً أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ أَنْ تَصُومَ وَزَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ، وَلَا تَأْذُنُ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ » متفق عليه، وهذا لفظ البخاري.

ژ ئه‌بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پینغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: نه‌دورسته بۆ جو ژنان روژیا سونه‌ت بگریت و زه‌لامی وی یی به‌ره‌ه‌ف و ناماده بیت ب ده‌ستویرا وی نه‌بیت، و نه‌دورسته ده‌ستویریا که‌سی بۆ مالا وی بده‌ت، ب ده‌ستویریا وی نه‌بیت. ۲۸۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «كُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْأَمِيرُ رَاعٍ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ عَلَى أَهْلِ بَيْتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ عَلَى بَيْتِ زَوْجِهَا وَوَلَدِهِ، فَكُلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ» متفق عليه.

و ژ ئه‌بین عومه‌ری، خودی ژ هه‌ردووین رازی بیت ژ پینغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: هوین هه‌می چافدی‌ر و پاریزه‌رن، و هوین هه‌می ژ بی‌ت ژیر چافدی‌ریا خۆ به‌رپرسن، میر و سه‌رۆک چافدی‌ر و پاریزه‌ره، و زه‌لام ل سه‌ر خه‌لکی مالا خۆ چافدی‌ر و پاریزه‌ره، ژن د مالا زه‌لامی خۆ و بچوکیت ویدا چافدی‌ر و پاریزه‌ره، فی‌جا هوین هه‌می چافدی‌ر و پاریزه‌رن، و هوین هه‌می ژ بی‌ت ژیر چافدی‌ریا خۆ به‌رپرسن. ۲۸۴- وعن أبي علي بن علي رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا دَعَا الرَّجُلُ زَوْجَتَهُ لِحَاجَتِهِ فَلْتَأْتِهِ وَإِنْ كَانَتْ عَلَى التَّنُورِ». رواه الترمذي والنسائي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

و ژ ئه‌بی هه‌لی ته‌لقی کوری هه‌لی (ﷺ) ژ پینغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: نه‌گه‌ر زه‌لامی داخو‌زا ژنا خۆ بۆ هه‌وجه‌یا خۆ گر بلا به‌یته ده‌ف خۆ نه‌گه‌ر ل سه‌ر ته‌نوبیری بیت. ۲۸۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَوْ كُنْتُ امْرَأً أَحَدًا أَنْ يَسْجُدَ لِأَحَدٍ لِأَمْرٍ الْمَرْأَةُ أَنْ تَسْجُدَ لِزَوْجِهَا». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ژ ئه‌بی هورهیره (ﷺ) ژ پینغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: نه‌گه‌ر من فه‌رمانا ئیکی کر یا بۆ ئیکی چۆبا سو‌جده‌یی دا فه‌رمانا ژنی که‌م بۆ زه‌لامی خۆ چۆبا سو‌جده‌یی. ۲۸۶- وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا امْرَأَةَ مَاتَتْ وَزَوْجُهَا عَنْهَا رَاضٍ دَخَلَتْ الْجَنَّةَ» رواه الترمذي وقال حديث حسن. و ژ ئوم سه‌له‌مه (ﷺ) گۆت: پینغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: هه‌ر ژنه‌کا مر و زه‌لامی وی ژنی رازی بیت چۆ به‌حه‌شتی.

۲۸۷- وعن معاذ بن جبل رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَا تُؤْذِي امْرَأَةً زَوْجَهَا فِي الدُّنْيَا إِلَّا قَالَتْ زَوْجَتُهُ مِنَ الْخَوَرِ الْعَيْنِ لَا تُؤْذِيهِ قَاتِلُكَ اللهُ، فَإِنَّمَا هُوَ عِنْدَكَ دَخِيلٌ يُؤْشِكُ أَنْ يُفَارِقَكَ إِنِّيْنَا» رواه الترمذي وقال حديث حسن.

و ژ مه‌عازنی کوری جه‌به‌لی (ﷺ) ژ پینغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: نینه‌ ژنه‌ک زه‌لامی خۆ د دنیا‌یدا بئیشینیت، نه‌گه‌ر ژنا وی ژ په‌ریبیت چافگر و چاف ره‌ش نه‌بیزیت: خودی تو کوشتی‌یی نه‌ئیشینه، ب راستی تنی ئه‌ول ده‌ف ته‌ می‌فانه و نیزیکه دی ته‌ هیلیت و بۆ ده‌فه‌مه هیت.

۲۸۸- وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « ما تركتُ بعدي فتنةً هي أضرُّ على الرجالِ: مِنَ النِّسَاءِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئوسامهیی کوری زهیدی، خودی ژ هردووین رازی بیت ژ پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: من پشتی خو چۆ جهرباندن ژ ژنان ب زیانتر ل سهر زهلامان نه هیلایه (ئانکو ژن ژ ههمی جهرباندنان ب زیانتره ل سهر زهلامی و دفتیت زهلامی ئاگه ه ژ خو هه بیت دفتی جهرباندنییدا بن نه که فیت)

۳۶- باب النفقة على العیال

بابه تی مه زخاندنی ل سهر خه لکی خو

قال الله تعالى: ﴿ وَعَلَى الْمَوْلُودِ لَهُ رِزْقُهُنَّ وَكِسْوَتُهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ ﴾ (البقرة: من الآية ۲۳۳). و بابی بچویکی ل دویف شیانا خو، خوارن و فه خوارن و جلیکت ژنی [دهیکا بچویکی] ل سهرن، وقال تعالى: ﴿ لِيُنْفِقَ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يَكْفُلُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَاءً آتَاهَا ﴾ (الطلاق: من الآية ۷). بی زهنگین بلا ل دویف زهنگینیا خو بمه زیخیت، و بی دهست تهنگ بلا نه و زی ژ وی زهقی خودی داییی بمه زیخیت، و خودی ژ وی پیغه تر ژ مروفی ناخوازیت بی داییه مروفی، و پشتی تهنگافیی خودی دئی به رفره هیی دهت. وقال تعالى: ﴿ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِّن شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ ﴾ (سبأ: من الآية ۳۹). و ههر تشته کی هوین د خیرییدا بمه زیخن [بکه نه خیر]، نه و خه لته کی ل شوینی ددانیت [ج ل دنیا بی و ج ل ناخره تی].

۲۸۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « دِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي رِقَبَةٍ، وَدِينَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مَسْكِينٍ، وَدِينَارٌ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَغْظَمَهَا أَجْرًا الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ » رواه مسلم.

ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: دینارهک ته د ریکا خودییدا مه زخاندبیت و دینارهک ته د ئازاکرنا کوله به کیدا مه زخاندبیت و دینارهک ته کربیته سه دهقه بو به لنگازهکی، و دینارهک ته ل سهر مالا خو مه زخاندبیت، یا ژ ههمیان خیرا وی مه زتر نه وه یا ته ل سهر مالا خو مه زخاندی.

۲۹۰- وعن أبي عبد الله وَقَالَ لَهُ: أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ ثَوْبَانَ بْنِ جُدَدٍ مَوْلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَفْضَلُ دِينَارٍ يُنْفِقُهُ الرَّجُلُ دِينَارًا يُنْفِقُهُ عَلَى عِيَالِهِ، وَدِينَارًا يُنْفِقُهُ عَلَى دَائِيهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَدِينَارًا يُنْفِقُهُ عَلَى أَصْحَابِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ » رواه مسلم.

و ژ نه بی عه بدوللای و دبیزنی: نه بی عه بدولره حمان سه و بانئ کوری بوجدودی ئازاکری پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب خیرترین

دینارا مروؤف دمهزئخیت، ئەو دیناره یا ل سەر بچوکیکت خۆ دمهزئخیت، و ئەو دیناره
یا ل سەر دهواری خۆ یی د ریکا خودیدا دمهزئخیت، و دیناری ل سەر ههفالیت خۆ ییت
خهزایی دمهزئخیت.

۲۹۱- وعن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قلت يا رسول الله، هل لي أجر في بني أبي
سلمة أن أنفق عليهم، ولست بتاركتهم هكذا وهكذا، إنما هم بني؟ فقال: « نعم لك أجر ما
أنفقت عليهم » متفق عليه.

و ژ ئوم سه له مه (ﷺ) گۆت: من گۆت یا پیغه مبهری خودی ئه ری خیر بو
من د بچوکیکت بابی سه له مهیدا هه به ئەز ل سەر وان دمهزئخیم و ئەز وان نا هیلم هیغه
و هیغه بچن (دی خیر تیدا هه بیت یان نه، من بقیت و نه قییت ئەز هه ری دی ده می)
چونکی ب راست ئەو بچوکیکت من، گۆت: به ل یا ته ل بهر وان مهز خاندی بو ته
خیره.

۲۹۲- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه في حديثه الطويل الذي قدّمناه في أول
الكتاب في باب النية أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال له: « وإنك لن تُنفق نفقةً تبتغي
بها وجه الله إلا أُجرت بما حتى ما تجعل في في امرأتك » متفق عليه.

و ژ سه عدی کوری ئەبی وه قاسی (ﷺ) د چه دیسا خۆ یا دریزدا ئەوا مه
ده سپکا فی کتییی د بابه تی ئنیه تیدا ئینایی پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی
نینه مهز ختنه کی تو بمهزئخی مه ره ما ته رازیبوونا خودی بیت ئەگه ر خودی بو ته ب
خیر نه نفیسیت، چه تا ئەوا تو دکه یه د ده فی ژنا خۆدا زی.

۲۹۳- وعن أبي مسعود البدری رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال:
« إذا أنفق الرجل على أهله نفقةً يحتسبها فهي له صدقة » متفق عليه.

و ژ ئەبی مه سه ودی به دری (ﷺ) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ئەگه ر زه لام ب
ئنیه تا خیری مهز ختنه کی د بهر ما لا خۆدا بمهزئخیت، ئەو بو سه ده قه به.

۲۹۴- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى
الله عليه وسلم: « كفي بالمرء إثمًا أن يضيع من يقوت » حديث صحيح رواه أبو داود وغيره.

و ژ عه بدولایی کوری عه مرئ کوری عاسی خودی ژ هه ردویان رازی بیت گۆت:
پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: به سی مرو فییه گونه ه ئەوی خودانکرنا وی ل سەر بهرزه
بکه ت.

ورواه مسلم في صحيحه بمعناه قال: « كفي بالمرء إثمًا أن يجس عمن يملك قوته ».

و موسلمی د سه حیحا خۆدا ب راما نا وی فه گیرایه گۆت: به سی مرو فییه گونه ه
قویتی یی ل بهر ده ستی خۆ فه گریت و نه ده تی.

۲۹۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « ما من يوم
يُصبح العباد فيه إلا ملكان يترلان، فيقول أحدهما: اللهم أعط منفقًا خلفًا، ويقول الآخر: اللهم
أعط منسكًا تلفًا » متفق عليه.

ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گوت: پیغمبره ئی خودی (ﷺ) گوت: نینه روزهکی سیپده ل بهندهیان ببیت، نهگهر دوو ملیاکهت نههینه خواری، ئیک ژ وان د بیژیت یا خودی پی دمهزخیت و ددهت شوینی بدی و پی دی د بیژیت: یا خودی پی نهدهت و گرتی نهمانی بدی.

۲۹۶- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِيٍّ، وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ، يُعْفَهُ اللهُ، وَمَنْ يَسْتَعْنِ يُعْنِهِ اللهُ» رواه البخاري.

ژ وی، گوت: پیغمبره ئی خودی (ﷺ) گوت: دهستی بلند و ددهت ژ دهستی نزم و دخوازیت و ومردگریت چیتره و ژ وی دهست پی بکه پی نیژیکی ته و پی توژ خودانکرنا وی بهرپرس، و باشترین سهدهقه نهوه یا مروفل کراسی بیمنهتی ددهت (نانکو ب خیرترین سهدهقه نهوه یا مروفل ژ مالی خو دهردئیخیت، پشتی تیرا خو و مالا خو دهیلیت) و ههرکسی قهناعت و دلپاکیی بخوازیت، خودی دی دلپاک و ب قهناعت ئیخیت، و ههرکسی زهنگینی ل خو ئاشکرا کهت خودی دی (دی وی) زهنگین کهت.

۳۷- باب الإنفاق مما يحب ومن الجيد

بابه تى مهزاختنا ژيى بقیّت و ژيى باش

قال الله تعالى: ﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ﴾ (آل عمران: من الآية ۹۲). ب راستى، هوين ناگههه راستيا قهنجيى، ههتا هوين وى نههمهزيخن [د ريكا خوديدا] يى هوين گهلهك چهژى دكهه. وقال تعالى: ﴿ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَنفِقُوا مِنْ طَيِّبَاتِ مَا كَسَبْتُمْ وَمِمَّا أَخْرَجْنَا لَكُمْ مِنَ الْأَرْضِ وَلَا تَيَمَّمُوا الْحَيْثُ مِنْهُ تُنْفِقُونَ ﴾ (البقرة: من الآية ۲۶۷). گهلى خودان باومران ژ حهلال باشى ههوه ب دهست خؤفه ئيناى و پهيداگرى، و ژ وى يى مه بؤ ههوه ژ نهردى دهرئىخستى بيههمهزيخن [د ريكا خوديدا] بدهن [و يى بيخير ژى نهكههه خيىر.

۲۹۷- عن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ أَبُو طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَكْثَرَ الْأَنْصَارِ بِالْمَدِينَةِ مَالًا مِنْ نَحْلِ، وَكَانَ أَحَبُّ أَمْوَالِهِ إِلَيْهِ بَيْرَحَاءَ، وَكَانَتْ مُسْتَقْبَلَةَ الْمَسْجِدِ وَكَانَ رَسُولُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ قَالَ أَنَسٌ: فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ﴾ قَامَ أَبُو طَلْحَةَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَنْزَلَ عَلَيْكَ: ﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ ﴾ وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرَحَاءَ، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى أَرْجُو بَرَّهَا وَذُخْرَهَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى، فَضَعَهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ حَيْثُ أَرَاكَ اللَّهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « بَخْ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِعٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الْأَقْرَبِينَ » فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: أَفْعَلْ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَحَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقَارِبِهِ، وَبَنَى عَلَيْهِ. متفق عليه.

وقوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَالٌ رَابِعٌ » رُوي في الصحيحين « رَابِعٌ » و « رَابِعٌ » بالباء الموحدة وبالياء المشناة، أي رَابِعٌ عَلَيْكَ نَفْعُهُ، و « بَيْرَحَاءَ » حَديقَةُ نَحْلِ، وروي بكسر الباء وفتحها.

ژ نهههسى (ع) گۆت: نهبو تهلهه (ع) ژ نههساران پتر ههميان دار قهسپ ل مهدينى ههههون، و مالى وى يى ژ ههميان خؤشقيتر بؤ وى بيستانى بهيروحاء بوو، و دكهفته قيبلا مزكهفتا پيغهمبهرى (ع)، و پيغهمبهرى خودى (ع) دچؤ دناهدا و ژ ناها وى فههخوار و يا ناف شرين بوو، نهههسى گۆت: دههى نهه ئايهته هاتيه خوارى: ب راستى، هوين ناگههه راستيا قهنجيى، ههتا هوين وى نههمهزيخن [د ريكا خوديدا] يى هوين گهلهك چهژى دكهه. نهبو تهلهه رابوو هاته دهف پيغهمبهرى خودى (ع) و گۆت: يا پيغهمبهرى خودى، خودايى مهزن ل سهر ته ئيناىه خوارى: ب راستى، هوين ناگههه راستيا قهنجيى، ههتا هوين وى نههمهزيخن [د ريكا خوديدا] يى هوين گهلهك چهژى دكهه. و مالى من يى پتر نهه چهژى دكهه بهيروحاءه و نهه بؤ خودى دكهه سهدهقه هيفيا خيىرا وى و شوينا وى ل دهف خودى دكهه، نههى پيغهمبهرى خودى بيخه د وى جهيدا يى خودى نيشا ته داي، پيغهمبهرى خودى (ع) گۆت: نوو نههه مالهكى ب فايدميه نههه مالهكى ب فايدميه، (نانكو خيىرا فى مالى چههدا

مهزنه) من گوئی بوو کا ته چ گوټ: و نهز دبينم تو بديه مرؤفیت خو، نهبو تهلحه گوټ: دئ وهکم يا پیغه مبهري خودئ و نهبو تهلحه د نافبهرا مرؤفیت خو و کورمایت خوډا بهلافکر.

۲۸- بیان وجوب امره وأولاده المميزين وسائر من في رعيته بطاعة الله تعالى ونهيهم عن المغالفة، وتاديبهم، ومنعهم من ارتكاب منهي عنه

بابه تی دیاری کرنا پیدفیا فهرمان کرنا بچویکیت خو بیټ بسپور و هه می بیټ ژیر

چاقدیریا وی ب گوهداریا خودئ و پاشقه لیډانا وان ژ نه گوهداریی و ب

رهوشتنیڅستنا وان و پاشقه لیډانا وان ژ کرنا تشته کی نهی ژئ هاتیه کرن

قال الله تعالى: ﴿ وَأُمْرَأَهُكَ بِالصَّلَاةِ وَأَصْطِرِّ عَلَيْهَا ﴾ (طه: من الآية ۱۳۲). و نه مری

مالا خو [مله تی خو] ب نفیژی بکه، و توژی ل سهر یی بهردهوام به وقال تعالى:

﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أُنْفُسَكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا ﴾ (التحریم: من الآية ۶). گه لی خودان باوهران خو

و مالیت خو ژ ناگری بپاریژن.

۲۹۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: أخذ الحسن بن علي رضي الله عنهما ثمرة من

تمر الصدقة فجعلها في فيه فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « كُخ كُخ، إزم بما، أما علمت

أنا لا نأكل الصدقة؟ » متفق عليه. وقوله: « كُخ كُخ » يُقال بإسكان الحاء، ويُقال بكسرها

مع التَّنوين وهي كلمة زجر للصبي عن المُستقذرات، وكان الحسن رضي الله عنه صبياً.

ژ نه بی هورهیره (ع) گوټ: هه سه نی کوری عه لی خودئ ژ هه دوویان رازی

بیت هه سپهک ژ هه سپیت زه کاتی راکر و کره د دهفی خوډا، پیغه مبهري خودئ (ع)

گوټ: کخ کخ، بافیژه، ما ته نه زانیه نه م زه کاتی ناخوین.

وفي رواية: « إنا لا نحلُّ لنا الصدقة »

و د هه گیرهکا دیدا: ب راستی زه کات بو مه نه دورسته

۲۹۹- وعن أبي حفص عمر بن أبي سلمة عبد الله بن عبد الأسد: ربي رسول الله

صلى الله عليه وسلم قال: كُنْتُ غَلاماً في حجر رسول الله صلى الله عليه وسلم، وكانت يدي

تطيش في الصَّحفة، فقال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يا غَلامُ سَمِّ الله تعالى، وكُلْ

بيمينك، وكُلْ ممَّا يليك » فما زالت تلك طعمتي بعد. متفق عليه. وتطيش: « تدور في نواحي

الصَّفحة.

و ژ نه بی هه فسی عومهری کوری نه بی سه له مه عبدولایی کوری عه بدلنه سه دی

نه فسی پیغه مبهري خودئ (ع) گوټ: نهز جه حیلولک بووم و ل دهف پیغه مبهري

خودئ بووم (ع)، دهستی من ل دؤر سینیکی دزهری، نینا پیغه مبهري خودئ (ع)

گوٽ: يا جه حيلوك ناهي خودايي مهزن بينه، و ب دهستی خو يی راستی بخو، و ژ بهرؤكا خو بخو. ژ هنگی و مره خوارنا من يا وسايه. »

۳۰۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « كَلُّكُمْ رَاعٍ، وَكَلُّكُمْ مَسْنُولٌ عَنْ رِعِيَّتِهِ، وَالْإِمَامُ رَاعٍ، وَمَسْنُولٌ عَنْ رِعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْنُولٌ عَنْ رِعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْنُولَةٌ عَنْ رِعِيَّتِهَا، وَالْحَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْنُولٌ عَنْ رِعِيَّتِهِ، فَكَلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْنُولٌ عَنْ رِعِيَّتِهِ » متفق عليه.

و ژ نيين عومهری، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوٽ: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگوٽ: هوین ههمی چافدیږ و پاریزهرن، و هوین ههمی بهرپرسن ژ بیټ ژیر چافدیږیا ههوه، میر و سهروک چافدیږ و پاریزهره، و زهلام ل سهر خه لکی مالا خو چافدیږ و پاریزهره و بهرپرسه ژ بیټ ژیر چافدیږیا وی، و ژن د مالا زهلامی خو و بچویکیټ ویدا چافدیږ و پاریزهره و بهرپرسه ژ بیټ ژیر چافدیږیا وی، و خزمه تکار چافدیږ و پاریزهره دمالا سهردارئ خودا و بهرپرسه ژ بیټ ژیر چافدیږیا وی، فیجا هوین ههمی چافدیږ و پاریزهرن، و هوین ههمی بهرپرسن ژ بیټ ژیر چافدیږیا ههوه.

۳۰۱- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مُرُوا أَوْلَادَكُمْ بِالصَّلَاةِ وَهُمْ أَبْنَاءُ سَبْعِ سِنِينَ، وَاصْرُبُوهُمْ عَلَيْهَا وَهُمْ أَبْنَاءُ عَشْرِ، وَفَرَّقُوا بَيْنَهُمْ فِي الْمَضَاجِعِ » حديث حسن رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ژ عهری کوری شوعهی بی ژ بابی خو، ژ باپیږی خو، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوٽ: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوٽ: فهومان و ئهمری بچویکیټ خو ب کرنا نفیژان بکهن، و ئهوه هفت سالی، و سهرا نه کرنا نفیژان بقوتن و ئهوه دهه سالی و جهیټ وان (جهیټ نفستی) ژیک جوداکهن.

۳۰۲- وعن أبي ثريّة سبرة بن معبد الجهمي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « عَلِّمُوا الصَّبِيَّ الصَّلَاةَ لِسَبْعِ سِنِينَ، وَاصْرُبُوهُ عَلَيْهَا ابْنَ عَشْرِ سِنِينَ » حديث حسن رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن.

و ژ ئه بی سورهی بی سهرهتی کوری مهعهدی جوهه نی (ﷺ) گوٽ: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوٽ: هفت سالی نفیژئ نیشا بچویکی بدهن، و دهه سالی ل سهر نه کرنا نفیژئ بقوتن.

وَلَقَدْ أَيُّ دَاوُدَ: « مُرُوا الصَّبِيَّ بِالصَّلَاةِ إِذَا بَلَغَ سَبْعَ سِنِينَ ».

و بیژهیا ئه بی داوودی: فهرمانا بچویکی ب نفیژئ بکه ئه گهر گه هشته هفت

سالن.

۳۹- باب حق الجار والوصية به

بابهتی مافی جیرانی و فهومان پی کرنا

قال الله تعالى: ﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾ (النساء: من الآية ۳۶). و هوين خودی بپه ریسن و چو هوگر و
هه فبه ران بؤ چی نه کهن، و دگهل ده بیابان د چاک بن [دیسا] دگهل کهس و کار و
سیوی و به لنگاز و جیرانیت دبنه مرؤفیت هه وه، و جیرانیت چو مرؤفانی دگهل هه وه
نهیی و ریفینگ و بهنده ییت هه وه.

۳۰۳- وعن ابن عمر وعائشة رضي الله عنهما قالا: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « ما زال جبريل يوصيني بالجار حتى ظننت أنه سيورثه » متفق عليه.

و ژ ئیین عومهری و عائیشایی، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆتن؛
پیفه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هه ر جبریلی فه رمان و نه مر ب جیرانی ل من دکر هه تا
من هزر کر دئی میراتگریا وی کهت (نانکو جیران دئی بیته میراتگری جیرانی).

۳۰۴- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يا أبا ذر إذا طبخت مرقة، فأكثر ماءها، وتعاهد جيرانك » رواه مسلم.

ژ نه بی زهری (ﷺ) گۆت: پیفه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: یا نه با زهر نه کهر
ته ئافک لینا ئافا وی زیده که، و جیرانی خو پشکدار که (نانکو هنده کی بؤ به).

وفي رواية له عن أبي ذر قال: إن خليلي صلى الله عليه وسلم أوصاني: « إذا طبخت مرقة فأكثر ماءه ثم انظر أهل بيت من جيرانك، فأصبهم منها معروف ». «

و د فه گیره که دیدا یا وی ژ نه بی زهری (ﷺ) گۆت: هه فانی من پیفه مبهری
خودی (ﷺ) نه مرئ من کر: نه کهر ته ئافک لینا ئافا وی زیده که، پاشی بهری خو بده
خه لکی ماله کی ژ جیرانیت خو، و فایده ژئ بکه هینی.

۳۰۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « والله لا يؤمن، والله لا يؤمن، » قيل: من يا رسول الله؟ قال: « الذي لا يأمن جاره بوائقه، » متفق عليه.
«البوائق» الغوائل والشُرور

ژ نه بی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیفه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه ز ب خودی
که م باومریا راست و دورست نه ئینایه، نه ز ب خودی که م باومریا راست و دورست
نه ئینایه، گۆتن: کی یا پیفه مبهری خودی؟ گۆت: یی جیرانی وی ژ خرابی و خرابکاری وی
ئیمن نه بییت.

وفي رواية لمسلم: « لا يدخل الجنة من لا يأمن جاره بوائقه » ..

و د فه گیره که موسلمیدا: ناچیته به چه شتی یی جیرانی وی ژ خرابی و خرابکاری
وی ئیمن نه بییت.

۳۰۶- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يا نساء المسلمين لا تحقرن
جارة لجارها ولو فرسن شاة » متفق عليه.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: یا ژنیت موسلمان، کهس ژ ههوه سهدهفا جیرانا خو کیم نهدانیت نهگهر خو سما گیسکی بیت.

۳۰۷- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: لا يَمْنَعُ جَارٌ جَارَهُ أَنْ يَغْرَزَ حَشْبَةً فِي جِدَارِهِ « ثُمَّ يَقُولُ أَبُو هُرَيْرَةَ: مَا لِي أَرَأَيْكُمْ عَنْهَا مَعْرُضِينَ، وَاللَّهِ لَأُرْمِينَ بِهَا بَيْنَ أَكْتَفَيْكُمْ. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. رَوَى « حَشْبَهُ » بِالْإِضَافَةِ وَالْجَمْعِ، وَرَوَى « حَشْبَةً » بِالتَّنْوِينِ عَلَى الْإِفْرَادِ. وَقَوْلُهُ: مَا لِي أَرَأَيْكُمْ عَنْهَا مَعْرُضِينَ: يَعْنِي عَنْ هَذِهِ السُّنَّةِ.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: بلا جیران جیرانی ندهته پاش دارکهکی ل دیواری وی بقوتیت. پاشی ئه بو هورهیره گۆت: ههوه خیره هوین پشتا خو ددهنه فی سونهتی نهز ب خودی کهمه دی هافیزمه د نافهرا ههوهدا (ئانکو ئهمری پیغهمبهری خودی (ﷺ) نهز بو ههوه دبیزم و دهافیزمه د نافهرا ههوهدا، دا ههوه جو هیجهت نهمین).

۳۰۸- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلَا يُؤْذِ جَارَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لَيْسَ كُنْتُ » مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: یی باوهری ب خودی و رۆزا قیامهتی ههبيت بلا نهزهتا جیرانی خو نهکته، و یی باوهری ب خودی و رۆزا قیامهتی ههبيت بلا قهدری میفانی خو بگریت، و یی باوهری ب خودی و رۆزا قیامهتی ههبيت بلا ناخفتنا خیری بیژیت یان خو بی دهنگ کهت.

۳۰۹- وعن أبي شريح الخزازي رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُحْسِنْ إِلَى جَارِهِ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ ضَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لَيْسَ كُنْتُ » رواه مسلم بهذا اللفظ، وروى البخاري بعضه.

و ژ نهبی شورهیحی خوزاعی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: یی باوهری ب خودی و رۆزا قیامهتی ههبيت بلا باشی دگهل جیرانی خو بکهت، و یی باوهری ب خودی و رۆزا قیامهتی ههبيت بلا قهدری میفانی خو بگریت، و یی باوهری ب خودی و رۆزا قیامهتی ههبيت بلا ناخفتنا خیری بیژیت یان خو بیدهنگ کهت.

۳۱۰- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلت: يا رسول الله إن لي جارين، فإلى أيهما أهدى؟ قال: « إلى أقربهما منك باباً » رواه البخاري.

ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: من گۆت یا پیغهمبهری خودی من دوو جیرانیته ههین، نهز دیاریی بدهمه کی ژ وان ؟ گۆت: بده یا دهرگههی وی بو ته نیژیکتر.

۳۱۱- وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « خَيْرُ الْأَصْحَابِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لِصَاحِبِهِ، وَخَيْرُ الْجِيرَانِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرُهُمْ لِجَارِهِ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ عهبدوللايی کورئ عومهری خودی ژ ههردووین رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: چیتین ههفال ل دهف خودی نهوه یی بو ههفالی خو چیتر و چیتین جیران ل دهف خودی نهوه یی بو جیرانی خو چیتر.

٤٠- باب بر الوالدين وصلة الأرحام

بابه تى باشييا دگهل دايبابان و باشيكرنا مروفيانيي

قال الله تعالى: ﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَأَيْتَمَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾ (النساء: من الآية ٣٦). و هوين خودی ببه ريسن و چو هوگر و ههقهه ران بو چی نهكهن، و دگهل دهيبابان د چاك بن [ديسا] دگهل كهس و كار و سيوى و بهلنگاز و جيرانيت دبنه مروفييت ههوه، و جيرانيت چو مروفانى دگهل ههوه نهی و ريفينگ و بهندهبيت ههوه، و قال تعالى ﴿وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ﴾ (النساء: من الآية ١). و هوين پاريزكاريا خودی بكه، نهوى هوين ب نافی وى تشتان ژ ئيكدوو دخوازن، و هشارى مروفانيي بن [ههقهه تينن]. و قال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِ أَنْ يُوصَلَ﴾ (الرعد: من الآية ٢١). [و ئاقلدار] نهون نهويت يا خودی فهрман پى دايى، دگهينه ئيك [ومكى مروفاتييى و چافديرييا ئيتيم و ههزاران]. و قال تعالى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا﴾ (العنكبوت: من الآية ٨). و مه نهمرى مروفان يى كرى، ههنجى و باشيى دگهل دهيبابيت خو بكه و قال تعالى: ﴿وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لِمَا أُنِّي وَلَا تَنْهَرُهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا﴾ (٣٣) وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذَّلْمِ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ أَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيْتَنِي صَغِيرًا﴾ (الاسراء: ٢٤، ٢٣). و خودايى ته فهرمانا دايى هوين پهريستا وى ب تنى بكه، و دگهل دهيبابان د ههنج بن، و نهكهر ئيك ژ وان يان ههردوو ل دهف ته پير بوون، تو [د خزمه تکرنا واندا] نهبيژه وان ((ئوف)) ژى [كو تو وهستيان و بيزاريا خو ژ وان ديار بكهى]، و ل وان نهخوره و وان پاشفه نهبه و [شويئا ((ئوف ئوف))]. [ئاخفتنهكا نهرم و جوان دگهل وان بكه. و خو زيده بو وان بشكيينه و زيده دلوفانيي د راستا واندا بكه] زيده خو بو وان نهرم بكه و خو بشكيينه، و وان بينه دهف خو و خودان بكه، ههرومكى وان ب بچويكاتى تو ب بهر خوڤه ئينايى و خودان كرى [و بيژه: خودى و دلوفانيي ب وان ببه ههرومكى وان ب بچويكاتى دلوفانى ب من برى، و نهز مهزن كريم. و قال تعالى: ﴿وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ، وَهَنَا عَلَىٰ وَهْنٍ وَفَصَلَّهُ، فِي

عَامِينَ أَنْ أَشْكُرَ لِي وَلِوَالِدَيْكَ ﴿﴾ (لقمان: من الآية ١٤). و مه نه مرئى مروفان گر دگهل دهيبا بيٽ خو د باش بن نه خاسمه [دگهل] دهيكى، نه خوئى و بئ تافه تى ل دويف نه خوئى و بئ تافه تيبئ بئ برن ده مئ د زكيدا، و دوو سالان ل سه ريك شير دايبئ ز نوى ز شير فه كر، و مه گوٽئ: شوكر من بكه من تو دايبئ، و شوكر دهيبا بيٽ خو بكه تو خودانكرى.

٣١٢- عن أبي عبد الرحمن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: سألت النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى؟ قَالَ: «الصَّلَاةُ عَلَى وَفْتِهَا» قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: «بِرُّ الْوَالِدَيْنِ» قُلْتُ: ثُمَّ أَيُّ؟ قَالَ: «الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» متفق عليه.

و ز نه بئ عهيدولر ده مان، عهيدوللا بئ كورئ مه سعوى (ﷺ) گوٽ: من پسيارا بيغه مبهرى كر (ﷺ) كيژ كار بو خودئ خوئ شيرته؟ گوٽ: نفيز د ده مئ و پدا، من گوٽ: پاشى كيژ؟ گوٽ: باشيكرن دگهل دايبابان، من گوٽ: پاشى كيژ؟ گوٽ: جيهادا د ريكا خوديدا.

٣١٣- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَجْزِي وَلَدًا وَالِدًا إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَلُوكًا، فَيَشْتَرِيَهُ، فَيَعْتِقَهُ» رواه مسلم.

ز نه بئ هورهيره (ﷺ) گوٽ: بيغه مبهرى خودئ (ﷺ) گوٽ: چو عهيال ماف و حهقئ چو بابان ناراكهن و نادهئئ، ز بلى نهو كؤله و بهنده ببينيت، بكريت و نازاكت. (نانكو مافئ بابئ ل سهر عهيال نارابيت و نه شيت راکت ب فى رهنكى تنئ نه بيت)

٣١٤- وعنه أيضاً رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيُكْرِمْ صَيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيَصِلْ رَحْمَتَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، فَلْيَقُلْ خَيْرًا أَوْ لِيَصُتْ» متفق عليه.

و ههر ز وئ، (ﷺ) گوٽ: بيغه مبهرى خودئ (ﷺ) گوٽ: يئ باوهرى ب خودئ و روژا قيامه تئ هه بيت بلا قه درئ ميفانئ خو بگريت، و يئ باوهرى ب خودئ و روژا قيامه تئ هه بيت بلا خو بگه هينيته مروفايت خو (نانكو بلا دگهل مروفايت خو يئ باش بيت) و يئ باوهرى ب خودئ و روژا قيامه تئ هه بيت بلا ناخفتنا خيرئ بيژيت يان خو بئ دهنك كهت.

٣١٥- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ الْخَلْقَ حَتَّى إِذَا فَرَعَ مِنْهُمْ قَامَتِ الرَّحْمُ، فَقَالَتْ: هَذَا مَقَامُ الْعَانِدِ بِكَ مِنَ الْقَطِيعَةِ، قَالَ: نَعَمْ أَمَا تَرْضَيْنَ أَنْ أَصِلَ مَنْ وَصَلَكَ، وَأَقْطَعَ مَنْ قَطَعَكَ؟ قَالَتْ: بَلَى، قَالَ فَذَلِكَ لَكَ، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اقْرَعُوا إِنْ شِئْتُمْ: ﴿ فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطَّعُوا أَرْحَامَكُمْ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللَّهُ فَأَصَمَّهُمْ وَأَعَمَّى أَبْصَارَهُمْ ﴾ [محمد: ٢٢، ٢٣] متفق عليه.

تُسْفُهُمُ الْمَلَّ، وَلَا يَزَالُ مَعَكَ مِنَ اللَّهِ ظَهِيرٌ عَلَيْهِمْ مَا دُمْتَ عَلَى ذَلِكَ» رواه مسلم. «وَتَسْفُهُمُ» بضم التاء وكسر السين المهملة وتشديد الفاء. «وَالْمَلُّ» بفتح الميم، وتشديد اللام وهو الرَّمَاد الحَارُّ: أَي كَأَنَّما تُطْعِمُهُمُ الرَّمَادَ الحَارَّ وَهُوَ تَشْبِيهُ لِمَا يَلْحَقُهُمْ مِنَ الإِثْمِ بِمَا يَلْحَقُ أَكِلَ الرَّمَادِ مِنَ الإِثْمِ، وَلَا شَيْءَ عَلَى المُحْسِنِ إِلَيْهِمْ، لَكِنْ يَنَالُهُمْ إِثْمٌ عَظِيمٌ بَتَقْصِيرِهِمْ فِي حَقِّهِ، وَإِدْخَالِهِمُ الأَدَى عَلَيْهِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

و هەر ژ وی (ﷺ) گوټ: زهلامهکی گوټ: یا پیغه مبهری خودی، من هنده مروفتیت ههین نهز خو دگه هینمی نهو خو ژ من دویر دنیخن، و نهز قهنجیی ئی دکهم و نهو خرابیی دگه هیننه من، و نهز بیهنا خو ل وان فرده دکهم و نهو ناخفتنا دبیژنه من، گوټ: نهگهر تو یی وهسابی وهکی ته گوټی، ههروهکی تو توژا گهرم ددهیی، و بهردهوام دی ته هاریکاری ژ خودی ل سهر وان هه بیت هندی تو ل سهر فی بی.

۳۱۹- وعن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَنْ أَحَبَّ أَنْ يُبْسَطَ لَهُ فِي رِزْقِهِ، وَيُنْسَأَ لَهُ فِي أَثَرِهِ، فَلْيَصِلْ رَحْمَهُ» متفق عليه. ومعنى «يُنْسَأُ لَهُ فِي أَثَرِهِ»: أَي: يُوخَّرُ لَهُ فِي أَجَلِهِ وَعُمْرِهِ.

ژ نهنسی (ﷺ) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: هه رکهسی بفتیت رزقی وی بو بهیته بهر فرهه کرن، و زی یی وی و دویمه ییکا وی بو بهینه گهرو کرن بلا خو بگه هینیته مروفتیت خو (نانکو بلا دگهل مروفتیت خو یی باش بیت).

۳۲۰- وعنه قال: كان أبو طلحة أكثر الأنصار بالمدينة مالا من نخل، وكان أحب أمواله بیرحاء، وكانت مستقبله المسجد، وكان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْخُلُهَا، وَيَشْرَبُ مِنْ مَاءٍ فِيهَا طَيِّبٍ، فَلَمَّا نَزَلَتْ هَذِهِ الآيَةُ: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ [آل عمران: ۹۲] قام أبو طلحة إلى رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يا رسول الله إِنَّ اللهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ: ﴿لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ﴾ وَإِنَّ أَحَبَّ مَالِي إِلَيَّ بَيْرِحاء، وَإِنَّهَا صَدَقَةٌ لله تَعَالَى، أَرْجُو بِرَّهَا وَدُخْرَهَا عِنْدَ الله تَعَالَى، فَضَعَهَا يَا رَسُولَ الله حَيْثُ أَرَاكَ اللهُ. فقال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بَخ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِحٌ، ذَلِكَ مَالٌ رَابِحٌ، وَقَدْ سَمِعْتُ مَا قُلْتَ، وَإِنِّي أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا فِي الأَقْرَبِينَ» فقال أبو طلحة: أفعَلُ يَا رَسُولَ الله، فَفَسَمَهَا أَبُو طَلْحَةَ فِي أَقْرَابِهِ وَبَنِي عَمِّهِ. متفق عليه. وسبق بَيَانُ أَلْفَاظِهِ فِي بَابِ الإِنْفَاقِ مِمَّا يُجِبُ.

ژ وی، گوټ: نهبو ته لحه (ﷺ) ژ نهنسانان پتر هه میان دار قهسپ ل مه دینی هه بوون، و مالی وی یی ژ هه میان خو شفیتر بو وی بیستانی بهیرو حاه بوو، و دکهفته قیبالا مزگهفتا پیغه مبهری (ﷺ)، و پیغه مبهری خودی (ﷺ) دجو د نافدا و ژ ئافا وی فه دخوار و یا ئافا شرین بوو، نهنسی گوټ: دهمی نهف ئایهته هاتیه خواری: ب راستی، هوین ناگه هنه راستیا قهنجیی، ههتا هوین وی نهمه زینخن [د ریکا خودیدا] یی هوین گهله جهزی دکهن. نهبو ته لحه رابوو هاته دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) و گوټ: یا پیغه مبهری خودی، خودایی مهزن ل سهر ته ئینایه خواری: ب راستی، هوین ناگه هنه

راستیا قهنجیئی، هتا هوین وی نهمه زینخن [د ریکا خودیدا] یی هوین گهله جهژی دکهن. و مالی من یی پتر نهز جهژی دکهم بهیرو حائه و نهز بو خودی دکهمه سهدهقه هیثیا خیرا وی و شوینا وی ل دهف خودی دکهم، نهی پیغهمبهری خودی بیخه د وی جهیدا یی خودی نیشا ته دایی، پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: نوو نهفه مالهکی ب فایدهیه نهفه مالهکی ب فایدهیه، (نانکو خیرا فی مالی جهندا مهزنه) من گوئی بوو کا ته چ گوت: و نهز دبینم تو بدهیه مروفتیت خو، نهبو ته لحهی گوت: دی وهکهم یا پیغهمبهری خودی و دنا فبهرا مروفتیت خو و کورمامیت خودا به لافکر.

۳۲۱- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: أقبل رجلٌ إلى نبيِّ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فقال: أَبِيعُكَ عَلَى الْهِجْرَةِ وَالْجِهَادِ أَبْتِغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى. قَالَ: « فَهَلْ مِنْكَ الْوَالِدُ أَحَدٌ حَيٌّ؟ » قَالَ: نَعَمْ بَلْ كِلَاهُمَا قَالَ: « فَتَبْتَغِي الْأَجْرَ مِنَ اللَّهِ تَعَالَى؟ » قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: « فَارْجِعْ إِلَى الْوَالِدِ، فَأَحْسِنْ صُحْبَتَهُمَا. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَقَطٌ مُسْلِمٍ.

و ژ عهبدولایی کوری عهری کوری عاسی خودی ژ هردویان رازی بیت گوت: زهلامهک هاته دهف پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: نهز پهیمان ل سهر مشهختی و جیهادی ددهمه ته، من خیر ژ خودایی مهزن دفتیت، گوت: نهری نیک ژ دایبابیت ته یی ساخه؟ گوت: بهلی، بهلکی ههردوو، گوت: ته خیر ژ خودایی مهزن دفتیت؟ گوت: بهلی، گوت: بزفره دهف دایبابیت خو و دکهل وان یی باشبه.

وفي روايةٍ لهما: جاء رجلٌ فاستأذنه في الجهاد فقال: « أَحْيِي وَالِدَاكَ؟ » قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: « فَبِهِمَا فَجَاهِدْ ».

و د فهگیرهکا بوخاری و موسلمیدا: زهلامهک هات دهستویری بو جیهادی ژی خواست، گوت: دایبابیت ته د ساخن؟ گوت: بهلی، گوت: جیهادی د واندای بکه (نانکو خو بو وان بوهستینه هتا تو وان رازی دکهی).

۳۲۲- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَيْسَ الْوَالِصِلُ بِالْمُكَافِي وَلَكِنَّ الْوَالِصِلَ الَّذِي إِذَا قَطَعْتَ رَحْمَهُ وَصَلَّهَا» رواه البخاري. و « قَطَعْتُ » بَفَتْحِ الْقَافِ وَالطَّاءِ. وَ « رَحْمَهُ » مَرْفُوعٌ.

و ههر ژ وی (ﷺ) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: یی بو مروفانیی باش نههوه یی قهنجی و باشی ل جهی بدانیت (نانکو دهمی مروفتیت وی قهنجی ل گهل کر نهو ژی ل گهل بکهت)، بهلی یی بو مروفانیی باش نهوه نهگهر مروفتیت وی بو پییت خراب بن ژی، نهو بو وان ههر یی باش بیت.

۳۲۳- وعن عائشة قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « الرَّحِمُ مَعْلَقَةٌ بِالْعَرْشِ تُقُولُ: مَنْ وَصَلَنِي وَصَلَهُ اللهُ، وَمَنْ قَطَعَنِي، قَطَعَهُ اللهُ » متفقٌ عليه.

ژ عائشایی (رضی الله عنها) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: مروفانی یا ب عهرشی خودیقه ههلاویستی، دبیزیت: یی بو من باش بیت خودی دی وی گههینیتته

دلۇقانىيا خۇ، و يى من بېرىت و دگەل من يى خراب بيت خودى دى ژ دلۇقانىيا خۇ بېرىت.

۳۲۴- وعن أم المؤمنين ميمونة بنت الحارث رضي الله عنها أنها أعتقت وليدة ولم تستأذن النبي صلى الله عليه وسلم، فلما كان يومها الذي يدور عليها فيه، قالت: يا رسول الله إنني أعتقت وليدتي؟ قال: «أو فعلت؟» قالت: نعم قال: «أما إنك لو أعطيتها أخوالك كان أعظم لأجرك» متفق عليه.

و ژ دەيكا موسلمانان، مەيمونا كچا حارسى (رضي الله عنها) وى جاريهك نازا كرىوو و دەستورىيا پىغەمبەرى (ﷺ) نە وەرگرتىوو، و دەمى بوويه رۇژا وى ئەوا ئەو تىدا دچىتە دەف، گۆت: يا پىغەمبەرى خودى من جارييا خۇ يا نازاكرى؟ گۆت: تە ئەو ژى كرىه؟ گۆت: بەلى، گۆت: ئەگەر تە دابا خاليت خۇ دا خىرا تە مەنزىر بيت.

۳۲۵- وعن أسماء بنت أبي بكر الصديق رضي الله عنهما قالت: قدمت علي أمي وهي مشركة في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم فاستفتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم قلت: قدمت علي أمي وهي راغبة، أفأصل أمي؟ قال: «نعم صلي أمك» متفق عليه. وقولها: «راغبة» أي: طامعة عندي تسألني شيئاً، قيل: كانت أمها من النسب، وقيل: من الرضاة والصحيح الأول.

و ژ ئەسمانا كچا ئەببەكرى سديق خودى ژ ھەردوويان رازى بيت گۆت دەيكا من ھاتە دەف من، و ئەو ل سەر دەمى پىغەمبەرى خودى (ﷺ) يا ھەشېشك چىكەر بوو، من پىسارا پىغەمبەرى خودى (ﷺ) كر من گۆت دەيكا من يا ھاتىە دەف من و ھەز دكەت تىشتەكى بدەمى، ئەرى ئەز باشيى دگەل دەيكا خۇ بىكەم؟ گۆت: بەلى باشيى دگەل دەيكا خۇ بىكە.

۳۲۶- وعن زينب الثقفية امرأة عبد الله بن مسعود رضي الله عنه وعنهما قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «تصدقن يا معشر النساء ولو من خليكن» قالت: فرجعت إلى عبد الله ابن مسعود فقلت له: إنك رجلٌ خفيف ذات اليد وإن رسول الله صلى الله عليه وسلم قد أمرنا بالصدقة، فأنته فاسأله، فإن كان ذلك يُجزئ عني وإلا صرفتها إلى غيركم. فقال عبد الله: بل ائتيه أنت، فانطلقت، فإذا امرأة من الأنصارِ باب رسول الله صلى الله عليه وسلم حاجتي حاجتها، وكان رسول الله صلى الله عليه وسلم قد ألقبت عليه المهابة. فخرج علينا بلال، فقلنا له: انت رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأخبره أن امرأتين بالباب تسألانك: أجزئ الصدقة عنهما على أزواجهما وعلى أيتام في حُجورهما؟ ولا تُخبره من نحن، فدخل بلال على رسول الله صلى الله عليه وسلم، فسأله، فقال له رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من هما؟» قال: امرأة من الأنصارِ وَزَيْنَبُ. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أي الزيانب هي؟» قال: امرأة عبد الله، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «هُمَا أَجْرَانِ: أَجْرُ الْقَرَابَةِ وَأَجْرُ الصَّدَقَةِ» متفق عليه.

و ژ زهینهبا سهقهفی ژنا عهبدوللایی کورئ مهسعودی خودئ ژ ههردویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: گهلی ژنان سهدهقهیان و خیران بکهن، خو ئهگهر هوین ژ چهکیت خو بدهن، گۆت: ئهز زهریمه دهف عهبدوللایی کورئ مهسعودی من گۆتی: تو مروقهکی کیم مال و دهست کورتی، و پیغه مبهری خودئ (ﷺ) ئهمرئ مه یی ب سهدهقهیان کری، ههره دهف پساری ژئ بکه، ئهگهر بو من خیر بیت بدهمه ته، و ئهگهر نه دئ دمه هندهکیت دی. عهبدوللایی گۆت: نه خیر تو ههره دهف، ئهز چۆم من ژنهکا ئه نساری ل بهر دهرگههی پیغه مبهری خودئ (ﷺ) ههوجهیا وی ژئ ههوجهیا منه، و پیغه مبهری خودئ (ﷺ) یی ب سههم و ههیهت بوو، بیلال بو مه دهرگهفت مه گۆتی: ههره دهف پیغه مبهری خودئ (ﷺ) بیژئ دوو ژن ییت ل بهر دهرگههی، پسارا ته دکهن: یی ددهنه زهلامیت خو و ئیتیمیت خو د مالا خوډا، دئ بو وان بیته سهدهقه؟ و نه بیژئ ئهه کینه، بیلال چۆ دهف پیغه مبهری خودئ (ﷺ)، پسار ژئ کر، پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆتی: ئهه ههردوو کینه؟ گۆت: ژنهکه ژ ئه نساران، و زهینهبه. پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: کیژ زهینهبه؟ گۆت: ژنا عهبدوللایی کورئ مهسعودیه، پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: دوو خیر بو وانن خیرا مروفانیی و خیرا سهدهقی.

۳۲۷- وعن أبي سفيان صخر بن حرب رضي الله عنه في حديثه الطويل في قصة هرقل أن هرقل قال لأبي سفيان: فَمَاذَا يَأْمُرُكُمْ بِهِ؟ يَغْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قلت: يقول: «اعْبُدُوا اللَّهَ وَحْدَهُ، وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَاتَّزَكُوا مَا يَقُولُ آبَاؤُكُمْ، وَيَأْمُرُنَا بِالصَّلَاةِ، وَالصَّدَقِ، وَالْعَافِ، وَالصَّلَةِ» متفق عليه.

ژ ئهبی سوفیان، سهخرئ کورئ حهربی (ﷺ) د ئاخفتنا خو یا دریزدا د د سهرهاتیا هیرهقلیدا (مهلکی رۆمی) گۆت: هیرهقلی گۆته ئهبو سوفیانی: ج ههرمانئ ل ههوه دکهت، (ئانکو پیغه مبهر (ﷺ)) ئهبو سوفیانی گۆت: من گۆت دبیزیت "عهبدینی و په رستنا خودئ ب تنئ بکهن، و چو تشتان بو نکهنه شریک و ههفال، و یا باب و بابیریت ههوه دبیزن بهیلن، و ئهمرئ مه ب کرنا نفیزان و راستگویی و دههمه ن پاهزییی و مروفانییی دکهت.

۳۲۸- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّكُمْ سَتَفْتَحُونَ أَرْضًا يُدَكَّرُ فِيهَا الْقَيْرَاطُ.»

ژ ئهبی زهری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: هوین دئ ئهردهکی فهکهن قیرات تیدا دهیته گۆتن (ئهفه مزکینه ب فهکرنا مسری بهری مسر فهببیت چونکی قیرات ل ویرئ گهلهک دهاته گۆتن).
وفي رواية: «سَتَفْتَحُونَ مِصْرَ وَهِيَ أَرْضٌ يُسَمَّى فِيهَا الْقَيْرَاطُ، فَاسْتَوْصُوا بِأَهْلِهَا خَيْرًا، فَإِنَّ لَهُمْ ذِمَّةَ وَرَجْمًا.»

و د فه گیرهکا دیدا: هوین دئ مسرئ فه کهن و نهو ئه رده که فیرائی (جوره کی پارهبه وهکی دیناری و جونه یهیی... و هؤسا) ب کار دئینن، نه مانه تی خیرئ بن ب خه لکی وئ، ب راستی وان حورمهت و ماف و مرو فینی یا دگه ل مه هه ی.
 و فی روا یه: « فِإِذَا فَتَحْتُمُوهَا، فَأَحْسِنُوا إِلَى أَهْلِهَا، فَإِنَّ هُمْ ذِمَّةٌ وَرَحْمًا » أَوْ قَالَ «ذِمَّةٌ وَصِهْرًا» رواه مسلم.

و د فه گیرهکا دیدا: نه گهر هه وه فه کر باشییی دگه ل خه لکی وئ بکه ن، ب راستی وان حورمهت و ماف و مرو فینی یا دگه ل مه هه ی. یان گو ت: ب راستی وان حورمهت و ماف و خزمانی یا دگه ل مه هه ی.

قال العلماء: الرَّحْمُ التي هُمْ كَوْنُ هَاجِرٍ أُمِّ إِسْمَاعِيلَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ. «وَالصَّهْرُ»: كَوْنُ مَارِيَةَ أُمِّ إِبْرَاهِيمَ ابْنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُمْ.

زانا دبیزن: مرو فانی وان هه ی؛ چونکی هاجه ر دهیكا ئیسماعیل پیغه مبه ری (ﷺ) ژ وان بوو، و خزمانی وان هه ی، چونکی ماریا (ﷺ) دهیكا ئیبراهیم کورئ پیغه مبه ری خودئ (ﷺ) ژ وان بوو.

۳۲۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: لما نزلت هذه الآية: ﴿ وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ﴾ [الشعراء: ۲۱۴] دعا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُرَيْشًا فَاجْتَمَعُوا فَعَمَّ، وَخَصَّ وَقَالَ: « يَا بَنِي عَبْدِ شَمْسٍ، يَا بَنِي كَعْبِ بْنِ لُؤَيٍّ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي مُرَّةَ بْنِ كَعْبٍ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ مَنَافٍ، أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي هَاشِمٍ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ أَنْقِدُوا أَنْفُسَكُمْ مِنَ النَّارِ، يَا فَاطِمَةَ أَنْقِذِي نَفْسَكَ مِنَ النَّارِ، فَإِنَّ لَا أَمْلِكَ لَكُمْ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا، غَيْرَ أَنَّ لَكُمْ رَحْمًا سَابِلَهَا بِيْلَاهَا » رواه مسلم. قوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « بِيْلَاهَا » هو بفتح الباءِ الثَّانِيَةِ وَكسرها « وَالْبِلَالُ » الماء. ومعنى الحديث: سَأَصِلُهَا، شَبَّهَ قَطِيعَتَهَا بِالْحَرَارَةِ تُطْفَأُ بِالْمَاءِ وَهَذِهِ تُبْرَدُ بِالصَّلَاةِ.

ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گو ت: ده می نه فه ئایه ته هاتیه خورئ؛ و [ل بی شییی و ب ئاشکه رایئ] مرو ف و لیزمی ت خو یئ ت نیزیك، ئاگه هدار بکه. پیغه مبه ری خودئ (ﷺ) هورهیسی گازیکرن و کؤم بوون، گشت کر و تاببهت کر و گو ت: یا کورئ ت عه بدی شه مس، یا کورئ ت که عبئ کورئ لونه ی، خو ژ ئاگری بپاریزن، یا کورئ ت مورهبئ کورئ که عبئ، خو ژ ئاگری بپاریزن، یا کورئ ت عه بدی مه ناف، خو ژ ئاگری بپاریزن، یا کورئ ت هاشمی، خو ژ ئاگری بپاریزن، یا کورئ ت عه بدلو تته لبئ، خو ژ ئاگری بپاریزن، یا فاتیمه خو ژ ئاگری بپاریزه، ب راستی من بو هه وه ل ده ف خودئ چو نینه (هه ر ئیک ب کار و کریاری ت خو یه) به ئئ هه وه مرو فانی یا ل سه ر من هه ی و نه ز نا پر م.

۳۳۰- وعن أبي عبد الله عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَهَارًا غَيْرَ سِرٍّ يَقُولُ: « إِنَّ آلَ بَنِي فَلَانٍ لَيُسُوأُ بِأَوْلِيَائِي إِمَّا وَلِيِّي اللهُ وَصَاحُ الْمُؤْمِنِينَ، وَلَكِنْ هُمْ رَحِمٌ أَبْلَاهَا بِيْلَاهَا » متفق عليه. وَاللَّفْظُ لِلْبَخَارِيِّ.

و ژ ئه‌بی عه‌بدوللایی عه‌مرئ کورئ عاسی خودئ ژ هه‌ردویان رازی بیت گۆت: من گول پیغه‌مبه‌رئ خودئ بوو (ﷺ) ب ده‌نگه‌کئ بلند نه یئ نه‌ینی دگۆت: ب راستی بیفان بنه‌مال نه پشته‌فان و هاریکاریت منن به‌ئ ب راستی به‌س خودئ و باشی‌ت خودان باوهر پشته‌فان و هاریکاریت منن، به‌ئ وان مرو‌فانی یا ل سه‌ر من هه‌ی و نه‌ز نابهرم. ۳۳۱- وعن أبي أيوب خالد بن زيد الأنصاري رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله أخبرني بعمل يُدخلني الجنة، ويُباعدني من النار. فقال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَعْبُدُ اللهَ، وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ» متفقٌ عليه.

و ژ ئه‌بی ئه‌یووب، خالدئ کورئ زه‌یدی ئه‌نساری (ﷺ) کۆ زه‌لامه‌کئ گۆت: یا پیغه‌مبه‌رئ خودئ، کاره‌کی بو من بیژه من به‌ته به‌هه‌شتئ و من ژ ئاگری دویر بیخیت، پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: خودئ به‌ره‌پسی و چۆ هه‌فشکان بو چی نه‌که‌ی، و نفیژان به‌رده‌وام و وه‌کی پیدفئ بکه‌ی، و زه‌کاتئ بده‌ی، و باشی دگه‌ل مرو‌فایت خۆ بکه‌ی.

۳۳۲- وعن سلمان بن عامر رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا أَفْطَرَ أَحَدُكُمْ فَلْيَنْطِزْ عَلَى تَمْرٍ، فَإِنَّهُ بَرَكَةٌ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ تَمْرًا، فَلِالمَاءِ، فَإِنَّهُ طَهُورٌ» وقال: «الصَّدَقَةُ عَلَى الْمِسْكِينِ صَدَقَةٌ، وَعَلَى ذِي الرَّحِمِ ثِنْتَانِ: صَدَقَةٌ وَصِلَةٌ». رواه الترمذي. وقال: حديث حسن.

و ژ سه‌مانئ کورئ عامری (ﷺ) ژ پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: ئه‌گه‌ر ئیکئ ژ هه‌وه هتاره‌گر بلا هتارئ ب قه‌سپئ بکه‌ت، ب راستی هتارا ب قه‌سپئ یا پر خیره، ئه‌گه‌ر چۆ قه‌سپ نه‌دیتن، ب ئافئ، ئاف یا پاقرکه‌ره، و گۆت: سه‌ده‌قه ل سه‌ر به‌لنگازی سه‌ده‌قه ب تنییه، و سه‌ده‌قه ل سه‌ر مرو‌فایت مرو‌فی سه‌ده‌قه‌یه و مرو‌فانییه.

۳۳۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَتْ تَحْتِي امْرَأَةٌ، وَكُنْتُ أُحِبُّهَا، وَكَانَ عَمْرُ يَكْرَهُهَا، فَقَالَ لِي: طَلِّقْهَا فَأَبَيْتُ، فَأَتَى عَمْرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «طَلِّقْهَا» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئیبن عومه‌ری، خودئ ژ هه‌ردویان رازی بیت گۆت: من ژنه‌ک هه‌بوو و من چه‌ز ژئ دگر، و عومه‌ری نه‌دفا، گۆته من به‌رده، من به‌رنه‌دا، عومه‌ر هاته ده‌ف پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) و ئه‌و بو گۆت: پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: به‌رده.

۳۳۴- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رجلاً أتاه فقال: إن لي امرأة وإن أمي تأمرني بطلاقها؟ فقال سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول «الوالد أوسط أبواب الجنة، فإن شئت فأضغ ذلك الباب، أو احفظه» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئه‌بی ده‌ردائئ (ﷺ) زه‌لامه‌ک هاته ده‌ف گۆت: من ژنه‌کا هه‌ی و ده‌یکا من فه‌رمانا من دکه‌ت نه‌ز به‌رده‌م؟ گۆت: من گول پیغه‌مبه‌رئ خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: باب ده‌رکه‌هئ نا‌هنجییه یئ به‌هه‌شتئ، فئیجا ئه‌گه‌ر ته‌ به‌فیت به‌رزه‌بکه یان به‌اریژه.

۳۳۵- وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْحَالَةُ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ» رواه الترمذي: وقال حديث حسن صحيح.

و ژ بهرائی کورئ عازبی خودئ ژ هردووین رازی بیت ژ پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: خالتهت یا ل جهئ دایئ.

وفي الباب أحاديث كثيرة في الصحيح مشهورة، منها حديث أصحاب الغار، وحديث جُرَيْجٍ وَقَدْ سَبَقَا، وَأَحَادِيثُ مشهورة في الصحيح حَذَفْتُهَا اختصاراً، وَمِنْ أَهْمِهَا حديثُ عمرو بن عَبَسَةَ رضي الله عنه الطَّوِيلُ الْمُشْتَمَلُ على جُمَلٍ كثيرة من قَوَاعِدِ الإسلام وآدابه وَسَادُّكُرُهُ بِتَمَامِهِ إن شاء الله تعالى في بابِ الرَّجَاءِ، قال فيه.

دَخَلْتُ على النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَكَّةَ، يَعْنِي في أَوَّلِ النَّبُوءَةِ، فقلتُ له: ما أنت؟ قال: «نبيٌّ» فقلتُ: وما نبيٌّ؟ قال: «أرسلني الله تعالى، فقلتُ: بأيِّ شيءٍ أرسلك؟ قال: «أرسلني بِصِلَةِ الأَرْحَامِ، وَكَسْرِ الأَوْتَانِ، وَأَنْ يُوحِدَ اللهُ لا يُشْرِكُ بِهِ شيءٌ» وذكر تمامَ الحديث. والله أعلم.

و د فی بابتهتیدا گهلهك هديسئ دورست و ناشكرا بیٔ ههین، ژ وان ههديسان خهلكئ شكهفتئ و ههديسا جورهيجی و ههردوو بؤرین، و هنده ههديسئ دی بیٔ دورست و ناشكرا و بهرنیاس، من بؤ كورتكرنئ نهئیناینه، و یا ژ ههمیان گرنكتر ههديسا ههمرئ كورئ ههبيسيه یا درئژ (ﷺ) یا گهلهك بابتهت تیدا ژ شهنگستیت ئيسلامئ، و رهوشتیت وئ، و ئەز ب ئانههيا خودئ دئ ب تمامی د بابتهتئ هيفئدا ئينم، تيدا گۆت: ئەز ل مهكههئ چۆمه دهف پیغهمبهري (ﷺ) مههم پئ دهستپيكا پیغهمبهرينئيه، من گۆت: تو چی؟ گۆت: پیغهمبهرم، من گۆت: پیغهمبهر چييه؟ گۆت: خودايئ مهزن ئەز یئ هنارتيم، من گۆتئ: ب چ تشتی تو هنارتیه؟ گۆت: ئەز ب باشيكرنئ دگهل مرؤفٔيت مرؤفی و ب شكاندنا سهنهم و بتان و ب ئيكرنا خودئ و چو ههفٔشك بؤ نهئينه چيكرن، یئ هنارتيم. و تمامیا ههديسئ گۆت و خودئ چئتر دزانيت.

٤١- باب تحريم العقوق وقطيعة الرحم

بابهتئ ههرامكرنا دهلئلانا دايبابان و برينا مرؤفانبيئ

قال الله تعالى: ﴿فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَتَقَطِعُوا أَرْحَامَكُمْ ﴿٢٣﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ لَنْ يُغْنِيَهُمْ أَصْحَابُهُمْ وَآَعَمَّ أَبْصَارُهُمْ﴾ (محمد: ٢٣، ٢٢). و دبیت نهگهر هوين پشتا خو بدنه ئيسلامئ، خرابئي د نهرديدا بکهن و بهنكئ مرؤفاتبيئ بپرن. ئەفه [ئەفٔيت پشتا خو ددهنه ئيسلامئ و خرابئي د نهرديدا دکهن] ئەون بئت خودئ لهعنهت ئي كرين [و دوير ئبخستين ژ دلؤفانبييا خو] و كهړ و كوره كرين [نه ههقئي

گوئی دین، و نه دبینن [. وقال تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يَبْتِغُونَ عَهْدَ اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مِيثَاقِهِ وَيَقْطَعُونَ مَا أَمَرَ اللَّهُ بِهِمْ أَنْ يُوصَلَ وَيُفْسِدُونَ فِي الْأَرْضِ أُولَئِكَ لَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ﴾ (الرعد: ۲۵). و نه ویت پهیمانا خودی پستی موکومکرنی دشکینن، و نه و تشتی خودی فهرمان پی کری بگه هیته نیک دبرن، و خرابییی د نهردیدا دکهن، نهفان لهعنهت و دویرکهفتن ژ دلوفانییا خودی بؤ وان بیت، و دویماهیکهکا خراب ژی بؤ وان یا هسی. وقال تعالى:

﴿ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ۚ وَالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ إِنَّمَا يُبَلِّغُنَّكَ عِنْدَكَ الْأَكْبَرُ أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لِمَا أُفِي وَلَا نَهَرُهُمَا ۚ وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا ﴿۲۳﴾ وَأَخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ ۚ وَقُلْ رَبِّ أَرْحَمُهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا ﴾ (الاسراء: ۲۴، ۲۳). و خودایی ته فهرمانا دایی هوین په رستنا وی ب تنی بکهن، و د گهل دمیبابان د فهنج بن، و نه گهر نیک ژ وان یان ههردو ل دمهف ته پیر بوون، تو [د خزمه تکرنا واندا] نه بیژه وان ((نؤف)) ژی [کو تو وهستیان و بیزاریا خؤ ژ وان دیار بکهی]، و ل وان نه خوړه و وان پاشفه نه به و [شوینا ((نؤف نؤفی))] ناخفتنهکا نهرم و جوان د گهل وان بکه. و خؤ زیده بؤ وان بشکینه و زیده دلوفانییی د راستا واندا بکه [زیده خؤ بؤ وان نهرم بکه و خؤ بشکینه، و وان بینه دمهف خؤ و خودان بکه، ههروهکی وان ب بچویکاتی تو ب بهر خؤفه ئینایی و خودان کری] و بیژه: خودی وؤ دلوفانییی ب وان ببه ههروهکی وان ب بچویکاتی دلوفانی ب من بری، و نهز مهزن کریم.

۳۳۶- وعن أبي بكره نُفيع بن الحارث رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَلَا أُنَبِّئُكُمْ بِأَكْبَرِ الْكِبَائِرِ؟» «ثَلَاثًا قُلْنَا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَالَ: «الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ» وَكَانَ مُتَّكِنًا فَجَلَسَ، فَقَالَ: «أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ وَشَهَادَةُ الزُّورِ» فَمَا زَالَ يَكْرُرُهَا حَتَّى قُلْنَا: لَيْتَهُ سَكَتَ. متفق عليه.

و ژ نه بی بکره ی، نوفه یعی کورئ حارسی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نهز مهزترین گونه هیت مهزن بؤ هه وه نه بیژم؟ سی جارن، مه گوت: به لی یا پیغه مبهری خودی، گوت: هه فپشک چیکرنه دگهل خودی و دلهیلا نا دایبابانه، و یی پالدا ی بوو و روپنشته خواری، و گوت: و بزائن گوتنا دره و بیبهخت و پویچه، و شاده زوریه، و ههر گوت و گوته فه ههتا (ژ بهر وی و ژ دلپیغه بوون هندی هند زیده گوته فه) مه گوت: خؤزی بهس گوتبا.

۳۳۷- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْكِبَائِرُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْعَمُوسُ» رواه البخاري. «الْيَمِينُ الْعَمُوسُ» الَّتِي يَخْلُقُهَا كَاذِبًا عَامِدًا، تُمَيِّتُ عَمُوسًا، لِأَنَّهَا تَغْمِسُ الْحَالِفَ فِي الإِثْمِ.

و ژ عهبدوللايي كورئ عه مرئ كورئ عاسى خودئ ژ ههردوو بيان رازى بيت گؤت:
 پيغهمبهري (ﷺ) گؤت: گونه هيت مهزن: هه فېشك چيكرنه دگهل خودئ و دهيلانا
 دايبابانه، و كوشتنا مروفييه و سويندا ژ دروه.

۳۳۸- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مِنَ الْكِبَائِرِ شَتْمُ الرَّجُلِ
 وَالِدَيْهِ»، قالوا: يا رسولَ الله وهل يشتم الرجلُ والديه؟ قال: «نعم، يسُبُّ أبا الرجلِ، فيسُبُّ
 أباه، ويسُبُّ أمَّهُ، فيسُبُّ أمَّهُ» متفق عليه.

و هه ر ژ وى (ﷺ) گؤت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گؤت: ژ گونه هيت مهزنه
 مروف خه بهرا بيژيته دايبابيت خو، گؤتن: يا پيغهمبهري خودئ ما مروف خه بهرا
 دبيژيته دايبابيت خو؟ گؤت: بهلئ، دئ خه بهرا بيژيته بابئ مروفهكى، نهو ژى دئ
 خه بهرا بيژيته بابئ وى، و دئ خه بهرا بيژيته دايبا وى نهو ژى دئ خه بهرا بيژيته
 دايبا وى.

وفي رواية: «إِنَّ مِنْ أَكْبَرِ الْكِبَائِرِ أَنْ يَلْعَنَ الرَّجُلُ وَالِدَيْهِ»، قيل: يا رسولَ الله كيفَ
 يلعن الرجلُ والديه؟ قال: «يسُبُّ أبا الرجلِ، فيسُبُّ أباه، ويسُبُّ أمَّهُ، فيسُبُّ أمَّهُ».

و د فهگيرهكا ديذا: ژ مهزنترين گونه هيت مهزنه مروف لهعنه تي ل دايبابيت خو
 بكهت، گؤتن: يا پيغهمبهري خودئ دئ چهوا مروف لهعنه تي ل دايبابيت خو كهت؟
 گؤت: دئ خه بهرا بيژيته بابئ مروفهكى، نهو ژى دئ خه بهرا بيژيته بابئ وى، و دئ
 خه بهرا بيژيته دايبا وى نهو ژى دئ خه بهرا بيژيته دايبا وى.

۳۳۹- وعن أبي محمد جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رضي الله عنه أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قال: «لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ قَاطِعٌ» قال سفيان في روايته: يعني: قاطع رحم. متفق عليه.

و ژ نهبي موحه مهده جوبهيري كورئ موعمى (ﷺ) كؤ پيغهمبهري خودئ
 (ﷺ) گؤت: مروفاني بر، ناچيته بهحه شتي.

۳۴۰- وعن أبي عيسى المُعِيرَةَ بن شُعْبَةَ رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 قال: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى حَرَّمَ عَلَيْكُمْ عُفُوقَ الْأَمْهَاتِ، وَمَنْعًا وَهَاتِ، وَوَادَ الْبَنَاتِ، وَكْرَهَ لَكُمْ قِيلَ
 وَقَالَ، وَكَثْرَةَ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةَ الْمَالِ» متفق عليه. قوله: «منعاً» معناه: منع ما وجب عليه و
 هاتٍ: «طلب ما ليس له» و «وَادَ الْبَنَاتِ» معناه: دَفْنُهُنَّ فِي الْحَيَاةِ، وَ «قِيلَ وَقَالَ» معناه:
 الْحَدِيثُ بِكُلِّ مَا يَسْمَعُهُ، فيقول: قيل كذا، وَقَالَ فلان كذا بما لا يعلم صحته، ولا يظننها، وكفى
 بالمرء كذباً أن يحدث بكل ما سمع. و «إِضَاعَةُ الْمَالِ»: تبذيره و صرفه في غير الوجوه المأذون
 فيها من مقاصد الآخرة والدنيا، وترك حفظه مع إمكان الحفظ. و «كثرة السؤال» الإلحاح
 فيما لا حاجة إليه.

و ژ نهبي عيسا موغيري كورئ شوعبهى (ﷺ) كو پيغهمبهري خودئ (ﷺ)
 گؤت: ب راستى خودايي مهزن ل سهر ههوه يا حهرامكري: دهيلانا دايبان، و نههيلانا ب
 جهنينا تشتي واجب، و خواستنا تشتي نه يئ مروفي، و بنناخكرنا كچان هيژ بيت ساخ،

و پاشفه لیدانا ههوه دکهت: ژ گۆتگۆتکان، و پسیارکرنا زیده، و مهزاختنا مالی نه د جهی دورستدا.

وفي الباب أَحَادِيثُ سَبَقَتْ فِي الْبَابِ قَبْلَهُ كَحَدِيثِ « وَأَقْطَعُ مَنْ قَطَعِكِ » وَحَدِيثِ « مَنْ قَطَعَنِي قَطَعَهُ اللَّهُ ».

د هوی بابه تیدا هه دیسیت ههین بابه تی بهریدا بورین وهکی هه دیسا دی وی ژ دلوفانیا خو دورنخیم یی ته بپریت و هه دیسا یی من بپریت خودی دی وی ژ دلوفانیا خو دویر ئیخیت.

٤٢- باب فضل بر اصدقاء الأب والام والأقارب والزوجة وسائر من یندب اكرامه

بابه تی خیرا باشی کرنا دگهل هه قالیت دایبابان و مروفتیت مروفتی و ژنی

و هه می بییت دی بییت باش نهویت قه درئی وان بهینه گرتن

٢٤١- عن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إن أبا البرِّ أن يصل الرجلُ وُدَّ أبيه ».

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردووین رازی بیت گۆت: پینغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: باشترین باشی نهوه مروفت دگهل هه قالی بابی خو یی باش بیت (نانکو دگهل وی یی باش بیت یی بابی مروفتی هه ژئی دکر).

٣٤٢- وعن عبد الله بن دينار عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن رجلاً من الأعرابِ لقيهُ بطريقِ مكة، فسلمَ عليه عبدُ اللهِ بنُ عمرَ، وحملةُ علي حمارٍ كانَ يركبُهُ، وأعطاهُ عِمَامَةً كانتَ على رأسِهِ، قال ابنُ دينارٍ: فقلنا لَهُ: أَصْلَحَكَ اللهُ إِيَّاهُمُ الأعرابُ وَهُمْ يَرْضَوْنَ بِاليسيرِ. فقال عبدُ اللهِ بنُ عمرَ: إنَّ هذا كانَ وداً لِعُمَرَ بنِ الخطابِ رضي اللهُ عنه، وإني سمعتُ رسولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « إنَّ أبا البرِّ صلُّهُ الرَّجُلُ أَهْلَ وُدِّ أَبِيهِ ».

وفي روايةٍ عن ابن دينار عن ابن عمر أَنَّهُ كَانَ إِذَا خَرَجَ إِلَى مَكَّةَ كَانَ لَهُ حِمَارٌ يَتَرَوَّحُ عَلَيْهِ إِذَا مَلَ زُكُوبَ الرَّاحِلَةِ، وَعِمَامَةٌ يَشُدُّ بِهَا رَأْسَهُ، فَبَيْنَا هُوَ يَوْمًا عَلَى ذَلِكَ الحِمَارِ إِذْ مَرَّ بِهِ أَعْرَابِيٌّ، فَقَالَ: أَلَسْتَ فُلَانُ بْنُ فُلَانٍ؟ قَالَ: بلى. فَأَعْطَاهُ الحِمَارَ، فَقَالَ: ارْكَبْ هَذَا، وَأَعْطَاهُ العِمَامَةَ وَقَالَ: اشْدُدْ بِهَا رَأْسَكَ، فَقَالَ لَهُ بَعْضُ أَصْحَابِهِ: غَفَرَ اللهُ لَكَ، أَعْطَيْتَ هَذَا الأعرابيَّ حِمَاراً كُنْتَ تَرَوَّحُ عَلَيْهِ، وَعِمَامَةً كُنْتَ تَشُدُّ بِهَا رَأْسَكَ؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ رسولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إنَّ مِنْ أبا البرِّ أَنْ يَصِلَ الرَّجُلُ أَهْلَ وُدِّ أَبِيهِ بَعْدَ أَنْ يُوَلِّيَ » وَإِنَّ أَبَاهُ كَانَ صَدِيقاً لِعُمَرَ رضي اللهُ عنه، روى هذه الروايات كلها مسلم.

و ژ عهبدوللائی کورئی دیناری ژ عهبدوللائی کورئی عومهری، خودی ژ ههردووین رازی بیت د ریکا مهکه هیدا زهلامهک ژ کۆچهره عهههه بان دیت، عهبدوللائی کورئی عومهری سلاف کورئی و ل کهههکی سویارکر و نهو یی ئی سویار بوو، و شاشکهک دایئی ل

سەر سەرى وى بوو، ئىيىن دىنارى گۆت: مە گۆتى: خودى ژى رازى، ئەو ژ كۆچەرە
 عەرەبانە و ئەو ب كىمى رازى دىن، عەبدوللايى كورى عومەرى گۆت: ب راستى ئەفە
 ھەفالى عومەرى كورى خەتابى بوو (ﷺ) و من يا گول پىغەمبەرى خودى بووى
 (ﷺ) دگۆت: باشتىن باشى ئەو مەرۇف دگەل وى يى خودانى ھەژىكرنا بابى خو يى
 باش بيت.

و د فەگىرەكا دىدا ژ ئىيىن دىنارى ژ ئىيىن عومرى، دەمى دچۆ مەكەھى وى
 كەرەك ھەبوو لى سويار دبوو ئەگەر ل سەر حىشترى شلببا، و شاشكەك ھەبوو ل سەرى
 خو دشداند، رۆژمكى ل سەر پىشتا وى كەرى بوو كۆچەرە عەرەبەك د بەررا بۆرى گۆت:
 تو نە بىفاننى كورى بىفاننى؟ گۆت: بەلى، ئىنا كەر داينى گۆتى لى سوياربە، و شاشكەك
 زى داينى و گۆت: ل سەرى خو بشدپنە، ھندەك ھەفالىت وى گۆتى: خودى گونەھىت تە
 پويچكەت، تە كەرەك دا فى كۆچەرە عەرەبى تۆ پى دەھاتى و دچۆى، و شاشكەك تە
 سەرى خو پى دشداند؟ گۆت: من يا گول پىغەمبەرى خودى بووى (ﷺ) دگۆت:
 باشتىن باشى ئەو مەرۇف دگەل وى يى خودانى ھەژىكرنا بابى خو پىشتى مرى يى باش
 بيت. و بابى وى ھەفالى عومەرى بوو خودى ژى رازى بيت.

۳۴۳- وعن أبي أسيد بضم الهمزة وفتح السين مالک بن ربيعة الساعدي رضي الله عنه
 قال: بئنا نحن جلوس عند رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ جاءه رجل من بني سلمة فقال:
 يا رسول الله هل بقي من برّ أبي شيء أبرهما به بعد موتهما؟ فقال: « نعم، الصلاة عليهما،
 والاستغفار لهما، وإنفاذ عهدهما، وصلة الرحم التي لا توصل إلا بهما، وإكرام صديقيهما » رواه
 أبو داود.

و ژ ئەبى ئوسەيدى، مالكى كورى رەبىعە يى ساعدى (ﷺ) گۆت: ئەم ل دەف
 پىغەمبەرى خودى (ﷺ) يىت روپىشتى بووين دەمى زەلامەك ژ بەنى سەلەمە ھاتىە
 دەف گۆت: يا پىغەمبەرى خودى، ما تشتەك ژ مافى دايبابىت من پىشتى مرنا وان ل سەر
 من مايە ئەز پى رابىم؟ گۆت: بەلى: دوەكارنە بۆ وان و داخووازا گونەھ ژى برنىيە بۆ
 وان و ب جەھىنانا ھەسيەتا وانە و باشىگەھاندنە دگەل كەس و كاران ل سەر خاترا وان
 و قەدرگرتنا ھەفالىت وانە.

۳۴۴- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: ما غرتُ علي أحدٍ من نساء النبي صلى الله
 عليه وسلم ما غرتُ علي خديجة رضي الله عنها. وما رأيتها قط، ولكن كان يُكبرُ ذكراها، ورمما
 ذبح الشاة، ثم يُقطعها أعضاء، ثم يبعثها في صدائق خديجة، فربما قلت له: كأن لم يكن في الدنيا
 إلا خديجة، فيقول: « إنما كانت وكانت وكان لي منها ولدٌ » متفق عليه. قولها: « فارتاح » هو
 بالحاء، وفي الجمع بين الصحيحين للحميدي: « فارتاح » بالعين ومعناه: اهتّم به.

ژ عائىشاينى (ﷺ) گۆت: ئەز ل سەر چۆ ھەقسەرىت پىغەمبەرى (ﷺ)
 دغىرەت گر نەچۆيمە ھەكى ئەز ل سەر خەدىجايى (ﷺ) دغىرەت چۆيم و من ب
 ئىكجارى نەدىت بوو، بەلى گەلەك بەھسى وى دگر، و دبوو گىسك ھەكوشتبا پاشى دا

کهته پارچه پارچه پاشی دا بؤ هه فالیت خه دیجایی هنیریت، و دبوو من گو تبايي ههرومکی کهس ژ بلی خه دیجایی د فی دنیا ییدا نینه، دابیژیت: ئهو یا هو سا و هو سا بوو (ئانکو مه دحیت وئ دکرن) و من بچویک ژ وئ هه بوون.

وفي رواية وإن كان ليدبح الشاة، فيهدى في خلاتها منها ما يسعهن.
وفي رواية كان إذا ذبح الشاة يقول: « أرسلوا بها إلى أصدقائ خديجة ».
وفي رواية قالت: استأذنت هالة بنت خويلد أحت خديجة على رسول الله صلى الله عليه وسلم، فعرف استئذان خديجة، فارتاح لذلك فقال: « اللهم هالة بنت خويلد ».
و د فه گیره کیدا؛ گیسک دفه کوشت و ژئ دکره دیاری بؤ هه فالیت وئ هندی تیرا وان کربا.

و د فه گیره کیدا؛ نه گهر گیسک فه کوشتا دگوت؛ بؤ هه فالیت خه دیجایی فریکهن.
و د فه گیره کیدا؛ گوت؛ هالا کچا خووه یلدی خویشکا خه دیجایی، دهستوبری خواست بهیته دهف پیغه مبهری خودئ (ﷺ) دهستوبیر وهرگرتنا خه دیجایی زانی، پی خوئ بوو و گوت؛ یا خودئ هالا کچا خووه یلدی بیت.

٣٤٥- وعن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: خرجت مع جرير بن عبد الله البجلي رضي الله عنه في سفر، فكان يخدمني فقلت له: لا تفعل، فقال: إني قد رأيت الأنصار تصنع برسول الله صلى الله عليه وسلم شيئا آليت على نفسي أن لا أصحب أحدا منهم إلا خدمته متفق عليه.

ژ ئه نه سئ کورئ مالکی (ﷺ) گوت؛ ئهز د وهغره کیدا دگهل جه ریرئ کورئ عهبدو لایی به جهلی (ﷺ) دهرکه هتم، خزمه تا من دکر من گوتئ؛ و نه کهه، گوت؛ ب راستی من ئه نسا ر خه لکی مه دینئ دیتن کا ج بؤ پیغه مبهری خودئ (ﷺ) کرن، من سویندا ل سه ر خو خوارئ ئهز دگهل که سئ ژ وان (ئانکو ئه نسا ران خه لکی مه دینئ) نه بزم نه گهر ئهز خزمه تا وان نه کهم.

٤٣- باب إكرام أهل بيت رسول الله صلى الله عليه وسلم وبيان فضلهم

بابه تئ قه درگرتنا خه لکی مالا پیغه مبهری خودئ (ﷺ) و دیاره کرنا قه درئ وان
قال الله تعالى: ﴿ إِنَّمَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ أَهْلَ الْبَيْتِ وَيُطَهِّرَكُمْ تَطْهِيرًا ﴾ (الأحزاب: من الآية ٣٣). گهل خه لکی فی مای ب راستی خودئ دقیت هه وه ژ قریژا گونه هان بشوت، و پاقریبه کا پاقر هه وه پاقر بکهت. وقال تعالى: ﴿ وَمَنْ يُعَظِّمْ شَعْرَةَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ﴾ (الحج: ٣٢). و هه رکه سئ ئه مریت خودئ [رئ و نیشانیت دینی] مهزن بدانیت، وهکی ئه مر پی هاتی، ب جه بکهت، ب راستی ئه فه [ئانکو مهزن وهرگرتنا ئه مریت خودئ یان قوربانی] نیشانا ژ خودئ ترسیانا دلانه.

٣٤٦- وعن يزيد بن حيان قال: انطلقتُ انا وخصيئُ بنُ سبرةَ، وعمرو بنُ مسلمٍ إلى زيد بنِ أرقم رضي الله عنهم، فلما جلسنا إليه قال له خصيئُ: لقد لقيتُ يا زيدُ خيراً كثيراً، رأيتُ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم، وسمعتُ حديثه، وعزوتُ معه، وصليتُ خلفه: لقد لقيتُ يا زيدُ خيراً كثيراً، حدّثنا يا زيدُ ما سمعتُ من رسول الله صلى الله عليه وسلم. قال: يا ابنَ أخي والله لقد كبرتُ سني، وقدم عهدِي، ونسيتُ بعضَ الذي كنتُ أعي من رسول الله صلى الله عليه وسلم، فما حدّثتُكم، فاقبلوا، ومالا فلا تُكلفونيهِ ثم قال: قام رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فينا خطيباً بماءٍ يُدعى حِمْاءَ بَنِ مَكَّةَ والمدِينَةَ، فحمدَ الله، وأثنى عليه، ووعظَ، ودكّرَ، ثم قال: «أما بعدُ: ألا أيُّها الناسُ، فإنّما أنا بشرٌ يوشكُ أنْ يأتيَ رسولٌ ربي فأجيب، وأنا تاركٌ فيكم ثقلين: أوّلُهُما كتابُ الله، فيه الهدى والنورُ، فخذوا بكتابِ الله، واستمسكوا به» فحثَّ على كتابِ الله، ورغّبَ فيه. ثم قال «وأهلُ بيّتي، أدركم الله في أهلِ بيّتي، أدرككم الله في أهلِ بيّتي» فقال له خصيئُ: ومنَ أهلِ بيّتهِ يا زيدُ؟ أليس نساؤه من أهلِ بيّتهِ؟ قال: نساؤه منَ أهلِ بيّتهِ ولكن أهلُ بيّتهِ من حُرِّمِ الصّدقةِ بعده، قال: ومنَ هم؟ قال: هم آلُ عليّ، وآلُ عقيّل، وآلُ جعفر، وآلُ عباس، قال: كلُّ هؤلاءِ حُرِّمِ الصّدقةِ؟ قال: نعم. رواه مسلم.

وفي رواية: «ألا وإني تاركٌ فيكم ثقلين: أحدهما كتابُ الله وهو حبلُ الله، من اتّبعه كان على الهدى، ومن تركه كان على ضلالةٍ».

و ز يه زیدئی کورئ حه یانی گۆت: ئەز و حوسه یینی کورئ سه بره و عه مرئ کورئ موسلمی چۆینه دهف زهیدئ کورئ ئه رفه می خودئ ژ هه ردویان رازی بیت فیجا دهمئ ئەم روینشتینه دهف حوسه یینی گۆتئ: ب راستی یا زهید ته گه لهک خیرا دیتی، ته پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) یئ دیتی و ته ناخفتنا وی یا گوئی بووی و ته جیهادا د گهل کری، و ته نفیژا ل پشت کری، ب راستی یا زهید ته گه لهک خیرا دیتی، یا زهید بو مه ناخفتنهکی بیژه ته ژ پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) گوئی ببیت، گۆت: بزازا، ئەز ب خودئ کهم زیی من یئ مهزن بووی و ئەز یئ کهفن بوویم، و هندهک ژ وی یا من ژ پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) ژ بهرکری من یا ژ بیرکری، یا من بو هه وه گۆت وهرگرن، و یا نهیی ژ من نه خوازن، پاشی گۆت: رۆژهکی پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) گۆتار خوین د ناف مهدا رابوول سهر کانیهکی دگۆتنئ کانیا خوما د نافهرا مهکهه و مه دینیدا، شوکر و ههدا خودئ کر، و پهسن و مه دحیت وی کرن، و شیره تکر و بیرئینان کر، پاشی گۆت: ئەفه و پشتی فی: بزنان گه لی مروفان، ب راستی ئەز مروفم (نانکو مرن بو من زی یا هه ی وهکی بو ههر مروفهکی هه ی) و نیژیکه هاسدی خودئ بهیت و ئەز بهرسفا وی بدهم (مه ره م پئ مرنه) و من دوو گرانیئت (چونکی هند ییئت مهزنن) د ناف هه وهدا د هیلاین: یا ئیکئ کتیبیا خودییه (کو فورئانه) راسته ری یئ و روناھی یا تیدا، فیجا کتیبیا خودئ وهرگرن و خو پیغه بگرن. و فورئان دا شرینکرن و پالदानا فورئانی کر، پاشی گۆت: خه لکی مالا من، ئەز خودئ ل بیرا هه وه دئینم د خه لکی مالا خودا، ئەز خودئ ل بیرا هه وه دئینم د خه لکی مالا خودا. حوسه یینی گۆتئ: خه لکی مالا وی کینه

يا زميد؟ ما زنيٽ وي نه ڙ خه لڪي مالا وينه؟ ڳوٺ: زنيٽ وي ڙ خه لڪي مالا وينه، بهلي خه لڪي مالا وي نهون پيٽ زهڪات پشتي وي ل سهر حهرامكري، ڳوٺ: و نهو كينه؟ ڳوٺ: نهو مالا عه لينه و مالا عه قيلينه و مالا جهه عه رينه و مالا عه باسينه. ڳوٺ: زهڪات ل سهر نه فان هه ميان هاتيه حهرامڪرن؟، ڳوٺ: بهلي.

و د فه ڳي رهڪا ديدا: بزائن نه ز دي دوو گرانان (چونكي هنديٽ مه زنن) د ناف هه ودا هيلم: نيك ڙ وان ڪتيا خودپيه (كو قورثانه) و نهو ريك و فه رمانا خودپيه يا هه وه دگه هينيه رازيبوونا خودي، يي دويف چو نهو يي ل سهر راسته ري يي، و يي بهليلت يي ل سهر بهر زه بووني.

۳۴۷- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن أبي بكر الصديق رضي الله عنه مؤثوقاً عليه أنه قال: ازفبوا محمداً صلى الله عليه وسلم في أهل بيته، رواه البخاري. ازفبوا « راعوه واحترموه وأكرموه، والله أعلم.

و ڙ نيبن عومهري، خودي ڙ ههردوويان رازي بيت ڙ نه بي بهڪر نه لسهديق (ﷺ) راهستياي ڙ وي (ٽانڪو ٽاخفتن دگه هيته وي بيي ڪو بگه هينيه پيغه مبهري خودي (ﷺ)) ڳوٺ: موحه ممدى (ﷺ) د خه لڪي مالا ويدا پپاريزن. (ٽانڪو فه درگرتن و ريزگرتنا مالا پيغه مبهري سلاهيت خودي ل سهرين فه درگرتنه بو پيغه مبهري)

٤٤- باب توقير العلماء والكبار وأهل الفضل وتقديهم على غيرهم، ورفع مجالسهم،

واظهار مرتبتهم

بابه تی قه درگرتنا زانایان و مهزنان و خودان قه نجی و کهرمان و پیشنیختنا وان

ل سهر شهیری وان و بلندکرنا دیوانا وان و دیاره کرنا ریژ و جهی وان

قال الله تعالى: ﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُو

الْأَلْبَابِ ﴾ (الزمر: من الآية ٩). بیژه: نه ری ما نه ویّت [نه رکیت خو] دزانن [و کار پی دکهن] و نه ویّت نه زانن وهکی نیکن؟ ب راستی بهس خودان نهقل بو خو شیرهتان و مردگرن.

٣٤٨- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البدری الأنصاري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللهِ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْقِرَاءَةِ سَوَاءً، فَأَعْلَمُهُمْ بِالسُّنَّةِ، فَإِنْ كَانُوا فِي السُّنَّةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمُهُمْ هِجْرَةَ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَأَقْدَمُهُمْ سِنًا وَلَا يُؤَمَّنُ الرَّجُلُ الرَّجُلَ فِي سُلْطَانِهِ، وَلَا يَقْعُدُ فِي بَيْتِهِ عَلَى تَكْرِمَتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ» رواه مسلم. والمراد «بِسُلْطَانِهِ» محل ولايته، أو الموضع الذي يختص به. «وَتَكْرِمَتُهُ» بفتح التاء وكسر الراء: وهي ما ينفرد به من فراش وسرير ونحوهما.

و ژ نه بی مهسعودی، عوقبی کوری عه مرئی بهدری پی نه نساری (عزیز) گوت: پیغه مبهری خودی (عزیز) گوت: بلا پی پتر فورنان ژ بهر (یان پی د فورنانیدا شارمزاتر یان خواندن باشت) د ناف خه لکیدا ببیته نیمام (پیشنیژ) و نه گهر ههمی د فورنانیدا وهکی نیک بن، بلا پی د هدهیسیدا شارمزاتر، و نه گهر د هدهیسیدا وهکی نیک بن، بلا پی هجرت و مشهختیبوون پیشت کری، و نه گهر د مشهختیاتییدا وهکی نیک بن، بلا پی ژی دریزتر، نابیت پیشنیژیا مروفی د دهسهلاتیا ویدا بهیته کرن، و نابیت د مالا ویدا ل سهر جهی وی پی تایبهت روینته خواری ب دستویریا وی نه بیت. و فی روایه له: «فَأَقْدَمُهُمْ سَلْمًا» بدل «سِنًا»: أي إسلامًا.

و دغه گیرهکا دیدا یا وی: پی د موسلمانه تییدا پیشت.

و فی روایه: یَوْمُ الْقَوْمِ أَقْرَوْهُمْ لِكِتَابِ اللهِ، وَأَقْدَمُهُمْ قِرَاءَةً، فَإِنْ كَانَتْ قِرَاءَتُهُمْ سَوَاءً فَيُؤَمَّمُ أَقْدَمُهُمْ هِجْرَةَ، فَإِنْ كَانُوا فِي الْهِجْرَةِ سَوَاءً، فَلْيُؤَمَّمْ أَكْبَرُهُمْ سِنًا.»

و د فه گیرهکا دیدا: بلا پی پتر فورنان ژ بهر (یان پی د فورنانیدا شارمزاتر یان خواندن باشت) خواندن پیشت د ناف خه لکیدا ببیته نیمام (پیشنیژ) و نه گهر خواندنا وان وهکی نیک بیت، بلا پی هجرت و مشهختیبوون پیشت کری پیشنیژیا وان بکته، و نه گهر د مشهختیاتییدا وهکی نیک بن، بلا پی ژی دریزتر پیشنیژیا وان بکته.

٣٤٩- وعنه قال: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْسُحُ مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلَاةِ وَيَقُولُ:

«اسْتَوْوُوا وَلَا تَخْتَلِفُوا، فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، لِيَلِينِي مِنْكُمْ أَوْلُوا الْأَخْلَامَ وَالْتَهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوكُمْ، ثُمَّ

الذين يلونهم» رواه مسلم. وقوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَيْلِي» هو بتخفيف التَّوْنِ وَلَيْسَ قَبْلَهَا يَاءٌ، وَرُوِيَ بِتَشْدِيدِ التَّوْنِ مَعَ يَاءٍ قَبْلَهَا. «وَالنَّهْيُ»: الْعُقُولُ: «وَأُولُوا الْأَخْلَامِ» هُمْ الْبَالِغُونَ، وَقِيلَ: أَهْلُ الْحِلْمِ وَالْفَضْلِ.

ژ وی، گۆت: پېغه مبهري خودی (ﷺ) ملیت مه د نفيژیدا راست دكرن و دگوت: ريزیت خو راست كهن و پيش نيك و دوو نه كهفن دى دلیت هه وه ژ بهريك چن، بلا بيت خودان عقل و بالقي (يان بيت خودان قه در) ژ هه وه نيزيكي من بن، پاشى بيت نيزيكي وان (د سالوخي بوريدا) پاشى بيت نيزيكي وان.

۳۵۰- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَيْلِي مِنْكُمْ أُولُوا الْأَخْلَامِ وَالنَّهْيُ، ثُمَّ الَّذِينَ يُلُونَهُمْ» ثَلَاثًا «وَأَيَّكُمْ وَهَيْشَاتِ الْأَسْوَاقِ» رواه مسلم.

و ژ عه بدوللاي كورى مه سعودى (ﷺ) گوت: پېغه مبهري خودی (ﷺ) گوت: بلا بيت خودان عقل و بالقي (يان بيت خودان قه در) ژ هه وه نيزيكي من بن، پاشى بيت نيزيكي وان (د سالوخي بوريدا) - سى جاران نهغه گوت - و هسيارى دهنگ بلندی و قه رهبالغا بازاران بن (نانكو خو ژى بپاريزن).

۳۵۱- وعن أبي يحيى وقيل: أبي محمد سهل بن أبي حثمة بفتح الحاء المهملة وإسكان الناء المثناة الأنصاري رضي الله عنه قال: انطلق عبد الله بن سهل ومحيصة ابن مسعود إلى خيبر وهي يومئذ صلح، فتفرقا. فأتى محيصة إلى عبد الله بن سهل وهو يتشخط في دمه فتبلاً، فدفعه، ثم قدم المدينة فأطلق عبد الرحمن بن سهل ومحيصة ومحيصة ابناً مسعود إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فذهب عبد الرحمن يتكلم فقال: «كَبْرٌ كَبْرٌ» وَهُوَ أَحَدُ الْقَوْمِ، فَسَكَتَ، فَتَكَلَّمَ فَقَالَ: «أَتَخْلَفُونَ وَتَسْتَحْقُونَ قَاتِلَكُمْ؟» وَذَكَرَ تَمَامَ الْحَدِيثِ. متفق عليه. وقوله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كَبْرٌ كَبْرٌ» معناه: يَتَكَلَّمُ الْأَكْبَرُ.

و ژ نهبي په حيا و دبيزن: نهبي موحه مههد، سهلى كورى حه سمى نه نسارى (ﷺ) گوت: عه بدوللاي كورى سهلى و موحييسى كورى مه سعودى، چونه خه يبهري، هنگى يا فه كرى بوو، ژيكفه بوون، موحييسه هاته دهف عه بدوللاي كورى سهلى د خوينا خودا دكه فزى، ئينا د گوريدا فه شارت، پاشى هاته مه دينه يى، عه بدولرهمانى كورى سهلى و موحييسه و حووه ييسه هه ردوو كوريت مه سعودى، هاتنه دهف پېغه مبهري (ﷺ) عه بدولرهمان چو باخفيت پېغه مبهري (ﷺ) گوت: يى مه زنتر بلا باخفيت، و نهو ژ هه ميان بچويكتر بوو بى دهنگ بوو، هه ردووكيت دى ناخفتن، پېغه مبهري (ﷺ) گوت: هوين دى سويند خون (كو عه بدوللاي كورى سهلى خه لكى خه يبهري يى كوشتى) و دى هه زى خوينا كوشتي يى خو بن؟.

۳۵۲- وعن جابر رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْمَعُ بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ مِنْ قَتْلَى أَحَدٍ يَعْنِي فِي الْقَبْرِ، ثُمَّ يَقُولُ: «أَيُّهُمَا أَكْثَرُ أَخْذًا لِلْقُرْآنِ؟» فَإِذَا أُشِيرَ لَهُ إِلَى أَحَدِهِمَا قَدَّمَهُ فِي اللَّحْدِ. رواه البخاري.

ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہمبہری (ﷺ) دوو زہلام پیکفہ ژ کوشتی بیت نوحووی دکرنہ د نیک گزریدا، پاشی دگوٹ: کی پتر فورئان ژبہره؟ و نهگہر نیک نیشا دابا نهو پيش دئختست.

۳۵۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «أراني في المنام أنسوك بسواك، فجاءني رجلان، أحدهما أكبر من الآخر، فناولت السواك الأصغر، فقيل لي: كبر، فدفعته إلى الأكبر منهما» رواه مسلم مسنداً والبحار تعليقاً.

و ژ ئيبن عومہری، خودی ژ هہردوویان رازی بیت گوٹ: پیغہمبہری خودی (ﷺ) گوٹ: من د خہونیدا ددیت، من سیواک ب کار دئینا، و دوو زہلام دہاتنہ دہف من، نیک ژ یی دی مہزنتر بوو، من سیواک داف یی بجویکتز، نیک گوٹہ من: بدہف یی مہزن، ئینا من داف یی مہزنتر.

۳۵۴- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إن من إجلال الله تعالى إكرام ذي الشئبة المسلم، وحامل القرآن غير الغالي فيه، والجلي عنه وإكرام ذي السطان المقسط» حديث حسن رواه أبو داود.

ژ ئەبی موسای (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہمبہری خودی (ﷺ) گوٹ: ژ مہزنگرتنا خودایی مہزنہ، قہدرگرتنا موسلمانئ خودان موی بیت سپی، و قہدرگرتنا ہلگری قورئانی (خواندہفانی قورئانی) یی نہیی توند تیدا (یی کویر نہ چوبیتہ تیدا و ژ توخوبیت وئ بیت دورست دہرباز نہ بووی) و نہ یی سست و پشتا خو دایہ خواندنا وئ (مہرم دفت دگہل قورئانی و د ہمی کار و باراندا مروف یی نافنجی بیت) و قہدرگرتنا خودان دہسہلاتئ دادپہروہر.

۳۵۵- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده رضي الله عنهم قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ليس منا من لم يرحم صغيرنا، ويعرف شرف كبيرنا» حديث صحيح رواه أبو داود والترمذي، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

ژ عہمرئ کورئ شوہیبی ژ بابئ خو ژ باپیرئ خو، خودی ژ ہمیان رازی بیت گوٹ: پیغہمبہری خودی (ﷺ) گوٹ: نہ ژ وانہ بیت ل سہر ریکا مہ یی دلوفانی ب بجویکی مہ نہبہت، و ہیژاتیا مہزنی مہ (ژ بہا و ریزگرتنئ) نہزانیت.

وفي رواية أبي داود «حق كبيرنا» و د قہگیرہکا دیدا: مافی مہزنی مہ نہزانیت. ۳۵۶- وعن ميمون بن أبي شبيب رحمه الله أن عائشة رضي الله عنها مرَّ بها سائل، فأعطته كسرة، ومرَّ بها رجلٌ عليه ثيابٌ وهيئةٌ، فأفعدته، فأكلَ فقيل لها في ذلك؟ فقالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أنزلوا الناس منازلهم» رواه أبو داود. لكن قال: ميمون لم يُدرك عائشة.

وَقَدْ ذَكَرَهُ مُسْلِمٌ فِي أَوَّلِ صَحِيحِهِ تَعْلِيْقاً فَقَالَ: وَذَكَرَ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَمَرْنَا رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُنْزِلَ النَّاسَ مَنَازِلَهُمْ، وَذَكَرَهُ الْحَاكِمُ أَبُو عَبْدِ اللهِ فِي كِتَابِهِ «مَعْرِفَةَ غُلُومِ الْحَدِيثِ» وَقَالَ: هُوَ حَدِيثٌ صَحِيحٌ.

و ژ مهيمونى كورئ نهى شهبىبى، خودى دلوفانين پى بهت، گوت: خواز خوازوكهك د بهر عائيشاپيرا بوري، پرتهكا نانى داين، و زهلامهكى ب جلك و ب سهروبهر بهررا بوري، دانا خوارى و خوار، پسيارا في ژى هاتهكرن؟ گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) گوت: خهلكى بداننه جهيت وان.

و موسلمى د پيشيا سهحيجا خودا بى سهند نيناپه و گوت: ژ عائيشايى (ﷺ) هاتيه گوتن: گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) ئهمرى مه پى كرى ئهه خهلكى ل جهيت وان بدانين.

۳۵۷- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قَدِمَ عُيَيْنَةُ بْنُ حِصْنٍ، فَزَلَّ عَلَى ابْنِ أَخِيهِ الْحَرِّ بْنِ قَيْسٍ، وَكَانَ مِنَ النَّفَرِ الَّذِينَ يُدْنِيهِمْ عُمَرُ رضي الله عنه، وَكَانَ الْفَرَاءُ أَصْحَابَ مَجْلِسِ عُمَرَ وَمُشَاوَرَتِهِ، كُهُولًا كَانُوا أَوْ شَبَابًا، فَقَالَ عُيَيْنَةُ لِابْنِ أَخِيهِ: يَا ابْنَ أَخِي لَكَ وَجْهٌ عِنْدَ هَذَا الْأَمِيرِ، فَاسْتَأْذِنْ لِي عَلَيْهِ، فَاسْتَأْذَنَ لَهُ، فَأَذِنَ لَهُ عُمَرُ رضي الله عنه، فَلَمَّا دَخَلَ: قَالَ هِيَ يَا ابْنَ الْخَطَّابِ: فَوَاللَّهِ مَا تُعْطِينَا الْجَزَلَ، وَلَا تَحْكُمُ فِينَا بِالْعَدْلِ، فَغَضِبَ عُمَرُ رضي الله عنه حَتَّى هَمَّ أَنْ يُوقِعَ بِهِ، فَقَالَ لَهُ الْحَرُّ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَالَ لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴾ وَإِنْ هَذَا مِنَ الْجَاهِلِينَ. وَاللَّهُ مَا جَاوَزَهَا عُمَرُ حِينَ تَلَاهَا عَلَيْهِ، وَكَانَ وَقَافًا عِنْدَ كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى. رواه البخاري.

ژ ئيبن عهباسى، خودى ژ ههردووياي رازى بيت گوت: عويهينى كورئ حيسنى هاته دهف برزايى خو حوررى كورئ هيسى، و نهو ژ وان كهسان بوو نهويت عومهرى (ﷺ) نيژيكى خو دكرن، و هورنان زان خهلكى ديوانا عومهرى بوون، و جهى راويژپيكرنا وى بوون، پير بان يان گهنج بان، عويهينهى گوته برزايى خو: نهى برازا ته روى پى ل دهف فى ميرى ههى، بو من دهستويرى ژى بخوازه، دهستويرى بو ژى خواست، عومهرى (ﷺ) دهستويريا وى دا، فيجا دهمى چويه دهف گوت: هى يا كورئ خهتتابى: نهز ب خودى كهه تو گهلهكى نادهيه مه و تو ب دادوهريى حوكمى د نافههرا مهدا ناكهى، عومهر (ﷺ) توره بوو، ههتا كره دلى خو بيشينيت، ئينا حوررى گوتى: يا ميرى موسلمانان ب راستى خودايى مهزن دبيژيته پيغهمبهريى خو (ﷺ): ليئنهگرتنى و كار و لايبى ساناهى بگره، و فهرمانيى ب كار و كرپاريت فهنج بكه، و روييى خو ژ نهفامان ومركيره. و نهفه ژ نهزانايه، نهز ب خودى كهمه، عومهرى نهدا سهه دهمى نايهت خواندى و ل بهر هورنانيقه زيده پى راوهستياى بوو.

۳۵۸- وعن أبي سعيدٍ بمرّةٍ بن جندبٍ رضي الله عنه قال: لَقَدْ كُنْتُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غُلَامًا، فَكُنْتُ أَحْفَظُ عَنْهُ، فَمَا يَمْنَعُنِي مِنَ الْقَوْلِ إِلَّا أَنْ هَهُنَا رِجَالًا هُمْ أَسْنُ مِنِّي مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

و ژ نهى سهعيد، سهمورهى كورئ جوندوبى (ﷺ) گوت: نهز ل سهه دهمى پيغهمبهريى خودى (ﷺ) جهحيلوك بووم، و من ژ وى ژبهه دكر، و چو من نادهته پاش نهز بيژم نهو نهبيت ئهه ل فيرى هندهك زهلاميت ههين ژ من ب عهمرتري.

۳۵۹- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ما أكرم شابَّ شيخاً لِسِنِّهِ إِلَّا قِيضَ اللهُ لَهُ مَنْ يَكْرِهُهُ عِنْدَ سِنِّهِ » رواه الترمذي وقال حديث غريب.
 ژ نههسی (عزیز) گوت: پیغمبرئ خودئ (عزیز) گوت: نینه جه حیلک
 قهدرئ پیره میرهکی بگریت، نه گهر خودئ وی بؤ پهیدا نه کت، یئ قهدرئ وی ل ژیی
 وی پیره میری بگریت.

۴۵- باب زیارة أهل الخیر و مجالستهم و صحبتهم

و صحبتهم و طلب زیارتهم و الدعاء منهم و زیارة المواضع الفاضلة

بابه تی سهرهدانا خیر خوازان و روینشتنه خوارا دهف وان و هه قالینیا وان و جه ژیکرنا

وان و سهرهدانا خوازییا وان و دوعا خواستن ژوان و سهرهدانا جهیت ب قهدر

قال الله تعالى: ﴿ وَإِذْ قَالَ مُوسَى لِفَتْنِهِ لَآ آتِجُ حَقَّكَ أَبْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقْبًا ﴾ (الكهف: ۶۰). و بیژه وان دهمئ موسایی گوتییه خزمه تکاری خو نهز
 دئ هنگی راوهستم ههتا دگه همه جهئ تیکه لبوونا ههردوو دهریایان، یان ژئ وهخته کی
 دریز، ب سالان نهز دئ جم [ههتا بگه همه وی جهی]. ایل قوله تعالی: ﴿ قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَيْكَ عَلَيَّ أَنْ تُعَلِّمَنِي مِمَّا عَلَّمْتَ رُشْدًا ﴾ (الكهف: ۶۶). [موسایی] گوت نهری دئ هیلی
 نهز دگهل ته بییم، بهئ تو وی زانیئ نیشا من بدهی یا نیشا ته هاتییه دان، کو بؤ من
 بییته ریبهر؟ وقال تعالی: ﴿ وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْرِ وَالْعُسْرِ يُرِيدُونَ
 وَجْهَهُ ﴾ (الكهف: من الآية ۲۸). [ههئ موحه ممد] تو سه برئ خو ل سهر وان بکیشه،
 و وان نه هیله نهوئت سپیده و ئیفاران گازی خودایی خو دکهن [و خودایی خو
 دپه ریسن، و ب په رستن و گازییا خو]، قایلبوون و رازیبوونا خودایی خو دقین.

۳۶۰- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال أبو بكر لعمر رضي الله عنهما بعد وفاة رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: انطلق بنا إلى أم أيمن رضي الله عنها نرورها كما كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يزورها، فلما انتهيا إليها، بكث، فقالا لها: ما يُبْكِيكِ أما تعلمين أن ما عند الله خير لرسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فقالت: إني لا أبكي أتي لأعلم أن ما عند الله تعالى خير لرسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ولكن أبكي أن الوحي قد انقطع من السماء. فهيجتُهما على البكاء، فجعلا يبكيان معها. رواه مسلم.

ژ نههسی (عزیز) گوت: نه بو به کری گوته عومهری خودئ ژ ههردوویان رازی
 بیت پستی مرنا پیغمبرئ خودئ (عزیز) مه ببه دهف نومو نهیمه نی (عزیز) دا
 سهرا وی بدهین ههروهکی پیغمبرئ خودئ (عزیز) سهرا وی ددا، فیجا دهمئ
 گهشتینه دهف، کره گری، گوتنئ: چ ته دگری نیت، ما تو نوزانی ب راستی یا ل دهف

خودايي مهزن بو پيغهمبهري خودايي مهزن (ﷺ) چيتره؟ گوت: نهز ناكمه گري ژبهز كو نهز نوزاتم يا ل دهف خودايي مهزن بو پيغهمبهري خودي (ﷺ) چيتره، بهلي نهز دكمه گري چونكي ب راستي وهى ل عهسماني هاته برين، ناراندن ل سهر گري، و ههردوكان دگهل وي كرنه گري.

۳۶۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنَّ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى، فَأَرَادَ اللهُ تَعَالَى عَلَى مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا، فَلَمَّا أَتَى عَلَيْهِ قَالَ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: أُرِيدُ أَخًا لِي فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ. قَالَ: هَلْ لَكَ عَلَيْهِ مِنْ نِعْمَةٍ تَرُبُّهَا عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا، غَيْرَ أَنِّي أَحْبَبْتُهُ فِي اللهِ تَعَالَى، قَالَ: فَإِنَّ رَسُولَ اللهِ إِلَيْكَ بَأَنَّ اللهُ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحْبَبْتَهُ فِيهِ» رواه مسلم. يقال: «أَرَصَدَهُ» لِكَذَا: إِذَا وَكَلَهُ بِحِفْظِهِ، و «الْمُدْرَجَةُ» بفتح الميم والراء: الطَّرِيقُ ومعنى «تَرُبُّهَا» «تَقْوَمُ بِهَا، وَتَسْعَى فِي صَلَاحِهَا».

ژ نهبي هورهيره (ﷺ) ژ پيغهمبهري (ﷺ) گوت: زهلامهكي سهره برابهكي خودا ل گوندهكي دي، خودي ملياكهتهك نيخسته د ريكا ويدها، و دهمي هاتيه دهف گوت: ته كيروي دفتي؟ گوت: من برابهك ژ في گوندي دفتي، (دي چم سهرادهم) گوتي: نهري ته قهنجيهك ل سهر وي ههيه ته دفتي راگري و بپاريزي؟ گوت: نهخير، بو هندئ نهبيت، من بو خودي يا ههژيكري، گوت: نهز فاسدي خوديمه بو ته، (ژ بهر هندئ) خودي ههژ ته كر ههروهكي ته بو خودي ههژيكري.

۳۶۲- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ عَادَ مَرِيضًا أَوْ زَارَ أَخًا لَهُ فِي اللهِ، نَادَاهُ مُنَادٍ: يَا أَبْنَ طَيْبٍ، وَطَابَ مَشَاكُ، وَتَبَوَّأَتْ مِنَ الْجَنَّةِ مَنزِلًا» رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وفي بعض النسخ غريب.

ژ وي، گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: ههركهسي سهره نهساخهكي بدهت يان سهرهدانا برابهكي بو خودي بكهت، ملياكهتهك دي گازي كهت: (نانكو دي دوعا بو كهت) خووش بي (د دنيا و ناخرهتيدها)، و ژياننامهيا ته بو خووشي بيت (نانكو ههر ريكا خيري بگري) و ته جههك بو خووش ل بهحشتي دورستكر.

۳۶۳- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّمَا مَثَلُ الْجَلِيسِ الصَّالِحِ وَالْجَلِيسِ السُّوءِ. كَحَامِلِ الْمَسْكِ، وَنَافِخِ الْكَبِيرِ، فَحَامِلُ الْمَسْكِ، إِذَا أَنْ يُجْدِيكَ، وَإِنَّمَا أَنْ تَبْتَاعَ مِنْهُ وَإِنَّمَا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا طَيِّبَةً. وَنَافِخُ الْكَبِيرِ إِذَا أَنْ يَحْرِقَ ثِيَابَكَ وَإِنَّمَا أَنْ تَجِدَ مِنْهُ رِيحًا مُنْتَنَةً» متفق عليه. «يُجْدِيكَ» يُعْطِيكَ.

ژ نهبي موسايي نهشعهرى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: ب راستي نموونهيا ههفالي راستكار و باش و ههفالي خراب، وهكي ههلگر و خوداني مسكييه، و پفكهري كويرييه (ناسنگهرييه)، هنديكه ههلگري مسكييه، يان دي دهته ته، يان دي ژي كرى، يان دي بيهنهكا خووش ژ وي بيني (نانكو دي گههيه ههوجهبيا خووش، چ نهو بدهته ته چ بگري چ بيهن خووش بگههيهته ته) و پفكهري كويري، يان دي جلكيت ته سوژينيت، يان دي بيهنهكا گهني ژ وي بيني.

٣٦٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « تُنْكَحُ الْمَرْأَةُ لِأَرْبَعٍ: لِمَالِهَا، وَلِحَسَبِهَا، وَلِجَمَالِهَا، وَلِدِينِهَا، فَاطْفُرُ بَدَاتِ الدِّينِ تَرَبَّتْ يَدَاكَ » متفقٌ عليه.

ژ نهبی هورمیره (عزیز) گۆت: پیغهمبهری خودی (عزیز) گۆت: ژن بو چار تستان دهیته مارمکرن: بو مالی وئ و بو مالباتا وئ و بو جوانیا وئ و بو دینی وئ، بگهه یا خودان دین (نهگمر ته ومنهکر و ل سهر فی بنیاتی ژن نهههلبزارت) دهستیته ته ب ناخی بگهفن و ههزار بیی.

ومعناه: أَنَّ النَّاسَ يَقْصِدُونَ فِي الْعَادَةِ مِنَ الْمَرْأَةِ هَذِهِ الْحِصَالَ الْأَرْبَعِ، فَاحْرِصْ أَنْتَ عَلَى ذَاتِ الدِّينِ. وَاطْفُرْ بِهَا، وَاحْرِصْ عَلَى صُحَّتَيْهَا.

رامانا چه دیسی: خهک بارا پتر ژنی ژ بهر فان ههر چار خهسهلتان دههلبزیرن، فیجا تو ل سهر یا خودان دین رزد به و وئ بگههینه خو و ل سهر ههفالیینیا وئ یی رزده.

٣٦٥- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَجَبْرِيلَ: « مَا يَمْنَعُكَ أَنْ تَزُورَنَا أَكْثَرَ مِمَّا تَزُورُنَا ؟ » فَتَزَلْتُ: « وَمَا نَنْتَزِلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ لَهُ مَا بَيْنَ أَيْدِينَا وَمَا خَلْفَنَا وَمَا بَيْنَ ذَلِكَ » رواه البخاري.

ژ ئیبن عهباسی، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت: پیغهمبهری (عزیز) گۆته جبریلی: چ ناهیلیت سهرمدانا مه بکهی پتر ژ فی سهرمدانا تو بو مه دکهی؟ نهف نایهته هاته خاری: [دهمی جبریل گیرو بووی ل پیغهمبهری و پیغهمبهر ژ بهر هندئ نهخوش بووی، خودی نهمر دا جبریلی بیژیت]: و نهم ملیاکت نائیینه خوارئ نهگمر ب نهمرئ خودایی ته و ب دهستورا وی نهبیت، هندئ بهری مه و هندئ پشتی مه و هندئ د نافهرا ههر دوویاندا، ههمی یی خودییه و ب نهمرئ وییه.

٣٦٦- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لا تُصَاحِبْ إِلَّا مُؤْمِنًا، وَلَا يَأْكُلْ طَعَامَكَ إِلَّا تَقِيًّا ». رواه أبو داود، والترمذي بإسنادٍ لا بأس به.

ژ نهبی سهعدئ خودری (عزیز) ژ پیغهمبهری (عزیز) گۆت: ههفالیینیا کهسی نهکه موسلمان و باوهردار نهبیت، و کهس زادی ته نهخوت یی خودئ ترس و پاریزکار نهبیت.

٣٦٧- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « الرَّجُلُ عَلَى دِينِ خَلِيلِهِ، فَلْيَنْظُرْ أَحَدَكُمْ مَنْ يُخَالِلُ » رواه أبو داود والترمذي بإسنادٍ صحيح، وقال الترمذي: حديثٌ حسنٌ.

ژ نهبی هورمیره (عزیز) ژ پیغهمبهری (عزیز) گۆت: مروف یی ل سهر دینی ههفالی خو، فیجا بلا ئیک ژ ههوه بهری خو بدهتی کا دی ههفالیینیا کی کهت.

٣٦٨- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ ». متفقٌ عليه وفي رواية قال قيل للنبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الرجل يحب القوم ولما يلحق بهم؟ قال: « المرء مع من أحب ». »

ژ نهبی موسایئ ئه شعهری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: مرؤف (رؤزا قیامهتی) یئ دگهل وی یئ چهزئ دکهت. و د فه گیرهکا دیدا: گۆت: گۆتنه پیغه مبهری (ﷺ) مرؤف چهز هندهکان بکهت و هیژ نهگه هشتیه وان؟ گۆت: مرؤف یئ دگهل وی یئ چهزئ دکهت.

۳۶۹- وعن أنس رضي الله عنه أن أعرابياً قال لرسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ قال رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا أَعَدَدْتُ لَهَا؟ » قال: حُبُّ اللهِ وَرَسُولِهِ قال: « أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحْبَبْتَ ». متفقٌ عليه، وهذا لفظ مسلم.

ژ نه نهسی (ﷺ) کۆچهره عمره بهکی گۆته پیغه مبهری خودی (ﷺ) کهنگی قیامهته؟ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆتی: ته چ بؤ به رهه فکریه؟ گۆت: چهز یکرنا خودی و پیغه مبهری وی. گۆت: تو یئ دگهل وی یئ ته چهز یکرنا. فی روایه لهما: مَا أَعَدَدْتُ لَهَا مِنْ كَثِيرٍ صَوْمٍ، وَلَا صَلَاةٍ، وَلَا صَدَقَةٍ، وَلَكِنِّي أَحَبُّ اللهُ وَرَسُولَهُ.

و د فه گیرهکا دیدا یا بوخاری و موسلمی: من گهلهک رؤزی و گهلهک نفیژ و گهلهک سهدهقه بؤ به رهه ف نه کریه، بهئی نهز چهز خودی و پیغه مبهری وی دکهم. ۳۷۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: جاء رجلٌ إلى رسولِ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يا رسول الله كَيْفَ تَقُولُ فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمْ يَلْحَقْ بِهِمْ؟ فقال رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « المرءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ » متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن مهسعودی (ﷺ) گۆت زهلامهک هاته دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: یا پیغه مبهری خودی تو بؤ مرؤفهکی چ دبیژی چهز هندهکان بکهت، و نهگه هشتیه وان؟ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: مرؤف (رؤزا قیامهتی) یئ دگهل وی یئ چهزئ دکهت.

۳۷۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « النَّاسُ مَعَادِنُ كَمَعَادِنِ الدَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَهُوا. وَالْأَزْوَاجُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا ائْتَلَفَ، وَمَا تَنَافَرَ مِنْهَا، ائْتَلَفَ » رواه مسلم. وروى البخاري قوله: « الْأَزْوَاجُ » إلخ، من رواية عائشة رضي الله عنها.

ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ب راستی مرؤف خودان نهسل و بنیاتن وهکی زیبری و زیفی (ئانکۆ کچهوا زیبر و زیف نهوهکی ئیکن هؤسا مرؤف زی نهوهکی ئیکن، یئ بنیاتی وی یئ باش بیت چقییت وی زی دی ییت باش بن و ههرهؤسا بهروفا زیژی) باش و بزاره ییت وان د جاهلیه تییدا باش و بزاره نه د ئیسلامه تییدا نهگه د ئیسلامیدا شارهزا ببن و فه رمانییت ئیسلامی بزنان، و روح کۆمییت کۆمن، ییت نیزیکی ئیک و ب خسهلتهان وهکی ئیک دکهفنه بهریک و هیژ دبنه ئیک، و ییت ساخله تییت وان نهوهکی ئیک، ژیک جودا دبن و ناکهفنه بهریک.

٣٧٢- وعن أُسَيْرِ بْنِ عَمْرٍو وَيُقَالُ: ابْنُ جَابِرٍ وَهُوَ «بِضْمِ الْهَمْزَةِ وَفَتْحِ السِّينِ الْمَهْمَلَةِ» قَالَ: كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِذَا أَتَى عَلَيْهِ أَمْدَادُ أَهْلِ الْيَمَنِ سَأَهُمْ: أَفِيكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ حَتَّى أَتَى عَلَى أُوَيْسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: مِنْ مُرَادٍ ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: فَكَانَ بِكَ بَرَصٌ، فَبَرَأْتَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ: لَكَ وَالِدَةٌ؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «يَأْتِي عَلَيْكُمْ أُوَيْسُ بْنُ عَامِرٍ مَعَ أَمْدَادِ أَهْلِ الْيَمَنِ مِنْ مُرَادٍ، ثُمَّ مِنْ قَرْنٍ كَانَ بِهِ بَرَصٌ، فَبَرَأَ مِنْهُ إِلَّا مَوْضِعَ دِرْهَمٍ، لَهُ وَالِدَةٌ هُوَ بِهَا بَرٌّ لَوْ أَقْسَمَ عَلَى اللَّهِ لِأَبْرَهُ، فَإِنْ اسْتَطَعْتَ أَنْ يَسْتَغْفَرَ لَكَ فَافْعَلْ» فَاسْتَغْفَرَ لِي فَاسْتَغْفَرَ لَهُ. فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَيْنَ تُرِيدُ؟ قَالَ: الْكُوفَةَ، قَالَ: أَلَا أَكْتُبُ لَكَ إِلَى عَامِلِهَا؟ قَالَ: أَكُونُ فِي غَيْرِهَا النَّاسِ أَحَبُّ إِلَيَّ.

و ژ ئوسه پیری کورئ عه مری و دبیزن: کورئ جابری گۆت: ده می هیژیت یه مه نی دهاتن عومه ری کورئ خه تبابی (ﷺ) پسیار ژ وان دکر: ئوو هیسی کورئ عامری دگهل هوه هه یه؟ هه تبا ب سهر ئوو هیسی هه لبووی (ﷺ) گۆت: تو ئوو هیسی کورئ عامری؟ گۆت: به لی، گۆت: تو خه لکی مورادی پاشی یی قهره نی؟ گۆت: به لی، گۆت: به له کیه ک ل ته بوو تو یی ژئ سلامت بووی ته مه ت دهره مه کی تی نه بیت؟ گۆت: به لی، گۆت: ته دایک هه یه؟ گۆت: به لی، گۆت: من گول پیغه مبه ری خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: ئوو هیسی کورئ عامری دگهل هیژیت یه مه نیان دی هیته ده ف هوه، به له کیه ک لی بوو یی ژئ سلامت بووی ته مه ت دهره مه کی نه بیت، دایکه کا هه ی یی باش و گوهداره بؤ دایکا خو، نه گهر سویندی ب سهر خودئ بخۆت (ئانکو بیژیت ب خودئ، خودئ دی هۆکه ته هه) خودئ دی سویندا وی ب جه ئینیت (تشتئ سویند بؤ خواری خودئ دی ده تی)، نه گهر تو بشیی (ببینی بیژی) بۆته داخوازا گونه ه ژپیرنی بکه ت، بکه. عومه ری گۆت: داخوازا گونه ه ژپیرنی بؤ من بکه، داخوازا گونه ه ژپیرنی بؤ کر. عومه ری گۆت: دی چییه کیری؟ گۆت: کوفه، گۆت: نه ز بۆته بؤ والیی ویری نامه کی نه نفیسم؟ گۆت: من پی خوشتره نه ز دگهل خلکی هه زار و نه نیاس بم.

٣٧٣- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: استأذنت النبي صلى الله عليه وسلم في العُمرة، فأذن لي، وقال: «لا تنسنا يا أخي من دعائك» فقال كلمة ما يسرني أن لي بها الدنيا. وفي رواية قال: «أشركنا يا أخي في دعائك». حديث صحيح رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ژ عومه ری کورئ خه تبابی (ﷺ) گۆت: من ده ستوریا عومری ژ پیغه مبه ری (ﷺ) خواست، ده ستوریا دا من، و گۆت: من ژ دو عاپیت خو ژبیر نه که یا برا، ئاخفتنه ک گۆته من (نهو زی نه فه یه من ژ دو عاپیت خو ژبیر نه که یا برا) من نه فیت دنیا ل شوینا وی بیت (ئانکو نه گهر دنیا هه می دابا من هندی فی گۆتنی که یفا من پی نه دات). و ده گیره کا دید: مه پشکداری دو عاپیت خو بکه یا برا.

۳۷۴- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزُورُ قَبَاءَ رَاكِبًا وَمَاشِيًا، فَيُصَلِّي فِيهِ رَكَعَتَيْنِ مُتَّفِقٍ عَلَيْهِ. وفي رواية: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْتِي مَسْجِدَ قُبَاءَ كُلِّ سَبْتٍ رَاكِبًا وَمَاشِيًا وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ يَفْعَلُهُ.

و ژ ئين عومهرى، خودى ژ ههردوويان رازى بيت گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) سويار و ب بيان سهرمدانا مزگهفتا قوبايى دكر، و دوو ركاعت تيغه دكرن. و د شه گيرهكا ديدا: پيغه مبهري خودى (ﷺ) ههمى شه مبييان سويار و ب بيان دچؤ مزگهفتا قوبايى. و ئين عومهرى ژى وه دكر.

۴۶- باب فضل الحب في الله والحث عليه واعلام الرجل من يحبه أنه يحبه، وماذا يقول له إذا أعلمه

بابه تى خيرا جه ژيكرنا بو خودى و بالدان بو قى و ناگه هداركرنا مروقى جه ژى
دكهت ب جه ژيكرنا خو و دى چ بيژيتى نه گهر پى ناگه هداركر

قال الله تعالى: ﴿ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكُفَّارِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ ﴾ (الفتح: من الآية ۲۹) إلى آخر السورة. موحه ممد پيغه مبهري خوديه، و نه ويئت دگهل د راستا گاوراندا بيت دژوارن، و د نافهرا خو ب خوذا دلوفانن، هندی تو دبيني ههر پى د ركوع و سوجده پيدا، كه رهم و رازيبوونا خودى دخوازن، نيشانا وان يا ل سهر و چاڤيئت وان ژ بهر سوجده برنى؛ د تهورات و ئنجيليدا ژى نه فهيه بهسن و سالوخهتا وان، وهكى شينكاتييه كينه زيكل دابيت و ب هيز كهفتبيت و ستوير بووبيت، فيجال سهر بنى خو راست رابووبيت، و جوئتار ژى عه جيڭرتى بمينيت [نهفه نموونه ههكه خودى ل سهر ههفاليئت پيغه مبهري ددانيت، دهستپيكي بيت كيمن، پاشى دى زيده مين و پتر لى ئين و ب هيز كهفن، وهكى بنا شينكاتى دهستپيكي يا لاوازه و روژ بو روژى ستوير دبيت]، [و هؤسا موسلمانان زيده دكهت]، دا كه ربيت گاوران پى فهكهت، و نه ويئت ژ وان باوهري ئينايين و كار و كريات راست و دورست كرين، خودى پهيمان ب ليڤورينى و خه لاتهكى مهزن يا دايبه وان.

وقال تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ تَبَوَّءُوا الدَّارَ وَالْإِيمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ يُحِبُّونَ مَنْ هَاجَرَ إِلَيْهِمْ ﴾ (الحشر: من الآية ۹). و نه ويئت بهرى ل مهدينه پى ناكنجى، و باوهري ئينايين بهرى مشهخت بچنه مهدينه پى، نهو جهز وان مشهختان دكهن نه ويئت فهستا وان كرين.

۳۷۵- وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « ثَلَاثٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ وَجَدَ مِنْ خَلَاوَةِ الْإِيمَانِ: أَنْ يَكُونَ اللَّهُ وَرَسُولَهُ أَحَبَّ إِلَيْهِ جَمًّا، سِوَاهُمَا، وَأَنْ يَجِبَ الْمَرْءَ لَمْ يَجِبْهُ إِلَّا لِلَّهِ، وَأَنْ يَكْرَهُ أَنْ يَعُودَ فِي الْكُفْرِ بَعْدَ أَنْ أَنْقَذَهُ اللَّهُ مِنْهُ، كَمَا يَكْرَهُ أَنْ يُقَدَّفَ فِي النَّارِ » متفق عليه.

ژ ئه نه سى (ﷺ) ژ پيغه مبهري (ﷺ) گوت: هه ركه سى سى تشتن ل دهف هه بن، وى شرينيا باومريى ديت (نانكو دى خو شيا خو ب تاعه ت و گوهداريى بينيت و ل سه ر پي ت گران نابن): خودى و پيغه مبهري وى خو شتقي تر بن بو وى ژ (هه رتشته كى) غه پرى وان، و هه ز مرؤفى بكه ت بو خودى نه بيت هه زى ناكه ت، و نه في ت ب زه رپه ته گاوريى پشتى خودى ژى رزگار كرى كا چاوا نه في ت پافي ژنه د ناگريدا.

۳۷۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « سبعة يُظِلُّهم الله في ظلِّه يومَ لا ظلَّ إلا ظلُّه: إمامٌ عادلٌ، وشابٌّ نشأ في عبادة الله عزَّ وجلَّ، ورجُلٌ قلبُه معلقٌ بالمساجِدِ ورجُلانِ تحابَّا في الله اجتمعا عليه، وتفرقا عليه، ورجُلٌ دعتُه امرأةٌ ذاتُ منصبٍ وجمالٍ، فقال: إني أخافُ الله، ورجُلٌ تصدَّقَ بصدقةٍ، فأخفاها حتى لا تعلمَ شمالُه ما تُنْفِقُ يمينُه، ورجُلٌ ذكَّرَ اللهَ خالياً ففاصتَ عيناُه » متفقٌ عليه.

ژ ئه بى هورمه ربه (ﷺ) ژ پيغه مبهري (ﷺ) گوت: هه فتان خودى دى ئيخي ته بن سيبه را (عه رشى) خو فه رۇژا چو سيبه ر نه بن سيبه را (عه رشى) وى نه بيت: پيشه وايى دادپه روه ر، و جه حيله ك د په رستنا خوديدا رابيت و مه زن بيت، و مرؤفه ك دى وى ب مزگه فتان فه يى گريداى بيت، (نانكو زي ده هه ز چونا مزگه فتان بكه ت) و دوو مرؤف ل سه ر فيانا خودى كو م ببن و ل سه ر فيانا خودى ژيكفه ببن، (نانكو نه گه رى كو مبونوا وان فيانا خودى بو ده مى دگه ليك د فيانا خودا پي ت راست بوون و ده مى ژيكفه بووين ژى هه ر د فيانا خودا پي ت راست بوون چونكى فيانا وان ل سه ر بنياته كى موكومه دگه ليك بن يان نه، هه ر هه ز ئيك و دوو دكه ن) و مرؤفه ك ژنه كا حوان و ده سه لاتدار داخوازكه ته خو، بي ژيت: ئه ز ژ خودى دترسم، و مرؤفه ك سه ده فه كى بده ت هه نده شي رپيت هه تا ده ستى وى يى چه پى نه زانيت ده ستى وى يى راستى چ مه زاختيه، و مرؤفه ك (ل جهه كى) ب تنى بيت و خودى ل بيرا خو بينيت و چا في ت وى (ژ ترسا سزايى وى و خه ريبيا خه لاتى وى) تژى رۇندك ببن.

۳۷۷- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إن الله تعالى يقول يومَ القيامةِ: أَيُّ الْمُتَحَابِّينَ بَجَلَالِي؟ اليَوْمَ أُظِلُّهُمْ فِي ظِلِّي يَوْمَ لا ظِلَّ إلا ظِلِّي » رواه مسلم.

ژ وى، گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: ب راستى خودايى مه زن رۇژا قيامه تى دى گازی كه ت: كانى ئه وپي ت بو مه زناتيا من هه ز ئيك و دوو دكره ئه فرؤ ئه ز دى وان ئيخمه د بن سيبه را (عه رشى) خو فه رۇژا چو سيبه ر نه بن سيبه را (عه رشى) من نه بيت.

۳۷۸- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا، ولا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْ لا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمْوه تَحَابُّبْتُمْ؟ أَفَسُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ » رواه مسلم.

ژ وى، گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: ئه ز ب وى كه مه يى روها من د ده ستيدا، هوين ناچه به هه شتى هه تا هوين باومريى نه ئينن، و هوين باومريى نا ئينن،

ههتا هوين چهز ئيك و دوو نهكهن، ئهري ئهز تشتهكي نيشا ههوه نهدهم نهگهر ههوه
 كر هوين چهز ئيك و دوو بكهن؟ سلافى د نافبهرا خودا بلاف و ناشكراكهن.
 ۳۷۹- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَنْ رَجُلًا زَارَ أَخًا لَهُ فِي قَرْيَةٍ أُخْرَى،
 فَأَرَادَ اللهُ لَهُ عَلَىٰ مَدْرَجَتِهِ مَلَكًا » وذكر الحديث إلى قوله: « إِنَّ اللَّهَ قَدْ أَحَبَّكَ كَمَا أَحَبَّتُهُ فِيهِ »
 رواه مسلم. وقد سبق بالباب قبله.

ژ وى، گۆت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گۆت: زهلامهكى سهرا برايهكى خؤل
 گوندهكى دى دا، خودى مليا كه تهك ئيخسته د ريكا ويدا، و ههديس گۆت ههتا
 كههشتيه گۆتتا وى: ب راستى خودى چهز ته كر ههروهكى ته بؤ خودى چهز يكرى.
 ۳۸۰- وعن البراءِ بْنِ عازِبِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عن النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنه قال في
 الْأَنْصَارِ: « لَا يُحِبُّهُمْ إِلَّا مُؤْمِنٌ، وَلَا يُبْغِضُهُمْ إِلَّا مُنَافِقٌ، مَنْ أَحَبَّهُمْ أَحَبَّهُ اللهُ، وَمَنْ أَبْغَضَهُمْ
 أَبْغَضَهُ اللهُ » متفقٌ عليه.

و ژ بهرائى كورئ عازبى خودى ژ ههردويان رازى بيت ژ پيغه مبهري (ﷺ) د
 راستا نه نسا راندا (ئانكو هاريكاران، خهلكى مهدينيدا) گۆت: چهز وان ناكهت موسلمان و
 باومريدار نهبيت، و نهفيانى ژ وان راناكهت دوو رويهك نهبيت، يى چهز وان بكهت
 خودى چهز وى دكهت، و يى ئهوه نهفين خودى ئهوه نهفيت.
 ۳۸۱- وعن مُعَاذِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: قَالَ
 اللهُ عَزَّ وَجَلَّ: الْمُتَحَابُّونَ فِي جَلَالِي، هُمْ مَنَابِرٌ مِنْ نُورٍ يَغِطُّهُمْ النَّبِيُّونَ وَالشُّهَدَاءُ. رواه الترمذي
 وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ژ مهعازى (ﷺ) گۆت: من گول پيغه مبهري خودى بوو (ﷺ) دگۆت:
 خودايى مهزن گۆت: بيت بؤ مهزنا تيا من چهز ئيك و دوو كرين، بؤ وان جهيت بلنديت
 رۆناهى ژئى دجهيت بيت ههين (ئانكو ل سهرا وان جهان بيت دروينشتينه) پيغه مبهري
 شهيد خوزيكيا جهى وان دكهن.

۳۸۲- وعن أبي إدريس الخولاني رحمه الله قال: دَخَلْتُ مَسْجِدَ دِمَشْقَ، فَإِذَا فَتَى بَرَأَقَ
 الثَّنَائِيَا وَإِذَا النَّاسُ مَعَهُ، فَإِذَا اخْتَلَفُوا فِي شَيْءٍ، أَسْنَدُوهُ إِلَيْهِ، وَصَدَرُوا عَنْ رَأْيِهِ، فَسَأَلْتُ عَنْهُ،
 فَقِيلَ: هَذَا مُعَاذُ بْنُ جَبَلٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ، هَجَرْتُ، فَوَجَدْتُهُ قَدْ سَبَقَنِي
 بِالْتَّهْجِيرِ، وَوَجَدْتُهُ يُصَلِّي، فَانْتَظَرْتُهُ حَتَّى قَضَى صَلَاتَهُ، ثُمَّ جِئْتُهُ مِنْ قِبَلِ وَجْهِهِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ،
 ثُمَّ قُلْتُ: وَاللَّهِ إِنِّي لِأَحِبُّكَ لِلَّهِ، فَقَالَ: اللَّهُ؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ، فَقَالَ: اللَّهُ؟ فَقُلْتُ: اللَّهُ، فَأَخَذَنِي بِجَبْوَةٍ
 رِدَائِي، فَجَبَذَنِي إِلَيْهِ، فَقَالَ: أَبْشِرْ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « قَالَ اللهُ
 تَعَالَى وَجَبَّتْ مَحَبَّتِي لِلْمُتَحَابِّينَ فِيَّ، وَالْمُتَجَالِسِينَ فِيَّ، وَالْمُتَزَاوِرِينَ فِيَّ، وَالْمُتَبَادِلِينَ فِيَّ » حديثٌ
 صحيحٌ رواه مالكٌ في الموطأ بإسناده الصحيح.

قَوْلُهُ « هَجَرْتُ » أَي بَكَرْتُ، وَهُوَ بِتَشْدِيدِ الْجِيمِ قَوْلُهُ: « اللهُ فَقُلْتُ: اللهُ » الْأَوَّلُ بِهَمْزَةٍ
 مَمْدُودَةٍ لِلِاسْتِفْهَامِ، وَالثَّانِي بِلَا مَدٍ.

و ژ ئەبی ئدریسی خولانی، خودی دلۆفانیی پی بیهت، گۆت: ئەز چۆمه د مزگهفتا دیمه شقیفه گهنجهکی زیده ب گرنزین ل ویرۆ بوو، و خهک دگهل بوو، ئەگەر د تشته کیذا ژیک جودابان دزفرینه وی و ناخفتنا وی وهردگرت و یا خو دهیلان، من پسار ژۆ کر (ئهفه کییه)؟ گۆتن: مهعازی کورئ جهبه لیه (ﷺ) دهمی بوویه رۆزا پاشتر، ئەز زوی چۆم، من دیت وی ب زیباتیی یا بهریکا من راکری، و من دیت نفیز دکر، من خو گرت ههتا نفیزا خو کری، پاشی ژ لایئ سینگی و یفه ئەز هاتمه دهف، من سلاف کره سهر، پاشی من گۆتی: ب راستی ب خودی بۆ خودی ئەز چهژ ته دکهم، گۆت: تو ب خودی کهی؟ من گۆت: ئەز ب خودی کهم، ئەز ژ عهبايي منفه بۆ لایئ خو کیشام، و گۆت: بلا کهیفا ته بهیت، من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: خودایی مهزن گۆت چهژیکرنا من واجب بوو بۆ: پیئت بۆ من چهژ ئیک و دوو دکهن، و پیئت بۆ من دگهلێک درویننه خوار، و پیئت بۆ من سهره دانا ئیک و دوو دکهن، و پیئت بۆ من هاریکاری ئیک و دوو دکهن.

۳۸۳- عن أبي كريمة المِقْدَادِ بن مَعْدٍ يَكْرِب رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ « إِذَا أَحَبَّ الرَّجُلُ أَحَاهُ، فَلْيُخْبِرْهُ أَنَّهُ يُحِبُّهُ » رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ژ ئەبی کهریمهیی، میقدادی کورئ مهعدی یه کریب (ﷺ) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ئەگەر مروفی چهژ برایی خو کر، بلا بیژتی کو ئەو چهژئ دکهت. ۳۸۴- وعن مُعَاذِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَخَذَ بِيَدِهِ وَقَالَ: « يَا مُعَاذُ وَاللَّهِ، إِنِّي لِأُحِبُّكَ، ثُمَّ أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدَعَنَّ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ، وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ ». حديث صحيح، رواه أبو داود والنسائي بإسناد صحيح.

و ژ مهعازی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) دهستی من گرت و گۆت: یا مهعاز، ب خودی ئەز چهژ ته دکهم، پاشی ئەز ته شیرت دکهم، یا مهعاز ل دويف ههر نفیزه کیزا نه هیلی و بیژی: یا خودی هاریکاری من ل سهر زکری خو و شوکرا خو و باش په رستنا خو بکه.

۳۸۵- وعن أنس، رضي الله عنه، أَنَّ رَجُلًا كَانَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَمَرَّ رَجُلٌ بِهِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي لِأُحِبُّ هَذَا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَأَعْلَمْتَهُ؟» قَالَ: لَا قَالَ: «أَعْلَمْتَهُ» فَلَحِقَهُ، فَقَالَ: إِنِّي أُحِبُّكَ فِي اللهِ، فَقَالَ: أَحَبَّكَ الَّذِي أَحْبَبْتَنِي لَهُ. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ژ ئەنهسی (ﷺ) زهلامهک ل دهف پیغه مبهری بوو (ﷺ) زهلامهک د بهررا بۆری ئینا گۆت: یا پیغه مبهری خودی ب راستی ئەز چهژ فی دکهم، پیغه مبهری (ﷺ) گۆتی: ئەری ته پی ئاگهه کریه (ئانکو ته گۆتی)؟ گۆت: نه خیر، گۆت: پی ئاگههکه،

رابوو گه هشتی، و گوئی: ب راستی ئەز بۆ خودی ئەز تە دکەم، وی زەلامی گوئی: ئەو
 ئەز تە بکەت، یی تە بۆ وی ئەز من کری.

٤٧- باب علامات حب الله تعالى للعبد والحث على التخلق بها والسعي في تحصيلها

بابهتی نیشانیت ئەز بۆ بەندەیی و پالدان ل سەر وەرگرتنا فان نیشانان د ئە خلاقیدا و ل سەر کار کرنی بۆ بەدەستقە ئینانا وان

قال الله تعالى: ﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ﴾ (آل
 عمران: من الآية ٣١). [هەی موحه مەهد [بیژە: [وان [ئەگەر هەوین [ب دورستی
 ئەز خودی دکەن، ل دوئیف من وەرن [ریکا من بگرن] خودی دئ ئەز هەو
 کەت، و گونەهیت هەو ئەز ئی بەت. وقال تعالى: ﴿ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ
 فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعِزَّةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا
 يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ﴾ (المائدة: ٥٤). گەلی خودان
 باوەران هەچی ئەز هەو، ژ دینی خۆ دەرکەفیت، [زیانی ناگەهینیتە خودی] خودی
 دئ هەندەکیت دی شوینا وان ئینیت، کو خودی ئەز وان دکەت، و ئەو ئی ئەز دئ دکەن،
 د راستا موسلماناندا خۆ دسکینن و بەرانبەر گاوران خورت و سەر بلندن، جیهادی د
 ریکا خودیدا دکەن، و بۆ خودی ژ لۆمە بییا کەسی ناترسن و پاکی پی نینە، و ئەفە
 کەرەما خودی، ددەتە وی یی بقییت، و خودی [د دلۆفانی و کەرەما خۆدا] یی
 بەرفەرە و زانایە.

٣٨٦- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ
 تَعَالَى قَالَ: مَنْ عَادَى لِي وَلِيًّا، فَقَدْ آذَنْتُهُ بِحَرْبٍ، وَمَا تَقَرَّبَ إِلَيَّ عَبْدِي بِشَيْءٍ أَحَبَّ إِلَيَّ مِمَّا
 افْتَرَضْتُ عَلَيْهِ، وَمَا يَزَالُ عَبْدِي يَتَقَرَّبُ إِلَيَّ بِالتَّوَّافِلِ حَتَّى أُحِبَّهُ، فَإِذَا أَحْبَبْتُهُ، كُنْتُ سَمْعَهُ الَّذِي
 يَسْمَعُ بِهِ، وَبَصَرَهُ الَّذِي يُبْصِرُ بِهِ، وَيَدَهُ الَّتِي يَبْطِشُ بِهَا، وَرَجُلَهُ الَّتِي يَمْشِي بِهَا وَإِنْ سَأَلَنِي أَعْطَيْتُهُ،
 وَلَكِنْ اسْتَعَاذَنِي لِأَعِدَّتِهِ» رواه البخاري. معنى «آذَنْتُهُ»: أَعْلَمْتُهُ بِأَنِّي مُحَارِبٌ لَهُ. وقوله: «
 اسْتَعَاذَنِي» روي بالباء وروي بالنون.

ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گوئی: پێغەمبەری (ﷺ) گوئی: ب راستی خودایی
 مەزن دبیژیت: هەرکەسی دژمنیا وهلیهکی من بکەت، ب راستی من ئەو ب شەرکرنی
 ناگەهدارکر. و بەندەیی من ب چۆ تستان خۆ نیژیکی من ناگەت خوشتقیتر بن ل دەف
 من ژ وی تشی من ل سەر وی فەرزکری، و بەردەوام بەندەیی من ب سونەتان دئ
 نیژیکی من بیت، هەتا ئەز ئەز بکەم، ئەگەر من ئەز کر، من گوئی وی پاراست
 یی پی گوئی دبیت، و جافی وی یی پی دبینیت، و دەستی وی یی پی ب هیز دگریت، و پی وی یی

بى دجيت، و ئەگەر داخوۋاى ژى من بىكەت دى دەمى، و ئەگەر خۇ، ب من بپارىزىت بى
گومان دى پارىزم.

۳۸۷- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، قال: « إِذَا أَحَبَّ اللهُ تَعَالَى الْعَبْدَ، نَادَى جَبْرِيْلَ: إِنَّ اللهَ تَعَالَى يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبْهُ، فَيَحِبُّهُ جَبْرِيْلُ، فَيُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ، فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ، ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ » متفقٌ عليه.

ژ ۋى، ژ پىغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ئەگەر خودى ھەز بەندەبى كىر، دى گازى
جبرىلى كەت: بىگومان خودابى مەزن ھەز بىفانى دكەت، تۆ ژى ھەزى بىكە، جبرىلى دى
ھەزى كەت، جبرىلى دى گازى خەلكى ئەسمانان كەت: ب راستى خودى ھەز بىفانى
دكەت، ھوپىن ژى ھەزى بىكەن، خەلكى ئەسمانان ژى دى ھەزى كەن، پاشى دى
ھەزىكرنا ۋى ئىخەنە د دلپت خەلكىت خۇدان دىندا كۆ ژى رازى بىن.

وفي رواية لمسلم: قال رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ اللهَ تَعَالَى إِذَا أَحَبَّ عَبْدًا دَعَا جَبْرِيْلَ، فَقَالَ: إِنَّي أَحْبُّ فُلَانًا فَأَحْبِبْهُ، فَيَحِبُّهُ جَبْرِيْلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي السَّمَاءِ، فَيَقُولُ: إِنَّ اللهَ يُحِبُّ فُلَانًا، فَأَحْبِبُوهُ فَيَحِبُّهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ يُوضَعُ لَهُ الْقَبُولُ فِي الْأَرْضِ، وَإِذَا أَبْغَضَ عَبْدًا دَعَا جَبْرِيْلَ، فَيَقُولُ: إِنَّي أَبْغَضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضْهُ، فَيَبْغِضُهُ جَبْرِيْلُ، ثُمَّ يُنَادِي فِي أَهْلِ السَّمَاءِ: إِنَّ اللهَ يُبْغِضُ فُلَانًا، فَأَبْغِضُوهُ، فَيَبْغِضُهُ أَهْلُ السَّمَاءِ ثُمَّ تُوضَعُ لَهُ الْبِغْضَاءُ فِي الْأَرْضِ ».

و د فەگىرەكا موسلىمىدا ھاتىيە: پىغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ئەگەر خودى
ھەز بەندەبەك كىر، دى گازى جبرىلى كەت و بىزىت: بىگومان ئەز ھەز بىفانى دكەم،
تۆ ژى ھەزى بىكە، جبرىلى دى ھەزى كەت، پاشى جبرىلى دى گازى خەلكى ئەسمانان
كەت و دى بىزىت: ب راستى خودى ھەز بىفانى دكەت، ھوپىن ژى ھەزى بىكەن، خەلكى
ئەسمانان ژى دى ھەزى كەن، پاشى دى ھەزىكرنا ۋى ئىخەنە د دلپت خەلكىت خۇدان
دىندا كۆ ژى رازى بىن. و ئەگەر بەندەبەك نەفيا دى گازى جبرىلى كەت و بىزىت:
بىگومان من بىفان نەفيا، تە ژى بلا نەفيا، جبرىلى ژى نەفيا، پاشى جبرىلى دى
گازى خەلكى ئەسمانان كەت، ب راستى خودى بىفان نەفيا، بلا ھەو ھەزى نەفيا،
خەلكى ئەسمانان ژى نەفيا، پاشى نەفيا ۋى دى ئىخەنە د دلپت خەلكى ئەرديدى كۆ
كەسپت باش ژى رازى نەبىن.

۳۸۸- وعن عائشة رضي الله عنها، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بعث رجلاً على سرية، فكان يقرأ لأصحابه في صلاتهم، فيحتم بـ ﴿ قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ ﴾ فَلَمَّا رَجَعُوا، ذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: « سَأَلُوهُ لِأَيِّ شَيْءٍ يَصْنَعُ ذَلِكَ ؟ » فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: لِأَنَّهَا صِفَةُ الرَّحْمَنِ، فَأَنَا أَحِبُّ أَنْ أَقْرَأَ بِهَا، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَخْبِرُوهُ أَنَّ اللهَ تَعَالَى يُحِبُّهُ » متفقٌ عليه.

ژ عائشايى (رضي الله عنها) گۆت: پىغەمبەرى خودى (ﷺ) زەلامەك ل سەر سەرى
سرىكى ھنارت (كەرە سەردارى وان) ل بەرىكا ھەفالىت خۇ نەفىز دكر و بۆ وان قورئان
دخواند و ھەرچار خواندنا خۇ ب: ﴿ قُلْ هُوَ اللهُ أَحَدٌ ﴾ ب دوپماھى دئىنا، و دەمى زفرىن،

ئەفە بۇ پېغەمبەرى خۇدئ (ﷺ) گۆت، ئىنا گۆت: پىسارا وى بىكەن كا بۆجى وى
 ۋەدكر؟ پىسار ژى كرن، گۆت: چونكى ئەو سالۆخەتا خودايى دلۇفانە، ئەز حەز دكەم
 وى بخوينم، پېغەمبەرى خۇدئ (ﷺ) گۆت: بېژنى ب راستى خودايى مەزن حەژ تە
 دكەت.

٤٨- باب التحذير من ايذاء الصالحين والضعفة والمساكين

بابەتى ترساندن و ئاگەھدار كرنى ژ ئەزىيەتدانا خودىناس و بېچارە و بەلنگازان
 قال الله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغيرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ
 احْتَمَلُوا بِهْتَنًا وَاثْمًا مُّبِينًا ﴾ (الأحزاب: ۵۸). و ئەوئت ژ نەھەقى و بىي وان تشتەك كرىت
 ئەزىيەتا زەلامىت خودان باۋەر و ژنىت خودان باۋەر دكەن [ب ھەر رەنگەكى ھەبىت ب
 ئەزمانى خۇيان ب دەستى خۇ]، ب سوپند وان ستەم و بى بەختىيەكا مەزن و
 گونەھەكا زىدە ئاشكەرا كر. وقال تعالى: ﴿ فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ ۝۱ وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا
 تَنْهَرْ ۝۲ ﴾ (الضحى: ۹، ۱۰). فېجا تو ژى، سىۋى رسوا نەكە و نەئىشىنە. و خواستەكى
 پاشفە نەبە. واما الأحاديث فكثيرة منها حديث أبي هريرة رضي الله عنه في الباب قبل هذا من
 عادى لي وليا فقد آذنته بالحرب " : ومنها حديث سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه السابق في
 باب ملاطفة اليتيم ، وقوله صلى الله عليه وسلم " يا أبا بكر لئن كنت أغضبتهم لقد أغضبت
 ربك "

و ھەدىس گەلەكن، ژ وان ھەدىسا ئەبى ھورەيرە د بابەتى بۆرىدا: ب راستى
 خودايى مەزن دېژىت: ھەركەسى دژمىنيا ۋەلىيەكى من بكەت، ب راستى من ئەو ب
 شەر كرنى ئاگەھدار كر. بىئىرە ھەدىسا ژمارە ۲۸۶ و ژ وان ھەدىسا سەعدى كورى ئەبى
 ۋەققاسى (رضي الله عنه) د بابەتى دلۇفانى برن ب سىۋى: و گۆتتا پېغەمبەرى (ﷺ) يا ئەبا
 بەكر ئەگەر تە كەرىبىت وان فەكرىن ب راستى ئەفە تە خودى نەرازىكر؟ بىئىرە

ھەدىسا ژمارە ۲۶۱.

۳۸۹- وعن جَدِّ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ: « مَنْ صَلَّى صَلَاةَ الصُّبْحِ، فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللَّهِ، فَلَا يَطْلُبُكُمُ اللَّهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، فَإِنَّهُ مَنْ
 يَطْلُبُهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ، يُدْرِكُهُ، ثُمَّ يَكْبُهُ عَلَى وَجْهِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ » رواه مسلم.

ژ جوندبى كورى ەبدوللاى (رضي الله عنه) گۆت: پېغەمبەرى خۇدئ (ﷺ) گۆت:
 ھەركەسى نقيژا سپىدى ب ھەمەت بكەت، ئەو يى د ئىمانىيا خودىدا و د بن
 چاقدىرىيا ۋىفە، ھىياربن نەھىلن و سستىيى تىدا نەكەن، و خودى حسيبا ھەو
 نەكەت ل سەر شكاندنا وى پەيمانى يا ھوين بى ھەژى ئىمانى و چاقدىرىيا وى بووين،

ب راستی یی خودی وی بخوازیت (حسیبا وی بکته) دی گه هیتی، پاشی دی سهر و سهر هافیژته د جهه نه میدا.

۴۹- باب إجراء احکام الناس على الظاهر وسائرهم إلى الله تعالى

بابه تی بریفه برنا فه رمانیت خه لکی ل دویف تشتی ژوان ناشکرا و نهینیت وان بو خودی

قال الله تعالى: ﴿فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ﴾ (التوبة: من الآية ۵). نه گهر تهوبه کرن و نفیژ کرن و زهکاتا مائی خو دان، فیجا ریکا وان بهردهن. ۳۹۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ، وَيَقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللهِ تَعَالَى» متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوویان رازی بیت پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: فه رمانا ل من هاتیه کرن، نهز شهری خه لکی بکه م (ههلبهت شهری نه کو کوشتنی و ل گهل وان نهویت دژی موسلمانه تی دراوهستن) ههتا شهده بدهن بیژن: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ) و نفیژان بکه م و زهکاتی بدهن نه گهر وه کرن، وان خوینیت خو و مائی خو ژ من پاراستن ب حهقی موسلمانه تی نه بیت (ئانکو نهو و مائی وان یی پاراستییه هندی نهو چو نه که م موسلمانه تی تشته کی ل سهر بدانیت، بو نمونه یی مائی ئیکی پویج که ت یان یی ئیکی بریندار که ت یان بکوژیت هنگی ب حهقی ئیسلامی نهو و مائی وی نه ییت پاراستینه، دفتی تول لی بهیته فه کرن) و حسیبا وان (د نهپه نی و نهینیا واندا) ل سهر خودییه.

۳۹۱- وعن أبي عبد الله طَارِقِ بْنِ أَشِيْمٍ، رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ مُحَمَّدًا رَسُولَ اللهِ، وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللهِ، حَرَّمَ مَالَهُ وَدَمَهُ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللهِ تَعَالَى» رواه مسلم.

و ژ نه بی عهبدوللاهی تارقی کوری نوشه می (ﷺ) گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: هه رکه سی بیژیت: چو په رستی راست و دورست نینن خودی نه بیت و موحه مه د پیغه مبهری خودییه، و ب ییت ژ بلی خودی دهینه په رستن گاور ببیت و باوه ری پی نه ئینیت مائی وی و خوینا وی حهرام بوو (وه کی دی کا د نهینیا خودا یی جاویه نهو کارئ خودییه) و حسیبا وی (د نهپه نی و نهینیا ویدا) ل سهر خودییه.

۳۹۲- وعن أبي معبد المَقْدَادِ بْنِ الْأَسْوَدِ، رضي الله عنه، قال: قلت لِرَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرَأَيْتَ إِنْ لَقِيتُ رَجُلًا مِنَ الْكُفَّارِ، فَأَقْتَتَلْنَا، فَضَرَبَ إِحْدَى يَدَيَّ بِالسَّيْفِ، فَقَطَعَهَا ثُمَّ لَادَ مِنِّي بِشَجْرَةٍ، فَقَالَ: أَسَلَمْتُ لَكَ، أَقْتُلُهُ يَا رَسُولَ اللهِ بَعْدَ أَنْ قَالَمَا؟ فَقَالَ: «لَا

تَقْتُلُهُ»، فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَطَعَ إِحْدَى يَدَيَّ، ثُمَّ قَالَ ذَلِكَ بَعْدَمَا قَطَعَهَا؟ فَقَالَ: «لَا تَقْتُلُهُ، فَإِنْ قَتَلْتَهُ، فَإِنَّهُ بِمَنْزِلِكَ قَبْلَ أَنْ تَقْتُلَهُ. وَإِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ قَبْلَ أَنْ يَقُولَ كَلِمَتَهُ الَّتِي قَالَ» متفقٌ عليه. ومعنى «إِنَّهُ بِمَنْزِلِكَ» أي: مَعْصُومُ الدَّمِ مَحْكُومٌ بِإِسْلَامِهِ، ومعنى «إِنَّكَ بِمَنْزِلَتِهِ» أي: مُبَاحُ الدَّمِ بِالْقِصَاصِ لَوْرَثَتِهِ، لَا أَنَّهُ بِمَنْزِلَتِهِ فِي الْكُفْرِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

و ژ نهبی معبهدی، میقدادی کوری نهسوهدی (سوره بقره) گویت: من گوته پیغهمبهری خودی (سوره بقره): بیژه من نهگهر من زهلامهکی گاور دیت و مه شهرکر و شیرهک ل دهستهکی من دا و بری، پاشی خو ل پشت دارهکی ژ من بیاریزیت، و بیزیت نهز بو خودی موسلمان بووم، نهری یا پیغهمبهری خودی نهز وی بکوژم پشتی نهفه گوته؟ گویت: نهکوژه، من گویت: یا پیغهمبهری خودی دهستهکی من یی ژیفهگری، پاشی نهفه گویت پشتی دهستی من ژیفهگری؟ گویت: نهکوژه، ب راستی نهگهر ته کوشت نهو یی ل جهی ته بهری تو بکوژی (ثانکۆ ب موسلمانبوونا وی نهو وهکی ته لی هات خوینا وی یا پاراستییه) و تو یی ل جهی وی بهری نهو ئاخفتنا خو بیزیت یا گوته (ثانکۆ خوینا ته بو میراتخوژیت وی یا حهلاله).

۳۹۳- وعن أسامة بن زيد، رضي الله عنهما، قال: بعثنا رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الحرة من جهينة، فصَبَحْنَا الْقَوْمَ عَلَى مِيَاهِهِمْ، وَحَلَقْتُ أَنَا وَرَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَجُلًا مِنْهُمْ فَلَمَّا عَشِينَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، فَكَفَّ عَنْهُ الْأَنْصَارِيُّ، وَطَعَنَتْهُ بَرْمِجِي حَتَّى قَتَلْتَهُ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ، بَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لِي: «يَا أُسَامَةُ أَقْتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّمَا كَانَ مُتَعَوِّدًا، فَقَالَ: «أَقْتَلْتَهُ بَعْدَ مَا قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟»، فَمَا زَالَ يُكْرِمُنِي عَلَيَّ حَتَّى تَمَيَّيْتُ أَيُّ لَمْ أَكُنْ أَسْلَمْتُ قَبْلَ ذَلِكَ الْيَوْمِ. متفقٌ عليه. «الحرة» بضم الحاء المهملة وفتح الراء: بطن من جهينة القبيلة المعروفة، وقوله متعوذاً: أي معتصماً بها من القتل لا معتقداً لها.

و ژ نوسامهیی کوری زهیدی، خودی ژ هردووین رازی بیت گویت: پیغهمبهری خودی (سوره بقره) نه هنارتینه بابکی حورهقهتی ژ جوهمینیان، نه سپیدی ل سهر ئافا وان گهشتینی نهز و زهلامهکی نهنساری (خهلکی مهدينی) چۆینه زهلامهکی ژ وان دهمی نه چۆینه هنداف گویت: (لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) چۆ بهرستی پییت راست و دورست نینن خودی نهبیت، ههفالی من یی نهنساری خو ژئی فهگرت، و من روما خو لییدا ههتا من کوشتی، و دهمی نهم زفرینه مهدينی نهفه گهشته پیغهمبهری (سوره بقره) گوته من: یا نوسامه نهری ته کوشت پشتی گوته: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟ من گویت: یا پیغهمبهری خودی وی ب تنی خو بی دیاراست، گویت: نهری ته کوشت پشتی گوته: لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ؟ بهردوام گویت و دکوتهفه، ههتا من خوژیکر نهز بهری نهفرۆکه موسلمان نهببام.

وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَقَتَلْتُهُ؟، قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّمَا قَالَهَا خَوْفًا مِنَ السِّتْلَاحِ، قَالَ: « أَفَلَا شَقَقْتُ عَنْ قَلْبِهِ حَتَّى تَعْلَمَ أَقَالَهَا أَمْ لَا؟، » فَمَا زَالَ يُكْرِرُهَا حَتَّى تَمَيَّنْتُ أَنِّي أَسْلَمْتُ يُؤْمِنِدِ.

و د فه گپرهکا دیدا؛ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت؛ نه ری گوت؛ (لا إله إلا الله) و ته کوژت ؟ من گوت؛ یا پیغه مبهری خودی وی ب تنی ژ ترسا چه کی گوت، نینا پیغه مبهری گوت؛ ته دل وی کهرکریه ههتا بزانی ژ ترساندا گوتیه یان نه؟ بهردهوام گوت و دگوت هه، ههتا من خوژیکر نه ز نو وی روژی موسلمان پیام.

۳۹۴- وعن جندب بن عبد الله، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بعث بعثاً من المسلمين إلى قوم من المشركين، وأتتهم التَّقْوَا، فكان رجلٌ من المشركين إذا شاء أن يقصد إلى رجلٍ من المسلمين قصد له قتلته، وأن رجلاً من المسلمين قصد غفلته، وكنا نتحدث أنه أسامة بن زيد فلما رفع عليه السيف، قال: لا إله إلا الله، فقتله، فجاء البشير إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، فسأله، وأخبره، حتى أخبره خبر الرجل كيف صنع، فدعاه فسأله، فقال: « لم قتلته؟ » فقال: يا رسول الله أوجع في المسلمين، وقتل فلاناً وفلاناً وسمي له نعرًا وإني حملت عليه، فلما رأى السيف قال: لا إله إلا الله. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « أقتلته؟ » قال: نعم، قال: « فكيف تصنع بلا إله إلا الله، إذا جاءت يوم القيامة؟ » قال يا رسول الله استغفر لي. قال: « وكيف تصنع بلا إله إلا الله، إذا جاءت يوم القيامة؟ » فجعل لا يزيد على أن يقول: « كيف تصنع بلا إله إلا الله إذا جاءت يوم القيامة » رواه مسلم.

و ژ جوندوبی کوری عهبدولایی (ﷺ) پیغه مبهری خودی (ﷺ) لهشکه رهک ژ موسلمانان هنارته هنده کیت هه فپشک چیکه، و نه و گه هشتنه نیک، و زهلامه ک ژ هه فپشک چیکه ران هه بوو نه گهر فیابا فهستا موسلمانه کی بکهت فهستا وی دکر و دکوشت، (نانکو نیک نیکه زی دگرتن و دکوشتن) نینا زهلامی ژ موسلمانان خو ل بی ناگه هیا وی گرت، و مه دگوت نهو نوسامی کوری زهیدی بوو، و ده می شیر بلندکریه هنداف سه ری وی گوت؛ لا إله إلا الله چو بهرستی بیست راست و دورست نینن خودی نه بیت، و کوشت، مزگینین هاته دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) پس یار زی کر و بو گوت، ههتا به حسی وی زهلامی زی کر کا وی چ کر، گازی کر و پس یار زی کر و گوت؛ ته بوچی کوشت؟ گوت؛ یا پیغه مبهری خودی، موسلمان نیشاندن، و بیقان و بیقان کوشتن و هندهک ناف بو گوتن، و من ب سهردا گرت، فیجا ده می شیر دیتی گوت؛ (لا إله إلا الله) پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت؛ ته کوشت؟ گوت؛ بهل، پیغه مبهری گوت؛ و دی تو ج ل (لا إله إلا الله) که ی نه گهر روژا قیامه تی هات؟ گوت؛ یا پیغه مبهری خودی داخووا گونه ه ژیرنی بو من بکه، گوت؛ و دی تو ج ل (لا إله إلا الله) که ی نه گهر روژا قیامه تی هات؟ هه ر ژ فی زیده تر نه د گوت؛ و دی تو ج ل (لا إله إلا الله) که ی نه گهر روژا قیامه تی هات؟.

۳۹۵- وعن عبد الله بن عتبة بن مسعود قال: سمعتُ عُمرَ بْنَ الحَطَّابِ، رضي الله عنه يقول: « إِنَّ نَاسًا كَانُوا يُؤْخَدُونَ بِالوَحْيِ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنَّ الوَحْيَ قَدِ انْقَطَعَ، وَإِنَّمَا نَأْخُذُكُمْ الْآنَ بِمَا ظَهَرَ لَنَا مِنْ أَعْمَالِكُمْ، فَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا خَيْرًا، أَمَّنَّا، وَقَرَّبَنَا وَلَيْسَ لَنَا مِنْ سِرِّيَّتِهِ شَيْءٌ، اللَّهُ يُحَاسِبُهُ فِي سِرِّيَّتِهِ، وَمَنْ أَظْهَرَ لَنَا سُوءًا، لَمْ نَأْمَنْهُ، وَلَمْ نُصَدِّقْهُ وَإِنْ قَالَ إِنَّ سِرِّيَّتَهُ حَسَنَةٌ » رواه البخاري.

و ژ عهبدوللايى كورئ عوتبهينى كورئ مهسعودى، گوٲت: من گول عومهريى كورئ خهتتابى بو (ﷺ) دگوٲت: هندهك مرؤف ل سهر دهمى پيغهمهبرئى خودئى (ﷺ) ب وهحيى دهاتنه نياسين و ب راستى وهحى ياهاتيه برين، و ئەم فى كافئ دئ ههوه بهس ب وئ نياسين يا بو مه ژ كريباريت ههوه ناشكرا دببت، فيجا يئ باشى و خير بو مه ژ خو ناشكراكر ئەو مه ل دهف خو ئەميين دانا، و مه نيزيكى خو كر، و مه شو له ب نهينيا وى نينه، خودئ دئ حسيبا وى ل سهر نهينيا وى كهت، و يئ خرابى بو مه ژ خو ناشكراكر، ئەم ئەميين نادانين، و باوهر ژئ ناكهين، خو ئەگهر بيژن نهينيا وى يا باشه.

۵۰- باب الخوف

بابهتنى ترسن

قال الله تعالى: ﴿وَإِنِّي فَأَرْهَبُونَ﴾ (البقرة: من الآية ۴۰). و ب تنئ ژ من بترسن (ژ من ب تنئ بترسن). وقال تعالى: ﴿إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ﴾ (البروج: ۱۲). ب راستى ئيزادانا خودايئ ته يا دژواره. وقال تعالى: ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرْآنَ وَهُوَ ظَلِمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلَمٌ شَدِيدٌ﴾ (١٢) ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِمَنْ خَافَ عَذَابَ الْآخِرَةِ ذَلِكَ يَوْمٌ مَجْمُوعٌ لَهُ النَّاسُ وَذَلِكَ يَوْمٌ مَشْهُودٌ﴾ (١٣) ﴿وَمَا تُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَّعْدُودٍ﴾ (١٤) ﴿يَوْمَ يَأْتُ لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَمِنْهُمْ سُقْتُ وَسَعِيدٌ﴾ (١٥) ﴿فَأَمَّا الَّذِينَ شَقُوا فَمِنَ النَّارِ لَمْ يَهَارِزْ فِيهِمْ سَهيقٌ﴾ (هود: ١٠٢-١٠٦). و هوسا ئيزادانا خودايئ ته، خهلكئ وان گوندان دگريت دهمى ئەو ستهمكار، ب راستى ئيزادانا خودايئ ته زيده ب ژان و گرانه. ب راستى ئەفه [سهراهاتى بيت بؤرين] نيشان و دهرسن بو وان ئەويٲت ژ ئيزايا رؤژا قيامهتنى دترسن، و ئەو رؤژمهكه ههمى مرؤف دئ بو ئينه كؤمكرن و دئ بينن. و ئەم [وئ رؤژئ] گيرو ناكهين، و ب پاش نائينين، ئەگهر بو رؤژهكا دياركرى نهبيت. رؤژا دئيت كهس نائاخفيت ب دمسوورا خودئ نهبيت، فيجا هندهك ژ وان بهخت رهش و بهرئيزانه، و هندهك ژئ بهختهوهر و كهيفخوشن. فيجا هندى ئەون ئەويٲت

بهخت رهش بووین، نهو د ناگريدانه، و وان تیدا بین بهردان و بین هلکيشانهکا ب کول
 و کوفان ههیه. وقال تعالى: ﴿وَيَحْذَرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَكُمْ﴾ (آل عمران: من الآية ۲۸). خودی
 ههوه هشیاری [نیزا] خو دکمت [و ههوه ناگه هدار دکمت] وقال تعالى: ﴿يَوْمَ يَفِرُّ الْمَرْءُ
 مِنْ أَخِيهِ ﴿۲۶﴾ وَأُمِّهِ وَأَبِيهِ ﴿۲۷﴾ وَصَحْبِهِ وَبَنِيهِ ﴿۲۸﴾ لِكُلِّ أَمْرٍ مِنْهُمْ يَوْمَئِذٍ شَأْنٌ يُغْنِيهِ﴾ (عبس: ۳۴-۳۷).
 فنیجا نهگهر روژا مروفی ژ گوهران دکمت (کو روژا قیامه تییه) هات. روژا مروفی ژ برای
 خو درهفیت [و براتییا خو یا دهیبابی ژبیر دکمت، و ژ ترساندا پشتا خو ددهتی] روژا
 مروفی ژ دهیبابیت خو درهفیت، و کس خو ل کس نهکته خودان. روژا مروفی ژ زن و
 زاروکیت خو درهفیت [نهو زن و عهیا ل د دنیا پیدا هند چهژی دکر، و ل سهر خاترا
 وان، سنگی خو دنیخسته هه می نه خو شیان، نه فرودنی ژی رهفیت] ههر ئیک وی پوژنی
 ب خو فیه یی ژرویله، و حالی وی بهسی و بیه. وقال تعالى: ﴿يَتَأْتِيهَا النَّاسُ آتِفًا رَبِّكُمْ
 إِنَّكَ زَلْزَلَةُ السَّاعَةِ شَيْءٌ عَظِيمٌ ﴿۱﴾ يَوْمَ تَرَوُنَّهَا تَذْهَلُ كُلُّ مُرْضِعَةٍ عَمَّا أَرْضَعَتْ وَتَضَعُ
 كُلُّ ذَاتِ حَمَلٍ حَمْلَهَا وَتَرَى النَّاسَ سُكَرَىٰ وَمَا هُمْ بِسُكَرَىٰ وَلَٰكِنَّ عَذَابَ اللَّهِ
 شَدِيدٌ﴾ (الحج: ۲۰۱). گهلی مروفان پاریزکارییا خودایی خو بکن، ب راستی بیفه له رزا
 روژا قیامه تی تشته کی مهزنه. روژا هوین [وی بیفه له رزی] دبینن، هه می دابین و
 ماک، سافا شیرئ خو، ژبیر دکمن و دهیلن، و هه می ئافس و گرانه، بهردها فیژن، و دی
 مروفان بینو سهرخوشن، و نهو ب خو نه د سهرخوشن، بهلی نیزایا خودایی ته یا
 گرانه. وقال تعالى: ﴿وَلَمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهِ جَنَّاتٍ﴾ (الرحمن: ۴۶). و نهوی ترسا راوستیانی
 بهرانبهری خودایی خو د دلیدا، دوو بهحهشت ییت بو ههین. وقال تعالى: ﴿وَأَقْبَلَ
 بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَسَاءَلُونَ ﴿۲۵﴾ قَالُوا إِنَّا كُنَّا قَبْلُ فِي أَهْلِنَا مُشْفِقِينَ ﴿۲۶﴾ فَمَنْ أَلَّهِ عَلَيْهِ تَأْوِيلًا
 عَذَابَ السَّمُورِ ﴿۲۷﴾ إِنَّا كُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ﴾ (الطور: ۲۵-۲۸). و
 بهری خو ددمنه ئیک و دوو [ئانکوو بهحهشتی]، و پسارا کار و باریت دنیا یی ژ ئیک
 و دوو دکمن. دی بیژن: ب راستی نه م د دنیا پیدا [ژ نیزایا خودی] ییت د ترسیایی
 بووین. فنیجا خودی کهره م د گهل مه کر، و نه م ژ ناگری له شسوم پارسین. ب راستی د

دنيايیدا، مه نهو دپهرست و مه دوعا ژ وی دکرن [کو نهو مه نازا بکهت، و گونه هیئت مه ژئی ببهت]، ب راستی و نهوه ههنجی بهخش و خودان کهرهم و دلوفان. والایات فی الباب کثیره جدا معلومات، والغرض الإشارة إلى بعضها وقد حصل. وأما الأحادیث فکثیره جدا فنذكر منها طرفا، وبالله التوفيق: و نایهت د فی بابتهیدا گهلهکن و دیارن، مههم بهس نهو بوو نیشارتهی بدهینه هندهکان و نهفه ب جه هات، و حدهیس زیده گهلهکن نهو دی پشکهکی ژئی بیژین، و فهرسهتی ب خودییه.

۳۹۶- عن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: حدثنا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وهو الصَّادِقُ المصدوقُ: « إِنَّ أَحَدَكُمْ يَجْمَعُ خَلْفَهُ فِي بَطْنِ أُمِّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا نَطْفَةً، ثُمَّ يَكُونُ عَاقِبَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يَكُونُ مُضْغَةً مِثْلَ ذَلِكَ، ثُمَّ يُرْسَلُ الْمَلَكُ، فَيَنْفُخُ فِيهِ الرِّيحَ، وَيُؤَمَّرُ بِأَرْبَعِ كَلِمَاتٍ: بِكُتِبَ رِزْقُهُ، وَأَجَلُهُ، وَعَمَلُهُ، وَشَقِيٌّ أَوْ سَعِيدٌ. فَوَ الَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ إِنَّ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ عَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ، فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ، فَيَدْخُلُهَا، وَإِنْ أَحَدَكُمْ لَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ النَّارِ حَتَّى مَا يَكُونُ بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا إِلَّا ذِرَاعٌ، فَيَسْبِقُ عَلَيْهِ الْكِتَابُ فَيَعْمَلُ بِعَمَلِ أَهْلِ الْجَنَّةِ فِي ذَخْلُهَا » متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) بو مه گۆت و نهو راسته گۆیی راسته ره ئیخه (ژ لایین وه حییه هه): ئیک ژ ههوه چیکرنا وی د زکی دایکا خودا چل روژان چپک دمینیت، پاشی هندی وی دهمی دی بیته خوینپاره (خوینهکا هسک) پاشی هندی وی دهمی دی بیته گۆشتهپاره (پارچهکا گۆشتی هندی پاریهکی) پاشی ملیاکهت دی بو هیته هنارتن، و روحی کهته تیدا، و نهمری وی دئیته کرن ب چار په یفان: ب نفیسینا رزقی وی، و عهمری وی، و کاری وی، و کای کیهف نه خووشه یان یی دلخوشه، نهز ب وی کهمه یی چۆ بهرستیییت راست و دورست ژبلی وی نهی، ئیک ژ ههوه دی کار و کریاریت خه لکی بهحهشتی کهت ههتا مابه پینانافهرا وی و بهحهشتی ژ کهزهکی پیغه تر نه مینیت، دی کتیبیا وی ب سهر وی کهفیت، دی کار و کریاریت خه لکی جههنه می کهت، دی چیه جههنه می، ئیک ژ ههوه دی کار و کریاریت خه لکی جههنه می کهت ههتا نافهرا وی و جههنه می ژ کهزهکی پیغه تر نه مینیت، دی کتیبیا وی ب سهر وی کهفیت، دی کار و کریاریت خه لکی بهحهشتی کهت، دی چیه بهحهشتی.

۳۹۷- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يُؤْتَى بِجَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ هَا سَبْعُونَ أَلْفَ زِمَامٍ، مَعَ كُلِّ زِمَامٍ سَبْعُونَ أَلْفَ مَلِكٍ يَجْرُؤْنَهَا » رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: وی روژی (مههم پی روژا قیامه تییه) دی جههنه می ئینن، ههفتی هزار ههفساریت ههین، و ههر ههفسارهکی ههفتی هزار ملیاکهت دکیشن.

٣٩٨- وعن التُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: « إِنَّ أَهْلَ النَّارِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ لَرَجُلٌ يُوضَعُ فِي أَحْمَصِ قَدَمَيْهِ جَمْرَتَانِ يَغْلِي مِنْهُمَا دِمَاعُهُ مَا يَرَى أَنَّ أَحَدًا أَشَدُّ مِنْهُ عَذَابًا، وَإِنَّهُ لَأَهْوَنُهُمْ عَذَابًا » متفق عليه.

ژ نهعمانی کوری به شیری خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: یی ئیزایا وی روژا قیامهتی ژ ههمیان سفکتر زهلامهکه دی دوو بهلان داننه بن پی وی مهژی وی ژ بهر وان بهلان دکه لیت، و نهو نابینیت ئیزایا ئیکی دی ژ یا وی دژوارتر بیت و نهو ب خو ئیزایا وی ژ ههمیان سفکتره.

٣٩٩- وعن سُرَّةِ بْنِ جُنْدَبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ النَّارُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى رِكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى حُجْرَتِهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ تَأْخُذُهُ إِلَى تَرْقُوتِهِ » رواه مسلم.

« الْحُجْرَةُ: مَعْقِدُ الْإِزَارِ تَحْتَ السُّرَّةِ. وَ « التَّرْقُوتَةُ » بفتح التاء وضم القاف: هِيَ الْعِظْمُ الَّذِي عِنْدَ ثَغْرَةِ النَّحْرِ، وَلِلْإِنْسَانِ تَرْقُوتَانِ فِي جَانِبَيْ النَّحْرِ.

و ژ سه موری کوری جوندوبی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هندهک ژ وان (جهه نه مبیان) ناگر ههتا گۆزه کیت وان دی گریت، و هندهک ژ وان ناگر ههتا چۆکیت وان دی گریت، و هندهک ژ وان ناگر ههتا شکه لکا سینگی وان (ههستیکی ب رهخ کۆرکا ههفکیفه) دی گریت.

٤٠٠- وعن ابنِ عمرِ رضي الله عنهما أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ حَتَّى يَغِيبَ أَحَدُهُمْ فِي رَشْحِهِ إِلَى أَنْصَافِ أُذُنَيْهِ » متفق عليه. و « الرَّشْحُ » العرق.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: مرووف روژا قیامهتی ب فهرمانا خودی دی ژ گۆران رابن (و دی ل مهیدانا حهشری مینن) ههتا ئیک ژ وان ههتا نیفا گوھیت خو دجیته د خوھا خۆرا.

٤٠١- وعن أنس، رضي الله عنه، قال: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ، فَقَالَ: « لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا » فَغَطَّى أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجُوهَهُمْ، وَهُمْ خَبِيئٌ. متفق عليه.

ژ نه نهسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) خوتبهک بۆ مه گۆت، وهکی وئ د بنیرا من گولی نه بوویه گۆت: نه گهر هوین وی بزانی یا نهز دزانم، دا کیم که نه که نی و گه لهک که نه گری، ئینا هه فالیت وی سهر و چافیت خو گرتن و بوو کفکفا وان. و فی روایه: بَلَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَصْحَابِهِ شَيْءً فَخَطَبَ، فَقَالَ: « عُرِضَتْ عَلَيَّ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَلَمْ أَرَ كَالْيَوْمِ فِي الْحَبْرِ وَالشَّرِّ، وَلَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا،

وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا « فَمَا أَتَى عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ أَشَدُّ مِنْهُ غَطًّا رُؤُسُهُمْ وَهُمْ خَبِيرٌ. « الْحَبِيرُ » بِالْحَاءِ الْمُعْجَمَةِ: هُوَ الْبُكَاءُ مَعَ غَنَّةٍ وَانْتِشَاقِ الصَّوْتِ مِنَ الْأَنْفِ.

و د فه گپړهکا دیدا؛ تشتهک کههشته پیغه مبهري خودی (ﷺ) ژ هه فالیت وی، نینا خوتبه خواند و گوت؛ به حهشت و جههنت و جههنت نیشا من هاتنه دان، من خیر نه دیتیه پتر ژ وی یا نه فرؤ من د به حهشتیدا دیتی، و من خرابی نه دیتیه پتر ژ وی یا نه فرؤ من د جههنت میدا دیتی، و نه گهر هوین وی بزنان یا نه ز دزانه، دا کیم که نه که نی و که له که نه گری، فیجا چؤ رؤژ وهکی فی رؤژی گران ب سهر هه فالیت پیغه مبهري خودیدا (ﷺ) نه هاتن سهر و چافیت خو گرتن و بوو کفکفا وان.

٤٠٢- وعن المقداد، رضي الله عنه، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: « تُدْنِي الشَّمْسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنَ الْخَلْقِ حَتَّى تَكُونَ مِنْهُمْ كَمِقْدَارِ مِيلٍ » قَالَ سُلَيْمُ بْنُ عَامِرٍ الرَّائِي عَنِ الْمِقْدَادِ: قَوْلَ اللَّهِ مَا أَذْرِي مَا يَعْنِي بِالْمِيلِ، أَمْسَافَةَ الْأَرْضِ أَمْ الْمِيلَ الَّذِي تُكْتَحَلُّ بِهِ الْعَيْنُ « فَيَكُونُ النَّاسُ عَلَى قَدْرِ أَعْمَالِهِمْ فِي الْعَرَقِ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى كَعْبِيهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى رُكْبَتَيْهِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَكُونُ إِلَى حَقْوَيْهِ وَمِنْهُمْ مَنْ يُلْجِئُهُ الْعَرَقُ إِجْأَمًا » وَأَشَارَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِهِ إِلَى فِيهِ. رواه مسلم.

و ژ میقدادی (رضی اللہ عنہ) گوت من گول پیغه مبهري خودی بوو (ﷺ) دگوت؛ رؤژ رؤژا قیامه تی دی نیزیکی مرؤفان بیت ههتا ته مهت میله کی نیزیکی وان دبیت. (سولهیمی ژ میقدادی فه گپړایی، گوت؛ نه ز ب خودی کهم، نه ز نوزام مه خسد ب میلی چیه؟ نه ری میلی بیفانا نه ردیه یان کلچیفکی کلیه یی چافی پی کل دهن) و مرؤف هه ریک ته مهت کار و کریرایت خو یی د خواها خودا، هندهک ژ وان ههتا گوزمه کیت خو، و هندهک ژ وان ههتا چؤکیت خو، و هندهک ژ وان ههتا سهر کماخیت خو، و هندهک ژ وان خوه ب دورسته ای دی دهمی وان گریت. و پیغه مبهري خودی (ﷺ) نیشارته کره دهمی خو.

٤٠٣- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « يَغْرَقُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يَذْهَبَ عَرْفُهُمْ فِي الْأَرْضِ سَبْعِينَ ذِرَاعًا، وَيُلْجِمُهُمْ حَتَّى يَبْلُغَ آذَانَهُمْ » متفقٌ عليه. ومعنى « يَذْهَبُ فِي الْأَرْضِ »: يَنْزِلُ وَيَغْوِسُ.

ژ نه بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گوت؛ پیغه مبهري خودی (ﷺ) گوت؛ مرؤف رؤژا قیامه تی دی خوه دن ههتا خواها وان ههفتی گهزان د نه ردیدا دچیته خوار، و خوه دی دهمی وان گریت ههتا دکه هیته گوھیت وان.

٤٠٤- وعنه قال: كنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم إذ سمع وجبة فقال: « هل تدرُونَ ما هذا؟ » قلنا: الله ورسوله أعلم، قال: هذا حجر رمي به في النار منذ سبعين خريفاً فهو يهوي في النار الآن حتى انتهى إلى قعرها، فسمعتم وجبتها » رواه مسلم.

ژ وی، گوت؛ نه م دگهل پیغه مبهري خودی بووین (ﷺ) دهمی دهنکی که تنه کی گولی بووی نینا گوت؛ هوین دزانه نه فه چیه؟ مه گوت؛ خودی و پیغه مبهري وی

دزانن، گۆت: ئەفە بەرەك بوو ئەفە حەفتى سالاھەتتە بوو ھاڧىتتە د جەھنەمىدا ژ نوى
فى گاڧى گەھشتە بنى جەھنەمى، ھەو گول دەنگى كەتتا وى بوو.

۴۰۵ - وعن عدي بن حاتم، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « ما منكم من أحدٍ إلا سيكلمه ربه لیس بينه وبينه ترجمان، فينظر أيمَن منه، فلا يرى إلا ما قدَّم، وينظر أشام منه فلا يرى إلا ما قدم، وينظر بين يديه، فلا يرى إلا النار تلقاء وجهه، فاتقوا النار ولو بشق تمرة » متفق عليه.

و ژ ەدىي كورى حاتەمى (رضي الله عنه) گۆت: پىغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: كەس
ژ ھەو نىنە ئەگەر خودايى وى دگەل نەئاخفیت، و چ وەرگىر د نافیھەرا وى و ویدا
نەيى، دى بەرى خۇ دەتە لایى خۇ يى راستى چۆ نابىنیت ئەو نەبیت یا كرى، و دى
بەرى خۇ دەتە لایى خۇ يى چەپى چۆ نابىنیت ئەو نەبیت یا كرى، و دى بەرى خۇ
دەتە بەر سىنگى خۇ ژ ناگرى پىغەتر د راستا رويى خۇدا نابىنیت، فيجا خۇ ژ ناگرى
(جەھنەمى) بپارىزن، خۇ ئەگەر ب كەرەكى ھەسپى بيت.

۴۰۶ - وعن أبي ذر، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إني
أرى مالا تزون، أظت السماء وحق لها أن تظت، ما فيها موضع أربع أصابع إلا وملك واضع
جبهته ساجداً لله تعالى، والله لو تعلمون ما أعلم، لصحكتم قليلاً، ولبكيتم كثيراً، وما تلذذتم
بالنساء على الفرس وخرجتم إلى الصعدات تجأزون إلى الله تعالى » رواه الترمذي وقال: حديث
حسن.

وَ « أَظَّتْ » بفتح الهمزة وتشديد الطاء، وَتَطُّ « بفتح التاء وبعدها همزة مكسورة،
وَالْأَطِيطُ: صَوْتُ الرَّحْلِ وَالْقَتَبِ وَشِبْهَيْهِمَا، وَمَعْنَاهُ: أَنَّ كَثْرَةَ مَنْ فِي السَّمَاءِ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْعَابِدِينَ
قَدْ أَتَقَلَّتْهَا حَتَّى أَظَّتْ. وَ « الصُّعَدَاتِ » بضم الصاد والعين: الطَّرِقاتُ، وَمَعْنَى « تَجَاوَزُونَ »:

تَسْتَعْيِشُونَ.

ژ ئەبى زەرى (رضي الله عنه) گۆت: پىغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ب راستى يا ئەز
دبىنم ھوين نابىنن، ئەسمانى چەرچرەر، و يى حەفە چچرى بکەت، جەي چارتلان لى
نىنە ئەگەر ملياکەتەكى ئەنيا خۇ نەدانابىت بۇ خودايى خۇ نەچۆبیتە سوجدى، و ب
خودى ئەگەر ھوين وى بزنان يا ئەز دزانن، دا كىم كەنە كەنى و گەلەك كەنە گرى، و
ھەو خۇشى ب ژنان ل سەر نەبىنان نەددىت و دا دەرکەفەنە رىكان و ھەوارکەنە خودى.

۴۰۷ - وعن أبي برةٍ براءٍ ثم زاي نضلة بن عبید الأسلمي، رضي الله عنه، قال: قال
رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا تزول قدما عبد يوم القيامة حتى يسأل عن عمره فيم
أفناه، وعن علمه فيم فعل فيه، وعن ماله من أين اكتسبه، وفيم أنفق، وعن جسّمه فيم أبلاه »
رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئەبى بەرزەي، نەزلى كورى عوبەيدى ئەسلەمى (رضي الله عنه) گۆت: پىغەمبەرى
خودى (ﷺ) گۆت: پىت چۆ بەندەيان ناھين و بچن (نانكۆ چ مروّف نە بۇ بەحەشتى نە
بۇ جەھنەمى دچن ھەتا ئەف پسيارە ژى نەھينە كرن) ھەتا پسيار ژ وى نەئيتە كرن: ژ

ژیبی وی کا د جدا بۆراندییه، و ژ زانینا وی کا چ کار پی کریه، و ژ مائی وی کا ژ کیری ئینایه و د جدا مهزاختییه، و ژ لهشی وی کا د جدا کهفنار کریه (ههروهکی دهمی نهو پی گهنج پی ب هیژ و نوی بوو، بهلی نهف نویاتیه کهفن دبیت ههروهکی جلکی نوی کهفن دبیت).

٤٠٨ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قرأ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا﴾ ثم قال: «أَتَذَرُونَ مَا أَخْبَارُهَا؟» قالوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قال: «فَإِنَّ أَخْبَارَهَا أَنْ تَشْهَدَ عَلَى كُلِّ عَبْدٍ أَوْ أَمَةٍ بِمَا عَمِلَ عَلَى ظَهْرِهَا، تَقُولُ: عَمِلْتَ كَذَا وَكَذَا فِي يَوْمٍ كَذَا وَكَذَا، فَهَذِهِ أَخْبَارُهَا» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ژ نهبی هورهیره (رحمته) گۆت: پیغه مبهری خودی (رحمته) نهف ئایهته خواند: ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا﴾ وی روژی مههم پی روژا هیامه تییه، نهرد بهحس و دابیشا خو دکهت، و کا چ ل سهر رویدایه فه دگپیت. پاشی گۆت: هوین دزانن بهحس و خه بهریت نهردی چنه؟ گۆتن: خودی و پیغه مبهری وی زانترن، گۆت: بهحس و خه بهریت وی نهفه نه: شه هدی بدت ل سهر ههر بهندهیهکی و بهندهیهکی کا چ ل سهر پشتا وی کریه، دی بیژیت: ته نهفه و نهفه یا کری و فی روژی و فی روژی، نها نهفه بهحس و خه بهریت وی.

٤٠٩ - وعن أبي سعيد الخدري، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كَيْفَ أَنْعَمَ وَصَاحِبُ الْقُرْنِ قَدْ التَّقَمَ الْقُرْنِ، وَاسْتَمَعَ الْإِذْنَ مَنِّي يُؤْمِرُ بِالنَّفْحِ فَيَنْفُخُ» فَكَأَنَّ ذَلِكَ ثَقُلَ عَلَى أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ هُمْ: «قُولُوا: حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ» رواه الترمذي وقال حديث حسن.

«الْقُرْنُ»: هُوَ الصُّورُ الَّذِي قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَنُفِّخَ فِي الصُّورِ﴾ كَذَا فَسَّرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ژ نهبی سهیدی خودی (رحمته) گۆت: پیغه مبهری خودی (رحمته) گۆت: نهز چاوا دی خویشی بهم، و خودانی بووقی، دهفی خو پی ئیخستیه بووقی، و گوهی وی پی ل دهستویردانی، کا دی کهنگی فه مانا وی ب پفرنی هیته کرن، دا پفکه تی. ههروهکی نهفه یا گران بوو ل سهر هه فالیت پیغه مبهری خودی (رحمته) ئینا گۆته وان: بیژن: خودی بهسی مهیه و نهو باشتین پاریزه ره.

٤١٠ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ خَافَ أَدْجًا، وَمَنْ أَدْجًا، بَلَغَ الْمَنْزَلَ أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ غَالِيَةٌ، أَلَا إِنَّ سِلْعَةَ اللَّهِ الْجَنَّةُ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن. و «أَدْجٌ» بِاسْتِئْثَانِ الدَّالِّ، وَمَعْنَاهُ: سَارَ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ، وَالْمُرَادُ: التَّشْمِيرُ فِي الطَّاعَةِ. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ژ نهبی هورهیره (رحمته) گۆت: پیغه مبهری خودی (رحمته) گۆت: پی ترسیا دی سهری شفی جیت (ئانکو پی بترسیت دی لهزی ل گوهداریی کهت و دی کاری خو بهردوام بو گوهداریا خودی کهت) و پی سهری شفی چۆ، گه هشته بنهجهی، بزنانن ب

راستی متایى خودى يى گران و خودان قه دره (ب سه ناهى و بى زحمت و نه رزان هؤين ناگه نى) بزانن ب راستى متايى خودى بهحه شته.

۴۱۱- وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يقول: «يُحْسِرُ النَّاسُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حُفَاةً عُرَاءَ غُرْلًا» قُلْتُ: يا رسول الله الرَّجَالُ وَالنِّسَاءُ جَمِيعًا يَنْظُرُ بَعْضُهُمْ إِلَى بَعْضٍ، قال: « يا عائشة الأمر أشدُّ من أن يُهمَّهُم ذلك ».

ژ عائيشايى (رضي الله عنها) گۆت: من گول پيغهمبهرى خودى بوو (ﷺ) دگۆت: مرؤف رؤزا قيامه تى دى پيخاس و رويس و نه سونه تكري هيئه كؤمكرن، من گۆت: يا پيغهمبهرى خودى زهلام و ژن پيكفه! دى بهرى خو دهنه نيك و دوو؟ گۆت: يا عائيشا كراسى نهو تيدا ژ هندی مهزنتره نهو وى خه مى بخون.

وفي رواية: « الأمر أهمُّ من أن ينظر بعضهم إلى بعض » متفق عليه. « غرلاً » بصم العين و د فه گيره كا ديدا: كراسى نهو تيدا ب خه مته كؤ نهو بهرى خو بدهنه نيك و دوو.

۵۱- باب الرجاء

بابه تى هيقيين

قال الله تعالى: ﴿ قُلْ يَبْعَادَى الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْظَلُوا مِن رَّحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾ (الزمر: ۵۳). [هه مى موحه ممه د تو ب نافى خودايى خو] بيژه [وان]: هه مى بهنده مييت من، هه مى نه وييت هه وه زيده گونه ه كرين و هه وه د كرنا گونه هاندا، داييه سه ره هه مى تخويبان، ژ دلؤفانييا خودى بى هيى نه بن، ب راستى خودى ل هه مى گونه هان دبؤريت، و هه مى گونه هان زى دبهت، ب راستى نه وه گونه ه ژي بهر و دلؤفان. وقال تعالى: ﴿ وَهَلْ يُجْرَىٰ إِلَّا الْكُفْرُ ﴾ (سبأ: من الآية ۱۷). و ما نه م ژ زيده نه شو كورداران پيغه تر، نيزا ددهين؟! وقال تعالى: ﴿ إِنَّا قَدِ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴾ (طه: ۴۸). ب راستى وه حى بو مه هاتييه، كو نيزا و هيلاك [د دنيايى و ناخره تيدا] بو وييه بى نايهت و پيغهمبهران دره و بدانن، و پشتا خو بدهنى و باومريين پى نه نينن. وقال تعالى: ﴿ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ﴾ (الأعراف: من الآية ۱۵۶). و دلؤفانييا من هه مى تشتان دگريت.

۴۱۲- وعن عبادة بن الصامت، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « من شهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وأنَّ عيسى عبدُ اللهِ وَرَسُولُهُ، وكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَوَرُوحٌ مِنْهُ، وأنَّ الْجَنَّةَ حَقٌّ وَالنَّارَ حَقٌّ، أَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ » متفق عليه.

و ژ عوبادئ کورئ سامتی (ﷺ) گۆت: پیغمبهړئ خودئ (ﷺ) گۆت: ههرکەسئ شههدهیئ بدهت کوب راستی چو په‌رستی ییټ راست و دورست نینن خودئ ب تنئ نه‌بیت و یئ بئ شریک و بئ هه‌قاله و مه‌حه‌مه‌د پیغمبهړئ و ییه و به‌ندهیئ و ییه و عیسا به‌ندهیئ و ییه و پیغمبهړئ و ییه و ب په‌یفا خو [ببه] چیکرییه، (کوئ ناراسته‌ی مه‌ریه‌مئ کربوو)، و نه‌و جانه‌که ژ خودئ. و به‌حشت راسته و جه‌هنم راسته، (ئانکو ییټ بئ گومانن و ییټ هه‌ین) خودئ دئ وی به‌ته به‌حشتئ دگهل وی کارئ کری (چ یئ خراب بیت چ یئ باش بیت).

وفي رواية لمسلم: « مَنْ شَهِدَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ النَّارَ ».

و د ریوایه‌تا موسلمیدا: ههرکەسئ شههدهیئ بدهت کوب راستی چو په‌رستی ییټ راست و دورست نینن خودئ نه‌بیت و موحه‌مه‌د پیغمبهړئ و ییه، خودئ جه‌هنم ل سهر حهرامکر.

٤١٣- وعن أبي ذرٍّ، رضي الله عنه، قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَقُولُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ، فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا أَوْ أَزِيدُ، وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ، فَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ مِثْلُهَا أَوْ أَغْفِرُ. وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي شِبْرًا، تَقَرَّبْتُ مِنْهُ ذِرَاعًا، وَمَنْ تَقَرَّبَ مِنِّي ذِرَاعًا، تَقَرَّبْتُ مِنْهُ بَاعًا، وَمَنْ أَتَانِي يَمْشِي، أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً، وَمَنْ لَقِيَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ حَاطِبَةً لَا يُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لَقَيْتُهُ بِمِثْلِهَا مَغْفِرَةً » رواه مسلم.

معنى الحديث: « مَنْ تَقَرَّبَ » إِلَيَّ بِطَاعَتِي « تَقَرَّبْتُ » إِلَيْهِ بِرَحْمَتِي، وَإِنْ زَادَ زِدْتُ، « فَإِنْ أَتَانِي يَمْشِي » وَأَسْرَعَ فِي طَاعَتِي « أَتَيْتُهُ هَرَوَلَةً » أَي: صَبَبْتُ عَلَيْهِ الرَّحْمَةَ، وَسَبَقْتُهُ بِهَا، وَلَمْ أُحَوِّجْهُ إِلَى الْمَشْيِ الْكَثِيرِ فِي الْوُصُولِ إِلَى الْمَقْصُودِ، « وَقُرَابِ الْأَرْضِ » بضم القاف ويُقال بكسرهما، والضم أصح، وأشهر، ومعناه: ما يُقَارَبُ مِلًّا، والله أعلم.

ژ نه‌بی زه‌ری (ﷺ) گۆت: پیغمبهړئ (ﷺ) گۆت: خودایئ ب هیز و مه‌زن دبیټیټ: ههرکەسئ ب خیره‌کی به‌یټ بو وی ده‌ه جار وه‌کی وی یان زی‌ده‌تر یئ هه‌ی، و ههرکەسئ [د فئ دنیا‌ییدا] گونه‌ه‌کی بکه‌ت، نه‌و ته‌مه‌تی گونه‌ها خو دئ هی‌ته جزاکرن یان دئ بو ژئ به‌م، و ههرکەسئ به‌وسته‌کی ب گوهداره‌یئ خو نی‌زیکی من بکه‌ت، نه‌ز دئ گه‌زه‌کی ب دولوفانییئ خو نی‌زیکی که‌م، و ههرکەسئ گه‌زه‌کی ب گوهداره‌یئ خو نی‌زیکی من بکه‌ت، نه‌ز دئ قایمه‌کی ب دولوفانییئ خو نی‌زیکی که‌م، و ههرکەسئ خو ل سهر گوهدارییا من راگرت و له‌زئ ل گوهداریا من بکه‌ت، خیرا من ب له‌ز دئ بو هی‌ت و ئی‌ته نفی‌سین. و ههرکەسئ تژی نه‌ردی ب گونه‌هان بگه‌هیته من وی چو تشت بو من نه‌کربنه هه‌فېشک، نه‌ز دئ هندی وان گونه‌ه‌زی‌رنئ ده‌می.

٤١٤- وعن جابر، رضي الله عنه، قال: جاء أعرابيٌّ إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يا رسولَ اللهِ، ما الموحِّبتانِ؟ فقال: « مَنْ مَاتَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، وَمَنْ مَاتَ يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، دَخَلَ النَّارَ » رواه مسلم.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گۆت: کۆچره عه ره بهك هاته دهف پێغه مبهری (ﷺ) گۆت: یا پێغه مبهری خودی ههردوو تشتیت واحبکهر چنه؟ گۆت: ههركهسی بمیریت و چ ههفپشك بۆ خودی چینه کربن چۆ بهحهشتی و ههركهسی مر و تشتهك بۆ کربته ههفپشك چۆ جههنمه.

٤١٥- وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمُعَاذٌ رَدِيفُهُ عَلَى الرَّحْلِ قَالَ: «يَا مُعَاذُ» قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ، قَالَ: «يَا مُعَاذُ» قَالَ: لَبَّيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ وَسَعْدَيْكَ ثَلَاثًا، قَالَ: «مَا مِنْ عَبْدٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ صِدْقًا مِنْ قَلْبِهِ إِلَّا حَرَّمَهُ اللَّهُ عَلَى النَّارِ» قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَفَلَا أُخْبِرُ بِمَا النَّاسُ فَيَسْتَبْشِرُوا؟ قَالَ: «إِذَا يَتَكَلَّمُوا» فَأَخْبَرَ بِمَا مُعَاذٌ عِنْدَ مَوْتِهِ تَأْتِمًا. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَقَوْلُهُ: «تَأْتِمًا» أَي: خَوْفًا مِنَ الْإِثْمِ فِي كُنْهِ هَذَا الْعِلْمِ.

و ژ نه نهسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: مهعاز ل پشت پێغه مبهری بوو خودی (ﷺ) ل سهه حیشتری گۆتی: یا مهعاز، گۆت: لهبی ل دویف لهبی و هاریکاری ل دویف هاریکاری یا پێغه مبهری خودی، گۆت: یا مهعاز، گۆت: لهبی ل دویف لهبی و هاریکاری ل دویف هاریکاری یا پێغه مبهری خودی، گۆت: یا مهعاز، گۆت: لهبی ل دویف لهبی و هاریکاری ل دویف هاریکاری یا پێغه مبهری خودی سی جارن، گۆت: نینه بهندهیهك راست ژ دئی خو شههده بدهت و بیژیته: ب راستی چۆ پهستی ییت راست و دورست نینن خودی نه بیته و موحه مههه بهندهیی و بییه و پێغه مبهری و بییه، نه گهر خودی جههنمه ل سهه وی حهههه نه کهته، گۆت: یا پێغه مبهری خودی نهز فی بۆ خه لکی نه بیژم دا که یفا وان بهیته؟ گۆت: دئی خو ب هیقی هه ندیقه هیلن، دهمی مهعاز دا مریت نهف چه دیسه گۆت ژ ترسا گونههی (کو بمیریت و نهف زانینه ل دهف یا فهشارتی بیت).

٤١٦- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ أَوْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: شَكَ الرَّأْيِي، وَلَا يَضُرُّ الشُّكَّ فِي عَيْنِ الصَّحَابِيِّ، لِأَنَّهُمْ كُلُّهُمْ عُدُولٌ، قَالَ: لَمَا كَانَ يَوْمَ غَزْوَةِ تَبُوكَ، أَصَابَ النَّاسَ جَمَاعَةٌ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَدْنَتْ لَنَا فَتَحَرْنَا نَوَاضِحَنَا، فَأَكَلْنَا وَادَّهَنَّا؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «افْعَلُوا» فَجَاءَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنْ فَعَلْتَ قَلَّ الظُّهْرُ، وَلَكِنْ ادْعُهُمْ بِفَضْلِ أَرْوَادِهِمْ، ثُمَّ ادْعُ اللَّهُ هُمْ عَلَيْهَا بِالْبَرَكَةِ لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَجْعَلَ فِي ذَلِكَ الْبَرَكَةِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «نَعَمْ» فَدَعَا بِنِطْعٍ فَبَسَطَهُ، ثُمَّ دَعَا بِفَضْلِ أَرْوَادِهِمْ، فَجَعَلَ الرَّجُلُ يَجِيءُ بِكَفِّ ذُرَّةٍ وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكَفِّ ثَمَرٍ، وَيَجِيءُ الْآخَرُ بِكِسْرَةٍ حَتَّى اجْتَمَعَ عَلَى النَّطْعِ مِنْ ذَلِكَ شَيْءٌ يَسِيرٌ، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْبَرَكَةِ، ثُمَّ قَالَ «خُدُّوا فِي أَوْعِيَتِكُمْ، فَأَخْدُوا فِي أَوْعِيَتِهِمْ حَتَّى مَا تَرَكُوا فِي الْعَسْكَرِ وَعَاءٌ إِلَّا مَلَأُوهُ، وَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا وَفَضَلَ فَضْلُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ لَا يَلْقَى اللَّهُ بِمَا عَبْدٌ غَيْرُ شَاكٍ، فَيُحْجَبَ عَنِ الْجَنَّةِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ژ نهبی هورهیره یان ژ نهبی سهعیدی خودی، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆمان بۆ شهگیری یا چیبووی، بهی گۆمان د ههفالی پێغه مبهریدا زیانی نا کهته، چۆنکی

همی د دادپهرومرن، گوت: ل روژا غهزوا ته بووکي برس بو خه لکی چي بوو، گوتن: يا پيغهمبهري خودي نه گهر ته دستويريا مه دابا مه حيشترتيت خو فه کوشتابان دا خوئين و بو خو دونی ژي (ژ بهزي وان) گرین؟ پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: وه بکهن. عومهر (ﷺ) هات، گوت: يا پيغهمبهري خودي، نه گهر تو دستويري بدهی دهور دئ کيم بن، بهلي گازی وان بکه زادي وان يي مای بلا بينن، پاشی دوعا بو وان ب بهرکه تي ل سهر بکه هيغيبه خودي بهرکه تي بيخيته دفيدا. پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: بلا، که فلهک ئينا و رائيخست، پاشی داخوآزا خوآرنا وان يا مای کر، زهلام هات مستهکا گهنموکا ئينا و ئيکي دی هات مستهکا هسپا ئينا و ئيکي دی ب پرتهکا نانی هات، همتا تشتهکي کيم ل سهر که فلي کويم بووی، پيغهمبهري خودي (ﷺ) دوعا بهرکه تي کر، پاشی گوت: ب ئامانييت خو راکهن، ئامانييت خو تريکرن، همتا ئامان د ناف له شکهريدا نه ماین تزي نه کرين، و هميان خوآر همتا تير بووين، و ژ بهروان زيده زي کر، ئينا پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: نه ز شهده ددهم کو ب راستي چو په رستي پيت راست و دورست نين خودي نه بيت و نه ز پيغهمبهري و يمه، نينه بهنده يهک ب في ب بيگومان بگه هيته خودي، و نه و ژ بهحه شتي بهيته پاشدان.

٤١٧- وَعَنْ عَتَبَانَ بْنِ مَالِكٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَهُوَ مِنْ شَهَدَاءِ بَدْرًا، قَالَ: كُنْتُ أَصَلِّي لِقَوْمِي بَنِي سَأْمٍ، وَكَانَ يَحُولُ بَيْنِي وَبَيْنَهُمْ وَإِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ، فَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِيَاؤُهُ قَبْلَ مَسْجِدِهِمْ، فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ لَهُ: إِنِّي أَنْكَرْتُ بَصْرِي، وَإِنَّ الْوَادِيَّ الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَ قَوْمِي يَسِيلُ إِذَا جَاءَتِ الْأَمْطَارُ، فَيَشُقُّ عَلَيَّ اجْتِيَاؤُهُ، فَوَدِدْتُ أَنْكَ تَأْتِي، فَتُصَلِّيَ فِي بَيْتِي مَكَانًا أَتَّخِذُهُ مُصَلًّى، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سَأَفْعَلُ» فَعَدَا عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ، وَأَبُو بَكْرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، بَعْدَ مَا اشْتَدَّ التَّهَارُ، وَاسْتَأْذَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَذِنْتُ لَهُ، فَلَمْ يَجْلِسْ حَتَّى قَالَ: «أَيْنَ تُحِبُّ أَنْ أَصَلِّيَ مِنْ بَيْتِكَ؟» فَأَشْرَفْتُ لَهُ إِلَى الْمَكَانِ الَّذِي أَحَبُّ أَنْ يُصَلِّيَ فِيهِ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَبَّرَ وَصَفَّقْنَا وَرَاءَهُ، فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ سَلَّمَ وَسَلَّمْنَا حِينَ سَلَّمَ، فَحَبَسْتُهُ عَلَى خَزِيرَةَ تُصْنَعُ لَهُ، فَسَمِعَ أَهْلَ الدَّارِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي، فَثَابَ رِجَالٌ مِنْهُمْ حَتَّى كَثُرَ الرَّجَالُ فِي الْبَيْتِ، فَقَالَ رَجُلٌ: مَا فَعَلَ مَالِكٌ لَا أَرَاهُ، فَقَالَ رَجُلٌ: ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَقُلْ ذَلِكَ أَلَا تَرَاهُ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى؟». فَقَالَ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، أَمَا نَحْنُ فَوَاللَّهِ مَا نَرَى وَدَّهُ، وَلَا حَدِيثَهُ إِلَّا إِلَى الْمُنَافِقِينَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللَّهِ» متفق عليه.

و «عَتَبَانَ» بكسر العين المهملة، وإسكان الناءِ المثلثةِ فَوْقَ وَبَعْدَهَا بَاءٌ مُوحَّدةٌ. و «الْخَزِيرَةُ» بالخاءِ المعجمةِ، وَالرَّأْيِ: هِيَ دَقِيقٌ يُطْبَخُ بِشَحْمٍ وَقَوْلُهُ: «ثَابَ رِجَالٌ» بِالثَّاءِ الْمِثْلثةِ، أَي: جَاءُوا وَاجْتَمَعُوا.

و ژ عیتبانی کورئ مالکی (ﷺ) و ئه و ژ وان بوو پیټ پشکداری د شه‌ری به‌دریدا کری، گۆت: من نفیژ ل به‌ریکا مروّفیټ خو به‌نی سالی دکر، و نهاله‌ک دکه‌فته دنافه‌را من و واند، و دهمی باران دهاتن بو من یا ب زحمه‌ت بوو نه‌ز ل راستا مزگه‌فتا وان دهرباز بېم، نه‌ز هاتمه دهمف پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) من گۆتی: ب راستی جافیټ من پیټ قوسیر بووین، و نهالا ل نافه‌را من و مروّفیټ من، جوکا ئافی تی‌را دهیټ دهمی باران دهیټ، بو من یا ب زحمه‌ته نه‌ز ل دهرباز بېم، من هه‌ز دکر تو هاتبا، ته نفیژ ل جهه‌کی مالا من کربا، دا بو خو که‌مه جهنقیژ، پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) گۆت: دئ وکه‌م، روژا پاشتر پشته روژ بلند بووی و روژ گهرم بووی، پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) و ئه‌بو به‌کر (ﷺ) هاتنه دهمف من، و پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) ده‌ستویری خواست من ده‌ستویری دایی، نه روینشته خواری هه‌تا گۆتی: ته کیرا مالا خو دفیټ نه‌ز بو ته نفیژی ل بکه‌م؟ من نیشانکره وی جهی من دفیا نفیژی ل بکه‌ت، پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) راوه‌ستیا نفیژ کر، و ئه‌م زی ل پشت وی ریزبووین، و دوو رکاعه‌ت کرن، پاشی سلافا ملان فه‌دا، مه‌زی سلافا فه‌دا دهمی وی سلافا فه‌دایی، من نه‌هیلا بزفریټ، من هیلا چونکی نارخافکه‌کی بو وی هاتبوو چی‌کرن، خه‌لکی وی تاخی گۆی بوو پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) یی ل مالا من، زه‌لام کو‌مبوون و هاتن هه‌تا ل مالا من بووینه گه‌له‌ک، زه‌لامه‌کی گۆت: مالکی چکر نه‌ز نابینم؟ زه‌لامه‌کی گۆت: ئه‌و دوو رویه، هه‌ژ خودئ و پیغه‌مبه‌ری وی ناکه‌ت، پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) گۆت: وه‌نه‌بیژه، ما ته نه‌دیت گۆت: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) چو په‌رستی پیټ راست و دورست نینن خودئ نه‌بیت، رازیبوونیا خودئ پیټ دفیټ؟ گۆت: خودئ و پیغه‌مبه‌ری وی دزانن، به‌لی ئه‌م، نه‌ز ب خودئ که‌م، ئه‌م فیانا وی و ئاخفتنا نابینن بو دوو رویان نه‌بیت، پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) گۆت: ب راستی خودئ جه‌هنم ل سه‌ر وی یا حه‌رامکری یی گۆت: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ) چو په‌رستی پیټ راست و دورست نینن خودئ نه‌بیت، رازیبوونیا خودئ پیټ بقیټ.

٤١٨- وعن عمر بن الخطاب، رضي الله عنه، قال: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَسْبِي فَإِذَا امْرَأَةٌ مِنَ السَّبْيِ تَسْعَى، إِذْ وَجَدَتْ صَبِيًّا فِي السَّبْيِ أَخَذَتْهُ فَأَلْزَقَتْهُ بِبَطْنِهَا، فَأَرْضَعَتْهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتْرُونَ هَذِهِ الْمَرْأَةَ طَارِحَةً وَلَدَهَا فِي النَّارِ؟ قُلْنَا: لَا وَاللَّهِ. فَقَالَ: «لِلَّهِ أَرْحَمُ بِعِبَادِهِ مِنْ هَذِهِ بَوْلِدِهَا» متفق عليه.

و ژ عومه‌ری کورئ خه‌تتابی (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) ب ئیخسیران هات ژنه‌ک ژ ئیخسیران، دهات و دجو، هۆ بجویکه‌ک ژ ناف ئیخسیران دیت، هه‌لگرت و ب زکی خو فه‌نا و شیر دایی، پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) گۆت: ئه‌ری هوین بیژن نه‌ف ژنه‌ک دئ بجویکی خو هافیته د ناگریدا! مه‌گۆت: نه ب خودئ. گۆت: پا خودئ بو به‌نده‌بیټ خو دلوفانتره ژ فی بو بجویکی وی.

٤١٩ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لما خلق الله الخلق، كتب في كتاب، فهو عنده فوق العرش: إن رحمتي تغلب غضبي».

ژ نهبی هورمهیره (ﷺ) گۆت: پیغممبهری خودی (ﷺ) گۆت: دهمی خودی چیکری چیکرین، دکتیبهکیدا نفیسی، نهو کتیب یا ل دهف وی ل سهر عهرشی: ب راستی دلوفانی من گهلهکه و یا تفکره (موسلمان و گاوران و خراب و باشان و گوهدار و گونههکاران دگریت) و کهرب و غهزهبا وی بهس بؤ گونههکارانه (دلوفانی و کهرب، ههردوو ساخلهتیت خودینه چؤ ب سهر چؤ ناکهفن، و ناخفتنا پیغممبهری خودی (ﷺ) مههم پی مهجازه نهحهقیقهته نانکو دلوفانیا وی گهلهکه و یا بهرفرههه و یا تفکره).

وفي رواية: «غَلَبَتْ غَضَبِي» وفي رواية «سَبَقَتْ غَضَبِي» متفق عليه.

و دههگیرهکیدا : ب سهر کهربا من کهفتی و دههگیرهکیدا: بهراهیکا کهربا من کهفتی.

٤٢٠ - وعنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: جَعَلَ اللهُ الرَّحْمَةَ مائةَ جُزْءٍ، فَأَمْسَكَ عِنْدَهُ تِسْعَةً وَتِسْعِينَ، وَأَنْزَلَ فِي الْأَرْضِ جُزْءًا وَاحِدًا، فَمِنْ ذَلِكَ الْجُزْءِ يَتَرَاكُمُ الْخَلَائِقُ حَتَّى تَرْفَعَ الدَّابَّةُ خَافِرَهَا عَنْ وَلَدِهَا خَشِيَةً أَنْ تُصِيبَهُ».

ژ وی، گۆت: من گول پیغممبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: خودی دلوفانی یا کریه سهد پشک، نۆت و نهه پشک ل دهف خؤ پیت هیلاین، و پشکهک ب تنی یا کریه د ئهردیدا، ب وی پشکی چیکری دلوفانیی ب ئیک و دوو دبهن، ههتا جانهوهر سمی خؤ ژبهه تیشکی خؤ بلند دکهت ژ ترسا هندی بهنگفیت.

وفي رواية: «إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مائةَ رَحْمَةٍ أَنْزَلَ مِنْهَا رَحْمَةً وَاحِدَةً بَيْنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ وَالْبَهَائِمِ وَالْهُوَامِ، فَبِهَا يَتَعَاطَفُونَ، وَبِهَا يَتَرَاكُمُونَ، وَبِهَا تَعَطِفُ الْوَحْشُ عَلَى وَلَدِهَا، وَأَخَّرَ اللهُ تَعَالَى تِسْعاً وَتِسْعِينَ رَحْمَةً يَرْحَمُ بِهَا عِبَادَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» متفق عليه.

و دههگیرهکیدا: ب راستی خودی سهد دلوفانی پیت ههین، دلوفانیی ب تنی د نافبهرا نهجنهیان و مروفان و جانهوهران و خشخشوکیت ئهردیدا (وهکی ماران و دوپشکان وسپیه و کیچان) یا ئینایه خواری، ب وی دلیت وان دمیننه پیکفه، و دلوفانیی ب ئیک و دوو دبهن، و دههه پی دلوفانیی ب تیشکی خؤ دبهت، و نۆت و نهه دلوفانی خودایی مهزن پیت هیلاین، رؤزا قیامهتی پی دلوفانیی ب بهندهپیت خؤ دبهت.

ورواه مسلم أيضاً من رواية سلمان الفارسي، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مائةَ رَحْمَةٍ فَمِنْهَا رَحْمَةٌ يَتَرَاكُمُ بِهَا الْخَلْقُ بَيْنَهُمْ، وَتَسَعُ وَتَسْعُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ».

و موسلمى ژى فهگيرايه ژ فهگيرانا سهلمانى فارسى (ﷺ) گۆت: بيغهمبهري خودى (ﷺ) گۆت: ب راستى خودى سهد دلوفانى ييت ههين، ژ وان ب دلوفانيهكى چيكرى دلوفانى ب نيك و دوو دبهن، و نۆت و نهه دلوفانى بؤ رۇژا قيامهتينه. وفي روايه « إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى خَلَقَ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ مِائَةَ رَحْمَةٍ كُلُّ رَحْمَةٍ طَبَاقٌ مَّا بَيْنَ السَّمَاءِ إِلَى الْأَرْضِ، فَجَعَلَ مِنْهَا فِي الْأَرْضِ رَحْمَةً فَبِهَا تَعْطَفُ الْوَالِدَةُ عَلَى وَلَدِهَا وَالْوَحْشُ وَالطَّيْرُ بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فَإِذَا كَانَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ، أَكْمَلَهَا بِهَذِهِ الرَّحْمَةِ ».

و د فهگيرهكيدا: ب راستى خودايى مهزن رۇژا ئهرد و ئهسمان چيكرين سهد دلوفانى چيكرن، ههر ئيك مابهينا ئهرد و ئهسمانى دگريت، ژ وان دلوفانيهك ب تنى كره د ئهريدا، ب وى دايك رحمتى ب بجويكى خو دبهت، و دهههه و بالهفر هندهك ب هندهكان دبهن و نهگهر بؤ رۇژا قيامهتى دى ب فى دلوانيى تمامكمت (ئانكو ههر نوت و نههيت دى بؤ رۇژا قيامهتينه).

٤٢١- وعنه عن النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فِيمَا يَحْكِي عَنْ رَبِّهِ، تَبَارَكَ وَتَعَالَى، قَالَ: « أَذْنَبَ عَبْدٌ ذَنْبًا، فَقَالَ: اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، ثُمَّ عَادَ فَأَذْنَبَ، فَقَالَ: أَيُّ رَبِّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي، فَقَالَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَذْنَبَ عَبْدِي ذَنْبًا، فَعَلِمَ أَنَّ لَهُ رَبًّا يَغْفِرُ الذَّنْبَ، وَيَأْخُذُ بِالذَّنْبِ، قَدْ غَفَرْتُ لِعَبْدِي.. فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ » متفق عليه. وقوله تعالى: « فَلْيَفْعَلْ مَا شَاءَ » أي: مَا دَامَ يَفْعَلْ هَكَذَا، يُذْنِبُ وَيَتُوبُ أَغْفِرُ لَهُ، فَإِنَّ التَّوْبَةَ هَبِّدُمْ مَا قَبَلَهَا.

ژ وى، ژ بيغهمبهري خودى (ﷺ) ژ خودايى خو يى پاك و بلند فهدگيريت، گۆت: بهندههكى گونهههك كر، گۆت: يا خودى گونهها من ژى ببه، خودايى پاك و بلند گۆت: بهندههكى من گونهههك كر، و زانى وى خودايهكى ههى گونههى ژى دبهت، و ل سهر گونههى ئيزا ددهت، پاشى جارهكا دى زفرى گونهه كرهه، گۆت: يا خودى گوناها من ژى ببه، خودايى پاك و بلند گۆت: بهندههكى من گونهههك كر، و زانى وى خودايهكى ههى گونههى ژى دبهت، و ل سهر گونههى ئيزا ددهت، پاشى جارهكا دى زفرى گونهه كرهه، گۆت: يا خودى گونهها من ژى ببه، خودايى پاك و بلند گۆت: بهندههكى من گونهههك كر، و زانى وى خودايهكى ههى گونههى ژى دبهت، و ل سهر گونههى ئيزا ددهت، ب راستى من بؤ بهندههكى خو گونههيت وى ژيبرن فيجا ج بكهت بلا وهبكهت. (ئانكو هدى تهوبه بكهت و ل خو بزفريت خودى دى گونههيت وى ژى بهت).

٤٢٢- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تُذْنِبُوا، لَذَهَبَ اللَّهُ بِكُمْ، وَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذْنِبُونَ، فَيسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ تَعَالَى، فَيَغْفِرُ لَهُمْ » رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئەز ب وی کهمه یی روحا من ددهستیدا، ئەگەر ههوه گونەه نهکریان، دا خودی ههوه بهت و هندهکیت دی ئینیت گونەهان بکهن، و داخوازا گونەه ژێرنی ژ خودی بکهن، و ئەو گونەهیت وان ژ ئی بهت. ٤٢٣- وعن أبي أُبَيِّ بْنِ خَالِدِ بْنِ زَيْدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَوْلَا أَنْكُمْ تُذْنِبُونَ، خَلَقَ اللَّهُ خَلْقًا يُذْنِبُونَ، فَيَسْتَغْفِرُونَ، فَيَغْفِرُ لَهُمْ» رواه مسلم.

ژ ئەبی ئەیوب، خالدی کوری زهیدی (ﷺ) گۆت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ئەگەر ژ بهر هندی نهبا هوین گونەهان بکهن، دا خودی هندەك چیکریان چیکهت گونەهان بکهن، و داخوازا گونەه ژێرنی ژ خودی بکهن، و خودی گونەهیت وان ژ ئی بهت (رامان ئەوه هوین دی هەر گونەهان کهن و هوین ژ گونەهان نه ییت پارێزبهندن بهلی بی هیفی نهبن هوین چهند گونەهان بکهن و داخوازا گونەه ژێرنی بکهن خودی دی گونەهیت ههوه ژ ئی بهت).

٤٢٤- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: كُنَّا فَعُودًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي نَفَرٍ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا، فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا، فَحَشِينَا أَنْ يُفْتَطَعَ دُونَنَا، فَفَزَعْنَا، فَقُمْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ، فَخَرَجْتُ أَبْتَغِي رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى أَتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَذْهَبَ فَمَنْ لَقِيَتْ وَرَاءَ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، مُسْتَبِقًا بِهَا قَلْبُهُ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ» رواه مسلم.

ژ ئەبی هورهیره (ﷺ) گۆت: ئەم ییت روینشتی بووین ل دهف پیغهمبهری خودی (ﷺ) ئەبو بهکر و عومەر خودی ژ ههردووین رازی بیت دگهل چهند مروفاق دگهل مه بوون، پیغهمبهری خودی (ﷺ) د ناه مهدا رابوو و چوو و گهرو بوو (نهفهگهريا) ئەم ترسیاین نهخوشیهک ب سهری هاتبیت، ب لهز و ب ترس ئەم رابووین، و ئەز بهری ههمیان رابوو، و ئەز دهرکهفتم ل پیغهمبهری خودی (ﷺ) بگهرييم، ههتا ئەز هاتیمه ناه بیستانهکی ئیکی ئەنساوی (خهلکی مهدينی و هاریکاران)، و چهديس ب درێزاهي گۆت ههتا گههشتیه گۆتنا وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههره ههچیی ته ل پشت فی بیستانی دیت و ژ دل شههده بدمت (لا إله إلا الله) کۆ چۆ پهستی ییت راست و دورست نینن خودی نهبیت مزگینیا بهحهشتی بدی.

٤٢٥- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص، رضي الله عنهما، أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَا قَوْلَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ فِي إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا مِّنَ النَّاسِ فَمَنْ تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي﴾ [إبراهيم: ٣٦]، وَقَوْلَ عِيسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿إِنْ تُعَذِّبُهُمْ فَإِنَّهُمْ عِبَادُكَ وَإِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ فَإِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ﴾ [المائدة: ١١٨]، فَرَفَعَ يَدَيْهِ وَقَالَ «اللَّهُمَّ أُمَّتِي أُمَّتِي» وَبَكَى، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: «يَا جَبْرِيلُ أَذْهَبْ إِلَى مُحَمَّدٍ وَرَبِّكَ أَعْلَمُ، فَسَلْهُ مَا يُبْكِيهِ؟» فَأَتَاهُ جَبْرِيلُ فَأَخْبَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَا قَالَ: وَهُوَ أَعْلَمُ،

فقال الله تعالى: { يا جبريل اذهب إلى محمد فقل: إِنَّا سَنُرْضِيكَ فِي أُمَّتِكَ وَلَا نَسُوءُكَ } رواه مسلم.

و ژ عهبدوللايی کورئ عهمرئ کورئ عاسی خودئ ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت: پیغهمبهرئ خودئ (ﷺ) ناخفتنا خودئ یا د راستا ئیبراهیمیدا (ﷺ) خواند: خودئ وؤ ب راستی وان بوتان گهلهک مرؤف یئت د سهردابیرن، فیجا ههچیئی ل دویف من هات و ریکا من گرت نهو ژ منه. و گۆتنا عیسانی (ﷺ): نهگهر تو وان ئیزا بدهی نهو بهندهییئت تهنه، و نهگهر تول وان نهگری ب راستی تو یئ دهستههلاتدار و کارینهجهی. پاشی دهستیئت خو بلندکرن و گۆت: یا خودئ نوممهتا من نوممهتا من، و کره گری. خودایی مهزن گۆت: یا جبریل ههره دهف موحهممهدی، و خودایی ته چیئر دزانیت، پسیرا وی بکه نهو بوچی دکهته گری؟ جبریل هاته دهف و پیغهمبهرئ خودئ (ﷺ) بو گۆت. و خودئ چیئر دزانیت، و خودئ گۆت: یا جبریل ههره دهف موحهممهدی بیژئ: نه دئ ته د نوممهتا تهدا رازی کهین، و دلئ ته ناهیلین.

٤٢٦- وعن معاذ بن جبل، رضي الله عنه، قال كنت ردفت النبي صلى الله عليه وسلم على حمار فقال: « يا معاذ هل تدري ما حق الله على عباده، وما حق العباد على الله؟ قلت: الله ورسوله أعلم. قال: « فإن حق الله على العباد أن يعبدوه، ولا يشركوا به شيئاً، وحق العباد على الله أن لا يعذب من لا يشرك به شيئاً، فقلت: يا رسول الله أفلا أبشّر الناس؟ قال: « لا تبشّروهم فيتكلوا » متفق عليه.

و ژ مهعازئ کورئ جهبهلی (ﷺ) گۆت: نهزل پشت پیغهمبهرئ خودئ (ﷺ) ل سهر کهرهکی یئ سویار بووم، گۆت: یا مهعاز نهرئ تو دزانی حهقی خودئ ل سهر بهندهیان چیه، و حهقی بهندهیان ل سهر خودئ چیه؟ من گۆت: خودئ و پیغهمبهرئ وی دزانن. گۆت: ب راستی حهقی خودئ ل سهر بهندهیان نهفهیه: خودئ بپهریسن و چو تشتان بو نهکهنه ههفیشک، و حهقی بهندهیان ل سهر خودئ نهفهیه: وی ئیزا نهدهت یئ چو تشتان بو نهکهته ههفیشک، من گۆت: یا پیغهمبهرئ خودئ نهز مزگینییی نهدهمه خهلکی؟ گۆت: مزگینییی نهدهی نهگهر دئ سست بن (و دئ خو هیلنه ب هیفیا فی جهندیقه).

٤٢٧- وعن البراء بن عازب، رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «المسلم إذا سئل في القبر يشهد أن لا إله إلا الله، وأن محمداً رسول الله، فذلك قوله تعالى: ﴿يُنَبِّئُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ﴾ [إبراهيم: ٢٧] متفق عليه.

و ژ بهرائئ کورئ عازبی خودئ ژ ههر دوویان رازی بیت پیغهمبهرئ (ﷺ) گۆت: نهگهر پسیرا د گۆریدا ژ موسلمانئ هاته کرن، و شهده دا کو چو پهستی یئت راست و دورست نینن خودئ نهبیت و موحهممهد پیغهمبهرئ ویه، نهفهیه رامانا گۆتنا خودئ: خودئ (نهوئت باومری ئینایین ب ناخفتنا بنهجه رادگریت [کو پهیفا (لا اله الا الله)] د ژيانا دنیاپییدا [نانکوؤو دهمی د گۆریدا پسیرا ژئ دئیته کرن] و د قیامهتی ژیدا.

۴۲۸- وعن أنس، رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِنَّ الْكَافِرَ إِذَا عَمِلَ حَسَنَةً، أُطْعِمَ بِهَا طَعْمَةً مِنَ الدُّنْيَا، وَأَمَّا الْمُؤْمِنُ، فَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَدْخُرُ لَهُ حَسَنَاتِهِ فِي الآخِرَةِ، وَيُعْقِبُهُ رِزْقًا فِي الدُّنْيَا عَلَى طَاعَتِهِ ». »

ژ نه نهسی (ﷺ) ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوټ: نه گهر گاورى باشییه ک
کر، خودی د دنیا پیدا شوینی ددهتی، بهئی یی خودان باوهر، ب راستی خودی باشییت
وی بو هلدگریټ بو رۇزا قیامهتی، و د دنیا پیدا رزقی وی ل سهر گوهداریا وی ددهت.
وفي رواية: « إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ مُؤْمِنًا حَسَنَةً يُعْطَى بِهَا فِي الدُّنْيَا، وَيُجْزَى بِهَا فِي الآخِرَةِ، وَأَمَّا الْكَافِرُ، فَيُطْعَمُ بِحَسَنَاتِ مَا عَمِلَ لِلَّهِ تَعَالَى، فِي الدُّنْيَا حَتَّى إِذَا أَفْضَى إِلَى الآخِرَةِ، لَمْ يَكُنْ لَهُ حَسَنَةٌ يُجْزَى بِهَا » رواه مسلم.

و د فه گیره کیډا: ب راستی خودی سته می ل چو خودان باوهران د خیره کا واندا
ناکته، د دنیا پیدا پی ددهتی، و رۇزا قیامهتی پی خهلات دکته، بهئی یی گاور خودی
رزقی وی د دنیا پیدا ب باشییت وی ددهتی، ههتا دگه هیته رۇزا قیامهتی و وی چو
باشی نه مایی پی بیته خهلات کرن.

۴۲۹- وعن جابر، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَثَلُ الصَّلَاةِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ جَارٍ غَمْرٍ عَلَى بَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ » رواه مسلم. « الْعَمْرُ » الْكَثِيرُ.

و ژ جابری (ﷺ) گوټ: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوټ: مه ته لا پینج نفیژان،
وهکی روباره کی فهریژ و بو شه د بهر دهر گه هی ئیک ژ هه و مرآ بجیت، هه می رۇزان
پینج جارن خو پی بشوت.

۴۳۰- وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللَّهُ فِيهِ » رواه مسلم.

ژ ئیبن عه عباسی، خودی ژ هه ردوویان رازی بیت گوټ من گول پیغه مبهری
خودی بوو (ﷺ) دگوټ: نینه مرو فه کی موسلمان بمریت و چل مرو فهیت موسلمان پیټ
چو شریک و هه فالان بو خودی چینه که ن نفیژئی ل سهر تهر می وی بکه ن نه گهر خودی
مه هدر و بهره فانیان وان نه و مرگریټ و فه بیل نه که ت.

۴۳۱- وعن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي قُبَّةٍ نَحْوًا مِنْ أَرْبَعِينَ، فَقَالَ: « أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا رُبْعَ أَهْلِ الْجَنَّةِ ؟ » قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: « أَتَرْضَوْنَ أَنْ تَكُونُوا ثُلُثَ أَهْلِ الْجَنَّةِ ؟ » قُلْنَا: نَعَمْ، قَالَ: « وَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرْجُو أَنْ تَكُونُوا نِصْفَ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَذَلِكَ أَنَّ الْجَنَّةَ لَا يَدْخُلُهَا إِلَّا نَفْسٌ مُسْلِمَةٌ، وَمَا أَنْتُمْ فِي أَهْلِ الشِّرْكِ إِلَّا كَالشَّعْرَةِ الْبَيْضَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَسْوَدِ، أَوْ كَالشَّعْرَةِ السَّوْدَاءِ فِي جِلْدِ الثَّوْرِ الْأَحْمَرِ » متفق عليه.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گوت: ئەم نیزیکی جل مروفان ل مالهکا گروفر ژ جادران دگهل پیغهمبهری خودی بووین (ﷺ) گوت: هوین د رازینه هوین چاریکا خه لکی بهحهشتی بن؟ مه گوت: بهلی، گوت: هوین د رازینه هوین سیکا خه لکی بهحهشتی بن؟ مه گوت: بهلی، گوت: ئەز ب وی کهمه یی جانئ موحه ممدی د دهستی ویدا، ئەز هیفی دکهم هوین نیفا خه لکی بهحهشتی بن، ئەو زی چونکی کهس ناچیته بهحهشتی موسلمان نه بیت، و هوین بهرامبهر خودان هه فپشکان چۆ نینن، وهکی مویهکی سپی نه بیت ل پشتا گایهکی رهش یان وهکی مویهکی رهش نه بیت ل پشتا گایهکی سوړ.

٤٣٢- وعن أبي موسى الأشعري، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ دَفَعَ اللَّهُ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا فَيَقُولُ: هَذَا فِكَأَكَ مِنَ النَّارِ.. وَمَعْنَى «فِكَأَكَ»: أَنَّكَ كُنْتَ مُعْرَضًا لِدُخُولِ النَّارِ، وَهَذَا فِكَأَكَ، لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدَّرَ لِلنَّارِ عَدَدًا يَمْلَأُهَا، فَإِذَا دَخَلَهَا الْكُفَّارُ بِذُنُوبِهِمْ وَكُفْرِهِمْ، صَارُوا فِي مَعْنَى الْفِكَأِ لِلْمُسْلِمِينَ. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ژ ئەبی موسایی ئەشعەری (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: دەمی بوو روژا قیامەتی خودی دئ هەر موسلمانەکی جویهکی یان فەلەکی دەتە فی و دئ بیژیت: ئەفە خلاسکەری تەیه ژ ناگری (ئانکو قوربانە بو تە شوینا تە بجیتە جەهنەمی و تە ژئ رزگار کەت).

قوله: « دَفَعَ إِلَى كُلِّ مُسْلِمٍ يَهُودِيًّا أَوْ نَصْرَانِيًّا فَيَقُولُ: هَذَا فِكَأَكَ مِنَ النَّارِ » مَعْنَاهُ مَا جَاءَ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: « لِكُلِّ أَحَدٍ مَنَزَلٌ فِي الْجَنَّةِ، وَمَنَزَلٌ فِي النَّارِ، فَالْمُؤْمِنُ إِذَا دَخَلَ الْجَنَّةَ خَلَقَهُ الْكَافِرُ فِي النَّارِ، لِأَنَّهُ مُسْتَحِقٌّ لَذَلِكَ بِكُفْرِهِ »

رامانا هەدیسە بوژی ئەووە یا د هەدیسە ئەبو هورەیرەیدا هاتی (رضی اللہ عنہ) (هەر ئیکی جەهکی د بەحهشتیدا هەی و جەهکی د جەهنەمیدا هەی، فێجا ئەگەر خودان باوەر چۆ بەحهشتی خودی دئ گاوەرەکی ل جەئ وی د جەهنەمیدا هێلێت، چۆنکی ئەو ب گاوریبا خو هەژی وێیه.

وفي رواية عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « يَجِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ نَاسٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ بِذُنُوبٍ أَمْثَالِ الْجِبَالِ يَغْفِرُهَا اللَّهُ لَهُمْ » رواه مسلم.

و د فەگێرەکا دیدا ژ وی ژ پیغهمبهری (ﷺ) گوت: روژا قیامەتی دئ هەندەک مروف ژ موسلمانان ب هەندەک گونەهان هین وهکی چپانه خودی دئ بو وان ژئ بەت. ٤٣٣- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم يقول: « يُدْنِي الْمُؤْمِنُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ رَبِّهِ حَتَّى يَضَعَ كَنَفَهُ عَلَيْهِ، فَيُقَرَّرُهُ بِذُنُوبِهِ، فَيَقُولُ: أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ أَتَعْرِفُ ذَنْبَ كَذَا؟ فَيَقُولُ: رَبِّ أَعْرِفُ، قَالَ: فَإِنِّي قَدْ سَوَّيْتُهَا عَلَيْكَ فِي الدُّنْيَا، وَأَنَا أَعْفِرُهَا لَكَ الْيَوْمَ، فَيُعْطَى صَحِيفَةً حَسَنَاتِهِ » متفقٌ عليه. كَنَفُهُ: سَتْرُهُ وَرَحْمَتُهُ.

و ژ ئين عومهرى، خودى ژ ههردوويان رازى بيت گوت: من گول پيغه مبهري خودى بوو (ﷺ) دگوت: خودان باومر روژا قيامه تي ژ خودايى خو دى هيتته نيژيكرن (نيژيكي قه درى و قيمه تي نه نيژيكي جهى و مهسافه تي چونكى خودى ژ جهى و مهسافه تي يى پاك و پاقره) ههتا ستر و دلوفانيا خو ددانيته سهر (ئانكو ب دلوفانيا خو نه په نى خه لكى مهشهرى دكهت ب رهنكه كى نه كهس ببينيت و نه كهس گوى ببيت) و دى گونه هيت وى پى دهته گوتن و ئاشكرارن، دى بيژيت: تو فى گونه هى دزاني، تو فى گونه هى دزاني؟ دى بيژيت به لى يا خودى نه ز دزانه، خودى دى بيژيت: ب راستى من د دنياييدا ل سهر ته ستارمكر و فهشارت (ئانكو من فهشارت و كهس پى نهحه ساندا) و نه ز نه فرؤ بو ته زى دبهم. (ژ دلوفانيا خودى د دنياييدا كهس پى نهحه ساندا دا شهر مزار نه بيت، و قيامه تي زى حسيبا وى ب تنى كر و كهس پى نهحه ساندا و بو زى بر، به لى دا بهر رويى وى ز بهر دوو نه گهران: دا بزانيت چو ل بهر خودى بهرزه نابيت و يادى دا ههستى ب دلوفانيا خودى بكهت و بزانيت نه گهر ب دلوفانيا خودى نه با نهو نه دچو بهحه شتى).

٤٣٤- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفًا مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ [هود: ١١٤] فقال الرجل: ألي هذا يا رسول الله؟ قال: «الجميع أممي كلهم» متفق عليه.

و ژ ئين مهسعودى (ﷺ) گوت: زهلامه كى ماجهك ل زنه كى دا، هاته دهف پيغه مبهري خودى (ﷺ) و بو گوت، ئينا خودى نه هه ئايهته ئينا خواري: [ههى موحه ممه د] تو د ههردوو رهخيت روژيدا [سپي دي و ئيفاري] و بشكه كى ژ شهفى، نفيزى بكه، ب راستى خيبر و چاكي گونه هان پويج دكهن. ئينا زهلامى گوت: نهفه بو من ب تنيه يا پيغه مبهري خودى؟ گوت: بو هه مى نوممه تا منه.

٤٣٥- وعن أنس، رضي الله عنه، قال: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله أصبت حدًا، فأقمه عليّ، وحضرت الصلاة فصلى مع رسول الله صلى الله عليه وسلم فلما قضى الصلاة قال: يا رسول الله إني أصبت حدًا، فأقم في كتاب الله، قال: «هل حضرت معنا الصلاة؟» قال: نعم: قال: «قد غفر لك» متفق عليه.

وقوله: «أصبت حدًا» معناه: مَعْصِيَةٌ تُوجِبُ التَّعْزِيرَ، وَليْسَ الْمُرَادُ الْحَدَّ الشَّرْعِيَّ الْحَقِيقِيَّ كَحَدِّ الزَّانَا وَالْحَمْرَ وَغَيْرِهِمَا، فَإِنَّ هَذِهِ الْحُدُودَ لَا تَسْقُطُ بِالصَّلَاةِ، وَلَا يَجُوزُ لِلْإِمَامِ تَرْكُهَا.

ژ نه نهسى (ﷺ) گوت: زهلامهك هاته دهف پيغه مبهري خودى (ﷺ) و گوت: يا پيغه مبهري خودى من گونه ههكا كرى هه زى سزاييه من سزاکه، و بوو ده مى نفيزى، نفيز دگه ل پيغه مبهري خودى (ﷺ) كر، فيجا ده مى نفيز ب دويمه هاتى گوت: يا پيغه مبهري خودى من گونه ههكا كرى هه زى سزاييه، فيجا حوكمى كتيبا خودى بدانه سهر من، گوت: نهري ته نفيز دگه ل مه كر؟ گوت: به لى، گوت: بيگومان بو ته هاته زيبړن.

٤٣٦ - وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيَرْضَى عَنِ الْعَبْدِ أَنْ يَأْكُلَ الْأَكْلَةَ، فَيَحْمَدُهَا عَلَيْهَا، أَوْ يَشْرِبَ الشَّرْبَةَ، فَيَحْمَدُهَا عَلَيْهَا» رواه مسلم.
«الأكلة» بفتح الهمزة وهي المرة الواحدة مِنَ الأكلِ كَالْعَدْوَةِ وَالْعَشْوَةِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

زوى، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: خودی ز بهندهی رازی دبیت ل سهر خوارنهکی بخوت، سوپاسیا وی ل سهر بکته، یان فه خوارنهکی فه خوت، و سوپاسیا وی ل سهر بکته.

٤٣٧ - وعن أبي موسى، رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قال: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى، يُسْطُ يَدَهُ بِاللَّيْلِ لِيَتُوبَ مُسِيءَ النَّهَارِ، وَيُسْطُ يَدَهُ بِالنَّهَارِ لِيَتُوبَ مُسِيءَ اللَّيْلِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ مِنْ مَغْرِبِهَا» رواه مسلم.

و ز نهبی موسایی نهشعهری (ﷺ) ز پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: ب راستی خودایی مهزن دهستی خو ب شهفی فه دکته، دا گونه هکاری روژی (بو خو تیدا) تهوبه بکته، و ب روژی دهستی خو فه دکته، دا گونه هکاری شهفی (بو خو تیدا) تهوبه بکته. نانکوی ب شهفی تهوبه بکته یان ب روژی تهوبه بکته خودی دی تهوبه یا وی فهبویل کته.

٤٣٨ - وعن أبي نجيح عمرو بن عبسة بفتح العين والباء السلمی، رضي الله عنه قال: كُنْتُ وَأَنَا فِي الْجَاهِلِيَّةِ أَظُنُّ أَنَّ النَّاسَ عَلَى ضَلَالَةٍ، وَأَنْهُمْ لَيْسُوا عَلَى شَيْءٍ، وَهُمْ يَعْبُدُونَ الْأَوْثَانَ، فَسَمِعْتُ بَرَجِلَ مِمَّا بَجْرًا، فَقَعَدْتُ عَلَى رَاحِلَتِي، فَقَدِمْتُ عَلَيْهِ، فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَخْفِيًا جُرَاءً عَلَيْهِ قَوْمُهُ، فَتَلَطَّفْتُ حَتَّى دَخَلْتُ عَلَيْهِ بِمَكَّةَ، فَقُلْتُ لَهُ: مَا أَنْتَ؟ قَالَ: «أَنَا نَبِيٌّ» قُلْتُ: وَمَا نَبِيٌّ؟ قَالَ: «أُرْسِلَنِي اللَّهُ» قُلْتُ: وَبِأَيِّ شَيْءٍ أُرْسِلْتَ؟ قَالَ: «أُرْسِلَنِي بِصَلَاةِ الْأَرْحَامِ، وَكَسْرِ الْأَوْثَانِ، وَأَنْ يُؤَخِّدَ اللَّهُ لِيُشْرِكَ بِهِ شَيْءٌ» قُلْتُ: فَمَنْ مَعَكَ عَلَى هَذَا؟ قَالَ: «حُرٌّ وَعَبْدٌ» وَمَعَهُ يُؤَمِّنِدُ أَبُو بَكْرٍ وَبِلَالٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا. قُلْتُ: إِنِّي مُتَّبِعُكَ، قَالَ: إِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيعَ ذَلِكَ يَوْمَكَ هَذَا. أَلَا تَرَى حَالِي وَحَالَ النَّاسِ؟ وَلَكِنْ أَرْجِعْ إِلَى أَهْلِكَ فَإِذَا سَمِعْتَ بِي قَدْ ظَهَرْتُ فَأْتِنِي» قَالَ فَذَهَبْتُ إِلَى أَهْلِي، وَقَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْمَدِينَةَ. وَكُنْتُ فِي أَهْلِي. فَجَعَلْتُ أَتَخَبَّرُ الْأَخْبَارَ، وَأَسْأَلُ النَّاسَ حِينَ قَدِمَ الْمَدِينَةَ حَتَّى قَدِمَ نَعْرَ مِنْ أَهْلِي الْمَدِينَةَ، فَقُلْتُ: مَا فَعَلَ هَذَا الرَّجُلُ الَّذِي قَدِمَ الْمَدِينَةَ؟ فَقَالُوا: النَّاسُ إِلَيْهِ سِرَاعٌ وَقَدْ أَرَادَ قَوْمُهُ قَتْلَهُ، فَلَمْ يَسْتَطِيعُوا ذَلِكَ، فَقَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَدَخَلْتُ عَلَيْهِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَعْرِفُنِي؟ قَالَ: «نَعَمْ أَنْتَ الَّذِي لَقِيتَنِي بِمَكَّةَ» قَالَ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي عَمَّا عَلَّمَكَ اللَّهُ وَأَجْهَلُهُ، أَخْبِرْنِي عَنِ الصَّلَاةِ؟ قَالَ: «صَلِّ صَلَاةَ الصُّبْحِ، ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَرْتَفِعَ الشَّمْسُ قَبْلَ رُوحٍ، فَإِنَّهَا تَطْلُعُ حِينَ تَطْلُعُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ، وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكَفَّارُ، ثُمَّ صَلِّ، فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مُحْضَرَةٌ. حَتَّى يَسْتَقِيلَ الظِّلُّ بِالرُّمْحِ، ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ، فَإِنَّهُ حِينَئِذٍ تُسَجَّرُ جَهَنَّمُ، فَإِذَا أَقْبَلَ الْفَيْءُ فَصَلِّ، فَإِنَّ الصَّلَاةَ مَشْهُودَةٌ مُحْضَرَةٌ حَتَّى تُصَلِّيَ الْعَصْرَ، ثُمَّ أَقْصِرْ عَنِ الصَّلَاةِ حَتَّى تَغْرُبَ الشَّمْسُ، فَإِنَّمَا تَغْرُبُ بَيْنَ قَرْنَيْ شَيْطَانٍ، وَحِينَئِذٍ يَسْجُدُ لَهَا الْكَفَّارُ» قَالَ: فَقُلْتُ: يَا

نَبِيَّ اللَّهِ، فالوضوءُ حَدَّثَنِي عَنْهُ؟ فقال: « ما مِنْكُمْ رَجُلٌ يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ، فَيَتَمَضُّمٌ وَيَسْتَنْشِقُ فَيَنْتَثِرُ، إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ وَفِيهِ وَخِيَاشِيمِهِ. ثُمَّ إِذَا غَسَلَ وَجْهَهُ كَمَا أَمَرَهُ اللَّهُ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا وَجْهِهِ مِنْ أَطْرَافِ لِحْيَتِهِ مَعَ الْمَاءِ. ثُمَّ يَغْسِلُ يَدَيْهِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا يَدَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَمْسُحُ رَأْسَهُ، إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رَأْسِهِ مِنْ أَطْرَافِ شَعْرِهِ مَعَ الْمَاءِ، ثُمَّ يَغْسِلُ قَدَمَيْهِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ، إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَا رِجْلَيْهِ مِنْ أُنَامِلِهِ مَعَ الْمَاءِ، فَإِنْ هُوَ قَامَ فَصَلَّى، فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى، وَأَتَى عَلَيْهِ وَمَجَّدَهُ بِالَّذِي هُوَ لَهُ أَهْلٌ، وَقَرَّعَ قَلْبَهُ اللَّهُ تَعَالَى. إِلَّا انصَرَفَ مِنْ خَطِيئَتِهِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ. » فَحَدَّثَ عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ بِهَذَا الْحَدِيثِ أَبَا أَمَامَةَ صَاحِبَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُ أَبُو أَمَامَةَ: يَا عَمْرُو بْنُ عَبْسَةَ، انظُرْ مَا تَقُولُ. فِي مَقَامٍ وَاحِدٍ يُعْطَى هَذَا الرَّجُلُ؟ فَقَالَ عَمْرُو: يَا أَبَا أَمَامَةَ. فَقَدْ كَبُرَتْ سَيِّئِي، وَرَقَّ عَظْمِي، وَاقْتَرَبَ أَجْلِي، وَمَا بِي حَاجَةٌ أَنْ أَكْذِبَ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى، وَلَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ لَمْ أَسْمَعْهُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، حَتَّى عَدَّ سَبْعَ مَرَاتٍ، مَا حَدَّثْتُ أَبَدًا بِهِ، وَلَكِنِّي سَمِعْتُهُ أَكْثَرَ مِنْ ذَلِكَ رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

قوله: « جُرَاءٌ عَلَيْهِ قَوْمُهُ » هو بجمع مضمومة وبالمد على وزن علماء، أي: جاسرون مُسْتَطِيلُونَ غَيْرُ هَائِينَ. هذه الرواية المشهورة، ورواه الحُمَيْدِيُّ وَغَيْرُهُ: « حِرَاءٌ » بكسر الحاء المهملة. وقال: معناه غِضَابٌ ذُووُ عَمِّ وَهَمِّ، قد عِيلَ صَبْرُهُمْ بِهِ، حَتَّى أَتَّرَ فِي أَجْسَامِهِمْ، مِنْ قَوْلِهِمْ: حَزَى جِسْمُهُ يَحْزَى، إِذَا نَقَصَ مِنْ أَلْمِ أَوْ غَمٍ وَخَوْه، وَالصَّحِيحُ أَنَّهُ بِالْجَمِّ. وقوله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « بَيْنَ قَرْنِي شَيْطَانٌ » أي: ناحيتي رأسه. والمراد التَّمْثِيلُ. معناه: أَنَّهُ حِينَمَا يَتَحَرَّكُ الشَّيْطَانُ وَشِيعَتُهُ. وَيَتَسَلَّطُونَ. وقوله: « يُقَرِّبُ وَضُوءَهُ » معناه: يُخَضِّرُ الْمَاءَ الَّذِي يَتَوَضَّأُ بِهِ. وقوله: « إِلَّا خَرَّتْ خَطَايَاهُ » هو بالخاء المعجمة: أَي سَقَطَتْ. ورواه بعضُهُمْ. « جَرَتْ » بِالْجَمِّ. وَالصَّحِيحُ بِالْخَاءِ، وَهُوَ رِوَايَةُ الْجُمْهُورِ. وقوله: « فَيَنْتَثِرُ » أَي: يَسْتَخْرِجُ مَا فِي أَنْفِهِ مِنْ أَدَى، وَالتَّنْثَرَةُ: طَرْفُ الْأَنْفِ.

و ز نهبی عه مرئ کوری عه بسهیی سه له می () گوت: هیژ نهز د جاهلیهت و نهزانییدا من دزانی خه لک یی د تاریاتییدا، و نهو ل سهر چو نینن، دهمی نهو بوتان دپهریسن، من گولی بوو زهلامهک ل مهکههی بهحس و سویان دبیزیت، نهز ل دهواری خو سویار بووم، و چومه دهم، من دیت پیغه مبهری خودی () یی فهشارتییه، و ملهتی وی جهسارمتی ل سهر دکهن، من خو هشیار کر (نانکو من چهزمر و مرگرت) ههتا نهز ل مهکههی چویمه دهم پیغه مبهری ()، من گوت: تو چیی؟ گوت: پیغه مبهرم، من گوت: پیغه مبهرم چییه؟ گوت: خودایی مهزن نهز یی هنارتیم، من گوت: ب چ تشتی تو هنارتیه؟ گوت: نهز ب باشیکرنی دگهل مروفتیت خو و ب شکاندنا سه نه م و بوتان و ب ئیککرنا خودی و جو هه فبشک بو نه هیینه چیکن، یی هنارتیم. من گوت: کی ل سهر فی دگهل تهیه؟ گوت: نازاد و کوله، و وی روژی نه بو بهکر و بیلال خودی ژ ههردوویان رازی بیت دگهل وی بوون، من گوت: نهز دی هیمه دگهل ته، گوت: تو فی نه فرؤ نه شیی،

ما تو حالى من و حالى خەلىكى نابىنى؟ بەلى بزفەرە دەف مروفقىت خۇ، ئەگەر تە گۆلى بوو ئەز ب سەرکەفتم و مرە دەف من، گۆت: ئەز چۆمە مالا خۇ، و پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ھاتە مەدىنى، و ئەز ل مالا خۇ بووم، و ئەز ل دەنگ و بەھسان دگەرىام، و من پىسار خەلىكى دگر پىت ژ مەدىنى دەھاتن، ھەتا ھندەك كەس ژ مروفقىت من ژ مەدىنى ھاتىن، من گۆت: وى زەلامى ج كر ئەوى ھاتىە مەدىنى؟ گۆتن: خەلك خۇش بەرى خۇ ددەنى و ملەتى وى دفيان بكوژن، بەلى نەشيان، ئەز ھاتە مەدىنى و چۆمە دەف، من گۆت: يا پىغەمبەرى خودى تو من دنياسى؟ گۆت: بەلى، تو ئەوى پى ل مەكەھى ھاتىە دەف من، گۆت: من گۆت: يا پىغەمبەرى خودى بۇ من بىژە ژ وى تىتى خودى نىشا تە داىى و ئەز نەزانم، بەھسى نفىژى بۇ من بگە؟ گۆت: نفىژا سېدى بگە، پاشى نفىژى نەكە ھەتا رۇژ تەمەت رومەكى بلند دبىت، ب راستى رۇژ دەمى دەھلىت، مابەينا ھەردوو رەخىت سەرى شەپتانى دەھلىت (ئانكۇ شەپتان و ھەفال و پارتا وى وى دەمى ب بزاڧ دكەفن) و ھنگى گاور بۇ رۇژى دچنە سوجدى، پاشى نفىژى بگە، ب راستى ملياكەت ل سەر وى نفىژى پىت حازرن و شادەپى بۇ خودانى وى ددەن، و نفىژان بگە ھەتا سىبەرا رومى نەمىنىت (پان سىبەرا وى زىدە زىدە كىم دبىت) پاشى خۇ بگرە و نفىژى نەكە، ب راستى ھنگى جەھنەم گەرم دبىت، و ئەگەر سىبەرا ھات نفىژى بگە ب راستى ملياكەت ل سەر وى نفىژى پىت حازرن و شادەپى بۇ خودانى وى ددەن، ھەتا تو نفىژا ئىقارى دكەى، پاشى خۇ بگرە و نفىژى نەكە، ھەتا رۇژ ئاڧا دبىت، ب راستى رۇژ مابەينا ھەردوو رەخىت سەرى شەپتانى ئاڧا دبىت (ئانكۇ شەپتان و ھەفال و پارتا وى وى دەمى ب بزاڧ دكەفن) و ھنگى گاور بۇ رۇژى دچنە سوجدى، (گۆت) من گۆت: يا پىغەمبەرى خودى و دەستنفىژى بۇ من بەھسى وى بگە؟ گۆت: نىنە مروفقەك ژ ھەو ھە وى يا دەستنفىژى بۇ بەيتە نىزىك كرن، و ئەو ئاڧى د دەفى خۇ و مرەدەت و بدەتە بن دقنىت خۇ و ژ بن بىنبتە دەر، ئەگەر گونەھىت سەر و چاقىت وى و دەفى وى و دقنىت وى نەكەفن، پاشى نىنە ئەو سەر و چاقىت وى ژ رەخىت رەپىت وى دگەل ئاڧى نەكەفن، بشۇت، ئەگەر گونەھىت سەر و چاقىت وى ژ رەخىت رەپىت وى دگەل ئاڧى نەكەفن، پاشى نىنە ئەو دەستىت خۇ ھەتا ئەنىشكىت خۇ بشۇت ئەگەر گونەھىت دەستىت وى ژ تلىت وى دگەل ئاڧى نەكەفن، پاشى نىنە ئەو پىرچى سەرى خۇ فەمالىت، ئەگەر گونەھىت سەرى وى ژ رەخىت موى پىت وى دگەل ئاڧى نەكەفن، پاشى نىنە ئەو پىت خۇ ھەتا گۆزەكىت خۇ بشۇت ئەگەر گونەھىت پىت وى ژ تلىت وى دگەل ئاڧى نەكەفن، پاشى نىنە ئەو پىتى قى رابىت نفىژى بگەت و ھەمدا خودى بگەت و پەسن و مەدحىت وى بگەت و خودى مەزن بگەت ب وى تىتى ئەو ھەزى، و دلى خۇ بۇ ڧالا بگەت، ئەگەر ژ گونەھىت خۇ نەدەرکەڧىت وەكى جارا ئىكى ژ داىكا خۇ بووى. عەمرى كورى عەبسى، ئەف ھەدىسە بۇ ئەبو ئومامەى ھەڧالى پىغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت، ئەبو ئومامەى گۆتى: يا عەمرى كورى عەبسى، بەرى خۇ بدى تو ج دبىژى، د جەھكى

ب تنیڊا خودی دئی ٺهڻی هه میی دته مروڻی؟ عه مری گوٽ: یا ٺه بو ٺومامه: ب راستی ژیی من یی مهزن بووی، و ههستی بیٽ من بیٽ خاف بووین، و مرنا من یا نیزیك بووی، و من چو ههوجهی نینه ٺهز درهوی نه ل سهر خودی بکهم و نه ل سهر پیغه مبهری خودی (ﷺ) بکهم، ٺهگهر من نه جارهی نه دوو جارن نه سی جارن، ههتا هفت جارن ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوئی نه ببا من بو کھی نه دگوت، بهئی پتر ژ هی من یا گوئی بووی.

۴۳۹- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا أَرَادَ اللهُ تَعَالَى، رَحْمَةً أُمَّةٍ، قَبَضَ نَبِيَّهَا قَبْلَهَا، فَجَعَلَهُ لَهَا فَرَطًا وَسَلْفًا بَيْنَ يَدَيْهَا، وَإِذَا أَرَادَ هَلَكَةَ أُمَّةٍ، عَذَّبَهَا وَنَبِيَّهَا حَيًّا، فَأَهْلَكَهَا وَهُوَ حَيٌّ يَنْظُرُ، فَأَقْرَبَ عَيْنَهُ بِهَلَاكِهَا حِينَ كَذَّبُوهُ وَعَصَوْا أَمْرَهُ» رواه مسلم. الْمُعْجَمَةُ، أَي: غَيْرَ مَحْتَوِينَ.

ژ ٺه بی موسای ٺه شعری (ﷺ) گوٽ: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوٽ: ٺهگهر خودایی مهزن دلوفانی بو مله ته کی فیا دئی پیغه مبهری وان بهری وان کیشته دهف خو، و دئی بو وان که ته پیشاهی و بهراهیک، کول پیشیا وان بیت و ل پیشوازییا واندا بیت (ومکی پیغه مبهری مه (ﷺ) ل پیشیا موسلماناندا به ل سهر ٺافا که وسهری) و ٺهگهر فیا مله ته کی ببه ته هیلاکی، دئی ٺیزا دمت و پیغه مبهری وان یی ساخ، فیجا دئی هیلاک بهت و ٺه ویی ساخ و بهری خو ددهتی، دئی چافی وی ب نه هیلانا وان روٺ کهت دهمی وان درهوین داناین و گوئی خو نه داینه فهرمانا وی.

۵۲- باب فضل الرجاء

بابه تی خیرا هیثییی

قال الله تعالى إخبارا عن العبد الصالح: ﴿وَأَفْوِضْ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ بَصِيرٌ بِالْعِبَادِ﴾ ۴۴ ﴿فَوَقَّهَ اللَّهُ سَيِّئَاتِ مَا كَفَرُوا﴾ (غافر: من الآية ۴۴، ۴۵). و ٺهز دئی کار و باری خو هیلمه ب هیثیا خودیغه، ب راستی خودی ٺاگه ه ژ هه می بهندهیان ههیه و دبینیت. فیجا خودی ٺهو [خودان باومری شیرمتهکر] ژ خرابیا وی پیلانا وان گپرایی پاراست.

۴۴۰- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: « قَالَ اللهُ، عَزَّ وَجَلَّ، أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ حَيْثُ يَدْكُرُنِي، وَاللَّهُ لَأَفْرَحُ بِتَوْبَةِ عَبْدِهِ مِنْ أَحَدِكُمْ بِجُدِّ ضَالَّتِهِ بِالْفَلَاةِ، وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ شَبْرًا، تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ ذِرَاعًا، وَمَنْ تَقَرَّبَ إِلَيَّ ذِرَاعًا، تَقَرَّبْتُ إِلَيْهِ بَاعًا، وَإِذَا أَقْبَلَ إِلَيَّ يَمْشِي، أَقْبَلْتُ إِلَيْهِ أَمْرُؤَلُ » متفق عليه، وهذا لفظ إحدى روايات مسلم.

ژ ٺه بی هورهیره (ﷺ) گوٽ: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوٽ: خودایی ب هیز و مهزن دبیزیت: ٺهز یی ل دوپف هزرا بهندهیی من ب من، و ٺهز یی دگهل وی ههر

جهن ئەو بىرا خۇل من بينيت، ئەز ب خودئ كەم، خودئ ب تەويا بەندەيى خۇ بکەيفترە ژ ئىك ژ هەو دەوارئ خۇ يى بەرزە ل چۆلستانى ببينيت، و هەرکەسى بهۆستەكئ ب گوهدارهيى خۇ نيزىكى من بکەت، ئەز دئ گەزەكئ ب دلۇفانييى خۇ نيزىك كەم، و هەرکەسى گەزەكئ ب گوهدارهيى خۇ نيزىكى من بکەت، ئەز دئ قولچەكئ ب دلۇفانييى خۇ نيزىك كەم، و ئەگەر خۇل سەر گوهداريا من راگرت و لەزئ ل گوهداريا من بکەت، خيرا من ب لەز دئ بۇ هيت و هيتە نفيسين.

٤٤١- وعن جابر بن عبد الله، رضي الله عنهما، أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَبْلَ مَوْتِهِ بِثَلَاثَةِ أَيَّامٍ يَقُولُ: « لَا يَمُوتُنَ أَحَدُكُمْ إِلَّا وَهُوَ يُحْسِنُ الظَّنَّ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ » رواه مسلم.

و ژ جابري كورئ عەبدوللايى خودئ ژ هەردوويا رازى بيت وى ژ پېغەمبەرى (ﷺ) گولئ بوو بەرى مرنا وى ب سئ روژان، دگۆت: كەس ژ هەو نەمريت ئەگەر هزرا باش ژ خودايى خۇ يى ب هيز و مەزن نەكەت.

٤٤٢- وعن أنس، رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « قال اللهُ تعالى: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أَتَابِي، يَا ابْنَ آدَمَ، لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ، ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ، يَا ابْنَ آدَمَ، إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا، ثُمَّ لَقَيْتَنِي لَا تُشْرِكُ بِي شَيْئًا، لَأَتَيْتَكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً » رواه الترمذي. وقال: حديث حسن.

« عَنَانَ السَّمَاءِ » بفتح العين، قيل: هو ما عن لك منها، أي: ظهرَ إذا رَفَعْتَ رَأْسَكَ، وقيل: هو السَّحَابُ.

و « قُرَابُ الْأَرْضِ » بضم القاف، وقيل بكسرِها، والضم أصح وأشهر، وهو: ما يقاربُ مِلاَمًا، والله أعلم.

ژ ئەنەسى (ﷺ) گۆت: من گول پېغەمبەرى خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: خودايى بلند گۆت: يا كورئ ئادەمى ب راستى ھندى تۆ دوعا ژ من بکەى و هيڤيا ژ من بخوازی دئ گونەھيىت تە بۆ تە ژئ بەم دگەل وئ يا ل دەف تە (ئانکۆ دگەل وان گونەھيىت تۆ دكەى) و من خەم نينە (و ل دەف من ئەڤە يا مەزن نينە)، يا كورئ ئادەمى ئەگەر گونەھيىت تە بگەنە ھندئ چاڤيىت تە قەترە دكەن ژ ئەسمانى، پاشى تو داخوازا گونەھ ژيبرنى ژ من بکەى، دئ بۆ تە ژئ بەم، يا كورئ ئادەمى ئەگەر تو نيزىكى تزی ئەردى ب گونەھان بهييه دەف من، پاشى بگەھيه من و تو چو تستان بۆ من نەكەيه هەڤشك، ئەز دئ نيزىكى تزی ئەردى گونەھ ژيبرنى دەمە تە.

٥٢- باب الجمع بين الخوف والرجاء بابەتى كۆمكرنى د ناڤبەرا ترس و هيڤييدا

اعلم أن المختار للعبد في حال صحته أن يكون خائفا راجيا ، ويكون خوفه ورجاؤه سواء ، وفي حال المرض يحض الرجاء . وقواعد الشرع من نصوص الكتاب والسنة وغير ذلك متظاهرة على ذلك .

بزانه يا باشر بؤ بهندهى د كراسى سلامه تييدا، يى ب ترس و ب هيفى بيت، و ترس و هيفييت وى هندى نيك بن، و د كراسى نه ساخييدا بهس يى ب هيفى بيت، و شهنگستيت شهرعى ژ دهقيت قورنائى و حهديسى و ژبلى وان ژى هاريكارن ل سهر فى چهندي.

قال الله تعالى: ﴿ فَلَا يَأْمَنُ مَكْرَ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْخَاسِرُونَ ﴾ (الأعراف: من الآية ٩٩). و كهس ژ تهكيرا خودى نيم نابيت، نهو نهين بيت خسارمت. وقال تعالى: ﴿ إِنَّهُ لَا يَأْتِسُّ مِنْ رَوْحِ اللَّهِ إِلَّا الْقَوْمُ الْكَافِرُونَ ﴾ (يوسف: من الآية ٨٧). و ب راستى ژ بلى گاوران كهسى دى ژ رهحما خودى بى هيفى نابيت وقال تعالى: ﴿ يَوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوهٌ وَتَسْوَدُّ وُجُوهٌ ﴾ (آل عمران: من الآية ١٠٦). روژا هندهك روى [ب گوهداريى و پهرستنا خودى] سبى دبن، و هندهك ژى [ب گاوريى و گونههان] رهش دبن، وقال تعالى: ﴿ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾ (الأعراف: من الآية ١٦٧). و ب راستى خودايى ته جزا ب لهزه [نانكوو جزاكرنا وى يا ب لهزه]، و خودايى ته ب راستى گونهه ژيهر و دلوفانه. وقال تعالى: ﴿ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿١١﴾ وَإِنَّ الْفُجَّارَ لَفِي جَحِيمٍ ﴿١٢﴾ ﴾ (الانفطار: ١٣، ١٤). هندى چاك و خودى ناسن، دى د خوشييان و د بههشتيدا بن. و هندى گونههكار و خرابى خوازن، دى د ناگرى دوژهيدا بن. وقال تعالى: ﴿ فَأَمَّا مَنْ تَلَمَّتْ مَوَازِينَهُ ﴿٦﴾ فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ ﴿٧﴾ وَأَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ ﴿٨﴾ فَأُمُّهُ هَاوِيَةٌ ﴿٩﴾ ﴾ (القارعة: ٦-٩). فيجا نهو كهسى تهرازوييا وى ب كار و كرياريت فهنج گران بوو، نهو دى د زيانهكا خوشدا بيت. و نهوى بارى تهرازوييا وى ب كار و كرياريت فهنج سفك بيت، جهى وى دوژهه و ناگره. و الآيات في هذا المعنى كثيرة . فيجتمع الخوف والرجاء في آيتين مقترنتين أو آيات أو آية . و نايهت ب فى رامانى گهلهكن، ترس و هيفى د دوو نايهتيت بيكهفدا كوم دبن يان د چهند نايهتيت بيكهفدا يان د نايهتهكى ب تنيدا.

٤٤٣- وعن أبي هريرة. رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَوْ يَعْلَمُ الْمُؤْمِنُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الْمُقْبَوَةِ. مَا طَمَعَ بِجَنَّتِهِ أَحَدٌ، وَلَوْ يَعْلَمُ الْكَافِرُ مَا عِنْدَ اللَّهِ مِنَ الرَّحْمَةِ، مَا قَنَطَ مِنْ جَنَّتِهِ أَحَدٌ » رواه مسلم.

ژ نهى هورهيره (ﷺ) گوت: پيفه مبهري خودى (ﷺ) گوت: نهگهر خودان باوهرى زانيبا كا چهند سزال دهف خودييه، نيك ل هيفيا بهحهشتا وى نهدبوو، و نهگهر گاورى زانيبا كا دلوفانيا ل دهف خودى چهنده، نيك ژ بهحهشتا وى بى هيفى نهدبوو.

٤٤٤- وعن أبي سعيد الخدري، رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا وُضِعَتِ الْجَنَازَةُ وَاحْتَمَلَهَا النَّاسُ أَوْ الرَّجُلُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ، فَإِنْ كَانَتْ صَالِحَةً قَالَتْ: قَدِمُونِي قَدِمُونِي، وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَالِحَةٍ، قَالَتْ: يَا وَيْلَهَا، أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا؟ يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَهُ لَصَعِقَ » رواه البخاري.

ژ نهبی سهعیدی خودری (رضی اللہ عنہ) ژ پیغہمبہری خودی (رضی اللہ عنہ) گوٹ: دہمی تہرم ہاتہ دانان، یان دہمی خہلک یان زہلامان ل ملیت خو ہلدگرن، ئەگەر یی باش بیت دی بیژیت: من ببہن من ببہن، و ئەگەر یی خراب بیت، دی بیژیت: وہی خوئی ب سہری (مہرمہ پی تہرمہ) دی کیفہ بہن؟ ہہمی تشت دہنگی وی گوئی دبن، مروؤف نہبیت، و ئەگەر گوئی ببیت (ژ ترساندا) دی مریت.

٤٤٥- وعن ابن مسعود، رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « الْجَنَّةُ أَقْرَبُ إِلَى أَحَدِكُمْ مِنْ شَرَاكِ نَعْلِهِ وَالنَّارُ مِثْلُ ذَلِكَ » رواه البخاري.

و ژ ئیبن مسعودی (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہمبہری خودی (رضی اللہ عنہ) گوٹ: بہحہشت بو ئیک ژ ہوہ ژ قہیتانا پیلافا وی نیزیکترہ و جہنہم ژی ہہر ہند.

٥٤- باب فضل البكاء خشية الله تعالى وشوقاً إليه بابہتی قہدری گری ژ ترس و خہریبیت خودیدا

قال الله تعالى: ﴿ وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ﴾ (الاسراء: ١٠٩). و دکہفنه سہر سہر و جافیت خو و سوجدہبی دبن، و دکہنہ گری و [خواندنا فورئانی] ترسا وان پترئی دکہت. وقال تعالى: ﴿ أَمِنَ هَذَا الْمَرْءِ تَعَجُّبُونَ ﴿٥١﴾ وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ ﴾ (لنجم: ٥٩، ٦٠). ئەری ہوین ژ فی فورئانی عہجیگری دبن؟ و پی دکہن [و ژ ترساندا] ناگرین [ناکہنہ گری].

٤٤٦- وعن ابن مسعود، رضي الله عنه. قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَقْرَأَ عَلَيَّ الْقُرْآنَ » قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَقْرَأَ عَلَيْكَ، وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ؟ قَالَ: « إِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي » فَقَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النَّسَاءِ، حَتَّى جِئْتُ إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ: ﴿ فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴾ [الآية: ٤١] قَالَ: « حَسْبُكَ الْآنَ » فَالْتَفَتَ إِلَيْهِ. فَإِذَا عَيْنَاهُ تَدْرِفَانِ. متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن مسعودی (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہمبہری خودی (رضی اللہ عنہ) گوٹہ من: فورئانی بو من بخوینہ، من گوٹ: یا پیغہمبہری خودی، ئەز بو تہ بخوینہ، و بو تہ یا ہاتیہ خواری؟! گوٹ: من دقیت ژ ئیک دی گوئی ببم، من سورہتا نیساء بو خواند، ہہتا ئەز گہہشتیمہ فی ئایہتی: (فکیف إذا جئنا من کل امة بشہید و جئنا بک علی ہؤلاء شہیداً) فیجا نوہ دی د ج کراسدا بن دہمی ئەم بو ہہر ملہتہکی شاہدہکی دئینین]

پيغهمبهر پيت وان شهدهمبييي ل سهر وان ددهن] و ئهم ته زى ل سهر فان دكهينه شاهد. گوته من في كافي بهسه، من بهري خو دايي، چاقيت وي رونديك دباراندن. ۴۴۷- وعن أنس، رضي الله عنه، قال: خَطَبَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطْبَةً مَا سَمِعْتُ مِثْلَهَا قَطُّ، فَقَالَ: «لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَعْلَمُ لَصَحِحْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا» قَالَ: فَعَطَى أَصْحَابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَجُوهَهُمْ. وَلَهُمْ حَيْنٌ. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَسَبَقَ بَيَانُهُ فِي بَابِ الْخَوْفِ.

ژ نههسي (ﷺ) گوته: پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) خوتبهك بو مه گوته، وهكي وي د بنيرا من گوئي نهبوويه گوته: ئهگهر هوين وي بزاني يا ئهز دزانه، دا كييم كهنه كهني و گهلهك كهنه گري، ئينا ههفالييت وي سهر و چاقيت خو گرتن و بوو كفكفا وان. و بهري نوكه هاتبوو ديارمكرن د بابهتي ترسييدا د فهرمودا (۴۰۱) پيدا. ۴۴۸- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الصَّرْعِ وَلَا يَجْتَمِعُ غَبَارٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدُخَانُ جَهَنَّمَ» رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

ژ نهبي هورهيره (ﷺ) گوته: پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) گوته: مروفي ژ ترسييت خوديدا كريبته گري ناچيته جهههمني، ههتا شير جارهكا دي نهزفريتهفه گوهاني (و ئهفه نابيت)، توژا د ريكا خوديدا گههشتيه مروفي و دويكيلا جهههمني پيگههكؤم نابن (نانكو يي توژا جيهادي چويي دويكيلا جهههمني ناچيتي). ۴۴۹- وعنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سَبَعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللَّهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللَّهِ تَعَالَى. وَرَجُلٌ قَلْبُهُ مُعَلَّقٌ بِالْمَسَاجِدِ. وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللَّهِ. اجْتَمَعَا عَلَيْهِ، وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ. فَقَالَ: إِنِّي أَخِفُ اللَّهَ. وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ يَمِينُهُ. وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللَّهَ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ» متفقٌ عليه.

ژ وي، گوته: پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) گوته: چهفتان خودئ دي ئيخيته بن سيبهرا (عهرشي) خوئه روژا چو سيبهر نهبن سيبهرا (عهرشي) وي نهبيت: پيشهوايي دادپهروهر، و جههيلهك د پهريستا خوديدا راببيت و مهزن ببيت، و مروفهك دي وي ب مزگهفتانه يي گريدي بيت، (نانكو زيده چهژ چؤنا مزگهفتان بكهت) و دوو مروفل سهر فيانا خودئ كؤم بين و ل سهر فيانا خودئ ژيگهه بين، (نانكو ئهگهرئ كؤمبوونا وان فيانا خودئ بو دهمي دگهليك د فيانا خوذا ييت راست بوون و دهمي ژيگهه بووين زي ههر د فيانا خوذا ييت راست بوون چونكي فيانا وان ل سهر بنياتهكي موكومه دگهليك بن يان نه، ههر چهژ ئيك و دوو دكهن) و مروفهك ژنهكا جوان و دهسهلاتدار داخوازكهته خو، بيژريت: ئهز ژ خودئ دترسم، و مروفهك سهدهقهكي بدعت هند فهشيريت ههتا دهستي وي يي چهپي نهزانيت دهستي وي يي راستي چ مهزاختييه، و

مروّفهك (ل جههكى) ب تنى بيت و خودئ ل بيرا خو بينيت و چاھئيت وى (ژ ترسا سزايئ وى و خه ربيا خه لاتئ وى) تئى رۆندك ببن.

۴۵۰- وعن عبد الله بن الشَّخِيرِ. رضي الله عنه. قال: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُصَلِّي وَخَوْفُهُ أَرْبُزٌ كَأَرْبُزِ الْمَرْجَلِ مِنَ الْبُكَاءِ. حديث صحيح رواه أبو داود. والترمذِيُّ في الشَّمَائِلِ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

و ژ عهبدوللايئ كورئ شيخيرئ (ﷺ) گۆت: ئەز هاتمه دهف پئغه مبهريئ خودئ (ﷺ) و وى نفيئ دكر و سينگئ وى ژ گري دهنگئ كه لينا قازانئ ژئ دهات.

۴۵۱- وعن أَنَسِ رضي الله عنه. قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لِأَبِي بِنِ كَعْبٍ. رضي الله عنه: « إِنَّ اللَّهَ، عَزَّ وَجَلَّ، أَمَرَنِي أَنْ أَقْرَأَ عَلَيْكَ: لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا » قَالَ: وَسَمَائِي؟ قَالَ: « نَعَمْ » فَبَكَى أَبِي. متفقٌ عليه. وفي رواية: فَجَعَلَ أَبِي يَبْكِي.

ژ ئەنه سئ (ﷺ) گۆت پئغه مبهريئ خودئ (ﷺ) گۆته ئوبه يئ كورئ كه عبئ (ﷺ): ب راستئ خودايئ ب هيئز و مهزن، فه رمانا من كر ئەز: لَم يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا، (ئانكو سۆرەتا به يينه) بو ته بخوينم، گۆت: و نافئ من ئينا؟! گۆت: به لئ، ئينا ئوبه ي كره گري.

۴۵۲- وعنه قَالَ: قَالَ أَبُو بَكْرٍ لِعَمْرٍ، رضي الله عنهما. بعد وفاة رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: انْطَلِقْ بِنَا إِلَى أُمِّ أَيْمَنَ. رضي الله عنها. نَزَّوْهَا كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَزُورُهَا. فَلَمَّا انْتَهَيْتُمَا إِلَيْهَا بَكَتُمْ. فَقَالَا لَهَا: مَا يُبْكِيكَ؟ أَمَا تَعْلَمِينَ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَتْ: إِنِّي لَا أَبْكِي، أَنِّي لِأَعْلَمُ أَنَّ مَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلِكِنِّي أَبْكِي أَنَّ الْوَحْيَ قَدِ انْقَطَعَ مِنَ السَّمَاءِ فَهَيَّجَتْهُمَا عَلَى الْبُكَاءِ، فَجَعَلَا يَبْكِيانِ مَعَهَا رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ژ ئەنه سئ (ﷺ) گۆت: ئەبو به كرى گۆته عومهرئ خودئ ژ ههردوو يان رازئ بيت پشتئ مرنا پئغه مبهريئ خودئ (ﷺ) مه ببه دهف ئومو ئەيمه نئ (ﷺ) دا سهرا وئ بدهين ههروهكى پئغه مبهريئ خودئ (ﷺ) سهرا وئ ددا، فيجا دهمئ كه هشتينه دهف، كره گري، گۆتنئ: ج ته دگر بينيت، ما تو نوزانئ ب راستئ يا ل دهف خودايئ مهزن بو پئغه مبهريئ خودايئ مهزن (ﷺ) چيتره؟ گۆت: ئەز ناكه مه گري ژ بهر كو ئەز نوزانم يا ل دهف خودايئ مهزن بو پئغه مبهريئ خودئ (ﷺ) چيتره، به لئ ئەز دكه مه گري چونكى ب راستئ وهى ل عهسمانى هاته بپين، ئارانندن ل سهرا گري، و ههردوكان دگهل وئ كرنه گري.

وقد سبق في باب زيارة أهل الخير. و بهري نوكه د بابەتئ سهرا دانا خير خوازاندا بۆري ژمارا (۳۶۰).

۴۵۳ - وعن ابن عمّر، رضي الله عنهما، قال: « لَمَّا اشْتَدَّ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعُهُ قِيلَ لَهُ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: « مُرُوا أَبَا بَكْرٍ فَلْيُصَلِّ بِالنَّاسِ » فَقَالَتْ عَائِشَةُ، رضي الله عنها: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ رَجُلٌ رَقِيقٌ إِذَا قَرَأَ الْقُرْآنَ غَلَبَهُ الْبُكَاءُ » فقال: « مُرُوهُ فَلْيُصَلِّ ».

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت: دهمی ئیشا پیغه مبهری خودی (ﷺ) ل سهر گران بوی، بهحسی نفیژی دکهل کرن، گۆت: بیژنه نهبو بهکری بلا نفیژی ل پشیا خه لکی بکهت، عائیشای (ﷺ) گۆت: ب راستی نهبو بهکری دل نازکه گری ناهیلیت قورئانی بخوینیت. گۆت: بیژنی بلا نفیژی بکهت. وفي رواية عن عائشة، رضي الله عنها، قالت: قلت: إنَّ أبا بَكْرٍ إِذَا قَامَ مَقَامَكَ لَمْ يُسْمِعِ النَّاسَ مِنَ الْبُكَاءِ. متفقٌ عليه.

و د فه گیره کیدا ژ عائیشای (ﷺ) گۆت: ب راستی نهگهر نهبو بهکری ل جهی ته راستیا ژ گری وان گولی نابیت.

۴۵۴ - وعن إبراهيم بن عبد الرحمن بن عوفٍ أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ، رضي الله عنه أَمَّا بَطْعَامٌ وَكَانَ صَائِمًا، فَقَالَ: قَتِلَ مُضْعَبُ بْنُ عُمَيْرٍ، رضي الله عنه، وَهُوَ خَيْرٌ مِنِّي، فَلَمْ يُوجَدْ لَهُ مَا يُكْفَنُ فِيهِ إِلَّا بُرْدَةٌ إِنْ غُطِّيَ بِهَا رَأْسُهُ بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِنْ غُطِّيَ بِهَا رِجْلَاهُ بَدَا رَأْسُهُ، ثُمَّ بَسَطَ لَنَا مِنَ الدُّنْيَا مَا بَسَطَ أَوْ قَالَ: أُعْطِينَا مِنَ الدُّنْيَا مَا أُعْطِينَا قَدْ خَشِينَا أَنْ تَكُونَ حَسَنَاتِنَا عَجَلَتْ لَنَا. ثُمَّ جَعَلَ يَبْكِي حَتَّى تَرَكَ الطَّعَامَ. رواه البخاري.

و ژ ئبراهیمی کورئ عهبدلرهحمانئ کورئ عهوفئ (ﷺ) گۆت: خوارنهک بؤ عهبدلرهحمانئ کورئ عهوفئ ئینا و نهو یی ب رۆژی بوو، گۆت: موسعهبی کورئ عومهیری (ﷺ) هاته کوشتن، و نهو ژ من چپتر بوو، چو نهبوو پی بهیته کفنکرن، عهبايهک نهبيت، نهگهر سهري وی پی فهشارتبا بیت وی دهردکهفتن، و نهگهر بیت وی پی فهشارتبان، سهري وی دهردکهفتن، پاشی بؤ مه ژ دنیاپی هاته بهرفرههکرن یا هاتیه بهرفرههکرن، یان گۆت نهو بؤ مه ژ دنیاپی هاته دان یا هاتیه دان، نهز دترسم خیریت مه بؤ مه لهزل خهلاتی وان هاتبیته کرن (ئانکو نهز دترسم نهف بهرفرههیه خهلاتکرنا خیریت مهبن و ل ئاخرمتی مه چ خیر نهمین خودی پی ژ مه رازی بیت و مه پی خهلات بکهت). پاشی دهست ب گری کر ههتا خوارنا خو هیلای.

۴۵۵ - وعن أبي أمامة صُدِّيِّ بْنِ عَجَلَانَ الْبَاهِلِيِّ، رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَيْسَ شَيْءٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنَ فِطْرَتَيْنِ. وَأَتْرَيْنِ: فِطْرَةُ دُمُوعٍ مِنْ حَشِيَّةِ اللَّهِ وَقِطْرَةٌ دَمٍ تُمْرَقُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى، وَأَمَّا الْأَثْرَانِ فَاتْرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى وَأَتْرٌ فِي فَرِيضَةٍ مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ تَعَالَى » رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ نهبی ئومامهی، سوهدیی کورئ عهجلانی باهلی (ﷺ) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: چو تشت ل دهمف خودی خوشتفیر نینن ژ دوو چپکان و دوو شوینپییان، چپکهکا رۆندکان ژ ترسین خودی، و چپکهکا خوینی د ریکا خودیدا بهیته رینن، و دوو

شوينپي: شوينپييه کي د ريکا خودپدايه، و شوينپييه کي د ريکا فهرزه کي ژ فهرزيت خودايي مه زندايه.

وفي البابِ أحاديثُ كثيرةٌ، منها:

٤٥٦- حديثُ العُرباضِ بنِ ساريةَ. رضي اللهُ عنه، قال: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ، وَذَرَفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ». وقد سبق في باب النهي عن البدع. و هديس د في بابته تيدا گه له کن ژ وان هديسا عيربازي کورئ سارييه ي (عزيمه) گوت: پينغه مبهري خودئ (ﷺ): شيرت و وهزه کي کارتيکه ر ل مه کر دل بو ترسيان و روندک بو هاتنه خورئ و د بابته ي باشغه ليدان ژ بيدعاندان بو ري بنيره هديسا ژماره ١٥٧.

٥٥- باب فضل الزهد في الدنيا والحث على التقلل منها وفضل الفقر

بابه تي قه دري دنيا نه فياني و پالدان ل سه رکيم و هرگرتن زي و قه دري هه ژاري

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَالْأَنْعَامُ حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَدِرُوا عَلَيْهِمْ أَنبَاهَا أَمْرًا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَبِ بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴾ (يونس: ٢٤). ب راستي هندي ژيانا دنيايييه و هكي نافه كييه مه ژ نهسماني باراندي، فيجا ب في نافئ نهو شينكاتيي گه له رهنك و تيكل دهر كهفت يي كو مروف و جانومر [ههردوو] دخون، گافا كو نهر د ب شينكاتييا خو دخه مليت و جوان دببیت، و خودانييت وي [خهلكي نهردي] هزر دكهن نهو دشين بچينن و مفاي زي و هرگرن، [هنگي] فهريمانا مه ب شهف يان ب روژ ب سهردا هات، فيجا مه و هكي زهفييا دوري لي كر، ههرومكي بهري نوكه نهو شينكاتي نه يي. نهها ب في رهنكي نه م ثايبهت و نيشانييت خو ب دريژي ناشكهرا دكهن بو وان يييت هزرا خو دكهن. وقال تعالى: ﴿ وَأَضْرَبَ لَهُمْ مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيمًا تَذْرُوهُ الرِّيحُ وَكَانَ اللَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ مُّقَدِّرًا ﴿٤٥﴾ الْمَالُ وَالْبَنُونَ زِينَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَالْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَخَيْرٌ أَمَلًا ﴾ (الكهف: ٤٥، ٤٦). بيژه وان هندي دنيايه و هكي نافه كييه مه ژ نهسمانان نينابيته خورئ، و ب في نافئ گل و گيايي نهردي هه مي تيكر شين بوو، و پاشي بوو پويش و پهله خ و باي بهلافهكر و تهرا بهرا كر، و خودئ ل سهر هه مي تشتان خودان دهسته هلاته. مال و زاروك رهوشا ژيانا دنياييينه، و كار و كريارييت فهنج و گوهدارييا خودئ، بو هه وه ل دهف خودايي ته ب خيرتر و ب هيفيترن. وقال تعالى: ﴿ أَعْلَمُوا أَنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا لُغَبٌ وَهْوَ وَزِينَةٌ وَتَفَاخُرٌ بَيْنَكُمْ وَتَكَاثُرٌ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ كَمَثَلِ غَيْثٍ

أَجَبَ الْكُفَّارَ بِنَاهُ ثُمَّ يَبِيعُ فَتَرَهُ مُصَفَّرًا ثُمَّ يَكُونُ حُطَمًا وَفِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ شَدِيدٌ وَمَعْفَرَةٌ مِّنَ اللَّهِ
 وَرِضْوَانٌ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعٌ الْعُرُورِ ﴿الحدید: ۲۰﴾. [گهلی مروفان] بزنان هندی
 ژيانا دنيایي يه، ترانه و مزویلی و کهشخهیی و جوانی و خومهزنکرنه د نافهرا هوهدا
 ب زیدهیییا مال و عهالی، و دنیا و مکی بارانهکلییه شینکاتییا وی جوتیاری کهیفخوش
 بکته، پاشی نهو شینکاتی هسک ببیت و دئی بینی زهر بوو، پاشی بوو پویش و پهلهخ؛ و
 ناخرمت زی یان ئیزایهکا دژوار و گرانه، یان زی لیبۆرین و رازیبوونا خودییه، و ژيانا
 دنيایي ژ پهرتالی خاپاندنی پیفتهر نینه. وقال تعالى: ﴿زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ
 النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ
 وَالْحَرِّ ذَٰلِكَ مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَاللَّهُ عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَتَابِ ﴿آل عمران: ۱۴﴾.
 چهژیکرنا دلخوازییان ژ ژنان و کوران، و مالداریا گهلهک و ل سهریک ژ زپړ و زیفان و
 ههسپیت دوریکری و تهرش و کهوالان و رمز و زهفییان، نهفه ههمی پهراگالیت ژيانا
 دنيایينه و د چافیت خهلیکیدا هاتینه شرین کرن، و دویماهییکا باش نهوه یا ل دهف
 خودی. وقال تعالى: ﴿يَأْتِيهَا النَّاسُ إِن وَعَدَ اللَّهُ حَتَّىٰ فَلَا تَكْفُرْتُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا وَلَا يَغُرَّتْكُمْ بِاللَّهِ
 الْغُرُورُ ﴿فاطر: ۵﴾. گهلی مروفان ب راستی پهیمانا خودی [د راستا قیامهتی و حیسابی
 و بهحشتی و دۆژهییدا] یا راسته، فیجا بلا ژيانا دنيایي هوه سهردا نهبهت و هوه
 نهخاپینیت، و بلا [شهیتان] هوه ب [بهرههیییا دلوفانی] یا خودی نهخرینیت.
 وقال تعالى: ﴿الْهَنَّاكُمُ النِّكَاثُ ﴿۱﴾ حَتَّىٰ زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ﴿۲﴾ كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۳﴾ ثُمَّ كَلَّا
 سَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿۴﴾ كَلَّا لَوْ تَعْلَمُونَ عِلْمَ الْيَقِينِ ﴿النکاث: ۱-۵﴾. مال کۆمکرن و مالداریا
 دنيایي، هوین ژبیرهکرن و بی ناگهکرن. ههتا مرن ب سهر هوهدا دئیت، هوین دئی د
 فی رهوشیدا بن. نهو.. و منهکمن [ژ نوکه و پیفته هوین دئی زانن سهرنجاما فی
 ژبیرهکرن و بی ناگههییی، دئی بیته نهخوشی]. جارهاکا دی ژ نوکه و پیفته هوین دئی
 زانن سهرنجاما فی ژبیرهکرن و بی ناگههییی، دئی بیته نهخوشی. نهو.. و منینه و مکی
 هوین هزردکمن، نهگهر هوه ب دورستی زانیبایه سهرنجاما هوه ههر نهخوشییه،
 هوه و منهدکر. بیگۆمان هوین دئی دۆژهی ب چافی سهری خو بینن. جارهاکا دی هوین
 دئی ب چافی راست و درست بینن. پاشی وی رۆژی، پسارار ههر خیر و خوشییهکی دئی ژ
 هوه نیته کرن. وقال تعالى: ﴿وَمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا لَهُمْ وَلَعِبٌ وَإِنَّ الدَّارَ الْآخِرَةَ لَهِیَ
 الْحَيَاةُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿العنکبوت: ۶۴﴾. نهف ژيانا دنيایي ژ مزویلی و ترانهیان
 پیفتهتر نینه، و ژيانا راست ژيانا ناخرهتییه [جونکی نه مرن تیادیه، و نه نهساخی و
 نه خهم و نه وهستیان..] نهگهر بزنان. والآیات فی الباب کثیرة مشهورة . واما الأحادیث
 فاکثر من أن تحصر فننبه بطرف منها علی ما سواه : و ثابته د فی بابتهیدا گهلهکن و

د ئاشكرانه، و ههديس پترن ژ هندی بهینه هژمارتن، ژ وان ئەم دى ئيشارەتى دىينه
پشكهكى ب تنى.

٤٥٧- عن عمرو بن عوفٍ الأنصاريّ. رضي الله عنه، أنّ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ أَبَا عُبَيْدَةَ بْنَ الْجَرَّاحِ، رضي الله عنه، إلى البَحْرَيْنِ يَأْتِي بِجَزِيَّتِهَا فَكَلَّمَ بِمَالٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ، فَسَمِعَتِ الْأَنْصَارُ بِقُدُومِ أَبِي عُبَيْدَةَ، فَوَافُوا صَلَاةَ الْفَجْرِ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، انصَرَفَ، فَتَعَرَّضُوا لَهُ، فَتَبَسَّمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ رَأَوْهُمْ، ثُمَّ قَالَ: «أَطْنُكُمُ سَمِعْتُمْ أَنَّ أَبَا عُبَيْدَةَ قَدِمَ بِشَيْءٍ مِنَ الْبَحْرَيْنِ» فَقَالُوا: أَجَلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: «أَبْشُرُوا وَأَمَلُوا مَا يَسْرُكُمُ، فَوَاللَّهِ مَا الْفَقْرُ أَخْشَى عَلَيَّكُمْ. وَلَكِنِّي أَخْشَى أَنْ تُبْسِطَ الدُّنْيَا عَلَيَّكُمْ كَمَا بُسِطَتْ عَلَى مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، فَتَنَافَسُوهَا كَمَا تَنَافَسُوهَا. فَتَهْلِكُكُمْ كَمَا أَهْلَكْتَهُمْ» متفقٌ عليه.

ژ عهمرى كورى عهوفى نهنساى (ﷺ) گۆت: پيغه مبهرى خودى (ﷺ) نه بو
عوبه يده بنو لهجراح، (ﷺ) هنارته به حرهينى دا زيره سهرى وان بينيت، هندهك
مال ژ به حرهينى دگهل خو ئينا، نهنساى گوى بوو نه بو عوبه يده يى زفرى، نفيزا
سپيدى دگهل پيغه مبهرى خودى (ﷺ) كرن، و پشتى پيغه مبهرى خودى (ﷺ) نفيز
كرى چۆ، ئينا وان خو نيشا دان، ده مى پيغه مبهرى خودى (ﷺ) دبتيى گرنزى، پاشى
گۆت: نهز بيژم هه وه يى گوى بووى نه بو عوبه يده تشتهكى ژ به حرهينى ئيناى،
گۆتن: به لى يا پيغه مبهرى خودى، ئينا گۆت: بلا كه يفا هه وه بهيت و ب هيڤيا وى بن يا
كه يفا هه وه بينيت، نهز ب خودى كه م نهز نه ژ هه زارى ژ هه وه دترسم به لى نهز
دترسم دنيا ل سهر هه وه بهر فره ببيت ههروهكى ل سهر ييت بهرى هه وه بهر فره
بووى، فيجا هوين مملانى و بهر به زينكى تيدا بكن ههروهكى وان مملانى و
بهر به زينك تيدا كرى، فيجا هه وه ده يلاك ببهت ههروهكى نه وه ده يلاك برين.

٤٥٨- وعن أبي سعيدٍ الخدريّ، رضي الله عنه. قال: جَلَسَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمَنْبَرِ، وَجَلَسْنَا حَوْلَهُ. فَقَالَ: «إِنَّ مِمَّا أَخَافُ عَلَيْكُمْ مِنْ بَعْدِي مَا يُفْتَحُ عَلَيْكُمْ مِنْ زَهْرَةِ الدُّنْيَا وَزَيْنَتِهَا» متفقٌ عليه.

ژ نه بى سه عيدى خودى (ﷺ) گۆت: پيغه مبهرى خودى (ﷺ) ل سهر
مينبهرى روينشته خواري و ئەم زى ل دۆرمه ندۆر روينشتينه خواري ئينا گۆت: ب
راستى ژ وان تشتيى نهز پشتى خو پى ژ هه وه دترسم نه فه يه: كه شخه يى و جوانى و
خه ملا دنيا يى ل سهر هه وه بهيته فه كرن (ئانكو ب دهست هه وه فه بهيت).

٤٥٩- عنه أنّ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قال: «إِنَّ الدُّنْيَا خُلُوةٌ خَصْرَةٌ وَإِنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُسْتَخْلِفُكُمْ فِيهَا، فَيَنْظُرُ كَيْفَ تَعْمَلُونَ فَاتَّقُوا الدُّنْيَا وَاتَّقُوا التَّسَاءِ» رواه مسلم.

ژ وى ژ پيغه مبهرى خودى (ﷺ) گۆت: دنيا يا شرين و ته په، و خودى دى هه وه
تيدا كه ته پاشهاتي ييت بهرى هه وه، دا بهرى خو بدهتى كا هوين دى چ كار كه ن، (خيران

يان گونههان) فيججا خو بپاريزن و هسيار بن، دنيا هموه سهردانه بهت و ژن هموه سهردا نه بهن.

٤٦٠- وعن أنس رضي الله عنه. أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «اللَّهُمَّ لا عَيْشَ إِلاَّ عَيْشُ الآخِرَةِ» متفق عليه.

ژ نه نه سی (ﷺ) ژ پیغه مبهری گوت: یا خودی جو زیان نینه بمینت و بخوازین زیانا ناخره تی نه بیت.

٤٦١- وعنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «يَتَّبِعُ الْمَيِّتَ ثَلَاثَةٌ: أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَعَمَلُهُ: فَيَرْجِعُ اثْنَانِ. وَيَبْقَى وَاحِدٌ: يَرْجِعُ أَهْلُهُ وَمَالُهُ وَيَبْقَى عَمَلُهُ» متفق عليه.

ژ وی، ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: سی تشت ل دویف مریرا دجن، مرؤفیت وی و مالی وی و کار و کریاریت وی، دوو دزفرن و نیک دمینیت، مرؤفیت وی و مالی وی دزفرن و کار و کریاریت وی دی مینن.

٤٦٢- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «يُؤْتِي بَأْنَعِمِ أَهْلِ الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيُصْبَغُ فِي النَّارِ صَبْغَةً ثُمَّ يُقَالُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ خَيْرًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ نَعِيمٌ قَطُّ؟ فيقول: لا والله يارب. وَيُؤْتِي بِأَشَدِّ النَّاسِ بُؤْسًا فِي الدُّنْيَا مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَيُصْبَغُ صَبْغَةً فِي الْجَنَّةِ، فَيُقَالُ لَهُ: يَا ابْنَ آدَمَ هَلْ رَأَيْتَ بُؤْسًا قَطُّ؟ هَلْ مَرَّ بِكَ شِدَّةٌ قَطُّ؟ فيقول: لا، والله، مَا مَرَّ بِي بُؤْسٌ قَطُّ، وَلَا رَأَيْتُ شِدَّةً قَطُّ» رواه مسلم.

ژ وی، گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: رؤزا قیامه تی یی ژ هه میان ب خوشتی ژ خه لکی دنیایی ژ جهه میان دی نینن، دی تیدابرنه خواره کی د جهه نه مییدا به نه خوار، پاشی دی بیژنی: هه کی کوری ناده می نهری جاره کی ته خوشیه کی دیتیه؟ نهری جاره کی خوشیه کی ب سهر تهدا هاتیه؟ دی بیژیت: نه زب خودی که مه نه خیر نهی په رومردگاری من. و یی ژ هه میان پتر نه خوشی برین ژ خه لکی دنیایی ژ بهحه شتیان دی نینن، و دی تیدابرنه خواره کی د بهحه شتیان به نه خوار، پاشی دی بیژنی: هه کی کوری ناده می نهری جاره کی ته نه خوشیه کی دیتیه؟ نهری جاره کی گرانیه کی ب سهر تهدا هاتیه؟ دی بیژیت: نه زب خودی که مه نه خیر، نه من جاره کی نه خوشیه کی دیتیه، و نه جاره کی گرانیه کی ب سهر مندا هاتیه.

٤٦٣- وعن المُسْتَوْرِدِ بْنِ شَدَادٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا الدُّنْيَا فِي الآخِرَةِ إِلاَّ مِثْلُ مَا يَجْعَلُ أَحَدُكُمْ أَصْبَعَهُ فِي اليَمِّ. فَلْيَنْظُرْ بِمِ يَرْجِعُ؟» رواه مسلم.

و ژ موسته وریدی کوری شه دادی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: دنيا بهرامبر ناخره تی جو نینه وهکی فی نه بیت نیک ژ هموه تبلا خو بکه ته د دهریاییدا، بلا بهری خو بده تی کا دی چ زفرینیت و چ ژ دهریایی کیم که ت.

٤٦٤- وعن جابر، رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم مرَّ بالسُّوقِ وَالنَّاسِ كَتْفَيْهِ، فَمَرَّ بِجَدِي أَسْكَ مَيِّتٍ، فَتَنَاوَلَهُ، فَأَخَذَ بِأُذُنِهِ، ثُمَّ قَالَ: «أَيُّكُمْ يُحِبُّ أَنْ يَكُونَ هَذَا لَهُ بِدَرَاهِمٍ؟» فَقَالُوا: مَا نُحِبُّ أَنَّهُ لَنَا بِشَيْءٍ، وَمَا نَصْنَعُ بِهِ؟ ثُمَّ قَالَ: «أَتُحِبُّونَ أَنَّهُ لَكُمْ؟» قَالُوا: وَالله لَوْ

كَانَ حَيًّا كَانَ عَيِّبًا، إِنَّهُ أَسَكُّ. فَكَيْفَ وَهُوَ مَيِّتٌ، فَقَالَ: « فَوَ اللَّهُ لِلدُّنْيَا أَهْوَنُ عَلَيَّ اللَّهُ مِنْ هَذَا عَلَيْكُمْ » رواه مسلم. قوله « كَتَفَيْهِ » أي: عن جانبيه. و « الْأَسَكُّ » الصغير الأذن.

ژ جابری (رحمۃ اللہ علیہ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) د سویکیرا بووری و خه لک ل ههردوو رهخیت وی بوون د بهر کارکهکی کوپ و یی مری و مراررا بووری، هه لگرت و ههردوو گوھیت وی گرتن و پاشی گۆت: کی دفتیت ئهغه بو وی بیت، ب دهره مهکی؟ گۆتن: مه ب جو نهفتیت، ما دی ج لی کهین؟ پاشی گۆت: هه وه دفتیت بو هه وه بیت؟ گۆتن: ب خودی ئه گهر یی ساخبا یی عیبه لو بوو کارکهکی کوپه، پا چاوه ئه گهر یی مری بیت، ئینا گۆت: پا ب خودی دنیا ل دهف خودی بی بها و سفکتره ژ فی ل دهف هه وه.

٤٦٥- وعن أبي ذر رضي الله عنه، قال: كُنْتُ أَمْشِي مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي حَرَّةٍ بِالْمَدِينَةِ، فَاسْتَقْبَلَنَا أَحَدٌ فَقَالَ: « يَا أَبَا ذَرٍّ ». قُلْتُ: لَبَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: « مَا يَسْرُبُنِي أَنَّ عِنْدِي مِثْلَ هَذَا ذَهَابًا تَمْضِي عَلَيَّ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَعِنْدِي مِنْهُ دِينَارٌ، إِلَّا شَيْءٌ أَرْصُدُهُ لِدَيْنٍ، إِلَّا أَنْ أَقُولَ بِهِ فِي عِبَادِ اللَّهِ هَكَذَا وَهَكَذَا » عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ شِمَالِهِ وَمَنْ خَلْفَهُ، ثُمَّ سَارَ فَقَالَ: « إِنَّ الْأَكْثَرِينَ هُمْ الْأَقْلُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ قَالَ بِالْمَالِ هَكَذَا وَهَكَذَا » عَنْ يَمِينِهِ، وَعَنْ شِمَالِهِ، وَمَنْ خَلْفَهُ « وَقَلِيلٌ مَا هُمْ ». ثُمَّ قَالَ لِي: « مَكَانَكَ لَا تَبْرَحَ حَتَّى آتِيكَ ». ثُمَّ انْطَلَقَ فِي سَوَادِ اللَّيْلِ حَتَّى تَوَارَى، فَسَمِعْتُ صَوْتًا قَدِ ارْتَفَعَ، فَتَحَوَّفْتُ أَنْ يَكُونَ أَحَدٌ عَرَضَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَرَدْتُ أَنْ آتِيَهُ فَذَكَرْتُ قَوْلَهُ: « لَا تَبْرَحَ حَتَّى آتِيكَ » فَلَمْ أَبْرَحْ حَتَّى آتَانِي، فَقُلْتُ: لَقَدْ سَمِعْتُ صَوْتًا تَحَوَّفْتُ مِنْهُ، فَذَكَرْتُ لَهُ. فَقَالَ: « وَهَلْ سَمِعْتَهُ؟ » قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: « ذَاكَ جَبْرِيلُ آتَانِي فَقَالَ: مَنْ مَاتَ مِنْ أُمَّتِكَ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا دَخَلَ الْجَنَّةَ، قُلْتُ: وَإِنْ زَيْ وَإِنْ سَرَقَ؟ قَالَ: وَإِنْ زَيْ وَإِنْ سَرَقَ » متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري.

و ژ ئه بی زهری (رحمۃ اللہ علیہ) گۆت: نه ز ل مه دینی و ل ئه رده کی به ره رمش دگهل پیغهمبهری خودی (ﷺ) دچۆم چپایی ئوحدی کهفتی بهرسینگی مه، ئینا گۆت: یا ئه بو زه، من گۆت: له بی پاشی له بی یا پیغهمبهری خودی، گۆت: کهیفا من نائینیت من هندی چپایی ئوحدی زیر هه بن و سی روژ د سه ر منرا ببۆرن و دیناره ک ژئ بيمينیت، تشتهک نه بیت نه ز بو دینه کی بهیلم، نه گهر نه ز د بهنده ییت خودیدا نه بیژم ها، ها، ژ رهخی خو یی راستی و یی چه پی و پشت خو، پاشی چۆ. و گۆت: ب راستی ییت که له ک ههین (نانکو زنگین) ئه ون ییت روژا قیامه تی کیم خیر ههین، ئه وه نه بیت یی د مای خودا گۆتی: ها، ها، ها ژ رهخی خو یی راستی و یی چه پی و پشت خو، و نه وه (زنگینیت هوسا) ییت کیم، پاشی گۆته من ل جهی خو به، ژ جهی خو نه چی، هه تا نه ز دهیمه دهف ته، پاشی ل تاربا شه فی چۆ هه تا به رزه بووی، من گول دهنکه کی بوو بلند بوو، نه ز ترسیام ئیکێ نه خو شیه ک گه هاندبیته پیغهمبهری (ﷺ)، من دفیا نه ز بچه دهف، به لی بیرا من هاته ئاخفتنا وی: ژ جهی خو نه چی، هه تا نه ز دهیمه دهف ته، نه ز نه چۆم هه تا هاتیه دهف من، من گۆت: ب راستی من گول دهنکه کی بوو نه ز ژئ ترسیام، گۆت: ما ته گولی بوو؟ من گۆت: به لی، گۆت: نه وه جبریل بوو، هاته دهف من و

گۆت: ههركهسى ژ ئوممهتا ته بمریت و جو ههفیشك و ههفال بو خودئ نه چيكرين،
 نهو چو بهحهشتی، من گۆت: خو نهگهر زنا زی كربت نهگهر دزی زی كربت؟ گۆت:
 خو نهگهر زنا زی كربت نهگهر دزی زی كربت.

٤٦٦- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لو
 كان لي مثل أحد ذهباً، لَسَرَّيْتُ أَنْ لَا تَمُرَّ عَلَيَّ ثَلَاثَ لَيَالٍ وَعِنْدِي مِنْهُ شَيْءٌ إِلَّا شَيْءٌ أُرْصِدُهُ
 لِدِينٍ » متفق عليه.

ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: نهگهر من
 هندى چيايى ئو خودئ زيپر ههبان، دا دلخوشيم، سى شهف د سهر منرا نه بو ريبان و
 تشتهك زى مابيته ل دهف من، تشتهك نهبيت نهز بو دهينهكى بهيلم.

٤٦٧- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَنْظَرُوا إِلَى مَنْ هُوَ أَسْفَلُ مِنْكُمْ
 وَلَا تَنْظُرُوا إِلَى مَنْ فَوْقَكُمْ فَهُوَ أَجْدَرُ أَنْ لَا تَزْدُرُوا نِعْمَةَ اللهِ عَلَيْكُمْ « متفق عليه وهذا لفظ
 مسلم.

ژ وى، گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: بهرى خو بدهنه وى د بن
 ههومدا (د هه مى تشاندا د زهنگينييدا د جوانييدا د هيزييدا د سلامه تييدا ... هتد) و
 بهرى خو نهدهنه وى يى د سهر ههومدا (د هه مى تشاندا) دا هوين نيعمهتا خودئ ل
 سهر خو كيم نهبين (و دا ژ دهردى ههسویدی و زكرهشيني ييت دوهر بن و دا ب خه م
 نهكهفن).

وفي رواية البخاري، « إِذَا نَظَرَ أَحَدُكُمْ إِلَى مَنْ فَضَلَ عَلَيْهِ فِي الْمَالِ وَالْحَلْقِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى مَنْ
 هُوَ أَسْفَلُ مِنْهُ ».

و د فهگيرا بوخاريدا: نهگهر ئيكي ژ ههوه بهرى خو دا ئيكي خودئ كههره د
 ماليدا و د چيكرنييدا دگهل كرى، بلا بهرى خو بدهته يى د بن خودا زى.
 ٤٦٨- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « تَعَسَّ عَبْدُ الدِّينَارِ وَالذَّرْهَمِ وَالْقَطِيفَةَ
 وَالْحَمِيصَةَ، إِنْ أُعْطِيَ رَضِيَ، وَإِنْ لَمْ يُعْطَ لَمْ يَرْضَ » رواه البخاري.

ژ وى، گۆت: پیغه مبهرى خودئ (ﷺ) گۆت: دهيلاك چو، بهندهيى دينارى و
 دهرهه مى و جلكى ب رويشه لوک و جلكى ب نهخش، نهگهر دايى يى رازييه و نهگهر
 نهدايى يى نه رازييه. (مههره پى نهوه يى زيده ل دويف فان دگهرييت داخوازا وى ههر
 نهون و كو مكرنا وانه ب رهنكهكى وهسا تو دى بيژى يى بوويه عهبدى وان).

٤٦٩- وعنه، رضي الله عنه، قال: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ
 رِءَاءٌ، إِذَا إِزَارَ، وَإِنَّمَا كِسَاءٌ، قَدْ رَبَطُوا فِي أَعْنَاقِهِمْ، فَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ. وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ
 الْكَعْبَيْنِ. فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كِرَاهِيَةً أَنْ تُرَى عَوْرَتُهُ « رواه البخاري.

ژ وى، (ﷺ) گۆت: من چهفتى كهس ژ خهلكى سوهه ييت ديتين (خهلكى
 سوهه: نهو بوون ييت دمزهگهتا پیغه مبهريغه (ﷺ) ييت ههزار و بى كهس و كار بوون
 و ل سهر سهدهفت خهلكى مهدينى دزيان) زهلامهكى ژ وان نهبوو عهبايهك ل بهر

بیت، یان پاتەکی د خۆ وەرکرنی بوو یان هەما پارچەکا پاتە ی بوو، ل ستۆییت خۆ
 گرێدابوون، ھندەک ژ وان دگەھەشتنە نیفا لنگان و ھندەک دگەھشتنە گۆزەکان، و
 دەستی خۆ دھافیتنی دئینا سەریک ژ ترسا ھندی شەرمینگەھا وی بەیتە دیتن.
 ۴۷۰- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الدُّنْيَا سِجْنُ الْمُؤْمِنِ وَجَنَّةُ
 الْكَافِرِ» رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پێغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: دنیا زیندانا موسلمانییە و بەحەشتا
 گاورییە.

۴۷۱- وعن ابن عمر، رضي الله عنهما، قال: أخذ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 بِمَنْكِبِي، فقال: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ، أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ».

و ژ ئیبن عومەری، خودی ژ ھەردوو یان رازی بیت گۆت: پێغەمبەری خودی
 (ﷺ) ملیت من گرتن و گۆت: د دنیایدا بە ھەروەکی تۆ غەریب و بی کەس و کاری
 یان تو رێفینگی.

وَكَانَ ابْنُ عَمْرٍو رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، يَقُولُ: إِذَا أَمْسَيْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ وَإِذَا
 أَصْبَحْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرْضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ. رواه البخاري.

و ئیبن عومەری، خودی ژ ھەردوو یان رازی بیت دگۆت: ئەگەر ل تە بوو ئیفار
 (ل خۆ بزفەرە بۆ خۆ تەوبەکە) و خۆ ل هیفیا سپیدی نەگرە، و ئەگەر ل تەبوو سپیدە
 خۆ ل هیفیا ئیفاری نەگرە، و ژ سلامەتیا خۆ بۆ نەساخیا خۆ ھەلبگرە، و ژ زیان و
 ساخیا خۆ بۆ مرنا خۆ ھەلبگرە.

قالوا في شرح هذا الحديث معناه لا تتركن إلى الدنيا ولا تتخذها وطنًا، ولا تحددت
 نفسك بطول البقاء فيها، ولا بالاعتناء بها، ولا تتعلق منها إلا بما يتعلق به الغريب في غير
 وطنه، ولا تشتغل فيها بما لا يشتغل به الغريب الذي يريد الذهاب إلى أهله. وبالله التوفيق.

د شروڤەکرنا فی ھەدیسیدا دبیژن: پال نەدە دنیا ی و بۆ خۆ نەکە وار، و
 نەبیژە خۆ دئ گەلەک مینمە تیدا، و گەلەک چافی خۆ نەدی، و گەلەک پێفە نەھییە
 گرێدان ھند نەبیت، وەکی بی غەریب ب نەوہلاتی خۆفە دەیتە گرێدان، و پێفە مژویل
 نەبە وەکی بی غەریب بی پێفە مژویل نەبیت و دقیت بجیتە مالا خۆ.

۴۷۲- وعن أبي العباس سهل بن سعد الساعدي، رضي الله عنه، قال: جاء رجل إلى
 النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فقال: يا رسول الله دُلِّيْ عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ أَحْبَبَنِي اللهُ، وَأَحْبَبَنِي
 النَّاسُ، فقال: «أزهد في الدنيا يُحبك الله، وأزهد فيما عند الناس يُحبك الناس» حديث حسن
 رواه ابن ماجه وغيره بأسانيد حسنة.

ژ ئەبی عەبباسی سەھلی کورئ سەعدئ ساعدی (رضی اللہ عنہ) گۆت: زەلامەک ھاتە
 دەف پێغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: یا پێغەمبەری خودی کارەکی نیشا من بەدە، ئەگەر
 من کر، خودی ھەژ من بکەت، و خەلک ژئ ھەژ من بکەن، ئینا گۆت: دلئ خۆ نەبە

دنيايي خودی دی حمز ته كهت، و دلی خو نه به یی د دهستی خه لكیدا خه لك دی حمز ته كهت.

۴۷۳- وعن النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: ذَكَرَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مَا أَصَابَ النَّاسَ مِنَ الدُّنْيَا، فَقَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَطْلُ الْيَوْمَ يَلْتَوِي مَا يَجِدُ مِنَ الدَّقْلِ مَا يَمْلَأُ بِهِ بَطْنَهُ. رواه مسلم. « الدَّقْلُ » بفتح الدال المهملة والقاف: رَدِي التَّمْرِ.

و ژ نه عمانی کوری به شیری خودی ژ هردوویان رازی بیت گوت: عومهری کوری خهتابی (رضی الله عنه) به حسکر کاج ب سهری خه لکی هاتیه، گوت: ب راستی من پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) یی دیتی روژی ههمیی زکی خو ژ برساندا دجه ماند و هسپیت بیخیر نه ددیتن زکی خو پی تژیکهت.

۴۷۴- وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: تُوِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَا فِي بَيْتِي مِنْ شَيْءٍ يَأْكُلُهُ ذُو كَبِدٍ إِلَّا شَطْرُ شَعِيرٍ فِي رَفِّ لِي، فَأَكَلْتُ مِنْهُ حَتَّى طَالَ عَلَيَّ، فَكَلَّمْتُهُ فَنِي. متفق عليه.

« شَطْرُ شَعِيرٍ » أَي شَيْءٍ مِنْ شَعِيرٍ. كَذَا فَسَّرَهُ التِّرْمِذِيُّ.

ژ عائشایی (رضی الله عنها) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) جو بهر دلوفانیا خودی: و تشتهک د مالا مندا نه بوو خودان روحهک بخوت پیچهکا جهی نه بیت ل سهر دهبهکی بوو، و من زی دخوار ههتا ل سهر من دریژ بووی، پاشی من کیشا (کا جهند مایه) نینا خلاس بوو.

۴۷۵- وعن عمر بن الحارث أخي جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَا تَرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، عِنْدَ مَوْتِهِ دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا، وَلَا عَبْدًا، وَلَا أَمَةً، وَلَا شَيْئًا إِلَّا بَعَلْتُهُ الْبَيْضَاءَ الَّتِي كَانَ يَرْكُبُهَا، وَسِلَاحَهُ، وَأَرْضًا جَعَلَهَا لِابْنِ السَّبِيلِ صَدَقَةً « رواه البخاري.

و ژ عومهری کوری حارسی، برایی جووهیریا کچا حارسی دایکا موسلمانان خودی ژ هردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) دهمن جوویه بهر دلوفانیا خودی، نه دینارهک نه دهره مهک نه کولهیهک و نه جاریهک و نه تشتهک، ل پاش خو نه هیلابوو، هیسترا وی یا سپی نه بیت نهوا لی سویار دبوو و چهکی وی و نه ردهک کربوو سهدهقه بو ریقینگا.

۴۷۶- وعن حَبَابِ بْنِ الْأَرْتَبِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ هَاجَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَلْتَمِسُ وَجْهَ اللَّهِ تَعَالَى فَوَقَعَ أَجْرُنَا عَلَى اللَّهِ، فَمِنَّا مَنْ مَاتَ وَلَمْ يَأْكُلْ مِنْ أَجْرِهِ شَيْئًا. مِنْهُمْ مُصْعَبُ بْنُ عَمِيرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قُتِلَ يَوْمَ أُحُدٍ، وَتَرَكَ بَمْرَةً، فَكُنَّا إِذَا غَطَيْنَا بِهَا رَأْسَهُ، بَدَتْ رِجْلَاهُ، وَإِذَا غَطَيْنَا بِهَا رِجْلَيْهِ، بَدَا رَأْسُهُ، فَأَمَرْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَنْ نُعْطِيَ رَأْسَهُ، وَنَجْعَلَ عَلَى رِجْلَيْهِ شَيْئًا مِنَ الْإِذْخِرِ، وَمِنَّا مَنْ أَيْنَعَتْ لَهُ ثَمَرَتُهُ. فَهُوَ يَهْدُبُهَا، متفق عليه.

« النَّمِرَةُ »: كَسَاءٌ مُلَوَّنٌ مِنْ صُوفٍ. وقوله: « أَيْنَعَتْ » أي: نَصَجَتْ وَأَدْرَكَتْ. وقوله: « يَهْدِبُهَا » هو بفتح الباءِ وضم الدالِ وكسرهما. لُغْتَانِ. أي: يَقْطِفُهَا وَيَجْتَنِيهَا وَهَذِهِ اسْتِعَارَةٌ لِمَا فَتَحَ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمْ مِنَ الدُّنْيَا وَتَمَكَّنُوا فِيهَا.

و زُ خهبابی کوری نهرمتی (ع) گوت: نهم دگهل پیغهمبهری خودی (ع) مشهخت بووین مه رازیبونا خودایی مهزن دخواست، و حهقی مه گهفته سهر خودی، هندهک ژ مه مرن و چو ژ حهقی خو نهخوار، (مههم پئی ژ دنیاپی) ژ وان موسعهپی کوری عومهپری (ع) شهری ئو خودی هاته کوشتن و تنی کراسهکی رهنگ رهنگ پاش خو هیلا، نهگهر مه سهری وی پی فهشارتبا پیٹ وی دهردکهفتن و نهگهر مه ب سهر پیٹ وی دادابا سهری وی دهردکهفت، ئینا پیغهمبهری خودی (ع) فهرمانا مه کر نهم سهری وی فهشیرین و هندهک ژ گیایی نهزخری (گیایهکی بیهن خوشه) ب دانینه سهر پیٹ وی، و هندهک ژ مه فیقیپی وی گههشت و نهو پی د چنیت (مههم پئی هندهک ژ مه مان و خودی کهرم دگهل کر و دنیا ل سهر بهرفرهه کر).

۴۷۷- وعن سَهْلِ بْنِ سَعْدِ السَّاعِدِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَوْ كَانَتِ الدُّنْيَا تَعْدِلُ عِنْدَ اللَّهِ جَنَاحَ بَعُوضَةٍ، مَا سَقَى كَافِرًا مِنْهَا شَرْبَةَ مَاءٍ » رواه الترمذي. وقال حديث حسن صحيح.

ژ سههلی کوری سهعدی ساعدی (ع) گوت: پیغهمبهری خودی (ع) گوت: نهگهر دنیاپی بهایی پههمکی پیشیهکی ل دهف خودی ههبا، گاورهکی فرهکا ئافی ژئ نهفهدهخوار.

۴۷۸- وعن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « أَلَا إِنَّ الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى، وَمَا وَالَاهُ وَعَالِمًا وَمُتَعَلِّمًا » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ژ نهبی هورهیره (ع) گوت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ع) دگوت: بزانب ب راستی دنیا یا خرابه (چونکی ژيانا دنیاپی ژ مژویلی و ترانهیان پیغهتر نینه و نهگهری سهرداچونا گهلهکایه و گهلهکان ژ دلوفانیا خودی دویر دئیخیت ژ بهر هندئ گوتی یا مهلعوونه) و تشتی تیدا پی خرابه زکری خودی نهبیت یان پی نیزیکی زکری نهبیت (ئانکو پی خودی چهژی بکهت) یان زانایهک یان زانین خوازهک نهبیت. (ل فیئری دیار دبیت پیغهمبهری خودی (ع) ناهافیژته دنیاپی ههمی، ژ دنیاپی نهو پی خرابه پی د خیرا مروفیدا نهبیت، بهلی زکر و زانین نموونهنه بو تشتی باش و نهپی خراب ژ دنیاپی و ههژییه مروفل سهر پی رژد بیت).

۴۷۹- وعن عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَتَّخِذُوا الصَّبِيْعَةَ فَتَرْغَبُوا فِي الدُّنْيَا ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ز عهبدوللاپی کوری مهسعودی (ع) گوت: پیغهمبهری خودی (ع) گوت: زیده بهر گوند و بیستان و خانیانرا نهچن دی گهلهک ب دنیاپیغه هینه گریدان.

۴۸۰ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، قال: مرَّ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نُعَاجُ خُصًّا لَنَا فَقَالَ: « ما هذا ؟ » فَقُلْنَا: قَدْ وَهِيَ، فَتَحَنُّ نُصَلِّحُهَا، فَقَالَ: « ما أَرَى الْأَمْرَ إِلَّا أَعْجَلَ مِنْ ذَلِكَ ». رواه أبو داود، والترمذيُّ بإسناد البخاريِّ ومسلم، وقال الترمذيُّ: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ژ عهدوللايی کورئ عهمرئ کورئ عاسی خودئ ژ ههر دوویان رازی بیت گوت: پیغهمبرئ خودئ (ﷺ) د بهر مهرا بوری مه خانیهکی خو چارسهه دکر (حص، نهو خانیه یی ژ داری و لهفهنئ هاتیه چیکنر) گوت: نهفه چییه؟ مه گوت: یی سست بووی، نهه چیکنهین، گوت: نهز مرئ نابیئم نهگه ژ چیکنرنا ههوه بو خانی نیزیکتر نهبیت (نانکو نهز دبینم مرن ژ چیکنرنا ههوه بو فی خانی نیزیکتره).

۴۸۱ - وعن كعب بن عياض، رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: إِنَّ لِكُلِّ أُمَّةٍ فِتْنَةً، فِتْنَةُ أُمَّتِي الْمَالُ « رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ژ كهعبئ کورئ عهيازی (ﷺ) گوت: من گول پیغهمبرئ خودئ بوو (ﷺ) دگوت: ب راستی ههر نوممهتهکی نهزمون و جهرباندنا خو یا هه ی و جهرباندن و نهزمونا نوممهتا من ماله.

۴۸۲ - وعن أبي عمرو، ويقال: أبو عبد الله، ويقال: أبو ليلى عثمان بن عفان رضي الله عنه، أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَيْسَ لِابْنِ آدَمَ حَقٌّ فِي سِوَى هَذِهِ الْخِصَالِ: بَيْتٌ يَسْكُنُهُ، وَتَوْبٌ يُؤَارِي عَوْرَتَهُ وَجِلْفُ الْخُبْزِ، وَالْمَاءُ » رواه الترمذي وقال: حديثٌ صحيحٌ.

قال الترمذي: سمعتُ أبا داودَ سليمانَ بنَ سالمَ البلخيِّ يقول: سمعتُ التَّضَرُّ بنَ شَيْبَلٍ يقول: الجِلْفُ: الخُبْزُ لَيْسَ مَعَهُ إِدَامٌ. وَقَالَ: غَيْرُهُ: هُوَ غَلِيظُ الخُبْزِ. وَقَالَ الرَّاوِي: المرادُ بِهِ هُنَا وَعَاءُ الخُبْزِ، كالجَوَالِقِ والخُرْجِ، والله أعلم.

و ژ نهبی عهمرئ، و دبیزن نهبو عهدوللايی و دبیزن نهبو لهیلا، عوسمانئ کورئ عهففانی (ﷺ) گوت: پیغهمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: کورئ نادهمی ماف نینه د سی تشتاندا نهبیت: خانیهک تیدا ناکنجی ببیت، و جلکهکی شهرمینگهها خو پی شهشیریت، و سهلکانی و نافی.

۴۸۳ - وعن عبد الله بن الشَّخِيرِ « بكسر الشين والحاء المشددة المعجمتين » رضي الله عنه، أَنَّهُ قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَقْرَأُ: ﴿ أَهْلَاكُمُ التَّكَاثُرُ ﴾ قَالَ: « يَقُولُ ابْنُ آدَمَ: مَالِي، مَالِي، وَهَلْ لَكَ يَا ابْنَ آدَمَ مِنْ مَالِكَ إِلَّا مَا أَكَلْتَ فَأَنْبَيْتَ، أَوْ لَبَسْتَ فَأَبْلَيْتَ، أَوْ تَصَدَّقْتَ فَأَمْضَيْتَ ؟ » رواه مسلم.

و ژ عهدوللايی کورئ شخیری (ﷺ) گوت: نهز هاتمه دهف پیغهمبرئ خودئ (ﷺ) و وی ﴿ أَهْلَاكُمُ التَّكَاثُرُ ﴾ دخواند، مال کۆمکرن و مالداریا دنیايی، هوین ژبیرفهکرن و بی ناگههکرن. گوت: مرؤف دبیزیت: مانی من، مانی من، و ما ته ج ههیه ژ مانی خو هه ی مرؤف نهو نهبیت یی ته خواری و نههیلا یان یی ته کریه بهر خو و ته کهفن کری یان یی ته کریه خیر ته بو خو بو رۆزا قیامهتی هیلايی.

٤٨٤ - وعن عبد الله بن مُغفَل، رضي الله عنه، قال: قال رجلٌ للنَّبِيِّ: يا رسولَ الله، واللهِ إِنِّي لأُحِبُّكَ، فقال: « أَنْظِرْ ماذا تُقُولُ ؟ » قال: وَاللَّهِ إِنِّي لأُحِبُّكَ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فقال: « إِنَّ كُنْتُ تُحِبُّنِي فَأَعِدْ لِلْفَقْرِ تَجَافُاً، فَإِنَّ الْفَقْرَ أَسْرَعُ إِلَى مَنْ يُحِبُّنِي مِنَ السَّيْلِ إِلَى مُنْتَهَاهُ » رواه الترمذي وقال حديث حسن.

« التَّجَافُ » بكسر التاء المتناة فوق وإسكان الجيم وبالفاء المكررة، وَهُوَ شَيْءٌ يَلْبَسُهُ الْفَرَسُ، لِيَتَّقَى بِهِ الْأَدَى، وَقَدْ يَلْبَسُهُ الْإِنْسَانُ.

و ز عهبدولايي كورئ موعههلي (ع) گوت: زهلامهكي گوته پيغهمبهري: يا پيغهمبهري خودي، ب خودي نهز ب راستي چهز ته دكهم، گوت: بهري خو بدئ توج دبيزي: گوت: ب خودي نهز ب راستي چهز ته دكهم، سي جاران، گوت: نهگهر تو چهز من بكه زري و كونزريهكي بو خو بو ههزاريي پهيداكه، ب راستي ههزارى بو يي چهز من دكته لهزتره ز ناها جوكي بگههيهت دويماهيكا خو.

٤٨٥ - وعن كعب بن مالك، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا ذُئِبَانَ جَائِعَانِ أُرْسِلَا فِي غَنَمٍ بِأَفْسَدَ لَهَا مِنْ حِرْصِ الْمَرْءِ عَلَى الْمَالِ وَالشَّرَفِ لِدِينِهِ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ز كهعبي كورئ مالكي (ع) گوت: پيغهمبهري خودي (ع) گوت: هنارتنا دوو گورگيت برسي بو د ناف پهزهكي ب زيانتر نينه ز رزدييا مروفي ل سهر مالى و ماقويلي ل سهر ديني وي.

٤٨٦ - وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه، قال: نام رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ على حصيرٍ فقام وقد أتر في جنبه، قلنا: يا رسول الله لو اتخذنا لك وطاءً، فقال: « مالي وللدنيا؟ ما أنا في الدنيا إلا كراكب استظل تحت شجرة ثم راح وتركها ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ز عهبدولايي كورئ مهسعودي (ع) گوت: پيغهمبهري خودي (ع) ل سهر حيسيلهكي دنفست (حسيلكي) جهي خو د تهنشتا ويدا كربوو، مه گوت: يا پيغهمبهري خودي نهگهر مه بو ته دوشهكهكا خوش نينا، نينا گوت: من و دنيايي چ زيكه؟ نهز د دنيايييدا وهكي ز سويارهكي پيغهمتر نينم خو دابيته بن سيبهرا دارهكي پاشي جوبيت و هيلابيت.

٤٨٧ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَدْخُلُ الْفُقَرَاءُ الْجَنَّةَ قَبْلَ الْأَغْنِيَاءِ بِخَمْسِمِائَةِ عَامٍ » رواه الترمذي وقال: حديث صحيح.

ز نهبي هورهيره (ع) گوت: پيغهمبهري خودي (ع) گوت: ههزار بهري زهنگينان ب پينج سهد سالان دچنه بهحهشتي.

٤٨٨ - وعن ابن عباس، وعمران بن الحصين، رضي الله عنهم، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « أَطْلَعْتُ فِي الْجَنَّةِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا الْفُقَرَاءَ. وَأَطْلَعْتُ فِي النَّارِ فَرَأَيْتُ أَكْثَرَ أَهْلِهَا النِّسَاءَ » متفق عليه. من رواية ابن عباس. ورواه البخاري أيضاً من رواية عمران بن الحصين..

و ژ ئیبن عه‌بباسی و عیمرانی کوری حوسه‌ینی خودی ژ ه‌ردووان رازی بیت ژ پیغه‌مبیری (ﷺ) گۆت: من به‌ری خۆ دا به‌حه‌شتی من دیت بارا پتر خه‌لکی وی ه‌زارن، و من به‌ری خۆ دا جه‌هنمی من دیت بارا پتر خه‌لکی وی ژنن.
 ۴۸۹- وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « قُتِلَ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ عَامَّةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ. وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْسُونَ، غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أَمَرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ » متفقٌ عليه. و « الجُدُّ » الحِطُّ وَالغِي. وقد سبق بيان هذا الحديث في باب فضل الصَّعْفَةِ.

ژ ئوسامه‌یی کوری زه‌یدی خودی ژ ه‌ردووان رازی بیت ژ پیغه‌مبیری (ﷺ) گۆت: ئەز د دەرگه‌هی به‌حه‌شتیدا راوه‌ستیام پ‌رانیاییت دچۆینه تیغه ئیخسیر و فه‌ل‌ن‌دەرن (ئەفە نیشانه ه‌زار دئی به‌ریکا زه‌نگینان چنه به‌حه‌شتی) و خودانی‌ت به‌ختی و زه‌نگینی‌ییت فه‌گرتینه (و حسیبا وان هیژ خلاس نه‌بوویه وه‌کی ه‌زاران دا بچنه به‌حه‌شتی) به‌ئی زه‌نگینی‌ت خه‌لکی جه‌هنمی فه‌رمانا وان بو جه‌هنمی یا هاتیهدان.

۴۹۰- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « أَصْدَقُ كَلِمَةٍ قَالَهَا شَاعِرٌ كَلِمَةٌ لَبِيدٍ: أَلَا كُلُّ شَيْءٍ مَا خَلَا اللَّهَ بَاطِلٌ » متفقٌ عليه.
 ژ ئەبی هورهیره (رضی‌الله‌عنه) گۆت: پیغه‌مبیری خودی (ﷺ) گۆت: راستترین ئاخفتن ه‌وزانفانه‌کی گۆت‌بیت ئاخفتنا له‌بیدییه: بزانی هه‌می تشت ژبلی خودی دئی چن و نامینن.

۵۶- باب فضل الجوع وخشونة العيش والاقْتِصَارِ عَلَى الْقَلِيلِ مِنَ الْمَأْكُولِ وَالْمَشْرُوبِ وَالْمَلْبُوسِ وَغَيْرِهَا مِنْ حِفْظِ النَّفْسِ وَتَرْكِ الشَّهَوَاتِ

بابه‌تی فه‌دری برسی و ژیانان زهر و کیمی نه‌بۆریت د خوارن و فه‌خوارن و جلکیدان و غه‌یری وان ژ دلخوازیا‌ندا و هیلانا دلخوازیا‌ن

قال الله تعالى: ﴿ خَلَفَ مِنْ بَدْرِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غِيًّا ﴾ [۵۹ - ۶۰].
 فێجا پشتی وان [باشان] دوینده‌هه‌کا خراب هات، نفیژ هیلان و ب دویف دلخوازیا‌ن كه‌فتن، فێجا ئەو دئی نه‌خۆشی و ئی‌زایی بینن. ژ بلی وان ئەو‌یت ته‌وبه‌ کرین [ژ کریرای‌ت خۆ په‌شیمان بووین]، و باوه‌ری ئینایین و کار و کریرای‌ت باش کرین، فێجا ئەفه‌ دئی چنه به‌حه‌شتی و چو سته‌م ل وان نائیته‌کرن [چو ژ خه‌لاتی وان نائیته‌ کیمکرن]. وقال تعالى: ﴿ فَخَرَجَ عَلَى قَوْمِهِ فِي زِينَتِهِ قَالَ الَّذِينَ يُرِيدُونَ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا يَا لَيْتَ لَنَا مِثْلَ مَا أُوتِيَ قُورُونُ إِنَّهُ لَذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴾ [۷۱] وَقَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ وَيَلَكُمْ تَوَابُ اللَّهِ خَيْرٌ

لَمَنْ ءَامَرَ وَعَمِلَ صَالِحًا ﴿ (القصص: ۸۰، ۷۹). فَيُجَا [جارهگى] قاروون ب خهمل و خيّر و كهشخهبييا خوڤه، دهر كهفته ناف ملهتئ خو، نهويّت گهلهك ههژ ژيانا دنيايئ دكهن، گۆتن: خوژى نهو تشئئ خودئ دايبيه قاروونى، دابايه مه زى [ئانكۆ و خوژى نه م زى وهكى وى زهنگين بووبايينه]، ب راستى نهو خودان شهنسهگئ مهزنه. و نهويّت تيگههشتى گۆتن: وهى بؤ ههوه، خهلاتئ خودئ بؤ وان نهويّت باوهرى ئينايين و كار و كرياتت باش كرين چيتره [ژ دنيايئ ههميئ، نه بهس ژ ئەفا خودئ دايبيه قاروونى] . وقال تعالى: ﴿ تَرَكْتُمْ لَنَا يَوْمَئِذٍ عَنِ النَّبِيِّ ﴾ (النكاثر: ۸). پاشى وئ روژئ، پسيارا ههر خيّر و خوشييهگئ دئ ژ ههوه ئيتتهكرن. وقال تعالى: ﴿ مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصَلِّيْنَهَا مَدْمُومًا مَدْحُورًا ﴾ (الاسراء: ۱۸). و ههر كهسى [ب كرياتت خو] دنيا بفيّت، نه م د دنياييدا بؤ وى تشئئ مه بفيّت [نه يئ وى بفيّت و دخوازيّت] ب لهز دئ دهينئ، پاشى [روژا قيامهتئ] دوژهه مه يا بؤ ئيخستى و نامادهكرى، دئ رهزيل و دوپرنئيخستى ژ دلؤفانييا خودئ چيته تيّدا.

والآيات في الباب كثيرة معلومة . و نايهت د فى بابتهيدا گهلهكن و د ئاشكرانه:
 ۴۹۱- وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: ما شبع آل محمد صلى الله عليه وسلم من خبزٍ شعيرٍ يومينٍ متتابعين حتى قبض. متفق عليه.

و ژ عائيشايئ (رضي الله عنها) گۆت: مالا موحهمهدى (ﷺ) ژ نانئ جهه دوو روژان ل سهريك تير نهبوو ههتا چۆيه بهر دلؤفانيا خودئ.
 وفي رواية: ما شبع آل محمد صلى الله عليه وسلم منذ قدم المدينة من طعام البرّ ثلاث ليالٍ تباعاً حتى قبض.

و د فهگيرهكا ديّدا: مالا موحهمهدى (ﷺ) ژ نانئ گهنمى سئ شهفان ل سهريك تير نهبوو ههتا چۆيه بهر دلؤفانيا خودئ.

۴۹۲- وعن عروة عن عائشة رضي الله عنها، أنّها كانت تقول: والله يا ابن أخي إنّ كنتا لننظر إلى الهلال ثمّ الهلال. ثمّ الهلال ثلاثة أهلية في شهرين. وما أوقد في أبيات رسول الله صلى الله عليه وسلم ناز. قلت: يا خاله فما كان يعيشكم؟ قالت: الأسودان: التمر والماء إلاّ أنّه قد كان لرسول الله صلى الله عليه وسلم جيران من الأنصار. وكانت همّ منايح وكانوا يرسلون إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم من ألبانها فيسقيننا. متفق عليه.

و ژ عوروهى ژ عائيشايئ خودئ ژ ههر دووان رازى بيت دگۆت: ب خودئ خووارزا مه بهريئ خو ددا ههيفئ (ئانكۆ ههلاتنا وئ) پاشى ههيفئ، پاشى ههيفئ سئ ههلاتن د دوو ههيفاندا، و ئاگرهك د ماليّت پيغهمبهريئ خوديغه (ﷺ) نههاته ههلكرن، من گۆتئ: خالهت پا ژيانا ههوه ل سهر چ بوو؟ گۆت: فهسب و ئافئ، بهئ پيغهمبهريئ خودئ (ﷺ) هندهك جيران ژ نهنسانان خهلكئ مهدينئ ههبوون و وان جانهوهريّت ب شير ههبوون (خهلكى دابوونئ مفاى بؤ خو ژ شيرئ وان بكهن ههتا شيرئ وان نهمينيت

جارهكا دى بۇ خودانان بزقرينن) شيرى وان بۇ پيغهمبهري خودى (ﷺ) دهنارتن و وى ددا مه مه فه دخوار.

۴۹۳- وعن أبي سعيد المقبري عن أبي هريرة رضي الله عنه. أنه مرَّ بقوم بين أيديهم شاةٌ مصليةٌ. فدَعَوْهُ فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَ، وقال: خَرَجَ رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنَ الدُّنْيَا وَلَمْ يَشِعْ مِنْ حُبْرِ الشَّعِيرِ. رواه البخاري. « مَصْلِيَّةٌ » بفتح الميم: أي: مَشْوِيَةٌ.

و ژ نهى سعيدي مهقبورى ژ نهى هورهيره (ﷺ) نهو د بهر هندهكانرا بۆرى گيسكهكا بزارتى بهر سينكى وان بوو، گازى وى كرن بخوت، نههات بخوت و گوټ: پيغهمبهري خودى (ﷺ) ژ دنيايى دهر كهفت و زكى وى ژ ناننى جهى تير نهبوو.

۴۹۴- وعن أنس رضي الله عنه، قال: لَمْ يَأْكُلِ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى خِوَانٍ حَتَّى مَاتَ، وَمَا أَكَلَ حُبْرًا مَرَقًا حَتَّى مَاتَ. رواه البخاري.

و ژ نههسى (ﷺ) گوټ: پيغهمبهري خودى (ﷺ) ل سهر خانكى نه خواريه ههتا چويه بهر دلوفانيا خودى، و نانهكى نهرم و باش نه خواريه ههتا چويه بهر دلوفانيا خودى.

وفي روايةٍ له: وَلَا رَأَى شاةً سَمِطًا بِعَيْنِهِ قَطُّ.

و د فه گيرهكا ديدا: گيسكهكى سهلخاندى (ئانكو د ئافا گهرمدا مويينى وى هاتبيته زيفه كرن) و هوسا هاتبيته بزارتن چو جار نهديتیه.

۴۹۵- وعن النعمان بن بشير رضي الله عنهما قال: لقد رأيتُ نبيكُم صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وما يجِدُ مِنَ الدَّقْلِ ما يَمَلُّ به بَطْنُهُ، رواه مسلم. الدَّقْلُ: تمرٌ رديءٌ.

و ژ نهعمانى كورى بهشيري خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گوټ: من پيغهمبهري وه (ﷺ) يى دبتى و ههسپيت خراب نهديتن زكى خو بى تزي كهت.

۴۹۶- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه، قال: ما رأى رسولُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ التَّقِيَّ مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللهُ تَعَالَى حَتَّى قَبِضَهُ اللهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ هَلْ كَانَ لَكُمْ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَاحِلٌ؟ قال: ما رأى رسولُ اللهُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنَاحِلًا مِنْ حِينَ ابْتَعَثَهُ اللهُ تَعَالَى حَتَّى قَبِضَهُ اللهُ تَعَالَى، فَقِيلَ لَهُ: كَيْفَ كُنْتُمْ تَأْكُلُونَ الشَّعِيرَ غَيْرَ مَنْحُولٍ؟ قال: كُنَّا نَطْحَنُهُ وَنَنْفُخُهُ، فَيَطْبُرُ ما طَارَ، وما بَقِيَ ثَرِياناً. رواه البخاري.

قوله: « التَّقِيَّ »: هو بفتح النون وكسر القاف وتشديد الباء. وهو الحَبْرُ الحَوَازِي، وهو: الدَّرْمَكُ، قوله: « ثَرِياناً » هو بشاءٍ مُثَلَّثَةٍ، ثُمَّ راءٍ مُشَدَّدَةٍ، ثُمَّ ياءٍ مُثَنَّاةٍ مِنْ تحتِ ثَم نون، أي: بَلَلْنَاهُ وَعَجَّنَاهُ.

و ژ سههلى كورى سهعدى (ﷺ) گوټ: پيغهمبهري خودى (ﷺ) نهفه ژ خودايى مهزن هنارتى ههتا خودى بريه دهف خو ناننى نارى سفر نهديتیه، گوټنى ههوه ل سهر دهمنى پيغهمبهري خودى (ﷺ) موخلك ههبوون؟ گوټ: پيغهمبهري خودى (ﷺ) نهفه ژ خودايى مهزن هنارتى ههتا خودى بريه دهف خو موخلك نهديتیه،

گوٽنن؛ پا هه وه جاوا جهه نهموخل كرى دخوار؟! گوٽ: مه دهيرا و مه ددا باى يى د فرى د فرى و يى د ما مه تهر دكر و مه دكره هه فقير.

۴۹۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذاتَ يَوْمٍ أَوْ لَيْلَةٍ، فَإِذَا هُوَ بِأبي بكرٍ وعُمَرَ رضي الله عنهما، فقال: « ما أخرجَكُما مِن بُيوتِكُما هذِهِ السَّاعَةَ؟ » قالَا: الجُوعُ يا رَسُولَ اللَّهِ. قال: « وَأنا، وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لأُخْرِجَني الَّذِي أُخْرِجَكُما. فُوما » فقاما مَعَهُ، فَأَتَى رَجُلًا مِنَ الْأَنْصارِ، فَإِذَا هُوَ لَيْسَ فِي بَيْتِهِ، فَلَمَّا رَأَتْهُ الْمَرْأَةُ قَالَتْ: مَرَحَبًا وَأَهْلًا. فقال لها رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَينَ فُلانٌ » قالت: ذَهَبَ يَسْتَعْدِبُ لَنَا المِاءَ، إِذْ جاءَ الْأَنْصارِيُّ، فَنَظَرَ إِلى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَصاحِبَيْهِ، ثُمَّ قالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ، ما أَحَدَ اليَوْمِ أَكْرَمَ أَضيافًا مِنِّي فانطَلَقَ فِجاءَهُمُ بِعِدْقٍ فِيهِ بُسْرٌ وَتَمْرٌ وَرُطْبٌ، فقال: كُلُوا، وَأَحَدَ المُدِيَّةِ، فقال لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِياكَ وَالْحُلُوبَ » فذَبَحَ هُمُ، فَأَكَلُوا مِنَ الشَّاةِ وَمِنَ ذلِكَ العِدْقِ وَشَرِبُوا. فلَمَّا أَن شَبِعُوا وَرَوُوا قال رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لأبي بكرٍ وعُمَرَ رضي الله عنهما: « وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَتُسألَنَّ عَن هذا النَّعِيمِ يَوْمَ القِيامَةِ، أُخْرِجَكُما مِن بُيوتِكُما الجُوعُ، ثُمَّ لَمَ تَرْجِعُوا حَتَّى أَصابَكُما هذا النَّعِيمُ » رواه مسلم.

قَوْلُها: « يَسْتَعْدِبُ » أَي: يَطْلُبُ المِاءَ العَدْبَ، وَهُوَ الطَّيْبُ. و « العِدْقُ » بكسر العين وإسكان الذال المعجمة: وَهُوَ الكِياسَةُ، وَهِيَ الغُصْنُ. و « المُدِيَّةُ » بضم الميم وكسرها: هِيَ السَّكِينُ. و « الحُلُوبُ » ذاتُ اللَّبَنِ. وَالسؤالُ عَن هذا النَّعِيمِ سؤالٌ تَعديدُ النَّعَمِ لا سؤالٌ تَوْبِيخٍ وَتَعْدِيبٍ. وَاللَّهُ أَعْلَمُ وَهذا الْأَنْصارِيُّ الَّذِي أَتَوْهُ هُوَ أَبُو الهَيْثَمِ بنُ التَّيْهانِ رضي الله عنه، كذا جاءَ مُبَيَّنًا فِي روايةِ الترمذي وغيره.

ژ نهى هورهيره (ع) گوٽ: پيغهمبهري خودى (ع) روزهكى دمرکهفت، نهبو بهكرى و عومهرى خودى ژ ههردووپان رازى بيت دبينيٽ ئينا گوٽ: ج هوين فى دهمى ژ مالا هه وه دهرئىخستن؟ گوٽن: برسئ يا پيغهمبهري خودى، گوٽ: و نهز، نهز ب وى كه مه يى جانئ من د دهستئ ويدا، وئ نهزئ دهرئىخستيم يا هوين دهرئىخستين، كا رابن. دگهل رابوون، هاتنه دهف زهلامهكى نهنسارى خهلكئ مهدينى، نهو ل مال نهبوو، دهمئ ژنا وى ديتين، گوٽ: ب خير بهيت، پيغهمبهري خودى (ع) گوٽ: كا فلان؟ گوٽ: يى چوى ناها شرين بو مه بينيت، وى دهمى يى نهنسارى هات، بهري خو دا پيغهمبهري خودى (ع) و ههردوو ههفاليٽ وى، گوٽ: سوپاس بو خودئ كهس نهفرو ژ من ميٿمان هدر گرانتر و پيرؤزتر نينه، چو ئويشيهكى ههسپان بو وان ئينا و روتهبيٽ نهزمربووى و روتهب و ههسپ پيغه بوون، و گوٽ: بخون، و كيٽرهك ههلگرت، پيغهمبهري خودى (ع) گوٽن: هشياري يا ب شير بى (نانكو يا ب شير نهفهكوژى) بو وان ههكوشت، ژ وى گيسكى خوارن و ژ وى ئويشى، و ئافا ههخوارن، فيجا پشتى تيٽر خوارين و تيٽر ههخوارين، پيغهمبهري خودى (ع) گوٽه نهبو بهكرى و عومهرى خودى ژ ههردووپان رازى بيت: نهز ب وى كه مه يى جانئ من د دهستئ ويدا، دئ رؤزا

قيامه تي پسيارا في خوشيي ژ هوه هيته کرن، برسي هوين ژ ماليت هوه دهرينخستن،
باشي هوين نه زفرين ههتا نهف خوشيه گه هشتيه ههوه.

۴۹۸ - وعن خالد بن عمر العدوي قال: خطبنا عتبة بن عروان، وكان أميراً على
البصرة، فحمد الله وأثنى عليه، ثم قال: أما بعد، فإن الدنيا آذنت بصرم، وولت حداً، ولم يبق
منها إلا صبابة كصبابة الإناء يتصاها صاحبها، وإنكم منتقلون منها إلى دار لا زوال لها، فانتقلوا
بخير ما يحضركم فإنه قد ذكر لنا أن الحجر يلقي من شفير جهنم فيهب في سبيل سبعين عاماً لا
يذكر لها فعراً، والله لثملاًن.. أفعجنتم؟ ولقد ذكر لنا أن ما بين مصراعين من مصاريع الجنة
مسيرة أربعين عاماً، وليأتين عليها يوم وهو كظيظ من الزحام، ولقد رأيتني سابع سبعة مع رسول
الله صلى الله عليه وسلم مالنا طعاماً إلا ورق الشجر، حتى قرحت أشداً، فالتقطت بردة
فشققتها بيني وبين سعد بن مالك فاتزرت بنصفها، واتزر سعد بنصفها، فما أصبح اليوم منا
أحد إلا أصبح أميراً على مصر من الأمصار. وإني أعود بالله أن أكون في نفسي عظيماً. وعند
الله صغيراً. رواه مسلم.

وله: « آذنت » هُوَ بَدَّ الألف، أي: أَعَلَمْتُ. وقوله: « بصرم » هو بضم الصاد. أي:
بانقطاعها وفنائها. وقوله « وولت حداً » هو بجاء مهملة مفتوحة، ثم زال معجمة مشددة، ثم
ألف ممدودة. أي: سريعة و « الصبابة » بضم الصاد المهملة: وهي البقية السيرة. وقوله: «
يتصاها » هو بتشديد الباء. أي: يجمعها. و الكظيظ: الكثير الممتلي. وقوله: « قرحت » هو
بفتح القاف وكسر الراء، أي: صارت فيها فروع.

و ژ خالدی کوری عومهری عهدهوی، گوت: عوتبی کوری غه زوانی، بو مه
خوتبهک گوت، و نهو میری بهسرا بوو، همدا خودی کر و پهسن و مه دحیت وی کرن،
باشی گوت: نهفه و پشتی فی: ب راستی دنیا یی ناگه هداری ب چون و نه مانا خو کر، و
ب لهز یا دحیت و چو ژئی نه مایه کیمهک نه بیت وهکی وی کیما دمی نیته ب نامانیفه،
نهوا خودانی وی کوم دکته، و ب راستی هوین دی ژئی هینه فه گوهاستن بو وارهکی
نه مان بو نهی، فیجا ب چیترین کار و کریاریت خو، خو فه گوهیزن، ب راستی یا بو مه
هاتیه گوتن: کو دی بهری ل سهر لیفا جهه نه می بهردن، چهفتی سالان دی کهفیت
ناگه هیته بنی وی، و ب خودی نهفه جهه نه مه دی هیته تژی کرن، هوین گوهشین؟! و ب
راستی یا بو مه هاتیه گوتن: کو دنا فبهرا ههردوو دنکیت (مه له بنیته) ده رگه هکی ژ
دهگه هیته به چه ستنی دیراتیا چل سالانه، و رژهک دی ب سهردا هیته دی تژی بیت ژ
هه رمبالغی، و ب راستی من خو دیت نهز یی چهفتیمه دگهل پیغه مبهری خودی (ﷺ) و
مه چو خوارن نه بوو ژ بهلگیت داران نه بن، ههتا لیفتیه مه کولبووین، و من عه بایهک
دیت من ل ناههرا خو و سهعدی کوری مالکی کهرکر، نیفا وی من د خو و مردکر و نیفا
دی سهعدی، و نه فرؤ نه هاتیه ههتا هه رئیک ژ مه یی بوویه میر ل سهر باژی رهمکی ژ
باژی ران، و نهز خو ب خودی دپاریزم کو نهز ل دهف خو یی مه زن بم، و ل دهف خودی
یی بجویک بم.

٤٩٩- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: أخرجت لنا عائشة رضي الله عنها كساء وإزاراً غليظاً قالت: قبض رسول الله صلى الله عليه وسلم في هذين. متفق عليه.

ژ نهبی موسای نهشعمری (ع) گوت: عائشای (ع) جلکک و نیزارمکی ستویر (نیزار نهو پاتهیه بی ژ نافکی پیدا د خو و مردکهن) بو مه دهر پخستن، و گوت: پیغمبرئی خودئی (ع) د فاندنا نهمرئی خودئی کر.

٥٠٠- وعن سعد بن أبي وقاص. رضي الله عنه قال: إني لأول العرب رمى بسهم في سبيل الله، ولقد كنا نغزو مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ما لنا طعام إلا ورفق الحبله. وهذا السمر. حتى إن كان أحدنا ليضع كما تضع الشاة ماله خلط. متفق عليه.

« الحبله » بضم الحاء المهملة وإسكان الباء الموحدة: وهي والسمر، نوعان معروفان من شجر البادية.

و ژ سهعدئی کورئی نهبی وهقاسی (ع) گوت: ب راستی نهز عهره بی نیکی مه تیر د ریکا خودیدا هافیتی، و مه خهزا دگهل پیغمبرئی خودئی (ع) دکر و مه چو خوارن نهبوو بهلکیت حوبلی نهبن و هی سهمهرئی (حوبله و سهمهره دارن ژ داریت دهستی) ههتا نیک ژ مه دهست نفیژا وی وهکی پیساتیا بهزی بو خو پیکفه نه دگرت.

٥٠١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه. قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «اللهم اجعل رزق آل محمد قوتاً» متفق عليه. قال أهل اللغة والغريب: معنى «قوتاً» أي ما يسد الرمق.

ژ نهبی هورمیره (ع) گوت: پیغمبرئی خودئی (ع) گوت: یا خودئی رزق مالا موحه ممدی قه داره بکه (ههر هند بیت بی بزین و ههوجهی نه خوشیا خواستنی نهبن).

٥٠٢- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: والله الذي لا إله إلا هو، إن كنت لأعتمد بكبدي على الأرض من الجوع، وإن كنت لأشد الحرج على بطني من الجوع. ولقد قعدت يوماً على طريقهم الذي يخرجون منه، فمر النبي صلى الله عليه وسلم، فتبسم حين رأي، وعرف ما في وجهي وما في نفسي، ثم قال: «أبا هر،» قلت: لبيك يا رسول الله، قال: «الحق» ومضى، فاتبعته، فدخل فاستأذن، فأذن لي فدخلت، فوجد لنا في قرح فقال: «من أين هذا اللبن؟» قالوا: أهدها لك فلان أو فلانة قال: «أبا هر،» قلت: لبيك يا رسول الله، قال: «الحق إلى أهل الصفة فادعهم لي». قال: وأهل الصفة أضياف الإسلام، لا يأوون على أهل، ولا مال، ولا على أحد، وكان إذا أتته صدقة بعث بها إليهم. ولم يتناول منها شيئاً، وإذا أتته هدية أرسل إليهم وأصاب منها وأشركهم فيها، فسأني ذلك فقلت: وما هذا اللبن في أهل الصفة؟ كنت أحمق أن أصيب من هذا اللبن شربة أتقوى بها، فإذا جاءوا أمرني، فكنت أنا أعطيهم، وما عسى أن يبلغني من هذا اللبن، ولم يكن من طاعة الله وطاعة رسوله صلى الله عليه وسلم بد. فاتيتهم فدعوتهم، فأقبلوا واستأذنوا، فأذن لهم وأخذوا مجالسهم من البيت قال: «يا أبا هر،» قلت: لبيك يا رسول الله، قال: «خذ فأعطيهم» قال: فأخذت القدح فجعلت أعطي الرجل فيشرب

جو جها بؤ نابینم بجیتنی، ئینا گۆت، کا نیشا من بده، من پەرداغ دا فی حمەدا خودایی مەزن کر و نافیی وی ئینا و یا مای فەخوار.

۵۰۳- وعن مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَإِنِّي لِأَجْرُ فِيمَا بَيْنَ مَنْبَرِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى حُجْرَةِ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَغْشِيًا عَلَيَّ، فَيَجِيءُ الْجَائِي، فَيَضَعُ رِجْلَهُ عَلَى عُنُقِي، وَيَرَى أُنْتِي مَجْنُونٌ وَمَا بِي مِنْ جُنُونٍ، وَمَا بِي إِلَّا الْجَوْعُ. رواه البخاري.

و ژ موحه مەدی کوری سیرینی ژ ئەبی هوریرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: ب راستی من خۆ دیت ئەز ل نافبەرا مینبەرا پێغەمبەری خودی (ﷺ) و مالا عائیشایی دکەفتم و من های ژ خۆ نه، و یی هاتی دا هیئت پی خۆ دانیتە سەر ستۆیی من و هزر دکر ئەز یی دینم و چو دیناتی ل دەف من نەبوو و چو ل دەف من نەبوو برس نەبیت (ئانکو برساندا دکەتم و من ئاگەه ژ خۆ نەدما).

۵۰۴- وعن عائشة، رضي الله عنها، قالت: تُوِّفِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرِغُهُ مَرْهُونَةً عِنْدَ يَهُودِيٍّ فِي ثَلَاثِينَ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ. متفقٌ عليه

ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: پێغەمبەری خودی (ﷺ) چۆ بەر دلۆفانیا خودی و مەتالی وی یی مەهانە کری بوو ل دەف جوھیهکی بەرامبەر سیھ منیّت جەھی.

۵۰۵- وعن أنس رضي الله عنه قال: رَهَنَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دِرْعَهُ بِشَعِيرٍ، وَمَشِيَتْ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِخُبْزِ شَعِيرٍ، وَإِهَالَةَ سِنْحَةٍ، وَلَقَدْ سَمِعْتُهُ يَقُولُ: « مَا أَصْبَحَ لِأَلِ مُحَمَّدٍ صَاعٌ وَلَا أَمْسَى وَإِنَّهُمْ لَتَسَعَةُ أُبْيَاتٍ » رواه البخاري.

« الإِهَالَةُ » بكسر الهمزة: الشَّحْمُ الذَّائِبُ. وَالسِّنْحَةُ « بالنون والحاء المعجمة، وهي: الْمُتَغَيَّرَةُ. و ژ ئەنەسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەری خودی (ﷺ) مەتالی خۆ ب جەھی، مەهانە دانابوو، و من ھندەک نانێ جەھی و ھندە بەزێ حەلیایی و گوھۆری بۆ پێغەمبەری (ﷺ) بر، و من گوئی بوو دکۆت: نە سبێدە نە ئیفار ل مالا موحه مەدی نەبوویە و ساعەک (ژ خوارنی) دنافدا ھەی (ئامانەکی خوارن پێفانییە) و. (ئەنەس دبیژیت) و نەھ مال ھەبوون (ب ھزارا دایکیت موسلمانان).

۵۰۶- وعن أبي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، قال: لَقَدْ رَأَيْتُ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الصُّفَّةِ، مَا مِنْهُمْ رَجُلٌ عَلَيْهِ رِذَاءٌ، إِذَا إِزَارٌ وَإِمَّا كِسَاءٌ، قَدْ رَبَطُوا فِي أَغْنَاقِهِمْ مِنْهَا مَا يَبْلُغُ نِصْفَ السَّاقَيْنِ، وَمِنْهَا مَا يَبْلُغُ الْكَعْبَيْنِ، فَيَجْمَعُهُ بِيَدِهِ كَرَاهِيَةً أَنْ تُرَى عَوْرَتُهُ. رواه البخاري.

ژ ئەبی هوریرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: من حەفتی کەس ژ خەلکی سوفە ییت دیتین (خەلکی سوفە: ئەو بوون ییت دمزگەفتا پێغەمبەری (ﷺ) ییت ھەزار و بی کەس و کار بوون و ل سەر سەدەقیت خەلکی مەدینێ دزیان) زەلامەکی ژ وان نەبوو عەبايەک ل بەر بیت، یان پاتەکی دخۆ وەرکرنی بوو یان ھەما پارچەکا پاتە ی بوو، ل ستۆییت خۆ گرێدابوون، ھندەک ژ وان دگەھەشتنە نیفا لنگان و ھندەک دگەھەشتنە گۆزەکان، و دەستی خۆ دھافیتنی دینا سەریک ژ ترسا ھندی شەرمینگەھا وی بەیتە دیتن.

۵۰۷- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ فِرَاشُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَدَمٍ حَشْوُهُ لَيْفٌ. رواه البخاري.

ژ عايشايي (رضي الله عنه) گۆت: نهيئت پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) ژ كهفلى بوون ب رويشالوكيت دارقهسپئ هاتبوونه داگرتن.

۵۰۸- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا جُلُوسًا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، ثُمَّ أَدْبَرَ الْأَنْصَارِيُّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَا أَحَا الْأَنْصَارِ، كَيْفَ أَحْيِي سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ؟ » فَقَالَ: صَاحٌّ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ يَعُودُهُ مِنْكُمْ؟ » فَقَامَ وَقَفْنَا مَعَهُ، وَتَحَنَّنَ بَضْعَةَ عَشْرٍ مَا عَلَيْنَا نِعَالَ وَلَا خِفَافًا، وَلَا قَلَانِسًا، وَلَا قُمْصًا مَمْشِي فِي تِلْكَ السَّبَاخِ، حَتَّى جِئْنَا، فَاسْتَأْخَرَ قَوْمُهُ مِنْ حَوْلِهِ حَتَّى دَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ الَّذِينَ مَعَهُ. رواه مسلم.

و ژ ئيين عومهرئ، خودئ ژ ههردووياں رازئ بيت گۆت: ئەم دگهل پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) بيت روينشتئ بووین، زهلامهكئ ژ نهنسانان هات و سلاھ كره سهر، پاشئ پشتا خو دايئ چو، ئينا پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) گۆت: يا برايئ نهنسارئ برايئ من سهعدئ كورئ عوبادهئ يئ چاوايه؟ گۆت: يئ باشه، پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) گۆت: كئ ژ هه وه دئ سهرامهت؟ ئەو رابوو و ئەم ژئ دگهل رابووین، و ئەم ژ دههان ويغه بووین نه نهعال و نه خوف د پيئت مه بوون كولافل سهرپيئت مه نه بوون و قهسيس ل بهر مه نه بوون (نانكۆ ئەم پيئت سهركۆل و پيخاس بووین) ئەم ل وئ ئهردي ب خوئ دچوين ههتا ئەم هاتينه دهف، ئينا مروفيئت خو ژ دۆرماندۆرپيئت خو دانه پاش ههتا پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) و ههفاليئت وئ پيئت دگهل نيئزيك بووین.

۵۰۹- وعن عمران بن الحصين رضي الله عنهما، عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ قَالَ: « خَيْرُكُمْ قَرِينِي، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُومُهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يُلُونَهُمْ » قَالَ عمران: فَمَا أَدْرِي قَالَ النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا « ثُمَّ يَكُونُ بَعْدَهُمْ قَوْمٌ يَشْهَدُونَ وَلَا يُسْتَشْهَدُونَ، وَيُخُونُونَ وَلَا يُؤْتَمَنُونَ، وَيَنْدِرُونَ وَلَا يُؤْفُونَ، وَيُظْهَرُ فِيهِمُ السَّمَنُ » متفق عليه.

و ژ عيمرانئ كورئ حوسهيني، خودئ ژ ههردووياں رازئ بيت ژ پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) كو وئ گۆت: چيئريني هه وه (چيئريني مروفان) خهلكئ سهردهمئ منن (هاريكار- نهنسان خهلكئ مهديئ) - و مشهختن ئهويئت باوهري ئينايين و خو و مالي خو قوربانئ دينئ خو كررين) پاشئ پيئت دويف وانرا پاشئ پيئت دويف وانرا، عيمرانئ گۆت: من نهزانئ كا پيغهمبهرئ خودئ (ﷺ) دوو جاران گۆت يان سئ جاران، پاشئ پشتئ وان هندهك دئ هيئ دئ ژ نك خو شادهيئ دهن و شادهيئ دان ژ وان ناهيئه خواستن، و خيانهتئ دكهن و باوهري پئ ناهيئه ئينان، و نهزرا دكهن و نادهن، و ههژ خوارن و قهخوارنئ دكهن يا قهلهوييي چييدكهت.

۵۱۰- وعن أبي أمامة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يا ابن آدم: إِنَّكَ إِذَا تَبَدَّلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَأَنْ تُمَسِّكَهُ شَرٌّ لَكَ، وَلَا تُلَامُ عَلَى كَفَافٍ، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ز نهبی نومامه (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: یا کورئ نادمی نهگهر تو یا ز ته زیده بدهی بو ته باشه و نهگهر تو بگری بو ته خرابه، و لؤما ته ل سهر قهدهرئ ههوجهییا ته ناهیته کرن (چ تو ل دهف خو بهیلی چ خهمی ژئ بخوی دهست خو بیخی) و ز وی دهست بی بکه بی نیزیکی ته بی تو ز خودانکرنا وی بهرپرس.

۵۱۱- وعن عبيد الله بن محصن الأنصاري الحطمي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ أَصْبَحَ مِنْكُمْ آمِنًا فِي سِرِّهِ، مَعَانِي فِي جَسَدِهِ، عِنْدَهُ قُوَّةٌ يَوْمَهُ، فَكَأَنَّمَا حَبِزَتْ لَهُ الدُّنْيَا بِحَذَائِفِهَا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن. »

« سِرِّهِ » بكسر السين المهملة، أي: نفسه، وقيل: قومه.

و ز عهبهيدوللايئ کورئ ميحسهئ نهنسارئ (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: ههرکهسی ژ ههوه ئی بوو سپیده و نهو د خوؤا (بان د ملهتئ خوؤا) یئ ئیمن، و د لهشئ خوؤا یئ ساخلم، و خوارنا خوؤا یا روؤا خوؤا ههبيت، ههروهکی دنيا ههمی بو هاتیه کؤمکرن و گههشتیئ.

۵۱۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « قَدْ أَفْلَحَ مَنْ أَسْلَمَ، وَكَانَ رِزْقُهُ كَفَافًا، وَقَنَّعَهُ اللهُ بِمَا آتَاهُ » رواه مسلم.

و ز عهبدوللايئ کورئ عهمرئ کورئ عاسئ خودئ ژ ههردوویمان رازی بیت گوت: پیغمبرئ (ﷺ) گوت: ب راستی نهو سهرفهراز بوو، یئ موسلمان بووی و رزقئ وی ل دويف قهداره و پیتفيا وی بیت، و خودئ وی پ یادایئ رازیکهت.

۵۱۳- وعن أبي محمد فضالة بن عبيد الأنصاري رضي الله عنه، أنه سمع رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « طُوبَى لِمَنْ هُدِيَ إِلَى الْإِسْلَامِ، وَكَانَ عَيْشُهُ كَفَافًا، وَقَنَّعَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ز نهبی موحهمهدهئ فهزالهیی کورئ عوبهيدئ نهنسارئ (رضی اللہ عنہ) کو وی گول پیغمبرئ خودئ بوو (ﷺ) دگوت: پیروژ بیت وی (ب خوؤشی بیت) یئ هاتیه راستهريکرن بو ئیسلامئ، و رزقئ وی ل دويف قهداره و پیتفيا وی بیت، و ب یا خودئ دایئ رازی بیت.

۵۱۴- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يبسط اللَّيَالِيَ الْمُتَتَابِعَةَ طَاوِيًا، وَأَهْلُهُ لَا يَجِدُونَ عِشَاءً، وَكَانَ أَكْثَرُ حُبِّهِمْ حُبَّ الشَّعِيرِ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ژ ئيبن عهباسی، خودی ژ هردوویان رازی بیت گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) و خه لکی مالا وی شهفیت ل دوپف ئیک برسی دنفستن جو شیف نه بوون بخون، و نانی وان باراپتر یی جه هی بوو.

۵۱۵- وعن فضالة بن عبيد رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا صلى بالناس يجرُّ رجالاً من قانتهم في الصلاة من الحِصاصة وهم أصحاب الصفة حتى يقول الأعراب: هؤلاء مجانين، فإذا صلى رسول الله صلى الله عليه وسلم انصرف إليهم، فقال: «لو تعلمون ما لكم عند الله تعالى، لأخبتنم أن تزدادوا فاقةً وحاجةً» رواه الترمذي، وقال حديث صحيح. «الحِصاصة»: الفاقة والجوع الشديد.

و ژ فوزالهی کوری عوبهیدی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) نفیژ بهراهیکا خه لکی دکر، هندهک زهلام ل سه ر نفیژی ژ برساندا ل بهژنا خو دکهفتن، و نهو خه لکی سوففی بوون، ههتا کۆچه ره عه ره بان دگۆتن: نهفه بیئ دینن، فیجا نه گهر پیغهمبهری خودی (ﷺ) نفیژ خلاس دکر دزفری بهری خو ددا وان و دگۆت: نه گهر هوین بزنان کا هه وه ج ل دهف خودایی مهزن هه یه، دا چه زکه ن هه زاری و هه وجه ییا هه وه پتر لی بهیئ.

۵۱۶- وعن أبي كريمة المقدام بن معد يكرب رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «ما ملأ آدمي وعاء شراً من بطنه، بحسب ابن آدم أكلات يقمن صلبه، فإن كان لا محالة، فثلث لطعامه، وثلث لشرابه، وثلث لنفسه». رواه الترمذي وقال: حديث حسن. «أكلات»: أي: لقم.

و ژ نه بی که ریمهیی، میقدامی کوری مهعدی یه کربی (ﷺ) گۆت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: مروفی نامانهک پر نه کریه خرابتر ژ زکی خو، چه ند پاریهک به سی مروفینییه پشتا خو پی رابگریت، نه گهر هه ر دی ژ وان پاریمان بۆریت، بلا سیك بۆ خوارنا وی بیت، و سیك بۆ هه خوارنا وی بیت، و سیك بۆ بیهنا وی بیت.

۵۱۷- وعن أبي أمامة إياس بن ثعلبة الأنصاري الحارثي رضي الله عنه قال: ذكر أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً عنده الدنيا، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ألا تسمعون؟ ألا تسمعون؟ إن البذاذة من الإيمان إن البذاذة من الإيمان» يعني: التَّقَحُّل. رواه أبو داود.

«البذاذة»: بالباء الموحدة والدالين المعجمتين، وهي رثاثة الهيئة، وترك فاخر اللباس وأما «التَّقَحُّل» فبالقاف والحاء، قال أهل اللغة: المتقحل: هو الرجل اليايس الجلد من خشونة العيش، وترك الترفه.

و ژ نه بی ئومامه، ئیياسی کوری سهعله به یی نه نسااری یی حارسی (ﷺ) گۆت: هه فالیت پیغهمبهری خودی (ﷺ) رۆژهکی به حسی دنیا یی ل دهف کر، ئینا

پيغهامبري خودي (ﷺ) گوٽ: هي گوهي خو بدهنی، هي گوهي خو بدهنی، ب راستي خو شانندن د جلکاندا ژ باومريپييه، ب راستي خو شانندن د جلکاندا ژ باومريپييه.

۵۱۸- وعن أبي عبد الله جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال: بَعَثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَمَرَ عَلَيْنَا أبا عُبَيْدَةَ رضي الله عنه، نَتَلَّقِي عِيراً لِقْرِيشٍ، وَرَوَدَنَا جِرَاباً مِنْ تَمْرٍ لَمْ يَجِدْ لَنَا غَيْرَهُ، فَكَانَ أَبُو عُبَيْدَةَ يُعْطِينَا ثَمْرَةَ تَمْرَةٍ، فَقِيلَ: كَيْفَ كُنْتُمْ تَصْنَعُونَ بِهَا؟ قَالَ: نَمَصُّهَا كَمَا يَمَصُّ الصَّبِيُّ، ثُمَّ نَشْرَبُ عَلَيْهَا مِنَ الْمَاءِ، فَتَكْفِينَا يَوْمَنَا إِلَى اللَّيْلِ، وَكُنَّا نَضْرِبُ بِعَصِينَا الْحَبْطَ، ثُمَّ نَبْلُهُ بِالْمَاءِ فَنَأْكُلُهُ. قَالَ: وَانْطَلَقْنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، فَرَفَعَ لَنَا عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ كَهَيْئَةِ الْكَثِيبِ الضَّخْمِ، فَأَتَيْنَاهُ فَإِذَا هِيَ دَابَّةٌ تُدْعَى الْعَنْبَرِ، فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ: مَبْتَةٌ، ثُمَّ قَالَ: لَا، بَلْ نَحْنُ رُسُلُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَقَدْ اضْطُرَّرْتُمْ فَكُلُوا، فَأَقَمْنَا عَلَيْهِ شَهْرًا، وَنَحْنُ ثَلَاثُمِائَةٍ، حَتَّى سَمْنَا، وَلَقَدْ رَأَيْنَا نَعْرَتِ مَنْ وَقَبِ عَيْنَيْهِ بِالْقِلَالِ الدُّهْنُ وَنَقَطُ مِنْهُ الْفِدْرُ كَالثَّوْرِ أَوْ كَقَدْرِ الثَّوْرِ.

وَلَقَدْ أَخَذَ مِنَّا أَبُو عُبَيْدَةَ ثَلَاثَةَ عَشَرَ رَجُلًا فَأَقْعَدَهُمْ فِي وَقَبِ عَيْنِهِ وَأَخَذَ ضِلْعًا مِنْ أَضْلَاعِهِ فَأَقَامَهَا ثُمَّ رَحَلَ أَعْظَمَ بَعِيرٍ مَعَنَا فَمَرَّ مِنْ تَحْتِهَا وَتَزَوَّدْنَا مِنْ حَمِيمِهِ وَشَاتِقٍ، فَلَمَّا قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ أَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرْنَا ذَلِكَ لَهُ، فَقَالَ: «هُوَ رِزْقٌ أَخْرَجَهُ اللَّهُ لَكُمْ، فَهَلْ مَعَكُمْ مِنْ حَمِيمِ شَيْءٍ فَطَعِمُونَا؟» فَأَرْسَلْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْهُ فَأَكَلَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. «الْجِرَابُ»: وَعَاءٌ مِنْ جِلْدٍ مَعْرُوفٍ، وَهُوَ بِكَسْرِ الْجِيمِ وَفَتْحِهَا، وَالْكَسْرِ أَفْصَحُ. قَوْلُهُ: «نَمَصُّهَا» بِفَتْحِ الْمِيمِ «وَالْحَبْطُ» وَرَقُّ شَجَرٍ مَعْرُوفٍ تَأْكُلُهُ الْإِبِلُ. «وَالْكَثِيبُ» التَّلُّ مِنَ الرَّمْلِ، «وَالْوَقْبُ»: بِفَتْحِ الْوَاوِ وَإِسْكَانِ الْقَافِ وَبَعْدَهَا بَاءٌ مُوَحَّدَةٌ، وَهُوَ نَقْرَةُ الْعَيْنِ «وَالْقِلَالُ» الْجِرَارُ. «وَالْفِدْرُ» بِكَسْرِ الْفَاءِ وَفَتْحِ الدَّالِ: الْقِطْعُ. «رَحَلَ الْبَعِيرُ» بِتَخْفِيفِ الْحَاءِ أَيْ جَعَلَ عَلَيْهِ الرَّحْلَ. وَ«الْوَشَاتِقُ» بِالشِّينِ الْمُعْجَمَةِ وَالْقَافِ: اللَّحْمُ الَّذِي اقْتِطِعَ لِيَقْدَدَ مِنْهُ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

و ژنه بي عهبدو ولايي، جابري كوري عهبدو ولايي خودي ژ ههردوان رازي بيت گوٽ: پيغهامبري خودي (ﷺ) نهم هنارتين و نهبي عوبه يده (ﷺ) ل سهر مه كره نه مير، بگه هينه كاروانه كي فورميشيان، و توپر كه كي كه فلي بي فه سپان دامه، چو يي دي نه ديت بده ته مه، نه بو عوبه يده ي فه سب فه سب دا مه، ئيكي گوٽي: هه وه چ لي دكر؟ گوٽ: مه دميرت ههروهكي بچويك دميرت، پاشي مه ئاف ب سهردا فه دخوار، تيرا مه دكر روزا مه هه تا ب شهفي، و مه دارئ خو ل بهلگا ددا و پاشي مه ب ئافي تهر دكرن و مه دخوارن، گوٽ: و نهم چوپينه بهر رهخي دمرياي تشتهك وهكي گره كي مه زن ل بهر رهخي دمرياي بو مه بلند بوو، نهم هاتينه دهف مه ديت جانه وهرهكه دبيرني: عه نبر، نه بو عوبه يده گوٽ: يي مريه (ئانكو يي مراره) پاشي گوٽ: نه، بهلكي نهم قاسديت قاسدي خودي نيه (ﷺ)، و د ريكا خوديدا، و هوين بيت نه چار بووين بخون، هه يفه كي مه دخوار، و نهم سي سهد بووين، هه تا نهم فه لهو بووين، و مه خو ديت جهريت رويني مه ژ كوركا چافيت وي دمردنيخت، و مه پارچه ژيفه دكرن وهكي گاي يان ته مه ت گاي، نه بو عوبه يده سي زده زهلام ژ مه برن دانانه خوارئ د كوركا چافي

ويدا، و پهراسيهكا وى هه لگرت و بلندكر، باشى حيشترآ ژ ههميان مه زنتر دگهل مه ئينا هازۆت د بنرا چۆ، و مه تيفه ريزك ژ گوشتى وى بو خو برن، و دهمى ئهم هاتينه مه دينى ئهم هاتينه دهف پيغه مبهري خودى (ﷺ) و مه ئهو بو گوټ، ئينا گوټ، ئهو رزهك بوو خودى بو هه وه دهر ئيخستى، ئهري تشتهك ژ گوشتى وى دگهل هه وه هه به بدمنه مه؟ مه هندهك زى، بو پيغه مبهري خودى (ﷺ) هنارت ئينا خوار.

٥١٩- وعن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها قالت: كان كُم قميص رسول الله صلى الله عليه وسلم إلى الرضع رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن.

« الرضع » بالصاد والرُضْع بالسین أيضاً: هو المِفْصَلُ بَيْنَ الكَفِّ والسَّاعِدِ.

و ژ ئه سمانا كچا په زیدی (ﷺ) گوټ: هچكى فه ميسى پيغه مبهري خودى (ﷺ) ل سهر بازنى دهستى وى بوو.

٥٢٠- وعن جابر رضي الله عنه قال: إِنَّا كُنَّا يَوْمَ الحِنْدَقِ نَحْمُرُ، فَعَرَضَتْ كُذْيَةٌ شَدِيدَةٌ فِجَاءُ وَإِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: هَذِهِ كُذْيَةٌ عَرَضَتْ فِي الحِنْدَقِ. فقال: « أَنَا نَازِلٌ » ثُمَّ قَامَ وَبَطْنُهُ مَعْصُوبٌ بِحَجَرٍ، وَلَيْثُنَا ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ لَا نَذُوقُ ذَوَاقًا، فَأَخَذَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ المِغُولَ، فَضْرَبَ فَعَادَ كَثِيبًا أَهْيَلًا، أَوْ أَهْمَمَ.

فقلت: يا رسول الله انذَن لي إلى البيتِ، فقلتُ لامرأتِي: رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا مَافِي ذَلِكَ صَبْرٌ فِعِنْدَكَ شَيْءٌ؟ فقالت: عِنْدِي شَعِيرٌ وَعِنَاقٌ، فَذَبَحْتُ العِنَاقَ، وَطَحَنْتُ الشَّعِيرَ حَتَّى جَعَلْنَا اللَّحْمَ فِي البُرْمَةِ، ثُمَّ جِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالعَجِينُ قَدْ انكَسَرَ وَالبُرْمَةُ بَيْنَ الأَثَافِي قَدْ كَادَتْ تَنْضِجُ.

فقلت: طَعِمْتُم لي فَعَمَّ أَنْت يا رسولَ اللهِ وَرَجُلٌ أَوْ رَجُلَانِ، قال: « كَم هُو؟ » فَذَكَرْتُ لَهُ فقال: « كَثِيرٌ طِيبٌ، قُل لَهَا لَا تَنْزِعِ البُرْمَةَ، وَلَا الحَبْرَ مِنَ التَّنُورِ حَتَّى آتِي » فقال: « قُومُوا » فقام المَهْاجِرُونَ وَالأنصارُ، فَدَخَلْتُ عَلَيْهَا فقلت: وَبِحُكِّ جَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْمَهْاجِرُونَ، وَالأنصارُ وَمَنْ مَعَهُمْ، قالت: هل سَأَلْتُ؟ قلتُ: نعم، قال: « ادْخُلُوا وَلَا تَصَاغَطُوا » فَجَعَلَ يَكْسِرُ الحَبْرَ، وَيَجْعَلُ عَلَيْهِ اللَّحْمَ، وَيُخَمِّرُ البُرْمَةَ وَالتَّنُورَ إِذَا أَحَدٌ مِنْهُ، وَيُقَرَّبُ إِلَى أَصْحَابِهِ ثُمَّ يَنْزِعُ فَلَمْ يَزَلْ يَكْسِرُ وَيَعْرِفُ حَتَّى شَبِعُوا، وَبَقِيَ مِنْهُ، فقال: « كُلِّي هَذَا وَأَهْدِي، فَإِنَّ النَّاسَ أَصَابَتْهُمْ مِجَاعَةٌ » متفقٌ عليه.

قوله: « عَرَضَتْ كُذْيَةٌ »: بضم الكاف وإسكان الدال وبالياء المنناة تحت، وهي قِطْعَةٌ غَلِيظَةٌ صُلْبَةٌ مِنَ الأَرْضِ لَا يَمْعَلُ فِيهَا الفَأْسُ. « وَالكَثِيبُ » أَصْلُهُ تَلُّ الرَّمْلِ، وَالمُرَادُ هُنَا: صَارَتْ تُرابًا نَاعِمًا، وَهُوَ مَعْنَى « أَهْيَلٌ ». و « الأَثَافِي »: الأَحْجَارُ الَّتِي يَكُونُ عَلَيْهَا القِدْرُ. و « تَصَاغَطُوا »: تَزَاحَمُوا. و « المِجَاعَةُ »: الجُوعُ، وَهُوَ يَفْتَحُ المِيمَ. و « الحَمِصُ » يَفْتَحُ الحاءَ المعجمةَ وَالمِيمَ: الجُوعُ. و « انْكَفَأْتُ »: انْقَلَبْتُ وَرَجَعْتُ. و « البُهَيْمَةُ » بضم الباء: تَصْغِيرُ بَهْمَةٍ، وَهِيَ العِنَاقُ يَفْتَحُ العينَ وَ « الدَّاجِنُ »: هِيَ الَّتِي أَلْقَتْ البَيْتَ. و « السُّورُ »: الطَّعَامُ الَّذِي يُدْعَى النَّاسُ إِلَيْهِ وَهُوَ بِالفَارِسِيَّةِ، وَ « حَيْهَلًا » أَي: تَعَالَوْا. وَقَوْلُهَا « بَكَ وَبَكَ » أَي: خَاصَمْتَهُ وَسَبَبْتَهُ، لِأَنَّهَا

اعْتَقَدَتْ أَنَّ الَّذِي عِنْدَهَا لَا يَكْفِيهِمْ، فَاسْتَحْيَتْ وَخَفِيَ عَلَيْهَا مَا أَكْرَمَ اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى بِهِ نَبِيَّهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ هَذِهِ الْمُعْجَزَةِ الظَّاهِرَةِ وَالآيَةِ الْبَاهِرَةِ. « بَسَقَ » أَي: بَصَقَ، وَيُقَالُ أَيْضًا: بَرَقَ ثَلَاثُ لُغَاتٍ. وَ « عَمَدٌ » بَفَتْحِ الْمِيمِ: قَصْدٌ. وَ « أَفْدَحِي » أَي: اغْرِبِي، وَالْمُقْدَحَةُ: الْمَغْرَفَةُ. وَ « تَعَطُّ » أَي لِعَلْيَانَهَا صَوْتُ. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گویت: مه روژا خهندهکی ئهرد دکؤلا، ئهردهکی جهگیر بو مه دهرکهفت، هاتنه دهف پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) گوئن: جهگیرهکی بو مه د خهندهکیدا دهرکهفتی، گویت: ئهز دئ چمه خوارئ (دناف خهندهکیدا)، پاشی رابوو و وی ژ براساندا بهر ل سهر زکی خو گریندا بوو، و سی روژان ئهه مابین مه تام نهکره خوارنهکی، پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) تهفر هه لگرت، و دانایئ بوو گرهکی نهرم، من گویت: یا پیغه مبهری خودئ دهستوپریا من بده بچمه مال، من گوته کابانیا خو: من تشتهک ل دهف پیغه مبهری دیت (رضی اللہ عنہ) سهبر ل سهر ناهیته کیشان، تشتهکی خوارنی ل دهف ته ههیه؟ گویت: هندهک جهه و گیسکهکا ل دهف من، من گیسک فهکوست، و جهه هه فیرکر و مه گوشت کره قازانی، پاشی ئهز هاتمه دهف پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) و هه فیر یئ نهرم بووی و گوشت نیرهکه چیببیت، من گویت: خوارنوکهک (خوارنهکا کیم) من یا هه، یا پیغه مبهری خودئ تو و زهلامهکی دی یان دوو زهلام رابن، گویت: خوارن چهنده؟ من بو گویت، ئینا گویت: گهلهک باشه، بیژه کابانیا خو بلا قازانی نه دانیت و نانی ژ ته نویری فه نه کهت ههتا ئهز دهیم، و گویت: رابن، هاریکار و مشهختی رابوون، ئهز چؤمه دهف کابانیا خو، من گویتی: وهی خوئی ب سهرنهکی، پیغه مبهر (رضی اللہ عنہ) و هاریکار و مشهختی و بیته دگهل وان ئهفه هه می هاتن، گویت: پیغه مبهری پسپارا خوارنی ژ ته کر؟ من گویت بهلی، گویت: ههرنه ژور، و قهرهبالغی چینهکهن، دهست هافیتی نان پرت پرت دکر و گوشت د دانا سهر، و ب سهر ته نویری و قازانی دادا دهمی ژئ رادکر، و دا نیزیکی هه فالیت خو کهت، و بهردهوام نان ژیکفه دکر و گوشت تی دکر ههتا هه می تیر بووین و ژئ مای، ئینا گوته من: فی بخو و بکه دیاری ب راستی خه لکی برسی بووی.

وفي رواية: قال جابر: لما خُفِرَ الحَنْدَقُ رَأَيْتُ بِالنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَصًا، فَأَنْكَأْتُ إِلَى امْرَأَتِي فَقُلْتُ: هَلْ عِنْدَكَ شَيْءٌ، فَإِنِّي رَأَيْتُ بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَصًا شَدِيدًا. فَأَخْرَجَتْ إِلَيَّ جِرَابًا فِيهِ صَاعٌ مِنْ شَعِيرٍ، وَلَنَا بُهَيْمَةٌ، دَاجِنٌ فَدَبَخْتُهَا، وَطَحَنْتُ الشَّعِيرَ فَفَرَعْتُ إِلَى فَرَاغِي، وَقَطَعْتُهَا فِي بُرْمَتِهَا، ثُمَّ وَلَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَتْ: لَا تَفْضُخْني بِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَمِنْ مَعَهُ، فَجِئْتُهُ فَسَارَرْتُهُ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، ذَمَّنا بُهَيْمَةَ لَنَا، وَطَحَنْتُ صَاعًا مِنْ شَعِيرٍ، فَتَعَالَ أَنْتَ وَنَفَرَّ مَعَكَ، فَصَاحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: « يَا أَهْلَ الحَنْدَقِ: إِنَّ جَابِرًا قَدْ صَنَعَ سُورًا فَحَبَّهَ لَكُمْ » فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تُنْزِلُنَّ بُرْمَتَكُمْ وَلَا تُخْبِرُنَّ عَجِينَكُمْ حَتَّى أَجِيءَ ». فَجِئْتُ، وَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِقَدَمِ النَّاسِ، حَتَّى جِئْتُ امْرَأَتِي فَقَالَتْ: بِكَ وَبِكَ، فَقُلْتُ: قَدْ فَعَلْتُ الَّذِي قُلْتَ. فَأَخْرَجَتْ عَجِينًا فَبَسَقَ فِيهِ وَبَارَكَ، ثُمَّ عَمَدَ إِلَى بُرْمَتِنَا فَبَصَقَ وَبَارَكَ، ثُمَّ قَالَ: « ادْعُ خَابِرَةَ فَلْتُخْبِرْ

مَعَكَ، وَاقْدِحِي مِنْ بُرْمَتِكُمْ وَلَا تَنْزُلُوهَا « وَهُمْ أَلْفٌ، فَأَقْسِمُ بِاللَّهِ لَا أَكَلُوا حَتَّى تَرْكُوهُ وَاحْرَفُوا، وَإِنَّ بُرْمَتَنَا لَتَغِطُّ كَمَا هِيَ، وَأَنَّ عَجِينَنَا لِيَحْبِزَ كَمَا هُوَ.

و د فه گپړهکا دیدا یا وی: جابری گوټ: دهمی خهندهک هاتیه کولان من برسهک ل دهف پیغهمبهری خودی (ﷺ) دیت، نهز زفریمه دهف کابانیا خو و من گوټی: تشتهک ل دهف ته ههیه من برسهکا زیده ل دهف پیغهمبهری خودی (ﷺ) دیت، تویرکهک بؤ من دهرئیخت منهکا جهی تی بوو، و جانهومرهکی خودانکری مه ههبوو، من فهکوست، خلاس بوو و من گوشت هویرکره د قازانا ویدا، پاشی من پشتا خو دایی دا بجمه دهف پیغهمبهری خودی (ﷺ) کابانیا من گوټ: من دگهل پیغهمبهری (ﷺ) و پیټ دگهل شهرمزار نهکه، نهز هاتمه دهف، ب نهینیفه من گوټی: یا پیغهمبهری خودی مه جانهومرکوکهکی خو پی فهکوستی، و منهکا جهی مه پی هیرای، تو و چهندهک دگهل ته ودرن، پیغهمبهری (ﷺ) کره گازی و گوټ: گهل خه لکی خهندهکی جابری میفانداریهکا چیکری کهرمهکن، و پیغهمبهری (ﷺ) گوټ: قازانا خو نه دانن و نانی خو نه پیژن ههتا نهز دهیم، نهز هاتم، و پیغهمبهری خودی (ﷺ) بهریکا خه لکی کهفت و هات، ههتا نهز گه هشتیمه کابانیا خو ئینا گوټ: هنده هنده ژ ته بن (نانکو ناخفتن گوټنی ژ ترسا هندیدا بکه فنه شهرمی خه لک گه له که و خوارن بیچه که) من گوټ: ب راستی ته چ گوټ من وهکر، و هه فیر دهرئیخت و پیغهمبهری (ﷺ) پفکری یان تفکری و پیروز کر پاشی بهری خو دا قازانکا مه پفکری یان تفکری و پیروز کر پاشی گوټ گازی نانپیژهکا دی بکه بلا دگهل ته بپیژیت، و ژ قازانا خو خالیکن، و نه نینه خورای، و نهو هزار بوون، نهز ب خودی سویند دخوم، هه میان خوار و چون و قازانا مه دهنگی که لا وی و مکی خو بوو و هه فیری مه دهاته پاتن و مکی خو بوو.

۵۲۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال أبو طلحة لأُمِّ سُلَيْمٍ: قَدْ سَمِعْتُ صَوْتَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ضَعِيفًا أَعْرَفُ فِيهِ الْجُوعَ، فَهَلْ عِنْدَكَ مِنْ شَيْءٍ؟ فَقَالَتْ: نَعَمْ، فَأَخْرَجَتْ أَقْرَاصًا مِنْ شَعِيرٍ، ثُمَّ أَخَذَتْ جِمَارًا لَهَا فَلَقَّتِ الْحَبْرَ بِبَعْضِهِ، ثُمَّ دَسَّتْهُ تَحْتَ ثَوْبِي وَرَدَّتْنِي بِبَعْضِهِ، ثُمَّ أَرْسَلَنِي إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَهَبَتْ بِهِ، فَوَجَدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَالِسًا فِي الْمَسْجِدِ، وَمَعَهُ النَّاسُ، فَقُمْتُ عَلَيْهِمْ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَرْسَلَكُ أَبُو طَلْحَةَ؟» فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ: «أَلَطْعَامُ؟» فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فُومُوا» فَأَنْطَلَقُوا وَأَنْطَلَقْتُ بَيْنَ أَيْدِيهِمْ حَتَّى جِئْتُ أَبَا طَلْحَةَ فَأَخْبَرْتُهُ، فَقَالَ أَبُو طَلْحَةَ: يَا أُمَّ سُلَيْمٍ: قَدْ جَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالنَّاسِ وَلَيْسَ عِنْدَنَا مَا نُطْعِمُهُمْ؟ فَقَالَتْ: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ.

فَانطَلَقَ أَبُو طَلْحَةَ حَتَّى لَقِيَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَقْبَلَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ حَتَّى دَخَلَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «هَلْمِي مَا عِنْدَكَ يَا أُمَّ سُلَيْمٍ» فَأَتَتْ بِذَلِكَ الْحَبْرِ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ فَفُتَّ، وَعَصَرَتْ عَلَيْهِ أُمَّ سُلَيْمٍ عِگَّةً فَأَدَمَتْهُ، ثُمَّ

قال فيه رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ما شاء الله أَنْ يَقُولَ، ثُمَّ قَالَ: « ائِدْنَ لِعَشْرَةِ » فَأَذَّنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ: « ائِدْنَ لِعَشْرَةِ » فَأَذَّنَ لَهُمْ، فَأَكَلُوا حَتَّى شَبِعُوا، ثُمَّ خَرَجُوا، ثُمَّ قَالَ: « ائِدْنَ لِعَشْرَةِ » فَأَذَّنَ لَهُمْ حَتَّى أَكَلَ الْقَوْمُ كُلُّهُمْ وَشَبِعُوا، وَالْقَوْمُ سَبْعُونَ رَجُلًا أَوْ ثَمَانُونَ. متفق عليه.

و ز نه نه سی (ﷺ) گویت: نه بو ته لحه گوته نوم سه لیمی، من دهنکی پیغه مبهری خودی (ﷺ) گولی بوو یی نزم بوو نهز دزانم ژ برسئیته تشتهک ل دهم ته ههیه؟ گویت: بهلی، هندهک سهوکیته جهه دی دهرئیخستن پاشی دهرسوکهکا خو هه لگرت و نان ب پیجهکا وی وهرکر پاشی کره د نافه جلیکی منرا و پیچا دی ژ دهرسوکی ل من پیچا، و نهز هنارتمه دهم پیغه مبهری خودی (ﷺ) نهز چوم من نهو نان بر، من دیت پیغه مبهری خودی (ﷺ) ل مزگهفتی یی روینشتی بوو و خه لک ل دهم بوو، نهز ل هندافه وان راوستیام، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوته من: نه بو ته لحه ی تو یی هنارتی، من گویت: بهلی، گویت: خوارنه؟ من گویت: بهلی، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گویت: رابن، چون و نهز ل بهریکا وان چوم ههتا نهز هاتیمه دهم نه بو ته لحه ی، و من بو گویت، نه بو ته لحه ی گویت: یا نوم سه لیم، ب راستی نهفه پیغه مبهری خودی (ﷺ) ب خه لکیفه هات، و مه چو نینه نه م بدهینه وان؟ گویت: خودی و پیغه مبهری وی دزانن. نه بو ته لحه دهرکهفت ههتا گه هشتیه پیغه مبهری خودی (ﷺ)، پیغه مبهری خودی (ﷺ) دگهل وی هات ههتا هاتینه د ژورفه، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گویت: کا ج ل دهم تهیه یا نوم سه لیم بینه، نهو نان ئینا، پیغه مبهری خودی (ﷺ) فه رمان کر پرت پرت کر، و نوم سه لیمی نامانهکی جلدی یی روینی بهردا سه ر، و کره پیخوارن، پاشی پیغه مبهری خودی (ﷺ) نهو پیغه خواند یا خودی فیای بیژیت و پیغه بخوینیت، پاشی گویت: دستویریا دهان بده، دستویریا وان دا، هاتن و خوارن ههتا تیر بووین پاشی دهرکهفتن، پاشی گویت: دستویریا دهان بده، دستویریا وان دا، هاتن و خوارن ههتا تیر بووین پاشی دهرکهفتن، پاشی گویت: دستویریا دهان بده، ههتا ههمیان خواری و تیر بووین و نهو ههفتی زهلام بوون یان ههشتی.

وفي رواية: فما زال يدخلُ عشرةً ويخرجُ عشرةً، حتى لم يبقَ منهم أحدٌ إلا دخل، فأكل حتى شبع، ثم هبأها فإذا هي مثلها حين أكلوا منها.

و د فه گیره کیدا: و بهردهوام دهه دچون دژورفه و دهه دهردکهفتن ههتا کهس ژ وان نهمای نه جو بیته دژورفه و نه خواریت و تیر نه بووی، پاشی خرن کومکر، خوارن وهکی خو بوو دهمی دهست ب خوارنی کری.

وفي رواية: فأكلوا عشرةً عشرةً، حتى فعل ذلك بثمانين رجلاً ثم أكل النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بعد ذلك وأهل البيت، وتركوا سُوراً.

و د فه گپړه کیدا: دده ددهه خوارن هه تا نه فه دگهل هه شتی زه لمان هاتیه کرن، پاشی پیغه مبهری خودی (ﷺ) و خه لکی مالی پشتی فی خوار، و زه حقیاته ک ژئ هیلا. و فی روایه: ثم أفضلوا ما بلغوا جيرانهم.

و د فه گپړه کیدا: پاشی هند ژ بهر وان ما بگه هیته جیرانیټ وان. و فی روایه عن انس قال: جنث رسول الله صلى الله عليه وسلم يوماً فوجدته جالساً مع أصحابه، وقد عصب بطنه بعصابه، فقلت لبعض أصحابه: لم عصب رسول الله صلى الله عليه وسلم بطنه؟ فقالوا: من الجوع. فذهبت إلى أبي طلحة، وهو زوج أم سليم بنت ملحان، فقلت: يا أبتاه، قد رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم عصب بطنه بعصابه، فسألت بعض أصحابه، فقالوا: من الجوع. فدخل أبو طلحة على أمي فقال: هل من شيء؟ قالت: نعم عندي كسر من خبز وتمرات، فإن جاءنا رسول الله صلى الله عليه وسلم وحده أشبعناه، وإن جاء آخر معه قل عنهم، وذكر تمام الحديث.

و د فه گپړه کیدا ژ نه نه سی گوت: نه ز روژه کی هاتمه دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) من دیت دگهل هه فالیت خو یی روینشتیه و زکی خو ب پاته کی یی گریډای، من گوت ته هنده هه فالیت وی، بوچی پیغه مبهری خودی (ﷺ) زکی خو گریډایه؟ گوتن: ژ برساندا، نه ز چومه دهف نه بو ته لحه ی، و نه و زه لمانی نوم سه لیمی بوو کچا ملحانی، من گوتی: نه ی باب، ب راستی من پیغه مبهری خودی (ﷺ) دیت زکی خو گریډابوو، من پسیارا هنده ک هه فالیت وی کر، گوتن: ژ برساندا. نه بو ته لحه چو دهف دایکا من و گوتی: تштеک ل دهف ته هه یه؟ گوت: به ی هنده ک پرتیت نانی و چهند فه سپهک، نه گهر پیغه مبهری خودی (ﷺ) ب تنی بهیت دی تیر کهین، و نه گهر نیکی دی دگهل بهیت تیرا ناکهت، و تمامیا هه دیسی گوت.

۵۷- باب القناعة والعفاف والاقتصاد في المعيشة والإنفاق وذم السؤال من غير ضرورة
بابه تي رازيوون و دلياکي و نابورکرنی د ژيار و مه زخاندنيډا و کيما سيکرنا
خواستنی نه گهر بو پيدايي نه بيت

قال الله تعالى: ﴿ وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ إِلَّا عَلَى اللَّهِ رِزْقُهَا ﴾ (هود: من الآية ۶). جو
جاندار د نه رديدا نينن نه گهر رزق و ان ل سهر خودی نه بيت وقال تعالى: ﴿ لِّلْفُقَرَاءِ
الَّذِينَ أَحْصَرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ ضَرْبًا فِي الْأَرْضِ يَحْسَبُهُمُ
الْجَاهِلُ أَغْنِيَاءَ مِنَ التَّعَفُّفِ تَعْرِفُهُمْ بِسِيمَاهُمْ لَا يَسْأَلُونَ النَّاسَ إِلْحَافًا ﴾ (البقرة:
من الآية ۲۷۳). [هوبن خيرا خو] بدنه [وان] دست تهنگ و ژاران، نه ویت د ريکا
خونديدا هاتينه گريدان. [نه ویت مابينه ب جيهاديغه و خو فروتينه خودی] و نه شين
ژ بهر جيهادی دمرکه فنه بازگان ييه کی يان شوله کی، يی نه شارمزا هزرا دموله مهندان ژ
وان دکته، (چونکی) ژ باقریيا خو، ل خو دمرنائين دست تهنگ و ژاران. تو دی وان
ب رنگ و سيمایي وان نياسی [کو دست تهنگ و ژارن] تشتی ژ که سي ناخوازن و
خوازوکیي ناکهن. وقال تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ إِذَا أَنْفَقُوا لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ
ذَٰلِكَ قَوَامًا ﴾ (الفرقان: ۶۷). و نه ویت دهمی مالی دمه زين، نه دمریزيي دکهن و نه
چرويکي دکهن، و نهو د نافهرا فان هردوو سالوخته تاندا نافنجينه. وقال تعالى:
﴿ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنْسَ إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ﴿٥٦﴾ مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِنْ رِزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوا ﴾
(الذاريات: ۵۶، ۵۷). و من نه جنه و مروف بهس بو هندئ ييت دايين، من بپهريسن.
من جو رزق ژ وان نه قيت [بدنه من يان بدنه خو يان بدنه غه پري خو، نه زم يی
رزقی ددهم]، و من نه قيت نهو خوارنی بدنه من [نه بو من، نه بو بنده ييت من].
وأما الأحاديث فتقدم معظمها في البابين السابقين . وما لم يتقدم :

و هديس بارا پتر د هردوو بابته يت بهری نوکه دا بوړين و ژ ييت نه بوړين:
۵۲۲- عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « ليس العري عن
كثرة العرض، ولكن العري غني النفس » متفق عليه.
« العرض » بفتح العين والراء: هُوَ الْمَالُ.

ژ نه بی هورميره (ع) گوت: پيغه مبهري خودی (ع) گوت: زهنگين نه
نهو يی گه لهک مال هه بيت، بهلی زهنگين زهنگيني دلی يه.

۵۲۳- وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
قال: « قَدْ أفلحَ مَنْ أسلمَ، وَرُزِقَ كَفاً، وَفَنَعَهُ اللهُ بما آتاهُ » رواه مسلم.

و ژ عهبدولايي کورئ عهمرئ کورئ عاسی خودی ژ هردوويان رازی بيت گوت:
پيغه مبهري خودی (ع) گوت: ب راستی نهو سهرهراز بوو، يی موسلمان بووی و رزق
وی ل دويف قه داره و پيغيا وی بيت، و خودی وی ب يا دايي رازيکته.

۵۲۴- وعن حكيم بن حزام رضي الله عنه قال: سألت رسول الله صلى الله عليه وسلم فأعطاني، ثم سألته فأعطاني، ثم سألته فأعطاني، ثم قال: « يا حكيم، إن هذا المال خضير خلو، فمن أخذه سخاوة نفس بورك له فيه، ومن أخذه بإشراف نفس لم يبارك له فيه، وكان كالذي يأكل ولا يشبع، واليد العليا خير من اليد السفلى » قال حكيم فقلت: يا رسول الله والذي بعثك بالحق لا أزرأ أحداً بعدك شيئاً حتى أفرق الدنيا، فكان أبو بكر رضي الله عنه يدعو حكيماً ليعطيه العطاء، فيأتي أن يقبل منه شيئاً. ثم إن عمر رضي الله عنه دعاه ليعطيه، فأبى أن يقبله. فقال: يا معشر المسلمين، أشهدكم على حكيم أني أعرض عليه حقه الذي قسمه الله له في هذا الفيء، فيأتي أن يأخذه. فلم يزرأ حكيم أحداً من الناس بعد النبي صلى الله عليه وسلم حتى توفي. متفق عليه.

« يزرأ » براء ثم زاي ثم همزة، أي لم يأخذ من أحد شيئاً، وأصل الرزء: النقصان، أي لم ينقص أحداً شيئاً بالأخذ منه. و « إشراف النفس »: تطلعها وطمعها بالشيء. و « سخاوة النفس »: هي عدم الإشراف إلى الشيء، والطمع فيه، والمبالاة به والشرة

و ز حكيمة كورى حيزامى (ﷺ) گوت: من ز پيغهمبرى خودى (ﷺ) خواست، دا من، پاشى من زى خواستهفه، دا من، پاشى من زى خواستهفه، دا من، پاشى گوت: يا حكيمة ئەف مالە يى تەر و شرينە، هەر كەسى نە ز تەماعى و نە ز دلسووى راکەت خودى دى بەرەكەتى بۆ ئىخيتى، و هەر كەسى ز چورىكى (تەمەع) و چاف برسى راکەت، بەرەكەت بۆ ناكەفيتى، و ئەو دى وەكى وى بيت يى دخوت و تير نەبيت، و دەستى بلند و دەمت ز دەستى نزم و دخوازيت و وەردگريت چيترە. حەكىمى گوت: من گوت: يا پيغهمبرى خودى ئەز ب وى كەمە يى تو ب حەقيى ەنارتى ئەز پشتى تە چو تستان ز كەسى ناوەرگرم هەتا ئەز ز دنيايى دەردكەفم، ئەبو بەكرى (ﷺ) گازی حەكىمى دكر دا هاريكاريى بەدەتى رەتكر و تشتەك زى نەو وەردگرت، پاشى عومەرى (ﷺ) گازی وى كر دا بەدەتى نەفيا وەرگريت، ئينا عومەرى گوت: گەلى موسلمانان ئەز هەو دەكەمە شاهد ل سەر حەكىمى ئەز حەقى وى يى خودى بۆ ئىخستى ز فى دەستكەفتى د دەمى بەلى ئەو ناراكەت، و حەكىمى چو تشت ز چو مروفان (پشتى وى جارى ز پيغهمبرى سلافييت خودى ل سەربن وەرگرتى) نەو وەرگرت هەتا مرى..

۵۲۵- وعن أبي بردة عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: خرجنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في غزوة، ونحن ستة نفر بيننا بعير نعقبه، فنقبت أقدامنا، ونقبت قدمي، وسقطت أظفاري، فكنا نلث على أرجلنا الحرق، فسميت غزوة ذات الرقاع لما كنا نعصب على أرجلنا الحرق، قال أبو بردة: فحدث أبو موسى بهذا الحديث، ثم كره ذلك، وقال: ما كنت أصنع بأن أذكره، قال: كأنه كره أن يكون شيئاً من عمله أفشاه. متفق عليه.

ز ئەبى بوردهى ز ئەبى موسايى ئەشعەرى (ﷺ) گوت: ئەم دگەل پيغهمبرى خودى (ﷺ) بۆ غەزوەكى دەركەفتين، و ئەم شەش كەس ب حيشترەكى بووين مە ئيك و دوو دگوهورى، پييت مە پەق پەق بوون، و پييت من پەق پەق بوون، و

نَبِيؤُكَيْتٍ مِنْ كَهْفَتِنِ، مَه پاتِه دئِيخستنه پَيْت خُو، ژبه رهندي هاته نافكرن غه زوا خودان پنيك، هندی مه پاته د پيٽ خُو و مرکريوون. نه بو بوردهی گۆت: نه بو موسای نه ه هديسه گۆت، پاشی پي نه خووش بوو، و گۆت: من نه دفيا يا من كرى بيژم، نه بو بوردهی گۆت: ههروهکی پي نه خووش بوو تشتهك ژ كاری كری ئاشكرا بکهت.

٥٢٦- وعن عمرو بن تغلب بفتح التاء المشاة فوق وإسكان الغين المعجمة وكسر اللام رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ بِمَالٍ أَوْ سَبِيٍّ فَقَسَّمَهُ، فَأَعْطَى رَجُلًا، وَتَرَكَ رَجُلًا، فَبَلَغَهُ أَنَّ الَّذِينَ تَرَكَ عَتَبُوا، فَحَمَدَ اللَّهُ، ثُمَّ أَتَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: «أَمَّا بَعْدُ، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَأُعْطِي الرَّجُلَ وَأَدْعُ الرَّجُلَ، وَالَّذِي أَدْعُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الَّذِي أُعْطِي، وَلَكِنِّي إِنَّمَا أُعْطِي أَقْوَامًا لِمَا أَرَى فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْجُرْعِ وَالْهَلَعِ، وَأَكِلُ أَقْوَامًا إِلَى مَا جَعَلَ اللَّهُ فِي قُلُوبِهِمْ مِنَ الْغِنِيِّ وَالْحَيْرِ، مِنْهُمْ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ» قَالَ عَمْرُو بْنُ تَغْلِبَ: فَوَاللَّهِ مَا أَحَبُّ أَنْ لِي بِكَلِمَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حُمْرُ التَّعَمِ. رواه البخاري. «الهلغ»: هُوَ أَشَدُّ الْجُرْعِ، وَقِيلَ: الضَّجْرُ.

و ژ عهمرئ كورئ ته غلبی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهري خودئ (ﷺ) مال و ئیخسیر بو ئینان، لیكفه كرن، دا هندهك زهلامان و هندهك زهلام هیلان، كههسته پیغه مبهري (ﷺ) وی نه ویٽ هیلان نه داینئ گازنده پیٽ كرىن، ئینا هه مدها خودئ كر و پهسن و مه دحيٽ وی كرن، پاشی گۆت: نهفه و پشتی فی، نهز ب خودئ كه م نهز ددهمه زهلامی و زهلامی دهیلم، و پي نهز نه دهمی نهو ل دهف من خووشتفیره ژ وی پي نهز ددهمی، به ئی ب راستی نهز ددهمه هندهكان ژ بهر وی ترسا زیده یا نهز د دلپت واندا دبینم، و هندهكان نهز ب هیفیا ویفه دهیلم یا خودئ كریه د دلپت واندا ژ زهنگینی و خیرئ ژ وان عه مرویی كورئ ته غلبی. عه مرویی كورئ ته غلبی گۆت: ب خودئ من نهفیت حیشریت سور ل شوینا ئاخفتنا پیغه مبهري خودئ بن (ﷺ). (ئانكو نهز نا دهمه ب حیشریت سور).

٥٢٧- وعن حكيم بن حزام رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَدُ الْغُلْبِيِّ خَيْرٌ مِنَ يَدِ السُّفْلِيِّ، وَإِنْدًا مِنْ تَعُولٍ، وَخَيْرُ الصَّدَقَةِ مَا كَانَ عَنْ ظَهْرِ غِنِيٍّ، وَمَنْ يَسْتَعْفِفْ يُعْفِهِ اللَّهُ، وَمَنْ يَسْتَعْنِ يُغْنِهِ اللَّهُ» متفق عليه. وهذا لفظ البخاري، ولفظ مسلم أخصر.

و ژ حه كيمي كورئ حيزامي (ﷺ) گۆت: پیغه مبهري خودئ (ﷺ) گۆت: دهستی بلند و ددهت ژ دهستی نزم و دخوازیت و وردگریٽ چپتره، و دهست ب پي نیزیکئ خو پي تو ژ خودانكرنا وی بهر پرس بکه، و باشترین سهدهقه نهوه یا مروف ژ كراسی بیمنه تیئ ددهت (ئانكو خیرترین سهدهقه نهوه یا مروف ژ مالی خو دمردنیخیت، پشتی تیرا خو و مالا خو دهیلت) و ههركهسی فهناعهت و دلپاکییی بخوازیت، خودئ دی دلپاك و ب فهناعهت ئیخیت، و ههركهسی زهنگینی ل خو ئاشكراكهت خودئ دی (دی وی) زهنگین كهت.

۵۲۸- وعن سفیانَ صَخْرَ بنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تُلْحِقُوا فِي الْمَسْأَلَةِ، فَوَاللَّهِ لَا يَسْأَلُنِي أَحَدٌ مِنْكُمْ شَيْئًا، فَتُخْرِجَ لَهُ مَسْأَلَتَهُ مِنِّي شَيْئًا وَأَنَا لَهُ كَارَةٌ، فَيَبَارِكُ لَهُ فِيمَا أُعْطِيْتُهُ » رواه مسلم.

و ز سوڦيانى كورى سه خرى كورى حەربى (ﷺ) گۆت: پيغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: لافلاڤى د خوازۇكىيدا نەكەن، ئەز ب خودى كەمە، نينە ئىك ز هەوە تىشتەكى ز من بخوازيت و ئەز داخووزيا وى بدەمى و ب دلى من نەبيت و بەرەكەت بۇ بكەڤيتە د وى تىشتيدا يى من دايى. (ئانكو تىشتى بى دلى من بەرەكەت بۇ ناكەڤيتى).

۵۲۹ - وعن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك الأشجعي رضي الله عنه قال: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تِسْعَةَ أَوْ ثَمَانِيَةَ أَوْ سَبْعَةَ، فَقَالَ: أَلَا تُبَايِعُونَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكُنَّا حُدَيْثِي عَهْدٍ بَيْعَةٍ، فَقُلْنَا: قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللهِ، ثُمَّ قَالَ: « أَلَا تَبَايِعُونَ رَسُولَ اللهِ ؟ » فَبَسَطْنَا أَيْدِيَنَا وَقُلْنَا قَدْ بَايَعْنَاكَ يَا رَسُولَ اللهِ فَعَلِمَ نَبَايَعُكَ ؟ قَالَ: « عَلَى أَنْ تَعْبُدُوا اللهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَالصَّلَاةَ الْحَمْسَ وَتَطِيعُوا » وَأَسْرَ كَلِمَةً خَفِيَةً: « وَلَا تَسْأَلُوا النَّاسَ شَيْئًا » فَلَقَدْ رَأَيْتُ بَعْضَ أَوْلِيَاكَ النَّفَرِ يَسْقُطُ سَوْطَ أَحَدِهِمْ فَمَا يَسْأَلُ أَحَدًا يُنَاوِلُهُ إِيَّاهُ رواه مسلم.

و ز ئەبى عەبدولرەحمانى، عەوفى كورى مالكى ئەشجەعى (ﷺ) گۆت: ئەم نەھ يان هەشت يان حەفت كەس دەف پيغەمبەرى خودى بووين (ﷺ) گۆت: ئەرى هوين سۆز و پەيمانان نادەنە پيغەمبەرى خودى (ﷺ)، و مە نيزىك سۆز و پەيمان دابوون، مە گۆت: يا پيغەمبەرى خودى ب راستى مە سۆز و پەيمان يىت دايەنە تە، پاشى گۆت: ئەرى هوين سۆز و پەيمانان نادەنە پيغەمبەرى خودى؟ ئينا مە دەستىت خۇ دريژكرن مە گۆت: ئەم سۆز و پەيمانان دەينە تە يا پيغەمبەرى خودى ل سەر ج سۆز و پەيمانان بدەينە تە؟ گۆت: ل سەر هەندى هوين خودى بپەريسن و چو تىشتان بۇ نەكەنە هەڤشەك، و ل سەر كرنا پينج نفيژان و گوهدارىي بكن، و ئاخفتنەك ب دەنگەكى نزم گۆت: و هوين داخووزا چو تىشتان ز خەلكى نەكەن. ب راستى من هەندەك ز وان كەسان ديتن قامچيا وى ز دەستى وى دكەفت ز كەسى داخووز نەدكر بدەتە فى.

۵۳۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا تَزَالُ الْمَسْأَلَةُ بِأَحَدِكُمْ حَتَّى يَلْقَى اللهَ تَعَالَى وَلَيْسَ فِي وَجْهِهِ مُرْعَةُ لَحْمٍ » متفقٌ عليه. « الْمُرْعَةُ » بضم الميم وإسكان الزاي وبالعين المهملة: الْقِطْعَةُ.

و ز ئيبين عومەرى، خودى ز هەردوويان رازى بيت كو پيغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ئىك ز هەوە بەردەوام دى خوازخوازۇكىي كەت، هەتا دگەهيتە خودى و پشكەكا گۆشتى ب سەر و چاڤىت ويغە نە.

۵۳۱- وعنه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ وهو على المنبر، وَذَكَرَ الصَّدَقَةَ وَالتَّعَطُّفَ عَنِ الْمَسْأَلَةِ: « الْيَدِ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى » وَالْيَدِ الْعُلْيَا هِيَ الْمُتَّفِقَةُ، وَالسُّفْلَى هِيَ السَّائِلَةُ. متفقٌ عليه.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: و نهو ل سهر مینبهری بوو، و بهحسی سهدهقی و خو پاراستن و خو پاککرنی ژ خوازخوازوکیی کر: دهستی بلند و ددهت ژ دهستی نرم و دخوازیت و وهردگریت چیتره. و دهستی بلند نهوه یی ددهت و یی نرم نهوه یی دخوازیت.

۵۳۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « مَنْ سَأَلَ النَّاسَ تَكْثُرًا فَإِنَّمَا يَسْأَلُ جَمْرًا، فَلْيَسْتَقِلَّ أَوْ لِيَسْتَكْثِرْ » رواه مسلم.

ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی بو زیدهکرنا مانی خو ژ خه لکی بخوازیت (نانکو خازوکیی بکهت)، ب راستی نهو پهلا دخوازیت، فیجا بلا خوازوکیی کیم کهت یان زیدهکهت.

۵۳۳- وعن سمرّة بن جندب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم: « إِنَّ الْمَسْأَلَةَ كَدُّ يَكْدُ بِهَا الرَّجُلُ وَجْهَهُ، إِلَّا أَنْ يَسْأَلَ الرَّجُلُ سُلْطَانًا أَوْ فِي أَمْرٍ لَا بُدَّ مِنْهُ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح « الكدُّ »: الحَدَشُ وَنَحْوُهُ.

و ژ سه موری کوری جوندهبی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی سلافیت خودی ل سهر وی و مالا وی بن گۆت: ب راستی خواستن خیچهکه مرؤف سهر و چافیت خو پی خیج خیج دکهت نهو نه بییت ژ حاکمداره کی تشتی ل سهر پیدفی بخوازیت یان تشتهکی چو ریک بو نه بن.

۵۳۴- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « مَنْ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ فَأَنْزَلَهَا بِالنَّاسِ لَمْ تُسَدَّ فَاقَتُهُ، وَمَنْ أَنْزَلَهَا بِاللَّهِ، فَيُوشِكُ اللَّهُ لَهُ بَرِّقٌ عَاجِلٌ أَوْ آجِلٌ » رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن. « يوشكُ » بكسر الشين: أي يُسرِعُ.

و ژ نیبن مهسعودی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی ههزاری و ههوجهیهک گههشتی و نهو نیشا خه لکی بدهت و گازندا خو بگههینیته وان، ههوجهیا وی ناقه تییت، و یی داخوازا خو نیشا خودی بدهت و بگههینیته وی زوی خودی دی رزقهکی لهزلیکری یان یی پاش دهمه کی دهتی.

۵۳۵- وَعَنْ ثَوْبَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ تَكَفَّلَ لِي أَنْ لَا يَسْأَلَ النَّاسَ شَيْئًا، وَأَتَكَفَّلَ لَهُ بِالْحَنَّةِ؟ » فَقُلْتُ: أَنَا، فَكَانَ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

و ژ سهوبانی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی گرنتییی بدهته من نهو چو تشتان ژ خه لکی نه خوازیت و نهز گرنتییی ب بهحهشتی ددهمی؟ من گۆت: نهز، و وی چو تشت ژ کهسی نه دخواست.

۵۳۶- وعن أبي بشر قبيصة بن المخارق رضي الله عنه قال: تَحَمَّلْتُ حِمَالَةَ فَاتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْأَلُهُ فِيهَا، فَقَالَ: « أَقِمِ حَتَّى تَأْتِيَنَا الصَّدَقَةُ فَنَأْمُرُ لَكَ بِهَا » ثُمَّ قَالَ: « يَا قَبِيصَةَ إِنَّ الْمَسْأَلَةَ لَا تَحِلُّ إِلَّا لِأَحَدٍ ثَلَاثَةَ رَجُلٍ تَحْمَلُ حِمَالَةَ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَهَا، ثُمَّ يُمْسِكُ. وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ جَائِحَةٌ اجْتَاَحَتْ مَالَهُ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قَوْمًا مِنْ عَيْشٍ،

أَوْ قَالَ: سِدَاداً مِنْ عَيْشٍ، وَرَجُلٌ أَصَابَتْهُ فَاقَةٌ، حَتَّى يَقُولَ ثَلَاثَةً مِنْ ذَوِي الْحِجَى مِنْ قَوْمِهِ: لَقَدْ أَصَابَتْ فُلَانًا فَاقَةٌ، فَحَلَّتْ لَهُ الْمَسْأَلَةُ حَتَّى يُصِيبَ قِوَاماً مِنْ عَيْشٍ، أَوْ قَالَ: سِدَاداً مِنْ عَيْشٍ. فَمَا سِوَاهُنَّ مِنَ الْمَسْأَلَةِ يَا قَبِيصَةَ سَحَتْ، يَأْكُلُهَا صَاحِبُهَا سَحْتًا» رواه مسلم.

« الحماله » بفتح الحاء: أَنْ يَقَعَ قِتَالٌ وَنَحْوُهُ بَيْنَ قَرِيبَيْنِ، فَيُصْلِحَ إِنْسَانٌ بَيْنَهُمْ عَلَى مَالٍ يَتَحَمَّلُهُ وَيَلْتَمِزُهُ عَلَى نَفْسِهِ. و « الجائحه »: الْآفَةُ تُصِيبُ مَالَ الْإِنْسَانِ. و « القوام » بكسر القاف وفتحها: هُوَ مَا يَقُومُ بِهِ أَمْرُ الْإِنْسَانِ مِنْ مَالٍ وَنَحْوِهِ و « السداد » بكسر السين: مَا يَسُدُّ حَاجَةَ الْمُعْوَرِ وَيَكْفِيهِ، و « الفاقه »: الْفَقْرُ. و « الحجي »: الْعَقْلُ.

و ژ نهی بیشری، قه بیسهی کورئ موخاریقی (عزیز) گوت: من مالک ژ بهر پیکینانی ب ستوی خوفه گرتبوو، نهز هاتمه دهف پیغمبهری خودئ (عزیز) من ژئ خواست، ئینا گوت: خو بگره ههتا زهکات بو مه دهیت و نهم قهرمانی بو ته پی ددهین، پاشی گوت: یا قه بیسه ب راستی خواستن، نهیا دورسته بو ئیک ژ سییان نه بیت: مرؤفه کی مالک ژ بهر پیکینانی ب ستوی خوفه گرتبیت، خواستن بو وی دورسته ههتا ههوجهیا پیدفی دگهیتی، پاشی خواستنئ بهس دکهت، و مرؤفه کی ناتافه کی ب سهری هاتبیت مالی وی ههمیی گرت بیت، خواستن بو وی دورسته ههتا هند دگهیتی خو بدته بهر خو (ئانکو خو ل سهر پیئت خو بگریت) یان گوت: ههوجهیا وی بقه تیئت، و مرؤفه کی ههزاریه ک گهشتبیتی ههتا سی پیئت خودان نهقل و ل سهر ژ ملهتی ویدا (شادهی بو ددن) بیژن: ههزاریه کا گهشتیه بیفانی، خواستن بو وی دورسته ههتا هند دگهیتی خو بدته بهر خو (ئانکو خو ل سهر پیئت خو بگریت) یان گوت: ههوجهیا وی بقه تیئت، ژ بلی فان خواستن یا قه بیسه یا حهرامه، خودانی وی حهرامی دخوت.

۵۳۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَيْسَ الْمِسْكِينُ الَّذِي يَطُوفُ عَلَى النَّاسِ تَرُدُّهُ اللَّقْمَةُ وَاللَّقْمَتَانِ، وَالتَّمْرَةُ وَالتَّمْرَتَانِ، وَلَكِنَّ الْمِسْكِينَ الَّذِي لَا يَجِدُ غَنًى يَغْنِيهِ، وَلَا يُفْطِنُ لَهُ، فَيَتَصَدَّقَ عَلَيْهِ، وَلَا يَقُومُ فَيَسْأَلُ النَّاسَ » متفق عليه.

ژ نهی هورهیره (عزیز) گوت: پیغمبهری خودئ (عزیز) گوت: بهلنگازی راست و دورست نه نهوه پی دگهريت و پاریهک دوو پاری یان قهسپهک و دوو قهسپ وی بزفرین، بهئی ب راستی بهلنگازی راست و دورست و ههژی خیری و سهدهفی نهوه پی زهنگینهکی نه بینیت وی بی منعت بکعت، و کس پی نهحهسیت ژئ سهدهفی بدتهتی، و نهو ژئ نا رابیت ژ خهلکی بخوازیت.

۵۸- باب جواز الأخذ من غير مسألة ولا تطلع إليه

بابهتی دورستیا و مرگرتنا تشی نه ژ خواستن و نه ژ دل چوونا وی تشتی

۵۳۸- عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ أَبِيهِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْطِي الْعَطَاءَ، فَأَقُولُ: أَعْطِهِ مَنْ هُوَ أَفْقَرُ إِلَيْهِ

مَيِّ، فَقَالَ: « حُذُهُ، إِذَا جَاءَكَ مِنْ هَذَا الْمَالِ شَيْءٌ، وَأَنْتَ غَيْرُ مُشْرِفٍ وَلَا سَائِلٍ، فَحُذُهُ فْتَمَوْلُهُ فَإِنْ شِئْتَ كَلُّهُ، وَإِنْ شِئْتَ تَصَدَّقْ بِهِ، وَمَا لَا، فَلَا تُبِعْهُ نَفْسَكَ » قَالَ سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ لَا يَسْأَلُ أَحَدًا شَيْئًا، وَلَا يَرُدُّ شَيْئًا أُعْطِيَهِ. متفقٌ عليه.

« مشرفٌ » بالشين المعجمة: أي: متطالعٌ إليه.

ژ سالمی کورئ عهبدوللائی کورئ عومهري ژ بابی خو عهبدوللائی کورئ عومهري ژ عومهري، خودئ ژ ههميان رازی بيت گوت: پیغمهبرئ خودئ (ﷺ) دان ددا من، من دگوت: بده ئیکئ ژ من ههزارتر، گوت: بگره، نهگهر تشهک ژ فی مالی بو ته هات، و نه دلی ته ل سهره و دچیتئ و نه تو داخوازکهرئ، ههلبگره و بکه مالی خو، و نهگهر ته فیا بخو و نهگهر ته فیا بکه سهدهقه و یئ هوسا نه دلی خو نهبی. سالی گوت: عهبدوللائی جو تشت ژ کهسئ نهدخواست، و ج تشتئ بو هاتبا دان نهذرهراند.

۵۹- باب الحث على الأكل من عمل يده والتعفف به من السؤال والتعرض

للإعطاء

بابهتئ پالدان ل سهر خوارنئ ژ کارئ دهستئ خو و خو پی پاک بکهت ژ خواستئ و خو بهرچاه ئیخستئ دا بدهتئ

قال الله تعالى: ﴿ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِهَا ﴾ (الجمعة: من الآية ۱۰). و نهگهر نفیژ هاته کرن، [رابن] و د نهردیدا بهلاف ببن و ژ رزقئ خودئ [ب کارئ خو] بخوازن.

۵۳۹- وعن أبي عبد الله الزبير بن العوام رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لَأَنْ يَأْخُذَ أَحَدُكُمْ أَحِبَّهُ ثُمَّ يَأْتِيَ الْجَبَلَ، فَيَأْتِي بَجُزْمَةٍ مِنْ حَطَبٍ عَلَى ظَهْرِهِ فَيَبِيعُهَا، فَيَكْفَى اللَّهُ بِهَا وَجْهَهُ، خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ النَّاسَ، أَعْطَوْهُ أَوْ مَنَعُوهُ » رواه البخاري.

و ژ نهبی عهبدوللائی، زوبهیرئ کورئ عهوامئ (ﷺ) گوت: پیغمهبرئ خودئ (ﷺ) گوت: نهگهر ئیک ژ ههوه ومریستئ خو ههلبگریت پاشئ بجیته چیای، و پشتیهکئ دارا ل سهر پشتا خو بینیت و بفروشیت و خودئ رویئ وی پی (ژ رمزیلیا خواستئ) بپاریزیت، بو وی چیتره نهو ژ خهلکی بخوازیت بدهنئ یان نهدهنئ.

۵۴۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لَأَنْ يَحْتَطِبَ أَحَدُكُمْ حُزْمَةً عَلَى ظَهْرِهِ، خَيْرٌ مِنْ أَنْ يَسْأَلَ أَحَدًا، فَيُعْطِيَهُ أَوْ يَمْنَعُهُ » متفقٌ عليه.

ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گوت: پیغمهبرئ خودئ (ﷺ) گوت: نهگهر ئیک ژ ههوه پشتیهکئ دارا ل سهر پشتا خو بینیت، بو وی چیتره نهو ژ ئیکئ بخوازیت بدهتئ یان نهدهتئ.

۵۴۱- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « كان داؤد عليه السلام لا يأكل إلاّ من عمل يده » رواه البخاري.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: داوودی (ﷺ) ژ کارئ دهستی خو نهبا نه دخوار.

۵۴۲- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « كَانَ زَكَرِيَّا عَلَيْهِ السَّلَامُ نَجَارًا »

رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: زهكريا (ﷺ)، دارتاش بوو. ۵۴۳- وعن المقدام بن معد يكرب رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَا أَكَلَ أَحَدٌ طَعَامًا خَيْرًا مِنْ أَنْ يَأْكُلَ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ، وَإِنَّ نَبِيَّ اللَّهِ دَاوُدَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَأْكُلُ مِنْ عَمَلِ يَدِهِ » رواه البخاري.

و ژ ميقدامي كورئ مهعدي يه كريبى (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: كهسئ خوارنهك نه خواريه چيتر ژ وئ نهوا نهو ژ كارئ دهستی خو بخوت، و پیغهمبهری خودی داوودی (ﷺ) ژ كارئ دهستی خو دخوار.

۶۰- باب الكرم والجود والإنفاق في وجوه الخيرية بالله تعالى

بابه تي مهرديني و مهزخاندني د ريكييت خيريدا ژ باومري ب خودايي مهزن

قال الله تعالى: ﴿ وَمَا أَنْفَقْتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَهُوَ يُخْلِفُهُ ﴾ (سبأ: من الآية ۳۹). و ههر تشتهكي هوين د خيريدا بمهزيخن [بكهنه خير]، نهو خهلاتهكي ل شويني ددانيت [ج ل دنياي و ج ل ئاخره تي]. وقال تعالى: ﴿ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَلِأَنْفُسِكُمْ وَمَا تُنْفِقُونَ إِلَّا لِأَبْنَاءِكُمْ وَجِهَةِ اللَّهِ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ يُوقَفْ إِلَيْكُمْ وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴾ (البقرة: من الآية ۲۷۲). و ج خيرا هوين بدن و بمهزيخن بو ههوه بخوييه، و تشتي هوين ب خير بدن و بمهزيخن، بلا بهس ژ بو رويي خودي بيت، و ههر خيرهكا هوين بكهن و بمهزيخن دي [خهلات و جزايي وئ ب زيدهيي] كههيهته ههوه و غهدر (سته م) ل ههوه نائيته كرن. وقال تعالى: ﴿ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴾ (البقرة: من الآية ۲۷۳). ههر تشتهكي باشي هوين بدن و بمهزيخن، خودي ژ ئ ب ئاگهه.

۵۴۴- وعن ابن مسعود رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَسَلَّطَهُ عَلَىٰ هَلْكَتِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ حِكْمَةً، فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا » متفقٌ عليه. معناه: يَنْبَغِي أَنْ لَا يُعْطَى أَحَدٌ إِلَّا عَلَىٰ إِحْدَىٰ هَاتَيْنِ الْحَصْلَتَيْنِ.

و ژ ئيين مهسعودي (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: حهسويدي نه يا دورسته د دوو خاسلهتاندا نهبيت، (زانا دبيژن دوو رهنگييت حهسويديي ييت ههينئيك: تو حمز بكهى خووشيا غهيري ته نهمينيت، نهفه يا حهرامه ل سهر بوچونا ههمي زانايان، و يادويي يا مهجازييه، تو حمز بكهى نهو خووشى بگهيهته ته ژى و خووشيا وى ههر بمينيت و نهچيت و مهردما حهديسي نهفه رهنگيه و نهفه نه يا حهرامه) مروقهكي خودي مال دابيتي، خودي وى ب سهر مهزاختنا وى مالي د جهي

ويدا و حه قییدا ب شیان و دل بیخیت، و مرؤفه کی خودی تیگه هشتن و شاره زایی دابیتی نهو کار بی بکته و نبشا غمیری خو بدته.

۵۴۵- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَيُّكُمْ مَالٌ وَارِثِهِ أَحَبُّ إِلَيْهِ مِنْ مَالِهِ؟» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللهِ. مَا مِنَّا أَحَدٌ إِلَّا مَالُهُ أَحَبُّ إِلَيْهِ. قال: «فَإِنْ مَالُهُ مَا قَدَّمَ وَمَالَ وَارِثِهِ مَا آخَرَ» رواه البخاري.

ژ وی، گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: کی ژ ههوه مائی میراتگری وی ژ بی وی خوشتغیرته؟ گوتن: یا پیغه مبهری خودی کهس ژ مه نینه نه گهر مائی وی ژ بی میراتگری وی خوشتغیر نه بیت گوت: ب راستی مائی وی نهوه بی ددهت، و پیچی خو دنیخت، و مائی میراتگری وی نهوه بی پاش خو دهلیت.

۵۴۶- وَعَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ» متفقٌ عليه.

و ژ عدهی کوری حاته می (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: خو ژ ناگری (جهنمی) بیاریزن، خو نه گهر ب کهر کی قه سپی بیت. ۵۴۷- وعن جابر رضي الله عنه قال: ما سئل رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئاً قَطُّ فَقَالَ: لا. متفقٌ عليه.

ژ جابری (ﷺ) گوت: جو تشت ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) نه هاتیه خوازتن و گوت بیت: نه.

۵۴۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا مِنْ يَوْمٍ يُصْبِحُ الْعِبَادُ فِيهِ إِلَّا مَلَكَانِ يَنْزِلَانِ، فَيَقُولُ أَحَدُهُمَا: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُنْفِقًا خَلْفًا، وَيَقُولُ الْآخَرُ: اللَّهُمَّ أَعْطِ مُسْكًا تَلْفًا» متفقٌ عليه.

ژ نه بی هورده ره (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نینه روزه کی سپیده ل بهنده یان ببیت، نه گهر دوو ملیاکهت نه هینه خوار، نیک ژ وان د بیژیت یا خودی بی دمه زیخت و ددهت شوینی بدی و بی دی د بیژیت: یا خودی بی نه ددهت گرتی نه مانئ بدی.

۵۴۹- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «قال الله تعالى: أنفق يا ابن آدم يُنْفِقْ عَلَيْكَ» متفقٌ عليه.

ژ وی، گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: خودایی مه زن گوت: یا کوری ناده می (نانکو هه مرؤف) بمه زیخه، دی ل سهر ته هیته مه زاختن.

۵۵۰- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رجلاً سأل رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أيُّ الإسلام خير؟ قال: «تُطْعِمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ» متفقٌ عليه.

و ژ عهبدوللای کورئ عهمرئ کورئ عاسی خودئ ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت:
 زهلامهکی پسیار ژ پیغه مبهری خودئ کر (ﷺ) کیژ کار د موسلمانه تییدا بخیرن؟ گۆت:
 تو خوارنئ بدهی و سلا ه کیه سهر پی تو بنیاسی و نه نیاسی.

۵۵۱- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَرْبَعُونَ خَصَلَةً أَعْلَاهَا مَنِيخَةٌ
 الْعَنْزُ مَا مِنْ عَامِلٍ يَعْمَلُ بِخَصَلَةٍ مِنْهَا رَجَاءً تَوَاجِهًا وَتَصَدِيقَ مَوْعُودِهَا إِلَّا أَدْخَلَهُ اللهُ تَعَالَى بِهَا الْجَنَّةَ
 » رواه البخاري. وقد سبق بيان هذا الحديث في باب بيان كثرة طرق الخير.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: چل خیرن، یا مهزنتر، دانا بزنا
 بشیره (بدهیهف ئیکی بو خو مفاى ژئ ببینیت هندی یا بشیر بیت، پاشی بو ته
 بزفرینیت) نینه کارکه رهك کارى ب ئیک ژ فان خیران بکته هیفیا خیرا وان، و ب
 باوهری ب وئ ژفانا خودئ و پیغه مبهری ل سهر دای هه بیت، نه گهر خودئ وی پی
 نه به ته به چه شتی.

۵۵۲- عن أبي أمامة صُدَيِّ بْنِ عَجْلَانَ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يا ابنِ آدَمَ إِنَّكَ إِن تَبَدَّلَ الْفَضْلَ خَيْرٌ لَكَ، وَإِن تَمَسَّكَ شَرٌّ لَكَ، وَلَا تُلَامُ عَلَى
 كَفَافٍ، وَإِنْدَا بِمَنْ تَعُولُ، وَالْيَدُ الْعُلْيَا خَيْرٌ مِنَ الْيَدِ السُّفْلَى» رواه مسلم.

و ژ نه بی ئومامه ی صودهیی کورئ عوجلانی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ
 (ﷺ) گۆت: یا کورئ ئاده می نه گهر تو یا ژ ته زیده بدهی بو ته باشه و نه گهر تو بگری
 بو ته خرابه، و لؤما ته ل سهر قه ده ری هه وجهییا ته ناهیت ته کرن (چ تول دهف خو
 بهیلی چ خه می ژئ بخوی ده ست خو بیخی) و ژ وی ده ست پی بکه پی نیژیکی ته پی تو
 ژ خودانکرنا وی بهر پرس و ده ستی بلند و ده ستی ژ ده ستی نرم و ناخوازیت و ومردگریت
 چیتره.

۵۵۳- وعن أنس رضي الله عنه قال: ما سئِلَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى
 الإسلام شيئاً إلا أعطاه، ولقد جاءه رجل فأعطاه غنماً بين جبلين، فرجع إلى قومه فقال: يا قوم
 أسلموا فإنَّ مُحمداً يُعطي عطاءً من لا يخشى الفقر، وإن كان الرجل لیسلم ما يريد إلا الدنيا، فما
 يلبث إلا يسيراً حتى يكون الإسلام أحب إليه من الدنيا وما عليها. رواه مسلم.

و ژ نه نه سی (ﷺ) گۆت: چو تشت ل سهر ئیسلامی (ئانکو بو شیرینکرنا
 ئیسلامی) ژ پیغه مبهری خودئ (ﷺ) نه هاتیه خواستن و نه دابیتی، و ب راستی
 زهلامه ک هاته دهف په ز تژی دنا هه را دوو چیایاندا دایی، زفری ناف مرو فیت خو و
 گۆت: گه لئ من موسلمان ببن، ب راستی موحه ممه د دانا وی ده ت پی ژ هه زاری نه
 ترسیت، و دبیت مرو ف دی موسلمان بیت و ژ دنیا پی پیغه تر نه فیت، چو پی و هسا
 نامینیت ده مه کی کیم نه بیت هه تا ئیسلاما وی ل دهف ژ دنیا پی و تشتی ل سهر
 خوشتقیتر لی دهیت.

۵۵۴- وعن غَمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَسَمَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَسَمًا، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ لَعَيْرٌ هُوَ لَأَنَا أَحَقُّ بِهِ مِنْهُمْ؟ قَالَ: «إِنَّهُمْ خَيْرٌ لِي أَنْ يَسْأَلُونِي بِالْفَحْشِ فَأُعْطِيَهُمْ أَوْ يَجْهَلُونِي، وَلَسْتُ بِبَاخِلٍ» رواه مسلم.

و ز عومهرى (رضي الله عنه) گۆت: پیغهمبهری خودی (رضي الله عنه) لیگه کونه لیگه دکر، من گۆت: یا پیغهمبهری خودی، هنده کیت دی ز فان هه زیتر بوون؟ گۆت: وان ب لافلا ه و ب چرویکاتی ز من خواستن، و نه ز نازادکرمان بدهمی یان بیژنه من یی هه لسه و نه ز نه یی هه لسم.

۵۵۵- وعن جُبَيْرِ بْنِ مُطْعِمٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: بَيْنَمَا هُوَ يَسِيرُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَقْفَلَةً مِنْ حُنَيْنٍ، فَعَلِقَهُ الْأَعْرَابُ يَسْأَلُونَهُ، حَتَّى اضْطَرُّوهُ إِلَى سَمْرَةَ فَحَطَّطَتْ رِءَاةَهُ، فَوَقَّفَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَعْطُونِي رِدَائِي، فَلَوْ كَانَ لِي عَدَدُ هَذِهِ الْعِضَاهِ نَعْمًا، لَقَسَمْتُه بَيْنَكُمْ، ثُمَّ لَا تَجِدُونِي بَجِيلاً وَلَا كَذَابًا وَلَا جَبَانًا» رواه البخاري.

«مَقْفَلَةٌ» أَي حَال رُجُوعِهِ. وَ «السَّمْرَةُ»: شَجَرَةٌ. وَ «العِضَاهُ»: شَجَرٌ لَهُ شَوْكٌ.

و ز جوبهیری کوری موتعهمی (رضي الله عنه) گۆت: د دهمه کیدا نه و دگهل پیغهمبهری خودی (رضي الله عنه) دچۆ دهمی ز حونه یینی زفرین، کۆچهره عه رب پیغه مان و خوازۆکی زی کرن، هه تا بریه د بن داره کا ب ستریفه و چاکیتی وی مایه پیغه، ئینا پیغهمبهری خودی (رضي الله عنه) راوستیا و گۆت: چاکیتی من بدهنه ف من، نه گهر من هندی فی دارا ب ستری تهرش هه بان دا دناقهرا هه ودا لیگه کهم پاشی هه وه نه ز نه ددیتم نه یی هه لس و نه یی درهوین و نه یی ترسینۆک.

۵۵۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَا نَقَصَتْ صَدَقَةٌ مِنْ مَالٍ، وَمَا زَادَ اللهُ عَبْدًا بِعَفْوٍ إِلَّا عِزًّا، وَمَا تَوَاضَعَ أَحَدٌ لِلَّهِ إِلَّا رَفَعَهُ اللهُ عِزًّا» ورجلٌ « رواه مسلم.

ز نه بی هورهیره (رضي الله عنه) گۆت: پیغهمبهری خودی (رضي الله عنه) گۆت: سه دهقه جو ز مالی کیم ناکهت، و خودی چو ل بهنده یکی ب نازاکرنی زیده نه کریه عه زیزی و سه ربلندی نه بییت، و کهسی بو خودی خو نه شانیدی، نه گهر خودایی ب هیز و مهزن نه بلند کر بییت.

۵۵۷- وعن أبي كبشة عمرو بن سعد الأحمري رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «ثَلَاثَةٌ أَفْسِمُ عَلَيْهِنَّ وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ: مَا نَقَصَ مَالُ عَبْدٍ مِنْ صَدَقَةٍ، وَلَا ظَلَمَ عَبْدٌ مَظْلَمَةً صَبَرَ عَلَيْهَا إِلَّا زَادَهُ اللهُ عِزًّا، وَلَا فَتَحَ عَبْدٌ بَابَ مَسْأَلَةٍ إِلَّا فَتَحَ اللهُ عَلَيْهِ بَابَ فَقْرٍ، أَوْ كَلِمَةً نَحْوَهَا. وَأُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا فَاحْفَظُوهُ. قَالَ إِنَّمَا الدُّنْيَا لَارْبَعَةٍ نَفَرًا: عَبْدٌ رَزَقَهُ اللهُ مَالًا وَعِلْمًا، فَهُوَ يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ، وَيَصِلُ فِيهِ رَحْمَتَهُ، وَيَعْلَمُ اللهُ فِيهِ حَقًّا فَهَذَا بِأَفْضَلِ الْمَنَازِلِ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللهُ عِلْمًا، وَلَمْ يَرِزُقْهُ مَالًا فَهُوَ صَادِقُ النَّيِّةِ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ بِعَمَلِ فَلَانٍ، فَهُوَ نَيْتُهُ، فَأَجْرُهُمَا سَوَاءٌ.

وَعَبْدٌ رَزَقَهُ اللَّهُ مَالًا، وَمَ يَزُقُهُ عِلْمًا، فَهُوَ يَخِطُ فِي مَالِهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ، لَا يَتَّقِي فِيهِ رَبَّهُ وَلَا يَصِلُ رَحْمَتَهُ، وَلَا يَعْلَمُ لِلَّهِ فِيهِ حَقًّا، فَهَذَا بِأَخْبَثِ الْمَنَازِلِ.
 وَعَبْدٌ لَمْ يَزُقْهُ اللَّهُ مَالًا وَلَا عِلْمًا، فَهُوَ يَقُولُ: لَوْ أَنَّ لِي مَالًا لَعَمِلْتُ فِيهِ بِعَمَلِ فُلَانٍ، فَهُوَ نَيْتُهُ، فَوَزَّرَهُمَا سَوَاءً» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نهبی که بشه، عه مرویی کوری سه عدی نه نماري (عزیز) کو وی گول پیغه مبرئ خودی بوو (عزیز) دگوت: سی خسله تان نهز سویندی ل سهر دخوم، و نهز دی ناخفتنه کی بو هوه بیژم ژ من وهرگرن و ژبه رکهن: مالی چو بهنده بیان ب سهدهقی کیم نابیت، و ستهم ل بهنده به کی ناهیته کرن و سهبری ل سهر بکیشیت، نه گهر خودی عزیز و سه برلندی ل زیده نه کهت، و چو بهنده چو دمرگه هیئت خوازوکی ل خو فهناکهت، نه گهر خودی دمرگه به کی هزاری ل فه نه کهت. بیان زی ناخفتنه کا وه کی فی. و نهز دی ناخفتنه کی بو هوه بیژم ژ من وهرگرن و ژبه رکهن: گوت: ب راستی دنیا بو چار مرو فانه:

بهنده به کی: خودی مال و زانین ب رزقی وی کر بیت، و نهو پاریزکاریا خودایی خو تیدا بکهت، و باشیی پی دگهل مرو فیت خو بکهت، و دزانیته خودی حهقی تیدا ههی نهفه خودان باشترین جهه.

و بهنده به کی: خودی زانین دابیتی و مال نه دابیتی، به ل د دلی خودا پی راسته، دبیزیت نه گهر من مال ههبا، دا نهز کاری بیفانی پی کهم، نهو ثنیه تا و بیه، خیرا ههر دوکان ئیکه.

و بهنده به کی: خودی مال دابیتی و زانین نه دابیتی، فیجا نهو مالی خو بی زانین بو یج بکهت، و پاریزکاریا خودایی خو تیدا ناکهت، و باشیی پی دگهل مرو فیت خو ناکهت، و نوزانیت خودی حهقی تیدا ههی نهفه خودان پی سترین جهه.

و بهنده به کی: خودی نه مال دابیتی نه زانین، و نهو دبیزیت: نه گهر من مال ههبا نهز دا کاری بیفانی پی کهم، نهو ثنیه تا و بیه، گونه ها ههر دوکان ئیکه.

۵۵۸- وعن عائشة رضي الله عنها أَنَّهَا دَبِحُوا شَاةً، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا بَقِيَ مِنْهَا؟ » قَالَتْ: مَا بَقِيَ مِنْهَا إِلَّا كَيْفَهَا، قَالَ: « بَقِيَ كُلُّهَا غَيْرَ كَيْفَهَا » رواه الترمذي وقال حديث صحيح. ومعناه: تَصَدَّقُوا بِهَا إِلَّا كَيْفَهَا فَقَالَ: بَقِيَ لَنَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا كَيْفَهَا.

و ژ عانیشایی (عزیز) وان گیسکو کهک فه کوشت، پیغه مبرئ (عزیز) گوت: چ ژئ مایه؟ گوت: چو ژئ نه مایه ملی وی نه بیت، (نانکو هه می مه پی کریه خیر ملی وی نه بیت) گوت: هه می پی ژئ مای ملی وی نه بیت. (نانکو پی بوویه خیر نهو پی مای و نهو بو مرو فیه).

۵۵۹- وعن أسماء بنت أبي بكر الصديق رضي الله عنهما قالت: قال لي رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تُوكِي فَيُوكِي اللَّهُ عَلَيْكَ ».

و ژ نهسمانا کچا نهی بهکر نهلسه دیق خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوته من: نهگریده (نانکو یا د دهستی ته دا نهگره و نهفه شیره ههروهکی تو دکهیه د تویره کیندا و گریدهی) نهگره خودی دی ژ ته بریت. و فی روایة « أَنْفَقِي أَوْ أَنْفَجِي أَوْ أَنْضِجِي، وَلَا تُحْصِي فَيُحْصِيَ اللَّهُ عَلَيْكَ، وَلَا تُوعِي فَيُوعِي اللَّهُ عَلَيْكَ » متفق علیه.

و « أَنْفَجِي » بالحاء المهملة: هو بمعنى « أَنْفَقِي » وكذلك: « أَنْضِجِي ».

و د فهگریه کیندا: بمهزبخه و نهفهگره (و نههزمیره ههژمارا چرویکی گرتی) نهگره خودی دی ژ ته فهگریت، و یا ژ خو زیده ل دهف خو نهپاریزه د ئامانیدا نهگره خودی دی ژ ته فهگریت و ژ ته پاریزیت.

۵۶۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أنه سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَثَلُ الْبَخِيلِ وَالْمُنْفِقِ، كَمَثَلِ رَجُلَيْنِ عَلَيْهِمَا جُبَّتَانِ مِنْ حَدِيدٍ مِنْ ثَدْيَيْهِمَا إِلَى تَرَاقِيهِمَا، فَأَمَّا الْمُنْفِقُ، فَلَا يُنْفِقُ إِلَّا سَبَعَتْ، أَوْ وَفَرَتْ عَلَى جِلْدِهِ حَتَّى تُخْفِيَ بَنَانَهُ، وَتَعْفُو أَثَرَهُ، وَأَمَّا الْبَخِيلُ، فَلَا يُرِيدُ أَنْ يُنْفِقَ شَيْئاً إِلَّا لَرِقَتْ كُلُّ حَلَقَةٍ مَكَانَهَا، فَهُوَ يُوسِعُهَا فَلَا تَتَسَّعُ » متفق علیه.

و « الْجَبَّةُ » الدَّرْعُ، وَمَعْنَاهُ: أَنْ الْمُنْفِقَ كُلَّمَا أَنْفَقَ سَبَعَتْ، وَطَالَتْ حَتَّى تَجُرَّ وَرَاءَهُ، وَتُخْفِيَ رَجُلِيَهُ وَأَثَرَ مَشْيِهِ وَخَطْوَاتِهِ.

ژ نهی هورهیره (ﷺ) وی گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) گوت: مهتلا چرویکی و مهردی وهکی مهتلا دوو زهلامانه دوو زیرکونزری ژ ئاسنی ل بهر بن، ژ چچکی وان ههتا ههستی بن ههفکا وان، هندیکه یی مهرده، نهو چو نا مهزبخیت نهگره زیرکونزری وی فرهه نهبیت و ل سهه لهشی وی زیده نهبیت ههتا تلایت وی دفه شیریت و شوین پیت وی نههیلیت (نانکو لهشی وی ههمی فیری مهردینییی دبیت یان گونههیت وی بو ژئ دبهت)، بهل یی چرویک ههه جارا نهفیت تشتهکی بمهزبخیت نهگره ههه خهلهکهکا زیرکونزیری وی نهمینیته ب جهی خو فیه، نهو کار دکته فره بکته بهل فره نابیت (نانکو چرویکی وهکی زنجیرییه وی ههیددکته).

۵۶۱- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ تَصَدَّقَ بِعَدْلِ تَمْرَةٍ مِنْ كَسْبٍ طَيِّبٍ، وَلَا يَقْبَلُ اللَّهُ إِلَّا الطَّيِّبَ فَإِنَّ اللَّهَ يَقْبَلُهَا يَمِينِهِ، ثُمَّ يَرِيهَا لِصَاحِبِهَا، كَمَا يُرِي أَحَدُكُمْ فَلُوهُ حَتَّى تَكُونَ مِثْلَ الْجَبَلِ ». متفق علیه.

« الْفَلُوُّ » بفتح الفاء وضم اللام وتشديد الواو، ويقال أيضاً: بكسر الفاء وإسكان اللام وتخفيف الواو: وهو المُهْرُ.

ژ وی، گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: هههکهسی ته مهت قهسهپهکی ژ کارهکی ههلال بکته خیر و خودی چو خیران قهبوویل ناکته یا ههلال نهبیت، بیگوومان خودی ژئ قهبوویل دکته، باشی بو خودانی وی خودان دکته، ههروهکی ئیک ژ ههوه ماهینا خو خودان دکته، ههتا وهکی چیای لی دهیت.

۵۶۲- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي بِقَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ، فَسَمِعَ صَوْتًا فِي سَحَابَةٍ: اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ، فَتَنَحَّى ذَلِكَ السَّحَابَ فَأَفْرَغَ مَاءَهُ فِي حَرَّةٍ، فإِذَا شَرْجَةٌ مِنْ تِلْكَ الشَّرَاحِ قَدْ اسْتَوْعَبَتْ ذَلِكَ الْمَاءَ كُلَّهُ فَتَتَبَعَ الْمَاءَ، فإِذَا رَجُلٌ قَاتِمٌ فِي حَدِيقَتِهِ يُحَوِّلُ الْمَاءَ بِمِسْحَاتِهِ، فَقَالَ لَهُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ مَا اسْمُكَ قَالَ: فُلَانٌ، لِلأَسْمِ الَّذِي سَمِعَ فِي السَّحَابَةِ، فَقَالَ لَهُ: يَا عَبْدَ اللَّهِ لِمَ تَسْأَلُنِي عَنِ اسْمِي؟ فَقَالَ: إِنِّي سَمِعْتُ صَوْتًا فِي السَّحَابِ الَّذِي هَذَا مَاؤُهُ يَقُولُ: اسْقِ حَدِيقَةَ فُلَانٍ لِاسْمِكَ، فَمَا تَصْنَعُ فِيهَا؟ فَقَالَ: أَمَا إِذْ قُلْتِ هَذَا، فَإِنِّي أَنْظُرُ إِلَى مَا يَخْرُجُ مِنْهَا، فَأَتَصَدَّقُ بِلُثْمِهِ، وَأَكُلُ أَنَا وَعِيَالِي ثُلْثًا، وَأَرُدُّ فِيهَا ثُلْثَهُ. رواه مسلم.

« الْحَرَّةُ » الْأَرْضُ الْمُلْبَسَةُ حِجَارَةً سَوْدَاءَ: « وَالشَّرْجَةُ » بفتح الشين المعجمة وإسكان الراء وبالجميم: هي مسيل الماء.

ژ وی، گوټ: پیغه مبهړی خودی (ﷺ) گوټ: د دهمه کیدا زهلامه ک ل دهشته کا بی نأف ژ نهردی دچو، گول دهنګه کی بوو ژ عه وره کی: بیستانۍ بیفانی نأفده، نهو عه ور دویرکهفت و نأفا خو فالاکره نهردم کی ب بهره رهشک، و دیت دهرزه کی ژ دمرزان نهو نأف هه می ب خوټه گرت، دويف نأفیرا چو، دیت زهلامه کی د نأف بیستانۍ خوټا یی راهه ستیا یی یی نأفی ب مهربیلا خوټه دگوهیزیت، ئینا گوټی: یا بهنده یی خودی نأفی ته جیه؟ گوټ: بیفانه نهو نأف گوټ یی ژ عه وری گولی بووی، گوټ: یا بهنده یی خودی بوچی تو پسیارا نأفی من دکه ی؟ گوټ: من گول دهنګه کی ژ وی عه وری بوو نهوی نهفه نأفا وی دگوټ: بیستانۍ بیفانی نأفده نأفی ته دگوټ، تو ج ل فی بیستانۍ دکه ی؟ گوټ: مادهم ته نهفه گوټ، نهز خوټه دگرم کا ج ژی دمرکهفت نهز سیکه کی ژی دکمه خیر، و نهز و بچویکیټ خوټه سیکه کی دخوین، و سیکه کی ژی نهز لی دزفرینمهفه و لی دمه زیخه م.

۶۱- باب النهي عن البخل والشح بابه تی نه هی کرن ژ چرویکاتی و قه لساتییی

قال الله تعالى: ﴿ وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَى ﴿۸﴾ وَكَذَّبَ بِالْحَسَنَى ﴿۹﴾ فَسَيَسْأَلُهُ لِلْمَعْرِى ﴿۱۰﴾ وَمَا يُعْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّى ﴿۱۱﴾ (الليل: ۸-۱۱). و نهفه و هه رکه سی قه لسی و چرویکاتی بی بکهت، و پاکى ب خیر و خهلاتی خودی نه بیت. و باومری ب بهحه شتی نه ئینا، و کار بو نه کر و دره و دانا. فیجا هم دئ ریکا وی بو کار و کریارا نه باش خوټه کهن [نهو ریکا بهړی وی بدهته زیانی]. پاشی مائی وی بهرپه فانی بی ژی ناکهت و چو پاکییی لی ناکهت، دهمی دم ریټ. وقال تعالى: ﴿ وَمَنْ يُوقِ شَحَّ نَفْسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴾ (الحشر: من الآية ۹). و نهویټ خوټه ژ چرویکیا نهفسا خوټه دپاریزن، نهون سه رفه راز. و أما الأحادیث فتقدمت جملة منها في الباب السابق . و حه دیس قهفته ک ژی د بابته تی بهر ئیدا بوړین.

۵۶۳- وعن جابر رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: اتَّقُوا الظُّلْمَ، فَإِنَّ الظُّلْمَ ظُلُمَاتٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَاتَّقُوا الشُّحَّ، فَإِنَّ الشُّحَّ أَهْلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ، حَمَلَهُمْ عَلَى أَنْ سَفَكُوا دِمَاءَهُمْ وَاسْتَحْلَوْا مَحَارِمَهُمْ « رواه مسلم.

ژ جابری (رضی اللہ عنہ) ژ پیغهمبهری (ﷺ) گوٲت: خو ژ ستهمکاری بیباریزن، ب راستی ستهم و زورداری رۇژا هیامهتی تاریستان، و خو ژ قهلساتی بیباریزن، ب راستی قهلساتی بیٲت بهری ههوه دهیلاک برن، قهلساتی وهل وان کر، نهو خوینا نیٲک و دوو بریزن و شهرها نیٲک و دوو یان مالی نیٲک و دوو بو خو دورست کرن.

۶۲- باب الإیثار المواساة

بابه تی پیسخونیخستنی و بیرقه برنی

قال الله تعالى: ﴿ وَيُؤْتِرُونَكَ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ وَلَوْ كَانَ بِهِمْ خَصَاصَةٌ ﴾ (الحشر: من الآية ۹). و نهو وان ب پیس خو دنیخن و وان ژ خو فهرتر ددان، خو چهند د ههوجه و دهست تهنگ زی بن وقال تعالى: ﴿ وَيُطْعِمُونَ الطَّامَ عَلَىٰ حِدِّهِمْ مَسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ﴾ إلى آخر الآيات (الانسان: ۸) و نهو خوارینا نهو چهژی دکهن و ههوجه، ددنه ههژار و سیوی و دیلان..

۵۶۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: جاء رجلٌ إلى النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: إني مجْهُودٌ، فأرسلَ إلى بعض نِسائِهِ، فقالت: والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماءٌ، ثم أرسلَ إلى أُخرى. فقالت مثل ذلك، حتى قلن كلهنَّ مثل ذلك: لا والذي بعثك بالحق ما عندي إلا ماءٌ. فقال النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « من يضيف هذا اللَّيْلَةَ ؟ » فقال رجلٌ من الأنصار: أنا يا رسولَ الله، فأنطلق به إلى رَحْلِهِ، فقال لامرأته: أكرمي: ضيف رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

ژ نهبی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گوٲت: زهلامهك هاته دهف پیغهمبهری (ﷺ) و گوٲت: نهز بی وهستیایمه، سهحكره هندهك كابانیٲت خو گوٲت: نهز ب وی كهمه بی تو ب چهقی هنارتی چو ل دهف من نینه ئاف نهبیت، پاشی سهحكره نیكا دی، وهکی وی گوٲت، چهتا ههمیان وهکی وی گوٲتین، نه نهز ب وی كهمه بی تو ب چهقی هنارتی چو ل دهف من نینه ئاف نهبیت، ئینا پیغهمبهری (ﷺ) گوٲت: کی دی فی نهف شهفه میفان كهت، زهلامهکی ژ هاریكاران گوٲت: نهز یا پیغهمبهری خودی، و بره جهی خو و گوٲته زنا خو قهدری میفانی پیغهمبهری خودی بگره (ﷺ).

وفي رواية قال لامرأته: هل عندك شيء؟ فقالت: لا، إلا قوت صبياني قال: عليهم بشيء وإذا أرادوا العشاء، فنومهم، وإذا دخل صيفنا، فأطفئ السراج، وأريه أنا نأكل، فقعدا

وَأَكَلَ الضَّيْفُ وَبَاتَا طَاوِيئِينَ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، غَدَا عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: فَقَالَ: « لَقَدْ عَجِبَ اللَّهُ مِنْ صَنِيعِكُمَا بِصَيْفِكُمَا اللَّيْلَةَ » متفقٌ عليه.

و د فه گیرهکا دیدا؛ گۆته ژنا خو؛ تشتهک دهف ته ههیه؟ گۆت: نهء ژ بلی خوارنا بچوکیکت من، گۆت: ب تشتهکیفه وان مزویلکه، و نهگهر شیف فیا بنفینه، و نهگهر میفانی مه هاته ژور، چرای فهمرینه، و هوسا نیشا بده کو نه می دڅوین، روینشته خوارئ و میفانی خوار و نهو برسی و ل سهر وی زکی نفستن، و دهمی سپیده ئی بووی چۆ دهف پیغه مبهری (ﷺ) ئینا گۆتی: ب راستی خودئ ژ کارئ ههوه یی شفیدی رازی بوو یی ههوه ل گهل میفانی خو کری.

۵۶۵- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « طَعَامُ الاثْنَيْنِ كافي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كافي الأربَعَةِ » متفقٌ عليه.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: خوارنا دوویان بهسی سییانه و خوارنا سییان بهسی چارانه.

وفي رواية لمسلم رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الاثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الاثْنَيْنِ يَكْفِي الأربَعَةَ وَطَعَامُ الأربَعَةَ وَطَعَامُ الثَّمَانِيَةَ ».

و د فه گیرهکا موسلمیدا؛ (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: خوارنا ئیکئ تیرا دوویان دکهت، و خوارنا دوویان تیرا چاران دکهت، و خوارنا چاران تیرا ههشتان دکهت.

۵۶۶- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: بَيْنَمَا نَحْنُ فِي سَفَرٍ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذْ جَاءَ رَجُلٌ عَلَى رَاحِلَةٍ لَهُ، فَجَعَلَ يَصْرُفُ بَصَرَهُ بَيْنَا وَشِمَالًا، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ فَلْيَعُدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهَرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ مِنْ زَادٍ، فَلْيَعُدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ » فَذَكَرَ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَ حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ مِنَّا فِي فَضْلٍ « رواه مسلم.

ژ نهبی سهعیدی خودی (ﷺ) گۆت: دهمهکی نهه ل ودهرهکی بووین دگهل پیغه مبهری (ﷺ) زهلامهک ل سهر دهوارهکی خو هات، و دهست هافیتی بهری خو ددا لایی چهپی و لایی راستئ، ئینا پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: ههرکهسی دهوارهکی زیده دگهل بیت بلا بدهته وی یی دهوار نهیی، و ههرکهسی خوارنهکا زیده دگهل بیت بلا بدهته وی یی خوارن نهیی، و جووین و رهنگیت مالی گۆتن ههتا مه هزر کر کهسی ژ مه حهق د تشتهکی زیدهدا نینه.

۵۶۷- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه أَنَّ امْرَأَةً جَاءَتْ إِلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرُودَةٍ مَسْجُوجَةٍ، فَقَالَتْ: نَسَجْتُهَا بِيَدَيَّ لِأَكْسُوَكَهَا، فَأَخَذَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا، فَخَرَجَ إِلَيْنَا وَإِنَّهَا لِإِرَارُهُ، فَقَالَ فُلَانٌ أَكْسَبِيهَا مَا أَحْسَنَهَا، فَقَالَ: « نَعَمْ » فَجَلَسَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَجْلِسِ، ثُمَّ رَجَعَ فَطَوَّأَهَا، ثُمَّ أَرْسَلَ بِهَا إِلَيْهِ: فَقَالَ لَهُ الْقَوْمُ: مَا أَحْسَنْتَ، لِبِسَهَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُحْتَاجًا إِلَيْهَا، ثُمَّ سَأَلْتُهُ، وَعَلِمْتُ أَنَّهُ لَا يَرُدُّ سَائِلًا،

فَقَالَ: إِنِّي وَاللَّهِ مَا سَأَلْتُهُ لِأَلْبَسَهَا، إِنَّمَا سَأَلْتُهُ لِتَكُونَ كَفَنِي. قَالَ سَهْلٌ: فَكَانَتْ كَفَنَهُ. رواه البخاري.

ژ سههلی کورئ سهعدی (رضی اللہ عنہ) گۆت: ژنکهک ب چاکیتهکی فههینای هاته دهف پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) گۆتی: من ب دهستی خوئی فههینای دا بکه مه بهر ته، پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) ژ ههوجهی هه لگرت، هاته دهف مه و نهو نیزارئ و بیه (نیزار نهو پاتهیه یئ ل خو وهر دکهن ژ نافکی پیدای بیفانی گۆت: بکه بهر من جهندی جوانه، پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) ل جفاتئ روینشته خوار، پاشی زفری تیکوهر کر، پاشی بو وی هنارت، خه لکی گۆتی: ته پاشی نه کر، ژ ههوجهی پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) کربوو بهر خو، پاشی تو ژئ دخوازی و تو دزانی نهو چو داخواز کهران نازفرینیت، گۆت: ب خودئ من ژئ نه خواستیه دا بکه مه بهر خو، بهلی من یئ ژئ خواستی دا ببیته کفنی من. سههل دبیژیت: کفنی وی بوو.

۵۶۸- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ الْأَشْعَرِينَ إِذَا أَرْمَلُوا فِي الْعَزْوِ، أَوْ قَلَّ طَعَامُ عِيَالِهِم بِالْمَدِينَةِ، جَمَعُوا مَا كَانَ عِنْدَهُمْ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، ثُمَّ اقْتَسَمُوهُ بَيْنَهُمْ فِي إِنَاءٍ وَاحِدٍ بِالسَّوِيَّةِ فَهُمْ مِنِّي وَأَنَا مِنْهُمْ» متفقٌ عليه. «أرملوا»: فرغ زادهم، أو قارب الفراغ.

ژ نهبی موسایئ نه شعهری (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) گۆت: ب راستی نه شعهری دهمی خوارنا وان ل غهزوا نه دما یان نیژیکی نه مانی دبوو، یان خوارنا عه یائی وان ل جهی خو کیم دبوو، چ ل دهف وان هه بوو د کراسهکی ب تنیدای کۆم دکر، پاشی ب نامنهکی ب تنی وهکی ئیک لی کفه دکر، نهو ژ منن نهز ژ وانم. (ئانکو ریکا مه زیده ئیکه).

۶۳- باب التنافس في أمور الآخرة والاستكثار مما يتبرك فيه

بابهتی بهریکانی د کار و باریت قیامه تیدا و زیده کرنا تشتیت پی دهیته بیروزکرن

قال الله تعالى: ﴿وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَفَّسْ أَلْمُنْفَسُونَ﴾ (المطففين: من الآية ۲۶). بلا

هه فرك هه فركیئی نهها بو فی بکهن.

۵۶۹- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أتى بِشَرَابٍ، فَشَرِبَ مِنْهُ وَعَنْ يَمِينِهِ غُلَامٌ، وَعَنْ يساره الْأَشْيَاحُ، فَقَالَ لِلْغُلَامِ: «أَتَأْذُنُ لِي أَنْ أُعْطِيَ هُؤُلَاءِ؟ فَقَالَ الْغُلَامُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا أَوْثُرُ بَنصِيبِي مِنْكَ أَحَدًا، فَتَلَّهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي يَدِهِ. متفقٌ عليه.

«تله» بالتاء المتناة فوق، أي: وضعه، وهذا الغلام هو ابن عباس رضي الله عنهما.

ژ سههلی کورئ سهعدی (رضی اللہ عنہ) گۆت: ئاف بو پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) هات ژئ فه خوار، و لایئ وی یئ راستی لاوهک (سنیلهک) لی بوو، و لایئ چه پی پیره میر بوون،

گوته لایو: دئ دهستوریا من دهی ئەز ب دهمه فان؟ لایو گوته: نه ب خودئ یا پیغه مبهری خودئ ئەز کەسئ ب بارا خو ژ ته ب پئش خو نائیخه پیغه مبهری خودئ کره د دهستی ویدا.

۵۷۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «بَيْنَا أُيُوبُ عَلَيْهِ السَّلَامُ يَغْتَسِلُ غُرْيَانًا، فَخَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أُيُوبُ يَجْثِي فِي ثَوْبِهِ، فَنَادَاهُ رَبُّهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَا أَيُّوبُ، أَلَمْ أَكُنْ أَغْنَيْتُكَ عَمَّا تَرَى؟، قال: بَلَى وَعَزَّتْكَ، وَلَكِنْ لَا غِنَى لِي عَنْ بَرَكَتِكَ» رواه البخاري.

ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گوته: پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) گوته: د دهمه کیدا ئەیوبی (رضی اللہ عنہ) روپس سهری خو دشوشت، کولی ژ زیری کهفتنه سهه، ئەیوبی دهستهاقیتی کۆمکره د کراسئ خوڤا، خودایی وی یی ب هیز و مهزن گازیکی: یا ئەیوب ما من تو بی منهت نه کربووی ژ تشتئ تو دبینی؟ گوته: بهئ ئەز ب هیز و مهزناتیا ته کهمه، بهئ من بی منهتی ژ کهرهما ته نینه.

٦٤- باب فضل الغني الشاكر وهو من أخذ المال من وجهه وصرفه في وجوهه المأمور بها. بابه تي قه دري زهنگيني شوکردار؛ و نهو نهوه یی مالی د ریکا ویدا وهر دگریت و د ریکیت ویدا بییت فهرمانا وی پی هاتیه کرن دمه زیخیت.

قال الله تعالى: ﴿فَأَمَّا مَنْ أَعْطَى وَاتَّقَى ﴿٥﴾ وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَى ﴿٦﴾ فَسَنِيَرُهُ لِلْيُسْرَى ﴿٧﴾﴾ (الليل: ٥-٧).
 فێجا ههركهسئ مالی خو د ریکا خودیدا مهزاخت، و پاشی خو پاراست و فهرمانا خودئ ب جه ئینا. و باوهری ب بهحهستی ئینا، و کار بو کر. ئەم دئ ریکا وی بو کار و کریارا باش خو ش کهین [ئەو ریکا بهری وی بدهته سهرفه رازیی]. وقال تعالى: ﴿وَسَيُجَنَّبُهَا الْأَتَقَى ﴿١٧﴾ الَّذِي يُؤْتِي مَالَهُ يَتَزَكَّى ﴿١٨﴾ وَمَا لِأَحَدٍ عِنْدَهُ مِنْ نِعْمَةٍ تُجْزَى ﴿١٩﴾ إِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْأَعْلَى ﴿٢٠﴾ وَسَوْفَ يُرْضَى ﴿٢١﴾﴾ (الليل: ١٧-٢١).
 و کهسئ خو دوپری سههگومی و رێبه رزهیی و گاوریی بگریت، دئ دوپری فی ناگری بیت. ئەو کهسئ مالی خو د ریکا خودیدا دمه زیخیت، دفتت ژ گونهان پاقر ببیت. و کهسئ زی چو منهت ل سهه نینن، دا بو ب بهر بیخیت. ژ بو فیان و رازیبوونا خودئ نه بیت، و مناکهت. پاشی ئەو مرؤف دئ قایل و دلخو ش بیت، ب خهلاتئ خودئ. وقال تعالى: ﴿إِنْ تَبَدُّوا الْأَصْدَقَاتِ فَعِمَّا هِيَ ﴿١﴾ وَإِنْ تُخْفَوْنَ وَتُؤْتُوهُنَّ أَلْفَ قَرَارَةٍ ﴿٢﴾ فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِنْ سَيِّئَاتِكُمْ ﴿٣﴾ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ﴿٤﴾﴾ (البقرة: ٢٧١).
 ئەگهه هوین خیر و سهدهقه بییت خو ناشکهرا کهن، ئەفه خو ش شوله، و ئەگهه هوین ب فهشارتن بدهنه ژار و خیزانان، هیژ خیرتر و چیتره بو ههوه، [ب فی کاری باش خودئ] دئ ههوه ژ گونهان شوته، و خودئ ب کار و کریاریت هوین دکهن شاره زایه. وقال تعالى: ﴿لَنْ نَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا حُبَبْتُمْ ﴿١﴾ وَمَا تُنْفِقُوا مِنْ شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ

بِهِ عَلَيْهِ ﷺ (آل عمران: ۹۲). ب راستی، هوين ناگههنه راستیا قهنجیی، ههتا هوين وی نه مه زینخن [د ریکا خودیدا] یی هوين گلهک کهزئی دکهن، و چ تشتی هوين بمه زینخن خودی بی دزانیته.

والآیات فی فضل الإنفاق فی الطاعات کثیرة معلومة.

و نایهت د خیرا مه زاختنیدا د گوهداریاندا گلهکن و د ناشکرانه.

۵۷۱- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله مالا، فسلطه على هلكته في الحى. ورجل آتاه الله حكمة فهو يقضي بما يُعلمها » متفقٌ عليه وتقدم شرحه قريبا.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: بیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: چه سویدی نه یا دورسته د دوو خاسله تاندا نه بیت، (زانا دبیزن دوو رهنکیته چه سویدی بیته ههینئیک: تو چهز بکهی خوشیا غهیری ته نه مینیت، نهفه یا چهرامه ل سهر بوچونا ههمی زانایان، و یادیوی یا مه جازییه، تو چهز بکهی نهو خوشی بکه هیته ته زی و خوشیا وی ههر بمینیت و نه چیت و مه ره ما چه دیسی نهفه رهنکییه و نهفه نه یا چهرامه) مرؤفه کی خودی مال دابیتی، خودی وی ب سهر مه زاختنا وی مالی د جهی ویدا و چه قییدا ب شیان و دل بیخیت، و مرؤفه کی خودی تیگه هشتن و شاره زای دابیتی نهو کار بی بکته و نیشا غهیری خو بدته.

۵۷۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لا حسد إلا في اثنتين: رجل آتاه الله القرآن، فهو يقوم به آناء الليل وآناء النهار. ورجل آتاه الله مالا. فهو يُنفقه آناء الليل وآناء النهار » متفقٌ عليه. « الأناء » الساعات.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوویان رازی بیت ژ بیغه مبهری (ﷺ) گۆت: چه سویدی نه یا دورسته د دوو چهسله تاندا نه بیت، مرؤفه کی خودی ژ بهر کرن و تیگه هشتنا قورئانی دابیتی، و نهو ههمی ده میت شهفی و ده میت روژی ب جه دئینیت (ژ کاری و خواندن و ژ بهر کرن) و زهلامه کی خودی مال دابیتی فیجا نهو ههمی ده میت شهفی و ده میت روژی بمه زینخیت (ئانکو بکته خیر).

۵۷۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن فقراء المهاجرين أتوا رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالوا: ذهب أهل الدثور بالدرجات العلی. والنعم المقيم. فقال: « وما ذاك؟ » فقالوا: يُصلون كما نُصلي، ويصومون كما نصوم. ويتصدقون ولا نتصدق، ويعتقون ولا نعتق فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « أفلا أعلمكم شيئا تُدركون به من سبقكم، وتسبقون به من بعدكم ولا يكون أحد أفضل منكم إلا من صنع مثل ما صنعتم؟ » قالوا: بلى يا رسول الله، قال: « تسبحون، وتحمدون وتكبرون، ذُبر كل صلاة ثلاثا وثلاثين مرة » فرجع فقراء المهاجرين إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم، فقالوا: سمع إخواننا أهل الأموال بما فعلنا، ففعلوا مثله؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « ذلك فضل الله يُؤتیه من يشاء » متفقٌ عليه، وهذا لفظ رواية مسلم. « الدثور »: الأموال الكثیرة، والله أعلم.

ژ نهی هورهیره (ﷺ) گوت: ههژاريت مشهختيان هاتنه دهف پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوتن: خودانيت مالي پله ييت بلند و خو شيا بهردهوام برن گوت: نهو چاوايه؟ گوتن: نفيزا دکهن وهکي نهف نفيزا دکهن، و روژيان دگرن وهکي نهف دگرن، و سهدهقان ددهن و نهف نادهين و کولهيان نازا دکهن و نهف ناناژاکهين، پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: نهري نهز تشتهکي نيشا ههوه نهدهم هوين پي بگههنه ييت بهراهيکا ههوه راکرين، و هوين بهراهيکا ييت پشتي خو راکهن، و کس ژ ههوه چيتر نهبيت نهو نهبيت يي وهکي ههوه بکهت؟ گوتن: بهلي يا پيغه مبهري خودي گوت: پشتي ههر نفيزهکي سيه و سي جارن بيژن: (سبحان الله، الحمد لله، الله اکبر): ههژاريت مشهختيان زفرينهفه دهف پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوتن: براييت مه خودانيت مالي گولي بوون کا مه چ دکر، وان زي وهکي مه کرن؟ ئينا پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: نهفه کهرهما خوديپه ددهته وي يي وي بفييت.

٦٥- باب ذکر الموت وقصر الأمل

بابهتي به حسي مرنی و کورت نوميدي

قال الله تعالى: ﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ وَإِنَّمَا تُوَفَّوْنَ أَجْرَكُمْ يَوْمَ أَلْقَيْتُمْ مَنَ رُحْنًا عَنِ الْكَارِ وَأَدْخِلَ أَلْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْعُرْوَةِ ﴿١﴾ (آل عمران: ١٨٥). ههر جاندارهکي ههبيت دي تامکهته مرنی [و دي شهريهتا مرنی فهخوت]، و ب راستي روژا قيامهتي هوين [ههمی] دي جزايي خو وهرگرن. فيجا ههرکهسي ژ ناگري دويرکهفت و چو د بهحشتيدا، نهها نهو سهرکهفت و سهرفهراز بوو، و هندي ژيانا دنيايپيه ژ خهمل و خير و پهرتالي خاپاندني پيغهتر نينه. وقال تعالى: ﴿وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَّاذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ ﴿٢﴾ (لقمان: من الآية ٣٤). و کهس نوزانيت کا سوبههي چ دي ئيته سهري، و کهس نوزانيت کا ل کيري و ل کيفه دي مريت، ب راستي خودي زانا و شارمزاپه. وقال تعالى: ﴿فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَجْرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٣﴾ (النحل: من الآية ٦١). نهگهر دهمي وان هات، نه بيستهکي پاش و نه بيستهکي پيش دکهن. وقال تعالى: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَلْهَكُمُ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿٤﴾ وَأَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ فَيَقُولَ رَبِّ لَوْلَا أَخَّرْتَنِي إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَّدَّقْتُ وَأَكُنْ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿٥﴾ وَلَنْ يُؤَخَّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿٦﴾ (المنافقون: ٩-١١).

گهلي خودان باوهران بلا مال و زاروکيت ههوه، ههوه مزويل نهکهن و بيرئيان و بهرستنا خودي ژ بيرا ههوه نهبهن، و ههرکهسي في بکهت نهو يي خوسارهته. و ژ رهزي

مه داييه ههوه بهمزىخن و بدن، بهرى مرنا ئيك ژ ههوه بيت و بيژيت: خودى وؤ بلا ته مرنا من پيچهكى ب پاش ئيخستبايه، دا من خير كربانه و نهز ژ هنجيكاران بامه. و چوجا خودى مرنا كهسى گيرو ناكهت و ب پاش نايخيت، نهگهر دهمى مرنا وى هات، و ج يا هوين بكن خودى پى ناگهه. وقال تعالى: ﴿ حَقَّ إِذَا جَاءَ أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ رَبِّ ارْجِعُونِ ﴿١١﴾ لَعَلِّي أَعْمَلُ صَالِحًا فِيمَا تَرَكْتُ كَلَّا إِنَّهَا كَلِمَةٌ هُوَ قَائِلُهَا وَمِنْ وَرَائِهِمْ بَرْزَخٌ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿١٢﴾ فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ فَلَا أَنْسَابَ بَيْنَهُمْ يَوْمَئِذٍ وَلَا يَتَسَاءَلُونَ ﴿١٣﴾ فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٤﴾ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُولَئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ فِي جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿١٥﴾ تَلْفَحُ وُجُوهُهُمُ النَّارُ وَهُمْ فِيهَا كَالِحُونَ ﴿١٦﴾ أَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُنَلِّعُ عَلَيْكُمْ فَكُنْتُمْ بِهَا تُكذِّبُونَ ﴾ (المؤمنون: ٩٩-١٠٥). [بهردهوام ئهو دى د شيركى و گونههيذا بن، يان ب خرابى دى بهحسى ته كهن] ههتا دهمى مرنا ئيك ژ وان دنيت، دى بيژيت: خودى وؤ، من بزفرينهفه [دنيايى، دا نهز ته بهريسم]. دا نهز كريبارا قهنج [د دنياييدا] نهوا من هيلايى، بكم، نهخير زفرين بو دنيايى نينه، نهخير فيجا بلا وى داخوازي نهكهن، نهوا چى نهبيت، نهوا ناخفتهكه نهو بو خو دكهن، و نافرهك ههتا روژا قيامهتى يال بهر سينگى وان [ناهيليت نهو بزفرنه دنيايى]. و نهگهر پفل بوهى هاته دان، هنگى مرؤفانى [مرؤفانيا خوينى] د نافهرا واندا نامينيت [كهسى ناگهه ژ كهسى نامينيت خو پى مهزن كهت يان مفايى بگههينيتى]، و كهس پسيارا كهسى ناكهت [ههر ئيك ب خوؤه يى مژويله]. فيجا نهو كهسى تهرازوييا وى ب كار و كريباريت قهنج گران بوو، نهفه دى د سهرهراز بن. و نهو كهسى تهرازوييا وى ب كار و كريباريت قهنج سفك ببيت، نهفه نهون نهويت خو خوسارمت كرين، و ههروههر دى د دؤژههيذا مينن. ناگر سهر و چافيت وان دسوژيت، و ليثيت وان دقورمچن، و ددانيت وان قيج دبن، و گهلهك كرپت دبن. [دهمى نهو زارزاري دكهن، خودى دبيزيته وان]: ئهري ما نيشانيت من (نايهتيت قورئانا من) بو ههوه د دنياييدا نهدهاتنه خواندن، و ههوه درهو ددانان.

إلى قوله تعالى ﴿ قُلْ كَمْ لَبِئْتُمْ فِي الْأَرْضِ عَدَدَ سِنِينَ ﴿١١٣﴾ فَأَلْوْا لَنَا يَوْمًا أَوْ بَعْضَ يَوْمٍ فَسَلِّ الْعَادِينَ ﴿١١٤﴾ قُلْ إِنْ لَبِئْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا لَوْ أَنَّكُمْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١١٥﴾ أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴾ (المؤمنون: ١١٢-١١٥). خودى دى بيژته وان: هوين چهند سالان د دنياييدا مايينه؟ دى بيژن: نهم روژهكى يان زى دانهكى روژى بيت مايين، كا پسيارا حسابداران بكه. گوٲ: [راسته] هوين ژ وهختهكى كيم پيئهتر نهمايينه، نهگهر ههوه زانيبايه [هوين نهدمانه ب فى زيبى كيمفه، و ههوه پشتا خو نهdda زيانا ههروههر و خوשיييت بهردهوام]. [گهلى مرؤفان] ئهري هوين هزر دكهن، مه هوين ژ ههستا بيت داين [جزا و خهلات نينه]، و هوين جارهكا دى ب بال مهفه نايننه

زفراندن. وقال تعالى : ﴿ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ ءَامَنُوا أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ وَكَبِيرٌ مِنْهُمْ فَسُفُوتٌ ﴾ (الحديد: ۱۶). نهري ما وهخت نههاتيهه دلی خودان باوهران ب بیرئینانا خودی و قورنائی بترسیت، و نهو وهکی وان نهبن نهوپیٔ بهری نوکه [نانکوؤو بهری هاتنهخوارا قورنائی] کتیب بؤ هاتین، و پستی سال و زهمان ب سهر وانفه چؤیین، دلپت وان رهق بوون و باراپتر ژ وان ژ ریکا راست دهرکهفتن.

والآیات في الباب كثيرة معلومة. و ثابتهت دخی بابهتیدا گهلهکن و د ناشکرانه.
۵۷۴- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمَنْكِبِي فَقَالَ: «كُنْ فِي الدُّنْيَا كَأَنَّكَ غَرِيبٌ أَوْ عَابِرُ سَبِيلٍ».

و ژ ئیین عومهری، خودی ژ ههردوویمان رازی بیت گؤت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) ملیت من گرتن و گؤت: د دنیاپییدا به ههروهکی تو غهریب و بی کهس و کاری یان تو ریئینگی.

وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رضي الله عنهما يقول: إِذَا أَمْسَيْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الصَّبَاحَ، وَإِذَا أَصْبَحْتَ، فَلَا تَنْتَظِرِ الْمَسَاءَ، وَخُذْ مِنْ صِحَّتِكَ لِمَرَضِكَ وَمِنْ حَيَاتِكَ لِمَوْتِكَ « رواه البخاري.

و ئیین عومهری، خودی ژ ههردوویمان رازی بیت دگؤت: نهگهر ل ته بوو ئیفار (ل خو بزفره بؤ خو تهوبهکه) و خو ل هیفیا سپیدی نهگره، و نهگهر ل تهبوو سپیده خو ل هیفیا ئیفاری نهگره، و ژ سلامهتیا خو بؤ نهساخیا خو ههلبگره، و ژ زیان و ساخیا خو بؤ مرنا خو ههلبگره.

۵۷۵- وعنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَا حَقُّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ لَهُ شَيْءٌ يُوصِي فِيهِ. يَبِيتُ لَيْلَتَيْنِ إِلَّا وَوَصِيَّتُهُ مَكْتُوبَةٌ عِنْدَهُ » متفق عليه. هذا لفظ البخاري.

ژ وی، گؤت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گؤت: نه ژمافی جو مرؤفیت موسلمانه تشتهک ههبيت وهسيهتي بی بکهت، و دوو شهفان بنفیت نهگهر وهسيهتا وی ل دهف وی یا نفیسی نهبيت.

وفي روايةٍ لمسلمٍ: « يَبِيتُ ثَلَاثَ لَيَالٍ » قال ابن عمر: مَا مَرَّتْ عَلَيَّ لَيْلَةٌ مُنْذُ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ ذَلِكَ إِلَّا وَعِنْدِي وَصِيَّتِي.

و د فهگیرهکیدا یا موسلمی: سی شهفان بنفیت. ئیین عومهری گؤت: نهفه من نهفه گول پیغهمبهری خودی بووی (ﷺ) وهگؤتی شهفهک د سهر منرا نهبوورییه و وهسيهتا من یا نفیسی نهبيت ل دهف من.

۵۷۶- وعن أنس رضي الله عنه قال: خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خُطُوطًا فَقَالَ: « هَذَا الْإِنْسَانُ وَهَذَا أَجَلُهُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ جَاءَ الْحَطُّ الْأَقْرَبُ » رواه البخاري.

و ژ نهنسی (ﷺ) گؤت: پیغهمبهری (ﷺ) هندهک خیح کیشان و گؤت: نهفه مرؤفه و نهفه دویماهیکا وییه و نهو بی هؤسا ته هند دیت خیجا نیزیکتر هاتی.

٥٧٧- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: خَطَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَطًّا مُرَبَّعًا، وَخَطَّ خَطًّا فِي الْوَسْطِ خَارِجًا مِنْهُ، وَخَطَّ خَطًّا صِغَارًا إِلَى هَذَا الَّذِي فِي الْوَسْطِ مِنْ جَانِبِهِ الَّذِي فِي الْوَسْطِ، فَقَالَ: « هَذَا الْإِنْسَانُ، وَهَذَا أَجَلُهُ مُحِيطًا بِهِ أَوْ قَدْ أَحَاطَ بِهِ وَهَذَا الَّذِي هُوَ خَارِجٌ أَمَلُهُ وَهَذِهِ الْخُطُوطُ الصِّغَارُ الْأَعْرَاضُ، فَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا، نَهَشَهُ هَذَا، وَإِنْ أَخْطَأَهُ هَذَا نَهَشَهُ هَذَا » رواه البخاري. وَهَذِهِ صُورَتُهُ: الأجل - الأعراض - الأمل

و زُ نَبِين مَه سَعُودِي (ﷺ) كُوت: بِيغَمبَهَرِي خُودِي (ﷺ) خِيچَه كَا چَار كُوزِي كِيْشَا وَ خِيچَه ك د نِيشَا وَ يِرَا كِيْشَا وَ زِي دَه رِيئِيخَسْت، وَ خِيچَكِيْت بَجُويك (ز رَه خِيقَه) بُو خِيچَا نِيشَه كِي نِيَان وَ كُوت: نَه فَه مَرُوفَه، وَ نَه فَه دُويْمَاهِيكَا وَ يِيه يَا دُورْمَه نَدُور وَ مَرَهَاتِيه، يَان دُورْمَه نَدُورِيْت وَ يَا گَرْتِي، وَ نَه فَا زُدْرَه فَه تُوْمِيْدَا وَ يِيه، وَ نَه فُ خِيچِيْت بَجُويك رُويْدَانِن، نَه كَه ر فُ ز وَ ي نَه كَرْت نَه فَه دِي وَ ي دِرَبِنِيْت وَ نَه كَه ر فُ ز وَ ي نَه كَرْت نَه فَه دِي وَ ي دِرَبِنِيْت.

٥٧٨- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « بَادِرُوا بِالْأَعْمَالِ سَنَاءً، هَلْ تَنْتَظِرُونَ إِلَّا فِقْرًا مُنْسِيًا، أَوْ غِنًى مُطْغِيًا، أَوْ مَرَضًا مُفْسِدًا، أَوْ مَوْتًا مُجْهِزًا، أَوْ الدَّجَالَ، فَشَرُّ غَائِبٍ يُنْتَظَرُ، أَوْ السَّاعَةَ وَالسَّاعَةَ أَذْهَى وَأَمْرٌ؟ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

زُ نَه بِي هُورَه يِرَه (ﷺ) بِيغَمبَهَرِي خُودِي (ﷺ) كُوت: لَه زِي ل حَه فَت كَار وَ كِرِيَارَان بَكَه ن، هُويِن خُو ل هِي شِييَا هَه زَارِييَه كَا زُبِرَكَه ر دَكِرِن، يَان زَه نَكِينِييَه كَا سَه رِدَابَه ر، يَان نَه سَاخِييَه كَا خِرَابَكَه ر يَان پِيْرَاتِييَه كَا هِش وَ سَهُودَا بَر يَان مَرْنَه كَا نِيكَجَار، يَان دَه جَالِي نَه وَ خَارِبَرْتِيْن نَه هَاتِييَه خُو لِي بَهِيْتَه گَرْتِن، يَان زِي قِيَامَه تِي وَ قِيَامَه ت زُ هَه مِيَان گِرَانْتَر وَ تَه حَلْتَرَه.

٥٧٩- وعنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَكْثَرُوا ذِكْرَ هَادِمِ اللَّذَاتِ » يَعْنِي الْمَوْتَ، رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

زُ وَ ي، كُوت: بِيغَمبَهَرِي خُودِي (ﷺ) كُوت: زِيْدَه هَه رِيْفِي خُوْشِيَان نَانَكُو مَرْنِي ل بِيْرَا خُو بِيِنِن.

٥٨٠- وعن أبي بن كعب رضي الله عنه: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا ذَهَبَ ثَلَاثَ اللَّيْلِ، قَامَ فَقَالَ: « يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا اللَّهَ جَاءَتِ الرَّاجِفَةُ تَتَّبِعُهَا الرَّادِفَةُ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ، جَاءَ الْمَوْتُ بِمَا فِيهِ » قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَكْثَرُ الصَّلَاةِ عَلَيْكَ، فَكَمْ أَجْعَلُ لَكَ مِنْ صَلَاتِي؟ قَالَ: « مَا شِئْتَ » قُلْتُ: أَلَيْسَ الرَّبُّعُ؟ قَالَ: « مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ » قُلْتُ: فَالْتَصْنَفُ؟ قَالَ: « مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ » قُلْتُ: فَالْتَلَاثِينَ؟ قَالَ: « مَا شِئْتَ، فَإِنْ زِدْتَ فَهُوَ خَيْرٌ لَكَ » قُلْتُ: أَجْعَلُ لَكَ صَلَاتِي كُلَّهَا؟ قَالَ: إِذَا تَكْفَى هَمَّكَ، وَيُعْفِرُ لَكَ ذَنْبَكَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

وَ نُوْبَه يِي كُورِي كَه عِبِي (ﷺ): دَه مِي سِيكَا شَه فُ دِچُو بِيغَمبَهَرِي خُودِي (ﷺ) رَادِبُو وَ دِكُوت: كَه لِي خَه لَكِي، خُودِي ل بِيْرَا خُو بِيِنِن، دَه مِي پَفَا نِيكِي ل شَاخِكِي

دهیته دان هات (هنگی ههمی تشتی خودان روح پی دمرن) د پشتر پفا دی زی دهیته (کو سهری رابوونا مروفانه نانکو دستپیکا قیامه تییه). مرن و کا چ تیادیه هات، مرن و کا چ تیادیه هات، من گوت: یا پیغه مبهری خودی نهز گهلهك سهلهواتان ددهمه سهه، نهز چهندی بدهمه ته ژ سهلهواتیت خو؟ گوت: هندی ته بهیته، من گوت: چاریکه کی؟ گوت: ته چند بهیته، و هندی تو زیده کی بو ته چیتره، من گوت: نیفی؟ گوت: ته چند بهیته، و هندی تو زیده کی بو ته چیتره، من گوت: دوسیگان؟ گوت: ته چند بهیته، و هندی تو زیده کی بو ته چیتره، من گوت: ههمی دهمی خو دی سهلهواتان ددهمه سهه ته؟ گوت: نه گهر ته وهر نهفه بهسی خهمیت تهیه (خهمیت دنیا و ناخرهتی) و گونه هیته ته دی هینه زیبرن.

۶۶- باب استحباب زیارة القبور للرجال وما یقوله الزائر

بابه تی باشدانانا سهردانا گوران بوزه لامان و سهردانکه رکا دی چ بیژیت

۵۸۱- عن بُرَيْدَةَ، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « كُنْتُ

نَهَيْتُكُمْ عَنْ زِيَارَةِ الْقُبُورِ فَزُورُوهَا » رواه مسلم.

و ژ بورهیده (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گوت: من پاشفه لیدانا

ههوه ژ سهردانا گوران کربوو، ههرن سهرا بدهن.

وفي رواية « فمن أراد أن يزور القبور فليزر فإنما تذكرنا بالآخرة ».

و د فه گیره کیدا: ههرکه سی بهیته سهردانا گوران بکهته، بلا سهردانی بکهته، ب

راستی نهو ناخرهتی ل بیرا مه دئینیت.

۵۸۲- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله، صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، كَلَّمَا

كَانَ لَيْلَتَهَا مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْرُجُ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ إِلَى الْبَقِيعِ، فَيَقُولُ: « السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ، وَأَنَا كُمْ مَا تُوَعِدُونَ، غَدًا مُؤَجَّلُونَ، وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللهُ بِكُمْ لَاجِحُونَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِأَهْلِ بَقِيعِ الْعَرَقِدِ » رواه مسلم.

ژ عائشایی (رضی اللہ عنہا) گوت: ههردهمی شهفا ویبا پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ)

دویماهیكا شهفی بو گورستانا بهقیعی دهردهفت و دگوت: سلافل سهه ههوه بن، یا

خهلکی جهی خودان باوهران، و یا پهیمان بو ههوه پی دهاته دان (ژ خلات و سزایی)

هات، و پیته مایین (ژ سزا و خهلاتی) بو سوبه هینه کو روژا قیامه تییه و ب راستی نهه

نه گهر خودی چهزکته دی گه هینه ههوه، یا خودی گونه هیته خهلکی گورستانا بهقیعا

غهرقه دی زی ببه.

۵۸۳- وعن بُرَيْدَةَ رضي الله عنه، قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُهُمْ إِذَا

خَرَجُوا إِلَى الْمَقَابِرِ أَنْ يَقُولَ قَائِلُهُمْ: « السَّلَامُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ الدِّيَارِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُسْلِمِينَ وَإِنَّا إِنْ

شَاءَ اللهُ بِكُمْ لَاجِحُونَ، أَسْأَلُ اللهُ لَنَا وَلَكُمْ الْعَافِيَةَ » رواه مسلم.

و ژ هورمیدهی (عزیمه) گۆت: پیغهمبهری خودی (عزیمه) نیشا وان دا نهگهر بۆ گۆرستانان دهرکهفن، بیژن: سلاف ل سهر ههوه بن، یا خه لکی فی جهی ژ خودان باوهر و موسلمانان، و ب راستی ئەم ئەگەر خودی چهزکەت دی گههینه ههوه، ئەز سلامهتی و نایمینی بۆ خو و بۆ ههوه ژ خودی دخوازم.

۵۸۴- وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: مرَّ رسول الله صلى الله عليه وسلم بِبُحَيْرٍ بِالْمَدِينَةِ فَأَقْبَلَ عَلَيْهِمْ بِوَجْهِهِ فَقَالَ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ يَا أَهْلَ الْقُبُورِ، يَغْفِرُ اللَّهُ لَنَا وَلَكُمْ، أَنْتُمْ سَلَفْنَا وَنَحْنُ بِالْآثَرِ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ژ ئیبن عهباسی، خودی ژ ههردووین رازی بیت گۆت: پیغهمبهری خودی (عزیمه) ل مهدينهیی ل بهر گۆرانرا بۆری، بهری خو دا وان و گۆت: سلاف ل سهر ههوه بن، یا خه لکی گۆران، خودی گونههیته مه و ههوه ژئ ببهته، هوین پیشیا مهنه و ئەم یی ل سهر شوین پیته ههوه (نانکو ئەم یی ل دهوسا ههوه دهین ریکا مرنی دگرین).

۶۷- باب كراهية تمنى الموت بسبب ضرر نزل به ولا بأس به لخوف الفتنة في الدين بابهتی نهباشیا مرن خواستنی ژ بهر نه خوشیهکی گههشتییتی و چوئینه نهگهر ژ ترسا به لایهکی د دینیدا بیت

۵۸۵- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لا يَتَمَنَّى أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ إِمَّا مُحْسِنًا، فَلَعَلَّهُ يَزْدَادُ، وَإِمَّا مُسِينًا فَلَعَلَّهُ يَسْتَعْتَبُ » متفق عليه، وهذا لفظ البخاري.

ژ ئەبی هورمیره (عزیمه) گۆت: پیغهمبهری خودی (عزیمه) گۆت: كهس ژ ههوه خۆزیا مرنی نهكەت، ئان یی باشه، دبیت باشیا خو زیدهكەت، یان یی خرابه دبیت ل خو بزهریت و رازیبوونا خودی بخوازیت.

وفي رواية لمسلم عن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لا يَتَمَنَّى أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ، وَلَا يَدْعُ بِهِ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَهُ، إِنَّهُ إِذَا مَاتَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ، وَإِنَّهُ لَا يَزِيدُ الْمُؤْمِنَ عُمْرَهُ إِلَّا خَيْرًا ».

و د شهگیرهکیدایا یا موسلمی ژ ئەبی هورمیره (عزیمه) گۆت: پیغهمبهری خودی (عزیمه) گۆت: كهس ژ ههوه خۆزیا مرنی نهكەت، و بلا نهخوازیت بهری نهو بهیته، ب راستی نهو ب خو نهگهر مر، کریاریته وی هاتنه برین، و ب راستی ژیی باوهریداری چ ژئ زیده ناکهت ژ خیری پیقهتر نهبیت.

۵۸۶- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: لا يَتَمَنَّى أَحَدُكُمْ الْمَوْتَ لِمَصْرٍ أَصَابَهُ فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ فاعِلًا، فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ أَحْيِنِي مَا كَانَتِ الْحَيَاةَ خَيْرًا لِي، وَتَوَفَّنِي إِذَا كَانَتِ الْوَفَاةَ خَيْرًا لِي « متفق عليه.

و ژ نههسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: کهس ژ ههوه خۆزیا مرئی نه کهت، و نه گهر ههر دئی کهت بلا بیژیت: یا خودی من ساخ بهیله، هندی زیان بۆ من ب خیرتر بیت، و من بمیرینه نه گهر مرن بۆ من بخیرتر بیت.

۵۸۷- وعن قیس بن أبي حازم قال: دخلنا على حباب بن الأرت رضي الله عنه نعوذُه وقد اکتوى سبع کيات فقال: إن أصحابنا الذين سلفوا مضوا، ولم تنقصهم الدنيا، وإنما أصبنا ما لا نجد له موضعاً إلا التراب ولولا أن النبي صلى الله عليه وسلم ثمانا أن ندعو بالموث لدعوت به ثم أتينا مرة أخرى وهو يبني حائطاً له، فقال: إن المسلم ليؤجر في كل شيء ينفقه إلا في شيء يجعله في هذا التراب. متفق عليه، وهذا لفظ رواية البخاري.

و ژ قهیسئ کورئ ئەبی حازمی گۆت: ئەم چۆینه دەف خەبابئ کورئ ئەرهتئ (ﷺ) سەرا بدەین د نەساخیا ویدا، و ئەو ل حەفت جەان هاتبوو داخکرن، گۆت: ب راستی هەفالیت مە پیٹ پێشیا مە چۆن و دنیا ئی چو ژ وان کیم نەکر، و هەند گەهشتە مە ئەم چو جەان بۆ نابینن ژ دزیئ بپاریزین ناخ نەبیت، ئەگەر ژ بەر هندی نەبایە کو پیغه مبهری خودی (ﷺ) نەهیا مە یا کری ئەم مرئی بخوازین دا مرئی خوازم، پاشی ئەم جارەکا دی هاتینه دەف و ئەو یئ دیوارەکی ددانیت، گۆت: ب راستی موسلمان ب خیر دکەفیت ل سەر هەر تشتەکی ئەو بمەزێخیت، ژ بلی ئەو بکەتە د فئ ناخیرا.

۶۸- باب الورع وترك الشبهات

بابهتی خۆپاریزی و هیلانا وی تشتی حەلال یئ حەرامییا وی نەدیار

قال الله تعالى: ﴿وَتَحْسَبُونَهُ هَيئًا وَهُوَ عِنْدَ اللَّهِ عَظِيمٌ﴾ (النور: من الآية ۱۵). و هوین هزر دکەن ئەفهە چو نینە و تشتەکی کیمە، و ئەو ب خۆ ل دەف خودی زیدە یئ مەزەنە. وقال تعالى: ﴿إِنَّ رَبَّكَ لِبِأَلْمِرْصَادِ﴾ (الفجر: ۱۴). خودای ته ل بەر وان یئ راوهستیاییه، و هەمی کار و کریاریت وان ل بەر د ناشکەرانه [و هەر ئیکی جزایی وی دئی دەتی].

۵۸۸- وعن النعمان بن بشير رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «إن الحلال بين، وإن الحرام بين، وبينهما مشبهات لا يعلمهن كثير من الناس، فمن اتقى الشبهات، استبرأ لدينه وعرضه، ومن وقع في الشبهات، وقع في الحرام، كالراعي يرعى حول الحمى يوشك أن يرتع فيه، ألا وإن لكل ملك حمى، ألا وإن حمى الله محارمه، ألا وإن في الجسد مضغة إذا صلحت صلح الجسد كله، وإذا فسدت فسد الجسد كله: ألا وهي القلب» متفق عليه. ورواه من طرقٍ بألفاظٍ متقاربة.

و ژ نوعمانی کورئ بەشیری خودی ژ هەردوو یان رازی بیت گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ب راستی حەلالئ ناشکرایه و حرامئ ناشکرایه، و هەندە کاریت حەلال و حەرام ژئ نەدیار د مابەینا واندا پیٹ هەین، گەلک خەلک چو ژئ نوزانن، فێجا هەرکەسی خۆ ژ کاریت حەلال و حەرام ژئ نەدیار پاراست، وی ساخلەمی بۆ دینی خۆ و نامویسا خۆ خواست یان ب دەست خۆفە ئینا (نانکۆ ساخلەم بوو ژ

خه له تيا د دينيدا و ساخلم بوو ژ نه كاميا خه لكى ژى) و يى كهفته د كاريت حلال و حرام ژى نه دياردا، نهو كهفته د حراميدا، وهكى شفانى دؤرماندؤر پاوانى بجه رينيت، زوى دى كهفيت د پاوانيدا. بزنان ب راستى ههر مه ليكه كى په وانه كى هه، بزنان ب راستى په وانى خودى حرام كرينيت وينه، و بزنان ب راستى پارچه كا د له شيدا هه ي نه گهر باش بوو، نهفه لهش هه مى باش بوو، و نه گهر خراب بوو نهفه لهش هه مى خراب بوو، بزنان نهو پارچه دله.

۵۸۹- وعن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم وجد تمرًا في الطريق، فقال: «لولا أني أخاف أن تكون من الصدقة لأكلتها». متفق عليه.

و ژ نه نسي (ﷺ) گوت: پيغهمبرى خودى (ﷺ) كه ته كا هه سپى د ريكيديا ديت نينا گوت: نه گهر نه ز نه ترسيابامه كو نهفه ژ زه كاتى بيت دا خوم. ۵۹۰- وعن التّوأس بن سمعان رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «البرُّ حُسْنُ الخُلُقِ وَالإِثْمُ ما حاك في نفسك، وكرهت أن يطلع عليه الناس» رواه مسلم. «حاك» بالخاء المهملة والكاف، أي تردّد فيه.

و ژ نه واسى كورى سه معانى (ﷺ) گوت: پيغهمبرى خودى (ﷺ) گوت: چاكييا راست و دورست روشت باشيه، و گونه هه نه وه يا دلى ته ل سهر نه راوه ستيت، ته نه فيت خه لك ب سهر هه لبييت.

۵۹۱- وعن وابصة بن معبد رضي الله عنه قال: أتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: «جئت تسأل عن البرِّ؟» قلت: نعم، فقال: «استفت قلبك، البرُّ ما اطمأنت إليه النفس، واطمأنت إليه القلب، والإثم ما حاك في النفس وتردد في الصدر، وإن أفتاك الناس وأفتوك» حديث حسن، رواه أحمد، والدارمي في «مُسْنَدَيْهِمَا».

و وابصى كورى مه عبدي (ﷺ) گوت: نه ز هاتمه دهف پيغهمبرى خودى (ﷺ) گوت: تو يى هاتى پسارا چاكييا راست و دورست بكه ي؟، من گوت: به لى، گوت: پسارا دلى خو بكه و به رسفا دورست ژ دلى خو بخوازه: چاكييا راست و دورست نه وه يا دلى مروفى پى رحمت دببت، و گونه هه نه وه يا د ليدا بيت و بچيت و د سينگيدا بيت و بچيت، خو نه گهر خه لك بو ته دورست بكه ن ژى، خو نه گهر خه لك بو ته دورست بكه ن ژى.

۵۹۲- وعن أبي سُرُوعَةَ بكسر السين المهملة وفتحها عُقْبَةُ بن الحارث رضي الله عنه أنه تزوج ابنةً لأبي إهاب بن عَزِيزٍ، فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ: إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالتي قَدْ تَزَوَّجَ بِهَا، فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ: ما أَعْلَمُ أَنَّكَ أَرْضَعْتِنِي وَلَا أَحْبَرْتِنِي، فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ، فَسَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كَيْفَ، وَقَدْ قِيلَ؟»، «فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ. رواه البخاري.

«إِهَابٌ» بكسر الهمزة، و «عَزِيزٌ» بفتح العين وبزاي مكررة.

و ژ ئه بی سیرهعهی، عوقبئی کورئ حارسی (ﷺ) کو وی کچا ئه بی ئیهایی کورئ عهزیزی ماره کربوو، ژنهک هاته دهف و گۆت: من شیرئ دایه عوقبهی و یا ماره کری، عوقبهی گۆتی: ب راستی ئەز نوزانم ته شیر دایه من و ته نهگۆتیه من، سوپار بوو چۆ مه دینئ ل دهف پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) پسیارا وی کر، ئینا پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) گۆت: چاوا چیدبیت پشتی ئەفه گۆتی، عوقبهی ئەو هیلا و ژنهکا دی مارهکر.

۵۹۳- وعن الحسن بن علي رضي الله عنهما، قال: حفظت من رسول الله صلى الله عليه وسلم: «دع ما يريك إلى ما لا يريك» رواه الترمذي وقال حديث حسن صحيح. ومعناه: اترك ما تشك فيه، وخذ ما لا تشك فيه.

ژ چهسهنئ کورئ عهلی، خودئ ژ ههردوویمان رازی بیت گۆت: من ژ پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) ژ بهرکر "تشتئ تو د دورستی و چهلالییا ویدا یئ ب شک و گۆمان بهیله، و مره تشتئ تو د دورستی و چهلالییا ویدا نهیئ ب شک.

۵۹۴- وعن عائشة رضي الله عنها، قالت: كان لأبي بكر الصديق، رضي الله عنه غلام يُخرج له الخراج وكان أبو بكر يأكل من خراجِهِ، فجاء يوماً بشيءٍ، فأكل منه أبو بكر، فقال له الغلام: تدري ما هذا؟ فقال أبو بكر: وما هو؟ قال: كنت تكهنت لإنسان في الجاهلية وما أحسن الكهانة إلا أتى خدعته، فلقيني، فأعطاني بذلك هذا الذي أكلت منه، فأدخل أبو بكر يده فقاء كل شيء في بطنه، رواه البخاري.

«الخراج»: شيء يجعله السيد على عبده يؤديه إلى السيد كل يوم، وبأقي كسبه يكون للعبد.

ژ عائیشایی (ﷺ) گۆت: ئه بی بهکر ئەلسددیق (ﷺ) بهندهیک ههبوو باجهک ژ کارئ خو بۆ دئینا و ئەبو بهکری ژ وی باجئ دخوار، رۆژهکی تشتهک بۆ ئینا ئەبو بهکری ژئ خوار، بهندهیئ وی گۆتی: تو دزانی ئەفه چ بوو؟ ئەبو بهکری گۆت: چ بوو؟ گۆت: من د نهزانییدا خیفرانکی بۆ مروفهکی کربوو و من خیفرانکی نهزانی، بهئئ من حیهل ئی کر، ئەز دیتم ئەفه تشته دا من یا ته ژئ خواری، ئینا ئەبو بهکری دهستی خو کره دگهوریا خۆرا هه می تشتئ د زکی خۆدا هه لافیت.

۵۹۵- وعن نافع أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه، كان فرض للمهاجرين الأولين أربعة آلاف، وفرض لابنه ثلاثة آلاف وخمسمائة، فقيل له: هو من المهاجرين فلم نقصته؟ فقال: إنما هاجر به أبوه يقول: ليس هو كمن هاجر بنفسه. رواه البخاري.

و ژ نافعی گۆت: عومهرئ کورئ خهتتابی (ﷺ) چار هزار بۆ مشهختیبیئ پیشئ داناووون و بۆ کورئ خو سئ هزار و پینچ سه داناووون، گۆتنئ: ئەو ژ مشهختانه بۆچی تو ژئ کیم دکهی؟ گۆت: ب راستی بابئ وی ئەو یئ ئینای، و دگۆت: ئەو نهوهکی ویهی یئ ب خو هاتی.

٥٩٦- وعن عطية بن غزوة السعدي الصحابي رضي الله عنه قال. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « لا يبلغ العبد أن يكون من المتقين حتى يدع مالا بأس به خذراً مما به بأس ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن .

و في عهتي كورئ عوروهي سعدي يي سحابي (سحابي) كوت: پيغهمبهري خودئ (سحابي) كوت: بهنده ناگههيهته هندی ژ خودئ ترسابيت ههتا نهو تشتئ چو تيذا نه، نههليت ژ ترسا هندی تشتك تيذا بيت.

٦٩- باب استحباب العزلة عند فساد الناس والزمان أو الخوف من فتنة في الدين أو وقوع في حرام وشبهات ونحوها

بابه تي باشدا نانا خودويرنيختني دهمي خه لك و دهم خراب دين يان زي ترسا به لايي د دينيدا يان زي ترسا هندی بگه فيته د هه راميدا و تشتئ حه لال و حه رام زي نهديار و بيت وهكي وان

قال الله تعالى: ﴿ فَمَرُوا إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكَرِّمَةٌ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ﴾ (الذريات: ٥٠). ب بال خوديغه بزفرن، و نهز ژ دهف وي بو ههوه ناگههدار كه رهكي ناشكرامه. ٥٩٧- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صلى الله عليه وسلم يقول: « إنَّ الله يحبُّ العبدَ التَّقِيَّ الغَنِيَّ » رواه مسلم. والمُرَادُ بـ « الغَنِيِّ »: غَنِيُّ النَّفْسِ. كما سبق في الحديث الصحيح.

و في سعدهدي كورئ نهبي وهفقاسي (سحابي) كوت: من گول پيغهمبهري خودئ بوو (سحابي) دگوت: ب راستي خودئ ههژ بهندهيي خودئ ترسي دل زهنگين دكهت. ٥٩٨- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رجلُ أيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ يارسولَ الله؟ قال: « مُؤْمِنٌ مَجَاهِدٌ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ » قال: ثم من؟ قال: « ثُمَّ رَجُلٌ مُعْتَزِلٌ فِي شَعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَعْبُدُ رَبَّهُ... »

ژ نهبي سعدي خودئ خورئ (سحابي) كوت: زهلامهكي كوت: يا پيغهمبهري خودئ كيژ مروفه چيتره؟ كوت: باومرهيداري جيهادي ب خو و مالي خو د ريكا خوديدا دكهت، كوت: پاشي كيشك؟ كوت: پاشي زهلامهكه خو فهدهر كربت د نهالهكيذا ژ نهالان خودايي خو پيهريسييت.

وفي رواية « يتقي الله. ويدع الناس من شره » متفق عليه

و د فهگيرهكيذا: پاريزكاريا خودئ دكهت، و خهلكي ژ خرابيا خو فهديگريت. ٥٩٩- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يُوشِكُ أَنْ يَكُونَ خَيْرَ مَالِ الْمُسْلِمِ غَنَمٌ يَتَّبِعُ بِهَا شَعَفَ الْجِبَالِ. وَمَوَاقِعَ الْقَطْرِ يَفْرُ بِدِينِهِ مِنَ الْفِتَنِ » رواه البخاري. و « شَعَفَ الْجِبَالِ »: أَغْلَاهَا.

ژ وی، گوټ: پیغهمبهړئ خودئ (ﷺ) گوټ: نیږیکه باشتړین مائی موسلمانې پهز بیت، سهرئ چیا و جهیټ چهره ی بینیت و ببهت، دینئ خو ژ بهلایا برهفینیت. ۶۰۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه. عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « ما بعث الله نبياً إلا رعى الغنم » فقال أصحابه: وأنت؟ قال: « نعم، كنت أرحاها على قراريط لأهل مكة » رواه البخاري.

ژ نهې هورهیره (ﷺ) گوټ: پیغهمبهړئ خودئ (ﷺ) گوټ: خودئ پیغهمبهړ نههنارتیه نهگهر شفانییا پهزی نهکربیت، ههفالیت وی گوټنئ، و ته؟ گوټ: بهلئ، نهز ل بهر پهزی خه لکئ مهکههئ بووم بهرامبهړ چهنه قهراربتان (قهراربت: هندهک بشکیت دینار و دهرهمانه).

۶۰۱- وعنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال: « من خیر معاش الناس رجلٌ مُسكٌ عِنانٌ فرسه في سبيل الله، يطيرُ على متنه، كلما سمع هَيْعَةً أو فَرْعَةً، طارَ عليه يَبْغِي القتل، أو الموتَ مظانّه، أو رجلٌ في غنيمَةٍ في رأسِ شَعْفَةٍ من هذه الشَّعَفِ، أو بطنِ وادٍ من هذه الأودية، يقيم الصلاةَ ويؤتي الزكاةَ، ويعبد ربّه حتى يأتيه اليقينُ ليسَ من الناسِ إلا في خيرٍ » رواه مسلم.

« يَطِيرُ » أي يُسرع. « ومنتنه » : ظَهْرُهُ. « واهيعة » : الصوتُ للحرب. « والفَرْعَةُ » : نحوه. و « مظانُ الشيء » : المواضع التي يُظنُّ وجوده فيها. « والغنيمَةُ » بضم الغين تصغير الغنم. « الشَّعْفَةُ » بفتح الشين والعين: هي أعلى الجبل.

ژ وی، گوټ: پیغهمبهړئ خودئ (ﷺ) گوټ: یئ ژیا نا وی ژ ژیا نا خه لکی باشتړ زهلامهکه سهرهفسارئ ههسپئ خو د ریکا خودیدا گرتبیت و ل سهر پشتا وی بفریت ههردهمی گازیهکا جیهادی یان فیژیهک گوئی بوو، ل سهر بفریت کوشتن یان مرن ل جهئ وی دفتین، یان زهلامهک دگهل چهنه پهزکوکان ل سهرئ چیایهکی بیت ژ فان سهریټ چیا یان، یان ل نهالهکئ ژ فان نهالان بیت، نفیژان دکهت و زهکاتئ ددهت و خودایئ خو دپهریسیت ههتا مرن دهیټئ، چو دگهل خه لکی نینه باشی نهبیت (ما دی چ خرابیا وی گههیته خه لکی و نهو یئ ژ وان فهدهره و تیکهل وان نابیت).

۷۰- باب فضل الاختلاط بالناس وحضور جمعهم وجماعاتهم ومشاهد الخیر ومجالس الذكر معهم وعبادة مريضهم وحضور جنازهم ومواساة محتاجهم وإرشاد جاهلهم وغير ذلك من مصالحهم لمن قدر على الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وقمع نفسه عن الإيذاء وصبر على الأذى .

بابه تی خیرا تیکه لئی دگهل خه لکی و بهرهه فبونا نفیژیټ وان بیټ ب کومی، و جهژیټ وان و روینشتنیټ وان بیټ زانینی و خیرا روینشتنا ججاتیټ زکری دگهل وان و سهره دانا نه ساخیټ وان و راسته ریکرنا نه زانی وان و غهیری فی ژ بهرژوه ونديټ

وان بؤوى يى شيان ل سهر فه رمان ب باشيى و باشقه لييدان ژ خرابيى هه بيت و بشيت خوژ نيزا گه هاندنى فه گريت و سه برى ل سهر نيزايى بكيشيت

اعلم أن الاختلاط بالناس على الوجه الذي ذكرته هو المختار الذي كان عليه رسول الله صلى الله عليه وسلم وسائر الأنبياء صلوات الله وسلامه عليهم، وكذلك الخلفاء الراشدون، ومن بعدهم من الصحابة والتابعين، ومن بعدهم من علماء المسلمين وأخبارهم، وهو مذهب أكثر التابعين ومن بعدهم، وبه قال الشافعي وأحمد، وأكثر الفقهاء رضي الله عنهم أجمعين. قال تعالى: ﴿وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالنَّقْوَى﴾ [المائدة: ٢] والآيات في معنى ما ذكرته كثيرة معلومة.

بزانه تيكه ل دگه ل خه لکى ب وى رهنگى مه گوئی ئه وه يا دورست يا پيغه مبهريى خودى (ﷺ) و هه مى پيغه مبهريى دى سلافيى خودى ل سهر وان بن ل سهر، و ديسا خه ليفيى وى بيت راسته ريکهر و بيت پشتى وان ژ سه حابان و دويضا تيى وان و بيت پشتى وان ژ زانايى موسلمانان و باشيى وان و ئه فه بؤچونا بارا پتر ژ تابعيانه و بيت پشتى وان و ب فى شافعى و ئه حمه دى يا گوئی و بارا پتر ژ فقه زانان خودى ژ هه ميان رازى بيت خودى دبيژيت؛ و ل سهر باشى و پاريزكارييا خودى هاريكاريى ئيك بن. و نايه ب فى رامانا من گوئی گه له کن و د ئاشكرانه.

٧١- باب التواضع و خفض الجناح للمؤمنين

بابه تى خو شکاندن و خو نه رمى و فه درگرتنا خودان باوهران

قال الله تعالى: ﴿وَخُفِضْ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (الشعراء: ٢١٥). يى نه رم و فه درگر به، بؤ وان خودان باوهرى ب دويى ته كهفتين. وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي اللَّهَ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ أَذِلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعْرَضَ عَلَى الْكٰفِرِينَ﴾ (المائدة: من الآية ٥٤). گه ل خودان باوهران هه چيى ژ هه وه، ژ دينى خو دهر كهفيت، [زيائى ناگه هينيته خودى] خودى دى هنده كيى دى شوينا وان ئينيت، گو خودى هه ژ وان دكهت، و ئه وى هه ژى دكهن، د راستا موسلماناندا خو دشكينن و بهرانبهر گاوران خورت و سه ربلندن وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعْرًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَنْفُسُكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾ (الحجرات: ١٣). گه ل مروفان، ب راستى مه هوين ژ نير و مييه كى [ئانكوو زهلام و ژنه كى كو ئادهم و حه وان] بيت دايين، و مه هوين بيت كرينه ملهت ملهت و عهشير عهشير دا ئيك و دو بنياسن؛ ب راستى يى ژ هه وه هه ميبان پتر ب ريز و رويمهت ل دهف خودى، ئه وه يى ژ هه وه هه ميبان ته قواتر [ئانكوو يى ژ هه وه هه ميبان پتر ژ خودى دترسيت]، و خودى زيده زانا و شاره زايه. وقال تعالى: ﴿فَلَا تُرْكُوا أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقَى﴾ (النجم: من

الآية ٣٢). خو پافر نه دانن و مه دحيت خو نه كهن، نهو چيتر دزانيت كي يي ب ته قوايه. وقال تعالى: ﴿ وَنَادَى الصُّبْحُ الْأَعْرَافَ رَجَا لَا يَرْفُؤُهُمْ بِسِمْنَمٍ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ ﴿٤٨﴾ أَهْتَوْلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ أَدْخَلُوا أَلْبَنَةَ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٤٩﴾. و خودانيت نافبري (نه عرافيان) گازی هندهك زهلامان [پيت دوزهي] گر، ب سهر و چافان دنيا سين، گوتن: كؤمكرن [يا مالي و خزمه تكاران] و خؤمه زنكرنا هه وه چ مفا گه هانده هه وه. نهري نهفه [به حهشتي] نهون نهويت هه وه سويند دخوار خودي دلوفانييي ب وان نابهت [و ناچنه به حهشتي]؟ هه رنه به حهشتي، نه ترس بؤ هه وه هه يه و نه هوين ب خهم دكهفن.

٦٠٢- وعن عياض بن جمار رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إن الله أوحى إلي أن تواضعوا حتى لا يفخر أحد على أحد، ولا يبغي أحد على أحد » رواه مسلم.

و ز عييازي كوري حيماري (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: ب راستي خودي وهحي بؤ من هنارت، خو بشكينن، هه تا كهس خو ل سهر كهسه كي مهزن نه بينيت، و كهس دهست دريژيي ل سهر كهسه كي نه كهت.

٦٠٣- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « ما نقصت صدقة من مال، وما زاد الله عبداً بعفو إلا عزاً، وما تواضع أحد لله إلا رفعة الله » رواه مسلم.

ژ نه بي هورميره (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: سه دهفه جو ژ مالي كييم ناكهت، و خودي چو ل بهنده يكي ب نازاكرني زيده نه كريبه عه زيزي و سهر بلندي نه بيت، و كهسي بؤ خودي خو نه شكانيديه، نه گهر خودايي ب هيژ و مهزن نه بلند كر بيت.

٦٠٤- وعن أنس رضي الله عنه أنه مرَّ على صبيانٍ فسلم عليهم وقال: كان النبيُّ صلى الله عليه وسلم يفعلُهُ. متفقٌ عليه.

و ژ نه نه سي (ﷺ) نهو ل بهر بچويكانرا دبوري سلافا دكره وان و گوت: پيغه مبهري (ﷺ) نهفه دكر.

٦٠٥- وعنه قال: إن كانت الأمة من إماء المدينة لتأخذ بيد النبي صلى الله عليه وسلم، فتنتطق به حيث شاءت. رواه البخاري.

ژ وي، گوت: جاريه هه بوو ژ جارييت مه ديني دهستي پيغه مبهري (ﷺ) دگرت و دبره وي جهي وي دقيا.

٦٠٦- وعن الأسود بن يزيد قال: سئلت عائشة رضي الله عنها: ما كان النبيُّ صلى الله عليه وسلم يصنع في بيته؟ قالت: كان يكون في مهنة أهله يعني: خدمة أهله فإذا حضرت الصلاة، خرج إلى الصلاة، رواه البخاري.

و ژ نه سوهدئ كورئ په زیدى گوت: پسيار ژ عائشايى (رضي الله عنها) هاته كرن: پيغه مبهري (رضي الله عنه) د مالا خۇدا چ دكر؟ گوت: د شولئ مالا خۇدا بوو، ئانكو د خزمه تا كابانيا خۇدا بوو، و نه گهر دهمئ نفيژئ هاتبا، دهر دكهفته نفيژئ.

٦٠٧- وعن أبي رِفَاعَةَ تَمِيمِ بْنِ أُسَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: انْتَهَيْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنِ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ؟ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَرَكَ حُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ، فَأَتَى بِكُرْسِيِّ، فَقَعَدَ عَلَيْهِ، وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي بِمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ، ثُمَّ أَتَى حُطْبَتَهُ، فَأَتَمَّ آخِرَهَا. رواه مسلم.

و ژ نه بي ريفاعه، ته ميمئ كورئ نوسه يدي (رضي الله عنه) گوت: نه ز گه هشتمه پيغه مبهري خودئ (رضي الله عنه) و وى خوتبه دخواند، من گوت: يا پيغه مبهري خودئ، مروفه كي نه بي فيرپيه بي هاتي پسيارئ ژ دينئ خو دكته، نوزانيت دينئ وى چيه؟ پيغه مبهري خودئ (رضي الله عنه) بهري خو دا من و خوتبا خو هيتلا هه تا گه هشتمه من، كورسيكه ك ئينا و ل سهر روينشته خوار، و دسته افيتئ يا خودئ نيشاداي نيشا من دا، پاشى جو خوتبا خو، تامكر هه تا دويمه ايكي.

٦٠٨- وعن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا أكل طعاماً لَعِقَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ قَالَ: وَقَالَ: « إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ، فَلْيَمِطْ عَنْهَا الْأَذَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ » وَأَمَرْنَا أَنْ تُسَلَّتِ الْقِصْعَةُ قَالَ: « فَإِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبَرَكَةُ » رواه مسلم.

ژ نه نه سي (رضي الله عنه) ژ پيغه مبهري خودئ (رضي الله عنه) نه گهر زاده ك خواربا سئ تليت خو دميتن و گوت: نه گهر پاربي ئيك ژ هه وه كهفت، بلا نه و پيساتيا پيغه پاقر كهت و راکهت، و بلا بخوت، و بلا بو شهيتاني نه هيليت. و فه رمانا مه كر سينيك بهيتنه فه مالين. و گوت: هوين نوزانن كا بهر كهت د كيژ خوارنا هه وه دايه.

٦٠٩- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « ما بعث الله نبياً إلا رعى الغنم » قال أصحابه: وأنت؟ فقال: « نعم كنت أزعها على قرابيط لأهل مكة » رواه البخاري.

ژ نه بي هورهيره (رضي الله عنه) گوت: پيغه مبهري خودئ (رضي الله عنه) گوت: خودئ پيغه مبهري نه هنارتيه نه گهر شفانييا پهزي نه كريت، هه فاليت وى گوتني، و ته؟ گوت: بهلئ، نه ز ل بهر پهزي خهلكئ مه كههئ يووم بهرامبهر جهند فه راريتان (فه راريت: هنده ك پشكيت دينار و دهره مانه).

٦١٠- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: لَوْ دُعِيَ إِلَى كُرَاعٍ أَوْ ذِرَاعٍ لَقَبِلْتُ. وَلَوْ أَهْدَى إِلَيَّ ذِرَاعٌ أَوْ كُرَاعٌ لَقَبِلْتُ « رواه البخاري.

ژ وى، گوت: پيغه مبهري خودئ (رضي الله عنه) گوت: نه گهر نه ز بو پيپكه كي يان ملكه كي بهيمه گازيكرن دي فه بويل كه، و نه گهر ملكه كي يان پيپكه كي بو من بهيتنه دياريكرن دي فه بويل كه.

۶۱۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: كانت ناقة رسول الله صلى الله عليه وسلم العصابة لا تسبق، أو لا تكاد تسبق، فجاء أعرابي على فعود له، فسبقها، فشقق ذلك على المسلمين حتى عرفه النبي صلى الله عليه وسلم فقال: «حق على الله أن لا يرتفع شيء من الدنيا إلا وضعه» رواه البخاري.

وژنه نهدی (ﷺ) گوت: حیشترا پیغهمبرئ خودی (ﷺ) عهزباء و دبهریکا ویرا نهدهاته راکرن، یان نیزیک بوو دبهراهیکا ویرا نههیته راکرن، کۆچهره عهزمبهک ل سهر حیشترهکی هات و بهراهیکا وئ راکر، ئهفی موسلمان ئیشانندن ههتا پیغهمبری (ﷺ) ئهفه زانی ئینا گوت: حهقه ل سهر خودی تشتهک د دنیاپییدا بلند نهبیت ئهگهر نهئینیته خواری.

۷۲- باب تحريم الكبر والإعجاب

بابهتی حهرا مکرنا خومه زکرنی و خومه زن دیتنی

قال الله تعالى: ﴿ تَاكُ الدَّارُ الْآخِرَةُ لِمَجْعَلِهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴾ (القصص: ۸۳). ئهفا ته بهیسی، و سالوخوا وئ بو ته هاتی ژيانا ئاخره تیییه، ئهم دئ دهینه وان ئهویت نه مهزناتی و نه ستهم د ئهردییدا دفتیت، نه ژی خرابی، و دویماهیکا باش ههر یا پاریزکارانه. وقال تعالى: ﴿ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا ﴾ (الاسراء: من الآية ۳۷). ب شاهي و مهزناتی ل سهر ئهردی بریقه نهجه. وقال تعالى: ﴿ وَلَا تَصْعَرَ خَدَّكَ لِلنَّاسِ وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴾ (لقمان: ۱۸). ژ مهزناتی رویی خۆ ژ خه لکی ومرنه گپره، و قهبه و دفن بلند بریقه نهجه، ب راستی خودی حهژ وان ناکهت ئهویت قهبه و دفن بلند و زیده ب خۆ شاهی. ومعنى (تصعر خدك للناس) : أي تميله وتعرض به عن الناس تكبرا عليهم . و (المرح) : التبختر. وقال تعالى: ﴿ إِنَّ قَدْرُونَ كَانَتْ مِنْ قَوْمِ مُوسَى فَبَغَى عَلَيْهِمْ وَءَاتَيْنَاهُ مِنَ الْكُنُوزِ مَا إِنَّ مَفَاتِحَهُ لَتَنُوءُ بِالْعُصْبَةِ أُولَى الْقُوَى إِذْ قَالَ لَهُ قَوْمُهُ لَا تَفْرَحْ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْفَرِحِينَ ﴾ (القصص: ۷۶). ب راستی قاروون ژ ملهتی موسایی بوو، فئجا خۆ مهزن کر ل سهر سهرئ ملهتی خۆ، و ستهم ل وان کر، و مه هند گهنجخانه دابوونئ، ههتا راکرنا کللیت وان ژی، بو دهمتهکهکا ب هئیزا زهلامان یا گران بوو، دهمئ ملهتی وی [ئهویت باومری ئینایین] گوتییی: د سهردا نهجه و بهتران نهبه، ب راستی خودی حهژ بهترانان ناکهت. إلى قوله تعالى: ﴿ فَسَفَنَّا بِهِمْ بِدَارِهِمُ الْأَرْضَ ﴾ (القصص: من الآية ۸۱). مه ئهو [مهرهم قاروون] ب مال و خانیقته، د ئهردییدا بره خوار.

۶۱۲- وعن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لا يدخل الجنة من كان في قلبه مثقال ذرة من كبر » فقال رجل: إن الرجل يحب أن يكون ثوبه

حَسَنًا، وَنَعْلُهُ حَسَنًا قَالَ: « إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ الْكِنُزُ بَطَرُ الْحَقِّ وَغَمَطُ النَّاسِ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ. بَطَرُ الْحَقِّ: دَفَعُهُ وَرُدُّهُ عَلَى قَائِلِهِ. وَغَمَطُ النَّاسِ: اخْتَبَأَهُمْ.

و ز عهبدوللائی کوری مهسعودی (ع) گۆت: پیغهمبهری خودی (ع) گۆت: ناچیته بهحهشتی ههركهسی تهمهت گرانییا پرتا ز ههمییان بچویکتر ز مهزناتییی د دلی ویدا ههبيت، زهلامهکی گۆت: ب راستی مروفی دفتی جلکی وی یی جوان بیت و پیلایا وی یا جوان بیت، گۆت: ب راستی خودی یی جوانه و کار و باریت وی ههمی ییت جوان و چهژ خو جوانکرنی دکهت، مهزناتی زفراندن و نهوهگرتنا راستیییه و کیمکرنا خه لکییه.

۶۱۳- وَعَنْ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَكَلَ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِمَالِهِ فَقَالَ: « كُلْ يَمِينِكَ » قَالَ: لَا أَسْتَطِيعُ، قَالَ: « لَا اسْتَطَعْتَ » مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبْرُ. قَالَ: فَمَا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ز سهله مهیی کوری نهکومعی (ع) گۆت: زهلامهکی ب دهستی چهپی ل دهف پیغهمبهری خودی (ع) دخوار، گۆت: ب دهستی راستی بخو. گۆت: نهز نهشییم. گۆت: نهشیان تهبگریت. ز مهزناتییی پیغهتر نهو نهدا پاش، (ز مهزناتی گۆت نهز نهشییم) پستی هنگی دهستی خو بلند نهکرمفه دهفی خو.

۶۱۴- وَعَنْ حَارِثَةَ بْنِ وَهَبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِأَهْلِ النَّارِ؟ كُلُّ عَتَلٍ جَوَاطِ مُسْتَكْبِرٍ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ز حاریسهیی کوری وهبی (ع) گۆت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ع) دکۆت: نهری نهز بو ههوه نه بیژم خه لکی جههنه می کینه؟ ههمی زفر و هسک و زیده مال کۆمکه و زیده مال گر و خو مهزنکهرن و تقدّم شرخه فی باب ضعفة المسلمین. و رامانا وی د بابهتی بیچارهیا موسلماناندا هات. بنیره حه دیسا (۲۵۲).

۶۱۵- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « احْتَجَبَتِ الْجَنَّةُ وَالنَّارُ، فَقَالَتِ النَّارُ: فِي الْجَبَّارُونَ وَالْمُتَكَبِّرُونَ، وَقَالَتِ الْجَنَّةُ: فِي ضِعْفَاءِ النَّاسِ وَمَسَاكِينُهُمْ. فَقَضَى اللَّهُ بَيْنَهُمَا: إِنَّكَ الْجَنَّةُ رَحِمِي، أَرْحَمُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ وَإِنَّكَ النَّارُ عَذَابِي، أُعَذِّبُ بِكَ مِنْ أَشَاءِ، وَلِكُلَيْكُمَا عَلِيٌّ مَلُؤَهَا » رَوَاهُ مُسْلِمٌ

و ز نهبی سهعیدی خودی (ع) ز پیغهمبهری (ع) گۆت: بهحهشتی و جههنه می جره کرن، جههنه می گۆت: دوژمنیت راستی و دهستدانه ریت سهرخه لکی، و خو مهزنکه ر ییت د مندا، بهحهشتی گۆت: بیچاریت خه لکی و ههله نده ریت وان ییت د مندا، خودی حوکم د نافهرا واندا کر: تو بهحهشت دلوفانیا منی، یی من بقییت ب ته دی دلوفانیی پی بهم، و تو جههنه می ئیزایا منی، یی من بقییت ب ته دی ئیزا دم.

۶۱۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يَنْظُرُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ نهی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: رۆزا قیامهتی خودی ب چافی دلوفانیی نا بهریخودهته وی یی ئیزاری خو ژ خو مهزنکرن و بهترانی دوپف خورا دکیشیت.

۶۱۷- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ: شَيْخُ زَانَ، وَمَلِكٌ كَذَّابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ» رواه مسلم «العائل»: الفقير.

ژ وی، گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: سی کهسان خودی رۆزا قیامهتی ناخفتنا دلوفانیی و رازیبوونی دگهل ناخفتیت، و گونههیت وان ژئی نابهت و کریاریت وان فهبوپل ناکهت، و ب چافی دلوفانیی بهری خو نادهتی، و ئیزایهکا گران بو وانه: پیره میری زناکهر، و مهلکی درهوپن، و ههزاری خو مهزنکهر.

۶۱۸- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «قال الله عزَّ وجلَّ: العزُّ إزاري، والكبرياءُ ردائي، فمن يُنازِعني في واحدٍ منهما فقد عَدْبته» رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: خودایی ب هیز و مهزن گۆت: هیز و بلندی ئیزاری منه و مهزنی عهباپی منه (مههم پئی خهسهلتهیت من ییت تابیهت و کا چاوا ههر ئیکئی ئیزار و عهباپی خو ههیه و ییت ب وپهه تابیهتن و نابیت کهس دگهل بشکدار بیت هؤسا بلندی و مهزنی سالوخهتیت خودی ب تنینه و نابیت بهنده ههفرکیا وی د سالوخهتیت ویدا بکهن) ههفرکیا من د ئیک ژ وانادا بکهت، ب راستی من نهو ئیزادا.

۶۱۹- وعنه أن رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «بَيْنَمَا رَجُلٌ يَمْشِي فِي حُلَّةٍ تُعَجِبُهُ نَفْسُهُ، مَرَجَلٌ رَأْسُهُ، يَحْتَالُ فِي مَشْيِهِ، إِذْ خَسَفَ اللهُ بِهِ، فَهُوَ يَتَجَلَّجَلُ فِي الْأَرْضِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ» متفقٌ عليه. «مُرَجَلٌ رَأْسُهُ» أَي: مُسْطُهُ. «يَتَجَلَّجَلُ» بِالْجِيمِ: أَي: يَغُوصُ وَيَنْزِلُ.

ژ وی، گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: دهمهکی زهلامهک ب جلکهکی جوان دچۆ ب خو یی شاهی بوو و خو مهزن دیت، سهری وی یی شهکری بوو، و د رپهه چۆنا خۆدا، خو فهبه و دفن بلند کر، و نهو یی هؤسا خودی د ئهردیدا بره خوار و نهو ههتا رۆزا قیامهتی یی د ئهردیدا دچپته خوارئ.

۶۲۰- وعن سلمة بن الأكوع رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لا يزال الرجل يذهب بنفسه حتى يكتب في الجبارين، فيصيبه ما أصابهم» رواه الترمذي وقال: حديث حسن. «يذهب بنفسه» أَي: يَرْتَفِعُ وَيَتَكَبَّرُ.

ژ سهلهمی کوری نهکوهمی (ﷺ) گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: بهردهوام مروؤف دی خو بلند و مهزن کهت ههتا ژ دوژمنیت حهقی و راستیی و خو مهزنکهران دهپته نفیسین، فئجا یا گههشتیه وان دی گههپته وی.

۷۲- باب حسن الخلق

بابه تی باش سنجیی

قال الله تعالى: ﴿وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ﴾ (القلم: ٤). و بیگومان تو خودانی رهوشته کی زیده پاک و بلندی. وقال تعالى: ﴿وَالْكَافِرِينَ الْغَائِبِينَ وَالْمُحْسِنِينَ﴾ (آل عمران: ١٣٤). و کهربا خو دادعویرن و فه دشیرن [ژ کهرباندا ستمی ل کهسی ناکهن] و د راستا خودا خه لکی نازا دکهن، و خودی زی چه ژ فه نیجیکاران دکهن.

٦٢١- وعن أنس رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم أحسن الناس خلقاً. متفق عليه.

و ژ نه نسی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ژ ههمی مرو فان سنج و رهوشت پاک و باشتر بوو.

٦٢٢- وعنه قال: ما مسست ديباجاً ولا حريراً ألين من كف رسول الله صلى الله عليه وسلم، ولا شممت رائحة قط أطيبت من رسول الله صلى الله عليه وسلم، ولقد خدمت رسول الله صلى الله عليه وسلم عشر سنين، فما قال لي قط: أف، ولا قال لشيء فعلته: لم فعلته؟ ولا لشيء لم افعله: ألا فعلت كذا؟ متفق عليه.

و ژ وی، گوت: من دهست نه کریه کراسه کی نارمویشی و نارمویشه کی ب خو ژ دهستی پیغه مبهری خودی (ﷺ) نه رمتر، و من چو جار بیهن نه کریه بیهن خوشیه کی ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) بهین خوشتر، و ب راستی من دهه سالان خزمه تا پیغه مبهری خودی (ﷺ) یا کری، و جاره کی نه گوتیه من نؤف (ناخفتنه کا بیزار پییه)، و نه گوتیه تشه کی من کری: ته بوچی کر؟ و تشه کی من نه کری، بلا ته نه فه کریا.

٦٢٣- وعن الصعب بن جثامة رضي الله عنه قال: أهديت رسول الله صلى الله عليه وسلم حماراً وحشياً، فردّه عليّ، فلما رأى ما في وجهي قال: «إنا لم نردّه عليك إلا لأننا حرم» متفق عليه.

و ژ سه عبی کوری جه سامهی (ﷺ) گوت: من که ره کی کویفی بو پیغه مبهری خودی (ﷺ) کره دیاری، زفرانده فه، فیجا ده می یا سه ر و چافیت من دیتی گوت: ب راستی مه ل ته نه زفرانديه ژ بهر هندی نه بیت نه م پیت ئی حراماندا.

٦٢٤- وعن الثّوّاس بن سمعان رضي الله عنه قال: سألت رسول الله صلى الله عليه وسلم عن البرّ والإثم فقال: «البرّ حسن الخلق، والإثم: ما حاك في نفسك، وكرهت أن يطلع عليه الناس» رواه مسلم.

و ژ نه واسی کوری سه معانی (ﷺ) گوت: من پسپارا چاکیا راست و دورست و گونه می ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) کر، گوت: چاکیا راست و دورست رهوشت باشیه، و گونه نه وه یا دل ته ل سه ر نه راهوستیت، و ته نه فیث خه لک ب سه ر هه لببیت.

۶۲۵- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: لم يكن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَاحِشًا وَلَا مُتَفَحِّشًا. وَكَانَ يَقُولُ: «إِنَّ مِنْ خِيَارِكُمْ أَحْسَنَكُمْ أَخْلَاقًا» متفقٌ عليه.

و ژ عهبدوللايى كورئ عهمرئ كورئ عاسى خودئ ژ ههردووياى رازى بيت گؤت: پيغه مبهەر (ﷺ) نه يى ناخفتن و كار و كريار كه شه فرئت بوو و نه يى كه شه فريتخواز بوو د گؤتن و كار و كرياريت خودا و دگؤت: ب راستى باشيت ههوه نهون، بيت سنج و رهشت باستر.

۶۲۶- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه: أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «ما من شيء أثقل في ميزان المؤمن يوم القيامة من حسن الخلق. وإن الله يبيغض الفاحش البذيء» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

«البذيء»: هو الذي يتكلم بالفحش. وردىء الكلام.

و ژ نهبى دهردانئ (ﷺ) گؤت: پيغه مبهئرئ خودئ (ﷺ) گؤت: تشتهك د ترازيا موسلمانيدا روژا قيامهتئ ژ سنج و رهوش باشيى گرانتر نينه، و ب راستى خودئ چهژ كه شه فريتئ ناخفتن و كريار پيس ناكهت.

۶۲۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سئل رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ الْجَنَّةَ؟ قَالَ: «تَقْوَى اللَّهِ وَحَسَنُ الْخُلُقِ وَسُئِلَ عَنْ أَكْثَرِ مَا يُدْخِلُ النَّاسَ النَّارَ فَقَالَ: «الْفَمُّ وَالْفَرْجُ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نهبى هورهيره (ﷺ) گؤت: پسيار ژ پيغه مبهئرئ خودئ (ﷺ) هاتهكرن ژ تشتئ ژ ههميان پتر مروفي دبهته بهحهشتئ؟ گؤت: ترسا خودئ و سنج و رهشت باشى و پسيار ژئ هاتهكرن ژ تشئ ژ ههميان پتر مروفي دبهته جههنهمئ؟ گؤت: دهف (مههره پئ ئاتافيت دهفييه) و نافلنگ.

۶۲۸- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَكْمَلُ الْمُؤْمِنِينَ إِيمَانًا أَحْسَنُهُمْ خُلُقًا، وَخِيَارُكُمْ خِيَارُكُمْ لِنِسَائِهِمْ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ژ وى، گؤت: پيغه مبهئرئ خودئ (ﷺ) گؤت: يى ژ باوهريداران باوهريا وى تهكويز و تمامتر نهوه يى سنج و رهوشئ وى باستر، و باسترينيت ههوه نهون بيت بو ههفرينيت خو د باستر بن.

۶۲۹- وعن عائشة رضي الله عنها، قالت سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: «إِنَّ الْمُؤْمِنَ لَيُذْرِكُ بِحَسَنِ خُلُقِهِ دَرَجَةَ الصَّائِمِ الْقَائِمِ» رواه أبو داود.

ژ عائيشايئ (ﷺ) گؤت: من گول پيغه مبهئرئ خودئ بوو (ﷺ) دگؤت: ب راستى موسلمان ب سنج و رهوشت باشيا خو دكههيته پلهيا روژيگرئ شهف نقيزكهر.

۶۳۰- وعن أبي أمامة الباهلي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَنَا زَعِيمٌ بَيْتٍ فِي رِبْضِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْمِرَاءَ. وَإِنْ كَانَ مُحِقًّا، وَبَيْتٍ فِي وَسْطِ الْجَنَّةِ لِمَنْ تَرَكَ الْكَذِبَ، وَإِنْ كَانَ مَارِحًا، وَبَيْتٍ فِي أَعْلَى الْجَنَّةِ لِمَنْ حَسَنَ خُلُقُهُ» حديث صحيح، رواه أبو داود بإسناد صحيح. «الزَّعِيمُ»: الضَّامِنُ.

و ژ ئەبی ئومامی باهلی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پینغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: ئەز کەفیلە ب مالهکی ل دۆرماندۆریت بەحهشتی بۆ وی یی جەدەلکیشیی بەیالیت خۆ ئەگەر یی مافدار ژی بیت، و ب مالهکی ل نیفا بەحهشتی یی درەوی بەیالیت خۆ ب ترانەفە ژی، و ب مالهکی ل سەری بەحهشتی بۆ وی یی سنج و رەوشت باش بیت.

۶۳۱- وعن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِنْ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَجْلَسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أَحْسَنُكُمْ أَخْلَاقًا. وَإِنْ أَبْغَضَكُمْ إِلَيَّ وَأَبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الشَّرَّارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ وَالْمُتَفَيِّهُونَ » قالوا: يا رسول الله قَدْ عَلِمْنَا الشَّرَّارُونَ وَالْمُتَشَدِّقُونَ، فَمَا الْمُتَفَيِّهُونَ ؟ قال: « الْمُتَكَبِّرُونَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

« الشَّرَّارُ » : هُوَ كَثِيرُ الْكَلَامِ تَكَلُّفًا. « وَالْمُتَشَدِّقُ » : الْمُتَطَاوُلُ عَلَى النَّاسِ بِكَلَامِهِ، وَيَتَكَلَّمُ بِمَلءِ فِيهِ تَفَاضِحًا وَتَعْظِيمًا لِكَلَامِهِ، « وَالْمُتَفَيِّهُقُ » : أَصْلُهُ مِنَ الْفَهْقِ، وَهُوَ الْاِمْتِلَاءُ، وَهُوَ الَّذِي يَمْلَأُ فَمَهُ بِالْكَلَامِ، وَيَتَوَسَّعُ فِيهِ، وَيُغْرِبُ بِهِ تَكَبُّرًا وَارْتِفَاعًا، وَإِظْهَارًا لِلْفَضِيلَةِ عَلَى غَيْرِهِ. وروى الترمذي عن عبد الله بن المبارك رحمه الله في تفسير حُسنِ الخُلُقِ قال: هُوَ طَلَاقُهُ الْوَجْه. وبذل المعروف، وكف الأذى

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گۆت: پینغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی رۆژا قیامەتی یی ژ هەوە خوشتقیتر بۆ من و جە نیزیکتەر بۆ من، بیّت ژ هەوە سنج و رەوشت باشتەن، و ب راستی رۆژا قیامەتی یی ژ هەوە نەخوشتقیتر بۆ من و جە دویرتر بۆ من، پربییژن و ناخفتن مەزنن و دەف پەحنن (بیّت دەف تزی دناخفن ژ خۆمەزنکرن)، گۆتن: یا پینغەمبەری خودی مە زانی پربییژ و ناخفتن مەزن کینە موتەفەیقە کینە گۆت: خۆمەزنکەرن.

و ترمزی ژ عەبدوللاهی کوری موبارەکی د رافەکرنا رەوشت باشییدا فەدگیریت دبیژیّت: رەوشت باشی روی فەبونە و باشی گەهانندنە و خرابی فەگرتنە.

۷۴- باب العلم والأناة والرفق

بابەتی نەرم و حەلیمی و سەرخویی و هییدی هییدیاتی

قال الله تعالى: ﴿ وَالْكُتَّابِ الْمُنِيبِينَ وَالْعَفْوِ وَأَمْرٍ بِالْأَعْرَافِ وَأَعْرَافٍ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴾ (الأعراف: ۱۹۹). لێنەگرتنی و کار و ئالییی ساناھی بگرە، و فەرمانی ب کار و کرپاریت فەنج بەکە، و رویی خۆ ژ نەفامان وەرگیڕە و قال تعالی: ﴿ وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴾ (۲۴) وَمَا

يَلْمَهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا وَمَا يَلْمُهَا إِلَّا ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿﴾ (فصلت: ۲۴-۳۵). باشی و خرابی و هکی نیک نابن؛ یا چیتر، خرابیی بی نه هیله، نه گهر ته نه فه کر، هنگی دی بینی نه وی دزمانی د ناهبهره ته و ویدا هه، دی وهکی هه فاله کی نیزیك و خوشتفی لی نیت. و كهس ناگه هیته فی پله یی [كو باشییی شوینا خرابییی دانیت]، نهو نه بن نه ویت سه برکیش، و كهس و مناكته، خودان خیره کی مه زن نه بیت. وقال تعالی: ﴿وَلَمَنْ صَبَرَ وَعَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ﴾ (الشوری: ۴۳). و یی سه بری [ل سه ر زولی] بکیشیت، و [ل زورداری خفا] ببوریت، نه فه [سه برکیشان و لیبورین] ژ وان کارانه ییت كو پیدافییه مروفل سه ر یی هشیار و رژد بیت.

۶۳۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لأشج عبد القيس: «إن فيك خصلتين يحبهما الله: الحلم والأناة» رواه مسلم.

ژ ئیبن عه بباسی، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆته نه شه ججی عه بدل قه یسی؛ دوو خه سلته یی ل دهف ته هه ین، خودی هه ژئی دكهت: نه رم و هه لیمی و ل سه ر خو یی (دگۆتن و كار و كر یاراندا).

۶۳۳- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن الله رفيق يحب الرفق في الأمر كله» متفق عليه.

ژ عائشایئ (رضی اللہ عنہا) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی خودی یی بیهنفرهه ل سه ر سزادانی و هه ژ نه رم و هه لیمی دكهت د هه می كار و باراندا. ۶۳۴- وعنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إن الله رفيق يحب الرفق، ويُعطي على الرفق ما لا يعطي على العنف وما لا يعطي على ما سواه» رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی خودی یی بیهنفرهه ل سه ر زادانی و هه ژ نه رم و هه لیمی دكهت و وی ل سه ر نه رم و هه لیمی ددهت یا ل سه ر رهقی و زه ریی نه ددهت و یا ل سه ر غه بری وی نه ددهت. ۶۳۵- وعنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إن الرفق لا يكون في شيء إلا زانه، ولا ينزع من شيء إلا شانه» رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه رم و هه لیمی د چو تستاندا نابیت نه گهر جوان نه كهت و ژ چو تستان ناهیه كیشان نه گهر كریت نه كهت.

۶۳۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال أعرابي في المسجد، فقام الناس إليه ليقعوا فيه، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: دَعُوهُ وَارْبِقُوا عَلَى بَوْلِهِ سَجَلًا مِنْ مَاءٍ، أَوْ ذُنُوبًا مِنْ مَاءٍ، فَإِنَّمَا بُعِثْتُمْ مَبْسَرِينَ وَلَمْ تُبْعَثُوا مُعَسَّرِينَ « رواه البخاري.

« السَّجَلُ » بفتح السين المهملة وإسكان الجيم: وَهِيَ الدَّلْوُ الْمُتَمَلِّئَةُ مَاءً، كَذَلِكَ الذَّنُوبُ.

ژ نه بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: كۆچهره عه ره به کی میزته مزگهفتی (مه ره م مزگهفتا پیغه مبهری (ﷺ)) خه لك لی رابوون دا بكهفتی (خه به را بیژنی یان بقوتن یان

بشکینن) پیغمبهری (ﷺ) گۆت: بهیلن، و دۆلکهکی ئافى ب سهر میزا ویداکن، ب راستی هوین ساناهیکهر پیئت هاتینه هنارتن و نه زرحمته ئیخ هاتینه هنارتن.
 ۶۳۷- وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « يَسْرُوا وَلَا تُعْسِرُوا. وَبَشِّرُوا وَلَا تُنْفِرُوا » متفق عليه.

و ژ نهنسی (ﷺ) ژ پیغمبهری (ﷺ) گۆت: کار و باران ساناهیکهن و ب زرحمته نهئین، و مزگینیا خیر و خوشیی بدن و مروؤ رفین نهبن (کار و بارئ دینی وهئ نهکن خهک ژئ برهفن).

۶۳۸- وعن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « مَنْ يُحْرِمِ الرِّفْقَ يُحْرِمِ الْخَيْرَ كُلَّهُ » رواه مسلم.

ژ جهریئ کورئ عهبدو لایی (ﷺ) گۆت: من گول پیغمبهری خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: ههرکهسی ژ نهرم و ههلمیی بی بار بوو نهو ژ خیری و باشیی ههمیی بی بار بوو.

۶۳۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَوْصِنِي قَالَ: « لَا تَغْضَبْ » فَردَّدَ مراراً، قال: « لَا تَغْضَبْ » رواه البخاري.

و ژ نهبی هورهیره (ﷺ) زهلامهکی گۆته پیغمبهری (ﷺ) من شیرته بکه و فهمرانی ل من بکه. گۆت: کهریئت خو فهنهکه (توره نهبه) چهند جارن فهگیرا، گۆت: کهریئت خو فهنهکه.

۶۴۰- وعن أبي يعلى شَدَّادِ بنِ أَوْسٍ رضي الله عنه، عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِنَّ اللَّهَ كَتَبَ الْإِحْسَانَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ، فَإِذَا قَتَلْتُمْ فَأَحْسِنُوا الْقِتْلَةَ وَإِذَا ذَبَحْتُمْ فَأَحْسِنُوا الذَّبْحَ وَلِيُحَدِّثْ أَحَدُكُمْ شَفْرَتَهُ وَلِيُخْرِجَ ذَبِيحَتَهُ » رواه مسلم.

و ژ نهبی یهعلا، شهدادئ کورئ نهوسی (ﷺ) ژ پیغمبهری خودئ (ﷺ) ب راستی خودئ کار جوانی و بنهجهی د ههمی تشناندا یا واجب کری، فیجا نهگهر ههوه کوشت جوان و بنهجه کوشتنی بکهن، (مههم پی د حدود و قیاساندا) و نهگهر ههوه فهکوشت جوان و بنهجه فهکوشتنی بکهن، و ئیک ژ ههوه بلا کیرا خو خوش کهت و فهکوشتیا خو ئارام کهت (کیری ل سهر ستوی گرو فهکهت و حیئل ل نهردی نهدهت کیری ل پیئش چافان خوش نهکهت... هتد).

۶۴۱- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا خَيْرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَ أَمْرَيْنِ قَطُّ إِلَّا أَخَذَ أَيْسَرَهُمَا، مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِنْ كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ. وَمَا انْتَقَمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِنَفْسِهِ فِي شَيْءٍ قَطُّ، إِلَّا أَنْ تُنْتَهَكَ حُرْمَةُ اللَّهِ، فَيَنْتَقِمَ لِلَّهِ تَعَالَى. متفق عليه.

ژ عائشایی (ﷺ) گۆت: چو جار پیغمبهری خودئ (ﷺ) د نافههرا دوو تشناندا (کارئ دنیاوی بیت یان پی دینی) ژیکرتن بؤ نههاتیه دان نهگهر یا ب ساناهیت نهگرتبیت، هندی گونهه نهبیت، نهگهر گونهه با نهو ژ ههمی مروؤفان ژئ دوپرتتر بوو،

و د چو تشتاندا پېغه مبهري خودي (ﷺ) بو خو تۆل نهغه كړيه ژبلى فه رمان و باشفه ليدانيت خودي هاتبانه شكندن هنگي تۆل بو خودي دستاند.

۶۴۲- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ألا أخبركم بمن يحرم على النار أو بمن تحرم عليه النار؟ تحرم على كل قريب هين لين سهل». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ئيبين مهسعود (رضي الله عنه) گوټ: پېغه مبهري خودي (ﷺ) گوټ: نهز بو هه وه نه بيژم كا كي ل سهر ئاگري حرام دببیت، يان ئاگر ل سهر كي حرام دببیت؟ ئاگر ل سهر ههر ئيكي ب باشيا خو نيزيكي خهلكي، و يي بو خو و دنيا خو ب ساناهي، و يي بو خهلكي و ههوجهيټ وان و كرنا خيري نهرم، و يي ب ساناهي بو ب جهئينا ههوجهيټ خهلكي.

۷۵- باب العفو والإعراض عن الجاهلين

بابه تي ئازا كرنى و روى و مرگيرانى ژ نه زان و بيغامان

قال الله تعالى: ﴿ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ﴾ (لأعراف: ۱۹۹).
 لينه گرتنى و كار و ئاليبي ساناهي بگره، و فه رمانى ب كار و كريايت فهنج بكه، و رويي خو ژ نه فامان و مرگيره وقال تعالى: ﴿ فَأَصْفَحْ أَلْصَفْحَ الْجَمِيلِ ﴾ (الحجر: من الآية ۸۵).
 تول وان ببوره، لیبورينه كا نهرم و حهليم. وقال تعالى: ﴿ وَلِعَفْوًا أَلِصْفَحًا أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ ﴾ (النور: من الآية ۲۲). و بلا ل وان ببورن و چافى خو ژ وان بگرن و ئازا بكن، ما هه وه نه هيت خودي ل هه وه نه گريت و گونه هيت هه وه ژي ببهت، و خودي ب خو گونه ژي بهر و دلوفانه. وقال تعالى: ﴿ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ ﴾ (آل عمران: ۱۳۴). و بيت د راستا خودا خهلكي ئازا دكن، و خودي ژي حه ژ فهنجيكاران دكهت. وقال تعالى: ﴿ وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ﴾ (الشورى: ۴۳). و يي سهبري [ل سهر زولى] بكيشيت، و [ل زورداري خو] ببوريت، نهغه [سهبركيشان و لیبورين] ژ وان كارانه بيت كو دفيت مروفل سهر يي هشير و رژد بيت.

والآيات في الباب كثيرة معلومة . و نايهت دهي بابه تي دا گه له كن و دئاشكرانه.

۶۴۳- وعن عائشة رضي الله عنها أنها قالت للنبي صلى الله عليه وسلم: هل أتى عليك يوم كان أشد من يوم أُحُدٍ؟ قال: «لقد لقيت من قومك، وكان أشد ما لقيت منهم يوم العقبة، إذ عرضت نفسي على ابن عبد ياليل ابن عبد كلال، فلم يجبني إلى ما أردت، فانطلقت وأنا مهموم على وجهي، فلم أستفق إلا وأنا بقرن الثعالب، فرفعت رأسي، فإذا أنا بسحابة قد

أَظَلَّتْنِي، فَظَنَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جَبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَتَادَانِي فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ فَتَادَانِي مَلَكُ الْجِبَالِ، فَسَلَّمَ عَلَيَّ ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَأَنَا مَلَكُ الْجِبَالِ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبِّي إِلَيْكَ لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ: إِنْ شِئْتَ: أَطَبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَحْشَبِينَ « فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ وَحْدَهُ لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا » متفقٌ عليه.

« الأَحْشَبَانِ »: الْجِبَلَانِ الْمُحِيطَانِ بِمَكَّةَ.. وَالْأَحْشَبُ: هُوَ الْجَبَلُ الْغَلِيظُ.

ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) وی گۆته پیغهمبهری خودی (ﷺ) روژهک ب سهر تهدا هاتیه ژ روژا نوحودی گرانتر؟ گۆت: ب راستی من گهلهک ژ مرؤفیت ته یا دیتی، و یا ژ همیان گرانتر من ژ وان دیتی روژا عهقهبی بوو (دبیت مهردم پی ئهو روژ بیت یا چۆیه تائیفی) من هاریکاری ژ ئیبن عهبد یالیلی کورئ عهبدی کولالی خواست بهرسفا من بۆ تشتی من دفیا نهدا، ئهزل دویف سهری خۆ چۆم و ئهزی یی خه مگین، ئهز نه هاتمه سهر هشیته خۆ ل چیاکی ریقیان نه بیت (قهرن: چیاپهکی بجوپیکه، ئهفرؤ جهی ئیحرام بهستنییه بۆ خه لکی نه جدئ) من سهری خۆ بلندکر، من هند دیت عهورهکی سیبهرا ل من کری، من هۆ بهری خۆ دایی، جبریل سلا ل سهر بن تیدا بوو، گازی من کر، و گۆت: ب راستی خودئ ئاخفتنا ملهتی ته گۆتیه ته گوئی بوو، و چاوا بهرسفا ته دان، و ب راستی ملیاکهتی چیاپان بۆ ته یی هنارتی دا تو وی فهرمانا ته بقیته د راستا واندا ئی بکهی، ملیاکهتی چیاپان گازی من کر، و سلا ل کره من، پاشی گۆت: یا موحهممه د راستی خودئ ئاخفتنا ملهتی ته گۆتیه ته گوئی بوو، و ئهز ملیاکهتی چیاپانم و ئهز یی هنارتیم دا تو وی فهرمانا ته بقیته د راستا واندا ل من بکهی، ته چ دقیت نه گهر ته بقیته دی ههردوو چیاپیت دۆرماندۆر مهکههتی ب سهر واندا گههینمه ئیک، پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: نه خیر، بهلکی ئهز هیفی دکهم خودئ وی ژ پشتا وان دهر بیخیت یی خودئ ب تنی ببهرئیسیت و چو تشتان بۆ نه کهته شریک.

٦٤٤ - وعنها قالت: ما ضرب رسول الله صلى الله عليه وسلم شيئاً قط بيده، ولا امرأة ولا خادماً، إلا أن يجاهد في سبيل الله، وما نبيل منه شيء قط فينتقم من صاحبه إلا أن ينتهك شيء من محارم الله تعالى: فَيَنْتَقِمَ اللَّهُ تَعَالَى. رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) چو جاران ب دهستی خۆ ل چو تشتان نه دایه و نه ژنهکی و نه خزمه تکارهکی ژ بلی ئهو جیهادی د ریکا خودیدا بکهت، و کهسهکی چو جاران تشتهک (نه خوشیهک) نه گه هاندیی و تۆل ل خودانی وی تشتی فهکر بیت ژبلی کو تشتهک ژ فهرمان و پاشمه لیدانیته خودئ هاتبانه شکانندن هنگی تۆل بۆ خودئ دستاند.

٦٤٥- وعن أنس رضي الله عنه قال: كُنْتُ أَشْيِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَعَلَيْهِ بُرْدٌ نَجْرَانِيٌّ غَلِيظُ الْحَاشِيَةِ، فَأَدْرَكُهُ أَعْرَابِيٌّ، فَجَبَذَهُ بِرِدَائِهِ جَبْذَةً شَدِيدَةً، فَنَظَرْتُ إِلَى صَفْحَةِ عَاتِقِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَقَدْ أَثَرَتْ بِهَا حَاشِيَةُ الرِّدَاءِ مِنْ شِدَّةِ جَبْذَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ مُرُّ لِي مِنْ مَالِ اللَّهِ الَّذِي عِنْدَكَ. فَاتَّقَتْ إِلَيْهِ، فَضَحَكَ، ثُمَّ أَمَرَ لَهُ بِعَطَاءٍ. متفقٌ عليه.

و ژئنه سى (ﷺ) گۆت: ئەز دگەل پێغه مبهرى خودى (ﷺ) دچۆم و عهبايهكى نهجرانى يى لىك ستوير و زفر ل بهر بوو، كۆچهره عه ره بهك گه هشتى، ب عهبايى و يغه كيشا كيشانهكا ب هيز، من بهرى خو دا رويى پاتكا پېغه مبهرى (ﷺ) لىكا عهباي جهى خو تيدا كرىبوو، ژ كيشانا وى يا ب هيز، پاشى گۆت: يا موحه ممه د فهرمى ب مالى خودى يى ل دهف ته بو من بكه، لى زفرى و كره كهنى، پاشى فهرمى ب دانهكى بو كر.

٦٤٦- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: كَأَنِّي أَنْظَرُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَخْكِي نَبِيًّا مِنَ الْأَنْبِيَاءِ، صَلَوَاتُ اللَّهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِمْ، صَرَبَهُ قَوْمُهُ فَأَدَمَوْهُ، وَهُوَ يَسْحُ الدَّمَ عَنْ وَجْهِهِ، وَيَقُولُ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِقَوْمِي فَإِنَّهُمْ لَا يَعْلَمُونَ» متفقٌ عليه.

و ژئيبن مه سعوذى (ﷺ) گۆت: ههروهكى ئەز بهرى خو ددهمه پېغه مبهرى خودى (ﷺ) و ئەو يى به حسى پېغه مبهرهكى ژ پېغه مبهران دكهت سلافييت خودى ل سهروان ههميان بن ملهتى وى يى لى داى و يى خوينه لوك كرى و ئەو خوينى ژ سهروان چاقييت خو فهدماليت و دبيزيت: "يا خودى گونه هييت ملهتى من ژى ببه ئەو يىت نهزانن" (مهروم پى گونهها فى كرىارى نه ههمى گونههان ئانكو مافى خو يى كه سايهتى ب وان هيللا).

٦٤٧- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لَيْسَ الشَّدِيدُ بِالصُّرْعَةِ، إِنَّمَا الشَّدِيدُ الَّذِي يَمْلِكُ نَفْسَهُ عِنْدَ الْغَضَبِ» متفقٌ عليه.

و ژئهبى هورهيره (ﷺ) پېغه مبهرى خودى (ﷺ) گۆت: يى ب هيز نهئهوه يى گه لهك خهلكى بيخيت، به لى يى ب هيز نهوه يى دهمى كه ربى (توره بوونى) بشيته خو.

٧٦- باب احتمال الأذى

بابهتى ته جه ملا نه زيهتى

قال الله تعالى: ﴿وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ وَالْعَافِينَ عَنِ النَّاسِ وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ﴾ (آل عمران: ١٣٤). و بييت كه ربا خو دادعوپرن و فه دشپرن [ژ كه رباندا سته مى ل كه سى ناكهن] و د راستا خو دا خهلكى ئازا دكهن، و خودى ژى جه ژ فهنجيكاران دكهت. وقال تعالى: ﴿وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ لِذَلِكَ لَعْنَةُ الْأُمَمِ﴾ (الشورى: ٤٣).

ويؤي سهربري [ل سهر زولي] بكيشيت، و [ل زورداري خو] ببوريت، نهفه [سهر كيشان و لبورين] ژ وان كارانه ييت كو دفت مرؤل سهر يئ هشيار و رژد بيت. وفي الباب الأحاديث السابقة في الباب قبله. و دفي بابتهيدا حهديست بابتهئ بهري نوكه دا بورين.

٦٤٨- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله إن لي قرابةً أصلهم ويقطعون، وأحسب إليهم ويسبئون إلي، وأحلم عنهم ويجهلون علي، فقال: «لئن كنت كما قلت فكأنما تسفهم المأل ولا يزال معك من الله تعالى ظهيرٌ عليهم ما دُمت على ذلك» رواه مسلم. وقد سبق شرحه في «باب صلة الأرحام».

ژ نهبي هورهيره (ع) گوت: زهلامهكي گوت: يا پيغهمبهري خودئ، من هندهك مرؤفيت ههين نهز خو دگههينمي نهو خو ژ من دوير دئيخن، و نهز فهنجيي لي دكهه و نهو خرابيي دگههيننه من، و نهز بيهنا خو ل وان فرهه دكهه و نهو ناخفتنان دبپژنه من، گوت: نهگهر تو يئ وهسابي ومكي ته گوتي، ههرومي تو خوليا گهرم ددهيي، و بهردهوام دي ته هاريكاري ژ خودئ ل سهر وان ههبيت هندي تو ل سهر في بي.

٧٧- باب الغضب إذا انتهكت حرمت الشرع والانتصار لدين الله تعالى بابتهئ توردهه بووني نهگهر فهرمانيت شهريعهتي هاتنه شكاندن و سهريخيستنا ديني خودي

قال الله تعالى: ﴿وَمَنْ يُعْظَمْ حُرْمَتِ اللَّهِ فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ عِنْدَ رَبِّهِ﴾ (الحج: من الآية ٣٠). و ههركهسي نهو تشتي خودئ نهمر پئ كرى بكهت، و نهوي حهرامكري نهدهنه سهر و مهزن بدانيت، و رپزي لي بگريت، ني نهفه ل دهف خودايي وي بو چيتره وقال تعالى: ﴿إِنْ نَصَرُوا اللَّهَ نَصْرَكُمُ وَيُنِيبُ أَعْدَاكُمْ﴾ (محمد: من الآية ٧). نهگهر هويين هاريكارييا ديني خودئ بكهه و سهربيخن، خودئ زي دي هاريكارييا ههوه كهت، و ههوه ب سهر گاوران ئيخيت، و دي ههوه [د شهراندا] موكوم كهت.

وفي الباب حديث عائشة السابق في باب العفو و دفي بابتهيدا حهديسا عايشايييه يا د بابتهئ نازاكرنيدا بوري.

٦٤٩- وعن أبي مسعود عقبة بن عمرو البدري رضي الله عنه قال: جاء رجلٌ إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فقال: إني لأتأخر عن صلاة الصُّبحِ من أجلِ فلانٍ بما يُطيلُ بنا، فما رأيت النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ غَضِبَ في موعظةٍ قطُّ أشدَّ مما غَضِبَ يومئذٍ، فقال: يا أيها الناس: إنَّ منكم مُتَقَرِّين. فَأَيُّكُمْ أَمَّ النَّاسَ فَلْيُوجِزْ، فَإِنَّ مِنْ ورائِهِ الكَبِيرَ والصَّغِيرَ وذا الحَاجَةِ « متفق عليه.

و ژ نهبي مهسعود، عوقبي كوري عه مرويي بهدري (ع) گوت: زهلامهك هاته دهف پيغهمبهري (ع) گوت: ب راستي نهز نفيزا سپيدي گرو ديم ژ بهر بيثاني هندي نفيزي ب مه دريژ دكهت، من چو جار پيغهمبهري (ع) نهديت بوو د

شیره ته کیدا زیده توره بووی وهکی وئ روژی توره بووی و گۆت: گهلی خه لکی ب راستی مروؤ رفینک ژ هه وه پیته ههین، هه رکه سی ژ هه وه پیشنیژی به راهیکا خه لکی کر بلا کورت کهت، ب راستی پیر و بچویک و خودان هه وجهی پیته ل پشت وی.

۶۵۰- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قدم رسول الله صلى الله عليه وسلم من سفر، وقد سترت سهوة لي بقرام فيه ثمايل، فلما راه رسول الله صلى الله عليه وسلم هتكه وتلون وجهه وقال: « يا عائشة: أشد الناس عذاباً عند الله يوم القيامة الذين يضاهون بخلق الله » متفق عليه. « السهوة »: كالصفة تكون بين يدي البيت... و « القرام » بكسر القاف: ستر رقيق، و « هتكه »: أفسد الصورة التي فيه.

ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ژ وهغره کی زهری و من کوله کا خو یان خانیکه کی بچویک ب په رده کا تهنک ستاره کربوو، هندهک وینیت مرو فان ل سهر بوون، فیجا دهمی پیغه مبهری خودی (ﷺ) دیتی ژیفه کر، و رهنکی دیمی وی هاته گوهورین و گۆت: یا عائیشا ژ مرو فان یی ئیزایا وی روژا قیامه تی ل دهف خودی یا ژ هه میان گرانت ئه ون ئه ویت تشتی ئه و چیدکه ن وهکی وی لی دکهن یی خودی چیکری.

۶۵۱- وعنها أن قريشاً أتهمهم شأن المرأة المخزومية التي سرقت فقالوا: من يكلم فيها رسول الله صلى الله عليه وسلم؟ فقالوا: من يجترئ عليه إلا أسامة بن زيد حب رسول الله صلى الله عليه وسلم؟ فكلامه أسامة، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « أتشفع في حد من حدود الله تعالى؟ » ثم قام فاختطب ثم قال: « إنما أهلك من قبلكم أنهم كانوا إذا سرق فيهم الشريف تركوه، وإذا سرق فيهم الضعيف أقاموا عليه الحد، وإيم الله، لو أن فاطمة بنت محمد سرقت لقطعت يدها » متفق عليه.

و ژ وئ، گۆت: قورمیشییان خه ما ژنا مه خزومی هه لگرت ئه وا دزی کری، و گۆتن: کی دئ د راستا ویدا دگهل پیغه مبهری خودی (ﷺ) ئاخفیت؟ گۆتن: ما دئ کی جسارمت کهت، ئوسامی کوری زهیدی نه بیت، خوشتفی پیغه مبهری خودی (ﷺ)، ئوسامه دگهل ئاخفت، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: تو به رفه فانیی د هه دده کیدا ژ حدودیت خودیدا دکهی؟ (حه د: ئه و گونه هباریه یا شهره تی سزایی وئ دیاره کربیت وهکو ماههک ژ مافیت خودایی مهزن) پاشی رابوو خوتیه خواند پاشی گۆت: ب راستی یا پیته بهری هه وه دهیلاک بری، ئه وان دهمی یی مهزن ژ وان دزی کربا دهیلان، و دهمی یی بیچاره ژ وان دزی کربا، سزا ددانا سهر، ئه ز ب خودی کهمه ئه گهر فاتمایا کچا موحه ممدی دزی کربا دا دهستی وئ برم.

۶۵۲- وعن أنس رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم رأى نخامة في القبلة. فشق ذلك عليه حتى روي في وجهه، فقام فحكه بيده فقال: « إن أحدكم إذا قام في صلاته فإنه يناجي ربه، وإن ربه بينه وبين القبلة، فلا ينزفن أحدكم قبل القبلة، ولكن عن يساره أو تحت

قَدَمِهِ « ثُمَّ أَخَذَ طَرَفَ رِدَائِهِ فَبَصَقَ فِيهِ، ثُمَّ رَدَّ بَعْضَهُ عَلَى بَعْضٍ فَقَالَ: « أَوْ يَفْعَلُ هَكَذَا » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و زُئنهسى (عزیم) گوت: پیغمبره‌ی خودی (ﷺ) کلمیسه‌ک ل قیبلی دیت، ل سهر گران بوو، ههتا نهفه ل سهر و چافان هاتیه دیتن، رابوو ب دهستی خو راکر و گوت: ب راستی دهمی نیک ژ ههوه د نفیژا خودا دراوستیت نهو دگهل خودایی خو دناخفیت، و ب راستی بهری خودانا قیبلی مروفی دگه‌هینیته خودی، فیجا کهس ژ ههوه تف نه‌که‌ته ره‌خی قیبلی، به‌لی بلا پافیژیته ره‌خی خو یی چه‌پی یان بن پی‌ت خو. پاشی ره‌خی عه‌بایی خو گرت و تفکری، پاشی سهریک زهراند (دا شوینا تفی نه‌مینیت) و گوت: یان بلا هو بکه‌ته‌هه.

و الأُمُرُ بِالْبُصَاقِ عَنْ يَسَارِهِ أَوْ تَحْتَ قَدَمِهِ هُوَ فِيمَا إِذَا كَانَ فِي غَيْرِ الْمَسْجِدِ، فَأَمَّا فِي الْمَسْجِدِ فَلَا يَبْصُقُ إِلَّا فِي ثَوْبِهِ.

و فه‌رمان ب تفکرنی ل ره‌خی چه‌پی یان بن بیان نه‌گهر نه ل مزگه‌فتی بیت ل مزگه‌فتی تف ناکه‌ت د کراسی خودا نه‌بیت.

۷۸- باب امر ولاة الأمور بالرفق برعایاهم ونصیحتهم والشفقة علیهم

والنهي عن غشهم والتشديد عليهم وإهمال مصالحهم والغفلة عنهم وعن حوائجهم
بابه‌تی فه‌رمانکرنا کاربه‌دهستان ب دئوقانی یی ب بی‌ت ژیر چافدی‌ریا وان و ب شیره‌تکرنا
وان و ب دلسوتنی ب وان و ب پاشقه‌لیدانا وان ژ خاپاندنا وان ب سهرگرانکرنی ل سهروان
و ب خه‌مساریکرنا به‌رژه‌وه‌ندی‌ت وان و ب خو‌نه‌ناگه‌هکرنی ب وان و ب هه‌وجه‌بی‌ت وان

قال الله تعالى: ﴿ وَخُفِضَ جَنَاحَكَ لِمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ (الشعراء: ۲۱۵). و خو
بؤ خودان باوه‌ران بشکینه [خو بؤ وان ب سانا‌هی بی‌خه]. وقال تعالى: ﴿ إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ
بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ
لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴾ (النحل: ۹۰). ب راستی خودی فه‌رمانی ب دادبه‌روه‌ری‌ی و
فه‌نجیی و هاریکاریا کهس و کاران ب دانی، دکه‌ت، و نه‌هی ژ هه‌می گونه‌هی‌ت کری‌ت و
کریاری‌ت نه د گهل سروشتی مرو‌فان و کریاری‌ت ته‌ری‌ف [نه‌وی‌ت شریعه‌تی دورست
نه‌کری‌ن] و سته‌م و خو‌مه‌زنکرنی دکه‌ت، خودی فان شیره‌تان ل هه‌وه دکه‌ت دا هوین بؤ
خو پی‌فه‌ه بچن.

۶۵۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « كَلُّكُمْ رَاعٍ، وَكُلُّكُمْ مَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ: الإِمَامُ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالرَّجُلُ رَاعٍ فِي أَهْلِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَالْمَرْأَةُ رَاعِيَةٌ فِي بَيْتِ زَوْجِهَا وَمَسْئُولَةٌ عَنْ رَعِيَّتِهَا، وَالْحَادِمُ رَاعٍ فِي مَالِ سَيِّدِهِ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ، وَكُلُّكُمْ رَاعٍ وَمَسْئُولٌ عَنْ رَعِيَّتِهِ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ ئيين عومهرى، خودئ ژ ههردوويان رازى بيت گۆت: من گول پيغه مبهري خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: هوين هه مى چاڤديڤر و پاريزهرن، و هوين هه مى بهرپرسن ژ بيت ژيڤر چاڤديڤريا هه وه، مير و سهروك چاڤديڤر و پاريزهره، و زهلام ل سه ر خه لكى مالا خۆ چاڤديڤر و پاريزهره و بهرپرسه ژ بيت ژيڤر چاڤديڤريا وي، و ژن د مالا زهلامى خۆ و بجويكىت ويدا چاڤديڤر و پاريزهره و بهرپرسه ژ بيت ژيڤر چاڤديڤريا وي، و خزمه تكار چاڤديڤر و پاريزهره دمالا سهردارى خۆدا و بهرپرسه ژ بيت ژيڤر چاڤديڤريا وي، فيجا هوين هه مى چاڤديڤر و پاريزهرن، و هوين هه مى بهرپرسن ژ بيت ژيڤر چاڤديڤريا هه وه.

٦٥٤- وعن أبي يعلى مَعْقِل بن يَسَارٍ رضي الله عنه قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « ما من عبدٍ يسترعيه الله رعيَّةً، يَمُوتُ يومَ يَمُوتُ وهوَ عَاشٍ لِرعيَّتِهِ، إِلَّا حَرَّمَ اللهُ عَلَيْهِ الجَنَّةَ » متفقٌ عليه.

و ژ ئه بي يه علا، مهعقيلى كورئ يه سارى (ﷺ) گۆت: من گول پيغه مبهري خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: نينه بهندهيهكى خودئ چاڤديڤريا هندهك كه سان بيخهت ژيڤر چاڤديڤريا وي، و بمريت و روژا دمريت و نهو يى خاڤينوك بيت بو بيت ژيڤر چاڤديڤريا وي، نهگه ر خودئ بهحهشتى ل سه ر حه رام نهكه ت. وفي رواية: « فَلََمْ يَخْطُهَا بِنُصْحِهِ لَمْ يَجِدْ رَاحَةَ الجَنَّةِ ».

و د فهگيره كيدا: وي ب شيره تا خۆ ئه و نه پاراستن، بيهنا بهحهشتى نهديت. وفي روايةٍ لمسلم: « ما من أميرٍ يلي أمورَ المُسْلِمِينَ، ثُمَّ لَا يَجْهَدُ لَهُمْ، وَيَنْصَحُ لَهُمْ، إِلَّا لَمْ يَدْخُلْ مَعَهُمُ الجَنَّةَ ».

و د فهگيره كا موسميديا: نينه ميرهك كار و باريت موسلمانان د دهستى ويدا بن، پاشى خۆ بو وان نه وهستينيت و شيره تا خيڤر ل وان نهكه ت، نهگه ر ئه و دهگل وان بجهت بهحهشتى. ٦٥٥- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول في بيتي هذا: « اللهم من ولي من أمر أمتي شيئاً فشق عليهم فاشقق عليه، ومن ولي من أمر أمتي شيئاً فرفق بهم فرفق به » رواه مسلم.

ژ عانيشايى (ﷺ) گۆت: من گول پيغه مبهري خودئ بوو (ﷺ) د قى مالا منقه دگۆت: يا خودئ هه ر ئيكي ب تشتهكى ژ كارئ موسلمانان رابيت، و ل سه ر وان گرانهك، ت و ل سه ر وي گرانهك، و هه ر ئيكي ب تشتهكى ژ كارئ موسلمانان رابيت، و ل سه ر وان سفك بكه ت، ت و ل سه ر وي سفك بكه.

٦٥٦- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « كَانَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ تَسُوسُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ، كُلَّمَا هَلَكَ نَبِيٌّ خَلَفَهُ نَبِيٌّ، وَإِنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي، وَسَيَكُونُ بَعْدِي خُلَفَاءُ فَيَكْثُرُونَ » قالوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ فَمَا تَأْمُرُنَا؟ قال: « أَوْفُوا بِبَيْعَةِ الْأَوَّلِ فالأَوَّلِ، ثُمَّ أَعْطَوْهُمْ حَقَّهُمْ، وَاسْأَلُوا اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ، فَإِنَّ اللَّهَ سَأَلَهُمْ عَمَّا اسْتَرَعَاهُمْ » متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی هورەیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیڤه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیڤه مبهران ئسرائیلی ب ریڤه دبرن، هەر گاڤا پیڤه مبهرهک مرپا پیڤه مبهرهکی دی ل شوینی دهات، و ب راستی چو پیڤه مبهره پشته من نینن، و دی پشته من خهلیفه بن، و دی زیده خهلهتیا کهن، گۆتن: یا پیڤه مبهری خودی هنگی تو چ فهرمان ل مه دکه ی؟ گۆت: پهیمانا ههوه دایه یی ئیکی پاشی یی دی ب جه بینن پاشی حهقی ل سهر خو د راستا واندا ئەدا بکهن، و بو خو پسیاری ژ خودی بکهن (دراستا ماهی خودا) ب راستی خودی دی پسیارا وان ل سهر تشتی ژیر دهستی وان کهت.

۶۵۷- وعن عائذ بن عمرو رضي الله عنه أَنَّهُ دَخَلَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ ابْنِ زَيْدٍ، فَقَالَ لَهُ: أَيُّ بُنَى، إِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ شَرَّ الرِّعَاءِ الْخَطْمَةُ» فَإِيَّاكَ أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ، متفقٌ عليه.

و ژ عائزی کوری عه مری (رضی اللہ عنہ) چۆ دهف عوبهیدولایی کوری زیادی گۆتی: ئەهی کوری من، ب راستی من گول پیڤه مبهری خودی بوو (رضی اللہ عنہ) دگۆت: خرابترین شفان ئەهوه یی زفر و توند وتیز، فینجا هشیاری تو ژ وان نهی.

۶۵۸- وعن أبي مريم الأزدی رضي الله عنه، أَنَّهُ قَالَ لِمُعَاوِيَةَ رضي الله عنه: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ وُلَّاهُ اللَّهُ شَيْئًا مِنْ أُمُورِ الْمُسْلِمِينَ فَاحْتَجَبَ دُونَ حَاجَتِهِمْ وَخَلَّتِهِمْ وَفَقَرَهُمْ، احْتَجَبَ اللَّهُ دُونَ حَاجَتِهِ وَخَلَّتِهِ وَفَقَرَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» فَجَعَلَ مُعَاوِيَةُ رَجُلًا عَلَى خَوَائِجِ النَّاسِ. رواه أبو داود، والترمذي.

و ژ ئەبی مەریه می ئەزدی (رضی اللہ عنہ) وی گۆته موعاوییهی (رضی اللہ عنہ): من گول پیڤه مبهری خودی بوو (رضی اللہ عنہ) دگۆت: ههركه سی خودی تشتهك ژ كار و باریت موسلمانان ئیخسته د دهستیت ویدا و ئەه خو ژ ههوجهییا وان و ههزارییا وان و فهقیرییا وان فهگریت نههیلیت بهینه دهف، خودی زی رۆزا قیامهتی دی وی دویر ئیخیت و ناگههیته ههوجهییا خو. پشته موعاوییهی ئەفه گولی بووی زهلامهك دانا بو ههوجهییت خهلكی.

۷۹- باب الوالی العادل

بابهتی سهركاری داد پهروم

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾ (النحل: ۹۰). ب راستی خودی فهرمانی ب دادپهرومی و فهنجیی و هاریکارییا كهس و كاران ب دانی، دكهت، و نههییی ژ هه می گونههیت کریت و کریاریت نه دگهل سروشتی مروڤان و کریاریت تهریف [نهویت شریهتی دورست نهکرین] و ستهم و خو مهزنگرنی دكهت، خودی فان شیرهتان ل ههوه دكهت دا هوین بو خو پیڤه بچن. وقال تعالى: ﴿وَأَقْسَمُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ

الْمُقْسِطِينَ ﴿الْحَجَرَات: من الآية ٩﴾. و عهدالتهى بکهن، ب راستى خودى جهز عادلان دکهت.

٦٥٩- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « سَبْعَةٌ يُظِلُّهُمُ اللهُ فِي ظِلِّهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ: إِمَامٌ عَادِلٌ، وَشَابٌّ نَشَأَ فِي عِبَادَةِ اللهِ تَعَالَى، وَرَجُلٌ مَعْلُوقٌ قَلْبُهُ فِي الْمَسَاجِدِ، وَرَجُلَانِ تَحَابَّا فِي اللهِ، اجْتَمَعَا عَلَيْهِ، وَتَفَرَّقَا عَلَيْهِ، وَرَجُلٌ دَعَتْهُ امْرَأَةٌ ذَاتُ مَنْصِبٍ وَجَمَالٍ، فَقَالَ: إِنِّي أَخَافُ اللهُ، وَرَجُلٌ تَصَدَّقَ بِصَدَقَةٍ، فَأَخْفَاهَا حَتَّى لَا تَعْلَمَ شِمَالُهُ مَا تُنْفِقُ مِنْهُ، وَرَجُلٌ ذَكَرَ اللهُ خَالِيًا فَفَاضَتْ عَيْنَاهُ » متفقٌ عليه.

ژ نهى هورهيره (عمرشئ) ژ پیغه مبهرى (عمرشئ) گوت: چهفتان خودى دى ئیخيته بن سيبهرا (عمرشئ) خوڤه روژا جو سيبهرا نه بن سيبهرا (عمرشئ) وى نهبيت: پيشه واپى دادپهروهر، و جه حيلهك د په رستنا خوديدا راببيت و مهزن ببيت، و مروڤهك دى وى ب مزگهفتانغه بى گريداى بيت، (نانكو زيده جهز چونا مزگهفتان بكهت) و دوو مروڤل سهر فيانا خودى كۆم ببن و ل سهر فيانا خودى ژيكفه ببن، (نانكو نه گهرئ كۆمبوونا وان فيانا خودى بو دهمى دگهليك د فيانا خودا ييت راست بوون و دهمى ژيكفه بووین زى ههر د فيانا خودا ييت راست بوون چونكى فيانا وان ل سهر بنياتهكى موكومه دگهليك بن يان نه، ههر جهز ئيك و دوو دكهن) و مروڤهك ژنهكا جوان و دهسه لاتدار داخوازگهته خو، بيژيت: نهز ژ خودى دترسم، و مروڤهك سه دهقهكى بدهت هند فه شيريت ههتا دهستى وى بى چهپى نه زانيت دهستى وى بى راستى چ مهزاختييه، و مروڤهك (ل جههكى) ب تنى بيت و خودى ل بيرا خو بينيت و چاڤيت وى (ژ ترسا سزايى وى و خهريبيا خهلاتى وى) تژى روڤندك ببن.

٦٦٠- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ الْمُقْسِطِينَ عِنْدَ اللهِ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نَارٍ: الَّذِينَ يَعْدُلُونَ فِي حُكْمِهِمْ وَأَهْلِيهِمْ وَمَا وُلُّوا » رواه مسلم.

و ژ عهبدوللايى كورئ عهمرئ كورئ عاسى خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گوت: پيغه مبهرى خودى (عمرشئ) گوت: ب راستى ييت دادپهروهر ل دهف خودى ييت ل سهر جهيت بلنديت روڤه زى دچيت: نه وپت دادوهريى دكهن: د حوكمى خودا و د ماليت خودا و د ههر ئيكى ژپر حوكمى واندا.

٦٦١- وعن عوف بن مالك رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « خَيْرُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ يُحِبُّوهُمْ وَيُحِبُّونَكُمْ، وَتُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ وَيُصَلُّونَ عَلَيْكُمْ، وَشِرَارُ أُمَّتِكُمُ الَّذِينَ تُبْغِضُونَهُمْ وَيُبْغِضُونَكُمْ، وَتَلْعَنُونَهُمْ وَيَلْعَنُونَكُمْ » قال: قلنا يا رسولَ اللهِ، أفلا نبادئهم؟ قال: « لا، ما أقاموا فيكم الصلاة، لا، ما أقاموا فيكم الصلاة » رواه مسلم. قوله: « تُصَلُّونَ عَلَيْهِمْ »: تدعون لهم.

و ژ عهوفی کورئ مالکی (ﷺ) گۆت: من گول پیغه مبهری خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: مه زنیټ هه وه پیټ باش و بزاره ئه ون پیټ هوین چه ژئ دکه ن، و ئه وه چه ژ هه وه دکه ن و هوین دو عا بۆ دکه ن و ئه وه بۆ هه وه دو عا دکه ن، و خرابترین مه زنیټ هه وه ئه ون پیټ هه وه نه فین و وان هوین نه فین، و هوین له عنه تان ل وان دکه ن و ئه وه له عنتانه ل هه وه دکه ن. گۆت: مه گۆت: یا پیغه مبهری خودئ ئه م وان نه هیلین؟ گۆت: نه، هندی نه فیژئ ب هه وه بده نه کرن.

۶۶۲- وَعَنْ عِيَّاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «أَهْلُ الْجَنَّةِ ثَلَاثَةٌ: ذُو سُلْطَانٍ مُقْسِطٌ مُوَفَّقٌ، وَرَجُلٌ رَحِيمٌ رَقِيقٌ الْقَلْبِ لِكُلِّ ذِي قُرْبَى وَمُسْلِمٍ، وَعَقِيفٌ مُتَعَفِّفٌ ذُو عِيَالٍ» رواه مسلم.

و ژ عیازی کورئ حیماری (ﷺ) گۆت: من گول پیغه مبهری خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: خه لکی به چه شتی سینه: خودانه دهسته هلاتداره کی دادپه روه ر و سه رکه فتی و زه لامه کی دلوفانه و دلنازک بیت بۆ هه ر مرؤفه کی خو و هه ر موسلمانه کی و دلپاکه کی دلپاکخوازی خودانه بچویک (گه ل هه وچه ییا خو ژێ خازوکی ناکه ت).

**۸۰- باب وجوب طاعة ولاة الأمور في غير معصية و تحريم طاعتهم في المعصية
بابه تى واجبكرنا گوهداريا كاربه دهستان نه گهر د نه گوهداريا خوديدا نه بيت و
حه رامكرنا گوهداريا وان د گونه هيذا**

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ﴾ (النساء: من الآية ۵۹). گهلى نه ویت هه وه باومرى ئینایین، گوهدارییا خودی و گوهدارییا پیغه مبهری بکهن، و کاربه دستیت خو.

۶۶۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ، إِلَّا أَنْ يُؤْمَرَ بِمَعْصِيَةٍ فِإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ» متفقٌ عليه.

و ژ ئین عومهری، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: ل سهر موسلمانى پیدھییه گوهدان و گوهدارییی بکهت، د تشتی پی خوش و نه خوشدا، ژبلى فهرمانا وی ب گونه هی بهیته کرن، نه گهر ب گونه هی هاته فهرمانکرن، نه گوهدان و نه گوهداری ل سهره.

۶۶۴- وعنه قال: كُنَّا إِذَا بَايَعْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى السَّمْعِ وَالطَّاعَةِ يَقُولُ لَنَا: «فِيمَا اسْتَطَعْتُمْ» متفقٌ عليه.

ژ وی، گوت: ده می مه سۆز و پهیمان ل سهر گوهدان و گوهدارییی ددا نه پیغه مبهری خودی (ﷺ) دگوته مه: د ویدا یا هوین دشین.

۶۶۵- وعنه قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ خَلَعَ يَدًا مِنْ طَاعَةِ لَقِيَ اللَّهَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا حُجَّةَ لَهُ، وَمَنْ مَاتَ وَلَيْسَ فِي عُنُقِهِ بَيْعَةٌ مَاتَ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً» رواه مسلم.

ژ وی، گوت من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: هه رکه سی ژ گوهدارییی دهرکه فیت، رۆزا قیامه تى بی هه جهت دى گه هیته خودی، و هه رکه سی مر و سۆز و پهیمان ب گوهدان و گوهدارییی د ستوییی ویدا نه بن نه وه مرنا نه زانان مر. و فی روایه له: «وَمَنْ مَاتَ وَهُوَ مُفَارِقٌ لِلْجَمَاعَةِ، فَإِنَّهُ يَمُوتُ مِيتَةً جَاهِلِيَّةً». «المِيتَةُ» بكسر الميم.

و د فه گیره کا دیدا یا وی: هه رکه سی مر و نه وه دنگه ل موسلمانان بیت ب راستی نه وه مرنا نه زانان دمريت.

۶۶۶- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، وَإِنْ اسْتَعْمِلَ عَلَيْكُمْ عَبْدٌ حَبَشِيٌّ، كَانَ رَأْسَهُ زَبِيئَةً» رواه البخاري.

و ژ نه نه سی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: گوهدانی و گوهدارییی بکهن، خو نه گهر بهنده یه کی حبه شی ل سهر هه وه میر بهیته دانان، تو بیژی سهری وی میویزه.

٦٦٧- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «
عَلَيْكَ السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ فِي عُسْرِكَ وَبُسْرِكَ وَمَنْشَطِكَ وَمَكْرَهِكَ وَأَثَرَةَ عَلَيْكَ» رواه مسلم.

ژ نهبی هورهیره (ع) گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: دفتیت گوهدان
و گوهدارییی بکهی، د بهرتهنگی و بهر فرههیا خودا و د خووشی و نه خووشیا خودا و د
خوب سهر هوهه نیخستنیدا (نانکۆ دنیا بهس بو خو بفتیت و تهنشوییی بهرؤکا خو
بیت و خه ما ته نهخوت).

٦٦٨- وعن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال: كُنَّا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَنَزَلْنَا مَنْزِلًا، فَمِنَّا مَنْ يُصَلِّحُ خِبَاءَهُ، وَمِنَّا مَنْ يَنْتَضِلُّ، وَمِنَّا مَنْ هُوَ فِي جِشْرِهِ، إِذْ نَادَى مُنَادِي رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: الصَّلَاةُ جَامِعَةٌ. فَاجْتَمَعْنَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «إِنَّهُ لَمْ يَكُنْ نَبِي قَبْلِي إِلَّا كَانَ حَقًّا عَلَيْهِ أَنْ يَدُلَّ أُمَّتَهُ عَلَى خَيْرٍ مَا يَعْلَمُهُ هُمْ، وَيُنذِرَهُمْ شَرًّا مَا يَعْلَمُهُ هُمْ، وَإِنْ أَمْتَكُمْ هَذِهِ جُعِلَ عَافِيَتُهَا فِي أَوْلَهَا، وَسَيُصِيبُ آخِرَهَا بِلَاءٌ وَأُمُورٌ تُنَكِّرُونَهَا، وَتَجِيءُ فِتْنٌ يُرْفِقُ بَعْضُهَا بَعْضًا، وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ مَهْلِكَتِي، ثُمَّ تَنْكَشِفُ، وَتَجِيءُ الْفِتْنَةُ فَيَقُولُ الْمُؤْمِنُ: هَذِهِ هَذِهِ، فَمَنْ أَحَبَّ أَنْ يُرْجَحَ عَنِ النَّارِ، وَيُدْخَلَ الْجَنَّةَ، فَلْتَأْتِهِ مَنِيَّتُهُ وَهُوَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَلِيَأْتِ إِلَى النَّاسِ الَّذِي يُحِبُّ أَنْ يُتَوَى إِلَيْهِ. وَمَنْ بَاعَ إِمَامًا فَأَعْطَاهُ صَفْقَةً يَدِهِ، وَثَمْرَةَ قَلْبِهِ. فَلْيُطْعَمِ إِنْ اسْتَطَاعَ، فَإِنْ جَاءَ آخَرَ يَبَارِعُهُ، فَاصْرُبُوا عُقَقَ الْآخِرِ» رواه مسلم.

قوله: «يَنْتَضِلُّ» أي: يُسَابِقُ بِالرَّمْيِ بِالتَّبَلِّ وَالتَّشَاب. «وَالجِشْرُ» بفتح الجيم والشين
المعجمة وبالراء: وهي الدوابُّ التي تَرَعَى وَتَبَيْتُ مَكَانَهَا. وقوله: «يُرْفِقُ بَعْضُهَا بَعْضًا» أي:
يُصَيِّرُ بَعْضُهَا بَعْضًا رَفِيقًا، أي: خَفِيفًا لِعِظَمِ مَا بَعْدَهُ، فَالتَّانِي يُرْفِقُ الْأَوَّلَ. وقيل: معناه: يُشَوِّقُ
بَعْضُهَا إِلَى بَعْضٍ بِتَحْسِينِهَا وَتَسْوِيلِهَا وَقِيلَ: يُشَبِّهُ بَعْضُهَا بَعْضًا.

و ژ عهبدوللائی کورئ عهمرئ خودئ ژ ههردووین رازی بیت گۆت: نه م
وهغه رکئ دگهل پیغه مبهری خودئ بووین (ع) نه م ل جههکی هاتینه خوار، هندهکان
ژ مه چادرا خو چیدکر و هندهکان ژ مه تیر و کفانانی دکر و هندهک ژ مه ل دهف
دهواریت خو بوون جهئ چهرا وان، و گازیکه رئ پیغه مبهری خودئ (ع) گازیکر: کۆم
بین بو نفیژی، نه م ل دهف پیغه مبهری خودئ (ع) کۆم بووین، ئینا گۆت: ب راستی
جو پیغه مبهر بهری من نه بوون نه گهر بهری ملهتی خو نه دابیته باشرین تشتی نه و
دزانییت و نه گهر ژ خرابترین تشتی نه و دزانییت نه و نه ترساندین، و ب راستی فی
ئوممهتا هوهه سلامهتیا وئ (ژ فتنه و بهلایان) یا کریه د پیشیا ویدا، و دویمهیکا وئ
دی بهلا و کار و باریت هوین پی نه رازی گههنئ، ئیک ئیکئ بجویک دکهت (نانکۆ ئیک ژ
ئیکئ مهزنتره، و یا دویمهرا ژ یا بهری خو مهزنتره) و بهلا دی هییت خودان باوهر دی
بیژییت: نهفه دی من دهیلاک بهت، پاشی دی چیت و رابیت، و بهلا دی هییت خودان
باوهر دی بیژییت: نهفه، نهفه، فیجا هه رکهسی بفتیت ژ ناگری بهیته دویرنیخستن و
بکهنه د بهحهشتیدا بلا مرنا وی بهیت و نه و باوهرییی ب خودئ و رۆزا قیامهتی

دئینیت، و بلا وی پېشکېشی خه لکی بکهت یا وی دھتیت خه لک وی پېشکېشی وی بکهن و ههرکهسی پهمان دا پېشاییهکی و بهری دستتی خو و فیقیی دلی خو دایی بلا گوهداریا وی بکهت نه گهر شیا، و نه گهر نیکی دی هات هه فرکیا وی بکهت ل ستوی وی بدهن.

۶۶۹- وعن أبي هُبَيْدَةَ وَائِلِ بْنِ حُجْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلَ سَلْمَةَ بِنْتُ يَزِيدَ الْجَعْفِيَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ إِنْ قَامَتِ عَلَيْنَا أُمَرَاءُ يَسْأَلُونَا حَقَّهُمْ، وَيَمْنَعُونَا حَقَّنَا، فَمَا تَأْمُرُنَا؟ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، ثُمَّ سَأَلَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «اسْمَعُوا وَأَطِيعُوا، فَإِنَّمَا عَلَيْهِمْ مَاحِلُوا وَعَلَيْكُمْ مَا حَمَلْتُمْ» رواه مسلم.

و ژ نه بی هونه پیده، وائیلی کوری حوجری (رضی اللہ عنہ) گۆت: سه له مهیی کوری بهزیدی جوعفی پسار ژ پیغه مبهری خودی کر (رضی اللہ عنہ) و گۆت: یا پیغه مبهری خودی، بیژه من نه گهر هندهک نه میر د ناف مه دا رابوون، مافی خو ژ مه بخوازن و مافی مه نه دهنه مه، تو چ فه رمان د راستا و اندا ل مه دکه ی؟ بهری خو ژ و مرگیرا، چاره کا دی پسار ژ کر فیه، ئینا پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: گوهدانی بکهن و گوهداریی بکهن (ئانکو مافی وان بدهن خو نه گهر نه و مافی هه وه نه دهن ژ) گونه ها وان بو وانه (نه و مافیت هه وه نه دهن) گونه ها هه وه بو هه وه یه (هوین گوهداریی نه کهن).

۶۷۰- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّهَا سَتَكُونُ بَعْدِي أُمَّةٌ، وَأُمُورٌ تُنْكَرُونَهَا،» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، كَيْفَ تَأْمُرُ مَنْ أَدْرَكَ مِنَّا ذَلِكَ؟ قَالَ: «تُؤَدُّونَ الْحَقَّ الَّذِي عَلَيْكُمْ، وَتَسْأَلُونَ اللَّهَ الَّذِي لَكُمْ» متفق عليه.

و ژ عه بدولایی کوری مه سعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پشتی من تهفشوییی بهرؤکا خو (ئانکو بهرؤکانی) و کار و باریت هوین ژ نه رازی دی هه بن. گۆتن یا پیغه مبهری خودی: تو چو فه رمان ل مه دکه ی نه گهر ئیک ژ مه گه هشتی؟ گۆت: حهقی ل سه ر خو نه دا بکهن، و پی خو ژ خودی بخوازن.

۶۷۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من أطاعني فقد أطاع الله، ومن عصاني فقد عصى الله، ومن يطع الأمير فقد أطاعني، ومن يعص الأمير فقد عصاني» متفق عليه.

ژ نه بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پی گوهداریا من کر، ب راستی وی گوهداریا خودی کر، و پی نه گوهداریا من کر، ب راستی وی نه گوهداریا خودی کر، و پی گوهداریا میری کر، ب راستی وی گوهداریا من کر، و پی نه گوهداریا میری کر، ب راستی وی نه گوهداریا من کر.

۶۷۲- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «من كره من أميره شيئاً فليصبر، فإنه من خرج من السلطان شراً مات ميتة جاهلية» متفق عليه.

ژ ئیبن عه بیاسی، خودی ژ هه ردوویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: هه رکهسی تشتهکی پی نه خووش ژ میری خو دیت بلا بیهنا خو فره کهت، ب راستی هه رکهسی بهوستهکی ژ فه رمانا حوکمداری ده رکه فیت، نه و مر مر نه کا نه زانان.

۶۷۳- وعن أبي بكر رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: «مَنْ أَهَانَ السُّلْطَانَ أَهَانَهُ اللهُ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نه بو به گری (ﷺ) گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: هه رکه سی حوکمداری بشکینیت، خودی دی وی شکینیت.

وفي الباب أحاديث كثيرة في الصحيح، وقد سبق بعضها في أبواب.

و گه لهک حه دیسیت دورست یی د فی بابه تیدا، و هندهک ژ وان د بابه تاندا بۆرین.

۸۱- باب النهي عن سؤال الإمارة واختيار ترك الولايات إذا لم يتعين عليه

أو تدع حاجة إليه

بابه تی پاشقه لیدانی ژ کاربه دهستخوازی و ژیگرتتا هیلانا کاربه دهستی نه گەر ل

سه روی تاییهت پیدای نه بیت یان هه وجهی بو نه بیت

قال الله تعالى: ﴿ تِلْكَ الْأَمْثَلُ الْآخِرَةُ بَعَثَهَا لِلَّذِينَ لَا يُرِيدُونَ عُلُوًّا فِي الْأَرْضِ وَلَا فَسَادًا وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ﴾ (القصص: ۸۳). نه فا ته بهیسی، و سالو خا وی بو ته هاتی ژایانا ناخره تییه، نه م دی دمیینه وان نه ویته نه مه زناتی و نه سته م د نه ریدیدا دفتیت، نه ژی خرابی، و دویمه ایکا باش هه ر یا پاریزکارانه.

۶۷۴- وعن أبي سعيد عبد الرحمن بن سمرّة رضي الله عنه، قال: قال لي رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ: لَا تَسْأَلِ الْإِمَارَةَ، فَإِنَّكَ إِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ غَيْرِ مَسْأَلَةٍ أَعْنَتَ عَلَيْهَا، وَإِنْ أُعْطِيتَهَا عَنْ مَسْأَلَةٍ وَكَلِمَتٍ إِلَيْهَا، وَإِذَا حَلَمْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكَفِّرْ عَن يَمِينِكَ » متفق عليه.

و ژ نه بی سه عید، عه بدولره حمانی کوری سه مورهی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوته من: یا عه بدولره حمانی کوری سه مورهی، کاربه دهستی نه خوازه، ب راستی نه گه ر بی خواستن بو ته هاته دان دی هاریکاریا ته ل سه ر هیته کرن، و نه گه ر ژ خواستن بو ته هاته دان، دی ب هیفیا ته فه هیته هیلان، و نه گه ر ته سویند ل سه ر تشته کی خوار و ته دیت، نیکا دی چیتره، و هره وی یا ب خیر و چیتر و که فاره تا سویندا خو بد. ۶۷۵- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَا أَبَا ذَرٍّ أَرَأَيْتَ ضَعِيفًا، وَإِنِّي أَحَبُّ لَكَ مَا أَحَبُّ لِنَفْسِي، لَا تَأْمُرَنَّ عَلَى اثْنَيْنِ وَلَا تَوْلِيَنَّ مَالَ يَتِيمٍ » رواه مسلم.

و ژ نه بی زه ری (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوته من: یا نه با زه ر نه ز ته بیچاره دبینم و من یا بو خو دفتیت بو ته دفتیت، ل سه ر دویان نه به نه میر، و نه به سه رکاری مالی چو ئیتیمان.

۶۷۶- وعنه قال: قلت: يا رسول الله ألا تستعملني؟ فصرَب بيده على منكبِي ثم قال: « يا أبا ذرٍّ إِنَّكَ ضَعِيفٌ، وَإِنَّهَا أَمَانَةٌ، وَإِنَّهَا يَوْمَ الْقِيَامَةِ خِزْيٌ وَنَدَامَةٌ، إِلَّا مَنْ أَخَذَهَا بِحَقِّهَا، وَأَدَّى الَّذِي عَلَيْهِ فِيهَا » رواه مسلم.

ژ وى، گۆت: من گۆت يا پيغهمبهرى خودى (ﷺ) ئهري تو من ب كار نائينى (ئانكو كارمكى بدهف من)؟ ئينا دهستى خو دانا سهر مى من پاشى گۆت: يا ئهبا زهر، تو يى بىچاره يى و كاربه دهستى ئه مانه ته و روژا قيامه تى شه رمزارى و په شيمانى يه، بو وى نه بيت يى ب حه قى وى و مرگرتبىت (ئانكو يى كيرها تى و هه زى بيت) و يا ل سهر تپدا دابيت.

۶۷۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِنَّكُمْ ستَحْرِصُونَ عَلَى الإِمَارَةِ، وَسَتَكُونُونَ نَدَامَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ » رواه البخاري.

ژ ئه بى هورهميره (ﷺ) گۆت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گۆت: ب راستى هوبن ل سهر كاربه دهستى و حوكمدارى دى ييت هشار و رزد بن و روژا قيامه تى دى بيته په شيمانه تى.

۸۲- باب حثّ السلطان والقاضي وغيرهما من ولاية الأمور على اتخاذ وزير صالح وتحذيرهم من قراء السوء والقبول منهم

بابه تى پالدا نا فه رماندارى و قازى و غه يرى وان ژ كابه دهستان ل سهر ه لى بزارتانا هاريكاره كى باش و ترساندنا وان ژ هه قاليت خراب و قه بويلكرن ژ وان.

قال الله تعالى: ﴿الْأَخْلَاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ إِلَّا الْمُتَّقِينَ﴾ (الزخرف: ۶۷).
وى روژى هه قاليت ئيك [ئه وىت د دنيا ييدا خوشتفويت ئيك] دژمنيت ئيك، ئه و نه بن ئه وىت ژ بو خودى كه هشتينه ئيك [هه قالينى و فيانا وان د ئاخهرمتى ژيدا هه ر دى مينيت].

۶۷۸- عن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَا بَعَثَ اللهُ مِنْ نَبِيٍّ، وَلَا اسْتَخْلَفَ مِنْ خَلِيفَةٍ إِلَّا كَانَتْ لَهُ بَطَانَتَانِ: بَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالْمَعْرُوفِ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ، وَبَطَانَةٌ تَأْمُرُهُ بِالشَّرِّ وَتَحْضُهُ عَلَيْهِ وَالْمَعْصُومُ مِنْ عَصَمَ اللهُ » رواه البخاري.

و ژ ئه بى سه عىدى و ئه بى هورهميره خودى ژ هه ر دوويان رازى بيت گۆتن: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گۆت: خودى جو پيغهمبهر نه هنارتينه و جو جهگير نه كرينه جهگير ئه گهر وى دو دهستيت ژيگرتى و نيزيكى خو نه بن: دهسته ك فه رمانا وى ب باشيى دكهت و وى بو هندى پال ددهت، و دهسته ك فه رمانا وى ب خرابيى دكهت و وى بو هندى پال ددهت، و يى پاراستى ئه وه يى خودى بپاريزيت.

۶۷۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا أَرَادَ اللهُ بِالْأَمِيرِ خَيْرًا، جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ صِدْقٍ، إِنْ نَسِيَ ذِكْرَهُ، وَإِنْ ذَكَرَ أَعَانَهُ، وَإِذَا أَرَادَ بِهِ غَيْرَ ذَلِكَ جَعَلَ لَهُ وَزِيرَ سُوءٍ، إِنْ نَسِيَ لَمْ يُذَكِّرْهُ، وَإِنْ ذَكَرَ لَمْ يُعِنِّهُ ». رواه أبو داود بإسناد جيد على شرط مسلم.

و ژ عائیشایى (رضی اللہ عنہا) گۆت: پیغهمبهرى خودى (ﷺ) گۆت: ئەگەر خودى خىر بۇ فهريماندارى فيا، دى ئىكى راستگۇ بۇ كهته وهزير و هاريكار، ئەگەر ژبير كر ل بيرى ئينا، و ئەگەر ل بيرى هات، هاريكاريا وى كر، و ئەگەر ئەفه بۇ نه فيا، دى ئىكى خراب بۇ كهته وهزير و هاريكار، ئەگەر ژبير كر ل بيرى نائينيت، و ئەگەر ل بيرى هات، هاريكاريا وى ناكهت.

۸۴- باب النهي عن تولية الإمارة والقضاء وغيرهما من الولايات

لمن سألها أو حرص عليها فعرض به

بابهتى پاشقه ليدان ژدانا ميراتيبي و قه زاوهتى و غه يري وان ژ بهر پراساتيبيان بۇ وى يى خواستى يان يى ل سهر هشيرار ورژد بيت فيجا ب ئيشارتان رژديبا خو دياره كهت

۶۸۰- عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: دخلتُ على النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَا وَرَجُلَانِ مِنْ بَنِي عَمِّي، فَقَالَ أَحَدُهُمَا: يَا رَسُولَ اللهِ أَمَرْنَا عَلَى بَعْضِ مَا وَلَّاكَ اللهُ، عَزَّ وَجَلَّ، وَقَالَ الْآخَرُ مِثْلَ ذَلِكَ، فَقَالَ: «إِنَّا وَاللَّهِ لَا نُؤَلِّي هَذَا الْعَمَلَ أَحَدًا سَأَلَهُ، أَوْ أَحَدًا حَرَصَ عَلَيْهِ.»

ژ ئەبى موسايى ئەشعەرى (رضی اللہ عنہ) گۆت: ئەز و دوو زهلام ژ کوريت مامى من چۆينه دهف پیغهمبهرى خودى (ﷺ) ئىك ژ وان گۆت: يا پیغهمبهرى خودى مه بکه کاريه دهست ل سهر هندهكى خودايى مهزن و ب هيز دايهته، و يى دى ژى وهكى وى گۆت، ئينا گۆت: ب خودى ئەم ب راستى فى کارى نادهينه كهسى بخوازيت يان يى لى هشيرار ورژد بيت.

کتاب الأدب ۲ - کتبیا توره و رهوشتان

۸۴- باب الحیاء وفضله والحث علی التخلق به

بابه تی شهرمی و خیرا وی و پالदान ل سهر و مرگرتنا شهرمی د رهوشتاندا

۶۸۱- عن ابنِ عُمَرَ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ وَهُوَ يَعِظُ أَخَاهُ فِي الْحَيَاءِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « دَعُهُ فَإِنَّ الْحَيَاءَ مِنَ الْإِيمَانِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوویمان رازی بیت گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) ل بهر زهلامهکی نهنساپیرا بوری و شیرت ل سهر شهرمی ل برایی خو دکرن (نانکو دکوتی یی شهرمین نهبه) ئینا پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوتی: بهیله ب راستی شهرم ژ ئیمانیه.

۶۸۲- وعن عِمْرَانَ بْنِ حُصَيْنٍ، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « الْحَيَاءُ لَا يَأْتِي إِلَّا بِخَيْرٍ » متفقٌ عليه.

و ژ عیمرائی کوری حوسهینی خودی ژ ههردوویمان رازی بیت گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: شهرم ژ خیری پیغهمتر پیغه ناهیت. و فی روایة لمسلم: « الْحَيَاءُ خَيْرٌ كُلُّهُ » أَوْ قَالَ: « الْحَيَاءُ كُلُّهُ خَيْرٌ ».

و د فه گیرهکا موسلمیدا: شهرم خیره ههمی. یان گوت: شهرم ههمی خیره. ۶۸۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « الْإِيمَانُ بِضْعٍ وَسَبْعُونَ، أَوْ بِضْعٍ وَسِتُّونَ شُعْبَةً، فَأَفْضَلُهَا قَوْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَدْنَاهَا إِمَاطَةُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ، وَالْحَيَاءُ شُعْبَةٌ مِنَ الْإِيمَانِ » متفقٌ عليه. « الْبِضْعُ »: بكسر الباء. ويجوز فتحها، وَهُوَ مِنَ الثَّلَاثَةِ إِلَى الْعَشْرَةِ. « وَالشُّعْبَةُ »: الْقِطْعَةُ وَالْحِصْلَةُ. « وَالْإِمَاطَةُ »: الْإِزَالَةُ، « وَالْأَذَى »: مَا يُؤْذِي كَحَجَرٍ وَشَوْكٍ وَطِينٍ وَرَمَادٍ وَقَدْرٍ وَخَوْ ذَلِكِ.

ژ نهبی هورمیره (ﷺ) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: باوهری حهفتی و تشتهک، یان شیست و تشتهک پشکه، یا زههمیمان چیتر گوتنا: چو په رستییت دورست و ههزی نینن خودی نه بیت، و یا ژ ههمیان کیتر، راکرنا نهزیه تییه ژ ریکی، و شهرم پشکهکه ژ باوهرییی.

۶۸۴- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَشَدَّ حَيَاءً مِنَ الْعَذْرَاءِ فِي خِدْرِهَا، فَإِذَا رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ عَرَفْنَاهُ فِي وَجْهِهِ. متفقٌ عليه.

ژ ئه‌بی سه‌عیدی خودری (عزیز) گوټ: پیغه‌مبه‌ری خودی (عزیز) ژ کچا
نه‌شویکری یا ل بن په‌رییغه شه‌رمینتر بوو. نه‌گه‌ر تشته‌کی پی نه‌خو‌ش دیتبا مه ژ
سه‌ر و چافیت وی دزانی.

قال العلماء: حَقِيقَةُ الْحَيَاءِ خُلُقٌ يَبْعَثُ عَلَى تَرْكِ الْقَبِيحِ، وَيَمْنَعُ مِنَ التَّقْصِيرِ فِي حَقِّ ذِي
الْحَقِّ. وَرَوَيْنَا عَنْ أَبِي الْقَاسِمِ الْجُنَيْدِ رَحِمَهُ اللَّهُ قَالَ: الْحَيَاءُ رُؤْيَةُ الْأَلَاءِ أَي: التَّعَمُّ وَرُؤْيَةُ التَّقْصِيرِ.
فَيَتَوَلَّدُ بَيْنَهُمَا حَالَةٌ تُسَمَّى حَيَاءً

زانا دبیژن: راستیا شه‌رمی سنجه‌که پالدانی دکه‌ت ل سه‌ر هیلانا خرابیی و
ناهیلیت کی‌ماسی د مافی خودانی مافیدا به‌یته‌کرن. و مه ژ ئه‌بی فاسمی جونه‌یدی
فه‌گی‌رای خودی دلوفانیی پی ببه‌ت گوټ: شه‌رم: دیتنا خو‌شی و نیعمه‌تانه و دیتنا
ته‌خسیرییه، د نافه‌را هه‌ردووکاندا کراسه‌ک په‌یدا دبیت دبیزنی: شه‌رم.

۸۵- باب حفظ السر بابه تی پاراستنا نهینی

قال الله تعالى: ﴿ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا ﴾ (الاسراء: من الآية ۳۴). و پهیمانا خو ب جه بین، ب راستی پسیارا پهیمانئ دئ ژ ههوه نیته کړن. ۶۸۵- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إِنَّ مِنْ أَسْرِ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ مَنْزِلَةٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الرَّجُلُ يُفْضِي إِلَى الْمَرْأَةِ وَتُفْضِي إِلَيْهِ ثُمَّ يَنْشُرُ سِرَّهَا » رواه مسلم.

ژ نهی سعهیدئ خودری (رضی الله عنه) گوئ: پیغه مبهری خودئ (رضی الله عنه) گوئ: مروفتی جهی وی روژا قیامه تی ل دهف خودئ ژ یی هه میان خرابتر نهو زهلامه یی دچپته نفینا ژنا خو و ژنا وی دهیته نزینا وی پاشی نهینییا وی ئاشکرادکته. ۶۸۶- وعن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أن عمر رضي الله عنه حين تأيمت بنته حفصة قال: لقيت عثمان بن عفان رضي الله عنه، فعرضت عليه حفصة فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر؟ قال: سأنظر في أمري فلبثت ليالي، ثم لقيني، فقال: قد بدا لي أن لا أتزوج يومي هذا، فلقيت أبا بكر الصديق رضي الله عنه. فقلت: إن شئت أنكحتك حفصة بنت عمر، فصمت أبو بكر رضي الله عنه، فلم يرجع إلي شيئاً، فكنيت عليه أوجد مني على عثمان، فلبثت ليالي، ثم خطبها النبي صلى الله عليه وسلم، فأنكحتها إياه، فلقيني أبو بكر فقال: لعلك وجدت علي حين عرضت علي حفصة فلم أرجع إليك شيئاً؟ فقلت: نعم. قال: فإنه لم يمنعني أن أرجع إليك فيما عرضت علي إلا أنني كنت علمت أن النبي صلى الله عليه وسلم ذكرها، فلم أكن لأفشي سر رسول الله صلى الله عليه وسلم، ولو تركها النبي صلى الله عليه وسلم لقبلتها، رواه البخاري.

و ژ عهبدوللائی کورئ عومهری خودئ ژ ههردوویان رازی بیت گوئ: عومهری کورئ خهتابی (رضی الله عنه) دبیزیت: دهمی حهفسا کچا وی بیژن بووی، گوئ: من عوسمانی کورئ عهفانی دیت من بهحسی حهفسایئ بو کر، و من گوئ: نهگهر ته بقیئت دئ حهفسا کچا عومهری ل ته مارهکهه؟ گوئ: دئ بهری خو دهمه خو، چهند شهفان نهز مام، پاشی نهز دیتم، گوته من: بو من دیارهبی نهز فیکافی ژنی نهینم، من نهبو بهکر دیت (رضی الله عنه) من گوئی: نهگهر ته بقیئت دئ حهفسا کچا عومهری ل ته مارهکهه؟ نهبو بهکر (رضی الله عنه) بیدهنگ بوو، و چو ل من نهزفراند، نهز پتر ژ وی توره بووم ژ عوسمانی، چهند شهفان نهز مام، پاشی پیغه مبهری خودئ (رضی الله عنه) خواست و من ئی مارهکر، نهبو بهکری نهز دیتم گوئ: دبیت تو ژ من توره ببی دهمی ته بهحسی حهفسایئ دگهل من کری، و من چو ل ته نهزفراندی؟ من گوئ: بهلی، گوئ: چو نهز نه دامه پاش نهز چو ل ته نهزفرینم نهو نه بیت من زانیوو پیغه مبهری (رضی الله عنه) بهحسی

وئى يى كرى، و ئەز نہ ئەوم يى نھىنيا پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ئاشكرا دكەت، و ئەگەر پىغەمبەرى (ﷺ) ھىلابا دا قەبىلكەم.

۶۸۷- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كُنْ أَرْوَاحَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَهُ، فَأَقْبَلْتُ فَاطِمَةَ رضي الله عنها تَمْشِي. مَا تَخْطِيءُ مِشْيَتَهَا مِنْ مِشْيَةِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ شَيْئًا، فَلَمَّا رَأَاهَا رَحَّبَ بِهَا وَقَالَ: «مَرْحَبًا بَابْنَتِي» ثُمَّ أَجْلَسَهَا عَنْ يَمِينِهِ أَوْ عَنْ شِمَالِهِ. ثُمَّ سَارَهَا فَبَكَتْ بُكَاءً شَدِيدًا، فَلَمَّا رَأَى جَزَعَهَا سَارَهَا الثَّانِيَةَ فَضَحَكَتْ، فَقُلْتُ لَهَا: خَصَّكَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ نِسَائِهِ بِالسَّرَارِ، ثُمَّ أَنْتِ تَبْكِينَ؟

فَلَمَّا قَامَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلْتُهَا: مَا قَالَ لِكَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَتْ: مَا كُنْتُ لِأَفْشِي عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِرَّهُ. فَلَمَّا تُوفِّي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قُلْتُ: عَزَمْتُ عَلَيْكَ بِمَا لِي عَلَيْكَ مِنَ الْحَقِّ، لَمَا حَدَّثْتَنِي مَا قَالَ لِكَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فَقَالَتْ: أَمَّا الْآنَ فَنَعَمْ، أَمَا حِينَ سَارَنِي فِي الْمَرَّةِ الْأُولَى فَأَخْبَرَنِي «أَنَّ جَبْرِيْلَ كَانَ يُعَارِضُهُ الْقُرْآنَ فِي كُلِّ سَنَةٍ مَرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ، وَأَنَّهُ عَارِضُهُ الْآنَ مَرَّتَيْنِ، وَإِنِّي لَا أَرَى الْأَجَلَ إِلَّا قَدْ اقْتَرَبَ، فَاتَّقِي اللهُ وَاصْبِرِي، فَإِنَّهُ نِعَمَ السَّلَفِ أَنَا لِكَ» فَبَكَتُ بُكَائِي الَّذِي رَأَيْتِ، فَلَمَّا رَأَى جَزَعِي سَارَنِي الثَّانِيَةَ، فَقَالَ: «يَا فَاطِمَةُ أَمَا تَرْضِينَ أَنْ تَكُونِي سَيِّدَةَ نِسَاءِ الْمُؤْمِنِينَ، أَوْ سَيِّدَةَ نِسَاءِ هَذِهِ الْأُمَّةِ؟» فَضَحِكْتُ ضَحِكِي الَّذِي رَأَيْتِ، مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.

ژ عائشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: ئەم ژنیت پىغەمبەرى (ﷺ) ل دەف وى بووین، فاتما (رضی اللہ عنہا) ب بەر مەفە دەتات، رىفەچۇنا وئ تىشتەكى ژ رىفەچۇنا پىغەمبەرى خودى (ﷺ) خەلەت ناکەت، دەمى دىتى خىرھاتان پى كرى، و گۆت: ب خىر هاتى كچا من. پاشى ل رەخى خۇ يى راستى يان يى چەپى دانا، پاشى نھىنيەك بۇ گۆت، كره گرى گرىبەكا حىل، دەمى وەستيانا وئ (كەفتنا وئ ژبەر گرانيا وى بەحسى) دىتى بۇ جارا دووى نھىنيەكا دى بۇ گۆتەفە، ئينا كره كەنى، من گۆتى: پىغەمبەرى خودى (ﷺ) تو ب نھىنيان د نافر ژنیت خۇدا تاببەتكرى پاشى تو دكەپە گرى؟ و دەمى پىغەمبەرى خودى (ﷺ) رابووى، من پسيارا وئ كرى: پىغەمبەرى خودى (ﷺ) چ گۆتە تە؟ گۆت، ئەز نہ ئەوم نھىنييا پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ئاشكرا بكەم، فيجا دەمى پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ئەمرى خودى كرى، من گۆت: ئەز ب وى حەقى من ل سەرته ھەى (جارەكى ژنابا وىيە و جارەكى داىكا ھەمى موسلمانانە) تە ددەمە سوپىندى ئەگەر تو بۇ من نەبىزى كا پىغەمبەرى خودى (ﷺ) چ گۆتە تە؟ گۆت: فى كافى بلا، دەمى جارا ئىكى نھىنى بۇ من گۆتى گۆتە من: جبرىلى ھەرسال جارەكى يان دوو جاران فورئان دگەل من دخواند، بەلى فى كافى دوو جاران دگەل من يا خواندى، و ئەز دبىنم دوپماھىكا من يا نيزيك بووى فيجا تەقوا خودى بكە و سەبرى بكيشە ئەز باشتىن پيشاييمە بۇ تە، من كره گرى ئەو گرىا تە دىتى، و دەمى وەستيان و كەفتنا من دىتى جارەكا دى نھىنيەكا دى بۇ من گۆت و گۆتە من: يا فاتمە ما تو يا رازى نىنى ببىە سەرورە ژنیت موسلمانان، يان سەرورە ژنیت فى ئوممەتى؟ من كره كەنى كەنيا تە دىتى.

۶۸۸- وعن ثابت عن أنس، رضي الله عنه قال: أتى عليّ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وأنا ألعب مع العِلْمَانِ، فسَلَّم عَلَيْنَا، فَبَعَثَنِي فِي حَاجَةٍ، فَأَبْطَأْتُ عَلَى أُمِّي، فَلَمَّا جِئْتُ قَالَتْ: مَا حَبَسَكَ؟ فَقُلْتُ: بَعَثَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَةٍ، قَالَتْ: مَا حَاجَتُهُ؟ قُلْتُ: إِنَّهَا سُرٌّ. قَالَتْ: لَا تُخْبِرَنَّ بَسِيرَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحَدًا. قَالَ أَنَسٌ: وَاللَّهِ لَوْ حَدَّثْتُ بِهِ أَحَدًا لَحَدَّثْتُكَ بِهِ يَا ثَابِتَ. رواه مسلم. وروى البخاري بَعْضَهُ مُخْتَصَرًا.

و ژ سابتی ژ نههسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) هاته دهف من و من یاری دگهل بچویکان دکر، سلاف کره مه، و نهز هنارتمه شو لهکی، نهز ل سهر دایکا خو گپو بووم، و دهمی نهز هاتیم گۆته من: چ تو گپو کری؟ من گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) نهز هنارتمه شو لهکی؟ گۆت: شوئی وی چ بوو؟ من گۆت: نهو نهینییه، ئینا گۆت: نهینیییا پیغه مبهری خودی (ﷺ) بو کهسی نه بیژه: نههسی گۆت: نهز ب خودی کهمه یا سابت نه گهر من بو ئیکی گۆتبا دا بوته بیژم.

۸۶- باب الوفاء بالعهد وإنجاز الوعد

بابه تی ب جهینانا په یمان و ژفان و سوزان.

قال الله تعالى: ﴿ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَانَتْ مَسْئُولًا ﴾ (الاسراء: من الآية ۳۴). و پهیمانا خو ب جه بین، ب راستی پسیرا پهیمانئ دئ ژ ههوه ئیته کرن. وقال تعالى: ﴿ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِذَا عَاهَدْتُمْ ﴾ (النحل: من الآية ۹۱). و هوین سوز و پهیمانیت خو ب جه بین گافا ههوه سوز و پهیمان دا. وقال تعالى: ﴿ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ ﴾ (المائدة: من الآية ۱). گهل نهوئت ههوه باوهری ئینایین، سوز و پهیمانیت خودی ژ ههوه وهرگرتین، ب جه بین. وقال تعالى: ﴿ يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَمْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ ﴾ (الصف: ۲، ۳). گهل خودان باوهران بوچی هوین دبیزن و ناکه؟ ناخفتنا هوین دبیزن و نه کهن، که ربی ل دهف خودی پتر ئی دکهت. ۶۸۹- عن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « آيَةُ الْمُنَافِقِ ثَلَاثٌ: إِذَا حَدَّثَ كَذِبًا، وَإِذَا وَعَدَ أَخْلَفَ، وَإِذَا أُوْتِمِنَ خَانَ » متفق عليه.

و ژ ئه بی هوریره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نیشانا دووروی سینه: نه گهر ناخفت دره وکر، و نه گهر ژفان دا ب جه نه ئینا، و نه گهر باوهری پی هاته ئینان خیانه تکر.

زاد فی روایه لمسلم: « وَإِنْ صَامَ وَصَلَّى وَزَعَمَ أَنَّهُ مُسْلِمٌ ».

و د شه گپره کا دیدا یا موسلیدا زیده کریه: خو نه گهر روژیان بگریت و نفیژان بکهت و خو موسلمان بدانیت.

٦٩٠- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « أُرْبِعَ مِنْ كُنْ فِيهِ كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا. وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنَ النِّفَاقِ حَتَّى يَدْعَهَا: إِذَا أُؤْتِمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ » متفقٌ عليه. «.

ژ عهبدوولايی کوری عهمری کوری عاسی خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: چار تشتن هه رکهسی ئه و تیدابن (ئانکۆ ل دهف ههبن)، ئه و دوورویهکی تمامه و هه رکهسی پشکهک ژ وان تیدابیت، ئهوی پشکهکا دووریاتی یا تیدا ههتا بهیلت: ئه گهر باوهری پی هاته ئینان خیانهت کر، ئه گهر ئاخفت دره و کر، و ئه گهر پهیمان دا غه دره کر، و ئه گهر دههفرک چۆ سهرداچۆ.

٦٩١- وعن جابر رضي الله عنه قال: قال لي النبي صلى الله عليه وسلم: « لو قد جاء مال البحرين أعطيتك هكذا وهكذا وهكذا » فلم يجيء مال البحرين حتى قبض النبي صلى الله عليه وسلم، فلما جاء مال البحرين أمر أبو بكر رضي الله عنه فنأدى: من كان له عند رسول الله صلى الله عليه وسلم عده أو دين فليأتنا. فأتيته وقلت له: إن النبي صلى الله عليه وسلم قال لي كذا، فحتى لي خبيته، فمددتها، فإذا هي خمسمائة، فقال لي: خذ مثليها. متفقٌ عليه.

ژ جابری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆته من: ئه گهر مال ژ به حرهینی هات، ئه ز دئ هۆسا و هۆسا و هۆسا دهمه ته، مال ژ به حرهینی نه هات ههتا پیغه مبهری خودی (ﷺ) چۆیه بهر دلۆفانیا خودی، و دهمی مال ژ به حرهینی هاتی ئه بو به کری (ﷺ) کره گازی: کی دهمینه ک یان ژفانهک (وهعهدهک) ل دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) هه بیت بلا بهیته دهف مه، ئه ز هاته دهف و من گۆتی: پیغه مبهری (ﷺ) ئه فه گۆتبوو من، مستهک بۆ من ل بن دا من هه ژمارت من دیت پینج سه دن گۆته من دوو جار هندی وان جارها دی راکه.

٨٧- باب الأمر بالمحافظة على ما اعتاده من الخير

بابهتی فه رمانکرنی ب پاریزیا تشتی بۆ بوویه عادهت ژ خیری

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّى يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ﴾ (الرعد: من الآية ١١).
ب راستی خودی سه رویهری چو ملهتان ناگوهوریت و خیر و که ره میت خو ژ وان نابریت، ههتا ئه و ژ دهف خو نه گوهورن وقال تعالى: ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي نَقَصَتْ غَزَاةً مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَثَ﴾ (النحل: من الآية ٩٢). فَيَجَا هوين ژى وهكى وئ [ژنکی] نه بن ئهوا هرییا خو پشتی موکوم ریسانی کرییه هریفه [ئانکۆو سوژ و پهیمانان نه دهن و موکومهکن پاشی بشکینن، وهکی وئ ژنکی ئهوا ریسئ خو کرییه هریفه]، و " الأنکاث " جمع نکث وهو : الغزل المنقوض . وقال تعالى: ﴿وَلَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلُ فَطَالَ

عَلَيْهِمُ الْأَمْدُ فَكَسَتْ قُلُوبَهُمْ ﴿ (الحديد: من الآية ١٦). و نهو وهكى وان نهبن نهوئيت بهرى نوکه [نانکوو بهرى هاتنه خوارا قورنائى] کتیب بو هاتين، و پشتى سال و زهمان ب سهر وانفه چويين، دلپت وان رهقوون. وقال تعالى: ﴿ فَمَارَعَوْهَا حَقَّ رِعَابِهَا ﴾ (الحديد: من الآية ٢٧) . وهك پيدفى ب جه نهئيان.

٦٩٢- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: يا عبد الله، لا تكن مثل فلان، كان يقوم الليل فترك قيام الليل، « متفق عليه. و ز عهبدوللايى كورى عهمرى كورى عاسى خودى ز ههردوويان رازى بيت گوت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوته من: يا عهبدوللا، وهكى بيغانى نهبه، شهفى ههميى رادبوو (نفيىز دكرن)، و رابوونا شهفى يا هيلاي.

٨٨- باب استحباب طيب الكلام وطلاقة الوجه عند اللقاء

بابه تى باشيدانانا ناخفتنا خوش و روى فهكرنى د چاچپيگه فتناندا

قال الله تعالى: ﴿ وَكَخَفَضَ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴾ (الحجر: من الآية ٨٨). و خو بو خودان باوهران بشكينه [خو بو وان ب ساناهى بيخه]. وقال تعالى: ﴿ وَلَوْ كُنْتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَأَنْفَضُوا مِنْ حَوْلِكَ ﴾ (آل عمران: من الآية ١٥٩). و نهگهر تو مرؤفهكى هسكى دل رهق باى دا ز دورپت ته فهردفن.

٦٩٣- عَنْ عَدِيِّ بْنِ حَاتِمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اتَّقُوا النَّارَ وَلَوْ بِشِقِّ تَمْرَةٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فِكَلِمَةٍ طَيِّبَةٍ» متفق عليه.

و ز عهديى كورى حاته مى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوت: خو ز ناگرى (جهه نه مى) بپاريزن، خو نهگهر ب كه رهكى فهسپى زى بيت، يى نهديت بلا ب ناخفتنهكا خوش و خيرى بيت.

٦٩٤- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: والكلمة الطيبة صدقة « متفق عليه. وهو بعض حديث تقدم بطوله.

ز نهبى هورهيره (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوت: و ناخفتنا خوش و خيرى سهدهقه به. و نهفه پارچه كه ز ههديسهكى ب تمامى بورى.

٦٩٥- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا تحقرن من المعروف شيئا، ولو أن تلقى أخاك بوجه طيب » رواه مسلم.

ز نهبى زهرى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوته من: جو ز خيرى بچويك و كيم نهदानه خو نهگهر تو ب رويهكى فهكرى بهرى خو بدهيه براى خو.

۸۹- باب استجاب بیان الکلام وایضاحه للمخاطب وتکریره لیفهم إذا لم يفهم إلا بذلك
بابه تی باشدانانا دیاره کرنا ناخفتنی بوی به رامبهرو دوباره کرنا وی بوی دا تی
بگه هیت نه گهر تی نه گه هشتبیت ب هندی نه بیت

۶۹۶- عن أنس رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ
أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ، وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا. رواه البخاري.

ژ نه نه سی (عزیز) گوت: پیغه مبهری خودی (عزیز) نه گهر ب ناخفتنه کی
ناخفتبا سی جارن دگوت هفه، ههتا زی هاتبا تیگه هشتن، و نه گهر هاتبا دهف هنده کان
سلاف دکره وان سی جارن.

۶۹۷- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان كلام رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
كلاماً فصلاً يفهمه كل من يسمعه. رواه أبو داود.

ژ عایشایی (عزیز) گوت: ناخفتنا پیغه مبهری خودی (عزیز) یا زیگه کری بوو
هه رکه سی گوی دبوو تی دگه هشت.

۹۰- باب إصغاء الجليس لحديث جليسه الذي ليس بحرام واستنصات العالم
والواعظ حاضري مجلسه

بابه تی گوهدانا روینشتی بو ناخفتنا روینشتیی دگه ل خو یا نه یا حه رام و گوهداری
خواستنا زانای و شیره تکه ری ژ به رهه قبوویت دیوانا ویدا به رهه ق

۶۹۸- عن جرير بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ: « اسْتَنْصِتِ النَّاسَ » ثُمَّ قَالَ: « لَا تَرْجِعُوا بَعْدِي كَفَّاراً يَضْرِبُ بَعْضُكُمْ
رِقَابَ بَعْضٍ » متفق عليه.

ژ جهریری کوری عه بدولایی (عزیز) گوت: پیغه مبهری خودی (عزیز) ل
حه جا خاتر خواستنی گوته من: ژ خه لکی بخوازه گوئی خو بدنه نی، پاشی گوت: پشته
من نه زفر نه فه کاری گاوری، هنده ک ژ هه وه هنده کان بکوژن.

۹۱- الوعظ والاقتصاد فيه

شیره تکرن و نافنجیکرن (کورتکرن و نه دریکرن) تیدا

قال الله تعالى: ﴿ ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ ﴾ (النحل: من
الآية ۱۲۵). و ب حکمهت [ئانکو و ب ناخفتنا بنه جه و موکوم و ب دهلیل و نیشان و
ب نه رمی و ب ئاوایه کی کارلیکهر] و شیرهتا فهنج [کو پی بزنان ته ب وان شیرهتان
خپرا وان دقیت، و ته چو مه ره میت دی نینن یان زی ب قورئانی نهوا کو نهو ب خو
حیکمهت و شیره تکه رکا فهنج]، بانگهلدیره بو ریکا خودایی خو [کو ئیسلامه].

۶۹۹- عن أبي وائل شقيق بن سلمة قال: كَانَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يُدَكِّرُنَا فِي كُلِّ حَمِيسٍ مَرَّةً، فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوَدِدْتُ أَنَّكَ دَكَّرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ، فَقَالَ: أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَبِي أَكْرَهُ أَنْ أَمْلِكَكُمْ وَإِنِّي أَخْوَلُكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ، كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِمَا خَافَهُ السَّامَةَ عَلَيْنَا. متفقٌ عليه. « يَتَخَوَّلُنَا » يَتَعَهَّدُنَا.

و ژ نهبی وائل، شہفیقی کوری سہلہ مہی، گوت: ٹیبن مہسعودی ہہمی پینج شہمبان جارہکی مدرس بو مہ دگوت، زہلامہکی گوت: یا بابی عہدولرہحمانی مہ حز ذکر تہ ہہرؤژ مدرس بو مہ گوتبا، گوت: ب راستی تشتی من ژ ہندی ددہتہ پاش، من نہفیت نہز بیزاریی بو ہوہ چیکہم، و ب راستی نہز چافڈیرییا ہوہ ب مدرس دکہم، ہہرودکی پیغہمبہری خودی (ﷺ) چافڈیرییا مہ ہی ذکر، ترسا ہندی بیزاریی مہ بگریت.

۷۰۰- عن أبي البقطان عمار بن ياسر رضي الله عنهما قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِنَّ طَوْلَ صَلَاةِ الرَّجُلِ، وَقِصْرَ خُطْبَتِهِ، مِثْنَةٌ مِنْ فَهْمِهِ. فَأَطِيلُوا الصَّلَاةَ، وَأَقْصِرُوا الْخُطْبَةَ » رواه مسلم.

« مِثْنَةٌ » بيم مفتوحة، ثم همزة مكسورة، ثم نون مشددة، أي: علامة دالة على فهمه.

و ژ نهبی یہقرانی، عہماری کوری یاسری، خودی ژ ہہردوویان رازی بیت گوت: من گول پیغہمبہری خودی بوو (ﷺ) دگوت: ب راستی دریژییا نفیژا زہلامی و کورتییا خوتبا وی نیسانا تیگہہشتنا وپیہ، فیجا نفیژی دریژکمن و خوتبی کورت بکہن.

۷۰۱- عن معاوية بن الحكم السلمي رضي الله عنه قال: « بينما أنا أصلي مع رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذْ عَطَسَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ فَقُلْتُ: يَرْحَمُكَ اللَّهُ، فَرَمَانِي الْقَوْمُ بِأَبْصَارِهِمْ، فَقُلْتُ: وَاتَّكَلْ أَمْيَاهُ مَا شَأْنُكُمْ تَنْظُرُونَ إِلَيَّ؟ فَجَعَلُوا يَضْرِبُونَ بِأَيْدِيهِمْ عَلَيَّ أَفْخَاذَهُمْ فَلَمَّا رَأَيْتَهُمْ يُصَمِّتُونِي لَكِنِّي سَكَتُ، فَلَمَّا صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَبَانِي هُوَ وَأَمِّي، مَا رَأَيْتُ مُعَلِّمًا قَبْلَهُ وَلَا بَعْدَهُ أَحْسَنَ تَعْلِيمًا مِنْهُ، فَوَاللَّهِ مَا كَهْرَنِي وَلَا ضَرَبَنِي وَلَا شَتَمَنِي، قَالَ: « إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةَ لَا يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هِيَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ، وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ » أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. قلت: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي حَدِيثٌ عَهْدٌ بِجَاهِلِيَةٍ، وَقَدْ جَاءَ اللَّهُ بِالْإِسْلَامِ، وَإِنَّ مِنَّا رِجَالًا يَأْتُونَ الْكُفْهَانَ؟ قَالَ: « فَلَا تَأْتَهُمْ » قلت: وَمِنَّا رِجَالٌ يَتَطَيَّرُونَ؟ قَالَ: « ذَلِكَ شَيْءٌ يَجِدُونَهُ فِي صُدُورِهِمْ، فَلَا يَصُدُّهُمْ » رواه مسلم.

« التُّكُلُّ » بضم التاء المثناة: المصيبة والفجعة. « ما كهرنی » أي ما تهرني.

ژ موعاوییہی کوری حہکہمی سولہمی (ﷺ) گوت: دمہکی من نفیژ دگہل پیغہمبہری خودی ذکر (ﷺ) زہلامہک بیہنژی من گوتی خودی رحمی ب تہ ببہت، ہہمیان چافیت خو زیقہرنہ من، من گوت: وہی بو دایکا من ژ بہر نہمانا من ب راستی نہز ہیلاک چؤم، ہوہ خیرہ ہوین بہری خو ددہنہ من؟! دەستیت خو ب رانیت خو دادان، دمی من دیتی ژ من دخوازن بی دہنگ بہم، نہز بی دہنگ بووم، و دمی پیغہمبہری خودی (ﷺ) نفیژا خو ب دویمایک ٹینای - دایک و بابیت من گوری وی

بن، من چو ماموستا نه بهری وی و نه پشتی وی وهکی وی نه دیتینه، نه زب خودی کهم، نه نهز باشقه برم و نه ل من دا و نه خه بهر گوتنه من - گوت: ب راستی فی نیژی نه دورسته تشتهک ژ ناخفتنا خه لکی بیته دنافدا، بهس خودی پاککرن و خودی مهزنگرن و قورئان خواندنه. یان ههروهکی پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوتی من گوت: یا پیغه مبهری خودی نهز نیژیک پی موسلمان بوویم و نیژیکی نه زانیی مه و خودی نهف ئیسلامه ئینا و هندهک زهلام ژ مه دهینه دهف خیفزانگان، گوت: نه چه دهف وان، من گوت: و هندهک ژ مه بی وهغریا خو ژ هندهک تشتان دبینن، گوت: نه و تشتهکی بی راستییه د دلی خو دا دبینن بلا نه و وان (نانکو نه و بیوه غهری و ره شبینیا دبینن) ژ کاری وان دفت نه دمهته پاش (چونکی ته شائوم یا حه رامه).

۷۰۲- وعن العریاض بن ساریة رضي الله عنه قال: وَعَظَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَوْعِظَةً وَجَلَّتْ مِنْهَا الْقُلُوبُ. وَذُرِفَتْ مِنْهَا الْعُيُونُ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَقَدْ سَبَقَ بِكَمَالِهِ فِي بَابِ الْأَمْرِ بِالْمُحَافَظَةِ عَلَى السُّنَّةِ، وَذَكَرْنَا أَنَّ التِّرْمِذِيَّ قَالَ إِنَّهُ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ژ نه بی عریاضی کوری سارییه (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ): شیرت و وهعهکی کارتیکه ل مه کر دل بو ترسیان و روندک بو هاتنه خواری، و هه دیس گوت، و تامیا هه دیسی د بابه تی فه رمانکرن ب پاریزیا ریکا پیغه مبهری (ﷺ) بنیره هه دیسا ژماره ۱۵۷.

۹۲- باب الوقار والسكينة

بابه تی ریز و رویه تی و نه رم و سه رخوی

قال الله تعالى: ﴿وَعِبَادُ الرَّحْمَنِ الَّذِينَ يَمْشُونَ عَلَى الْأَرْضِ هَوْنًا وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا﴾ (الفرقان: ۶۳). و بهنده بییت خودایی دلوفان [بییت دورست] نهون، نه ویت ب نه دهب و بی مه زناپی، ل سه ر نه ردی بریفه دجن، و نه گهر نه زانان [ب رهقی] ناخافتن، ناخفتنه کا و هسا دبیزن ژ گونه هی ب سلامهت بن، و وهکی وان ب رهقی وان نا ناخیفن.

۷۰۳- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُسْتَجْمِعًا قَطُّ صَاحِحًا حَتَّى تُرَى مِنْهُ هَوَاتُهُ، إِذَا كَانَ يَتَبَسَّمُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. «اللَّهَوَاتُ» جَمْعُ هَاةٍ: وَهِيَ اللَّحْمَةُ الَّتِي فِي أَفْصَى سَفْفِ الْفَمِ.

ژ عائشایی (ﷺ) گوت: من پیغه مبهری خودی (ﷺ) چو جار نه دیتیه بهر دابیهته کهنی (نانکو زیده کهنی بییت) هه تا پانکا دهفی وی دهرکه فتبیت به تی بهس دگر نژی.

**۹۳- باب النذب إلى إتيان الصلاة والعلم ونحوهما من العبادات بالسكينة والوقار
بابهتني يا باش نهوه رحعت و ب ريز و رويمهت بهينه نفيژي و زانيني و بيت و هكي
وان ژ په رستان**

قال الله تعالى: ﴿وَمَنْ يُعْظَمْ شَعْبِرَ اللَّهِ فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ﴾ (الحج: ۳۲). و
هه ركهسي نه مريت خودي [ري و نيشانيت ديني] مهزن بدانيت، و هكي نه مري پي هاتي،
ب جه بكهت، ب راستي نهغه [نانكؤو مهزن و مرگرتنا نه مريت خودي يان قورباني]
نیشانان ژ خودي ترسيانا دلانه.

۷۰۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول:
« إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَلَا تَأْتَوْهَا وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَأَنْتُمْ تَسْعَوْنَ، وَعَلَيْكُمْ السَّكِينَةُ، فَمَا
أَدْرَكْتُمْ فَصَلُّوا، وَمَا فَاتَكُمْ فَأَتُوا » متفقٌ عليه.

ژ نه بي هورمهيره (عزيمه) گوت: من كول پيغه مبهري خودي بوو (دگوت):
نه گهر دهست ب نفيژي هاته کرن، نه هينه نفيژي و هوين بكهنه غار يان ب لهز بهين،
بهني نهرم و مرن و بيت ل سهر خو بن، يا هوين گه هشتني بكهن، و يا ژ ههوه چؤ
تمامكهن.

زاد مسلم في رواية له: « فَإِنَّ أَحَدَكُمْ إِذَا كَانَ يَعْبُدُ إِلَى الصَّلَاةِ فَهُوَ فِي صَلَاةٍ ».

و موسلمى د فه گيرهكا خوذا زيده كويه: ب راستي نه گهر نيكي ژ ههوه قهستا
نفيژي كر نه وي د نفيژيدا (هيچا بوچي دي لهزي كهت).

۷۰۵- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أَنَّهُ دَفَعَ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ
عَرَفَةَ فَسَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَرَأَاهُ زَجْرًا شَدِيدًا وَضَرْبًا وَصَوْتًا لِلإِبِلِ، فَأَشَارَ بِسَوْطِهِ
إِلَيْهِمْ وَقَالَ: « أَيُّهَا النَّاسُ عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ فَإِنَّ الْبِرَّ لَيْسَ بِالإِبْضَاعِ » رواه البخاري، وروى
مسلم بعضه.

« الْبِرُّ »: الطَّاعَةُ. « وَالإِبْضَاعُ » بِضَادٍ مَعْجَمَةٍ قَلْبِهَا يَاءٌ وَهَمْزَةٌ مَكْسُورَةٌ، وَهُوَ: الإِسْرَاعُ.

و ژ نيين عهباسي خودي ژ ههردوو يان رازي بيت نهو روژا عه رهفي دگهل
پيغه مبهري (عزيمه) چؤ، پالدا نهكا ب هيز و پيكدادان و دهنگي حيشتران ل پشت خو گوني
بوو، بهري قامچيا خو دا وان و گوت: كهلي خهلكي ل سهر خو بن (رحعت و مرن) ب
راستي خير نه ب لهز كرنييه.

**۹۴- باب إكرام الضيف
بابهتني قه درگرتنا ميثاني**

قال الله تعالى: ﴿ هَلْ أُنَبِّئُكَ حَدِيثَ صَبِيفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٤﴾ إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلَّمَ قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ﴿٢٥﴾ فَرَأَى إِلَيْنِ أَهْلِيهِ فَجَاءَهُ يَعْبُدُ سِيمِينَ ﴿٢٦﴾ فَفَرَّخَهُ إِلَيْهِمْ قَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ ﴾ (الذاريات: ٢٤-٢٧). نهرى بهحسى ميفانيت نيبراهيمي نهويت همدردگران، كههشتييه ته. دهمى چوپينه دهف، و سلاف كريني، سلاف ل وان فهگيپا و گوت: هوين د نهنياسن [نهم ههوه نانياسم]. فيجاب لهز و بى ميفان بى بهحسن، چو ملئ مائى و گولكهكى فهلهو [براشتى] نينا. و نيزيكي وان كر، و گوت: ما هوين ناخون؟. وقال تعالى: ﴿ وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمَنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَنْفَوِرُ هُنَالًا بِنَائِي هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تَخْزُونِ فِي صَبِيحِ أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ ﴾ (هود: ٧٨). [دهمى ملهتى وى ب ميفانيت وى زانى] بلهز هاتنه دهف لوطى، و بهرى هنگى وان طه ريضى(پويچاتى) دكرن [تالوهتى زهلامان دبوون، ژبهر هندى بلهز هاتن، و نهفه ب كريتى نههاته بهرچاقيت وان، بى شهرم بكن]، نينا لوطى گوته وان، ههى ملهتى من نهفه ژنكيت ههوه بو ههوه ژ فان ميفانان پاهزترن، فيجاب ژ خودى بترسن و من د ميفانيت مندنا شهرمراز نهكهن، نهرى ما كهسى تيگههشتى و ب ناقل د ناف ههوهدا نينه؟!.

٧٠٦- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَبِيْفَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَصِلْ رَحْمَتَهُ، وَمَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيَقْل خَيْرًا أَوْ لِيَصْمُتْ » متفق عليه.

و ژ نهبى هورهيره (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: بى باوهرى ب خودى و روژا قيامهتى ههبيت بلا ههدرى ميفانى خو بگريت، و بى باوهرى ب خودى و روژا قيامهتى ههبيت بلا دگهل مروقيت خو بى باش بيت و بى باوهرى ب خودى و روژا قيامهتى ههبيت بلا ناخفتنا خيرى بيژيت يان خو بى دهنك بكهت.

٧٠٧- وعن أبي شريح خويلد بن عمرو الخزازي رضي الله عنه قال: سمعتُ رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكْرِمْ صَبِيْفَهُ جَائِزَتُهُ » قالوا: وما جَائِزَتُهُ يا رسول الله؟ قال: « يَوْمُهُ وَلَيْلَتُهُ. وَالصِّيَافَةُ ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ، فَمَا كَانَ وَرَاءَ ذَلِكَ فَهُوَ صَدَقَةٌ عَلَيْهِ » متفق عليه.

و ژ نهبى شوردهيچى خووهيلدى كورى عهمرى بى خوزاعى (ﷺ) گوت: من گول پيغهمبهرى خودى بوو (ﷺ) دگوت: بى باوهرى ب خودى و روژا قيامهتى ههبيت بلا ههدرى خهلاتى ميفانى خو بگريت. گوتن: يا پيغهمبهرى خودى خهلاتى وى چيه؟ گوت: شهفهك و روژهكن، و ميفاندارى سى روژن، چيا ژ وى زيدهبوو سهدهفهيه. وفي رواية لمسلم: « لا يجلُّ لمسلم أن يقيم عند أخيه حتى يُؤْتَمَّهُ » قالوا: يا رسول الله. وَكَيْفَ يُؤْتَمُّهُ؟ قال: « يقيمُ عندهُ وَلَا شَيْءَ لَهُ يَقْرِيهِ بِهِ ».

و د فەگیرەکا موسلمیدا؛ بۆ موسلمانى نەدورستە هند بىمىنیتە دەف براىى خۆ
هەتا گونەهكار بکەت، گۆتن؛ يا پىغەمبەرى خودى چاوا دى گونەهكار کەت؟ گۆت؛ دى
مىنیتە دەف و وى چو نینه قەدرى وى پى بگريت. (فئجا دى کەفیتە شەرمى دبیت
دەینى بکەت يان نەكاميا وى بکەت هۆسا دى کەفیتە د گونەهيدا).

٩٥- باب استحباب التبشير والتهنئة بالخير بابه تی باشیدا نانا مزگینی دانی و پیرو زکرنی

قال الله تعالى: ﴿فَبَشِّرْ عِبَادَ ﴿٧﴾ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ﴾ (الزمر: من الآية ١٧ و ١٨). فَيَجَا مَزْكَينِييْ بَدَه بَه نَدَه يَيْتِ مَن. نُه وَيْتِ كُول نَاخْفَتَنَان دَبَن وَ ل دَوِيْف يَاجِيْتَر دَجَن. وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يُبَشِّرُهُمْ رَبُّهُمْ بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ وَرِضْوَانٍ وَجَّاتٍ لَّمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ﴾ (التوبة: ٢١). خَوْدَايِي وَان مَزْكَينِييْ ب دَلُوفَانِييْ زُ دَهْفِ خَوْ، وَ ب رَازِيْبُوونِي وَ بَه حَه شَتِيْت بُو وَان خَوْشِي تَيْدَا بَه رَدَهَام، دَدَه تِي. وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَبَشِّرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ تُوعَدُونَ﴾ (فصلت: من الآية ٣٠). وَ مَزْكَينِيَا وَيْ بَه حَه شَتِي ل هَه وَه بِيْت نُه وَ هَا پَه يِمَان بُو هَه وَه پِي هَاتِي دَان. وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ﴾ (الصفات: ١٠١). نِيْنَا مَه مَزْكَينِي ب كُورَه كِي نَه رَم وَ حَه لِيْم دَايِي. وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَلَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبَشْرِى﴾ (هود: من الآية ٦٩). وَ ب رَاسْتِي هِنَارْتِي يَيْتِ مَه [كُو مَلِيَا كَه تَن] ب مَزْكَينِي فَه هَاتَنَه دَهْفِ نِيْرَاهِيْمِي. وَقَالَ تَعَالَى: ﴿وَأَمْرَأَتُهُ قَائِمَةٌ فَضَحَكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَقَ وَمِنْ وَرَاءِ إِسْحَقَ يَعْقُوبَ﴾ (هود: ٧١). وَ كَابَانِيَا نِيْرَاهِيْمِي زُ بِيْفَه يَا رَاَوْسْتِيَايِي بُو، نِيْنَا كَه نِي [زُ كَه يِفَا نَه مَانَا تَرَسَا نِيْرَاهِيْم، يَان زِي زُ كَه يِفَا هِنْدِي كُو مَلَه تِي لُو طِي دِي كَه يِيْتَه جَزَايِي خَوْ]، فَيَجَا مَه مَزْكَينِي ب بُوْنَا نِيْسَحَاقِي دَايِي، وَ مَه مَزْكَينِي دَايِي دِي نِيْسَحَاقِي كُورَه كِ هَه بِيْت كُو يَه عَقُوبَه. وَقَالَ تَعَالَى: ﴿فَأَدَّاهُ الْمَلَائِكَةُ وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي فِي الْمِحْرَابِ أَنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكَ بِيَحْيَى﴾ (آل عمران: من الآية ٣٩). فَيَجَا مَلِيَا كَه تَان كَازِي كَرِي، وَ نَه وَ ل سَه ر نَفِي زِي يِي رَاَوْسْتِيَايِي بُو وَ د مِي حَرَابِي دَا، كُوتِنِي: خَوْدِي مَزْكَينِيَا يَه حَيَايِي دَدَه تَه. وَقَالَ تَعَالَى: ﴿إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ بِكَلِمَةٍ مِّنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ﴾ (آل عمران: من الآية ٤٥). د وَيْ كَافِي دَا مَلِيَا كَه تَان كُوت: مَه رِيَه مِي ب رَاسْتِي خَوْدِي مَزْكَينِييْ ب پَه يِفَه كَا خَوْ [كُو عِيْسَا بُو] دَدَه تَه، نَاهِي وَي مَه سِي حَه [نَان كُؤُو يِي پِي رُؤُزَه].

والآيات في الباب كثيرة معلومة . وأما الأحاديث فكثيرة جدا وهي مشهورة في الصحيح

. منها :

و ثابته د في بابته تيدا گهلهکن و ناشکرانه، و حه ديس زيده گهلهکن و ييت

ناشکرانه د سهحيحيديا، ز وان:

٧٠٨- عن أبي إبراهيم ويُقال أبو محمد ويقال أبو معاوية عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنه أنَّ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَشَّرَ خَدِيْجَةَ، رَضِيَ اللهُ عَنْهَا، بِبَيْتٍ فِي الْجَنَّةِ مِنْ قَصَبٍ،

لا صَحْبَ فِيهِ وَلَا نَصَبَ. متفقٌ عليه. « الْقَصْبُ » هُنَا: اللُّؤْلُؤُ الْمُجُوفُ. « وَالصَّحْبُ » الصِّحَاخُ وَاللَّغَطُ. « وَالتَّصَبُّ »: التَّعَبُ.

زُ نَهَبَى ثَيْرَاهِيمَ وَ دَبِيْزْنَ نُهَبُو مَوْحَمَمَهُد وَ دَبِيْزْنَ نُهَبُو مَوْعَاوِيَه عَهْدِوَلَايِيْنَ
 كورئى نهبى نه وهاى (ﷺ) پيغهمبهري خودى (ﷺ) مزگينى ب مالهكا ز لولئوى
 خلؤلده د بهحهشتيدا دا خهديجاين (ﷺ) نه فيزى و فهرهبالغ تيديايه نه وهستيان.
 ۷۰۹- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه، أَنَّهُ تَوَضَّأَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ حَرَجَ فَقَالَ: لَا لَزْمَنَ
 رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا كُونَنَّ مَعَهُ يَوْمِي هَذَا، فَجَاءَ الْمَسْجِدَ، فَسَأَلَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالُوا: وَجَّهَ هَهُنَا، قَالَ: فَخَرَجْتُ عَلَى أَثَرِهِ أَسْأَلُ عَنْهُ، حَتَّى دَخَلَ بَيْتَ أَرِيْسَ
 فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ حَتَّى قَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَاجَتَهُ وَتَوَضَّأَ، فَقُمْتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا
 هُوَ قَدْ جَلَسَ عَلَى بَيْتِ أَرِيْسَ، وَتَوَسَّطَ قَفْهًا، وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ وَدَلَاهِمَا فِي الْبَيْتِ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ
 ثُمَّ انصرفت.

فَجَلَسْتُ عِنْدَ الْبَابِ فَقُلْتُ: لَا كُونَنَّ بَوَّابَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْيَوْمَ.
 فَجَاءَ أَبُو بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَدَفَعَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: أَبُو بَكْرٍ، فَقُلْتُ: عَلَى
 رِسْلِكَ، ثُمَّ ذَهَبْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هَذَا أَبُو بَكْرٍ يَسْتَأْذِنُ، فَقَالَ: « أَتَدْنُ لَهُ وَيَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ »
 فَأَقْبَلْتُ حَتَّى قُلْتُ لِأَبِي بَكْرٍ: ادْخُلْ وَرَسُولُ اللَّهِ يُبَشِّرُكَ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ أَبُو بَكْرٍ حَتَّى جَلَسَ عَنِ
 يَمِينِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَهُ فِي الْقَفِّ، وَدَلَّى رِجْلَيْهِ فِي الْبَيْتِ كَمَا صَنَعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَشَفَ عَنْ سَاقَيْهِ، ثُمَّ رَجَعْتُ وَجَلَسْتُ، وَقَدْ تَرَكْتُ أَخِي يَتَوَضَّأُ وَيَلْحَقُنِي، فَقُلْتُ:
 إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ يُرِيدُ أَخَاهُ خَيْرًا يَأْتِي بِهِ.

فَإِذَا إِنْسَانٌ يَحْرُكُ الْبَابَ، فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: فَقُلْتُ: عَلَى
 رِسْلِكَ، ثُمَّ جِئْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ وَقُلْتُ: هَذَا عُمَرُ يَسْتَأْذِنُ؟
 فَقَالَ: « أَتَدْنُ لَهُ وَيَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ » فَجِئْتُ عُمَرَ، فَقُلْتُ: أَذِنَ ادْخُلْ وَيُبَشِّرُكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجَنَّةِ، فَدَخَلَ فَجَلَسَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْقَفِّ عَنِ يَسَارِهِ وَدَلَّى
 رِجْلَيْهِ فِي الْبَيْتِ، ثُمَّ رَجَعْتُ فَجَلَسْتُ فَقُلْتُ: إِنْ يُرِدِ اللَّهُ بِفُلَانٍ خَيْرًا يَعْنِي أَخَاهُ يَأْتِي بِهِ.

فَجَاءَ إِنْسَانٌ فَحَرَكَ الْبَابَ فَقُلْتُ: مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ: عُمُتَانُ بْنُ عَفَانَ. فَقُلْتُ: عَلَى
 رِسْلِكَ، وَجِئْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرْتُهُ فَقَالَ: « أَتَدْنُ لَهُ وَيَشْرُهُ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلْوَى
 تُصِيبُهُ » فَجِئْتُ فَقُلْتُ: ادْخُلْ وَيُبَشِّرُكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْجَنَّةِ مَعَ بَلْوَى تُصِيبُكَ،
 فَدَخَلَ فَوَجَدَ الْقَفَّ قَدْ مَلِئَ، فَجَلَسَ وَجَاهَهُمْ مِنَ الشَّقِّ الْآخِرِ. قَالَ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ: فَأَوَّلَتْهَا
 قُبُورُهُمْ. متفقٌ عليه.

قوله: « وَجَّهَ » بفتح الواو وتشديد الجيم، أي: توجه. وقوله: « بَيْتِ أَرِيْسَ » هو بفتح
 الهمزة وكسر الراء، وبعدها ياء مثناة من تحت ساكنة، ثم سين مهملة، وهو مصروف، ومنهم من
 منع صرفه. « وَالْقَفُّ » بضم القاف وتشديد الفاء: هُوَ الْمَبْنِيُّ حَوْلَ الْبَيْتِ. قوله: « عَلَى رِسْلِكَ »
 بكسر الراء على المشهور، وقيل بفتحها، أي: ارفق.

ژ ئەبى موسايى ئەشعەرى (ﷺ) وى دەستنىڭ خۇ ل مال شويشت، پاشى دەرگەفت و گۆت: ئەز دى دگەل پىغەمبەرى خودى (ﷺ) بىم و فى رۇزا خۇ ھەمىي دى ل دەف وى بىم، ھاتە مزگەفتى پىسارا پىغەمبەرى خودى كر (ﷺ) گۆتن: ھۇسا يى چۆى، گۆت: ئەز ل دويف وىرا چۆم و من پىسارا وى دكر، ھەتا چۆپە سەر بىرا نەرىس، ئەز روينشتمە دەف دەرگەھى، ھەتا پىغەمبەرى خودى (ﷺ) دەستنىڭ خۇ خۇشكرى، و دەستنىڭ خۇ شويشتى، ئەز رابووم چۆمە دەف، ئەو روينشتمە سەر نىشەكا دوشكى دۇرماندۇرى بىرى، و لنگىت خۇ رويسكرن و د بىرىدا بەردان، من سلاف كرى پاشى ئەز چۆم. ئەز ل دەف دەرگەھى روينشتم، من گۆت: ئەفرۇ ئەز دى بىمە دەرگەھفانى پىغەمبەرى خودى (ﷺ). ئەبو بەكر (ﷺ) ھات دەرگەھ پالدا، من گۆت كىيە گۆت ئەبو بەكرە، من گۆت: خۇ بگرە، پاشى ئەز چۆم من گۆت: يا پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ئەفە ئەبو بەكرە دەستوبىرى دخوازىت، ئىنا گۆت: دەستوريا وى بدە، و مزگىنى ب بەحەشتى بدى. ئەز ھاتم ھەتا من گۆتە ئەبو بەكرى: ب ژۆركەفە، پىغەمبەرى خودى مزگىنى ب بەحەشتى ددەتە تە، ئەبو بەكر ب ژۆر كەفت، ھاتە رەخى راستى يى پىغەمبەرى خودى ل سەر لىفا بىرى روينشتمە خوارى و پىت خۇ د بىرىدا بەردانە خوارى ھەروەكى پىغەمبەرى خودى (ﷺ) كرى و لنگىت خۇ رويسكرن، پاشى ئەز زفرىم و روينشتم، و من براىى خۇ ھىلابوو دەستنىڭ خۇ بشۆت و بگەھىتە من، من گۆت: ئەگەر خودى خىر بۇ فىابىت - مەرەما وى براىى وىيە - دى فى كافتى ئىنىت. من ھندىت مرۇفەك يى دەرگەھى دلفىنىت، من گۆت: ئەفە كىيە؟ گۆت: عومەرى كورى خەتتابىيە من گۆت: خۇ بگرە، پاشى ئەز چۆمە دەف پىغەمبەرى خودى من سلافكرە سەر ومن گۆت: يا پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ئەفە عومەرە دەستوبىرى دخوازىت، ئىنا گۆت: دەستوريا وى بدە، و مزگىنى ب بەحەشتى بدى. ئەز ھاتم ھەتا من گۆتە عومەرى: ب ژۆركەفە، و پىغەمبەرى خودى مزگىنى ب بەحەشتى ددەتە تە، عومەر ب ژۆر كەفت، ھاتە رەخى چەپى يى پىغەمبەرى خودى ل سەر لىفا بىرى روينشتمە خوارى و پىت خۇ د بىرىدا بەردانە خوارى، پاشى ئەز زفرىم و روينشتم، من گۆت: ئەگەر خودى خىر بۇ فىابىت - مەرەما وى براىى وىيە - دى فى كافتى ئىنىت. مرۇفەك ھات دەرگەھ لىلفاند من گۆت: ئەفە كىيە؟ گۆت: عوسمانى كورى عەفانىيە من گۆت: خۇ بگرە، پاشى ئەز چۆمە دەف پىغەمبەرى (ﷺ) من گۆتى، ئىنا گۆت: دەستوريا وى بدە، و مزگىنى ب بەحەشتى بدى دگەل بەلايەكى دى ب سەرى ھىت. ئەز ھاتم من گۆتى: ب ژۆركەفە، و پىغەمبەرى خودى (ﷺ) مزگىنى ب بەحەشتى ددەتە تە دگەل بەلايەكى دى ب سەرى تە ھىت، ب ژۆر كەفت، دىت دوشكى دۇرمەندۇر بىرى يى تىرى بووى ئىنا بەرامبەرى وان روينشتمە خوارى. سەعەدى كورى موسەبى گۆت: من ب گۆرپت وان رافەكر (ئانكۇ گۆرپت وان پىت ل بەرامبەرى ئىك و جى ھەمىان ل ئىك جە نەكر).

وزاد في رواية: « وأمرني رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحَفْظِ الْبَابِ وَفِيهَا: أَنَّ عُثْمَانَ حِينَ بَشَّرَهُ حَمْدُ اللهِ تَعَالَى، ثُمَّ قَالَ: اللهُ الْمُسْتَعَانُ.

و د فه گيرمه كيدا: و پيغهمبهري خودي (ﷺ) فهرمانا من كر نهز دهرگه هي بپاريزم، و تيدا هاتيه: دهمي مزگيني دايه عوسمانى ، سوپاسيا خودي كر، پاشى گوت: خودي هاريكار بيت.

۷۱۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كُنَّا فَعُودًا حَوْلَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَمَعَنَا أَبُو بَكْرٍ وَعُمَرُ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا فِي نَفَرٍ، فَقَامَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ بَيْنِ أَظْهُرِنَا فَأَبْطَأَ عَلَيْنَا وَحَشِينَا أَنْ يُقْتَطَعَ دُونَنَا وَفَرَعْنَا فَقَمْنَا، فَكُنْتُ أَوَّلَ مَنْ فَرَعَ. فَخَرَجْتُ أُنْتَعِي رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى أَتَيْتُ حَائِطًا لِلْأَنْصَارِ لِبَنِي النَّجَارِ، فَذَرْتُ بِهِ هَلْ أَحَدٌ لَهُ أَبَا؟ فَلَمْ أَحَدْ، فَإِذَا رِبِيعٌ يَدْخُلُ فِي جَوْفِ حَائِطٍ مِنْ بَنِي خَارِجَةَ وَالرَّبِيعُ: الْجَدُولُ الصَّغِيرُ فَاحْتَفَرْتُ، فَدَخَلْتُ عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

فقال: « أبو هريرة ؟ » فقلت: نعم يا رسول الله، قال: « ما شأنك » قلت: كنت بين ظهرنا فقممت فأبطأت علينا، فحشينا أن تقطع دوننا، ففرعنا، فكنت أول من فرع فأتيت هذا الحائط، فاحتفرت كما يحتفر الثعلب، وهؤلاء الناس ورائي.

فقال: « يا أبا هريرة » وأعطاني نعليه فقال: « اذهب بنعلي هاتين، فمن لقيت من وراء هذا الحائط يشهد أن لا إله إلا الله مستيقنا بما قلبه، فبشره بالجنة » وذكر الحديث بطوله، رواه مسلم.

« الربيع » النَّهْرُ الصَّغِيرُ، وَهُوَ الْجَدُولُ بفتح الجيم كما فسره في الحديث. وقوله: « احتفرت » روي بالراء وبالزاي، ومعناه بالزاي: تصائم وتصاغرت حتى أمكنني الدخول.

ژ نه بي هورهيره (ﷺ) گوت: نه م ل دهف پيغهمبهري خودي (ﷺ) بيت روينشتي بوين و نه بو بهر عومهر خودي ژ هردوويان رازي بيت دگهل چهند مرو فان دگهل مه بوون، پيغهمبهري خودي (ﷺ) د ناف مهدا رابوو و گيرؤ بوو، نه م ترسيباين نه خو شيهك ب سهري هاتبيت، ب لهز و ب ترس نه م رابووين، و نهز بهري ههميا رابووم، و نهز دهرگه فتم ل پيغهمبهري خودي (ﷺ) بگه ريبم، ههتا نهز هاتيمه دهف بيستانى نيكي نه نساى يى بهنى نه ججار (خهلكى مهدينى و هاريكاران)، و نهز ل دور زهريم نهري دى دهرگه ههكى بو بينم؟ من نهديت، من جو كهك ديت ژ بيرهكى ژ دهرقه دركهفت و دكونا ديواريرا دجو ژورفه، و جو كه يا بجويك بوو، من خو گه هانده نيك و خو بجويك كر، و نهز جو مده دهف پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: يا نه بوو هورهيره؟ من گوت: بهلى يا پيغهمبهري خودي گوت: ته خير؟ من گوت: تو د ناف مهدا بووى و تو رابووى و تو گيرؤ بووى نه م ترسيباين نه خو شيهك ب سهري ته هاتبيت، ب لهز و ب ترس نه م رابووين، و نهز بهري ههميا رابووم، نهز هاتمه نافى بيستانى و من خو زرافكر هروهكى ريفى خو زراف دكهت ههتا نهز ب ژور كه تيم و ويتهه خهلكن يى ل پشت من، گوت: يا نه با هورهيره، و هردوو نه عاليت خو دانهف من (دبيت ژ بهر هندى

بیت دا بزائن پیغمبر (ﷺ) یی ب سلامته و چو ب سهری نهاتیه و گوټ: ههره هردوو نه عالیټ من ببه و ههچی ته پشت فی بیستانی دیت ژ دل شهده بدهت (لا إله إلا الله) کو چو په رستی ییټ راست و دورست نینن خودی نه بیت مزگینیا به حهشتی بدی.

۷۱۱- وعن ابن شماسَةَ قَالَ: حَضَرْنَا عَمْرَو بْنَ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَهُوَ فِي سِيَاقَةِ الْمَوْتِ فَبَكَى طَوِيلًا، وَحَوَّلَ وَجْهَهُ إِلَى الْجِدَارِ، فَجَعَلَ ابْنُهُ يَقُولُ: يَا أَبَتَاهُ، أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَذَا؟ أَمَا بَشَّرَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِكَذَا؟ فَأَقْبَلَ بَوَّجْهِ فَقَالَ: إِنَّ أَفْضَلَ مَا نَعِدُ شَهَادَةَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنْ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ إِنِّي قَدْ كُنْتُ عَلَى أَطْبَاقِ ثَلَاثٍ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي وَمَا أَحَدٌ أَشَدَّ بُغْضًا لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنِّي، وَلَا أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَكُونَ قَدْ اسْتَمَكَنْتَ مِنْهُ فَقَتَلْتَهُ، فَلَوْ مِتُّ عَلَى تِلْكَ الْحَالِ لَكُنْتُ مِنْ أَهْلِ النَّارِ.

فَلَمَّا جَعَلَ اللَّهُ الْإِسْلَامَ فِي قَلْبِي أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ: ابْسُطْ يَمِينَكَ فَلَأُبَايِعَكَ، فَبَسَطَ يَمِينَهُ فَقَبِضْتُ يَدِي، فَقَالَ: «مَالِكُ يَا عَمْرُو؟» قُلْتُ: «أَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِطَ قَالَ: «تَشْتَرِطُ مَاذَا؟» قُلْتُ أَنْ يُعْفَرَ لِي، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ الْإِسْلَامَ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ، وَأَنَّ الْهَجْرَةَ تَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهَا، وَأَنَّ الْحَجَّ يَهْدِمُ مَا كَانَ قَبْلَهُ؟»

وما كان أحد أحب إلي من رسول الله صلى الله عليه وسلم، ولا أجل في عيني منه، وما كنت أطيق أن أملاً عيني منه إجلالاً له، ولو سُئِلْتُ أن أصفه ما أطق، لأني لم أكن أملاً عيني منه ولو مئت على تلك الحال لرجوت أن أكون من أهل الجنة.

ثم وُلِينَا أَشْيَاءَ مَا أَدْرِي مَا حَالِي فِيهَا؟ فَإِذَا أَنَا مِتُّ فَلَا تَصْحَبَنِي نَائِحَةٌ وَلَا نَارٌ، فَإِذَا دَفَنْتُمُونِي، فَشُنُّوا عَلَيَّ التُّرَابَ سَنًّا، ثُمَّ أَقِيمُوا حَوْلَ قَبْرِي قَدْرَ مَا تُنَحَرُ جَزْوَرًا، وَيَقْسَمُ حَمَهَا، حَتَّى أَسْتَأْنِسَ بِكُمْ، وَأَنْظُرَ مَا أَرَا جُعُ بِه رَسُلَ رَبِّي. رواه مسلم.

و ژ نیبن شوماسه، گوټ: ئەم هاتینه دهف عهری کوری عاسی (ﷺ) و ئەو ل بهر مرئی بوو، گه له کره گری و بهرئ خو وهرگیرا دیواری، کوری وی دهست هافیتی دگوټ: ئەرئ بابی من ما پیغمبرئ خودی (ﷺ) مزگینی ب فی نه دایه ته؟ ما پیغمبرئ خودی (ﷺ) مزگینی ب فی نه دایه ته؟ بهرئ خو زهراند و گوټ: باشتین تشت مروټ بو خو بهر ههف بکهت: شه هدهدانه: کو چو خودی و په رستی ییټ راست و دورست نینن خودی نه بیت، و موحه مهده پیغمبرئ و بیه، و ئەز د سئ رهوشاندا (حالاندا) بو ریم، من خو دیت کهسئ ژ من پتر کهرب و کین بو پیغمبرئ خودی (ﷺ) نه بوون، و چو تشت بو من خوشتفیتر نه بوو ئەز بشیم وی بگرم و بکوژم و ئەگەر ئەز ل سهر فی رهوشی مرپام دا ژ خه لکی جههنه می بم، و دهمی خودی ئیسلام کریه د دلی مندا، ئەز هاتمه دهف پیغمبرئ (ﷺ) من گوټ: دهستی خو فهکه دا سوز و پهیمانان بدهمه ته، دهستی خو یی راستی فهکر من دهستی خو کیشا، گوټ: ته خیره

يا عمرو؟ من گۆت: من فیا ئەز مەرجی بدانم، گۆت: چ مەرج بکە؟ من گۆت: مەرجی من، گونەھیت من بەینە ژبیرن، گۆت: ماته نەزانیه ب راستی ئیسلام یا بەری خو دەهریڤینیت، و مشەختیاتی یا بەری خو دەهریڤینیت، و حەج یا بەری خو دەهریڤینیت؟

و کەس ژ پیغەمبەری خودی (ﷺ) خۆشتمیر نەبوو بو من، و کەس ژ وی د چافیت مندا مەزنتەر نەبوو، و ئەز نەدشیام ژ مەزناتیا وی چافیت خو ب دیتنا وی تیرکەم، و ئەگەر ژ من بەیتە خواستن ئەز سالوخەتا (وەسفا) وی بکەم ئەز نەشیم چونکی من چافیت خو ژ وی تیر نەکرینە، و ئەگەر ئەز ل سەر فی رهوشی و د فی کراسیدا مرپامە هیڤیا من ئەو بوو ئەز ژ خەلکی بەحەشتی بام. پاشی ھندەک تشت بو مە هاتنە دان، ئەز نوزانم کا ئەز تیدا یی چاوا بووم؟ فیجا ئەگەر ئەز مر م بلا کەسی گری دەنگ بلند و ئاگر دگەل من نەهین، و ئەگەر ھوو ئەز فەشارتم ئاخى بیج پیچە باڤینە سەر من، پاشی ل دۆر گۆری من بمین تەمەت فەکوشتنا حیشری و گۆشتی وی دنهیتە لیکفەکرن دا سەبری من بەیت و دا بزاتم دی چاوا بەرسفا قاسدیت خودایی خو دەم (مەرەم پی نەکیر و مونکیرن).

قوله: « شُنُوا » رُويَ بالشين المعجمة وبالهملة، أي: صَبُوهُ قليلاً قليلاً. والله سبحانه

أعلم.

۹۶- باب وداع الصاحب ووصيته عند فراقه لسفر وغيره والدعاء له وطلب الدعاء منه بابەتى خاتەر خواستنا هەڤالی و شیرەتکرنا وی دەمی دەھلیت بو و غەرەئى و غەیری و غەرەئى، و دوعاکرن بو وی و دوعا خواستن ژ وی

قال الله تعالى: ﴿ وَوَصَّي بِهَا إِبْرَاهِيمَ بَنِيهِ وَيَعْقُوبَ بَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَى لَكُمُ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ ﴾ (البقرة: ۱۳۲، ۱۳۳). و ئیبراهیم فەویاتی [وەسیەت] ل کورپیت خو کرن ب فی دینی، و یەعقوب زی ھەرەسا [گۆت]: کورپیت من بیگۆمان خودی ئەف دینە بو ھوو ھلبزارت، [ھشیار بن] نەمرن ھوین نەموسلمان. گەل جوھییان ما ھوین د حازر بوون دەمی یەعقوب ل بەر مرنی [ئانکۆو ھوین نە د حازر بوون] گۆتیە زارڤییت خو: پشتی من ھوین دی چ پەریسن؟ گۆتن: ئەم دی خودایی تە و خودایی باب و باپریت تە ئیبراهیم و ئیسماعیل و ئیسحاق پەریسن (عەبدینین)، خودایەکی ب تنییە، و ئەم [بەس] ل بەر فەرمانا وی ب تنییە.

وأما الأحاديث :

۷۱۲- فمنها حديث زيد بن أرقم رضي الله عنه الذي سبق في باب إكرام أهل بيت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قام رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فينا خطيباً، فَحَمَدَ اللهُ، وَأَنَّى عَلَيْهِ، وَوَعظَ وَذَكَرَ ثُمَّ قَالَ: أَمَا بَعْدُ، أَلَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ يُوشِكُ أَنْ يَأْتِيَ رَسُولُ رَبِّي فَأُجِيبُ، وَأَنَا تَارِكٌ فِيكُمْ ثَقَلَيْنِ: أَوَّلُهُمَا: كِتَابُ اللهِ، فِيهِ الْهُدَى وَالنُّورُ، فَخُذُوا بِكِتَابِ اللهِ، وَاسْتَمْسِكُوا بِهِ « فَحَثَّ عَلَى كِتَابِ اللهِ، وَرَغَّبَ فِيهِ، ثُمَّ قَالَ: « وَأَهْلُ بَيْتِي، أَذْكَرُكُمْ اللهُ فِي أَهْلِ بَيْتِي » رواه مسلم. وَقَدْ سَبَقَ بِطَوِيلِهِ .

و ژ وان حهديسا زهيدئ كورئ نهرهه می (سوره بقره) نهوا د بابهتئ هه درگرتنا خهلكئ مالا پيغه مبهري خوديدا (سوره بقره) بوري، گوت: روزهكي پيغه مبهري خودئ (سوره بقره) گوتار خوین د ناف مهدا رابوول سهر كانیهکی دگوتئ کانيا خوما د نافهرا مهکهه و مهدينيد، شوکر و همدا خودئ کر، و پهسن و مهدهحيت وى کرن، و شيرهتکرن و بيرئينان کر، پاشی گوت: نهفه و پشتی فی: بزنان گهلی مرؤفان، ب راستی نهز مرؤفم (نانکو مرن بؤ من زى يا هه ی وهکی بؤ ههر مرؤفهکی هه ی) و نيزیکه قاسدئ خودئ بهيت و نهز بهرسفا وى بدهم (مهردم پئ مرنه) و من دوو گرانيئ (چونکی هند يئيت مهزنن) د ناف هه وهدا د هيلاین: يا ئيکی کتئبا خودييه (کو قورئانه) راستهري پئ و رؤناهی يا تئدا، فيجا کتئبا خودئ وهرگرن و خو پيغه بگرن. و قورئان دا شرينکرن و پالدا نا قورئانئ کر، پاشی گوت: خهلكئ مالا من، نهز خودئ ل بيرا هه وه دئينم د خهلكئ مالا خودا، نهز خودئ ل بيرا هه وه دئينم د خهلكئ مالا خودا

۷۱۳- وعن أبي سليمان مالك بن الحويرث رضي الله عنه قال: أَتَيْتَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ شَبَابٌ مَّتَقَارِبُونَ، فَأَقْنَمْنَا عِنْدَهُ عَشْرِينَ لَيْلَةً، وَكَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجِيماً رَفِيقاً، فَظَنَّ أَنَّا قَدِ اشْتَقْنَا أَهْلَنَا. فَسَأَلْنَا عَمَّنْ تَرَكْنَا مِنْ أَهْلِنَا، فَأَخْبَرَنَا، فَقَالَ: « ارْجِعُوا إِلَى أَهْلِكُمْ فَأَقِيمُوا فِيهِمْ، وَعَلِمُوهُمْ وَمُرُوهُمْ، وَصَلُّوا صَلَاةَ كَذَا فِي حِينَ كَذَا، وَصَلُّوا كَذَا فِي حِينَ كَذَا، فَإِذَا حَضَرَتِ الصَّلَاةُ فَلْيُؤَذِّنْ لَكُمْ أَحَدُكُمْ، وَلْيُؤَمِّكُمْ أَكْبَرُكُمْ » متفق عليه. قوله: « رَجِيماً رَفِيقاً » روي بفاءٍ وفاقٍ، وروي بقاءٍ.

و ژ نهبی سولهپمان، مالکئ کورئ حووهيرسی (سوره بقره) گوت: نهه هاتينه دهف پيغه مبهري خودئ (سوره بقره) و نهه هندهک جه حيليت نيزيکی ئیک بووين د ژيدا، و نهه بيست شهفان مابينه ل دهف، و پيغه مبهري خودئ (سوره بقره) بي دلؤفان و نهرم و حهليم بوو، ههست پئ کر نهه ژ ماليت خو يئيت خهريب بووين، پسيارا مه کر کا مه چ مرؤفيت خو ل پاش خو هيلاینه، مه بؤ گوت: ئينا گوت: هه رنه ناف مرؤفيت خو و ل ناف واندا بمينن و وان فيرکهن و فهرمانا وان ب پهستنئ و گوهداريان بکهن، و فی نفيژئ د فی دهמידا بکهن، و فی نفيژئ د فی دهמידا بکهن و نهگهر دهمی نفيژئ هات ئیک ژ هه وه بلا بانگی بدهت و بلا بي مهزنتر ژ هه وه نفيژئ ل بهراهيکا هه وه بکهت. زاد البخاري في رواية له: « وَصَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أَصْلِي ».

بوخاری د فہگیرہکا خودا زیدہکریہ: وہکی ہموہ نہز دیتیم نفیڑی دکہم وسما
نفیڑی بکہن.

۷۱۴- وعن عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: اسْتَأْذَنْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْعُمْرَةِ، فَأَذِنَ، وَقَالَ: « لَا تَنْسَا يَا أَخِيَّ مِنْ دُعَائِكَ » فَقَالَ كَلِمَةً مَا يَسْرُنِي أَنْ لِي بِهَا الدُّنْيَا.

و ژ عومہری کوری خہتابی (ﷺ) گوت: برا من دەستویریا عومری ژ
پیغہمبہری (ﷺ) خواست، دەستویریا من دا، و گوت: من ژ دوعاپیٹ خو ژبیر نہکہ یا ،
ناخفتنہک گوتہ من (نہو ژی ئەفہیہ من ژ دوعاپیٹ خو ژبیر نہکہ یا برا) من نہفیت
دنیا ل شوینا وی بیت.

وفي رواية قال: « أَشْرِكْنَا يَا أَخِيَّ فِي دُعَائِكَ » رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و د فہگیرہکا دیدا: برا مہ پشکداری دوعاپیٹ خو بکہ.

۷۱۵- وعن سالم بن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما كان يقول للرجل إذا أَرَادَ سَفْرًا: اذُنْ مِنِّي حَتَّى أُوَدِّعَكَ كَمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُودِّعُنَا فَيَقُولُ: أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكَ، وَأَمَانَتَكَ، وَخَوَاتِيمَ عَمَلِكَ، رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ژ سالمی کوری عہبدوللایی کوری عومہری ژ بابی خو عہبدوللایی کوری
عومہری، خودی ژ ہردوویمان رازی بیت وی دگوتہ زہلامی ئەگەر وہغہرہک فیاباہہ:
نیژیکی من ببہ دا خیرچونا تہ بکہم ہرہوہکی پیغہمبہری خودی (ﷺ) ب خیرچونا
مہ دکر، دگوت: ئەز دینی تہ و ئەمانەتی د ستویئ تہدا (ژ فەرمانیٹ شہری و مافیٹ
مرؤفان) و دویمایہک کاری تہ ئەمانەتی خودی دکہم.

۷۱۶- وعن عبد الله بن يزيد الخطمي الصحابي رضي الله عنه قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُودِّعَ الْجَيْشَ قَالَ: « أَسْتَوْدِعُ اللَّهَ دِينَكُمْ، وَأَمَانَتَكُمْ، وَخَوَاتِيمَ أَعْمَالِكُمْ ». حديث صحيح، رواه أبو داود وغيره بإسناد صحيح.

و ژ عہبدوللایی کوری یەزیدی خہتمی یی سہجابی (ﷺ) گوت: پیغہمبہری
خودی (ﷺ) ئەگەر فیابا ب خیرچونا لەشکەری کربا، دگوت: ئەز دینی ہموہ و
ئەمانەتیٹ د ستویئت ہموہدا (ژ فەرمانیٹ شہری و مافیٹ مرؤفان) و دویمایہک
کاریٹ ہموہ ئەمانەتی خودی دکہم.

۷۱۷- وعن أنس رضي الله عنه قال: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ سَفْرًا، فَرَوِّدْنِي، فَقَالَ: « رَوِّدَكَ اللَّهُ التَّقْوَى ». قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: « وَعَفَّرَ ذَنْبَكَ » قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: « وَيَسِّرْ لَكَ الْخَيْرَ حَيْثُمَا كُنْتَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ئەنەسی (ﷺ) گوت: زہلامەک ہاتہ دەف پیغہمبہری خودی (ﷺ) گوت:
ب راستی من وہغہرہک یا ل بہر، فیجا بو من دوعا بکہ، گوت: خودی، خودی ترسییی

بدهته ته، گۆت: بؤ من زیدهکه، گۆت: و گونههیت ته زئی ببهت، گۆت: بؤ من زیدهکه، گۆت: و خیرئی بؤ ته ب ساناھیکهت ههر جهی تو لیبی.

۹۷- باب الاستخارة والمشاورة بابه تی خیرخوازی و راوهگرتن و مشیوره تی

قال الله تعالى: ﴿وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ﴾ (آل عمران: من الآية ۱۵۹). و مشیورمهتا وان د کار و باراندا بکه [د وان کار و باریت و وحی پی نههاتی] وقال تعالى: ﴿وَأْمُرْهُمْ شُرَئِيكِهِمْ﴾ (الشورى: من الآية ۳۸). و کار و بارئی وان مشیورمهتکرنه دنافهرا خوذا.
۷۱۸- عن جابر رضي الله عنه قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَلِّمُنَا الْأَسْتِخَارَةَ فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا كَالسُّورَةِ مِنَ الْقُرْآنِ، يَقُولُ إِذَا هَمَّ أَحَدُكُمْ بِالْأَمْرِ، فَلْيَرْكَعْ رَكَعَتَيْنِ مِنْ غَيْرِ الْفَرِيضَةِ ثُمَّ لِيَقُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْتَخِيرُكَ بِعِلْمِكَ، وَأَسْتَقْدِرُكَ بِقُدْرَتِكَ، وَأَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ، فَإِنَّكَ تَقْدِرُ وَلَا أَقْدِرُ، وَتَعْلَمُ وَلَا أَعْلَمُ، وَأَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ. اللَّهُمَّ إِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ خَيْرٌ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي « أَوْ قَالَ: «عَاجِلُ أَمْرِي وَآجِلُهُ، فَأَقْدِرْهُ لِي وَيَسِّرْهُ لِي، ثُمَّ بَارِكْ لِي فِيهِ، وَإِنْ كُنْتَ تَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْأَمْرَ شَرٌّ لِي فِي دِينِي وَمَعَاشِي وَعَاقِبَةِ أَمْرِي « أَوْ قَالَ: «عَاجِلُ أَمْرِي وَآجِلُهُ، فَاصْرِفْهُ عَنِّي، وَاصْرِفْني عَنْهُ، وَأَقْدِرْ لِي الْحَيَرَ حَيْثُ كَانَ، ثُمَّ رَضِنِي بِهِ « قال: ويسمي حاجته. رواه البخاري.

ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) وکا چهوا سؤرهتهك ژ قورنای نیشا مه ددا وهسا نفیژا نیستیخاری و دوعایا وی د ههمی کار و باراندا نیشا مه ددا، و دگۆت: نهگهر نیك ژ ههوه کارهك كره دلی خو (ژ کاریت کرن و نهكرن وهکی نیك، و یی حلال) بلا دوو ركاعهتیت سنهت نهپیئت فهرز بکهت، پاشی بلا بیژیت: یا خودی نهز ب زانینا ته یاخیرتر ژ ته دخوازم، و نهز شیانی ب شیانا ته دخوازم، و نهز داخوازی ژ ته دکهم ژ کهرما ته یا مهزن، ب راستی تو دشیی و نهز نهشیم، و تو دزانی (کا خیرا من د کیریډایه) و نهز نوزانم و تو زانای نهینیان. یا خودی نهگهر تو بزانی نهف کاره (...کاری خو بیژه...) بؤ من د دینی مندا و د دنیا مندا و د دویمهیکا مندا یان دگۆت: د دنیا مندا و د ناخرمتا مندا (و نهفه گومانه ژ فهگیری) چیتره بؤ من بنفیسه و بؤ من ساناهی بیخه و بؤ من بهرهکته تی بیخی، یان دگۆت: د دنیا مندا و د ناخرمتا مندا (و نهفه گومانه ژ فهگیری) یا خودی نهگهر تو بزانی نهف کاره (...کاری خو بیژه...) بؤ من د دینی مندا و د دنیا مندا و د دویمهیکا مندا یان دگۆت: د دنیا مندا و د ناخرمتا مندا (و نهفه گومانه ژ فهگیری) خرابتره ژ من بده پاش و من زئی بده پاش، یان گۆت: د دنیا مندا و د ناخرمتا مندا (و نهفه شکه ژ فهگیری) و خیرئی ب رزقی من بکه ل ههر جهی لی بیت پاشی من پی رازیکه.

۹۸- باب استحباب الذهاب إلى صلاة العيد وعبادة المريض والحج والغزو والجنابة

ونحوها من طريق والرجوع من طريق آخر لتكثير مواضع العبادة

بابه تی باشدانانا چؤنا نفیژا جهژنی و سه رهدانا نه ساخی و هججی و خه زایی و جه نازهی

و بیئت وهکی وان ب ریکه کی و زفرین ب ریکه کا دی بو زیده کرنا جهیئت په رستنئ

۷۱۹- عن جابر رضي الله عنه قال: كان النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ يَوْمَ عِيدٍ

خَالَفَ الطَّرِيقَ. رواه البخاري.

قوله: « خَالَفَ الطَّرِيقَ » يعني: ذَهَبَ فِي طَرِيقٍ وَرَجَعَ فِي طَرِيقٍ آخَرَ.

ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گویت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) نه گهر روژا جهژنی با د

ریکه کیرا دچؤ و د ریکه کا دیرا دزفری.

۷۲۰- وعن ابن عمير رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَخْرُجُ مِنْ

طَرِيقِ الشَّجَرَةِ وَيَدْخُلُ مِنْ طَرِيقِ الْمَعْرَسِ، وَإِذَا دَخَلَ مَكَّةَ دَخَلَ مِنَ الثَّنْبَةِ الْعُلْيَا وَيَخْرُجُ مِنَ الثَّنْبَةِ

السُّفْلَى مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

و ژ ئیبن عومهری، خودئ ژ ههردووین رازی بیت گویت: پیغه مبهری خودئ

(ﷺ) دهمئ ژ مه دینئ دهر دکهفت ژ ریکا نه لسه جهره دهر دکهفت و ژ ریکا موعه ره سیرا

دزفریغه و نه گهر دچؤ مه که هئ ژ ریکا تهنگا سه ریرا دچؤ و ژ ریکا تهنگا بنیرا

دهر دکهفت.

۹۹- باب استحباب تقديم اليمين في كل ما هو من باب التكريم

بابه تی باشدانانا پیشنیخستنا راستئ دهر تشته کی ژ بابته تی قه درگرتنی بیت

كالوضوءِ وَ الغُسلِ وَ التَّيْمُمِ وَ لبس الثوب والنعل والخف والسراويل ودخول المسجد

والسواك والاحتحال وتقليم الأظفار وقص الشارب وتنف الإبط وحلق الرأس والسلام من

الصلاة والأكل والشرب والمصافحة واستلام الحجر الأسود والخروج من الخلاء والأخذ والعطاء

وغير ذلك مما هو في معناه ويستحب تقديم اليسار في ضد ذلك كالامتخاط والبصاق عن اليسار

ودخول الخلاء والخروج من المسجد وخلع الخف والنعل والسراويل والثوب والاستنجاء وفعل

المستقدرات وأشباه ذلك.

وهکی دهستن فیژئ و خو شویشتنئ و تهیه مومئ و کر نه بهرا جلکان و پیلافئ و

خوفئ (گورئ) و شه لوالی و چؤنا دمزگهفتیغه و ب کارئینانا سیواکئ و کلدانانئ و

نینوک برینئ و کورتنکرنا سمبئلا و کیشانا مویئت بن کهفشان و سه ر تراشینئ و

سلافدانا نفیژئ و خوارنئ و فخورنئ و چؤنا دهستی و دهستکرنا بهری رهش و

دهر دکهفتن ژ دهستنافئ و دان و وهرگرتنئ و ژبلی فان بیئت فی رامانئ دهن و باشتره

چهپ بهیته پیشنیخستن دهر تشته کی دژی فاناندا، وهکی کفکرنئ و تفکرنئ و چؤنا

دجهئ دهستنافیغه و دهر دکهفتن ژ مزگهفتئ و ئیخستنا خوفئ (گورئ) و پیلافئ و

شهلوالی و کراسی و خو پافزگرئی و کرنا هر کارهکی نه جوان (وهکی راکرنا هر بیساتیه کال سهر جلکی هه بیت... هتد). قال الله تعالى: ﴿ فَأَمَّا مَنْ أَوْرَثَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ هَٰؤُلَاءِ أَقْرَبُ وَأَكْنَبُ ﴾ (الحاقة: ۱۹). هندی نهوه نهوی کتیبیا کار و کریاریت خو ب دهستی راستی و مردگریت، ب که یف دی بیژیت: که ره مکه ن کتیبیا من بخوینن. وقال تعالى: ﴿ فَأَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ مَا أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۖ وَأَصْحَابُ الشِّمَالِ مَا أَصْحَابُ الشِّمَالِ ﴾ (الواقعة: ۸-۹). فیجا خودانیت ملی راستی [نهویت ژ ملی راستیقه بو به حهشتی دئیینه برن]، [یان زی] خودانیت دهستی راستی [نهویت کتیبیت کار و کریاریت خو ب دهستی راستی و مردگرن]، و خودانیت ملی راستی [د کار و بار و سالوخته تیت خو دا] چاوانن؟ و خودانیت ملی چه پی [نهویت ژ ملی چه پیقه بو دوزهی دئیینه ئازو تن]، یان زی خودانیت دهستی چه پی [نهویت کتیبیا کار و کریاریت خو ب دهستی چه پی و مردگرن]، و خودانیت ملی چه پی چاوانن؟ .

۷۲۱- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعْجِبُهُ التَّيْمُنُ فِي شَأْنِهِ كُلِّهِ: فِي طُهُورِهِ، وَتَرْجُلِهِ، وَتَنْعَلِهِ. متفقٌ عليه.

ژ عائشای (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) کارئینانا رهخی راستی پی خوش بوو د هه می کار و باری خو یی فهدرا: د دهستنیژ شوپشتنا خو دا و د سهر شه کرنا خو دا و د پیلا ف پیکرنا خو دا.

۷۲۲- و عنها قالت: كَانَتْ يَدُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، اليمنى لَطَهْرِهِ وَطَعَامِهِ، وَكَانَتِ الْيُسْرَى حِلَالَهُ وَمَا كَانَ مِنْ أَدَى. حديث صحيح، رواه أبو داود وغيره بإسناد صحيح.

ژ وی، گوت: دهستی راستی پی پیغه مبهری خودی (ﷺ) بو دهستنیژ شوپشتنا وی و خوارنا وی بوو، و یی چه پی بوو دهستنا وی بوو و هر تشته کی ب زیان (وهکی کفکرئی... و هوسا).

۷۲۳- وعن أم عطية رضي الله عنها أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ هُنَّ فِي غَسْلِ ابْنَتِهِ زَيْنَب رضي الله عنها: « ائِدْنَ بِيَمَانِهَا وَمَوَاضِعِ الْوُضُوءِ مِنْهَا » متفقٌ عليه.

و ژ ئوم عهتیه (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغه مبهری (ﷺ) د شوپشتنا زهینه بیدا (رضی اللہ عنہا) گوته وان: دست ب راستیت وی (ئانکو دست و ته نشتا راستی) و جهیت دهستنیژ شوپشتنی ژ وی بکه ن.

۷۲۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا انْتَعَلَ أَحَدُكُمْ فَلْيَبْدَأْ بِالْيَمَنِ، وَإِذَا نَزَعَ فَلْيَبْدَأْ بِالشِّمَالِ. لِنَتُكِّنَ الْيَمَنِي أَوْهُمَا تُنْعَلُ، وَأَخْرَهُمَا تُنْزَعُ » متفقٌ عليه.

و ژ هه بی هورهیره (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نه گهر ئیک ژ ههوه پیلا ف کره پی خو، بلا ژ راستی دست پی بکه ت، و نه گهر ئیخست بلا ژ یی چه پی

دهست پی بکمت، و بلا پی راستی پی ٹیکئی بیت پیلا ف بجیتی و پی دویماهیکی بیت زی بهیتہ ٹیخستن.

۷۲۵- وعن حَفْصَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَجْعَلُ يَمِينَهُ لَطَعَامِهِ وَسَّرَابِهِ وَبِجَعْلٍ يَسَارَهُ لَمَّا سَوَى ذَلِكَ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ.

و ز حفسای (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغمبرئی خودی (ﷺ) دهستی خو پی راستی بو خوارنا خو و فه خوارنا خو و جلکی خو ب کار دئینا و پی چه پی بو تشتیت ز بلی فان بوو.

۷۲۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا لَبَسْتُمْ، وَإِذَا تَوَضَّأْتُمْ، فَأَبْدُوا بِأَيْمَانِكُمْ » حديث صحيح. رواه أبو داود والتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

و ز نه بی هوریه (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئی خودی (ﷺ) گوت: هوه جلك كرنه بهر خو یان نه گهر هوه دهستنقیزا خو شوپشت ز راستی دهست پی بکهن.

۷۲۷- وعن أنس رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى مِئِي: فَأَتَى الْجُمُرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ مِئِي، وَنَحَرَ، ثُمَّ قَالَ لِلِحَلَّاقِ « خُذْ » وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ الْأَيْسَرِ ثُمَّ جَعَلَ يُعْطِيهِ النَّاسَ. متفق عليه.

و ز نه نسی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئی خودی (ﷺ) هاته مینایی: هاته جهی بهر هافیتنی (نانکو رجمی) پاشی هاته جهی خو ل مینایی و قوربان فه کوشت، پاشی گوته سهرتراشی، بگره، و نیشارهت کره رهخی سهرئی خو پی راستی، پاشی پی چه پی، پاشی پرچی خو دا خه لکی.

وفي رواية: لما رمى الجُمُرَةَ، وَنَحَرَ نُسْكُهُ وَخَلَقَ: نَاوَلَ الْحَلَّاقَ شِقَّةَ الْأَيْمَنِ فَحَلَقَهُ، ثُمَّ دَعَا أَبَا طَلْحَةَ الْأَنْصَارِيَّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، فَأَعْطَاهُ إِيَّاهُ، ثُمَّ نَاوَلَهُ الشَّقَّ الْأَيْسَرَ فَقَالَ: « اُحْلِقْ » فَحَلَقَهُ فَأَعْطَاهُ أَبَا طَلْحَةَ فَقَالَ: « اِقْسِمْهُ بَيْنَ النَّاسِ ».

و د فه گیره کیدا: ده می رجم کری و قوربانی خو فه کوشتی و سهرئی خو تراشتی: رهخی سهرئی خو پی راستی داف سهرتراشی، تراشت، پاشی گازی نه بو ته لحه پی ته نصاری کر (رضی اللہ عنہ) پرچی خو دا هی پاشی رهخی خو پی چه پی دا فی و گوتی: بتراشه، تراشت، پرچی وی رهخی زی داف نه بو ته لحه و گوت: ل سهر خه لکی لی کفه که.

کتاب أدب الطعام

۳ - کتیباً ره‌وشتی خوارنی

۱۰۰- باب التسمية في أوله والحمد في آخره

بابهتی ئینانا نافی خودی ل ده‌ستپیکا وی و کرنا همه‌دا خودی ل دویماییکا وی

۷۲۸- عن عمر بن أبي سلمة رضي الله عنهما قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم:

«سَمَّ اللهُ وَكُلَّ بِيَمِينِكَ، وَكُلَّ مِمَّا يَلِيكَ». متفق عليه.

و ژ عومهری کوری نه‌بی سه‌له‌مه گوت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گوته من:

نافی خودی بینه، (ئانکۆ بیژه: بسم الله الرحمن الرحيم) و ب ده‌ستی خو یی راستی بخۆ، و ژ به‌رۆکا خو بخۆ.

۷۲۹- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا

أكل أحدكم فليذكر اسم الله تعالى، فإن نسي أن يذكر اسم الله تعالى في أوله، فليقل: بسم الله أوله وآخره». رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ژ عایشایی (رضی‌الله‌عنه) گوت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گوت: نه‌گهر ئیکی ژ هه‌وه

خوار، بلا نافی خودایی مه‌زن بینیت، و نه‌گهر ژبیرکر نافی خودایی مه‌زن ده‌ستپیکا وی بینیت، بلا بیژیت: ب نافی خودی نه‌ز به‌راهیکی و دویماییکی دخۆم.

۷۳۰- وعن جابر، رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول:

«إذا دخل الرجل بيته، فذكر الله تعالى عند دُخُولِهِ وَعِنْدَ طَعَامِهِ، قال الشَّيْطَانُ لِأَصْحَابِهِ: لا مبيت لكم ولا عشاء، وإذا دخل، فلم يذكر الله تعالى عند دُخُولِهِ، قال الشَّيْطَانُ: أدرکتُم المبيت، وإذا لم يذكر الله تعالى عند طَعَامِهِ قال: أدرکتُم المبيت والعشاء» رواه مسلم.

ژ جابری (رضی‌الله‌عنه) گوت: من گول پیغه‌مبه‌ری خودی بوو (ﷺ) دگوت: نه‌گهر

ئیک ژ هه‌وه چۆ د مالا خوڤه و نافی خودایی مه‌زن د ژۆرکه‌فتنا خۆدا و ل سه‌ر خوارنا خو ئینا، شه‌یتان دئ بیژته هه‌فالیت خو: نه‌هه‌وه جهی نفستنی هه‌یه و نه شیف، و

نه‌گهر چۆ ژۆر و نافی خودایی مه‌زن د ژۆرکه‌فتنا خوڤه نه‌ئینا، شه‌یتان دئ بیژیت: هوین گه‌هشتنه جهی نفستنی، و نه‌گهر نافی خودایی مه‌زن ل سه‌ر خوارنا خو ژی

نه‌ئینا، دئ بیژیت: هوین گه‌هشتنه جهی نفستنی و شیفی.

۷۳۱- وعن حذيفة رضي الله عنه قال: كنا إذا حضرنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم

طعاماً، لم نضع أيدينا حتى يبدأ رسول الله صلى الله عليه وسلم فيضع يده. وإنا حضرنا معه مرة طعاماً، فجاءت جارية كأنها تدفع، فذهبت لتضع يدها في الطعام، فأخذ رسول الله

صلى الله عليه وسلم بيدها، ثم جاء أعرابي كأنما يدفع، فأخذ بيده، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن الشيطان يستحل الطعام أن لا يذكر اسم الله تعالى عليه. وإنه جاء بهذه الجارية

ليستحل بها، فأخذت بيدها، فجاء بهذا الأعرابي ليستحل به، فأخذت بيده، والذي نفسي بيده إن يده في يدي مع يديهما» ثم ذكر اسم الله تعالى وأكل. رواه مسلم.

و ژ حوزه‌یقه‌ی (ﷺ) گۆت: نه‌گهر ئه‌م دگهل پښغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) ل سهر خوارنه‌کئ به‌ره‌هف باينه مه ده‌ستت خؤ دريژ نه‌دکرنئ هه‌تا پښغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) ده‌ست پئ کربا ده‌ستئ خؤ بربايئ، و ئه‌م جارکئ دگهل ل سهر خوارنه‌کئ به‌ره‌هف بووين، جاريه‌ک هات هه‌روه‌کئ ئيک يئ پال دده‌ت چؤ دا ده‌ستئ خؤ ببه‌ته خوارنئ پښغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) ده‌ستئ وي گرت، پاشئ کؤچهره عه‌ره‌به‌ک هات هه‌روه‌کئ ئيک يئ پال دده‌ت چؤ دا ده‌ستئ خؤ ببه‌ته خوارنئ، ده‌ستئ وي گرت و پښغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) گۆت: ب راستئ شه‌پتان بؤ خؤ وي خوارنئ دورست دکه‌ت يا نافئ خودئ ل سهر نه‌ه‌يته ئينان، و ب راستئ وي ئه‌هف جاريه ئينا دا بؤ خؤ پئ دورستکه‌ت، من ده‌ستئ وي گرت، و ئه‌هف کؤچهره عه‌ره‌به ئينا دا بؤ خؤ پئ دورستکه‌ت، من ده‌ستئ وي گرت، نه‌ز ب وي که‌مه يئ گيانئ من د ده‌ستئ ويده‌ت ده‌ستئ وي (ئانکؤ يئ شه‌پتاني) د نافئ ده‌ستئ مندا بوو دگهل ده‌ستت وان، پاشئ نافئ خودئ مه‌زن ئينا و خوار.

۷۳۲- وعن أمية بن محشي الصحابي رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم جالساً، ورجلٌ يأكل، فلم يُسمِ الله حتى لم يبق من طعامه لقمَةً، فلما رفعها إلى فيه، قال: بسم الله أوله وآخره، فضحك النبي صلى الله عليه وسلم، ثم قال: «ما زال الشيطان يأكل معهُ، فلما ذكر اسم الله استقاء ما في بطنه». رواه أبو داود، والنسائي.

و ژ ئومه‌يه‌يئ كورئ مه‌خشي يئ سه‌حابئ (ﷺ) گۆت: پښغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) يئ روينشتئ بوو و زه‌لامه‌كئ خوارن دخوار، نافئ خودئ نه‌ئينا هه‌تا ژ پاريه‌كئ پښغه‌تر ژ خوارنا وي نه‌ماي، ده‌مئ بلندكريه ده‌فئ خؤ گۆت: ب نافئ خودئ ل ده‌ستت و دويمه‌يكا. ئينا پښغه‌مبه‌رئ (ﷺ) كره كه‌نئ پاشئ گۆت: شه‌پتاني به‌رده‌وام دگهل دخوار، به‌ئ ده‌مئ نافئ خودئ ئيناي يا دزكيدا هه‌لافيت.

۷۳۳- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يأكل طعاماً في ستة من أصحابه، فجاء أعرابي، فأكله بلقمتين فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أما إنّه لو سمى لكفأكم». رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ژ عائشايئ (ﷺ) گۆت: پښغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) دگهل شه‌ش هه‌فاليت خؤ خوارن دخوار کؤچهره عه‌ره‌به‌ک هات ب دوو پاربان ئه‌و خوارن خوار، پښغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) گۆت: ب راستئ نه‌گهر وي نافئ خودئ ئينابا دا تي‌را هه‌وه كه‌ت.

۷۳۴- وعن أبي أمامة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا رفع مائدته قال: «الحمد لله حمداً كثيراً طيباً مباركاً فيه، غير مكفٍ ولا مُستغنى عنه ربنا» رواه البخاري.

و ژ ئه‌بئ ئومامه‌ئ (ﷺ) گۆت: ده‌مئ خوارنا پښغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) ده‌هاته راكرن دگۆت: سوپاسئ هه‌مئ بؤ خودئ سوپاسيه‌كا زي‌ده و يا پاك و پاقر ژ رويمه‌تيئ و ژ هه‌ر كي‌ماسيه‌كئ و يا ب به‌ره‌كه‌ت و زي‌ده‌يئ، كه‌س هه‌وجه‌ييا وي نافه‌تينيئ (چونكئ ئه‌و، ئه‌و خودايه يئ هه‌مئ هه‌وجه، و وه‌جا هه‌ميبان ده‌هتينيئ، و

ههوجهی کەسی نە) و کەس یی ژئی بی منەت نینە، خودایی مە: سوپاسی و دوعا مە وەرگرە.

۷۳۵- وعن مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَنْ أَكَلَ طَعَامًا فَقَالَ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنِي هَذَا، وَرَزَقَنِيهِ مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ مِنِّي وَلَا قُوَّةٍ، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ موعاژئ کورئ ئەنەسی (ﷺ) گۆت: پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) گۆت: هەرکەسی خوارنەک خوار و گۆت: سوپاسی هەمی بۆ خودایی ئەف خوارنە دایە من و ب رزقی من کری بیی کو من نە ریکەک هەبیت (ب وی نەبیت بۆ بەدەستفەئینانا وی خوارنئ) و نە هیژەک (ب وی نەبیت پئی بگەمە وی خوارنئ) گونەهیت وی ییت بورین هاتنە ژبیرن. (هەلبەت گونەهیت بچویک).

۱۰۱- باب لا یعیب الطعام واستحباب مدحه

بابەتی کیماسی نەدانانا خوارنئ و و باشدانانا مەدحە کرنا وی.

۷۳۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: «ما غاب رسول الله صلى الله عليه وسلم طعاماً قط، إن اشتهاه أكله، وإن كرهه تركه» متفق عليه.

ژ ئەبی هورەیرە (ﷺ) گۆت: پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) جو جارن چ خوارن ب کیماسی نەدانایە، ئەگەر دلئ وی چۆبایی دخوار و ئەگەر نەقیابا دەهێلا.

۷۳۷- وعن جابر رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم سأل أهله الأدم فقالوا: ما عندنا إلا خلٌّ، فدعا به، فجعل يأكل ويقول: «نعم الأدم الخلُّ نعم الأدم الخلُّ» رواه مسلم.

ژ جابری، (ﷺ) گۆت: پێغەمبەرئ (ﷺ) پسپارا پێخوارنئ ژ مالا خو کر گۆتن: چو ل دەف مە نینە ترش نەبیت، گۆتی: بینن، دەستفایتی دخوار و دگۆت: ترش خو ش پێخوارنە، ترش خو ش پێخوارنە.

۱۰۲- باب ما يقوله من حضر الطعام وهو صائم إذا لم يفطر

بابەتی کای چ بیژیت یی ل سەر خوارنئ بەرەف بوو وی ب روژی بیت

و روژیا خو نە خو ت

۷۳۸- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا دُعِيَ أَحَدُكُمْ، فَلْيُجِبْ، فَإِنْ كَانَ صَائِمًا فَلْيُصَلِّ، وَإِنْ كَانَ مُفْطَرًا فَلْيَطْعَمْ» رواه مسلم. قال العلماء: معنى «فَلْيُصَلِّ» فليدع ومعنى «فَلْيَطْعَمْ» فليأكل.

ژ ئەبی هورەیرە (ﷺ) گۆت: پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئیک ژ هەوە بۆ خوارنەکی هاتە گازیکرن بلا بچیت، ئەگەر یی ب روژی بیت بلا دوعا بکەت، و ئەگەر یی بی روژی بیت بلا بخۆت.

۱۰۳- باب ما يقوله من دعي إلى طعام فقبه غيره

بابه تي کا دی چ بیڑیت یی بو خوارنه کی هاته گازی کړن و ئیکی دی ژی دگهل بچیت

۷۳۹- عن أبي مسعود البَدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: دَعَا رَجُلًا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَطْعَامٍ صَنَعَهُ لَهُ خَامِسَ خَمْسَةٍ، فَبَعَثَهُمْ رَجُلًا، فَلَمَّا بَلَغَ الْبَابَ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ هَذَا تَبِعْنَا، فَإِنْ شِئْتَ أَنْ تَأْذَنَ لَهُ، وَإِنْ شِئْتَ رَجِعْ» قَالَ: بَلْ آذَنُ لَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ نه بی مهسعودی بهدری (رضی الله عنه) گوټ: زهلامه کی پیغه مبهبر (ﷺ) گازی کړه خوارنه کی بو وی چی کربوو و نهو یی پینجی بوو، زهلامه ک دگهل وان چو، ده می گهشتینه بهر دهرگه می، پیغه مبهبری (ﷺ) گوټ: نهفه یی دگهل مه هاتی، نه گهر ته بقیټ دستوپریا وی بده و نه گهر ته بقیټ دی زهریت. ئینا گوټ: نهء بلا نه زهریت، نه ز دستوپریا وی ددهم یا پیغه مبهبری خودی.

۱۰۴- باب الأكل مما يليه ووعظه وتأديبه من نيسء أكله بابه تي خوارن ژ بهرؤکا خو و شیره تکرنا وی و تورهدانا وی یی خه له تیی د خوارنا خودا دکته

۷۴۰- عن عمر بن أبي سلمة رضي الله عنهما قال: كُنْتُ غلاماً في حجرِ رسولِ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَتْ يَدِي تَطْبِشُ فِي الصَّحْفَةِ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَا غُلامُ سَمَّ اللهُ تَعَالَى وَكُلْ بِيَمِينِكَ وَكُلْ مِمَّا يَلِيكَ» مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ. قَوْلُهُ: «تَطْبِشُ» بَكَسْرِ الطَّاءِ وَبَعْدَهَا يَاءٌ مَثْنَاءٌ مِنْ تَحْتِ، مَعْنَاهُ: تَتَحَرَّكُ وَتَمْتَدُّ إِلَى نَوَاحِي الصَّحْفَةِ.

و ژ عومهری کوری نه بی سه له مه خودی ژ ههردویان رازی بیت گوټ: نه ز جه حیلؤک بووم و ل دهف پیغه مبهبری خودی بووم (ﷺ)، دهستی من ل دور سینکی دزهری، ئینا پیغه مبهبری خودی (ﷺ) گوټه من: یا جه حیلؤک نافئ خودای مه زن بینه، و ب دهستی خو یی راستی بخو، و ژ بهرؤکا خو بخو.

۷۴۱- وعن سلمة بن الأكوع رضي الله عنه أن رجلاً أكلَ عندَ رسولِ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِشِمَالِهِ فَقَالَ: «كُلْ بِيَمِينِكَ» قَالَ: لَا أُسْتَطِيعُ قَالَ: «لَا اسْتَطَعْتُ»، مَا مَنَعَهُ إِلَّا الْكِبَرُ، فَمَا رَفَعَهَا إِلَى فِيهِ. رواه مسلم.

ژ سه له مه یی کوری نه کومعی (رضی الله عنه) گوټ: زهلامه کی ب دهستی چه پی ل دهف پیغه مبهبری خودی (ﷺ) دخوار، گوټ: ب دهستی راستی بخو. گوټ: نه ز نه شییم. گوټ: نه شیان ته بگریټ. ژ مه زناتی پیغه تر نهو نه دا پاش، (ژ مه زناتی گوټ نه ز نه شییم) پشتی هنگی دهستی خو بلند نه کره فه دهفی خو.

۱۰۵- باب النهي عن القران بين تمرتين ونحوهما إذا أكل جماعة إلا بإذن

رفقته

بابه تی پاشقه لیڈان ژ خوارنا قه سپان و بیټ وهکی وان جوت جوتہ نه گهر دگهل

هندهکان پیگه به خون ب دهستویریا وان نه بیټ

۷۴۲- عن جبلة بن سحيم قال: أصابنا عام سنة مع ابن الزبير، فزفنا تمرًا، وكان عبد الله بن عمر رضي الله عنهما يمر بنا ونحن نأكل، فيقول: لا تقارنوا، فإن النبي صلى الله عليه وسلم هُي عن القرآن، ثم يقول: «إلا أن يستأذن الرجل أخاه» متفق عليه.

و ژ جهبه لهی کوری سوحهیمه گوت: سالهکا برسئ گههشته مه دگهل
عهبدوللاهی کوری زوبهیری، هندهک ههسپ بوونه رزقی مه، و عهبدوللاهی کوری
عومهری خودی ژ هردووین رازی بیت بهر مهرا بوری و مه دخوارن، گوت: نه جوت
جوتہ، ب راستی پیغه مبهری خودی (ﷺ) پاشقه لیڈانا ژ جوت جوتہ کری، پاشی دگوت:
ژ بلی زهلام دهستویریا برایی خو بدمت.

۱۰۶- باب ما يقوله ويفعله من يأكل ولا يشبع

بابه تی یی بغوت و تیر نه بیټ کا دی چ بیټیت و چ کهت

۷۴۳- عن وحشي بن حرب رضي الله عنه أن أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم قالوا: يا رسول الله، إننا نأكل ولا نشبع؟ قال: «فلعلكم تفترون» قالوا: نعم. قال: فاجتمعوا على طعامكم، واذكروا اسم الله، يبارك لكم فيه» رواه أبو داود

ژ وهحشیی کوری حهربی (ﷺ) گوت: هه فالیت پیغه مبهری خودی (ﷺ)
گوتن: یا پیغه مبهری خودی، ب راستی نه دخوین و نه تیر نابین؟ گوت: بهلکی هوین
جودا جودا دخون، گوتن: بهلی، گوت: پیگه ل سهر خوارنی کوم بن و نافی خودی لی
بینن، خودی دی بو ههوه بهرکه تی نیخیتی.

۱۰۷- باب الأمر بالاكل من جانب القصعة والنهي عن الأكل من وسطها

بابه تی قهرمانیکرنی ب خوارنی ژ رهخی سینیکی و پاشقه لیڈان ژ خوارنی ژ نیقه کا وی

۷۴۴- عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «البركة تنزل وسط الطعام فكلوا من حافته ولا تأكلوا من وسطه» رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

ژ ثیین عهباسی خودی ژ هردووین رازی بیت ژ پیغه مبهری (ﷺ) گوت:
بهرکهت د نیقه کا خوارنیدهیته خوارنی، فیجا ژ رهخیت وی بخون و ژ نیقه کا وی
نه خون.

٧٤٥- وعن عبد الله بن بسر رضي الله عنه قال: كان للنبي صلى الله عليه وسلم قصعة يُقال لها: الغراء، يَحمِلُهَا أَرْبَعَةُ رِجَالٍ، فَلَمَّا أَضْحَوْا وَسَجَدُوا الصُّحَىٰ أُتِيَ بِتِلْكَ الْقِصْعَةِ، يَعْنِي وَقَدْ تُرِدُ فِيهَا، فَالتَفَّوْا عَلَيْهَا، فَلَمَّا كَثُرُوا جِئًا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ أَعْرَابِيٌّ: مَا هَذِهِ الْجِلْسَةُ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ جَعَلَنِي عَبْدًا كَرِيمًا، وَلَمْ يَجْعَلْنِي جَبَارًا عَيْدًا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كُلُوا مِنْ حَوَالِيهَا، وَدَعُوا زُرْوَتَهَا يُبَارِكُ فِيهَا» رواه أبو داود بإسناد جيد. «زُرْوَتَهَا» أعلاها: بكسر الذال وضمها.

و ز عهبدوللايى كورئى بوسرى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) سينيها خوارنى ههبوو(هندى هنداسپى بوو) دگوتنى نه لغهراء چار زهلامان رادكر، دهمى بوويه تيشتهگهه و نفيژا تيشتهگهه كرين، نهو سيني ثنا و نان و ناهكا گوستى كربوونه تيدا، ل دورماندور كومبوون، و دهمى زيده بووين، پيغهمبهرى خودى (ﷺ) روينشته سهر چوكيت خو، ثنا كوچهره عهربهكى گوت: نهفه چ روينشته!! پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوت: ب راستى خودى نهز يى كريمه بهندهيهكى مهرد و نهز نهكريمه خوهمزنكهرى سهر رهق، پاشى پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوت: ز رهخيت وئ بخون و نيغا وئ بهيلن بهر كهتى بيخيتى.

١٠٨- باب كراهية الاكل متكناً

بابهتى نه باشيا خوارنى دريژكرى

٧٤٦- عن أبي جحيفة وهب بن عبد الله رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا آكل متكناً» رواه البخاري.

ز نهبى جوحهيفهته، وهبى كورئى عهبدوللايى (ﷺ) گوت پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوت: نهز بالدايى ناخوم.

قال الخطابي: المتكيء هنا: هو الجالس مُعْتَمِدًا على وطاءٍ تحته، قال: وأراد أنه لا يقعد على الوطاء والوسائد كفعل من يريد الإكثار من الطعام بل يقعد مُسْتَوْفِرًا لا مُسْتَوْطِنًا، ويأكل بُلْغَةً. هذا كلام الخطابي، وأشار غيره إلى أن المتكيء هو المائل على جنبه، والله أعلم.

خهتتابى دبيژيت موتهكهه ل فيرى: نهوه يى خوراگرتنا خو نيخستبيته سهر جههكى نهرم ل بن خو (وهكى باليفكى) و گوت: مهردما پيغهمبهرى (ﷺ) نهوه نهو ل سهر جهيت نهرم و باليفكا ناروينيته خوارى، وهكى وان ييت دفين گهلهكى بخون، بهلكى نهخوجهد روينشتهخوار و هند دخوار تييرا وى بكهت (زيده نه دخوار) نهفه ناخفتنا خهتتابيه، و هندهگيت دى دبيژن موتهكهه نهوه يى تهنشتا خو خوار دكهت و خودى چيتر دزانيت.

٧٤٧- وعن أنس رضي الله عنه قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم جالساً مُقْعِباً يَأْكُلُ تَمْرًا، رواه مسلم.

«المقعب» هو الذي يُلصِقُ أَلْتَبِهِ بِالْأَرْضِ، وَيُنْصِبُ سَاقِيَهُ.

و ز ئه نه سی (ﷺ) گوټ: من پیغه مبهری خودی (ﷺ) دیت یی روینستی و جامیکا خو کربوو و ههسپ دخوارن.

۱۰۹- باب استحباب الاکل بثلاث اصابع واستحباب لعق الأصابع وکراهة مسحها

قبل لعقها واستحباب لعق القصعة وأخذ اللقمة التي تسقط منه وأكلها

وجواز مسحها بعد اللعق بالساعد والقدم وغيرهما

بابه تی باشدانانا خوارنی ب سی تبلان، و باشدانانا تبل میژتنی و نه باشیا فه مالینا وان بهری پاقرکرنا وان ب نه زمانی و باشدانا سینیک پاقرکرنی و هه لگرتنا پاریی ژئی کهفتی و خوارنا وی پاری و دورستییا فه مالینا تبلان ب دهستی و

پیی پشتی نالیستنا وان

۷۴۸- عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا أَكَلْ أَحَدُكُمْ طَعَامًا، فَلَا يَمْسَحُ أَصَابِعَهُ حَتَّى يَلْعَقَهَا أَوْ يُلْعِقَهَا» متفقٌ عليه.

ژ ئیبن عهباسی، خودی ژ ههردوو بیان رازی بیت گوټ: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوټ: نه گهر ئیکی ژ ههوه خوارنهک خوار بلا تلیت خو نه فه مالیت ههتا نه نالیسیت یان بدهته نالیستن. (هه لهبت نه هه فهرمانه ژ بهر هندئ بوو چونکی وان ب دهستی دخوار و مادهم نه هه فرۆ ب دهستی ناخوین نالیستنا تلان ژ مه ناگریت، و مهردم ژ هه دیسی نه نالیستن ب خوویه، به ئی مهردم نه وه نه هه خوارنی پویج نه کهین خو نهوا مایه ب تلیت مهفه زی دفتیت مفا ژئی بهیته دیتن، ژ فیژی دهیته زانین نهو دیاردهیا نه هه دبیین سینیکیت خه لکی تژی گرار دمی نیته تیدا و بهس دکهن، یان گرار دمی نیته ب کاجکیت وانفه و بهس دکهن یا خه لهته).

۷۴۹- وعن كعب بن مالك رضي الله عنه قال: رأيت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَأْكُلُ بِثَلَاثِ أَصَابِعٍ فَإِذَا فَرَغَ لَعَقَهَا. رواه مسلم.

و ز کهعبی کوری مالکی (ﷺ) گوټ: من پیغه مبهری خودی (ﷺ) دیت، ب سی تبلان دخوار، و نه گهر بهس دکر دمیژتن.

۷۵۰- وعن جابر رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَ بِاللَّعْقِ الْأَصَابِعِ وَالصَّخْفَةِ وَقَالَ: «إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبُرْكََةُ» رواه مسلم.

ژ جابری (ﷺ) گوټ: پیغه مبهری خودی (ﷺ) فهرمان ب پاقرکرنا تلان و سینیکی کر و گوټ: ب راستی هوین نوزانن کا بهرکهت د کیژ خوارنا وه دایه.

۷۵۱- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِذَا وَقَعَتْ لَقْمَةٌ أَحَدِكُمْ، فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بَهَا مِنْ أَدَى وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ، وَلَا يَمْسَحَ يَدَهُ بِالْمِنْدِيلِ حَتَّى يَلْعَقَ أَصَابِعَهُ، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبُرْكََةُ» رواه مسلم.

و ز وی ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوټ: نه گهر پاریی ئیک ژ ههوه کهفت، بلا راکهت، و بلا نهو پیساتیا پیغه پاقرکهت و راکهت، و بلا بخوت، و بلا بو شهبتانی

نههیلیت، و بلا دهستی خو ب که فیکي پافر نه کهت ههتا تلیت خو نهئالیسیت، ب راستی نهو نوزانیت کا بهرکهت د کیژ خوارنا ویدایه.

۷۵۲- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَحْضُرُ أَحَدَكُمْ عِنْدَ كُلِّ شَيْءٍ مِنْ شَأْنِهِ، حَتَّى يَحْضُرَهُ عِنْدَ طَعَامِهِ، فَإِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا فَلْيَمِطْ مَا كَانَ بِهَا مِنْ أَدَى، ثُمَّ لْيَأْكُلْهَا وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ، فَإِذَا فَرَغَ فَلْيَلْعَقْ أَصَابِعَهُ فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي فِي أَيِّ طَعَامِهِ الْبِرْكَةُ» رواه مسلم.

ژ وی: پیغه مبهري خودي (ﷺ) گوټ ب راستی شهیتان دگهل ئیک ژ ههوه د ههر تشته کیذا ژ کارئ وی بهر ههف د بیت، ههتا ل سهر خوارنا وی دگهل حازر دبیت فیجا نهگهر پاریی ئیک ژ ههوه کهفت، بلا راکهت، و بلا نهو پیساتیا پیغه پافرکهت و راکهت، و بلا بخوت، و بلا بو شهیتانی نههیلیت، و نهگهر بهس کر بلا تبلیت خو بمیزیت، ب راستی نهو نوزانیت کا بهرکهت د کیژ خوارنا ویدایه.

۷۵۳- وعن أنس رضي الله عنه قال: كان: رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَكَلَ طَعَامًا، لَعِقَ أَصَابِعَهُ الثَّلَاثَ، وَقَالَ: «إِذَا سَقَطَتْ لُقْمَةٌ أَحَدِكُمْ فَلْيَأْخُذْهَا، وَلْيَمِطْ عَنْهَا الْأَدَى، وَلْيَأْكُلْهَا، وَلَا يَدْعُهَا لِلشَّيْطَانِ» وَأَمَرْنَا أَنْ نَسَلَتِ الْقِصْعَةَ وَقَالَ: إِنَّكُمْ لَا تَدْرُونَ فِي أَيِّ طَعَامِكُمُ الْبِرْكَةُ» رواه مُسْلِمٌ.

ژ نههسی (ﷺ) گوټ: نهگهر پیغه مبهري خودي (ﷺ) زادهک خواربا سی تبلیت خو دمیتن و دگوټ: نهگهر پاریی ئیک ژ ههوه کهفت، بلا راکهت، و بلا نهو پیساتیا پیغه پافرکهت و راکهت، و بلا بخوت، و بلا بو شهیتانی نههیلیت. و فهرمانا مه کر سینیک بهیته فهمالین. و گوټ: ب راستی هوین نوزانن کا بهرکهت د کیژ خوارنا ههوه دایه.

۷۵۴- وعن سعيد بن الحارث أنه سأل جابراً رضي الله عنه عن الوضوء بما مسَّت النَّارُ، فقال: لا، قد كُنَّا زَمَنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا نَجِدُ مِثْلَ ذَلِكَ الطَّعَامِ إِلَّا قَلِيلاً، فَإِذَا حُنَّ وَجَدْنَاهُ، لَمْ يَكُنْ لَنَا مَنَادِيلٌ إِلَّا أَكْفُنَا وَسَوَاعِدْنَا وَأَقْدَامَنَا، ثُمَّ نَصَلِّي وَلَا نَتَوَضَّأُ. رواه البخاري.

و ژ سهعیدئ کورئ حارسی، وی پسار ژ جابری کر (ﷺ) ژ دهستنقیژ شویتنی ژ خوارنا ل سهر ئاگری چیبووی، گوټ: نه دهستنقیژ بو ناهیته گرتن، ب راستی سهردهمی پیغه مبهري (ﷺ) نهف خوارنه مه نه دبیت کیمهک نه بیت، و نهگهر مه دیتبا مه دخوار و مه کهفیک نه بوون له پیټ مه نه بن و زهن دیت مه و پیټ مه نه بن، مه پی تبلیت خو پافر دکرن پاشی مه نفیژ دکر و مه دهستنقیژا خو نه دشویشت. (مه رهم نهو نینه مروف دهستیت خو نه شوټ بهلکی نهفه ل سهر کاودانی دراوهستیت، چونکی ئیسلام دینئ پافر پییه، بهئ دبیت ئاف یا کیم بوویه و نه دیتیه و خوارنا زادی ب ئاگری هاتیه چیکرن چو په یوهندی ب کهفتنا دهستنقیژفه نینه ژ بهر هندئ نفیژ دکرن و مه دهستنقیژیت خو نه دشویشتن ب تایبهتی نهگهر بزانین نهفه ناخفتنه هه می بهرسفا پسارا ل سهر دهستنقیژیه).

۱۱۰- باب تکثیر الایدی علی الطعام

بابه تی زیددکرنا دهستان ل سهر خوارنی

۷۵۵- عن أبي هريرة رضي الله تعالى عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «طَعَامُ الْإِثْنَيْنِ كَافِي الثَّلَاثَةِ، وَطَعَامُ الثَّلَاثَةِ كَافِي الْأَرْبَعَةِ» متفقٌ عليه.

ژ نهبی هوردهیره (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) گوت: خوارنا دوویان بهسی سییانه و خوارنا سییان بهسی چارانه.

۷۵۶- وعن جابر رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «طَعَامُ الْوَاحِدِ يَكْفِي الْإِثْنَيْنِ، وَطَعَامُ الْإِثْنَيْنِ يَكْفِي الْأَرْبَعَةَ، وَطَعَامُ الْأَرْبَعَةِ يَكْفِي الثَّمَانِيَةَ» رواه مسلم.

ژ جابری (ع) گوت: من گول پیغه مبهری خودی بو (ع) دگوت: خوارنا ئیکی تیرا دوویان دکهت، و خوارنا دوویان تیرا چاران دکهت، و خوارنا چاران تیرا ههشتان دکهت.

۱۱۱- باب آدب الشرب واستحباب التنفس ثلاثاً خارج الإناء وكراهة التنفس في الإناء واستحباب إدارة الإناء على الأيمن فالأيمن بعد المبتدئ

بابه تی رهوشتیته فه خوارنی و باشدانانا سی جار بیهن ل دهر فهی نامانی بهیته
فه دان و نه باشیا بهین فه دانی د ناه نامانیدا و باشیدانانا گیرانا نامانی ل سهریی
رهخی راستی پشتی یی ئیکی فه دخوت

۷۵۷- عن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَتَنَفَّسُ فِي الشَّرَابِ ثَلَاثًا. متفقٌ عليه. يعني: يَتَنَفَّسُ خَارِجَ الْإِنَاءِ.

و ژ نه نهسی (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) سی جاران بیهنا خو ل دهر فهی نامانی دکیشا.

۷۵۸- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَشْرَبُوا وَاحِدًا كَشْرَبِ الْبَعِيرِ، وَلَكِنْ اشْرَبُوا مِثْنِي وَثَلَاثَ، وَسَمُّوا إِذَا أَنْتُمْ شَرِبْتُمْ، وَاحْمَدُوا إِذَا أَنْتُمْ رَفَعْتُمْ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ژ ئیبن عهباسی، خودی ژ همدوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ع) گوت: ئافی ئیک فر نه فه خوون وهکی حیشتری، بهئی دوو فر، سی فر فه خوون، و ئافی خودی بینن نه گهر هه وه فه خوار، و همددا خودی بکهن نه گهر هه وه بهس کر.
۷۵۹- وعن أبي قتادة رضي الله عنه أنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَتَنَفَّسَ فِي الْإِنَاءِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. يعني: يَتَنَفَّسُ فِي نَفْسِ الْإِنَاءِ.

ژ نهبی هه تادهی (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) باشفه لیدانا کری بیهن د نامانیدا بیته کیشان.

۷۶۰- وعن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أتى بلبن قد شيب بماء، وعن يمينه أعرابي، وعن يساره أبو بكر رضي الله عنه، فشرب، ثم أعطى الأعرابي وقال: «الأيمن فالأيمن» متفق عليه. قوله: «شيب» أي: خُطِبَ.

و زُنه سى (ﷺ) گۆت: شیرەکی ب ئافى تیکەل بو پیغەمبەرى خودى (ﷺ) هات و رهخى وى یى راستى کۆچەرە عەرەبەك بوو، و رهخى چەپى ئەبو بەکر بوو (ﷺ) فەخوار پاشى دا کۆچەرە عەرەبى و گۆت: یى راستى دویفرا یى راستى (ئانکۆ یى راستى هەژىترە پاشى یى دویفرا ز رهخى راستى).

۷۶۱- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أتى بشراب، فشرب منه وعن يمينه غلام، وعن يساره أشياخ، فقال للغلام «أتأذن لي أن أعطي هؤلاء؟» فقال الغلام: لا والله، لا أوتر بنصبي منك أحداً، فتلّه رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في يده. متفق عليه. قوله: «تلّه» أي: وضعه، وهذا الغلام هو ابن عباس رضي الله عنهما.

ز سەهلئ كورئ سەعدى (ﷺ) گۆت: ئاف بو پیغەمبەرى خودى (ﷺ) هات زئ فەخوار، و لایئ وى یى راستى لاوهك (سنیلهك) لئ بوو، و لایئ چەپى پیرەمیئر بوون، گۆتە لاوى: دئ دەستویریا من دەى ئەز ب دەمه فان؟ لاوى گۆت: نه ب خودى ئەز كەسى ب بارا خو ز ته ب پئش خو نانیخم پیغەمبەرى خودى (ﷺ) كره د دەستى ویدا.

۱۱۲- باب كراهة الشرب من فم القربة ونحوها وبيان أنه كراهة تنزيه لا تحريم بابه تى نه باشيا فەخوارنى ز دەقى مەشكى و بیئت وهكى وى و دیاركرنا نه باشيا وى نه كویا حەرامه

۷۶۲- عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال نهى رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عن اخْتِنَاتِ الْأَسْقِيَةِ. يعنى: أن تُكسَرَ أَفْوَاهُهَا، وَتُشْرَبَ مِنْهَا. متفق عليه.

ز ئەبى سەعیدئ خودرى (ﷺ) گۆت: پیغەمبەرى خودى (ﷺ) باشقە لییدانا كرى لیئیت مەشكا بهینە خواركرن و زئ فەخون.

۷۶۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: نهى رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أن يُشْرَبَ مِنْ فِي السِّقَاءِ أَوْ الْقِرْبَةِ. متفق عليه.

و ز ئەبى هورەیره (ﷺ) گۆت: پیغەمبەرى خودى (ﷺ) باشقە لییدانا كرى ز دەقى مەشكى بهیتە فەخوارن.

۷۶۴- وعن أم ثابت كَبْشَةَ بِنْتِ ثَابِتِ أُخْتِ حَسَّانِ بْنِ ثَابِتِ رضي الله عنه وعنهما قالت: دخل علي رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فشرب من في قربةٍ مُعَلَّقَةٍ قائمًا. فَقُمْتُ إلى فيها ففقطعتُ، رواه الترمذي. وقال: حديث حسن صحيح.

ژ نوم سابتي، كه بشه يا كچا سابتي خويشكا حه ساني كوري سابتي خودي ژ وي و وي رازي بيت گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) هاته دهم من، ناف ژ دهفي مه شكه كا هه لاويستي فه خوار، نه ز رابووم من دهفي وي ژيفه كر.

وَأَمَّا قَطْعَتُهَا: لِتَحْفَظَ مَوْضِعَ فَمِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. وَتَتَبَرَّكَ بِهِ، وَتَصُونَهُ عَنِ الْإِبْتِدَالِ، وَهَذَا الْحَدِيثُ مَحْمُولٌ عَلَى بَيَانِ الْجَوَازِ، وَالْحَدِيثَانِ السَّابِقَانِ لِبَيَانِ الْأَفْضَلِ وَالْأَكْمَلِ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ژيفه كر: دا جهي دهفي پيغه مبهري خودي (ﷺ) دهم خو بپاري زيت دا بهر هكته بي خو ژي ببيني و بپاري زيت ژ كيمي سي، و نه هه حه ديسه نيشانه ل سهر هندی، دبیت ناف ژ دهفي مه شكی بهيته فه خوارن، و هه ردوو حه ديسي ت بوري بوي دياره كرنا يا باشر و يا تمام تره، و خودي چي تر دزاني ت.

۱۱۲- باب كراهة النفخ في الشراب

بابه تي نه باشيا پفكرنا خوارني

۷۶۵- عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ النَّفْخِ فِي الشَّرَابِ فَقَالَ رَجُلٌ: الْقَدَاةُ أَرَاهَا فِي الْإِنَاءِ؟ فَقَالَ: «أَهْرِقْهَا» قَالَ: فَإِنِّي لَا أُرَوِي مِنْ نَفْسٍ وَاحِدٍ؟ قَالَ: «فَأَبْنِ الْقَدَحَ إِذَا عَنَ فَيْكَ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ژ نه بي سه عيدي خودري (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) باشفه لي دان ژ پفكرنا فه خوارني كر، زه لاهه كي گوت: نه گهر من كليش د نامانيدا ديت؟ گوت: برپزه، گوت: نه ز ب نيك فر تي ر نابم (نانكو نيك بيهي ن نه ز تي ر نابم دهفي نه ز بيهنا خو د نافيدا فه دهم و هوسا هه ل من هه ر دي چيته د نافيدا)؟ گوت: ماده م وه سايه په رداغي ژ دهفي خو دوير بيخه و بيهنا خو بهه لكيشه.

۷۶۶- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُنْفَخَ فِي الْإِنَاءِ، أَوْ يُنْفَخَ فِيهِ، رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نيين عه باسي خودي ژ هه ردوويان رازي بيت گوت پيغه مبهري (ﷺ) باشفه لي دان كر بيه ن د نامانيدا بهيته هه لكيشان، يان تي دا بهيته پفكرن.

**۱۱۴- باب بیان جواز الشرب قائماً و بیان أن الاكمل والافضل الشرب قاعدا
بابه تی دیار کرنا دورستیا فه خوارنی شپیا فه و دیاره کرنا یا با شتر و یا تمام تر نهوه
فه خوارن روینشتی بیت.**

فیه حدیث کبشة السابق .

و حه دیسا که بشه یی یا بو ری ل سهر فی بابته تیبه .

۷۶۷- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: سَقَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ زَمْزَمَ، فَشَرِبَ وَهُوَ قَائِمٌ. متفقٌ عليه.

ژ ئیبن عه عباسی، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت: من نایا زمزمی دا پیغه مبهری (ﷺ) فه خوار و نهو یی شپیا فه بوو.

۷۶۸- وعن النُّزَالِ بْنِ سَبْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَى عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَابَ الرَّحْبَةِ فَشَرِبَ قَائِمًا، وَقَالَ: إِنِّي رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَعَلَّ كَمَا رَأَيْتُمُونِي فَعَلْتُ، رواه البخاري.

و ژ نه زالی کوری سه بره (ﷺ) گۆت: عه لیئ کوری نه بی تالی (ﷺ) د دهرگه ی رحبه را هات (مه ره م پی دهرگه ی کوفه یه) و شپیا فه نایا فه خوار، و گۆت: ب راستی من پیغه مبهری خودی (ﷺ) دیت وه کر ههروهکی هه وه نه ز دیتیم من کری. ۷۶۹- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كُنَّا نَأْكُلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَنَحْنُ نَمْشِي، وَنَشْرَبُ وَنَحْنُ قِيَامٌ. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئیبن عومه ری، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت: مه ل سهر دهمی پیغه مبهری خودی (ﷺ) دخوار و نه م ب ریغه دچۆین و مه فه دخوار و نه م شپیا فه. ۷۷۰- وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنه قال: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَشْرَبُ قَائِمًا وَقَاعِدًا. رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ عه مرئ کوری شو عه یی ژ با پیری خو (ﷺ) گۆت: من پیغه مبهری خودی (ﷺ) دیت نایا شپیا فه و روینشتی فه دخوار.

۷۷۱- وعن أنس رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ هَيَّ أَنْ يَشْرَبَ الرَّجُلُ قَائِمًا. قال قتادة: فَقُلْنَا لِأَنْسَ: فَالْأَكْلُ؟ قال: ذَلِكَ أَشْرُّ أَوْ أَحْبَثُ. رواه مسلم.

و ژ نه نه سی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) پاشفه نیدان یا کری زه لام شپیا فه نایا فه خو ت، فه تاده ی گۆت: مه گۆته نه نه س: پا خوارن؟ گۆت: نهو خرابتره یان پیستره.

وفي رواية له أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ زَجَرَ عَنِ الشُّرْبِ قَائِمًا.

و د فه گیره کا دیدا یا وی: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ژ فه خوارنا شپیا فه پاشفه برنا کری.

۷۷۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يَشْرَبَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ قَائِماً، فَمَنْ نَسِيَ فَلْيَسْتَقِيءَ» رواه مسلم.
 ژ نهبی هورمهیره (رحمته علیه) گۆت: پیغهمبهری خودی (رحمته علیه) گۆت: کهس ژ هه وه شپاڤه نهفه خۆت، و نهگهر ژ بیکرک بلا دلی خۆ راکهت.

۱۱۵- باب استحباب کون ساقی القوم آخرهم شرباً

بابه تی باشدانانا ئافکیری دویمهیکا ههمیان فه خۆت

۷۷۳- عن أبي قتادة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «ساقى القوم آخرهم» یعنی: شرباً. رواه الترمذي، وقال: حديث حسن صحيح.
 ژ نهبی قهتاده (رحمته علیه) گۆت: پیغهمبهری خودی (رحمته علیه) گۆت: ئافکیر دویمهیکا ههمیانه (ئانکو بلا دویمهیکا ههمیان فه خۆت)

۱۱۶- باب جواز الشرب من جميع الأواني الطاهرة غير الذهب والفضة وجواز الكرع

وهو الشرب بالقم من النهر وغيره بغير إناء ولا يد، وتحريم استعمال إناء الذهب

والفضة في الشرب والاكل والطهارة وسائر وجوه الاستعمال

بابه تی دورستیا ئاف فه خوارنی ژ ههمی ئامانیت پاقژ ژلی بییت زیری

و زیخی و دورستیا فرکرنی؛ نه وه بی ئامان و بی دهست ژ رویاری و ژ تشتی

وهکی وی فه خوی و حهرامکرنا ب کارئینانا ئامانیت زیری و زیخی بو

خوارنی و فه خوارنی و بو ههمی ب کارئینانا

۷۷۴- عن أنس رضي الله عنه قال: حضرت الصلاة، فقام من كان قريبا الدار إلى أهله، وبقي قوم فأتى رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِمِخْضَبٍ مِنْ حِجَارَةٍ، فَصَغَرَ الْمِخْضَبُ أَنْ يَسْطُ فِيهِ كَفَّهُ، فَتَوَضَّأَ الْقَوْمُ كُلَّهُمْ. قَالُوا: كَمْ كُنْتُمْ؟ قَالَ: ثَمَانِينَ وَزِيَادَةً. متفق عليه. هذه رواية البخاري.

و ژ نههسی (رحمته علیه) گۆت: نهزل نفیژی ئاماده بووم، بی مالا وی نیزیک چۆ دهف مالا خۆ، و هندهک مان، ئامانهکی ژ بهری بو پیغهمبهری خودی (رحمته علیه) ئینا، بهر هندئ بچویک بوو دهستی وی تیدا فه نه بوو، ههمیان دهستنقیژیت خۆ ب وی ئافی شوپشتن: گۆتن: هوین جهند بوون؟ گۆت: ههشتی و پتر.

وفي رواية له ولمسلم: أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَعَا بِإِنَاءٍ مِنْ مَاءٍ، فَأَتَى بِقَدْحٍ رَحْرَاحٍ فِيهِ شَيْءٌ مِنْ مَاءٍ، فَوَضَعَ أَصَابِعَهُ فِيهِ. قَالَ أَنَسُ: فَجَعَلْتُ أَنْظُرُ إِلَى الْمَاءِ يَنْبُعُ مِنْ بَيْنِ أَصَابِعِهِ، فَحَزَرْتُ مِنْ تَوَضُّأٍ مَا بَيْنَ السَّبْعِينَ إِلَى الثَّمَانِينَ.

و د فهگیرهکا دیدا یا وی ل دهف موسلمی: پیغهمبهری (رحمته علیه) داخوازا ئامانهکی ئافی کر، ئامانهکی فرهه و نهیی کویر بو ئینا هندهک ئافی تی بوو، تلبلیت خۆ کر نه

تیدا، ئەنەسى گۆت: من بەرئ خۇ دایئ ئاف د ناھبەرا تېلئیت ویدا دزا، من دانان حەفتئ
 كەسان حەتا ھەشتئ كەسان دەستئفئزئت خۇ پئ شوپشتن.
 ۷۷۵- وعن عبد الله بن زيد رضي الله عنه قال: أتاَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
 فَأَخْرَجَنَا لَهُ مَاءً فِي تَوْرٍ مِنْ صُفْرِ فَتَوَضَّأَ. رواه البخاري.
 « الصُّفْرُ » بضم الصاد، ويجوز كسرهما، وهو النحاس، « والتَّوْرُ » كالقدح، وهو بالناء
 المثناة من فوق.

و ژ عەبدوللائی کوری زەیدی (ﷺ) گۆت: پئغەمبەری (ﷺ) ھاتە دەف مە،
 مە ئامانەکی سفری بۇ دەرتئیخت دەستئفئزئا خۇ پئ شوپشت.
 ۷۷۶- وعن جابر رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى رَجُلٍ مِنَ
 الْأَنْصَارِ، وَمَعَهُ صَاحِبٌ لَهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنْ كَانَ عِنْدَكَ مَاءٌ بَاتَ هَذِهِ
 اللَّيْلَةَ فِي شَنَّةٍ وَالْأَكْرَعْنَا » رواه البخاري. « الشَّنُّ »: القِرْبَةُ.

و ژ جابری (ﷺ) گۆت: پئغەمبەری خودئ (ﷺ) ھاتە دەف زەلامەکی
 ئەنساری و ھەفالهکی وی دگەل بوو، پئغەمبەری خودئ (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئافا شفیدی
 د مەشکی ل دەف تە ھەبیت، ئەگەر نە دئ ب دەفی بی دەست و بی ئامان ئافی
 فەخوین.

۷۷۷- وعن حذيفة رضي الله عنه قال: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا عَنِ الْحَرِيرِ
 وَالذَّبَّاجِ وَالشُّرْبِ فِي آيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وقال: « هِيَ لَهُمْ فِي الدُّنْيَا، وَهِيَ لَكُمْ فِي الْآخِرَةِ »
 متفق عليه.

و ژ حوزمیفەی (ﷺ) گۆت: پئغەمبەری (ﷺ) پاشفەلئیدانا کری ژ ئارمویشی
 و ژ کراسئ بەر و بەتەن ژ ئارمویشی و فەخوارنئ ب ئامانئ زئری و زیفئ و گۆت: ئەو
 د دنیاپئیدا بۇ وانن و د ئاخەرەتئیدا بۇ ھەومەنە.

۷۷۸- وعن أم سلمة رضي الله عنها أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « الذي
 يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرُجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ » متفق عليه.

و ژ ئوم سەلەمە خودئ ژ ھەردویان رازی بیت گۆت: پئغەمبەری خودئ (ﷺ)
 گۆت: ئەوئ ب ئامانئ زیفئ فەدخۆت ب راستی ئەو ئاگرئ جەھنمئ دەفئزئیتە د زکی
 خۆدا.

وفي رواية لمسلم: « إِنَّ الذي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ ».

و د فەگئرهکا موسلمئیدا: ب راستی یئ ب ئامانئ زیفئ و زئری بخۆت یان
 فەخۆت.

وفي رواية له: « مَنْ شَرِبَ فِي إِنَاءٍ مِنْ ذَهَبٍ أَوْ فِضَّةٍ فَإِنَّمَا يُجْرُجُ فِي بَطْنِهِ نَارًا مِنْ جَهَنَّمَ »
 و د فەگئرهکا دیدا یا وی: یئ ب ئامانئ زئری یان ب یئ زیفئ فەخۆت ب راستی
 ئەو ئاگرئ جەھنمئ دەفئزئیتە د زکی خۆدا.

كتاب اللباس ٤ - كتيبا جلکان

١١٧- باب استحباب الثوب الأبيض وجواز الأحمر والأخضر والأصفر والأسود

وجوازه من قطن وكتان وشعر وصوف وغيرها إلا الحرير

بابه تي باشدانانا جلکی سپی و دورسته یی سور و کهسک و زهر و رهش بیت

و دبیت ژ په مبی و کتانی وموی و هریی بیت و غهیری وان ژبلی نارمویشی

قال الله تعالى: ﴿يَبْقَىٰ آدَمَ قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ لِبَاسًا يُؤَرِّقُ سَوَآتِكُمْ وَرِدِيًّا لِبَاسِ النَّفْوَىٰ ذَلِكَ

خَيْرٌ﴾ (الأعراف: من الآية ٢٦). گهلی دویندهها نادهمی ب راستی مه جلکهک بو ههوه

هنارت [نانکۆو مه نیشا ههوه دا کو هوین ههمی رهنکیت په پۆک و جلکان چی بکهن]

کو شهرمگههی ههوه فه شیرییت، و جلکهک ههوه جوان بکهت و بغه ملینییت، و جلکی

ته قواداری و باومرییی باشتره. وقال تعالى: ﴿وَجَعَلَ لَكُم سَرَیْلَ تَقِيَكُمْ الْحَرَ وَسَرَیْلَ

تَقِيكُمْ بِأَسَاكُم﴾ (النحل: من الآية ٨١). و جلك [ژ هرییی] بو ههوه چیکرین، ههوه

ژ گهرما روژی بیاریزن و دیسا هنده جلك ییت دایینه ههوه

[وهکی زری کومزرییان] ههوه ژ دژوارییا شهری بیاریزن.

٧٧٩- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ألبسوا

من ثيابكم البياض، فإنها من خير ثيابكم، وكفنوا فيها موتاكم « رواه أبو داود، والترمذي وقال:

حديث حسن صحيح.

ژ ئیبن عهیباسی، خودی ژ ههردووین رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ)

گۆت: ژ جلكیت خو ییت سپی بکهنه بهر خو ب راستی نهو ژ باشترین جلكیت ههوه میه،

و مرییت خو بی کفن بکهن.

٧٨٠- وعن سمره رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ألبسوا

البياض، فإنها أطهر وأطيب، وكفنوا فيها موتاكم « رواه النسائي، والحاكم وقال: حديث

صحيح.

و ژ سه مورهی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: جلكیت سپی

بکهنه بهر خو، ب راستی نهو پاهزترین و باشترین (باشیا وان نه جلكیت خو مه زنکر نییه)

و مرییت خو بی کفن بکهن.

٧٨١- وعن البراء رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم مرثوعاً ولقد

رأيتُه في حلة حمراء ما رأيت شيئاً قط أحسن منه. متفق عليه.

و ز بهرائی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) یی ناهنجی بوو (ثانکۆ نه یی دریز بوو و نه یی کورت بوو) و من جلکهکی بهر و بهتن ز ئیک یی سۆر ل بهر دیت، تشتی وهسا یی جوان چو جار من نه دیتبوو.

۷۸۲- وعن أبي جحيفة وهب بن عبد الله رضي الله عنه قال: رأيت النبي صلى الله عليه وسلم بمكة وهو بالأبطح في قبة له حمراء من آدم فخرج بلال يوضئه، فمن ناضح ونابل، فخرج النبي صلى الله عليه وسلم وعليه حلة حمراء، كأنني أنظر إلى بياض ساقيه، فتوضأ وأذن بلال، فجعلت أتبع فاه ههنا وههنا، يقول يمينا وشمالا: حي على الصلاة، حي على الفلاح. ثم ركزت له عنزة، فتقدم فصلى يمر بين يديه الكلب والحمار لا يمنع. متفق عليه. «العنزة» بفتح النون نحو العكازة.

ز نه بی جوحه یفهته، وهه بی کورئ عهبدو لایی (ﷺ) گۆت: من پیغهمبهر (ﷺ) ل مهکه هی دیت و نهو ل بن خیفهته کا سۆر بوو ز کهفلی دهمارگری ل نه بتوحی، بیلالی ئافا وی یا دهستنیژا خو پی شویشتی ئینا ز دهرفه، هندهک ز ههفالیت وی تهر بوون (ز ئافا پیغهمبهری (ﷺ) دهستنیژا خو پی شویشتی) و هندهکان هندهک ئافه کههشتی، پیغهمبهر (ﷺ) ب جلکهکی بهر و بهتن ز ئیک وی یی سۆر دهرکهفت، ب راستی ههروهکی نهز یی بهری خو ددهمه سپیاتیا پیت وی، دهستنیژا گرت: بیلالی بانگ دا من بهری خو ددا دهفی وی هؤسا دزفری و هؤسا دزفری و راست و چهپ دگۆت: وهرنه نفیژئ وهرنه سهرفهرازیی. پاشی دارهکی ز رومحی کورترت بو چکلاند پیشکهفت و نفیژ کر، سه و کهر د بهررا دبۆرین ریک ئی نه دگرت.

۷۸۳- وعن أبي رمانة التميمي رضي الله عنه قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم وعليه ثوبان أخضران. رواه أبو داود، والترمذي بإسناد صحيح.

و ز نه بی ریمسهی، رهفاعی ته میمی (ﷺ) گۆت: من پیغهمبهری خودی (ﷺ) دیت دوو جلکیت کهسک ل بهر بوون.

۷۸۴- وعن جابر رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم دخل يوم فتح مكة وعليه عمامة سوداء. رواه مسلم.

و ز جابری (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) رۆژا فه کرنا مهکه هی هات و شاشکهکا رهش ل سهری بوو.

۷۸۵- وعن أبي سعيد عمرو بن حريث رضي الله عنه قال: كأنني أنظر إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وعليه عمامة سوداء قد أرختي طرفيها بين كنفيه. رواه مسلم.

و ز نه بی سهعیدی، عه مرئ کورئ حورهیسی (ﷺ) گۆت: ههروهکی نهز یی بهری خو ددهمه پیغهمبهری خودی (ﷺ) شاشکهکا رهش ل سهری بوو و رهخیت وی بهردابوونه سهر ملیت خو.

وفي رواية له: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم خطب الناس، وعليه عمامة سوداء.

و د فه گیرهکا دیدا یا وی: پیغه مبهری خودی (ﷺ) خوتبه بو خه لکی دگوت و شاشکهکا رهش ل سهری بوو.

۷۸۶- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كُنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي ثَلَاثَةِ أَنْوَاجٍ بِيضٍ سَحْوَلِيَّةٍ مِنْ كُرْسُفٍ، لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ وَلَا عِمَامَةٌ. متفق عليه. « السَّحْوَلِيَّةُ » بفتح السين وضمها وضم الحاء المهملتين: ثيابٌ تُنسَبُ إلى سَحْوَلٍ: قَرْيَةٍ بِالْيَمَنِ « وَالْكُرْسُفُ »: الْقُطْنُ

ژ عائشایى (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ب سى جلكيت سبى بيت سه حولى (سه حولى نافى گونده كيبه ل يه مهنى) ژ هريى هاته كفنكرن نه قه ميس دگهل بوو و نه شاشك.

۷۸۷- وعن عائشة قالت: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذاتِ عَدَاةٍ وَعَلَيْهِ مِرْطٌ مُرْحَلٌ مِنْ شَعْرِ أَسْوَدٍ رَوَاهُ مُسْلِمٌ. « المِرْطُ » بكسر الميم: وهو كساء. « والمرحل » بالحاء المهملة: هو الذي فيه صورة رحال الإبل، وهي الأكوار.

ژ وى، گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) سپیده كى دهر كهفت و پاته كى نه قشكرى ژ مويى رهش ل بهر بوو.

۷۸۸- وعن المغيرة بن شعبة رضي الله عنه قال: كُنْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذاتِ لَيْلَةٍ فِي مَسِيرٍ، فَقَالَ لِي: « أَمَعَكَ مَاءٌ؟ » قُلْتُ: نَعَمْ، فَنَزَلَ عَن رَاحِلَتِهِ فَمَشَى حَتَّى تَوَارَى فِي سَوَادِ اللَّيْلِ ثُمَّ جَاءَ فَأَفْرَعْتُ عَلَيْهِ مِنَ الْإِدَاوَةِ، فَعَسَلَ وَجْهَهُ وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ مِنْ صُوفٍ، فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يُخْرِجَ ذِرَاعِيهِ مِنْهَا حَتَّى أَخْرَجَهُمَا مِنْ أَسْفَلِ الْجُبَّةِ، فَعَسَلَ ذِرَاعِيهِ وَمَسَحَ بِرَأْسِهِ ثُمَّ أَهْوَيْتَ لِأَنْزِعَ حُقْفِيهِ فَقَالَ: « دَعُهُمَا فَإِنِي أَدْخَلْتُهُمَا طَاهِرَتَيْنِ » وَمَسَحَ عَلَيْهِمَا. متفق عليه.

و ژ موغیرى كورى شوعبهى (رضی اللہ عنہ) گوت: نهز شه فه كى ل دهغره كى (غهزوا ته بووكى بوو) دگهل پیغه مبهری خودی بووم (ﷺ) گوته من: ئاف دگهل ته هه یه؟ من گوت: بهلى، ژ دهوارى خو هاته خوارى، و چو هه تا د تارياتيا شه فیدا بهرزه بووى، پاشى هات، من ئاف ژ ئامانى پافزكرنى ل دهستيت وى كر، سه ر و چافيت خو شويستن، و جوبه كى هريى ل بهر بوو، نه شيا دهستيت خو ژى دهر بيخيت هه تا دهستيت خو ژبنفه ئينايينه دهرفه، دهستيت خو شويستن و مهسحا سهري خو كر، پاشى من خو چه ماند دا خوفا وى بيخم گوت: بهيله من دسه ر دهستنيژيرا بيت كرينه بيت خو و خوفيت خو مهسحكرن.

وفي رواية: وَعَلَيْهِ جُبَّةٌ شَامِيَّةٌ صَيِّفَةٌ الْكُمَيْنِ.

و د فه گیرهکا دیدا: و جوبه كى شامى يى هچك تهنگ ل بهر بوو.

وفي رواية: أَنَّ هَذِهِ الْقِصَّةَ كَانَتْ فِي عَزْوَةِ تَبُوكَ.

و د فه گیرهکا دیدا: نهف سه رهاتيه د غهزوا ته بووكيدا بوو.

۱۱۸- باب استحباب القميص

بابه تیٰ باشدانانا قه میسی

۷۸۹- عن أم سلمة رضي الله عنها قالت: كان أحب الثياب إلي رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ القميصُ. رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.
و ژ نوم سه له مه (ﷺ) گوت: جلکی ژ هه میان پتر پیغه مبهری خودی (ﷺ) چه ژئی دکر قه میس بوو.

۱۱۹- باب صفة طول القميص والكم والإزار وطرف العمامة وتحريم إسبال

شيء من ذلك على سبيل الخيلاء وكراهته من غير خيلاء

بابه تیٰ رهوشا درییژیا قه میسی و هچکی و نیزاری و لفکا شاشکی

و چه رامکرنا بهردانا تشته کی ژ فان بو خومه زنکرنی و نه باشیا هندی ژ

نه خومه زنکرن

۷۹۰- عن أسماء بنت يزيد الأنصارية رضي الله عنها قالت: كان كُم قميص رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إلى الرُسخ. رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.
ژ نه سمانا کچا یه زیدی نه نساری (ﷺ) گوت: هچکی قه میسی پیغه مبهری خودی (ﷺ) هه تا بازنی دهستی بوو.

۷۹۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَنْ جَرَّ ثَوْبَهُ خِيَلَاءَ لَمْ يَنْظُرِ اللهُ إِلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» فقال أبو بكر: يا رسول الله إن إزارى يَسْتَرْخِي إِلا أَنْ أَعَاهَدَهُ، فقال له رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّكَ لَسِتَ مِمَّنْ يَفْعَلُهُ خِيَلَاءَ». رواه البخاري، وروى مسلم بعضه.

و ژ ئیین عومهری، خودی ژ ههردووین رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: هه رکه سی جلکی خو ژ خومه زنکرن دویف خورا بکیشیت، رؤزا قیامه تیٰ خودی ب چافی دلوفانیی بهری خو نادمته وی. نه بو به کری گوت: یا پیغه مبهری خودی، ب راستی نیزاری من نه گهر نه ز نه گرم و نه شدینم شور دبیت، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوتی: تو نه ژ وانی پیت ژ خومه زنکرن وه دکهن.

۷۹۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أنّ رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «لا يَنْظُرُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَى مَنْ جَرَّ إِزَارَهُ بَطْرًا» متفق عليه.

ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: رؤزا قیامه تیٰ خودی ب چافی دلوفانیی بهری خو نادمته وی یی نیزاری خو ژ خومه زنکرن و به ترانی ل دویف خورا دکیشیت.

۷۹۳- وعنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ مِنَ الْإِزَارِ فِي النَّارِ» رواه البخاري.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: یا د بن گۆزهکاندا ژ ئیزاری یا د ناگریدا. (ههلبهت نهگهر ژ خۆمهزنکران بیت).

۷۹۴- وعن أبي ذر رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « ثلاثة لا يكلمهم الله يوم القيامة، ولا ينظر إليهم، ولا يزكّيهم، وهم عذاب أليم » قال: فقراها رسول الله صلى الله عليه وسلم ثلاث مرار. قال أبو ذر: خابوا وخسروا من هم يا رسول الله؟ قال: « المسبل، والمثان والمثيق سلعته بالحلف الكاذب » رواه مسلم.

و ژ ئه بی زهپی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: سی کهسان خودی رۆزا قیامهتی ناخفتنا دلۆفانی و رازیبوونی دهگهل ناخافیت، و ب چافی دلۆفانی بهری خۆ نادهتی، و گونههیت وان ژئی نابهت و کاریت وان قهبوویل ناکهت، و ئیزایهکا گران بو وانه. پیغهمبهری خودی (ﷺ) سی جارن دوبارهکر، ئه بو زهپی گۆت: ئه و خوسارمت بوون و زیان کهفتن، ئه و کینه یا پیغهمبهری خودی؟ گۆت: یی ژ خۆمهزنکران جلیکی خۆ شۆر دکهت و یی قهنجیا خۆ دکهته منهت و یی تشتی خۆ ب سویندیت دره دفرۆشیت.

وفي رواية له: « المسبل إزاره ».

و د فهگیرهکیدا: یی ژ خۆمهزنکران ئیزاری خۆ شۆر دکهت.

۷۹۵- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « الإسبال في الإزار، والقميص، والعمامة، من جرّ شينا خيلاء لم ينظر الله إليه يوم القيامة » رواه أبو داود، والنسائي بإسناد صحيح.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: شۆرکران یا د ئیزار و قه میس و شاشکیدا هه ی هه رکه سی تشتک ژ فان ژ خۆمهزنکران کیشا (شورکر) رۆزا قیامهتی خودی ب چافی دلۆفانی بهری خۆ نادهتی. ۷۹۶- وعن أبي جريّ جابر بن سليم رضي الله عنه قال: رأيت رجلاً يصدر الناس عن رأيه لا يقول شيئاً إلا صدروا عنه، قلت: من هذا؟ قالوا: رسول الله صلى الله عليه وسلم. قلت: عليك السلام يا رسول الله مرتين قال: « لا تقل عليك السلام، عليك السلام تحية الموتى قل: السلام عليك » قال: قلت: أنت رسول الله؟ قال: « أنا رسول الله الذي إذا أصابك ضرر فدعوته كشفه عنك، وإذا أصابك عام سنة فدعوته أنبت لها لك، وإذا كنت بأرض قفر أو فلاة، فضلت راحلتك، فدعوته ردها عليك » قال: قلت: اعهد لي. قال: « لا تسب أحداً » قال: فما سببت بعده خراً، ولا عبداً، ولا بعبراً، ولا شاةً « ولا تحقرن من المعروف شيئاً، وأن تكلم أحاك وأنت منبسط إليه وجهك، إن ذلك من المعروف. وارفع إزارك إلى نصف الساق، فإن أبيت فإلى الكعبين، وإياك وإسبال الإزار فإنها من المخيلة وإن الله لا يحب المخيلة، وإن امرؤ شتمك وعيرك بما يعلم فيك فلا تُعيّره بما تعلم فيه، فإنما وبال ذلك عليه » رواه أبو داود والترمذي بإسناد صحيح، وقال الترمذي: حديث حسن صحيح.

و ژ ئەبی جورەیی، جابری کوری سولهیمی (ﷺ) گۆت: من خەلک دیت دزفیرنە بۆچونا زەلامەکی و ژئ نەدمردکەفتن، من گۆت: ئەفە کییە؟ گۆتن پێغەمبەری خودییه (ﷺ)، من گۆت: علیک السلام یا پێغەمبەری خودی، دوو جارن، گۆت: نەبیژە علیک السلام، علیک السلام سلافا مریانە (مەرەم پێ خەلکی نەزانینییه نانکو جاھلیان ب فی رەنگی سلافی مریان دکرن، و پێغەمبەری (ﷺ) نەفیا ب وی رەنگی سلافا ئی بەیتەکرن، و سلافا ل سەر مریان د ئیسلامیدا هەر ئەو رەنگە یی پێ سلافا دکەنە ساخان) بیژە: السلام علیکم. گۆت: من گۆت: تو پێغەمبەری خودییه؟ گۆت: ئەز پێغەمبەری خودی مە: یی ئەگەر نەخۆشیک گەهشتە تە، تە دوعا ژئ کر ل سەر تە راکر، و ئەگەر سالەکا برسێ گەهشتە تە، تە دوعا ژئ کر، ئەرد بۆ تە شینکر، و ئەگەر تۆل دەشتا بی ئافی و تە دەواری خۆ بەرزەکر، و تە دوعا ژئ کر، بۆ تە زفراند، گۆت: من گۆتی: من شیرەت بکە، گۆت: خەبەرا نەبیژە کەسی، (گۆت: پشتی فی من خەبەر نەگۆتینە، نە ئازادەکی نە بەندەییەکی نە حیشرەکی نە پەزەکی). و چو خیر و فەنجیی کیم نەدانە خۆ تو دگەل برایی خۆ باخفی و رویی تە یی فەکری، ب راستی ئەفە ژ خیرییه، و ئیزاری خۆ بلندکە هەتا نیفا لنگی خۆ، ئەگەر تە وەنەکر، هەتا گۆزەکان، هشیاری شۆرکرا ئیزاری بی ژ خۆمەزنکرن، شۆرکەکی ب راستی ئەو ژ خۆ مەزنکرینییه و ب راستی خودی خەز خۆمەزنکرنی ناکەت، و ئەگەر مرۆفەکی خەبەر گۆتە تە یان تو ب تەشتەکی ئەو ژ تە دزانیت کیماسی کری، تو وی ب تەشتی تو ژئ دزانی کیماسی نەکە، ب راستی خرابی و گونەها وی ل سەر وییە.

۷۹۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: بينما رجل يُصَلِّي مُسْبِلًا إِزَارَهُ، قال له رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « اذْهَبْ فَتَوَضَّأْ » فَذَهَبَ فَتَوَضَّأَ، ثُمَّ جَاءَ، فَقَالَ: « اذْهَبْ فَتَوَضَّأْ » فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: يَا رَسُولَ اللَّهِ. مَالِكٌ أَمْرَتُهُ أَنْ يَتَوَضَّأَ ثُمَّ سَكَتَ عَنْهُ؟ قَالَ: « إِنَّهُ كَانَ يُصَلِّي وَهُوَ مُسْبِلًا إِزَارَهُ، إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبَلُ صَلَاةَ رَجُلٍ مُسْبِلٍ ». رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط مسلم.

ژ ئەبی هورەیرە (ﷺ) گۆت: زەلامەکی ئیزاری خۆ شۆر کربوو و نفیژ دکر، پێغەمبەری خودی (ﷺ) گۆتی: هەرە دەستنقیژا خۆ بشۆ، چۆ دەستنقیژا خۆ شوپشت و پاشی هات، گۆتی: هەرە دەستنقیژا خۆ بشۆ، زەلامەکی گۆتی: یا پێغەمبەری خودی خیریوو تە فەرمانا وی کر دەستنقیژا خۆ بشۆت پاشی تە خۆ ئی بی دەنگ کر؟ گۆت: ب راستی وی ئیزاری خۆ شۆر کربوو و نفیژ دکر، و ب راستی خودی نفیژا زەلامی جلیکی خۆ ژ خۆمەزنکرن شۆر دکەت فەبویل ناکەت.

۷۹۸- وعن قيس بن بشر التُّغَلَيْي قال: أَخْبَرَنِي أَبِي وَكَانَ جَلِيسًا لِأَبِي الدَّرْدَاءِ قَالَ: كَانَ بِدِمَشْقَ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُقَالُ لَهُ سَهْلُ ابْنِ الحَنْظَلِيَّةِ، وَكَانَ رَجُلًا مُتَوَجِّدًا قَلَمًا يُجَالِسُ النَّاسَ، إِنَّمَا هُوَ صَلَاةٌ، فَإِذَا فَرَغَ فَإِنَّمَا هُوَ تَسْبِيحٌ وَتَكْبِيرٌ حَتَّى يَأْتِيَ أَهْلَهُ، فَمَرَّ بِنَا وَحُنْ عِنْدَ أَبِي الدَّرْدَاءِ، فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ. قَالَ: بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَرِيَّةً فَقَدِمَتْ، فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْهُمْ فَجَلَسَ فِي المَجْلِسِ الَّذِي يُجْلِسُ فِيهِ رَسُولُ

الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فقال لرجلٍ إلى جنبه: لَوِ رَأَيْتَنَا حِينَ التَّقِينَا نَحْنُ وَالْعُدُو، فَحَمَلْ فَلَانٌ فَطَعَنَ، فقال: خُذْهَا مِنِّي. وَأَنَا الْغُلَامُ الْغِفَارِيُّ، كَيْفَ تَرَى فِي قَوْلِهِ؟ قال: مَا أَرَاهُ إِلَّا قَدْ بَطَلَ أَجْرُهُ. فَسَمِعَ بِذَلِكَ آخَرَ فقال: مَا أَرَى بِذَلِكَ بَأْسًا، فَتَنَازَعَا حَتَّى سَمِعَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: «سُبْحَانَ اللهِ؟ لَا بَأْسَ أَنْ يُوجَرَ وَيُحْمَدَ» فَرَأَيْتُ أَبَا الدَّرْدَاءِ سَرَّ بِذَلِكَ، وَجَعَلَ يَرْفَعُ رَأْسَهُ إِلَيْهِ وَيَقُولُ: أَأَنْتَ سَمِعْتَ ذَلِكَ مِنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ فيقول: نَعَمْ، فَمَا زَالَ يَعْبُدُ عَلَيْهِ حَتَّى إِنِّي لِأَقُولُ لَيَبْرَكَنَّ عَلَى رِكْبَتَيْهِ.

قال: فَمَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ، فقال له أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قال: قال لَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمُنْفِقُ عَلَى الْخَيْلِ كَالْبَاسِطِ يَدُهُ بِالصَّدَقَةِ لَا يَقْبِضُهَا». ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ، فقال له أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ، قال: قال رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «نَعْمَ الرَّجُلُ خُرِيمٌ الْأَسَدِيُّ، لَوْلَا طُولُ حُجْمَتِهِ وَإِسْبَالُ إِزَارِهِ» فَلَمَعَ ذَلِكَ خُرَيْمًا، فَجَعَلَ فَأَخَذَ شَفْرَةً فَقَطَعَ بِهَا حُجْمَتَهُ إِلَى أُذُنَيْهِ، وَرَفَعَ إِزَارَهُ إِلَى أَنْصَافِ سَاقَيْهِ. ثُمَّ مَرَّ بِنَا يَوْمًا آخَرَ فَقَالَ لَهُ أَبُو الدَّرْدَاءِ: كَلِمَةٌ تَنْفَعُنَا وَلَا تَضُرُّكَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّكُمْ قَادِمُونَ عَلَى إِخْوَانِكُمْ. فَأَصْلِحُوا رِحَالَكُمْ، وَأَصْلِحُوا لِبَاسَكُمْ حَتَّى تَكُونُوا كَأَنْفُسِكُمْ شَامَةً فِي النَّاسِ، فَإِنَّ اللهَ لَا يُحِبُّ الْفُحْشَ وَلَا التَّفَحُّشَ». رواه أَبُو داودَ بِإِسْنَادٍ حَسَنِ، إِلَّا قَيْسَ بْنَ بَشْرٍ، فَاحْتَلَفُوا فِي تَوْثِيقِهِ وَتَضَعِيفِهِ، وَقَدْ رَوَى لَهُ مُسْلِمٌ.

و ژ هه یسی کوری بشری ته غلبی گوت: بابی من بو من گوت و هه فالئی نه بی دهر دانی بوو گوت: زه لامک ژ هه فالیت پیغه مبهری (ﷺ) ل دیمه شقی بوو دگوتنی سه هلی کوری هه نزه له، هه ژ تنیاتی دکر، کیم جار دگهل خه لکی دروینشته خوار، ب نفیژیغه بوو و نه گهر خلاص کر با ب زکریغه بوو ته سبیح و ته کبیران هه تا دهاته مالا خو، د بهر مهرا بووری و نه م ل دهف نه بوو دهر دانی بووین، نه بوو دهر دانی گوتی: ناخفتنه کی بو مه بیژه مفای بگه هینیته مه و زیانا ته نه کهت، گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) سربه ک هنارت، زفریغه، زه لامه ک ژ وان هات روینشته وی جهی پیغه مبهری خودی (ﷺ) لی دروینشته خواری، گوته زه لامه کی ب ره خ خو فغه: نه گهر ته نه م دیتباين ده می نه م و دژمن گه هشتینه نیک فلان رابوو دژمنه کی و دربه دانایی و گوت: ژ من بخو و نه ز تو لا زئی غیفاری، تو ناخفتنا وی چاوا دبینی؟ گوت: نه ز دبینم وی خیرا خو نه هیلا، نیک دی نه فغه گوتی بوو گوت: نه ز دبینم چو تیدا نینه، دهه فرک چون هه تا پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوتی بووی، گوت: سو بحان الله (پاک و باهزی بو خودی بن) چو نینه یی خودان خیر بیت و مه دحیت وی زی بهینه کرن، من نه بوو دهر دانی دیت ب فی دلخوش بوو و دهسته افیتی سه ری خو ب بهر فغه بلند کر و دگوت: نه ری ته نه فغه ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوتی بووی؟ گوت: به لی و بهر دهوام لی دزفراند هه تا من گوت دی که فیه سهر چو کیت خو.

گوت: روزه کا دی د بهر مهرا بووری نه بوو دهر دانی گوتی: ناخفتنه کی بو مه بیژه مفای بگه هینیته مه و زیانا ته نه کهت، گوت، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوته مه: یی ل سهر هه سپان بمه زخیخت (مه رهم بی هه سپیت بو جیهادی دهینه ب کارئینان) وه کی

وييه دستى خۇب سەدەقى فەكرى و نەگرىت، پاشى رۇژەكا دى د بەر مەرا بۆرى ئەبو دەردانى گۆتى؛ ئاخفتنەكى بۇ مە بېژە مفاى بگەھىنىتە مە و زيانا تە نەكەت، گۆت، پېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: خۇش زەلامە خورمىمى ئەسەدى نەگەر سەر گوھىت وى يىت درېژ نەبان و ئىزارى وى يى شۆر نەبا، ئەفە گەھشتە خورمىمى، موسەك ھەلگرت سەر گوھىت خۇ ھەتا گوھىت خۇ كورتكرن، و ئىزارى خۇ ھەتا نىفا لنگى خۇ بلندكر، پاشى رۇژەكا دى د بەر مەرا بۆرى ئەبو دەردانى گۆتى؛ ئاخفتنەكى بۇ مە بېژە مفاى بگەھىنىتە مە و زيانا تە نەكەت، گۆت، من گول پېغەمبەرى خودى بوو (ﷺ) دگۆت: (دەمى ئەم ژ خەزايى دزفپىن) ب راستى هوپىن دى چنە دەف براپىت خۇ دەوارپىت خۇ ب سەر و بەرىكەن كەن و جلكىت خۇ چىكەن و ب رېك و پېك بىخن، دا ببنە خال د ناف خەلكىدا ب راستى خودى نە ھەز ژ پويچىي دكەت و نە كرنا پويچىي.

۷۹۹- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « إزره المسلم إلى نصف الساق، ولا حرج أو لا جناح فيما بينه وبين الكعبين، فما كان أسفل من الكعبين فهو في النار، ومن جر إزاره بطراً لم ينظر الله إليه ». رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ژ ئەبى سەئىد خۇدرى (رضي الله عنه) گۆت: پېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ياباش ئەوھ ئىزارى موسلمانى ھەتا نىفا لنگى بيت و چو نىنە ھەتا سەر گۆزەكىدا بيت، و يا د بن گۆزەكاندا يا د ئاگرىدا و خودى ب چافى دلۇفانىي بەرى خۇ نادەتە وى يى ئىزارى خۇ ژ خۆمەزنكرن و بەترانى ل دوپف خۇرا بكىشىت.

۸۰۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: مررت على رسول الله صلى الله عليه وسلم وفي إزاري استرخاء. فقال: « يا عبد الله، ارفع إزارك » فرفعت ثم قال: « زد »، فرذت، فما زلت أحرأها بعد. فقال بعض القوم: إلى أين؟ فقال: إلى أنصاف الساقين. رواه مسلم.

و ژ ئىبن عومەرى، خودى ژ ھەردووپان رازى بيت گۆت: ئەز ل بەر پېغەمبەرى خودىرا بۆرىم (ﷺ) و ئىزارى من پىچەكى شۆر بووبوو گۆت: يا عەبدوللا ئىزارى خۇ بلندكە، من بلندكر، پاشى گۆت: ھىشتا، من ھىشتا بلندكر، پشتى فى ئەز بەردوھام بلند دكەم، ھندەكان گۆت: ھەتا كىرى؟ گۆت: ھەتا نىفا ھەردوو لنگان.

۸۰۱- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « من جر ثوبه خيلاء لم ينظر الله إليه يوم القيامة » فقالت أم سلمة: فكيف تصنع النساء بذيوهن، قال: « يُرخين شبرا ». قالت: إذن تنكشف أفداهن. قال: « فيرخينه ذراعاً لا يزيدن ». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ژ وى، گۆت: پېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ھەركەسى جلكى خۇ ژ خۇ مەزنكرن ل دوپف خۇرا بكىشىت، رۇزا قىيامەتى خودى ب چافى دلۇفانىي بەرى خۇ نادەتە وى. ئوم سەلەمە گۆت: ژن چ ل دەمانىت خۇ بگەن؟ گۆت: بلا بەھۇستەكى شۆركەن، گۆت: ھۇسا دى پىت وى ديار بن، گۆت: بلا گەزەكى درېژكەن و ژ فى زىدە نەكەن.

۱۲۰- باب استحباب ترك الترفع في اللباس تواضعاً

بابه تی هیلانا خومه زکرنی دجلکیدا ژ خوشکاندن

قد سبق في باب فضل الجوع وخشونة العيش جُملاً تتعلق بهذا الباب

و دبابه تی قهدری برسی و ژيانا زفردا جهند رسته پیّت ب فی بابه تیغه گریدای بورین ۸۰۲- وعن معاذ بن أنس رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «مَنْ تَرَكَ اللَّبَاسَ تَوَاضِعاً لِلَّهِ، وَهُوَ يَقْدِرُ عَلَيْهِ، دَعَاهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى رُؤُوسِ الْحَلَائِقِ حَتَّى يُخَيَّرَهُ مِنْ أَيِّ حُلَلِ الْإِيمَانِ شَاءَ يَلْبَسُهَا». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ معازی کوری ئه نه سی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هه رکه سی جلکه کی ژ خوشکاندن بو خودی بهیلت و ئهو بشیت ب دهستخوفه بینیت، روزا قیامه تی خودی دی دناف هه می خه لکیدا گازیکه تی و دی وی ب دی ویغه هیلیت (شهرپشک کهت) چ جلکی خودان ئیمانان بقیّت بکه ته بهرخو.

۱۲۱- باب استحباب التوسط في اللباس ولا يقتصر على ما يزي به

لغير حاجة ولا مقصود شرعي

بابه تی باشدانانا ناقنجیخازی د جلکاندا و بهردوام جلکیت کیم

بیی هه وجهی و مه بهسته کا شهرعی نه که ته بهرخو

۸۰۳- عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ أَنْ يُرَى أَثَرُ نِعْمَتِهِ عَلَى عَبْدِهِ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ عه مرئ کوری شوعه بیی ژ بابی خو، ژ بابیری خو خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی خودی حمزده کهت نیشانا نیعمه تا خو ل سهر بهنده بیی خو ببینیت.

۱۲۲- باب تحريم لباس الحرير على الرجال وتحريم جلوسهم عليه

واستنادهم إليه وجواز لبسه للنساء

بابه تی هه رامکرنا جلکی نارمویشی بوزه لامان و هه رامکرنا روینشتنه خوارا ل سهر

وان و پالی خو بدهنی و دورستیا کرنه بهر خو بوژنی

۸۰۴- عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ، فَإِنَّ مَنْ لَبَسَهُ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ.» متفق عليه.

و ژ عومهرئ کوری خه تابی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نارمویشی نه که نه بهر خو، ب راستی بی د دنیا پیدایا بکه ته بهر خو وی د ناخره تییدا نه کره بهر خو.

۸۰۵- وعنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقولُ: «إِنَّمَا يَلْبَسُ الْحَرِيرَ مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ» متفقٌ عليه.
 وفي روايةٍ للبخاري: «مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ فِي الْآخِرَةِ». قوله: «مَنْ لَا خَلَقَ لَهُ»، أي: لَا نَصِيبَ لَهُ.

ز وى، گۆت: من گول پیغه مبهرى خودى بوو (ﷺ) دگۆت: ب راستى ئهوى ئارمويشى دكته بهر خو يى بى باره.

و د فه گيرهكا بوخاريدا: بى بى باره رۇزا قيامهتى.

۸۰۶- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ لَبَسَ الْحَرِيرَ فِي الدُّنْيَا لَمْ يَلْبَسْهُ فِي الْآخِرَةِ» متفقٌ عليه.

و ز ئه نهنسى (ﷺ) گۆت: پیغه مبهرى خودى (ﷺ) گۆت: بى ئارمويشى د دنياييدا بكهته بهر خو وى د ناخره تييدا نه كره بهر خو.

۸۰۷- وعن علي رضي الله عنه قال: رأيتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخَذَ حَرِيرًا، فَجَعَلَهُ فِي يَمِينِهِ، وَذَهَابًا فَجَعَلَهُ فِي شِمَالِهِ، ثُمَّ قَالَ: «إِنَّ هَذَيْنِ حَرَامٌ عَلَيَّ ذُكُورِ أُمَّتِي». رواه أبو داود بإسنادٍ حسن

و ز عهلى (ﷺ) گۆت: من پیغه مبهرى خودى (ﷺ) ديت ئارمويشهك هه لگرت دانا رهخى خو يى راستى و زيڤرهك هه لگرت و دانا رهخى خو يى چهپى پاشى گۆت: ئهف هه ردووكه ل سهر زهلاميت ئوممهتا من بيت حهرا من.

۸۰۸- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أنَّ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «حَرِّمَ لِبَاسُ الْحَرِيرِ وَالذَّهَبِ عَلَى ذُكُورِ أُمَّتِي، وَأُحِلَّ لِإِنَائِهِمْ». رواه الترمذي وقال حديثٌ حسن صحيح.

ز ئه بى موسايى ئه شعهرى (ﷺ) گۆت: پیغه مبهرى خودى (ﷺ) گۆت: جلكى ئارمويشى و زيڤر ل سهر زهلاميت ئوممهتا من بيت حهرا م بووين و بو زنى بيت حهلال بووين.

۸۰۹- وعن حذيفة رضي الله عنه قال: نَهَانَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نَشْرَبَ فِي آنِيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَأَنْ نَأْكُلَ فِيهَا، وَعَنْ لُبَّسِ الْحَرِيرِ وَالذَّبْيَاجِ وَأَنْ نَجْلِسَ عَلَيْهِ. رواه البخاري.

ز حوزه يهفى (ﷺ) گۆت: پیغه مبهرى (ﷺ) پاشقه ئيدانا مه يا كرى ئه م ب ئامانى زيڤرى و زيفى فه خوڤين، و تييدا بخوين، و جلكى ئارمويشى و كراسى بهر و بهتهن ئارمويش بكهينه بهر خو و ل سهر روينينه خواري.

۱۲۳- باب جواز لبس الحرير لمن به حكة

بابهتى دوروستيا كرنه بهرا ئارمويشى بويى خوربانهك لى بيت

۸۱۰- عن أنس رضي الله عنه قال: رَخَصَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلزَّبِيرِ وَعَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ رضي الله عنهما في لبس الحريرِ حِكْمَةً بهما. متفقٌ عليه.

و ژ ئه نهمسى (ﷺ) گۆت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) دهستويري بؤ زوبهيري و عهبدولره حمانئ كوري عهوفى دا خودي ژ ههردوو يان رازى بيت ئارمويشى بكه نه بهر خو، ژ بهر خور يانه كي ل دهف ههردوو كان هه بوو.

۱۲۴- باب النهي عن اقتراش جلود النمر والركوب عليها

بابه تي پاشفه ليئداني ژ رانيخستنا كه فليت پلنگان و ل سه ر سياري ن

۸۱۱- عن معاوية رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا تتركبوا الحز ولا التمار ». حديث حسن، رواه أبو داود وغيره بإسناد حسن.

و ژ موعاوييهي (ﷺ) گۆت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گۆت: ل سه ر زيني ب ئارمويشى كراسكري و ل سه ر كه فلي پلنگي نه سوياري بن.

۸۱۲- وعن أبي المليح عن أبيه، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم نهى عن جلود السباع. رواه أبو داود، والترمذي، والنسائي بأسانيد صحاح. وفي رواية الترمذي: نهى عن جلود السباع أن تُفترش.

و ژ ئه بي مهليحي ژ بابئ خو (ﷺ) گۆت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) پاشفه ليئدانا ل سوياري بووني كرى ل سه ر كه فلي دهه بيان (چونكي نيشانا خو مهزنكر نييه) و دهه گيرا ترمزي دا: پاشفه ليئدانا كرى كه فليت دهه بيان بهينه رانيخستن (ههلبهت نه گهر بيت نه گه ماره كرى بن، يان بؤ خو مهزنكر ني بيت).

۱۲۵- باب ما يقول إذا لبس ثوباً جديداً أو نعلأ أو نحوه

بابه تي كا دي چ بيژيت نه گهر جلکه كي نوي كره بهر خو يان پيلاشه كا نوي كره بي خو يان وهكي شان

۸۱۳- عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا استجد ثوباً سماه باسمه عمامة، أو قميصاً، أو رداءً يقول: « اللهم لك الحمد أنت كسوتني، أسألك خيرهُ وخير ما صنع له، وأعوذ بك من شره وشر ما صنع له ». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ژ ئه بي سه عيدي خودري (ﷺ) گۆت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) نه گهر جلکه كي نوي كرى بهر خو نافئ وي دگۆت: شاشك يان قه ميس يان عهبا و دگۆت: يا خودي هه مد و شو كور بؤ ته بن، ته كره بهر من، ئەز داخوازا باشييا وي ژ ته دكه م و باشييا بؤ هاتيه چيكرن و ئەز خو ب ته دپاريژم ژ خربيا وي و ژ خرابيا بؤ هاتيه چيكرن.

۱۲۶- باب استحباب الابتداء باليمين في اللباس
بابه تی باشدانانا دهستیگرنی ب رهخی راستی د جلکاندا

هذا الباب قد تقدم مقصوده وذكرنا الأحاديث الصحيحة فيه.
مهردما فی بابه تی بوری و مه حه دیسیت دورست تیدا گوتن.

کتاب آداب النوم

۵ - کتیباً تور و رهوشتیفت نفستنی

۱۲۷- باب آداب النوم والاضطجاع والقعود والمجلس والجلیس والرؤیا
بابه تی تور و رهوشتیفت نفستنی و دریزگرنی و روینشتنی و جفاتی
و هه قالی دیوانی و هه ونان

۸۱۴- عن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ نَامَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ أَسَلَمْتُ نَفْسِي إِلَيْكَ، وَوَجَّهْتُ وَجْهِي إِلَيْكَ، وَفَوَّضْتُ أَمْرِي إِلَيْكَ، وَأَلْجَأْتُ ظَهْرِي إِلَيْكَ، وَرَغِبْتُ وَرَهَبْتُ إِلَيْكَ، لَا مَلْجَأَ وَلَا مَنْجَى مِنْكَ إِلَّا إِلَيْكَ، آمَنْتُ بِكِتَابِكَ الَّذِي أَنْزَلْتَ، وَنَبِيِّكَ الَّذِي أُرْسَلْتُ». رواه البخاري بهذا اللفظ في كتاب الأدب من صحيحه.

ژ بهرائی کورئ عازبی خودئ ژ ههردوویان رازی بیت گوت: دهمی پیغه مبهری خودئ (ﷺ)، دچو سهر نفینیت خو ل سهر ته نشتا راستی دنفت و پاشی دگوت: یا خودئ من خو سپارده ته و من خو رادهستی فهرمانا ته کر، و من بهری دلی خو و نارستهیا خو دا ته (یان مهردما من ب په رستنا من توی)، و من کار و باریت خو ب هیفیا تهفه هیلان، و من پشتا خو ب ته گهرم کر و راست کر، د هیفییت دلوفانییا تهدا و د ترسیت نیزایا تهدا، ب راستی زفرین و رهفین ژ ته نینه ههر بو دهف ته نه بیت، من باوهری ب وی کتیباً ته ئینایه خواری و ب پیغه مبهری ته هنارتی ئینا.

۸۱۵- وعنه قال: قال لي رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا أَتَيْتَ مَضْجَعَكَ فَتَوَضَّأْ وُضُوءَكَ لِلصَّلَاةِ، ثُمَّ اضْطَجِعْ عَلَى شِقِّكَ الْأَيْمَنِ، وَقُلْ...» وَذَكَرَ نَحْوَهُ، وَفِيهِ: «وَاجْعَلْهُنَّ آخِرَ مَا تَقُولُ» متفق عليه.

ژ وی، گوت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گوته من: نه گهر تو چویه سهر نفینیت خو دستنفرژی بگره، دهستنفرژی نفیزگرنی، پاشی خو ل سهر لایئ خو یی راستی دریزگه و بیژه. و وهکی وی گوت. پاشی گوت: بلا نهفه دویمهیک ناخفتن بیت تو بیژی.

۸۱۶- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً، فَإِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ صَلَّى رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَجِيءَ الْمُؤَدِّنُ فَيُؤَدِّنُهُ، متفق عليه.

ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گوٹ: پیغہمبهری (ﷺ) یازده رکاعت د شه فیدا د کرن، و دهمن سپیده دهر دکهفت دوو رکاعت بیت سفاک د کرن و خو ل سهر ته نشتا ره خو راستی دریز دکر، ههتا بانگه فان دهات ناگهدار دکر خه لک بیت هاتین.

۸۱۷- وعن حُدَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا أَخَذَ مَضْجَعَهُ مِنَ اللَّيْلِ وَضَعَ يَدَهُ تَحْتَ خَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ بِاسْمِكَ أَمُوتُ وَ أَحْيَا» وَإِذَا اسْتَبْقَطَ قَالَ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَحْيَانَا بَعْدَ مَا أَمَاتَنَا وَإِلَيْهِ النُّشُورُ». رواه البخاري.

و ژ حوزميفهى (رضی اللہ عنہا) گوٹ: دهمن پیغہمبهر (ﷺ) ب شهف دجو سهر نفینیت خو دهستی خو (یی راستی) ددانا بن روی خو و دگوٹ: یا خودی ب ته نهز دنهم و رادبم. و دهمن ژ خه و رادبوو دگوٹ: حهد و شوکر بو خودی نهوی نه هشارکرین پستی نه نماندین، و زفرین ههر بو دهف و بیه.

۸۱۸- وعن يعيش بن طخفة الغفاري رضي الله عنهما قال: قال أبي «بينما أنا مضطجع في المسجد على بطني إذا رجلٌ يُحرِّكُنِي بِرِجْلِهِ فقال « إِنَّ هَذِهِ صَجْعَةٌ يُبْعِضُهَا اللهُ » قال: فَنظَرْتُ، فإذا رسول الله صلى الله عليه وسلم رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

و ژ یه عیشی کوری ته حفه یی غیضاری خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گوٹ: بابی من گوٹ: دهمکی نهز ل مزگهفتی ل سهر زکی خو یی نفستی بووم، من زانی زهلامهک یی من ب پی خو دلفلمینیت و گوٹ: نهفه نفستنهکه خودی جهزی ناکهت، گوٹ: من هو بهری خو دایی نهو زهلام پیغہمبهری خودی بوو (ﷺ).

۸۱۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللهُ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللهِ تَعَالَى تِرَةٌ، وَمَنْ اضْطَجَعَ مُضْطَجَعًا لَا يَذْكُرُ اللهُ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللهِ تِرَةٌ » رواه أبو داود بإسنادٍ حسن.

و ژ نهبی هورهیره (رضی اللہ عنہا) گوٹ: پیغہمبهری خودی (ﷺ) گوٹ: ههرکهسی روینشتهکی روینيته خورای و تیدا خودی ل بيرا خو نهئینیت و زکری خودایی مهزن نهکته، نهو روینشتن ژ خودایی مهزن ل سهر وی په شیمانی و کیماسییه، و ههرکهسی دریزکرنهکی خو دریزکته و تیدا خودی ل بيرا خو نهئینیت و زکری خودایی مهزن نهکته، نهو دریزکرن ژ خودی ل سهر وی په شیمانی و کیماسییه.

۱۲۸- باب جواز الاستلقاء على القفا ووضع إحدى الرجلين على الأخرى إذا لم يخف

انکشاف العورة وجواز القعود متربعاً ومحتبياً

بابهتی دورستیا خودریزکرنی ل سهر پاتکی و پییهکی بدانیتته سهر پییهکی نهگهر نهترسیت شهرمگه ههرکه قیت و دورستیا روینشتنا دهست ل بهر چوکان و ژ قوینقه
۸۲۰- عن عبد الله بن يزيد رضي الله عنه أنه رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم مُسْتَلْقِيًا فِي الْمَسْجِدِ وَاضِعًا إِحْدَى رِجْلَيْهِ عَلَى الْأُخْرَى مُتَّفِقًا عَلَيْهِ.

ژ عابدوللايى كورئ يه زىدى (ﷺ) وى پيغهمبهري خودئ (ﷺ) ل مزگهفتى ديت ل سهر پاتكا خو يى دريژ كرى بوو پييهك ل سهر پى ديروا هافيتبوو. ۸۲۱- وعن جابر بن سمرة رضي الله عنه قال: « كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا صَلَّى الْفَجْرَ تَرَبَّعَ فِي مَجْلِسِهِ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ حَسَنَاءَ » حديث صحيح، رواه أبو داود وغيره بأسانيد صحيحة.

و ژ جابري كورئ سهمورهى (ﷺ) گوت: دهمى پيغهمبهري (ﷺ) نفيژا سيپيدى دكر ل سهر پانيا پيت خو د جهى خۇدا دروينشته خوارئ ههتا روژ روژ دهر دكهفت. ۸۲۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم بفناء الكعبة مُحْتَبِئاً بِيَدَيْهِ هَكَذَا، وَوَصَفَ بِيَدَيْهِ الْاِحْتِباءَ، وَهُوَ الْقُرْفُصَاءَ رواه البخاري.

و ژ نيين عومهرى، خودئ ژ ههر دوويان رازى بيت گوت: من پيغهمبهري خودئ (ﷺ) ل حهوشا كهعبى ديت دهستيت خو دابوونه چوكيت خو و پالا خو دابوو. ۸۲۳- وعن قَيْلَةَ بِنْتِ مَحْرَمَةَ رضي الله عنها قالت: رأيت النبي صلى الله عليه وسلم وهو قَاعِدٌ الْقُرْفُصَاءَ فلما رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم الْمُتَخَشِّعَ فِي الْجِلْسَةِ أُرْعِدْتُ مِنَ الْفَرَقِ. رواه أبو داود، والترمذي.

و ژ قهيلهيا كجا مهخرمهى (ﷺ) گوت: من پيغهمبهري (ﷺ) ديت دهستيت خو دابوونه چوكيت خو و پالا خو دابوو، فيجا دهمى من پيغهمبهري خودئ (ﷺ) يى زيده ب ترس د روينشتنا خۇدا ديتى نهز ژ ترساندا (ههيبهتاندا) لهريزم. ۸۲۴- وعن الشريد بن سويد رضي الله عنه قال: مر بي رسول الله صلى الله عليه وسلم وأنا جالس هكذا، وَقَدْ وَضَعْتُ يَدِي الْيُسْرَى خَلْفَ ظَهْرِي وَاتَّكَأْتُ عَلَى إِيْتَةِ يَدِي فَقَالَ: اتَّقَعْدُ قَعْدَةَ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ، رواه أبو داود بإسناد صحيح .

و ژ شهريدى كورئ سووهيدى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) د بهر منرا بوژى و نهز هوؤسا يى روينشتى بووم، من دهستى خو يى چهپى دابوو پشت خو و من پالا خو دابوو پانيا دهستى خو، ئينا گوت: چاوا تو روينشتنا وان پيت كه رب و غهزب ئى هاتيه كرن (نانكو جوھيان) دروينيه خوارئ.

۱۲۹- باب في آداب المجلس والجلوس

بابه تي تورو نهدهبى روينشتنى و روينشتى

۸۲۵- عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « لا يُقِيمَنَّ أَحَدُكُمْ رَجُلًا مِنْ مَجْلِسِهِ ثُمَّ يَجْلِسُ فِيهِ وَلَكِنْ تَوَسَّعُوا وَتَفَسَّحُوا » وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ إِذَا قَامَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ مَجْلِسِهِ لَمْ يَجْلِسْ فِيهِ. متفق عليه.

و ژ نيين عومهرى، خودئ ژ ههر دوويان رازى بيت گوت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گوت: كهس ژ ههوه جو مروؤفان ژ جهى وى نهراكهت و پاشى ل جهى وى روينيتيه

خواری، به ئی جهی بکهن و بهر فردهکهن. و ئیبن عومر نه گهر زهلامهک بو وی ژ جهی خو راببا ل جهی وی نه دروینشته خواری.

۸۲۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إذا قام أحدكم من مجلسٍ ثم رجعَ إليه فهو أحقُّ به » رواه مسلم.

ژ نه بی هورمیره (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) گوت: نه گهر ئیک ژ هوه ژ جهی خو رابوو و هاتیغه (لی زفریغه)، نهو هه ژیتره ل وی جهی ب رونیتهغه. ۸۲۷- وعن جابر بن سمرّة رضي الله عنهما قال: « كُنَّا إِذَا أَتَيْنَا النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَلَسْنَا حَيْثُ يَنْتَهِي ». رواه أبو داود. والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ جابری کوری سه مورهی، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گوت: ده می نه م دهاتینه دهف پیغه مبهری (رضی الله عنه) ئیک ژ مه ل جهی دگه هشتی ئی دروینشته خواری (ئانکو جهی وی ل گیرئ هه با ل وپری د رونشت).

۸۲۸- وعن أبي عبد الله سلمان الفارسي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ وَيَدَّهْنُ مِنْ دُهْنِهِ أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبٍ بَيْتَهُ ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفْرَقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ ثُمَّ يُصَلِّي مَا كُتِبَ لَهُ ثُمَّ يَنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْأُخْرَى » رواه البخاري.

ژ نه بی عهبدوللای سلهمانی فارسی (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) گوت: نینه ئیک ژ هوه رۆژا خوتبی خو بشوت و هندی بشیت خو پافزکهت، و خو ب دوونی خو دوونکهت، یان گولافا مالا خو ل خو بکهت، و پاشی دهرکهفیت و دوو مروفان ژیکفه نه کهت، (ئانکو دو یان ژیک نهدهته پاش و د نافهرا واندا بروینیته خوار) پاشی هند سونه تان بکهت هندی خودی بو نفیسین، پاشی گوئی خو بدهته ئیمامی نه گهر ناخفت، نه گهر خودی گونه هیت وی پیت د نافهرا خوتبا وی و یادیدا ژئ نه بهت.

۸۲۹- وعن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لا يجلسُ لرجلٍ أن يُفَرِّقَ بَيْنَ اثْنَيْنِ إِلَّا يَأْذُمَهُمَا » رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

ژ عه مرئ کوری شوعه بیی ژ بابی خو ژ باپری خو (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) گوت: نه دورسته بو مروفی دوو مروفان ژیکفه کهت و د نافهرا واندا بروینیته خواری ب دهستویریا وان نه بیت.

وفي رواية لأبي داود: « لا يجلسُ بَيْنَ رَجُلَيْنِ إِلَّا يَأْذُمَهُمَا ».

و د فه گپره کا نه بو داویدا: د نافهرا دوو مروفاندا نهروینیته خواری ب دهستویریا وان نه بیت.

۸۳۰- وعن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلَقَةِ. رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ژ حوزمبھریٰ یه مانی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهریٰ خودی (ﷺ) له عنہ تیت ل وی کرین یی ل نیفه کا دیوانیدا دروینیتہ خوار.

وروی الترمذی عن أبي مجلز أن رجلاً قَعَدَ وَسَطَ حَلْفَةَ فَقَالَ حُدَيْفَةُ: مُلْعُونٌ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَوْ لَعَنَ اللَّهُ عَلَى لِسَانِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ جَلَسَ وَسَطَ الْحَلْفَةِ. قال الترمذی: حدیث حسن صحیح.

و ترمزی ژ ئەبی میجلزی فه گپرایه: زهلامهک ل نیفه کا دیوانه کیدا روینسته خوار، ئینا حوزمبھریٰ گۆت: ل سهر نه زمانی موحه مبهدی (ﷺ) یی له عنہ تکریه یان خودی ل سهر نه زمانی موحه مبهدی (ﷺ) یی له عنہ تکری یی ل نیفه کا دیوانیدا بروینیتہ خواری.

۸۳۱- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول « خَيْرُ الْمَجَالِسِ أَوْسَعُهَا » رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط البخاري.

و ژ ئەبی سه عیدیٰ خودی (ﷺ) گۆت: من گول پیغه مبهریٰ خودی بوو (ﷺ) دگۆت: باشرین دیوان یا بهر فرهتره (یا کو جهی روینستنئ تیدا یا بهر فره هبیت).

۸۳۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « مَنْ جَلَسَ فِي مَجْلَسٍ فِيهِ لَعْنَةٌ فَقَالَ قَبْلَ أَنْ يَقُومَ مِنْ مَجْلِسِهِ ذَلِكَ: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ: إِلَّا غُفِرَ لَهُ مَا كَانَ فِي مَجْلِسِهِ ذَلِكَ » رواه الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

و ژ ئەبی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهریٰ خودی (ﷺ) گۆت: هه ركهسى ل دیوانه کی بروینیت و ناخفتنا وی یا بی مفا تیدا زیده ببیت و بهری ژ جهی خو رابیت بیژیت: یا خودی نهز ته ژ هه می کیماسییا پاک و پاقر دکهم یا خودا و ب هاریکارییا ته، چو خودا و په رستییت راست و دورست نین تو نه بی، نهز داخوازا گونه ه ژیرنی ژ ته دکهم و تهوبه دکهمه ته. خودی دئ گونه هیت وی بییت وی روینستنئ زی بهت.

۸۳۳- وعن أبي بزة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول بأخرة إذا أراد أن يقوم من المجلس « سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ » فقال رجلٌ يارسول الله إنك لتقول قولاً ما كنت تقولهُ فيما مضى ؟ قال: « ذلك كفارة لما يكون في المجلس » رواه أبو داود، ورواه الحاكم أبو عبد الله في المستدرک من رواية عائشة رضي الله عنها وقال: صحیح الإسناد.

و ژ ئەبی بهرزه ی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهریٰ خودی (ﷺ) ل دویماهیكا ناخفتنا ده می دفیا ژ جهی خو رابیت دگۆت: یا خودی نهز ته ژ هه می کیماسییا پاک و پاقر دکهم یا خودی و ب هاریکارییا ته، چو خودا و په رستییت راست و دورست نین تو نه بی، نهز داخوازا گونه ه ژیرنی ژ ته دکهم و تهوبه دکهمه ته. زهلامه کی گۆت: یا

پيغهمبهري خودي تو ناخفتهكي دبيزي بهري نوکه ته نه دکوت؟ گوت: نه و ژيبرنه بو تшти د ديوانيدا دهيته گوتن.

۸۳۴- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قلما كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يقوم من مجلس حتى يدعو هؤلاء الدعوات « اللهم اقسِم لنا من خشيتك ما تحول به بيننا وبين معصيتك، ومن طاعتك ما تبلغنا به جنتك، ومن اليقين ما تهون به علينا مصائب الدنيا. اللهم متعنا باسماعنا، وابصارنا، وقوتنا ما احييتنا، واجعله الوارث منا، واجعل ثارتنا على من ظلمنا، وانصرنا على من عادانا، ولا تجعل مصيبتنا في ديننا، ولا تجعل الدنيا اكبر همنا ولا مبلغ علمنا، ولا تسلط علينا من لا يرحمنا » رواه الترمذي وقال حديث حسن.

و ژ ئيبن عومهرى خودي ژ ههردويان رازى بيت گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) كيم جاران ژ جهي خو رادبوو ههتا نهف دوعايه نهكربان: خودي و ههند ترسا خو ب رزقي مه بکه، خو ژ نهگوهداربيا ته بدهينه پاش، و هند گوهداربيا خو ب رزقي مه بکه مه بکه هينيت بههشتا ته، و هند باوهربيا راست و دورست ب رزقي مه بکه ثاتاف و نهخوشييت دنيايي ل سهر مه سفك بکهت، و مه ب چاف و گوو و هيژي خو ش بکه هندی تو مه بهيلايه ساخ، و فان دوعايان و فان داخوازان بده و پرسيت مه، و توليت مه ژ وي فهکه يي ستم ل مه كرى، و مه ب سهر وي بيخه يي دوژمناهييا مه دکهت، و بهلا و نهخوشيا مه نهکه د ديني مه دا، و دنيايي نهکه مه زنترين خه ما مه و نهکه دويماهييا زانينا مه، و كهسي ل سهر مه زال نهکه، دلوقانييي ب مه نه بهت.

۸۳۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « ما من قوم يقومون من مجلس لا يذكرون الله تعالى فيه إلا قاموا عن مثل جيفة حمار وكان لهم حسرة » رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ژ نهبي هورمهيره (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: نينه هندهك مرؤف روينشتهكي بروينه خوارى و زكري خودايي مهزن تيذا نهكهن و خودي ل بيرا خو نهئين، نهگهر نهو نهرا بن ههروهكي ل سهر كهلهخهكي وهكي يي كهري رادبن و نهو روينشتن دي بو بيته بهشيماني.

۸۳۶- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « ما جلس قوم مجلساً لم يذكروا الله تعالى فيه ولم يصلوا على نبيهم فيه إلا كان عليهم ترة، فإن شاء عذبهم، وإن شاء غفر لهم » رواه الترمذي وقال حديث حسن.

ژ وي، گوت: پيغهمبهري (ﷺ) گوت: نينه هندهك مرؤف روينشتهكي بروينيتته خوارى و خودايي مهزن تيذا ل بيرا خو نهئين و زكري خودايي مهزن تيذا نهكهن، و سهلهواتان تيذا نهدهنه سهر پيغهمبهري خو، نهگهر نهو روينشتن ل سهر وان نهبيتته بهشيماني و كيماسي، فيجا نهگهر خودي فيا ژ بهر وي كيماسيي دي وان ئيزا دهت، و نهگهر فيا دي بو گونههيت وان زي بهت.

۸۳۷- وعنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « مَنْ قَعَدَ مَقْعَدًا لَمْ يَذْكُرِ اللهُ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللهِ تَرَةً، وَمَنْ اضْطَجَعَ مُضْطَجَعًا لَا يَذْكُرُ اللهُ تَعَالَى فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللهِ تَرَةً » رواه أبو داود. وقد سبق قريبا، وشرحنا « الترة » فيه

و ز وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی روینشتهکی بروینيته خوارى و خودایى مهزن تیدا ل بيرا خو نهئینیت و زکری خودایى مهزن نهکته، نهو روینستن ز خودى ل سهر وی پهشیمانی و کیماسییه، و ههرکهسی نفستنهکی بنفیت و خودى تیدا ل بيرا خو نهئینیت و زکری خودایى مهزن نهکته، نهو نفستن ز خودى ل سهر وی پهشیمانی و کیماسییه.

۱۳۰- باب الرؤیا وما يتعلق بها

بابه تی خهونا و تشتی پیغه گریدایی

قال الله تعالى: ﴿ وَمِنْ آيَاتِهِ مَنَامُكُمْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ ﴾ (الروم: من الآية ۲۳). و ز نیشانیت مهزناتی و دهسته لاتدارییا وی، نفستنا ههوهیه د شهف و روژاندا. ۸۳۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « لَمْ يَبْقَ مِنَ النَّبُوءَةِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتُ » قالوا: وَمَا الْمُبَشِّرَاتُ؟ قال: « الرُّؤْيَا الصَّالِحَةُ » رواه البخاري.

و ز ئه بی هوردهیره (ﷺ) گۆت: من گۆل پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ز مزگینیان پیغه تر ز پیغهمبهراتی نهمایه. گۆتن: مزگینی چنه؟ گۆت: خهونیت باش و راستن.

۸۳۹- وعنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِذَا اقْتَرَبَ الرَّمَانُ لَمْ تَكُذْ رُؤْيَا الْمُؤْمِنِ تَكْذُوبٌ، وَرُؤْيَا الْمُؤْمِنِ جُزْءٌ مِنْ سِتَّةٍ وَأَرْبَعِينَ جُزْءًا مِنَ النَّبُوءَةِ » متفق عليه. وفي رواية: « أَصْدَقُكُمْ رُؤْيَا: أَصْدَقُكُمْ حَدِيثًا ».

ز وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئه گهر دویمایهکا دنیا بی نیزیک بوو، نیزیکه خهونیت خودان باومری درهوه نه دهرکهفن، و خهونیت خودان باومری پشکهکه ز چل و شهش پشکان ز پیغهمبهراتی. و دغه گیره کیدا: بی ز ههوه خهون دورستر نهوه بی ز ههوه راستگوتر د ناخفتنیدا.

۸۴۰- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ رَأَى فِي الْمَنَامِ فَسِيرَانِي فِي الْيَقْظَةِ أَوْ كَأَنَّهَا رَأَى فِي الْيَقْظَةِ لَا يَتَمَثَّلُ الشَّيْطَانُ بِي ». متفق عليه.

و ز وی، گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: ههرکهسی ئه ز د خهونیدا دیتم، نهو دى من هشیار بینیت، یان ههروهکی وی ئه ز هشیاری دیتیم، شهیتان نهشیت خو بینيته سهر خولکی من.

٨٤١- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أنه سمع النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « إذا رأى أحدكم رؤيا يُحِبُّهَا فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ اللهِ تَعَالَى فَلْيَحْمَدِ اللهُ عَلَيْهَا وَلْيُحَدِّثْ بِهَا فِي رِوَايَةٍ: فَلَا يُحَدِّثُ بِهَا إِلَّا مَنْ يُحِبُّ وَإِذَا رَأَى غَيْرَ ذَلِكَ مِمَّا يَكْرَهُ فَإِنَّمَا هِيَ مِنَ الشَّيْطَانِ فَلْيَسْتَعِذْ مِنْ شَرِّهَا وَلَا يَذْكُرْهَا لِأَحَدٍ فَإِنَّمَا لَا تَضُرُّهُ » متفق عليه.

و ژ نهبی سه‌عیدی خودری (رضی الله عنه) وی گول پیغهمبه‌ری بوو (رضی الله عنه) دگوت: نه‌گهر ئیکی ژ هه‌وه خه‌ونه‌کا چه‌ژئ دکه‌ت دیت، ب راستی نه‌و ژ خودایی مه‌زنه، بلا همه‌دا خودی ل سهر بکه‌ت، و بلا بی‌زیت. و د فه‌گیره‌کا دیدا: بلا بو که‌سی نه‌بی‌زیت بو وی نه‌بیت یی چه‌ژئ دکه‌ت، و نه‌گهر نه‌و دیت یا پی نه‌خوش، ب راستی نه‌و ژ شه‌یتانییه، بلا خو ب خودی ژ خرابیا وی بپاریزیت و بلا بو که‌سی نه‌بی‌زیت، ل وی ده‌می زیانی ناگه‌هینیتی.

٨٤٢- وعن أبي قتادة رضي الله عنه قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « الرَّؤْيَا الصَّالِحَةُ فِي رِوَايَةِ الرَّؤْيَا الْحَسَنَةِ مِنَ اللهِ، وَالْحُلْمُ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَمَنْ رَأَى شَيْئًا يَكْرَهُهُ فَلْيَنْتُثْ عَنْ شِمَالِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَعَوَّذْ مِنَ الشَّيْطَانِ فَإِنَّمَا لَا تَضُرُّهُ » متفق عليه. « النَّفْثُ » نَفْخٌ لَطِيفٌ لَارِيقٌ مَعَهُ.

ژ نه‌بی فه‌تاده‌ی (رضی الله عنه) گوت: پیغهمبه‌ری (رضی الله عنه) گوت: خه‌ونا دورست، و د فه‌گیره‌کا دیدا: خه‌ونا خووش ژ خوداییه، و خه‌ونا نه‌خوش (کریت) ژ شه‌یتانییه، هه‌رکه‌سی خه‌ونه‌کا نه‌خوش دیت، بلا سی جارن ره‌خی خو یی چه‌پی تفکه‌ت، و بلا خو ب خودی ژ شه‌یتانی بپاریزیت (بی‌زیت: اعوذ بالله من الشيطان الرجيم)، ب راستی هنگی زیانی ناگه‌هینیتی.

٨٤٣- وعن جابر رضي الله عنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِذَا رَأَى أَحَدُكُمْ الرَّؤْيَا يَكْرَهُهَا فَلْيَبْصُرْ عَنْ يَسَارِهِ ثَلَاثًا، وَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ ثَلَاثًا، وَلْيَتَحَوَّلْ عَنْ جَنْبِهِ الَّذِي كَانَ عَلَيْهِ » رواه مسلم.

و ژ جابری (رضی الله عنه) گوت: پیغهمبه‌ری خودی (رضی الله عنه) گوت: نه‌گهر ئیکی ژ هه‌وه خه‌ونه‌کا پی نه‌خوش دیت بلا سی جارن ره‌خی خو یی چه‌پی تفکه‌ت، و بلا سی جارن خو ب خودی ژ شه‌یتانی بپاریزیت (بی‌زیت: اعوذ بالله من الشيطان الرجيم)، و بلا خو ل سهر ته‌نشتا نه‌و ل سهر بگوه‌ورینیت.

٨٤٤- وعن أبي الأسقع وائل بن الأسقع رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ مِنْ أَعْظَمِ الْفَرَى أَنْ يَدْعِيَ الرَّجُلُ إِلَى غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ يُرِي عَيْنَهُ مَا لَمْ تَرَ، أَوْ يَقُولَ عَلَى رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَا لَمْ يَقُلْ » رواه البخاري.

و ژ نه‌بی لئه‌سقه‌عی واسيله‌یی کوری لئه‌سقه‌عی (رضی الله عنه) گوت: پیغهمبه‌ری خودی (رضی الله عنه) گوت: ب راستی دره‌وا ژ هه‌میان مه‌زنتر و کریتتر، نه‌وه مرؤف خو بگه‌هینیته نه‌ بابی خو، یان ژ دره‌وفه بی‌زیت من نه‌فه یا د دخه‌ونا خو‌دا دیتی، یان وی ل سهر پیغهمبه‌ری خودی (رضی الله عنه) بی‌زیت یا وی نه‌گوتی.

کتاب السلام ۶ - کتبیا سلافی

۱۳۱- باب فضل السلام والأمر بإفشائه

بابه تی خیرا سلافی و فه رمان کرن ب به لافکرنا وی

قال الله تعالى: ﴿يَتَأْتِيَ الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَتُسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا﴾ (النور: من الآية ۲۷). گه لی نه ویټ هه وه باومری ئینابین، نه چنه د جو خانینانفه ژ بلی خانینیت خو، هه تا هوین دهستووری ودرنه گرن، و سلافا نه که نه خودانیت وان [کو بیژن ((السلام علیکم)) بیمه ژور؟ وقال تعالى: ﴿فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَىٰ أَنْفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةً طَيِّبَةً﴾ (النور: من الآية ۶۱). نه گهر هوین چونه د هندهک مالانفه، سلافکه نه ئیکدوو ب سلافا خودی یا دلفه که ر. وقال تعالى: ﴿وَإِذَا حُجِّمٌ بِنَحِيَّةٍ فَحَيُّوا بِأَحْسَنِ مَنَّا أَوْ رُدُّوهَا﴾ (النساء: من الآية ۸۶). هه ر گافه کا سلافا ل هه وه هاته کرن، هوین چیتر به رسفا وی بدن یان زی وه کی وی شه گپرن. وقال تعالى: ﴿هَلْ أُنثِقُ حَدِيثُ صَيْفِ إِبْرَاهِيمَ الْمُكْرَمِ﴾ (۲۴) إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ سَلِّمْ (الذاريات: ۲۴-۲۵). نه ری به حسی میفانیت ئیبراهیمی نه ویټ فه درگران، که هشتیبه ته، ده می چوینه دهف، و سلافا کرینی، سلافا ل وان شه گپرا.

۸۴۵- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أن رجلا سأل رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَيُّ الْإِسْلَامِ خَيْرٌ؟ قَالَ «تُطْعَمُ الطَّعَامَ، وَتَقْرَأُ السَّلَامَ عَلَيَّ مَنْ عَرَفْتِ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفِ». متفق عليه.

و ژ عه بدولایی کوری عه مرئی کوری عاسی خودی ژ هه ردوویان رازی بیت گۆت: زه لامه کی پسار ژ پیغه مبه ری خودی کر (ﷺ) کیژ کار د موسلمانه تییدا بخیرن؟ گۆت: تو خوارنی بدهی و سلافا که یه سه ری تو بنیاسی و نه نیاسی.

۸۴۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ «لَمَّا خَلَقَ اللهُ آدَمَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَذْهَبَ فَسَلِّمْ عَلَيَّ أَوْلِيكَ نَفَرٍ مِنَ الْمَلَائِكَةِ جُلُوسٌ فَاسْتَمِعَ أَيُّوْنُكَ فَأَمَّا تَحِيَّتُكَ وَتَحِيَّةُ ذُرِّيَّتِكَ. فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيكُمْ، فَقَالُوا: السَّلَامُ عَلَيَّكَ وَرَحْمَةُ اللهِ، فَزَادُوهُ: وَرَحْمَةُ اللهِ» متفق عليه.

و ژ نه بی هورهبه ره (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری (ﷺ) گۆت: ده می خودی ئادهم (ﷺ) چی کری، گۆتی: هه ره سلافکه وان چهند ملیاکه تیټ هه بیټ روینشتی و گو هی خو بدی کا دی جابا ته دن و سلافا که نه ته، ب راستی نه و سلافا ته و دوینده ها ته یه. گۆت: السلام علیکم، گۆتن: علیکم السلام ورحمة الله، و رحمة الله لی زیده کر.

۸۴۷- وعن أبي غمارة البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: أمرنا رسول الله صلى الله عليه وسلم بسبع: «بعبادة المريض، وإتياع الجنانز، وتشميت العاطس، ونصر الضعيف، وعودن المظلوم، وإفشاء السلام، وإبرار المقسم» متفق عليه، هذا لفظ إحدى روايات البخاري. وژ نهبی عومارهی، بهرائی کورئ عازبی خودئ ژ ههر دووبان رازی بیت گؤت: پیغهمبهری خودئ (ﷺ) فهرمانا مه ب حهفت تشتان کر: فهرمانا مه ب سهرمدانا نهساخی کر، و ب دویفچؤنا جهنازی، و ب دوعاکرنا دلوفانیی بؤ بیهنشکفه دای، و ب سهرئیخستن و هاریکرنا بیچارهی، و ب هاریکرنا سته ملیکری، و ب بهلافکرنا سلاقی، و ب جهئینا سویندا سویندخؤری (ههلبهت نهگهر گونه تیدا نهبیت).

۸۴۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « لا تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ حَتَّى تُؤْمِنُوا وَلَا تُؤْمِنُوا حَتَّى تَحَابُّوا، أَوْلَا أَدْلُكُمْ عَلَى شَيْءٍ إِذَا فَعَلْتُمُوهُ تَحَابَبْتُمْ؟ أَفْشُوا السَّلَامَ بَيْنَكُمْ » رواه مسلم.

وژ نهبی هورمیره (ﷺ) گؤت: پیغهمبهری خودئ (ﷺ) گؤت: هوین ناچنه بهحهشتی ههتا هوین باومریی نهئین، و هوین باومریی نائینن ههتا هوین ههژ ئیک و دوو نهکهن، نهری نهز تشتهکی نیشا ههوه نهدهم نهگهر هوین بکهن، هوین ههژ ئیک و دوو بکهن؟ سلاقی ل مابهینا خودا بهلافکهن.

۸۴۹- وعن أبي يوسف عبد الله بن سلام رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول « يا أيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا الْأَرْحَامَ، وَصَلُّوا النَّاسَ نِيَامًا، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

وژ نهبی یوسف عهبدولایی کورئ سهلامی (ﷺ) گؤت: من گول پیغهمبهری خودئ بوو (ﷺ) دگؤت: گهلی خه لکی سلاقی بهلاف بکهن، و زادی و خوارنی بدهن، و باشیی دگهل مروفتیت خو بکهن، و خه لکی نفستی، شهفنقیژان بکهن، ب سلامهتی دی چنه بهحهشتی.

۸۵۰- وعن الطفيل بن أبي بن كعب أنه كان يأتي عبد الله بن عمر فيغدو معه إلى السوق، (قال) فإذا غدونا إلى السوق لم يمر عبد الله على سقاط ولا صاحب بيعة ولا مسكين ولا أحد إلا سلم عليه، قال الطفيل: فَجِئْتُ عبد الله بنَ عُمَرَ يَوْمًا فَاسْتَبَعَنِي إِلَى السُّوقِ فَقُلْتُ لَهُ: مَا تَصْنَعُ بِالسُّوقِ وَأَنْتَ لَا تَقْفُ عَلَى الْبَيْعِ وَلَا تَسْأَلُ عَنِ السَّلْعِ وَلَا تَسُومُ بِهَا وَلَا تَجْلِسُ فِي مَجَالِسِ السُّوقِ؟ وَأَقُولُ اجْلِسْ بِنَا هُنَا نَتَحَدَّثُ، فَقَالَ يَا أَبَا بَطْنٍ. وَكَانَ الطُّفَيْلُ ذَا بَطْنٍ إِنَّمَا نَعُدُّو مِنْ أَجْلِ السَّلَامِ نُسَلِّمُ عَلَى مَنْ لَقِينَاهُ، رواه مالك في الموطأ بإسناد صحيح.

وژ توفهیلی کورئ ثوبهیی کورئ کهعبی، نهو دهاته دهف عهبدولایی کورئ عومهری، دگهل دچؤ سویکی، (گؤت) دهمی نهم دچؤینه سویکی عهبدوللا د بهر فرؤشکارمکی تشتیئ کییم و کهفن و نویرا و نه د بهر فرؤشکارمکی تشتیئ بهرکهفتیرا و نه د بهر بهلنگازهکیرا و نه د بهر کهسهکیرا نه دبؤری نهگهر سلاقی نهکربایی، توفهیلی گؤت: رؤژمکی نهز هاتمه دهف عهبدولایی کورئ عومهری، ژ من خواست نهز دگهل وی

بچمه سویکی، من گۆتی، ما تۆل سویکی ج دکهی؟!، نه تول سهر کرینهکی دراوهستی و نه تو پسارا تشتهکی دکهی، و نه پسارا فایدی وان دکهی، و نه ل دیوانخانیت سویکی دروینیه خواری؟! و نهز دپیژمه ته دا ل فیرئ بروینینه خواری سوحبهتی بکهین، گۆت: یا خودانی زکی - و توفهیل خودان کهرش بوو - نه ز بهر سلافکرئی دهئین! یی مه دیت دی سلافکهینی.

۱۳۲- باب کیفیت السلام بابه تی چاوانیا سلافکرئی

يستحب أن يقول المبتدئ بالسلام : السلام عليكم ورحمة الله وبركاته . فيأتي بضمير الجمع وإن كان المسلم عليه واحدا ، ويقول المجيب : وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته . فيأتي بواو العطف في قوله : وعليكم .

يا باش یی دهستیکی سلافی دکهت بیژیت: السلام عليكم ورحمة الله وبركاته. و جهنائی کۆمی ب کار بینیت خو نهگهر نهوی سلاف دکهته سهر نیک بیت، و یی بهرسفی ددهت و سلافی و مردگیپریت بیژیت: وعليكم السلام ورحمة الله وبركاته. و اووا عهتفی دکهل بیژیت.

۸۵۱- عن عمران بن حصين رضي الله عنهما قال: جاء رجل إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، فَرَدَّ عَلَيْهِ ثُمَّ جَلَسَ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَشْرٌ» ثُمَّ جَاءَ آخَرَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: «عَشْرُونَ»، ثُمَّ جَاءَ آخَرَ فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، فَرَدَّ عَلَيْهِ فَجَلَسَ، فَقَالَ: «ثَلَاثُونَ». رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ عیمرانی کوری حوسهینی خودی ژ همدووپان رازی بیت گۆت: زهلامهك هاته دهف پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ، سَلافا وی و مرگیپرا و پاشی روینشت، ئینا پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: نهفه دهه خیر، پاشی ئیکی دی هات و گۆت: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ، سَلافا وی و مرگیپرا و روینشت ئینا گۆت: نهفه بیست خیر، پاشی ئیکی دی هات و گۆت: السَّلَامُ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، سَلافا وی و مرگیپرا و روینشت ئینا گۆت: نهفه سیه خیر.

۸۵۲- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال لي رسولُ الله صلى الله عليه وسلم: ((هذا جبريلُ يقرأُ عليكُ السَّلَامَ)) قالت: قلتُ: ((وَعَلَيْهِ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ)) متفقٌ عليه. و ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆته من: نهفه جبرائیله سلافان ل ته دکهت، گۆت: من گۆت: سَلافا وی و مرگیپرا و روینشت ئینا گۆت: نهفه سیه خیر.

وهكذا وقع في بعض رواياتِ الصحيحين: ((وَبَرَكَاتُهُ)) وفي بعضها بحذفها، وزيادة الثقة مقبولة.

هؤسا د هنده فهگيرانيٽ سهحيحهينادا (بوخارى و موسليدا) هاتيه: (وَبَرَكَاتُهُ) و

د هندهكاندا نه هاتيه، و زيدههيا جهئ باوهرئ يا قهبيله.

٨٥٣- وعن أنس رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كان إذا تكلم بكلمة أعادها ثلاثاً حتى تُفهم عنه، وإذا أتى على قوم فسلم عليهم سلم عليهم ثلاثاً، رواه البخاري. وهذا محمولٌ على ما إذا كان الجمع كثيراً.

و ژ نههسي (ﷺ) گوٽ: نهگهر پيغه مبهري خودئ (ﷺ) ناخفتنهكي ناخفتبا سي جارن دو باره دكر، ههتا ژئ هاتبا زانين، و نهگهر هاتبا دهف هنده مروقان سي جارن سلاف دكره وان. (ههلبهت نهگهر نهو مروق گهلهك بان).

٨٥٤- وعن المفضل رضي الله عنه في حديثه الطويل قال: كُنَّا نَرْفَعُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَصِيْبَهُ مِنَ اللَّبَنِ فَيَجِيئُ مِنَ اللَّيْلِ فَيُسَلِّمُ تَسْلِيْمًا لَا يُوقِظُ نَائِمًا وَيُسْمِعُ الْيَقْظَانَ فَجَاءَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ كَمَا كَانَ يُسَلِّمُ، رواه مسلم.

و ژ ميقدادي (ﷺ) د چهديسا خو يا دريژدا گوٽ: مه بارا پيغه مبهري خودئ (ﷺ) ژ شيري بو دهنارت: ب شهفي دهات سلاف دكر سلافهكا نفستي نه هشاركت و هشاري گوئي بكت، پيغه مبهري (ﷺ) هات و سلافكر ههروهكي سلاف دكر.

٨٥٥- عن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مرَّ في المسجد يوماً وَعَصْبَةٌ مِنَ النَّسَاءِ فَعُوذُ فَأُلُوِي يَبْدُو بِالنَّسْلِيمِ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن. وهذا محمول على أنه صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَمَعَ بَيْنَ اللَّفْظِ وَالْإِشَارَةِ، وَيُوَيِّدُهُ أَنْ فِي رِوَايَةِ أَبِي دَاوُدَ: « فَسَلَّمَ عَلَيْنَا ».

و ژ نهسمانا كچا بهزيدي (ﷺ) گوٽ: روژهكي پيغه مبهري خودئ (ﷺ) د مزكهفتيرا بوړي و كومهكا ژنان بيت روينشتي بوون، ب ئيشارهتا دهستي خو سلاف كره. و نهفه هندئ دكهينيت كو پيغه مبهري خودئ (ﷺ) سلاف و ئيشارهت پيگه بيت كؤمكرين، و ريوايهتا نهبي داوودي پشتگريا في چهندي دكهت: سلاف كره مه.

٨٥٦- وعن أبي جُرَيْجٍ الهُجَيْمِيِّ رضي الله عنه قال: أتيت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقلت: عَلَيْكَ السَّلَامُ يَا رَسُولَ اللَّهِ. فقال: لا تَقُلْ عَلَيْكَ السَّلَامُ، فَإِنَّ عَلَيْكَ السَّلَامُ تَحِيَّةُ الْمُوتَى» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح. وقد سبق بطوله.

و ژ نهبي جورهبي هو جهيمي (ﷺ) گوٽ: نهز هاتمه دهف پيغه مبهري خودئ (ﷺ) من گوٽي: من گوٽ: عليك السلام يا پيغه مبهري خودئ، دوو جارن، گوٽ: نه بيژه عليك السلام، عليك السلام سلافا مريانه (مهروم پي خهلكي نه زانينييه نانكو جاهليان ب في رهنكي سلافي مريان دكرن، و پيغه مبهري (ﷺ) نهفيا ب وي رهنكي سلافي ئ بهيتهكرن، و سلافي ل سهر مريان د ئيسلاميدا ههر نهو رهنكه يئ پي سلاف دكهنه ساخان) بيژه: السلام عليكم.

۱۳۳- باب آداب السلام

بابه تی رهوشیت سلاقی

۸۵۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « يُسَلِّمُ الرَّزَاكِبُ عَلَى الْمَاشِي، وَالْمَاشِي عَلَى الْقَاعِدِ، وَالْقَاعِدُ عَلَى الْكَبِيرِ » متفق عليه. وفي رواية البخاري: والصغيرُ على الكبيرِ.»

و ژ نهبی هورهیره (رضی الله عنه) گۆت: پیغهمبهری خودی (رضی الله عنه) گۆت: بلا یی سویار سلافکته یی بهیا و یی دجیت سلافکته یی روینشتی، و ییت کیم سلافکته ییت گهلهک. و دغهگیرا بوخاریدا: و یی بجویک سلافکته یی مهزن.

۸۵۸- وعن أبي أمامة صُدِّي بن عجلان الباهلي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِاللَّهِ مَنْ بَدَأَهُمُ بِالسَّلَامِ». رواه أبو داود بإسنادٍ جيدٍ.

و ژ نهبی نومامه یی سودهیی کوری عهجلانی باهلی (رضی الله عنه) گۆت: پیغهمبهری خودی (رضی الله عنه) یی ب گوهداریی بو خودی نیزیکت نهوه یی بهراهیکی سلاف دکته. ورواه الترمذي عن أبي أمامة رضي الله عنه قيل يارسول الله، الرجلان يلتقيان أيهما يبدأ بالسَّلَام، قال أولاهما بالله تعالى، قال الترمذي: حديث حسن.

و ترمزی ژ نهبی نومامه یی فهگیرایه (رضی الله عنه) گۆت: یا پیغهمبهری خودی دوو مروف بگههه نیك کیژ سلاقی بکته یی دی؟ گۆت: یی ب گوهداریی بو خودی نیزیکت.

۱۳۴- باب استحباب إعادة السلام على من تكرر لقاءه على قرب

بأن دخل ثم خرج ثم دخل في الحال، أو حال بينهما شجرة ونحوها

بابه تی باشیا دوباره کرنا سلاقی بو وی یی نیزیک دیتنا وی دووباره دبیت

وهکی بچیتته د ژورقه پاشی دمرکه قیبت پاشی ههروی گافی بهیتته ژورقه

یان دارهک یان تشته کی وهکی داری بکه قیبتته د ناقبهرا واندا

۸۵۹- عن أبي هريرة رضي الله عنه في حديث المسيء صلاته أنه جاء فصلى ثم جاء إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ فَرَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ فَقَالَ: « ارجع فصل فإنك لم تصل » فرجع فصلى، ثم جاء فسَلَّمَ عَلَى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. متفق عليه.

ژ نهبی هورهیره (رضی الله عنه) د هه دیسا یی نفیژا خو نه دورست کریدا: نه وهات و نفیژ کر و هاته دهف پیغهمبهری (رضی الله عنه) و سلاف کری، سلاف لی فهگیرا و گۆت: بزفره نفیژا خو بکه ته نفیژ نه کر، زفری نفیژ کر، پاشی هات سلاف کره پیغهمبهری (رضی الله عنه) ههتا سی جارن نهفه کری.

۸۶۰- وعنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إذا لقي أحدكم أخاه فليسلم عليه، فإن حالت بينهما شجرة أو جدار أو حجر ثم لقيه فليسلم عليه » رواه أبو داود.

و ژ وی، گۆت: پیغهمبهړئ خودئ (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئێک ژ ههوه برایی خوئی
 موسلمان دیت بلا سلافکهتی، و ئەگەر دارهک یان دیوارهک یان بهرهک کهفته مابهینا
 وان پاشی دیت، بلا سلافکهتی.

۱۳۵- باب استعجاب السلام إذا دخل بيته

بابهتی یاباشدانانا سلافکرنئ ئەگەر چۆ د خانئی خوؤه

قال الله تعالى: ﴿ فَإِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا عَلَىٰ أَنفُسِكُمْ تَحِيَّةً مِّنْ عِنْدِ اللَّهِ مُبْرَكَةٌ طَيِّبَةٌ ﴾ (النور: من الآية ۶۱). ئەگەر هوین چۆنه د هندهک مالانفه، سلافکهنه ئیکدوو
 ب سلافا خودئ یا دلشهکهر.

۸۶۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « يَا بُنَيَّ، إِذَا دَخَلْتَ عَلَىٰ أَهْلِكَ فَسَلِّمْ يَكُنْ بَرَكَةً عَلَيْكَ وَعَلَىٰ أَهْلِ بَيْتِكَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئەنهسی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهړئ خودئ (ﷺ) گۆته من: کورئ من
 ئەگەر تو چۆیه د مالا خوؤه، سلافکه وان، سلافا ته بهرهکهته (زیدهها خیریه) بو ته
 و بو خه لکی مالا ته.

۱۳۶- باب السلام على الصبيان

بابهتی سلافکرننا سهر بچویکان

۸۶۲- عن أنس رضي الله عنه أنه مرَّ على صبيان فسَلَّمَ عَلَيْهِمْ وقال: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَفْعَلُهُ. متفق عليه.

ژ ئەنهسی (ﷺ) ئەو د بهر بچویکانرا د بۆری سلافکره وان و گۆت:
 پیغهمبهړئ خودئ (ﷺ) ئەفه دکر.

۱۳۷- باب سلام الرجل على زوجته والمرأة من محارمه وعلى أجنبية وأجنبيات لا يخاف الفتنة بهن وسلامهن بهذا الشرط

بابه تى سلافكرنا زهلامى بوژنا خو و مه حره ميب تى و ژنييت بيانى نهويت
پى سهردانه چييت و سلافكرنا وان ب فى مهرچييه

۸۶۳- عن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: كانت فينا امرأة وفي رواية: - كانت لنا عَجُوزٌ تَأْخُذُ مَنْ أُصُولُ السِّلَقِ فَتَطْرُخُهُ فِي الْقَدْرِ وَتُكْرِكُ حَبَّاتٍ مِنْ شَعِيرٍ، فَإِذَا صَلَّيْنَا الْجُمُعَةَ وَأَنْصَرَفْنَا نُسَلِّمُ عَلَيْهَا فَتُقَدِّمُهُ إِلَيْنَا رواه البخاري. قوله « تُكْرِكُ » أي تَطْحَنُ.

ژ سههلى كورئ سهدى (رضي الله عنه) گویت: زنهك د ناف مهدا هه بوو و د فه گيره كييدا: زنهكا پير مه هه بوو رهيت سلکان دئینان دهافيتنه د قازانييدا و هندهك دنكيت كيم بيت جهه دهيرانه تييدا، و پشتى مه نفيژا خوتبى دكر و نهم دچون، مه سلاف دكرئ، و وئ نهو بو مه پيشكيش دكر.

۸۶۴- وعن أم هانئ فاختة بنت أبي طالب رضي الله عنها قالت: أتيت النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ الْفَتْحِ وَهُوَ يَغْتَسِلُ وَفَاطِمَةُ تَسْتُرُهُ بِنُوبٍ فَسَلَّمْتُ. وَذَكَرْتُ الْحَدِيثَ. رواه الترمذي.

و ژ نوم هانىو، فاختا كچا نهبو تالبى (رضي الله عنه) گویت: رۇژا فهتعا مهكههئ نهز هاتمه دهف پيغهمبهرى (رضي الله عنه) وى سهري خو دشويشت و فاتمايى ب جلکهكى نهو دپاراست، من سلاف كرى.

۸۶۵- وعن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها قالت: مر علينا النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي نِسْوَةٍ فَسَلَّمَ عَلَيْنَا. رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن، وهذا لفظ أبي داود، و لفظ الترمذي: أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ فِي الْمَسْجِدِ يَوْمًا وَعُصْبَةٌ مِنَ النِّسَاءِ فَعُودَ فَأَلَوِي بِيَدِهِ بِالتَّسْلِيمِ.

و ژ نهسمانا كچا يهزىدى (رضي الله عنه) گویت: پيغهمبهري خودئ (رضي الله عنه) د بهر مهرا بوړى سلافكره مه. و ريوايهتا ترمزيديا: پيغهمبهري خودئ (رضي الله عنه) د مزگهفتيرا بوړى و كومهكا ژنان ييت روينشتى بوون، ب ئيشارهتا دهستى خو سلاف كر.

۱۳۸- باب تحريم ابتدائنا الكفار بالسلام وكيفية الرد عليهم واستحباب

السلام على أهل مجلس فيهم مسلمون وكفار

بابه تى نه دورستيا دهستپيكرنا سلافئ ل سهر گاوران و چاوانيا فه گيرانا سلافا وان
و باشدانانا سلافكرنا ل سهروئ ديوانا موسلمان و گاورتيدا

۸۶۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لا تَبْدَأُوا الْيَهُودَ وَلَا النَّصَارَى بِالسَّلَامِ، فَإِذَا لَقِيتُمْ أَحَدَهُمْ فِي طَرِيقٍ فَاصْطَرُّوهُ إِلَى أَصْبَحِهِ » رواه مسلم.

نهبي هورهيره (رضي الله عنه) گویت: پيغهمبهري خودئ (رضي الله عنه) دهست ب سلافكرنا جوهى و فهلهيان نهكهن، و نهگهر ههوه ئيك ژ وان د ريكه كييدا ديت

نه چارگه نه ریکا تنگتر. (هه له بهت وهکی زانا دبیزن نهغه دهمی نهم دگهل وان د کراسی شه پدا بین، و فه رمان و هوکمی فی حه دیسی یی گری دایه ب فی کراسیغه و نه یی گشتییه).

۸۶۷- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا سَلَّمَ عَلَيْكُمْ أَهْلُ الْكِتَابِ فَقُولُوا: وَعَلَيْكُمْ » متفق عليه.

ژ نه نه سی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه گهر جوھی و فه له یان سلاف کر نه هه وه، بیژنی و ل سهر وه زی بن. (نه کو ده فی خو ب سلافی خو ارکه ن و تشتهک خه له ت بیژن دا ههر بو وان بزهریت).

۸۶۸- وعن أسامة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَرَّ عَلَى مَجْلِسٍ فِيهِ أَخْلَاطٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُشْرِكِينَ عَبْدَةَ الْأَوْثَانِ وَالْيَهُودِ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. متفق عليه.

ژ ئوسامه ی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) د بهر دیوانه کا تیکه ل ژ موسلمان و هه فیشک چیکه ران بت بهرستان، و جو هیانرا بو ری، پیغه مبهری (ﷺ) سلاف کره وان.

۱۲۹- باب استحباب السلام إذا قام من المجلس وفارق جلساءه أو جلسه

بابه تی یاباش نه وه سلاف بهیته کرن نه گهر ژ دیوانی رابوو روینشتی بیته دگهل خو هیلان ۸۶۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا أَنْتَهَى أَحَدُكُمْ إِلَى الْمَجْلِسِ فَلْيُسَلِّمْ، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَقُومَ فَلْيُسَلِّمْ، فَلْيَسْتِ الْأُولَى بِأَحَقِّ مِنَ الْآخِرَةِ» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نه بی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه گهر نیک ژ هه وه گه هشته دیوانی بلا سلاف کهت، و نه گهر فیا رابیت، بلا سلاف کهت، سلافا نیک ژ یا دووی نه هه زیتر نینه.

۱۴۰- باب الاستئذان وأدابه

بابه تی ده ستویر و مرگرتنی و رهوشیت وی

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَدْخُلُوا بُيُوتًا غَيْرَ بُيُوتِكُمْ حَتَّى تَسْتَأْذِنُوا وَسَلِّمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا﴾ (النور: من الآية ۲۷). گه لی نه ویته هه وه باومری ئینیا بین، نه چنه د جو خانیا نه ژ بلی خانیا بیته خو، هه تا هوین ده ستویری و مر نه گرن، و سلاف نه که نه خودانیت وان [کو بیژن ((السلام علیکم)) بیمه ژور؟ جاره کی یان سی جاران]. وقال تعالى: ﴿وَإِذَا بَلَغَ الْأَطْفَالُ مِنْكُمُ الْحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَمَا اسْتَأْذَنَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ﴾ (النور: من الآية ۵۹). و گا فا بجویکیته هه وه بالق بوون، بلا نه و زی ده ستویری بخوازن

[بهری بیټه دهف ههوه] ههروهکی ئه‌هویت بهری وان [ژ ئه‌هویت بهری وان مه‌زن بووین و بالقی بووین، هه‌می ده‌مان نه‌به‌س فان سی ده‌مان] ده‌ستویری دخوازن.
 ۸۷۰- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الاستئذان ثلاث، فإن أذن لك و إلا فارجع، متفق عليه.

و ژ ئه‌بی موسای ئه‌شعه‌ری (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: ده‌ستویرخواستن سی جارانه، نه‌گه‌ر ده‌ستویری داته داته و نه‌گه‌ر نه‌ بزف‌ره.
 ۸۷۱- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « إِنَّمَا جُعِلَ الاستئذان من أجل البصر » متفق عليه.

و ژ سه‌هلی کوری سه‌عدی (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: ده‌ستویری ژ به‌ر به‌ریخودانی یا هاتیه دانان (ئانکو نابیت مروّف به‌ری خو بده‌ته دخانیفه بی ده‌ستویری).

۸۷۲- وعن ربيعي بن حراش قال حدثنا رجل من بني عامر أنه استأذن على النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وهو في بيت فقال: أليح؟ فقال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لخادمه: «أخرج إلى هذا فعلمه الاستئذان فقل له قل: السلام عليكم، أأدخل؟» فسمعه الرجل فقال: السلام عليكم، أأدخل؟ فأذن له النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فدخل. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ ربعیی کوری هه‌راشی گۆت: زه‌لامه‌کی ژ به‌نی عامر گۆته مه: وی ده‌ستویری خواست بچیته ده‌ف پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) و پیغه‌مبه‌ر ل مال بوو، گۆت: ئه‌ری به‌یمه ژۆر؟ پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆته خزمه‌تکاری خو: هه‌ره ده‌ف فی ده‌ستویرخواستن نیشا بده، بیژی بیژی: السلام علیکم، به‌یمه ژۆر؟ وی زه‌لامی گۆی بوو گۆت: السلام علیکم، به‌یمه ژۆر؟ پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) ده‌ستویریا وی دا و هاته ژۆر.
 ۸۷۳- عن كلدة بن الحنبل رضي الله عنه قال: أتيت النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فدخلت عليه ولم أسلم فقال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ارجع فقل السلام عليكم أأدخل؟» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ کیله‌یی کوری هه‌نبه‌لی (ﷺ) گۆت: ئه‌ز هاتم دا بچه‌ ده‌ف پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) و ئه‌ز چۆمه ده‌ف و من سلاف نه‌کری، پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: بزف‌ره‌فه و بیژه: السلام علیکم، به‌یمه ژۆر؟.

۱۶۱-باب بیان أن السنة إذا قيل للمستأذن: من أنت؟

أن يقول: فلان فيسمى نفسه بما يعرف به من اسم أو كنية وكرامة قوله أنا ونحوها بابه‌تی دیاره‌کرنا هندی کو ژ سونه‌تیبه نه‌گه‌ر گۆته ده‌ستویرخوازی: توکی؟ نه‌و بیژی: بیثانه ناھی پی به‌رنیاس ژ ناھی خویان ناساھی خو بیژی، و نه‌باشه بیژی نه‌زم یان په‌یقه‌کا وه‌کی فی بیژی.

۸۷۴- عن أنس رضي الله عنه في حديثه المشهور في الإسراء قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، « تَمَّ صَعِدَ بِي جَبْرِيْلُ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا فَاسْتَفْتَحَ » فقيل: مَنْ هَذَا؟ قال: جَبْرِيْلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قال: مُحَمَّدٌ. ثُمَّ صَعِدَ إِلَى السَّمَاءِ الثَّانِيَةِ فَاسْتَفْتَحَ، قِيلَ: مَنْ هَذَا؟ قال: جَبْرِيْلُ، قِيلَ: وَمَنْ مَعَكَ؟ قال: مُحَمَّدٌ. « وَالثَّلَاثَةَ وَالرَّابِعَةَ وَسَاثِرَهِنَّ وَيُقَالُ فِي بَابِ كُلِّ سَمَاءٍ: مَنْ هَذَا؟ فَيَقُولُ: جَبْرِيْلُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ نه نهسی (ﷺ) ژ هدیسا وی یا ناشکرا د نیسرائیډا گوت: پیڅه مبهری خودی (ﷺ) گوت: پاشی جبریلی نهز بلندرکه عهسمانی دنیاپی، داخوازا فهکرنا دهرگههی کر، گوتی: نهو کییه؟ گوت: نهز جبریل، گوتی: و کی دگهل تهیه؟ گوت: موحه ممهده، پاشی نهز بلندرکه عهسمانی دووی و داخوازا فهکرنا دهرگههی کر، گوتی: نهو کییه؟ گوت: نهز جبریل، گوتی: و کی دگهل تهیه؟ گوت: موحه ممهده، و عهسمانی سی پی و چاری و ل بهر دهرگههی هر عهسمانه کی دهاته گوتن: نهو کییه؟ دگوت: جبریله. ۸۷۵- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: خَرَجْتُ لَيْلَةً مِنَ اللَّيَالِي إِذَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَمْشِي وَخَدُهُ، فَجَعَلْتُ أَمْشِي فِي ظِلِّ الْقَمَرِ، فَالْتَفَتَ فَرَأَنِي فَقَالَ: « مَنْ هَذَا؟ » فقلتُ أَبُو ذَرٍّ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

ژ نه بی زهری (ﷺ) گوت: شهفه کی ژ شهان نهز دهرکه فتم من پیڅه مبهری خودی (ﷺ) دیت ب تنی پی دچیت، من دهست پی کر نهز ل بهر رو ناهیا هه پی چوم، زهری نهز دیت، گوت: نهو کییه؟ من گوت: نهبو زهره. ۸۷۶- وعن أم هانئ رضي الله عنها قالت: أتيت النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وهو يغتسل وفاطمة تسترُهُ فقال: « مَنْ هَذِهِ، » فقلت: أنا أم هانئ. متفق عليه.

و ژ نوم هانی (ﷺ) گوت: نهز هاتمه دهف پیڅه مبهری (ﷺ) سه ری خو دشوشت و فاتمایی دپاراست، گوت: نهو کییه؟ من گوت: نهز نوم هانیمه. ۸۷۷- وعن جابر رضي الله عنه قال: أتيت النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَدَقَّقْتُ الْبَابَ فقال: « من هذا؟ » فقلت، أنا، فقال: « أنا أنا؟ » كأنه كرهها، متفق عليه.

و ژ جابری (ﷺ) گوت: نهز هاتمه دهف پیڅه مبهری (ﷺ)، من دهرکه ه قوتا گوت: نینا نهو کییه؟ من گوت: نهزم، گوت: نهزم نهزم ههرومکی پی نه خوش بوو.

۱۴۲- باب استحباب تسميت العاطس إذا حمد الله تعالى

و كراهية تسميته إذا لم يحمد الله تعالى وبيان آداب التسميت والعطاس والتثاؤب
بابه تی یا باش نهوه دوعا دلوقانی بؤ بینشکفه دای بهیته کرن، نه گهر همدای
خودایی مهزن کر و نه یا باشه دوعا دلوقانی بؤ بهیته کرن، نه گهر همدای خودایی
مهزن نه کر و دیاره کرنا رهوشتی دوعا کرنی و بینشکفه دایی و باوهشکی

٨٧٨- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إن الله يُجِبُّ العَطَسَ وَيَكْرَهُ التَّأَوُّبَ، فَإِذَا عَطَسَ أَحَدُكُمْ وَحَمِدَ اللهُ تَعَالَى كَانَ حَقًّا عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ سَمِعَهُ أَنْ يَقُولَ لَهُ يَرْحَمُ اللهُ وَأَمَّا التَّأَوُّبُ فَإِنَّمَا هُوَ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَإِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَلْيَرُدُّهُ مَا اسْتَطَاعَ، فَإِنِ أَحَدُكُمْ إِذَا تَنَاءَبَ صَحِكَ مِنْهُ الشَّيْطَانُ » رواه البخاري.

ژ ئەبی هورەیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەری (ﷺ) گۆت: ب راستی خودی ئەو بەینشکی دگەت و باوەشک نەفیت، فێجا ئەگەر ئێک ژ هەووە بیئزی و حەمدا خودی کر، ئەرکە ل سەر هەر موسلمانەکی گۆی بووی بیئزی: خودی رحمی ب تە ببەت، بەئ باوەشک ب راستی ئەو ژ شەیتانییە، فێجا ئەگەر باوەشکا ئێک ژ هەووە هات بلا نەهێلێت هندی بشیت، ب راستی ئەگەر باوەشکا ئێک ژ هەووە هات شەیتان پێ دگەتە کەنی.

٨٧٩- وعن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إذا عطس أحدكم فليقل: الحمد لله، وليقل له أخوه أو صاحبه: يرحمك الله، فإذا قال له: يرحمك الله فليقل: يهديكم الله ويصلح بالكم » رواه البخاري.

و ژ وی، گۆت: پێغەمبەری (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئێک ژ هەووە بیئزی بلا بیئزیت: الحمد لله، و بلا برایی وی یان هەفانی وی بیئزی: خودی رحمی ب تە ببەت. دەمی گۆتی: خودی رحمی ب تە ببەت، بلا بیئزی: خودی هەووە راستەریبگەت و کاروباری هەووە دورست بگەت.

٨٨٠- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول « إذا عطس أحدكم فحمد الله فشمته، فإن لم يحمد الله فلا تشمته » رواه مسلم.

و ژ ئەبی موسای (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گول پێغەمبەری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ئەگەر ئێک ژ هەووە بیئزی و حەمدا خودی کر (ئانکۆ گۆت: الحمد لله) بیئزی: خودی رحمی ب تە ببەت، و ئەگەر حەمدا خودی نەکر، دووا رحمی بۆ نەکەن.

٨٨١- وعن أنس رضي الله عنه قال: عطس رجلان عند النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فشمت أحدهما ولم يشمت الآخر، فقال الذي لم يشمته: عطس فلان فشمته وعطست فلم تُشمتني؟ فقال: « هذا حمد الله، وإنك لم تحمد الله ». متفق عليه.

و ژ ئەنەسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: دوو زەلام ل دەف پێغەمبەری (ﷺ) بیئزین، دووا دلۆفانیی بۆ ئێکی کر (گۆتی: خودی دلۆفانیی ب تە ببەت) بۆ یی دی نەکر، یی نەگۆتی: خودی دلۆفانیی ب تە ببەت، گۆت: بێیان بیئزی تە گۆتی: خودی دلۆفانیی ب تە ببەت و ئەز بیئزیم تە نەگۆتە من خودی دلۆفانیی ب تە ببەت؟ گۆت: ئەفی حەمدا خودی کر و تە حەمدا خودی نەکر.

٨٨٢- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَطَسَ وَضَعَ يَدَهُ أَوْ ثَوْبَهُ عَلَى فِيهِ وَخَفَضَ أَوْ غَضَّ بِهَا صَوْتَهُ. شك الراوي رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

و ز ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: دهمنی پیغه مبهری خودی (ﷺ) دبیهنزی دهستی خو یان جلکی خو ددانا بهر دهفی خو و دهنگی خو پی نزم دکر. ۸۸۳- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: « كان اليهودُ يتعاطسونَ عندَ رسولِ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرَجُونَ أَنْ يَقُولَ لَهُمْ يَرْحَمُكُمُ اللهُ، فيقولُ: يَهْدِيكُمُ اللهُ وَيُصَلِّحُ بِالْكَمِ » رواه أبو داود، والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

و ز ئه بی موسای (ﷺ) گۆت: جوھی ل دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) دبیهنزین، هیفی دخواستن بیژته وان، خودی دلوفانیی ب ههوه بیهت، دگۆته وان: خودی ههوه راسته ری بکته و کار و بارئ ههوه دورست بکته. ۸۸۴- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِذَا تَنَاءَبَ أَحَدُكُمْ فَأَلِيمْسُكَ بِيَدِهِ عَلَى فِيهِ فَإِنَّ الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ» رواه مسلم.

و ز ئه بی سه عیدئ خودی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نهگهر باوهشکا ئیک ژ ههوه هات بلا دهستی خو بیخهته دهفی خو فه، ب راستی شهیتان تیرا دجیته د ژورفه.

۱۶۳- باب استحباب المصافحة عند اللقاء وبشاشة الوجه وتقبيل يد الرجل

الصالح وتقبيل ولده شفقة ومعاونة القادم من سفر وكراهية الانعناء

بابه تی باشدانا چونا دهستی ئیک و دوو و روی فه کرن دمی دگه هنه ئیک و دوو و ماچیکرنا دهستی مروفی راستکار و خودی ترس و ماچیکرنا بچویکی وی دلوفانی پی برن، و چونا سهرو ستویی وی پی ژوه غه ری دزفریت و نه باشییا خو چه ماندنی ۸۸۵- عن أبي الخطاب قتادة قال: قلت لأَنَسٍ: أَكَانَتِ الْمَصَافِحَةُ فِي أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قال: نَعَمْ. رواه البخاري.

ژ ئه بیل خهتاب، فهتادهی گۆت: من گۆته ئه نهسی: چونا دهستی د ناف هه فالیت پیغه مبهری خودی (ﷺ) هه بوو؟ گۆت: به لی.

۸۸۶- وعن أَنَسِ رضي الله عنه قال: لَمَّا جَاءَ أَهْلُ الْيَمَنِ قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « قَدْ جَاءَكُمْ أَهْلُ الْيَمَنِ، وَهُمْ أَوْلُ مَنْ جَاءَ بِالْمَصَافِحَةِ » رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ز ئه نهسی (ﷺ) گۆت: دهمنی خه لکی یه مهنی هاتین، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئه فه خه لکی یه مهنی هاتنه دهف ههوه، و ئه و ییت ئیک بی بوون چونا دهستی دهر ئیخستی.

۸۸۷- وعن البراء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ما مِنْ مُسْلِمِينَ يَلْتَقِيَانِ فَيَتَصَافِحَانِ إِلَّا غُفِرَ لهما قَبْلَ أَنْ يَفْتَرِقَا » رواه أبو داود.

و ز بهرائی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نینه دوو موسلمان بگه هنه ئیک، و بچه دهستی ئیک و دوو، نهگهر خودی وی گونه هیت وان ژئ نه بهت بهری ژیکفه بین.

۸۸۸- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رجل: يا رسول الله، الرَّجُلُ مِنَّا يَلْقَى أَخَاهُ أَوْ صَدِيقَهُ أَيْحُنِي لَهُ؟ قال: « لا » قال: أفيلتزمه ويقبله؟ قال: « لا » قال: فَيَأْخُذُ بِيَدِهِ وَيُصَافِحُهُ؟ قال: « نَعَمْ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ز ئه نەسى (ﷺ) گۆت: زەلامەکی گۆت: یا پێغەمبەری خودی ئیک ژ مه برایی خو یان هەفالی خو ببینیت خو بو بچەمینیت؟ گۆت: نە، گۆت: بگریت و ماچیکەت؟ گۆت: نە، گۆت: دەستی وی بگریت و بچیتە دەستی وی؟ گۆت: نەری.

۸۸۹- وعن صفوان بن عَسَّال رضي الله عنه قال: قال يَهُودِي لِصَاحِبِهِ أَذْهَبَ بِنَا إِلَى هَذَا النَّبِيِّ فَأَتِيَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَسَأَلَاهُ عَنْ تَسْعِ آيَاتِ بَيْنَاتِ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ إِلَى قَوْلِهِ: فَقَبَّلَا يَدَهُ وَرَجَلَهُ وَقَالَا: نَشْهَدُ أَنَّكَ نَبِيٌّ. رواه الترمذي وغيره بأسانيد صحيحة.

و ز سەفوانی کوری عەسسال (ﷺ) گۆت: جوھیهکی گۆتە هەفالی خو: هەرە دا بچینە دەف فی پێغەمبەری، هاتنە دەف پێغەمبەری خودی (ﷺ) پسایار نەھ موەجیزەمییت ئاشکەرا (نەویت خودی داینە مووسایی) ژئ کرن،... و حەدیس گۆت هەتا ئاخفتنا وی: دەستی وی و پی وی ماچیکرن، و گۆتن: ئەم شادەیی ددەین تو پێغەمبەری.

۸۹۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قصة قال فيها: فَدَنَوْنَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَبَّلْنَا يَدَهُ. رواه أبو داود.

و ز ئیبن عومەری، خودی ژ هەردوو یان رازی بیت سەرھاتیەک کر تیدا گۆت: ئەم نیزیکی پێغەمبەری (ﷺ) بووین و مه دەستی وی ماچیکر.

۸۹۱- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قَدِمَ زَيْدُ بْنُ حَارِثَةَ الْمَدِينَةَ وَرَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي بَيْتِي فَأَتَاهُ فَفَرَعَ الْبَابَ. فَقَامَ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْرُ ثَوْبُهُ فَاعْتَقَهُ وَقَبَلَهُ « رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ز عائیشای (ﷺ) گۆت: زەیدئ کوری حارسئ ژ مەدینئ هات و پێغەمبەری خودی (ﷺ) ل مالا من بوو، هاتە دەف و دەرگەھ قوتا، پێغەمبەر (ﷺ) پێشەھ چۆ و کراسئ خو دخراند چۆ سەر و ستۆییت وی و ماچیکر.

۸۹۲- وعن أبي ذرٍّ رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ «لَا تَحْقِرَنَّ مِنَ الْمَعْرُوفِ شَيْئًا وَلَوْ أَنْ تَلْقَى أَحَاكَ بوجه طليق» رواه مسلم.

و ز ئەبی زەری (ﷺ) گۆت: پێغەمبەری خودی (ﷺ) گۆتە من: چو ژ خیری بچویک و کیم نەدانە خو ئەگەر تو ب رویەکی فەکری بەری خو بدەیه برایی خو.

۸۹۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قَبِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْحَسَنَ بْنَ عَلِيٍّ رضي الله عنهما، فقال، الأقرع بن حابس: إِنَّ لِي عَشْرَةَ مِنَ الْوَلَدِ مَاقَبَلْتُ مِنْهُمْ أَحَدًا. فقال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. « مَنْ لَا يُرْحَمَ لَا يُرْحَمَ، » متفق عليه.

ژ ئه‌بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پېغه‌مبه‌ری (ﷺ) حه‌سه‌نی کورئ عه‌لی،
خودئ ژ هه‌ردووین رازی بیت ماجیکر و ئه‌قره‌عی کورئ حابسی ل ده‌ف بوو، ئه‌قره‌عی
گۆت: من ده‌ه بچویک ییت هه‌ین هیژ من ئیک ماچی نه‌کریه، پېغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ)
به‌ری خو دای و گۆت: یی دلۆفانیی نه‌به‌ت، دلۆفانی پی ناهیته برن.

كتاب عيادة المريض وتشيع الميت، والصلاة عليه، وحضور دفنه، والمكث عند قبره بعد دفنه

٧ - كتيباً سهره دانا نه ساخی و پشكداريكرنا دبرنا مريدا و نفيژكرن ل سهر وی و بهر هه فبوون د فه شارتنا ويدا و مان ل دهف كۆرى وی پشتى دهيته فه شارتن

١٤٤- باب عيادة المريض

بابه تى سهره دانا نه ساخی

٨٩٤- عن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: أمرنا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعِيَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَازَةِ، وَتَشْمِيتِ الْعَاطِسِ، وَإِبْرَارِ الْمَقْسَمِ وَنَصْرِ الْمَظْلُومِ، وَإِجَابَةِ الدَّاعِي، وَإِفْشَاءِ السَّلَامِ. متفق عليه.

و ژ بهرائى كورئى عازبى خودئى ژ ههر دوويان رازى بيت گۆت: پيغه مبهري خودئى (ﷺ) فه مانا مه ب سهره دانا نه ساخی كر، و ب دوي فچونا جه نازهى، و ب دوعاكرنا رهحمى بو بيهنشكفه داي، و ب جهئينا سويندئى (هه له بهت نه گهر گونه ه تيدا نه بيت)، و ب هاريكرنا سته مليكري، و بهر سفدانا داخو از نامه كهرى، و ب به لافكرنا سلافي. ٨٩٥- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « حَقُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ خَمْسٌ، رَدُّ السَّلَامِ. وَعِيَادَةُ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعُ الْجَنَائِزِ، وَإِجَابَةُ الدَّعْوَةِ. وَتَشْمِيتُ الْعَاطِسِ » متفق عليه.

ژ ئه بي هورهيره (ﷺ) گۆت: پيغه مبهري خودئى (ﷺ) گۆت: مافئى موسلمانى ل سهر موسلمانى پيئجن: فه گيئران سلافيته، و سهره دانا نه ساخييه، و دوي فچونا جه نازايه، و بهر سفدانا داخو از نامه ييه، و بيئزته بيهنشك فه دايى (يرحمك الله) خودئى رهحمى ب ته ببهت، پشتى دبيئيت (الحمد لله).

٨٩٦- وعنه قال قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: « يَا ابْنَ آدَمَ مَرَضْتُ فَلَمْ تَعُدْنِي، قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَعُوذُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّ عَبْدِي فَلَانًا مَرِضٌ فَلَمْ تَعُدَّهُ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ عُدْتَهُ لَوَجَدْتَنِي عِنْدَهُ؟ يَا ابْنَ آدَمَ اطْعَمْتِكَ فَلَمْ تَطْعَمْنِي، قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ أَطْعَمُكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ، قَالَ: أَمَا عَلِمْتَ أَنَّهُ اسْتَطْعَمَكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَطْعَمْهُ أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ أَطْعَمْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟ يَا ابْنَ آدَمَ اسْتَسْقَيْتَكَ فَلَمْ تَسْقِنِي، قَالَ: يَا رَبِّ كَيْفَ اسْقِيكَ وَأَنْتَ رَبُّ الْعَالَمِينَ؟ قَالَ: اسْتَسْقَاكَ عَبْدِي فَلَانٌ فَلَمْ تَسْقِهِ، أَمَا عَلِمْتَ أَنَّكَ لَوْ سَقَيْتَهُ لَوَجَدْتَ ذَلِكَ عِنْدِي؟ » رواه مسلم.

ژ وى، گۆت: پيغه مبهري خودئى (ﷺ) گۆت: ب راستى خودايى مه زن روژا قيامه تى دئى بيئزيت: يا كورئى ئاده مى نه ز نه ساخ بووم ته سهره مان نه دا، دئى بيئزيت

خودايی من دئی چاوا سہرا تہ دم و تو خودان و خودايی ھمی جیہانانی؟ دئی بیژیت: ما تہ نہ زانی بوو بیٹان بہندھی من یی نہساخ بوو و تہ سہرا وی نہدا، ما تو نوزانی ئەگەر تہ سہرا وی دابا دا تو من ل دەف وی بینی؟ یا کورئ نادھمی من خوارن دا تہ و تہ نہدا من؟ دئی بیژیت: خودايی من دئی چاوا خوارنی دەمہ تہ و تو خودان و خودايی ھمی جیہانانی؟ دئی بیژیت: ما تہ زانی بوو بیٹان بہندھی من خوارن ژ تہ خواست و تہ نہدایي و ما تو نوزانی ئەگەر تہ خوارن دابایي، دا وی چەندئ ل دەف من بینی؟ یا کورئ نادھمی من ئاف ژ تہ خواست و تہ نہدا من؟ دئی بیژیت: خودايی من دئی چاوا ئافی دەمہ تہ و تو خودان و خودايی ھمی جیہانانی؟ دئی بیژیت: ما تہ نہ زانی بوو بیٹان بہندھی من ئاف ژ تہ خواست و تہ نہدایي و ما تو نوزانی ئەگەر تہ ئاف دابایي، دا وی چەندئ ل دەف من بینی؟

۸۹۷- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله، صلى الله عليه وسلم: ((عُودُوا الْمَرْيَضَ، وَأَطْعِمُوا الْجَائِعَ، وَفَكِّوْا الْعَانِيَّ)) رواه البخاري . ((الغاني)): الأسيْرُ.

و ژ ئەبی موسای (ﷺ) گۆت: پیغەمبەرئ خودئ (ﷺ) گۆت: سەرەدانا نەساخی بدەن، و خوارنی بدەنە یی برسی، و ئیخسیری بەردەن و رزگارکەن. ۸۹۸- وعن ثوبان رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِنْ الْمُسْلِمَ إِذَا عَادَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ لَمْ يَزَلْ فِي حُرْفَةِ الْجَنَّةِ حَتَّى يَرْجِعَ » قيل: يا رسول الله وما حُرْفَةُ الْجَنَّةِ؟ قال: « جَنَّاها » رواه مسلم. « جَنَّاها »: أي واجتني من الثمر.

و ژ سەویانی (ﷺ) گۆت: پیغەمبەری (ﷺ) گۆت: ب راستی دەمی موسلمان سەرا موسلمانانی دەمت ئەو بەردەوام یی د ناف فیقیی چنی یی بەحەشتیدا، گۆتنی: یا پیغەمبەرئ خودئ: فیقیی بەحەشتی چیه؟ گۆت: یی ژئ چنییه.

۸۹۹- وعن علي رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: ما من مسلم يعود مسلماً غدوة إلا صلى عليه سبعون ألف ملك حتى يصبح، وكان له خريف في الجنة « رواه الترمذي وقال: حديث حسن. « الخريف »: الثمر المخروف، أي: المجتني.

و ژ عەلی (ﷺ) گۆت: من گول پیغەمبەرئ خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: نینە موسلمانەک سپیڤئ سەرا موسلمانەکی بدەت، ئەگەر حەفتی ھزار ملیاکەت بۆ دوعا نەکەن ھەتا ئیفار ئی دبیت، و دویماییکا رۆژی سەرا نادەت ئەگەر حەفتی ھزار ملیاکەت بۆ دوعا نەکەن ھەتا سپیڤە ئی دبیت، و فیقی یی چنی بۆ ل بەحەشتی یی ھەی (نانکۆ دئی چیتە بەحەشتی و فیقی چنیت).

۹۰۰- وعن أنس، رضي الله عنه، قال: كان غلامٌ يهوديٌّ يخدمُ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فمرضَ فأتاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعودُهُ، فَفَعَدَ عِنْدَ رَأْسِهِ فَقَالَ لَهُ: « أَسْلَمَ » فَتَنَطَّرَ إِلَى أَبِيهِ وَهُوَ عِنْدَهُ؟ فَقَالَ: أَطْعَمَ أَبَا الْقَاسِمِ، فَأَسْلَمَ، فَخَرَجَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ يَقُولُ: « الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْقَذَهُ مِنَ النَّارِ ». رواه البخاري.

و ژ نه نسی (ﷺ) گوت: لوهکي جو هی ل دهف پیغه مبهری بوو (ﷺ) خزمه تا وی دکر، نه ساخ بوو پیغه مبهر (ﷺ) هات سهرا ویدا، ل دهف سهری وی روینشته خواری و گوتی: موسلمان ببه، بهری خو دا بابی خو ل دهف وی بوو؟ گوتی: گو هی خو بده بابی قاسمی (نانکو پیغه مبهری) نینا موسلمان بوو، پیغه مبهر (ﷺ) دمرکهفت و وی دگوت: شوکر بو خودایی نهو ژ ناگری رزگارگری.

۱۴۵- باب ما یدعی به للمریض

بابه تی کا چ دوها دی بو نه ساخی هیته کرن

۹۰۱- عن عائشة، رضي الله عنها، أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا اشْتَكَى الْإِنْسَانَ الشَّيْءَ مِنْهُ، أَوْ كَانَتْ بِهِ قَرْحَةٌ أَوْ جُرْحٌ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِأَصْبَعِهِ هَكَذَا، وَوَضَعَ سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةَ الرَّأْيِي سَبَابَتَهُ بِالْأَرْضِ ثُمَّ رَفَعَهَا وَقَالَ: بِسْمِ اللهِ، تُرْبَةُ أَرْضِنَا، بَرِيقَةٌ بَعْضُنَا، يُشْفَى بِهِ سَقِيمُنَا، بِإِذْنِ رَبِّنَا « متفق عليه.

ژ عائشایی (ﷺ) گوت: نه گهر مروفی تشتهک ژئ نیشابا یان کولکهک یان برینهک لیبا پیغه مبهری خودی (ﷺ) ب تلا خو هوسا دگوت، و سوفیانی کوری عویینه یی فهگیر تبلا خو یا شهدهی دانا سر نهردی و راکر و گوت: ب هاریکاری و نافی خودی نهز دمرمان دکهم، ناخا نهردی مه، یا تیکهل ب تفا هندهکان ژ مه، نه ساخی مه پی ساخ دبیت ب دهستویریا خودایی مه.

۹۰۲- وعن عائشة رضي الله عنها أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَعُودُ بَعْضَ أَهْلِهِ يَمْسَحُ بِيَدِهِ الْيُمْنَى وَيَقُولُ: «اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، أَذْهَبِ الْبَأْسَ، وَاشْفِ، أَنْتَ الشَّافِي لَا شِفَاءَ إِلَّا شِفَاؤُكَ، شِفَاءٌ لَا يُعَادِرُ سَقَمًا» متفق عليه.

ژ وی، گوت: پیغه مبهری (ﷺ) سهرا هندهکان ژ مالا خو ددا، ب دهستی خو پی راستی فهدمالی و دگوت: یا خودی خودانی مروفان، نه ساخی ببه، و سلامهت بکه، توی سلامهتکهر، چو سلامهتی نینن سلامهتیا ته نه بیت، سلامهتیهکا و هسا چو نه ساخیان نه هیلیت.

۹۰۳- وعن أنس رضي الله عنه أنه قال لِثَابِتِ رَحِمَهُ اللهُ: أَلَا أُرْقِيكَ بِرُقِيَةِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: بَلَى. قَالَ: اللَّهُمَّ رَبَّ النَّاسِ، مُذْهِبِ الْبَأْسِ، اشْفِ أَنْتَ الشَّافِي، لَا شَافِيَ إِلَّا أَنْتَ، شِفَاءٌ لَا يُعَادِرُ سَقَمًا. رواه البخاري.

و ژ نه نسی (ﷺ) وی گوته سابتی خودی دلوفانی پی ببهت: نهز پیغه خواندنا پیغه مبهری خودی (ﷺ) ب تهفه نه خوینم؟ گوت: به لی، گوت: یا خودی خودانی مروفان، یا نه ساخی بر، سلامهت بکه، توی سلامهتکهر، چو سلامهتکهر نینن تو نه بی، سلامهتیهکا و هسا چو نه ساخیان نه هیلیت.

۹۰۴- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: عَادَنِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: «اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا، اللَّهُمَّ اشْفِ سَعْدًا» رواه مسلم.

و ژ سه‌عدی کوری ئه‌بی وه‌قاسی (ﷺ) گۆت: پینغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) سه‌را من دا و گۆت: یا خودی سه‌عدی سلامه‌تکه، یا خودی سه‌عدی سلامه‌تکه.

۹۰۵- وعن أبي عبد الله عثمان بن العاص، رضي الله عنه أنه شكَا إلى رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعًا يَجِدُهُ فِي جَسَدِهِ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ضَعْ يَدَكَ عَلَى الَّذِي يَأْلَمُ مِنْ جَسَدِكَ وَقُلْ: بِسْمِ اللهِ ثَلَاثًا وَقُلْ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَعُوذُ بِعِزَّةِ اللهِ وَقُدْرَتِهِ مِنْ شَرِّ مَا أَجِدُ وَأُحَاذِرُ» رواه مسلم.

و ژ ئه‌بی عه‌بدوللایی عوسمانی کوری عاسی (ﷺ) وی گازندا خو گه‌هاندە پینغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) ژ به‌ر ئیشانه‌کی ژ له‌شی خو ددیت، پینغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆتی: ده‌ستی خو بدانه سه‌ر وی جهی دئیشیت ژ له‌شی خو و بیژه: نه‌ز ب ناھی خودی داخوازا سلامه‌تی دکه‌م، سی جارن، و چه‌فت جارن بیژه: نه‌ز خو ب مه‌زناتی و هی‌زا خودی و ب شیانا وی دپاریزم ژ خرابیا نه‌ز دبینم و خو ژ دپاریزم.

۹۰۶- وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «مَنْ عَادَ مَرِيضًا لَمْ يَخْضُرْهُ أَجَلُهُ، فَقَالَ عِنْدَهُ سَبْعَ مَرَّاتٍ: أَسْأَلُ اللهُ الْعَظِيمَ رَبَّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ أَنْ يَشْفِيكَ: إِلَّا عَافَاَهُ اللهُ مِنْ ذَلِكَ الْمَرَضِ» رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن، وقال الحاكم: حديث صحيح على شرط البخاري.

و ژ ئیبن عه‌بباسی، خودی ژ هه‌ردووین رازی بیت گۆت: پینغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: هه‌رکه‌سی سه‌را نه‌ساخه‌کی بده‌ت هیشتا نه‌جه‌لا وی نه‌هاتی و چه‌فت جارن ل ده‌ف وی بیژی‌ت: نه‌ز ژ خودایی مه‌زن خودانی عه‌رش مه‌زن دخوازم ته‌ سلامه‌ت که‌ت، ئیلا خودی دی وی ژ وی نه‌ساخیی سلامه‌ت که‌ت.

۹۰۷- وعنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى أَعْرَابِيٍّ يَعُوذُهُ، وَكَانَ إِذَا دَخَلَ عَلَى مَنْ يَعُوذُهُ قَالَ: «لَا بَأْسَ، طَهَّرَ إِنْ شَاءَ اللهُ» رواه البخاري.

و ژ وی، گۆت: پینغه‌مبه‌ری (ﷺ) چۆ سه‌را کۆچه‌ره عه‌ره‌به‌کی دا، و ده‌می دچۆ سه‌را ئیکی ددا دگۆت: چو ترس نینه (یان چو نینه نه‌ترسه) نه‌ساخیا ته‌ پاقرکه‌ره بۆ گونه‌هی‌ت ته‌ ب ئانه‌هیا خودی.

۹۰۸- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن جبريل أتى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يَا مُحَمَّدُ اشْتَكَيْتَ؟ قال: «نَعَمْ» قال: بِسْمِ اللهِ أَرْقِيكَ، مِنْ كُلِّ شَيْءٍ يُؤْذِيكَ، مِنْ شَرِّ كُلِّ نَفْسٍ أَوْ عَيْنٍ حَاسِدٍ، اللهُ يَشْفِيكَ، بِسْمِ اللهِ أَرْقِيكَ» رواه مسلم.

و ژ ئه‌بی سه‌عیدی خودی (ﷺ) گۆت: جبریل هاته ده‌ف پینغه‌مبه‌ری (ﷺ) و گۆتی: یا موحه‌مه‌د هه‌روه‌کی تو یی نه‌ساخی و تو پئ دئیشی؟ گۆت: به‌لی، گۆت: نه‌ز ب ناھی خودی داخوازا سلامه‌تی دکه‌م، و ب ناھی خودی نه‌ز ب ته‌فه دخوینم و ته‌ دپاریزم ژ هه‌ر تشته‌کی ته‌ زیانی ب گه‌هینیته‌ ته‌، و ژ خرابیا هه‌ر جانه‌کی یان چافی

هەر چه سویدکه رهکی، خودی دئی ته سلامت کت، نهز ب نافی خودی داخوازا سلامتیی دکهم، و ب نافی خودی نهز ب تهفه دخوینم و ته دپاریزم.

۹۰۹- وعن أبي سعيد الخدري وأبي هريرة رضي الله عنهما، أنهما شهدا على رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنه قال: « مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَاللهُ أَكْبَرُ، صَدَقَهُ رَبُّهُ، فَقَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَأَنَا أَكْبَرُ. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، قَالَ: يَقُولُ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَحْدِي لَا شَرِيكَ لِي. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا لِي الْمُلْكُ وَلِيَ الْحَمْدُ. وَإِذَا قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ، قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِي » وَكَانَ يَقُولُ: « مَنْ قَالَهَا فِي مَرَضِهِ ثُمَّ مَاتَ لَمْ تَطْعَمَهُ النَّارُ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نهبی سه عیدئ خودی و نهبی هورهیره خودی ژ ههر دوویان رازی بیت ههر دوکان شادهیی ل سهر پیغه مبهری خودی (ﷺ) دان کو وی گوټ: ههر که سی بیژیت: جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن خودی نه بیت و خودی مهز نتره، خودایی وی، وی راست دهر دئیخیت، دئی بیژیت: جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن نهز نهبم و نهز مهز نترم، و نهگهر گوټ: جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن خودی نه بیت و جو هه فال و هوگر بو نینن، گوټ: دئی بیژیت: جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن نهز ب تنی نهبم و جو هه فال و هوگر بو من نینن، و نهگهر گوټ: جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن خودی نه بیت ههمی مولک و سهروهری و په سن و ههمد بو وینه، دئی بیژیت: جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن نهز نهبم، ههمی مولک و سهروهری و په سن و ههمد بو منن، و نهگهر گوټ: جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن خودی نه بیت، و جو بزاف و شیان و جو هیز نینن ب خودی نه بن، دئی بیژیت: جو خودی و په رستی ییت راست و دورست نینن نهز نهبم، و جو بزاف و شیان و جو هیز نینن ب من نه بن. و وی دگوټ: ههر که سی فی د نه ساخیا خودا بیژیت، پاشی بمریت، ناگری جه ههمی وی ناسوژینیت.

۱۴۶- بابُ استعجاب سؤال أهل المريض عن حاله

بابه تی باشدانانا پسپارکرنا مروقیټ نه ساخی ژ حالی وی

۹۱۰- عن ابن عباس، رضي الله عنهما، أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ، رضي الله عنه خَرَجَ مِنْ عِنْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي وَجَعِهِ الَّذِي تُؤْفِقُ فِيهِ، فَقَالَ النَّاسُ: يَا أَبَا الْحَسَنِ، كَيْفَ أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَصْبَحَ بِحَمْدِ اللهِ بَارِتًا. رواه البخاري.

ژ ئیبن عه ببا سی، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گوټ: عه لیلی کوری نه بی تالیی (ﷺ) ژ دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) د نه ساخیا ویدا، نهوا تیدا نه مرئ خودی

کری دەرکەفت، خەلکی گۆتی: یا بابی حەسەنی پێغەمبەری خودی (ﷺ) چ ئی هات،
گۆت: حەمد بۆ خودی یی باشە.

۱۴۷- باب ما يقوله من أيس من حياته

بابه تي كا يي ژ ژيانا خو بي هيقي بووي دي چ بيژيت

۹۱۱- عن عائشة رضي الله عنها قالت: سمعت النبي صلى الله عليه وسلم وهو مستنبدٌ إِي يَقُولُ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَارْحَمْنِي، وَأَلْحِقْنِي بِالرَّفِيقِ الْأَعْلَى» متفق عليه.

ژ عائشايي (رضي الله عنها) گوت: من گول پيغهمبهرى بوو (ﷺ) و وي پالا خو دابوو من دگوت: يا خودي ل من ببوره و دلوفانيي ب من ببه و من بگههينه بلندترين دلوفان كو خودييه.

۹۱۲- وعنها قالت: رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم وهو بالموت، عنده قدح فيه ماء، وهو يدخل يده في القدح، ثم مسح وجهه بالماء، ثم يقول: «اللَّهُمَّ أعني على غمرات الموت وسكرات الموت» رواه الترمذي.

و ژ وي، گوت: من پيغهمبهرى خودي (ﷺ) دبت و نهو ل بهر مرنى بوو، پهرداغه كى نافي ل دهف بوو، و دهستى خو دكره د پهرداغى نافيديا، پاشى سهر و چافيت خو پى فهدمالين، پاشى دگوت: يا خودي هاريكارييا من ل سهر گراني و نهخوشيا مرنى و ل سهر سهكهرايتى مرنى بكه.

۱۴۸- باب استحباب وصية أهل المريض ومن يخدمه بالإحسان إليه واحتماله والصبر

على ما يشق من أمره وكذا الوصية بمن قرب سبب موته بعد أو قصاص ونحوهما

بابه تي باشدانا شيره تکرنا مروقيت نه ساخي وي خزمه تا وي دكه ت دگه ل بيت

باش بن و بيهنا خو ئى فرههكهن و بيهنا خو ل سهر كارى وي يي زهحه تي بووان

چيدكه ت فرههكهن و ديسا شيره تکرنا وي يي مرنا وي نيژيك بووي ب هدهه كى

(وهكى هدهى زينايى... هتد) و تولفه كرنى و وهكى وان

۹۱۳- عن عمران بن الحصين رضي الله عنهما أن امرأةً من جُهَيْنَةَ أتت النبي صلى الله عليه وسلم وهي خُبلى من الرِّثَا، فقالت: يا رسول الله، أصبتُ حدًّا فأَقَمَهُ عَلَيَّ، فدعا رسول الله صلى الله عليه وسلم وليها، فقال: «أَحْسِنِ إِلَيْهَا، فَإِذَا وَضَعْتَ فَأَتْنِي بِهَا» ففعل فأمر بها النبي صلى الله عليه وسلم فشُدَّتْ عَلَيْهَا ثِيَابُهَا، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا فَرُجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا. رواه مسلم.

ژ عيمرانى كورى حوسهينى، خودي ژ ههردوويان رازى بيت گوت: ژنهك ژ جوههينيان هاته دهف پيغهمبهرى (ﷺ) ب زينايى يا ب دوگيان بوو، ئينا گوت: نهى پيغهمبهرى خودي من هدهه كى كرى هدهدى ب دانه سهر من (ئانكو من زينا يا كرى و يا دايه سهر توخيبي خودي فيجا من پافزكه و چ حوكم و حهد و سزال سهر من دچيت دانه سهر من) پيغهمبهرى خودي (ﷺ) جابا سهركارى وي فريكر و گوتى: "چافى خو بدى و نهگهر زاروكى خو دانا ومره دهف من و بيژه من"، و وهكر، پيغهمبهرى (ﷺ) فهرمانا وي كر، چلكيت وي ل وي هاتنه شدانن، پاشى فهرمانا خو د راستا ويدا دا، هاته بهر بارانكرن پاشى پيغهمبهرى (ﷺ) نفيز ل سهر كر.

۱۴۹- باب جواز قول المريض: أنا وجع، أو شديد الوجع أو موعوك أو وارساه ونحو ذلك وبيان أنه لا كراهة في ذلك إذا لم يكن على التسخط وإظهار الجزع بابهتى دورستيا گوتنا نه ساخي: نهز دئيشم يان ئيشا من يا گرانه يان تايال من يان وای سهري من ووهكى فان ودياره كرنا هندی چو خرابی و نه باشی تيدا نينه نه گهر نه ژ كه ربی و ناشكرا كرنا ترسی بیت

۹۱۴- عن ابن مسعود رضي الله عنه قال: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يُوعَكُ، فَمَسِسْتُهُ، فَقُلْتُ: إِنَّكَ لَتُوعَكُ وَعَكًا شَدِيدًا، فَقَالَ: «أَجَلٌ إِنِّي أُوعَكُ كَمَا يُوعَكُ رَجُلَانِ مِنْكُمْ» متفق عليه.

و ژ ئيبن مهسعودی (رضي الله عنه) گوت: نهز چومه دهف پيغهمبهري (ﷺ) و ژ تايي دئيشيا، من دهستی خو كرئ، من گوت: ب راستی تايهكا گران يا ل ته، گوت: بهئ نهز ژ تايي دئيشم ههروهكى دوو ژ ههوه ژ تايي دئيشن (ئانكو ئيشا من ته مهت يا دويا ژ ههويه).

۹۱۵- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: جَاءَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعُودُنِي مِنْ وَجَعِ اشْتَدَّ بِي، فَقُلْتُ: بَلَّغْ بِي مَا تَرَى، وَأَنَا ذُو مَالٍ، وَلَا يَرِيْنِي إِلَّا ابْنِي. وَذَكَرَ الْحَدِيثَ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ سهعدئ كورئ نهبي وهقاسی، (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) هات سهرا من دا، ژ نه ساخييهكئ ل سهر من گران ببوو، ئينا من گوتئ: نهی پيغهمبهري خودئ في ئيشئ وهل من كر يا تو دبيني، و نهز خودان مالم، و من چو ميرات خوړ نينن ميراتئ من بگههيتئ، كچا من نهبيت. و ههديس گوت.

۹۱۶- وعن القاسم بن محمد قال: قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: وَارَأَسَاهُ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بَلْ أَنَا وَارَأَسَاهُ». وَذَكَرَ الْحَدِيثَ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و ژ قاسمئ كورئ موحه مهدي گوت: عائيشايئ (رضي الله عنه) گوت: وای سهري من. ئينا پيغهمبهري (ﷺ) گوت: نهء بهلكو وای سهري من و ههديس گوت.

۱۵۰- باب تلقين المحتضر: لا إله إلا الله

بابهتئ بيرئنانا بي ل بهر مرنئ: ب لا إله إلا الله

۹۱۷- عن معاذ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ كَانَ آخِرَ كَلِمَةٍ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ» رواه أبو داود والحاكم وقال: صحيح الإسناد.

ژ مهعازئ (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گوت: ههركهسي دويمهيك ئاخفتنا وي (لا إله إلا الله) بيت نهو چو بهههشتئ.

۹۱۸- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَقِّنُوا مَوْتَاكُمْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» رواه مسلم.

و ژ ئه بی سه عیدی خودری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: (لا إله إلا الله) بیننه بیرا ییت ل بهر مرنی ژ هه وه و نیشا بدن.

۱۵۱- باب ما یقوله بعد تفیض المیت

بابه تی کا دی چ بیژیت پستی چا نقاندا مری

۹۱۹- عن أم سلمة رضي الله عنها قالت: دخل رسول الله صلى الله عليه وسلم على أبي سلمة وقد شقَّ بصره، فأغمضه، ثم قال: «إنَّ الرُّوحَ إِذَا فُيَضَ، تَبِعَهُ الْبَصَرُ» فَصَحَّ نَاسٌ مِنْ أَهْلِهِ فَقَالَ: «لَا تَدْعُوا عَلَيَّ أَنْفُسِكُمْ إِلَّا بِخَيْرٍ، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَيَّ مَا تَقُولُونَ» ثُمَّ قَالَ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَأبي سَلَمَةَ، وَارْفَعْ دَرَجَتَهُ فِي الْمَهْدِيِّينَ، وَاخْلُفْهُ فِي عَقِبِهِ فِي الْغَابِرِينَ، وَاعْفِرْ لَنَا وَلَهُ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ، وَافْسَحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ، وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ» رواه مسلم.

و ژ ئوم سه له مه (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) هاته دهف ئه بی سه له مه ی، چافیت وی زل راوه ستیا بوون، دانانه سه ریک و پاشی گۆت: ده می روح دهرکهفت چا ل دو یف دزفرن، هندهک ژ مروقییت وی دهنگیت خو ب گری بلندکرن، ئینا گۆت: دوعا ل خو نه کهن ب خیری نه بیت، ب راستی ملیاکهت ل سه ر یا هوین دبیزن، دبیزن: نامین (نانکو یا خودی قه بویلکه) پاشی گۆت: یا خودی گونه هییت ئه بی سه له مه ژئ ببه، و پله ییت وی دگه ل راسته ریکه ریان بلند بکه، و جهی وان ییت ل پاش خو هیلا یین ژ نه وییت ماین بگره، و گونه هییت مه و ییت وی ژئ ببه یا خودایی هه می جیهانان و گوری وی بو بهر فره بکه و بو وی رۆن بکه.

۱۵۲- باب ما یقال عند المیت وما یقوله من مات له میت

بابه تی کا دی چ ل دهف مری هیته گۆتن و نه وی ئیک لی مری کا دی چ بیژیت

۹۲۰- عن أم سلمة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ، أَوْ الْمَيِّتَ، فَقُولُوا خَيْرًا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ يُؤْمِنُونَ عَلَيَّ مَا تَقُولُونَ، قَالَتْ: فَلَمَّا مَاتَ أَبُو سَلَمَةَ، أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ أَبَا سَلَمَةَ قَدْ مَاتَ، قَالَ: «قُولِي: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي وَلَهُ، وَأَعْقِبِي مِنْهُ عَقْبِي حَسَنَةً» فَقُلْتُ: فَأَعْقَبَنِي اللَّهُ مِنْ هُوَ خَيْرٌ لِي مِنْهُ: مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم هكذا: «إِذَا حَضَرْتُمُ الْمَرِيضَ» أَوْ «الْمَيِّتَ» عَلَى الشَّكِّ، رواه أبو داود وغيره و«الميت» بلا شك

ژ ئوم سه له مه (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه گهر هوین هاتنه دهف نه ساخی یان مری، ئاخفتنا خیری بیژن، ب راستی ملیاکهت ل سه ر یا هوین دبیزن، دبیزن: نامین (نانکو یا خودی قه بویلکه) گۆت: ده می ئه بو سه له مه ئه مری خودی کری، نه ز هاته دهف پیغه مبهری (ﷺ) من گۆتی: یا پیغه مبهری خودی ئه بو سه له مه ئه مری خودی کر، گۆت: بیژه: یا خودی گونه هییت من و وی ژئ ببه، و بو من

ل پاش وی باش بهدلفهکه، (گۆت) من گۆت: ئینا خودی بۆ من باشت ل جهی وی بهدلفهکه: موحهمهده (ﷺ) (کره ههفزینی من) .

۹۲۱- وعنها قالت: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « مَا مِنْ عَبْدٍ تُصِيبُهُ مُصِيبَةٌ، فَيَقُولُ: إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ: اللَّهُمَّ اجْرِنِي فِي مُصِيبَتِي، وَاخْلُفْ لِي خَيْرًا مِنْهَا، إِلَّا أَجْرَهُ اللهُ تَعَالَى فِي مُصِيبَتِهِ وَاخْلُفْ لَهُ خَيْرًا مِنْهَا. قَالَتْ: فَلَمَّا ثَوَّقِي أَبُو سَلَمَةَ، قُلْتُ كَمَا أَمَرَنِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْلَفَ اللهُ لِي خَيْرًا مِنْهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم.

ژ وئ، گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: نینه بهندهیهک به لایهک [ئاتاههک] ب سهری بهیت و بیژیت: ب راستی ئەم هەر ییت خودیینه [ئانکۆو ئەم بهندهییت وینە]، و هەر دئ ب بال ویشه زفرین، یا خودی به لایا من خیر بۆ من بنفیسه، و باشت بۆ من ل جهی وی بدانه ئەگەر خودی خیری بۆ وی ژ ئاتاهه وی نه نفیسیت و باشت بۆ بهدل فهنهگهت (ئوم سهلهمه) دبیژیت: دەمی ئەبو سهلهمه مری من ئەو گۆت ههروهکی پیغه مبهری خودی سلاهییت خودی ل سهربن فهرمانا من کری ئینا خودی بۆ من باشت ل جهی وی بهدلفهکه: موحهمهده (ﷺ) (کره ههفزینی من).

۹۲۲- وعن أبي موسى رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللهُ تَعَالَى لِمَلَائِكَتِهِ: قَبَضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، فَيَقُولُ: قَبَضْتُمْ ثَمَرَةَ فُؤَادِهِ؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ. فَيَقُولُ: فَمَاذَا قَالَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: حَمْدَكَ وَاسْتَرْجَعَ، فَيَقُولُ اللهُ تَعَالَى: ابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ئەبی موسای (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئەگەر زارۆکی بهندهیی مر، خودی دئ بیژته ملیاکهتیت خۆ: ههوه روحا زارۆکی بهندهیی من کیشا؟ دئ بیژن: بهلی، دئ بیژیت: ههوه جهگهرا دئ وی کیشا، دئ بیژن: بهلی، دئ بیژیت: بهندهیی من چ گۆت؟ دئ بیژن: چه مده ته کر و گۆت: ب راستی ئەم هەر ییت خودیینه، و هەر دئ ب بال ویشه زفرین، خودایی مهزن دئ بیژیت: مالهکی د بهحهشتیدا بۆ بهندهیی من ئافاکهن، و نافئ وی بکهنه مالا چه مدئ و شوکری.

۹۲۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: يَقُولُ اللهُ تَعَالَى: مَا لِعَبْدِي الْمُؤْمِنِ عِنْدِي جَزَاءٌ إِذَا قَبِضْتُ صَفِيَّهُ مِنْ أَهْلِ الدُّنْيَا، ثُمَّ اخْتَسَبَهُ، إِلَّا الْجَنَّةَ « رواه البخاري.

و ژ ئەبی هوریره (رضی اللہ عنہ) ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: خودایی مهزن دبیژیت: جو خهلات بۆ بهندهیی من یی باوه ریدار ل دهف من نینن، ئەگەر من جانی خۆشتفییی وی (زاروک یان ههفزین یان برا یان دایک یان باب یان هەر کهسی ئەو ژ دل چهژئ بکهت) ژ خه لکی دنیا یی کیشا، و پاشی سهبرا خۆ بکیشیت، و ب فهدهرا خودی یی رازی بیت ژ بلی بهحهشتی.

۹۲۴- وعن أسامة بن زيد رضي الله عنهما قال: أُرْسِلْتُ إِحْدَى بَنَاتِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَيْهِ تَدْعُوهُ وَتُخْبِرُهُ أَنَّ صَبِيًّا لَهَا أَوْ ابْنًا فِي الْمَوْتِ فَقَالَ لِلرَّسُولِ: « ارْجِعْ إِلَيْهَا، فَأَخْبِرْهَا

أَنَّ لِلَّهِ تَعَالَى مَا أَخَذَ وَلَهُ مَا أُعْطِيَ، وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِأَجَلٍ مُّسَمًّى، فَمُرَّهَا، فَلْتَصَبِرْ وَلْتَحْتَسِبْ»
 و ذکر تمام الحدیث، متفقٌ علیہ.

و ژ ئەبی ئوسامەیی کورئی زەبیدی خودی ژ هەردوو یان رازی بیت گۆت: ئیک ژ کچیت پیغەمبەری (ﷺ) ھنارتییەک ھنارته دەف پیغەمبەری ژی داخوازکەت و بیژتی بچویکەکی وئی یان کورەکی وئی یی ل بەر مرنی، گۆتە قاسدی: بزفرەفە دەف و بیژتی: ب راستی ھەر یی خودییە یی وەرگرت و یی دا، و ھەمی تستان ل دەف وی دەمی خو یی دیارگری یی ھەی فەرمانا وئی بکە بلا بیھنا خو فرەھکەت و بو خو ب خیر ب ھەژمیریت.

۱۵۲- باب جواز البكاء على الميت بغير نذب ولا نياحة

بابەتی دورستیا گری ل سەر مری بی دیارەکرنا ساخەلتی و ی ب پی گۆتنی

أما النياحة فحرام ، وسيأتي فيها باب كتاب النهي إن شاء الله تعالى . وأما البكاء فجاءت أحاديث بالنهي عنه ، وأن الميت يعذب ببكاء أهله . وهي متأولة محمولة على من أوصى به ، والنهي إنما هو عن البكاء الذي فيه نذب أو نياحة . والدليل على جواز البكاء بغير نذب ولا نياحة أحاديث كثيرة . منها :

ھندیکە پی گۆتنە ب دەنگی بلند یا ھەرامە و نەیا دورستە، و بابەتەک د کتیباً پاشفەلیدا نیدا ب ئانەھیا خودی دئی ل سەر ھیت، و ھندیکە گریە ھەدیس ب نەدورستی و نەھیکرنا وئی ییت ھاتین و مری ب گریا مرؤفیت خو ھیتە ئیزادان، ئەفە یا گریدایە ب وئی چەندێفە وەسیەت ب گریکرنی کربیت، و نەھی ژ وی گریە پی دەنگ بلندی و پی گۆتن تیدا بیت، و دەلیل و بەلگە ل سەر دورستیا گریا بی پی گۆتن و دەنگ بلندی گەلەکن. ژ وان:

۹۲۵- عن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَادَ سَعْدَ بْنَ عَبَّادَةَ، وَمَعَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رضي الله عنهم، فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمَ بُكَاءَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَكَوْا، فَقَالَ: « أَلَا تَسْمَعُونَ ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ، وَلَا بِجُزْنِ الْقَلْبِ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا أَوْ يَرْحَمُ » وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ. متفقٌ علیہ.

و ژ ئیبن عومەری، خودی ژ هەردوو یان رازی بیت گۆت: پیغەمبەری خودی (ﷺ) سەرا سەعدی کورئی عوبادەدی دا و عەبدولرەحمانی کورئی عەوفی و سەعدی کورئی ئەبی وەقاسی و عەبدولاهی ئی کورئی مەسعودی دگەل بوون، خودی ژ ھەمیان رازی بیت پیغەمبەری خودی (ﷺ) کرە گری، فیجا دەمی وان گریا پیغەمبەری خودی (ﷺ) دیتی، وان ژى کرە گری، ئینا گۆت: ھووە گۆی ھەییە؟ ب راستی خودی نە ب رۆندکا چافی ئیزا دەمت و نە ب خەمگینیا دل، بەئی ب فی یان ئیزا دەمت یان دلۆفانیی بی دەت. و ئیشارەت کرە ئەزمانی خو.

۹۲۶- وعن أسامة بن زَيْدٍ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُفِعَ إِلَيْهِ ابْنُ ابْنَتِهِ وَهُوَ فِي الْمَوْتِ، فَفَاصَتْ عَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ لَهُ سَعْدٌ: مَا هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟، قَالَ: « هَذِهِ رَحْمَةٌ جَعَلَهَا اللَّهُ تَعَالَى فِي قُلُوبِ عِبَادِهِ، وَإِنَّمَا يَرْحَمُ اللَّهُ مِنْ عِبَادِهِ الرَّحْمَاءَ » متفقٌ عليه.

و ز نوسامهیی کوری زهیدی، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: کوری کچا پیغه مبهری خودی (ﷺ) ب بهر فیه هاته بلندکرن و نهو ل بهر مرنی بوو، ئینا چافیت پیغه مبهری خودی (ﷺ) تزی رۆندک بوون، سهعدی گۆتی: ئهی پیغه مبهری خودی نهفه چیه؟ گۆت: نهفه دلوفانییه خودی دکهته د دلیت بهندهییت خودا، و خودی ب تنی دی دلوفانیی ب وان بهندهیان خو د بهت نهوویت ب دلوفان.

۹۲۷- وعن أنسٍ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى ابْنَةِ إِبْرَاهِيمَ رضي الله عنه وَهُوَ يَجُودُ بِنَفْسِهِ فَجَعَلَتْ عَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَدْرِفَانِ. فَقَالَ لَهُ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: وَأَنْتَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟، فَقَالَ: « يَا ابْنَ عَوْفٍ إِنَّمَا رَحْمَةٌ » ثُمَّ أَتَبَعَهَا بِأُخْرَى، فَقَالَ: « إِنَّ الْعَيْنَ تَدْمَعُ وَالْقَلْبَ يَحْزَنُ، وَلَا نَقُولُ إِلَّا مَا يُرْضِي رَبَّنَا وَإِنَّا لَفِرَاقِكَ يَا إِبْرَاهِيمَ لَمَحْزُونُونَ » رواه البخاري، وروى مسلمٌ بعضه.

و ز نههسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) چۆ دهف کوری خو ئیبراهیمی (ﷺ) و وی جانی خو دکیشا رۆندک ب چافیت پیغه مبهری خودیدا (ﷺ) هاتنه خواری، عهبدولرهمانی کوری عهوفی گۆتی: تو زی یا پیغه مبهری خودی؟ ئینا گۆت: نهو رۆندکیت دلوفانیینه یا کوری عهوفی، پاشی دویشدا گۆت: ب راستی چاف رۆندکان دکهن، و دل ب خهم دکهفیت، و نهه چو نابیزین نهو نهبیت یا خودایی مه پی رازی، و ب راستی ئیبراهیم نهه بو چؤنا ته ییت ب خهمین. والأحاديث في الباب كثيرة في الصحيح مشهورة، والله أعلم.

و حهدیس د فی بابتهیدا ژ حهدیسیت دورست گهلهکن و د ناشکرانه و خودی چپتر دزانیت.

۱۵۴- باب الكف عما يرى في الميت من مكروه

بابهتی نهگۆتنا تشتی نهباش ژ جهنازی دهیته دیتن

۹۲۸- عن أبي رافع أسلم مؤلى رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ غَسَلَ مَيِّتًا فَكْتَمَ عَلَيْهِ، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ أَرْبَعِينَ مَرَّةً » رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط مسلم.

و ز نهبی رافعی، نهسهمی (ﷺ)، نازاکری پیغه مبهری خودی (ﷺ)، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههركهسی مریهکی بشۆت، و لی بفه شیریت (نانکو تشتی لی ببینیت ژ عهیهکا لهشی یان زهراتیهکی یان رهشاتیهکی یان ههر گوهرینهکا ههبیت) دی خودی چل جارن گونههیت وی بو ژیهت.

۱۵۵- باب الصلاة على الميت وتشيعه وحضور دفنه وكراهة اتباع النساء الجنائز
بابه تي نقيزكرني ل سهر مري و برنا وي بو گوپرستاني و بهر هه قبوون د فه شارتنا
ويدا و نه باشيا پشكداريا ژنان د برنا مريدا

قد سبق فضل التشيع

خير ا برنا مري بو گوپرستاني بوري

۹۲۹- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « مَنْ شَهِدَ الْجَنَازَةَ حَتَّى يُصَلِّيَ عَلَيْهَا فَلَهُ قِيرَاطٌ، وَمَنْ شَهِدَهَا حَتَّى تُدْفَنَ فَلَهُ قِيرَاطَانِ » قيلَ وما القيراطانِ؟ قال: « مِثْلُ الْجَبَلَيْنِ الْعَظِيمَيْنِ » متفقٌ عليه.

ژ نه بي هورهيره (ع) گوټ: پيغه مبرئ خودئ (ع) گوټ: هه ركه سي دگهل جهنازي بهر هه ف بيت هه تا نقيزئ ل سهر دكه، قيراته كي خيران بو وييه، و بي دگهل بيت هه تا فه دشيرن دوو قيراتيټ خيران بو وييه، گوټن دوو قيرات جهندن؟ گوټ: هندي دوو چيايټ مهزنن.

۹۳۰- وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « من أتبع جنازة مسلم إيماناً واحتساباً، وكان معه حتى يُصلى عليها ويُفرغ من دفنها، فإنه يرجع من الأجر بقيراطين كل قيراط مثل أخذ، ومن صلى عليها، ثم رجع قبل أن تُدفن، فإنه يرجع بقيراط » رواه البخاري.

و ژ وي، گوټ: پيغه مبرئ خودئ (ع) گوټ: هه ركه سي دگهل جهنازي موسلمانه كي بجيت و باور ب خيرا چوئي هه بيت و دا بگه هيته وي خيري و دگهل بيت هه تا نقيزئ ل سهر دكه و گوپرنا وي ب دويماهيك دهنيټ، نهو دي ب دوو قيراتيټ خيران زفريت و هه قيراته ك هندي چيايټ نوحوذييه، و بي نقيزئ ل سهر بكهټ، و پاشي بهري بهيته گوكرن بزفريت، نهو دي ب قيراته كي خيران زفريت. ۹۳۱- وعن أم عطية رضي الله عنها قالت: « هُيْنَا عَنِ اتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَلَمْ يُعَزَمْ عَلَيْنَا » متفقٌ عليه. « ومعناه » ولم يُشَدَّدْ فِي النَّهْيِ كَمَا يُشَدَّدُ فِي الْمَحْرَمَاتِ.

و ژ نوم عهتييه (ع) گوټ: پاشفه ليدانا مه ژ چونا دگهل جنازه بان يا هاتيه كرن و توندي ژ هي پاشفه ليداني نه هاته كرن.

۱۵۶- باب استحباب تكثير المصلين على الجنازة وجعل صفوفهم ثلاثة فاكثر

بابه تي باشدانانا زيده كرنا نقيزكه ران ل سهر جهنازي و ريذيت وان ببنه سي و پتر ۹۳۲- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْ مَيِّتٍ يُصَلِّيَ عَلَيْهِ أُمَّةٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ يَبْلُغُونَ مِئَةَ كُلِّهُمْ يَشْفَعُونَ لَهُ إِلَّا شَفَعُوا فِيهِ » رواه مسلم.

ژ عائيشايي (ع) گوټ: پيغه مبرئ خودئ (ع) گوټ: نينه مريه كي كومهك ژ موسولمانان نقيزئ ل سهر بكه بگه هنه سه د مروټان، هه مي بهره فانيي بو بكه نه گهر بهره فانيا وان نه هيته هه بويلكرن.

۹۳۳- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَا مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ يَمُوتُ، فَيَقُومُ عَلَى جَنَازَتِهِ أَرْبَعُونَ رَجُلًا لَا يُشْرِكُونَ بِاللَّهِ شَيْئًا إِلَّا شَفَعَهُمُ اللهُ فِيهِ » رواه مسلم.

و ژ ئیبن عهباسی، خودی ژ هردوویان رازی بیت گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: نینه موسلمانهک بمريت و چل موسلمان بیټ چو هه فیشک و شریکان بو خودی چینه کهن رابن نفیژی ل سهر جهنازی وی بکهن نه گهر خودی وی نه دهته بهر مههدر و بهر هفانیا وان.

۹۳۴- وعن مَرْثِدِ بْنِ عَبْدِ اللهِ الْيَزِيدِيِّ قَالَ: كَانَ مَالِكُ بْنُ هُبَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ إِذَا صَلَّى عَلَى الْجَنَازَةِ، فَتَقَالَ النَّاسُ عَلَيْهَا، جِزَاءُكُمْ عَلَيْهَا ثَلَاثَةَ أَجْزَاءٍ ثُمَّ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ صَلَّى عَلَيَّ ثَلَاثَةَ صُفُوفٍ، فَقَدْ أَوْجَبَ ». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ مهسه دی کوری عهبدوولایی یه زنی گۆت: مالکی کوری هه بیره (ﷺ) نه گهر نفیژی ل سهر جهنازمکی کربا و کیم خه لک هاتبان، دکرنه سی پشک، پاشی دگۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههر موسلمانهکی سی ریز نفیژی ل سهر بکهن، ب راستی خودی بهحهشت (یان ژبیرنا گونه هیت وی) بو وی فهر کر.

۱۵۷- باب ما یقرأ فی صلاة الجنابة

بابه تی کا دی چ د نفیژا جهنازه پیدا هیته خواندن

یکبر أربع تکبیرات . يتعوذ بعد الأولى ثم یقرأ فاتحة الكتاب ، ثم یکبر الثانية ، ثم یصلي على النبي صلى الله عليه وسلم فيقول : اللهم صل على محمد وعلى آل محمد . والأفضل أن يتممه بقوله : كما صليت على إبراهيم إلى قوله حميد مجيد ، ولا يفعل ما يفعله كثير من العوام من قولهم : ﴿ إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ ﴾ (الأحزاب: من الآية ۵۶) فإنه لا تصح صلاته إذا اقتصر عليه ، ثم یکبر الثالثة ويدعو للميت وللمسلمين بما سنذكره من الأحاديث إن شاء الله تعالى ، ثم یکبر الرابعة ويدعو . ومن أحسنه : اللهم لا تحرمنا أجره ، ولا تفتنا بعده ، واغفر لنا وله . والمختار أنه يطول الدعاء في الرابعة خلاف ما يعتاده أكثر الناس ، لحديث ابن أبي أوفى الذي سنذكره إن شاء الله تعالى (انظر الحديث رقم ۹۴۰) فأما الأدعية المأثورة بعد التكبيرة الثالثة فمنها:

دی چار ته کبیران کهت، پشتی یا ئیکدی دی داخوازا خو پاراستنی کهت (ثانکۆ دی بیژیټ = اعوذ بالله من الشيطان الرجيم = پاشی دی فاتحی خوینیت، پاشی دی ته کبیرا دوویټ کهت، پاشی دی سهله واتان دهته سهر پیغه مبهری (ﷺ) دی بیژیټ: اللهم صل على محمد وعلى آل محمد ، و یاباشتر نهوه ناخفتنا خو تمام کهت: كما صليت على إبراهيم وعلى آل إبراهيم وبارك على محمد وعلى آل محمد كما باركت على إبراهيم

وعلی آل ابراهیم فی العالمین انک حمید مجید. و وی نه کهت یا گه لهک خه لکی عادی دبیژیت: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ﴾ ب راستی نفیژا وی نه یا دورسته یی فی ب تنی بیژیت، پاشی دی ته کبیرا سییی کهت: و دی دوعا بو مری و موسلمانان کهت، ب وان دوعایا ییت ب ئانهیا خودایی مه زن دی د حه دیساندا ئینم، پاشی دی ته کبیرا چاری کهت و دوعا کهت، و یا ژ هه میان باشر: یا خودی مه ژ خیرا وی بیبار نه که، و مه پستی وی سهردا نه به، و گونه هیت مه و ییت وی ژئی ببه، و یا باشر نه وه دوعا د ته کبیرا چاریژا دریژ بکهت، نه وه کی هندهک خه لک فی ر بووی، ژ بهر حه دیسا کوری نه بی نه وه ای یا هم ب ئانهیا خودی دی ئینین (بنییره حه دیسا ژماره: ۹۴۰) نه فه و دوعاییت فه گوهاستی پستی ته کبیرا سییی نه فه نه، ژ وان:

۹۳۵- عن أبي عبد الرحمن عوف بن مالك رضي الله عنه قال: صلى رسول الله صلى الله عليه وسلم على جنازة، فحفظت من دعائه وهو يقول: «اللهم اغفر له، وارحمه، وعافه، واغفر عنه، وأكرم نزهة، ووسع مدخله واغسله بالماء والثلج والبرد، ونقه من الخطايا، كما نقيت الثوب الأبيض من الدنس، وأبدله داراً خيراً من داره، وأهلاً خيراً من أهله، وزوجاً خيراً من زوجته، وأدخله الجنة، وأعدّه من عذاب القبر، ومن عذاب النار» حتى تمتت أن أكون أنا ذلك الميت. رواه مسلم.

ژ نه بی عه بدولر حمانی کوری عه وفی کوری مالکی (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) نفیژ ل سهر جه نازمکی گر من دوعایا وی ژ بهر کر دگوٹ: یا خودی گونه هیت وی ژئی ببه، و دلوفانیی بی ببه، و د گوړپیدا سلامهت که، و نازا بکه، و بارا وی ل به حه شتی خویش و پیروز بکه، و بارا وی ل به حه شتی بهر فره و دلخویش بکه، و گونه هیت وی ب ئافی و به فری و ته رگی بشو، و وی ژ گونه هان پاقر بکه هه روه کی ته جلکی سپی ژ فریژی پاقر کری، و خانیه کی ژ خانیی وی چیتر بو به دهل فه که، و کهس و کارهیت ژ کهس و کاریت وی چیتر و خیزانه کا ژ خیزانا وی چیتر، و ببه به حه شتی و وی ژ ئیزایا گوړی و ژ ئیزایا ناگری بهاریزه، هه تا من خوزیک راهیلان نهز نه و مری بام.

۹۳۶- وعن أبي هريرة وأبي قتادة، وأبي إبراهيم الأشهلي عن أبيه، وأبوه صحابي رضي الله عنهم، عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه صلى على جنازة فقال: «اللهم اغفر لحينا وميتنا، وصغيرنا وكبيرنا، وذكرنا وأنثانا، وشاهدنا وغائبنا. اللهم من أحييته منا فأحيه على الإسلام، ومن توفيته منا فتوفه على الإيمان، اللهم لا تحرمنا أجره، ولا تفتننا بعده» رواه الترمذي من رواية أبي هريرة والأشهلي، ورواه أبو داود من رواية أبي هريرة وأبي قتادة. قال الحاكم: حديث أبي هريرة صحيح على شرط البخاري ومسلم، قال الترمذي قال البخاري: أصح روايات هذا الحديث رواية الأشهلي. قال البخاري: وأصح شيء في هذا الباب حديث عوف بن مالك.

و ژ نهبی هورهیره و نهبی هتادهی و نهبی ئیبراهیمی نهشهلی ژ بابی خو و بابی وی سهحابی بوو خودی ژ همیان رازی بیت گوت: پیغمهبری (ﷺ) نفیژ ل سهر جهنازهدکی کر و گوت: یا خودی گونههیت ساخیت مه و مرییت مه ژی ببه، و پییت بچویکیت مه و پییت مهزنییت مه، و پییت زهلامییت مه و پییت ژنییت مه، و پییت حازرییت مه و پییت نهحازرییت مه، یا خودی پی ژ مه ته هیلا ساخ ل سهر ئیسلامی بهیله ساخ و پی ژ مه ته مراند ل سهر باوهری و ئیمانی بمرینه یا خودی مه ژ خیرا وی بیبار نهکه، و مه پشتی وی سهردا نهبه.

۹۳۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «إذ صليتم على الميت، فأخلصوا له الدعاء» رواه أبو داود.

ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گوت: من گول پیغمهبری خودی بوو (ﷺ) دگوت: نهگهر ههوه نفیژ ل سهر مری کر ژ دل دوعا بو بکهن.

۹۳۸- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم في الصلاة على الجنازة: «اللهم أنت ربها، وأنت خلقتها، وأنت هديتها للإسلام، وأنت قبضت روحها، وأنت أعلم بسرها وعلانياتها، جنناك شفعا له فاعفر له». رواه أبو داود.

و ژ وی، گوت: پیغمهبری خودی (ﷺ) د نفیژا جهنازهیدا گوت: یا خودی تو خودانی وی و ته یا دای و ته بو موسولمانهتی یا راستهریکری و ته جانی وی پی کیشای، و تو ب نهینی و ناشکراییا وی ب ناگهتری، نه پییت هاتینه دهف ته بهرهمفانیی بو بکهین فیجا گونههیت وی ژی ببه.

۹۳۹- وعن وائلة بن الأسقع رضي الله عنه قال: صلى بنا رسول الله صلى الله عليه وسلم على رجل من المسلمين، فسمعتنه يقول: «اللهم إن فلان ابن فلان في ذمتك وحل جوارك، فقه فتنه القبر، وعذاب النار، وأنت أهل الوفاء والحمد، اللهم فاعفر له وازحمه، إنك أنت الغفور الرحيم» رواه أبو داود.

و ژ واسیلهپی کوری نهسقهعی (ﷺ) گوت: پیغمهبری خودی (ﷺ) نفیژ ل بهری مه ل سهر زهلامهکی ژ موسولمانان کر من گوئی بوو دگوت: یا خودی بیفان کوری بیفانی پی ل بن ئیمنیا ته و هاته بن پاریزیا ته، فیجا ژ نیزیا گوری و ژ نیزیا ناگری بیباریزه، و توی خودانی و مفاداری و حهمد و شوکری، یا خودی گونههیت وی ژی ببه و دلوفانیی پی ببه ب راستی ههر توی گونهه ژیبهری دلوفان.

۹۴۰- وعن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما أنه كبر على جنازة ابنة له أزع تكبيرات، فقام بعد الرابعة كقدر ما بين التكبيرتين يستغفر لها ويدعو، ثم قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يصنع هكذا في رواية: «كبر أربعاً فمكث ساعة حتى ظننت أنه سيكبر خمساً، ثم سلم عن يمينه وعن شماله، فلما انصرف قلنا له: ما هذا؟ فقال: إني لا أزيدكم على ما رأيته رسول الله صلى الله عليه وسلم يصنع، أو: هكذا صنع رسول الله صلى الله عليه وسلم. رواه الحاكم وقال: حديث صحيح.

و ژ ئەبی عەبدوللایى كورئ ئەبی ئەوفاى، خودئ ژ هەردویان رازی بیت وى
 نڤیژ ل سەر كچهكا خو كر چار تەكبیر كرن، پشتی تەكبیرا چارئ فەما هندی د مابەینا
 هەردوو تەكبیراندا فەماى، دوعا گونەھ ژ پیرنئ بو دكر، پاشى گۆت: پینغەمبەرى خودئ
 (ﷺ) هۆسا دكر، و د فەگپەرەكا دیدا: چار تەكبیر كرن و دەمەكى فەما هەتا من هزر
 كرى دئ پینچ تەكبیران كەت، پاشى سلافا رەخى خو پى راستى و پى چەپى فەدا، دەمى
 خلاس بووى مە گۆتى ئەفە ج بوو؟ گۆت: ب راستى من چول سەر یا من ژ پینغەمبەرى
 خودئ (ﷺ) دپتى ل هەووە زیدە نەكر، یان هۆسا پینغەمبەرى خودئ (ﷺ) پاكرى.

۱۵۸- باب الإسراع بالجنابة

بابەتى لەزكرن ل برنا جهنازەى

۹۴۱- عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « أَسْرَعُوا
 بِالْجِنَازَةِ، فَإِنَّ تَكَّ صَاحِبَتِهَا، فَخَيْرٌ تُقَدِّمُونَهَا إِلَيْهِ، وَإِنْ تَكَ سِوَى ذَلِكَ، فَشَرٌّ تَصْعُقُونَهُ عَنْ رِقَابِكُمْ »
 متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لمسلمٍ: « فَخَيْرٌ تُقَدِّمُونَهَا عَلَيْهِ ».

ژ ئەبی هورەیره (رضي الله عنه) گۆت: پینغەمبەرى خودئ (ﷺ) گۆت: لەزى ل
 جهنازەى بکەن ئەگەر پى باش بیت باشیە هوین پيشکيشى وى دکەن، و ئەگەر نه پى وەسا
 بیت، خرابیەکە هوین ژ سەر ملیت خو رادکەن. و د فەگپەرەکا موسلمیدا: باشیەکە هوین
 دبەنى.

۹۴۲- وعن أبي سعيدٍ الخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ. كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 يَقُولُ: « إِذَا وُضِعَتِ الْجِنَازَةُ، فَاحْتَمَلَهَا الرِّجَالُ عَلَى أَعْنَاقِهِمْ، فَإِنَّ كَانَتْ صَاحِبَةً، قَالَتْ: قَدِّمُونِي،
 وَإِنْ كَانَتْ غَيْرَ صَاحِبَةٍ، قَالَتْ لِأَهْلِهَا: يَا وَيْلَهَا أَيْنَ تَذْهَبُونَ بِهَا، يَسْمَعُ صَوْتَهَا كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا
 الْإِنْسَانَ، وَلَوْ سَمِعَ الْإِنْسَانُ، لَصَعِقَ » رواه البخاري.

ژ ئەبی سەعیدئ خودرى (رضي الله عنه) گۆت: پینغەمبەرى خودئ (ﷺ) دگۆت:
 دەمى تەرم هاتە دانان، یان دەمى خەلك یان زەلامان ل سەر ستۆپیت خو هەلدگرن،
 ئەگەر پى باش بیت دئ بیژیت: من ببەن من ببەن، و ئەگەر پى خراب بیت، دئ بیژیتە
 مروفتیت خو: وەى خوئ ب سەرى (مەرەم پى تەرمە) دئ کيفه بەن؟ هەمى تشت دەنگى
 وى گوئى دبن، مروفت نەبن، و ئەگەر گوئى ببن (ژ ترساندا) دئ مرن.

۱۵۹- باب تعجيل قضاء الدين عن الميت والمبادرة إلى تجهيزه إلا أن يموت فجأة
فبترك حتى يتيقن موته

بابه تی له زکرنا دانا دهینی ژپیش مریقه و له زکرنا دورستکرنا وی (شوشتن و

کفنکرن) ژبلی کوه مملدهست بمریت دی هیته هیلان هه تا مرنا وی مسوگهر دبیت

۹۴۳- عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدَيْنِهِ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ژ نهبی هورهیره (رضی الله عنه) گووت: پیغه مبهری (رضی الله عنه) گووت: روحا خودان باوهری ژ بهر دهینی وی یا ناسیکریه هه تا پیشقه دهیته دان.

۹۴۴- وعن حُصَيْنِ بْنِ وَحَّوحٍ رضي الله عنه أَنَّ طَلْحَةَ بْنَ الْبُرَاءِ بن عازب رضي الله عنهما مَرَضَ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعَوِّدُهُ فَقَالَ: إِنِّي لَا أَرَى طَلْحَةَ إِلَّا قَدْ حَدَثَ فِيهِ الْمَوْتُ فَأَذِنُونِي بِهِ وَعَجِّلُوا بِهِ، فَإِنَّهُ لَا يَنْبَغِي لِحَيْفَةِ مُسْلِمٍ أَنْ تُحْبَسَ بَيْنَ ظَهْرَانِي أَهْلِهِ». رواه أبو داود.

و ژ حوسهینی کورئ وه حوهی (رضی الله عنه) گووت: ته لههیی کورئ بهرائئ کورئ عازبی خودئ ژ ههردوویمان رازی بیت نه ساخ بوو، پیغه مبهر (رضی الله عنه) هات سهرا بدمت و گووت: ب راستی نه ز ته لههی دبینم یی مریه، فیجا نه گهر مر من پی ناگه هدارکهن، و لهزی لی بکهن، ب راستی نه دورسته تهرمی موسولمانی بمینیته د ناف مروفتیت ویدا.

۱۶۰- باب الموعظة عند القبر

بابه تی شیره تکرنی ل سهر گووری

۹۴۵- عن علي رضي الله عنه قال: كُنَّا فِي جَنَازَةٍ فِي بَقِيعِ الْغَرْقَدِ فَأَتَانَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَعَدَ، وَقَعَدْنَا حَوْلَهُ وَمَعَهُ مِحْصَرَةٌ فَنَكَسَ وَجَعَلَ يَنْكُثُ بِمِحْصَرَتِهِ، ثُمَّ قَالَ: مَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَقَدْ كُتِبَ مَقْعَدُهُ مِنَ النَّارِ وَمَقْعَدُهُ مِنَ الْجَنَّةِ « فقالوا: يا رسول الله أفلا نتكلم على كتابنا؟ فقال: «اعملوا، فكلُّ ميسرٍ لما خلق له» وذكر تمام الحديث، متفق عليه.

ژ عهلی (رضی الله عنه) گووت: ئەم ل گهل جهنازهکی بووین ل گوورستانا به قیعا غه رهدهی، پیغه مبهری خودئ (رضی الله عنه) هاته دهف مه، روینشته خوار و ئەم ل دوورماندووری وی روینشتینه خوار، و دارهکی سهری وی یی خوار دگهل بوو، سهری خو نزم کر و دهست هافیتی داری خو ل ئهردیدا، پاشی گووت: نینه ئیک ژ ههوه نه گهر جهی وی ل جهه نه می و جهی وی ل بههشتی نه هاتبیته نفیسین. گوتن: یا پیغه مبهری خودئ پا ئەم خو ب هیفیا نفیسانا خو فیه نه هیلین؟ گووت: کار بکهن هه ئیک ژ ههوه یی ریادیی و ریخوشکریه بو وی تشتی بو هاتیه چیکرن.

**۱۶۱- باب الدعاء للمیت بعد دفنه والنعوذ عند قبره ساعة للدعاء له والاستغفار والقراءة
بابه تی دوعا کرنی بؤ مری پشٹی فه شارتنا وی و روینشتنی دهمه کی ل سهر گورئی وی
بؤ دوعا کرنی بؤ وی و خوزتتا گوننه ژیرنی خواندنی**

۹۴۶- عن أبي عمرو وقيل: أبو عبد الله، وقيل: أبو ليلى عثمان بن عفان رضي الله عنه قال: كان النبي صلى الله عليه وسلم إذا فرغ من دفن الميت وقف عليه، وقال: «استغفروا لأخيكم وسلوا له التثبيت فإنه الآن يسأل». رواه أبو داود.

ژ نه بی عه مری، و دبیزن نه بو عه بدولایی و دبیزن نه بو لهیلا، عوسمانی کورئی عه ففانی (رضی اللہ عنہ) گۆت: دهمی پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) ژ فه شارتنا مری ب دویمه کی دهات ل سهر رادوه ستیا و دگۆت: داخوازا گوننه ژیرنی بؤ برایی خو بکهن و دوعا خوراکرتنی بؤ بکهن ب راستی فی گاهئ پسیرا ژئی دهیته کرن.

۹۴۷- وعن عمرو بن العاص رضي الله عنه قال: إذا دفنتوني، فأقيموا حول قبري قدر ما تحز جرز، ويُقسّم لحمها حتى أستأنس بكم، وأعلم ماذا أراجع به رسل ربي. رواه مسلم. وقد سبق بطوله.

و ژ عه مری کورئی عاسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: نه گهر هه وه نه ز فه شارتنا ل دؤر گورئی من بيمين ته مهت فه کوشتنا حیشران و گوشتی وان دهیته لیکفه کرن دا سه بری من بهیته و دا بزانه دی چاوه به رسفا فاسدیته خودایی خو دهم (مه رهم پی نه کیر و مونکیرن).

قال الشافعي رحمه الله: ويستحب أن يقرأ عتده شيء من القرآن، وإن حتموا القرآن عتده كان حسنا .

شافعی خودی دلوفانی پی ببهت گۆت: یا باشه تشتهک ژ قورئانی ل دهف بهیته خواندن، و نه گهر قورئان هه می ل دهف بهیته خواندن باشه.

۱۶۲- باب الصدقة عن الميت والدعاء له

بابه تی دانا سه ده فه یان ژ پیش مریقه و دوعا کرنی بؤ وی

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ﴾ (الحشر: من الآية ۱۰) و نه ویته د دویف وانرا هاتین دبیزن: خودی وؤ گوننه هیته مه و براییته مه بیته بهری مه باوه ری ئینایین ژئی ببه. ۹۴۸- وعن عائشة رضي الله عنها أن رجلاً قال للنبي صلى الله عليه وسلم إن أمي افئلتت نفسها وأراها لو تكلمت، تصدقت، فهل لها من أجر إن تصدقت عنها؟ قال: «نعم». متفق عليه.

ژ عائشایی (رضی اللہ عنہ) گۆت: زه لاهه کی گۆته پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ): ب راستی دایکا من ده ملده ست روحا خو ژ ده ستدا و نه ز هزر دکهم نه گهر ناخفتبا دا خیره کی دهت، نه گهر نه ز ژ پیش ویقه خیری بدهم دی خیر گه هیته؟ گۆت: به لی.

٩٤٩- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « إذا مات الإنسان انقطع عمله إلا من ثلاث: صدقة جارية، أو علم ينتفع به، أو ولد صالح يدعوه له » رواه مسلم.

و ز نهى هورميره (رضي الله عنه) كوت: پیغمبری خودی (رضي الله عنه) كوت: نه گهر مرؤف مر كار و كریاریت وی دهینه برین سی تی نه بن: خیرمكا بهردهوام نه بیت یان زانینهك مفای زئی بکهت یان عه یاله کی باش هه بیت دوعا بو بکهت.

١٦٢- باب ثناء الناس على الميت

بابه تی په سنكرنا خه لكی بو مری

٩٥٠- عن أنس رضي الله عنه قال: مرؤا بجنارة، فأتنوا عليها خيراً فقال النبي صلى الله عليه وسلم: « وَجِبَتْ »، ثم مرؤا بأخرى، فأتنوا عليها شراً، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: « وَجِبَتْ » فقال عمرُ ابنُ الخطاب رضي الله عنه: ما وجبت؟ قال: « هذا أتيتم عليه خيراً، فوجب له الجنة، وهذا أتيتم عليه شراً، فوجب له النار، أنتم شهداء الله في الأرض ». متفق عليه.

ز نه نهسی (رضي الله عنه) كوت: دبهر جهناز مه كیرا بو رین ب باشی به حسی وی كرن ئینا پیغمبری (رضي الله عنه) كوت: واجب بوو، باشی دبهر ئیكى دیرا بو رین ب خرابی به حسی وی كرن ئینا پیغمبری (رضي الله عنه) كوت: واجب بوو، ئینا عومهری كوری خه تتابی (رضي الله عنه) كوت: ج تشت واجب بوو؟ كوت: فی هه وه ب باشی به حسی وی كر بهحه شت بو واجب بوو، و فی هه وه ب خرابی به حسی وی كر، جهه نه م بو واجب بوو، ب راستی هوبن شاهییت خودینه د نه ریدیدا.

٩٥١- وعن أبي الأسود قال: قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ، فَجَلَسْتُ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَمَرَّتْ بِمِمْ جَنَازَةٌ، فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا فَقَالَ عُمَرُ: وَجِبَتْ، ثُمَّ مَرَّ بِأُخْرَى، فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا خَيْرًا، فَقَالَ عُمَرُ: وَجِبَتْ: ثُمَّ مَرَّ بِالثَّلَاثَةِ، فَأَتَنِي عَلَى صَاحِبِهَا شَرًّا، فَقَالَ عُمَرُ: وَجِبَتْ: قَالَ أَبُو الْأَسْوَدِ: فَقُلْتُ: وَمَا وَجِبَتْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ: قُلْتُ كَمَا قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَيُّمَا مُسْلِمٍ شَهِدَ لَهُ أَرْبَعَةٌ بِخَيْرٍ، أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ » فَقُلْنَا: وَثَلَاثَةٌ؟ قَالَ: « وَثَلَاثَةٌ » فَقُلْنَا: وَاثْنَانِ؟ قَالَ: « وَاثْنَانِ » ثُمَّ لَمْ نَسْأَلْهُ عَنِ الْوَاحِدِ. رواه البخاري.

و ز نهى نهسوهدی كوت: نهز هاته مه دینى، روینشته دهف عومهری كوری خه تتابی (رضي الله عنه) جهنازهك د بهر وانرا بو رى، ب باشی به حسی خودانى وی هاته كرن عومهری كوت: واجب بوو، باشی ئیكى دی بو رى ب باشی به حسی خودانى وی هاته كرن، عومهری كوت: واجب بوو، باشی یى سی یى بو رى ب خرابی به حسی خودانى وی هاته كرن، عومهری كوت: واجب بوو، نهى نهسوهدی كوت: من كوت: ج واجب بوو یا میری موسلمانان؟ كوت: من نهو كوت ههر یا پیغمبرى (رضي الله عنه) كوتى: ههر موسلمانهكى چار شهدهی ب باشی بو بدنه، خودی نهو بره بهحه شتى، مه كوت: و سی؟ كوت: و سی، مه كوت: و دوو؟ كوت: و دوو، باشی مه پسیرا ئیكى زى نه كر.

۱۶۴- باب فضل من مات وله اولاد صغار

بابه تی خیرا وی بی زاروکیت وی بییت بچویک مرین

۹۵۲- عن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « مَا مِنْ مُسْلِمٍ يَمُوتُ لَهُ ثَلَاثَةٌ لَمْ يَلْعُوا الْحِنْتَ إِلَّا أَدْخَلَهُ اللَّهُ الْجَنَّةَ بِفَضْلِ رَحْمَتِهِ إِيَّاهُمْ ». متفق عليه.

ژ نه نهسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نینه موسولمانه کی سی عهالییت وی بمرن هیژ بالق نه بووین، نه گهر خودی ب کهره ما دلوفانیا خو ب وان وی نه بهتته به حهشتی.

۹۵۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لَا يَمُوتُ لِأَحَدٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ثَلَاثَةٌ مِنَ الْوَالِدِ لَا تَمْسُهُ النَّارُ إِلَّا لِحَلَّةِ الْقَسَمِ » متفق عليه. « وَتَحَلَّةُ الْقَسَمِ » قَوْلُ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا ﴾ وَالْوُرُودُ: هُوَ الْعُبُورُ عَلَى الصِّرَاطِ، وَهُوَ جِسْرٌ مَنْصُوبٌ عَلَى ظَهْرِ جَهَنَّمَ. عَاقَبْنَا اللَّهَ مِنْهَا.

ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نینه موسولمانه کی سی ژ زاروکیت وی بمرن و ناگر وی بگریت بو سویندی نه بیت. و جهنیا نا سویندی مه رهم پی گۆت نا خودییه: ﴿ وَإِنْ مِنْكُمْ إِلَّا وَارِدُهَا ﴾ نانو: کس ژ هه وه نینه د سهرا (د سهرا دۆژهیرا) نه چیت [خودان باهر دئ د سهرا بو رنه به حهشتی، و گا ور دئ که فنه تیدا]. و رمان ژ ورودی نه فهیه: بو رینا ل سهرا پرا سیراتییه، و نه و پره که یا دانا به سهرا ههردوو ره خیت دۆژهی، خودی مه ژ بیاریزیت.

۹۵۴- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: جاءت امرأة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقالت: يا رسول الله ذهب الرجال بحديثك، فاجعل لنا من نفسك يوماً نأتيك فيه تعلمنا مما علمك الله، قال: « اجتمعن يوم كذا وكذا » فاجتمعن، فأتاهن النبي صلى الله عليه وسلم فعلمهن مما علمه الله، ثم قال: « ما منكن من امرأة تقدم ثلاثة من الولد إلا كانوا لها حجاباً من النار » فقالت امرأة: وأئنين؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « وأئنين » متفق عليه.

و ژ نه بی سه عیدی خودی (ﷺ) گۆت: ژ نه که هاته دهف پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: یا پیغه مبهری خودی ناخفتنا ته هه می بو زه لمان جو، روژه کی ژ ده می خو بو مه بدانه تیدا به یینه دهف ته ژ یا خودی نیشا ته دای تو نیشا مه بدهی، گۆت: بیقان و بیقان روژی کۆم ببن، کۆم بوون، پیغه مبهرا (ﷺ) هاته دهف وان و ژ یا خودی نیشا دای نیشا وان دا، پاشی گۆت: نینه ژ نه که ژ هه وه سی زاروکیت وی بمرن نه گهر بو ژ ناگری نه بنه په رده، ژ نه کی گۆت: و دوو ژ ی؟ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: و دوو ژ ی.

۱۶۵- باب البكاء والخوف عندا لمرور بقبور الظالمين ومصارعهم وإظهار الافتقار إلى الله تعالى والتحذير من الغفلة عن ذلك

بابه تی گریئ و ترسی دهمی بۆرینی د بهر گۆرپیت سته مکاران و جهی ئیزا ل سهر و اندا هاتیه خواری و ناشکرا کرنا هه و جهی و هه ژاری بۆ خودی و ترساندن ژبی ناگه هیی ژفی

۹۵۵- عَنْ ابْنِ عَمْرِو بْنِ رَضِيٍّ أَنَّ اللَّهَ عَنَّهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَصْحَابِهِ يَعْني لَمَّا وَصَلُوا الْحِجْرَ: دِيَارٌ تُؤَدِّي: « لا تَدْخُلُوا عَلَيَّ هَؤُلَاءِ الْمُعَدِّينَ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ، فَإِنْ لَمْ تَكُونُوا بَاكِينَ، فَلَا تَدْخُلُوا عَلَيَّ، لَا يُصِيبُكُمْ مَا أَصَابَهُمْ » متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) دهمی گه هشتینه حیجری (جهی سهمود) گۆته هه فالیت خو: نه چنه دهف فان ئیزادایا ب گریفه نه بیت، ئەگەر هوین ب گریفه نه بن، نه چنه دهف وان، دا یا ب سهری وان هاتی ب سهری هه وه نه هییت.

وفي رواية قال: لَمَّا مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْحِجْرِ قَالَ: « لا تَدْخُلُوا مَسَاكِنَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ أَنْ يُصِيبَكُمْ مَا أَصَابَهُمْ إِلَّا أَنْ تَكُونُوا بَاكِينَ » ثُمَّ قَنَّعَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رَأْسَهُ وَأَسْرَعَ السَّيْرَ حَتَّى أَجَازَ الْوَادِي.

و د فه گیره کا دیدا گۆت: دهمی پیغه مبهری خودی (ﷺ) د بهر حیجری بۆری گۆت: نه چنه جهییت وان ییت سته م ل خو کرین دا یا ب سهری وان هاتی ب سهری هه وه نه هییت، ژ بلی کو هوین ییت ب گری بن، باشی پیغه مبهری خودی (ﷺ) سهری خو فه شارت و له ز کر هه تا ژ نهالی بۆری.

کتاب آداب السفر

۸ - کتیباً ره‌وشتیت وه‌غهری

۱۶۶- باب استحباب الخروج يوم الخميس اول النهار

بابه‌تی یا باش نه‌وه دهرکه‌فتن رۆژا پینج شه‌مبی بیت و ده‌ستپیکا رۆژی

۹۵۶- عن كعب بن مالك، رضي الله عنه، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فِي غَزْوَةِ تَبُوكَ يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَكَانَ يُحِبُّ أَنْ يُخْرَجَ يَوْمَ الْخَمِيسِ. متفقٌ عليه.

و ژ که‌عبی کوری مالکی (رضی‌الله‌عنه) گۆت: پینجه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) رۆژا پینج شه‌مبی دهرکه‌فته خه‌زایا ته‌بووکی، و هه‌ز دکر رۆژا پینج شه‌مبی دهرکه‌فیت. و فی روایة فی الصحیحین: « لَقَلَّمَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُخْرَجُ إِلَّا فِي يَوْمِ الْخَمِيسِ ».

و د ریوایه‌تا موسلمی و بوخاریدا هاتیه: پینجه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) د کیم رۆژاندا دهرکه‌فت رۆژا پینج شه‌مبیدا نه‌بیت.

۹۵۷- وعن صخر بن وداعة الغامديّ الصّحابيّ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « اللَّهُمَّ بَارِكْ لَأُمَّتِي فِي بُكُورِهَا » وَكَانَ إِذَا بَعَثَ سَرِيَّةً أَوْ جَيْشًا بَعَثَهُمْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ وَكَانَ صَخْرٌ تَاجِرًا، وَكَانَ يَبْعَثُ تِجَارَتَهُ أَوَّلَ النَّهَارِ، فَأَثَرِي وَكَثُرَ مَالُهُ. رواه أبو داود والترمذی وقال: حديثٌ حسن.

و ژ سه‌خری کوری وهداعی غامدی یی سه‌حابی (رضی‌الله‌عنه) گۆت: پینجه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: یا خودی به‌ره‌که‌تی بۆ ئوممه‌تا من بیخه هشیاربوونا وان ده‌ستپیکا رۆژی. و نه‌گهر سیره‌ک یان له‌شکه‌ره‌ک هه‌نارتبا ل سه‌ری رۆژی ده‌نارت، و سه‌خر بازارگان بوو، و بازارگانیا خۆ ل سه‌ری رۆژی ده‌نارت، زه‌نگین بوو و مالی وی زیده‌بوو.

۱۶۷- باب استحباب طلب الرفقة وتأميرهم على أنفسهم واحداً يطيعونه

بابه‌تی باشدانانا هه‌قا‌لخواستنی و دانانا ئیک ژ وان بییت گوھی خۆ‌بده‌نی وه‌ک نه‌میر

۹۵۸- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَوْ أَنَّ النَّاسَ يَعْلَمُونَ مِنَ الْوَحْدَةِ مَا أَعْلَمَ مَا سَارَ رَاكِبٌ بِلَيْلٍ وَحْدَهُ » رواه البخاري.

و ژ ئیبن عومه‌ری، خودی ژ هه‌ردووین رازی بیت گۆت: پینجه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: نه‌گهر خه‌لکی وه‌هه‌رکرنبا ب تنی زانیبا وه‌کی نه‌ز دزانم چو سویار ب شه‌ف ب تنی نه‌دجو.

۹۵۹- وعن عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جدّه رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « الرّاكبُ شيطانٌ، والرّاكبان شيطانان، والثلاثَةُ ركبٌ ». رواه أبو داود، والترمذي، والنسائي بأسانيد صحيحة، وقال الترمذي: حديثٌ حسن.

و ژ همري کوري شوعه يبي ژ بابي خو ژ باپري خو، خودي ژ هميان رازي بيت گوت: پيغهمبري خودي (ﷺ) گوت: سوياري ب تني شهيتانه (نانکو چونا ب تني ژ کاري شهيتانيه) و دوو سويار (نانکو دوو پيگفه بچن) دوو شهيتانن، و سي پيگفه کومه و کاروانه.

۹۶۰- وعن أبي سعيد وأبي هريرة رضي الله تعالى عنهما قالا: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إذا خرج ثلاثة في سفرٍ فليؤمّوا أحدهم « حديث حسن، رواه أبو داود بإسنادٍ حسن.

و ژ نهبي سه عيدي و نهبي هورهيره خودي ژ ههردويان رازي بيت گوتن: پيغهمبري خودي (ﷺ) گوت: نهگهر سي بؤ وهغرهگي دهرکهفتن بلا نيكی ژ خو بکهنه نه مير.

۹۶۱- وعن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « خيرُ الصحابة أربعة، وخيرُ السرايا أربعمائة، وخيرُ الجيوش أربعة آلاف، ولن يغلب اثنا عشر ألفاً من قلة » رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نيين هه عباسي، خودي ژ ههردويان رازي بيت گوت: پيغهمبري (ﷺ) گوت: چيترين هه فاليني د وهغريدا چارن و چيترين سه ريبه چارسه دن، و باشترين لهشکهر چارهزارن، و دازده هزار ژ کيمي ناهينه شانندن (و ههکه بينه شانندن نهو ژ تشتهکي دبيه).

۱۶۸- باب آداب السير والنزول والمبيت في السفر واستحباب السرى والرفق بالدواب ومراعاة مصلحتها وأمر من قصر في حقها بالقيام بحقها وجواز الإرداف على الدابة إذا كانت تطيق ذلك

بابه تي رهوشتي چوني و داناني و ماني د وهغريدا و باشدانانا چونا ب شهق و ب هه قال و ب دهوران بهرچا و هرگرتنا بهرژموندنييت وان و فهرمانكرنا وي يي خه مساريي د دهرهقي واندا دكهت ب حهقي وان رابيت و دورسته دوو ل دهوراي سويار بن نهگهر بشييت

۹۶۲- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إذا سافرتم في الخصب فأعطوا الإبل حظها من الأرض، وإذا سافرتم في الجذب، فأسرعوا عليها

السَّيْرِ وَبَادِرُوا بِهَا نَفِيهَا، وَإِذَا عَرَسْتُمْ، فَاجْتَنِبُوا الطَّرِيقَ، فَإِنَّهَا طَرِيقُ الدَّوَابِّ، وَمَأْوَى الْهَوَامِّ بِاللَّيْلِ» رواه مسلم.

معنى « اعطوا الإبل حظها من الأرض » أي: ازفقوا بها في السير لترعى في حال سيرها ، وقوله: « نفيها » هو بكسر النون، وإسكان القاف، وبالياء المثناة من تحت وهو: الحُج، معناه: أسرعوا بها حتى تصلوا المقصد قبل أن يذهب حُجها من ضنك السير. و«التعريس»: النزول في الليل.

و ز نهى هورميره (رضي الله عنه) گوٹ: پیغمبره ری خودی (ﷺ) گوٹ: نه گهر هه وه ودهر دجه کی فهله ورا (شینکاتیدا) کر، بارا حیشتری ژ نهردی بدهنی (ئانکو لهزی ل حیشتری نه کهن و بهیلن بلا بجهریت)، و نه گهر هه وه ودهر دجه کی رویترا کر، لهزی ل چونا خو بکهن و لهزی ل حیشترا بکهن، دا بگه هه نه فوناغا خو بهری مهزی و ان ژ بهر زحمه تا چونی بجیت، و نه گهر هه وه ب شهفی دانا خو ژ ریکی بدهنه پاش، ب راستی نهو ریکا جانهمرانه، و جهی خشخشوکانه (وهکی ماران و دویپشکان و سپیه و کیچان) ب شهف.

۹۶۳- وعن أبي قتادة رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا كان في سفر، فعرس بليل اضطلع على يمينه، وإذا عرس قبيل الصبح نصب ذراعاً ووضع رأسه على كفه. رواه مسلم.

و ز نهى قهتادهی (رضي الله عنه) گوٹ: نه گهر پیغمبره ری خودی (ﷺ) د ودهر هکیدابا و ب شهفی مابا ل سهر ته نشتا راستی خو دریز دکر، و نه گهر بهری سپیدی مابا دهستی خو دریز دکر و سهری خو ددانا سهر دهستی خو. قال العلماء: إنما نصب ذراعاً لئلا يستغرق في النوم فتفتوت صلاة الصبح عن وقتها أو عن أول وقتها.

زانا دبیزن: دهستی خو دریز دکر دا گه لهک نه نفیت و خهوا وی دریز نه بیت، و نفیزا سپیدی ژ دهمی وی ب بوری پان ژ سهری دهمی وی.

۹۶۴- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « عَلَيْكُمْ بِالذُّجَةِ، فَإِنَّ الْأَرْضَ تَطْوَى بِاللَّيْلِ » رواه أبو داود بإسناد حسن. « الذُّجَةُ » السَّيْرُ فِي اللَّيْلِ.

و ز نه نه سی (رضي الله عنه) گوٹ: پیغمبره ری خودی (ﷺ) گوٹ: ب شهف ودهر ری بکهن ب راستی نهرد ب شهفی دگه هیهته ئیک. (ئانکو یاب بهر هه که ته زوی ری دهیته برین).

۹۶۵- وعن أبي ثعلبة الحِمْيَرِيّ رضي الله عنه قال: كان الناس إذا نزلوا منزلاً تفرقوا في الشَّعَابِ وَالْأُودِيَةِ. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إن تفرقكم في هذه الشَّعَابِ وَالْأُودِيَةِ إِنَّمَا ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ، » فلم ينزلوا بعد ذلك منزلاً إلا انضمَّ بعضهم إلى بعض. رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ژ ئه بی سهعله بی خوشه نی (ﷺ) گوټ: ده می خه لکی ل جه کی دانابان د که لی و نهالاندا به لاف دیوون، پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گوټ: ب راستی به لاف بوونا هه وه د فان که لی و نهالاندا، ب راستی ژ شهیتانییه، پشتی هنگی ل چو جهان نه دانان نه گهر نه کومببانه نیک و دوو.

۹۶۶- وَعَنْ سَهْلِ بْنِ عَمْرٍو وَقِيلَ سَهْلِ بْنِ الرَّبِيعِ بْنِ عَمْرٍو الْأَنْصَارِيِّ الْمَعْرُوفِ بِابْنِ الْحَنْظَلِيَّةِ، وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرِّضْوَانِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَرَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِبَعِيرٍ قَدْ لَحِقَ ظَهْرُهُ بِلِطْنِهِ فَقَالَ: « اتَّقُوا اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهَائِمِ الْمُعْجَمَةِ فَارْكَبُوهَا صَالِحَةً، وَكُلُّوهَا صَالِحَةً » رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ سهه لی کور ی عه مر ی و دب یژن سهه لی کور ی ره بیعی کور ی عه مر ی نه نساری یی به رنیاس ب ئیبنی لعه نزه لییه و نه و ژ خه لکی سوژ و په یمانا ریزوانی بوو (ﷺ) گوټ: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) د بهر حیشره کی را بو ری زکی وی ب پشتا ویغه ما بوو ئینا گوټ: ته قوا خودی بکه ن د راستا فان جانه وهر پت بی نه زماندا، ئی سویار بن نه و کیر به ین و بخون نه و کیر به ین.

۹۶۷- وَعَنْ أَبِي جَعْفَرٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ جَعْفَرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أُرْدَفَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ذَاتَ يَوْمٍ خَلَفَهُ، وَأَسَرَ إِلَيَّ حَدِيثًا لَا أَحَدًا مِنْ النَّاسِ، وَكَانَ أَحَبَّ مَا اسْتَتَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِحَاجَتِهِ هَدْفٌ أَوْ حَائِشٌ نُحْل. يَعْنِي: حَائِطٌ نُحْل: رواه مسلم هكذا مختصراً.

و ژ ئه بی جه عه مر ی، عه بدوللای کور ی جه عه مر ی، خودی ژ هه میان رازی بیت گوټ: روژمکی پیغه مبه ری خودی (ﷺ) نه ز ل پشت خو سویار کرم ناخفته کا نه ینی بو من گوټ نه ز بو که سی ژ خه لکی نابیزم، و تشتی پتر پیغه مبه ری خودی (ﷺ) چه ز ئی دکر کو خو بو ده ستانی ل پشت فه شیریت پشت نه رده کی بلند یان پشت بیستانی دار فه سپان بوو.

وزاد فيه البرقاني بإسناد مسلم: هذا بعد قوله: حائشٌ نُحْل: فَدَخَلَ حَائِطًا لِرَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَإِذَا فِيهِ جَمَلٌ، فَلَمَّا رَأَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَرَجَرَ وَذَرَفَتْ عَيْنَاهُ، فَأَتَاهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَمَسَحَ سَرَاتَهُ أَي: سَنَامَهُ وَذَفَرَاهُ فَسَكَنَ، فَقَالَ: «مَنْ رَبُّ هَذَا الْجَمَلِ، لِمَنْ هَذَا الْجَمَلُ؟» فَجَاءَ فَتَى مِنَ الْأَنْصَارِ فَقَالَ: هَذَا لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَقَالَ: «أَفَلَا تَتَّقِي اللَّهَ فِي هَذِهِ الْبَهِيمَةِ الَّتِي مَلَكَكَ اللَّهُ إِيَّاهَا؟ فَإِنَّهُ يَشْكُو إِلَيَّ أَنْكَ تُجِيعُهُ وَتُدْبِئُهُ». ورواه أبو داود كرواية البرقاني. «.

قوله: « ذِفْرَاه » هو بكسر الهمزة وإسكان الفاء، وهو لفظ مفرد مؤنث. قال أهل اللغة: الذفري: الموضع الذي يعرق من البعير خلف الأذن، وقوله: « تدبئُهُ » أي: تُتعبُهُ.

و بورقانی ب ریکا موسلمی زیده کریه: نه فه و پشتی گوټنا وی: ل پشت بیستانی دار فه سپان: چو دناف بیستانه کی زه لاه کی ژ خه لکی مه دینی، حیشره ک د نافدا بوو، ده می پیغه مبه ری خودی (ﷺ) دیتی دهنگ ژ خو ئینا و روټدک د چافاندا هاتنه

خواری، پیغمبر (ﷺ) هاته دھف و کوپکی پشتا وی و پشت گوہیت وی فہمالین، رحمت بوو، ئینا گوټ: کی خودانی فی حیشریہ، ئەف حیشرہ یا کیہ؟ لاوہک ژ خەلکی مەدینئ ہات، گوټ: ئەفہ یا منہ یا پیغمبری خودئ، ئینا گوټ: ما تو ترسا خودئ د دراستا فی جانہ وەرئدا ناکہی یا خودئ دایہ تہ؟ ب راستی ئەو گازندئ دگہینیتہ من کو تو ب راستی وی برسی دکہی و دوہستینی.

۹۶۸- وعن أنس رضي الله عنه، قال: كُنَّا إِذَا نَزَلْنَا مَنْزِلًا، لَا نَسِيحُ حَتَّى نَحُلَّ الرَّحَالَ.

رواه أبو داود بإسناد على شرط مسلم.

وقوله: « لا نَسِيحُ » أي لا نُصَلِّي النَّافِلَةَ، ومعناه: أَنَّا مَعَ حِرْصِنَا عَلَى الصَّلَاةِ لَا نُقَدِّمُهَا عَلَى حِطِّ الرَّحَالِ وَإِرَاحَةِ الدَّوَابِّ.

وژ ئەنەسی (رضی اللہ عنہ) گوټ: دەمی مە دانا جەهکی مە سونەت نەدکر (دگەل کو گەلەک یئت گرئدای بوون ب سونەتانی و جەژئ دکرن) هەتا مە بار فەکران و دانابان.

۱۶۹- بابُ إعانة الرفیق

بابەتی ھاریکاریکرنا ھەقانی وی دگەل

في الباب أحاديث كثيرة تقدمت كحديث: " والله في عون العبد ما كان العبد في عون

أخيه "

و د فی بابەتیدا گەلەک ھەدیس یئت ھەین بۆرین وەکی ھەدیس: و بەردەوام خودئ یئ د ھاریکاریا بەندەیدا ھندی بەندە د ھاریکاریا برایی خودا بیت (ئانکۆ ھەوجەییئ وی بقرەتینیت) و حدیث: " کل معروف صدقة " و ھەدیس: ھەمی باشی و فەنجی سەدەقەییە. و أشباههما . و یئت وەکی وان.

۹۶۹- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: بينما نحن في سفرٍ إذ جاء رجلٌ على راحلةٍ له، فجعل يصرف بصره يميناً وشمالاً، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَنْ كَانَ مَعَهُ فَضْلٌ ظَهَرَ، فَلْيَعُدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا ظَهَرَ لَهُ، وَمَنْ كَانَ لَهُ فَضْلٌ زَادَ، فَلْيَعُدْ بِهِ عَلَى مَنْ لَا زَادَ لَهُ» فَذَكَرَ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ مَا ذَكَرَهُ، حَتَّى رَأَيْنَا أَنَّهُ لَا حَقَّ لِأَحَدٍ مِنَّا فِي فَضْلٍ. رواه مسلم.

ژ ئەبی سەعیدئ خودری (رضی اللہ عنہ) گوټ: وەختەکی ئەم ل وەغەرەکی بووین دگەل پیغمبری (ﷺ) زەلامەک ل سەر حیشرتا خو ھات، و دەست ھافیتی بەرئ خو ددا لای چەپی و یئ راستئ ئینا پیغمبری خودئ (ﷺ) گوټ: ھەرکەسی دەوارەکی زیدە دگەل بیت بلا بدەتە وی یئ دەوار نەیی، و ھەرکەسی خواریکا زیدە دگەل بیت بلا بدەتە وی یئ خواری نەیی، و جووین و رەنگیت مالی گوټن ھەتا مە ھزر کر کەسی ژ مە ماف د تشتەکی زیدەدا نینە.

۹۷۰- وعن جابر رضي الله عنه، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه أراد أن يغزو فقال: يا معشر المهاجرين والأنصار، إن من إخوانكم قوماً، ليس لهم مال، ولا عشيعة، فليصم أحدكم إليه الرجلين أو الثلاثة، فما لأحدنا من ظهر يحملُهُ إلا عُقْبَةٌ يعني كعقبة أحدهم، قال: فصممتُ إليّ اثنين أو ثلاثة ما لي إلا عُقْبَةٌ كعقبة أحدهم من جملي. رواه أبو داود.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) ژ پیغمبرئ خودئ (ﷺ) وی فیا بجیتہ خہزایی نینا گۆت: گہلی مشہخت و ہاریکاران، ب راستی ہندہک پیٹ ہہین ژ براپیٹ ہہوہ، نہ مال ہہنہ و نہ عہشیرت، ہہر ئیک ژ ہہوہ دوو زہلامان یان سییان بیننہ دہف خو، و کہسی ژ مہ دہواری تاپیہت ب خو نہبوو ئہگہر ئیک دگہل وی پشکدار نہبا (ٹانکؤ ہہردوو ب دہوارمکئ بوون) گۆت: من دوو یان سی ئینانہ دگہل خو و من چو دہواریت تاپیہت نہبوون وکی وان نہبیت ئہم دوو ب ئیکئ بووین.

۹۷۱- وعنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يتخلف في المسير فيزجي الضعيف ويؤدف ويدعو له.. رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ژ وی، گۆت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) دجونیدا خو فہدھیلا یئ بیچارہ دئینا و ل پشت خو سویار دکر و دوعا بو دکرن.

۱۷۰- باب ما يقوله إذا ركب الدابة للسفر

بابہتی کا دی چ بیژیت ئہگہر سویار بوو

قال الله تعالى: ﴿ وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْفَلَاحِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ﴾ (۱۲) لَسْتُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ يُدْرِكُوا نِعْمَةً مِّن رَّبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ وَتَقُولُوا سُبْحٰنَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هٰذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ ﴿۱۳﴾ وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ ﴿الزخرف: ۱۲ - ۱۴﴾ و خودئ گہمی و تہرش داپینہ ہہوہ، ہوین ئی سویار ببن، دا ہوین ل پشتا وان سویار ببن، پاشی دا ہوین ہہر دہمی ل پشتا وان سویار بوون، نیعمہتیت خودئ بیننہ ببرا خو و بیژن: پاک و پاقری ژ ہہمی کیماسییان بو وی خودایی، ئہوی ئہفہ بو مہ سہر نہرم کرین، و مہ ب خو ئہفہ شیانہ نہبوون، و ئہم ہہر دی ب بال خودایی خو فہ زفرین.

۹۷۲- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا استوى على بعيره خارجاً إلى سفر، كبر ثلاثاً، ثم قال: «سبحان الذي سخر لنا هذا وما كنا له مقرنين، وإنا إلى ربنا لمنقلبون». اللهم إنا نسألك في سفرنا هذا البر والتقوى، ومن العمل ما ترضى. اللهم هون علينا سفرنا هذا واطو عنا بعده، اللهم أنت الصاحب في السفر، والحليفة في الأهل. اللهم إني أعوذ بك من وعثاء السفر، وكآبة المنظر، وسوء المنقلب في المال والأهل والولد « وإذا رجع قاهنٌ وزاد فيهنَّ: « آيون تائبون عابدون لربنا حامدون » رواه مسلم.

معنى «مقرنين»: «مطيقين». «الوعثاء»: بفتح الواو وإسكان العين المهملة وبالشاء المثناة وبالمد، وهي: الشدة. و «الكآبة»: بالمد، وهي: تغير النفس من حزنٍ ونحوه. «والمُنْقَلَبُ»: المرجع

و ژ ئیبن عومهری خودی ژ هردوویان رازی بیت گۆت: دهمی پیغه مبهری خودی (ﷺ) ل حیسترا خو سویار دبوو و دفیا بو وهغهره کی دهرکه فیت سی جارن دگۆت: الله اکبر، پاشی دگۆت: پاک و پاقتی ژ ههمی کی ماسییان بو وی خودایی، نهوی نهفه بو مه سهر نه مرکین، و مه ب خو نهفه شیانه نه بوون، و نه مه هر دی ب بال خودایی خو فیه زفرین، یا خودی نه د فی وهغهره خو دا داخوازا باشی و پاریزکاری ژ ته دکهین و ژ کاری یی تو پی رازی، یا خودی فی وهغهره مه ل سهر مه سفک بکه، و دویراتی و بو مه بکه هینه ئیک و نیزیک بکه، یا خودی تو هه فالی د وهغهریدا و توی جهی پشت راستبوونی د مالیدا، یا خودی نهز خو ب ته دپاریزم ژ زهحه تا وهغهری و دیمه نی دلئیش و زفرینا خراب د مال و کس و کار و زاروکاندا. و دهمی دزفری زی هر نهفه دگۆت و نهفه ئی زیده دکر: نه زفرین و تهوبه دارین و خودی په ریسین و حمدا خودایی خو ب تنی دکهین..

۹۷۳- وعن عبد الله بن سرجس رضي الله عنه قال: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا سَافَرَ يَتَعَوَّذُ مِنْ وَعْثَاءِ السَّفَرِ، وَكَأَبَةِ الْمُتَقَلِّبِ، وَالْحَوْرِ بَعْدَ الْكَوْنِ، وَدَعْوَةَ الْمَظْلُومِ. وَسُوءَ الْمُنْظَرِ فِي الْأَهْلِ وَالْمَالِ. رواه مسلم.

هكذا هو في صحيح مسلم: الحور بعد الكون، بالنون، وكذا رواه الترمذي، والنسائي، قال الترمذي: ويروي « الكور » بالراء، وكلاهما له وجه. قال العلماء: ومعناه بالنون والراء جميعاً: الرجوع من الاستقامة أو الزيادة إلى النقص. قالوا: ورواية الراء مأخوذة من تكوير العمامة، وهو لفها وجمعها، ورواية النون من الكون، مصدر « كان يكون كونا » إذا وجد واستقر.

و ژ عهبدوللائی کوری سهرجسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) نه گهر وهغهره کر یا خو دپاراست ژ زهحه تا وهغهری و دیمه نی دلئیش و ژ پاشفه زفرین پشته راسته پیتی و خو رگری و ژ دوعا سته ملیگری و ژ زفرینا خراب د کس و کار و مالیدا.

۹۷۴- وعن علي بن ربيعة قال: شهدت علي بن أبي طالب رضي الله عنه أتى بدائبة ليركبها، فلما وضع رجله في الركاب قال: بسم الله، فلما استوى على ظهرها قال: الحمد لله الذي سخر لنا هذا، وما كنا له مقرنين، وإنا إلى ربنا لمنقلبون، ثم قال: الحمد لله ثلاث مرات، ثم قال: الله أكبر ثلاث مرات، ثم قال: سبحانك إني ظلمت نفسي فأغفر لي إنه لا يغفر الذنوب إلا أنت، ثم ضحك، فقيل: يا أمير المؤمنين، من أي شيء ضحكت؟ قال: رأيت النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فعل كما فعلت، ثم ضحك فقلت: يا رسول الله من أي شيء ضحكت؟ قال: « إن ربك سبحانه يعجب من عبده إذا قال: اغفر لي ذنوبي، يعلم أنه لا يغفر الذنوب غيري ». رواه

أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن، وفي بعض النسخ: حسن صحيح. وهذا لفظ أبي داود.

و ژ عهلییی کورئ رهبعهی گۆت: من عهلییی کورئ نهبی تالبی دیت دهوارهک بؤ ئینا دا ئی سویار بیت، فیتجا دهمی پی خو هافیتیه رکیی گۆت: (بسم الله) ب هاریکاری و نافئ خودئ، و دهمی ل سهر پشئی راستیای، گۆت: حهد و شوکر بؤ وی خودایی، نهوی نهفه بؤ مه سهرنهرمکرین، و مه ب خو نهفه شیانه نهبوون، و نهه ههر دئ ب بال خودایی خوئه زفرین، پاشی گۆت: (الحمد لله) حهد و شوکر بؤ خودایی، سی جارن، پاشی گۆت: (الله اکبر) خودئ مهزتره سی جارن، پاشی گۆت: نهز ته ژ ههمی کیماسییان پاک و پاقر دکهم من ستم ل خو کر، گونههیت من ژئ ببه ب راستی کهس گونههان ژئ نابهت تو نهبی، پاشی کره کهنی، گۆتنئ: یا میرئ موسلمانان، ته ب چ کره کهنی؟ گۆت: من پیغه مبهر (ﷺ) دیت نهوکر یا من کری، پاشی کره کهنی، من گۆتی: ته ب چ کره کهنی یا پیغه مبهری خودئ؟ گۆت: ب راستی خودایی ته یی پاک ژ ههمی کیماسییان ژ بهندهیی خو یی رازییه دهمی دبیزیت: گونههیت من ژئ ببه، و نهو دزانیت ب راستی ژبلی من کهس نینه گونههان ژئ ببهت.

۱۷۱- باب تکبیر المسافر إذا صعد الثنایا وشبههاوتسبیحه إذا هبط الأودية ونحوها

والنهي عن المبالغة برفع الصوت بالتكبير ونحوه

بابه تی خودئ مهزکرنا ریئینگی دهمی ب سهر ریئیت چیا یا دکه فیت و بیئت وهکی وان

و پاک و پاقرکرنا خودئ دهمی دهیته خواری د نهالاندا و بیئت وهکی وان، و

پاشفه لیدان ژزیده بلندکرنا دهنگی ب ته کبیران و بیئت وهکی وان

۹۷۵- عن جابر رضي الله عنه قال: كُنَّا إِذَا صَعِدْنَا كَبَّرْنَا، وَإِذَا نَزَلْنَا سَبَّحْنَا. رواه

البخاري.

ژ جابری (ﷺ) گۆت: دهمی نهه بلند دبووین مه دگۆت: الله اکبر و نهگهر نهه

نزم دبووین مه دگۆت: سبحان الله.

۹۷۶- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجِيئُ شُهُ إِذَا

عَلُّوا الثَّنَائِيَا كَبَّرُوا، وَإِذَا هَبَطُوا سَبَّحُوا. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ ئیبن عومهری، خودئ ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت: دهمی پیغه مبهر (ﷺ)

و لهشکه ری وی ب سهر ریئیت چیا یان سهر دکه فتن ته کبیر دکرن و دگۆتن: الله اکبر، و

دهمی دهاتنه خواری خودئ ژ کیماسییان پاک دکرن دگۆتن: سبحان الله.

۹۷۷- وعنه قال: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَفَلَ مِنَ الْحَجِّ أَوْ الْعُمْرَةِ كَلَّمَ أَوْفِي

عَلَى نَبِيَّةٍ أَوْ فَدَقَدَ كَبَّرَ ثَلَاثًا، ثُمَّ قَالَ: « لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ،

وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ. آيُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ سَاجِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ. صدقَ اللهُ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عِبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَخَدَهُ « متفقٌ عليه.

قَوْلُهُ: « أَوْفَى » أَي: ارْتَفَعَ، وَقَوْلُهُ: « فَدَفَدَ » هُوَ بَفَتْحِ الْفَاءِ بَيْنَهُمَا دَالٌ مَهْمَلَةٌ سَاكِنَةٌ، وَأَخْرَجَهُ دَالٌ أُخْرَى وَهُوَ: « الْغَلِيظُ الْمُرْتَفِعُ مِنَ الْأَرْضِ ».

ژ وی، گۆت: دهمی پیغهمبهر (ﷺ) ژ چهجی یان ژ عومری دزفیری ههرگافا ب سهر ریکهکا چپای سهرکهتبا یان ب سهر گرکهکی نهردی سهر کهتبا سی جارن دگۆت: الله اکبر، پاشی دگۆت: ب راستی چو په رستی ییت راست و دورست نینن خودی ب تنی نه بیت و یی بی شریک و بی هه فاله و ههمی مولک و سه روهری و په سن و ههمد بو وینه و نهو ل سهر ههمی تشتان یی خودان شیانه نه زه فرین و ته وه به دارین و خودی په ریسین و سوجه به رین و شوکرا خودایی خو ب تنی دکهین.

وفي رواية لمسلم: إِذَا قَفَلَ مِنَ الْجِيُوشِ أَوْ السَّرَايَا أَوْ الْحَجِّ أَوْ الْعُمْرَةِ.

و د فه گیرهکا موسلمیدا: دهمی ژ لهشکه ری یان ژ سیریان یان ژ چهجی یان ژ عومری دزفیری.

۹۷۸- وعن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَسَافِرَ فَأَوْصِنِي، قَالَ: « عَلَيْكَ بِتَقْوَى اللَّهِ، وَالتَّكْبِيرِ عَلَى كُلِّ شَرَفٍ فَلَمَّا وَلِيَ الرَّجُلُ قَالَ: «اللَّهُمَّ اطْوِ لهُ الْبُعْدَ، وَهَوِّنْ عَلَيْهِ السَّفَرَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: زه لامه کی گۆت: یا پیغهمبهری خودی من دفتیت بچه و دغه ری شیره تان ل من بکه، گۆت: هشیاری ته هوا خودیبه، و ته کبیرا ل سهر ههر جهه کی بلند، فیجا دهمی زه لام چوی گۆت: یا خودی دویراتی بو نیزیک بکه، و دغه ری ل سهر سفک بکه.

۹۷۹- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ، فَكُنَّا إِذَا أَشْرَفْنَا عَلَى وَادٍ هَلَلْنَا وَكَبَّرْنَا وَارْتَفَعَتْ أَصْوَاتُنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَا أَيُّهَا النَّاسُ ارْبِعُوا عَلَى أَنْفُسِكُمْ فَإِنَّكُمْ لَا تَدْعُونَ أَصَمًّا وَلَا غَائِبًا. إِنَّهُ مَعَكُمْ، إِنَّهُ سَمِيعٌ قَرِيبٌ » متفقٌ عليه.

« ارْبِعُوا » بفتح الباءِ الموحدةِ أي: ارْزُقُوا بِأَنْفُسِكُمْ.

و ژ نه بی موسایی نه شعهری (ﷺ) گۆت: نه م دغه ره کی دگهل پیغهمبهری بووین (ﷺ)، دهمی نه م ب سهر هنداف نهاله کی کهتبا، مه دگۆت: لا اله الا الله و مه دگۆت: الله اکبر، و دهنکیت مه د بلند بوون، ئینا پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: گهل خه لکی دلوفانیی ب خو بیهن، هوین نه گازی ئیکی کهر دکهن نه ئیکی نه یی به ره هه ف ب راستی نهو یی دگهل هه وه، ب راستی نهو یی گوهدیر و نیزیکه.

۱۷۲- باب استحباب الدعاء في السفر

بابه تی باشد انا دوعا کرنی د و دغه ریڈا

۹۸۰- عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ((ثَلَاثٌ دَعَوَاتٍ مُسْتَجَابَاتٌ لَا شَكَّ فِيهِنَّ: دَعْوَةُ الْمَظْلُومِ، وَدَعْوَةُ الْمَسْأَفِرِ، وَدَعْوَةُ الْوَالِدِ عَلَى وَلَدِهِ)) رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. وليس في رواية أبي داود: ((على ولده)).

ژ نه بی هورمهیره (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئی خودئی (ﷺ) گوت: سئی دوعا بیئت قه بویلن گومان تیڈا نینه: دوعایا ستملیکری و دوعایا ریڤینگی و دوعایا بابئی ل عه یالی خو. و دغه گئرا نه بی داودی (ل سهر عه یالی) تیڈا نینه.

۱۷۳- باب ما يدعو به إذا خاف ناساً أو غيرهم

بابه تی کا دی چ دوعا کهت نه گهر ژ هنده ک مرؤقان ترسیا یان تشته کی دی

۹۸۱- عن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا خاف قوماً قال: «اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي نُحُورِهِمْ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ» رواه أبو داود، والنسائي بإسناد صحيح.

ژ نه بی موسایی نه شعهری (رضی اللہ عنہ) گوت: نه گهر پیغمبرئی خودئی (ﷺ) ژ هنده کان ترسیا بایه دگوت: یا خودئی تو بهر سینگی وان بگره، و نه م خو ب ته دپاریزین ژ خرابییت وان.

۱۷۴- باب ما يقول إذا نزل منزلاً

بابه تی کا دی چ بیژیت نه گهر دانا نه رده کی

۹۸۲- عن حَوْلَةَ بِنْتِ حَكِيمٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ نَزَلَ مَنْزِلًا ثُمَّ قَالَ: أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ، لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ حَتَّى يَرْتَحِلَ مِنْ مَنْزِلِهِ ذَلِكَ» رواه مسلم.

ژ خه ولا کچا چه کیمی (رضی اللہ عنہ) گوت: من گول پیغمبرئی خودئی بوو (ﷺ) دگوت: هه رکه سئی دانا جهه کی پاشی بیژیت: نه ز خو ب په یقیت خودئی بیئت ته مام و بی کیماسی دپاریزم ژ خرابیا تشی وی دای، چو تشت زیانی ناگهیننی هه تا ژ وی جهی خو دچیت.

۹۸۳- وعن ابن عمرو رضي الله عنهما قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا سافرَ فَأَقْبَلَ اللَّيْلُ قَالَ: يَا أَرْضُ رَبِّي وَرَبِّكَ اللَّهُ، أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّكَ وَشَرِّ مَا فِيكَ، وَشَرِّ مَا خَلَقَ فِيكَ، وَشَرِّ مَا يَدْبُ عَلَيْكَ، وَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شَرِّ أَسَدٍ وَأَسْوَدٍ، وَمِنْ الْحِيَةِ وَالْعَقْرَبِ، وَمِنْ سَاكِنِ الْبَلَدِ، وَمِنْ وَالِدٍ وَمَا وُلِدَ « رواه أبو داود.

« والأَسودُ » الشَّخص، قال الحَطَّاي: « وسَاكن البلدِ: » هُمُ الجنُّ الَّذِينَ هُمُ سُكَّانِ الأَرْضِ. قال: والبلدُ مِنَ الأَرْضِ مَا كَانَ مأوى الحَيَوَانِ وَإِنْ لَمْ يَكُنْ فِيهِ بِنَاءٌ وَمَنَازِلٌ قال: وَيَحْتَمِلُ أَنَّ المرادَ « بِالوَالِدِ: » إبْلِيسُ « وما ولد: » الشَّيَاطِينُ.

و ژ ئیبن عومهری خودی ژ ههردووین رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) نهگهر وهغهرکربا و شهف هاتبا دگۆت: یا عهردؤ خودانی من و خودانی ته خودییه، نهز خۆب خودی دپاریزم ژ خرابیا ته و ژ خرابیا دتهدا، و ژ خرابیا دتهدا هاتیه چیکن و ژ خرابیا ههه تشتی ل سهر ته دلفلیت و نهز خۆب خودی دپاریزم ژ خرابیا شیر و ههلامهتی و ژ ماری و دوپیشکی و ژ جانه وهریت فی جهی و ژ شهبتانی و دویندهها وی.

۱۷۵- باب استحباب تعجيل المسافر الرجوع إلى أهله إذا قضى حاجته بابهتی باشدانانا لهزکرنا زفرینی ل زفرینی بؤدهف مالا خو نهگهر

ههوجهیا خو قه تاند

۹۸۴- عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « السَّفَرُ قِطْعَةٌ مِنَ الْعَذَابِ، يَمْتَعُ أَحَدَكُمْ طَعَامَهُ، وَشَرَابَهُ وَنَوْمَهُ، فَإِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ نَهْمَتَهُ مِنْ سَفَرِهِ، فَلْيَجْعَلْ إِلَى أَهْلِهِ » متفقٌ عليه. « نَهْمَتُهُ: » مَقْصُودُهُ.

و ژ ئهبی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: وهغهر پارچه که به که ژ ئیازی، ئیک ژ ههوه ژ خوارنا وی و فه خوارنا وی و نفستنا وی فه دکهت، فیجا نهگهر ئیکی ژ ههوه ههوجهیا خو ژ وهغهر خۆ قه تاند بلا لهزی بکهت ب زفریته دهف مالا خو.

۱۷۶- باب استحباب القدوم على أهله نهاراً وكرهته في الليل لغير حاجة

بابهتی باشدانانا زفرینا مالا خو ب روژ و نهباشیا زفرینی ب شهف بی ههوجهیی

۹۸۵- عن جابر رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا أَطَالَ أَحَدُكُمْ الْعَبِيَّةَ فَلَا يَطْرُقُ أَهْلَهُ لَيْلًا ».

ژ جابری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نهگهر ئیکی ژ ههوه نههاتنا خو دریزکر بلا ب شهف نههیته دهف مالا (ژنا) خو. وفي رواية أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يَطْرُقَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ لَيْلًا. متفقٌ عليه.

و د فهگیره کیدا: پیغمبره خودی (ﷺ) نه هیا کری زهلام بشهف بهیته دهف
ژنا خو.

۹۸۶- وعن أنس رضي الله عنه قال: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لا يطرقُ أهله لَيْلاً، وكان يَأْتِيهِمْ غُدُوَّةً أَوْ عَشِيَّةً. متفقٌ عليه.
« الطُّرُوقُ »: الْمَجِيءُ فِي اللَّيْلِ.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گویت: پیغمبره خودی (ﷺ) ب شهف نهدهاته دهف مالا
خو و نهو سهری روژی یان دویماییکا روژی دهاته مالا خو.

۱۷۷- باب ما يقوله إذا رجع وإذا رأى بلدته

بابه تی کا دی چ بیژیت نه گهر زفریقه جهی خو

فيه حديث ابن عمر السابق (انظر الحديث رقم ۹۷۷) في باب تكبير المسافر إذا
صعد الشايات .

حدهيسا ثيبين عومهرى يا بوړى ل سهرى (بنيره حدهيسا ژماره: ۹۷۷) د بابته تی
ته کبیرا ریڤینگی نه گهر ب سه ریکیت چیا سه رکهفت.

۹۸۷- وعن أنس رضي الله عنه قال: أَقْبَلْنَا مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى إِذَا كُنَّا
بِظَهْرِ الْمَدِينَةِ قَالَ: « آيِبُونَ، تَائِبُونَ، عَابِدُونَ، لِرَبِّنَا حَامِدُونَ » فلم يزل يقول ذلك حتى قَدِمْنَا
المدينة» رواه مسلم.

و ژ نه نه سی (رضی اللہ عنہ) گویت: نه م دکهل پیغمبره خودی (ﷺ) زفرین ههتا نه م
هاتینه بهرامبر مه دینه پیغه، گویت: نه م زفرین و تهوبه دارین و خودی پهریسین و
شوکر خودایی خو ب تنی دکهین و بهردهوام نهغه دگویت ههتا نه م گهشتینه ناف
مه دینه یی.

۱۷۸- باب استحباب ابتداء القادِم بالمسجد الذي في جواره وصلاته فيه ركعتين

بابه تی باشدانانا دهستپیکرنا یی هاتی ب چونا مزگهفتا نیژیکی مالا خو و کرنا

دوو رکاعه تان

۹۸۸- عن كعب بن مالك رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كان إذا
قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ فَرَكَعَ فِيهِ رَكْعَتَيْنِ. متفقٌ عليه.

و ژ که عبی کوری مالکی (رضی اللہ عنہ) گویت: نه گهر پیغمبره خودی (ﷺ) ژ
وهغره کی زفریبا دهست ب مزگهفتی دکر (ل دهستپیکر د چو مزگهفتی) و دوو
رکاعهت دکرن.

۱۷۹- باب تحريم سفر المرأة وحدها

بابه تی حه رامیا وهغه را ژنی ب تنی

۹۸۹- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا يجلُ لامرأة تُؤمن بالله واليوم الآخر تُسافرُ مسيرةَ يومٍ وليلةٍ إلا مع ذي محرمٍ عليها » متفقٌ عليه.

ژ نه بی هورهیره (عزیزه) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه دورسته بو ژ نه کی باوهری ب خودی و رۆزا قیامه تی هه بیت هوناعا شهفهک و رۆژه کی ب تنی وهغه ری بکهت ژ بلی کو دگهل مه حره مه کی خو بیت. (مه حره مه نه وه بی حه رام بیت شوی بی بکهت وهکی بابی و برا و برازا و... هتد).

۹۹۰- وعن ابن عباس رضي الله عنهما أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول: « لا يخلون رجلٌ بامرأةٍ إلا ومعهَا ذو محرمٍ، ولا تُسافرُ المرأةُ إلا مع ذي محرمٍ » فقال له رجلٌ: يا رسول الله إن امرأتي خرجت حاجَّةً، وإني أكتنبتُ في غزوةٍ كذا وكذا؟ قال: « انطلق فحجَّ مع امرأتك » متفقٌ عليه.

ژ ئیبن عه بباسی، خودی ژ ههردوو بیان رازی بیت وی گول پیغه مبهری بوو (ﷺ) دگۆت: چو زه لام ب تنی نه مینه دگهل چو ژنان ژ بلی کو مه حره مه ک دگهل بیت، و ژن وهغه ری نه کهت ژ بلی کو مه حره مه ک دگهل بیت، زه لامه کی گۆتی: یا پیغه مبهری خودی، ب راستی ژنا من یا دهرکهفتی حه جی بکهت، و من خو بو خهزا هه و خهزا هه بی نفیسی (به رهه فکری)؟ گۆت: هه ره حه جی دگهل ژنا خو بکه.

كتاب الفضائل

٩ - كتيباً خيران

١٨٠- باب فضل قراءة القرآن بابه تي خيرا خواندنا قورناني

٩٩١- عن أبي أمامة رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقولُ: « اقرؤا القرآنَ فإنه يأتي يومَ القيامةِ شافعياً لأصحابِهِ » رواه مسلم.

ژ نه بي نومامه ي (ع) گوت: من گول پیغه مبهري خودي بوو (ع) دگوت: قورناني بخوين، ب راستي نهو دي رۇزا قيامه تي هيت بهر هفاني ژ خوداني خو كهت. ٩٩٢- وعن النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «يُؤْتَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِالْقُرْآنِ وَأَهْلُهُ الَّذِينَ كَانُوا يَعْمَلُونَ بِهِ فِي الدُّنْيَا تَقْدُمُهُ سُورَةُ الْبَقَرَةِ وَالْإِمْرَانِ، تَحَاجَّانِ عَنْ صَاحِبَيْهِمَا» رواه مسلم.

و ژ نه واسي كوري سه معاني (ع) گوت: من گول پیغه مبهري خودي بوو (ع) دگوت: دي رۇزا قيامه تي قورناني و خودانيت وي بيت دنياييدا كار پي دكر دي نين، سورها به قهره و ناليومران ل پيشيا وي دهين، گوت و گويي ژ پيش خوداني خو فده كن.

٩٩٣- وعن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « خَيْرُكُمْ مَنْ تَعَلَّمَ الْقُرْآنَ وَعَلَّمَهُ رواه البخاري.

و ژ عوسماني كوري عه فاني (ع) گوت: پیغه مبهري خودي (ع) گوت: با شرتيني هه وه، نه وه يي فيري قورناني بووي و فيري قورناني دكهت (نيسا خهلكي ددهت).

٩٩٤- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَهُوَ مَاهِرٌ بِهِ مَعَ السَّفَرَةِ الْكِرَامِ الْبَرَةِ، وَالَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ وَيَتَتَعْتَعُ فِيهِ وَهُوَ عَلَيْهِ شَاقٌّ لَهُ أَجْرَانِ » متفقٌ عليه.

و ژ عائشايي (ع) گوت: پیغه مبهري خودي (ع) گوت: يي قورناني دخوينيت و نهو تي دا يي شاره زا يي دگهل مليا كه تي ت قه درگران و گوهداره، و يي قورناني دخوينيت تي دا ناسي دبيت و خواندن ل سه ر وي ياگران بيت، دوو خير بو وينه.

٩٩٥- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَثَلُ الْمُؤْمَنِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ مِثْلَ الْأُتْرُجَةِ: رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا حَلْوٌ، وَمِثْلُ الْمُؤْمِنِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ التَّمْرِ: لَا رِيحَ لَهَا وَطَعْمُهَا حَلْوٌ، وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ

الرَّيْحَانَةُ: رِيحُهَا طَيِّبٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ، وَمِثْلُ الْمُنَافِقِ الَّذِي لَا يَقْرَأُ الْقُرْآنَ كَمِثْلِ الْحُنْطَلَةِ: لَيْسَ لَهَا رِيحٌ وَطَعْمُهَا مُرٌّ « متفقٌ عليه.

و ژ ئه‌بی موسایی ئه‌شعمری (ع) گۆت: بِنِغَمَبَه‌رَى خُودَى (ع) گۆت: مه‌ته‌لا خُودان باومرئ قورئانئ دخوینیت وه‌کی نارنجییه بیئنا وئ یا خُوشه و تاما وئ یا خُوشه، و مه‌ته‌لا خُودان باومرئ قورئانئ نه‌خوینیت، وه‌کی قه‌سپییه، بیئن نینه و تاما وئ یا خُوشه، و مه‌ته‌لا دوو روئ قورئانئ دخوینیت وه‌کی رحانییه بیئنا وئ یا خُوشه و تاما وئ یا ته‌حله و مه‌ته‌لا دوو روئ قورئانئ نه‌خوینیت وه‌کی زه‌رده‌لکییه نه بیئن هه‌یه و تاما وئ زئ یا ته‌حله.

۹۹۶- وعن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ بِهَذَا الْكِتَابِ أَقْوَامًا وَيَضَعُ بِهِ الْآخَرِينَ » رواه مسلم.

و ژ عومرئ کورئ خه‌تتابی (ع) گۆت: بِنِغَمَبَه‌رَى (ع) گۆت: ب راستی خُودئ دئ هنده‌کان ب فئ قورئانئ بلندکته و هنده‌کیت دئ بی نزمکته. ۹۹۷- وعن ابن عمر رضي الله عنهما عن النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ، فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا، فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ » متفقٌ عليه. « والآتاءُ: » السَّعَاتُ.

و ژ ئیین عومهرئ، خُودئ ژ هه‌ردوو یان رازی بیت ژ بِنِغَمَبَه‌رَى (ع) گۆت: حه‌سویدی نه‌یادورسته د دوو سه‌خله‌تاندا نه‌بیت، (زانا دبیزن دوو ره‌نگیت حه‌سویدی بیئت هه‌ین یا راست، ئه‌و ژئ ئه‌فه‌یه: تو حه‌زکه‌ی خُوشیا غه‌یری ته نه‌مینیت، ئه‌فه یا حه‌رامه ل سه‌ر بۆچؤنا هه‌می زانایان، و یادی یا مه‌جازییه، تو حه‌ز بکه‌ی ئه‌و خُوشی بگه‌هیته ته ژئ و خُوشیا وی هه‌ر بمینیت و نه‌جیت و مه‌رده‌ما حه‌دبسی ئه‌ف ره‌نگه‌یه) مرؤفه‌کی خُودئ ژبه‌رکرن و تیگه‌هشتنا قورئان دابیتئ، و ئه‌و هه‌می ده‌میت شه‌فئ و ده‌میت رۆژئ ب جه‌ دئینیت (ژ کارئ و خواندن و ژبه‌رکرنئ) و زه‌لامه‌کی خُودئ مال دابیتئ فیجا ئه‌و هه‌می ده‌میت شه‌فئ و ده‌میت رۆژئ بمه‌زخیخت (ئانکۆ بکه‌ته خیر). ۹۹۸- وعن البراء بن عازب رضي الله عنهما قال: كَانَ رَجُلٌ يَقْرَأُ سُورَةَ الْكَهْفِ، وَعِنْدَهُ فَرَسٌ مَرْبُوطٌ بِشَطْنَيْنِ فَتَغَشَّتْهُ سَحَابَةٌ فَجَعَلَتْ تَدْنُو، وَجَعَلَ فَرَسُهُ يَنْفِرُ مِنْهَا. فَلَمَّا أَصْبَحَ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَذَكَرَ لَهُ ذَلِكَ فَقَالَ: « تِلْكَ السَّكِينَةُ تَنْزَلَتْ لِلْقُرْآنِ » متفقٌ عليه. « الشَّطْنُ » بفتح الشين المعجمة والطاء المهملة: الحُبْلُ.

و ژ به‌رائئ کورئ عازبی خُودئ ژ هه‌ردوو یان رازی بیت گۆت: زه‌لامه‌کی سۆره‌تا که‌هف دخواند، و هه‌سه‌په‌کی گرئدای ب دوو کنفاقه ل ده‌ف بوو، عه‌وره‌ک ل هنده‌اف بلند بوو و ده‌ست بی کر نیزیک بوو، و فی هه‌سپئ وی وه‌لیکر ژئ بره‌فیت، و ده‌می لی بویه سپیده هاته ده‌ف بِنِغَمَبَه‌رَى (ع) ئه‌وا دبئی بۆ گۆت، ئینا گۆت: ئه‌و دلره‌حه‌تی بوو (یان ملیاکه‌ت بوو) ژ به‌ر قورئانئ هاتبوو خوارئ.

۹۹۹- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: من قرأ حرفاً من كتاب الله فله حسنة، والحسنة بعشر أمثالها لا أقول: الم حرف، ولكن: ألف حرف، ولام حرف، وميم حرف» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئيبن مهسعودى (رضي الله عنه) گۆت: پيغهمبهري خودى (رضي الله عنه) گۆت: يى پيتهكا قورئانى بخوينيت خيهرهك بو وييه، و ههر خيهرهك ب دههين وهكى خوويه، و نهز نابيژمه ههوه: الم پيتهكه، بهلكو: ئهليف پيتهكه و لام پيتهكه و ميم پيتهكه. ۱۰۰۰- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن الذي ليس في جوفه شيء من القرآن كالبيت الحراب» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئيبن عهباسى، خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گۆت: پيغهمبهري خودى (رضي الله عنه) گۆت: نهوى چو تشت ژ قورئانى ژ بهر نهبيت وهكى خانى ههرفتیه. ۱۰۰۱- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «يُقَالُ لِصَاحِبِ الْقُرْآنِ: اقْرَأْ وَارْتَقِ وَرَتِّلْ كَمَا كُنْتَ تُرْتِّلُ فِي الدُّنْيَا، فَإِنَّ مَنْزِلَتَكَ عِنْدَ آخِرِ آيَةٍ تَقْرُؤُهَا» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ عهبدوللايى كورى عهمرى كورى عاسى خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گۆت: پيغهمبهري (رضي الله عنه) گۆت: دى بيژنه خودانى قورئانى (ئانكو يى قورئان ژ بهر) بخوينه و سهركهفه، و بخوينه ههروهكى ته د دنياييدا دخواند ب راستى جهى ته دى نهو بيت نهو جهى تو دويماهيمك نايهت لى دخوينى.

۱۸۱- باب الأمر بتعهد القرآن والتعذير من تعريضه للنسيان

بابهتى فهريمانكرنى ب چاقدانا قورئانى و ترساندن ژ ههساريى كو بهيته ژ بيركرن ۱۰۰۲- عَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «تَعَاهَدُوا هَذَا الْقُرْآنَ فَوَالَّذِي نَفْسُ مُحَمَّدٍ بِيَدِهِ هُوَ أَشَدُّ تَفَلُّتًا مِنَ الْإِبِلِ فِي عُقْلِهَا» متفق عليه.

ژ نهى موسايى شهشعهرى (رضي الله عنه) گۆت: پيغهمبهري خودى (رضي الله عنه) گۆت: بهردهوام بن ل سهر خواندنا قورئانى، نهز ب وى كهمه يى جاني موحه ممهدى د دهستيدا نهو (ژ بهركرنا قورئانى دهيته ژ بيركرن) زويتر دچيت ژ حيشترا گريداى ب كنفى خوؤه.

۱۰۰۳- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إِنَّمَا مَثَلُ صَاحِبِ الْقُرْآنِ كَمَثَلِ الْإِبِلِ الْمُعَقَّلَةِ، إِنْ عَاهَدَ عَلَيْهَا أَمْسَكَهَا، وَإِنْ أَطْلَقَهَا، ذَهَبَتْ» متفق عليه.

و ژ ئيبن عومهرى، خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گۆت: پيغهمبهري (رضي الله عنه) گۆت: ب راستى مهته لا قورئان ژ بهري وهكى مهته لا حيشترا گريداييه نهگهر چافى خودايى گرت و نهگهر بهردا چؤ.

**۱۸۲- باب استجاب تحسین الصوت بالقرآن وطلب القراءة من حسن الصوت والاستماع لها
بابه تیٰ باشدانانا دهنګ خوشکرنیٰ ب قورنانیٰ و خواندن خواستن ژبیٰ دهنګ خوش
و گوهدانانا قورنانیٰ**

۱۰۰۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَا أَذِنَ اللَّهُ لِشَيْءٍ مَا أَذِنَ لِنَبِيِّ حَسَنِ الصَّوْتِ يَتَعَنَّيَ بِالْقُرْآنِ يَجْهُرُ بِهِ » متفق عليه.
معنی « أَذِنَ اللَّهُ »: أي اسْتَمَعَ، وَهُوَ إِشَارَةٌ إِلَى الرِّضَى وَالْقَبُولِ " .

ژ نهبی هورمهیره (ﷺ) گوت: من گول پیغه مبهریٰ خودی بوو (ﷺ) گوت: خودی گوهدانانا کهسی نه کریه گوهدانانا رازیبوون و هه بویلکرنیٰ وهکی گوهدانانا وی بو پیغه مبهرهکی قورنانیٰ بخوینیت و دهنگی خو ب قورنانیٰ خوشکته.

۱۰۰۵- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال له: « لَقَدْ أُوتِيتُ مِرْمَارًا مِنْ مِزَامِيرِ آلِ دَاوُدَ » متفق عليه.

و ژ نهبی موسایی نه شعهریٰ (ﷺ) کو پیغه مبهریٰ خودی (ﷺ) گوته وی: خودی دهنکهکی خوش وهکی دهنگی داوودی بی دایه ته.
وفي رواية لمسلم: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال له: « لَوْ رَأَيْتَنِي وَأَنَا أَسْتَمِعُ لِقِرَاءَتِكَ الْبَارِحَةَ » .

و د فه گپرهما موسلمیدا: پیغه مبهریٰ خودی (ﷺ) گوتی: نه گهر ته نهز دوهی دیتبام من گوهی خو ددا خواندنا ته.

۱۰۰۶- وَعَنْ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَرَأَ فِي الْعِشَاءِ بِالْبَيِّنِ وَالرَّيْثُونِ، فَمَا سَمِعْتُ أَحَدًا أَحْسَنَ صَوْتًا مِنْهُ. متفق عليه.

و ژ بهرائی کوری عازبی، خودی ژ ههردووبان رازی بیت گوت: من گول پیغه مبهریٰ بوو (ﷺ) سورهتا تین و زهیتون د نفیژا ههیشادا خواندن، من گول کهسی نه بوویه ژ وی دهنګ خوشتر بیت.

۱۰۰۷- وَعَنْ أَبِي لُبَابَةَ بَشِيرِ بْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ لَمْ يَتَعَنَّ بِالْقُرْآنِ فَلَيْسَ مِنَّا » رواه أبو داود بإسنادٍ جيد.
وَمَعْنَى « يَتَعَنَّ »: يُحْسِنُ صَوْتَهُ بِالْقُرْآنِ.

و ژ نهبی لوبابهی، به شیرئ کوری عهبد نه لونزری (ﷺ) کو پیغه مبهریٰ خودی (ﷺ) گوت: بی دهنگی خو ب قورنانیٰ خوش نه کهت نه ژ مهیه.

۱۰۰۸- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَفْرَأُ عَلَيَّ الْقُرْآنَ »، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَفْرَأُ عَلَيْكَ وَعَلَيْكَ أَنْزَلَ؟ قَالَ: « إِنِّي أَحِبُّ أَنْ أَسْمَعَهُ مِنْ غَيْرِي » " فَفَرَأْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ النَّسَاءِ حَتَّى جِئْتُ إِلَى هَذِهِ الْآيَةِ: ﴿ فَكَيْفَ إِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ بِشَهِيدٍ وَجِئْنَا بِكَ عَلَى هَؤُلَاءِ شَهِيدًا ﴾ قَالَ: « حَسْبُكَ الْآنَ » فَالْتَفَتُ إِلَيْهِ، فَإِذَا عَيْنَاهُ تَدْرِفَانُ. متفق عليه.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) گۆته من: قورئانی بو من بخوینه، من گۆت: یا پیغهمبهری خودی، نهز بو ته بخوینم، و بو ته یا هاتیه خواری؟! گۆت: من دقیت ژ ئیکئی دی گولی بیم، من سورهتا نیساء بو خواند، ههتا نهز کههشتیمه فی ئایهتی: فیجا نهو دی د ج کراسدا بن دهمی نهم بو ههر مللهتهکی شاهدهکی دئینین [پیغهمبهریت وان شاهدهیبیی ل سهر وان ددهن] و نهم ته زی ل سهر فان دکهینه شاهد. گۆته من فی کافی بهسه، من بهری خو دایی، چافیت وی روندک دباراندن.

۱۸۳- باب في الحث على سور وآيات مخصوصة

بابهتی پالدانا خاندنا هندهک سورته و ئایهتیت تاییهت

۱۰۰۹- عن أبي سعيد رافع بن المعلی رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَلَا أَعْلَمُكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ قَبْلَ أَنْ تَخْرُجَ مِنَ الْمَسْجِدِ؟ فَأَخَذَ بِيَدِي، فَلَمَّا أَرَدْنَا أَنْ نَخْرُجَ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ قُلْتَ لِأَعْلَمَنَّكَ أَعْظَمَ سُورَةٍ فِي الْقُرْآنِ؟ قَالَ: « الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ هِيَ السَّبْعُ الْمَثَانِي، وَالْقُرْآنُ الْعَظِيمُ الَّذِي أُوتِيَتْهُ » رواه البخاري.

ژ ئهبی سهعیدی، رافعی کوری موعهلائی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆته من: نهری نهز مهزنترين سورته ژ قورئانی نيشا ته نهدهم بهری تو ژ مزگهفتی دهرکهفی؟ دهستی من گرت، و دهمی مه فیای دهرکهفین من گۆت: یا پیغهمبهری خودی ته گۆتوو دی مهزنترين سورته ژ قورئانی نيشا ته دهه؟ گۆت: الحمد لله رب العالمين (ئانکو فاتحه) نهوه حهفت ئایهتیت ههر دهینه دوبارهکرن و قورئانا مهزنه یا دایه من.

۱۰۱۰- وعن أبي سعيد الخدري رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ: « وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّهَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ ».

و ژ ئهبی سهعیدی خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) د راستا (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) دا (ئانکو سورته ئیخلاص) گۆت: نهز ب وی کهمه یی جانی من د دهستییدا نهو بهرامبهری سیکا قورئانییه.

وفي رواية: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِأَصْحَابِهِ: « أَيْعِجُزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يَقْرَأَ بِثُلُثِ الْقُرْآنِ فِي لَيْلَةٍ » فَشَقَّ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ، وَقَالُوا: أَيْنَا يُطِيقُ ذَلِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَقَالَ: « قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، اللَّهُ الصَّمَدُ: ثُلُثُ الْقُرْآنِ » رواه البخاري.

و د فه گيره کيدا: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوتاه هه فاليت خو: نهري نيك ژ ههوه نه شيت سيكا هورناني د شهفه کيدا بخوينيت، وان ديت نه فه ل سهر وان يا ب زحمته، گوتن: كي ژ مه في دشيت يا پيغهمبهري خودي؟ نينا گوت: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، اللَّهُ الصَّمَدُ): سيكا هورنانيه.

١٠١١- وعنه أَنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَقْرَأُ: « قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ » يُرَدِّدُهَا فَلَمَّا أَصْبَحَ جَاءَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ وَكَانَ الرَّجُلُ يَتَقَاهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، إِنَّمَا لَتَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ » رواه البخاري.

و ژ وي گوت زهلامه كي گول زهلامه كي بوو (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) دخواند و ههر دوباره دكر، و دهمي سپيده لي بووي هاته دهف پيغهمبهري خودي (ﷺ) و بو گوت ههرومكي وي كييم ددانا، نينا پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: نه ز ب وي كه مه يي جاني من د ده ستيدا نهو بهرامبهري سيكا هورنانيه.

١٠١٢- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ فِي: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ: « إِنَّهَا تَعْدِلُ ثُلُثُ الْقُرْآنِ » رواه مسلم.

و ژ نه بي هورهيره (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) د راستا (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) دا (ثانكو سورهما ئيخلاس) گوت: ب راستي نهو بهرامبهري سيكا هورنانيه.

١٠١٣- وعن أنس رضي الله عنه أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أَحْبَبْتُ هَذِهِ السُّورَةَ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، قَالَ: « إِنَّ حُبَّهَا أَدْخَلَكَ الْجَنَّةَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن. رواه البخاري في صحيحه تعليقاً.

و ژ نه نيسي (ﷺ) گوت: زهلامه كي گوت: يا پيغهمبهري خودي: ب راستي نه ز جهز في سورتهي دكم: (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ)، گوت: ب راستي جهز يكرنا ته بو وي تو بريه به حه شتي.

١٠١٤- وعن عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « أَلَمْ تَرَ آيَاتِ أَنْزَلْتُ هَذِهِ اللَّيْلَةَ لَمْ يَرِ مِثْلُهُنَّ قَطُّ؟ قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ، وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ » رواه مسلم.

ژ عوقبه يي كوري عامري (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: تو دزاني في شهفي هندهك نايهت ييت هاتينه خوارئ وهكي وان نه هاتينه دبتن؟ (قُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ الْفَلَقِ وَقُلْ أَعُوذُ بِرَبِّ النَّاسِ). (ثانكو سورهما فهلهق و سورهما ناس).

۱۰۱۵- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يتعوذ من الجن، وعين الإنسان، حتى نزلت المعوذتان، فَلَئَمَا نَزَلْنَا، أَخَذَ بِيَمَا وَتَرَكَ مَا سِوَاهُمَا. رواه الترمذي وقال حديث حسن.

و ژ نهبی سه‌عیدی خودری (رضی‌الله‌عنه) گوت: پیغهمبه‌ری خودی (رضی‌الله‌عنه) ب ناوایی خو، خو ب خودی ژ نه‌جنه و چافی مروغان دپاراست (نانکو دگوت: یا خودی من ژ نه‌جنه و چافی مروغان بپاریزه) هه‌تا سوهرتا فه‌له‌ق و سوهرتا ناس هاتینه خواری، فیجا ده‌می هاتینه خواری، نه‌و گرتن و بی‌ت دی هیلان.

۱۰۱۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « من قرأ سورة ثلاثون آية شفعت لرجل حتى غفر له، وهي: تبارك الذي بيده الملك ». رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن. وفي رواية أبي داود: « تشفع ».

و ژ نهبی هورهیره (رضی‌الله‌عنه) گوت: پیغهمبه‌ری خودی (رضی‌الله‌عنه) گوت: ژ قورئانی سوهرته‌کا هه‌ی سیه‌ نایه‌ته، به‌ره‌فانی بو زه‌لامه‌کی کر هه‌تا گونه‌هی‌ت وی هاتینه ژی‌رن، نه‌و ژ: (تبارک الذي بيده الملك) نانکو سوهرتا ته‌باره‌که.

۱۰۱۷- وعن أبي مسعود البدي رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « من قرأ بالآيتين من آخر سورة البقرة في ليلة كفتاه » متفق عليه. قيل: كفتاه المكروه تلك الليلة، وقيل: كفتاه من قيام الليل.

و ژ نهبی مه‌سه‌ودی به‌دری (رضی‌الله‌عنه) ژ پیغهمبه‌ری (رضی‌الله‌عنه) گوت: هه‌ره‌که‌سی دوو نایه‌تی‌ت دویمه‌یکا سوهرتا به‌قه‌ره د شه‌فی‌دا بخوینیت، به‌سی وینه (ژ نه‌زیه‌تا وی شه‌فی‌ یان ژ رابوونا شه‌فی‌).

۱۰۱۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لا تجعلوا بيوتكم مقابر، إن الشيطان ينفر من البيت الذي تقرأ فيه سورة البقرة » رواه مسلم.

و ژ نهبی هورهیره (رضی‌الله‌عنه) گوت: پیغهمبه‌ری خودی (رضی‌الله‌عنه) گوت: مالیت خو نه‌که‌نه گوهرستان، ب راستی شه‌یتان ژ وی مائی دره‌فیت یا سوهرتا به‌قه‌ره تیغه ده‌یته خواندن.

۱۰۱۹- وعن أبي بن كعب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يا أبا المنذر أتدري أي آية من كتاب الله معك أعظم؟ قلت: الله لا إله إلا هو الحي القيوم، فضرب في صدري وقال: « ليهنك العلم أبا المنذر » رواه مسلم.

و ژ ئوبه‌یی کوری که‌عبی (رضی‌الله‌عنه) گوت: پیغهمبه‌ری خودی (رضی‌الله‌عنه) گوت: یا بابی مونزری نه‌ری تو دزانی کیژ نایه‌ت ژ قورئانی ل ده‌ف ته مه‌زنتره؟ من گوت: (الله لا إله إلا هو الحي القيوم) ئینا ده‌ستی خو ل سینگی من دا و گوت: خودی زانینی بو ته ساناهی بکه‌ت یا بابی مونزری.

۱۰۲۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: وكَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِحِفْظِ زَكَاةِ رَمَضَانَ، فَأَتَانِي آتٍ، فَجَعَلَ يَخْتُو مِنِ الطَّعَامِ، فَأَخَذْتُهُ فَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: إِنِّي مُتَحَاجٌّ، وَعَلَيَّ عِيَالٌ، وَبِي حَاجَةٌ شَدِيدَةٌ، فَخَلَيْتُ عَنْهُ، فَأَصْبَحْتُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ: « يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ؟ » قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةً وَعِيَالًا، فَرَحِمْتُهُ، فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ. فَقَالَ: « أَمَا إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ » فَعَرَفْتُ أَنَّهُ سَيَعُودُ لِقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَرَصَدْتُهُ. فَجَاءَ يَخْتُو مِنِ الطَّعَامِ، فَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: دَعْنِي فَإِنِّي مُتَحَاجٌّ، وَعَلَيَّ عِيَالٌ لَا أَعُودُ، فَرَحِمْتُهُ وَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ، فَأَصْبَحْتُ فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ؟ » قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ شَكَا حَاجَةً وَعِيَالًا فَرَحِمْتُهُ، وَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ، فَقَالَ: « إِنَّهُ قَدْ كَذَبَكَ وَسَيَعُودُ ». فَرَصَدْتُهُ الثَّلَاثَةَ. فَجَاءَ يَخْتُو مِنِ الطَّعَامِ، فَأَخَذْتُهُ، فَقُلْتُ: لَأَرْفَعَنَّكَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهَذَا آخِرُ ثَلَاثٍ مَرَاتٍ أَنَّكَ تَزْعُمُ أَنَّكَ لَا تَعُودُ، ثُمَّ تَعُودُ، فَقَالَ: دَعْنِي فَإِنِّي أُعَلِّمُكَ كَلِمَاتٍ يَنْفَعُكَ اللَّهُ بِهَا، قُلْتُ: مَا هُنَّ؟ قَالَ: إِذَا أُوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ، فَإِنَّهُ لَنْ يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ، وَلَا يَقْرُبُكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ، فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ فَأَصْبَحْتُ، فَقَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا فَعَلَ أَسِيرُكَ الْبَارِحَةَ؟ » قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ زَعَمَ أَنَّهُ يُعَلِّمُنِي كَلِمَاتٍ يَنْفَعُنِي اللَّهُ بِهَا، فَخَلَيْتُ سَبِيلَهُ. قَالَ: « مَا هِيَ؟ » قُلْتُ: قَالَ لِي: إِذَا أُوَيْتَ إِلَى فِرَاشِكَ فَاقْرَأْ آيَةَ الْكُرْسِيِّ مِنْ أَوَّلِهَا حَتَّى تَخْتِمَ الْآيَةَ: ﴿ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ ﴾ وَقَالَ لِي: لَا يَزَالَ عَلَيْكَ مِنَ اللَّهِ حَافِظٌ، وَلَنْ يَقْرُبُكَ شَيْطَانٌ حَتَّى تُصْبِحَ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَمَا إِنَّهُ قَدْ صَدَقَكَ وَهُوَ كَذُوبٌ، تَعَلَّمَ مِنْ تُخَاطَبٍ مُنْذُ ثَلَاثٍ يَا أَبَا هُرَيْرَةَ؟ » قُلْتُ: لَا، قَالَ: « ذَاكَ شَيْطَانٌ » رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و ز نهی هورهیره (ع) گویت: پیغمبهری خودی (ع) کاری پاراستنا زهکاتا رهمهزانی داف من، نیک هات، دهستهافتیتی مستیت خو ل بن خوارنی دان، من گرت و من گویتی: ب خودی نهز دی کاری ته بلندکمه (ته بهمه) دهف پیغمبهری خودی (ع)، گویت: ب راستی نهز یی ههوجهمه و زاروکیت ب هیفیا منغه و نهز زیده یی ههوجهمه، من بهردا، سپیده ل من بوو، پیغمبهری خودی (ع) گویت: یا نهبوو هورهیره نیخسیری ته شفیدی چ کر؟ من گویت: یا پیغمبهری خودی گازندا ههوجهیی و زاروکان کر، دلی من ما پیغه من بهردا، نینا گویت: ب فی وی درهو دگهل ته کر و دی زفرپتهفه، ژبهر گویتنا پیغمبهری خودی (ع) من زانی دی هیتهفه نهز ل بهر راوهستیام، هات مستیت خو ل بن خوارنی دان، من گرت و من گویتی: ب خودی نهز دی کاری ته بلندکمه (ته بهمه) دهف پیغمبهری خودی (ع)، گویت: من بهرده ب راستی نهز یی ههوجهمه و زاروکیت ب هیفیا منغه و نهز زیده یی ههوجهمه و جارهما دی ناهیمهفه، دلی من ما پیغه من بهردا، سپیده ل من بوو، پیغمبهری خودی (ع) گوته من: یا نهبوو هورهیره نیخسیری ته شفیدی چ کر؟ من گویت: یا پیغمبهری خودی گازندا ههوجهیی و زاروکان کر دلی من ما پیغه من بهردا، نینا گویت: ب فی وی درهو دگهل ته

كر و دى زفرپتتهفه، ژېهر گوتنا پېغه مبهري خودى (ﷺ) من زانى دى هيتتهفه ئەز بۇ جارا سييى ل بهر راووستيام، هات مستيت خو ل بن خوارنى دان، من گرت و من گوتى: ب خودى ئەز دى كارى ته بلندكهمه دهف پېغه مبهري خودى (ﷺ) و ئەفه جارا سيييه تو دبىزى ئەز نازفرم پاشى هەر تو دزفرى، ئينا گوت: من بهرده ئەز دى هندك پهيفان نيشا ته دم خودى مفاى پى بگه هينيته ته؟ من گوت: ئەو چنه؟ گوت: ئەگەر تو چويه سەر جهيت خو ئايهتا كورسى بخوينه، ب راستى ب فى دى بهردهوام پاراستنا خودى دگهل ته بيت، و چو شهيتان نيزيكى ته نابن ههتا سپيده ل ته دبیت، من بهردا، سپيده ل من بوو، پېغه مبهري خودى (ﷺ) گوتته من: يا ئەبو هورميره ئيخسيري ته شفيدي چ كر؟ من گوت: يا پېغه مبهري خودى گوتته من ئەز دى هندك پهيفان نيشا ته دم خودى دى مفاى پى گه هينيته ته؟ من بهردا، گوت: ئەو چنه؟ من گوت: گوتته من: ئەگەر تو چويه سەر جهيت خو سهرى ئايهتا كورسى بخوينه، ههتا تو ئايهتى تمام دكهى ﴿اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ﴾ و گوتته من دى بهردهوام پاراستنا خودى دگهل ته بيت، و چو شهيتان نيزيكى ته نابن ههتا سپيده ل ته دبیت، ئينا پېغه مبهري (ﷺ) گوت: راستى ب فى وى راستى بۇ ته گوت و ئەو پى درهوينه، تو دزانى يا ئەبو هورميره ئەفه ژ سى شهفان ومره تو دگهل كى دناخفى؟ من گوت: نهخير، گوت: ئەو شهيتان بوو.

۱۰۲۱- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «من حفظ عشر آياتٍ من أول سورة الكهف، غُصم من الدجال». وفي رواية: «من آخِرِ سورة الكهف» رواه مسلم.

و ژ ئەبى دهردائى (رضي الله عنه) گوت: پېغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: پى دهه ئايهتان ژ سهرى سورماتا كههف ژ بهر كهت ئەو ژ دهجالى هاته پاراستن. و دغه كيرده كيدا: ژ دوپماهيكا سورماتا كههف.

۱۰۲۲- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَمَا جَبْرِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَاعِدٌ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَمِعَ نَقِيضًا مِنْ فَوْقِهِ، فَرَفَعَ رَأْسَهُ فَقَالَ: هَذَا بَابٌ مِنَ السَّمَاءِ فُتِحَ الْيَوْمَ وَلَمْ يَفْتَحْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ، فَنَزَلَ مِنْهُ مَلَكٌ فَقَالَ: هَذَا مَلَكٌ نَزَلَ إِلَى الْأَرْضِ لَمْ يَنْزَلْ قَطُّ إِلَّا الْيَوْمَ فَسَلَّمَ وَقَالَ: أَبَشِرْ بِنورين أوتيتهما، لَمْ يُؤْتَهُمَا نَبِيٌّ قَبْلَكَ: فَاتِحَةَ الْكِتَابِ، وَخَوَاتِيمَ سُورَةِ الْبَقَرَةِ، لَنْ تَقْرَأَ بِحَرْفٍ مِنْهَا إِلَّا أُعْطِيَتْهُ « رواه مسلم. « النَّقِيضُ » الصَّوْتُ.

و ژ ئيبن عهباسى، خودى ژ ههردوويان رازى بيت گوت: د دهمه كيدا جبريل سلاف ل سهر بن ل دهف پېغه مبهري (ﷺ) پى روينشتى بوو، ل هنداف خو گول دهنكه كى فهكرنا دهرگه ههكى بوو، سهرى خو بلندكر و گوت: ئەفه دهرگه ههكه ژ عهسمانى ئەفرۆكه هاته فهكرن و د بنيرا نه هاتيه فهكرن ئەفرۆكه نه بيت، مليا كه تهك تيرا هاته خواري، گوت: ئەفه مليا كه تهكه هاته د نهرديدا و ئەو د بنيرا نه هاتيه خواري ئەفرۆكه نه بيت، سلاف كر و گوت: مزكيني بۇ ته ب دانا دوو روئاهيان، نه هاتينه دان بۇ چو

پيغمبرهيران بهرى ته، فاتحا قورئانئى و دويماهيكا سورهتا بهقهرئى، تۇچ زئى ناخوينى
 نهگهر خودئى پئى نهدهته ته.

۱۸۴- باب استحباب الاجتماع على القراءة

بابه تئى باشدانانا كۆمبوونئى ل سهر قورئان خواندانئى

۱۰۲۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ، وَيَتَدَارِسُونَهُ بَيْنَهُمْ، إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَغَشِيَتْهُمْ الرَّحْمَةُ، وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ» رواه مسلم.

و ز ئه بئى هورهيره (رضي الله عنه) گۆت: پيغمبرئى خودئى (ﷺ) گۆت: نينه هندهك
 كهس د ماله كيذا ژ ماليت خوديدا كۆم بين، كتيبأ خودئى كو قورئانه بخوينن، و د
 ناهبهرأ ئيكدودا بخوينن (ئانكو ئيك بخوينيت و راوهستيت، بئى دى هر وئى بخوينيت)
 نهگهر خودئى دلرجه تيبئى ب سهر واندا نه ئينيتته خواري و دلؤفانئى ب سهر واندا
 نه بهردمت (ئانكو دلؤفانى وان ههميان نهگريت) و ملياكه تيبئى (نه وپت ل خه له كييت زكري
 دگهرن) دؤرماندؤرى وان نهگرن، و خودئى دئى به حسئى وان ل نك نه وپت ل دهف خؤ
 كهت.

۱۸۵- باب فضل الوضوء

بابه تئى خيبرا دهستنفيژئى

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا إِذَا قُمْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ فَاغْسِلُوا وُجُوهَكُمْ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوا بِرُءُوسِكُمْ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى الْكَعْبَيْنِ وَإِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوا وَإِنْ كُنْتُمْ مَرْضَىٰ أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ أَوْ جَاءَ أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنَ الْغَائِطِ أَوْ لَمَسْتُمُ النِّسَاءَ فَلَمْ يَجِدُوا مَاءً فَتَيَمَّمُوا صَعِيدًا طَيِّبًا فَامْسَحُوا بِوُجُوهِكُمْ وَأَيْدِيكُمْ مِنْهُ مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ وَلَكِنْ يُرِيدُ لِيُطَهِّرَكُمْ وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾ (المائدة: ۶)

. گهلى خودان باومران، نهگهر ههوه فيا رابن نفيزئى بكن [و هوين بيت بئى دهستنفيژ
 بن] ئيدى هوين سهر و چافيت خؤ و دهستيت خؤ ههتا نه نيشكان بشؤن، و سهرئى خؤ
 فهمالن، و بيبيت خؤ ههتا گۆزهكان بشؤن، و نهگهر هوين د بئى نفيز بن [ب جهنا بهت
 بن] خؤ بشؤن، و نهگهر هوين د نهساخ بن، يان ل سهر ومغهرئى بن، يان ئيك ژ ههوه ژ
 تاره تئى [دهستافئى] هات، يان هوين چؤبنه نفينا زئى، و ئاف ب دهست ههوه نه كهفت [
 كو تيرا ههوه بكهت دهستنفيژئى پئى بگرن يان سهرئى خؤ پئى بشؤن]، ب ئاخهكا پافز
 ته يه مومئى بكن، و سهر و چاف و دهستيت خؤ پئى فهمالن، خودئى [ب فئى فهمانئى كو
 هوين ب ئافئى يان ب ئاخئى خؤ پافز بكن، دهمن ههوه دفيت نفيزان بكن يان ب ههمى

فهرمانیت خو [نهفیت بهرتهنگی و زحمهتی بو ههوه چیکهت، بهئی دفتیت ههوه ژ
گونههان پاهژ بکهت و خنیکیت خو ل سهر ههوه تهمام بکهت، دا هوین شوکرا وی
بکهن.

۱۰۲۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ: « إِنَّ أُمَّتِي يُدْعَوْنَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ غُرًّا مَحْجَلِينَ مِنْ آثَارِ الْوُضوءِ فَمَنْ اسْتَطَاعَ مِنْكُمْ أَنْ يُطِيلَ
غُرَّتَهُ، فَلْيَفْعَلْ » متفق عليه.

و ژ نهبی هورهیره (رضی الله عنه) گوته: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ)
دگوته: ب راستی دی ئوممهتا من روژا قیامهتی هینه گازیکرن و نهو پیته سهر و چاف
گهش و پی بهلهک ژ شوینواریت دهستنفیژی، فیجا ههرکهسی ژ ههوه بفتیت گهشاتیا
سهر و چافیت خو زیددهکته، بلا زیددهکته.

۱۰۲۵- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ خَلِيلِي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « تَبَلُّغُ الْحَلِيَةِ مِنَ الْمُؤْمِنِ
حَيْثُ يَبْلُغُ الْوُضوءِ » رواه مسلم.

و ژ وی، گوته: من گول ههفانی خو بوو (ﷺ) دگوته: چهکی بهحهشتی ژ
موسلمانی دی گههیته جهی دهستنفیژ دگههیتی.

۱۰۲۶- وَعَنْ عَثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: « مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضوءَ، خَرَجَتْ خَطَايَاهُ مِنْ جَسَدِهِ حَتَّى تَخْرُجَ مِنْ تَحْتِ أَظْفَارِهِ »
رواه مسلم.

و ژ عوسمانی کوری عهفانی (رضی الله عنه) گوته: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوته: پی
دهستنفیژی بشوت و راست و دورست و بی کیماسی بشوت، گونههیت وی ژ لهشی وی
دهرکهفتن ههتا ژ بن نینوکیت وی دهرکهفن.

۱۰۲۷- وَعَنْهُ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَوَضَّأُ مِثْلَ وُضوئِي هَذَا ثُمَّ
قَالَ: « مَنْ تَوَضَّأَ هَكَذَا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ، وَكَانَتْ صَلَاتُهُ وَمَشْيُهُ إِلَى الْمَسْجِدِ نَافِلَةً » رواه
مسلم.

و ژ وی، گوته: من پیغه مبهری خودی (ﷺ) دیت دهستنفیژا خو وهکی فی
دهستنفیژا من شویش پاشی گوته: ههرکهسی هوسا دهستنفیژا خو بشوت، گونههیت وی
پیته بوورین هاتنه ژیرن، و نفیژا وی و جوونا وی بو مزگهفتی بو زیددهنه.

۱۰۲۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا
تَوَضَّأَ الْعَبْدُ الْمُسْلِمُ أَوْ الْمُؤْمِنُ فَغَسَلَ وَجْهَهُ خَرَجَ مِنْ وَجْهِهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ نَظَرَ إِلَيْهَا بِعَيْنَيْهِ مَعَ الْمَاءِ
أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ يَدَيْهِ، خَرَجَ مِنْ يَدَيْهِ كُلُّ خَطِيئَةٍ كَانَتْ بَطَشَتْهَا يَدَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ
مَعَ آخِرِ قَطْرِ الْمَاءِ، فَإِذَا غَسَلَ رِجْلَيْهِ، خَرَجَتْ كُلُّ خَطِيئَةٍ مَشَتْهَا رِجْلَاهُ مَعَ الْمَاءِ أَوْ مَعَ آخِرِ قَطْرِ
الْمَاءِ، حَتَّى يَخْرُجَ نَقِيًّا مِنَ الدُّنُوبِ » رواه مسلم.

و ژ نهبی هورهیره (رضی الله عنه) گوته: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوته: نهگهر
بهندهیی موسلمان، یان پی خودان باوهر دهستنفیژا خو شویش و سهر و چافیت خو

شويستن، هر گونهدهكا ب چافى خو بهرى خو داييى دگهل ئافى ژ سهر و چافيت وى دمركهفتن، يان دگهل چپكا دويماهيكي يا ئافى، و نهگهر دهستيت خو شويستن، هر گونهدهكا ب دهستيت خو كرين، دگهل ئافى ژ دهستيت وى دمركهفتن، يان دگهل چپكا دويماهيكي يا ئافى، و نهگهر پيټ خو شويستن، هر گونهدهكا ب پيټ خو چوييى، دگهل ئافى دمركهفتن، يان دگهل چپكا دويماهيكي يا ئافى، ههتا ژ گونهدهان باقر دمركهفت.

١٠٢٩ - وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَتَى الْمَقْبِرَةَ فَقَالَ: «السَّلَامُ عَلَيْكُمْ دَارَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ وَإِنَّا إِنْ شَاءَ اللَّهُ بِكُمْ لَاحِقُونَ، وَدَدْتُ أَنَا قَدْ رَأَيْتُنَا إِخْوَانَنَا» قَالَوَا: «أَوْلَسْنَا إِخْوَانَكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟» قَالَ: «أَنْتُمْ أَصْحَابِي، وَإِخْوَانُنَا الَّذِينَ لَمْ يَأْتُوا بَعْدَ» قَالُوا: «كَيْفَ تَعْرِفُ مَنْ لَمْ يَأْتُوا بَعْدَ مِنْ أُمَّتِكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟» فَقَالَ: «أَرَأَيْتَ لَوْ أَنَّ رَجُلًا لَهُ خَيْلٌ غُرٌّ مُجَلَّةٌ بَيْنَ ظَهْرِي خَيْلِ ذُهُمٍ مِنْهُمْ، أَلَا يَعْرِفُ خَيْلَهُ؟» قَالُوا: «بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «فَإِنَّهُمْ يَأْتُونَ غُرًّا مَحْجَلِينَ مِنَ الْوُضُوءِ، وَأَنَا فَرَطُهُمْ عَلَى الْخَوْضِ» رواه مسلم.

و ژ وى، گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) هاته گورستانى، گوت: سلافل سهر ههوه بن، خهلكى جهى خودان باوهران، و ب راستى نهگهر خودى ههزهكهت ئهم دى كههينه ههوه، خوژى مه براييت خو ديتبان گوتن: ما ئهم نه براييت تهينه يا پيغه مبهري خودى؟ گوت: هوين ههفاليټ منن، و براييت مه ئهويټ هيشتا نههاتين، گوتن: چاوا يى هيشتا نههاتى ژ ئوممهتا خو، دى نياسى يا پيغه مبهري خودى؟ گوت: بيژه من نهگهر زهلامهكى ههسپيټ نافچاف سپى و پى بهلهك د ناف ههسپيټ رهشيت تاريذا ههبن، ما ههسپيټ خو نانياسيت؟ گوتن: بهلى يا پيغه مبهري خودى، گوت: ب راستى ئهو ژ بهر دهستفيژى سهر و چاف گهش و پى بهلهك دى هيټن و ئهز دى بهرى وان چمه سهر (بركا) كهوسهري.

١٠٣٠ - وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟» قَالُوا: «بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: «إِسْبَاغُ الْوُضُوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ وَكَثْرَةُ الْخُطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمُ الرِّبَاطُ، فَذَلِكُمُ الرِّبَاطُ» رواه مسلم.

ژ وى، گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: ئهز نيشا ههوه نهدهم تشتى خودى گونهدهان پى ژى دبهت، و پهليان پى بلند دكهت؟ گوتن: بهلى يا پيغه مبهري خودى، گوت: دهستفيژ شويشتنا دورست و بى كيماسى د نهخوشياندا و زيده پينگاف هافيتن بو مزكهفتان و خوگرتن ل هيغيا نفيژى پشتى كرنا نفيژى، نهفهيه ههژى مروف خو بو فاللا و ناسى بكهت نهفهيه ههژى مروف خو بو فاللا و ناسى بكهت.

١٠٣١ - وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الطُّهُورُ شَطْرُ الْإِيمَانِ» رواه مسلم.

ژ نهبى مالكى ئهشعهرى (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: دستفيژ نيشا نفيژيه.

وقد سبق بطوله في باب الصبر. و ب راستى ئەف هەدىسە ب دريژيا خوڤه د بابەتى
بيهنفرهه و سهبريدا بۆرى.

وفي الباب حديث عمرو بن عبسة رضي الله عنه السابق في آخر باب الرجاء، وهو
حديث عظيم، مُشتمِلٌ على جُمْلٍ من الخيرات.

و هەر د فى بابەتيدا هەدىسا عەمرى كورى عەبسەيه (ﷺ) يا د دويماهيكا
بابەتى هيڤييدا بۆرى، و ئەو هەدىسەكا بەرکەفتيه كۆمەكا خيران ب خوڤه دگريت
بنيرە هەدىسا ژمارە (٤٢٨).

١٠٣٢- وعن عَمْرٍ بنِ الحَطَّابِ رضي الله عنه عن النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « ما
مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ يَتَوَضَّأُ فَيَبْلُغُ أَوْ فَيَسْبِغُ الوُضوءَ ثُمَّ قَالَ: أَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلاَّ اللهُ وَحْدَهُ لا شَرِيكَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، إِلاَّ فُتِحَتْ لَهُ أَبْوابُ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شاءَ » رواه
مسلم.

و ژ عومەرى كورى خەتتابى (ﷺ) گۆت پيڤه مەبرى (ﷺ) گۆت: نينه نيك
ژ ههوه دەستڤيژا خو راست و دورست بشوت، پاشى بيژيت: ئەز شههده ددهم گو ب
راستى چو پەرستى ييت راست و دورست نينن خودى نەبيت و يى بى شريك و بى
هەڤاله و موحه مەمەد بەندەيى وييه و پيڤه مەبرى وييه، ئەگەر هەر هەشت دەرگەهيت
بەحەشتى بۆ ڤه نەبن وى كيشك ڤيا تيرا ب چيته ژورڤه.

وزاد الترمذي: « اللَّهُمَّ اجْعَلْني مِنَ التَّوَّابِينَ واجْعَلْني مِنَ الْمُتَطَهِّرِينَ ».

و ترمزى زيده كرىه: يا خودى من ژ زيده تهوبه داران بدانە و من ژ پافزگريان
بدانە.

١٨٦- باب فضل الأذان

بابەتى خيرا بانگى

١٠٣٣- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَوْ
يَعْلَمُ النَّاسُ ما في البَدَاءِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ. ثُمَّ لَمْ يَجِدُوا إِلاَّ أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لاسْتَهْمُوا عَلَيْهِ، وَلَوْ
يَعْلَمُونَ ما في التَّهْجِيرِ لاسْتَبَقُوا إِلَيْهِ، وَلَوْ يَعْلَمُونَ ما في العَتَمَةِ وَالصُّبْحِ لَأَتَوْهُمُا وَلَوْ حَبَوًّا » متفقٌ
عليه.

« الاستهام »: الاقتراع، « والتَّهْجِيرُ »: التَّبْكِيرُ إِلَى الصَّلَاةِ.

ژ ئەبى هورەيره (ﷺ) گۆت: پيڤه مەبرى خودى (ﷺ) گۆت: ئەگەر خەلكى
زانبايا كا چەند خيڤر د بانگى و ريژا ئيكييدا هەيه و پاشى چو چاره نەديتبان كو
گەهشتبانى ب پشك كيشانى نەبيت، دا پشكى بۆ كيشن، و ئەگەر زانبيان كا چ د زوى
چوڤنا نڤيژيڤدايه دا بەريكانى بۆ كەن و ئەگەر زانبيان كا چ د نڤيژا عەيشا و سپيڤيڤدا
هەيه، داھينى خو ئەگەر ل سەر زكى هاتبانى.

۱۰۳۴- وعن معاوية رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «الْمُؤَدَّبُونَ أَطْوَلُ النَّاسِ أَعْنَاقًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ» رواه مسلم.

ژ موعاوییهی، (ﷺ) گۆت: من گول پیغه مبهری خودی (ﷺ) دگۆت: بانگدر روژا قیامهتی ژ هه می مرووفان ستۆ دریزترن. (مهردم پی پتر ژ هه میان هیفیا دلوفانیا خودینه ژ بهر هندئی پتر ژ هه میان سه ری وان پی بلنده ل هیفیا دلوفانیا خودینه).

۱۰۳۵- وعن عبد الله بن عبد الرحمن بن أبي صعصعة أن أبا سعيد الخدري رضي الله عنه قال له: إني أراك تحب الغم والبادية فإذا كنت في غمك أو باديك فأدنت للصلاة، فأرفع صوتك بالبذاء، فإنه لا يسمع مدى صوت المؤذن جن، ولا إنس، ولا شيء، إلا شهد له يوم القيامة» قال أبو سعيد: سمعته من رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه البخاري.

و ژ عهبدولایی کوری عهبدولره حمانی کوری ئەبی سه عسهه گۆت: ئەبی سه عیدی خودی (ﷺ) گۆتی: ئەز دبینم تو چه ژ بهزی و دهشتی دکهی، ئەگەر تو ل ناف بهزی خۆ بووی یان ل دهشتی بووی و ته بو نفیژی بانگ دا، دهنکی خۆ ب بانگی بلندکه، ب راستی جو ئەجنه و مرووفان و جو تشتان دهنکی بانگدەری گۆی نابن ئەگەر روژا قیامهتی شادهیی بو نهدەن. ئەبو سه عیدی گۆت: ئەفه من یا پیغه مبهری خودی بووی (ﷺ) گۆی بووی.

۱۰۳۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إذا نُودي بالصلاة، أذبر الشيطان و له ضراط حتى لا يسمع التأذين، فإذا قضي النداء أقبل، حتى إذا ثوب للصلاة أذبر، حتى إذا قضي التثويب أقبل، حتى يخطر بين المرء ونفسه يقول: ادكركذا، وادكركذا لما لم يدكرك من قبل حتى يظلل الرجل ما يدرى كم صلى» متفق عليه. «التثويب» الإقامة.

و ژ ئەبی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئەگەر بانگ بو نفیژی هاته دان شهیتان درهفیت و تران دهافیژی دا گول بانگی نه بیت، و ئەگەر بانگ هاته دان [ب دوماهیک هات] زفریفه، ئەگەر قامهت بو نفیژی هاته گرتن رهفیهفه، و ئەگەر قامهت تمام بوو زفریفه ههتا وهسواسی بو مروفی چیدکهت و دبیژتی: فی بینه بیرا خۆ و فی ل بیرا خوینه ژ وان تشتیت بهری هنگی بیرا وی نهدهاتی، ههتا وهل مروفی دکهت نه زانیت کا جهند رکاهت کرن.

۱۰۳۷- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما أنه سمع رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِذَا سَمِعْتُمُ النَّدَاءَ فَقُولُوا مِثْلَ مَا يَقُولُ، ثُمَّ صَلُّوا عَلَيَّ، فَإِنَّهُ مَنْ صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ بِهَا عَشْرًا، ثُمَّ سَأَلُوا اللَّهَ لِي الْوَسِيلَةَ، فَإِنَّهَا مَنْزِلَةٌ فِي الْجَنَّةِ لَا تَبْغِي إِلَّا لِعَبْدٍ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ وَأَرْجُو أَنْ أَكُونَ أَنَا هُوَ، فَمَنْ سَأَلَ لِي الْوَسِيلَةَ حَلَّتْ لَهُ الشَّفَاعَةُ» رواه مسلم.

و ژ عهبدولایی کوری عهمری کوری عاسی خودی ژ ههردوو یان رازی بیت وی گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ئەگەر هه وه گول بانگی بوو، هوین زی وهکی یا ئەو دبیژی بیژن، پاشی سه له واتان بدهنه سه ر من، ب راستی هه رکهسی سه له واتهکی

بدهته سهر من، خودی دهان ل شوینی دئی دهنه سهر (ئانکۆ دهه دلوفانیان دئی بی بهت) پاشی داخوآزا وهسیلی (جههکی تایبهته ژ بهحهشتی) بۆ من بکهن، نهو جههگهر د بهحهشتیدا بۆ کهسی نابیت بۆ بهندهیهکی نهبیت ژ بهندهییت خودی و نهز هیفی دکهم نهز نهو به، و ههرکهسی داخوآزا وهسیلی بۆ من بکهت بهرهفانی و مههدمیا من بۆ فهر بوو..

۱۰۳۸- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « إذا سمعتمُ النداء، فقولوا كما يقولُ المؤذنُ ». متفق عليه.

و ژ نهبی سهعیدی خودی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نهگهر ههوه گول بانگی بوو، هوین ژی وهکی یا بانگدهر دببیت بیژن.

۱۰۳۹- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ النِّدَاءَ: اللَّهُمَّ رَبِّ هَذِهِ الدَّعْوَةُ النَّائِمَةِ، وَالصَّلَاةُ الْقَائِمَةُ، آتِ مُحَمَّدًا الْوَسِيلَةَ، وَالْفَضِيلَةَ، وَأَبْعَثْهُ مَقَامًا مَحْمُودًا الَّذِي وَعَدْتَهُ، حَلَّتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ » رواه البخاري.

و ژ جابری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی دهمی بانگی گولی دبیت بیژیت: یا خودی خودانی فی گازیا تهکويز و بی کیماسی و خودانی فی نفیژا دهیتهکرن (یان نفیژا ههر دئی مینیت) وهسیلهی (جهی تایبهت ژ بهحهشتی) و پهلیا تایبهت بده موحومهدی و بکههینه جهی پهسنکری [نهو جهی شوکرا وی تیدا دنیته کرن روژا مههدمرا مهزن] نهوی ته ژهان بی دایب بهرفانیا من روژا قیامهتی بۆ وی بنهجه و فهر بوو.

۱۰۴۰- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال: مَنْ قَالَ حِينَ يَسْمَعُ الْمُؤَذِّنَ: أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، رَضِيتُ بِاللَّهِ رَبًّا، وَمُحَمَّدٍ رَسُولًا، وَبِالإِسْلَامِ دِينًا، غُفِرَ لَهُ ذَنْبُهُ » رواه مسلم.

و ژ سهعی کوری نهبی وهفقاسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ههرکهسی دهمی گول بانگدهری دبیت، بیژیت: نهز شههده ددهم کو ب راستی چو پهراستی بیست راست و دورست نینن خودی ب تنی نهبیت و بی شریک و بی ههفاله و موحومهده بهندهی و بیه و پیغه مبهری و بیه، نهز رازیمه ب خودی، خودان، و ب موحومهده پیغه مبهری، و ب ئیسلامی ئاپین. گونههیت وی هاتنه ژپرن.

۱۰۴۱- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « الدُّعَاءُ لَا يُرَدُّ بَيْنَ الْأَذَانِ وَالْإِقَامَةِ » رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نههسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: دوغیا دناشهرا بانگی و قامهتیدا ناهیته زفراندن.

۱۸۷- باب فضل الصلوات

بابه تی خیرا نفیضان

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ﴾ (العنكبوت: من الآية ٤٥). ب راستی نفیض بهرئ مروؤفی ژ هه می گونه هیئت زیده پیس، و کریاریت نه دگهل سروشتئ مروؤفان، و کریاریت کریت و نه شرین [نهویت شه ریعه تی دورست نه کرین] و مردگی ریت.

١٠٤٢- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «أَرَأَيْتُمْ لَوْ أَنَّ نَهْرًا يَبِابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ، هَلْ يَبْقَى مِنْ دَرْنِهِ شَيْءٌ؟» قَالُوا: لَا يَبْقَى مِنْ دَرْنِهِ شَيْءٌ، قَالَ: «فَذَلِكَ مَثَلُ الصَّلَاةِ الْخَمْسِ، يَمْحُو اللَّهُ بِهَا الْخَطَايَا» متفق عليه.

و ژ ئه بی هوردهیره (ﷺ) گۆت: من گول پیغه مبهرئ خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: بیژنه من نه گهر رویبارهک ل بهر دهرگه هی ئیک ژ هه وه بیت، و هه روؤز پینج جارن خو پئ بشوؤت، ما دی تشتهک ژ فریژا وی مینیت؟ گۆتن: چو ژ فریژا وی نامینیت، گۆت: هه رهؤسا نموونه یا پینج نفیضان [یا وه سایه]، خودئ پئ گونه هان ژئ دبهت.

١٠٤٣- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَثَلُ الصَّلَاةِ الْخَمْسِ كَمَثَلِ نَهْرٍ غَمْرٍ جَارٍ عَلَى بَابِ أَحَدِكُمْ يَغْتَسِلُ مِنْهُ كُلَّ يَوْمٍ خَمْسَ مَرَّاتٍ» رواه مسلم. «الغمر» بفتح الغين المعجمة: الكثير.

و ژ جابری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) گۆت: نموونه یا پینج نفیضان، وهکی رویبارهکی فه ریژه و بو شه دبهر دهرگه هی ئیک ژ هه وهره بجیت، هه روؤز پینج جارن خو پئ بشوؤت.

١٠٤٤- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا أَصَابَ مِنْ امْرَأَةٍ قُبْلَةً، فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَخْبَرَهُ فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَأَقِمِ الصَّلَاةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَزُلْفَا مِنْ اللَّيْلِ، إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ﴾ فقال الرجل: ألي هذا؟ قال: «لجميع أمتي كلهم» متفق عليه.

و ژ ئیبن مهسعودی (ﷺ) گۆت: زه لاهه کی ماههک ل ژنه کی دا، هاته دهف پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) و بو گۆت، ئینا خودئ نهف ئایه ته ئینا خواری: [هه ی موحه ممه د] تو د هه ردوو ره خیت روؤژیدا [سپیدی و ئیفاری] و پشه کی ژ شهقی، نفیژئ بکه، ب راستی خیر و چاک گونه هان بوچ دکهن. ئینا زه لاهه گۆت: نهفه بو من ب تنییه ؟ گۆت: بو هه می ئومه تا منه.

١٠٤٥- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الصَّلَاةُ الْخَمْسُ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُنَّ، مَا لَمْ تُغَشَّ الْكِبَائِرُ» رواه مسلم.

و ژ ئه بى هورهيره (ﷺ) گۆت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گۆت: هەر پينج
 نفيژ و خوتبه بۇ خوتبى ژيېرنه بۇ گونەھيت د نافيبرا خودا ھندى گونەھيت مەزن
 (كەبائى) نەھيئە كرن.

۱۰۴۶- وعن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «ما من امرئ مسلم تحضره صلاة مكتوبة فيحسن وضوءها، وخشوعها، وركوعها، إلا كانت كفارة لما قبلها من الذنوب ما لم تؤت كبيرة، وذلك الدهر كله» رواه مسلم.

و ژ عوسمانى كورى عهفانى (ﷺ) گۆت: من گول پيغهمبهرى خودى بوو
 (ﷺ) دگۆت: نينه مروفهكى موسلمان نفيژا ل سهرنفيسى (ئانكو يا فەرز) لى ببيت و
 دەستنفيژا وى و راستيانا وى يا ب ترس و ركوعا وى بنهجه پى راببيت ئەگەر نەبيته
 ژيېرن بۇ بەرى خو ژ گونەهان ھندى گونەھەكا مەزن (كەبیره) نەكربيت، و ئەفە بۇ ھەمى
 دەم و وەختانە.

۱۸۸- باب فضل صلاة الصبح والعصر

بابه تى خيىرا نفيىزا سپيىدى و ئىقارى

۱۰۴۷- عن أبي موسى رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَنْ صَلَّى الرَّدْدَيْنِ دَخَلَ الْجَنَّةَ » متفقٌ عليه. « الرَّدْدَانِ »: الصُّبْحُ وَالْعَصْرُ.

ژ ئه بى مووسايى ئه شعهرى (ﷺ) گۆت: پيغه مبهرى خودى (ﷺ) گۆت: ههركهسى نفيىزا سپيىدى و ئىقارى بكهت، چۆ بهحهشتى.

۱۰۴۸- وعن زهير بن عمارَةَ بن زُوَيْبَةَ رضيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَنْ يَلْجَ النَّارَ أَحَدٌ صَلَّى قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا » يَعْنِي الْفَجْرَ، وَالْعَصْرَ. رواه مسلم.

ژ زوههبرى كورى عيمارهيى كورى روهه بيهى (ﷺ) گۆت: من گول پيغه مبهرى خودى بوو (ﷺ) گۆت: كهسهك ناچيته جهه نه مى نفيىزا سپيىدى و ئىقارى بكهت.

۱۰۴۹- وعن جُنْدَبِ بنِ سُفْيَانَ رضيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فَهُوَ فِي ذِمَّةِ اللهِ فَانظُرْ يَا ابْنَ آدَمَ لَا يَطْلُبَنَّكَ اللهُ مِنْ ذِمَّتِهِ بِشَيْءٍ » رواه مسلم.

ژ جوندبى كورى سوفايانى (ﷺ) گۆت: پيغه مبهرى خودى (ﷺ) گۆت: ههركهسى نفيىزا سپيىدى ب جه ماعهت بكهت، ئه و يى د ئيمناهييا خوديدا و د بن چافديريا و يغه، فيجا بهرى خو بدى يا كورى ئاده مى خودى حسيبا هوه نه كهت ل سهر شكاندنا وى پهيمانى يا هوين پى ههزى ئيمناهي و چافديريا وى بووين.

۱۰۵۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَتَعَاقَبُونَ فِيكُمْ مَلَائِكَةٌ بِاللَّيْلِ، وَمَلَائِكَةٌ بِالنَّهَارِ، وَيَجْتَمِعُونَ فِي صَلَاةِ الصُّبْحِ وَصَلَاةِ الْعَصْرِ، ثُمَّ يَعْرُجُ الَّذِينَ بَاتُوا فِيكُمْ، فَيَسْأَلُهُمُ اللهُ وَهُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ: كَيْفَ تَرَكْتُمْ عِبَادِي؟ فَيَقُولُونَ: تَرَكْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ، وَأَتَيْنَاهُمْ وَهُمْ يُصَلُّونَ.» متفقٌ عليه.

ژ ئه بى هورهيره (ﷺ) گۆت: پيغه مبهرى خودى (ﷺ) گۆت: مليا كهت د راستا هوه دا جهى ئيك و دوو دگرن، مليا كهت يت شهفى و مليا كهت يت رۆزى، و نفيىزا سپيىدى و ئىقارى دكه نه ئيك، پاشى ئه و يت ب شهف مايينه دگهل هوه دى بلند بن، خودى دى پسيارا وان كهت، و ئه و ژ وان چيتر دزانيت: هوه چاوا بهنده ييت من هيلان؟ دى بيىزن مه هيلان و وان نفيىز دكرن و ئه م چۆينه دهف وان و وان نفيىز دكرن.

۱۰۵۱- وعن جرير بن عبد الله البجلي رضي الله عنه قال: كنا عند النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَتَنَظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، فَقَالَ: « إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رِجْمَكُمْ كَمَا تَرُونَ هَذَا الْقَمَرَ، لَا تُضَامُونَ فِي رُؤْيَيْهِ، فَإِنْ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ لَا تُغْلَبُوا عَلَى صَلَاةِ قَبْلِ طُلُوعِ الشَّمْسِ، وَقَبْلِ غُرُوبِهَا فَافْعَلُوا » متفقٌ عليه.

و ژ جه ربرئى كورئ عه بدوللاين بجيلي (ﷺ) گوت: نه م ل دهف پيغه مبهري خودئ بووين (ﷺ) بهري خو دا ههيفئ شهفا چارده شهفي و گوت: ب راستي هوين دئ خودايئ خو بينن ههروهكي هوين في ههيفئ دبينن، و گومان بو ههوه ب ديتنا وي چينابيت (يان زهحههت و نه خووشي بو ههوه ب ديتنا وي چينابيت) و نه گهر هوين بشين د راستا نفيزا سپيدئ و ئيفاريدا بيت خوسارهت نهبن، بكنه (ئانكو هسيار بن ژ فان نفيزان د بي ناگهه نهبن ههروهكي گهلهك خهلك تيدا خوسارهت چونكي ژ بهر شولئ خو بيت زئ بي ناگهه).

وفي رواية: « فَنظَرَ إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ أَرْبَعِ عَشْرَةَ ».

و د شه گيره كيده: بهري خو دا ههيفئ شهفا چارده شهفي.

١٠٥٢- وعن بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ تَرَكَ صَلَاةَ الْعَصْرِ فَقَدْ حَبَطَ عَمَلُهُ » رواه البخاري.

و ژ بوره يده (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) گوت: ههركه سي نفيزا ئيفاري بهيليت ب راستي كارئ وي پويج بوو.

١٨٩- باب فضل المشي إلى المساجد

بابه تي خيرا چونا مزگهفتان

١٠٥٣- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَنْ غَدَا إِلَى الْمَسْجِدِ أَوْ رَاحَ، أَعَدَّ اللهُ لَهُ فِي الْجَنَّةِ نَزْلًا كُلَّمَا غَدَا أَوْ رَاحَ » متفق عليه.

ژ نه بي هوره يره (ﷺ) گوت: پيغه مبهري (ﷺ) گوت: ههركه سي بجيته مزگهفتئ يان بزفريت، خودئ بو ميفانداري بهرههف كرييه ل بهحه شتي، ههركه گافا بجيت يان بزفريت.

١٠٥٤- وعنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَنْ تَطَهَّرَ فِي بَيْتِهِ، ثُمَّ مَضَى إِلَى بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللَّهِ، لِيَقْضِيَ فَرِيضَةً مِنْ فَرَائِضِ اللَّهِ كَانَتْ خَطْوَاتُهُ إِحْدَاهَا تَحُطُّ حَطِيئَةً، وَالْأُخْرَى تَرْفَعُ دَرَجَةً » رواه مسلم.

و ژ وي، گوت: پيغه مبهري (ﷺ) گوت: ههركه سي دهستنفيزئ ل مالا خو بشوت، پاشي بجيته مالهكي ژ ماليت خودئ دا فهزهكي ژ فهرزيت خودئ بكهت، پينگافيت وي ئيك گونه ههكي زئ دبهت و يادي پله يهكي بلند دكهت.

١٠٥٥- وعن أبي بن كعب رضي الله عنه قال: كَانَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ لَا أَعْلَمُ أَحَدًا أَبْعَدَ مِنَ الْمَسْجِدِ مِنْهُ، وَكَانَتْ لَا تُحْطُّهُ صَلَاةٌ، فَقِيلَ لَهُ: لَوْ اشْتَرَيْتَ جِمَارًا لِتَرْكِبَهُ فِي الظُّلْمَاءِ وَفِي الرَّمْضَاءِ قَالَ: مَا يَسُرُّنِي أَنْ مَنَّرُنِي إِلَى جَنْبِ الْمَسْجِدِ، إِنِّي أُرِيدُ أَنْ يُكْتَبَ لِي مُمْشَايَ إِلَى الْمَسْجِدِ، وَرَجُوعِي إِذَا رَجَعْتُ إِلَى أَهْلِي. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « قَدْ جَمَعَ اللَّهُ لَكَ ذَلِكَ كُلَّهُ » رواه مسلم.

و ژ ئوبه یی کورئ که عبی (ﷺ) گۆت: زه لامه ک هه بوو نه ز پینا حه سم ئیک ژ وی ژ مزگه فتی دویتر بیت، و چو نفیژ ژئ نه دچون، ئیکی گۆتی، یان من گۆتی نه گهر ته که ره ک کرپبا، ل تاربان و شه رگه ها که رمی ئی سویاربا، گۆت: من پیخوش نینه مالا من ب ره خ مزگه فتیقه بیت، من دفتی هاتنا من بو مزگه فتی و زفرپنا من بو مالا من، بو من بهیته نفیسین، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی خودی نهفه هه می بو ته کۆمکر.

۱۰۵۶- وعن جابر رضي الله عنه قال: خَلَّتِ الْبِقَاعُ حَوْلَ الْمَسْجِدِ، فَأَرَادَ بَنُو سَلَمَةَ أَنْ يَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ، فَبَلَغَ ذَلِكَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ لَهُمْ: « بَلَّغْنِي أَنْتُمْ تُرِيدُونَ أَنْ تَنْتَقِلُوا قُرْبَ الْمَسْجِدِ؟ قَالُوا: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَدْ أَرَدْنَا ذَلِكَ، فَقَالَ: « بَنِي سَلَمَةَ دِيَارُكُمْ تُكْتَبُ آثَارُكُمْ، دِيَارُكُمْ تُكْتَبُ آثَارُكُمْ » فَقَالُوا: مَا يَسُرُّنَا أَنْ نَكُنَّا تَحَوْلُنَا: رواه مسلم، وروى البخاري معناه من رواية أنس.

و ژ جابری (ﷺ) گۆت: ل دوریت مزگه فتی جه فالابوون و بهنی سه له مه شیان خو فه گوهیژنه نیزیکی مزگه فتی، نهفه که هشته پیغه مبهری (ﷺ) گۆته وان: یا که هشتیه من هه وه دفتی خو فه گوهیژنه نیزیکی مزگه فتی؟ گۆتن: به ئی یا پیغه مبهری خودی راسته مه دفیا، گۆت: که لی بهنی سه له مه ل جهی خو بن، شوین پیت هه وه دئیته نفیسین، شوین پیت هه وه دهیته نفیسین، گۆتن: مه خووش نه بوو نه م فه گوهازت بباين.

۱۰۵۷- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إِنَّ أَعْظَمَ النَّاسِ أَجْرًا فِي الصَّلَاةِ أْبَعْدَهُمْ إِلَيْهَا مَشَى فَأَبْعَدَهُمْ. وَالَّذِي يَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ حَتَّى يُصَلِّيَهَا مَعَ الْإِمَامِ أَعْظَمَ أَجْرًا مِنَ الَّذِي يُصَلِّيهَا ثُمَّ يَنَامُ » متفق عليه.

و ژ ئه بی موسایی نه شعهری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی مروفی خیرا وی ب نفیژئ ژ هه میان مه زنتر، یئ دویتر دهیتی و دویتر، و خیرا وی یئ خو دگریت هه تا نفیژئ دگهل ئیمامی دکهت مه زنتره ژ وی یئ نفیژئ دکهت و دنفتی.

۱۰۵۸- وعن بُرَيْدَةَ رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « بَشَرُوا الْمَشَائِينَ فِي الظُّلَمِ إِلَى الْمَسَاجِدِ بِالنُّورِ النَّامِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » رواه أبو داود والترمذي.

و ژ بورهیدهی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: مزگینی ب روئاها هه می ره خان دگریت روژا قیامه تی بدنه وان پیت د تارباندا زیده دچنه مزگه فتان ۱۰۵۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « أَلَا أَدُلُّكُمْ عَلَى مَا يَمْحُو اللَّهُ بِهِ الْخَطَايَا، وَيَرْفَعُ بِهِ الدَّرَجَاتِ؟ قَالُوا: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: « إِسْبَاحُ الضُّوءِ عَلَى الْمَكَارِهِ، وَكَثْرَةُ الْخَطَا إِلَى الْمَسَاجِدِ، وَانْتِظَارُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الصَّلَاةِ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ، فَذَلِكُمْ الرِّبَاطُ » رواه مسلم.

و ژ ئەبی هورەیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەرئى خودئى (ﷺ) گۆت: ئەز نیشا هەوہ نەدەم تەشتى خودئى گونەهان پى ژى دەت، و پەلەیان پى بلند دکەت؟ گۆتن: بەئى یا پێغەمبەرئى خودئى، گۆت: دەستنفیژ شوپشتنا دورست و بى کیماسى د نەخۆشیاندا و زیدە پینگاف هافیتن بۆ مزگەفتان و خۆگرتن ل هیفیا نفیژى پشتى کرنا نفیژى، ئەفەیه هەزى مرؤف خۆ بۆ فالو و ناسى بکەت ئەفەیه هەزى مرؤف خۆ بۆ فالو و ناسى بکەت. [نەهیلەت ساناھى ل مرؤفى بچیت].

۱۰۶۰- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إِذَا رَأَيْتُمُ الرَّجُلَ يَعْتَادُ الْمَسَاجِدَ فَاشْهَدُوا لَهُ بِالْإِيمَانِ» قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ الآية. رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ئەبی سەعیدئى خودرى (رضی اللہ عنہ) ژ پێغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ئەگەر هەوہ مرؤفەك دیت چۆنا مزگەفتان دکەت شەهەدیى ب باوەریى بۆ بدەن، خودایى مەزن دبیژیت: ب راستى بتنى ئەو دى مزگەفتیت خودئى ئافاکەت، ئەوى باوەرى ب خودئى و ب رۆژا ئاخەرتى ئینایى... ئایەت.

۱۹۰- باب فضل انتظار الصلاة

بابەتى خیرا خوگرتنا ل هیفیا نفیژان

۱۰۶۱- عن أبي هريرة رضي الله عنه أنّ رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لا يَزَالُ أَحَدُكُمْ فِي صَلَاةٍ مَا دَامَتِ الصَّلَاةُ تَحْسَبُهُ، لَا يَمْنَعُهُ أَنْ يَنْقَلِبَ إِلَى أَهْلِهِ إِلَّا الصَّلَاةُ » متفق عليه.

ژ ئەبی هورەیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەرئى خودئى (ﷺ) گۆت: بەردەوام ئیک ژ هەوہ یى د نفیژیدا هندی نفیژ وى ئاسیکەت و فەهیلەت، جو ریگریا وى ناکەت بزفەریتە مالا خۆ نفیژ نەبیت.

۱۰۶۲- وعنه أنّ رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَيَّ عَلَى أَحَدِكُمْ مَا دَامَ فِي مُصَلَاةٍ الَّذِي صَلَّى فِيهِ مَا لَمْ يُحَدِّثْ، تَقُولُ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ » رواه البخاري.

و ژ وى، گۆت: پێغەمبەرئى خودئى (ﷺ) گۆت: ب راستى ملیاکەت دوعا بۆ ئیکى ژ هەوہ دکەن هندی ئەو د جەئى خۆدا بیت یى نفیژ تیدا کرى و دەستنفیژا خۆ نەشکینیت دبیژن: یا خودئى گونەهیت وى ژى ببە و یا خودئى دلوفانئى پى ببە.

۱۰۶۳- وعن أنس رضي الله عنه أنّ رسول الله صلى الله عليه وسلم أحرَّ لَيْلَةَ صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى شَطْرِ اللَّيْلِ ثُمَّ أَقْبَلَ عَلَيْنَا بَوَّجِهِهِ بَعْدَ مَا صَلَّى فَقَالَ: « صَلَّى النَّاسُ وَرَقَدُوا وَمَنْ تَزَالُوا فِي صَلَاةٍ مُنْذُ أَنْتَظَرْتُمُوهَا » رواه البخاري.

و ژ نهسی (ﷺ) گوټ: پښه مبهري خودی (ﷺ) شهفه کي نفيژا عه پشا
 گيرؤکر ههتا نيښا شهفي پاشي پشتي نفيژ کري بهري خو دا مه و گوټ: خه لکي نفيژ
 کرن و نفستن و هوين بهردهوام د نفيژيدا بوون نهفه ل وي دهی و مهه يي ههوه خو ل
 نفيژي گرتي.

۱۹۱- باب فضل صلاة الجماعة

بابه تي خيرا نفيژا ب جهامعت (ب کومي)

۱۰۶۴- عن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «صَلَاةُ
 الْجَمَاعَةِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاةِ الْفَدَى بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً» متفق عليه.

و ژ ئين عومهري، خودی ژ ههردوويان رازي بيت گوټ: پښه مبهري خودی
 (ﷺ) گوټ: نفيژا ب جهامعت بيست و ههفت جارن ب خيرتره ژ نفيژا ب تني.
 ۱۰۶۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:
 «صَلَاةُ الرَّجُلِ فِي جَمَاعَةٍ تُصَغَّفُ عَلَى صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ وَفِي سُوقِهِ خَمْسًا وَعِشْرِينَ ضِعْفًا، وَذَلِكَ أَنَّهُ
 إِذَا تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الْوُضُوءَ ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الْمَسْجِدِ، لَا يُجْرِحُهُ إِلَّا الصَّلَاةُ، لَمْ يَخْطُ خَطْوَةً إِلَّا زُفِعَتْ لَهُ
 بِهَا دَرَجَةٌ، وَخُطَّتْ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةٌ، فَإِذَا صَلَّى لَمْ تَزَلِ الْمَلَائِكَةُ تُصَلِّي عَلَيْهِ مَا دَامَ فِي مُصَلَّاهُ، مَا لَمْ
 يُحْدِثْ، تَقُولُ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَيْهِ، اللَّهُمَّ ارْحَمْهُ. وَلَا يَزَالُ فِي صَلَاةٍ مَا أَنْتَظِرُ الصَّلَاةَ» متفق عليه.
 وهذا لفظ البخاري.

و ژ نهبي هورميره (ﷺ) گوټ: پښه مبهري خودی (ﷺ) گوټ: نفيژا مروفي
 ب جهامعت بيست و پينج دهره جانپلهيان ژ نفيژا وي يا ل سويکا وي و ل مالا وي
 زيدهتر و ب خيرتره، نهو زي نهگهر دهستنفيژا خو شويشت و باش شويشت، و پاشي
 بهيته مزگهفتي، ژ نفيژي پښه تر چيي دي نهو نهدهرئيخستيه، نينه نهو پينگافه کي
 پافيزيت نهگهر پلهيه کي بي بلند نهبيت و گونهههک بي زي نهوهريت [ههتا دچيته د
 مزگهفتيه]، نهگهر نفيژ کر ملياکهت دوعا بو دکهن هندي نهو د جهي خوډا بيت يي
 نفيژ تيډا کري و دهستنفيژا خو نه شكينيت دبيژن: يا خودی گونههيت وي زي ببه يا
 خودی دلوفانيي بي ببه، و بهردهوام نهو يي نفيژيدا هندي نهو ل هيفيا نفيژي بيت
 ۱۰۶۶- وعنه قال: أتى النبي صلى الله عليه وسلم رجلاً أعمى فقال: يا رسول الله،
 ليس لي قائد يقودني إلى المسجد، فسأل رسول الله صلى الله عليه وسلم أن يرخص له فيصلي في
 بيته، فرخص له، فلما ولى دعاه فقال له: هل تسمع النداء بالصلاة؟ قال: نعم، قال: «
 فأجب» رواه مسلم.

و ژ وي (ﷺ) گوټ: زهلامه کي کوره هاته دهف پښه مبهري (ﷺ) و گوټي: يا
 پښه مبهري خودی من کهس نينه من بينيته مزگهفتي، داخواز ژ پښه مبهري خودی کر

﴿١٠٦٧﴾ دهستوریا وی بدهت نفیژی ل مالا خو بکته دهستوری دایمی، دهمی جوئی گازیگری و گوتی: ته گول بانگی نفیژی همیه؟ گوت: بهلی، ئینا گوتی: پا و مره. ۱۰۶۷- وعن عبد الله وقيل: عمرو بن قيس المعروف بابن أم مكتوم المؤذن رضي الله عنه أنه قال: يا رسول الله إن المدينة كثيرة الهوام والسباع. فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «تسمع حي على الصلاة، حي على الفلاح، فحيهاً». رواه أبو داود بإسناد حسن. ومعنى: «حيهاً»: تعال.

و ژ عهبدولایی، و دبیزن عه مرویی کورئ قه یسی یی نافدار ب ئیبنو ئومی مه کتومی بانگدر (ع) گوت: یا پیغه مبهری خودی ب راستی گه لهک خشخشو کیت ئه ردی (وهکی مار و دوپشک و سپیه و کیچان) و دهه به ییت ل مه دینی ههین، پیغه مبهری خودی (ع) گوت: و مرنه نفیژی و مرنه سهره رازی ته گولی دبیت، فیجا و مره.

۱۰۶۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «وَأَلَدِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَّ بِحَطَبٍ فَيُحْتَطَبَ، ثُمَّ أَمُرَّ بِالصَّلَاةِ فَيُؤَدَّنَ لَهَا، ثُمَّ أَمُرَّ رَجُلًا فَيُؤَمَّ النَّاسَ ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَى رِجَالٍ فَأُحَرِّقَ عَلَيْهِمْ بيوْتَهُمْ» متفق عليه.

و ژ نه بی هور هیره (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) گوت: نه ز ب وی که مه یی جانی من دده ستیدا نیزیک بوو نه ز فه رمانی بدهم دار بهینه کو مکرن، پاشی گازی که مه نفیژی و بانگ بو بهینه دان، پاشی فه رمانی ل زه لامه کی بکه ل بهری خه لکی نفیژی بکته، پاشی نه ز بجه دهف هندهک زه لامان (ئه ویت نه هاتینه نفیژی) و مالیت وان ل سه ر واندا بسوژم.

۱۰۶۹- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَلْقَى اللَّهَ تَعَالَى غَدًا مُسْلِمًا فَلْيَحْفَظْ عَلَى هَوْلَاءِ الصَّلَوَاتِ حَيْثُ يُنَادِي بِنِّ، فَإِنَّ اللَّهَ شَرَعَ لِنَبِيِّكُمْ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُنَّ الْهُدَى وَإِنَّهُنَّ مِنْ سُنَنِ الْهُدَى، وَلَوْ أَنْكُمْ صَلَّيْتُمْ فِي بُيُوتِكُمْ كَمَا يُصَلِّي هَذَا الْمُتَخَلِّفُ فِي بَيْتِهِ لَتَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ، وَلَوْ تَرَكْتُمْ سُنَّةَ نَبِيِّكُمْ لَضَلَلْتُمْ، وَلَقَدْ رَأَيْتُنَا وَمَا يَتَخَلَّفُ عَنْهَا إِلَّا مُنَافِقٌ مُعْلُومٌ التَّفَاقُ، وَلَقَدْ كَانَ الرَّجُلُ يُوتَى بِهِ، يُهَادِي بَيْنَ الرَّجُلَيْنِ حَتَّى يُقَامَ فِي الصَّفِّ. رواه مسلم.

و ژ ئیبن مه سعودی (ع) گوت: هه رکه سی پی خو ش بیت سو بهی موسلمان بگه هیته خودایی مه زن، بلا پاریزی ل فان نفیژان بکته هه ر جهی بانگ بو بهینه دان، و ب راستی خودی ری کیت راسته ری یی بو پیغه مبهری خو ییت داناین و دیاره کرین و ب راستی نه و نفیژی ری کیت راسته ری یینه، و نه گه ر هه وه نفیژی ت خو ل مالیت خو کرن هه ره وهکی فی پاشفه مای ل مالا خو کری، دی ری کا پیغه مبهری خو هیلن، و نه گه ر هه وه ری کا پیغه مبهری خو هیلا، دی سه ردا چن و به رزه بن، و مه خو دیت که س ژ نفیژی نه شه دما دوورویه که نه با یی دوورویاتییا وی ئاشکه را، و زه لام هه بوو د مابهینا ملیت دوو زه لاماندا دهاته ئینان هه تا ل ریژی دراوه ستیا.

وفي رواية له قال: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَنَا سُنَنَ الْهُدَى، وَإِنَّ مِنْ سُنَنِ الْهُدَى الصَّلَاةَ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي يُؤَدُّنَ فِيهِ.

و د فه گیرهکا دیدا یا وی گوت: پیغمبره خودی (ﷺ) ریکیست راسته ریئی بیست
نیسا مه داین و ب راستی کرنا نفیژی ل مزگهفتا بانگ ل دهیتهدان ژ ریکیست
راسته ریئینه.

۱۰۷۰- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « ما من ثلاثة في قرية ولا بدو لا تقام فيهم الصلاة إلا قد استحوذ عليهم الشيطان فَعَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ، فَإِنَّمَا يَأْكُلُ اللَّذْبُ مِنَ الْغَنَمِ الْقَاصِيَةَ » رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ژ نهبی دهردانی (ﷺ) گوت: من گول پیغمبره خودی بوو (ﷺ) دگوت:
نیسه سی مروفل گوندهکی بن یان ل دهشتهکی بن و نفیژا ب جهماعهت دنافدا
نههیتهدان نهگهر شهیتانی سهر ژ وان نهستاندبیت [ژپردهستی خو نهکربن]، هشیاری
جهماعهتی بن ب راستی گورگ ژ بهزی یافهدمر دخوت.

۱۹۲- باب الحث على حضور الجماعة في الصبح والعشاء

بابهتی پالدانی بو حازربوونا جهماعهتی ل نفیژا سپیدی و عهیشا

۱۰۷۱- عَنْ عَثْمَانَ بْنِ عَفَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ، فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ فِي جَمَاعَةٍ، فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ» رواه مسلم.

ژ عوسمانی کوری عهفانی (ﷺ) گوت: من گول پیغمبره خودی بوو
(ﷺ) دگوت: ههرکهسی نفیژا عهیشا ب جهماعهت بکته، ههروهکی نهو نیفا شهفی
رابووی و یی نفیژا سپیدی ب جهماعهت بکته ههروهکی نهو شهفی ههمیی رابووی.
وفي رواية الترمذي عن عثمان بن عفان رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ شَهِدَ الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ كَانَ لَهُ قِيَامُ لَيْلَةٍ، وَمَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ فِي جَمَاعَةٍ، كَانَ لَهُ كَقِيَامِ لَيْلَةٍ» قال الترمذي: حديث حسن صحيح.

و د فه گیرهکا ترمزیدا ژ عوسمانی کوری عهفانی (ﷺ) گوت: پیغمبره خودی
(ﷺ) دگوت: ههرکهسی نفیژا عهیشا ب جهماعهت بکته خیرا نیفا رابوونا شهفی بو و بیه،
و ههرکهسی نفیژا عهیشا و سپیدی ب جهماعهت بکته، خیرا رابوونا شهفی ههمیی بو
و بیه.

۱۰۷۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « وَأَلُو يَغْلَمُونَ مَا فِي الْعَتَمَةِ وَالصُّبْحِ لِأَنَّهُمَا وَلَوْ حَبْوًا » متفق عليه. وقد سبق بطوله.

و ژ نهبی هوریهه (ﷺ) گوت: پیغمبره خودی (ﷺ) گوت: و نهگهر وان
زانیبان کا ج خیر د نفیژا عهیشا و سپیدی ههیه، دا هیئی خو نهگهر ل سهر زکی
هاتبانی. و ب دریزیفه نهف هه دیسه بووری.

۱۰۷۳- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَيْسَ صَلَاةٌ أَنْقَلَ عَلَى الْمُتَافِقِينَ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَالْعِشَاءِ وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا فِيهِمَا لِأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبْوًا » متفق عليه.
 و ژ وی، گوټ، پښه مبهري خودي (ﷺ) گوټ: چو نفيژ ژ يا عهيشا و سپيدئ ل سهر دووروييان گرانتر نينه و نهگهر وان زانيبان کا چ خير د واندايه دا هيئي خو نهگهر ل سهر زکی هاتباني.

۱۹۲- باب الأمر بالمحافظة على الصلوات المكتوبات والنهي الاكيد والوعيد الشديد في تركهن

بابه تي هه رمانكرني ب پاريزيكرنا نفيژيت هه رزو و پاشقه ليډانا بيگومان
 و گه فكرنا توند ژ هيلا نا وان

قال الله تعالى: ﴿ حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَى ﴾ (البقرة: من الآية ۲۳۸).
 [گه لي موسلمانان] بهردهوام بن ل سهر نفيژيت خو، و نفيژا نيفاري
 [ژبير نهگهن] و ب گوهداري ب بهر خوديغه رابن، و هوين وي ژ دل بههريسن
 [نفيژان بگهن]. وقال تعالى: ﴿ فَإِنْ تَابُوا وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوُا الزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ ﴾
 (التوبة: من الآية ۵). نهگهر تهوبه کرن و نفيژ کرن و زمکاتا مالي خو دان، فيجا ريکا وان
 بهردهن، ب راستي خودي گونه ژ بيهر و دلوفانه.

۱۰۷۴- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: سألت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
 أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قال: « الصَّلَاةُ عَلَى وَفْتِهَا » قلت: ثُمَّ أَيُّ؟ قال: « بِرُّ الْوَالِدَيْنِ » قلت:
 ثُمَّ أَيُّ؟ قال: « الجهاد في سبيل الله » متفق عليه.

و ژ نيين مهسعودي (ﷺ) گوټ: من پسيار ژ پښه مبهري خودي کر (ﷺ)
 کيژ کار بو خودي خو شفيتره؟ گوټ: نفيژ د دهمي ويډا، من گوټ: پاشي کيژ؟ گوټ:
 باشيا دگهل دايبابان، من گوټ: پاشي کيژ؟ گوټ: جيهادا د ريکا خويډا.

۱۰۷۵- وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
 « بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ
 الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ » متفق عليه.

و ژ نيين عومهري، خودي ژ ههردوييان رازي بيت گوټ: پښه مبهري خودي
 (ﷺ) گوټ: نيسلام ل سهر پينج شهنگستان ياهاتيه ئافاكرن، شهدهيا ب خودي كو ب
 راستي چو خودا و بهرستي بيت راست و دورست نينن خودي نهبيت و ب راستي
 موحهمهده پښه مبهري و فاسدي خويډيه، و كرنا نفيژان ب رهنگي پيډفي و بهردهوام، و
 دانا زمکاتي، و چونا هه جي، و روژيگرتنا رهمهزاني.

۱۰۷۶- وعنه قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَمَرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتَقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ، وَحَسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ » متفقٌ عليه.

ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: فهرمانا ل من هاتیه کرن، نهز شهری خه لکی بکهم (ههلبهت شهری نه کۆ کوشتنی و ل گهل وان نهویتی دزی موسلمانهتی دراوهستن) ههتا شههده بدهن بیژن: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) و نفیژان بکهن و زهکاتی بدهن نهگهر و مکرن، وان خوینیت خو و مالی خو ژ من پاراستن ب حهقی موسلمانهتی نهبیت (نانکو نهو و مالی وان یی پاراستیه هندی نهو چو نهکهن موسلمانهتی تشتهکی ل سهر بدانیته، بو نموونه یی مالی نیکی پویج کهت یان یی نیکی بریندار کهت یان بکوژیت هنگی ب حهقی نیسلامی نهو و مالی وی نه ییت پاراستینه، دفتیت تۆل لی بهیته فهکرن) و حسیبا وان (د نهپهنی و نهینیا واندا) ل سهر خودییه.

۱۰۷۷- وعن معاذٍ رضي الله عنه قال: بعثني رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إلى اليمن فقال: «إِنَّكَ تَأْتِي قَوْمًا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَأَدْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَيُّ رَسُولِ اللَّهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمُهُمْ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةَ تُؤْخَذُ مِنْ أَعْيَانِهِمْ فَتَرُدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَإِيَّاكَ وَكَرَائِمَ أَمْوَالِهِمْ وَأَتَقِ دَعْوَةَ الْمَظْلُومِ، فَإِنَّهُ لَيْسَ بَيْنَهَا وَبَيْنَ اللَّهِ حِجَابٌ » متفقٌ عليه.

و ژ مهعازی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) نهز هنارته یهههنی و گۆت: تو دی چیه دهف هنده مروفان ژ خودانیت کتیبان، داخوازا وان بو شههدهیی بکه، کو چو خودی و پهرسی ییت راست و دورست نینن خودی نهبیت، و نهز پیغهمبهری خودییه، نهگهر وان بو فی گوھی خو دانه ته، نیشا وان بده خودی، پینج نفیژ د ههمی شهف و روژاندا ل سهر وان ییت فهرز کرین، نهگهر وان بو فی گوھی خو دانه ته، نیشا وان بده خودی، زهکات ل سهر وان یا فهرز کری، ژ زهنگینی وان دی هیته و مرگرتن و ل سهر ههژاری وان دی هیته بهلافکرن، نهگهر وان بو فی گوھی خو دانه ته، هشیاری مالی وان یی ب ههدر و بهاگران به [نانکو دهمی زهکاتی ژ وان و مرگری خو ژ مالی ب ههدر و بهاگران بپاریزه] و خو ژ دوعایا ستهملیکری بپاریزه، ب راستی چۆ پهرده ل نافهرا وی و خودی نینن.

۱۰۷۸- وعن جابر رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « إِنَّ بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الشِّرْكِ وَالْكُفْرِ تَرْكُ الصَّلَاةِ » رواه مسلم.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ب راستی دنافهرا مروفی و دنافهرا ههفشکچیکرنی و گاوریی نهکرنا نفیژییه.

۱۰۷۹- وعن بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الْعَهْدُ الَّذِي بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمُ الصَّلَاةُ، فَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ كَفَرَ » رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ژ بورهیده (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرمیری (ﷺ) گوت: پهیمانان د نافبهرا مه و واندا (مهرم پی دووروینه) نفیژه، فیجا هرکه سی هیلا ب راستی نهو گاور بوو. ۱۰۸۰- وعن شقیق بن عبد الله التابعي المتفق على جلالته رحمه الله قال: كَانَ أَصْحَابُ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا يَرُونَ شَيْئًا مِنَ الْأَعْمَالِ تَرَكُهُ كُفْرًا غَيْرَ الصَّلَاةِ. رواه الترمذي في كتاب الإيمان بإسنادٍ صحيح.

و ژ شقیقی کوری عهبدوللا پی تابعی پی ههمی ل سهر مهزناتیا وی نیک، خودی دلوفانی پی بی بهت، گوت: هه فالیت موحه ممدی (ﷺ) چو تشت ژ کریاران نه کرنا وان ب گاورى نه ددیت نفیژ تی نه بیت.

۱۰۸۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ، فَإِنْ صَلُحَتْ، فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ، وَإِنْ فَسَدَتْ، فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ، فَإِنْ انْتَقَصَ مِنْ فَرِيضَتِهِ شَيْئًا، قَالَ الرَّبُّ، عَزَّ وَجَلَّ: انظُرُوا هَلْ لِعَبْدِي مِنْ تَطَوُّعٍ، فَبِكَمَلٍ بِهَا مَا انْتَقَصَ مِنَ الْفَرِيضَةِ؟ ثُمَّ تَكُونُ سَائِرُ أَعْمَالِهِ عَلَى هَذَا » رواه الترمذي وقال حديث حسن.

و ژ نهبی هوریه (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرمیری خودی (ﷺ) گوت: نیکم تشتی رۆژا هیامه تی حسیبا بندهی ل سهر دهیته کرن نفیژا وییه، فیجا نه گهر دورست دهرکهفت نهو سهرهراز و سهرکهفتی بوو و نه گهر یا خراب بیت نهو نه گه هشته یا وی دفتی و خوسارمت بوو، و نه گهر ژ ههرزیت وی تشتک ژئ کیم بوو، خودایی مهن دئ بیژیت: بهری خو بدهنی نهری بهندهیی من تشتک ژ سونهتان ههیه، یا ژ ههرزی هاتیه کیمرن دئ پی هیته تمامرکرن؟ پاشی هؤسا ههمی کاریت وی کیماسیا ههرزان ب سونهتان دئ هیته تمامرکرن.

۱۹۴- باب فضل الصف الأول والأمر بإتمام الصفوف الأول، وتسويتها، والتراص فيها بابه تي خيرا ريزا نيكى وفهرمان ب تمامرنا ريزا نيكى وراستكرن وگهاندا نيك يا وى

۱۰۸۲- عن جابر بن سمرة، رضي الله عنهما، قال: حَرَجَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: « أَلَا تَصْفُونَ كَمَا تُصَفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟ » فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَكَيْفَ تَصَفُّ الْمَلَائِكَةُ عِنْدَ رَبِّهَا؟ قَالَ: « يُتْمُونَ الصُّفُوفَ الْأُولَى، وَيَتَرَاصُونَ فِي الصَّفِّ » رواه مسلم.

ژ جابری کوری سه مورهی، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گوت: پیغمبرمیری خودی (ﷺ) هاته دهف مه و گوت: نهری هوین ریژیت خو راست ناکهن ههرودهی ملیاکهت ریژیت خو ل دهف خودایی خو راست دکهن؟ مه گوت: یا پیغمبرمیری خودی ما ملیاکهت چاوا ریژیت خو ل دهف خودایی خو راست دکهن؟ گوت: ریژا نیکى تمام دکهن و ریژی دگهیننه نیک.

۱۰۸۳- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَوْ يَعْلَمُ النَّاسُ مَا فِي الْبَدَائِ وَالصَّفِّ الْأَوَّلِ، لَمْ يَجِدُوا إِلَّا أَنْ يَسْتَهْمُوا عَلَيْهِ لاسْتَهْمُوا» متفق عليه.

و ژ ئه بی هورمیره (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: نه گهر خه لکی زانیبا کا چهند خیرد بانگی و ریزا ئیکیدا هه به و پاشی چو ریک نه دیتبان گه هشتبانی ب پشکیشانی نه بییت، دا پشکی بؤ کیشن.

۱۰۸۴- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «خَيْرُ صُفُوفِ الرِّجَالِ أَوْلَهَا، وَشَرُّهَا آخِرُهَا وَخَيْرُ صُفُوفِ النِّسَاءِ آخِرُهَا، وَشَرُّهَا أَوْلَهَا» رواه مسلم.

و ژ وی، گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: باشترین ریژیت زه لامان یا ئیکیه و خرابترین ریژ یا دویمهیکیه، و باشترین ریژیت ژنان یا دویمهیکیه و خرابترین ریژ یا ئیکیه.

۱۰۸۵- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: رَأَى فِي أَصْحَابِهِ تَأَخُّراً، فَقَالَ لَهُمْ: «تَقَدَّمُوا فَأَتَمُّوا يَ، وَلِيَأْتَمَّ بِكُمْ مَنْ بَعْدَكُمْ، لَا يَزَالُ قَوْمٌ يَتَأَخَّرُونَ حَتَّى يُؤَخَّرَهُمُ اللَّهُ» رواه مسلم.

و ژ ئه بی سه عیدئ خودری (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) فه مانک ل دهف هه فالیت خو دیت ئینا گوته وان: پیشفه وهرن، و ل پشت من راوهستن و بییت ل پشت ههوه بلا ل پشت ههوه راوهستن، و بهردهوام هندهک خو فهدهیلن ههتا خودئ وان فهدهیلیت.

۱۰۸۶- وعن أبي مسعود، رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يَسُحُّ مَنَاكِبَنَا فِي الصَّلَاةِ، وَيَقُولُ: «اسْتَوْوا وَلَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ، لِيَلْبِسَنِي مِنْكُمْ أَوْلُوا الْأَحْلَامِ وَالنُّهَى، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوهُمْ، ثُمَّ الَّذِينَ يَلُوهُمْ» رواه مسلم.

و ژ ئه بی مه سعودی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) ملیت مه د نفیژیدا راست دکرن و دگوت: ریژیت خو راست کهن و پیش ئیک و دوو نه کهفن دئ دلیت ههوه ژ بهرئک چن، بلا بییت خودان عهقل و بالق (بان بییت خودان ههدر) ژ ههوه ل نیژیکی من بن، پاشی بییت نیژیکی وان (د سالوخی بؤریدا) پاشی بییت نیژیکی وان. ۱۰۸۷- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «سَوْوا صُفُوفَكُمْ، فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصَّفِّ مِنْ تَمَامِ الصَّلَاةِ» متفق عليه.

و ژ ئه نهسی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: ریژیت خو راست کهن ب راستی راستکرنا ریژان ژ تمامیا نفیژیه. وفي رواية البخاري: «فَإِنَّ تَسْوِيَةَ الصُّفُوفِ مِنْ إِقَامَةِ الصَّلَاةِ».

و د فهگیرا بوخاریدا: ب راستی راستکرنا ریژان ژ کرن و پاراستنا نفیژیه. ۱۰۸۸- وَعَنْهُ قَالَ: أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَأَقْبَلَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَوَّجْهِه فَقَالَ: «أَقِيمُوا صُفُوفَكُمْ وَتَرَاصُوا، فَإِنِّي أَرَاكُمْ مِنْ وَّرَاءِ ظَهْرِي» رواه البخاري بلفظه، ومُسلَّمٌ بِعَنَاهُ.

و ژ وی، گۆت: قامەت بۇ نەفیژی ھاتە گرتن، پیغەمبەری خودی (ﷺ) بەری خۇ دا
 مه و گۆت: ریژیٹ خۇ دوست کەن و خۇ بگەھیننە ئیک ب راستی ئەز ھەوہ د پشت خۇرا
 دبینم.

وفي رواية للبخاري: وكان أحدنا يلزق منكبه بمنكب صاحبه وقدمه بقدمه.

و د ھەگێرەکا بوخاریدا: و ئیک ژ مه ملی خۇ ب ملی ھەفالی خۇ ھەتتا و پی خۇ
 ب پی وی ھەتتا.

۱۰۸۹- وَعَنِ النَّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَتَسُوْنُ صُفُوْفُكُمْ، أَوْ لِيُخَالِفَنَّ اللَّهُ بَيْنَ وَجُوْهِكُمْ » متفق عليه

و ژ نەعمانی کوری بەشیری خودی ژ ھەردویان رازی بیت گۆت من گول
 پیغەمبەری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: یان ھوین دی ریژیٹ خۇ راست کەن یان ب سویند
 خودی دی دلێت ھەوہ ژبەرێک بەت.

وفي رواية لمسلم: أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يسوي صفوفنا، حتى كأنما
 يسوي بها القداح، حتى رأى أنا قد عقلنا عنه. ثم خرج يوماً فقام حتى كاد يكر، فرأى رجلاً
 بادياً صدره من الصف فقال: « عباد الله، لتسؤون صفوفكم، أو ليخالفن الله بين وجوهكم ».

و د ھەگێرەکا موسمییدا: پیغەمبەری خودی (ﷺ) بەردەوام ریژیٹ مه راست
 دکرن ھەتا دا تو بیژی تیران پی راست دکەت، ھەتا دیتی ئەم تیگەھشتین، پاشی
 رۆژەکی پیشکەفت، رابوو ھەتا نیزیک بووی دەست ب نەفیژی بکەت زەلامەک دیت
 سینگی وی دیار ببوو، ئینا گۆت: بەندەپیٹ خودی ب سویند ھوین دی ریژیٹ خۇ راست
 کەن یان ب سویند خودی دی دلێت ھەوہ ژبەرێک بەت.

۱۰۹۰- وعن البراء بن عازب، رضي الله عنهما، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم
 يتخلل الصف من ناحية إلى ناحية، يمسح صدورنا، ومناكبنا، ويقول: لا تتخلفوا فتختلف
 قلوبكم « وكان يقول: إن الله وملائكته يصلون على الصفوف الأول » رواه أبو داود بإسناد
 حسن.

و ژ بەرائی کوری عازبی خودی ژ ھەردوویان رازی بیت گۆت: پیغەمبەری خودی
 (ﷺ) سینگیت مه و ملیت مه د نەفیژیدا راست دکرن و دگۆت: ریژیٹ خۇ راست کەن و
 پیش ئیک و دوو نەکەفن دی دلێت ھەوہ ژبەرێک چن و دگۆت: ب راستی خودی و
 ملیاکەتی و سەلەواتان دەمنە سەر ریژیٹ ئیکی. (و سەلەوات ژ خودی، دلۆفانییە؛ و
 ژ ملیاکەتان، دوغانە).

۱۰۹۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:
 « أقيموا الصفوف وحاذوا بين المناكب، وسدوا الخلل، ولينوا بأيدي إخوانكم، ولا تدروا فرجات
 للشيطان، ومن وصل صفا وصله الله، ومن قطع صفا قطعه الله » رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ ئیبن عومەری خودی ژ ھەردوویان رازی بیت گۆت: پیغەمبەری خودی
 (ﷺ) گۆت: ریژان دورستکەن، و ملان بگەھیننە ئیک و کیماتیان بگرن، و خۇ د دەستیٹ

براييت خودا نهرم بکن (نه گهر فيان هه وه بکيشن يان پاشفه ببهن بو دورستکرنا ريژي) و کيماسيان بو شهيتاني نه هيلن، يي کيماتيا ريژه کي بگريت خودي دي گه هينيته دلوفانيا خو و يي کيماتيه کي چيکته و ريژي بريت خودي دي وي ژ دلوفانيا خو بريت.

۱۰۹۲- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «رُصُّوا صُفُوفَكُمْ، وَقَارِبُوا بَيْنَهَا، وَحَادُّوا بِالْأَعْنَاقِ، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنِّي لَأَرَى الشَّيْطَانَ يَدْخُلُ مِنْ خَلَلِ الصَّفِّ، كَأَنَّهَا الْحَذْفُ» حديث صحيح رواه أبو داود بإسناد على شرط مسلم. «الحذف» بجاء مهملة وذال معجم مفتوحين ثم فاء وهي: غَمَّ سُوْدٌ صَغَارٌ تَكُونُ بِالْيَمَنِ.

و ژ نه نهي (ﷺ) ژ پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: ريژيت خو بگه هينته نيك و نيژيكي نيك بکن، و ستويان بکن نيك سهمت، نه زب وي که مه يي جاني من دده ستيدا نه ز يي شهيتان دببنم ژ دهره فت و کيماتيا دهر دکه فن هه روه کي چه زه فن. [و چه زه ف: رهنه گي په زي ره شه وي بچويکه ل يه مه ني ييت هه ين].

۱۰۹۳- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَمْوَأُ الصَّفِّ الْمَقْدَمِ، ثُمَّ الَّذِي يَلِيهِ، فَمَا كَانَ مَنْ نَقَصَ فَلْيَكُنْ فِي الصَّفِّ الْمَوْخَرِ» رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ژ وي، گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: ريژا پيشيي تاماکن پاشي يا د دويضرا، و نه گهر کيماتيه ک هه بيت بلا د ريژا دويماهي کيدا بيت. ۱۰۹۴- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إن الله وملائكته يصلون على ميامن الصفوف» رواه أبو داود بإسناد على شرط مسلم، وفيه رجلٌ مُخْتَلَفٌ فِي تَوْثِيقِهِ.

و ژ عائشايي (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: ب راستي خودي و مليا که تيت خو سه له واتان دده نه سه ر هخي راستي ژ ريژان. (و سه له وات ژ خودي، دلوفانيه و ژ مليا که تان دوعانه).

۱۰۹۵- وَعَنْ الْبَرَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «كُنَّا إِذَا صَلَّيْنَا خَلَفَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَحْبَبْنَا أَنْ نَكُونَ عَنْ يَمِينِهِ، يُقْبَلُ عَلَيْنَا بِوَجْهِهِ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: «رَبِّ فِينِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبَعْتُ أَوْ تَجَمَّعَ عِبَادُكَ» رواه مسلم.

و ژ بهرائي (ﷺ) گوت: ده مي مه نفيز ل پشت پيغه مبهري خودي (ﷺ) دکر مه چه ز دکر نه م ر هخي وي يي راستي بين، بهري خو دداهه، من گولي بوو دگوت: يا خودي من ژ نيژايا خو بهاريژه رۇژا تو بهنده ييت خو کوم دکه ي.

۱۰۹۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَسَطُوا الْإِمَامَ، وَسُدُّوا الْخَلَلَ» رواه أبو داود.

و ژ نه بي هورهيره (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: نيمامي بيخنه نيغه کي و کيماتيان بگرن.

۱۹۵- بابُ فَضْلِ السَّنَنِ الرَّاتِبَةِ مَعَ الْفَرَائِضِ وَبَيَانِ أَهْلِهَا وَأَكْمَلِهَا وَمَا بَيْنَهُمَا
بَابَهُتَى خَيْرًا سَوْنَه تَيْتَبْ فَهَرَزَا قَهْ گَرِيْدَايِي وَ دِيَارَه كَرْنَا يَا خَيْرًا وَيِ يَان هَرَزْمَارَا
كَيْمَتَر يَان زَيْدِه تَر وَيِيْت د نَاقِبِه رَا وَانْدَا

۱۰۹۷- عَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ أُمِّ حَبِيبَةَ رَمْلَةَ بِنْتِ أَبِي سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يُصَلِّيَ لِلَّهِ تَعَالَى كُلَّ يَوْمٍ ثِنْتَيْ عَشْرَةَ رُكْعَةً تَطَوُّعًا غَيْرَ الْفَرِيضَةِ، إِلَّا بَنَى اللَّهُ لَهُ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، أَوْ: إِلَّا بُنِيَ لَهُ بَيْتٌ فِي الْجَنَّةِ» رواه مسلم.
ژ دايكا موسلمانان، نومو حه بيبه يي، ره ملا كچا نه بي سوفيانى، خودى ژ هردويان رازى بيت گوت: من گول پيغه مبهري خودى بوو (ﷺ) دگوت: نينه بهنده يه كى موسلمان هروژ دازده ركاعه تان سونه ت ژ بلى فه رزان بو خودى بكه ت، نه گهر خودى ماله كى بو د به حه شتيدا ئا فا نه كه ت. يان: نه گهر ماله ك بو د به حه شتيدا نه هيت ه ئا فا كرن.

۱۰۹۸- وَعَنْ ابْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُكْعَتَيْنِ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرُكْعَتَيْنِ بَعْدَهَا، وَرُكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ، وَرُكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْمَغْرِبِ، وَرُكْعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ. متفقٌ عليه.

و ژ ئيبن عومهرى، خودى ژ هردويان رازى بيت گوت: من دوو ركاعه ت بهرى نفيژا نيفرو دگه ل پيغه مبهري خودى (ﷺ) كرن و دوو ركاعه ت پشتى نفيژا نيفرو و دوو ركاعه ت پشتى نفيژا خوتبى و دوو ركاعه ت پشتى نفيژا مه غره ب و دوو ركاعه ت پشتى نفيژا عه يشا.

۱۰۹۹- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَقَّلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «بَيْنَ كُلِّ أَدَانِينَ صَلَاةً، بَيْنَ كُلِّ أَدَانِينَ صَلَاةً، بَيْنَ كُلِّ أَدَانِينَ صَلَاةً» وَقَالَ فِي الثَّلَاثَةِ: «لَمْ يَشَأْ» متفقٌ عليه. الْمُرَادُ بِالْأَدَانِينَ: الْأَذَانُ وَالْإِقَامَةُ.

و ژ عه بدوللايى كورى موعه فه لى (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گوت: د ناقبه ر هردوو بانگادا (مه رهم پى د ناقبه ر بانگ و قامه تيدا) سونه تا هه ي، د ناقبه ر هردوو بانگادا سونه تا هه ي، جارا سيى گوت: يى بفييت.

۱۹۶- بابُ تَأْكِيدِ رُكْعَتِي سَنَةِ الصَّبْحِ

بَابَهُتَى دُوو پَاتَكْرْنَا دُوو رُكَاعَه تَيْتَبْ سَوْنَه تَا سَبِيْدَى

۱۱۰۰- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَدَعُ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ، وَرُكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْعِدَاةِ. رواه البخاري.
ژ عائيشايى (ﷺ) گوت: پيغه مبهري (ﷺ) چار ركاعه ت بهرى نفيژا نيفرو و دوو ركاعه ت بهرى نفيژا سبيدي نه ده يلان.

۱۱۰۲- وَعَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «رَكْعَتَا الْفَجْرِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا» رواه مسلم.

و ز وئ، گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: دوو رکاعهتیت بهری نفیژا سپیدی ژ دنیایی و ژ تشتیت د دنیاپییدا چیترن.
وفي رواية: «هُمَا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنَ الدُّنْيَا جَمِيعًا».

و د فهگیرمهکیدا: نهو ههردوو رکاعهت بو من ژ دنیایی ههمیی خوشفیترن.
۱۱۰۳- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ بِلَالِ بْنِ رِيَّاحٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، مُؤَدِّنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِيُؤَدِّنَهُ بِصَلَاةِ الْغَدَاةِ، فَشَغَلَتْ عَائِشَةَ بِلَالًا بِأَمْرِ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى أَصْبَحَ جَدًّا، فَقَامَ بِلَالٌ فَأَذَنَهُ بِالصَّلَاةِ، وَتَابَعَ أَذَانَهُ، فَلَمْ يَخْرُجْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَلَمَّا خَرَجَ صَلَّى بِالنَّاسِ، فَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَائِشَةَ شَغَلَتْهُ بِأَمْرِ سَأَلَتْهُ عَنْهُ حَتَّى أَصْبَحَ جَدًّا، وَأَنَّهُ أَبْطَأَ عَلَيْهِ بِالْخُرُوجِ، فَقَالَ يَعْنِي النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنِّي كُنْتُ رَكْعَتُ رَكْعَتِي الْفَجْرِ» فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّكَ أَصْبَحْتَ جَدًّا؟ فَقَالَ: «لَوْ أَصْبَحْتُ أَكْثَرَ مِمَّا أَصْبَحْتُ، لَرَكَعْتُهُمَا، وَأَخْسَنْتُهُمَا وَأَجْمَلْتُهُمَا» رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ز نهبی عهبدولایی، بیلالی کورئ رهباحی (ﷺ) بانگدهری پیغهمبهری خودئ (ﷺ)، هاته دهف پیغهمبهری خودئ (ﷺ)، دا وی ناگههداری نفیژا سپیدی بکهت، عانیشایی پسیرا کارمکی ژ بیلالی کر و مزویل کر، ههتا باش سپیده بووی، بیلال رابوو ناگههداری نفیژا سپیدی کر و بهردهوامی دا ناگههدارکرنا خو، پیغهمبهری خودئ (ﷺ) ل دهرکهفتنی گیرۆ بوو، و دهمی دهرکهفتنی نفیژ ل بهریکا خه لکی کر، و بو گۆت کو عانیشایی پسیرا کارمکی ژ کر و نهو مزویل کر، ههتا باش سپیده بووی و نهو ژ ل دهرکهفتنی گیرۆ بوو پیغهمبهری خودئ (ﷺ) گۆت: من دوو رکاعهتیت سونهتا سپیدی کر بوون، گۆت: یا پیغهمبهری خودئ ب راستی سپیده باش یا ل ته بووی؟. گۆت: نهگهر سپیده پتر ل من ببا ژ یا ل من بووی، ههردا دوو رکاعهتا کهم و دا باش کهم و دا جوان کهم.

۱۹۷- باب تخفیف رکعتی الفجر و بیان ما یقرأ فیهما، و بیان وقتها

بابهتی شکرنا سونهتا سپیدی و دیارهکرنا دهمی وی و کا دی چ تیدا هیته خواندن

۱۱۰۴- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي رَكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ بَيْنَ النَّدَاءِ وَالْإِقَامَةِ مِنْ صَلَاةِ الصُّبْحِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ عانیشایی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) دوو رکاعهتیت سفک د نافهرا بانگ و قامهتا نفیژا سپیدی دکرن.

وفي رواية لهما: يُصَلِّي رَكْعَتِي الْفَجْرِ، فَيُخَفِّفُهُمَا حَتَّى أَقُولَ: هَلْ قَرَأَ فِيهِمَا بِأَمِّ الْقُرْآنِ؟،

و د فه گیره کا دیدا یا بوخاری و موسمی: سونهتا سپیدی و هسا سفک دکر ههتا من دگوت: نه ری فاتحه تیدا خواند؟

وفي رواية لمسلم: كان يُصَلِّي رَكَعَتِي الْفَجْرِ إِذَا سَمِعَ الْأَذَانَ وَيُخَفِّفُهَا.

و د فه گیره کا موسلمیدا: ده می گول بانگی دبوو سونهتا سپیدی دکر و سفک دکر. وفي رواية: إِذَا طَلَعَ الْفَجْرُ.

و د فه گیره کیدا: ده می سپیده دهر دکهفت.

۱۱۰۵- وَعَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَدَّانَ الْمُؤَذِّنَ لِلصُّبْحِ، وَبَدَأَ الصُّبْحَ، صَلَّى رَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ. متفقٌ عليه.

و ژ هف سایی (عمر بن الخطاب) گوت: ده می بانگداری بانگی سپیدی ددا و سپیده دبار

دبوو، پیغه مبهری خودی (عمر بن الخطاب) دوو رکاعه تیت سفک دکر.

وفي رواية لمسلم: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا طلع الفجر لا يصلي إلا ركعتين خفيفتين.

و د فه گیره کا موسلمیدا: ده می سپیده دبوو پیغه مبهری خودی (عمر بن الخطاب) سونهت

نه دکر دوو رکاعه تیت سفک نه بن.

۱۱۰۶- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى، وَيُوتِرُ بِرُكْعَةٍ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ، وَيُصَلِّي الرَّكَعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْعَدَاةِ، وَكَانَ الْأَذَانَ بَأْذَنِيهِ. متفقٌ عليه.

و ژ نین عومهری، خودی ژ هردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی

(عمر بن الخطاب) دوو رکاعهت دوو رکاعهت ژ شهقی دکر، و دویمایکا شهقی ب رکاعهته کی وتر

دکر، و دوو رکاعهت سونهت بهری نفیژا سپیدی دکر هروهکی ب قامه تیغه گریددان

(هند نیژیکی قامه تی دکر).

۱۱۰۷- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقْرَأُ

فِي رَكَعَتِي الْفَجْرِ فِي الْأُولَى مِنْهُمَا: ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا﴾ الْآيَةَ الَّتِي فِي الْبَقْرَةِ، وَفِي الْآخِرَةِ مِنْهُمَا: ﴿آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بَأَنَّا مُسْلِمُونَ﴾.

و ژ نین عهباسی، خودی ژ هردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی

(عمر بن الخطاب) د دوو رکاعه تیت سپیدی یا نیکی ژ وان: ﴿قُولُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ إِلَيْنَا﴾

(البقرة: ۱۳۶) نایهتا د سورهتا به هرهتا دخواند، و د یا دووییدا ﴿آمَنَّا بِاللَّهِ وَأَشْهَدُ بَأَنَّا

مُسْلِمُونَ﴾ (آل عمران: ۵۲) دخواند.

وفي رواية: في الآخرة التي في آل عمران: ﴿تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ﴾ رواها

مسلم.

و د فہ گیرہ کیدا؛ د یا دوہماہیکیدا نایہتا د سؤرہتا نالیعومراندا دخواند؛ ﴿تَمَازًا
إِلَىٰ كَلِمَةٍ سَوَّاهُ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ﴾ (آل عمران: ۶۴).

۱۱۰۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قرأ في ركعتي
الفجر: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ و ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ رواه مسلم.

و ژئہبی ہورہیرہ (سورہ بقرہ) گؤت: پیغہمبہری خودی ﴿سورہ بقرہ﴾ د ہہردوو
رکاعہتیت سپیدیدا؛ ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ (الکافرون: ۱) و ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ
أَحَدٌ﴾ (الإخلاص: ۱) دخواندن.

۱۱۰۹- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، قال: رمقت النبي صلى الله عليه وسلم شهراً
يقرأ في الركعتين قبل الفجر: ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾، و: ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾. رواه الترمذي
وقال: حديث حسن.

و ژئین عومہری، خودی ژ ہہردووہیان رازی بیت گؤت: ہہیفہکی من پیغہمبہر
﴿سورہ بقرہ﴾ دیت د ہہردوو رکاعہتیت سپیدیدا؛ ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ﴾ (الکافرون: ۱) و
﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ (الإخلاص: ۱) دخواندن.

۱۹۸- باب استحباب الاضطجاع بعد ركعتي الفجر على جنبه الأيمن والحث عليه سواء
كان تهاجداً بالليل أم لا

بابہتی باشدانانا خودیژکرنی سہر تہ نشتا راستی پشتی سونہتا سپیدی و پالدان
ل سہر کرنا وی چ نفیژت شہفی کرین یان نہ

۱۱۱۰- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا صَلَّى
رُكْعَتِي الْفَجْرِ، اضْطَجَعَ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ. رواه البخاري.

ژ عائشای (سورہ بقرہ) گؤت: دەمی پیغہمبہری ﴿سورہ بقرہ﴾ سونہتا سپیدی دکر خؤل
سہر تہ نشتا راستی دریز دکر.

۱۱۱۱- وَعَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي فِيهَا بَيْنَ أَنْ يَفْرُغَ مِنْ
صَلَاةِ الْعِشَاءِ إِلَى الْفَجْرِ إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً يُسَلِّمُ بَيْنَ كُلِّ رُكْعَتَيْنِ، وَيُوتِرُ بِوَاحِدَةٍ، فَإِذَا سَكَتَ
الْمُؤَدِّنُ مِنْ صَلَاةِ الْفَجْرِ، وَبَيَّنَّ لَهُ الْفَجْرُ، وَجَاءَهُ الْمُؤَدِّنُ، قَامَ فَرَكَعَ رُكْعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، ثُمَّ اضْطَجَعَ
عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ، هَكَذَا حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُؤَدِّنُ لِلْإِقَامَةِ. رواه مسلم. قَوْلُهَا: «يُسَلِّمُ بَيْنَ كُلِّ رُكْعَتَيْنِ»
هَكَذَا هُوَ فِي مُسَلِّمٍ وَمَعْنَاهُ: بَعْدَ كُلِّ رُكْعَتَيْنِ.

و ژ وی، گؤت: پیغہمبہری ﴿سورہ بقرہ﴾ پشتی ژ نفیژا عہیشا خلاس دبوو ہہتا سپیدی
یازدہ رکاعہت دکر ہہر دوو رکاعہتان سلافا ملان فہداد، و وتر ب ئیکئی دکر، و دەمی
بانگدہری بانگی سپیدی تمام دکر و سپیدہ بؤ دیار دبوو و بانگدہر دہاتہ دہف رادبوو

دوو رکاعه تیت سفک دکرن، پاشی خو ل سهر ته نشتا راستی دریز دکر، هؤسا ههتا بانگدر ژ بهر قامه تی دهاته دهف.

۱۱۱۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا صَلَّى أَحَدُكُمْ رُكْعَتِي الْفَجْرِ فَلْيُضْطَجِعْ عَلَى يَمِينِهِ». رواه أبو داود، والترمذي بأسانيد صحيحة. قال الترمذي: حديث حسن صحيح.

و ژ نه بی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه گهر نیکی ژ ههوه سونهتا سپیدی کر بلا خو ل سهر ته نشتا راستی دریز کهت.

۱۹۹- باب سَنَةِ الظَّهْرِ

بابه تی سونهتا نیفرۆ

۱۱۱۳- عن ابن عمر، رضي الله عنهما، قال: صليت مع رسول الله صلى الله عليه وسلم ركعتين قبل الظهر، وركعتين بعدها. متفق عليه.

ژ ئیبن عومه ری، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: من دوو رکاعهت بهری نیفرۆ و دوو رکاعهت پشته وئ دهگه ل پیغه مبهری خودی (ﷺ) بیته کرین. ۱۱۱۴- وعن عائشة رضي الله عنها، أن النبي صلى الله عليه وسلم كان لا يدع أربعاً قبل الظهر، رواه البخاري.

و ژ عائشایی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) چار رکاعهت بهری نیفرۆ نه دهیلان.

۱۱۱۵- وعنها قالت: كان النبي صلى الله عليه وسلم يصلي في بيتي قبل الظهر أربعاً، ثم يخرج فيصلي بالناس، ثم يدخل فيصلي ركعتين، وكان يصلي بالناس المغرب، ثم يدخل بيتي فيصلي ركعتين، ويصلي بالناس العشاء، ويدخل بيتي فيصلي ركعتين. رواه مسلم.

و ژ وئ، گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) چار رکاعهت بهری نیفرۆ ل مالا من دکرن، پاشی دهر دکهفت نیفرۆ ل بهری خه لکی دکر، پاشی دهات دوو رکاعهت دکرن، و مه غره ب نیفرۆ ل بهری خه لکی دکر پاشی دهاته د مالا منغه دوو رکاعهت دکرن، و عه پشا نیفرۆ ل بهری خه لکی دکر پاشی دهاته د مالا منغه دوو رکاعهت دکرن.

۱۱۱۶- وعن أم حبيبة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من حافظ على أربع ركعات قبل الظهر، وأربع بعدها، حرمه الله على النار». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئوم هه بیبه (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هه رکه سی چار رکاعهتان بهری نیفرۆ و چار رکاعهتان پشته وئ پاریزی ئی بکهت (بهردهوام بیت ل سهر) خودی دئ وئ ل سهر ئاگری هه رام کهت.

۱۱۱۷- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي أَرْبَعًا بَعْدَ أَنْ تَزُولَ الشَّمْسُ قَبْلَ الظُّهْرِ، وَقَالَ: « إِنَّهَا سَاعَةٌ تُفْتَحُ فِيهَا أَبْوَابُ السَّمَاءِ، فَأَجِبُ أَنْ يَصْعَدَ لِي فِيهَا عَمَلٌ صَالِحٌ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ز عهبدوللايى كورى سائيبى، (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) چار ركاعت بهرى نفيزا نيفرو پشتى روژ زنيفا عهسمانى دبورى دكرن و دگوت: ب راستى نهو دهمكه دمرگههيت عهسمانى تيذا فهدين، و من دفتيت بو من كارمكى باش تيذا بلند بيت.

۱۱۱۸- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا لَمْ يُصَلِّ أَرْبَعًا قَبْلَ الظُّهْرِ، صَلَّاهُنَّ بَعْدَهَا. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ز عائشايى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري (ﷺ) نهگهر چار ركاعت بهرى نفيزا نيفرو نهكربان، پشتى وى دكرن.

۲۰۰- باب سُنَّةِ الْعَصْرِ

بابه تى سونه تا ئيفارى

۱۱۱۹- عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعَ رَكَعَاتٍ، يَفْصِلُ بَيْنَهُنَّ بِالتَّسْلِيمِ عَلَى الْمَلَائِكَةِ الْمُقْرَبِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُؤْمِنِينَ. رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ز عهليى كورى نهبى تالبى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري (ﷺ) چار ركاعت بهرى نفيزا ئيفارى دكرن سلافل سهر ملياكه تيت نيزيكى خودى و بيت ريكا وان گرتين ز موسلمان و خودان باومران دنخيسته د نافهرا واندا.

۱۱۲۰- وَعَنْ ابْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: « رَجَمَ اللَّهُ امْرَأَةً صَلَّى قَبْلَ الْعَصْرِ أَرْبَعًا ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ز ئيبين عومهرى، خودى ز ههر دوويان رازى بيت گوت: پيغهمبهري (ﷺ) گوت: خودى دلوفانيى ب مروفهكى ببهت چار ركاعتان بهرى نفيزا ئيفارى بكهت. ۱۱۲۱- وَعَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي قَبْلَ الْعَصْرِ رَكْعَتَيْنِ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

و ز عهليى كورى نهبى تالبى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري (ﷺ) دوو ركاعت بهرى نفيزا ئيفارى دكرن.

۲۰۱- باب سُنَّةِ الْمَغْرِبِ بَعْدَهَا وَقَبْلِهَا

بابه تی سونه تا بهری نفیژا مه غروب و پشتی وی

تقدم في هذه الأبواب حديث ابن عمر (انظر الحديث رقم ١٠٩٨) ، وحديث عائشة (انظر الحديث رقم ١١١٢) وهما صحيحان أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يصلي بعد المغرب ركعتين

د فان بابه تاندا حه ديسا ثيبن عومهرى بؤرى (بهرى خو بده حه ديسا ١٠٩٨) و حه ديسا عائشايى (بنيره حه ديسا: ١١١٥) و ههردوو ييت دورستن كو پيغهمبهرى (ﷺ) دوو ركاعت پشتى مه غروب دكرن.

١١٢٢- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُغْفَلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «صَلُّوا قَبْلَ الْمَغْرِبِ» قَالَ فِي الثَّلَاثَةِ: «لَمَنْ شَاءَ» رواه البخاري.

و ژ عهبدوللايى كورى موعهقهلى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: بهرى نفیژا مه غروب سونه تی بکهن بهرى نفیژا مه غروب سونه تی بکهن جارا سييى گوت: يى بقییت.

١١٢٣- وعن أنس رضي الله عنه قال: لقد رأيت كبار أصحاب رسول الله صلى الله عليه وسلم يبتدرون السَّوَارِيَّ عِنْدَ الْمَغْرِبِ. رواه البخاري.

و ژ نه نهسى (ﷺ) گوت: من مهز نه هه قاليت پيغهمبهرى خودى (ﷺ) ديتن مه غروب لهز دكرن دچونه دهف دنگان. (دا سونه تا مه غروب بکهن، و دنكيت مزگهفتى قورمييت دارقه سپان بوون).

١١٢٤- وَعَنْهُ قَالَ: كُنَّا نُصَلِّي عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ قَبْلَ الْمَغْرِبِ، فَقِيلَ: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّاهُمَا؟ قَالَ: كَانَ يَرَانَا نُصَلِّيهِمَا فَلَمْ يَأْمُرْنَا وَلَمْ يَنْهَنَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ وي، گوت: مه ل سه ر دهى پيغهمبهرى خودى (ﷺ) دوو ركاعت پشتى ئافابوونا روژى و بهرى نفیژا مه غروب دكرن، گوتنى: نهرى پيغهمبهرى خودى (ﷺ) ههردوو ركاعت [ييت بهرى نفیژا مه غروب] دكرن؟ گوت: نه م دديتن مه دكرن، نه نه مري مه دكر و نه نه هيا مه دكر.

١١٢٥- وَعَنْهُ قَالَ: كُنَّا بِالْمَدِينَةِ فَإِذَا أَدَّنَ الْمُؤَذِّنُ لَصَلَاةِ الْمَغْرِبِ، ابْتَدَرُوا السَّوَارِيَّ، فَرَكَعُوا رَكَعَتَيْنِ، حَتَّى إِنَّ الرَّجُلَ الْغَرِيبَ لِيَدْخُلُ الْمَسْجِدَ فَيَحْسَبُ أَنَّ الصَّلَاةَ قَدْ صَلَّيْتُ مِنْ كَثْرَةِ مَنْ يُصَلِّيهِمَا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ وي، گوت: نه م ل مه دينى بووين دهى بانگدهرى بانگى مه غروب ددا لهز دكرن دچونه دهف دنگان، دوو ركاعت دكرن، هه تا ئيكى بيانى هاتبا مزگهفتى هزر دكر نفیژا مه غروب يا خلاس بووى هندى گه له كان سونه تا بهرى مه غروب دكرن.

٢٠٢- باب سُنَّةِ الْعِشَاءِ بَعْدَهَا وَقَبْلِهَا

بابه تی سونه تا عهیشا پشتی وی و بهری وی

فیه حدیث ابن عُمَرَ السَّابِقُ (انظر الحديث رقم ۱۰۹۸): صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْعِشَاءِ، وَحَدِيثُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُعَفَّلٍ (انظر الحديث رقم ۱۰۹۹): «بَيْنَ كُلِّ أَدَانِيْنَ صَلَاةً» متفقٌ عليه. كما سبق.

حهديسا ئيبن عومهرى يا تيڊا (بهري خؤ بده ههديسا: ۱۰۹۸) من دوو ركاعهت بهري عهيشا دگهل پيغه مبهري (ﷺ) كرن. و ههديسا عهبدو لايي كوري موعهفهل (بنيره ههديسا: ۱۰۹۹) د ناههرا هر دوو بانگاندا - نانكو بانگ و قامه تيڊا - سونه تا هه.

۲۰۳- باب سنه الجمعة

بابه تی سونه تا خوتبی

فیه حدیث ابن عُمَرَ السَّابِقُ (انظر الحديث رقم ۱۰۹۸) أَنَّهُ صَلَّى مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَكَعَتَيْنِ بَعْدَ الْجُمُعَةِ. متفقٌ عليه.

حهديسا ئيبن عومهرى يا تيڊا (بهري خؤ بده ههديسا: ۱۰۹۸) وي دوو ركاعهت پشتي نفيزا خوتبي دگهل پيغه مبهري (ﷺ) كرن.

۱۱۲۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ الْجُمُعَةَ، فَلْيُصَلِّ بَعْدَهَا أَرْبَعًا» رواه مسلم.

ژ نهبي هورميره (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: نهگهر نيكي ژ ههوه نفيزا خوتبي كر بلا چار ركاعهتان پشتي وي بكهت.

۱۱۲۷- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يُصَلِّي بَعْدَ الْجُمُعَةِ حَتَّى يَنْصَرِفَ فَيُصَلِّي رَكَعَتَيْنِ فِي بَيْتِهِ، رواه مسلم.

و ژ ئيبن عومهرى، خودي ژ ههردويان رازي بيت گوت: پيغه مبهري (ﷺ) پشتي نفيزا خوتبي سونهت نه دكر ههتا دچؤ و دوو ركاعهت ل مال دكرن.

۲۰۴- باب استحباب جعل النوافل في البيت سواء الراتبه وغيرها والأمر بالتحول

لنفاة من موضع الفريضة أو الفصل بينهما بكلام

بابه تي باشدانانا كرنا سونه تان ل مال چ راتيبه بن نهويت ب فهرزاقه گریدای چ
بييت دی و فهرمانكرن ب فهگواستنا سونه تي ژ جهه کی بو نيکی دی یان ب ناخفتنی
د ناههرا واندا ژیکه که ت

۱۱۲۸- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « صَلُّوا
أَيُّهَا النَّاسُ فِي بُيُوتِكُمْ، فَإِنَّ أَفْضَلَ الصَّلَاةِ صَلَاةَ الْمَرْءِ فِي بَيْتِهِ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ » متفق عليه.

ژ زهيدی کوری سابتی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری (ﷺ) گوت: گه لی خه لکی ل
مالیت خو نفیژی بکن، ب راستی ب خیرترین نفیژ نهو نفیژه یا مروء د مالا خو فیه
دکته یافهرز نه بیت.

۱۱۲۹- وَعَنْ ابْنِ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « اجْعَلُوا
مِنْ صَلَاتِكُمْ فِي بُيُوتِكُمْ، وَلَا تَتَّخِذُوهَا قُبُورًا » متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری (ﷺ)
گوت: هنده ک ژ نفیژی ت خو (مههم سونهت) بیخنه د مالیت خو فیه و نه که نه گور
(نانکو وهکی گوران لی نه کهن چونکی چو نفیژ د گورانفه ناهینه کرن).

۱۱۳۰- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا
قَضَى أَحَدُكُمْ صَلَاتَهُ فِي مَسْجِدِهِ، فَلْيَجْعَلْ لِبَيْتِهِ نَصِيبًا مِنْ صَلَاتِهِ، فَإِنَّ اللَّهَ جَاعِلٌ فِي بَيْتِهِ مِنْ
صَلَاتِهِ خَيْرًا » رواه مسلم.

و ژ جابری (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نه گهر ئیکی ژ هه وه
نفیژا خو ل مزگه فتا خو کر [نانکو یا فهرز]، بلا پشکه کی ژ نفیژا خو بیخیته مالا خو
(نانکو سونه تا خو ببه ته مالا خو) ب راستی خودی سونه تا یا د مالا ویفه خیرا وی
مهزن دکته.

۱۱۳۱- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ عَطَاءٍ أَنَّ نَافِعَ بْنَ حَبِيبٍ أَرْسَلَهُ إِلَى السَّائِبِ ابْنِ أُخْتِ تَمْرِ يَسْأَلُهُ
عَنْ شَيْءٍ رَأَاهُ مِنْهُ مُعَاوِيَةَ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: نَعَمْ صَلَّيْتُ مَعَهُ الْجُمُعَةَ فِي الْمَقْصُورَةِ، فَلَمَّا سَلَّمَ
الْإِمَامُ، قُمْتُ فِي مَقَامِي، فَصَلَّيْتُ، فَلَمَّا دَخَلَ أُرْسِلَ إِلَيَّ فَقَالَ: لَا تَعُدْ لِمَا فَعَلْتَ: إِذَا صَلَّيْتَ
الْجُمُعَةَ، فَلَا تَصَلِّهَا حَتَّى تَتَكَلَّمَ أَوْ تَخْرُجَ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَمَرَنَا بِذَلِكَ، أَنْ لَا
نُوصِلَ صَلَاةَ بِصَلَاةٍ حَتَّى نَتَكَلَّمَ أَوْ نَخْرُجَ. رواه مسلم.

و ژ عومهری کوری عه تائی، نافعی کوری جوبه پیری فریکره دهف سائیبی کوری
خویشکا نه مری، پسپارا وی بکه ت ژ تشته کی موعاوییه ی ژی دیتبوو، ئینا گوت: به لی،
من نفیژا خو تبی دگه ل وی کر د ژوره کا مزگه فتیفه، فیجا دهمی ئیمامی سلافا ملان
فهدای، نه ز ژ جهی خو رابووم و من سونه ت کر، و دهمی هاتیه ژوره جا با من هنارت و
گوت: وهنه که فه، نه گهر ته نفیژا خو تبی کر سونه تی نه که هه تا تو دناخفی یان

دردکھفی، ب راستی پیغہمبہری خودی (ﷺ) فہرمانا مہ ب فی یا کری، ثم نفیژی ب نفیژیغہ گری نہدہین ہہتا ثم د ناخفین یان دہردکھفین.

۲۰۵- باب الحث علی صلاة الوتر و بیان أنه سنة مؤكدة و بیان وقتہ بابہتی پالدانی ل سہر سونہتا وتری و دیارہکرنا ہندی کو نہو سونہتہکا بنہجہ و دیارہکرنا دہمی وی

۱۱۳۲- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: الْوُتْرُ لَيْسَ بِحُجْمٍ كَصَلَاةِ الْمَكْتُوبَةِ، وَلَكِنْ سَنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ تَرْتَرٌ يَجِبُ الْوُتْرُ، فَأُوْتِرُوا، يَا أَهْلَ الْقُرْآنِ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ژ علی (رضی اللہ عنہ) گوت: سونہتا وتری نہفہرزہ وکی نفیژی بہلی پیغہمبہری خودی (ﷺ) یا کریہ سونہت، گوت: ب راستی خودی کہتہ (د سیفات و سالوختہ و کار و زاتی خودا) و حمز تثنی کہت دکمت (ژبہر ہندی گہلہک عبادت کہتن وکی: تہوافی و ہاتن و چونا سہفا و مہروایی و بہرکیٹ رحمی و...ہتد) فیجا گہلی خہلکی ہورنای (ژ خواندہقان و ژبہرکریان) نفیژا ویتری بکہن.

۱۱۳۳- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: مِنْ كُلِّ اللَّيْلِ قَدْ أُوتِرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَوَّلِ اللَّيْلِ، وَمِنْ أَوْسَطِهِ، وَمِنْ آخِرِهِ. وَأَنْتَهَى وَتَرَهُ إِلَى السَّحْرِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گوت: د ہمی دہمیت شہفیدا پیغہمبہری خودی (ﷺ) ویتری یاکری، ژ سہری شہفی و ژ نیفا وی و ژ دویمایکا وی و ویترا وی یا گہشتیہ سپیدی.

۱۱۳۴- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ بِاللَّيْلِ وَتَرًا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

و ژ ثیبن عومہری، خودی ژ ہہردوویان رازی بیت گوت: پیغہمبہری (ﷺ) گوت: دویمایکا نفیژا خو ب شہف بکہنہ ویتر.

۱۱۳۵- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أُوْتِرُوا قَبْلَ أَنْ تُصْبِحُوا» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ ثہبی سہعیدی خودی (رضی اللہ عنہ) ژ پیغہمبہری (ﷺ) گوت: بہری ہوبن بچنہ د سپیدی ویتری بکہن.

۱۱۳۶- وَعَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي صَلَاتَهُ بِاللَّيْلِ، وَهِيَ مُعْتَرِضَةٌ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَإِذَا بَقِيَ الْوُتْرُ، أَيْقَظُهَا فَأُوْتِرَتْ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغہمبہری (ﷺ) نفیژت خو ب شہف دکرن و نہول بہرسینگی وی یا دریژگری بوو، و دہمی ویتر تنی دما ہشیار دکر و نفیژا ویتری دکر. فی روایہ لہ: فَإِذَا بَقِيَ الْوُتْرُ قَالَ: «قَوْمِي فَأُوْتِرِي يَا عَائِشَةُ».

و د فہگیرہکا ویدا: و دہمی ویتر دما دگوت: رابہ یا عائیشہ ویتری بکہ.

١١٣٧- وعن ابن عمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « بَادِرُوا الصُّبْحَ بِالْوُتْرِ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

و ز ئيبن عومهرى، خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: ويترى بهرى نفيزا سپيدى بكن.

١١٣٨- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ خَافَ أَنْ لَا يَقُومَ مِنْ آخِرِ اللَّيْلِ، فَلْيُوتِرْ أَوَّلَهُ، وَمَنْ طَمَعُ أَنْ يَقُومَ آخِرَهُ، فَلْيُوتِرْ آخِرَ اللَّيْلِ، فَإِنَّ صَلَاةَ آخِرِ اللَّيْلِ مَشْهُودَةٌ، وَذَلِكَ أَفْضَلُ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ز جابرى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گوت: ههر كهسى بترسيت دويماهيكا شهفى نهرابيت، بلا سهرى وى ويترى بكهت، و يى ب ئوميد بيت دى ل دويماهيكا وى هشار بيت، بلا ل دويماهيكا شهفى ويترى بكهت، ب راستى نفيزا دويماهيكا شهفى يا ب شاهده (ز لايى ملياكه تانفه) و نهو چيتره.

٢٠٦- باب فضل صلاة الضحى وبيان أقتها وأكثرها وأوسطها، والحث على المحافظة عليها بابهتى خيرا نفيزا تيشته گهه و دياره كرنا هه ژمارا وى ياكيم و زيده و نا فنجى و پالندان ل سهر پاراستنا وى

١١٣٩- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: أَوْصَانِي خَلِيلِي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِصِيَامِ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ، وَرُكْعَتِي الضُّحَى، وَأَنْ أُوتِرَ قَبْلَ أَنْ أَرْقُدَ « متفقٌ عليه.

ژ نهى هورهيره (ﷺ) گوت: هه فالى من (ﷺ) شيرت ل من كرب روژيكرتنا سى روژان ژ هه مى هه يهان و ب دوو ركاعه تيت تيشته گهه و نهز ويترى بكهم بهرى بنقم.

والإيتار قبل النوم إنما يُستحب لمن لا يتق بالاستيقاظ آخر الليل فإن وثق فآخر الليل أفضل.

و ويتركن بهرى نفستنى يا باشه بو وى يى باومرى ب هشاربوونى نهبيت دويماهيكا شهفى، و نه گهر باومرى ههبيت دى رابيت دويماهيكا شهفى بيخيرتره.

١١٤٠- وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « يُصْبِحُ عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ: فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ، وَيُجْزَى مِنْ ذَلِكَ رُكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الضُّحَى » رَوَاهُ مُسْلِمٌ

ژ نهی زهری (ﷺ) ژ پیغمبهری (ﷺ) گوت: سیده دبیت و ل سهر همی کههیت نیک ژ هوه سدهقهکا ل سهر همی، هر تهسیجهک (سبحان الله) سدهقهکه، و هر تهحمیدهک (الحمد لله) سدهقهکه، و هر تههلپهک (لا اله الا الله) سدهقهکه، و هر تهکبیرهک (الله اکبر) سدهقهکه، و هرمان ب باشیی سدهقههیه، و دانهپاش ژ خرابیی سدهقههیه، و یی دوو رکاعت ل تیشتهگهی جهی فی ههمیی دگریت.

۱۱۴۱- وعن عائشة رضي الله عنها، قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يصلي الضحى أربعاً، ويزيد ما شاء الله. رواه مسلم.

و ژ عائشایی (ﷺ) گوت: پیغمبهری خودی (ﷺ) چار رکاعت زوحا دکرن و هندی خودی هز دکر زیده دکر.

۱۱۴۲- وعن أم هانئٍ فاختة بنت أبي طالب رضي الله عنها، قالت: ذهبتُ إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم عام الفتح فوجدته يغتسل، فلما فرغ من غسله، صلى ثماني ركعاتٍ، وذلك ضحى. متفقٌ عليه. وهذا مختصر لفظ إحدى روايات مسلم.

و ژ نوم هانی، فاختا کچا نهبو تالی، (ﷺ) گوت: روژا فهتعا مهکههی نهز چومه دهف پیغمبهری خودی (ﷺ) سهری خو دشویشت و دهمی سهرشویشتنا خو ب دویمایهیک نینای، ههشت رکاعت نفیژ کرن، نهفه نفیژا تیشتهگهی بوو.

۲۰۷- باب تجویز صلاة الضحی من ارتفاع الشمس إلى زوالها والأفضل أن تصلى عند اشتداد الحر وارتفاع الضحی

بابهتی دورسته نفیژا زوحا بهیتهکرن ژ بلندبوونا روژی ههتا دچیهنیفا عهسمانی و یا بخیرتر نهوه دهمی گهرم زیده دبیت و روژ بلند بیت بهیتهکرن

۱۱۴۳- عن زيد بن أرقم رضي الله عنه، أنه رأى قوماً يصلون من الضحى، فقال: أما لقد علموا أنّ الصلاة في غير هذه الساعة أفضل، إن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «صلاة الأوابين حين ترمض الفصال» رواه مسلم.

و ژ زهیدی کوری نهرقهمی (ﷺ) دیت هندهک کهس یی سهری روژ ههلاتنی زوحایی دکهن نینا گوت: نهری ما نهزانیه نه د فی دهمیدا بخیرتره، ب راستی پیغمبهری خودی (ﷺ) گوت: نفیژا زیده خوژفری و تهوبهداران دهمی تیشکی حیشتری دسوژیت (نانکو دهمی گهرم زیده دبیت نیزیکه تیشکی حیشتری بسوژیت).

« ترمض » بفتح التاء والميم وبالضاد المعجمة، يعني: شدة الحر. « والفصال جمع فصيل وهو: الصغير من الإبل.

۲۰۸- باب الحث على صلاة تحية المسجد وكرهية الجلوس قبل يصلي ركعتين في أي وقت دخل وسواء صلى ركعتين بنية التحية أو صلاة فريضة أو سنة راتبة أو غيرها

بابه تی پالدانی ل سهر نقیژا سلافا مزگهفتی و نه باشیا روینشتنی ل مزگهفتی بهری
 دوو رکاعه تان بکته ههر دهمی چو د مزگهفتیقه وهکی نیکه چ دوو رکاعه تان ب
 نیهتا سلافا مزگهفتی بکته یان نقیژا فهرز بیت یان سونهتا راتیبه بیت یان نیکا
 دی بیت

۱۱۴۴- عن أبي قتادة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إذا دخل أحدكم المسجد، فلا يجلس حتى يُصَلِّيَ رَكَعَتَيْنِ » متفق عليه.

ژ نهبی قهتادهی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه گهر نیک ژ
 هوهه چو د مزگهفتیقه بلا نه روینیتته خواری ههتا دوو رکاعه تان نهکته.

۱۱۴۵- وعن جابر رضي الله عنه قال: أتيت النبي صلى الله عليه وسلم وهو في المسجد، فقال: « صَلِّ رَكَعَتَيْنِ » متفق عليه

وژ جابری (ﷺ) گۆت: نهز هاتمه دهف پیغه مبهری (ﷺ) و نهو ل
 مزگهفتی بوو گۆت: دوو رکاعه تان بکه.

۲۰۹- باب استحباب ركعتين بعد الوضوء

بابه تی باشدانانا کرنا دوو رکاعه تان پشتی دهستنقیژا شویشتنی

۱۱۴۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لبلال: « يَا بِلَالُ حَدِّثْنِي بِأَرْجَى عَمَلٍ عَمِلْتَهُ فِي الْإِسْلَامِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ ذَفَّ نَعْلَيْكَ بَيْنَ يَدَيَّ فِي الْجَنَّةِ » قَالَ: مَا عَمِلْتُ عَمَلًا أَرْجَى عِنْدِي مِنْ أَنِّي لَمْ أَتَطَهَّرْ طَهُورًا فِي سَاعَةٍ مِنْ لَيْلٍ أَوْ نَهَارٍ إِلَّا صَلَّيْتُ بِذَلِكَ الطَّهُورِ مَا كَتَبَ لِي أَنْ أُصَلِّيَ. متفق عليه. وهذا لفظ البخاري.
 « الدَّفُّ » بالفاء: صَوْتُ النَّعْلِ وَحَرَكَتُهُ عَلَى الْأَرْضِ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

ژ نهبی هورمهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆته بیلالی: یا بیلال
 بو من بیژه کاری ژ ههمیان ب هیفیتر ته د نیسلامیدا کری چیه، ب راستی من تبتیا
 نه عالیت ته ل پیشیا خو د بهحهشتیدا گوئی بوون، گۆت: من جو کار نه کرینه ل دهف
 من ب هیفیتر ژ هندی من کو دهستنقیژا خو نه شویشتیه د ههر دهمه کیدا بیت ژ
 شهفی یان ژ روژی نه گهر من ب وی دهستنقیژی هندی خودی بو من نفیسن نقیژ
 نه کرین.

۲۱۰- باب فضل يوم الجمعة ووجوبها والاعتسال لها والتطيب والتبكير إليها والدعاء

يوم الجمعة والصلاة على النبي صلى الله عليه وسلم فيه وبين ساعة الإجابة

واستحباب إكثار ذكر الله بعد الجمعة

بابه تی خیرا روژا خوتبی و واجیبا وی و خو شویشتن و بیهن ل خو کرن بووی و زوی
 دهرکهفتن بووی و دوعا روژا خوتبی و سه لهوات دان ل سهر پیغه مبهری (ﷺ) د

خوتبیدا و دیاره کرنا سهه تا قه بویلکرنی و باشدانانا زیده کرنا زکری خودی پستی خوتبی

قال الله تعالى: ﴿ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ (الجمعة: ۱۰). و نه گهر نفیز هاته کرن، [رابن] و د نه ریدیا به لاف ببن و ژ رزقی خودی [ب کارئ خو] بخوازن، و گه له ک خودی بیننه بیرا خو و زکری وی بکهن [ههمی وهختان نه بهس دهمی نفیزان ب تنی]، دا هوین سه ره راز ببن.

۱۱۴۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « خَيْرُ يَوْمٍ طَلَعَتْ عَلَيْهِ الشَّمْسُ يَوْمَ الْجُمُعَةِ: فِيهِ خُلِقَ آدَمُ، وَفِيهِ أُدْجِلَ الْجَنَّةَ، وَفِيهِ أُخْرِجَ مِنْهَا » رواه مسلم.

و ژ نه بی هورمیره (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبرئ خودی (رضی الله عنه) گوت: ب خیرترین رۆژ، رۆژ ل سهر ههلاتی رۆژا نه یینییه: د ویدا ئادهم یی هاتییه چی کرن، و د ویدا یی کریه د بهحه شتیدا، و د ویدا یی ژئ هاتییه ده رئیخستن.

۱۱۴۸- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ تَوَضَّأَ فَأَحْسَنَ الوُضُوءَ ثُمَّ أَتَى الْجُمُعَةَ، فَاسْتَمَعَ وَأَنْصَتَ، غُفِرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ وَزِيَادَةُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَمَنْ مَسَّ الْحَصَى، فَقَدْ لَعَا » رواه مسلم.

ژ وی، گوت: پیغه مبرئ خودی (رضی الله عنه) گوت: هه ره کسه ی دهستن فیژا خو بشوت، و دورست بشوت، و بهیته خوتبی، و گوهی خو بدهتی و خو بی دهنگ بکهت، گونه هیته وی ل مابهینا وی و نه یینی هاته نه ژیرن، و سی رۆژیت دی ژ ل سهر زیده [ئانکو گونه هیته بجویک ییت دهه رۆژان د هینه ژیرن]، و هه ره کسه ی دهستی خو بکهته حهسحاسان (ئانکو یاریان پی بکهت خو پی مزویلکته، یان دهمی دجیته سو جدی دهستی خو بدهتی بو خو دهشت کته، نه فه چونکی هنگی مزگه فتا پیغه مبرئ (رضی الله عنه) نه یا رائیخستی بوو) نه و ناخفت، یان کهفته د باتلیدا، یان خوسارهت بوو، یان تشته کی نه ههزی کر.

۱۱۴۹- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الصَّلَاةُ الْحَمْسُ وَالْجُمُعَةُ إِلَى الْجُمُعَةِ، وَرَمَضَانُ إِلَى رَمَضَانَ، مُكْفَرَاتٌ مَا بَيْنَهُنَّ إِذَا اجْتَنِبْتَ الْكِبَائِرُ » رواه مسلم.

و ژ وی، گوت: پیغه مبرئ (رضی الله عنه) گوت: پینج نفیز، و خوتبه ههتا خوتبی، و رهمه زان ههتا رهمه زانی، گونه ه ژیرن بو د نافهرا خو دا نه گهر خو ژ گونه هیته مهزن بدهته پاش.

۱۱۵۰- وَعَنْهُ وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى أَعْوَادٍ مِنْبَرِهِ: « لَيَنْتَهِيَنَّ أَقْوَامٌ عَنَّا وَدَعِيَهُمُ الْجُمُعَاتِ، أَوْ لَيُخْتِمَنَّ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ، ثُمَّ لَيَكُونَنَّ مِنَ الْغَافِلِينَ » رواه مسلم.

و ژ وی و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ هردوویان رازی بیت وان گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) ل سهر داریت مینبهر خۆ دگۆت: یان هندەك كەس دئی هیلانا خودبا بهسكەن [ل خۆ زفرن و هیئە خوتبا] یان دئی خودی دلێت وان مۆركەت، پاشی دئی ژ بی ناگەهان هیئە دانان.

۱۱۵۱- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «إِذَا جَاءَ أَحَدَكُمُ الْجُمُعَةُ، فَلْيَغْتَسِلْ» متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن عومهری خودی ژ هردوویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئێك ژ ههوه هاته خوتبی بلا سهری خۆ بشۆت.

۱۱۵۲- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « غَسَلُ يَوْمِ الْجُمُعَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُحْتَلِمٍ » متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی سهعیدی خودی (ﷺ) پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: سهر شوپشتنا رۆژا خوتبه فهره (واجبه) ل سهر ههر بالفهکی.

المُرَادُ بِالْمُحْتَلِمِ: الْبَالِغُ. وَالْمُرَادُ بِالْوُجُوبِ: وَجُوبُ اخْتِيَارٍ، كَقَوْلِ الرَّجُلِ لِصَاحِبِهِ حَقُّكَ وَاجِبٌ عَلَيَّ، وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

مههرم ژ واجبی: یا ههژی مرۆفییه ژئ بگریت، وهکی وی گۆتتا مرۆفی بو ههفالی خۆ: چهقی ته ل سهر من واجبه.

۱۱۵۳- وَعَنْ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ تَوَضَّأَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فِيهَا وَنَعِمَتْ، وَمَنْ اغْتَسَلَ فَالْغُسْلُ أَفْضَلُ ». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ سهمورهی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: یی دهستنغیژا خۆ رۆژا خوتبه بشۆت باشه، و یی سهری خۆ بشۆت، سهر شوپشتن چیتره.

۱۱۵۴- وَعَنْ سَلْمَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا يَغْتَسِلُ رَجُلٌ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَيَتَطَهَّرُ مَا اسْتَطَاعَ مِنْ طَهْرٍ، وَيَدْهِنُ مِنْ دُهْنِهِ، أَوْ يَمَسُّ مِنْ طِيبِ بَيْتِهِ، ثُمَّ يَخْرُجُ فَلَا يُفْرَقُ بَيْنَ اثْنَيْنِ، ثُمَّ يُصَلِّي مَا كَتَبَ لَهُ، ثُمَّ يُنْصِتُ إِذَا تَكَلَّمَ الْإِمَامُ، إِلَّا غَفَرَ لَهُ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْجُمُعَةِ الْآخَرَى » رواه البخاري.

و ژ سهلمانی هارسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نینه ئێك ژ

ههوه رۆژا خوتبی خۆ بشۆت و هندی بشیت خۆ پاهزكهت، و خۆ ب دوهنی خۆ دوهندهت، یان گولافا مالا خۆ ل خۆ بكهت، و پاشی دهركهفیت و دوو مرۆفان ژیکفه نهكهت، (نانكو دویان ژیک نهدهته پاش و د مابهینا واندا ب روینیته خوار) پاشی هند سونهتان بكهت هندی خودی بو نفیسین، پاشی گوھی خۆ بدهته نیمامی دهمی دنناخفیت، ئەگەر خودی گونەهیته وی پیت ل مابهینا خوتیا وی و یادییدا ژئ نه بهت.

۱۱۵۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ غُسْلَ الْجَنَابَةِ، ثُمَّ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْأُولَى، فَكَأَنَّمَا قَرَّبَ بَدَنَهُ، وَمَنْ رَاحَ فِي

السَّاعَةِ الثَّانِيَةِ، فَكَأَمَّا قَرَّبَ بَقَرَةً، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الثَّلَاثَةِ، فَكَأَمَّا قَرَّبَ كَيْشًا أَقْرَنَ، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ، فَكَأَمَّا قَرَّبَ دَجَاجَةً، وَمَنْ رَاحَ فِي السَّاعَةِ الْخَامِسَةِ فَكَأَمَّا قَرَّبَ بَيْضَةً، فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ، حَضَرَتِ الْمَلَائِكَةُ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ» متفقٌ عليه.
 قوله: « غَسَلَ الْجَنَابَةَ »، أَي: غُسْلًا كَغُسْلِ الْجَنَابَةِ فِي الصَّنْفَةِ.

و زُ نُهَبِي هوردهيره (ع) گۆت: پیغهمبهری خودی (ع) گۆت: ههركهسی رۆژا خوتبه سهری خۆ بشۆت، وهکی سهرشوپیشتنا جهنابهتی، پاشی دهمی ئیکی بجیته خوتبی ههروهکی حیشرهك کریه خیر، و یی دهمی دویی بجیت ههروهکی چیلهك کریه خیر، و یی دهمی سییی بجیت ههروهکی بهرخهکی ب شاخ کریه خیر، و یی دهمی چاری بجیت ههروهکی مریشکهك کریه خیر، و یی دهمی پینجی بجیت ههروهکی هیکهك کریه خیر، و نهگهر ئیمام رابوو دا خوتبی بخوینیت ملیاکهت بهرههف دبن دا گوهی خۆ بدنه زکری.

۱۱۵۶- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَقَالَ: « فِيهَا سَاعَةٌ لَا يُؤَافِقُهَا عَبْدٌ مُسْلِمٌ، وَهُوَ قَائِمٌ يُصَلِّي يَسْأَلُ اللَّهَ شَيْئًا، إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ » وَأَشَارَ بِيَدِهِ يُقَلِّلُهَا، متفقٌ عليه.

و زُ وى، گۆت: پیغهمبهری خودی (ع) بهحسی رۆژا خوتبه كر و گۆت: دهمهك یی د رۆژا نهینیدا ههی، نینه بهندهیهکی موسلمان بکهفیته تیدا، و نهو ز پیافه بیت نفیژی بکهت، و دوعا ز خودی بکهت، نهگهر خودی تشتی وی داخوازکری نهدهتی. و ب دهستی خۆ ئامازه پی کر و کیم دانا (ئانکۆ ب ئیشارهتا دهستی خۆ دیارهکر نهو دم یی کیمه).

۱۱۵۷- وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ بْنِ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَسَمِعْتُ أَبَاكَ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَأْنِ سَاعَةِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: قُلْتُ: نَعَمْ، سَمِعْتُهُ يَقُولُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « هِيَ مَا بَيْنَ أَنْ يَجْلِسَ الْإِمَامُ إِلَى أَنْ تُقْضَى الصَّلَاةُ » رواه مسلم.

و زُ نُهَبِي بوردهیی کوری نهبی موسایی نهشعهری (ع) گۆت: عهبدوللایی کوری عومهری خودی ز ههردویان رازی بیت گۆته من: ته گوئی بوویه بابی ته تشتهك ل سهر دهمی قهبولبوونا دوعایی ل رۆژا خوتبه ز پیغهمبهری خودی (ع) فهگوهازتی؟ گۆت: من گۆت: بهلی، من گوئی بوو دگۆت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ع) دگۆت: نهو دم نهوه یی د نافیهره روینشتنا ئیمامی (ل سهر مینبهری) ههتا نفیژ خلاس دبیت.

۱۱۵۸- وَعَنْ أَوْسِ بْنِ أَوْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ، فَإِنَّ صَلَاتَكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ » رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ نهوسى كورئ نهوسى (ﷺ) گوت: پيغهمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: ب راستى رۇژا هه وه يا ژ همميان ب قه درتر رۇژا نهينييه، گه لهك سه له واتان تيدا بدهنه سه ر من، ب راستى سه له واتيت هه وه بؤ من دهينه فه گوه ازتن.

۲۱۱- باب استحباب سجود الشكر عند حصول نعمة ظاهرة أو اندفاع بلية ظاهرة بابه تي باشدانانا برنا سوجدا سوپاسيئ دهئ خنيكه كا ناشكرا چيدبيت يان به لايه كا ناشكرا رادبيت

۱۱۵۹- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ مَكَّةَ تُرِيدُ الْمَدِينَةَ، فَلَمَّا كُنَّا قَرِيبًا مِنْ عَزْرَاءَ نَزَلَ ثُمَّ رَفَعَ يَدَيْهِ، فَدَعَا اللَّهَ سَاعَةً، ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا، فَمَكَثَ طَوِيلًا، ثُمَّ قَامَ فَرَفَعَ يَدَيْهِ، سَاعَةً، ثُمَّ خَرَّ سَاجِدًا فَعَلَهُ ثَلَاثًا وَقَالَ: إِنِّي سَأَلْتُ رَبِّي، وَشَفَعْتُ لِأُمَّتِي، فَأَعْطَانِي ثُلْثَ أُمَّتِي، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي شُكْرًا، ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي، فَسَأَلْتُ رَبِّي لِأُمَّتِي، فَأَعْطَانِي ثُلْثَ أُمَّتِي، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي شُكْرًا، ثُمَّ رَفَعْتُ رَأْسِي فَسَأَلْتُ رَبِّي لِأُمَّتِي، فَأَعْطَانِي الثُّلُثَ الْآخَرَ، فَخَرَرْتُ سَاجِدًا لِرَبِّي» رواه أبو داود.

و ژ سه عدئ كورئ نه بي وه فقاسئ (ﷺ) گوت: نه م ژ مه كه هئ دگه ل پيغهمبرئ خودئ (ﷺ) ده ركه فتين مه مه دينه دفيا، فيجا دهئ نه نيزيكي عه زه وراه بووين (جهه كه ل نيزيكي مه كه هئ) هاته خواري پاشي ده ستيت خو بلندكرن ده مكى دوعا ژ خودئ كرن، پاشي روينشت چؤ سوجديئ، و ده مه كي دريژ ما، پاشي رابوو ده مه كي ده ستيت خو بلندكرن، پاشي روينشت چؤ سوجديئ، سئ جاران نه فه كر، و گوت: ب راستى من مه هده رى و به ربه فاني ژ خودايئ خو خواست و به ربه فاني بؤ نوممه تا خو كر، سيكا نوممه تا من (ب دوعايا من) دا من (ببه ته به حه شتئ) نه ز روينشتم بؤ خودايئ خو چؤمه سوجدا سوپاسيئ، پاشي من سه رئ خو بلند كر و من داخووا به ربه فاني بؤ نوممه تا خو ژ خودايئ خو كر، سيكا نوممه تا من (ب دوعايا من) دا من (ببه ته به حه شتئ) نه ز روينشتم بؤ خودايئ خو چؤمه سوجدا سوپاسيئ، پاشي من سه رئ خو بلند كر و من داخووا به ربه فاني بؤ نوممه تا خو ژ خودايئ خو كر، سيكا دوپماهيكي دا من (ببه ته به حه شتئ) نه ز روينشتم بؤ خودايئ خو چؤمه سوجدا سوپاسيئ.

۲۱۲- باب فضل قیام اللیل

بابہ تی خیرا شہ فنقیضان

قال الله تعالى: ﴿ وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَىٰ أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُودًا ﴾ (الاسراء: ۷۹). و وہختہ کی ژ شہ فی، رابہ نفیضان ب فورثانی بکہ [ئانکؤو فورثانی تیدا بخوینہ] کو ہرزہ کا زیدہ بہ [ل سہر ہہر پینج نفیضان] بو تہ ب تنی، دا خودایی تہ ب وان نفیضان تہ بگہ ہینیتہ جہی پہ سنکری [ئہو جہی شوکرا تہ تیدا دئیتہ کرن رؤزا مہدہرا مہزن دکہی]. وقال تعالى: ﴿ تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ ﴾ (السجدة: من الآية ۱۶) الآية . گہلہک تہ نشیتیت وان ناکہ فنہ سہر نفیان [ئانکؤو کیم دنفن، و رادبن شہ فنقیضان دکہن]. وقال تعالى: ﴿ كَانُوا قَلِيلًا مِّنَ اللَّيْلِ مَا يَهْجُونَ ﴾ (الذريات: ۱۷). ئہو پیجہک ژ شہ فی دنفستن.

۱۱۶۰- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُومُ مِنَ اللَّيْلِ حَتَّى تَنْفَطِرَ قَدَمَاهُ، فَقُلْتُ لَهُ: لِمَ تَصْنَعُ هَذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَقَدْ غَفِرَ لَكَ مَا تَقْدَمُ مِنْ ذَلِكَ وَمَا تَأَخَّرَ؟ قَالَ: « أَفَلَا أَكُونُ عَبْدًا شَكُورًا ». متفقٌ عليه. وَعَنِ الْمُعِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ نَحْوَهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغہ مہری (ﷺ) ہند ژ شہ فی رادبوو ہہتا پیٹ وی بہق بہق دبوون، من گوتی: تو بو فی دکہی یا پیغہ مہری خودی و بیگومان گونہ ہیٹ تہ پیٹ پیٹ و پاش پیٹ ہاتینہ ژ پرن؟ گوت: فیجا ما ئہز بہندہیہ کی شوکردار نہبم.

۱۱۶۱- وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَرَقَهُ وَفَاطِمَةَ لَيْلًا، فَقَالَ: « أَلَا تُصَلِّيَانِ؟ » متفقٌ عليه. « طَرَقَهُ »: أَتَاهُ لَيْلًا.

و ژ علی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغہ مہری (ﷺ) ب شہ ف ہاتہ دہف من و فاتیمایی و گوت: ما ہوین شہ فنقیضان ناکہن؟

۱۱۶۲- وَعَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « نِعْمَ الرَّجُلُ عَبْدُ اللَّهِ لَوْ كَانَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ » قَالَ سَالِمٌ: فَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ بَعْدَ ذَلِكَ لَا يَنَامُ مِنَ اللَّيْلِ إِلَّا قَلِيلًا. متفقٌ عليه

و ژ سالی کوری عہدولایی کوری عومہری کوری خہتتابی، خودی ژ ہہ میان رازی بیت ژ بابی خو گوت: پیغہ مہری خودی (ﷺ) گوت: عہدوللا خوش زہلامہ ئہگہر شہ فنقیضان ژ شہ فی بکہت. سالی گوت: عہدوللا پستی ہنگی ب شہ ف نہدنفست کیمہک ژئ نہبیت.

۱۱۶۳- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَا عَبْدَ اللَّهِ لَا تَكُنْ مِثْلَ فُلَانٍ كَانَ يَقُومُ اللَّيْلَ فَتَرَكَ قِيَامَ اللَّيْلِ » متفقٌ عليه.

و ژ عهبدولایی کورئ عهرئ عاسی خودئ ژ هردویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: یا عهبدوللا وهکی بیژان کهسی نه به: شهقی همی رادبوو و رابوونا شهقی هیلا.

۱۱۶۴- وعن ابن مسعود رضي الله عنه، قال: ذكّر عند النبي صلى الله عليه وسلم رجلٌ نام ليلاً حتى أصبح، قال: « ذاك رجلٌ بال الشيطان في أذنيه أو قال: في أذنه »، متفق عليه.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: ل دهف پیغه مبهری (ﷺ) به حسنی زهلامهکی هاته کرن شهقی نفست ههتا سپیده ئی بووی، ئینا گۆت: نهو زهلامهکه شهیتانی یی میزتیه د گوھیت ویدا یان گۆت: د گوھی ویدا.

۱۱۶۵- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « يَعْقِدُ الشَّيْطَانُ عَلَى قَافِيَةِ رَأْسِ أَحَدِكُمْ، إِذَا هُوَ نَامَ، ثَلَاثَ عُقَدٍ، يَضْرِبُ عَلَى كُلِّ عُقْدَةٍ: عَلَيْكَ لَيْلٌ طَوِيلٌ فَارْقُدْ، فَإِنْ اسْتَيْقَظَ، فَذَكَرَ اللَّهَ تَعَالَى اِخْلَتَ عُقْدَةٌ، فَإِنْ تَوَضَّأَ اِخْلَتَ عُقْدَةٌ، فَإِنْ صَلَّى اِخْلَتَ عُقْدَةُ كُلُّهَا، فَأَصْبَحَ نَشِيطًا طَيِّبَ النَّفْسِ، وَإِلَّا أَصْبَحَ خَبِيثَ النَّفْسِ كَسَلَانَ » متفق عليه. قَافِيَةُ الرَّأْسِ: آخِرُهُ.

و ژ ئه بی هورهره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: شهیتان ل پشت پاتکا سهری ئیک ژ ههوه نه گهر نفست سی گرئیان ئی ددهت (ئانکو خهوی ل بهر گران دکهت) ل سهر هه رگریکهکی دبیژیت: شهقهکا دریژ یا ب بهر تهفه بنفه، نه گهر هشیار بوو و زکری خودئ کر گریهکه فه بوو، و نه گهر دهستنقیژا خو شویشت گریهکه فه بوو، و نه گهر نفیز کر هه می گری فه بوون و دئ سپیده ئی بیت یی زیرهک و لهش سفک و نه گهر نه دئ سپیده ئی بیت یی لهش گران و بیخیرمت.

۱۱۶۶- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « أَيُّهَا النَّاسُ أَفْشُوا السَّلَامَ، وَأَطْعِمُوا الطَّعَامَ، وَصَلُّوا بِاللَّيْلِ وَالنَّاسُ نِيَامٌ، تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ بِسَلَامٍ ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ عهبدولایی کورئ سهلامی (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گول پیغه مبهری بوو (ﷺ) دگۆت: گهلی خه لکی سلاھی به لاف بکهن، و زادی و خواری بدن، و خه لکی نفستی شهفنقیژان بکهن، ب سلامهتی دئ چنه بهحهستی.

۱۱۶۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ شَهْرُ اللَّهِ الْمُحَرَّمُ، وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ صَلَاةُ اللَّيْلِ » رواه مسلم.

و ژ ئه بی هورهره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: باشتین روژی پشتی هه یفا رهمه زانی هه یفا خودییه یا موچه رهمی، و باشتین نفیز پشتی یا فهرزی یا شهقییه.

۱۱۶۸- وَعَنْ ابْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « صَلَاةُ اللَّيْلِ مَثَى مَثَى، فَإِذَا حَفَّتْ الصُّبْحُ فَأَوْتِرْ بِوَاحِدَةٍ » متفق عليه.

و ژ ئيين عومهرى، خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گوت: پيغهمبهري خودى
 (ﷺ) گوت: نفيزا شهفي دوو ركاعهت دوو ركاعهته و نهگهر تو ژ سپيدى ترسيلى
 و پترهكى بكه.

۱۱۶۹- وَعَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي مِنَ اللَّيْلِ مَثْنَى مَثْنَى، وَبُوتِرُ
 بِرُكْعَةٍ. متفق عليه.

و ژ وى، گوت: پيغهمبهري (ﷺ) دوو ركاعهت دوو ركاعهت ژ شهفي دكرن، و ب
 ركاعهتهكى و پتر دكر.

۱۱۷۰- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُفْطِرُ مِنَ
 الشَّهْرِ حَتَّى نَظُنَّ أَنْ لَا يَصُومُ مِنْهُ، وَيَصُومُ حَتَّى نَظُنَّ أَنْ لَا يُفْطِرُ مِنْهُ شَيْئًا، وَكَانَ لَا تَشَاءُ أَنْ تَرَاهُ
 مِنَ اللَّيْلِ مُصَلِّيًا إِلَّا رَأَيْتَهُ، وَلَا نَائِمًا إِلَّا رَأَيْتَهُ. رواه البخاري.

و ژ نههسى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) ژ ههفي دخوار ههتا مه
 هزر دكر نهو روژيا ژى ناگريته، و ب روژى دبوو ههتا مه هزر دكر نهو جو ژى ناخوت،
 و نهگهر ته فيابا ب شهف د نفيزيدا ببيني دابيني، و نهگهر ته فيا با وى ب شهف نفستى
 ببيني دا بينى [نانكو ههفسهنگى دنافهرا هشاربوون و نفستنيدا دپارازت].

۱۱۷۱- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يُصَلِّي
 إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً تَعْنِي فِي اللَّيْلِ يَسْجُدُ السَّجْدَةَ مِنْ ذَلِكَ قَدْرَ مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً قَبْلَ
 أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ، وَيَرْكَعُ رُكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ، ثُمَّ يَضْطَجِعُ عَلَى شِقِّهِ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُنَادِي
 لِلصَّلَاةِ، رواه البخاري.

و ژ عايشايى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) يازده ركاعهت دكرن
 (نانكو د شهفيدا) و سوجه دبر، دريژيا وى هندى بهرى سهري خو بلندكته، نيك ژ
 ههوه پينجي ثابتهتان بخوينيت و دوو ركاعهت بهرى نفيزا سپيدى دكرن، و پاشى ل سهر
 نهنشتا راستى خو دريژ دكر ههتا گازيكهر بو نفيزا سپيدى دهاته دهف.

۱۱۷۲- وَعَنْهَا قَالَتْ: مَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي
 غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشْرَةَ رُكْعَةً: يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا تَسْأَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطَوْلِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلِّي أَرْبَعًا فَلَا
 تَسْأَلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطَوْلِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثًا. فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتَأْتِمُّ قَبْلَ أَنْ تُوتِرَ؟ فَقَالَ: « يَا
 عَائِشَةُ إِنَّ عِبِّي تَأْمَانٍ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي » متفق عليه.

و ژ وى، گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) نه ل رهمهزانى و نه ل غهپرى
 رهمهزانى ژ يازده ركاعهتان زيدهتر نه دكرن، چار دكرن و پسيارا باشييا وان و دريژيا
 وان نهكه (هندى هند د باش و دريژ بوون) پاشى چار دكرن و پسيارا باشييا وان و
 دريژيا وان نهكه، پاشى سى دكرن، من گوت: يا پيغهمبهري خودى تو دنفى بهرى تو
 و پترى بكه؟ گوت: يا عايشه جافيت من دنفن، بهلى دلى من نانفيت.

۱۱۷۳- وَعَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَنَامُ أَوَّلَ اللَّيْلِ، وَيَقُومُ آخِرَهُ فَيُصَلِّي.
 متفق عليه.

و ژ وئ، گۆت: پیغممبهری (ﷺ) سهړئ شهفئ دنفست و ل دویمایهیکا وئ رادبوو
نقیژ دکرن.

۱۱۷۴- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
لَيْلَةً، فَلَمْ يَزَلْ قائماً حَتَّى هَمَمْتُ بِأَمْرِ سَوْءٍ. قِيلَ: مَا هَمَمْتَ؟ قَالَ: هَمَمْتُ أَنْ أَجْلِسَ وَأَدْعُهُ.
متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: من نقیژ شهفهکی ل پشت پیغممبهری
(ﷺ) کر، هند دریژ کر هاتا من تشتهکی خراب کریه دلئ خو، گۆتنئ: ته چ کره دلئ
خو؟ گۆت: من کره دلئ خو نهمز بروینمه خواری و وی بهیلم.

۱۱۷۵- وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: صَلَّيْتُ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ،
ذاتَ لَيْلَةٍ فَافْتَتَحَ الْبَقْرَةَ، فَقُلْتُ: يَرْكُعُ عِنْدَ الْمَلَةِ، ثُمَّ مَضَى، فَقُلْتُ: يُصَلِّي بَهَا فِي رُكْعَةٍ، فَمَضَى،
فَقُلْتُ: يَرْكُعُ بَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ النِّسَاءَ فَقَرَأَهَا، ثُمَّ افْتَتَحَ آلَ عِمْرَانَ، فَقَرَأَهَا، يَقْرَأُ مُتْرَسِلاً إِذَا مَرَّ بِآيَةٍ
فِيهَا تَسْبِيحٌ سَبَّحَ، وَإِذَا مَرَّ بِسُؤَالٍ سَأَلَ، وَإِذَا مَرَّ بِتَعَوُّذٍ تَعَوَّذَ، ثُمَّ رَكَعَ، فَجَعَلَ يَقُولُ: سُبْحَانَ رَبِّيَ
الْعَظِيمِ، فَكَانَ رُكُوعُهُ نَحْوًا مِنْ قِيَامِهِ، ثُمَّ قَالَ: سَمِعَ اللَّهُ لِمَنْ حَمِدَهُ، رَبَّنَا لَكَ الْحَمْدُ، ثُمَّ قَامَ طَوِيلًا
قَرِيبًا مِمَّا رَكَعَ، ثُمَّ سَجَدَ فَقَالَ: سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى فَكَانَ سَجُودُهُ قَرِيبًا مِنْ قِيَامِهِ. رواه مسلم.

و ژ حوزميفهى (رضی اللہ عنہ) گۆت: من شهفهکی نقیژ دگهل پیغممبهری (ﷺ) کر،
دهست ب سوړهتا بهقهره کر، من گۆت: ل نایهتا سه دئ دئ چپته رکوعئ، پاشی بهردهوام
بوو، من گۆت: دئ رکاعهتهکا نقیژئ بی کهت، ههر بهردهوام بوو، من گۆت: دئ ب
دویمایهیک ئینیت و چپته رکوعئ، پاشی دهست هافئته سوړهتا نیساء خواند، پاشی
دهست هافئته سوړهتا ئالیومران و خواند، و ب دلئ خو دخواند، و نهگهر ل سهر
نایهتهکا پاک و پاقرنا خودیړا بوړیبا، تهسبیحا وی دکر و ژ کیماسییان پاک و پاقر
دکر، و نهگهر ل سهر نایهتهکا دوعاکرنیړا بوړیبا دوعا دکر، و نهگهر ل سهر نایهتهکا
خوپاراستنیړا بوړیبا، داخوازا خوپاراستنی ژ خودئ دکر، پاشی چو رکوعئ و دگۆت:
پاک و پاقرئ بو خودایئ من بی مهزن بن، و رکوعا وی هندئ رابوونا وی بوو، پاشی
گۆت: خودئ بهرسفا وی دا بی شوکرا وی کر، خودایئ مه شوکر ههمی بو تهیه، پاشی
رابوو رابوونهکا دریژ نیژیکی یا رکوعئ، پاشی چو سوجدئ، و گۆت: پاک و پاقرئ بو
خودایئ من بی بلندتر بن، و سوجدا وی نیژیکی رابوونا وی بوو.

۱۱۷۶- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ
الصَّلَاةِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: « طُولُ الْقُنُوتِ ». رواه مسلم. المرادُ بِالْقُنُوتِ: الْقِيَامُ.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گۆت: پسپار ژ پیغممبهرئ خودئ (ﷺ) هاتهکرن: کیژ
نقیژ چپتره؟ گۆت: یا راوهستیانا وئ دریژ.

۱۱۷۷- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « أَحَبُّ الصَّلَاةِ إِلَى اللَّهِ صَلَاةُ دَاوُدَ، وَأَحَبُّ الصِّيَامِ إِلَى اللَّهِ صِيَامُ دَاوُدَ، كَانَ يَنَامُ نِصْفَ اللَّيْلِ وَيَقُومُ ثُلُثَهُ وَيَنَامُ سُدُسَهُ وَيَصُومُ يَوْمًا وَيُفْطِرُ يَوْمًا » متفقٌ عليه.

و ژ عابدوللائی کورئ عهمرئ کورئ عاسی خودئ ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت، پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) گۆت: خوشتفیرترین نفیژ بؤ خودئ نفیژا داوودییه و خوشتفیرترین رۆزی بؤ خودئ رۆزییا داوودییه، نیفا شهفی دنفست، و سیکا شهفی رادبوو، و شهسیکا وی دنفست، و رۆژک دگرت و رۆژک دخوار.

۱۱۷۸- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِنَّ فِي اللَّيْلِ لَسَاعَةً، لَا يُوَفَّقُهَا رَجُلٌ مُسْلِمٌ يَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى خَيْرًا مِنْ أَمْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أَعْطَاهُ إِيَّاهُ، وَذَلِكَ كُلُّ لَيْلَةٍ » رواه مسلم.

و ژ جابری (ﷺ) گۆت: من گول پیغه مبهرئ خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: د شهفیدا دهمهکی هه، نینه دوعا یا مروفهکی موسلمان بکهفیتته تیدا تشتهکی بخوازیت ژ خیرا دنیاوی و ناخرمتی نهگهر خودئ نهدهتی و نهفه یا د ههمی شهفاندا هه.

۱۱۷۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَلْيَتَّحِ الصَّلَاةَ بِرَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ « رواه مسلم.

و ژ ئهبی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) نهگهر ئیک ژ ههوه ب شهف رابوو بلا نفیژئ ب دوو رکاعهتئ سفک دهست پی بکهت.

۱۱۸۰- وَعَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ افْتَتَحَ صَلَاتَهُ بِرَكَعَتَيْنِ خَفِيفَتَيْنِ، رواه مسلم.

و ژ عائیشایی (ﷺ) گۆت: دهمی پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) ب شهف رادبوو نفیژا خو ب دوو رکاعهتئ سفک دهست پی دکر.

۱۱۸۱- وَعَنْهَا، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا فَاتَتْهُ الصَّلَاةُ مِنَ اللَّيْلِ مِنْ وَجَعٍ أَوْ غَيْرِهِ، صَلَّى مِنَ النَّهَارِ ثِنْتِي عَشْرَةَ رَكْعَةً. رواه مسلم.

و ژ وی (ﷺ) گۆت: نهگهر پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) ژ بهر نهساخیی یان ژ تشتهکی دی نفیژا شهفی ژئ چۆیا، ب رۆژی دازده رکاعهت دکر.

۱۱۸۲- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ نَامَ عَنْ حِرْبِهِ، أَوْ عَنْ شَيْءٍ مِنْهُ، فَقَرَأَهُ فِيمَا بَيْنَ صَلَاةِ الْفَجْرِ وَصَلَاةِ الظُّهْرِ، كُتِبَ لَهُ كَأَنَّمَا قَرَأَهُ مِنَ اللَّيْلِ » رواه مسلم.

و ژ عومهرئ کورئ خهتابی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) گۆت: ههرکهسی ژپشکا خو ژ هورئانی ب شهف بنفیت و نهخوینیت یان ژ تشتهکی ژئ، و د نافهرا نفیژا سپیدئ و نفیژا نیفرودا بخوینیت دئ بؤ هیتته نفیسین ههروهکی وی ب شهف خواندی.

١١٨٣- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « رَجِمَ اللَّهُ رَجُلًا قَامَ مِنَ اللَّيْلِ، فَصَلَّى وَأَيَّقَطَ امْرَأَتَهُ، فَإِنْ أَبَتْ نَضَحَ فِي وَجْهِهَا الْمَاءَ، رَجِمَ اللَّهُ امْرَأَةً قَامَتْ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلَّتْ، وَأَيَّقَطَتْ زَوْجَهَا فَإِنْ أَبِي نَضَحَتْ فِي وَجْهِهِ الْمَاءَ » رواه أبو داود. بإسنادٍ صحيح.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەرئێ خودئ (ﷺ) گۆت: خودئ دلۆفانیی ب زەلامەکی ببهت ب شەف راببیت، و شەفنفیژان بکەت و ژنا خو ژئ هشیار بکەت، و ئەگەر نەراببیت ئافی ل سەر و چافیت وئ برەشینیت، و خودئ دلۆفانیی ب ژنەکی ببهت ب شەف راببیت، و شەفنفیژان بکەت و زەلامئ خو ژئ هشیار بکەت، و ئەگەر نەراببیت ئافی ل سەر و چافیت وئ برەشینیت [ئاف رەشانندنەکا ترانە و هشیاربوون ل گەل بیت].

١١٨٤- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَا: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا أَيَّقَطَ الرَّجُلُ أَهْلَهُ مِنَ اللَّيْلِ فَصَلِّ أَوْ صَلِّ رُكْعَتَيْنِ جَمِيعًا، كُتِبَ فِي الذَّاكِرِينَ وَالذَّاكِرَاتِ » رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

و ژ وئ و ژ ئەبی سەعیدی، خودئ ژ هەردوو یان رازی بیت گۆتن: پێغەمبەرئێ خودئ (ﷺ) گۆت: ئەگەر زەلامئ ژنا خو ب شەف ژ خەو راکر و هەردوو یان پیکە شەفنفیژ کرن یان هەرنێکی دوو رکاعەت کرن، ئەو ژ زەلامیت زکرکەر و ژ ژنیت زکرکەر هاتنە نفیسن.

١١٨٥- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا نَعَسَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ، فَلْيَرْقُدْ حَتَّى يَذْهَبَ عَنْهُ النَّوْمُ، فَإِنْ أَحَدَكُمْ إِذَا صَلَّى وَهُوَ نَاعَسٌ، لَعَلَّهُ يَذْهَبُ يَسْتَعْفِرُ فَيَسْبُ نَفْسَهُ » متفقٌ عليه.

و ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گۆت: پێغەمبەرئێ خودئ (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئێکی ژ هەو ل سەر نفیژئ دنقرۆسک چۆ، بلا بنفیت هەتا خەوا وئ دچیت، ب راستئ ئەگەر ئێک ژ هەو نفیژ کر و ئەو یی ب نقرۆسک، دبیت ل جەئ داخوازا گونەهژێرنئ بکەت، خەبەرا بیژتە خو.

١١٨٦- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا قَامَ أَحَدُكُمْ مِنَ اللَّيْلِ فَاسْتَعَجَمَ الْقُرْآنَ عَلَى لِسَانِهِ، فَلَمْ يَدْرِ مَا يَقُولُ، فَلْيُصْطَجِعْ » رواه مسلم.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەرئێ خودئ (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئێک ژ هەو ب شەف رابوو و ئەزمانئ وئ (ژ خەواندا) نەکەفتە سەر قورئانئ و نەزانئ کا چ دبێژیت، بلا خو درێژکەت [ئانکو بلا بنفیت و پاشئ هنگئ رابیت دەمئ ئاگەه ژ خو هەبیت].

۲۱۳- باب استحباب قیام رمضان وهو الترواح

بابه تیٰ باشدانانا رابوونا شه قیّت رمه زانیٰ کو نه و ژئی کرنا ته راویحانه

۱۱۸۷- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ

قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئه بی هورمیره (ع) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ع) گۆت: هه رکه سی ژ

باومری و ب هیفیا خیری، رمه زانیٰ رابیت (ئانکو ته راویحان بکهت) گونه هیّت وی ییّت بوړین هاتنه ژبیرن.

۱۱۸۸- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُرْغَبُ فِي قِيَامِ

رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرَهُمْ فِيهِ بِعَزِيمَةٍ، فَيَقُولُ: « مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ » رواه مُسْلِمٌ.

و ژ وی (ع) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ع) پالدا نا رابوونا شه قیّت

رمه زانیٰ دکر بیی کو ب واجب و فه رمانی ل وان بکهت و دگۆت: هه رکه سی ژ باومری و ب هیفیا خیری، رمه زانیٰ رابیت (ئانکو ته راویحان بکهت) گونه هیّت وی ییّت بوړین هاتنه ژبیرن.

۲۱۴- باب فضل قیام لیلة القدر و بیان أرجی لیالها

بابه تیٰ خیرا رابوونا شه فا ب ریژ و رویمهت و دیاره کرنا هیقیتین شه قیّت وی

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴾ (القدر: ۱) إلى آخر السورة . مه فورئان د

شه فه کا ب ریژ و رویمهتدا ئینا خواری. تو ج دزانی ئه و شه فا ب ریژ و رویمهت ج شه فه؟ ساخکرنا وی شه فی (ئه و شه فا ب ریژ و رویمهت) ب ریکا په رستنا خودی، چیتره ژ هزار هه یفان. د وی شه قیّدا ملیاکهت و جبریل ژی، ب هه می فه رمانیّت خودی پرا دئینه خواری. ئه فه شه فه [شه فا ب ریژ و رویمهت] شه فا ئاشتی و ته ناهییییه هه تا به رسپیدهیی [ئانکو خودی بهس تیّدا ته قدیرا ئاشتی و ته ناهییی دکهت]. وقال تعالى :

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ مُبْرَكَةٍ ﴾ (الدخان: من الآية ۳) ب راستی مه ئه فه کتیبه [کو

هورئانه] د شه فه کا پیروژدا [کو (لیلة القدر)ه، شه فا ب ریژ و رویمهت] ئینا خواری.

۱۱۸۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ قَامَ

لَيْلَةَ الْقَدْرِ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئه بی هورمیره (ع) گۆت: پیغه مبه ری (ع) گۆت: هه رکه سی شه فا ب

ریژ و رویمهت ژ باومری و ب هیفیا خیری رابیت، گونه هیّت وی ییّت بوړین هاتنه ژبیرن.

۱۱۹۰- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ، أَرَا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْمَنَامِ فِي السَّعِ الْأَوَّخِرِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَرَى

رُؤْيَاكُمْ قَدْ تَوَاطَأَتْ فِي السَّبْعِ الْأَوَّخِرِ، فَمَنْ كَانَ مُتَحَرِّبَهَا، فَلْيَتَحَرَّهَا فِي السَّبْعِ الْأَوَّخِرِ « متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ هردووین رازی بیت هندهك زهلامان ژ ههفالیبت پیغه مبهری (ﷺ) د خهونیدا دیتن شهفا ب ریژ و رویمهت [کو (لیلة القدر) ه] دکهفیته ههفت شهفیت دویمهیکئی، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نهز دبینم خهونا ههوه دکهفیته د ههفت شهفیت دویمهیکیدا، فیجا ههركهسی لی بگهریت، بلا د ههفتیت دویمهیکیدا لی بگهریت.

۱۱۹۱- وعن عائشة رضي الله عنها، قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يجاوز في العشر الأواخر من رمضان، ويقول: « تحروا ليلة القدر في العشر الأواخر من رمضان » متفق عليه.

و ژ عائشایی (رضی الله عنهما) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ئیعتیکاف [خو فالاکرن ل مزگهفتی بو عیبادهتی و پهستنئ] د دهییت دویمهیکیدا ژ رهمهزانئ دکر و دکۆت: د دهییت دویمهیکیدا ژ رهمهزانئ ل شهفا ب ریژ و رویمهت [کو (لیلة القدر) ه] بگهرن.

۱۱۹۲- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « تَحْرُوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْوَتْرِ مِنَ الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ مِنْ رَمَضَانَ » رواه البخاري.

و ژ وئ (رضی الله عنهما) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: د کهتیت دهییت دویمهیکیدا ژ رهمهزانئ ل شهفا ب ریژ و رویمهت بگهرن.

۱۱۹۳- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ الْأَوَّخِرُ مِنْ رَمَضَانَ، أَحْبَبَ اللَّيْلَ، وَأَيَّقَطَ أَهْلَهُ، وَجَدَّ وَشَدَّ الْمُنَزَّرَ » متفق عليه.

و ژ وئ (رضی الله عنهما) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) دهمی دچو د دهکیبت دویمهیکیدا ژ رهمهزانئ، شهفا ههمی ب پهستنئ (عیبادهتی) ساخ دکر، و مالا خو هشیار دکر، و خو ژ نفینا مالا خو ددا پاش و کاری خو بو پهستنئ دکر.

۱۱۹۴- وَعَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَجْتَهِدُ فِي رَمَضَانَ مَا لَا يَجْتَهِدُ فِي غَيْرِهِ، وَفِي الْعَشْرِ الْأَوَّخِرِ مِنْهُ، مَا لَا يَجْتَهِدُ فِي غَيْرِهِ « رواه مسلم.

ژ وئ، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) نهو پهستنئ د رهمهزانیدا دکر د چ ههیفیت دیدا نه دکر و پهستنئ د دهییت دویمهیکیدا دکر د رۆزیت دیدا نه دکر.

۱۱۹۵- وَعَنْهَا قَالَتْ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَرَأَيْتَ إِنْ عَلِمْتُ أَيَّ لَيْلَةٍ لَيْلَةُ الْقَدْرِ مَا أَقُولُ فِيهَا؟ قَالَ: « قُولِي: اللَّهُمَّ إِنَّكَ عَفْوٌ نُحِبُّ الْعَفْوَ فَاغْفُ عَنِّي » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ وئ، گۆت: من گۆت: يا پيغهمبهرئ خودئ نهگەر من زانى كيژ شهف (ليلة
القدر)ه، نه زج تيدا بيژم؟ گۆت: بيژه: يا خودئ ب راستى تو ليبؤرى و جهژ ليبؤرينئ
دكهى ل من ببؤره.

۲۱۵- باب فضل السواك وخصال الفطرة

بابه تی خیرا سیواکی و ساخله تیت سونهت

۱۱۹۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَوْلَا أَنْ أَشُقَّ عَلَى أُمَّتِي أَوْ عَلَى النَّاسِ لِأَمْرَتُهُمْ بِالسَّوَاكِ مَعَ كُلِّ صَلَاةٍ» متفقٌ عليه.

ژ نهبی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: نهگهر من ژ بهر زحمهتچیکرنی نهبا ل سهر نوممهتا خو، یان ل سهر خه لکی دا هه رمانا وان ب سیواکی کهم دگهل ههمی نفیزان.

۱۱۹۷- وَعَنْ حُذَيْفَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا قَامَ مِنَ النَّوْمِ يَشُوصُ فَاذًا بِالسَّوَاكِ. متفقٌ عليه. «الشَّوْصُ»: الدَّلْكُ

و ژ حوزمیهفی (رضی اللہ عنہ) گوت: دهمی پیغهمبهری خودی (ﷺ) ژ خهوی هشیار دبوو داری سیواکی د دهفی خو ددا.

۱۱۹۸- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كُنَّا نَعُدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سِوَاكَهُ وَطَهْرَهُ فَيَبْعَثُهُ اللَّهُ مَا شَاءَ أَنْ يَبْعَثَهُ مِنَ اللَّيْلِ، فَيَتَسَوَّكُ، وَيَتَوَضَّأُ وَيُصَلِّي «رواهُ مُسْلِمٌ».

و ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گوت: مه بو پیغهمبهری خودی (ﷺ) سیواک و نافا وی بهر ههف دکر خودی هشیار دکر دهمی وی دفی ژ شهفی هشیار کهت، دا سیواکی ب کار ئینیت و دهستنفیزا خو شوت و نفیزای کهت.

۱۱۹۹- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَكْثَرْتُ عَلَيْكُمْ فِي السَّوَاكِ» رواهُ الْبُخَارِيُّ.

و ژ نه نهسی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: من زیده ژ هه وه خواست سیواکی ب کار بینن.

۱۲۰۰- وَعَنْ شُرَيْحِ بْنِ هَانِيَةَ قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: بَأَيِّ شَيْءٍ كَانَ يُبْدَأُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا دَخَلَ بَيْتَهُ، قَالَتْ: بِالسَّوَاكِ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ شورهیحی کوری هانئی گوت: من گوته عائیشای (رضی اللہ عنہا) پیغهمبهری خودی (ﷺ) دهست ب ج دکر دهمی دهاته د مالا خو فقه، گوت: ب سیواکی.

۱۲۰۱- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَطَرَفُ السَّوَاكِ عَلَى لِسَانِهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ، وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.

و ژ نهبی موسای نه شعهری (رضی اللہ عنہ) گوت: نهز جو مه دهف پیغهمبهری (ﷺ) رهخی سیواکی ل سهر نه زمانی وی بوو.

۱۲۰۲- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «السَّوَاكُ مَطَهْرَةٌ لِلْفَمِ مَرْضَاةٌ لِلرَّبِّ» رواهُ النَّسَائِيُّ، وَابْنُ خُرَيْمَةَ فِي صَحِيحِهِ بِأَسَانِيدٍ صَحِيحَةٍ.

و ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گوت: پیغهمبهری (ﷺ) گوت: سیواک پاهز کهره بو دهفی، رازیکه ره بو خودی.

وذكر البخاري رحمه الله في صحيحه هذا الحديث تعليقا بصيغة الجزم فقال: وقالت عائشة رضي الله عنها.

و بخاری خودی دلو فانی پی ببهت دسه حیحا خودا نهف حه دیسه ب ناویا
گومانر یا تهلیقیری و گوتیه: عائیشایی (رضی الله عنهما) گوت
۱۲۰۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « الفطرة
حَمْسٌ، أَوْ خَمْسٌ مِنَ الفِطْرَةِ: الخِتان، وَالاستِحْدَادُ، وَتَقْلِيمُ الأظْفَارِ، وَتَشْفِيفُ الإِبْطِ، وَقَصُّ
الشَّارِبِ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

الاستِحْدَادُ: حلق العانة، وهو حلق الشعر الذي حول الفرج.

و ز نه بی هوردهیره (رضی الله عنهما) گوت: پیغه مبهری (رضی الله عنهما) گوت: سونه تا پیغه مبهران
پینجن یان پینج تشتت ز سونه تا پیغه مبهرانه: سونه تکران و ریف چیکرن و نینوک
برین، و بن کهفش چیکرن و سمبیل کور تکران.

۱۲۰۴- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «
عَشْرٌ مِنَ الفِطْرَةِ: قَصُّ الشَّارِبِ، وَإِعْفَاءُ اللِّحْيَةِ، وَالسَّوَاكُ، وَاسْتِشْقَاءُ المَاءِ، وَقَصُّ الأظْفَارِ،
وَعَسَلُ البَرَاجِمِ، وَتَشْفِيفُ الإِبْطِ، وَحَلْقُ العَانَةِ، وَانْتِقَاصُ المَاءِ » قال الراوي: ونسيت العاشرة إلا أن
تكون المضمضة، قال وكيع وهو أحد رواة: انتقاص الماء، يعني: الاستنجاء. رواه مسلم.
« البَرَاجِمُ » بالباء الموحدة والجيم، وهي: « عَقْدُ الأصابع ». « وَإِعْفَاءُ اللِّحْيَةِ » مَعْنَاهُ:
لا يُقَصُّ مِنْهَا شَيْئاً.

و ز عائیشایی (رضی الله عنهما) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنهما) گوت: دهه تشتت ز
سونه تا پیغه مبهرانه: سمبیل کور تکران و ریه بهردان و سیواک و ناف هه لکیشان ب دهنی
و نینوک برین و شویشتنا ناف تلان و بن کهفش چیکرن و ریف چیکرن، و خوباقرکران
ب نافی. فه گیری گوت: و یادههی من ژبیرکر ز بلی کو نهو ناف دهفی تیوهردان بیت.
۱۲۰۵- وعن ابن عمر رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «
أَحْفُوا الشَّوَارِبَ وَأَعْفُوا اللِّحْيَ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ز نینب عومهری، خودی ز ههردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری (رضی الله عنهما)
گوت: سمبیل ل سهر لیفان برن (یان کور تکران) و ریهان بهردن.

۲۱۶- باب تأکید وجوب الزکاة و بیان فضلها وما يتعلق بها

بابه تی دوپاتکرنا هه رزا زهکاتی و دیاره کرنا خیرا وی و تشتی پیغه گریدایی

قال الله تعالى: ﴿ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَارْكَعُوا مَعَ الرَّاكِعِينَ ﴾ (البقرة: ۴۳).
نقیژان بکهن و زکاتا مانی خو بدن [وهکی موسلمانان] و د گهل داچه میاییان
[راکعان] داچه من [فهرمانا وان ب شهنگستیت نیسلامی هاته کرن، و د گهل موسلمانان
نقیژان ب کؤم (ب جهامعت) بکهن، و وهکی وان بچه رکوعی، چونکی داچه میان د

نَفِيْزًا وَاِنْدَا نِيْنَه] . وَقَالَ تَعَالَى : ﴿ وَمَا أُمْرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءً وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ ﴾ (البينة: ٥) . د گهل في زى فهريمانا وان نه هاتييه كرن، نه گهر ب پهريستنا خودي نه بيت، ژ دل و دليشي و دلسوز بن د ديني خودا؛ و رويي خودي هه ر بير و باومرما لهنگ و لور و خوار و فيج و مرگيرن، و بهري خود بدمنه ريكا خودي و بهردهوام و ب رهنكي پيدفي نفيزان بكن و زكاتي ژ مالي خود بدمن، نه ها نه فهاييه ديني راست و دورست. وقال تعالى: ﴿ خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا ﴾ (التوبة: من الآية ١٠٣) زكاتي ژ مالي وان و مرگره، وان پي پاك و پاقر بكه ژ گونه هان.

١٢٠٦- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ « متفق عليه.

و ژ ئيبن عومهرى، خودي ژ ههردويان رازى بيت گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: نيسلام ل سهر پينج شهنگستان ياهاتييه نافتاكرن، شه هدهيا ب خودي كو ب راستى چو خودا و پهريستى بيت راست و دورست نينن خودي نه بيت و ب راستى موحه ممد پيغه مبهري و بهندهيي خوديييه، و كرنا نفيزان ب رهنكي پيدفي و بهردهوام، و دانا زكاتي، و چونا جه جي، و روژيكرتنا رهمه زاني.

١٢٠٧- وَعَنْ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ، نَائِرَ الرَّأْسِ نَسْمَعُ دَوِيَّ صَوْتِهِ، وَلَا نَفْقَهُ مَا يَقُولُ، حَتَّى دَنَا مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَاذًا هُوَ يَسْأَلُ عَنِ الْإِسْلَامِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « خَمْسُ صَلَوَاتٍ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ » قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُنَّ؟ قَالَ: « لَا، إِلَّا أَنْ تَطَّوَعَ » فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَصِيَامٌ شَهْرٍ رَمَضَانَ » قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهُ؟ قَالَ: « لَا، إِلَّا أَنْ تَطَّوَعَ » قَالَ: هَلْ عَلَيَّ غَيْرُهَا؟ قَالَ: « لَا، إِلَّا أَنْ تَطَّوَعَ » فَأَذْبَرَ الرَّجُلُ وَهُوَ يَقُولُ: وَاللَّهِ لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا وَلَا أَنْقُصُ مِنْهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَفْلَحَ إِنْ صَدَقَ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ تهلحي كوري عوبه يدوللايي (ﷺ) گوت: زهلامهك هاته دهف پيغه مبهري خودي (ﷺ) ژ خهلكي نه جدي بوو و يي سهر قز بوو، مه گول دهنكي وي هه بوو، بهلي نه م تي نه دگه هشتين كا ج دگوت، جهتا نييزكي پيغه مبهري خودي بووي (ﷺ) مه زاني يي پسيارا نيسلامى دكهت، پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: دشه فهك و روژه كاندا پينج نفيزن. گوت: ژبلى فان ل سهر من هه نه؟ گوت: نه، ژبلى تو سونه تان بكه ي. پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: و روژيكرتنا هه يفا رهمه زانييه. گوت: ژبلى في ل سهر من هه يه؟ گوت: نه، ژبلى تو روژي بيت سونه ت بگري. گوت: و پيغه مبهري خودي (ﷺ) بو به حسي زكاتي كر. گوت: ژبلى في ل سهر من هه يه؟ گوت: نه، ژبلى تو

سهدمقان بدهی. زهلام چؤ دگؤت: ئەز ب خودئ کهمه نه ئەز فان ژئ کیم دکهم و نه ل سهر زیده دکهم. پېغه مبهري خودئ (ﷺ) گؤت: ب راستی سهره راز بوو ئەگەر راست بپژیت.

۱۲۰۸- وعن ابن عباس رضي الله عنه، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بَعَثَ مُعَاذًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ إِلَى الْيَمَنِ فَقَالَ: « اذْعُهُمْ إِلَى شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّي رَسُولُ اللَّهِ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ، فَأَعْلِمْتُهُمْ أَنَّ اللَّهَ تَعَالَى افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ خَمْسَ صَلَوَاتٍ فِي كُلِّ يَوْمٍ وَلَيْلَةٍ، فَإِنْ هُمْ أَطَاعُوا لِذَلِكَ فَأَعْلِمْتُهُمْ أَنَّ اللَّهَ افْتَرَضَ عَلَيْهِمْ صَدَقَةً تُؤْخَذُ مِنْ أَغْيَائِهِمْ، وَتُرَدُّ عَلَى فُقَرَائِهِمْ » متفقٌ عليه.

ژ ئيبن عه عباسی، خودئ ژ ههر دوویان رازی بیت گؤت: پېغه مبهري (ﷺ) مهعاز (ﷺ) هنارته یه مهنئ و گؤتی: داخووا وان بو شه هدهیی بکه، کو چو خودئ و په رستی بیٹ راست و دورست نینن خودئ نه بیت، و ئەز پېغه مبهري خودیمه، ئەگەر وان بو فی گوھی خو دانه ته، نیشا وان بده خودئ، پینج نفیز د ههمی شه فهک و رۆژهکاندا ل سهر وان بیٹ فهرز کرین، ئەگەر وان بو فی گوھی خو دانه ته، نیشا وان بده خودئ، زهکات ل سهر وان یا فهرز کری، ژ زهنگینی وان دی هیته وهرگرتن و ل سهر ههزاری وان دی هیته زهراندن.

۱۲۰۹- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَشْهَدُوا أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَتَقِيمُوا الصَّلَاةَ، وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ، فَإِذَا فَعَلُوا ذَلِكَ، عَصَمُوا مِنِّي دِمَاءَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ إِلَّا بِحَقِّ الْإِسْلَامِ وَحِسَابُهُمْ عَلَى اللَّهِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئيبن عومهری، خودئ ژ ههر دوویان رازی بیت پېغه مبهري خودئ (ﷺ) گؤت: فهرمانا ل من هاتیه کرن، ئەز شهري خه لکی بکهم (ههلبهت شهري نه کو کوشتنئ و ل گهل وان ئەو بیٹ دژی موسلمانه تیئ دراوهستن) ههتا شه هده بدهن بیژن: (أشهد أن لا إله إلا الله، وأنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) و نفیزان بکهن و زهکاتی بدهن ئەگەر وهرکرن، وان خوینیت خو و مالی خو ژ من پاراستن ب حهقی موسلمانه تیئ نه بیت (ئانکو ئەو و مالی وان یئ پاراستیه هندی ئەو چو نه کهن موسلمانه تیئ تشته کی ل سهر بدانیت، بو نموونه یئ مالی ئیکی پویج کهت یان یئ ئیکی بریندار کهت یان بکوژیت هنگی ب حهقی ئیسلامئ ئەو و مالی وی نه بیٹ پاراستینه، دقیت تۆل ئی بهیته فهکرن) و حسیبا وان (د نهپهنی و نهینیا واندا) ل سهر خودییه.

۱۲۱۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَمَّا تُوفِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَكَانَ أَبُو بَكْرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَفَرَ مَنْ كَفَرَ مِنَ الْعَرَبِ، فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كَيْفَ تُقَاتِلُ النَّاسَ وَقَدْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أُمِرْتُ أَنْ أَقَاتِلَ النَّاسَ حَتَّى يَقُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ فَمَنْ قَالَهَا، فَقَدْ عَصَمَ مِنِّي مَالَهُ وَنَفْسَهُ إِلَّا بِحَقِّهِ، وَحِسَابُهُ عَلَى اللَّهِ ؟ » فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: وَاللَّهِ

لَأَقَاتِلَنَّ مَنْ فَرَّقَ بَيْنَ الصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ، فَإِنَّ الزَّكَاةَ حَقُّ الْمَالِ. وَاللَّهُ لَوْ مَنَعُونِي عَقْلًا كَانُوا يُؤَدُّونَهُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَقَاتَلْتُهُمْ عَلَى مَنَعِهِ، قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَأَيْتُ اللَّهَ قَدْ شَرَحَ صَدْرَ أَبِي بَكْرٍ لِلْقِتَالِ، فَعَرَفْتُ أَنَّهُ الْحَقُّ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و زُ نُهَبِي هوردهيره (رحمته) گۆت: دهمی پیغهمبهری خودی (رحمته) چۆیه بهر دلؤفانیا خودی و نهبو بهکر (رحمته) بوویه جهگری وی، و یی ز عهرهبان گاور بووی یی گاور بوو (و نهبو بهگری فیما شهرئ وان بکعت ییئت زهکات راوهستاندین و نهداپن)، عومهری (رحمته) گۆتی: چاوا دی شهرئ خه لکی کهی، و پیغهمبهری خودی (رحمته) یا گۆتی: فهرمانا ل من هاتیه کرن، نهز شهرئ خه لکی بکهم (ههلبهت شهرئ نه کو کوشتنی و ل کهل وان نهویت دزی موسلمانهتی دراوهستن) ههتا شهده بدهن بیژن: (أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ) وَ نَفِيْزَان بکهن و زهکاتی بدهن نهگهر وهکرن، وان خوینیت خو و مائی خو ز من پاراستن ب حهقی موسلمانهتی نه بیت (نانکو نهو و مائی وان یی پاراستیه هندی نهو چو نه کهن موسلمانهتی تشتهکی ل سهر بدانیت، بو نمونه یی مائی نیکی پویج کهت یان یی نیکی بریندار کهت یان بکوژیت هنگی ب حهقی نیلامی نهو و مائی وی نه بیت پاراستینه، دقیت تول لی بهیته فهکرن) و حسیبا وان (د نهپهنی و نهینیا واندا) ل سهر خودییه.. نهبو بهگری گۆت: نهز ب خودی کهم دی شهرئ وان کهم بیت زهکات و نفیژ ژیک جوداکرین، ب راستی زهکات ماف و حهقی مالییه، نهز ب خودی کهم نهگهر نهو کنفهکی ز من فهگرن و وان ددا پیغهمبهری خودی (رحمته) دی شهرئ وان کهم ل سهر وی فهگرتنی عومهری (رحمته) گۆت: نهز ب خودی کهم من بیگومان زانی خودی دی نهبو بهگری بو شهرئ فهکر من زانی حهقی نهوه.

۱۲۱۱- وَعَنْ أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يَدْخُلُنِي الْجَنَّةَ، قَالَ: «تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصِلُ الرَّحِمَ» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و زُ نُهَبِي نهیوب، (رحمته) زهلامهکی گۆته پیغهمبهری، کارهکی بو من بیژه من بیهته بهحهستی، پیغهمبهری (رحمته) گۆت: خودی ب پهرسی و چو ههفیشکان بو چی نهکهی، و نفیژان بهردهوام و وهکی پیدفی بکهی، و زهکاتی بدهی، و باش بی دکهل مروقیت خو.

۱۲۱۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ أَعْرَابِيًّا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ دُلَّنِي عَلَى عَمَلٍ إِذَا عَمِلْتُهُ، دَخَلْتُ الْجَنَّةَ. قَالَ: «تَعْبُدُ اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ الْمَفْرُوضَةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ» قَالَ: وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ، لَا أَزِيدُ عَلَى هَذَا. فَلَمَّا وُتِيَ، قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْظُرَ إِلَى رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ فَلْيَنْظُرْ إِلَى هَذَا» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ نهی هوریره (ﷺ) گوټ: کوجهره کی عهره ب هاته دهف پیغه مبهری (ﷺ) و گوټ: یا پیغه مبهری خودی، کاره کی نیشا من بده، نه گهر من کر نه ز پی بجه به حهشتی، پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: خودی ببهریسی و چو هه فپشکان بؤ چی نه کهی، و نفیژان بهردهوام و ومکی پیدفی بکهی، و زهکاتا ههرز بدهی، و رهمه زانی پی ب رژی بی، نینا کوجهره عهره بی گوټ: نه ز ب وی که مه پی جانی من ددهستی ویدا نه ز ل سهر فی زیدناکه م، فیجا دهمی جوی پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: ههر که سی دلخوش ببیت بهری خو بدهته نیکی ژ خه لکی به حهشتی بلا بهری خو بدهته فی زهلامی.

۱۲۱۳- وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: بَايَعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى إِقَامِ الصَّلَاةِ، وَإِتْيَانِ الزُّكَاةِ، وَالنُّصْحِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ جهریری کوری عه بدولایی (ﷺ) گوټ: من سوز و پهیمان دانه پیغه مبهری (ﷺ) ل سهر کرنا نفیژان و دانا زهکاتی و شپه تکرنی بؤ ههمی موسلمانان. ۱۲۱۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا مِنْ صَاحِبٍ ذَهَبٍ، وَلَا فِضَّةٍ، لَا يُؤَدِّي مِنْهَا حَقَّهَا إِلَّا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صُفِّحَتْ لَهُ صَفَائِحُ مِنْ نَارٍ، فَأُحْمِي عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ، فَيُكْوَى بِهَا جَنْبُهُ، وَجَبِينُهُ، وَظَهْرُهُ، كُلَّمَا بَرَدَتْ أُعِيدَتْ لَهُ فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ فَيُرَى سَبِيلَهُ، إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ ».

قیل: یا رسول الله فالإبل؟ قال: ولا صاحب إبل لا يؤدِّي منها حقَّها، ومن حقَّها، حَلْبُهَا يَوْمَ وَرْدِهَا، إِلا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بَطَّحَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٍ أَوْفَرَ مَا كَانَتْ، لا يَفْقِدُ مِنْهَا فِصْبًا وَاحِدًا، تَطَّوَهُ بِأَخْفَافِهَا، وَتَعَضَّهَ بِأَفْوَاهِهَا، كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا، رَدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا، فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ، حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ، فَيُرَى سَبِيلَهُ، إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ».

قیل: یا رسول الله فالبقرة والغنم؟ قال: ولا صاحب بقرة ولا غنم لا يؤدِّي منها حقَّها إلا إِذَا كَانَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، بَطَّحَ لَهَا بِقَاعٍ قَرَقَرٍ، لا يَفْقِدُ مِنْهَا شَيْئًا لَيْسَ فِيهَا عَفْصَاءٌ، وَلَا جَلْحَاءٌ، وَلَا عَضْبَاءٌ، تَنْطَحُهُ بِقُرُوعِهَا، وَتَطَّوَهُ بِأَطْلَافِهَا، كُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ أَوْلَاهَا، رَدَّ عَلَيْهِ أُخْرَاهَا، فِي يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهُ خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ حَتَّى يُقْضَى بَيْنَ الْعِبَادِ، فَيُرَى سَبِيلَهُ إِمَّا إِلَى الْجَنَّةِ وَإِمَّا إِلَى النَّارِ».

قیل: یا رسول الله فالخيل؟ قال: « الخيل ثلاثة: هي لرجل وزر، وهي لرجل ستر، وهي لرجل أجر، فأما التي هي له وزر فرجل ربطها رياءً وفخرًا ونواءً على أهل الإسلام، فهي له وزر، وأما التي هي له ستر، فرجل ربطها في سبيل الله، ثم لم ينس حق الله في ظهورها، ولا رفاها، فهي له ستر، وأما التي هي له أجر، فرجل ربطها في سبيل الله لأهل الإسلام في مزج، أو روضة، فما أكلت من ذلك المزج أو الروضة من شيء إلا كتبت له عدد ما أكلت حسنات، وكتب له عدد أرواتها وأبوالها حسنات، ولا تقطع طولها فاستنت شرفاً أو شرفين إلا كتبت الله له عدد آثارها، وأرواتها حسنات، ولا مر بها صاحبها على نهر فشربت منه، ولا يريد أن يسقيها إلا كتبت الله له عدد ما شربت حسنات ».

قيل: يا رسول الله فالخُمُرُ؟ قال: « ما أنزل عليَّ في الخُمُرِ شيءٌ إلا هذِهِ الآيةُ الفادَةُ الجامعةُ: ﴿ فمن يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ، وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ ﴾ ». مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. وهذا لفظٌ مُسَلِّمٌ. ومعنى القاع: المكان المستوي من الأرضِ الواسع. والقرقر: الأملس.

و زُئبى هورهيره (عزيمه) گۆت: پيغهمبهرى خودى (عزيمه) گۆت: نينه خودانهكى زيپى و زيفى زهكاتا وان نهدمت نيلا ل رۇزا قيامهتى دى بۇ كونه پارچيت پان ژ ناگرى، و ناگرى جههنه مى ل سهر دهيتته ههلكرن، تهنشتا وى و نهنيا وى و پشتا وى دى پى هيته داخكرن، ههركاغا سار بوو دى بۇ هيته گهرمكرنه د رۇزهكيذا دريژيا وى پينجى هزار سالن، ههتا فهركان و حوكم د نافهرا بهندهياندا دهيتتهكرن و نهو ريكا خۇ دبينييت يان بۇ بهحهشتى يان بۇ جههنه مى.

گۆتى: يا پيغهمبهرى خودى و حيشرت؟ گۆت: نينه خودانهكى حيشرت ان زهكاتا وان نهدمت و دوتنا وى رۇزا نافدانان وى حهقى وپيه [نانكو دقيت رۇزا نافدانان بيته دوتن ژ بهر دوو نهگهران نيك دا شيرى وى ژى بدنه خهلكى و دا نهخوشى ل سهر كوم نهبن نهخوشيا دوتنى و نهخوشيا تيهناتى]، نهگهر رۇزا قيامهتى بۇ نههافيژنه سهر سهر و چاقيت وى ل دهشتهكا راست و بهرفرهه يا كو تيشكهكى حيشرتى لى بهرزه نهبيت، سميت خۇ ددنه سهر و ب دهفى خۇ لهقان ليدن، ههردهمى يا نيكى د سهررا چۇ نيكى دى بۇ دهيتته زفراندن د رۇزهكيذا دريژيا وى پينجى هزار سالن، ههتا فهركان و حوكم د نافهرا بهندهياندا دهيتتهكرن و نهو ريكا خۇ دبينييت يان بۇ بهحهشتى يان بۇ جههنه مى.

گۆتى: يا پيغهمبهرى خودى و چيل و بهز؟ گۆت: نينه خودانهكى چيل و بهزى زهكاتا وان نهدمت، نهگهر رۇزا قيامهتى بۇ نههافيژنه سهر سهر و چاقيت وى ل دهشتهكا راست و بهرفرهه يا كو چو تشت لى بهرزه نهبيت، نينه ياشاخ خوار و كوچ و شاخ شكهستى نيلا ب شاخيت خۇ فوجان لى ددنه و ب سميت خۇ د سهررا دچن ههركاغا يا نيكى د سهررا چۇ نيكى دى بۇ دهيتته زفراندن د رۇزهكيذا دريژيا وى پينجى هزار سالن، ههتا فهركان و حوكم د نافهرا بهندهياندا دهيتتهكرن و نهو ريكا خۇ دبينييت يان بۇ بهحهشتى يان بۇ جههنه مى.

گۆتى: يا پيغهمبهرى خودى و ههسپ؟ گۆت: ههسپ سيئه: نيك بۇ مروفى گونههه و نيك بۇ مروفى بهردهيه و نيك بۇ مروفى خير، نهوا بۇ گونهه زلامهكه بۇ ناف و خومهزنكرن و دژمنيا خهلكى نيسلامى يى گريداى نهفه بۇ وى گونههه، و نهوا بۇ بهرده، زلامهكه بۇ جيهادى يى گريداى پاشى نهو حهقى خودى ددهرهقى واندا ژبير ناكهت چافى خۇ ددتهتى و كهحيلى وى نافهگريت نهگهر بۇ فنييتى ژى هاته خوازتن، نهفه بۇ وى بهردهيه ژ ناگرى، و نهوا بۇ خير، زلامهكه بۇ خودى يا گريداى بۇ موسلمانان ل جههكى قهلهو يان ل ميگرهكى، و نهو تشتكى ل وى جهى قهلهو يان ل وى ميگرى ناخوت نهگهر ب هژمارا خوارى خير بۇ نههينه نفيسين و ههژمارا زبلنى

وان و میزا وان بؤ خیر نه هیته نفیسین، و دریژیا وهریسی خؤ غارهکی یان دوو غاران بؤ جههکی بلند بهیز ناچیت نه گهر هژمارا شوین پیّت وی و زبلی وی بؤ خیر نه هیته نفیسین، و خودانی وی، وی ل سهر چ رویبارانرا نابهت و ژئی فه خؤت و نه فیت نافدهت نه گهر هژمارا فه خواری بؤ خیر نه هیته نفیسین.

گوئی: یا پیغه مبهری خودی و کهر؟ گوئی: چو د راستا گهراندا بؤ من نه هاتیبه خواری نهف نایهتا ب تنی و فهگر نه بیبت: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيْرًا يَرَهُ﴾ (۷) وَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرًّا يَرَهُ﴾ (الزلزلة: ۷ - ۸).

۲۱۷- باب وجوب صوم رمضان و بیان فضل الصیام وما يتعلق به

بابه تنی فه رزا روژیگرتنا رهمه زانی و دیار کرنا خیرا روژی و تشتی پیغه گریدای

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لِمَلَّكُمْ تَنَفُّونَ﴾ (البقرة: ۱۸۳). گهلی خودان باوهران، روژی ل سهر ههوه هاته نفیسین، ههروهکی ل سهر پیّت بهری ههوه ژئی هاتیبه نفیسین، بهلکی هوین پاریزکارییی بکهن. إلى قوله تعالى: ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَبَيِّنَاتٍ مِّنَ الْهُدَىٰ وَالْفُرْقَانِ فَمَن شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ وَمَن كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَىٰ سَفَرٍ فَعِدَّةٌ مِّنْ أَيَّامٍ أُخَرَ﴾ (البقرة: ۱۸۵) الآية . جهند روژهکن [دبار کرینه] فیجا ههچی ژ ههوه یی نه ساخ بیت [تییدا] یان ل سهر وهغرهکی بیت، بلا ته مهتی ههژمارا روژی بیبت خوارین بگریته فه، و نهو کهسیت گهلهک زحمهت و نه خویشیی ب گرتنا وانفه دهن، بلا پیش خوارین ههروژی به کیفه، خوارین بهلنگارهکی ل سهر خؤ بیخن و بدن، و ههچی پتر ژئی ل سهر خؤ بیخیت و بدت بؤ وی گهلهک خیرتره، و روژیگرتن بؤ ههوه چیتره نه گهر هوین بزنان. [نهف جهند روژه] ههیفا رهمه زانییه، نهو ههیفا فورئان تییدا هاتیبه خواری، راسته پرییه بؤ خهلی، و نیشانییت راسته پرییی و فافارتنینه [ژیک جودا کرنا هه قییی و نه هه قییی] فیجا هه رکهسی ژ ههوه نهف هه یقه ب سهر دات [ل مال بیت و نه ل سهر وهغرهکی بیت] بلا روژییان بگریت، و ههچی [تییدا] یی نه ساخ بیت، یان ل سهر وهغرهکی بیت، [بؤ وی هه یه بخؤت] و بلا ته مهتی ههژمارا روژی بیبت خوارین وهخته کی دی بگریته فه.

وأما الأحاديث فقد تقدمت في الباب الذي قبله . و حه ديس د بابته تنی بهری

نوکه دا بؤ رین.

۱۲۱۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: كُلُّ عَمَلِ ابْنِ آدَمَ لَهُ إِلَّا الصِّيَامَ، فَإِنَّهُ لِي وَأَنَا أَجْزِي بِهِ. وَالصِّيَامُ جُنَّةٌ فَإِذَا كَانَ يَوْمٌ صَوْمِ أَحَدِكُمْ فَلَا يَرْفُثُ وَلَا يَصْحَبُ، فَإِنْ سَاءَ أَحَدٌ أَوْ قَاتَلَهُ، فَلْيَقُلْ: إِنِّي صَائِمٌ. وَالَّذِي

نَفْسٍ مَحَمَّدٍ بِيَدِهِ حَلُوفٌ فَمِ الصَّائِمِ أَطْيَبُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ رِيحِ الْمِسْكِ. لِلصَّائِمِ فَرْحَتَانِ يَفْرَحُهُمَا: إِذَا أَفْطَرَ فَرِحَ بِفِطْرِهِ، وَإِذَا لَقِيَ رَبَّهُ فَرِحَ بِصَوْمِهِ « متفق عليه.

ژ نهبی هورمهیره (عزیز) گۆت: پینهمبهری خودی (عزیز) گۆت: خودایی مهزن و ب هیز گۆت: ههمی کار و کریاریت کوری ئادهمی بۆ وینه روژی نهبییت، ب راستی نهو بۆ منه و نهز دئ خهلاتی وئ دم، و روژی پاریزهره (ژ ناگری و گونههان) فیجا نهگهر روژا روژیا ئیک ژ ههوه بیت [ئیک ژ ههوه یی ب روژی بیت]، بلا ناخفتنییت کریت نهبیژییت و دهنکی خۆ بلند نهکته و نهگهر ئیکئی خهبههر گۆتنی یان شهپئی وی کر بلا بیژتی: نهز یی ب روژیهمه. نهز ب وی کهمه یی جانی موحهمهدهی ددهستیدا، گوهورینا بیهننا دهفی روژیگری ل دهف خودی ژ بیهننا مسکی خوشتره. روژیگری دوو کهیفییت ههین پی دلخوش دبیت: دهمی فتاره کر کهیفا وی ب فتارمکرنا وی دهییت، و دهمی دکههیته خودایی خۆ کهیفا وی ب روژیا وی دهییت.

وهذا لفظ رواية البخاري. وفي رواية له: « يترك طعامه، وشرابه، وشهوته، من أجله، الصيام لي وأنا أجزي به، والحسنه بعشر أمثالها ».

و نهفه بیژمیا فهگیرا بوخارییه، و د شهگیرهکا دیدا یا وی: خوارینا خۆ و فهخوارینا خۆ و شههومتا خۆ بۆ من دهییلیت، روژی بۆ منه و نهز دئ خهلاتی وئ دم، و ههر خیرهک ب دهییت وهکی خۆیه.

وفي رواية لمسلم: « كل عمل ابن آدم يضاعف الحسنة بعشر أمثالها إلى سبعمائة ضعف. قال الله تعالى: « إلا الصوم فإنه لي وأنا أجزي به: يدع شهوته وطعامه من أجلي. للصائم فرحتان: فرحة عند فطره، فرحة عند لقاء ربه. وحلوف فيه أطيب عند الله من ریح المسك ».

و د فهگیرهکا موسلمیدا: ههمی کار و کریاریت کوری ئادهمی زیده دبن خیر ب دهییت وهکی خۆیه ههتا چهفسهد قاتان. خودی دبیزیت: روژی نهبییت، ب راستی نهو بۆ منه و نهز دئ خهلاتی وئ دم، شههومتا خۆ و خوارین و فهخوارینا خۆ بۆ من دهییلیت، روژیگری دوو کهیفییت ههین پی دلخوش دبیت: دهمی فتاره کر کهیفا وی ب فتارمکرنا وی دهییت، و دهمی دکههیته خودایی خۆ کهیفا وی ب روژیا وی دهییت.

١٢١٦- وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « من أفق زوجين في سبيل الله نُودي من أبواب الجنة: يا عبد الله هذا خير، فمن كان من أهل الصلاة دُعي من باب الصلاة، ومن كان من أهل الجهاد دُعي من باب الجهاد، ومن كان من أهل الصيام دُعي من باب الريان ومن كان من أهل الصدقة دُعي من باب الصدقة » قال أبو بكر رضي الله عنه: بأبي أنت وأمي يا رسول الله ما على من دُعي من تلك الأبواب من ضرورة، فهل يدعى أحد من تلك الأبواب كلها؟ قال: « نعم وأرجو أن تكون منهم » متفق عليه.

ژ وی، گۆت: پینهمبهری خودی (عزیز) گۆت: ههرکهسی جوتهکی تشتان (ههر تشتی ههبییت) د ریکا خودیدا بدهت، دهرکههییت بهحهشتی دئ گازیکهنی: یا بهندهیی خودی، ته خیرا ل فییری ههی، فیجا یی خودان نفیز بیت ل دهرکههی نفیزان دئ هیته

گازیکرن، و یی خودان جیهاد بیت، ل دمرگهئی جیهادی دئی هیته گازیکرن، و یی خودان روژی ل دمرگهئی رهیان دئی هیته گازیکرن، و یی خودان سدهمه، ل دمرگهئی سدهمهقان دئی هیته گازیکرن. نهبو بهکری (ﷺ) گوٚت: دایک و بابیت من قوربانی ته بن یا پیغهمبهری خودی یی هاته گازیکرن ل همر دمرگههکی هه بیت چو زیان فی ناکهفیت. ئیک ههیه ژ لایی هه می دمرگههانقه بهیته گازیکرن؟ گوٚت: بهلی؛ و نهز هیفی دکم تو ژ وان بی.

۱۲۱۷- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « إن في الجنة باباً يُقال له: الرِّيَانُ، يَدْخُلُ مِنْهُ الصَّائِمُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ، يُقَالُ: آيِنَ الصَّائِمُونَ؟ فَيَقُومُونَ لَا يَدْخُلُ مِنْهُ أَحَدٌ غَيْرُهُمْ، فَإِذَا دَخَلُوا أُغْلِقَ فَلَمْ يَدْخُلْ مِنْهُ أَحَدٌ» متفقٌ عليه.

و ژ سهلی کوری سهعدی (ﷺ) گوٚت: پیغهمبهری (ﷺ) گوٚت: ب راستی د بهحشتییدا دمرگههکی هه؛ دبیزنی رهیان، روژا هیامهتی روژیگر دئی تیپرا چنه ژور و ژ بلی وان کهسی دی تیپرا ناچیت، دئی بیژیت؛ کانینه روژیگر؟ دئی رابن کهسی دی ژبلی وان تیپرا ناچیت، فیجا دهمی ب ژورگهفتن دئی هیته گرتن و کهس تیپرا ناچیت.

۱۲۱۸- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: « مَا مِنْ عَبْدٍ يَصُومُ يَوْمًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا بَاعَدَ اللَّهُ بِذَلِكَ الْيَوْمِ وَجْهَهُ عَنِ النَّارِ سَبْعِينَ خَرِيفًا » متفقٌ عليه.

و ژ نهبی سهعدی خودی (ﷺ) گوٚت: پیغهمبهری خودی گوٚت: نینه بهندیهک روژمکی بو خودی یی ب روژی بیت نهگهر خودی ب وی روژی مابهینا رویی وی و ناگری ههفتی سالان دویر نهئیخیت.

۱۲۱۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ صَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ » متفقٌ عليه.

و ژ نهبی هوریهه (ﷺ) گوٚت: پیغهمبهری (ﷺ) گوٚت: ههکهسی ژ باوهری و ب هیفیا خیری رهمهزانی بگریت گونههیت وی بیت بۆرین هاتنه ژبیرن. ۱۲۲۰- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا جَاءَ رَمَضَانُ، فَتَحَتْ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ، وَغُلِقَتْ أَبْوَابُ النَّارِ، وَصُفِّدَتِ الشَّيَاطِينُ » متفقٌ عليه.

و ژ وی، (ﷺ) گوٚت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوٚت: نهگهر رهمهزان هات دمرگههیت بهحشتی فهدبن و دمرگههیت جههنمی دهینهگرتن، و شهیتان دهینه زنجیرکرن (نانکو بو سهردابرنی دهینه لهوازکرن).

۱۲۲۱- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « صُومُوا لِرُؤْيَيْهِ، وَأَقْطِرُوا لِرُؤْيَيْهِ، فَإِنْ غَمِي عَلَيْكُمْ، فَأَكْمِلُوا عِدَّةَ شَعْبَانَ ثَلَاثِينَ » متفقٌ عليه. وهذا لفظ البخاري.

و ژ وی، گوٚت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوٚت: ب روژی بن نهگهر ههوه ههیفا رهمهزانی دیت و بخون نهگهر ههوه ههیفا شهوالی دیت و نهگهر عهور کهفته مابهینا ههوه و دیتنا ههیفا رهمهزانی، شهعبانی بکهنه سیه.

وفي رواية مسلم: « فَإِنْ غَمَّ عَلَيْكُمْ فَصُومُوا ثَلَاثِينَ يَوْمًا ».

و د فه گزیهکا موسلمیدا؛ نه گهر عهور که هته مابهنا هوه و دیتنا هه یفا شه وایی
سیه روژیان بگرن.

۲۱۸- باب الجود وفعل المعروف والإكثار من الخير في شهر رمضان والزيادة من ذلك في العشر الأواخر منه

بابه تی مهردینی و کرنا فه نجیبی و زیده کرنا ژ خیری د هه یفا رهمه زانیدا و

زیده کرنا فی د دهکیت دویمه هیکیدا

۱۲۲۲- وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، أَجْوَدَ النَّاسِ، وَكَانَ أَجْوَدَ مَا يَكُونُ فِي رَمَضَانَ حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِيْلُ، وَكَانَ جَبْرِيْلُ يَلْقَاهُ فِي كُلِّ لَيْلَةٍ مِنْ رَمَضَانَ فَيُدَارِسُهُ الْقُرْآنَ، فَلَرَسُولُ اللَّهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حِينَ يَلْقَاهُ جَبْرِيْلُ أَجْوَدَ بِالْحَبْرِ مِنَ الرِّيحِ الْمُرْسَلَةِ « متفق عليه.

و ژ ئیبن عه عباسی، خودی ژ ههردووین رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی
(ﷺ) ژ هه می خه لکی مهردتر بوو، و مهردتر بوو د رهمه زانیدا ده می دگه هشته
جبرائیلی، و جبرائیل هه می شه فان ژ رهمه زانی دگه هشتی قورئان دگه ل دخواند،
پیغه مبهری خودی (ﷺ) ده می جبرائیل دگه هشتی مهردتر بوو ژ بایی هور. (ثانکؤ
هندي یی ب لهز بوو د مهردینییدا).

۱۲۲۳- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: « كَانَ رَسُولُ اللَّهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، إِذَا دَخَلَ الْعَشْرَ أَحْيَى اللَّيْلَ، وَأَيَقُظُ أَهْلَهُ، وَشَدَّ الْمُنْتَزَرَ » متفق عليه.

و ژ عائیشایی (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری (ﷺ) گوت: ده می پیغه مبهری خودی
(ﷺ) دجو د دهکیت دویمه هیکیدا ژ رهمه زانی، شه ف هه می ب په رستنئ ساخ دکر، و
مالا خو هشیار دکر، و خو ژ نفینا مالا خو ددا پاش و کاری خو بؤ په رستنئ دکر.

۲۱۹- باب النهي عن تقدم رمضان بصوم بعد نصف شعبان إلا لمن وصله بما قبله

أو وافق عادة له بأن كان عادته صوم الاثنين والخميس فوافقته

بابه تی پاشقه لیدانئ ژ پیئینیخستنا رهمه زانی ب روژیگرتنی پشتی نیفا شه عبانی

بووی نه بیت یی ب یا بهری ویغه گریدهت یان ب که قیته دروژیت عاده تی ویدا وکی

وی یی عاده تی وی روژیگرتنا روژا دوو شه موب و پیئنج شه مبان

۱۲۲۴- عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لَا يَتَقَدَّمَنَّ أَحَدُكُمْ رَمَضَانَ بِصَوْمِ يَوْمٍ أَوْ يَوْمَيْنِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ رَجُلًا كَانَ يَصُومُ صَوْمَهُ، فَلْيَصُمْ ذَلِكَ الْيَوْمَ » متفق عليه.

و ژ ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: کهس ژ هه وه ب
پیش رهمه زانی نه که فیت ب روژیا روژه کی یان دوو روژان، ئه وه نه بیت مرۆفه ک بیت
روژیا خو بگریت، بلا وی روژی بگریت.

۱۲۲۵- وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:
« لا تصوموا قبل رمضان، صوموا لرؤيته، وأفطروا لرؤيته، فإن حلت دونه غياية فأكملوا ثلاثين
يوماً » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.
« الغياية » بالغين المعجمة وبالياء المثناة من تحت المكررة، وهي: السحابة.

و ژ ئه بی عه بباسی، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی
(ﷺ) گۆت: بهری رهمه زانی ب روژی نه بن، ده می هه وه هه یفا رهمه زانی دیت بگرن و
ده می هه وه هه یفا شه والی دیت بخون، و ئه گهر عه ووه ک که فته د نا فه را هه وه و دیتنا
هه یفا رهمه زانی دا شه عبانی سیه روژان تاما که ن.

۱۲۲۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إذا
بقي نصف من شعبان فلا تصوموا » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئه گهر نیف
ژ شه عبانی ما روژیا نه گرن.

۱۲۲۷- وعن أبي اليقظان عمار بن ياسر رضي الله عنهما، قال: « من صام اليوم الذي
يشك فيه فقد عصى أبا القاسم صلى الله عليه وسلم » رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث
حسن صحيح.

و ژ ئه بی یه قزان، عه ماری کوری یاسری خودی ژ ههردوو یان رازی بیت
گۆت: هه ره که سی روژا تیدا ب گومان (روژا بهری رهمه زانی یا سیه شه عبانی و هیژ
دیاره نه بووی کا رهمه زانه یان نه) ب روژی بیت ب راستی وی نه گوهداریا بابی
قاسمی کر (ﷺ).

۲۲۰- باب ما يقال عند رؤية الهلال

بابه تی کا دی چ هیته گۆتن ده می هه یف ده یته دیتن

۱۲۲۸- عن طلحة بن عبيد الله رضي الله عنه، أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا
رأى الهلال قال: « اللهم أهله علينا بالأمن والإيمان، والسلامة والإسلام، ربي وربك الله، هلال
رشد وخير » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

ژ ته له هی ی کوری عه بهید و لای (ﷺ) گۆت، ده می پیغه مبهری (ﷺ) هه یف
ددیت دگۆت: یا خودی ب ئیمناهی و ب باوه ری و ب سلامه تی و ب ئیسلامی هه یفی ب
سه ر مه دا به له ینه، خودایی من و خودایی ته ئیکه، یا خودی بکه هه یفا هیدایه ت و
خیر و به ره که تی.

۲۲۱- باب فضل السُّحُورِ وتأخيره ما لم يخشَ طُلُوعَ الفَجْرِ
بابه تى خيرا پاشيفى و گيرؤكرنا وى هندى ژ دهرکه فتننا سپيدى نه ترسيت

۱۲۲۹- عن أنسٍ رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « تَسَحَّرُوا فَإِنَّ فِي السُّحُورِ بَرَكَهً » متفق عليه.

و ژ نه نه سى (ﷺ) گۆت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گۆت: پاشيفى بخون، ب راستى پاشيف خوارن خير و بهر هكته.

۱۲۳۰- وعن زيد بن ثابت رضي الله عنه قال: تَسَحَّرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ قُمْنَا إِلَى الصَّلَاةِ. قِيلَ: كَمْ كَانَ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: قَدْرُ خَمْسُونَ آيَةً. متفق عليه.

و ژ زهيدى كورئ سابتى (ﷺ) گۆت: مه پاشيف دگهل پيغه مبهري خودى (ﷺ) خوار، پاشى نه م رابووينه نفيژئ، ئيكى گۆتى: چه ند د مابهينا واندا بوو؟ [خارنا پاشيفى و كرنا نفيژئ] گۆت: هندی خاندنا پينجى ئايه تان. (بيت نافنجى، نه بيت دريژ و نه بيت كورت و نه خواندنه كا ب لهز و نه يا گران).

۱۲۳۱- وَعَنْ ابْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُؤَدَّتَانِ: بِلَالٌ وَابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ بِلَالَ يُؤَدِّنُ بِلَيْلٍ، فَكُلُوا وَاشْرَبُوا حَتَّى يُؤَدِّنَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ » قَالَ: وَلَمْ يَكُنْ بَيْنَهُمَا إِلَّا أَنْ يَنْزَلَ هَذَا وَيَرْقَى هَذَا. متفق عليه.

و ژ ئيبن عومهرى، خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گۆت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) دوو بانگده هه بوون، بيلال و ئيبنو نوم مه كتوم، پيغه مبهري خودى (ﷺ) گۆت: ب راستى بيلال ب شهفى بانگ ددهت، هوين بخون و فه خون هه تا ئيبنو نوم مه كتوم بانگ ددهت. گۆت: و چ د مابهينا واندا نه بوو نهو نه بيت نهفه دهاته خواري و نهفه سهردكهفت.

۱۲۳۲- وَعَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « فَضْلٌ مَا بَيْنَ صِيَامِنَا وَصِيَامِ أَهْلِ الْكِتَابِ أَكْلَةُ السَّخْرِ ». رواه مسلم.

و ژ عهبدو لايئ كورئ عه مري كورئ عاسى خودى ژ ههر دوويان رازى بيت گۆت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گۆت: جوداهى يا د نافهرا رۇزيا مه و رۇزيا خودان كتيباندنا (جوهى و فه لان) پاشيف خوارنه.

۲۲۲- باب فضل تَعَجِيلِ الْفِطْرِ وما يُفْطَرُ عَلَيْهِ وما يَقُولُهُ بَعْدَ الْإِفْطَارِ
بابه تی خیرا له زکرنی ل فتاره کرنی و کا فتاره ل سه رچ دهیته کرن و چ دهیته
گوئن پشتی فتاری

۱۲۳۳- عَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يَزَالُ النَّاسُ بِحَيْرٍ مَا عَجَلُوا الْفِطْرَ » متفقٌ عليه.

و ز سهلی کوری سهعدی (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہمبهری خودی (ﷺ) گوٹ: خه لک دی هه ر د خیریدا بن هندی نهو لهزی ل فتاری بکهن.

۱۲۳۴- وَعَنْ أَبِي عَطِيَّةَ قَالَ: دَخَلْتُ أَنَا وَمَسْرُوقٌ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فَقَالَ لَهَا مَسْرُوقٌ: رَجُلَانِ مِنْ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِلَاهُمَا لَا يَأْلُو عَنِ الْخَيْرِ: أَحَدُهُمَا يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ، وَالْآخَرُ يُؤَخِّرُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ؟ فَقَالَتْ: مَنْ يُعَجِّلُ الْمَغْرِبَ وَالْإِفْطَارَ؟ قَالَ: عَبْدُ اللَّهِ يَعْنِي ابْنَ مَسْعُودٍ فَقَالَتْ: هَكَذَا كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَصْنَعُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. قَوْلُهُ: « لَا يَأْلُو » أَي لَا يُقْصِرُ فِي الْخَيْرِ.

و ز نهبی عهتیه، گوٹ: نهز و مهسروق چوینه دهف عایشایی (رضی اللہ عنہا) گوٹ: مهسروقی گوٹی: دوو زهلام هه فالیت موحه ممدینه (ﷺ) ههردوو ته خسری د خیریدا ناکه: نیک ز وان لهزی ل نفیزا مهغرب و فتاری دکهت، و یی دی نفیزا مهغرب و فتاری گبرو دکهت؟ گوٹ: کییه لهزی ل نفیزا مهغرب و فتاری دکهت؟ گوٹ: عهبدوللایی کوری مهسعودی، گوٹ: پیغہمبهری خودی (ﷺ) نهفه دکر.

۱۲۳۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿ أَحَبُّ عِبَادِي إِلَيَّ أَعْجَلُهُمْ فِطْرًا ﴾ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ز نهبی هورمیره (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہمبهری خودی (ﷺ) گوٹ: خودایی مهزن و ب هیز گوٹ: خوشتفیرتین بهندهییت من بو من نهوه یی زویتر فتاری دکهت. ۱۲۳۶- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا أَقْبَلَ اللَّيْلُ مِنْ هُنَا وَأَذْبَرَ النَّهَارَ مِنْ هُنَا، وَعَرَبَتِ الشَّمْسُ، فَقَدْ أَفْطَرَ الصَّائِمُ » متفقٌ عليه.

و ز عومهری کوری خهتتابی (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہمبهری خودی (ﷺ) گوٹ: نهگهر شه ل فیرئ دهرکهفت و روژ ل فیرئ چو و روژ نافابوو نهو روژییا روژیگری کهفت. (نانکو د دیتنا شهریهتیدا نهو یی بی روژیه چ تشتهکی بخوت یان نهخوت چونکی دهمی روژی ب دویمای هات).

۱۲۳۷- وَعَنْ أَبِي إِبْرَاهِيمَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي أَوْفَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَرْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَهُوَ صَائِمٌ، فَلَمَّا غَرَبَتِ الشَّمْسُ، قَالَ لِبَعْضِ الْقَوْمِ: « يَا فُلَانُ انزِلْ فَاجِدْ لَنَا، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ أَمْسَيْتَ؟ قَالَ: « انزِلْ فَاجِدْ لَنَا » قَالَ: إِنَّ عَلَيْكَ نَهَارًا،

قال: « انزل فأجدح لنا » قال: فنزل فجدح لهم فشرّب رسول الله صلى الله عليه وسلم، ثم قال: « إذا رأيتم الليل قد أقبل من ههنا، فقد أطر الصائم » وأشار بيده قبل المشرق. متفق عليه.

قوله: « اجدح » بجيم ثم دال ثم حاء مهملتين، أي: اخلط السويق بالماء.

و ژ ئەبی ئیبراهیمی، عەبدوللایی کورئ ئەبی ئەوفای خودئ ژ هەردوو یان رازی بیت گۆت: ئەم دگەل پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) چۆین، و ئەو یی ب رۆژی بوو، و دەمی رۆژ ئافا بووی گۆتە هەندەک کەسان: یا بێفان وەرە خواری پەلیکی (سەویقی) بۆ مە چیکە (سەویق: گەنمە یان جەه پستی کەلاندنی هەفیر دگەن و جار دگەل ئافی تیکەل دگەن و جار دوونی و جار دگەل هەنگفینی و دوونی) گۆت: یا پێغەمبەرئ خودئ، ئەگەر تو گیرۆ ببای دا باش مەغرەب ل تە ببا؟ گۆت: وەرە خواری سەویقی بۆ مە چیکە، گۆت: هێشتا رۆژا یا مای، گۆت: وەرە خواری سەویقی بۆ مە چیکە، گۆت: هاتە خوار و سەویق بۆ وان چیکر، پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) فەخوار پاشی گۆت: ئەگەر هەوە دیت شەف ل فێرئ هات، ب راستی رۆژییا رۆژیگری کەفت و نیشان کرە راستا رۆژەلاتی. (ئانکۆ د دیتنا شەریعەتیدا ئەو یی ب رۆژییە ج تەتەکی بخۆت یان نەخۆت چونکی دەمی رۆژیی ب دویمای هات).

۱۲۳۸- وَعَنْ سَلْمَانَ بْنِ عَامِرِ الصَّخَّابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا أَطْرَ أَحَدُكُمْ، فَلْيُفْطِرْ عَلَى تَمْرٍ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ، فَلْيُفْطِرْ عَلَى مَاءٍ فَإِنَّهُ طَهُورٌ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

و ژ سەلمانی کورئ عامرئ زەببی یی سەحابی (ﷺ) ژ پێغەمبەرئ (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئیکێی ژ هەوە فتارە کر بلا فتاری ب فەسپی بکەت، ئەگەر چو فەسب نەدیتن، بلا فتاری ب ئافی بکەت، ب راستی ئەو یا پافزکەرە.

۱۲۳۹- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُفْطِرُ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ عَلَى رُطَبَاتٍ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ رُطَبَاتٍ فَتَمِيرَاتٍ، فَإِنْ لَمْ تَكُنْ تَمِيرَاتٍ حَسَا حَسَوَاتٍ مِنْ مَاءٍ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ ئەنەسی (ﷺ) گۆت: پێغەمبەرئ خودئ (ﷺ) بەری نەفیزی بکەت فتارە ل سەر چەند روتەبان دکر، و ئەگەر روتەب نەبان ل سەر چەند فەسبەکان، و ئەگەر فەسب نەبان چەند فەر ژ ئافی فەدخوارن.

**۲۲۲- بابُ امرِ الصائمِ بحفظِ لسانه وِجوارحه عنِ المَخالفاتِ والمُشائمَةِ ونحوها
بابه تی فه رمانگرنه روژیگری ب پاراستنا نه زمانی خو و نه ندا میت له شی خو ژبی
نه مریبا و خه بهر گوتنان و بیټ وهکی وان**

۱۲۴۰- عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا كَانَ يَوْمٌ صَوْمٌ أَحَدِكُمْ، فَلَا يَرْفُثْ وَلَا يَصْحَبْ، فَإِنْ سَاءَ أَحَدٌ، أَوْ قَاتَلَهُ، فَلْيُقِلْ: إِنِّي صَائِمٌ » متفقٌ عليه.

ژ نه بی هورهیره (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) گوت: نه گهر نیک ژ هوه یی ب روژی بیت، بلا ناخفتنیټ کریت نه بیژتیت و قهره بالغی نه کهت و نه گهر نیکي خه بهر گوتنی یان شه ری وی گر بلا بیژتی: نه ز یی ب روژیمه.
۱۲۴۱- وعنه قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ لَمْ يَدَعْ قَوْلَ الزُّورِ وَالْعَمَلَ بِهِ فَلَيْسَ لِلَّهِ حَاجَةٌ فِي أَنْ يَدَعَ طَعَامَهُ وَشَرَابَهُ » رواه البخاري.

و ژ وی، گوت: پیغه مبهری (رضی الله عنه) گوت: هه رکه سی گوتنا دره و کار پی کرنی نه هیلیت خودی منهت ب وی نینه نهو خوارنا خو و فه خوارنا خو بهیلیت.

۲۲۴- باب في مسائل من الصوم

بابه تی هندک پراسان ژ روژی

۱۲۴۲- عن أبي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا نَسِيَ أَحَدُكُمْ، فَأَكَلَ أَوْ شَرِبَ، فَلَيْتَمَ صَوْمُهُ، فَإِنَّمَا أَطْعَمَهُ اللهُ وَسَقَاهُ » متفقٌ عليه.

ژ نه بی هورهیره (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری (رضی الله عنه) گوت: نه گهر نیکي ژ هوه ژ بیرکر خوار یان فه خوار، بلا روژیا خو تمام کهت، ب راستی نهو خودی خوارن و فه خوارن دایی.
۱۲۴۳- وعن لَقِيظِ بْنِ صَبْرَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ أَخْبِرْنِي عَنِ الْوُضوءِ؟ قَالَ: « أَسْبَغِ الْوُضوءَ، وَخَلَّلْ بَيْنَ الْأَصَابِعِ، وَبَالَغْ فِي الْأَسْتِنْشَاقِ، إِلَّا أَنْ تَكُونَ صَائِمًا » رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ژ له قیتی کوری سهیره ی (رضی الله عنه) گوت: من گوت: یا پیغه مبهری خودی بو من به حسن دهنستیژ بکه؟ گوت: ده ستنیژ راست و دورست بشو، و تلیت خو بکه دنا فی کدا، و زیده ناهن د دهنیتی خو و مرده ژ بی کو تو یی ب روژی بی.
۱۲۴۴- وعن عائشة رضي الله عنها، قالت: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَدْرِكُهُ الْفَجْرُ وَهُوَ جُنُبٌ مِنْ أَهْلِهِ، ثُمَّ يَغْتَسِلُ وَيُصُومُ. متفقٌ عليه.

و ژ عائیشایی (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) نغیژا سپیدی لی دبوو و نهو ژ مالا خو یی ب جه نابهت بوو، پاشی سه ری خو دشویشت و روژی دگرت.
۱۲۴۵- وعن عائشة وأمِّ سلمة، رضي الله عنهما، قالتا: كان رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصْبِحُ جُنُبًا مِنْ غَيْرِ حُلْمٍ، ثُمَّ يَصُومُ » متفقٌ عليه.

و ژ عائیشای و نوم سهله مەهی، خودی ژ هەردوو یان رازی بیت گۆتن: سپێدە ل پێغه مبهری خودی (ﷺ) دبوو و ئەو یی ب جەنابەت نە ژ خەونێ پاشی رۆژی دگرت.

۲۲۵- باب بیان فضل صوم المحرم وشعبان والاشهر الحرم

بابەتی خیرا رۆژیا موحەررەمی و شەعبانی و هەیفیت ب ریز و رویمەت

۱۲۴۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَفْضَلُ الصِّيَامِ بَعْدَ رَمَضَانَ: شَهْرُ اللَّهِ الْحَرَمِ، وَأَفْضَلُ الصَّلَاةِ بَعْدَ الْفَرِيضَةِ: صَلَاةُ اللَّيْلِ » رواه مسلم.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب خیرترین رۆژی بەشتی هەیفە رەمەزانی هەیفە خودی یە موحەررەمی، و ب خیرترین نەفیز بەشتی یا فەرزی یا شەفییە.

۱۲۴۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: لَمْ يَكُنِ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ مِنْ شَهْرٍ أَكْثَرَ مِنْ شَعْبَانَ، فَإِنَّهُ كَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ كُلَّهُ.

و ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گۆت: پێغه مبهری (ﷺ) جو هەیفان هندی هەیفە شەعبانی پتر ب رۆژی نەدبوو، ب راست وی شەعبان هەمی دگرت. و فی روایە: کَانَ يَصُومُ شَعْبَانَ إِلَّا قَلِيلًا. متفق عليه.

و د فەگیرەکیدا: شەعبان هەمی دگرت کیمەک نەبیت.

۱۲۴۸- وَعَنْ حَبِيبَةَ الْبَاهِلِيَّةِ عَنْ أَبِيهَا أَوْ عَمَّهَا، أَنَّهَ أَتَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ انْطَلَقَ فَأَتَاهُ بَعْدَ سَنَةٍ، وَقَدْ تَغَيَّرَتْ خَالُهُ وَهَيْئَتُهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَمَا تَعْرِفُنِي؟ قَالَ: « وَمَنْ أَنْتَ؟ » قَالَ: أَنَا الْبَاهِلِيُّ الَّذِي جِئْتُكَ عَامَ الْأَوَّلِ. قَالَ: « فَمَا غَيَّرَكَ، وَقَدْ كُنْتَ حَسَنَ الْهَيْئَةِ؟ » قَالَ: مَا أَكَلْتُ طَعَامًا مِثْلَ فَارَقُتْكَ إِلَّا بَلْبَلٍ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « عَذَّبْتَ نَفْسَكَ، » ثُمَّ قَالَ: « صُمْ شَهْرَ الصَّبْرِ، وَيَوْمًا مِنْ كُلِّ شَهْرٍ » قَالَ: زِدْنِي، فَإِنِّي بِقُوَّةٍ، قَالَ: « صُمْ يَوْمَيْنِ » قَالَ: زِدْنِي، قَالَ: « صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ » قَالَ: زِدْنِي. قَالَ: صُمْ مِنَ الْحَرَمِ وَاتْرُكْ، صُمْ مِنَ الْحَرَمِ وَاتْرُكْ، صُمْ مِنَ الْحَرَمِ وَاتْرُكْ » وَقَالَ بِأَصَابِعِهِ الثَّلَاثِ فَصَمَّهَا، ثُمَّ أَرْسَلَهَا. رواه أبو داود. و « شَهْرُ الصَّبْرِ »: رَمَضَانُ.

و ژ موحیبەتا باهلی ژ بابی خو یان ژ مامی خو، ئەو هاتە دەف پێغه مبهری خودی (ﷺ) پاشی چۆ و بەشتی سالیەکا دی هاتە دەفقه و سەر و بەری وی هاتبوو گوهورین، گۆت: یا پێغه مبهری خودی، ما تو من نانیا سی؟ گۆت: ما تو کی؟ گۆت: ئەز باهلیمە یی سالا دی هاتیمە دەف تە، گۆت: و چ تو گوهارتی، سەر و بەری تە یی باش بوو؟ گۆت: من خواری نە خواریە ئەفە ل دەمی من تو هیلا ی ب شەف نەبیت، پێغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: تە یا خو ئیزا دای، پاشی گۆت: هەیفە رەمەزانی بگرە و رۆژەکی ژ هەر هەیفەکی، گۆت: بۆ من زیدەکە، ب راستی من شیان یا هەمی، گۆت: دوو رۆژیان ژ هەر هەیفەکی بگرە، گۆت: بۆ من زیدەکە، گۆت: سی رۆژان ب رۆژیە، گۆت: بۆ من زیدەکە، گۆت: ژ هەیفیت ب ریز و رویمەت (هەیفیت موحەررەم: رەجەب و

زیلفه‌عهده و زیلحیجه و موحرره‌م) ب روژیبه، و بهیله، ژ هه‌قییت ب ریژ و رویمهت ب روژیبه و بهیله، ژ هه‌قییت ب ریژ و رویمهت ب روژیبه و بهیله. و ب سئ تلیت خو گۆت، تلیت خو گرتن و فه‌کرن (نانکو ههر هه‌قیی سئ روژان بگره، یان سئ روژان ژ فان هه‌یفان بگره و پاشی سییان بخو و پاشی سئ ییت دی ژئ بگره و هؤسا سئ ب سئ).

۲۲۶- باب فضل الصوم وغيره في العشر الأول من ذي الحجة

بابه‌تی خیرا روژیی و غه‌یری وی ده‌هکاندا

۱۲۴۹- عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « ما من أيام العمل الصالح فيها أحب إلى الله من هذه الأيام » يعني: أيام العشر، قالوا: يا رسول الله ولا الجهاد في سبيل الله؟ قال: « ولا الجهاد في سبيل الله، إلا رجل خرج بنفسه، وماله فلم يرجع من ذلك بشيء » رواه البخاري.

ژ ئیبن عه‌باسی، خودی ژ هه‌روویان رازی بیت گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: چ روژان کارئ خیری تیدا و مکی فان روژان ل ده‌ف خودی خوشتقیتر نینه، نانکو ژ ده‌هکان، گۆتن: یا پیغه‌مبه‌ری خودی خو جیهادا د ریکا خودیدا ژئ؟ گۆت: خو جیهادا د ریکا خودیدا ژئ، زه‌لامه‌ک نه‌بیت ب خو و مالی خو فیه‌ده‌رکه‌فیت، و ب چو ژ فانفه نه‌زفریت.

۲۲۷- باب فضل صوم يوم عرفة وعاشوراء وتاسوعاء

بابه‌تی خیرا روژیا عه‌ره‌فی و ده‌هینی و نه‌هینی

۱۲۵۰- عن أبي قتادة رضي الله عنه، قال: سئل رسول الله صلى الله عليه وسلم: عن صوم يوم عرفة؟ قال: « يكفر السنة الماضية والباقية » رواه مسلم.

و ژ ئه‌بی فه‌تاده‌ته (ﷺ) دبی‌ژیت: پسار ژ پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) ژ روژگرتنا روژا عه‌ره‌فی هاته‌ه‌کرن، گۆت: گونه‌هیت سالا بووری و یا نه‌هاتی ژئ دبه‌ت. ۱۲۵۱- وعن ابن عباس رضي الله عنهما، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم صام يوم عاشوراء، وأمر بصيامه. متفق عليه.

ژ ئیبن عه‌باسی، خودی ژ هه‌روویان رازی بیت گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) روژیا ده‌هینی (نانکو عاشورایی، روژا ده‌هی ژ موحرره‌می) دگرت و فه‌رمان ب روژیگرتنا وی دکر.

۱۲۵۲- وعن أبي قتادة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم سئل عن صيام يوم عاشوراء، فقال: « يكفر السنة الماضية » رواه مسلم.

و ژ ئه‌بی فه‌تاده‌ته (ﷺ) پسار ژ پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) ژ روژیا ده‌هینی (ده‌هی موحرره‌می) هاته‌ه‌کرن، گۆت: گونه‌هیت سالا بووری ژئ دبه‌ت.

۱۲۵۳- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَنْ يَقِيَتْ إِلَى قَابِلٍ لِأَصُومَنَّ التَّاسِعَ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ ئیبن عبباسی، خودی ژ ههردووین رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه گهر نهز سالا بهیت مامه ساخ، دی یا نههی (ئانکو رۆژا نههی موحه رهمی) ب رۆزی بم.

۲۲۸- باب استحباب صوم ستة من أيام من شوال

بابه تی باشدانانا رۆژگرتنا شهس رۆژان ژ شهوالی

۱۲۵۴- عَنْ أَبِي أَيُّوبَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ صَامَ رَمَضَانَ ثُمَّ أَتْبَعَهُ سِتًّا مِنْ شَوَّالٍ كَانَ كَصِيَامِ الدَّهْرِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ ئه بی ئه یوبی (ﷺ) گۆت، پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هه رکه سی رهمه زانی بگریت پاشی شهس رۆژان ژ شهوالی بدهته دگهل ههروهکی ههمی دهمی یی ب رۆزی [ئانکو ههروهکی ئه و ژیی خو ههمیی یی ب رۆزی].

۲۲۹- باب استحباب صوم الاثني والخميس

بابه تی باشدانانا رۆژگرتنا دوو شه مبی و پینج شه مبی

۱۲۵۵- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ الاثْنَيْنِ فَقَالَ: «ذَلِكَ يَوْمٌ وُلِدْتُ فِيهِ، وَيَوْمٌ بُعِثْتُ، أَوْ أُنزِلَ عَلَيَّ فِيهِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ژ ئه بی قهتادهته (ﷺ) گۆت: پسیار ژ رۆژگرتنا دوو شه مبی ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) هاته کرن، گۆت: ئه و رۆژه که ئه ز یی تیدا بوویم و رۆژه که تیدا هاتیمه هنارتن [ئانکو وه حیا بو من تیدا هاتی و ئه ز ب پیغه مبهراتیی تیدا هاتیمه هنارتن]، یان وهی بو من تیدا هاتیه خواری.

۱۲۵۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ يَوْمَ الاثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ، فَأَحِبُّ أَنْ يُعْرَضَ عَمَلِي وَأَنَا صَائِمٌ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ، وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ بِغَيْرِ ذِكْرِ الصَّوْمِ.

و ژ ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: کار و کریار رۆژا دوو شه مبی و پینج شه مبی (ژ لایئ میلیاکه تیت زیره فائقه) بو خودی دهینه گۆتن (و خودی چیتر دزانیت) و ئه ز چه ز دکهم کاری من بهیته گۆتن و ئه ز یی ب رۆزی. ۱۲۵۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَحَرَّى صَوْمَ الاثْنَيْنِ وَالْخَمِيسِ. رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ عائیشای (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ل سه ر رۆژگرتنا دوو شه مبی و پینج شه مبان یی هشیار بوو.

۲۳۰- باب استحباب صوم ثلاثة أيام من كل شهر

بابه تي باشدانانا رۇزىگرتنا سى رۇزان ژ ھەمى ھەيفان

۱۲۵۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: أوصاني خليلي صلى الله عليه وسلم، بثلاث: صيام ثلاثة أيام من كل شهر، وركعتي الضحى، وأن أوتر قبل أن أنام. متفق عليه.

و ژ ئەبى ھورەيرە (رضي الله عنه) گۆت: ھەفالى من (ﷺ) شيرەت ب سى تىستان ل من كر: ب رۇزىگرتنا سى رۇزان ژ ھەمى ھەيفان و ب دوو ركاعەتيت تىشتەگەھى و ئەز ويترى بکەم بەرى بنفم.

۱۲۵۹- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه، قال: أوصاني حبيبي صلى الله عليه وسلم بثلاث لَنْ أَدْعُهُنَّ مَا عَشْتُ: بصيام ثلاثة أيام من كل شهر، وصلاة الضحى، وبأن لا أنام حتى أوتر. رواه مسلم.

و ژ ئەبى دەردائى (رضي الله عنه) گۆت: خۇشتفيى من (ﷺ) شيرەت ب سى تىستان ل من كر ھندى يى ساخبم ناھيلىم: ب رۇزىگرتنا سى رۇزان ژ ھەمى ھەيفان، و ب دوو ركاعەتيت تىشتەگەھى و ئەز نەنفم ھەتا ويترى نەكەم.

۱۲۶۰- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «صَوْمُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ صَوْمُ الدَّهْرِ كُلِّهِ». متفق عليه.

و ژ ەبەدوللايى كورى ەمەرى كورى عاسى خودى ژ ھەردوويان رازى بيت گۆت: پيغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: رۇزىگرتنا سى رۇزان ژ ھەمى ھەيفان، رۇزىگرتنا ھەمى دەمىيە [ھەر ئيك ب دەھانە سى رۇز دىنە سىھ رۇز و بەردەوامى ل سەر ھەروەكى سالى ھەمى ب رۇزى].

۱۲۶۱- وعن مُعَاذَةَ الْعَدَوِيَّةِ أَمَّا سَأَلَتْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَكَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَصُومُ مِنْ كُلِّ شَهْرٍ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ؟ قَالَتْ: نَعَمْ. فَقُلْتُ: مِنْ أَيِّ الشُّهُرِ كَانَ يَصُومُ؟ قَالَتْ: لَمْ يَكُنْ يُبَالِي مِنْ أَيِّ الشُّهُرِ يَصُومُ. رواه مسلم.

و ژ موغازميا ەدەوى وى پسيار ژ عائشايى كر (رضي الله عنه) گۆت: ئەرى پيغەمبەرى خودى (ﷺ) سى رۇزى دگرتن ژ ھەمى ھەيفان؟ گۆت: بەلى، من گۆت: ژ كيرا ھەيفى رۇزى دگرتن؟ گۆت: خەم نە دخوار كا ژ كيرا ھەيفى يى ب رۇزى بيت.

۱۲۶۲- وعن أبي ذر رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا صُمْتَ مِنَ الشَّهْرِ ثَلَاثًا، فَصُمْ ثَلَاثَ عَشْرَةَ، وَأَرْبَعَ عَشْرَةَ، وَخَمْسَ عَشْرَةَ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ئەبى زەرى (رضي الله عنه) گۆت: پيغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ئەگەر تە سى رۇزى ژ ھەيفى گرتن رۇزا سىزدى و چاردى و بازدى ب رۇزى بە.

۱۲۶۳- وعن قتادة بن ملحان رضي الله عنه، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يأمرنا بصيام أيام البيض: ثلاث عشرة، وأربع عشرة، وخمس عشرة. رواه أبو داود.

و ژ هتادهیی کورئ ملحانی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) فه مانا مه دکر ب روژیگرتنا روژیئت شهفیت که وچه ران: روژا سیزدئ و چاردئ و پازدئ. ۱۲۶۴- وعن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم لا يُفطرُ أيامَ البيضِ في حَصْرٍ ولا سَفَرٍ. رواه النسائي بإسنادٍ حسنٍ.

و ژ ئین عه بباسی، خودئ ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) روژیئت شهفیت که وچه ران (روژا سیزدئ و چاردئ و پازدئ ژ هه یفیت عه سمانی) نه دخوارن نه ل مال و نه ل وهغری.

۲۳۱- باب فضل مَنْ فَطَّرَ صَائِمًا وَفَضْلَ الصَّائِمِ الَّذِي يُؤْكَلُ عِنْدَهُ، وَدَعَاءُ الْأَكْلِ لِلْمَأْكُولِ عِنْدَهُ
بابه تی خیرا وی یی فتاری بدهته روژیگره کی و خیرا روژیگری خوارن ل دهف دهیته
خوارن و دوعا خورهی بوی ل دهف دخوت

۱۲۶۵- عن زيد بن خالد الجهني رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « مَنْ فَطَّرَ صَائِمًا، كَانَ لَهُ مِثْلُ أُجْرِهِ غَيْرَ أَنَّهُ لَا يَنْقُصُ مِنْ أُجْرِ الصَّائِمِ شَيْءٌ ». رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ژ زهیدی کورئ خالدئ جوهه نی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: هه رکه سی فتاری بدهته روژیگره کی، هندی خیرا وی بو ویبه بیی کو تشتهک ژ خیرا روژیگری کیم ببیت.

۱۲۶۶- وعن أمِّ عمارَةَ الْأَنْصَارِيَّةِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا، فَقَدَّمَتْ إِلَيْهِ طَعَامًا، فَقَالَ: « كُلِي » فَقَالَتْ: إِنِّي صَائِمَةٌ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ الصَّائِمَ تُصَلِّيَ عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ إِذَا أَكَلَ عِنْدَهُ حَتَّى يَفْرَغُوا » وَزَمًّا قَالَ: « حَتَّى يَشْبَعُوا » رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ ئوم عوماره یا نه نساری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) هاته دهف، و وی خوارنهک بو پیشکیش کر (پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: بخو، ئوم عوماره) گۆت: نهز یا ب روژیمه، ئینا پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: ب راستی روژیگر نه گهر خوارن ل دهف هاته خوارن ملیاکهت دوعا گونهه ژیبرنی بو دکهن ههتا ب دویمه اییم دهین، و د فه گیره کیدا: ههتا تیر دین.

۱۲۶۷- وعن أنس رضي الله عنه، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَاءَ إِلَى سَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَجَاءَ بِخَبْزٍ وَزَيْتٍ، فَأَكَلَ، ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَفْطَرَ عِنْدَكُمْ الصَّائِمُونَ، وَأَكَلَ طَعَامَكُمْ الْأَبْرَارُ وَصَلَّتْ عَلَيْكُمْ الْمَلَائِكَةُ ». رواه أبو داود بإسنادٍ صحيحٍ.

و ژ نه نه سی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهر (ﷺ) هاته دهف سهعدئ کورئ عوبادهی (ﷺ) وی نان و زهیت بو پیغه مبهری (ﷺ) ئینان خوارن پاشی پیغه مبهری (ﷺ)

گۆت: خودى خيىرا وى بدمته هه وه يى خوارنى ددمته رۇزىگران و چاك و خۇپارىزكار خوارنا هه وه بخون و ملياكهت بۇ هه وه دوعا گونه ه ژيىرنى بكهن.

كتاب الاعتكاف

۱۰ - كتيباً ئيعتيكافى (خۇ ئالاكرن ل مزكهفتى بۇ په رستنى)

۲۳۲ - باب فضل الاعتكاف

بابه تى خيىرا ئيعتيكافى

۱۲۶۸ - عن ابن عمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ. متفقٌ عليه.

و ژ ئيبن عومهرى، خودى ژ هه ردوويان رازى بيت گۆت: پيغه مبهرى خودى (ﷺ) دهه يت دويمه يكى ژ رهمه زانى ب په رستنى ساخ دكرن ل مزكهفتى دما. ۱۲۶۹ - وعن عائشةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَعْتَكِفُ الْعَشْرَ الْأَوَّخِرَ مِنْ رَمَضَانَ، حَتَّى تَوَفَّاهُ اللهُ تَعَالَى، ثُمَّ اعْتَكَفَ أَزْوَاجُهُ مِنْ بَعْدِهِ. متفقٌ عليه.

و ژ عائشايى (رضي الله عنها) گۆت: پيغه مبهرى (ﷺ) دده رۇزيت دويمه يكى ژ رهمه زانى ل مزكهفتى بۇ په رستنى دما و ساخ دكرن هه تا مرى، پاشى پشتى وى كاباناييت وى خۇ بۇ په رستنى د واندنا فالادكرن و دساخ دكرن.

۱۲۷۰ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: كان النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَعْتَكِفُ فِي كُلِّ رَمَضَانَ عَشْرَةَ أَيَّامٍ، فَلَمَّا كَانَ الْعَامُ الَّذِي قُبِضَ فِيهِ اعْتَكَفَ عَشْرِينَ يَوْمًا. رواه البخاري.

و ژ ئه بى هورهيره (رضي الله عنها) گۆت: پيغه مبهرى خودى (ﷺ) هه مى رهمه زانان دهه رۇزان ژى ئيعتيكاف دكر (ما ل مزكهفتى بۇ په رستنى دما) به ئى دهمى بوويه ئه و سالا تيدا چۆيه بهر دلؤفانيا خودى بيست رۇزان ئيعتيكاف كر.

ڪتاب الحج

۱۱ - ڪتبا هجى

۲۲۳- باب وجوب الحج وفضله

بابه تي فهرزا هجى و خيرا وى

قال الله تعالى : ﴿ وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴾ (آل عمران: من الآية ۹۷) . و خودى ل سهر خه لكى هه يه، نه نجامدانا هجى ل مزگه فتا حهرام هه چيى بشيت (نانكؤو پى چى ببيت) هه ست بكه تى [بو جهنينا كار و كريات هجى]، و هه چيى گاور [زى] ببيت [باوره ييى ب خودى نه نيت]، فيجا ب راستى خودى پاكي (منهت) ب خه لكى هه ميبى نينه .

۱۲۷۱- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ: شَهَادَةِ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ الزَّكَاةِ، وَحَجِّ الْبَيْتِ، وَصَوْمِ رَمَضَانَ « متفق عليه .

و ژ ئين عومهرى، خودى ژ هه ردوويان رازى بيت گؤت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) گؤت: ئيسلام ل سهر پينج شهنگستان ياهاتيه ئافاكرن، شه هدهيا ب خودى كو ب راستى چو خودا و په رستى بيت راست و درست نينن خودى نه بيت و ب راستى موحهمه د پيغه مبهر و فاسدى خوديه، و كرنا نفيژان ب رهنكى پيڏفى و بهردهوام، دانا زهكاتى، و چؤنا هجى، و رؤزيگرنا رهمه زانى.

۱۲۷۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: « يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ قَدْ فَرَضَ عَلَيْكُمْ الْحَجَّ فَحُجُّوا » فَقَالَ رَجُلٌ: أَكَلَّ عَامٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَسَكَتَ، حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَوْ قُلْتُمْ نَعَمْ لَوَجِبَتْ وَلَمَّا اسْتَطَعْتُمْ » ثُمَّ قَالَ: « ذُرُونِي مَا تَرَكْتُمْ، فَإِنَّمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ بكَثْرَةِ سؤَالِهِمْ، وَاخْتِلَافِهِمْ عَلَى أَنْبِيَائِهِمْ، فَإِذَا أَمَرْتُكُمْ بِشَيْءٍ فَأَتُوا مِنْهُ مَا اسْتَطَعْتُمْ، وَإِذَا نَهَيْتُكُمْ عَنْ شَيْءٍ فَدَعُوهُ ». رواه مسلم.

ژ نه بي هورهيره (ﷺ) گؤت: پيغه مبهري خودى (ﷺ): خوتبه بو مه خواند و گؤت: گه لي مرو فان ب راستى خودى حه جا ل سهر هه وه فهرزكري حجى بكه ن، ئينا زهلامه كى گؤت: ههر سال يا پيغه مبهري خودى؟ پيغه مبهر بي دهنك بوو هه تا سى جارن پسيارا خو دوباره كرى، ئينا پيغه مبهري خودى (ﷺ) گؤت: نه گهر من گؤتبا به لي دا فهرزبيت و هوين نه دشيان، پاشى گؤت: من بهيلن هندی نه ز چو نه مر و نه هيان (فهرمان و پاشفه ليديانان) ل هه وه نه كه م، ب راستى بيت بهرى هه وه گه لك پسيار كرنا وان [وهكى پسيارا وان بو ديتنا خودى و دويضچؤنا وان بو فه كوستنا چيلى] و

ژیکجودابونا وان دگهل پیغهمبه ریټ وان ئه و برنه هیلاکئ، فیتجا نه گهر من پاشقه لیډانا هه وه ژ تشته کئ کر و هوین ژئ دانه پاش خو ژئ دویر بیخن و خو ژئ بدمنه پاش، و نه گهر من فهرمانا هه وه ب تشته کئ کر هندی هوین دشین ژئ بکه ن. ۱۲۷۳- وَعَنْهُ قَالَ: سَأَلَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «إِيمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ» قِيلَ: ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: «الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» قِيلَ: ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ: «حَجٌّ مَبْرُورٌ» متفقٌ عليه. الْمَبْرُورُ هُوَ الَّذِي لَا يَرْتَكِبُ صَاحِبُهُ فِيهِ مَعْصِيَةً.

ژ وی، گۆت: پسیار ژ پیغهمبه ری (ﷺ) هاته کرن کیژ کار و کریار ب فه درتر و چیترن؟ گۆت: باوهرییا ب خودئ و پیغهمبه ری وی، گۆتن: پاشی کیژ؟ گۆت: جیهادا د ریکا خودیډا، گۆتن: پاشی کیژ؟ گۆت: چه جا راست و دورست یا ل دهف خودئ فه بویلکری] و نه و نه و چه جه یا راست و دورست هاتیه کرن و خودانی وی چو گونه ه تیدا نه کرین[.

۱۲۷۴- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ حَجَّ فَلَمْ يَرْفُثْ، وَلَمْ يَفْسُقْ، رَجَعَ كَيَوْمِ وَلَدَتْهُ أُمُّهُ». متفقٌ عليه.

و ژ وی، گۆت: من گول پیغهمبه ری خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: هه رکه سی چه جئ بکه ت، و ناخفتنیټ کریټ و ب گونه ه نه بیژیټ و کریاریټ خه له ت نه که ت، دئ ژ چه جا خو زه ریت هه روه کی ژ نوی ژ دایکا خو بووی. ۱۲۷۵- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «الْعُمْرَةُ إِلَى الْعُمْرَةِ كَفَّارَةٌ لِمَا بَيْنَهُمَا، وَالْحَجُّ الْمَبْرُورُ لَيْسَ لَهُ جَزَاءٌ إِلَّا الْجَنَّةُ». متفقٌ عليه.

و ژ وی، گۆت: پیغهمبه ری خودئ (ﷺ) گۆت: عومره بو عومری ژیرنه بو گونه هیټ د نافه را خوډا و چه جا مه برور (نانکوو یا ب دورستی هاتیه کرن و خودئ فه بویل کری) چو خه لات نینن به چه شه نه بیټ.

۱۲۷۶- وَعَنْ عَائِشَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، نَرَى الْجِهَادَ أَفْضَلَ الْعَمَلِ، أَفَلَا تُجَاهِدُ؟ فَقَالَ: «لَكِنْ أَفْضَلُ الْجِهَادِ: حَجٌّ مَبْرُورٌ» رواه البخاري.

و ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: من گۆت: یا پیغهمبه ری خودئ نه م دبیین جیهاد ب خیرترین و باشرین کاره، نه ری نه م جیهادی نه که یین؟ گۆت: به ئی ب خیرترین و باشرین جیهاد نه و چه جه یا دورستی هاتیه کرن.

۱۲۷۷- وَعَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «مَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرَ مِنْ أَنْ يَعْتِقَ اللَّهُ فِيهِ عَبْدًا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عَرَفَةَ». رواه مسلم.

و ژ وی، گۆت: پیغهمبه ری خودئ (ﷺ) گۆت: چو روژ نینن خودئ تیدا پتر بهنده یان ژ ناگری رزگار بکه ت ژ روژا عه ره فی.

۱۲۷۸- وعن ابن عباس، رضي الله عنهما، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «عُمْرَةٌ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ عُمْرَةً أَوْ حَجَّةً مَعِي» متفقٌ عليه.

و ژ ئيبين عه‌بباسى، خودئ ژ هەردوو يان رازى بيت گۆت: پيڤه‌مبه‌رى (ﷺ) گۆت: عومره‌كا د رهمه‌زانيدا به‌رامبه‌رى عومره‌يه‌كويه يان چه‌جه‌كويه دگهل من. ۱۲۷۹- وَعَنْهُ أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّ فَرِيضَةَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِهِ فِي الْحَجِّ، أَدْرَكَتُ أَبِي شَيْخًا كَبِيرًا، لَا يَتَّبِعُ عَلَيَّ الرَّاحِلَةَ أَفَأَحُجُّ عَنْهُ؟ قَالَ: «نَعَمْ». متفقٌ عليه.

و ژ وى، گۆت: ژنه‌كئ گۆت: يا پيڤه‌مبه‌رى خودئ (ﷺ) فه‌رزا خودئ ل سه‌ر به‌نده‌بيت وى چه‌ج ل سه‌ر بابئ من واجب بوو و ئەو پيره‌ميڤه‌كئ دانعومر بوو خو ل سه‌ر حيشترئ ناگریت، ئەز پيشفه‌ چه‌جئ بکه‌م؟ گۆت: به‌ئى.

۱۲۸۰- وعن لقيط بن عامر، رضي الله عنه، أَنَّهُ أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: إِنَّ أَبِي شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتَطِيعُ الْحَجَّ، وَلَا الْعُمْرَةَ، وَلَا الطَّعْنَ، قَالَ: «حُجَّ عَنِّ أَبِيكَ وَاعْتَمِرْ». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيح.

و ژ له‌قيتئ كورئ عامرى (ﷺ) كو ئەو هاته‌ ده‌ف پيڤه‌مبه‌رى (ﷺ) گۆت: ب راستى بابئ من پيره‌ميڤه‌كئ دانعومره، نه‌شيت نه‌ چه‌جئ بکه‌ت، نه‌ عومرئ و نه‌ سه‌فه‌رئ، گۆت: ژپيش بابئ خوڤه‌ هه‌ره‌ چه‌جئ و عومرئ.

۱۲۸۱- وعن السائب بن يزيد، رضي الله عنه، قال: حُجَّ بِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ، وَأَنَا ابْنُ سَبْعِ سِنِينَ. رواه البخاري.

و ژ سائيبئ كورئ په‌زيدئ (ﷺ) گۆت: ئەز دگهل پيڤه‌مبه‌رى خودئ (ﷺ) برمه‌ چه‌جا خواترخواستئ و ژيبئ من چه‌هفت سال بوون.

۱۲۸۲- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رضي الله عنهما، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، لَقِيَ رَجُلًا بِالرُّوحَاءِ، فَقَالَ: «مِنَ الْقَوْمِ؟» قَالُوا: الْمَسْلُومُونَ. قَالُوا: مَنْ أَنْتَ؟ قَالَ: «رَسُولُ اللَّهِ» فَرَفَعَتْ امْرَأَةٌ صَبِيًّا فَقَالَتْ أَهَذَا حَجٌّ؟ قَالَ: «نَعَمْ وَلَكِ أَجْرٌ» رواه مسلم.

و ژ ئيبين عه‌بباسى، خودئ ژ هەردوو يان رازى بيت گۆت: پيڤه‌مبه‌رى (ﷺ) هنده‌ك سويار ل ره‌وحائئ (جهه‌كه‌ سيه‌ و شه‌ش ميلان يا ژ مه‌دينئ دويره) ديتن، ئينا گۆت: هوين كينه‌؟ گۆتن: ئەم موسولمانين، و گۆتن: تو كئ؟ گۆت: ئەز پيڤه‌مبه‌رى خوديمه، ئينا ژنه‌كئ بچويكه‌ك به‌رفه‌ بلندكر و گۆت: خيرا چه‌جئ بو ڤى هه‌يه‌؟ گۆت: به‌ئى و بو ته‌ ژى خيره‌.

۱۲۸۳- وَعَنْ أَنَسٍ، رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَجَّ عَلَى رَحْلِ، وَكَانَتْ زَامِلَتُهُ. رواه البخاري.

و ژ ئەنه‌سى (ﷺ) گۆت: پيڤه‌مبه‌رى خودئ (ﷺ) چه‌ج ل سه‌ر حيشتره‌كئ كر و ئەو حيشتر هه‌ر بو خارن و هه‌وجه‌بيت وى بو (ئانكو حيشتره‌كا تايبه‌ت نه‌بو بو سياربونا وى و ئيكا دى بو تشتيت وى هه‌ر ئيك بو بو هه‌ردوو تشتان).

۱۲۸۴- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَتْ غُكَاظٌ وَمَجَنَّةٌ، وَذُو الْحِجَارِ أَسْوَاقًا فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَتَأَمَّمُوا أَنْ يَتَّجِرُوا فِي الْمَوَاسِمِ، فَنَزَلَتْ: ﴿لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ﴾ (البقرة: ۱۹۸) فِي مَوَاسِمِ الْحَجِّ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و ژ ئیبن عه عباسی، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوت: عوكاز و میجهننه و زیلمه جاز بازاریت بهری ئیسلامی بوون، ژ گونههی دترسیان نهو زی دهمی چهجی کرین و هروتنی بکهن ئینا نهف ئایهته هاته خورای: چو گونهه بؤ ههوه تیدا نینه هوین [دهمی چهجی] کهرهه و خیران ژ خودایی خو بخوازن [ئانکۆو بازارگانییی بکهن] .

کتاب الجهاد

۱۲ - کتیباً جهادی

۲۳۴- باب فضل الجهاد والامر به

بایهتی خیرا جهادی و فهومان پی کرن

قال الله تعالى: ﴿وَقَاتِلُوا الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ﴾ (التوبة: من الآية ۳۶) . و هوین ههمی پیکفه شهرئ موشرکان بکهن، ههروهکی نهو ههمی پیکفه شهرئ ههوه دکهن، و بزائن خودی د گهل پاریزکارانه. وقال تعالى: ﴿كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهُ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ﴾ (البقرة: ۲۱۶) . شهپرگرن [د رپکا خودیدا]، ل سهر ههوه هاته نفیسین، و نهو ب خو بؤ ههوه نهخوشه، و ل سهر ههوه یا گرانه، دبیت ههوه تشتهک نهفیت، و نهو ب خو باشی بیت بؤ ههوه، و دبیت هوین چهژ تشتهکی بکهن، و نهو ب خو خرابی بیت بؤ ههوه، و خودی دزانیته [کا باشییا ههوه د ج رایه] و هوین نوزائن. وقال تعالى: ﴿انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا وَجَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ﴾ (التوبة: ۴۱) . و هوین [گهلی خودان باومران] ب دلخوازی و دلنه خوازی و ب گهنج و پیره میرفه و ب سویار و په یادهفه و د خوشی و نه خوشیایندا و ب زارپوک و بی زارپوکفه و

ب بارسفکی و ب بارگرانیفه و ب مال و جانئ خؤفه، جیهادی د ریکا خودیدا بکهن،
 ئەفه بۆ ههوه چیتره ئەگەر هوبن بزنان.

وقال تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَى مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنْفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ بِأَنْ لَهُمُ الْجَنَّةُ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ وَعَدَا عَلَيْهِمْ حَقًّا فِي التَّوَارِيثِ وَالْإِنجِيلِ وَالْفُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَى بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبِشِرُوا بِبِعْكُمْ الَّذِي بَاعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ﴾ (التوبة: ۱۱۱). ب راستی خودی جان و مالی خودان باوهران، ژ وان کرپیه بهرانبهری هندئ بهحهشتئ بدمته وان، ئەفه چونکی ئەو د ریکا خودیدا جیهادی دکهن، فیجا ئەو [گاوران] دکوزن و دنینه کوشتن زی، ئەفه پهیمانەکا بنهجهه ل سهر وی [خودی] د تهورات و ئنجیل و قورئانیدا، و کی ههیه وهکی خودی پهیمانا خۆ ب جه بینیت؟ فیجا هوبن ب وی کرپنا خۆ یا هوبن پئ هاتینه فرۆنتئ [کو بهحهشته] شاد و کهیفخۆش بن، نئ سهرفرهزاییا مهزن ئەها ئەفهیه.

وقال تعالى: ﴿لَا يَسْتَوِي الْقَاعِدُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ فَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ عَلَى الْقَاعِدِينَ دَرَجَةً وَكُلًّا وَعَدَ اللَّهُ الْحَسَنَ وَفَضَّلَ اللَّهُ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ﴿٩٥﴾ دَرَجَاتٍ مِنْهُ وَمَغْفِرَةً وَرَحْمَةً وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا﴾ (النساء: ۹۵-۹۶). موسلمانیت روینشتئ [ژ جیهادی] ئەو نهبن بیته زیان پئ کهفتی نهوهکی وانن بیته ب خۆ و مالی خۆ جیهادی د ریکا خودیدا دکهن، ژ خۆ خودی ئەویته ب خۆ و مالی خۆ جیهادی د ریکا خودیدا دکهن، پهیبیسکهکی ب سهر ئەویته روینشتئ [و عوزرا خۆ هه ی] ئیخستینه، و خودی ژفانی چاکیی ب ههمیان داییبیه، و خودی موجهاد (جیهادکهر) ب خهلاتهکی مهزن ب سهر روینشتیان ئیخستینه، پله و پایه و گونهه ژبیرن و دلوفانی ل دهف خودینه، و خودی بی گونهه ژبهر و دلوفانه.

وقال تعالى: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدْرَأَكُمْ عَلَى تَحْرِيقِ نَجْرِكُمْ مِنْ عَذَابِ أَلِيمٍ ﴿١٠﴾ تَوَمَّنْ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَالْمُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ ذَلِكَ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَقَاتِلُونَ ﴿١١﴾ يَقِفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَيُدْخِلْكُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ وَسَيَسْكَنُونَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٣﴾ وَأَخْرَى تُحِبُّونَهَا نَصْرٌ مِنَ اللَّهِ وَفَتْحٌ قَرِيبٌ وَبَشِيرٌ الْمُؤْمِنِينَ﴾ (الصف: ۱۰-۱۳) گهلی خودان باوهران، ئەری ئەز بازگرانییهکی نیشا ههوه بدم، ههوه ژ ئیزیهکا دژوار و ب ژان رزگار بکهت، باوهریی ب خودی و پیغهمبهری وی بینن، و جیهادی ب نهفسا خۆ و مالی خۆ د ریکا خودیدا بکهن، ئەفه [باوهری ئینان و جیهاد د ریکا خودیدا] بۆ ههوه [ژ ههوه و مالی ههوه] چیتره، ئەگەر هوبن بزنان، [ئەگەر هوبن فی بکهن، باوهریی ب خودی و پیغهمبهری وی بینن، و ب نهفسا خۆ و مالی خۆ جیهادی د ریکا خودیدا بکهن]، خودی دی گونههیت ههوه ژبیهت، و دی ههوه بهته بهحهشتیت رویبار د بنرا دچن، و دی ههوه کهته د ئافاهیبیته خۆش دا د

به‌حشیت تاکنجیبوونیدا، و ئه‌فهیه سهره‌رازییا مه‌زن، و نیعمه‌ته‌کا دیتر [یان سهره‌رازییه‌کا دیتر] هوین چه‌ژئ دکه‌ن [خودئ دئ ده‌ته هه‌وه]، ئه‌و ژئ سهرکه‌فتن و فه‌کرنه‌کا نیزیکه ژ خودئ [مه‌رم پئ فه‌کرنا مه‌که‌هیه]، و مزگینییی بده خودان باوه‌ران.

والآیات فی الباب کثیرة مشهورة. وأما الأحادیث فی فضل الجهاد فأكثر من أن تحصر، فمن ذلك :

و نایه‌ت د فی بابه‌تیدا گه‌له‌کن و د ناشکرانه، و چه‌دیسیت د خیرا جیهادیدا هاتین پترن بینه‌ کۆمکرن، ژ وان:

۱۲۸۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سئلَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الْأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «إِيمَانٌ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ» قيل: «تَمَّ مَاذَا؟» قَالَ: «الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» قيل: «تَمَّ مَاذَا؟» قَالَ: «حَجٌّ مُبْرُورٌ» متفقٌ عليه.

ژ ئه‌بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پسیار ژ پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) هاته کرن کیژ کار و کریار ب قه‌درتر و چیترن؟ گۆت: باوه‌رییا ب خودئ و پیغه‌مبه‌ری وی، گۆتن: پاشی کیژ؟ گۆت: جیهادا د ریکا خودیدا، گۆتن: پاشی کیژ؟ گۆت: چه‌جا راست و دورست یا ل ده‌ف خودئ قه‌بوپلکری [و ئه‌و ئه‌و چه‌جه یا راست و دورست هاتیه‌کرن و خودانی وی جو گونه‌ه تیدا نه‌کرین].

۱۲۸۶- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَيُّ الْعَمَلِ أَحَبُّ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى؟ قَالَ: «الصَّلَاةُ عَلَى وَفَّيْهَا» قُلْتُ: «تَمَّ أَيُّ؟» قَالَ: «بِرُّ الْوَالِدَيْنِ» قُلْتُ: «تَمَّ أَيُّ؟» قَالَ: «الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ». متفقٌ عليه.

و ژ ئه‌بین مه‌سهودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: من پسیارا پیغه‌مبه‌ری کر (ﷺ) کیژ کار ل ده‌ف خودئ خوشقیتره؟ گۆت: نفیژ د ده‌می ویدا، من گۆت: پاشی کیژ؟ گۆت: پاشییا دگه‌ل دایبابان، من گۆت: پاشی کیژ؟ گۆت: جیهادا د ریکا خودیدا.

۱۲۸۷- وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْعَمَلِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «الْإِيمَانُ بِاللَّهِ، وَالْجِهَادُ فِي سَبِيلِهِ». متفقٌ عليه.

و ژ ئه‌بی زه‌ری (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گۆت یا پیغه‌مبه‌ری خودئ کیژ کار و کریار ب قه‌درتر و چیترن؟ گۆت: باوه‌رییا ب خودئ، و جیهادا د ریکا خودیدا.

۱۲۸۸- وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَعَدْوَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، أَوْ رَوْحَةٌ، خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا فِيهَا». متفقٌ عليه.

و ژ ئه‌نسه‌ی (رضی اللہ عنہ) ژ پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) گۆت: چۆنه‌کا سپیدی یان چۆنه‌کا ئیفتاری بۆ خودئ ژ دنیاوی و ژ تشتیت د دنیاوییدا چیتره.

۱۲۸۹- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَتَى رَجُلًا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَيُّ النَّاسِ أَفْضَلُ؟ قَالَ: «مُؤْمِنٌ يُجَاهِدُ بِنَفْسِهِ وَمَالِهِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» قَالَ: ثُمَّ مَنْ؟ قَالَ: «مُؤْمِنٌ فِي شَعْبٍ مِنَ الشَّعَابِ يَعْبُدُ اللَّهَ، وَيَدْعُ النَّاسَ مِنْ شَرِّهِ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ ئه بی سه عیدئ خودری (رضی اللہ عنہ) گۆت: زه لاههك هاته دهف پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) گۆت: یا پیغه مبهری خودئ کیژ مروؤف چیتره؟ گۆت: خودان باوهری جیهادی ب خو و مائی خو د ریكا خودیدا دكهت، گۆت: پاشی کیژ؟ گۆت: پاشی باوهریدارهك خو فهدهر كربیت د نهاله کییدا ژ نهالان خودایی خو بپه ریسیت، و خرابیا خو ژ خهلكی فه دگریت.

۱۲۹۰- وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «رِبَاطٌ يَوْمٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا، وَمَوْضِعٌ سَوَطٌ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا، وَالرُّوحَةُ يَرُوحُهَا الْعَبْدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ تَعَالَى، أَوْ الْغَدْوَةُ، خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا.» مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ سههلی کوری سهعدی (رضی اللہ عنہ) ژ پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) گۆت: خیرا خوراکرتن و جیهادا روژهکی د ریكا خودیدا چیتره ژ دنیاوی و ژ تشتیت ل سهر دنیاوی، و جهی قامجیا ئیک ژ ههوه ژ بهحهشتی ژ دنیاوی و ژ تشتیت ل سهر دنیاوی چیتره، چۆنهكا ئیفارای بهنده بو خودئ دهرکهفیت یان چۆنهكا سپیدی بهنده بو خودئ دهرکهفیت ژ دنیاوی و ژ تشتیت ل سهر دنیاوی چیتره.

۱۲۹۱- وَعَنْ سَلْمَانَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «رِبَاطٌ يَوْمٌ وَلَيْلَةٌ خَيْرٌ مِنْ صِيَامِ شَهْرٍ وَ قِيَامِهِ، وَإِنْ مَاتَ فِيهِ أَجْرِي عَلَيْهِ عَمَلُهُ الَّذِي كَانَ يَعْمَلُ، وَأَجْرِي عَلَيْهِ رِزْقُهُ، وَأَمِنَ الْقَتْلَانِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ سهلانی (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گول پیغه مبهری خودئ بوو (رضی اللہ عنہ) دگۆت: خیرا خۆبه رههفی و خوراکرتن و جیهادا شهف و روژهکی د ریكا خودیدا ژ روژیگرتنا هه یفهکی و رابوون و ساخکرنا شهفیت وی چیتره و نهگهر نهو د وی خوراکرتنیدا مر خیرا کارئ وی دئ بو هیته بهردهوامکرن و رزقی وی دئ بو هیته بهردهوامکرن (د بهحهشتیدا چونکی ژ شهیدان دهیته ههژمارتن) و ژ نهکیری و مونکیری هاته ئیمنکرن.

۱۲۹۲- وَعَنْ فَضَالَةَ بْنِ عُبَيْدٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «كُلُّ مَيِّتٍ يُحْتَمُ عَلَى عَمَلِهِ إِلَّا الْمُرَابِطَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَإِنَّهُ يَنْمَى لَهُ عَمَلُهُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَيُؤْمَنُ فِتْنَةَ الْقَبْرِ.» رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

و ژ فوزالهیی کوری عوبهیدی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) گۆت: هه می مریان کارئ وان دهیته برین، خۆبه رههف و خوراکرئ د ریكا خودیدا نه بیت، ب راستی کارئ وی بو دهیته زیدهکرن ههتا روژا قیامهتی و ژ ئیزایا گۆری دهیته ئیمنکرن.

۱۲۹۳- وَعَنْ عُثْمَانَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «رَبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنْ أَلْفِ يَوْمٍ فِيمَا سِوَاهُ مِنَ الْمَنَازِلِ». رواه الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح.

و ژ عوسمانی (رضی اللہ عنہ) گوت: من گول پیغهمبرئ خودی بوو (ﷺ) دگوت: خیرا خوبهرهفی و خوراکرتن و جیهادا روژهکی د ریکا خودیدا ژ هزار روژیت دی بیئت خوبهرهفی و خوراکرتن و جیهاد تیدا نهچیتره.

۱۲۹۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «تَضَمَّنَ اللَّهُ لِمَنْ حَرَجَ فِي سَبِيلِهِ، لَا يُخْرِجُهُ إِلَّا جِهَادًا فِي سَبِيلِي، وَإِيمَانًا بِي وَتَصَدِيقًا بِرُسُلِي فَهُوَ ضَامِنٌ أَنْ أَدْخِلَهُ الْجَنَّةَ، أَوْ أَرْجِعَهُ إِلَى مَنْزِلِهِ الَّذِي حَرَجَ مِنْهُ بِمَا نَالَ مِنْ أُخْرٍ، أَوْ غَيْمَةٍ، وَالَّذِي نَفَسَ مُحَمَّدٌ بِيَدِهِ مَا مِنْ كَلِمٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَهَيْئَتِهِ يَوْمَ كَلِمٍ، لَوْنُهُ لَوْنُ دَمٍ، وَرِيحُهُ رِيحُ مَسْكِ، وَالَّذِي نَفَسَ مُحَمَّدٌ بِيَدِهِ لَوْلَا أَنْ أَشَقَّ عَلَى الْمُسْلِمِينَ مَا قَعَدْتُ خِلَافَ سَرِيَّةٍ تَغْزُو فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَبَدًا، وَلَكِنْ لَا أَجِدُ سَعَةً فَأَحْمِلُهُمْ وَلَا يَجِدُونَ سَعَةً، وَيَشُقُّ عَلَيْهِمْ أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنِّي، وَالَّذِي نَفَسَ مُحَمَّدٌ بِيَدِهِ، لَوَدِدْتُ أَنْ أَغْزَوْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، فَأَقْتُلَ، ثُمَّ أَغْزَوْ، فَأَقْتُلَ، ثُمَّ أَغْزَوْ، فَأَقْتُلَ» رواه مُسْلِمٌ وَرَوَى الْبُخَارِيُّ بَعْضَهُ. «الكلمة»: الجرح.

و ژ ئەبی هورەیره (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغهمبرئ خودی بوو (ﷺ) گوت: خودی ب خوڤه یا گرتی، یی د ریکا ویدا دهرکهفیت، چ وی نهدهریخیت جیهادا د ریکا مندا نهبیئت و باومریبا ب من و باومریبا ب پیغهمبرئیت من، ئەو خودان زهمانه، ئەز وی ببهمه بهحهشتی یان وی ب خیرا گههشتییی یان ب دهستکهفتیا گههشتییی بزفرینمه مالا وی یا ژی دهرکهفتی، ئەز ب وی کهمه یی جانئ موحهمهدی ددهستیدا، نینه ئەو برینهکی د ریکا خودیدا بریندار بیت ئەگەر ئەو روژا قیامهتی نههیت وهکی وی روژا بریندار بووی رهنگی وی رهنگی خوینیییه و بیهنا وی بیهنا مسکییه، ئەز ب وی کهمه یی جانئ موحهمهدی ددهستیدا، ئەگەر من ژبەر زحمهتی نهبا بؤ موسلمانان چیبیبت، ئەز ل چو سریا، نه فهدمام خهزایی د ریکا خودیدا بکهت چو جار، بهلئ من شیان نیین ئەز ههمیان پشکدارکهه و وان ژی پی چینابیت، و بؤ وان زحمهته دگهل من نهبن، و ئەز ب وی کهمه یی جانئ موحهمهدی ددهستیدا، ئەز حهز دکهم خهزایی د ریکا خودیدا بکهه، و بهیمه کوشتن، پاشی خهزایی بکهه، پاشی بهیمه کوشتن و پاشی خهزایی بکهه، پاشی بهیمه کوشتن.

۱۲۹۵- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَا مِنْ مَكْلُومٍ يُكَلِّمُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ إِلَّا جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَكَلِمُهُ يَدْمِي: اللَّوْنُ لَوْنُ دَمٍ وَالرِّيحُ رِيحُ مَسْكِ». متفقٌ عليه.

ژ وی، گوت: پیغهمبرئ خودی بوو (ﷺ) گوت: نینه بریندارهک د ریکا خودیدا بریندار بیت ئەگەر ئەو روژا قیامهتی نههیت و برینا وی خوین تی نههیت، رهنگی وی رهنگی خوینیییه و بیهنا وی بیهنا مسکییه.

۱۲۹۶- وَعَنْ مُعَاذِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ مِنْ رَجُلٍ مُسْلِمٍ فُوقَ نَاقَةٍ وَجِبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ، وَمَنْ جُرِحَ جُرْحاً فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ نَكِبَ نَكْبَةً، فَإِنَّهَا تَحْيِيءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كَأَعْرَازٍ مَا كَانَتْ: لَوْ نَهَى الرَّعْفَرَانُ، وَرِيحُهَا كَالْمِسْكِ». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ مه‌عازی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبره‌ری (ﷺ) گوت: هه‌رکه‌سی ژ زه‌لامیت موسلمانان ته‌مه‌ت ده‌می دکه‌فیته د نافبه‌را دوو دوتنیت حیشره‌کیدا جیهادی د ریکا خودیدا بکه‌ت، به‌حه‌شت بو واجب بوو، و هه‌رکه‌سی برینه‌داریه‌کی د ریکا خودیدا برینه‌داریبیت یان رویدانه‌ک ل سهر رویدمه‌ت، رۆژا قیامه‌تی دئ هی‌ت خوینا وی بو‌شتر: ره‌نگی زه‌مه‌فرانی و بیه‌نا وی وه‌کی مسکی.

۱۲۹۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَرَّ رَجُلٌ مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، بِشَعْبٍ فِيهِ عُيَيْنَةٌ مِنْ مَاءٍ عَذْبَةٍ، فَأَعْجَبْتُهُ، فَقَالَ: لَوْ اعْتَزَلْتُ النَّاسَ فَأَقَمْتُ فِي هَذَا الشَّعْبِ، وَلَنْ أَفْعَلَ حَتَّى أَسْتَأْذِنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالَ: «لَا تَفْعَلْ، فَإِنَّ مَقَامَ أَحَدِكُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَفْضَلُ مِنْ صَلَاتِهِ فِي بَيْتِهِ سَبْعِينَ عَامًا، أَلَا تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ لَكُمْ وَيُدْخِلَكُمُ الْجَنَّةَ؟ اغْرُؤُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ، مَنْ قَاتَلَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فُوقَ نَاقَةٍ وَجِبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن. والفوق: ما بين الحلبتين.

و ژ ئه‌بی هوره‌یره (رضی اللہ عنہ) گوت: زه‌لامه‌ک ژ هه‌فالی‌ت پیغمبره‌ری خودی (ﷺ) د گه‌لیه‌کی‌را چۆ کانیکه‌کا ئا‌فا شرین لی بوو، هه‌ژیکر و گوت: ئه‌گه‌ر من خه‌لک هیلابا و ئه‌ز ل فی گه‌لی ئا‌کنجی‌بامه‌، به‌لی ئه‌ز وه‌ناکه‌م هه‌تا ئه‌ز ده‌ستویری‌ی ژ پیغمبره‌ری خودی (ﷺ) نه‌خو‌ازم، بو پیغمبره‌ری خودی (ﷺ) فه‌گی‌را، ئینا گوت: وه‌نه‌که‌، ب راستی جهی ئیکی ژ هه‌وه د ریکا خودیدا ب خیرتره ژ نفیزکرنا وی د مالا ویقه‌ هه‌فتی سالان، ما هه‌وه نه‌فیت خودی گونه‌هی‌ت هه‌وه ژئ بیه‌ت و هه‌وه بیه‌ته به‌حه‌شتی؟ خه‌زایی د ریکا خودیدا بکه‌ن، هه‌رکه‌سی ته‌مه‌ت ده‌می دکه‌فیته د نافبه‌را دوو دوتنیت حیشره‌کیدا جیهادی د ریکا خودیدا بکه‌ت، به‌حه‌شت بو واجب بوو.

۱۲۹۸- وَعَنْهُ قَالَ قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، مَا يَعْدِلُ الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ قَالَ: «لَا تَسْتَطِيعُونَهُ،» فَأَعَادُوا عَلَيْهِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا كُلِّ ذَلِكَ يَقُولُ: «لَا تَسْتَطِيعُونَ،» ثُمَّ قَالَ: «مِثْلُ الْجَاهِدِ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمِثْلِ الصَّائِمِ الْقَائِمِ الْقَائِمِ بآيَاتِ اللَّهِ لَا يَفْتُرُ: مِنْ صَلَاةٍ، وَلَا صِيَامٍ، حَتَّى يَرْجِعَ الْجَاهِدُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» متفق عليه. وهذا لفظ مسلم.

و ژ وی، گوت: گوتنی یا پیغمبره‌ری خودی چ جهی جیهادی دگری‌ت و به‌رامبه‌ری وییه‌؟ گوت: هوین نه‌شین بکه‌ن، دوو جار سی جار پسپار لی کر، هه‌ر جار دگوت: هوین نه‌شین بکه‌ن. پاشی گوت: مه‌ته‌لا جیهاد‌خو‌ازی د ریکا خودیدا وه‌کی رۆژیکری شه‌ف ساخی گوهداره نه‌ نفیزا خو‌ نه‌ رۆزیا خو‌ بپریت و به‌ئلیت هه‌تا جیهاد‌خو‌ازی د ریکا خودیدا دزفریت.

وفي رواية البخاري، أن رجلاً قال: يا رسول الله دُلّني على عمل يَغْدِلُ الجهاد؟ قال: « لا أجدُهُ » ثمَّ قال: « هل تَسْتَطِيعُ إذا خَرَجَ المُجَاهِدُ أن تَدْخُلَ مَسْجِدَكَ فَتَقُومَ وَلَا تَفْتَرُ، وَتَصُومَ وَلَا تُفْطِرَ؟ » فَقَالَ: وَمَنْ يَسْتَطِيعُ ذَلِكَ؟.

و د فه گیرهکا بوخاریدا؛ زهلامهکی گۆت؛ یا پیغه مبهری خودی کارهکی نیشا من بده جهی جیهادی بگریت و بهرامبهری وی بیت؟ گۆت؛ نهز چو کاران نابینم، پاشی گۆت؛ ما تو دشیی نه گهر جیهادخواز دهرکهفت، تو بجیبیه د مزگهفتا خوڤه رابی نفیژان بکهی و نهر او هستی و روژیان بگری و نه خوئی؟ گۆت؛ ماکی فی دشیت؟.

۱۲۹۹- وعنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مِنْ خَيْرِ مَعَاشِ النَّاسِ هَمُّ رَجُلٍ مُسِيكٍ بَعَنَانَ فَرَسِهِ فِي سَبِيلِ اللهِ، يَطِيرُ عَلَى مَتْنِهِ كُلَّمَا سَمِعَ هَيْعَةً، أَوْ فَرَعَةً طَارَ عَلَى مَتْنِهِ، يَبْتَغِي الْقَتْلَ أَوْ الْمَوْتَ مِطَانَةً، أَوْ رَجُلًا فِي غَنِيمَةٍ أَوْ شَعْفَةٍ مِنْ هَذِهِ الشَّعْفِ أَوْ بَطْنٍ وَاِدٍ مِنْ هَذِهِ الْأَوْدِيَةِ يُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَيُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَيُعْبُدُ رَبَّهُ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْيَقِينُ لَيْسَ مِنَ النَّاسِ إِلَّا فِي خَيْرٍ » رواه مسلم.

ژ وی، گۆت؛ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت؛ یی ژيانا وی ژ ژيانا خه لکی باشر زهلامه که سهره هفساری هه سپی خو د ریکا خودیدا گرتبیت و ل سهر پشتا وی بفریت ههرده می گازیه کا جیهادی یان فیژیه ک گولی بوو، ل سهر پشتا وی بفریت کوشتن یان مرن ب فی دهرکهفتنی دفتیت، یان زهلامه ک دگهل جهند په زکوکان ل سهری جیاپه کی بیت ژ فان سهریت جیاپان، یان ل نهاله کی ژ فان نهالان بیت، نفیژان دکهت و زهکاتی ددهت و خودایی خو دهرپسیت ههتا مرن دهیتی، ج دگهل خه لکی نینه باشی نه بیت (ما دی ج خرابیا وی گه هیته خه لکی و نهو یی ژ وان فه دهره و تیکه لی وان نابیت).

۱۳۰۰- وعنه، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: « إِنَّ فِي الْجَنَّةِ مِائَةَ دَرَجَةٍ أَعَدَّهَا اللهُ لِلْمُجَاهِدِينَ فِي سَبِيلِ اللهِ مَا بَيْنَ الدَّرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ». رواه البخاري.

و ژ وی، گۆت؛ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت؛ ب راستی سه د پله یی د بهحه شتیدا ههین، خودی بو جیهادخواییت د ریکا خودیدا ییت بهره فکرین، د نافهرا ههر دو پله یاندا هندی مابهینا نهرد و نهسمانانه.

۱۳۰۱- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ رَضِيَ بِاللَّهِ رَبًّا، وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا، وَبِمُحَمَّدٍ رَسُولًا، وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ » فَعَجِبَ لَهَا أَبُو سَعِيدٍ، فَقَالَ أَعْدَهَا عَلَيَّ يَا رَسُولَ اللهِ فَأَعَادَهَا عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: « وَأُخْرَى يَرْفَعُ اللهُ بِهَا الْعَبْدَ مِائَةَ دَرَجَةً فِي الْجَنَّةِ، مَا بَيْنَ كُلِّ دَرَجَتَيْنِ كَمَا بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ » قَالَ: وَمَا هِيَ يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: « الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ، الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللهِ ». رواه مسلم.

و ژ نه بی سه عیدی خودی (ﷺ) گۆت؛ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت؛ ههرکه سی ب خودی، خودان رازی بیت و ب موحه مبهدی پیغه مبهر، و ب نیسلامی دین، بهحه شت بو واجب بوو، نه بو سه عید پی خوش بوو، گۆت؛ بو من بیژه فه یا پیغه مبهری خودی، بو گۆته فه، پاشی گۆت؛ و ئیکا دی؛ خودی بهنده یی سه د پله یان

بلند دکهت، د ناښهرا دو پلهياندا هندي مابهينا ټهرد و ټهسانانه، گوت: ټهو چييه ټهه پيغه مبهري خودي؟ گوت: جيهادا د ريکا خوديدايه، جيهادا د ريکا خوديدايه. ١٣٠٢ - وعن أبي بكر بن أبي موسى الأشعري، قال: سمعتُ أبي، رضي الله عنه، وهو بحضرة العَدْوِ، يقول: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ أَبْوَابَ الْجَنَّةِ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ » فَقَامَ رَجُلٌ رَثُّ الْهَيْئَةِ فَقَالَ: يَا أَبَا مُوسَى أَنْتَ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول هذا؟ قال: نعم، فَرَجَعَ إِلَى أَصْحَابِهِ، فَقَالَ: « أَقْرَأَ عَلَيْكُمُ السَّلَامَ » ثُمَّ كَسَرَ جَفْنَ سَيْفِهِ فَأَلْقَاهُ، ثُمَّ مَشَى بِسَيْفِهِ إِلَى الْعَدْوِ فَضْرَبَ بِهِ حَتَّى قُتِلَ. رواه مسلم.

و ژ ټهبي بهكري كوري ټهبي موسايي ټهشعهرى، گوت: من گول بابي خو بوو (ﷺ) و ټهو بهرامبهر دژمنان بوو دگوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: ب راستي دمرگهيت بهحهشتي پيت ل بن سيبهرا شيرانفه، زهلامهكي بي سهر و بهر (نانكو جلك كهفن) رابوو و گوت: يا ټهبو موسا ټهري ته گول پيغه مبهري خودي (ﷺ) بوويه ټهفه گوتيه؟ گوت: بهلي، زفري دهف ههفاليت خو و گوت: سلا ل ههوه بن پاشي كافلاني شيري خو شكاند و هافيت، پاشي ب شيري خو ټهه جو دژمني و شهر پي كر ههتا هاتيه كوشتن.

١٣٠٣ - وعن أبي عَبَسَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ جُبَيْرٍ، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ما عَبَّرْتُ قَدَمًا عَبْدٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَمَسَّهُ النَّارُ ». رواه البخاري.

و ژ ټهبي عهبي عهبدولره حمانی كوري جوبهيري (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: پيت چو بهندهيان توژي د ريکا خوديدا ناگرن و ناگر بگههيتي. ١٣٠٤ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رضي الله عنه، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا يَلِجُ النَّارَ رَجُلٌ بَكَى مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ حَتَّى يَعُودَ اللَّبَنُ فِي الصَّرْعِ، وَلَا يَجْتَمِعُ عَلَى عَبْدٍ غَبْرٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَدَخَانَ جَهَنَّمَ »، رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ژ ټهبي هورهيره (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: مروفي ژ ترسيټ خوديدا كربيته گري ناچيته جهنه مي، ههتا شير جارهكا دي نه زفريتهفه گوهاني (و ټهفه نابيت)، توژا د ريکا خوديدا گههشتيه مروفي و دويكيلا جهنه مي پيگفه كوم نابن.

١٣٠٥ - وعن ابن عَبَّاسٍ، رضي الله عنهما، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « عَيْنَانِ لَا تَمْسُهُمَا النَّارُ: عَيْنٌ بَكَتْ مِنْ خَشْيَةِ اللَّهِ، وَعَيْنٌ بَاتَتْ تَحْرُسُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ټيبن عهباسي، خودي ژ ههردويان رازي بيت گوت: من گول پيغه مبهري خودي بوو (ﷺ) دگوت: دوو چافان ناگر ناسوژن: چافهك ژ ترسيټ خوديدا گريابيت، و چافهك ب شهف مابيته هشير زيړهفاني د ريکا خوديدا كربيته.

١٣٠٦ - وعن زيد بن خالد، رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ جَهَّزَ غَازِيًا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَقَدْ غَزَا، وَمَنْ خَلَفَ غَازِيًا فِي أَهْلِهِ بَخِيرٌ فَقَدْ غَزَا ». متفق عليه.

و ژ زهیدئ کورئ خالد (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گوت: ههرکه سی کارئ خه زاکه ره کی بکهت، ب راستی وی خه زاکر (نانکو خیرا دورست یا خه زاکه ری بؤ هاته نفیسین) و ههرکه سی ب باشی ل پاش خه زاکه ره کی د مالا ویدا بمینیت (چافئ خو ل شوینا وی بدهته عه یال و مالا وی) ب راستی وی خه زاکر (نانکو خیرا دورست یا خه زاکه ری بؤ هاته نفیسین).

۱۳۰۷- وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَفْضَلُ الصَّدَقَاتِ ظِلُّ فُسْطَاطٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَمَنْبِحَةُ خَادِمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ طَرَوْقُهُ فَحْلٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نه بی نومامه ی (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گوت: باشترین و ب خیرترین سه ده هه فه دانان کوبینه کییه بؤ جیهادخو ازان (بیهنا خو تیفه فه دهن) و پیشکیشکرنا خزمه تکارمکیه بدهته جیهادخو ازه کی یان پیشکیشکرنا حیشره کا هاتبیته بهری (نانکو یا ب هیز بیت و سی سال ل سهر بؤرین و چوبیته د سالا چاریدا) بدهته جیهادخو ازه کی.

۱۳۰۸- وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ فَتَى مِنْ أَسْلَمَ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنِّي أُرِيدُ الْعَزْوُ وَلَيْسَ مَعِيَ مَا أَتَجَهَّزُ بِهِ، قَالَ: «إِنَّ فُلَانًا، فَإِنَّهُ قَدْ كَانَ تَجَهَّزَ فَمَرَضَ» فَأَتَاهُ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُفْرِتُكَ السَّلَامَ وَيَقُولُ: أَعْطِنِي الَّذِي تَجَهَّزْتُ بِهِ، قَالَ: يَا فُلَانُ، أَعْطِنِي، الَّذِي كُنْتُ تَجَهَّزْتُ بِهِ، وَلَا تَحْسِبَنَّ مِنْهُ شَيْئًا، فَوَاللَّهِ لَا تَحْسِبَنَّ مِنْهُ شَيْئًا فَيُبَارِكَ لَكَ فِيهِ. رواه مسلم.

و ژ نه نه سی (رضی الله عنه) جه حیله کی ژ عه شیرا نه سه له میان گوت: یا پیغه مبهری خودئ من دفتت خه زایی بکه م به لی جو دگهل من نینه نه ز پی کارئ خو بکه م؟ گوت: ههره دهف بیفانی وی کارئ خو کربوو و پی نه ساخ بووی، هاته دهف گوتئ: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) سلافان ل ته دکهت و دبیزیت: تشتت ته کارئ خو پی کری بده من، گوت: بیفانی تشتت من کارئ خو پی کری بدئ، و چو تشتان لی نه فه شیره نه ز ب خودیکه مه تو چو تشتان لی نافه شیری و خودئ بهرکه تی بیخیتی.

۱۳۰۹- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ إِلَى بَنِي حِيَانَ، فَقَالَ: «لِيَنْبِعَتْ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا، وَالْأَجْرُ بَيْنَهُمَا» رواه مسلم.

و ژ نه بی سه عیدئ خودری (رضی الله عنه) پیغه مبهری خودئ (ﷺ) هنده ک هنارتنه بهنی له حیان، گوتئ: بلا ههر ژ دوو زه لمان نیک دهرکه فیت و بچیت (نانکو ژ عه شیرئ بلا نیف دهرکه فیت و نیفا دی چافیت خو بدهنه مالیت وان) و خیر بؤ ههردوو کانه. وفي رواية له: «لِيخْرُجَ مِنْ كُلِّ رَجُلَيْنِ رَجُلٌ» ثُمَّ قَالَ لِلْقَاعِدِ: «أَيُّكُمْ خَلْفَ الْخَارِجِ فِي أَهْلِهِ وَمَالِهِ بَخِيرٌ كَانَ لَهُ مِثْلُ نَصْفِ أَجْرِ الْخَارِجِ.»

و د فه گیرهکا دیدا یا وی: بلا هر ژ دوو زهلامان زهلامهك دهرکهفیت، پاشی گوته
 یی مای و روینشتی، و ههرکهسی ژ ههوه ب پاشی ل پاش یی دهرکهفتی د مالا ویدا بمینیت
 (چافی خؤل شوینا وی بدمته عهپال و مالا وی) نیفا خیرا وی یی دهرکهفتی بؤ و بییه.
 ۱۳۱۰- وعن البراء، رضي الله عنه، قال: أتى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، رجلٌ مَقَنَّعٌ
 بِالْحَدِيدِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللهِ أَقَاتِلْ أَوْ أَسْلِمْ؟ فَقَالَ: «أَسْلِمْ، ثُمَّ قَاتِلْ» فَأَسْلَمَ، ثُمَّ قَاتَلَ فَقُتِلَ،
 فَقَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَمِلَ قَلِيلًا وَأُجِرَ كَثِيرًا». متفقٌ عليه، وهذا لفظُ
 البخاري.

و ژ بهرائی (رضي الله عنه) گوته: زهلامهكی زریكومزوری هاته دهف پیغه مبهری (رضي الله عنه)
 گوته: یا پیغه مبهری خودی شهری بکهه یان موسلمان ببهه؟ گوته: موسلمان ببهه پاشی
 شهری بکهه، ئینا موسلمان بوو، پاشی شهر کر و هاته کوشتن، ئینا پیغه مبهری خودی
 (رضي الله عنه) گوته: کیم کر و گهلهك خیر گههشتی.

۱۳۱۱- وَعَنْ أَنَسٍ، رضي الله عنه، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَا أَحَدٌ
 يَدْخُلُ الْجَنَّةَ يُجِبُّ أَنْ يَرْجَعَ إِلَى الدُّنْيَا وَلَهُ مَا عَلَى الْأَرْضِ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا الشَّهِيدُ، يَتَمَتَّى أَنْ يَرْجَعَ
 إِلَى الدُّنْيَا، فَيَقْتُلَ عَشْرَ مَرَّاتٍ، لِمَا يَرَى مِنَ الْكِرَامَةِ».

و ژ نههسی (رضي الله عنه) گوته: پیغه مبهری (رضي الله عنه) گوته: نینه کهسهك بهیته بهههشتی و
 ههز بکهت بزفریتهفه دنیا یی و ههر تشتی ل سهر دنیا یی یی وی بیت شههید نه بیت،
 ههز دکهت بزفریتهفه دنیا یی و دهه جارن بهیته کوشتن ژ بهر وی ههدری دبینیت.
 وفي رواية: «لِمَا يَرَى مِنَ فَضْلِ الشَّهَادَةِ». متفقٌ عليه.

و د فه گیرهکا دیدا: ژ بهر وی ههدری شههید بوونی یی دیتی.
 ۱۳۱۲- وَعَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ، رضي الله عنهما، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَغْفِرُ اللهُ لِلشَّهِيدِ كُلِّ شَيْءٍ إِلَّا الدِّينَ» رواه مسلم.

و ژ عهبدوولایی کوری عهمری کوری عاسی خودی ژ ههردوویان رازی بیت، گوته:
 پیغه مبهری خودی (رضي الله عنه) گوته: خودی هه می تشتان (گونههان) بؤ شههیدی ژی دبهت
 نه دانا دهینی نه بیت؟

وفي رواية له: «الْقَتْلُ فِي سَبِيلِ اللهِ يُكَفِّرُ كُلَّ شَيْءٍ إِلَّا الدِّينَ».

و د فه گیرهکا دیدا یا وی: کوشتنا د ریكا خودیدا هه می تشتان (گونههان) ژی
 دبهت نه دانا دهینی نه بیت.

۱۳۱۳- وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ، رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَامَ فِيهِمْ
 فَذَكَرَ أَنَّ الْجِهَادَ فِي سَبِيلِ اللهِ، وَالْإِيمَانَ بِاللَّهِ، أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ، فَقَامَ رَجُلٌ، يَا رَسُولَ اللهِ
 أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللهِ أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «
 نَعَمْ إِنْ قُتِلْتَ فِي سَبِيلِ اللهِ وَأَنْتَ صَابِرٌ، مُحْتَسِبٌ مُقْبَلٌ غَيْرٌ مُدْبِرٌ» ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كَيْفَ قُلْتَ؟» قَالَ: أَرَأَيْتَ إِنْ قُتِلْتُ فِي سَبِيلِ اللهِ أَتُكْفَرُ عَنِّي خَطَايَايَ؟ فَقَالَ

رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « نَعَمْ وَأَنْتَ صَابِرٌ مُحْتَسِبٌ، مُقْبَلٌ عِزُّ مُدْبِرٍ، إِلَّا الدَّيْنَ، فَإِنَّ جَبْرِيلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِي ذَلِكَ ». رواه مسلم.

و ز ئه بی قهتادهی (ﷺ) ز پیغهمبهری خودی (ﷺ) نهو رۆژمهکی د ناف و اندا (ههفالیت خودا) رابوو و گوته وان جیهادا د ریکا خودیدا و باومرینینان ب خودی باشرین کارن، زهلامهک رابوو و گوته: یا پیغهمبهری خودی، بیژه من نهگهر نهز د ریکا خودیدا هاتمه کوشتن، گونههیت من دئ هینه زیبرن؟ پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوته: بهلی نهگهر تو د ریکا خودیدا بهییه کوشتن و تو یی سهبرکیش و دلسۆز بی (نانکو ئنیهتا ته بو خودی بیت) و تو یی پیشفهچۆی بی و نه یی رهفی بی، پاشی پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوته: ته چ گوته؟ گوته: من گوته بیژه من نهگهر نهز د ریکا خودیدا هاتمه کوشتن، گونههیت من دئ هینه زیبرن؟ پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوته: بهلی نهگهر تو یی سهبرکیش و دلسۆز و (نانکو ئنیهتا ته بو خودی بیت) و پیشفهچۆی بی و نه پاشفهچۆی بی، دهین نهبیت، ب راستی جبریلی سلا ل سهر بن ئهفه گوته من. ۱۳۱۴- وعن جابر رضي الله عنه، قال: قال رجل: أين أنا يا رسول الله إن قُتِلْتُ؟ قال: « في الجنة ». فألقى تمرات كُنَّ في يده، ثم قاتل حتى قُتِل. رواه مسلم.

و ز جابری (ﷺ) گوته: زهلامهکی گوته: نهگهر نهز هاتمه کوشتن نهز دئ ل کیری بم یا پیغهمبهری خودی؟ گوته: ل بهحهشتی، هندهک قهسپ د دهستی ویدا بوون، هافیتن، پاشی شهر کر ههتا هاتیه کوشتن.

۱۳۱۵- وعن أنس رضي الله عنه، قال انطلق رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابُهُ حَتَّى سَبَقُوا الْمُشْرِكِينَ إِلَى بَدْرٍ، وَجَاءَ الْمُشْرِكُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا يَفْدَمَنَّ أَحَدٌ مِنْكُمْ إِلَى شَيْءٍ حَتَّى أَكُونَ أَنَا دُونَهُ » فَدَنَا الْمُشْرِكُونَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « قُومُوا إِلَى جَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ » قَالَ: يَقُولُ عُمَيْرُ بْنُ الْحَمَامِ الْأَنْصَارِيُّ رضي الله عنه: يا رسول الله جَنَّةٌ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ؟ قال: « نعم » قال: بَخ بَخ، فقال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ما يَحْمِلُكَ عَلَى قَوْلِكَ بَخ بَخ؟ » قال لا والله يا رسول الله إلا رجاء أن أكون من أهلها، قال: « فَإِنَّكَ مِنْ أَهْلِهَا » فَأَخْرَجَ تَمْرَاتٍ مِنْ قَرْنِهِ، فَجَعَلَ يَأْكُلُ مِنْهُنَّ، ثُمَّ قَالَ لِمَنْ أَنَا حَبِيبٌ حَتَّى أَكُلَ تَمْرَاتِي هَذِهِ إِنَّهَا حَيَاةٌ طَوِيلَةٌ، فَرَمَى بِمَا مَعَهُ مِنَ التَّمْرِ. ثُمَّ قَاتَلَهُمْ حَتَّى قُتِل. رواه مسلم.

« القرن » بفتح القاف والراء: هو جُعبَةُ النَّشَابِ.

ز ئه نهسی (ﷺ) گوته: پیغهمبهری خودی (ﷺ) و ههفالیت خو چۆن ههتا بهری ههفبشکچیکهران گههشتینه جهی بهدری، و پاشی ههفبشکچیکهر هاتن، پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوته: کهس ز ههوه بهریکا من نهجیته چو شۆلان ههتا نهز ز وی بو وی شۆلی نیزیکت نهبم، ههفبشکچیکهر نیزیک بوون، پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوته: رابنه بهحهشتهکی بهررههیا وی هندی بهررههیا ئهرد و نهسمانانه، گوته: عومهیری کوری ههمامی نهنساری (خهلی مدهینی) (ﷺ) گوته: یا پیغهمبهری

خودى: به‌حاشته‌كى به‌رهره‌هيا وى هندی به‌رهره‌هيا نهد و نه‌سمانان، گوت: به‌لى، گوت: وهى وهى، پيغه‌مبه‌رى خودى (ﷺ) گوت: ج وهل ته كر تو بيژى وهى وهى، گوت: يا پيغه‌مبه‌رى خودى نوميدا هندی نه‌ز خه‌لكى وى بم، گوت: تو ز خه‌لكى وپيى. هنده‌ك قه‌سپ ز كافلانكه‌كى خو يى تيراندا دهر پيخستن، و ده‌سهاقيتى خوارن، پاشى گوت: نه‌گهر نه‌ز مامه‌ ساخ هه‌تا نه‌ز فان قه‌سپيت خو بخوم، نه‌ف زيانه‌ جه‌ندا دريژه، قه‌سپيت خو هافييتن و شهر كر هه‌تا هاتيه‌ كوشتن.

۱۳۱۶- وعنه قال: جاء ناسٌ إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ ابْعَثْ مَعَنَا رَجُلًا يُعَلِّمُونَا الْقُرْآنَ وَالسُّنَّةَ، فَبَعَثَ إِلَيْهِمْ سَبْعِينَ رَجُلًا مِنَ الْأَنْصَارِ يُقَالُ لَهُمُ: الْقُرَاءُ، فِيهِمْ خَالِي حَرَامٌ، يَقْرَأُونَ الْقُرْآنَ، وَيَتَدَارَسُونَهُ بِاللَّيْلِ يَتَعَلَّمُونَ، وَكَانُوا بِالنَّهَارِ يَجِيئُونَ بِالْمَاءِ، فَيَضَعُونَهُ فِي الْمَسْجِدِ، وَيَجْتَلِبُونَ فِيهِ مِيعُونَهُ، وَيَشْتَرُونَ بِهِ الطَّعَامَ لِأَهْلِ الصُّفَّةِ وَالْفُقَرَاءِ، فَبِعْتَهُمُ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَعَرَضُوا لَهُمْ فِقْتَلُوهُمْ قَبْلَ أَنْ يَلْغُوا الْمَكَانَ، فَقَالُوا: اللَّهُمَّ بَلِّغْ عَنَّا نَبِيَّنَا أَنَّا قَدْ لَقِينَاكَ فَرَضِينَا عَنْكَ وَرَضِيَتْ عَنَّا، وَأَتَى رَجُلٌ حَرَامًا خَالَ أَنَسَ مِنْ خَلْفِهِ، فَطَعَنَهُ بِرُمْحٍ حَتَّى أَنْقَذَهُ، فَقَالَ حَرَامٌ: فُرْتُ وَرَبِّ الْكَعْبَةِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ إِخْوَانَكُمْ قَدْ قُتِلُوا وَإِحْمَ قَالُوا: اللَّهُمَّ بَلِّغْ عَنَّا نَبِيَّنَا أَنَّا قَدْ لَقِينَاكَ فَرَضِينَا عَنْكَ وَرَضِيَتْ عَنَّا» متفقٌ عليه، وهذا لفظ مسلم.

ز وى، گوت: هنده‌ خه‌لك هاتنه‌ ده‌ف پيغه‌مبه‌رى خودى (ﷺ) گوتن: هنده‌ زه‌لامان دگهل مه‌ به‌نيژه‌ قورنانى و چه‌ديسا ته‌ نيشا مه‌ بده‌ن، چه‌فتى زه‌لام ز خه‌لكى مه‌دينى ز نه‌نسانان دگهل هنارتن، دگوتنى قورنان خوين، خالى من چه‌رام ز وان بوو، قورنان دخواندن و ب شه‌فى د نافبه‌را نيك و دوودا دخواند زانينا خو زيده‌ دكرن، و ب روژى ناف دئينان ددانانه‌ مزگه‌فتى، و دار دئينان دفروتن بو هه‌زار و خه‌لكى سوففى خوارن بى دكرى (خه‌لكى سوففه: نه‌و بوون ييت ل مزگه‌فتا پيغه‌مبه‌رى (ﷺ) ييت هه‌زار و بى كه‌س و كاربون و ل سهر سه‌ده‌قيت خه‌لكى مه‌دينى دزيان)، پيغه‌مبه‌رى (ﷺ) هنارتن، هاتنه‌ د ريكا وندا، كوشتن به‌رى بگه‌هنه‌ وى جهى، گوتن: يا خودى ز مه‌ بگه‌هينه‌ پيغه‌مبه‌رى مه‌، نه‌م گه‌هشتينه‌ ته‌ و نه‌م ز ته‌ رازى بووين و تو ز مه‌ رازى بووى، و زه‌لامه‌ك ز پشتيفه‌ هاته‌ چه‌رامى خالى نه‌نه‌سى و رومه‌ك ليذا هه‌تا زكى وى دهر نيخستى ئينا چه‌رامى گوت: نه‌م ز خودانى كه‌عبى كه‌م نه‌ز سه‌ركه‌فتم، پيغه‌مبه‌رى خودى (ﷺ) گوت: ب راستى برايت هه‌وه‌ هاتنه‌ كوشتن، و وان ب راستى گوتن: يا خودى ز مه‌ بگه‌هينه‌ پيغه‌مبه‌رى مه‌، نه‌م گه‌هشتينه‌ ته‌ و نه‌م ز ته‌ رازى بووين و تو ز مه‌ رازى بووى.

۱۳۱۷- وعنه قال: غَابَ عَمِّي أَنَسُ بْنُ النَّضْرِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنِ قِتَالِ بَدْرٍ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ غِبْتُ عَنْ أَوَّلِ قِتَالٍ قَاتَلْتَ الْمُشْرِكِينَ، لَئِنِ اللَّهُ أَشْهَدَنِي قِتَالَ الْمُشْرِكِينَ لَيَرِيَنَّ اللَّهُ مَا أَصْنَعُ. فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ أُحُدٍ انْكَشَفَ الْمُسْلِمُونَ، فَقَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعْتَذِرُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعْتُ هَؤُلَاءِ يَعْنِي أَصْحَابَهُ وَأَبْرَأُ إِلَيْكَ مِمَّا صَنَعْتُ هَؤُلَاءِ يَعْنِي الْمُشْرِكِينَ ثُمَّ تَقَدَّمَ فَاسْتَقْبَلَهُ سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ فَقَالَ: يَا سَعْدُ بْنُ مُعَاذٍ الْجَنَّةُ وَرَبِّ النَّضْرِ، إِنِّي أَجِدُ رِيحَهَا مِنْ دُونِ أَحَدٍ، قَالَ سَعْدٌ: فَمَا اسْتَطَعْتُ يَا رَسُولَ

اللَّهُ مَا صَنَعَ، قَالَ أَنَسٌ: فَوَجَدْنَا بِهِ بَضْعًا وَتَمَانِينَ ضَرْبَةً بِالسَّيْفِ، أَوْ طَعْنَةً بِرُمْحٍ أَوْ رَمِيَةً بِسَهْمٍ، وَوَجَدْنَاهُ قَدْ قُتِلَ وَمَثَلَ بِهِ الْمُشْرِكُونَ، فَمَا عَرَفَهُ أَحَدٌ إِلَّا أُخْتَهُ بِنَانِهِ. قَالَ أَنَسٌ: كُنَّا نَرَى أَوْ نَنْظُرُ أَنَّ هَذِهِ الْآيَةَ نَزَلَتْ فِيهِ وَفِي أَشْبَاهِهِ: ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَنْ قَضَى نَجْبَةً﴾ إِلَى آخِرِهَا [الأحزاب: ٢٣].
متفقٌ عليه، وقد سبقَ في باب المُجاهدة.

و ز وى، گۆت: مامى من نه نهسى كورى نه زرى (عزيمه) شهري به درى نه هاتبوو، گۆت: يا پيغهمبهري خودى نهز شهري نيكي يى ته دگهل هه فېشك چي كه ران كرى نه هاتبووم، و نه گهر خودى شهري هه فېشك چي كه ران ب رزقى من كر، دى خودى بينيت كا نهز دى چ كه م، فيجا ده مى بوويه رۇزا نوحودى، موسلمان پاشفه چون و شكهستن، گۆت: يا خودى نهز داخووا لىبوريى ز ته دكه م ز فى يا فان كرى مه رهم پى هه فاليت وينه، و نهز يى به ريمه ز فى يا فان كرى مه رهم پى هه فېشك چي كه ران، پاشى پيشفه چو، سه عدى كورى مه عازى كه فته به رسينگى وى، گۆت: يا سه عدى كورى مه عازى نهفه به حه شته نهز ب خودايى كه عى كه مه، ب راستى بي هنا به حه شتى ل نوحودى يا ده يته من. سه عدى گۆت: يا پيغهمبهري خودى نهز نه شيام وى بكه م يا وى كرى، نه نهسى گۆت: مه هه شتى و تشتهك برين لى ديتن ب دربيت شيرى، يان ب ليدانا رومى يان ب هافيتنا تيرى، و مه ديت يى هاتيه كوشتن و هه فېشك چي كه ران ته رمى وى زيده كرپت كرىو، (نانكو و نه نداميت له شى وى گوهورى بوون و زيمه كرىوون) كه سه كى نه نياسى خويشكا وى نه بيت ب سه رى تليت وى نياسى. نه نهسى گۆت: مه دديت يان مه هرز دكر نهف نايه ته د راستا ويدا و بيت وهكى ويدا يا هاتيه خواري ﴿مِنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ﴾ د ناف خودان باوهراندا هندهك زهلام بيت ههين نهو په يمانا وان دگهل خودى دايى، ب جه نينا.

١٣١٨- وعن سمره رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « رأيت الليلة رجلين أتياي، فصعدا بي الشجرة، فأذخاني داراً هي أحسن وأفضل، لم أر قط أحسن منها، قال: أما هذه الدار فدار الشهداء » رواه البخاري وهو بعض من حديث طويل فيه أنواع العلم سيأتي في باب تحريم الكذب إن شاء الله تعالى.

و ز سه مورهى (عزيمه) گۆت: پيغهمبهري خودى (عزيمه) گۆت: من نهف شهفه دوو زهلام ديتن هاتنه دهف من و نهز برم و نهز بلندكرمه سه ر دارهكى، و نهز برمه د خانيه كيغه هند يى باش و چاك بوو من د بنيرا زى باشر نه ديتيه، گۆتنه من: هندى نف خانينه خانييت شه هيدانه.

١٣١٩- وعن أنس رضي الله عنه أن أم الربيع بنت البراء وهي أم حارثة بن سراقه، أتت النبي صلى الله عليه وسلم فقالت: يا رسول الله ألا تحذني عن حارثة، وكان قبل يوم بدر، فإن كان في الجنة صبرت، وإن كان غير ذلك اجتهدت عليه في البكاء، فقال: « يا أم حارثة إنَّها جنانٌ في الجنة، وإنَّ ابنتك أصاب الفردوس الأعلى ». رواه البخاري.

و ز ئه بی ئه نه سی (ﷺ) گۆت: ئومو ره بیع کچا به رائی و ئه و دایکا حارسى کورئ سوراقه یه، هاته دهف پیغه مبه ری (ﷺ) گۆت: یا پیغه مبه ری خودئ کا تو بو من به حسى حاریسه ی ناکه ی، و ئه و روژا به درئ هاتبوو کوشتن، ئه گه ر ل به حه شتییه دا بیئنا خو فره هکهم، و ئه گه ر ل جهه کى دییه دا نه ز ب گری خو ل سه ر ب وه ستینم، ئینا گۆت: یا دایکا حاریسه ی، ئه و گه له ک میرگن د به حه شتییدا، و ب راستی کورئ ته یی گه هشتیه فیره و سا بلند.

۱۳۲۰- وعن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما قال: جيء بآبي إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ مُثِلَ بِهِ فَوْضِعُ بَيْنَ يَدَيْهِ، فَذَهَبَتْ أَكْشِفُ عَنْ وَجْهِهِ فَتَهَانِي قَوْمٌ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا زَالَتِ الْمَلَائِكَةُ تَطْلُؤُهُ بِأَجْحِيحِهَا ». متفقٌ عليه.

و ز جابري کورئ عهبدو للابی، خودئ ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: بابی من ئینا دانا بهر سینگی پیغه مبه ری (ﷺ) و تهرمی وی زیده کریت کربوو، (ئانکۆ ئه ندامیت له شی وی گوهوری بوون و ژیفه کربوون)، نه ز چۆم دا سه ر و چافیت وی ئاشکراکهم، هنده کان نه هیلان، پیغه مبه ری (ﷺ) گۆت: هیشتا ملیاکه ت یی سیبه ری ب بهریت خو ئی دکهن.

۱۳۲۱- وعن سهل بن حنيف رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « مَنْ سَأَلَ اللَّهَ تَعَالَى الشَّهَادَةَ بِصِدْقٍ بَلَّغَهُ مَنَازِلَ الشُّهَدَاءِ وَإِنْ مَاتَ عَلَى فِرَاشِهِ ». رواه مسلم.

و ز سههلی کورئ حه نیفی (ﷺ) ژ پیغه مبه ری خودئ (ﷺ) گۆت: هه رکه سی ژ دل و ژ راستی داخو ازا شهید بوونی ژ خودئ بکه ت، خودئ دئ وی گه هینیه خیرا شهیدان خو ئه گه ر ئه و ل سه ر جهیت خو ئی بهریت.

۱۳۲۲- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ طَلَبَ الشَّهَادَةَ صَادِقًا أُعْطِيَهَا وَلَوْ لَمْ تُصْبِهِ ». رواه مسلم.

و ز ئه نه سی (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری خودئ (ﷺ) گۆت: هه رکه سی ژ دل و ژ راستی داخو ازا شهید بوونی ژ خودئ بکه ت، خودئ دئ وی گه هینیه خیرا شهیدان خو ئه گه ر ئه و شهید ژی نه بییت.

۱۳۲۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ يَجِدَ الشَّهِيدَ مِنْ مَسِّ الْقَتْلِ إِلَّا كَمَا يَجِدُ أَحَدَكُمْ مِنْ مَسِّ الْقَرْصَةِ ». رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ز ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری خودئ (ﷺ) گۆت: شهید هه ست ب ئیشاندنا کوشتنی ناکه ت وه سا نه بییت وه کی ئیک ژ هه وه هه ست ب ئیشاندنا گه شکی دکه ت.

۱۳۲۴- وعن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في بعض أيامه التي لقي فيها العدو انتظر حتى مالت الشمس، ثم قام في الناس فقال: « أَيُّهَا

النَّاسِ، لَا تَتَمَنَّوْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، وَسَلُّوْا اللّٰهَ الْعَاقِبَةَ، فَإِذَا لَقِيتُمْهُمْ فَأَصْبِرُوا، وَعَلَمُوا أَنَّ الْجَنَّةَ تَحْتَ ظِلَالِ السُّيُوفِ» ثم قال: «اللَّهُمَّ مُنْزِلَ الْكِتَابِ وَمُجْرِي السَّحَابِ، وَهَازِمَ الْأَحْزَابِ أَهْزِمْهُمْ وَأَنْصُرْنَا عَلَيْهِمْ» متفقٌ عليه.

و ژ عهدوللای کوری نه بی نهوهای خودی ژ ههر دوویان رازی بیت پیغه مبهری خودی (ﷺ) د هندهک رۆزیت خودا نهویت تیدا کهفتییه بهر سینگی دژمنی، خو گرت ههتا رۆز ژنیفا نهسمانی خوار کهفتی، پاشی دناف خه لکیدا رابوو و گوٚت: گه لی خه لکی خوژییا رویروویوونا دژمنی نه کهن و داخازا سلامه تیئ بکهن، و نه گهر هوین کهفتنه بهر ئیک، سهبری بکیشن، و بزنان به حهشت یا ل بن سیبهره شیران " پاشی پیغه مبهری (ﷺ) گوٚت: " یا خودایی قورئان ئینایه خواری و عهوران دئینیت و دبهت وشکینه ری قولپان، وان بشکینه و مه ب سهر وان بیخه.

۱۳۲۵- وعن سهل بن سعد رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «تَنْتَانِ لَا تُرْدَانِ، أَوْ قَلَمًا تُرْدَانِ: الدُّعَاءُ عِنْدَ التَّدَايِ وَعِنْدَ الْبَأْسِ حِينَ يُلْحَمُ بَعْضُهُمْ بَعْضًا» . رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ سههلی کوری سهعدی (ﷺ) گوٚت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوٚت: دوو دوعا ناهینه زفراندن، یان کیم جار دهینه زفراندن: دوو دهمی بانگی و دوعا دهمی شهری (جیهادی) دهمی نیزیکی ئیک و دوو دبن و دگههه ئیک و دوو. ۱۳۲۶- وعن أنس رضي الله عنه قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا غَزَا قَالَ: «اللَّهُمَّ أَنْتَ عَضُدِي وَنَصِيرِي، بِكَ أَجُولُ، وَبِكَ أَصُولُ، وَبِكَ أَقَاتِلُ» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ نههسی (ﷺ) گوٚت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) دهمی خهزا دکر دگوٚت: یا خودی تویی جهی پشتر استییا من و توی هاریکاری من و ب ته نهز دهیم و دچم و ب ته نهز ب سهر دژمنیدا دگرم و ب ته نهز شهری دکهم. ۱۳۲۷- وعن أبي موسى، رضي الله عنه، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا خَافَ قَوْمًا قَالَ: اللَّهُمَّ إِنَّا نَجْعَلُكَ فِي خُورِهِمْ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شُرُورِهِمْ» رواه أبو داود بإسناد صحيح. ژ نه بی موسایی نه شهری (ﷺ) گوٚت: نه گهر پیغه مبهری (ﷺ) ژ هندهکان ترسیابایه دگوٚت: یا خودی تو بهر سینگی وان بگره، و نه م خوٚب ته دپاریزین ژ خرابییت وان.

۱۳۲۸- وعن ابن عمر، رضي الله عنهما، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْحَيْلُ مَعْمُودٌ فِي نَوَاصِبِهَا الْحَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ» متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت پیغه مبهری (ﷺ) گوٚت: بهر کهتا د ههسپی جیهادی ههتا رۆزا قیامه تی.

۱۳۲۹- وعن عُرْوَةَ الْبَارِقِيّ، رضي الله عنه، أَنَّ النّبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «الْحَيْلُ مَعْقُودٌ فِي نَوَاصِيهَا الْخَيْرُ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ: الْأَجْرُ، وَالْمَغْنَمُ». متفقٌ عليه.

و ژ عهروئ بارقی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغمبهری (ﷺ) گۆت: بهرکهتا د ههسی جیهادیدا ههتا رۆژا قیامهتی. و نهو بهرکهت: خیر و دهستکهفتیه.

۱۳۳۰- وعن أبي هُرَيْرَةَ، رضي الله عنه، قال: قال رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «من احتسب فرساً في سبيل الله، إيماناً بالله، وتصديقاً بوعده، فإن شبعه ورثه ورؤته، وبولته في ميزانه يوم القيامة» رواه البخاري.

و ژ نهبی هورمیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی ب باومرییا ب خودی و ب باومرییا ژفانا وی ههسپهکی بۆ جیهادی خودانکهت و راگریت، ب راستی تیر خوارنا وی و تیر فهخوارنا وی و زبلی وی و میزا وی ههمی دی د ترازیا ویدا بن رۆژا قیامهتی.

۱۳۳۱- وعن أبي مسعود، رضي الله عنه، قال جاء رجل إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بناقةٍ مخطومةٍ فقال: هذه في سبيل الله، فقال رسولُ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لك بها يوم القيامة سبعمائة ناقةٍ كلها مخطومة» رواه مسلم.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: زهلامهکی حیشرهکا سهرههفسارگری ئینا دهف پیغمبهری خودی (ﷺ) و گۆتی: نهفه بۆ جیهادا د ریکا خودیدا، ئینا پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: بۆ ته بهرامبهر وی رۆژا قیامهتی چهفسهه حیشر ههنه ههمی پیت سهه ههفسارگری.

۱۳۳۲- وعن أبي حمادٍ ويقال: أبو سعاد، ويقال: أبو أسد، ويقال: أبو عامر، ويقال: أبو عمرو، ويقال: أبو الأسود، ويقال: أبو عَبَس عُقْبَةُ بن عامر الجُهَنِيّ، رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وهو على المنبر، يقول: «وَأَعِدُّوا لَهُمْ ما اسْتَطَعْتُمْ من قُوَّةٍ، أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ، أَلَا إِنَّ الْقُوَّةَ الرَّمْيُ» رواه مسلم.

و ژ نهبی حامدی و دبیژن: نهبو سوعادی، و دبیژن: نهبو نهسهه، و دبیژن: نهبو عامر، و دبیژن: نهبو عهمر، و دبیژن نهبو نهسوهه، و دبیژن: نهبو عهیس، عوقبی کوری عامری جوههنی (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گول پیغمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت و نهو ل سهه مینبهری بوو: هندی ههوه پی چئ ببیت ژ هیزی بۆ وان بهرههه بکهن، بزنان ب راستی هیز رهمی و هافیتنه، بزنان ب راستی هیز رهمی و هافیتنه، بزنان ب راستی هیز رهمی و هافیتنه.

۱۳۳۳- وعنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: «سَتَفْتَحُ عَلَيْكُمْ أَرْضُونَ، وَيَكْفِيكُمْ اللهُ، فَلَا يَعْجِزُ أَحَدُكُمْ أَنْ يُلْهُو بِأَسْهُمِهِ» رواه مسلم.

ژ وی، گۆت: من گول پیغمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: دی نهرد بۆ ههوه فهبن و خودی دی ههوه بی منهت کهت بهس بلا کهس ژ ههوه بیچاره نهبیت ههه خۆ ب تیریت خۆفه مزویل کهت.

۱۳۳۴- وعنه أَنَّهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ عَلِمَ الرَّمِيَّ ثُمَّ تَرَكَهُ، فَلَيْسَ مِنَّا، أَوْ فَقَدَ غَضِي » رواه مسلم.

و ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی فیربوویه تیر هافیتنی پاشی بهیلتیت، نهو نه ژ مهیه، یان ب راستی وی نهگوهرداری کر.

۱۳۳۵- وعنه رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « إِنَّ اللَّهَ يُدْخِلُ بِالسَّهْمِ ثَلَاثَةَ نَفَرٍ الْجَنَّةَ: صَانِعُهُ يَحْتَسِبُ فِي صَنْعَتِهِ الْخَيْرَ، وَالرَّامِيَ بِهِ، وَمُنْبِلُهُ، وَارْتَمَا وَارْتَمُوا، وَأَنْ تَرْتَمُوا أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ تَرْتَمُوا. وَمَنْ تَرَكَ الرَّمِيَّ بَعْدَ مَا عَلَّمَهُ رَغْبَةً عَنْهُ. فَإِنَّهَا نِعْمَةٌ تَرَكَهَا » أَوْ قَالَ: « كَفَرَهَا » رواه أبو داود.

و ژ وی، گۆت: من گول پیغهمبهری بوو (ﷺ) دگۆت: ب راستی خودی سی مرؤفان ب تیری دبهته بهحشتی: یی چیکری و ب ئنیهتا خیری چیکربیت، و یی دهافیزیت، و یی تیران ددهته فی، تیران بافیژن و سویار بن، و نهگهر هوین تیران بافیژن من پیخوستره کو هوین سویار بن و ههرکهسی تیر هافیتنی ژ نهفیان بهیلتیت پشتی فیربووی ب راستی نهوی نیعمهتهک هیلا. یان گۆت: شوکرا نیعمهتهکی هیلا.

۱۳۳۶- وَعَنْ سَلْمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ، رضي الله عنه، قال: مرَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، على نَفَرٍ يَنْتَضِلُونَ، فقال: « ارْمُوا بَنِي إِسْمَاعِيلَ فَإِنَّ أَبَاكُمْ كَانَ رَامِيًا » رواه البخاري.

و ژ سهلهمی کوری نهکوهدی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) د بهر هندهک زهلامانرا بوژی ئارمانجا تیرانی دکر، ئینا گۆت: بافیژن کوریت ئسماعیلی، ب راستی بابی ههوه تیرفان بوو.

۱۳۳۷- وَعَنْ عَمْرٍو بْنِ عَبْسَةَ، رضي الله عنه، قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يقول: « مَنْ رَمَى بِسَهْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَهُوَ لَهُ عِدْلُ مُحَرَّرَةٍ ». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ژ عهرویی کوری عهسهی (ﷺ) گۆت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ههرکهسی تیرهکی د ریکا خودیدا بافیژیت نهو بو وی بهرامبهر کۆلهیهکی نازاکریه.

۱۳۳۸- وَعَنْ أَبِي يَحْيَى خُرَيْمِ بْنِ فَاتِكٍ، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ أَنْفَقَ نَفَقَةً فِي سَبِيلِ اللَّهِ كُنِبَ لَهُ سَبْعُمِائَةِ ضِعْفٍ » رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ نهبی یهحیا، خورمیی کوری فاتکی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی مهزاختنهکی د ریکا خودیدا بمهزیختیت، دی بو وی حهفت سهه قات هیته نفیسین.

۱۳۳۹- وعن أبي سعيد، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ما من عبد يصوم يوماً في سبيل الله إلا باعد الله بذلك اليوم وجهه عن النار سبعين خريفاً» متفق عليه.

و ز ئهبي سهعيدئ خودرى (ﷺ) گوت: پيغهمبهريئ خودئ (ﷺ) گوت: نينه بهندهيك رۇزەكى بۇ خودئ يئ ب رۇزئ بيت ئەگەر خودئ ب وئ رۇزئ مابهينا رويئ وى و ئاگرى حەفتئ سالان دوپر نهئخيت.

۱۳۴۰- وعن أبي أمامة، رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قال: «من صام يوماً في سبيل الله جعل الله بينه وبين النار خندقاً كما بين السماء والأرض» رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ز ئهبي ئومامهى (ﷺ) گوت: پيغهمبهريئ (ﷺ) گوت: هەرکهسى رۇزيبهكى بۇ خودئ بگريت، دئ خودئ خەندەکهكى ئيخيتە د نافهرا وى و ئاگریدا هندى نافهرا ئەرد و ئەسمانيه.

۱۳۴۱- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «من مات ولم يغز، ولم يحدث نفسه بغزو، مات على شعبة من النفاق» رواه مسلم.

و ز ئهبي هورهبه (ﷺ) گوت: پيغهمبهريئ خودئ (ﷺ) گوت: هەرکهسى بمریت و جيهاد نهکريت و ئنيهتا جيهادئ نهئنابيت، ئەو ل سەر خەسلەتهکا دووروياتيئ مر.

۱۳۴۲- وعن جابر، رضي الله عنه، قال: كنا مع النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، في غزاة فقال: «إن بالمدينة لرجالاً ما سرتهم مسيراً، ولا قطعتم وادياً إلا كانوا معكم، حبسهم المرض».

و ز جابري (ﷺ) گوت: ئەم خەزايهكى دگەل پيغهمبهريئ بووين (ﷺ) ئينا گوت: ب راستى هندەك زەلام ل مەدينئ يئت ماين، هوين ل جو ريكنا ناچن و جو نهالا نابرن ئەگەر ئەو دگەل هەوە نەبن (تەمەت خيئرا هەوە بۇ وانە) نەساخيئ نەهيلاينه بهين.

وفي رواية: «حبسهم العذر». وفي رواية: إلا شركوكم في الأجر» رواه البخاري من رواية أنس، ورواه مسلم من رواية جابر واللفظ له.

د فهگيرهكا ديدا: بهانهيئ (عوزئ) ئەو يئت ئاسئ كرين. د فهگيرهكا ديدا: هە که ئەو پشكدارى خيئرا هەوە نەبن.

۱۳۴۳- وعن أبي موسى، رضي الله عنه، أن أعرابياً أتى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يا رسول الله، الرجل يُقاتل للمُغنم، والرجل يُقاتل ليدكر، والرجل يُقاتل ليرى مكانه؟ وفي رواية: يُقاتل شجاعةً ويُقاتل حميةً.

و ز ئهبي موسى (ﷺ) گوت: كۆچەرە عەرهبەك هاتە دەف پيغهمبهريئ (ﷺ) گوتئ: يا پيغهمبهريئ خودئ زەلامەك: شەرى بۇ دەستكەفتى دكەت، و زەلامەك

شەرى دكەت دا مەدھىت وى بەينەكرن، و زەلامەك شەرى دكەت دا جەئى وى بەيتە دبتن (ئانكۆ بۇ رويمەتییى)؟

و د فەگپەرەكپادا: بۇ مپرخواسیى شەرى دكەت، و شەرى بۇ عەشیركییى دكەت، (ئانكۆ بۇ عینادا عەشیركییى و تەعەسسوبى).

وفي رواية: وَيُقَاتِلُ غَضَبًا، فَمَنْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ قَاتَلَ لِنُكُونِ كَلِمَةَ اللَّهِ هِيَ الْعُلْيَا، فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ» متفق عليه.

و د فەگپەرەكپادا: و ژ كەرباندا زەلامەك شەرى بکەت، كیز د رپكا خودپدايه؟ ئینا پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ھەرکەسى شەرى بکەت دا دینی خودی پی بلند بیت ئەو د رپكا خودپدايه.

۱۳۴۴- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ما مِنْ غَازِيَةٍ، أَوْ سَرِيَّةٍ تَغْزُو، فَتَغْنَمُ وَتَسَلِّمُ، إِلَّا كَانُوا قَدْ تَعَجَّلُوا ثَلَاثِي أَجْرِهِمْ، وَمَا مِنْ غَازِيَةٍ أَوْ سَرِيَّةٍ تُخْفِقُ وَتُصَابُ إِلَّا تَمَّ لَهُمْ أَجْرُهُمْ » رواه مسلم.

و ژ عەبدوللايى كورئ عەمرئ كورئ عاسى خودئ ژ ھەردوویمان رازى بيت گۆت: پېغەمبەرى خودئ (ﷺ) گۆت: نینە ھندەك خەزاكەر یان ساریەك خەزایى بکەت و دەسكەفت دەست بکەفن و ب سلامت بن، ئەگەر خودئ بۇ وان لەز ل دوو سیکیت خیرا وان نەكربیت، نینە ھندەك خەزاكەر یان ساریەك خەزایى بکەن، و نەگەھنە دەستكەفتان و بریندار و كوشتیان بدن ئەگەر خودئ خیرا وان تمام نەدەتئ.

۱۳۴۵- وعن أبي أمامة، رضي الله عنه، أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ائْذَنْ لِي فِي السِّيَاحَةِ. فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ سِيَاحَةَ أُمَّتِي الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، عَزَّ وَجَلَّ » رواه أبو داود بإسناد جيد.

و ژ ئەبى ئومامەى (رضي الله عنه) گۆت: زەلامەكى گۆت: یا پېغەمبەرى خودئ دەستویریا من بدە ئەز بگەرییم، پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: گەریانا ئومەتا من جیهادا د رپكا خودپدايه پی ھەرب ھیز و مەزن.

۱۳۴۶- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص، رضي الله عنهما، عن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « قَفْلَةٌ كَغَزْوَةٍ ». رواه أبو داود بإسناد جيد. « القفلة »: الرجوع، والمراد: الرجوع من الغزو بعد فراغه، ومعناه: أنه يُثَابُ في رُجُوعِهِ بعد فراغِهِ مِنَ الْغَزْوِ

و ژ عەبدوللايى كورئ عەمرئ كورئ عاسى خودئ ژ ھەردوویمان رازى بيت گۆت: پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: زەفرینەك وەكى خەزایەكپە. (ئانكۆ دئ خیرا زەفرینی ژ خەزایى بۇ نفیسیت ھەروەكى یا چۆنى بۇ نفیسی).

۱۳۴۷- وعن السائب بن يزيد رضي الله عنه، قَالَ: لَمَّا قَدِمَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ غَزْوَةِ تَبُوكَ تَلَقَّاهُ النَّاسُ، فَتَلَقَّيْنُهُ مَعَ الصَّبِيَّانِ عَلَى ثَنِيَّةِ الْوَدَاعِ. رواه أبو داود بإسناد صحيح

بهذا اللفظ، وَرَوَاهُ الْبُخَارِيُّ قَالَ: ذَهَبْنَا نَتَلَقَى رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَعَ الصَّيَّانِ إِلَى ثَنِيَّةِ الْوُدَاعِ.

و ز سائیبی کوری یه زیدی (رضی اللہ عنہ) گوت: دهمی پیغمبر (ﷺ) ز خه زایا ته بووکی هاتی، خه لك هاتنه به راهیکی من دگهل بجویکان ل سه نییا وه داع دیت، و د فه گیرا بوخاریدا: نه م دگهل بجویکان چوین دا پیغمبره ی خودی (ﷺ) ل سه نییا وه داع ببیین؟

۱۳۴۸- وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ لَمْ يَغْزُ، أَوْ يُجَاهِدْ غَزَايَا، أَوْ يَخْلُقْ غَزَايَا فِي أَهْلِهِ بِخَيْرٍ أَصَابَهُ اللَّهُ بِقَارِعَةٍ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

و ز نه بی نومامه ی (رضی اللہ عنہ) ز پیغمبره ی (ﷺ) گوت: هه ره که سی خه زایا نه که ت یان کارئ خه زاکه ره کی نه که ت، یان ب باشی ل پاش خه زاکه ره کی د مالا ویدا نه مینیت (چافئ خو ل شوینا وی بده ته عه یال و مالا وی) خودی دی ز نیشکه کیفه نه خو شیه کی ب سه ری ئینیت به ری رؤزا قیامه تی.

۱۳۴۹- وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « جَاهِدُوا الْمُشْرِكِينَ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنْفُسِكُمْ وَأَلْسِنَتِكُمْ ». رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

و ز نه نه سی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبره ی (ﷺ) گوت: ب مالی خو و ب خو و ب نه زمانیت خو جیه ادئ دگهل هه فیشکه چیکه ره ان بکه ن.

۱۳۵۰- وَعَنْ أَبِي عَمْرٍو. وَيُقَالُ: أَبُو حَكِيمٍ النُّعْمَانِ بْنِ مُقَرِّنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا لَمْ يَقَاتِلْ مِنْ أَوَّلِ النَّهَارِ آخِرَ الْقِتَالِ حَتَّى تَرُؤَلَ الشَّمْسُ، وَهَبَّ الرِّيحُ، وَيَنْزِلَ النَّصْرُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

و ز نه بی عه مروی و دبیزن: نه بو حه کی م نوعمانی کوری موقرنی (رضی اللہ عنہ) گوت: من پیغمبره ی خودی (ﷺ) دیت سه ری رؤزی شه ر نه کر و گیرؤ کر هه تا رؤز ز نیفا عه سمانی خوارکه فتی، دا هه وا بهیت و سه ره که فتن بهیت. (ئانکو گیرؤ کرنا وی دا سه فا سار ببیت و هاتن و چوین یا ب سانا هی بیت).

۱۳۵۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَتَمَنَّؤْا لِقَاءَ الْعَدُوِّ، فَإِذَا لَقَيْتُمُوهُمْ، فَاصْبِرُوا » متفق عليه.

و ز نه بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبره ی خودی (ﷺ) گوت: خو زییا فیکه ته نا دژمنی نه که ن، و نه گهر هوین فیک که فتن، سه بری بکیشن.

۱۳۵۲- وَعَنْهُ وَعَنْ جَابِرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الْحَرْبُ خُدْعَةٌ » متفق عليه.

و ز وی، و ز جابری (خودی ز هه ردویان رازی بیت) گوت: پیغمبره ی (ﷺ) گوت: جه نک خاپاندنه.

٢٣٥- باب بيان جماعة من الشهداء في ثواب الآخرة ويفسلون ويصلى عليهم

بخلاف القتل في حرب الكفار

بابه تى دياره كرنا كومه كا شهيديت دگه هنه خيرا ناخره تى، و دهينه شويستن و

نقيزل سهر دهيتنه كرن نه وهكى وى يى د شهري گاوراندا دهيتنه كوشتن

١٣٥٣- عن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « الشهداء خمسة: المطعون، والمبطون، والغريق، وصاحب الهدم والشهيد في سبيل الله » متفق عليه.

و ژ نه بي هورميره (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: شهيد پينجن: يى ب تاغونئ مري و يى ب نيشيت هنافان مري و يى خندقى و يى تشتهك ب سهردا هاتى و مري و يى د ريكا خوديدا شهيد بووى.

١٣٥٤- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « ما تعدون الشهداء فيكم؟ قالوا: يا رسول الله من قتل في سبيل الله فهو شهيد. قال: « إن شهداء أمتي إذا لقليل، » قالوا: فمن يا رسول الله؟ قال: « من قتل في سبيل الله فهو شهيد، ومن مات في سبيل الله فهو شهيد، ومن مات في الطاعون فهو شهيد، ومن مات في البطن فهو شهيد، والغريق شهيد » رواه مسلم.

و ژ وى، گوت: پيغهمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: هوين كى ژ خوب شهيد دهه ژميرن؟ گوتن: يا پيغهمبرئ خودئ، يى د ريكا خوديدا دهيتنه كوشتن نهو شهيد، گوت: نه گهر هؤسا بيت شهيديت نوممه تا من بيت كيمن، گوتن: پا كيه يا پيغهمبرئ خودئ؟ گوت: يى د ريكا خوديدا دئيتنه كوشتن نهو شهيده و يى د ريكا خوديدا دمريت نهو شهيده و يى ب تاغونئ دمريت نهو شهيده و يى ب نيشيت هنافان دمريت شهيده و يى خندقى نهو شهيده.

١٣٥٥- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص، رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « من قتل دون ماله، فهو شهيد » متفق عليه.

و ژ عهبدوللايى كورئ عهمرئ كورئ عاسئ خودئ ژ ههر دوويان رازى بيت گوت: پيغهمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: ههر كه سئ سهر مالى خو بهيتنه كوشتن نهو شهيده. ١٣٥٦- وعن أبي الأعور سعيد بن زيد بن عمرو بن نفيل، أحد العشرة المشهود هم بالجنة، رضي الله عنهم، قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: « من قتل دون ماله فهو شهيد، ومن قتل دون دمه فهو شهيد، ومن قتل دون دينه فهو شهيد، ومن قتل دون أهله فهو شهيد ». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نه بي نه عوهري سهعيدئ كورئ زيدئ كورئ عهمرئ كورئ نوفه يلى كو نيك ژ دهانه يبيت مزگيني ب به حشتئ بو هاتيه دان خودئ ژ ههر دوويان رازى بيت گوت:

من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: ههرکەسی سەرا مانی خو بهیته کوشتن ئەو شههیده و ههرکەسی سەرا بهرفانینی ژ خو بهیته کوشتن ئەو شههیده و ههرکەسی سەرا دینی خو بهیته کوشتن ئەو شههیده و ههرکەسی سەرا نامویسا خو بهیته کوشتن ئەو شههیده.

۱۳۵۷- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: جاء رجلٌ إلى رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: يا رسول الله أرأيت إن جاء رجلٌ يريدُ أخذَ مالي؟ قال: «فلا تُعطِه مالك» قال: أرأيت إن قاتلني؟ قال: «قاتله» قال: أرأيت إن قتلني؟ قال: «فأنت شهيدٌ» قال: أرأيت إن قتلته؟ قال: «هو في النار» رواه مسلم.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گوت: زەلامەک هاتە دەف پیغەمبەری خودی (ﷺ) گوت: یا پیغەمبەری خودی بیژە من ئەگەر زەلامەک هات فیما مانی من ژ من و مرگرت چ بکەم؟ گوت: مانی خو نەدەفی، گوت: بیژە من ئەگەر شەڕی من کر؟ گوت: شەڕی وی بکە، گوت: بیژە من ئەگەر ئەز کوشتم؟ گوت: تو شهیدی، گوت: بیژە من ئەگەر من ئەو کوشت؟ گوت: ئەو یی د ناگریدا.

۲۲۶- باب فضل العتق

بابەتی خیرا گەردەن نازاکرنی

قال الله تعالى: ﴿فَلَا أَقْنَحُمُ الْعَقَبَةَ ۝ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْعَقَبَةُ ۝ فَكَّرَبَةٍ﴾ (البلد: ۱۱-۱۳) الآية. بلا ژ ناستەنگی ببۆریت [و گەلەک مروڤ ژ ناستەنگان نەبۆرین - ئەو ناستەنگی ریکا وان ژ سەرفەرازیی ددا پاش - و ریکا سەرفەرازیی نەگرتن] . و ما تو چ دزانی کا ئەو ناستەنگ چیبە؟ گەردەن نازاکرنە.

۱۳۵۸- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قال لي رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «من أعتق رقبةً مسلمةً أعتقَ اللهُ بِكُلِّ عَضْوٍ مِنْهُ عَضْوًا مِنْهُ مِنَ النَّارِ حَتَّى فَرَجَهُ بِفَرْجِهِ». متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغەمبەری خودی (ﷺ) گوتە من: هەرکەسی کۆلەیهکی (عەبدەکی) نازاکەت دئ خودی ب هەر ئەندامەکی وی، ئەندامەکی (نازاکەری) ژ وی نازاکەت، هەتا شەرمینگەها وی ب شەرمینگەها وی.

۱۳۵۹- وعن أبي ذر، رضي الله عنه، قال: قلتُ يا رسولَ الله، أَيُّ الأَعْمَالِ أَفْضَلُ؟ قال: «الإيمانُ بالله، والجهادُ في سبيلِ الله» قال: قلتُ: أَيُّ الرِّقَابِ أَفْضَلُ؟ قال: «أنفُسُهَا عِنْدَ أَهْلِهَا، وَأَكْثَرُهَا مَنَّا» متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی زەری (رضی اللہ عنہ) گوت: من گوت یا پیغەمبەری خودی کیژ کار و کریار ب هەدرتر و چیتەر؟ گوت: باوەرییا ب خودی، و جیهادا د ریکا خودیدا، گوت: من گوت:

کيڙ ڪوڙهه (عهد) بڙ ٿاڙاڪرني چيتره؟ ڳوٺ: يئ ب قدرتر ل دهف خوداني خو و بها گرانتر.

۲۳۷- باب فضل الإحسان إلى المملوك بابه تي باشيڪرني دگهل ڪوڙهه يان (عهددان).

قال الله تعالى: ﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ
وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ
وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾ (النساء: من الآية ۳۶). و هوين خودي ببهريسن و جو هوگر و
ههفبهران بڙ جي نهڪهن، و دگهل دهيبابان د چاك بن [ديسا] دگهل كهس و كار و
سيوي و بهلنگاز و جيرانيت دبنه مروفييت ههوه، و جيرانيت جو مروفاني دگهل ههوه
نهبي و ريفينگ و بهندهبييت ههوه.

۱۳۶۰- وعن المعرور بن سويد قال: رأيت أبا ذرٍّ، رضي الله عنه، وعليه خلةٌ،
وعلى غلامه مثلها، فسألته عن ذلك، فذكر أنه ساءَ رجلاً على عهد رسول الله صلى الله عليه
وسلم، فعبره بأبيه، فقال النبي صلى الله عليه وسلم: « إنك امرؤ فيك جاهليةٌ »:
هُم إخوانكم، وحوالكم، جعلهم الله تحت أيديكم، فمن كان أخوه تحت يده فليطعمه مما يأكل،
وليلبسه مما يلبس، ولا تكلفوهم ما يغلبهم، فإن كلفتموهم فأعينوهم »،
متفق عليه.

و ڙ مهغوروي ڪوروي سووهيدي، ڳوٺ: من نهبو زهر ديت (ﷺ) جلڪه ڪي بهر
و بهتن ڙ ٺيڪ ل بهر وي و خزمه ٽڪاري وي بوو وهڪي ٺيڪ، من پسيارا هندئي ڙي ڪر،
ڳوٺ: وي ل سهر دهمي پيغهمبهري خودي (ﷺ) ٺاخفتنييت نه جوان ڳوتبوونه
زهلامهڪي، و ب دايڪا وي ڪيماسي ڪريوو، ٺينا پيغهمبهري (ﷺ) ڳوٺ: ب راستي تو
مروشهڪي رهوشتهڪي نه زانيني يئ ل دهف ته ههه، نهو براييت ههوهنه، و
خزمه ٽڪارييت ههوهنه، خودي ييت ٺيخستينه بن دهستيت ههوهفه، فيجا ههر ٺيڪي
برايي وي دبن دهستي ويغه بيت بلا ڙ وي خوارنا دخوت بدعتي و ڙ وي جلڪي دڪهته
بهر خو بڪهته بهر وي. و شولي نهشين پي نهڪهن، و نهگهر ههوه پي ڪر هاريڪاريا وان
بڪهن.

۱۳۶۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم: قَالَ: إِذَا أَتَى
أَحَدُكُمْ خَادِمُهُ بِطَعَامِهِ، فَإِنْ لَمْ يَجْلِسْهُ مَعَهُ، فَلْيَأْوِلْهُ لُقْمَةً أَوْ لُقْمَتَيْنِ أَوْ أَكْلَةً أَوْ أَكْلَتَيْنِ، فَإِنَّهُ وَلِيٌّ
عِلاجُهُ « رواه البخاري. « الأكلة » بضم الهمزة: هي اللقمة.

و ز ئه‌بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: ئەگەر خزمه‌تکاری ئیک ژ هه‌وه‌ خوارنا وی بۆ وی ئینا، ئەگەر دگهل خۆ نه‌دانیت، بلا پاریه‌کی یان دوو پاریان بده‌تی، چونکی وی یی چیکری و ئینای.

۲۳۸- باب فضل المملوک الذي يؤدي حق الله وحق موالیه

بابه‌تی خیرا وی کۆله‌ی ئه‌وی مافی خودی و مافی سه‌رکاری خۆ دده‌تی

۱۳۶۲- عَن ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا نَصَحَ لِسَيِّدِهِ، وَأَحْسَنَ عِبَادَةَ اللَّهِ، فَلَهُ أَجْرُهُ مَرَّتَيْنِ « متفق عليه.

و ز ئه‌بین عومه‌ری، خودی ژ هه‌ردووین رازی بیت گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: ئەگەر به‌نده‌ی بۆ سه‌رکاری خۆ دلسۆزی کر و په‌رستنا خودی باش کر، بۆ وی دوو خیر بی‌ت هه‌ین.

۱۳۶۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لِّلْعَبْدِ الْمَمْلُوكِ الْمُصْلِحِ أَجْرَانِ »، وَالَّذِي نَفْسُ أَبِي هُرَيْرَةَ بِيَدِهِ لَوْلَا الْجِهَادُ فِي سَبِيلِ اللَّهِ، وَالْحُجُّ، وَبُرْ أُمِّي، لِأُحْبِبْتُ أَنْ أَمُوتَ وَأَنَا مَمْلُوكٌ. متفق عليه.

و ز ئه‌بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: بۆ به‌نده‌یی کۆله‌ی یی کار راست دوو خیر بی‌ت هه‌ین. ئەز ب وی که‌مه‌ یی جانئ ئه‌بو هورهیره‌ ده‌ستیدا ئەگەر ژ به‌ر جیهادا د ریکا خودیدا و چه‌جئ و باشیکرنا دگهل دایکا من نه‌با دا چه‌زکه‌م ئەز مریام و ئەز کۆله‌.

۱۳۶۴- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « الْمَمْلُوكُ الَّذِي يُحْسِنُ عِبَادَةَ رَبِّهِ، وَيُؤَدِّي إِلَى سَيِّدِهِ الَّذِي عَلَيْهِ مِنَ الْحَقِّ، وَالنَّصِيحَةِ، وَالطَّاعَةِ، لَهُ أَجْرَانِ » رواه البخاري.

و ز ئه‌بی موسایی ئه‌شعه‌ری (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: ئەو به‌نده‌یی باش په‌رستنا خودایی خۆ دکه‌ت، و مافی سه‌رکاری خۆ دده‌تی ژ دلسۆزی گوه‌داریی دوو خیر بی‌ت بۆ وی هه‌ین.

۱۳۶۵- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ثَلَاثَةٌ هُمْ أَجْرَانِ: رَجُلٌ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَأَمَّنَ بِمُحَمَّدٍ، وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللَّهِ، وَحَقَّ مَوَالِيهِ، وَرَجُلٌ كَانَتْ لَهُ أُمَّةٌ فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا، وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا، ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا، فَلَهُ أَجْرَانِ » متفق عليه.

و ز وی، گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: سئ که‌سان دوو خیر بۆ وان هه‌نه: زه‌لامه‌ک ژ خودان کتیبان (جوهی یان فه‌له) بیت باوه‌ری ب پیغه‌مبه‌ری خۆ ئینابیت و باوه‌ری ب موحه‌مه‌دی ئینابیت، و به‌نده‌یی کۆله‌ ئەگەر مافی خودی ب

جهتينا، و مافى سهركارى خۇ ژى جهتينا، و زهلامهكى جاريهك ههبيت تۆره بدمت و باش تۆره بدمت و نيشا بدمت و باش نيشا بدمت باشى ئازا بكهت و ماره بكهت دوو خيىر بۇ وى ههنه.

۲۳۹- باب فضل العبادۃ في الهرج وهو الاختلاط والفتن ونحوها

بابهتى خيىرا پهرستنى د گيله شوكاندا دهى فیتنه و تيكه لوكا

۱۳۶۶- عن معقل بن يسار، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « العبادۃ في الهرج كهجرة إلى » رواه مسلم.

و ژ مهقهلى كورئ يهسارى (ﷺ) گۆت: پيغهمبرئ خودئ (ﷺ) گۆت: پهرستنا د گيله شوكاندا دهكى مشهختبوونييه بۇ دهف من.

۲۴۰- باب فضل السّاحة في البيع والشراء والأخذ والعطاء، وحسن القضاء

والتقاضي، وإرجاح المكيال والميزان

والنهي عن التطفيف، وفضل إنظار الموسر والمعسر والوضع عنه

بابهتى خيىرا نهرماتىيى د كرين و فرؤتنيدا و د دان و ستاندنيدا، و بابهتى خيىرا باش دهين دانئ و دهين خواستنى و بابهتى زفراندنا پيشيى و كيشاي و پاشهليدان ژ ترازى و پيغان دوزيى و خيىرا خۇليگرتن و بئ هيلانا دهست فرهى ل دهست كورتى

قال الله تعالى: ﴿ وَمَا تَعْلَمُوا مِنْ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيمٌ ﴾ (البقرة: من الآية ۲۱۵). و ههر

خيىرهكا هوين بكهن ب راستى خودئ بئ ناگههه. وقال تعالى: ﴿ وَيَقَوْمِ أَتُوفُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ ﴾ (هود: من الآية ۸۵). و هه مى ملهتى من هوين ب دورستى پيغان و كيشانى [د كرين و فرؤتنيت خۇدا] بكهن، و دادبيى تيدا بكهن، و تشتيت خهلكى [ب چو ريكان] ژئ كيم نهكهن، و د نهرديدا نهگهرن خرابيى تيدا بكهن. وقال تعالى: ﴿ وَبَلِّغْ لِلْمُطَفِّينَ ۝۱ الَّذِينَ إِذَا أَكَلُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ ۝۲ وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ ۝۳ أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ۝۴ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ۝۵ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ (المطففين: ۱-۶). وهى ئيزا و نهخوشى، بۇ تهرازى دز و پيغان دزان. نهويت دهى ب پيغان و كيشان ژ خهلكى دكرن، ب دورستى ههقى خۇ دخوازن. بهئ نهگهر ب كيشان و پيغان فرؤتن، تهرازيى ددزن. ما نهفيت ههنى هزرا رابوونا پشتى مرئى ناكهن؟ بۇ رۇژمكا ب ترس و سههم [كو رۇژا دويماهيىيه]. رۇژا هه مى مرؤف ل بهر خودئ و ل بهر ههرمانا وى رادوهستن.

۱۳۶۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَقاضاهُ فَأَغْلَطَ لَهُ، فَهَمَّ بِهِ أَصْحَابُهُ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « دَعُوهُ فَإِنَّ لِصَاحِبِ الْحَقِّ مَقَالًا » ثُمَّ قَالَ: « أَعْطُوهُ سِنًّا مِثْلَ سِنِّهِ » قالوا: يا رسول الله لا نجدُ إلاَّ أَمْثَلَ مِنْ سِنِّهِ، قال: « أَعْطُوهُ فَإِنَّ خَيْرَكُمْ أَحْسَنُكُمْ قَضَاءً » متفقٌ عليه.

و ز نهبی هورمیره (ع) گوت: زهلامهك هاته دهف پیغهمبهری (ع) دهینی خو خواست و زفر دگهل ناخفت، نیزیک بوو ههفالیت وی، راببنی، بهئی پیغهمبهری خودی (ع) گوت: بهیلن خودانی دهینی چهقی دهینخواستنی پی ههی، پاشی گوت: حیشرهكا هندی حیشرتا وی بدهنی، گوتن: یا پیغهمبهری خودی ئەم نابینین ژ یا وی چیتر نهبیت، گوت: بدهنی، ب راستی باشتینی ههوه نهوه پی باشر دهینی ددهت.

۱۳۶۸- وَعَنْ جَابِرٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « رَجُلٌ مِنَ اللَّهِ رَجُلًا سَمَحًا إِذَا بَاعَ، وَإِذَا اشْتَرَى، وَإِذَا اقْتَضَى ». رواه البخاري.

و ز جابری (ع) گوت: پیغهمبهری خودی (ع) گوت: خودی دلوفانیی ب وی زهلامی ببهت نهوی ب سانههی: دهمی دکریت و دهمی دفروشیت و دهمی دهینی دخوازیت.

۱۳۶۹- وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَنْ سَرَّهُ أَنْ يُنَجِّهَهُ اللَّهُ مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَلْيُنْقِسْ عَن مَعْسِرٍ أَوْ يَضَعْ عَنْهُ » رواه مسلم.

و ز نهبی فهتادهته (ع) گوت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ع) دگوت: ههركهسی پیخوش بیت خودی وی ژ تهنگافیی قیامتهی رزگارکته بلا ل سهر دهستکورتهکی ب ساناهیکهت یان پی بهیلیت.

۱۳۷۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « كَانَ رَجُلٌ يُدَائِنُ النَّاسَ، وَكَانَ يَقُولُ لِفَتَاهُ: إِذَا أَتَيْتَ مُعْسِرًا فَتَجَاوَزْ عَنْهُ، لَعَلَّ اللَّهَ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَنَّا فَلَقِيَ اللَّهَ فَتَجَاوَزَ عَنْهُ » متفقٌ عليه.

و ز نهبی هورمیره (ع) گوت: پیغهمبهری خودی (ع) گوت: زهلامهکی دهین دگهل خهلکی دکرن، و دگوته خزمهتکاری خو: نهگهر تو هاتیه دهف دهستکورتهکی لی ببوره، بهلکی خودی زی ل مه ببوریت، گههشته خودی و خودی لی بوری.

۱۳۷۱- وَعَنْ أَبِي مُسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « حُوسِبَ رَجُلٌ مِمَّنْ كَانَ قَبْلَكُمْ فَلَمْ يُوْجَدْ لَهُ مِنَ الْخَيْرِ شَيْءٌ، إِلَّا أَنَّهُ كَانَ يَخَالَطُ النَّاسَ، وَكَانَ مُوسِرًا، وَكَانَ يَأْمُرُ غُلَمَانَهُ أَنْ يَتَجَاوَزُوا عَنِ الْمُعْسِرِ. قَالَ اللَّهُ، عَزَّ وَجَلَّ: « نَحْنُ أَحَقُّ بِذَلِكَ مِنْهُ، تَجَاوَزُوا عَنْهُ » رواه مسلم.

و ژ نهبی مهسعودی بهدری (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: حسیباً زهلامهکی ژ پیئت بهری ههوه هاتهکرن تشتهک ژ خیران بۆ نهديت، نهو نهبيت وى تیکهليا خهلكى دکر و یی بهرفرهه بوو، و فهرمانا خزمهتکارپت خو دکر ل دهست کورتان ببۆرن، خودایی ههرب هیز و مهزن گۆت: نه م ژ وى بۆ فی ههژیترن، لی ببۆرن. ۱۳۷۲- وعن حُدَيْفَةَ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: أَتَى اللهُ تَعَالَى بَعْدَ مِنْ عِبَادِهِ آتَاهُ اللهُ مَالًا، فَقَالَ لَهُ: مَاذَا عَمِلْتَ فِي الدُّنْيَا؟ قَالَ: وَلَا يَكْتُمُونَ اللهُ حَدِيثًا قَالَ: يَا رَبِّ آتَيْتَنِي مَالَكَ فَكُنْتُ أَبَايَعُ النَّاسِ، وَكَانَ مِنْ خُلُقِي الْجَوَازُ، فَكُنْتُ أَتَيْسِرُ عَلَى الْمُوسِرِ، وَأُنْظَرُ الْمُعْسِرَ. فَقَالَ اللهُ تَعَالَى: «أَنَا أَحَقُّ بِدَا مِنْكَ، تَجَاوَزُوا عَنْ عَبْدِي» فَقَالَ عُقْبَةُ بْنُ عَامِرٍ، وَأَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا: هَكَذَا سَمِعْنَاهُ مِنْ فِي رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم.

و ژ حوزميفهى (ﷺ) گۆت: بهندهيهكى خودى مال دايى ئينا دهف خودى، گۆتى ته چ كار د دنياييدا كرية؟ گۆت: و چو ناخفتنان ل خودى ناههشييرن، گۆت: يا خودى ته ماني خو دابوو من و من كرين و فروتن ل گهل خهلكى دكر، و ژ سنج و نهخلاقي من نهو بوو، من ل سهر دهست فرهى ب ساناهى دكر و خو ل دهست كورتى دگرت، ئينا خودايى مهزن گۆت: نه ز ب فى ژ ته ههژيترم ل بهندهيى من ببورن. عوفى كورى عامرى و نهبو مهسعودى نهنساى خودى ژ ههردويان رازى بيت گۆتن: هؤسا مه يا ژ پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوئی بووی.

۱۳۷۳- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من أنظر مُعْسِرًا أو وَضَعَ لَهُ، أَظْلَمَهُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ تَحْتَ ظِلِّ عَرْشِهِ يَوْمَ لَا ظِلَّ إِلَّا ظِلُّهُ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نهبی هورهيره (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههركهسى خو ل دهست كورتهكى بگريت يان پى بهيلىت خودى رۇژا قيامهتى دى ئيخيته بن سيبهرا عهرشى خوڤه رۇژا چو سيبهر نهبن سيبهرا عهرشى وى نهبيت. ۱۳۷۴- وعن جابر، رضي الله عنه، أن النبي صلى الله عليه وسلم، اشترى منه بعيراً، فَوَزَنَ لَهُ، فَأَرْجَحَ متفق عليه.

و ژ جابرى (ﷺ) گۆت: پیغهمبهرى (ﷺ) حیشرتەك ژ وى كرى دهمی بهایی وى بۆ ههژمارتى زیدهتر ژ بهایی وى دایی. ۱۳۷۵- وعن أبي صَفْوَانَ سُؤْيِدِ بْنِ قَيْسٍ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: جَلَبْتُ أَنَا وَحَوْمَةَ الْعَبْدِيِّ بَرًّا مِنْ هَجْرٍ، فَجَاءَنَا النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَسَاوَمَنَا بِسَرَاوِيلٍ، وَعَنْدِي وَرَّانٌ يَزُنُّ بِالْأَجْرِ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِلْوَرَّانِ: «زَنْ وَأَرْجِحْ» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نهبی سهفوانى سووهيدى كورئ فهيسى (ﷺ) گۆت: من و مهحردهى عهبدى جلك ژ ههجرى ئينان، پیغهمبهر (ﷺ) هاته دهف مه و پسيارا بهایی شهلوان

ژ مه کر، و ترازیکیشهک من هه بوو ب کرئ کیشان دکر، پیغه مبهری (ﷺ) گوته ترازیکیشی: حسیبکه و بو زیدهکه.

کتاب العلم ۱۳ - کتیباً زانینی

۲۴۱- باب فضل العلم بابه تی قه درئ زانینی

قال الله تعالى: ﴿ وَقُلْ رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴾ (طه: من الآية ۱۱۴). بیژه: خودئ وو زانینا من زیده بکه. وقال تعالى: ﴿ قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ (الزمر: من الآية ۹). بیژه: نه ری ما نه ویت [نه رکیت خو] دزانن [و کار پی دکهن] و نه ویت نه زانن وهکی نیکن؟. وقال تعالى: ﴿ يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ ﴾ (المجادلة: من الآية ۱۱). خودئ، نه ویت ژ هه وه باوه ری ئینا یین، و زانین ب رزه ی وان کری، دی وان پایه بلند کهت. وقال تعالى: ﴿ إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ ﴾ (فاطر: من الآية ۲۸). ب راستی ژ بهنده ییت وی بهس زانا ب دورستی ژ خودئ دترسن. ۱۳۷۶- وعن معاوية، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ » متفق عليه.

و ژ موعاوییهی (رضی اللہ عنہ) گوته: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گوته: هه رکه سی خودئ خیر و باشی بو بقیته دی تیگه هشتنی د دینیدا دهتی. ۱۳۷۷- وعن ابن مسعود، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسَلَطَهُ عَلَى هَلَكْتِهِ فِي الْحَقِّ، وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بَيْنَ بَيْنِهِمَا، وَيُعَلِّمُهَا » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. والمراد بالحسد الغبطة، وهو أن يتمنى مثله.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گوته: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گوته: هه سویدی نه یا دورسته د دوو خهسله تاندا نه بیت، (زانا دبیزن دوو رهنکیته هه سویدی ییت ههین ئیک: تو ههز بکهی خوئیا غهیری ته نه مینیت، نهفه یا حهرامه ل سهه ر بوچونا هه می زانیا، و یادویی: یا رپیدا یه و مه جازی دبیزنی هه سیدی نه و زی نهفه یه: تو ههز بکهی نه و خوئیا بکه هیته ته زی و خوئیا وی ههه ر بمینیت و نه جیت و مه ره ما هه دبسی نهفه رهنگیه و نهفه نه یا حهرامه) مرؤفه کی خودئ مال دابیتی، خودئ وی ب سهه مه زاختنا وی مالیدا ب شیان و دل بیخیت د جهی ویدا و هه قییدا ب مه زخیت،

و مروفهكى خودى تيگههستن و شارهزايى دابيتى نهو كار پى بكهت و نيشا غهپىرى خو بدعت.

۱۳۷۸- وعن أبي موسى، رضي الله عنه، قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ غَيْثٍ أَصَابَ أَرْضًا، فَكَانَتْ مِنْهَا طَائِفَةٌ طَيِّبَةٌ قَبِلَتْ الْمَاءَ فَأَنْبَتَتِ الْكَلَاءَ، وَالْعُثْبُ الْكَثِيرَ، وَكَانَ مِنْهَا أَجَادِبٌ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ، فَفَنَعَ اللهُ بِهَا النَّاسَ، فَشَرِبُوا مِنْهَا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا، وَأَصَابَ طَائِفَةٌ مِنْهَا أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قَيْعَانٌ، لَا تَمْسُكُ مَاءً، وَتُنْبِتُ كَلًّا، فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَهَهُ فِي دِينِ اللهِ، وَنَفَعَهُ مَا بَعَثَنِي اللهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلِمَ، وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا، وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ» متفق عليه.

و ژ نهى موسى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: مهتل و نموونهيا هنارتنا من ژ لايى خوديغه ژ راستهزيى و زانينى وهكى بارانهكيبه نهردهكى بگريت، هندهك زى خووش نهرد بيت نافي فهخوت، و گيا و چهركى زيده شين كهت، و هندهك زى هشكه نهرد بيت نافي فهگريت، خودى پى مفاى بگههينيته خهلكى، زى فهخون و پى نافدانى بگهن و پى بچينن، و هندهك نهردى دى زى بگريت، حليسه و دهشته نهرد بيت، نه نافي فهگريت و نه چهركى شين كهت، نهفه مهتلا و بيه يى د دينى خوديدا شارهزا بووى و نهوا خودى نهز پى هنارتيم مفا گههاندببيتى، فيجا فير ببيت و فير بكهت، و مهتلا وى پى بهرى خو زى وهرگيريت و راستهزييا خودى نهوا نهز پى هاتيمه هنارتن نهوهرگريت.

۱۳۷۹- وعن سهل بن سعد، رضي الله عنه، أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لِعَلِيٍّ، رضي الله عنه: «فَوَ اللهُ لَأَنْ يَهْدِيَ اللهُ بِكَ رَجُلًا وَاحِدًا خَيْرٌ لَكَ مِنْ حُمْرِ النَّعَمِ» متفق عليه.

و ژ نهى سهلى كورى سهدى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوته عهدى (ﷺ): نهز ب خودى كهمه نهگهر خودى ئيكى ل سهر دهستى ته راستهري بكهت بو ته ژ حيشترت سؤر چيتره.

۱۳۸۰- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص، رضي الله عنهما، أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «بَلِّغُوا عَنِّي وَلَوْ آيَةً، وَحَدِّثُوا عَن بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا حَرَجَ، وَمَنْ كَذَبَ عَلَيَّ مُتَعَمِّدًا فَلْيَتَّبِعُوا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ» رواه البخاري.

و ژ عهبدولايى كورى عهمرى كورى عاسى خودى ژ ههردويان رازى بيت گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: ژ من بگههينن خو نهگهر نايهتهك بيت، و ژ ئيسرائيليان فهگوهيژن و چو بهرتهنگى ل سهر ههوه نينه و ههركهسى درهوهكى ژ ههستا ل سهر من بكهت بلا جهى خو ل جهنهمى بگريت.

۱۳۸۱- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قال: «...وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا، سَهَّلَ اللهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ» رواه مسلم.

ژ نهی هورمیره (عزیز) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: و هرکسئ ریکهکئ بگریت، تیدا داخوازا زانینهکئ بکته، خودئ دئ بؤ ریکهکئ پی ب ساناهی کته بؤ چونا بهحهشتئ.

۱۳۸۲- وَعَنْهُ، أَيْضاً، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ دَعَا إِلَى هُدًى كَانَ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلُ أُجُورٍ مَنْ تَبِعَهُ لَا يَنْقُصُ ذَلِكَ مِنْ أُجُورِهِمْ شَيْئاً» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و دیسا ژ وی، (عزیز) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: هرکسئ داخوازییا راسته ریکرنهکئ بکته، ژ خیرئ هند بؤ وییه وهکی یا وان بیت ل دوپف وی هاتین و گوئی خو داینئ، و ئەف جهنده تشتهکی ژ خیریت وان (دوچوییت راسته ریکهکی) کیم ناکته.

۱۳۸۳- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا مَاتَ ابْنُ آدَمَ انْقَطَعَ عَمَلُهُ إِلَّا مِنْ ثَلَاثٍ: صَدَقَةٍ جَارِيَةٍ، أَوْ عِلْمٍ يُنْتَفَعُ بِهِ، أَوْ وَلَدٍ صَالِحٍ يَدْعُو لَهُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ وی، گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: ئەگەر مروّف مرکار و کریاریت وی دهینه برین سی تی نهبن: خیرهکا بهرهوام نهبیت یان زانینهک مفای ژئ بکته یان عهبالهکئ باش ههبیت دوعا بؤ بکته.

۱۳۸۴- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ، مَلْعُونٌ مَا فِيهَا، إِلَّا ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى، وَمَا وَالَاهُ، وَعَالِمًا، أَوْ مُتَعَلِّمًا» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ. قَوْلُهُ «وَمَا وَالَاهُ» أَي: طَاعَةُ اللَّهِ.

و ژ وی، گوت: من گول پیغمبرئ خودئ بوو (ﷺ) دگوت: ب راستی دنیا یا خرابه (چونکی ژبانا دنیا یئ ژ مزویلی و ترانهیان پیقهتر نینه و ئەگهری سهرداچونا گهلهکایه و گهلهکان ژ دلوفانییا خودئ دوپر دئیخیت ژ بهر هندئ گوتئ یا مهلعوونه) و تشئ تیدا یئ خرابه زکری خودئ نهبیت یان یئ نیژیکی زکری نهبیت (ئانکو پی خودئ چهژئ بکته) یان زانایهک یان زانین خوازهک نهبیت. (ل فیرئ دیار دبیت پیغمبرئ خودئ (ﷺ) ناهافیزته دنیا یئ ههمیئ، ژ دنیا یئ ئەوی خرابه یئ د خیرا مروّفیدا نهبیت، بهلئ زکر و زانین و ئەفه نموونهنه بؤ تشئ باش و نهی خرابه ژ دنیا یئ و ههژییه مروّف ل سهر یئ رژد بیت).

۱۳۸۵- وَعَنْ أَنَسٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ، صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ خَرَجَ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ، فَهُوَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ حَتَّى يَرْجِعَ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ ئەنه سی (عزیز) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: هرکسئ بؤ خواستنا زانینئ دهرکهفیت، ئەو یئ د گوهداریا خودیدا ههتا دزفریتهفه.

۱۳۸۶- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخَدْرِيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَنْ يَشَعَ مُمْمِنٌ مِنْ خَيْرٍ حَتَّى يَكُونَ مُنْتَهَاهُ الْجَنَّةُ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ نهی سهعیدئ خودی (عزیز) ژ پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: خودان باومر ژ خیرئ تیر نابیت ههتا دوپماهیکا وی نهبیت بهحهشت.

۱۳۸۷- وَعَنْ أَبِي أَمَامَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «فَضَّلُ الْعَالَمَ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِي عَلَى أَدْنَاكُمْ» ثُمَّ قَالَ: رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ وَأَهْلَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ حَتَّى الثَّمَلَةَ فِي جُحْرِهَا وَحَتَّى الْحَوْتَ لَيَصَلُّونَ عَلَى مُعَلِّمِي النَّاسِ الْحَيِّرِ» رواه الترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ نهی نومامه (رضی اللہ عنہ) گویت: پیغمبر ری خودی (ﷺ) گویت: قه درئ زانای ل سهر عیبادهتکهری، وهکی قه درئ منه ل سهر یی ژ هه وه هه میان کیتر، پاشی پیغمبر ری خودی (ﷺ) گویت: ب راستی خودی و ملیاکهت و خه لکی نهر د و نهسمانان ههتا میری د کونا خو فیه و ههتا ماسی سهله واتان ددهنه سهر ماموستاییت خیری نیشا خه لکی ددهن. (سهلات ژ خودی: دلوفانییه و ژ ملیاکهتان داخو ازا گونه ه ژ پرنییه و ژ جانه وهر و تشتیت دی دوعایه).

۱۳۸۸- وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَقُولُ: «مَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَبْتَغِي فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ لَتَضَعُ أجنحتَهَا لِطَالِبِ الْعِلْمِ رِضًا بِمَا يَصْنَعُ، وَإِنَّ الْعَالِمَ لَيَسْتَعْفِرُ لَهُ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ حَتَّى الْحَيَاتَانِ فِي الْمَاءِ، وَفَضَّلُ الْعَالِمَ عَلَى الْعَابِدِ كَفَضْلِ الْقَمَرِ عَلَى سَائِرِ الْكَوَاكِبِ، وَإِنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ وَإِنَّ الْأَنْبِيَاءَ لَمْ يُورَثُوا دِينَارًا وَلَا دِرْهَمًا وَإِنَّمَا وَرَثُوا الْعِلْمَ، فَمَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحِطِّ وَافِرٍ». رواه أبو داود والترمذي.

و ژ نهی دهر دانی (رضی اللہ عنہ) گویت: من گول پیغمبر ری خودی بوو (ﷺ) دگویت: و ههر که سی ری که کی بگریت، داخو ازا زانینه کی تیدا بکهت، خودی دی بو وی ری که کی پی ب ساناهی کهت بو چونا به حه شتی. و ب راستی ملیاکهت په ریٹ خو ژ فرینئ دراوهستینن بو زانین خو ازی (ژ فرینئ دراوهستن و دهینه خو ازی دا گوهی خو بدنه زانینی) ژ بهر د رازینه ژ کاری نهو دکهت، و ب راستی ههر تشته کی د نهر د و نهسماناندا هه ههتا ماسی د نافییدا داخو ازا گونه ه ژ پرنی بو زانای دکهن، و قه درئ زانای ل سهر عیبادهتکهری وهکی قه درئ هه پیقییه ل سهر ستیریٹ دی، و ب راستی زانا میراتگریٹ پیغمبرانه، و ب راستی پیغمبرانه چ دینار و دهره م بو میراتگران ل پاش خو نه هیلایینه، به لکو زانین بو میراتگران پیٹ هیلایین، فیجا یی وهر گرت، پشک و باره کا که له ک گه شتی.

۱۳۸۹- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «نَصَرَ اللَّهُ امْرَأً سَمِعَ مِنَّا شَيْئًا، فَبَلَّغَهُ كَمَا سَمِعَهُ قُرْبٌ مُبْلَغٍ أَوْ عَى مِنْ سَامِعٍ». رواه الترمذي وقال: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

و ژ نبین مه سعودی (رضی اللہ عنہ) گویت: من گول پیغمبر ری خودی بوو (ﷺ) دگویت: خودی مرو فیه کی حال خو ش کهت تشته ک ژ مه گولی بیت، کا چاوه گول بوویه و هسا بکه هینیت، دبیت یی دکه هیتی ژ یی گولی بووی تیگه هشتیر بیت.

۱۳۹۰- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ سُئِلَ عَنْ عِلْمٍ فَكْتَمَهُ، أُجِمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِلِحَامٍ مِنْ نَارٍ ». رواه أبو داود والترمذي، وقال: حديث حسن.

و ژ ئه بی هورهیره (ع) گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: ههرکه سی زانینه کی ژئ بهیته کرن و نهو فه شیریت، دی روژا قیامه تی ب هه فساره کی ژ ئاگری هیته سه رهه فسار کرن.

۱۳۹۱- وعنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُتَنَعَى بِهِ وَجْهَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَتَعَلَّمُهُ إِلَّا لِيَصِيبَ بِهِ عَرْضًا مِنَ الدُّنْيَا لَمْ يَجِدْ عَرَفَ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » يعني: رويها، رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: ههرکه سی زانینه کی ژ وان ییت رازیبوونا خودایی ههر ب هیز و مهزن پی دهیته خواستن فیڕ ببیت، و فیڕ نابیت بو هندی نه بییت دا متا و په رتاله ک ژ دنیا یی بگه هیتی، وی روژا قیامه تی بیهنا به حه شتی نه دیت.

۱۳۹۲- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: « إِنَّ اللَّهَ لَا يَقْبِضُ الْعِلْمَ انْتِزَاعًا يَنْتَزِعُهُ مِنَ النَّاسِ، وَلَكِنْ يَقْبِضُ الْعِلْمَ بِقَبْضِ الْعُلَمَاءِ حَتَّى إِذَا لَمْ يُبْقِ عَالِمًا، اتَّخَذَ النَّاسُ زُؤُوسًا جُهَالًا فَسَأَلُوا، فَأُفْتُوا بِغَيْرِ عِلْمٍ، فَضَلُّوا وَأَضَلُّوا » متفق عليه.

ژ عه بدوللایی کورئ عه مرئ کورئ عاسی خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ع) دگۆت: ب راستی خودی ب ژیرنی زانینی د ناه خه لکیدا رانا کهت کو ژ خه لکی بکی شیت، به ئی دی زانینی ب مرنا زانایان راکهت ههتا چو زانا نه مین، خه لک دی سه روکیت نه زان گرن و دی پسار ژئ هینه کرن، و بیی کو بزنان دی بهر سفی و ههتوا دهن، ب فی جهندی دی دسه ردا چن و خه لکی ژئ دسه ردا بهن.

کتابُ حمدِ اللهِ تعالى و شکره ۱۴ - کتیباً هه مەدا خودی و شوکرا وی

۲۴۲- بابُ فضلِ الحمدِ والشکر

بابه تی خیرا همد و شوکری

قال الله تعالى: ﴿ فَادْكُرُوا اللَّهَ إِذْ كُرِمْتُمْ وَأَشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴾ (البقرة: ۱۵۲). فَيَجِأ [ب گوهداری و په‌رستنئ] من بیننه بیرا خو، ئەز زی [ب خەلاتکرن و گونەه ژبیرنئ] دئ ههوه ئینمه بیرا خو. و هوین شوکرا من بکەن و کەرەمەیت من ژ بیرا خو نەبەن [ژ بەر چافیت خو نەبەن]. وقال تعالى: ﴿ لَئِنْ شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ ﴾ (ابراهيم: من الآية ۷). ئەگەر هوین شوکر و سوپاسییا خودئ بکەن، ئەز دئ نیعمەتیت خو ل ههوه زیدەکەم، وقال تعالى: ﴿ وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ﴾ (الاسراء: من الآية ۱۱۱). و بیژە: په‌سن و سوپاسی هەمی بو خودای بن. وقال تعالى: ﴿ وَمَا آخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴾ (يونس: من الآية ۱۰). و دویمه‌یهک دو‌عا یا وان ئەفەیه: هەمی په‌سن و شوکور بو خودایی، خودانی هەمی جیهانان.

۱۳۹۳- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أَنَّ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أُتِيَ لَيْلَةَ أُسْرِي بِهِ بِقَدْحَيْنِ مِنْ حَمْرٍ وَلَبَنٍ، فَنَظَرَ إِلَيْهِمَا فَأَخَذَ اللَّبَنَ، فَقَالَ جَبْرِيلُ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَاكَ لِلْفِطْرَةِ لَوْ أَخَذْتَ الْحَمْرَ غَوْتُ أُمَّتُكَ » رواه مسلم.

و ژ ئەبی هورەیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: شەفا پیغەمبەر (ﷺ) بو ئەسمانان هاتیه برن، دوو په‌رداغ بو ئینان: مەهی و شیر، بەری خو دا هەردووکان و شیر هەلگرت، جبریلی (رضی اللہ عنہ) گۆت: په‌سن و شوکور بو خودایی بەری تە دایە ئیسلامئ، ئەگەر تە مەهی هەلگرتبا دا ئوممەتا تە دەسەردا چیت.

۱۳۹۴- وعنه عن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « كُلُّ أَمْرٍ ذِي بَالٍ لَا يُبْدَأُ فِيهِ بِ: الْحَمْدِ لِلَّهِ فَهَوَ أَقْطَعُ » حديثٌ حسنٌ، رواه أبو داود وغيره.

و ژ وی، گۆت: پیغەمبەرئ خودئ (ﷺ) گۆت: هەر کارەکی ب بەر بکەفیت ب په‌سن و شوکورا خودئ دەست پی نەهیتە کرن ئەو (کار) پی بی بەرەکەتە.

۱۳۹۵- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِذَا مَاتَ وَلَدُ الْعَبْدِ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِمَلَائِكَتِهِ: قَبِضْتُمْ وَلَدَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، فَيَقُولُ: قَبِضْتُمْ ثَمْرَةَ فُؤَادِهِ؟ فَيَقُولُونَ: نَعَمْ، فَيَقُولُ: فَمَاذَا قَالَ عَبْدِي؟ فَيَقُولُونَ: حَمْدَكَ وَاسْتِرْجَاعَ، فَيَقُولُ اللَّهُ تَعَالَى: ابْنُوا لِعَبْدِي بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ، وَسَمُّوهُ بَيْتَ الْحَمْدِ » رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ ئه‌بی موسای ئه‌شعهری (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: ئه‌گهر زاروکی به‌نده‌یی مر، خودی دی بیژته ملیاکه‌تیت خو؛ هه‌وه رو‌حا زاروکی به‌نده‌یی من کیشا؟ دی بیژن: به‌لی، دی بیژیت: هه‌وه جه‌گه‌را دلی وی کیشا، دی بیژن: به‌لی، دی بیژیت: به‌نده‌یی من چ گۆت؟ دی بیژن: جه‌مدا ته‌ کر و گۆت: ب راستی ئه‌م هه‌ر پی‌ت خودیینه، و هه‌ر دی ب بال ویشه زه‌فرین، خودایی مه‌زن دی بیژیت: ماله‌کی د به‌حه‌شتیدا بو به‌نده‌یی من ئافاکه‌ن، و نافای وی بکه‌نه مالا جه‌مدی و شوکری.

۱۳۹۶- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إن الله ليرضي عن العبد يأكل الأكلة فيحمده عليها، ويشرب الشربة فيحمده عليها » رواه مسلم.

و ژ ئه‌نه‌سی (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: خودی ژ به‌نده‌یی رازی دبیت ده‌می خوارنه‌کی بخۆت شوکرا وی ل سه‌ر بکه‌ت، یان فه‌خوارنه‌کی فه‌خۆت و شوکرا وی ل سه‌ر بکه‌ت.

کتابُ الصلاة على رسول الله صلى الله عليه وسلم ١٥ - كتيباً سهله واتان ل سهر پیغه مبهري خودی (ﷺ)

٢٤٣- باب فضل الصلاة على رسول الله صلى الله عليه وسلم.

بابه تی خیرا سهله واتدانی ل سهر پیغه مبهري خودی (ﷺ)

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا﴾ (الأحزاب: ٥٦). ب راستی خودی و ملیاکه تیت خو سهله واتان ددنه سهر پیغه مبهری [و سهلهوات ژ خودی، دلوفانییه؛ و ژ ملیاکه تان، دوعانه]. گهل خودان باوهران هوین زی سهلهوات و سلاقان بدنه سهر [و بیژن: (السلام عليك ايها النبي)] یان زی ب دورستی ل بهر نه مری وی (بی پیغه مبهری) راوهستن.

١٣٩٧- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص، رضي الله عنهما أنه سمع رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « من صَلَّى عَلَيَّ صَلَاةً، صَلَّى اللهُ عَلَيَّ بِهَا عَشْرًا » رواه مسلم.

و ژ عهبدولایی کوری عه مری کوری عاسی خودی ژ هردوویان رازی بیت وی گول پیغه مبهري خودی بوو (ﷺ) دگوت: همرکسی سهلهواته کی بدته سهر من خودی دئ دهان ل شوینی دته سهر (نانکو دهه دلوفانیان دئ پی بهت).

١٣٩٨- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « أَوْلَى النَّاسِ بِِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَكْثَرُهُمْ عَلَيَّ صَلَاةً » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نیین مهسعودی (ﷺ) گوت: پیغه مبهري خودی (ﷺ) گوت: مروفی پتر ژ همیان رؤزا قیامه تی نیزیکی من یان پتر ژ همیان هه زی شهافهتا من نه وه بی پتر سهلهوات داینه سهر من.

١٣٩٩- وعن أوس بن أوس، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنَّ مِنْ أَفْضَلِ أَيَّامِكُمْ يَوْمَ الْجُمُعَةِ، فَأَكْثَرُوا عَلَيَّ مِنَ الصَّلَاةِ فِيهِ، فَإِنَّ صَلَاتِكُمْ مَعْرُوضَةٌ عَلَيَّ » فقالوا: يا رسول الله، وكيف تعرض صلاتنا عليك وقد أرمت؟، يقول: بليت، قال: « إِنَّ اللَّهَ حَرَّمَ عَلَى الْأَرْضِ أَجْسَادَ الْأَنْبِيَاءِ ». رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ نهوسی کوری نهوسی (ﷺ) گوت: پیغه مبهري خودی (ﷺ) گوت: ب راستی رؤزا هه وه یا ژ همیان ب قه درتر رؤزا نهینییه، گهلهک سهلهواتان تیدا بدنه سهر من، ب راستی سهلهواتیت هه وه بو من دهینه فهگوهاستن، گوتن: یا پیغه مبهري خودی چاوا بو ته دهینه فهگوهاستن و تو بی بوویه ناخ (نانکو بی مری)؟ دبیزیت: تو بی بوویه ناخ، گوت: ب راستی خودی لهشی پیغه مبهران ل سهر نهردی بی حهرامکری.

١٤٠٠- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « رَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ ذَكَّرْتُ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ئه بی هورهبیره (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: دهنا وی ب ناخی بکهفیت (بشکیت و رهزیل ببیت) بی ناخی من ل دهف بهیته ئینان و سهلهواتان نهدهته سهر من.

۱۴۰۱- وعنه رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا تجعلوا قري عيدا، وصلوا علي، فإن صلواتكم تبلغني حيث كنتم » رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ وی، (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: گۆری من نهکهنه جهی لیزفرینی (ههرجار بهین و بهینهفه دهف گۆری من، ب هزرا هندی کو سهلهوات و سلافیت ههوه ناگههنه من نهگهر هوین بیته نیزیکی من نهین) و سهلهواتان بهدنه سهر من، ب راستی سهلهواتیت ههوه دگههنه من ههر جهی هوین لی بن.

۱۴۰۲- وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « ما من أحد يسلم علي إلا رد الله علي روحي حتى أزد عليه السلام ». رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ وی، گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: نینه ئیک ژ ههوه سلافهته من نهگهر خودی جانی من بو من نهزفرینیت ههتا نهز سلافا وی فهگیرم.

۱۴۰۳- وعن علي رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « البخیل من ذکرت عنده، فلم یصل علي ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ عهلی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: بی چوریک نهوه بی ناخی من ل دهف بیته گۆتن و سهلهواتان نهدهته سهر من.

۱۴۰۴- وعن فضالة بن عبيد، رضي الله عنه، قال: سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم رجلاً يدعو في صلاته لم يجده الله تعالى، ولم يصل على النبي صلى الله عليه وسلم، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « عجل هذا », ثم دعاه فقال له أو لغيره: إذا صلي أحدكم فليبدأ بتحميد ربه سبحانه والتناء عليه، ثم يصلي على النبي صلى الله عليه وسلم ثم يدعو بعد بما شاء ». رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ فوزالهیی کوری عوبهیدی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆل زهلامهکی بوو دوعا د نفیژا خۆدا دکرن، خودی مهزن نهکر و سهلهوات نهदानه سهر پیغهمبهری (ﷺ) ئینا پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: نهفی لهز کر، پاشی گازی وی کر و گۆته وی یان ئیکی دی: نهگهر ئیکی ژ ههوه نفیژ کر، بلا دهست ب چهما خودایی خۆی پاک و پاقر ژ کیماسیان بکهت و پهسن و مهدهحیت وی بکهت پاشی سهلهواتان بهدته سهر پیغهمبهری (ﷺ) پاشی بلا دوعا ب تشی وی دفتیت بکهت.

۱۴۰۵- وعن أبي محمد كعب بن عجرة، رضي الله عنه، قال: خرج علينا النبي صلى الله عليه وسلم فقلنا: يا رسول الله، قد علمنا كيف نسلم عليك فكيف نصلي عليك؟ قال: «قولوا: اللهم صل على محمد، وعلى آل محمد، كما صليت على آل إبراهيم، إنك حميد مجيد. اللهم بارك على محمد، وعلى آل محمد، كما باركت على آل إبراهيم، إنك حميد مجيد ». متفق عليه.

و ژ ئه بی موحه ممه د، که عبی کوری عوجره ی (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری (ﷺ) هاته ده ف مه، مه گۆت: یا پیغه مبه ری خودی مه زانی چاوا دی سلافکینه سر ته، به لی دی چاوا سه له واتان دهینه سر ته؟ گۆت: بیژن: یا خودی سه له واتان بده سر موحه ممه دی و سر مالا موحه ممه دی ههروهکی ته سه له وات داینه سر مالا ئیراهیمی، ب راستی تو هیژای شوکری و یی پایه بلندی، و یا خودی موحه ممه دی پیروز و پاک بکه و مالا موحه ممه دی پیروز و پاک بکه ههروهکی ته مالا ئیراهیمی پیروز و پاک کری، ب راستی تو هیژای شوکری و یی پایه بلندی.

١٤٠٦- وعن أبي مسعود البدری، رضي الله عنه، قال: أتانا رسول الله صلى الله عليه وسلم، ونحن في مجلس سعد بن عبادة رضي الله عنه، فقال له بشير بن سعد: أمرنا الله أن نصلّي عليك يا رسول الله، فكيف نصلّي عليك؟ فسكت رسول الله صلى الله عليه وسلم، حتى تمنّينا أنه لم يسألنا، ثم قال رسول الله صلى الله عليه وسلم، قولوا: اللهم صل على محمد، وعلى آل محمد، كما صليت على آل إبراهيم، وبارك على محمد، وعلى آل محمد، كما باركت على آل إبراهيم، إنك حميد مجيد، والسلام كما قد علمتم « رواه مسلم.

و ژ ئه بی مه سعودی به دری (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) هاته ده ف مه و ئەم ل دیوانخانا سه عدی کوری عوباده ی بووین (ﷺ) به شیری کوری سه عدی گۆتی: یا پیغه مبه ری خودی، خودی فهرمانا مه یا کری ئەم سه له واتان بدهینه سر ته، ئەم دی چاوا د سه له واتان دهینه سر ته؟ پیغه مبه ری خودی (ﷺ) بیدهنگ بوو (دهمهکی فهما) ههتا مه گۆت: خۆزی پسار ژئ نه کربا، پاشی پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: بیژن: یا خودی سه له واتان بده سر مالا موحه ممه دی و سر مالا موحه ممه دی ههروهکی ته سه له وات داینه سر مالا ئیراهیمی، و یا خودی موحه ممه دی پیروز و پاک بکه و مالا موحه ممه دی پیروز و پاک بکه ههروهکی ته مالا ئیراهیمی پیروز و پاک کری، ب راستی تو هیژای شوکری و یی پایه بلندی. و هندیکه سلافه ههروهکی هوین دزان (نانکو د ته حاتییدا بو ههوه یا هاتیه زانین ده می هوین دبیزن السلام عليك ايها النبي ورحمه الله وبركاته).

١٤٠٧- وعن أبي حميد الساعدي، رضي الله عنه، قال: قالوا يا رسول الله كيف نصلّي عليك؟ قال: «قولوا: اللهم صل على محمد، وعلى أزواجه وذريته، كما صليت على إبراهيم، وبارك على محمد، وعلى أزواجه وذريته، كما باركت على إبراهيم، إنك حميد مجيد» متفق عليه.

و ژ ئه بی حومهیدی ساعدی (ﷺ) گۆت: گۆتن: یا پیغه مبه ری خودی ئەم چاوا دی سه له واتان دهینه سر ته؟ گۆت: بیژن: یا خودی سه له واتان بده سر موحه ممه دی و سر ژنیته وی و دویندها وی ههروهکی ته سه له وات داینه سر ئیراهیمی، و یا خودی موحه ممه دی پیروز و پاک بکه و ژنیته وی و دویندها وی پیروز و پاک بکه ههروهکی ته ئیراهیم پیروز و پاک کری، ب راستی تو هیژای شوکری و یی پایه بلندی.

کتاب الأذکار ۱۶ - کتیباً زکران

۲۴۴- باب فضل الذکر والحث علیہ

بابه تی خیراً زکری و پالدا نال سهر

قال الله تعالى: ﴿وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ﴾ (العنكبوت: من الآية ۴۵). وقال تعالى: ﴿فَاذْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ﴾ (البقرة: من الآية ۱۵۲). فيجاء [ب گوهداری و پهرستنئ] من بينه بيرا خو، نه زئی [ب خهلاتكرن و گونهه ژيبرئ] دئ ههوه ئينمه بيرا خو. وقال تعالى: ﴿وَأَذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ﴾ (الأعراف: ۲۰۵). و خودايئ خو ب ترس و ناشكهر اييفه و ب نهينئ و نافنجييفه (نافهرا دمنگئ نزم و يئ بلند) سپييده و ئيفاران بينه بيرا خو، و ژ بئ ناگههان نهبه. وقال تعالى: ﴿وَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾ (الأنفال: من الآية ۴۵). و خودئ گهلهك بينه بيرا خو، دا هوين سهرهراز بين. وقال تعالى: ﴿إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ﴾ (الأحزاب: من الآية ۳۵). إلی قوله تعالى: ﴿وَالذَّكِرِينَ﴾ (الله كئيرأ) وَالذَّكِرَاتِ أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا﴾ (الأحزاب: من الآية ۳۵). زهلاميت موسلمان و ژنييت موسلمان، و زهلاميت خودان باومر و ژنييت خودان باومر، و زهلاميت بهر نهمرئ خودئ و ژنييت بهر نهمرئ خودئ، و زهلاميت راستگو و ژنييت راستگو، و زهلاميت سهبركئش و ژنييت سهبركئش، و زهلاميت ژ خودئ ترس و ژنييت ژ خودئ ترس، و زهلاميت خيركهر و ژنييت خيركهر، و زهلاميت رؤزيگر و ژنييت رؤزيگر، و زهلاميت نامويسا خو دپاريزن و ژنييت نامويسا خو دپاريزن، و زهلاميت گهلهك خودئ ل بيرا وان و گهلهك زكرى دكهن، و ژنييت خودئ بؤ فان [ههمييان] گونهه ژيبرن و خهلاتهكئ مهزن يئ بهرههفكرئ.

وقال تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا ﴿٤١﴾ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا﴾ (الأحزاب: ۴۱-۴۲). گهلى خودان باومران، خودئ گهلهك بينه بيرا خو و گهلهك زكرى وى بكهن. و سپييده و ئيفاران خودئ ژ كيئماسييان پاقر بكهن.

والآيات في الباب كثيرة معلومة . و نايهت د فى بابه تييدا گهلهكن و د ناشكرانه.
۱۴۰۸- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «كَلِمَتَانِ خَفِيفَتَانِ عَلَى اللِّسَانِ، ثَقِيلَتَانِ فِي المِيزَانِ، حَبِيبَتَانِ إِلَى الرَّحْمَنِ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ العَظِيمِ» متفق عليه.

و ژ ئه بی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغمبه ری خودی (ﷺ) گۆت: دوو په یف ل
 سه ر ئه زما نی دسفکن و د ترازییدا دگران و بو خودایی دلوفان دخوشتقینه: نه ز خودی
 ژ هه می کیماسییان پاک و پاقر دکهم و ب هاریکارییا وی، نه ز خودایی مه زن ژ هه می
 کیماسییان پاک و پاقر دکهم. (یان: پاک و پاقری و حه مد و په سن بو خودی بن، پاک و
 پاقری بو خودایی مه زن بن).

۱۴۰۹- وعنه رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لأن أقول
 سبحان الله، والحمد لله، ولا إله إلا الله، والله أكبر، أحبُّ إليَّ مما طلعت عليه الشمس» رواه
 مسلم.

و ژ وی، گۆت: پیغمبه ری خودی (ﷺ) گۆت: نه گهر نه ز بیژم: سبحان الله، پاک
 و پاقری بو خودی بیت، والحمد لله، و هه می سوپاسی بو خودی، ولا إله إلا الله، و جو
 خودی و په رستی بیئت راست و دورست نینن خودی ب تنی نه بیت، والله أكبر، و خودی
 یی مه زنه، بو من خوشتقیتره ژ هه ر تشتی روژ لی بدهت.

۱۴۱۰- وعنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «من قال لا إله إلا الله وحده
 لا شريك له، له الملك، وله الحمد، وهو على كل شيء قدير، في يوم مائة مرة كانت له عدل
 عشر رقاب وكُتبت له مائة حسنة، ومحيت عنه مائة سيئة، وكانت له حرزا من الشيطان يومه
 ذلك حتى يمسي، ولم يأت أحدًا بأفضل مما جاء به إلا رجل عمل أكثر منه»، وقال: «من قال
 سبحان الله وبحمده، في يوم مائة مرة، حطت خطاياهُ، وإن كانت مثل زبد البحر» متفق عليه.

و ژ وی، گۆت: پیغمبه ری خودی (ﷺ) گۆت: هه رکه سی د روژه کیدا سه د جاران
 بیژیت: جو خودی و په رستی بیئت راست و دورست نینن خودی ب تنی نه بیت و جو
 هه فال و هوگر بو نینن، هه می مولک و سه روه ری و په سن و حه مد بو وینه و نه و ل
 سه ر هه می تشتان یی خودان شیانه، دی بو بیته به رامبه ر نازا کرنا دهه به ندهیان و سه د
 خیر دی بو هینه نفی سین، و سه د گونه ه دی بو هینه ژیرن، و دی بو بیته پاراستن ژ
 شه ی تانی وی روژا وی هه تا لی دبیته ئیفار، و که س ب یا ژ وی ئینای باشتر نا هیئت
 زه لامه ک نه بیت په تر ژ وی گۆت بیت. و گۆت: و هه رکه سی د روژه کیدا سه د جاران بیژیت:
 نه ز خودی ژ هه می کیماسییان پاک و پاقر دکهم و ب هاریکارییا وی، (یان: پاک و پاقری
 و حه مد و په سن بو خودی بن)، گونه هیئت وی هاتنه ژیرن خو نه گهر ته مه ت که فا
 ده ریایی بیت.

۱۴۱۱- وعن أبي أيوب الأنصاري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال:
 «من قال لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك، وله الحمد، وهو على كل شيء قدير،
 عشر مراتٍ: كان كمن أعتق أربعة أنفسٍ من ولد إسماعيل» متفق عليه..

و ژ ئه بی ئه یوبی ئه نساری (ﷺ) گۆت: پیغمبه ری (ﷺ) گۆت: هه رکه سی
 دهه جاران بیژیت: جو خودی و په رستی بیئت راست و دورست نینن خودی ب تنی
 نه بیت و جو هه فال و هوگر بو نینن، هه می مولک و سه روه ری و په سن و حه مد بو

وينه و ئەو ل سەر هەمی تستان یی خودان شیانه، ئەو وهکی و بیه یی چار ژ زاروکیت ئیسماعیلی نازاگرین.

۱۴۱۲- وعن أبي ذر رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ألا أخبرك بأحب الكلام إلى الله؟ إن أحب الكلام إلى الله: سبحان الله وبحمده» رواه مسلم.

و ژ ئەبی زهري (رضي الله عنه) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوتە من: ئەز خوشتفيترين ناخفتن ل دەف خودي بۆ تە نه بيژم؟ ب راستی خوشتفيترين ناخفتن ل دەف خودي ئەفەيه: ئەز خودي ژ هەمی کيماسييان پاك و پاقر دکەم و ب هاريکارييا وي، (يان: پاك و پاقری و حەمد و پەسن بۆ خودي بن).

۱۴۱۳- وعن أبي مالك الأشعري رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «الطهورُ شَطْرُ الإيمان، والحمد لله تَمَلُّ الميزان، وسُبْحانَ الله والحمد لله تَمَلانِ أو تَمَلُّ ما بَيْنَ السَّمَوَاتِ والأَرْضِ» رواه مسلم.

و ژ ئەبی مالکی ئەشعري (رضي الله عنه) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: دستنفيژ نيما نفيژيه و خيرا (الحمد لله) ترازيبی تزی دکەت، و خيرا (سبحان الله والحمد لله)، ناڤهرا ئەرد و ئەسمانان تزی دکەت.

۱۴۱۴- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: جاء أعرابي إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: علمني كلاماً أقوله. قال: «قل لا إله إلا الله وحده لا شريك له، الله أكبر كبراً، والحمد لله كثيراً، وسبحان الله رب العالمين، ولا حول ولا قوة إلا بالله العزيز الحكيم»، قال: فهؤلاء لربي، فما لي؟ قال: «قل: اللهم اغفر لي وارحمني. وأهدني، وارزقني» رواه مسلم.

و ژ سەعدی کوری ئەبی وهقاسی (رضي الله عنه) گوت: کۆچەرە عەرەبەک هاتە دەف پيغه مبهري خودي (ﷺ) و گوت: ناخفتەکی نيشا من بدە ئەز بيژم؟ گوت: بيژه: چو خودي و پەرستی پييت راست و دورست نينن خودي ب تنی نه بيت و چو هەفال و هۆگر بۆ نينن، و من خودايي مەزن، مەزن دانا و هەمی سوپاسی بۆ خودي سوپاسيهکا گەلەک، و پاك و پاقری بۆ خودي بن خوداني هەمی جيهانان و چو بزاف و شيان و چو هيز نينن ب خودايي سەر دەست و کاربەنجە و فەرمان رهوا نەبن. گوت: ئەفە بۆ خودايي من، چ بۆ منە؟ گوت: بيژه: يا خودي گونەهييت من ژيبه و دلوفانيي ب من ببه و من راستهري بکه و رزقي من بدە.

۱۴۱۵- وعن ثوبان رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا انصرف من صلاته استغفر ثلاثاً، وقال: «اللهم أنت السلام، ومنك السلام، تباركت يا ذا الجلال والإكرام» قيل للأوزاعي وهو أحد رواة الحديث: كيف الاستغفار؟ قال: تقول: أَسْتَغْفِرُ الله، أَسْتَغْفِرُ الله. رواه مسلم.

و ژ سهوباني (رضي الله عنه) گوت: دەمی پيغه مبهري خودي (ﷺ) نفيژا خوب دويماهيك دئينا سي جارن دگوت: (استغفر الله) ئەز داخاوازا گونەه ژيبرني ژ خودي دکەم، و دگوت: يا خودي تويي سلامەتی ژ کيماسييان و سلامەتی ژ تەيه، تو مەزن

بووی یا خودانی مهزنا تیی و کهره مان. ئیکی گۆته ئه و زاعی و ئه و ئیک ژ فه گیری ت
 حه دیسییه ئستیغفار جاوا به؟ گۆت: تو ببیژی: استغفر الله، استغفر الله.
 ۱۴۱۶- وعن المغيرة بن شعبه رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان
 إذا فرغ من الصلاة وسلم قال: « لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد، وهو
 على كل شيء قدير. اللهم لا مانع لما أعطيت، ولا معطي لما منعت، ولا ينفع ذا الجد منك
 الجد» متفق عليه.

و ژ موغیری کوری شو عبه ی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ده می
 نفیژا خو ب دویمه یه ک دئینا و سلافا فه ددا دگۆت: چو خودی و بهرستی بی ت راست و
 دورست نینن خودی ب تنی نه بی ت و هه می مولک و سه ره وری و په سن و حه مد بو
 وینه و ئه و ل سه ره هه می تشتان یی خودان شیانه، یا خودی که س نینه یا ته دا
 نه هیلی ت (فه گری ت) و که س نینه بده ت یا ته فه گرت و نه دا، و زه نکینیا زه نکینی ل
 ده ف ته مفایی وی ناده ت (نانکو زه نکینی و ده سه لاتا وی، ئه وی رزگار ناکه ت، کریاری ت
 وی بی ت چاک و راست نه بن).

۱۴۱۷- وعن عبد الله بن الزبير رضي الله تعالى عنهما أنه كان يقول ذُبِرَ كُلِّ صَلَاةٍ،
 حِينَ يُسَلَّمُ: لا إله إلا الله وحده لا شريك له، له الملك وله الحمد، وهو على كل شيء قدير. لا
 حول ولا قوة إلا بالله، لا إله إلا الله، ولا نعبد إلا إياه، له النعمة، وله الفضل وله الثناء الحسن،
 لا إله إلا الله مخلصين له الدين ولو كره الكافرون. قال ابن الزبير: وكان رسول الله صلى الله عليه
 وسلم يهلل بين ذبْر كل صلاة مكتوبة، رواه مسلم.

و ژ عه بدولایی کوری زوبه پیری، خودی ژ هه ردوویان رازی بی ت ل دو یف هه می
 نفیژانرا پشتی سلافا دگۆت: چو خودی و بهرستی بی ت راست و دورست نینن خودی ب
 تنی نه بی ت، هه می مولک و سه ره وری و په سن و حه مد بو وینه، و ئه و ل سه ره هه می
 تشتان یی خودان شیانه، و چو بزاف و شیان و چو هیژ نینن ب خودی نه بن، چو خودی
 و بهرستی بی ت راست و دورست نینن خودی ب تنی نه بی ت، ئه م که سی نا په ری سین ئه و
 ب تنی نه بی ت، نیعمه ت و که رم ژ وینه و په سن و مه دحی ت باش هه زی وینه، چو
 خودی و بهرستی بی ت راست و دورست نینن خودی ب تنی نه بی ت، ئه م په رستنا ژ دل
 بو وی دکه ی، بلا گاوران پی نه خو ش زی بی ت. ئیبن زوبه پیری گۆت: پیغه مبهری خودی
 (ﷺ) دو یف هه می نفیژیت فه رزرا ئه فه دگۆت.

۱۴۱۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن فقراء المهاجرين أتوا رسول الله صلى الله
 عليه وسلم فقالوا: ذهب أهل الدثور بالدرجات العلى، والتعميم المقيم: يُصلون كما نُصلي،
 ويصومون كما نَصوم، وهم فضل من أموال: ينجون، ويعتمرون، ويجاهدون، ويتصدقون. فقال:
 « ألا أعلمكم شيئا تُدركون به من سبقكم، وتسبقون به من بعدكم. ولا يكون أحد أفضل منكم
 إلا من صنع مثل ما صنعتم ؟ » قالوا: بلى يا رسول الله، قال: «تسبحون، وتحمدون وتكبرون،
 خلف كل صلاة ثلاثا وثلاثين» قال أبو صالح الراوي عن أبي هريرة، لم يسئل عن كيفية ذكرهن،

قال: يقول: سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَاللَّهُ أَكْبَرُ، حَتَّى يُكُونَ مِنْهُنَّ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ. متفقٌ عليه وزاد مُسْلِمٌ فِي رِوَايَتِهِ: فَرَجَعَ فُقَرَاءُ الْمُهَاجِرِينَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: سَمِعَ إِخْوَانُنَا أَهْلَ الْأَمْوَالِ بِمَا فَعَلْنَا، ففَعَلُوا مِثْلَهُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ذَلِكَ فَضْلُ اللَّهِ يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ».

« الدُّنُورُ » جمع دَنْرٍ « بفتح الدَّالِ وإسكانِ الناءِ المثلثةِ » وهو المَالُ الكَثِيرُ.

و ژ نه بی هور هیره (عزیز) گوٹ: هه ژار یٹ مشه ختیان هاتنه دهف پیغه مبهری خودی (عزیز) گوٹن: خودانیٹ مالی پله بیٹ بلند و خوشیا بهردهوام وان برن، نهو نفیژا دکهن وهکی نهف نفیژا دکهن، و روژیان دگرن وهکی نهف دگرین، و زیدهی فی مالی وانه پی دچنه حه جی و عومری و دریکا خودیدا دمه زیخن و سهدهه هیان ددهن، پیغه مبهری (عزیز) گوٹ: نهری نهف تشته کی نیشا هه وه نهدهم هوین پی بگه هنه بیٹ دبهراهیکا هه وه راکرین، و هوین دبهراهیکا بیٹ پشتی خو راکهن، و کهس ژ هه وه چیر نه بیت نهو نه بیت پی وهکی هه وه بکهت؟ گوٹن: به پی یا پیغه مبهری خودی، گوٹ: پشتی هه ر نفیژمکی سیه و سی جارن بیژن: (سبحان الله، الحمد لله، الله اکبر): نه بو صالحی فه گیر ژ نه بوهوریره (عزیز) بیژیت: ده می بسیار ژئ هاتیه کرن چاوا وی زکری دکهن گوٹ: بیژیت: (سبحان الله، الحمد لله، الله اکبر) هه تا هه ر ئیک ژ وان دبیته سیه و سی جار.

و موسلمی د فه گیره کیدا زیده نیایه: هه ژار یٹ مشه ختیان زفرینه فه دهف پیغه مبهری خودی (عزیز) گوٹن: براییٹ مه خودانیٹ مالی گوئی بوون کا مه ج دکر، وان ژی وهکی مه کرن؟ نیئا پیغه مبهری خودی (عزیز) گوٹ: نه فه کهراما خودیبه ددهته وی پی وی بقیٹ.

۱۴۱۹- وعنه عن رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ سَبَّحَ اللَّهَ فِي ذُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَحَمِدَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَكَبَّرَ اللَّهَ ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ وَقَالَ تَمَامَ الْمَائَةِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، غُفِرَتْ خَطَايَاهُ وَإِنْ كَانَتْ مِثْلَ زَبَدِ الْبَحْرِ » رواه مسلم.

و ژ وی، گوٹ: پیغه مبهری خودی (عزیز) گوٹ: هه رکه سی ل دو یف هه ر نفیژمکیرا سیه و سی جارن خودی ژ کیم و کاسییان پاک و پاقر بکهت (بیژیت: سبحان الله) و سیه و سی جارن شوکرا خودی بکهت (بیژیت: الحمد لله) و سیه و سی جارن خودی مه زن بدانیٹ (بیژیت: الله اکبر) و تمامیا سه دی بیژیت: ب راستی چو په رستی بیٹ راست و دورست نیین خودی نه بیت و پی بی شریک و بی هه فاله و هه می مولک و سه رومری و په سن و هه مد بو وینه و نهو ل سه ر هه می تشتان پی خودان شیانه، ل گونه هیٹ وی هاتنه ژ پیرن خو نه گه ر هندی که فا دهریایی بن.

١٤٢٠- وعن كعب بن عروة رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «
مُعَقَّبَاتٌ لَا يَحِبُّ قَائِلُهُنَّ أَوْ فَاعِلُهُنَّ دُبْرُ كُلِّ صَلَاةٍ مُكْتَوِبَةٍ: ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ تَسْبِيحَةً، وَثَلَاثًا
وَثَلَاثِينَ تَحْمِيدَةً، وَأَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ تَكْبِيرَةً» رواه مسلم..

و ز كهعبى كورى عورهى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) گوت:
تہ سبيحن دويف نفيزانرا دهينه كرن، يى ل دويف هہر نفيزه كا فہرزرا بيژيت يان بکہت
يى خوسارہت نينہ، سيہ و سى جارن خودى ز كيم و كاسييان پاك و پاقر بکہت
(بيژيت: سبحان الله) و سيہ و سى جارن شوكر خودى بکہت (بيژيت: الحمد لله) و سيہ
و چار جارن خودى مہزن بدانيت (بيژيت: الله اكبر).

١٤٢١- وعن سعد بن أبي وقاص رضي عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان
يَتَعَوَّذُ دُبْرَ الصَّلَاةِ بِهَذِهِ الْكَلِمَاتِ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُبْنِ وَالْبَخْلِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ أَنْ
أُرَدَّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمَرِ وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الدُّنْيَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْقَبْرِ» رواه البخاري.

و ز سہعدى كورى نهبى وهفقاى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) ل
دويف هہمى نفيزانرا ب فان پهيقان خو دپاراست: يا خودى ئەز خو ب تہ دپاريزم ز
ترسنوكى و قہلسيى، و ئەز خو ب تہ دپاريزم تو من زيده پير و بيچاره كہى، و ئەز
خو ب تہ دپاريزم ز تافيكرن و جہرباندنا دنيايى، و ئەز خو ب تہ دپاريزم ز نيزايا
گورى.

١٤٢٢- وعن معاذ رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أخذ بيده وقال:
« يَا مُعَاذُ، وَاللَّهِ إِنِّي لِأُحِبُّكَ » فقال: « أَوْصِيكَ يَا مُعَاذُ لَا تَدَعَنَّ فِي دُبْرِ كُلِّ صَلَاةٍ تَقُولُ: اللَّهُمَّ
أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ، وَشُكْرِكَ، وَحَسَنِ عِبَادَتِكَ ». رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ز مہعازى (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) دەستى من گرت و گوت:
يا مہعاز، ب خودى ئەز حہز تہ دکہم، و گوت: يا مہعاز ئەز تہ شيرت دکہم ل دويف
هہر نفيزه كپرا نہهيلي و بيژى: يا خودى هاريكاريا من ل سہر زكرى خو و شوكر خو
و باش پەرستنا خو بکہ.

١٤٢٣- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « إذا
تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنْ أَرْبَعٍ، يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ
الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْحَيَاةِ وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ شَرِّ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ ». رواه مسلم.

و ز نهبى هورميره (ﷺ) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) گوت: ئەگەر نيتى
ز هوه تہ حيات خواند بلا خو ب خودى بپاريزيت ز چار تستان، بيژيت: يا خودى ئەز
خو ب تہ دپاريزم ز نيزايا جہهنه مئى و ز نيزايا گورى و ز بهلايا دنيايى و مرنى و ز
خرابيا بهلا يا دهجالى.

۱۴۲۴- وعن علي رضي الله عنه قال: كان رسول الله إذا قام إلى الصلاة يكون من آخر ما يقول بين التشهد والتسليم: «اللهم اغفر لي ما قدمت وما أخرت، وما أسررت وما أعلنت، وما أسرفت، وما أنت أعلم به مني، أنت المقدم، وأنت المؤخر، لا إله إلا أنت» رواه مسلم.

و ز عهلی (ﷺ) گوت: دهمی پیغهمبهری خودی (ﷺ) رادبوو نفیژی دیماهیك ناخفتنا وی د نافهرا ته حیات و سلافا ملاندا دگوت: یا خودی بو من زئی ببه یا من ل پیشییا خو کری، و یا من ب پاش خو فیه هیلاپی، و یا من ب بهرزهیقه کری و یا من ب ناشکه رایبی کری، و یا من ز توخویبان بؤراندی و یا تو پی ز من ب ناگهتر، تو بهندهی ب گوهداریی پیش دئیخی و بهندهی ب گونههی پاش دئیخی، ب راستی جو خودی و پهرستی بییت راست و دورست نینن تو نه بی.

۱۴۲۵- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان النبي صلى الله عليه وسلم يكثُر أن يقول في ركوعه وسجوده: سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا وَبِحَمْدِكَ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي «متفق عليه».

ز عائشایئ (ﷺ) گوت: پیغهمبهری (ﷺ) گهلهك د ركوع و سوجدیت خودا دگوت: نهز ته ز ههمی کیماسییان پاك و پاقر دكه خودایئ مه و ب هاریکارییا ته، یا خودی گونه هییت من ژیبه.

۱۴۲۶- وَعَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ وَسُجُودِهِ: سُبُّوحٌ قُدُّوسٌ رَبُّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ «رواه مسلم».

و ز وی، گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) د ركوع و سوجدیت خودا دگوت: زیده یئ پاك و پاقره ز ههمی کیماسییان و ز هر تشتی نههزی (نه لائیق)، خودایئ ملیاكه تانه و خودایئ جبریلیه.

۱۴۲۷- وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «فَأَمَّا الرُّكُوعُ فَعَطِّمُوا فِيهِ الرَّبَّ، وَأَمَّا السُّجُودُ فَاجْتَهِدُوا فِي الدُّعَاءِ فَقَمِّنْ أَنْ يُسْتَجَابَ لَكُمْ» رواه مسلم.

و ژ ئین عه بیاسی خودی ز ههردویان رازی بیت گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: د ركوعیدا خودی تییدا مهزن بدانن، و د سوجدیدا ههمی ز دو عاکرنی بخون ب راستی ههژییه ز ههوه بهیته فه بویلکرن.

۱۴۲۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ» رواه مسلم.

و ز نه بی هورهیره (ﷺ) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: جهئ پتری هه مییان بهنده تییدا نیزیکی خودی نهو دهمه نهو تییدا د سوجده پییدا، فیجا گهلهك دو عاپان تییدا بکهن.

۱۴۲۹- وَعَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي سُجُودِهِ اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي ذَنْبِي كُلَّهُ: دِفَّهُ وَجِلَّهُ، وَأَوَّلَهُ وَآخِرَهُ، وَعَلَانِيَتَهُ وَسِرَّهُ «رواه مسلم».

و ژ وی، گۆت: پېغه مبهري خودی (ﷺ) د سوجدیت خۇدا دگۆت: یا خودی
گونه هیئت من ههمیان ژى ببه: ییت بچویک و مهزن و ییت دستپیکى و دویماهیكى و
ییت ناشکرا و بهرزه.

۱۴۳۰- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: افتقدت النبي صلى الله عليه وسلم ذات
ليلة، فتَحَسَّسْتُ، فإذا هو راکعٌ أو ساجدٌ يقول: «سُبْحَانَكَ وَبِحَمْدِكَ، لا إلهَ إلا أنت» وفي
رواية: فَوَقَعَتْ يَدِي عَلَى بَطْنِ قَدَمَيْهِ، وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ، وَهُمَا مَنْصُوبَتَانِ، وَهُوَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي
أَعُوذُ بِرِضَاكَ مِنْ سَخَطِكَ، وَبِعَافَاتِكَ مِنْ عِقَابِكَ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْكَ، لا أُحْصِي ثَنَاءً عَلَيْكَ أَنْتَ
كَمَا أَثْنَيْتَ عَلَى نَفْسِكَ» رواه مسلم.

و ژ عائشایى (رضی الله عنہا) گۆت: من شفہکى پېغه مبهري (ﷺ) نه دیت نه ز لى
که ریام من د رکوعیدا یان د سوجدیدا دیت دگۆت: یا خودی نه ز ته ژ ههمی کیماسیان
پاک و پافز دکهم و ب هاریکارییا ته و چو خودا و په رستییت راست و دورست نین تو
نه بی، و د فه گیره کیدا: دهستی من کهفته سهر پانیا ییت وی و نه و د سوجدیدا بوو و
ییت دریژکری بوون و وی دگۆت: یا خودی نه ز خو ب رازیبوونا ته ژ که ربا ته دپاریزم
و ب لیبورینا ته ژ ئیازیا ته، و ب ته ژ ئیازیاته نه ز نه شیم وهکی تو هه ژى په سنا ته
بکه م ب راستی تویى وهسایى وهکی ته خو دایه نیاسین و په سنا خو کری.

۱۴۳۱- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه قال: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَقَالَ: «أَيَعِزُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَكْسِبَ فِي كُلِّ يَوْمٍ أَلْفَ حَسَنَةٍ،» فَسَأَلَهُ سَائِلٌ مِنْ جُلَسَائِهِ:
كَيْفَ يَكْسِبُ أَلْفَ حَسَنَةٍ؟ قَالَ: «يُسَبِّحُ مِائَةَ تَسْبِيحَةٍ، فَيَكْتُبُ لَهُ أَلْفُ حَسَنَةٍ، أَوْ يُحِطُّ عَنْهُ
أَلْفُ خَطِيئَةٍ» رواه مسلم.

قال الحميدي: كذا هو في كتاب مسلم: «أَوْ يُحِطُّ» قال: البرقاني: ورواه شعبه، وأبو
عوانة، ويحيى القطان، عن موسى الذي رواه مسلم من جهته فقالوا: «وَيُحِطُّ» بِغَيْرِ أَلْفٍ.
و ژ سهعدى كورئ نه بی وهفقاسى (رضی الله عنہ) گۆت: نه م ل دهف پېغه مبهري
خودى بووین (ﷺ) گۆت: ما ئيك ژ هه وه نه شیت هه روژ هزار خیران ب دهست خو فیه
بینیت، په سارکه ره کی روینشتی ل دهف په سار ژى کر، دئ جاوا که هیته هزار خیران،
گۆت: سه د جارن خودی ژ کیم و کاسیان پاک و پافز بکهت (بیژیت: سبحان الله)، دئ
هزار خیر بو هیته نفیسین یان دئ هزار گونه ه بو هیته ژیرن.

۱۴۳۲- وعن أبي ذر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «يُصْحُ
عَلَى كُلِّ سَلَامٍ مِنْ أَحَدِكُمْ صَدَقَةٌ: فَكُلُّ تَسْبِيحَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَحْمِيدَةٍ صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَهْلِيلَةٍ
صَدَقَةٌ، وَكُلُّ تَكْبِيرَةٍ صَدَقَةٌ، وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ صَدَقَةٌ، وَنَهْيٌ عَنِ الْمُنْكَرِ صَدَقَةٌ. وَيُجْزِيءُ مِنْ ذَلِكَ
رُكْعَتَانِ يَرْكَعُهُمَا مِنَ الصُّحَى» رواه مسلم.

و هه ر ژ نه بی زهري (رضی الله عنہ) ژ پېغه مبهري (ﷺ) گۆت: سپېده دبیت و ل سه ر
ههمی که هیئت ئیک ژ هه وه سه ده فه کا ل سه ر هه ی، هه ر ته سبیه که (سبحان الله)

سهددهقهكه، و ههر ته حميدهك (الحمد لله) سهددهقهكه، و ههر ته هليلهك (لا اله الا الله) سهددهقهكه، و ههر ته كبيرهك (الله اكبر) سهددهقهكه، و فهران ب باشيبي سهددهقهقيه، و دانه پاش ژ خرابيبي سهددهقهقيه، و بي دوو ركاعته ل تيسته گهي جي هئي هه ميبي دگريته.

١٤٣٣ - وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ مِنْ عِنْدِهَا بَكْرَةً حِينَ صَلَّى الصُّبْحَ وَهِيَ فِي مَسْجِدِهَا، ثُمَّ رَجَعَ بَعْدَ أَنْ أَضْحَى وَهِيَ جَالِسَةٌ فَقَالَتْ: « مَا زِلْتُ عَلَى الْحَالِ الَّتِي فَارَقْتُكَ عَلَيْهَا ؟ » قَالَتْ: نَعَمْ: فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَقَدْ قُلْتُ بِعْدِكَ أَرْبَعَ كَلِمَاتٍ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، لَوْ وُزِنَتْ بِمَا قُلْتُ مِنْذُ الْيَوْمِ لَوَزُنَتْهُنَّ: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، وَرِضَاءِ نَفْسِهِ، وَزِينَةِ عَرْشِهِ، وَمِدَادِ كَلِمَاتِهِ » رواه مسلم.

و ژ دايكا موسلمانان جوو هيرييا كچا حارسى (ﷺ) گوت: بيغهمبهر (ﷺ) سپيدي ل دهف وي دهركهفت پشتي نفيزا سپيدي كرى و نهو (جوو هيرييا) د جهى جهنفنيزا خودا بوو پاشي بيغهمبهر (ﷺ) زفري پشى روژ چويه د دهمي تيسته گه هيدا و نهو ههر يا روينشتى بوو، بيغهمبهرى (ﷺ) گوت: هيژ تو يا وهساى وهكى من تو هيلاى؟ گوت: بهلى، بيغهمبهرى (ﷺ) گوت: ب راستى من پشتى ته چار پهيف سى جارن ييت گوتين نه گهر بهينه بهرامبهر كرن دگهل نهفا ته ل سپيدى ومره گوتى دى بهرامبهر هين: نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم و ب هاريكاريا وي، ب ههژمارا چيكرينيت وي و هندى نهو رازى و هندى عهرشى وي و هندى پهيفيت وي. و في روايه له: سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ رِضَاءِ نَفْسِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ زِينَةَ عَرْشِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادِ كَلِمَاتِهِ.

و د فله گيرهكا ديدا يا وي: نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم ب ههژمارا چيكرينيت وي، نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم هندى نهو رازى، نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم هندى عهرشى وي، نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم هندى پهيفيت وي.

و في رواية الترمذي: « أَلَا أَعْلَمُكُ كَلِمَاتٍ تَقُولِينَهَا ؟ سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ خَلْقِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ رِضَاءِ نَفْسِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ زِينَةَ عَرْشِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادِ كَلِمَاتِهِ، سُبْحَانَ اللَّهِ مِدَادِ كَلِمَاتِهِ. »

و د ريوايه تا ترمزيدا: گوت: نهز هندهك پهيفان نيشا ته نهدهم تو بيژى؟ نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم ب ههژمارا چيكرينيت وي، نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم ب ههژمارا چيكرينيت وي، نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم هندى نهو رازى، نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم هندى نهو رازى، نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم هندى نهو رازى، نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهم هندى نهو رازى.

خودئ ژ ههمی کیماسییان پاک و پاقر دکهم هندی عهرشئ وی، ئەز خودئ ژ ههمی کیماسییان پاک و پاقر دکهم هندی عهرشئ وی، ئەز خودئ ژ ههمی کیماسییان پاک و پاقر دکهم هندی پهیفتئ وی، ئەز خودئ ژ ههمی کیماسییان پاک و پاقر دکهم هندی پهیفتئ وی.

۱۴۳۴- وعن أبي موسى الأشعري، رضي الله عنه، عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قال: «مَثَلُ الَّذِي يَذْكُرُ رَبَّهُ وَالَّذِي لَا يَذْكُرُهُ، مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ» رواه البخاري.

و ژ ئەبی موسای ئەشعەری (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەری (ﷺ) گۆت: نموونەیا وی یئ خودئ ل بێرا خو دئینیت (زکری خودئ بکەت) و وی یئ خودئ ل بێرا خو دئینیت (زکری خودئ نەکەت) وەکی مەتەلا یئ ساخ و مریبە. ورواە مسلم فقالت: «مَثَلُ الْبَيْتِ الَّذِي يُذَكِّرُ اللَّهَ فِيهِ، وَالْبَيْتِ الَّذِي لَا يُذَكِّرُ اللَّهَ فِيهِ، مَثَلُ الْحَيِّ وَالْمَيِّتِ».

و موسلمی فەگێرایە: نموونەیا مالا زکری خودئ تێدا دەیتە کرن و مالا زکری خودئ تێدا نەهیتە کرن وەکی مەتەلا یئ ساخ و مریبە.

۱۴۳۵- وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «يَقُولُ اللهُ تَعَالَى: أَنَا عِنْدَ ظَنِّ عَبْدِي بِي، وَأَنَا مَعَهُ إِذَا ذَكَرَنِي، فَإِنْ ذَكَرَنِي فِي نَفْسِهِ، ذَكَرْتُهُ فِي نَفْسِي، وَإِنْ ذَكَرَنِي فِي مَالٍ، ذَكَرْتُهُ فِي مَالٍ خَيْرٍ مِنْهُمْ» متفق عليه.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەری خودئ (ﷺ) گۆت: خودای ئەز دەبێت: ئەز یئ ل دوپەز هەرا بەندەیی من ب من، و ئەز یئ دگەل وی ئەگەر ئەز تێنامە بێرا خو (زکری من کر)، فێجا ئەگەر ئەو د دئ خو دا من ل بێرا خو بینیت، ئەز دئ ژئ قەبوول کەم و ئەگەر زکری من ل دیوانەکی بکەت ئەز دئ بەحسئ وی ل دیوانەکا باشتر کەم.

۱۴۳۶- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سَبَقَ الْمُفْرَدُونَ» قَالُوا: وَمَا الْمُفْرَدُونَ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «الذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتُ» رواه مسلم. روي: «المُفْرَدُونَ» بتشديد الراء وتخفيفها، والمشهور الذي قاله الجمهور: التَّشْدِيدُ.

و ژ وی، گۆت: پێغەمبەری خودئ (ﷺ) گۆت: موفەرەد (زکری خودئ ب تئ) بەریکی کەفتن، گۆتن: موفەرەد کینە یا پێغەمبەری خودئ؟ گۆت: زەلامیت گەلەک خودئ ل بێرا وان و گەلەک زکری وی دکەن و ژنیت گەلەک خودئ ل بێرا وان و گەلەک زکری وی دکەن.

۱۴۳۷- وعن جابر رضي الله عنه قال: سمعتُ رسولَ الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يقول: «أَفْضَلُ الذِّكْرِ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ». رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گول پێغەمبەری خودئ بوو (ﷺ) دگۆت: باشترین زکر: جو خودئ و پەرستی یئت راست و دورست نینن خودئ نەبیت.

۱۴۳۸- وعن عبد الله بن بسر رضي الله عنه أن رجلاً قال: يا رسول الله، إن شرائع الإسلام قد كثرت عليّ، فأخبرني بشيءٍ أتشبّث به قال: « لا يزال لسانك رطباً من ذكر الله » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ز عهبدوللايى كورئ بوسرى (ﷺ) گۆت: زهلامهكى گۆت: يا پيغهمبهرى خودئ، ب راستى فهزمانيت ئيسلامئ بوونه گهلهك ل سهر من، بو من تشتهكى بيژه نهز خو پيغه بگرم، گۆت: بلا بهردوام نهزمانئ ته ب زكرئ خودئ يئ تهربيت. ۱۴۳۹- وعن جابر رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « من قال: سبحان الله وبحمده، غُرِسَتْ لَهُ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ز جابرى (ﷺ) گۆت: پيغهمبهرى (ﷺ) گۆت: ههركهسى بيژيت: نهز خودئ ز ههمى كيماسييان پاك و پاقر دكهم و ب هاريكارييا وى، دارههسپهك د بهحهشتيدا بو هاته چاندن.

۱۴۴۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « لَقِيتُ إِبْرَاهِيمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَيْلَةَ أُسْرِي بِي فَقَالَ: يَا مُحَمَّدُ أَقْرِيءَ أُمَّتِكَ مِنِّي السَّلَامَ، وَأَخْبِرْهُمْ أَنَّ الْجَنَّةَ طَيِّبَةُ التُّرْبَةِ، عَذْبَةُ الْمَاءِ، وَأَنَّهَا قِيَعَانٌ وَأَنَّ غِرَاسَهَا: سُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَاللَّهُ أَكْبَرُ ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ز ئيين مهسعودى (ﷺ) گۆت: پيغهمبهرى خودئ (ﷺ) گۆت: شهفا نهز بو عهسمانان هاتيمه برن من ئيبراهيم (ﷺ) ديت، گۆته من: يا موحهمهده ل پيش منقه سلافان ل ئوممهتا خو بكه و بيژه وان، بهحهشت يا ئاخ خو شه و ئاف شرينه و يا دهشته و ب راستى چاندنا وئ ب: سبحان الله، پاك و پاقرئ بو خودئ بيت، والحمد لله، و ههمى سوپاسى بو خودئ، ولا إله إلا الله، و چو خودئ و پهستى يئت راست و دورست نينن خودئ ب تنئ نهبيت، والله أكبر، و خودئ يئ مهزنه.

۱۴۴۱- وعن أبي الدرداء، رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « أَلَا أُتَيْتُمْ بِخَيْرِ أَعْمَالِكُمْ، وَأَرْكَأَهَا عِنْدَ مَلِيكِكُمْ، وَأَرْفَعَهَا فِي دَرَجَاتِكُمْ، وَخَيْرٌ لَّكُمْ مِنْ إِنْفَاقِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَخَيْرٌ لَّكُمْ مِنْ أَنْ تَلْقَوْا عِدْوَكُمْ، فَتَضْرِبُوا أَعْنَاقَهُمْ، وَيَضْرِبُوا أَعْنَاقَكُمْ؟ » قالوا: بلى، قال: « ذَكَرَ اللَّهُ تَعَالَى ». رواه الترمذي، قال الحاكم أبو عبد الله: إسناده صحيح.

و ز ئهبي دهردائى (ﷺ) گۆت: پيغهمبهرى خودئ (ﷺ) گۆت: نهز ب خيرترين كرياريت ههوه و ل دهف خودايئ ههوه بو ههوه نهبيژم؟ كو باشرين خيرا ههيه ل دهف خودايئ ههوه و پلهييت ههوه بلندتر لييكمت، بو ههوه ز مهزخاندنا زيرى و زيفى ب خيرتربيت و بو ههوه ب خيرتربيت ز هندئ هوين بگههه دزمنئ خو نهو ل ستويئ ههوه بدن و هوين ل ستويئ وان بدن (ئانكو هوين وان بكورن و نهو ههوه بكورن) گۆتن: بهلى، گۆت: زكرئ خودايئ مهزنه.

١٤٤٢- وعن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه أنه دخل مع رسول الله صلى الله عليه وسلم على امرأة وبين يديها نوى أو حصي نُسِخَ به فقال: «ألا أُخبرك بما هو أيسر عليك من هذا أو أَفْضَلُ؟» فقال: «سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي السَّمَاءِ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا خَلَقَ فِي الْأَرْضِ، سُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا بَيْنَ ذَلِكَ، وَسُبْحَانَ اللَّهِ عَدَدَ مَا هُوَ خَالِقٌ. وَاللَّهُ أَكْبَرُ مِثْلَ ذَلِكَ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ مِثْلَ ذَلِكَ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ مِثْلَ ذَلِكَ.» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ سه‌دئی کوری ئەبی وهفاسی (ﷺ) گۆت: ئەز دگهل پێغه‌مبەری خودی (ﷺ) چۆمه دهف ژنکه‌کی و به‌رکێت فه‌سپان یان چه‌سول به‌ر سینگی وئ بوو، زکر پئی دکر، گۆتی: ئەز بۆ ته‌ یا ژ هئ ب سانا‌هیت یان باشت نه‌بیژم گۆت: سب‌حان الله، پاک و پاهزی بۆ خودی بیت ب هژمارا ل ئەسمانان چیکرین، و سب‌حان الله، پاک و پاهزی بۆ خودی بیت ب هژمارا ل ئەردی چیکرین، و سب‌حان الله، پاک و پاهزی بۆ خودی بیت ب هژمارا د ناهه‌را هه‌ردوو‌یاندا چیکرین، و سب‌حان الله، پاک و پاهزی بۆ خودی بیت ب هژمارا ئەو چێدکه‌ت، والله اکبر، و خودی یئ مه‌زنه هند جارن، والحمد لله، و هه‌می سوپاسی بۆ خودی هند جارن، ولا إله إلا الله، و چو خودی و په‌رستی ییت راست و دورست نینن خودی ب تنی نه‌بیت هند جارن، ولا قوه إلا بالله، چو بزاف و شیان و چو هیژ نینن ب خودی نه‌بن هند جارن.

١٤٤٣- وعن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ألا أدلك على كثر من كنوز الجنة؟» فقلت: بلى يا رسول الله، قال: «لا حول ولا قوه إلا بالله» متفق عليه.

و ژ ئەبی موسایی ئەشعەری (ﷺ) گۆت: پێغه‌مبەری خودی (ﷺ) گۆته‌ من: ئەز خزینه‌کی ژ خزینی‌ت به‌چه‌شتی نیشا ته‌ بده‌م؟ من گۆت: به‌ئ یا پێغه‌مبەری خودی، گۆت: چو بزاف و شیان و چو هیژ نینن ب خودی نه‌بن.

٢٤٥- باب ذکر الله تعالى قائماً وقاعداً ومضطجعاً ومحدثاً وجنباً وحائضاً

إلا القرآن فلا يعجل لجنب ولا حائض

بابه‌تی زکرکرنا خودایی مه‌زن راوه‌ستیای و روینشتی و دریزکری و بی ده‌ستنقیژ

و ب جه‌نا‌به‌ت و د عادی‌دا قورئان نه‌بیت نه‌دورسته بۆ بی نشیژی و بی نشیژی

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَكَاتِ وَالْأَرْضِ وَآخْتِلَافِ أَلْوَانِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ﴿١٠﴾ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَمًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ﴾ (آل عمران: ١٩٠-١٩١). ب راستی چیکرنا ئەرد و ئەسمانان، و هاتن و چۆنا شه‌ف و روژان نیشانن [ل سه‌ر هه‌ین و ده‌سته‌لاتداری‌یا خودی] بۆ که‌سی‌ت ژیر و ئاقلدار. [که‌سی‌ت ژیر و ئاقلدار] نه‌وێت

راوهستیایی [ل سهر پییان] و روینستی و ل سهر تهنستی (کپله کئی) درپژگری، خودی دئینه بیرا خو و زکری خودی دکهن.

۱۴۴۴- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم يذكرُ الله تعالى على كلِّ أحيانه. رواه مسلم.

و ز عایشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) ههمی دهمی خو و د ههمی کراساندا زکری خودی دکر.

۱۴۴۵- وعن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لو أنَّ أحدكم إذا أتى أهله قال: بِسْمِ اللَّهِ اللَّهُمَّ جَنِّبْنَا الشَّيْطَانَ وَجَنِّبِ الشَّيْطَانَ مَا رَزَقْتَنَا، فَقَضِيَ بَيْنَهُمَا وَلَدٌ، لم يضرَّهُ » متفقٌ عليه.

و ز ئیین عهباسی، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت: پیغهمبهری (ﷺ) گۆت: نهگهر ئیک ژ ههوه دهمی دهیته نفینا ژنا خو بیژیت: ب هاریکاریا خودی یا خودی شهیتانی ژ مه دویر بیخه و شهیتانی ژ بی تو ب رزقی مه دکهی دویر بیخه، و خودی زارویه کئی بو وان بنفیسیت، شهیتان زیانی ناگههینیتی.

۲۴۶- باب ما يقوله عند نومه واستيقاظه

بابه تی کا دی چ بیژیت دهمی نفستنی و هشیاربوونی

۱۴۴۶- عن خديجة، وأبي ذر رضي الله عنهما قالا: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا أوى إلى فراشه قال: « بِسْمِكَ اللَّهُمَّ أَحْيَا وَأَمُوتُ » وإذا استيقظ قال: « الحمد لله الذي أحيانا بعد ما أماتنا وإليه النشور » رواه البخاري.

و ژ حوزهبهفی و ژ نهبی زهری خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گۆتن: پیغهمبهری خودی (ﷺ) دهمی دچو سهر نفینیت خو دگۆت: یا خودی ب نافئ ته (ب هاریکاریا ته) نهز دنقم و رادبم. و دهمی رادبوو دگۆت: حهمد و شوکر بو خودی بن نهوی نه م هشیارکرین پستی نه م نغاندین، و زفرین ههر بو دهف و بیه.

۲۴۷- باب فضل حلق الذكر والندب إلى ملازمتها والنهي عن مفارقتها لغير عذر

بابه تی خیرا خه له کیت زکری و باشیدانانا پیغه مانی و نه هیکرن

ژ هیلانا وی بی دستویری

قال الله تعالى: ﴿ وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدْوِ وَالْعَصِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۗ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ ﴾ (الكهف: من الآية ۲۸). [ههی موحه ممه د] تو سهبری خو ل سهر وان بکیشه، و وان نه هیله نهویت سپیده و ئیفاران گازی خودایی خو دکهن [و خودایی خو دپهریسن، و ب پهرستن و گازیا خو]، قایلبوون و رازیبوونا خودایی

خو دفين، و بهري خو ژ وان وورنه گيړه] چهند د ههزار و دهست تنهگ بن بو هندهك كهنكهنه و گرهگران [.

١٤٤٧- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إن لله تعالى ملائكة يطوفون في الطرق يلتئمسون أهل الذكر، فإذا وجدوا قوماً يذكرُونَ الله عزَّ وجلَّ، تَنَادَوْا: هَلُمُّوا إِلَى حَاجَتِكُمْ، فَيُخَفُّوهُمْ بِأَجْنِحَتِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا، فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ: مَا يَقُولُ عِبَادِي؟ قال: يَقُولُونَ: يُسَبِّحُونَكَ وَيُكَبِّرُونَكَ، وَيُحَمِّدُونَكَ، وَيُجَدِّدُونَكَ، فيقول: هل رأوني؟ فيقولون: لا والله ما رأوك، فيقول: كيف لو رأوني؟، قال: يقولون لو رأوك كانوا أشدَّ لك عبادةً، وأشدَّ لك تمجيداً، وأكثر لك تسبيحاً. فيقول: فماذا يسألون؟ قال: يقولون: يسألونك الجنة. قال: يقول: وهل رأوها؟ قال: يقولون: لا والله يارب ما رأوها. قال: يقول: فكيف لو رأوها؟، قال: يقولون: لو أنهم رأوها كانوا أشدَّ عليها حرصاً، وأشدَّ لها طلباً، وأعظم فيها رغبة. قال: فمِمَّ يَتَعَوَّدُونَ؟ قال: يقولون يَتَعَوَّدُونَ مِنَ النَّارِ، قال: فيقول: وهل رأوها؟ قال: يقولون: لا والله ما رأوها. فيقول: كيف لو رأوها؟، قال: يقولون: لو رأوها كانوا أشدَّ منها فراراً، وأشدَّ لها مخافة. قال: فيقول: فأشهدكم أنني قد غفرت لهم، قال: يقول ملك من الملائكة: فيهم فلان ليس منهم، إنما جاء لحاجة، قال: هم الجلساء لا يشقى بهم جليسهم » متفق عليه.

و ژ نهبی هورهیره (عزیزه) گوت: پیغه مبهري خودی (عزیزه) گوت: ب راستی خودی هندهك ملياكهت بيټ ههين ل ريكان دهين و دچن ل خهلكي زكري دگهړن، هيچا دهمی هندهك ديتن زكري خودايي ب هيژ و مهزن دكهن، گازی نيك و دوو دكهن، وورنه ههوهجهيي و داخوازييا خو، و ب پهريټ خو دئ ل دورمه نندور وان خرشه بن ههتا نهسماني دنيايي، خودايي وان دئ پسيارا وان كهت، و نهو ژ وان زاناتره، بهندهييټ من چ دگوتن؟ گوت: دئ بيژن: ته ژ كيماسييان پاك دكهن و تهكبرا ته دكهن و شوكر و حهدا ته دكهن و ته مهزن دانن، دئ بيژيت: ما وان نهز ديتيمه؟ دئ بيژن: نه ب خودي تو نه ديتيه، دئ بيژيت: دئ چاوا بيت نهگهر وان نهز ديتيام؟ گوت: دئ بيژن: نهگهر تو ديت باي دا پتر په رستنا ته كهن، و پتر ته مهزن دانن و دا پتر ته ژ كيماسييان پاك و پاقر كهن، دئ بيژيت: چ دخوازن؟ گوت: دئ بيژن: داخوازا بهحه شتي ژ ته دكهن، گوت: دئ بيژيت: ما وان ديتيه؟ گوت: دئ بيژن: نه ب خودي يا پهرومردگار وان نه ديتيه، گوت: دئ بيژيت: دئ چاوا بيت نهگهر وان ديتبان؟ گوت: دئ بيژن: نهگهر وان ديتبان دا ل سهر درژدتر بن و دا پتر خوازن و دا دلي وان پتر ل سهر بيت، گوت: پاراستنا خو ژ چ دكهن؟ گوت: دئ بيژن: خو ژ جهه نه می دپاريژن، گوت: دئ بيژيت: ما وان ديتيه؟ گوت: دئ بيژن: نه ب خودي وان نه ديتيه، گوت: دئ بيژيت: دئ چاوا بيت نهگهر وان ديتبان؟ گوت: دئ بيژن: نهگهر وان ديتبان دا پتر زي رهفن و دا پتر زي ترسن، گوت: دئ بيژيت: نهز ههوه دكهمه شاهد كو ب راستي من گونه هيت وان زيړن، گوت: ملياكهتهك ژ ملياكهتان دئ بيژيت: بيټان د ناف واندا بوو لي نهو نه ژ وان و

بتنى ژ بهر ههوجهیهكى یی هاتیه دهف وان، گۆت: ئەو هندهك روینشتینه روینشتییی دگهل وان بهرهنگاری نهخۆشیی نابیت.

وفي روايةٍ لمسلمٍ عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « إنَّ لله ملائكةً سيَّارةً فضلاءٌ يتتبعون مجالسَ الذِّكرِ، فإذا وجدوا مجلساً فيه ذِكْرٌ، قعدوا معهم، وحفَّ بعضهم بعضاً بأجبحِهم حتى يملأوا ما بينهم وبين السماء الدنيا، فإذا تفرَّقوا عرجوا وصعدوا إلى السماء، فيسألهم الله عزَّ وجلَّ وهو أعلمٌ: من أين جئتم؟ فيقولون: جئنا من عند عبادٍ لك في الأرض: يسبحونك، ويكبرونك، ويهللونك، ويحمدونك، ويسألونك. قال: وماذا يسألوني؟ قالوا: يسألونك جنتك. قال: وهل رأوا جنتي؟ قالوا: لا، أي ربِّ. قال: فكيف لو رأوا جنتي؟ قالوا: ويسئحونك قال: وممَّ يستحرونني؟ قالوا: من نارك ياربِّ. قال: وهل رأوا ناري؟ قالوا: لا، قال: فكيف لو رأوا ناري؟ قالوا: ويسئغفرونك، فيقول: قد غفرتُ لهم، وأعطيتهم ما سألوا، وأجرتهم بما استجاروا. قال: فيقولون: ربِّ فيهم فلانٌ عبدٌ خطاءٌ إمَّا مرَّ، فجلس معهم، فيقول: ولهُ غفرتُ، هم القومُ لا يشقى بهم جليسُهُم.»

و ده گهگیرهكا موسلمیدا: ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پئغه مبهری (ﷺ) گۆت: ب راستی خودی هنده ملیاکه تیت گهپۆک و خودان ههدر ییت ههین ل روینشتنی (دیوانیت) زکری دگهرن، فیجا دهمی روینشتهکا زکری دیتن دگهل وان درویننه خواری، و ل دۆر ئیک و دوو وهردهین ههتا نافهرا نهردوو نهسمانان پر دکهن، و دهمی ژیکفه بوون بلند دهن و سهردکهفنه نهسمانی، خودایی وان یی ب هیژ و مهزن دی پسایرا وان کهت، و نهو ژ وان زاناره، هوین ژ کیری دهین؟ دی بیژن: نه می ژ دهف هندهك بهندهییت ته ییت نهردی دهین: ته ژ کیم و کاسییان پاک و پاقر دکهن (دبیژن: سبحان الله) و ته مهزن ددانن (دبیژن: الله اکبر) و ته ب تنی پهرسییی ههزی ددانن (دبیژن: لا اله الا الله) و شوکرا ته دکهن (دبیژن: الحمد لله) و داخواز و دوعا ژ ته دکهن، گۆت: چ داخواز ژ من دکهن؟ گۆتن: داخوازا بهحهشتا ته ژ ته دکهن، گۆت: ما وان بهحهشتا من دیتیه؟ گۆتن: نهخیر یا خودی، گۆت: پا دا چاوا بیت نهگهر وان بهحهشتا من دیتبان؟ گۆتن: و داخوازا پاراستنی ژ ته دکهن، گۆت: داخوازا پاراستنا چ ژ من دکهن؟ گۆتن: ژ ئاگرئ ته یا خودی، گۆت: ما وان ئاگرئ من دیتیه؟ گۆتن: نهخیر، گۆت: پا دا چاوا بیت نهگهر وان ئاگرئ من دیتبان؟ گۆتن: و داخوازا گونهه ژیرنی ژ ته دکهن، دی بیژیت: ب راستی من گونههیت وان ژیرن و تشتی خواستین من دانی و من نهو پاراستن ژ تشتی پاراستن ژی دخواستن، گۆت: دی بیژن بیغان بهنده زیده یی گونههکاره نهو بتنی د وپیرا چۆ و دگهل وان روینشته خواری، دی بیژیت: من بووی ژی غهفراند، ب راستی نهو هندهك روینشتینه روینشتییی دگهل وان ژی بهرهنگاری نهخۆشیی نابیت.

۱۴۴۸- وعنه عن أبي سعيد رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا يَقْعُدُ قَوْمٌ يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا حَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ، وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَنَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ، وَذَكَرَهُمُ اللَّهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ » رواه مسلم.

و ژ وی و ژ نهبی سه عیدی خودی ژ هردوویان رازی بیت گوئن: پیغمبهری خودی (ﷺ) گوئ: نینه هندهك كهس رویننه خواری و زکری خودی بکهن نهگه ر ملیاکهتیت (ل خهلهکیت زکری دگه رن) دۆرمه ندۆری وان نهگرن، و دلۆفانی ب سهر واندا نههیت (نانکو دلۆفانی وان ههمیان نهگريت) و دلرهحتی ب سهر واندا نههیته خواری و خودی بهحسی وان ل نك نهویت ل دهف خو نهگهت.

۱۴۴۹- وعن أبي واقد الحارث بن عوف رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم بينما هو جالس في المسجد، والناس معه، إذ أقبل ثلاثة نفر، فأقبل اثنان إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم وذهب واحد، فوقفوا على رسول الله صلى الله عليه وسلم. فأما أحدهما فرأى فرجة في الحلقة، فجلس فيها وأما الآخر، فجلس خلفهم، وأما الثالث فأدبر ذاهباً. فلما فرغ رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: ألا أخبركم عن التفر الثلثة، أما أحدهم، فأوى إلى الله فأواه الله وأما الآخر فاستحبي فاستحبي الله منه وأما الآخر، فأعرض، فأعرض الله عنه « متفق عليه.

و ژ نهبی واقدی، حارسى كورى عهوفى (ﷺ) گوئ: دهمهكى پیغمبهری خودی (ﷺ) ل مزگهفتى بی روینشتی بوو و خهلك دگه ل بوون سی كهس هاتن، دوو هاتنه دهف پیغمبهری خودی (ﷺ) و ئیک چۆ، هردوو ل هنداف سهرى پیغمبهری خودی (ﷺ) راوهستیان، ئیکى ژ وان جههك دیت لی روینشته خواری و بی دی ل پشت وان روینشته خواری به لی بی سییی زهفری چۆ، فیجا دهمی پیغمبهری خودی (ﷺ) خلاس بووی، گوئ: نهز بو ههوه بهحسی ههرسى كهسان نهگهه؟ هنديکه ئیک ژ وان بوو خو گههاندە خودی، خودی ژى گههاندە خو و هنديکه بی دی بوو شهرم گر خو د نافرا کهت، خودی ژى دلۆفانی بی بر و گونههیت وی ژپیرن، و هنديکه بی دی بوو بهری خو وهرگیرا خودی ژى دلۆفانی بی نهبر.

۱۴۵۰- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه قال: خرج معاوية رضي الله عنه على حلقة في المسجد، فقال: ما أجلسكم؟ قالوا: جلسنا نذكر الله. قال: الله ما أجلسكم إلا ذاك؟ قالوا: ما أجلسنا إلا ذاك، قال: أما إنني لم أستخلفكم ثممة لكم وما كان أحد بمنزلي من رسول الله صلى الله عليه وسلم أقل عنه حديثاً مني. إن رسول الله صلى الله عليه وسلم خرج على حلقة من أصحابه فقال: « ما أجلسكم؟ » قالوا: جلسنا نذكر الله، ونحمده على ما هدانا للإسلام، ومن به علينا. قال: « الله ما أجلسكم إلا ذاك؟ قالوا: والله ما أجلسنا إلا ذاك. قال: « أما إنني لم أستخلفكم ثممة لكم، ولكنه أتاني جبريل فأخبرني أن الله يباهي بكم الملائكة » رواه مسلم.

و ژ ئه‌بی سه‌عیدی خودری (ﷺ) گۆت: معاویه (رضی اللہ عنہ) چۆ دهف خه‌له‌که‌کی ل مزگه‌فتی، ئینا گۆت: چ هوین داینه روینشتن؟ گۆتن: ئەم ییت روینشتین زکری خودی دکه‌مین. گۆت: هوین ب خودی که‌ن چ هوین نه‌داناینه ئەو نه‌بیت؟ گۆتن: بۆ هندی نه‌بیت ئەم نه‌روینشتینه خوارئ، گۆت: بزائن ب راستی من هوین نه‌داناینه سویندی ژ به‌ر کو هوین جهی گۆمانینه و که‌سی ژ من کیمتر حه‌دیس نه‌بوینه ژ ییت و هکی من نیژیکی پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) (جاره‌کی ئەو ئیک ژ نفیسه‌ریت وه‌حیی بوو و یا دووی ب برای ئوم حه‌بیبه یه دایکا موسلمانان)، ب راستی پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) چۆ دهف خه‌له‌که‌کا هه‌فالیت خۆ گۆته وان: چ هوین داینه روینشتن؟ گۆتن: ئەم ییت روینشتین زکری خودی دکه‌مین و شوکر و حه‌مدا وی دکه‌مین ل سه‌ر راسته‌ریکرنا وی بۆ مه‌ بۆ ئیسلامی و ئەو منه‌ت دگه‌ل مه‌ کری. گۆت: هوین ب خودی که‌ن چ هوین نه‌داناینه خوارئ ئەو نه‌بیت؟ گۆتن: ب خودی بۆ هندی نه‌بیت ئەم نه‌روینشتینه خوارئ، گۆت: بزائن ب راستی من هوین نه‌داناینه سویندی ژ به‌ر کو هوین جهی گۆمانینه، به‌ئ جبریل هاته دهف من گۆته من: ب راستی، خودی خۆ د ناف ملیاکه‌تاندا ب هه‌وه مه‌زن دکه‌ت.

۲۴۸- باب الذکر عند الصباح والمساء

بابه‌تی زکری سپیده و ئیفاران

قال الله تعالى: ﴿وَأذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا تَكُنْ مِنَ الْغَافِلِينَ﴾ (الأعراف: ۲۰۵). و خودایی خۆ ب ترس و ئاشکه‌رایبیه و ب نه‌ینی و نافنجیبه (نافه‌را ده‌نگی نزم و بی بلند) سپیده و ئیفاران بی‌نه‌ بیره‌ خۆ، و ژ بی ئاگه‌هان نه‌به. قال أهل اللغة: (الأصالة) جمع أصيل وهو: ما بين العصر والمغرب. وقال تعالى: ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ وَقَبْلَ غُرُوبِهَا﴾ (طه: من الآية ۱۳۰). و به‌ری رۆژه‌لاتنی و به‌ری رۆژنا‌فابوونی، خودی پاک و پاقر بکه. وقال تعالى: ﴿وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ﴾ (غافر: من الآية ۵۵) و سپیده و ئیفاران (ئانکۆو هه‌می ده‌مان) ته‌سبیح و حه‌مدا خودایی خۆ بکه. قال أهل اللغة: (العشي): ما بين زوال الشمس وغروبها. وقال تعالى: ﴿فِي بُيُوتٍ أُذِنَ اللَّهُ أَنْ تُرْفَعَ فِيهَا أَسْمُهُمْ يُسَبِّحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ﴾ (۳۶-۳۷) (النور: من الآية ۳۶-۳۷). [ئەو رۆناهییا] د مزگه‌فتاندا ئەو مزگه‌فتی خودی ئەمر کری بلند بی‌نه‌ ئافاکرن، و هه‌در و ریز بۆ بی‌نه‌ گرتن، و ئایه‌تی خودی تیدا بی‌نه‌ خواندن، و زکری وی تیدا بی‌ته‌کرن، و سپیده و ئیفاران [ئانکۆو پی‌نج وه‌ختان] نفیز بۆ تیدا بی‌نه‌کرن. [ئان خانییان ئانکۆو مزگه‌فتان] هه‌ده‌ک زه‌لام ییت تیدا، بازگانی و کرپن و فرۆتن، وان ژ زکر و بیرئینانا

خودى و كرنا نفيزان و دانا زهكاتى [بى ناگهه و مزويل] ناكهن، ژ رۇژمكى دترسن [كو رۇژا قيامه تيبه] دل و چاف تيدا دزفړن و راناوستن [دل خو دقوتن، و د ناهبهرا هيقي و بى هيقييدا دئين و دچن، و چاف ژ فى مى بؤ مى دى دزفړن، كا دى كهفите دگهل كيش مى، مى دۇژمى يان بههشتى]. وقال تعالى: ﴿ إِنَّا سَخَرْنَا الْجِبَالَ مَعَهُ يُسَبِّحْنَ بِالْعَلِيِّ وَالْإِنشَارِ ﴾ (ص: ۱۸). مه چيا بؤ وى سهرنهرم كريبوون، د گهل داوودى ئيفار و سپيدهيان، خودى ژ كيماسيان پاقر بكهن.

۱۴۵۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «مَنْ قَالَ حِينَ يُصْبِحُ وَحِينَ يُمَسِي: سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ مِائَةَ مَرَّةٍ لَمْ يَأْتِ أَحَدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِأَفْضَلِ مِمَّا جَاءَ بِهِ، إِلَّا أَحَدًا قَالَ مِثْلَ مَا قَالَ أَوْ زَادَ» رواه مسلم.

و ژ ئه بى هوريره (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبرئ خودى (ﷺ) گوت: ههركهسى ئى بوو ئيفار يان ئى بوو سپيده سهه جارن بيژيت: نهز خودى ژ ههمى كيماسيان پاك و پاقر دكهه و ب هاريكاريبا وى، (يان: پاك و پاقرى و ههمد و پهسن بؤ خودى بن) كهس رۇژا قيامه تى ناهيت ب يا ژ وى چيتر، نيك نهبيت وهكى وى گوتبيت يان ژ وى زيدهتر گوتبيت.

۱۴۵۲- وعنه قال: جاء رجل إلى النبي صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول الله ما لقيت من عقرّب لدغني الباردة، قال: «أما لو قلت حين أمسيت: أعوذ بكلمات الله التامات من شر ما خلق لم تضرّك» رواه مسلم.

و ژ وى، گوت: زهلامهك هاته دهف پيغهمبرى (ﷺ) گوت: يا پيغهمبرئ خودى جهندا مهزن بوو من ژ دوپشكهكى ديتى دوهى ب من فهدا، گوت: نهگهر دهمى ل ته بوويه ئيفار ته گوتبا: نهز خو ب پهيفيت خودى بيت تمام و بى كيماسى دپاريژم ژ خرابيا تشى وى داي، زيان نه دگه هانده ته.

۱۴۵۳- وعنه عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه كان يقول إذا أصبح: اللَّهُمَّ بَكَ أَصْبَحْنَا وَبِكَ أَمْسَيْنَا وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ، وَإِلَيْكَ النُّشُورُ « وَإِذَا أَمْسَى قَالَ: «اللَّهُمَّ بَكَ أَمْسَيْنَا، وَبِكَ نَحْيَا، وَبِكَ نَمُوتُ وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ». رواه أبو داود والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ وى، گوت: نهگهر پيغهمبرئ خودى (ﷺ) ئى ببا سپيده دگوت: يا خودى ب ته ل مه بوو سپيده و ب ته ل مه بوو ئيفار و ب ته ل مه دى مزين و دوپماهيكا مه بؤ دهف تهيه. و نهگهر ئيفار ئى ببا دگوت: يا خودى ب ته ل مه بوو ئيفار و ب ته ل مه دى مزين و ب ته دى مزين و دوپماهيكا مه بؤ دهف تهيه.

۱۴۵۴- وعنه أن أبا بكر الصديق، رضي الله عنه، قال: يا رسول الله مُرِنِي بِكَلِمَاتٍ أَقْوَمُنَّ إِذَا أَصْبَحْتُ وَإِذَا أَمْسَيْتُ، قال: قُلْ: «اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَمَلِكُهُ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَشَرِّ

الشَّيْطَانُ وَشَرِّكَهٖ» قال: « قُلْهَا إِذَا أَصْبَحْتَ، وَإِذَا أَمْسَيْتَ، وَإِذَا أَخَذْتَ مَضْجَعَكَ » رواه أبو داود والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ز وی، گۆت: ئەبو بەکرئ صەدیق (ؓ) گۆت: یا پیغەمبەری خودی فەرمانا من ب هندهک ئاخفتنان بکه ئەگەر ل من بوو سپیڤده یان ل من بوو ئیقفار ئەز بیژم، ئینا گۆت: بیژە: یا خودی چیکەری ئەرد و ئەسمانان زانایی نھینی و بەرجاغان، خودان و سەرورەئ هەمی تشتان، ئەز شادەیی ددەم چو خوداییت راست و دورست و هەزئ نینن تو نەبی، ئەز خۆ ب تە دپاریزم ژ خارابییا نەفسا خۆ و ژ خارابییا شەیتانی و تۆر و دافکیت وی. گۆت: فئ بیژە ئەگەر ل تە بوو سپیڤده یان ل تە بوو ئیقفار یان تو چۆیە سەر جەھیت خۆ.

١٤٥٥- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: كان نبي الله صلى الله عليه وسلم إذا أمسى قال: أَمْسَيْنَا وَأَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ « قال الرواي: أَرَاهُ قَالَ فِيهِنَّ: « لُهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ، وَخَيْرَ مَا بَعْدَهَا، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَشَرِّ مَا بَعْدَهَا، رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ، وَسُوءِ الْكَبْرِ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ فِي النَّارِ، وَعَذَابِ فِي الْقَبْرِ » وَإِذَا أَصْبَحَ قَالَ ذَلِكَ أَيْضًا: « أَصْبَحْنَا وَأَصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ » رواه مسلم.

و ز ئیبن مەسعودی (ؓ) گۆت: پیغەمبەری خودی (ﷺ) ئەگەر ئی ببا ئیقفار دگۆت: ل مە بوو ئیقفار و مولک و سەرورەری بۆ خودینە و حەمد و پەسن هەمی بۆ خودینە، و چو پەرستی ییت راست و دورست نینن خودی ب تئی نەبیت و یئ بی شریک و بی هەفاله. فەگیڕ دبیژیت: من ددیت دگۆت: و هەمی مولک و سەرورەری و پەسن و حەمد بۆ وینە و ئەو ل سەر هەمی تشتان یئ خودان شیانە، یا خودی ئەز داخوازا خیرا فئ شەفی و هەر خیرەکا پشتی وئ ژ تە دکەم، و ئەز خۆ ب تە دپاریزم ژ خارابییا فئ شەفی و هەر خارابییهکا پشتی وئ، یا خودی ئەز خۆ ب تە دپاریزم ژ بیخیرەتیئ و خارابیا بنافە سالفە چوئ و ئەز خۆ ب تە دپاریزم ژ ژ ئیزایا ئاگری و ئیزایا گۆری. و ئەگەر ئی ببا سپیڤده هەر ئەو دگۆت: ل مە بوو سپیڤده و مولک و سەرورەری بۆ خودینە.

١٤٥٦- وعن عبد الله بن حبيب بضم الحاء المعجمة رضي الله عنه قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: « اقرأ: قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ، وَالْمَعُودَتَيْنِ حِينَ تُمَسِّي وَحِينَ تُصْبِحُ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ تَكْفِيكَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ ». رواه أبو داود والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ صحيحٌ.

و ز عەبدوللایی کوری خوبەیی (ؓ) گۆت: پیغەمبەری خودی (ﷺ) گۆتە من: سۆرەتا ئیخلاسی (قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ) و هەردوو مەعوزەیان (سۆرەتا فەلەق و ناس) سی جارن بخوینە، دەمی ل تە بوو ئیقفار و دەمی ل تە بوو سپیڤده بەسی تەنە بۆ هەر تەشتەکی هەبیت.

١٤٥٧- وعن عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا مِنْ عَبْدٍ يَقُولُ فِي صَبَاحِ كُلِّ يَوْمٍ وَمَسَاءِ كُلِّ لَيْلَةٍ: بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ، ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، إِلَّا لَمْ يَضُرَّهُ شَيْءٌ » رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ عوسمانی کورئ عهفانی (ع) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ع) گۆت: نینه بهندهیهک سپیدمیا هر رۆژهکی و ئیفارینا هر شهفهکی، سی جارن بیژیت: نهز هاریکاری ب نافئ خودئ دخوازم نهوی چو تشت دگهل نافئ وی زیانی نه ل نهردی نه ل نهسمانی نهکته و نهو گوهدیر و زانایه، و تشتک زبانی بگههینیتی.

٢٤٩- باب ما يقوله عند النوم

بابه تی کا دی چ بیژیت دهی نختنی

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَخْتِلَافِ أَلْوَانِ السَّمَاءِ وَاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ﴾ (آل عمران: ١٩٠-١٩١). ب راستی چیکرنا نهرد و نهسمانان، و هاتن و چونا شهف و رۆژان نیشانن [ل سهر ههین و دهسته لاتداریا خودئ] بو کهسیت ژیر و ناقلدار. [کهسیت ژیر و ناقلدار] نهوئیت راوهستیایی [ل سهر بییان] و روینشتی و ل سهر تهنشتی (کیلهکی) دریزگری، خودئ دئیننه بیرا خو و زکری خودئ دکهن و هزرا خو د چیکرنا نهرد و نهسماناندا دکهن.

١٤٥٨- وعن خديفة وأبي ذر رضي الله عنهما أن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ: « بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ أَحْيَا وَأَمُوتُ ». رواه البخاري.

و ژ حوزمیهفی و نه بو زهری (خودئ ژ ههردویان رازی بیت) گۆتن: پیغه مبهری خودئ (ع) دهی دچو سهر نفینیت خو دگۆت: یا خودئ ب نافئ ته (ب هاریکاریا ته) نهز دنشم و رادبم.

١٤٥٩- وعن علي رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ لَهُ وَلِفَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: « إِذَا أَوَيْتُمَا إِلَى فِرَاشِكُمَا، أَوْ إِذَا أَحَدُتُمَا مَضَاجِعَكُمَا فَكَبِّرَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَسَبِّحَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ، وَاحْمَدَا ثَلَاثًا وَثَلَاثِينَ » وفي رواية: « التَّسْبِيحُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ » وفي رواية: « التَّكْبِيرُ أَرْبَعًا وَثَلَاثِينَ » متفق عليه.

و ژ عهلی (ع) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ع) گۆته وی و فاتیمیای خودئ ژ ههردویان رازی بیت: نهگهر هوین چونه سهر نفینیت خو یان ژئ نهگهر ههوه جهیت خو گرتن، سیه و سی جارن خودئ مهزن بدانن (بیژن: الله اکبر) و سیه و سی جارن خودئ ژ کیم و کاسییان پاک و پاقر بکهن (بیژن: سبحان الله) و سیه و سی جارن شوکرا خودئ بکهن (بیژن: الحمد لله). و د فهگیرهکیدا: خودئ ژ کیم و کاسییان

پاك و پاڻز بڪهن (بيژن: سبحان الله) سيه و چار جاران. و د فه گيره كيدا: خودي مهزن بدانن (بيژن: الله اڪبر) سيه و چار جاران.

۱۴۶۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا أوى أحدكم إلى فراشه، فلينفض فراشه بداخلة إزاره فإنه لا يدري ما خلفه عليه، ثم يقول: باسمك ربّي وضعت جنبي، وبك أرفعه، إن أمسكت نفسي فارحمها، وإن أرسلتها، فأحفظها بما تحفظ به عبادك الصالحين» متفق عليه.

و ژ نه بي هورهيري (عزير) گوت: پيغه مبهري خودي (عزير) گوت: نه گهر نيڪ ژ هوهو چو سهر نفي نيٽ خو بلا ب ليفكا ئيزاري خو داهوتيت، نهو نوزانيت چ كه تيه سهر، پاشي بلا بيژيت: ب نافى ته خودايى من، (ئانكو ب ته و ب هاريكاري و ب هيذا ته) من ته نشتا خو دانا و ب ته نه ز دى راكم، نه گهر ته نه ز مراندم و جاني من كيشا دلوفانيي پي ببه و نه گهر ته بهردا و ته هيتلا (نه مراند) بباريزه ب وي يا تو بهنده نيٽ خو پيٽ راستكار دباريزي.

۱۴۶۱- وعن عائشة رضي الله عنها، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان إذا أخذ مضجعه نثت في يديه، وقرأ بالمعوذات ومسح بهما جسده، متفق عليه.

و ژ عائشايي (عزير) گوت: پيغه مبهري خودي (عزير) ده مي دجو سهر نفي نيٽ خو، مهعوزات (سوره تا ئيخلاس و فه لهق و ناس) دخواندن و پف دكره ده ستيت خو و له شي خو پي فه دمالى.

وفي رواية لها: أن النبي صلى الله عليه وسلم كان إذا أوى إلى فراشه كل ليلة جمع كفيه ثم نفث فيهما فقرأ فيهما: قل هو الله أحد، وقل أعوذ برب الفلق، وقل أعوذ برب الناس، ثم مسح بهما ما استطاع من جسده، يبدأ بهما على رأسه ووجهه، وما أقبل من جسده، يفعل ذلك ثلاث مرات متفق عليه. قال أهل اللغة: «الثفت» نفع لطيف بلا ريق.

و د فه گيره كا ديدا يا بوخاري و موسمي: پيغه مبهري (عزير) ده مي دجو سهر نفي نيٽ خو هه رشه ده ستيت خو كوم دكرن پاشي پف دكره تيڊا و (هل هو الله أحد، وهل أعوذ برب الفلق، وهل أعوذ برب الناس) تيڊا دخواند پاشي هندى دشيا له شي خو پي فه دمالى، ب سهر و جافيت خو ده ست پي دكر و لايي سينگي ژ له شي خو، نه هه چهنده سي جاران دكر.

۱۴۶۲- وعن البراء بن عازب، رضي الله عنهما، قال: قال لي رسول الله صلى الله عليه وسلم: «إذا أتيت مضجعك فتوضأ وضوءك للصلاة، ثم اضطجع على شقك الأيمن، وقل: اللهم أسلمت نفسي إليك، ووجهي إليك. وفوضت أمري إليك، وأجأت ظهري إليك، رغبة ورهبة إليك، لا ملجأ ولا منجى منك إلا إليك، آمنت بكتابك الذي أنزلت، وبنبيك الذي أرسلت، فإن مت. مت على الفطرة، واجعلهن آخر ما تقول» متفق عليه.

و ژ بهرائی کورئ عازبی خودئ ژ هردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆته من: نه گهر تو چۆیه سهر نفینیت خو دهستنقیزی بگره، وهکی دهستنقیزی خو بو نفیژی، پاشی خو ل سهر لایی خو یی راستی دریزکه و بیژه: یا خودئ من خو سپارته ته و من خو رادهستی فهرمانا ته کر، و من بهری دلی خو و نارستهیا خو دا ته (یان مهره ما من ب په رستنا من توی)، و من کار و باریت خو ب هیفیا ته فه هیلان، و من پشتا خو ب ته گهرم کر و راست کر، د هیفییت دلوفانییا ته دا و ترسیت ئیزایا ته دا، ب راستی زفرین و رهقین ژ ته نینه ههر بو دهف ته نه بیت، من باوهری ب وی کتیبایا ته ئینایه خواری و ب پیغه مبهری ته هنارتی ئینا. نه گهر تو مری، تو ل سهر موسلمانه تیئی مری، و بلا نه فه دویمه ییک ناخفتن بیت تو دبیزئی.

۱۴۶۳ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَوَى إِلَى فِرَاشِهِ قَالَ: «الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَطْعَمَنَا وَسَقَانَا، وَكَفَانَا وَأَوَانَا، فَكَمْ مَن لَّا كَافِيَ لَهُ وَلَا مُؤْوِيَّ» رواه مسلم.

و ژ نه نه سی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) ده می دچۆ سهر نفینیت خو، دگۆت: همد و شوکر بو خودئ نه وی خوارین دایه مه و ئاف دایه مه و ههوجهییت مه فه تاندين و جهی ئاکنجیبوونی دایه مه، چهند هه نه نه کهس هه یه ههوجهییت وی بجه تییت و نه کهس هه یه جهی ئاکنجیبوونی بده تی.

۱۴۶۴ - وَعَنْ حُذَيْفَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَرْقُدَ، وَضَعَ يَدَهُ الْيُمْنَى تَحْتَ خَدِّهِ، ثُمَّ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ فِينِي عَذَابَكَ يَوْمَ تَبْعَثُ عِبَادَكَ» رواه الترمذی وقال: حديث حسن.

و ژ حوزه یفه ی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) ده می دفا خو دریزکه ت، دهستی خو یی راستی ددانا بن رویی خو، پاشی دگۆت: یا خودئ من ژ ئیزایا خو بپاریزه رۆژا تو بهنده ییت خو کۆم دکه ی.

وَرَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ مِنْ رِوَايَةِ حَفْصَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وَفِيهِ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُهُ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ.

نه بو داوودی ب ریکا هه فسایئ فه گیرایه (ﷺ) و تیدا هاتیه: نه فه سی جارن دگۆت.

کتاب الدعوات ۱۷ - کتیباً دوعایان

۲۵۰ - باب فضل الدعاء بابه تی قه دری دوعایی

قال الله تعالى: ﴿ وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ﴾ (غافر: من الآية ۶۰). و خودایی
 ههوه گۆت: دوعایی ژ من بکهن ئەز دئی بهرسفا ههوه دهم. وقال تعالى: ﴿ ادْعُوا رَبَّكُمْ
 تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ﴾ (الأعراف: ۵۵). هوین خوڤکاندی و ب ترس و ب
 ناشکه رای و بهرزهی دوعا ژ خودایی خو بکهن، ب راستی خودی جه ژ زیده گافان
 ناکهت [ئەوویت زیده ددهنه بهر د دوعایاندا، و دهنگی خو گه لهک بلند دکهن]. وقال تعالى:
 ﴿ وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ إِذَا دَعَانِ ﴾ (البقرة: من
 الآية ۱۸۶) الآية. و ئەگەر بهندهییت من، پرسا من ژ ته کرن، ئەز یی نیزیکم، یی گازی
 من بکهت دئی د ههوارئ ئیم، و بهرسفا گازییا وی دهم. وقال تعالى: ﴿ أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ
 إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ ﴾ (النمل: من الآية ۶۲) الآية. ئەری ئەوویت ههوه بو خودی کرینه
 ههفیشک چیترن، یان ژی ئەوی بهرسفا تهنگافیی ددهت، گافا ههوارا خو دگههینیتی، یان
 ژی نه خوڤشییی [ل سهر وان] رادکهت و ددهته ئالهکی.

۱۴۶۵ - وعن النعمان بن بشير رضي الله عنهما، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال:
 « الدعاء هو العبادة ». رواه أبو داود والترمذي وقال حديث حسن صحيح.

و ژ نوعمانی کوری بهشیری خودی ژ ههردوو یان رازی بیت، دبیزیت: پیغه مبهری
 (ﷺ) گۆت: دوعا عیبادهته.

۱۴۶۶ - وعن عائشة رضي الله عنها، قالت: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم
 يستحب الجوامع من الدعاء، ويدع ما سوى ذلك. رواه أبو داود بإسناد جيد.

و ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ژ دوعایان ییت کییم
 پهیف و رامان مهزن چیتر دفیان، و ییت ژبلی وان دهیلان.

۱۴۶۷ - وعن أنس رضي الله عنه، قال: كان أكثر دُعَاءِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «
 اللَّهُمَّ آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً، وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً، وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ ئەنەسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: باراپتر دوعا پیغه مبهری (ﷺ) ئەفهه بوو: خودی وؤ
 د دنیا ییدا باشی و خوڤشییی بدمه و ل ئاخهره تی ژی باشی و خوڤشییی بدمه و مه ژ
 ئاگری جههنه می بیاریزه.

زاد مُسَلِّمٌ فِي رِوَايَتِهِ قَالَ: وَكَانَ أَنَسٌ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ بِدَعْوَةٍ دَعَا بِهَا، وَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَدْعُوَ بِدَعَاءٍ دَعَا بِهَا فِيهِ.

نِيَمَامٌ مَوْسَمِيٌّ دَفْعًا كَثِيرًا كَيْدًا زَيْدًا كَرِيهًا وَكَوْتًا: وَنَهْنَهَسِيٌّ نَهْكَرُ فَيَابَا دُعَايَاهُ كَيْدًا
بِ تَنْبِيْهِ بَكَهْتِ، نَهْفُ دُعَايَاهُ دَكْرٌ، وَنَهْكَرُ فَيَابَا دُعَايَانِ بَكَهْتِ نَهْفُ دُعَايَاهُ تَيْدًا دَكْرٌ.
١٤٦٨- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى، وَالْتَّقَى، وَالْعَفَافَ، وَالْغَنَى» رَوَاهُ مُسَلِّمٌ.

وَ زُ نَيْبِن مَهَسَعُوْدِي (ؓ) كَوْتٌ: بِيْغَهْمَبَهْرِي (ؓ) دَكْوَتٌ: خُوْدِيْ وَوُ نَهْز
دَاخُوَا رَاَسْتَهْرِيْ وَ تَهْفُوَا وَ پَارِيْزْكَارِيْ وَ دَهْمَهْمَن پَاهَزِيْ وَ بِيْمَهْنَهْتِيْ وَ زَهْنَكِيْنِيْ زُ تَه
دَكَهْم.

١٤٦٩- وَعَنْ طَارِقِ بْنِ أَشِيْمٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ الرَّجُلُ إِذَا أَسْلَمَ عَلَّمَهُ النَّبِيُّ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الصَّلَاةَ، ثُمَّ أَمَرَهُ أَنْ يَدْعُوَ بِهَؤُلَاءِ الْكَلِمَاتِ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي،
وَاهْدِنِي، وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي» رَوَاهُ مُسَلِّمٌ.

وَ زُ تَارَهْقِيْ كُوْرِيْ نَهْشَهْمِي (ؓ) كَوْتٌ: دَهْمِيْ نِيْكَ مَوْسَلْمَانِ بِيَا، بِيْغَهْمَبَهْرِي
(ؓ) نَفِيْزُ نِيْشَا دَا، پَاشِي فَهْرْمَا نَا وَي دَكْر دُعَا بِي فَا ن پَهْيَفَانِ بَكَهْتِ: يَا خُوْدِيْ
كُوْنَهْيِيْتِ مَن زِيْ بِيَه، وَ دَلُوْفَانِيْ بِي مَن بِيَه، وَ مَن رَاَسْتَهْرِيْ بَكَه، وَ مَن سَلَاْمَهْتِ بَكَه، وَ
رَزَهْقِيْ مَن بَدَه.

وَ فِي رِوَايَةٍ لَهُ عَنْ طَارِقِ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ
اللَّهِ. كَيْفَ أَقُولُ حِينَ أَسْأَلُ رَبِّيَ؟ قَالَ: «قُلْ: اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي، وَارْحَمْنِي، وَعَافِنِي، وَارْزُقْنِي، فَإِنَّ
هَؤُلَاءِ تَجْمَعُ لَكَ دُنْيَاكَ وَآخِرَتَكَ.»

وَ دَفْعًا كَثِيرًا كَيْدًا دِي يَا وَي زُ تَارَهْقِيْ، وَي زُ بِيْغَهْمَبَهْرِي (ؓ) كُوْنِيْ بُوُو زَهْلَاْمَهْكَ
هَاتَه دَهْفِ كَوْتٌ: يَا بِيْغَهْمَبَهْرِيْ خُوْدِيْ نَهْزْ جِيْزْمِ دَهْمِيْ نَهْزْ دُعَا زُ خُوْدَايِيْ خُوْ دَكَهْم؟
كَوْتٌ: بِيْزَه: يَا خُوْدِيْ كُوْنَهْيِيْتِ مَن زِيْ بِيَه، وَ دَلُوْفَانِيْ بِي مَن بِيَه، وَ مَن سَلَاْمَهْتِ بَكَه،
وَ رَزَهْقِيْ مَن بَدَه، بِي رَاَسْتِيْ نَهْفَه دُنْيَا تَه وَ نَاخِرَهْتَا تَه بُوْ تَه كُوْمِ دَكَهْن.

١٤٧٠- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ
صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اللَّهُمَّ مُصَرِّفِ الْقُلُوبِ صَرِّفْ قُلُوبَنَا عَلَى طَاعَتِكَ» رَوَاهُ مُسَلِّمٌ.

وَ زُ عَهْدُوْلَايِيْ كُوْرِيْ عَهْمَرِيْ كُوْرِيْ عَاسِيْ خُوْدِيْ زُ هَهْرِدُوْوِيَانِ رَاَزِيْ بِيْتِ كَوْتٌ:
بِيْغَهْمَبَهْرِيْ خُوْدِيْ (ؓ) كَوْتٌ: نَهْيْ نَهْوِيْ دَلَانِ وَ مَهْرِدَكِيْرِيْ، دَلِيْ مَن لِي سَهْرِ دِيْنِيْ خُوْ
مَوْكُوْمِ بَكَه، وَ دَلِيْ مَن لِي سَهْرِ كُوْهَدَارِيْبِيَا خُوْ مَوْكُوْمِ بَكَه.

١٤٧١- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «تَعَوَّدُوا
بِاللَّهِ مِنْ جَهْدِ الْبَلَاءِ، وَدَرْكِ الشَّقَاءِ، وَسُوءِ الْقَضَاءِ، وَشِمَاتَةِ الْأَعْدَاءِ» مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

ژ نهی هورمیره (ﷺ) گوت: پیغمبهری (ﷺ) گوت: خو ب خودی بپاریزن
ژ گرانی و زیدهیا بهلای و ژ نه خوئی گهشتنی و ژ قهزا و قهدهرا نه خوئی و ژ که یفا
ل سهرهاتنا دژمنان.

وفي رواية: قَالَ سُفْيَانُ: أَشْكُ أَيَّ زِدْتُ وَاحِدَةً مِنْهَا.

و د فه گیره کیدا: سوفیانی گوت: نهز دبیژم من ئیک لی زیدهکر.
۱۴۷۲- وَعَنْهُ قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لِي دِينِي
الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِي، وَأَصْلِحْ لِي دُنْيَايَ الَّتِي فِيهَا مَعَاشِي، وَأَصْلِحْ لِي آخِرَتِي الَّتِي فِيهَا مَعَادِي،
وَاجْعَلْ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لِي فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلْ الْمَوْتَ رَاحَةً لِي مِنْ كُلِّ شَرٍّ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ژ وی، گوت: پیغمبهری خودی (ﷺ) دگوت: خودی و دینی من بو من
راست و دورست بکه نهوی پاراستنا من تیدا، و دنیا من بو من خوئی بکه نهوا زیارا من
تیدا، و ئاخرهتا من بو من باش بکه نهوا فه گه پیرانا من تیدا، و ژیانئ بو من بکه
نه گه ری هندی هه می خیر ل من زیده بین، و مرئی بو من بکه رههتی ژ هه می
خرابیان.

۱۴۷۳- وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

«قُلْ: اللَّهُمَّ اهْدِنِي، وَسَدِّدْنِي.»

و ژ عهلی (ﷺ) گوت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گوته من بیژه: یا خودی من
راسته ری بکه، و من نافنجی و دورستی خوازی نه زیده کهر و نه کیمکهر رابگره.
وفي رواية: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْهُدَى، وَالسَّدَادَ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و د فه گیره کا دیدا: یا خودی نهز داخوازا راسته ریئی و نافنجی و دورستی
خوازی بی زیده کهرن و کیمکرن ژ ته دکهم.

۱۴۷۴- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ:
اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ وَالْجُبْنِ وَالْهَرَمِ، وَالْبُخْلِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ،
وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ.»

و ژ نه نهسی (ﷺ) گوت: پیغمبهری خودی (ﷺ) دگوت: خودی و ژ نهز خو
ب ته دپاریزم ژ نه چاریی و بیخه ریئی و ژ ترسنوکیی، و ژ بیراتیی و ژ قه لسیی، و
نهز خو ب ته دپاریزم ژ نیزایا گوری، و نهز خو ب ته دپاریزم ژ به لاییت دنیا یی و ژ
به لا و نیزایا قه بری.

وفي رواية: «وَضَلَعِ الدِّينِ وَغَلَبَةِ الرِّجَالِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و د فه گیره کیدا: و ژ دهین گرانی و بندهستی.
۱۴۷۵- وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ: عَلَّمَنِي دُعَاءً أَدْعُو بِهِ فِي صَلَاتِي، قَالَ: قُلْ: اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا، وَلَا يَغْفِرُ
الدُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ، فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ، وَارْحَمْنِي، إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ «مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ ئه بی به کر نه لسه دیق (ﷺ) وی گوته پیغه مبهری خودی (ﷺ):
 دوعایه کی نیشا من بده نه ز د نغیژا خودا بکه م، گوته: بیژه: یا خودی ب راستی من
 گه له ک سته ما ل خو کری و که س گونه هان ژئ نابهت تو نه بی، تو ژ ده ف خو و ژ
 که ره ما خو بو من ژئ ببه، (نه گهر من چ ری کیت گونه ه ژیرنی ژئ نه گرتین و هه ژئ
 ژئ نه بم) و دلوفانی ب من ببه ب راستی تو یی گونه ه ژبهر و دلوفانی.
 و فی روایه: « وَفِي بَيْتِي » وَرَوَى: « ظَلَمًا كَثِيرًا » وَرَوَى « كَبِيرًا » بِالنَّاءِ الْمُثَلَّثَةِ وَبِالْبَاءِ
 الْمُوَحَّدَةِ، فَيَنْبَغِي أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَهُمَا، فَيُقَالُ: كَثِيرًا كَبِيرًا.

و د فه گیره کا دیدا: دوعایه کی نیشا من بده نه ز د مالا خودا بکه م، و هاتیه
 فه گیران: گه له ک سته م، و هاتیه فه گیران: سته مه کا مه زن، ژبهر هندئ پیدھییه پیکفه
 بهینه کو مکر، بهیته گوته: گه له ک سته م، و سته مه کا مه زن.

١٤٧٦- وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ يَدْعُو
 بِهَذَا الدُّعَاءِ: «اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي وَجَهْلِي، وَإِسْرَافِي فِي أَمْرِي، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، اللَّهُمَّ
 اغْفِرْ لِي جِدِّي وَهَزْلِي، وَخَطَنِي وَعَمْدِي، وَكُلُّ ذَلِكَ عِنْدِي، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِي مَا قَدَّمْتُ وَمَا أَخَّرْتُ،
 وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، وَمَا أَنْتَ أَعْلَمُ بِهِ مِنِّي، أَنْتَ الْمَقْدِمُ، وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، وَأَنْتَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ
 قَدِيرٌ» متفق عليه.

ژ ئه بی موسای ئه شعهری (ﷺ) گوته: پیغه مبهری (ﷺ) و نه ه دوعایه
 دکر: یا خودی گونه ها من ژ زانین و ژ نه زانین کری و زیده کا فییا من د کار و بارئ مندا
 ژئ ببه، و یا تو پئ ژ من ب ناگه هتر، یا خودی گونه هیته من ب رژد و ب ترانه فه و
 خه له تیغه و ژ فه ستا کرین ژئ ببه، و نه فه هه می یئ ل ده ف من، یا خودی بو
 من بغه فرینه و ژئ ببه یا من ل پیشیا خو کری، و یا من ب پاش خو فه هیلا یی،
 و یا من ب بهرزه بیغه کری و یا من ب ناشکهرایی کری، و یا تو پئ ژ من ب ناگه هتر،
 نی یئ ئیکئ و یئ دویمه یی هه تر تویی، و تول سه ر هه می تشتان یئ ده سته لاتدار و
 خودان شیانئ.

١٤٧٧- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي
 دُعَائِهِ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا عَمِلْتُ وَمِنْ شَرِّ مَا لَمْ أَعْمَلْ». رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

ژ عائشایی (ﷺ) گوته: پیغه مبهری (ﷺ) د دوعا خودا دگوته: یا خودی
 نه ز خو ب ته دپاریزم ژ خرابییا من کری و ژ خرابییا من نه کری.
 ١٤٧٨- وَعَنْ ابْنِ عَمْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ زَوَالِ نِعْمَتِكَ، وَتَحَوُّلِ عَافِيَتِكَ وَفَجَاءَةِ نِقْمَتِكَ، وَجَمِيعِ سَخَطِكَ»
 رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ هردویان رازی بیت گۆت: ژ دوعاییت پیغه مبهری خودی (ﷺ) ئهفه بوو: خودی وؤ ئهز خو ب ته دپاریزم ژ نه مانا کهرمه میت ته و ژ نه مانا سلامه تیبیا ته، و ژ هاتنا ئیزایا ته یا ژ نشکه کیفه دهیت، و ژ هه می کهربا ته.

۱۴۷۹- وَعَنْ زَيْدِ بْنِ أَرْقَمِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْعَجْزِ وَالْكَسَلِ، وَالْبُخْلِ وَالْهَرَمِ، وَعَذَابِ الْقَبْرِ، اللَّهُمَّ آتِ نَفْسِي تَقْوَاهَا، وَرَكَعًا أَنْتَ خَيْرٌ مِنْ رَكَعَاهَا، أَنْتَ وَلِيُّهَا وَمَوْلَاهَا، اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عِلْمٍ لَا يَنْفَعُ، وَمِنْ قَلْبٍ لَا يَخْشَعُ، وَمِنْ نَفْسٍ لَا تَشْبَعُ، وَمِنْ دَعْوَةٍ لَا يُسْتَجَابُ لَهَا.» رواه مُسْلِمٌ.

و ژ زمیدی کوری ئه ره هه می (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) دگۆت: خودی وؤ ئهز خو ب ته دپاریزم ژ نه چارییی و بیخیره تیبیی و ژ فه لسییی و ژ پیراتییی و ژ ئیزایا گۆری، یا خودی: خودی ترسییی نیشا نه فسا من بده و پاقر بکه، تو ژ هه مییان چپتری پاقر بکه، تو سه میان و خودانی وئی پی، یا خودی ئهز خو ب ته دپاریزم ژ هه زانینه کا مفای نه دهت، و ژ هه ر دله کی نه ترسیت و نه فسه کا تیر نه بیت، و ژ هه ر دوعایه کا نه هیته فه بویلکرن.

۱۴۸۰- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ لَكَ أَسْلَمْتُ، وَبِكَ آمَنْتُ، وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ، وَإِلَيْكَ أَنْبَتُ وَبِكَ خَاصَمْتُ، وَإِلَيْكَ حَاكَمْتُ. فَاعْفُؤْ لِي مَا قَدَّمْتُ، وَمَا أَخَّرْتُ، وَمَا أَسْرَرْتُ وَمَا أَعْلَنْتُ، أَنْتَ الْمُقَدِّمُ، وَأَنْتَ الْمُؤَخِّرُ، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.»

و ژ ئیبن عه عباسی خودی ژ هردویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) دگۆت: یا خودی من خو سپارته ته (خو ئیخسته بن فهرمانیته ته) و باوهری ب دورستی ب ته ئینا، و من پشتا خو ب ته گهرم کر، و ئهز ب گوهداری و په رستنی زه پیره ته، و ب ته هه فپرکییا نه یار و نه چه زیت دینی دکهم، و ل دویف شه ریه ته و ریکا ته ئهز فهرمان و حوکمی دکهم، فیجا بو من بغه فرینه و ژئ ببه یا من ل پیشییا خو کری، و یا من ب پاش خو فقه هیلاپی، و یا من ب بهرزه پیفه کری و یا من ب ناشکه رای پی کری، نی پی ئیکی و پی دویمه ییی هه ر تویی، و تو ل سه ر هه می تشتان پی دهسته لاتدار و خودان شیانی چو په رستییت راست و دورست نینن تو نه بی. زاد بعض الرواة: «ولا حول ولا قوة الا بالله» متفق عليه.

هنده فه گپرا زیده کریه: و چو بزاف و شیان و چو هیز نینن ب خودی نه بن. ۱۴۸۱- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَدْعُو بِجَوْلَاءِ الْكَلِمَاتِ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ فِتْنَةِ النَّارِ، وَعَذَابِ النَّارِ، وَمِنْ شَرِّ الْغَنِيِّ وَالْفَقْرِ.» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح، وهذا لفظ أبي داود.

ژ عانیشایی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) ب فان په یشان دوعا دکر: یا خودی ئهز خو ب ته دپاریزم ژ بهلا و ریکا مروفی دبه ته جه نه می و ژ ئیزایا

جهنهمی و ژ خرابییا زهنگینی و ههژارییی (خرابیا زهنگینییی به خیلی و به ترانی و جرویکی و دفن بلندیه و ... هتد و خرابییا ههژارییی بیزارای و بی ئومییدی و نه رازیبوونه ب ههدهری و ... هتد).

۱۴۸۲- وَعَنْ زِيَادِ بْنِ عِلَاقَةَ عَنْ عَمِّهِ، وَهُوَ قُطْبَةُ بْنُ مَالِكٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ مَنكَرَاتِ الْأَخْلَاقِ، وَالْأَعْمَالِ وَالْأَهْوَاءِ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ زیادی کوری عیلاقه ژ مامی خو قوتبی کوری مالکی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) دگۆت: یا خودی ئەز خو ب ته دپاریزم ژ سنج و رهوشت و کار و کریار و دلخوازیت خراب. (رهوشتی خراب وهکی: خو مه زنکر و چه سویدی و خیانهت و... و کریاریت خراب وهکی: زناپی و دزیی و درهوی و سه له فی و هه می کریاریت حه رام، و دلخوازیت خراب وهکی ئنیه تیت نه دورست و راو بوچۆنیت خراب).
۱۴۸۳- وَعَنْ شَكْلِ بْنِ حُمَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: عَلِمْتُ دُعَاءً. قَالَ: «قَالَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ سَمْعِي، وَمِنْ شَرِّ بَصَرِي، وَمِنْ شَرِّ لِسَانِي، وَمِنْ شَرِّ قَلْبِي، وَمِنْ شَرِّ مَنِي» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ شهکه لی کوری حومهیدی (ﷺ) گۆت: من گۆت یا پیغه مبهری خودی دو عایه کی نیشا من بده. گۆت: بیژه: یا خودی ئەز خو ب ته دپاریزم ژ خرابییا گو هیت من و ژ خرابییا چافیت من و ژ خرابییا ئەزمانی من و ژ خرابییا دلی من و ژ خرابی و دژوارییا شه هومتا من.

۱۴۸۴- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبُرْصِ، وَالْجُذَامِ، وَسَيِّئِ الْأَسْقَامِ» رواه أبو داود بإسناد صحيح.
و ژ ئه نه سی (ﷺ) پیغه مبهری (ﷺ) دگۆت: یا خودی ئەز خو ب ته

دپاریزم ژ به له کییی و دیناتییی و خلته بییی، و ژ هه می ئیشیت پیس.
۱۴۸۵- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْجُوعِ، فَإِنَّهُ بِنَسِ الضَّجِيعِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنَ الْحَيَانَةِ، فَإِنَّهَا بِنَسِ الْبِطَانَةِ. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

ژ ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) دگۆت: یا خودی ئەز خو ب ته دپاریزم ژ برسی ب راستی ئەو پیسه حاله و ئەز خو ب ته دپاریزم ژ خیانهتی ب راستی ئەو پیسه چه سه له تا نه دپاره.

۱۴۸۶- وَعَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ مَكَاتِبًا جَاءَهُ، فَقَالَ إِنِّي عَجَزْتُ عَنْ كِتَابِي. فَأَعِنِّي. قَالَ: أَلَا أَعْلَمُكَ كَلِمَاتٍ عَلَّمَنَّهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَوْ كَانَ عَلَيْكَ مِثْلُ جَبَلِ دِينَارٍ أَذَاهُ اللَّهُ عَنْكَ؟ قُلْ: «اللَّهُمَّ اكْفِنِي بِجَلَالِكَ عَنْ حَرَامِكَ، وَأَغْنِنِي بِفَضْلِكَ عَمَّن سِوَاكَ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ علی (ﷺ) بهندهیهکی ل گهل سهرکاری خُو ریکهفتی نازا بکهت بهرامبهر پارمکی هاته دمهف گوت: نهز د دهرهفتی پیکهاتنا خودا ناهیمهدر. هاریکاریا من بکه. گوت: نهز هندک بهیفان نیشا ته نهدم پیغهمبهری خودی (ﷺ) بیت نیشا من داین، نهگهر هندی چپایهکی دهین ل سهر ته ههبن خودی پیش تهفه بدت (نانکو دئ بؤ ته ب ساناهی کهت)؟ بیژه: یا خودی من ب حهلالی خُو ژ ههرامی خُو بی منته بکه، و من ب کهرهما خُو ژ غهیری خُو بی منته بکه.

۱۴۸۷- وَعَنْ عِمْرَانَ بْنِ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَّمَ أَبَاهُ حُصَيْنًا كَلِمَتَيْنِ يَدْعُو بِهِمَا: «اللَّهُمَّ أَهْمِنِي رُشْدِي، وَأَعِزِّنِي مِنْ شَرِّ نَفْسِي». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ عیمرانی کوری حوسهینی، خودی ژ ههردوویمان رازی بیت کو پیغهمبهری (ﷺ) دوو بهیف نیشا بابی وی حوسهینی دابوون دوعا پی دکرن: یا خودی بهری من بده تشتی خیرا من تیدا و من ژ خرابییا نهفسا من بیاریزه.

۱۴۸۸- وَعَنْ أَبِي الْفَضْلِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ: عَلِّمْنِي شَيْئًا أَسْأَلُهُ اللَّهُ تَعَالَى، قَالَ: «سَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ». فَمَكَثْتُ أَيَّامًا، ثُمَّ جِئْتُ فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ: عَلِّمْنِي شَيْئًا أَسْأَلُهُ اللَّهُ تَعَالَى، قَالَ لِي: «يَا عَبَّاسُ يَا عَمَّ رَسُولَ اللَّهِ، سَلُوا اللَّهَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ». رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ژ نهبی نهلفهزل ههباسی کوری ههبدولوتتهلبی (ﷺ) گوت: من گوت: یا پیغهمبهری خودی تشتهکی نیشا من بده نهز بؤ خُو ژ خودی بخوازم گوت: ژ خودی بخوازن، ههوه ژ بهلا و نهخوشیان سلامهت کهت، جهند رُوژان نهز مام پاشی نهز هاتم من گوت: یا پیغهمبهری خودی تشتهکی نیشا من بده نهز بؤ خُو ژ خودی بخوازم گوت: یا ههباس یا مامی پیغهمبهری خودی، ژ خودی بخوازن، ههوه ددنیا و ناخرهتیدا ژ بهلا و نهخوشیان سلامهت کهت.

۱۴۸۹- وَعَنْ شَهْرِ بْنِ حَوْشَبٍ قَالَ: قُلْتُ لِأُمِّ سَلَمَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، يَا أُمَّ الْمُؤْمِنِينَ مَا كَانَ أَكْثَرَ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا كَانَ عِنْدِكَ؟ قَالَتْ: كَانَ أَكْثَرَ دُعَائِهِ: «يَا مُقَلِّبَ الْقُلُوبِ ثَبِّتْ قَلْبِي عَلَى دِينِكَ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ شههری کوری ههوشهبی گوت: من گوته نوم سهلهمی (ﷺ) یا دایکا موسلمانان دوعا پیغهمبهری خودی (ﷺ) باراپتر ج بوو دهمی نهو ل دمهف ته؟ گوت: دوعا وی پتر نهفه بوو: ههی راگر و ومرگیری دلان دلی من ل سهر دینتی خُو رابگره. ۱۴۹۰- وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «كَانَ مِنْ دُعَاءِ دَاوُدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ حُبَّكَ، وَحُبَّ مَنْ يُحِبُّكَ، وَالْعَمَلُ الَّذِي يُبَلِّغُنِي حُبَّكَ اللَّهُمَّ اجْعَلْ حُبَّكَ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ نَفْسِي، وَأَهْلِي، وَمِنْ الْمَاءِ الْبَارِدِ» رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

ژ نهی دهردائی (ﷺ) گوت: پیغمبهري خودی (ﷺ) گوت: ژ دوعاييت داوودی (ﷺ) نهفه بوو: يا خودی نهز جه ژيكرنا ته ژ ته دخوازم و جه ژيكرنا وی یی جه ژ ته دكته، و وی كار و كریاری من دگه هینیته جه ژيكرنا ته، يا خودی جه ژيكرنا خو ل دهف من خوشتفیر لی بکه ژ نهفسا من و مالا من و ژ ئافا سار.

۱۴۹۱- وعن أنس رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَلْطُوا بِإِذَا الْجَلالِ وَالْإِكْرَامِ». رواه الترمذي ورواه النسائي من رواية ربيعة بن عامر الصحابي. قال الحاكم: حديث صحيح الإسناد.

« أَلْطُوا » بكسر الهمزة وتشديد الظاء المعجمة معناه: الزموا هذه الدعوة وأكثرُوا منها.

و ژ نه نهسی (ﷺ) گوت: پیغمبهري خودی (ﷺ) گوت: زیده فی دوعایئ بکهن و خو پیغه بگرن: یا خودان مهزنا تی و خودان که ره م.

۱۴۹۲- وعن أبي أمامة رضي الله عنه قال: دعا رسول الله صلى الله عليه وسلم بدعاء كبير، لم تحفظ منه شيئاً، قلنا يا رسول الله دعوت بدعاء كبير لم تحفظ منه شيئاً، فقال: « ألا أدلكم على ما يجمع ذلك كله؟ تقول: «اللهم إني أسألك من خير ما سألك منه نبيك محمد صلى الله عليه وسلم، وأعوذ بك من شر ما استعاذ منه نبيك محمد صلى الله عليه وسلم، وأنت المستعان، وعليك البلاغ، ولا حول ولا قوة إلا بالله» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نهی نومامه ی (ﷺ) گوت: پیغمبهري خودی (ﷺ) دوعایه کا دریژ کر مه جو ژئ ژ بهر نه کر، مه گوت: یا پیغمبهري خودی ته دوعایه کا دریژ کر مه جو ژئ ژ بهر نه کر، گوت: نهز نیشا هه وه نه ده م یا وی هه میی کوم دكته؟ بیژه: یا خودی نهز داخوازا وی خیری ژ ته دكهم یا پیغمبهري ته موحه ممه دی (ﷺ) ژ ته خواستی، و نهز خو ب ته دپاریزم ژ وی خرابییا پیغمبهري ته موحه ممه دی (ﷺ) ژ ته خواستی تو ژئ دپاریزی، بتنی هاریکاری ژ ته دهیته خواستن و گه هاندنا خیری ژ ته یه (یان تو بهسی)، و جو بزاف و شیان و جو هیز نینن ب خودی نه بن.

۱۴۹۳- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ، رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ مِنْ دُعَاءِ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مُوجِبَاتِ رَحْمَتِكَ، وَعَزَائِمَ مَغْفِرَتِكَ، وَالسَّلَامَةَ مِنْ كُلِّ إِثْمٍ، وَالْغَنِيمَةَ مِنْ كُلِّ بَرٍّ، وَالْفُوزَ بِالْجَنَّةِ، وَالنَّجَاةَ مِنَ النَّارِ. رواه الحاكم أبو عبد الله، وقال: حديث صحيح على شرط مسلم.

و ژ ئینن مه سعودی (ﷺ) گوت: ژ دوعاييت پیغمبهري خودی (ﷺ) نهفه بوو: یا خودی نهز داخوازا ریکیت دلوفانییا ته پیدفی دکهن و کار و باریت دبنه نه گه ری لیبورینا ته و سلامه تییی ژ هه ر گونه هه کا هه بیت، و زیده کرنی ژ هه ر خیره کا هه بیت و گه هشتنا به هه شتی و رزگار بوونی ژ جه هه میی ژ ته دكهم.

۲۵۱- باب فضل الدعاء بظهر الغيب
 بابه تي خيرا دو عايا پشت مرو قيرا دنيته كرن

قال الله تعالى: ﴿وَالَّذِينَ جَاءُوا مِنْ بَعْدِهِمْ يَقُولُونَ رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا وَلِإِخْوَانِنَا الَّذِينَ سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ﴾ (الحشر: من الآية ۱۰). و نهو یت د دویف وانرا هاتین دبیزن: خودی وؤ گونه هیئت مه و برایت مه یت بهری مه باوهری ئینایین ژئ ببه، و نه فیانا وان نهو یت باوهری ئینایین نه ئیخه د دلیت مه دا، و مه د راستا واندا زکړه ش نه که، خودی وؤ تو میهره بان و دلوفانی. وقال تعالى: ﴿وَأَسْتَغْفِرُ لَذُنُوبِكُمْ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ (محمد: من الآية ۱۹). و داخو ازا لیبوری نی بؤ گونه هیئت خو و بؤ گونه هیئت هه می خودان باوهران، چ زه لام چ ژن بکه. وقال تعالى إخبارا عن إبراهيم صلى الله عليه وسلم: و خودی ل سهر نه زمانی ئیبراهیمی (ﷺ) دبیزیت: ﴿رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ﴾ (ابراهيم: ۴۱). یا خودی رؤزا قیامه تی گونه هیئت من ژئ ببه، و یت ده بابیت من، و یت خودان باوهران، چ ژن چ میړ.

۱۴۹۴- وَعَنْ أَبِي الدَّرْدَاءِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَا مِنْ عَبْدٍ مُسْلِمٍ يَدْعُو لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ إِلَّا قَالَ الْمَلَكُ وَلَكَ بِمِثْلِ » رواه مسلم.
 ژ نه بی دهر دانی (ﷺ) وی گول پیغه مبه ری خودی بوو (ﷺ) دگوت: نینه موسلمان هک نه پهنی برایی خو دوعا بو بکه ت نه گهر ملیاکه ت نه بیژتی خودی وهکی وی دوعای بدمه ته.

۱۴۹۵- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ: « دَعْوَةُ الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ لِأَخِيهِ بِظَهْرِ الْغَيْبِ مُسْتَجَابَةٌ، عِنْدَ رَأْسِهِ مَلَكٌ مُوَكَّلٌ كُلَّمَا دَعَا لِأَخِيهِ بِخَيْرٍ قَالَ الْمَلَكُ الْمُوَكَّلُ بِهِ: آمِينَ، وَلَكَ بِمِثْلِ » رواه مسلم.

ژ وی، گوت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) دگوت: دوعای مرو قی موسلمان نه پهنی برایی خو بؤ بکه ت یا هه بویلکریه، ملیاکه ته کی ل دهف سه ری وی بؤ فی کاری پی هاتیه دانان هه رگاها دوعا خیری بؤ برایی خو کر نهو ملیاکه تی ب ویشه هاتیه گریدان دی بیژیت: یا خودی هه بویلکه، و بؤ ته زی وهکی وی دوعای.

۲۵۲- باب في مسائل من الدعاء

بابه تهك ژ به حسيت دوعايي

۱۴۹۶- عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ صُنِعَ إِلَيْهِ مَعْرُوفٌ، فَقَالَ لِفَاعِلِهِ: جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا، فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الثَّنَاءِ». رواه الترمذي وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

ژ ئوسامه يي كوري زهيدى خودى ژ ههردويان رازى بيت گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) گوت: ههركهسى فهنجيبهك ل ئيكي كر، و گوته خوداني وي خودى خيري بدهته ته، ب راستى وي زيده پهسنا (مهدهحيت) وي كرن.

۱۴۹۷- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تَدْعُوا عَلَيَّ أَنْفُسِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلَيَّ أَوْلَادِكُمْ، وَلَا تَدْعُوا عَلَيَّ أَمْوَالِكُمْ، لَا تُؤَافِقُوا مِنِّي سَاعَةً يُسَأَلُ فِيهَا عَطَاءٌ، فَيَسْتَجِيبُ لَكُمْ» رواه مسلم.

ژ جابري (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) گوت: نفرينان ل خو نهكهن و نفرينان ل زاروكيت خو زي نهكهن و نفرينان ل مالي خو زي نهكهن، نهكو بكهفنه د وي دهميدا يي خودى دوعا تييدا هه بويل دكته و نفرينا هه وه بهيته هه بويلكرن.

۱۴۹۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَقْرَبُ مَا يَكُونُ الْعَبْدُ مِنْ رَبِّهِ وَهُوَ سَاجِدٌ، فَأَكْثِرُوا الدُّعَاءَ» رواه مسلم.

ژ نهبي هورهيره (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) گوت: جهي پتري هه ميبان بهنده تييدا نييزيكي خودى نهو دهمه نهو تييدا د سوجهه پيدا، فيجا كهلهك دوعايان تييدا بكه.

۱۴۹۹- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يُسْتَجَابُ لِأَحَدِكُمْ مَا لَمْ يَعْجَلْ: يَقُولُ قَدْ دَعَوْتُ رَبِّي، فَلَمْ يَسْتَجِبْ لِي. متفق عليه.

ژ وي، گوت: پيغهمبهري خودى (ﷺ) گوت: بهردهوام خودى دى دوعايا ئيك ژ هه وه هه بويل كهت هدى نهو لهزي نهكته، بيژيت: من دوعا ژ خودايي خو كرن، و ژ من هه بويل نهكرن.

وفي رواية لمسلم: «لا يزال يُسْتَجَابُ لِلْعَبْدِ مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ، أَوْ قَطِيعَةِ رَحِمٍ، مَا لَمْ يَسْتَعْجَلْ» قيل: يا رسول الله ما الاستعجال؟ قال: «يقول: قد دعوت، وقد دعوت فلم أر يستجيب لي، فيستحسر عند ذلك، ويدع الدعاء».

و د فهگيرهكا موسليدا: بهردهوام خودى دوعايا بهنده يي هه بويل دكته هدى نهو دوعا ب گونه يي يان برينا مرؤفانيي نهكته، و هدى نهو لهزي نهكته، گوتني يا پيغهمبهري خودى لهزكرن چاوايه؟ گوت: بيژيت: من دوعا كرن، و من دوعا كرن، و من نهديت بو من هاتنه هه بويلكرن، فيجا ل وي دهمي دى وهستيت و دى دوعايان هيليت.

۱۵۰۰- وَعَنْ أَبِي أُمَامَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَيُّ الدُّعَاءِ أَسْمَعُ؟ قَالَ: « جَوْفَ اللَّيْلِ الْآخِرِ، وَدُبْرَ الصَّلَوَاتِ الْمَكْتُوباتِ » رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ ئەبی ئومامە (رضی اللہ عنہ) گۆت: گۆتنە پیڤەمبەری خودی (ﷺ): کیژ دعوا چیتەر دەیتە قەبویلکرن؟ ئینا گۆت: د دسیکا دویمایا شەفیدا و پشتی نەفیژیت فەرز. ۱۵۰۱- وَعَنْ عَبْدِ بْنِ الصَّامِتِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَا عَلَى الْأَرْضِ مُسْلِمٌ يَدْعُو اللَّهَ تَعَالَى بِدَعْوَةٍ إِلَّا آتَاهُ اللَّهُ بِهَا، أَوْ صَرَفَ عَنْهُ مِنَ السُّوءِ مِثْلَهَا. مَا لَمْ يَدْعُ بِإِثْمٍ، أَوْ قَطِيعَةٍ رَحِمٍ » فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْقَوْمِ: إِذَا نُكْتُرُ. قَالَ: « اللَّهُ أَكْثَرُ ».

و ژ عوبادەیی کوری سامتی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیڤەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: نینە موسلمانەک ل سەر ئەردی دعوی بکەت و خودایی مەزن دعویا وی بۆ قەبویل نەکەت، یان پێ نەخۆشییەکا وەکی وی ژێ نەدەتە پاش، هندی ئەو دعویا ب گونەهی یان بڕینا مەرفانینی نەکەت زەلامەکی ژ پیت حازر گۆت: پا ئەم دئی گەلەک دعویان کەین؟ ئینا پیڤەمبەری (ﷺ) گۆت: خودی دئی پتر دەتە هەو. رواه الترمذي وقال حديثٌ حسنٌ صحيحٌ: وَرَوَاهُ الْحَاكِمُ مِنْ رِوَايَةِ أَبِي سَعِيدٍ وَزَادَ فِيهِ: «أَوْ يَدْخُرُ لَهُ مِنَ الْأَجْرِ مِثْلَهَا».

و د قەگیرا حاکمیدا ژ ریکا ئەبی سەعیدیدا زیدە هاتیە: یان دئی خیری هندی وی بۆ هیلیت بۆ رۆزا قیامەتی.

۱۵۰۲- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ عِنْدَ الْكُرْبِ: « لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْعَظِيمُ الْحَلِيمُ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَبُّ السَّمَوَاتِ، وَرَبُّ الْأَرْضِ، وَرَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ » متفقٌ عليه.

ژ ئیبن عەباسی، خودی ژ هەردوو یان رازی بیت گۆت: پیڤەمبەری خودی (ﷺ) د نەخۆشییدا دگۆت: چو پەستییێت راست و دورستی و هەژی نینن خودایی مەزن و نەرم و حەلیم نەبیت، چو پەستییێت راست و دورستی و هەژی نینن خودایی عەرشێ مەزن نەبیت، چو پەستییێت راست و دورستی و هەژی نینن خودایی ئەسمانان و خودایی ئەردی و خودایی عەرشێ پیرۆز نەبیت.

۲۵۲- باب کرامات الاولیاء وفضلهم

بابه تى كرامه تىت مرؤطيت خودى

قال الله تعالى: ﴿أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفَ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿١٦﴾ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿١٧﴾ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا يَبْدِلُ لِكَلِمَاتِ اللَّهِ ذَلِكُ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿١٨﴾﴾ (يونس: ٦٢-٦٤). ناگه دار بن، مرؤفیت خودی، نه ترس بؤ وان ههیه [كو خودی وان ب بهر ئیزيای بیخیت]، و نه ب خه م دکهفن [ل سهر هیلانا دنیایی و تشتی ژ وان چؤی]. [مرؤفیت خودی] نه ویت [ژ دل] باوهری ئینابین، و [پاشی راست و دورست] پاریزکاریبا خودی کرین. د ژيانا دنیایی و ناخره تیدا مزگینی بؤ وان ههیه [مزگینیبا دنیایی نه وه یا ملیاکهت ددهنی دگهل روکئیشانی، یان ژى خه ونا چاکه یا نه و دبینن، یان ژى یا ب وانفه دئیته دیتن، و مزگینیبا ناخره تى به حه شته]، و قهت چو گوهورپن بؤ په یمانا خودی نینه، و نه فهیه سهر فه رازیبا مه زن. قال تعالى: ﴿وَهَزَىٰ إِلَيْكَ بِمِذْعِ النَّخْلَةِ تُسْقِطُ عَلَيْكَ رَطْبًا جَنَاتًا ﴿١٥﴾ فَكُلْ وَاشْرَبْ وَاقْرَأْ عَيْنًا ﴿١٦﴾﴾ (مریم: ٢٥-٢٦). و قورمى دارقه سپى ب نك خو فیه بهه ژینه، رته بیت تهر و گه هشتى دى ب سهر ته دا وه ریپن [و دا بزانیت خودی کهره ما دگهل کری و خه میت وئ سفک بین کانیا ئافى ل دهف درئیخست و جؤک ژى دچؤ، و قورمى دارا هسک شینکر و ئینا بهری، و ب هه ژيانا وئ و نه و ب خو یا لاواز، رته ب ژى وه رانندن]. فیجا [وان رته بان] بخؤ و [وئ ئافى] فه خو، و چافیت ته بلا [ب وى بچویکی كو عیسیاه] رؤن و گهش ببن، و بلا دئى ته پئى خو ش ببیت. وقال تعالى: ﴿كَلَّمَآ دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا الْعَرْبَابَ وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا قَالَ يَمْرِمُ أَنَّىٰ لَئِي هَذَا قَالَتْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٧﴾﴾ (آل عمران: من الآیة ٣٧). چه ند زه کهریا چؤبايه دهف د جهى په رستنا ویدا، فیقى و خوارن ل دهف ددیت، و دگؤت: مه ریهمى، نه فه بؤ ته ژ کیفه دئیت؟! گؤت: نه فه ژ نك خودی [بؤ من دئیت]، و خودی یى بقیث بئ هه ژمار کهره م و خیران دگهل دکهت و دده تى. وقال تعالى: ﴿وَإِذْ أَعْرَضْنَا عَنْهُمْ وَمَا يَمْبُدُونَ إِلَّا اللَّهُ فَأَوْأَىٰ إِلَى الْكَهْفِ يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ رَحْمَتِهِ وَيَهْتِئْ لَكُمْ مِنْ أَمْرِكُمْ مَرْفَقًا ﴿١٦﴾﴾ ﴿وَتَرَى الشَّمْسَ إِذَا طَلَعَتْ تَزُورُ عَنْ كَهْفِهِمْ ذَاتَ الْيَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ﴾ (الکهف: ١٦-١٧) و گاغا هه وه خو ژ وان و بیث نه و شوینا خودی دپهریسن [ژ بوتان]، دویر ئیخست و خو ژى دا پاش، فیجا خو بگه هیننه [هه رنه] شکهفتى، خودایى هه وه دئ بهر و به یافى دلؤفانیا خو ل سهر هه وه فره کهت، و کار و بارى هوین تیدا و تشتى هوین مفایى ژى وهر دگرن، ژ خوارن و فه خوارنى، دئ بؤ هه وه ب ساناهى ئیخیت. و تو دئ بینى ده مى رؤژ دهه لیت تیرؤژکیت وئ ریکا خو ل سهر ره خى راستى یى شکهفتى

دگوہیزیت، و دہمی نائفا دبیت ژ ملی چہ پیٹھ ل وان نادمت، و ژ وان دبوریٹ و ئەو د نیفا شکہفتیہ بوون [ئانکوو نہ ہہ لاتنی و نہ ئافابوونی، روژی ل وان نہددا ہہرچہندہ دہری شکہفتی بی فہکری زی بوو، و ئەو د نیفا ویدا بوون] .

۱۵۰۳ - وعن أبي مُحَمَّدٍ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رضي الله عنهما أَنَّ أَصْحَابَ الصُّفَّةِ كَانُوا أَنَاسًا فُقَرَاءَ وَأَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَرَّةً « مَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَعَامٌ اثْنَيْنِ، فَلْيَذْهَبْ بِثَلَاثٍ، وَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ طَعَامٌ أَرْبَعَةٍ، فَلْيَذْهَبْ بِخَامِسٍ وَسِتِّدَسٍ » أَوْ كَمَا قَالَ، وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ رضي الله عنه جاء بثلاثة، وانطلق النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِعَشْرَةٍ، وَأَنَّ أَبَا بَكْرٍ تَعَشَّى عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، ثُمَّ لَبِثَ حَتَّى صَلَّى الْعِشَاءَ، ثُمَّ رَجَعَ، فَجَاءَ بَعْدَ مَا مَضَى مِنَ اللَّيْلِ مَا شَاءَ اللَّهُ.

قَالَتْ امْرَأَتُهُ: مَا حِسَبَكَ عَن أَضْيَافِكَ؟ قَالَ: أَوْ مَا عَشَّيْتَهُمْ؟ قَالَتْ: أَبُؤا حَتَّى تَجِيءَ وَقَدْ عَرَضُوا عَلَيْهِمْ قَالَ: فَذَهَبْتُ أَنَا، فَاخْتَبَأْتُ، فَقَالَ: يَا غَنَثْرُ، فَجَدِّعْ وَسَبِّ وَقَالَ: كُلُّوْا لَا هَنِينًا، وَاللَّهِ لَا أَطْعَمُهُ أَبَدًا، قَالَ: وَابِئِ اللَّهِ مَا كُنَّا نَأْخُذُ مِنْ لُقْمَةٍ إِلَّا رُبَا مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرُ مِنْهَا حَتَّى شَبِعُوا، وَصَارَتْ أَكْثَرُ مِمَّا كَانَتْ قَبْلَ ذَلِكَ، فَنَظَرَ إِلَيْهَا أَبُو بَكْرٍ فَقَالَ لَا مَرَأَتِي: يَا أُخْتِ بَنِي فِرَاسٍ مَا هَذَا؟ قَالَتْ: لَا وَقِرَّةٌ عَيْنِي لَمِ الْآنَ أَكْثَرُ مِنْهَا قَبْلَ ذَلِكَ بِثَلَاثِ مَرَّاتٍ، فَأَكَلَ مِنْهَا أَبُو بَكْرٍ وَقَالَ: إِنَّمَا كَانَ ذَلِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ، يَعْنِي يَمِينَهُ، ثُمَّ أَكَلَ مِنْهَا لِقْمَةً، ثُمَّ حَمَلَهَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَصْبَحَتْ عِنْدَهُ. وَكَانَ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِ عَهْدٍ، فَمَضَى الْأَجَلَ، فَتَفَرَّقْنَا اثْنِي عَشَرَ رَجُلًا، مَعَ كُلِّ رَجُلٍ مِنْهُمْ أَنَاسٌ، اللَّهُ أَعْلَمُ كَمْ مَعَ كُلِّ رَجُلٍ فَأَكَلُوا مِنْهَا أَجْمَعُونَ.

وفي رواية: فَحَلَفَ أَبُو بَكْرٍ لَا يَطْعَمُهُ، فَحَلَفَتِ الْمَرْأَةُ لَا تَطْعَمَهُ، فَحَلَفَ الصَّيْفُ أَوْ الْأَضْيَافُ أَنْ لَا يَطْعَمَهُ، أَوْ يَطْعَمُوهُ حَتَّى يَطْعَمَهُ، فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: هَذِهِ مِنَ الشَّيْطَانِ، فَدَعَا بِالطَّعَامِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا، فَجَعَلُوا لَا يَرْفَعُونَ لُقْمَةً إِلَّا رَبَّتْ مِنْ أَسْفَلِهَا أَكْثَرُ مِنْهَا، فَقَالَ: يَا أُخْتِ بَنِي فِرَاسٍ، مَا هَذَا؟ فَقَالَتْ: وَقِرَّةٌ عَيْنِي إِنَّمَا الْآنَ لِأَكْثَرُ مِنْهَا قَبْلَ أَنْ نَأْكُلَ، فَأَكَلُوا، وَبَعَثَ بِنَا إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَذَكَرَ أَنَّهُ أَكَلَ مِنْهَا.

وفي رواية: إِنَّ أَبَا بَكْرٍ قَالَ لِعَبْدِ الرَّحْمَنِ: ذُونَكَ أَضْيَافَكَ، فَإِنِّي مُنْطَلِقٌ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَافْرُغْ مِنْ قِرَائِمِ قَبْلَ أَنْ أَجِيءَ، فَانْطَلَقَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ، فَأَتَاهُمْ بِمَا عِنْدَهُ. فَقَالَ: اطْعَمُوا، فَقَالُوا: أَيْنَ رَبُّ مَنزِلِنَا؟ قَالَ: اطْعَمُوا، قَالُوا: مَا نَحْنُ بِأَكِلِينَ حَتَّى يَجِيءَ رَبُّ مَنزِلِنَا، قَالَ: اقْبَلُوا عَنَّا قِرَائِمَ، فَإِنَّهُ إِنْ جَاءَ وَلَمْ تَطْعَمُوا لَنَلْقَيْنَ مِنْهُ، فَأَبَوْا، فَعَرَفْتُ أَنَّهُ يَجِدُ عَلَيَّ، فَلَمَّا جَاءَ تَنَحَّيْتُ عَنْهُ، فَقَالَ: مَا صَنَعْتُمْ؟ فَأَخْبَرُوهُ، فَقَالَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكْتُ ثُمَّ قَالَ: يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ فَسَكْتُ، فَقَالَ: يَا غَنَثْرُ أَفَسَمْتُ عَلَيْكَ إِنْ كُنْتُ تَسْمَعُ صَوْتِي لَمَّا جِئْتُ، فَخَرَجْتُ، فَقُلْتُ: سَلْ أَضْيَافَكَ، فَقَالُوا: صَدَقَ، أَتَانَا بِهِ. فَقَالَ: إِنَّمَا انْتَظَرْتُمُونِي وَاللَّهِ لَا أَطْعَمُهُ اللَّيْلَةَ، فَقَالَ الْآخَرُونَ: وَاللَّهِ لَا نَطْعَمُهُ حَتَّى تَطْعَمَهُ، فَقَالَ: وَبِلَكُمْ مَا لَكُمْ لَا تَقْبَلُونَ عَنَّا قِرَائِمَ؟ هَاتِ طَعَامَكَ، فَجَاءَ بِهِ، فَوَضَعَ يَدَهُ، فَقَالَ: بِسْمِ اللَّهِ، الْأُولَى مِنَ الشَّيْطَانِ فَأَكَلَ وَأَكَلُوا. متفقٌ عليه.

قوله: « غُثْرَ » بغين معجمة مضمومة، ثم نون ساكنة، ثم ثاء مثناة وهو: الغي الجاهل، وقوله: « فجدع » أي شتمه والجدع: القطع. قوله: « يجد علي » هو بكسر الجيم، أي: يغضب.

و ژ نهبی موحه ممد عه بدولر حمانی کورئ نهبی به کړئ سه ددیق خودئ ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: خه لکی سوفی هندهک مروقیئت ههزار بوون، و پیغه مبهری (ﷺ) جاره کئ گۆت: هه رکه سی خوارنا دوویا هه بیت بلا یئ سییی دگهل خو بهت، و یئ خوارنا چاران هه بیت بلا یئ پینجی و شه شی بهت، یان ژی ههروهکی گۆتی، و نهبو به کړی (ﷺ) سی دگهل خو ئینان و پیغه مبهری (ﷺ) دهه دگهل خو برن، و نهبی به کړی شیف ل دهف پیغه مبهری (ﷺ) خوار، پاشی ل ویز ما ههتا نفیژا عه پشا کړی، پاشی زه پری، پشتی کا چهند خودئ فیای ژ شه فی چوی.

ژنا وی گۆتی: چ تو ژ میفانیت خو گیرۆکری؟ گۆت: ما ته شیف نه دایی؟ گۆت: قه بویل نه کرن ههتا تو بهیی، بۆ وان بهیته دانان، (عه بدولر حمانی) گۆت: ئەز چۆم من خو قه شارت، (ژ ترسیت بابی خۆدا). (نهبو به کړی) گۆت: ساویلکو و دوعا دفن یان گوه یان لیف برینی ئی کر، و ناخفتن گۆتنی: (ئهف ناخفتنه نهبو به کړی گۆتنه کورئ خو ژ ترسا هندئ خه مساری د راستا میفاناندا کربیت لهوا خوارنا خو نه خوارینه) و گۆت: بخۆن ههوه عافیته نه بیت ب خودئ ئەز قهت ناخۆم، گۆت: ب خودئ مه پاری نه رادکر نه گهر پتر ژئ ب بنی ویفه (ئامانی خارنی) زیده نه بیا، ههتا تیر بووین، و پتر ژ بهرئ لیهایتی، نهبو به کړی بهرئ خو دایی و گۆته ژنا خو: خویشکا بهنی فیراس، ئەفهه چییه؟ گۆت: چو نینه نهو نه بیت یا ئەز دبیزم، ب سویند بهس نهوه یا چاف پی خوش ببیت، و نهو فی گافی سی جار پترتره ژ بهری نوکه، نهبو به کړی، ژئ خوار و گۆت: نهو سویند ژ شهیتانی بوو، پاشی پاربییهک ژئ خوار، پاشی بره دهف پیغه مبهری (ﷺ) وما ل دهف وی، و دناقههرا مه و هندهک کهسان پهیمانکه هه بوو، گه هشته دویمهیاکا خو، ئەم دازده زهلام ژیکفه بووین، دگهل هه زهلامهکی ژ وان مروقه هه بوون، خودئ دزانیت کا هه زهلامهکی چهند دگهل بوون، هه میان ژئ خوارن.

و د فهگیره کیدا: نهبو به کړی سویند خوار نه خۆت، و ژنا وی سویند خوار نهو ژئ نه خۆت، و میفانی یان میفانان ژئ سویند خوارن نه خۆن ههتا نهو نه خۆت، نهبو به کړی گۆت: ئەفه (مه ره ما وی سویند خوارن) ژ شهیتانییه، گازی خوارنی کر و خوار، و وان ژئ خوارن، وان پاری نه رادکر نه گهر پتر ژئ ب بنی ئامانی خارنیفه زیده نه بیا، گۆت: خویشکا بهنی فیراس، ئەفه چییه؟ گۆت: چو نینه نهو نه بیت یا ئەز دبیزم، ب سویند بهس نهوه یا چاف پی خوش ببیت، و نهو فی گافی پترتره ژ بهری ئەم بخوین، هه میان خوار و بۆ پیغه مبهری ژئ (ﷺ) هنارت و گۆت: ژئ خوار.

و د فهگیره کیدا: نهبو به کړی، گۆته عه بدولر حمانی: نهو میفانیت ته، ئەز دئ جمه دهف پیغه مبهری (ﷺ) میفانداریا وان بدئ بهری ئەز بهیم، عه بدولر حمان چۆ

و کا چ ل دھف ههيه بؤ وان ئينا، و گۆت: بخۆن، گۆتن: کا خودانى مالا مه؟ گۆت: بخۆن، گۆتن: ئەم ناخوين ههتا خودانى مالا مه نههيت، گۆت: ميئانیا خو ژ مه قه بويلكه، نهگهر وهنهكهن و نهو بهيت دى تشهك نهخۆش ژى بينين، (دگهل هندى ژى) قه بويل نهكرن، من زانى دى ژ من تورهبيت، فيجا دهمى هاتى من خو ژى دا پاش، گۆت: ههوه چكر؟ بو گۆت، ئينا گۆت: يا عهبدولرحمان من خو بى دهنك كر، پاشى گۆت: يا عهبدولرحمان من خو بى دهنك كر، ئينا گۆت: يا ساويلكو ئەز ته ددهمه سويندى نهگهر ته گول من ببيت و نههپى، ئەز دهركهفتم من گۆت: پسيارا ميئانيت خو بكه، گۆتن: راست دببىزيت، بؤ مه ئينا (بهلى مه نهخوار ههتا تو نههپى) گۆت: ئانكو ههوه خو ل هيشيا من گرت، ب خودى ئەز ئەف شهفه ناخۆم، پيت دى گۆتن: ب خودى ئەم ژى ناخوين ههتا تو نهخۆى، (ئهبو بهكرى) گۆت: وهى بؤ ههوه بؤچى هوين ميئانیا خو ژ مه قه بويل ناكهن؟ كا بينه زادى خو، خوارن ئينا دهستى خو درپزكرى و گۆت: ب نافى خودى جارا ئيكى من سويند خوارى ژ شهيتانى بوو، و خوار و وان ژى خوارن.

١٥٠٤ - وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لَقَدْ كَانَ فِيمَا قَبْلَكُمْ مِنَ الْأُمَمِ نَاسٌ مَّحْدَثُونَ، فَإِنْ يَكُ فِي أُمَّتِي أَحَدٌ، فَإِنَّهُ عُمُرٌ » رواه البخاري، ورواه مسلم من رواية عائشة، وفي روايتهما قال ابن وهب: « مَحْدَثُونَ » أي: مُلْهُمُونَ.

و ژ نهبى هورهيره (رضي الله عنه) گۆت: پينغه مبهري خودى (رضي الله عنه) گۆت: ب راستى د ملهتيت بهرى ههوهدا خودان ئيلهام ههبوون (ئهون پيت دل ب راستيى بؤ شاهده ددهن و هزرا نهو دكهن راست دهردكهفيت) نهگهر ژ ئوممهتا من ئيك ههبيت نهو عومهره.

١٥٠٥ - وعن جابر بن سمره، رضي الله عنهما. قال: شكا أهل الكوفة سعداً، يعني: ابن أبي وقاص، رضي الله عنه، إلى عمر بن الخطاب، رضي الله عنه، فعزله واستعمل عليهم عمراً، فشكوا حتى ذكروا أنه لا يجسن يصلي، فأرسل إليه، فقال: يا أبا إسحاق، إن هؤلاء يزعمون أنك لا تحسن تصلي. فقال: أما أنا والله فإني كنت أصلي بهم صلاة رسول الله صلى الله عليه وسلم لا أحرّم عنها أصلي صلاة العشاء فأركد في الأوليين، وأخف في الآخرين، قال: ذلك الظن بك يا أبا إسحاق، وأرسل معه رجلاً أو رجلاً إلى الكوفة يسأل عنه أهل الكوفة، فلم يدع مسجداً إلا سأل عنه، ويثنون معروفاً، حتى دخل مسجداً لبني عيس، فقام رجل منهم، يقال له أسامة بن قتادة، يكتي أبا سعده، فقال: أما إذ نشدتنا فإن سعداً كان لا يسير بالسريرة ولا يقسم بالسوية، ولا يعدل في القصة، قال سعد: أما والله لأدعون بثلاث: اللهم إن كان عبدك هذا كاذباً، قام رياءً، وسمعةً، فأطّل عمره، وأطّل فقره، وعرضه للفتن، وكان بعد ذلك إذا سئل يقول: شيخ كبير مفتون، أصابني دعوة سعد.

قال عبد الملك بن عمير الراوي عن جابر بن سمره فأن رأيتُه بعد قد سقط حاجبُه على عينيه من الكبر، وإنه ليتعرض للجواري في الطرق فيغمزهن. متفق عليه.

و ژ جابري كورئ سه مورى، خودى ژ ههردوو بيان رازى بيت گۆت: خهلكى كوهه گازنده ل دھف عومهرئ كورئ خهتتابى (رضي الله عنه) ل سهعدئ كورئ نهبى وهفقايسى

(ﷺ) کرن، عومہری سہعد ئیخست و عہمار ل سہر وان کرہ سہرکار، گازندہ کرن و گۆتن باش نفیژی ناکہت، فریگرہ دوپضرا و گۆتی؛ یا ئەبا ئیسحاق، ئەفیت ہەنی دبیژن تو نوزانی نفیژی بکە، گۆت: ہندیکہ ئەزم ئەز ب خودی کہمە من نفیژا پیغہمبەری خودی (ﷺ) ب وان دا کرن تشتہکی ئەز ئی کیم ناکہم، ئەز نفیژا عہیشا دکہم ہەردوو رکاعەتی ئیکئی ئەز دریز دکہم و ہەردوو رکاعەتی دووی ئەز سەمک دکہم، گۆت: ئەف ہزرہ مە یا ب تە ہە ی ئەبا ئیسحاق، و زەلامەک یان چەند زەلام دگەل ہنارتنہ کوفہ، دا کو پسار سہعدی ژ خەلکی کوفہ بکەن، چو مزگەفت نہہیلان پسار ئی نہکری، ہەمیان مەدحیت وی دکرن و ب باشی بەحسی وی دکرن، ہەتا ہاتیہ مزگەفتەکی یا بەنی عەبس، زەلامەک ژ وان رابوو، دگۆتنی ئوسامہیی کوری قەتادە، ناسناقی وی ئەبو سەعدہ بوو، گۆت: مادەم تە ژ مە خوازت ئەم باخفین، ب راستی ئەو دگەل لەشکەری ناچیت و ب دادپەروری دانئی بەلاف ناکہت، و دادپەروری د حوکومکرنیدا ناکہت، ئینا سہعدی گۆت: ہندی ئەزم ب خودی ئەز دئی سی دوعلیان کہم؛ یا خودی ئەگەر ئەف بەندەیی تە یی درہوین بیت و بۆ رویمەتی و نافی خۆ راببیت، تو زبیبی وی دریزکە و ہەزاریا وی دریزکە و بەرہنگاری بەلا بکە، و پشتی ہنگی ئەگەر پسار ئی ہاتباکرن دگۆت: پیرەمیرەکی دفتنہ چۆبیہ و دوعا سہعدی ل من قەبویل بوو.

عەبدولەلکی کوری عومہیری فەگیر ژ جابری کوری سەمورہی دبیژیت: من ئەو دیت پشتی برہیت وی کەفتینہ د چاقیت ویدا ژ دانعومرییی و ئەو بەرہنگاری جاریان دبوو و دەستیت خۆ دئیخستنہ د ناف دەستیت واند؟

۱۵۰۶- وعن عُرْوَةَ بْنِ الزُّبَيْرِ أَنَّ سَعِيدَ بْنَ زَيْدٍ بْنَ عَمْرِو بْنِ نُفَيْلٍ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَاصَمْتُهُ أَرْوَى بِنْتُ أَوْسٍ إِلَى مَرْوَانَ بْنِ الْحَكْمِ، وَادَّعَتْ أَنَّهُ أَخَذَ شَيْئًا مِنْ أَرْضِهَا، فَقَالَ سَعِيدٌ: أَنَا كُنْتُ أَخَذُ مِنْ أَرْضِهَا شَيْئًا بَعْدَ الَّذِي سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: مَاذَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ أَخَذَ شَيْئًا مِنَ الْأَرْضِ ظُلْمًا، طُوقَهُ إِلَى سَبْعِ أَرْضِينَ»

فَقَالَ لَهُ مَرْوَانُ: لَا أَسْأَلُكَ بَيِّنَةً بَعْدَ هَذَا، فَقَالَ سَعِيدٌ: اللَّهُمَّ إِنْ كَانَتْ كَاذِبَةً، فَأَعْمِ بَصَرَهَا، وَاقْتُلْهَا فِي أَرْضِهَا، قَالَ: فَمَا مَاتَتْ حَتَّى ذَهَبَ بَصَرُهَا، وَبَيْنَمَا هِيَ تَمْشِي فِي أَرْضِهَا إِذْ وَقَعَتْ فِي حُفْرَةٍ فَمَاتَتْ. متفق عليه.

و ژ عوروهیی کوری زوبەیری، گۆت: سەعیدی کوری زەیدی کوری عەمرویی کوری نوفەیلی (ﷺ) ئەروا کچا ئەوسی سکالا (شکیات) ئی کر ل دەف مەروانی کوری حەکەمی و گۆت: وی تشتەک ژ عەردی وی یی راکری، سەعیدی گۆت: ئەز دئی عەردی وی راکەم پشتی من گول پیغەمبەری خودی بووی (ﷺ) گۆت: و تە ج ژ پیغەمبەری خودی (ﷺ) گوی بوویە؟ گۆت: من گول پیغەمبەری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ہەرکەسی تەمەت بەوستەکی ب ستەم ئەردەکی راکەت (ئانکو بەوستەکا ئەردی ژ

نه‌حه‌قی زه‌بکه‌ت) خودی دئی حه‌فت ته‌خیت نه‌ردی ئیخیته ستویئ وی (ئانکۆ یان دئی فه‌رمان هیته‌گرن هندی وی نه‌ردی هه‌تا حه‌فت ته‌خان به‌ه‌لگریته، یان خودی دئی ستویئ وی دریزکته و وه‌کی تۆکی حه‌فت ته‌خیت نه‌ردی ئیخیته ستویئ وی، یان زی گونه‌هی دئی ئیخیته ستویئ وی و دئی ب ستویئ ویقه مینیت هه‌روه‌کی تۆک ب ستویئه دمینیت).

مه‌روانی گۆتی: ئەز پسیارا چو به‌لگه‌یان پشتی فی ژ ته‌ ناکه‌م، ئینا سه‌عه‌یدی گۆت: یا خودی نه‌گه‌ر یا دره‌وین بیت، چافیت وی کۆره بکه، و د ناه‌ نه‌ردی ویدا وی بکۆزه، گۆت: ئەو ژن نه‌مری هه‌تا چافیت وی کۆره بووین، و ناه‌به‌ینه‌کی ل ناه‌ نه‌ردی خۆ دچۆ که‌فته د کۆرکه‌کیدا تیدا مری.

وفي روايةٍ لمسلمٍ عن مُحَمَّدِ بْنِ زَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بِمَعْنَاهُ وَأَنَّهَا رَأَتْهَا عُمَيَاءُ تَلْتَمِسُنَ الْجُدْرَ تَقُولُ: أَصَابَتْني دَعْوَةُ سَعِيدٍ، وَأَمَّا مَرَّتْ عَلَيَّ بِئْسَ فِي الدَّارِ الَّتِي خَاصَمْتَهُ فِيهَا، فَوَقَعْتُ فِيهَا، وَكَانَتْ قَبْرَهَا.

و د فه‌گیره‌کا موسله‌یدا ژ موحه‌مه‌دی کورئ زه‌یدی کورئ عه‌بدوللایی کورئ عومه‌ری هه‌ر ب فی رامانی و وی دیتبوو یا کۆره بوو و ب دیوارانرا دچۆ و دگۆت دو‌عایا سه‌عه‌یدی ئەز هه‌نگاه‌تم و ئەو ل سه‌ر بیره‌ داخانیئ ویقه چۆ ئەو خانیی هه‌فهرکی تیفه‌ کری که‌فته تیدا و (ئهو بیر) بوو گۆرئ وی.

١٥٠٧- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: لَمَّا حَضَرَتْ أُحُدٌ دَعَانِي أَبِي مِنَ اللَّيْلِ فَقَالَ: مَا أَرَانِي إِلَّا مَقْتُولًا فِي أَوَّلِ مَنْ يُقْتَلُ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنِّي لَا أَتْرُكُ بَعْدِي أَعْرَ عَلَيَّ مِنْكَ غَيْرَ نَفْسِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَإِنَّ عَلَيَّ ذَيْنًا فَاقِضْ، وَاسْتَوْصُ بِأَخْوَاتِكَ خَيْرًا: فَأَصْبَحْنَا، فَكَانَ أَوَّلَ قَتِيلٍ، وَدَفَنْتُ مَعَهُ آخَرَ فِي قَبْرِهِ، ثُمَّ لَمْ تَطْبُ نَفْسِي أَنْ أَتْرُكَهُ مَعَ آخَرَ، فَاسْتَخْرَجْتَهُ بَعْدَ سِتَّةِ أَشْهُرٍ، فَإِذَا هُوَ كَيَوْمِ وَضَعْتُهُ غَيْرَ أُذُنِهِ، فَجَعَلْتُهُ فِي قَبْرِ عَلِيٍّ حِدَةً. رواه البخاري.

و ژ جابری کورئ عه‌بدوللایی خودی ژ هه‌ردووین رازی بیت گۆت: ده‌می بوویه شه‌ری ئوحوودی، ب شه‌ف بابی من گازی من کر و گۆت: ئەز دبینم دئی یئ کوشتییم دگه‌ل یئ ئیکئ ده‌یته کوشتن ژ هه‌فالیت پیغه‌مه‌بری (ﷺ) و ب راستی ئەز که‌سی پاش خۆ ناهیلیم ژ ته‌ عه‌زیز و خۆشقیتر پیغه‌مه‌بری خودی (ﷺ) نه‌بیت و ب راستی ده‌ینی ل سه‌ر من ده‌ینی من بده و ته‌ نه‌مانه‌ت خویشکیت خۆ: ل مه‌ بوو سپیده ئەو کوشتییی ئیکئ بوو، و ئیکئ دی مه‌ دگه‌ل فه‌شارت، پاشی دلئ من خۆ نه‌گرت ئەز وی دگه‌ل ئیکئ دی به‌یلم، پشتی شه‌ش هه‌یفان من ده‌رئیخت، مه‌ دیت وه‌کی وی رۆژییه یا مه‌ کریه د گۆریدا گوئی وی نه‌بیت، من کره د گۆره‌کی ب تنیدا.

١٥٠٨- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلَيْنِ مِنَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَا مِنْ عِنْدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي لَيْلَةٍ مُظْلِمَةٍ وَمَعَهُمَا مِثْلُ الْمِصْبَاحَيْنِ بَيْنَ أَيْدِيهِمَا،

فَلَمَّا افْتَرَقَا، صَارَ مَعَ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا وَاحِدٌ حَتَّى آتَى أَهْلَهُ. رواه البخاري مِنْ طَرِيقٍ، وَفِي بَعْضِهَا أَنَّ الرَّجُلَيْنِ أُسَيْدُ بْنُ حُضَيْرٍ، وَعَبَادُ بْنُ بَشْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

و زُ نُهْنَسَى (ع) دُوو هه فاليت پينغه مبهري (ع) ل شهفه کا تاري ژ دهف دهرکهفتن، وهکی دُوو لاهيتا ل بهر سينگي وان دگهل بوون، فيجا دهمي ژيکفه بووين ههر نيکي نيک دگهل بوو ههتا هاتيه مالا خو. بوخاري ب چهند ريکان فهگيرايه، و دهندهکاندا نهو ههر دُوو زهلام نوسهيدئ کورئ حوزهپيري بوو و عوبادئ کورئ بيشري خودئ ژ ههر دُوويان رازي بيت.

١٥٠٩ - وعن أبي هريرة، رضي الله عنه، قال: بعث رسول الله صلى الله عليه وسلم عشرة رهط عينا سرية، وأمر عليهم عاصم بن ثابت الأنصاري، رضي الله عنه، فانطلقوا حتى إذا كانوا بالهداة، بين عسفان ومكة، ذكروا حيا من هذيل يقال لهم: بنوا لحيان، فنفرُوا لهم بقريب من مائة رجل رام فافتصوا آثارهم، فلما أحس بهم عاصم وأصحابه، لجأوا إلى موضع، فأحاط بهم القوم، فقالوا انزلوا، فأعطوا بأيديكم ولكم العهد والميثاق أن لا نقتل منكم أحداً، فقال عاصم بن ثابت: أيها القوم، أما أنا فلا أنزل على ذمة كافر. اللهم أخرج عنا نبيك صلى الله عليه وسلم فرمؤهم بالتل فقتلوا عاصماً، ونزل إليهم ثلاثة نفر على العهد والميثاق، منهم حبيب، وزيد بن الدثينة ورجل آخر، فلما استمكنوا منهم أطلقوا أوتار قسيهم، فربطوهم بها، قال الرجل الثالث: هذا أول العذر والله لا أصحبكم إن لي بهؤلاء أسوة، يريد القتلى، فجرؤه وعالجوه، فأبي أن يصحبهم، فقتلوه، وانطلقوا بحبيب، وزيد بن الدثينة، حتى باعوهما بمكة بعد وقعة بدر، فابتاع بنو الحارث ابن عامر بن نوفل بن عبد مناف حبيباً، وكان حبيب هو قتل الحارث يوم بدر، فلبث حبيب عندهم أسيراً حتى أجمعوا على قتله، فاستعار من بعض بنات الحارث موسى يستحذ بها فأعارتها، فدرج بني لها وهي غافلة حتى أتاه، فوجدته مجلسه على فخذه والموسى بيده، ففرغت فرعة عرفها حبيب، فقال: أتخشين أن أقتله ما كنت لأفعل ذلك، قالت: والله ما رأيت أسيراً خيراً من حبيب، فوالله لقد وجدته يوماً يأكل قطعاً من عنب في يده، وإنه لموثق بالحديد وما بمكة من ثمرة، وكانت تقول: إنه لرزق رزقه الله حبيباً، فلما خرجوا به من الحرم ليقتلوه في الحل، قال لهم حبيب: دعوني أصلي ركعتين، فتركوه، فركع ركعتين، فقال: والله لولا أن تحسبوا أن ما بي جزع لزدت: اللهم أحصهم عدداً، واقتلهم بدداً، ولا تبق منهم أحداً. وقال:

فَلَسْتُ أَبَالِي حِينَ أُقْتَلُ مُسْلِمًا عَلَى أَيِّ جَنْبٍ كَانَ لِلَّهِ مَصْرَعِي
وَذَلِكَ فِي ذَاتِ الْإِلَهِ وَإِنْ يَشَاءُ يُبَارِكُ عَلَيَّ أَوْصَالِ شَلْوٍ مُمَرَّعٍ

وَكَانَ حُبَيْبٌ هُوَ سَنٌ لِكُلِّ مُسْلِمٍ قَتَلَ صَبْرًا الصَّلَاةَ وَأَخْبَرَ يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. أَصْحَابُهُ يَوْمَ أُصِيبُوا خَبَرَهُمْ، وَبَعَثَ نَاسٌ مِنْ قُرَيْشٍ إِلَى عَاصِمِ بْنِ ثَابِتٍ حِينَ حُدِّثُوا أَنَّهُ قُتِلَ أَنْ يُؤْتُوا بِشَيْءٍ مِنْهُ يُعْرِفُ. وَكَانَ قَتَلَ رَجُلًا مِنْ عَظْمَائِهِمْ، فَبَعَثَ اللَّهُ لِعَاصِمٍ مِثْلَ الطَّلَّةِ مِنَ الدَّبْرِ، فَحَمَّتَهُ مِنْ رُسُلِهِمْ، فَلَمْ يَقْدِرُوا أَنْ يَقْطَعُوا مِنْهُ شَيْئًا. رواه البخاري.

قَوْلُهُ: الْمَدَاةُ: مَوْضِعٌ، وَالظَّلَّةُ: السَّحَابُ، وَالذَّبْرُ: النَّخْلُ. وَقَوْلُهُ: « أَقْتُلْهُمْ بِدَادًا »
 بِكسر الباءِ وفتحها، فمن كسر، قال هو جمع بَدَّةٍ بكسر الباءِ، وهو النصب، ومعناه أَقْتُلْهُمْ
 حِصصًا مُنْقَسِمَةً لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ نصيبٌ، وَمَنْ فَتَحَ، قَالَ: مَعْنَاهُ: مُتَّفَقِينَ فِي الْقَتْلِ وَاحِدًا بَعْدَ
 وَاحِدٍ مِنَ التَّبْدِيدِ.

و ژ نهبی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) دهه زهلام بۆ سهح
 و سوییان د سریه کیدا هنارتن و عاسمی کوری سابتی نه ساری دانا سر سهری وان
 (ﷺ) دهرکهفتن ههتا هاتینه هوداتی ل مابهینا عهسهفان و مهکههی، بهحسی وان
 بۆ پشکهکی ژ هوزهیلییان هاته کرن، دبیزنی بهنی له حیان نیژیکی سهه زهلامیت
 تیرهاقیژ دویفرا دهرکهفتن و ل دویف شوین پییت وانرا چۆن، فیجا دهمی عاسم و
 ههفالیت خۆ پی حهسیاین خۆ دانه نه ردهکی، و وان دۆرماندۆرپییت وان گرتن، گۆتن:
 ومرنه خواری و دهستییت خۆ داهیلان و سوز و پهیمان بۆ ههوه بن ئەم کهسی ژ ههوه
 نه کوژین، عاسمی گۆت: گهلی مرۆفان هندیکه ئەزم ئەز ل سهه بهختی چو گاوران
 ناهیمه خواری. یا خودی بهحسی مه بگههینه پیغه مبهری خۆ (ﷺ) تیر هافیتنی
 عاسم گوشت، و سی کهس ل سهه سوز و پهیمان وان هاتنه خواری، ژوان خوبهیب و
 زهیدی کوری دیسینهی و زهلامهکی دی، فیجا دهمی ل سهه زالبووین و شیاینی بهندکییت
 کفانییت خۆ فه کرن و پی گریدان، زهلامی سییی گۆت: ئەفه سهری غهدرییه ب خودی
 ئەز دگهل ههوه ناهیم و ئەفه بۆ من جهی چافلیکرنییه مه رهما وی گوشتینه، خراندن
 و فیان چارهکی لی بکن، فه بویل نه کر دگهل وان بچیت ئینا کوشتن، و خوبهیب و زهید
 برن ههتا ههردوو ل مهکههی فرۆتین پشتی شهری بهدری، کورپی حارسی کوری عامری
 کوری نهوفه لی کوری عهبدی مه نافی خوبهیب کری و خوبهیبی ل شهری بهدری حارس
 کوشتبوو، خوبهیب ئیخسیر ما ل دهف وان ههتا ل سهه کوشتنا وی کۆمبووین، خوبهیبی
 دهفمووسهک ژ کچهکا حارسی وهرگرت دا هندهک میییت لهشی خۆ بتراشیت، بچویکهکی
 وئ پی های ژ خۆ نه ل سهه لهپکا چۆ ههتا هاتیه دهف خوبهیبی، هۆ دیت پی
 روینشتیه ل سهه چۆکا وی و دهفمووس پی د دهستی ویدا، ترسیا ترسیانهکا وهسا
 خوبهیب پی حهسیا، ئینا گۆت: تو دترسی ئەز بکوژم؟ ئەز نه ئەوم پی وهبکهت، وئ
 گۆت: ئەز ب خودی کهم چو ئیخسیر ژ خوبهیبی باشتر من نه دیتینه، ئەز ب خودیکه
 من دیت ژ ئویشییت تری دخۆت، و دهستییت وی پییت گریدا ی بوون و فیقیهک ل
 مهکههی نهبوو، و دگۆت: ب راستی ئەو رزقهک بوو خودی ب رزقی خوبهیبی کربوو،
 فیجا دهمی ژ تخویبییت مهکههی دهرئیخستی بریه ژ دهرقهی مهکههی دا بکوژن،
 خوبهیبی گۆت من بهیلان دا ئەز دوو رکاعهتان بکهم، هیلان، دوو رکاعهت کرن، و گۆت:
 ب خودی ئەگهر ههوه هزر نه کربا ئەز دترسم دا پتر کهم (یان دا درپژکهم): یا خودی
 ههژمارا وان ههمیان بزانه و ئیک ئیکه بکوژه و کهسی ژ وان نه هیله. و گۆت: من خه
 نینه دهمی ئەز موسلمان دهیمه کوشتن ل سهه ههه لایه هه بییت مرنا من بۆ خودی و

ئەو د رازیبوونا خودیدا و ئەگەر بقیەت دی بەرەگەتێ ئیخیتە ئەندامیەت لەشی ژیکپەرتی و خوبەیبی بۆ هەر موسلمانەکی گریدایی دەیتە کوشتن سونەتا نقیژکرنی دەریخست، و پێغەمبەری (ﷺ) رۆژا ئەو ب سەری وان هاتی بەحسی وان بۆ هەقائیت خۆ کربوو. و هەندەک مەزھەبێ هورەشییان هەنارتە عاسمی کوری سابتی دەمی بۆ وان هاتیە گۆتن یی هاتیە کوشتن دا تەشتەکی ژێ بینن یی بەیتە نیاسین، و عاسمی زەلامەک ژ کەنەنیەت وان کوشتبوو، خودی میشتی هەنگفینی وەکی عەورەکی بۆ عاسمی هەنارتە ژ فاسدیەت وان پاراست، نەشیان چو ژێفەگەن.

وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة سقت في مواضعها من هذا الكتاب منها حديث الغلام الذي كان يأتي الرَّاهِبَ والسَّاحِرَ وَمِنْهَا حَدِيثُ جُرَيْجٍ، وحديث أصحاب الغار الذين أَطْبَقَتْ عَلَيْهِمُ الصَّخْرَةُ، وحديث الرَّجُلِ الذي سَمِعَ صَوْتًا فِي السَّحَابِ يَقُولُ: اسْقِ حَديقَةَ فلانٍ، وغير ذلك والدلائل في الباب كثيرة مشهورة، وبالله التوفيق.

و د فی بابەتیدا گەلەک هەدیسیەت دورست ییەت هەین د جەهیت خۆدا بۆرین ژ فێ کتیبی ژ وان: هەدیسا لاوی ئەوی دەهاتە دەف عیبادەتکەری و سێرپەندی و ژ وان هەدیسان جورەجی و هەدیسا خۆدانیت شکەفتی ئەوێت کەفەری دەرگەه ل وان گرتی و هەدیسا وی زەلامی یی دەنگەک ل ئەوران گۆی بوی دگۆت: بیستانێ بیفانی ئافەدە، و ژبلی فان و بەلگە گەلەکن و د ئاشکرانە، و سەرکەفتن ب خودیە.

١٥١٠- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قال: ما سمعتُ عُمَرَ رضي الله عنه يَقُولُ لشيءٍ قط: إني لأظنُّه كذا إلا كان كما يظنُّ، رواه البخاري.

و ژ ئیبن عومەری، خودی ژ هەردووێان رازی بیت گۆت: من گۆی نەبوویە عومەری (ﷺ) د راستا تەشتەکیدا گۆت بیت: ئەز هزر دکەم یی هۆسایە ئەگەر وەسا نەدەرگەفتبیت وەکی وی هزر کری.

ڪتاب الامور المنهي عنها ۱۸ - ڪتيباً ڪاريت پاشفه ليدان ژي هاتيه ڪرن

۲۵۴- باب تحرير الغيبة والامر بحفظ اللسان

بابه تي حه رام ڪرنا نه ڪامبي و فه رمان ڪرن ب پاراستنا نه زماني

قال الله تعالى: ﴿وَلَا يَتَّبِعْ بَعْضُكُمْ بَعْضًا أَيُّحِبُّ أَحَدُكُمْ أَنْ يَأْكُلَ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا فَكَرِهْتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَحِيمٌ﴾ (الحجرات: من الآية ۱۲).

و نه ڪامبيا ٿيڪ و دوو نه ڪهن، ٿهري ما ٿيڪ ژ هه وه هه به بقت گؤشتي براهي خو يي مري بخوت؟ و هه وه ٿه فه نه فقيت [ڪا چاوا هه وه ٿه فه نه فقيت، دفقت و هسا هه وه نه ڪامبيا وي زي د پشت ويرا نه فقيت]، و ته هوا خودي بڪن [ب هيلانا تشتي نه مري هه وه پي هاتيه ڪرن]، ب راستي خودي ته وبه وهرگر و دلوفانه. وقال تعالى: ﴿وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا﴾ (الاسماء: ۳۶).
و تشتي تو چو زي نه زاني ل دويف نه چه، ب راستي مروف ژ گوھ و چاف و دي خو بهرپرسه. وقال تعالى: ﴿مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْ رَقِيبٍ عَمِيدٍ﴾ (ق: ۱۸). و مروف چو ٺاخذتنان ٺاڪهت [چ باش چ خراب]، و ملياڪه ته ڪي ڪارڪري و زي رهفاني دگه، نه نفيسيت.

اعلم أنه ينبغي لكل مكلف أن يحفظ لسانه عن جميع الكلام إلا كلاماً ظهرت فيه المصلحة، ومتى استوى الكلام وتركه في المصلحة فالسنة الإمساك عنه، لأنه قد ينجر الكلام المباح إلى حرام أو مكروه وذلك كثير في العادة والسلامة لا يعدلها شيء.

بزانه پيدفييه ل سهر هه ر بالغه ڪي نه زماني خو ژ هه مي ٺاخذتنان بپاريزيت ٺاخذتنه ڪ نه بيت خير لي ٺاڪرا ببيت، و هه ر ده مي ٺاخذتن و هيلانا وي د راستا خيريدا وه ڪي ٿيڪ ليهاتن، د في ڪراسيدا يا سونهت نه ٺاخذتنه، چونڪي دبيت ٺاخذتنا حلال بڪيشيته ٺاخذتنا حرام يان يا نه باش، و وه ڪي في گه له ڪه، و چو به رام بهري سلامه تيب ناگرن.

۱۵۱۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ فَلْيُكَلِّمْ خَيْرًا، أَوْ لِيَصْمُتْ» متفق عليه.

و ژ ٺه بي هورهيره (رضي الله عنه) ڪوت: پيغه مبهري (ﷺ) ڪوت: هه ر ڪه سي باومري ب خودي و رؤزا قيامه تي هه بيت بلا ٺاخذتنا خيرئ بيژيت يان خو بيدنگ ڪهت.
وهذا الحديث صريح في أنه ينبغي أن لا يتكلم إلا إذا كان الكلام خيراً، وهو الذي ظهرت مصلحته، ومتى شك في ظهور المصلحة، فلا يتكلم.

و ئەفە حەدیسەکا ئاشکرایە کو دەئیت ئەناخفی ژ بلی کو ئاخفتنا خێری بیت، و ئاخفتنا خێری ئەوه؛ یا خێر و بەرژوهەندی ژ ئاشکرا ببیت، و هەر گافا گۆمان ب ئاشکرایا خێری چی بوو بلا ئەناخفت.

۱۵۱۲- وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَيُّ الْمُسْلِمِينَ أَفْضَلُ؟ قَالَ: « مَنْ سَلِمَ الْمُسْلِمُونَ مِنْ لِسَانِهِ وَيَدِهِ ». متفق عليه.

و ژ ئەبی موسایی ئەشعەری (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گۆت یا پیغەمبەری خودی (ﷺ) کیژ موسلمانان چیتەر، گۆت: یی موسلمان ژ ئەزمانی وی و دەستی وی بیت ب سلامەت بن.

۱۵۱۳- وَعَنْ سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ يَضْمَنْ لِي مَا بَيْنَ حَيْبِهِ وَمَا بَيْنَ رَجْلَيْهِ أَضْمَنْ لَهُ الْجَنَّةَ ». متفق عليه.

و ژ سەهلئ کورئ سەعدئ (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: هەرکەسئ گرنتیی ب پاراستنا نافەرا هەردووپی لامیت خو (مەرەم پی دەف و ئەزمانە، نەحرام ب دەفی بەیتە خارن و نە خرابی ب ئەزمانی بەیتە گوتن) و نافەرا هەردوو بیت خو بەدەتە من ئەز دئ گرنتیی ب بەحەشتئ دەمی.

۱۵۱۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مَا يَتَّبِعُ فِيهَا يَزُلُّ بِهَا إِلَى النَّارِ أَبْعَدَ مِمَّا بَيْنَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ ». متفق عليه. ومعنى: « يَتَّبِعُ » يَتَفَكَّرُ أَنَّهَا خَيْرٌ أَمْ لَا.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) وی گول پیغەمبەری بوو (ﷺ) دگۆت: ب راستی بەندە یی هەی ئاخفتنەکی دناخفت، و هزرا خو تیدا ناکەت (کا خێرە ئان نە) وی دئخیتە د ناگریدا دویرتر ژ نافەرا رۆژەلات و رۆژناهای.

۱۵۱۵- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ تَعَالَى مَا يُلْقِي لَهَا بِالْأَلْفِ يَرْفَعُهُ اللَّهُ بِهَا دَرَجَاتٍ، وَإِنَّ الْعَبْدَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ تَعَالَى لَا يُلْقِي لَهَا بِالْأَلْفِ يَهْوِي بِهَا فِي جَهَنَّمَ » رواه البخاري.

و ژ وی، گۆت: پیغەمبەری (ﷺ) گۆت: ب راستی بەندە یی هەی ئاخفتنەکی د رازیبوونا خودایی مەزندا دناخفت، هزرا خو تیدا ناکەت (چەند حەزئ دکەت) خودی پلەیان پی بلندکەت، و ب راستی بەندە یی هەی ئاخفتنەکی د نەرازیبوونا خودایی مەزندا دناخفت، هزرا خو تیدا ناکەت (چەند کەرب ژئ فەدبن) خودی دئ پی ئیخیتە د جەهنەمیدا.

۱۵۱۶- وَعَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ بِلَالِ بْنِ الْحَارِثِ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ رِضْوَانِ اللَّهِ تَعَالَى مَا كَانَ يَطُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ يَكْتُبُ اللَّهُ بِهَا رِضْوَانَهُ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاهُ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لَيَتَكَلَّمُ بِالْكَلِمَةِ مِنْ سَخَطِ اللَّهِ مَا كَانَ يَطُنُّ أَنْ تَبْلُغَ مَا بَلَغَتْ يَكْتُبُ اللَّهُ لَهُ بِهَا سَخَطَهُ إِلَى يَوْمِ يَلْقَاهُ ». رواه مالك في « الْمُوطَأِ » والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ ئه بی عه‌بدولرهمان، بیلالی کورئ حارسی موزنی (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) گۆت: ب راستی به‌نده یی هه‌ی ئاخفتنه‌کی د رازیبوونا خودایی مه‌زندا دئاخفیت، هزر نه‌دکر دئ گه‌هیته جه‌ی گه‌هشتیی، دئ خودئ رازیبوونیا خو بۆ پی نفیسیت هه‌تا رۆزا دگه‌هیتی، و ب راستی به‌نده یی هه‌ی ئاخفتنه‌کی د نه‌رازیبوونا خودایی مه‌زندا دئاخفیت، هزر نه‌دکر دئ گه‌هیته جه‌ی گه‌هشتیی، خودئ نه‌رازیبوونیا خو دئ بۆ پی نفیسیت هه‌تا رۆزا دگه‌هیتی.

۱۵۱۷- وَعَنْ سُفْيَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ حَدِّثْنِي بِأَمْرٍ أَعْتَصِمُ بِهِ قَالَ: « قُلْ رَبِّيَ اللَّهُ، ثُمَّ اسْتَقِمْ » قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أَخَوْفُ مَا تَخَافُ عَلَيَّ؟ فَأَخَذَ بِلِسَانِ نَفْسِهِ، ثُمَّ قَالَ: « هَذَا ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ سوفیانی کورئ عه‌بدولایی (ﷺ) گۆت: من گۆت: یا پیغه‌مبه‌ری خودئ بۆ من تشتکی بیژه نه‌ز خو پیغه‌بگرم، گۆت: بیژه: خودایی من خودییه، پاشی ل سهر فی خو رابگره و بمینه. من گۆت یا پیغه‌مبه‌ری خودئ ترسا پتر تو ل سهر من دترسی چییه؟ نه‌زمانی خو گرت، پاشی گۆت: ئه‌فه‌یه.

۱۵۱۸- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تُكْثِرُوا الْكَلَامَ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ، فَإِنَّ كَثْرَةَ الْكَلَامِ بِغَيْرِ ذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى فَسَوْءٌ لِلْقَلْبِ، وَإِنَّ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنَ اللَّهِ الْقَلْبُ الْقَاسِي ». رواه الترمذي.

و ژ ئیبن عومهری، خودئ ژ هه‌ردووین رازی بیت گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) گۆت: گه‌له‌ک ئاخفتنی بی زکری خودئ نه‌که‌ن، ب راستی گه‌له‌ک ئاخفتن بی زکری خودئ دلی ره‌ق دکه‌ت، و ب راستی مرۆفی ژ هه‌میان ژ خودئ دوپرتتر خودانی دلی ره‌قه.

۱۵۱۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ وَقَاهُ اللَّهُ شَرَّ مَا بَيْنَ حَيِّهِ، وَشَرَّ مَا بَيْنَ رَجُلَيْهِ دَخَلَ الْجَنَّةَ » رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ ئه‌بی هوره‌یره (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودئ (ﷺ) گۆت: هه‌رکه‌سی خودئ ئه‌و ژ خرابیا نافه‌را هه‌ردوو لامیت خو (ئانکو خرابیا ده‌و و نه‌زمانا) و ژ خرابیا مابه‌ینا هه‌ردوو پی‌ت وی پاراست ئه‌و چۆ به‌حه‌شتی.

۱۵۲۰- وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا النَّجَاءُ؟ قَالَ: « أَمْسِكْ عَلَيْكَ لِسَانَكَ، وَلَيْسَعَكَ بَيْتُكَ، وَابْكِ عَلَى خَطِيئَتِكَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ عوقبی کورئ عامری (ﷺ) گۆت: من گۆت: یا پیغه‌مبه‌ری خودئ رزگاری د چ دایه‌؟ گۆت: نه‌زمانی خو ل سهر خو بگره (ئانکو بلا نه‌زمانی ته‌ گونه‌هان ل سهر ته‌ نه‌تومار که‌ت) و مالا خو به‌ (ئانکو وان ریکان بگره پی‌ت ته‌ ب مالا ته‌ و گوهدارییا خودیقه‌ گری دده‌ن) و بۆ گونه‌ها خو بکه‌ گری.

۱۵۲۱- وعن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: «إذا أصبح ابن آدم، فإن الأعضاء كلها تكفر اللسان، تقول: اتق الله فينا، فإنما نحن بك: فإن استقمت استقمنا وإن اعوججت اعوججنا» رواه الترمذي.
معنى «تَكْفَرُ اللِّسَانُ»: أي تَدِلُّ وَتَخْضَعُ لَهُ.

و ژ نه بی سه عیدئ خودری (رحمته علیہ) ژ پیغهمبهری (رحمته علیہ) گۆت: نه گهر سپیده ل مروفی بوو ههمی نه ندامیت وی خو بو نه زمانی دشکینن و دبیژن: ته هقوا خودئ دراستا مه دا بکه ب راستی نه م ب ته فه بیٹ گریداپنه، فیجا نه گهر تو راست بووی نه م راست بووین و نه گهر تو خوار بووی نه م خوار بووین.

۱۵۲۲- وعن معاذ رضي الله عنه قال: قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ أَخْبِرْنِي بِعَمَلٍ يَدْخُلُنِي الْجَنَّةَ، وَيُبَاعِدُنِي عَنِ النَّارِ؟ قَالَ: «لَقَدْ سَأَلْتَ عَنْ عَظِيمٍ، وَإِنَّهُ لَيْسِيرٌ عَلَى مَنْ يَسَّرَهُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ: تَعْبُدُ اللَّهَ لَا تُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا، وَتُقِيمُ الصَّلَاةَ، وَتُؤْتِي الزَّكَاةَ، وَتَصُومُ رَمَضَانَ وَتَحُجُّ الْبَيْتَ إِنْ اسْتَطَعْتَ إِلَيْهِ سَبِيلًا، ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أَدُلُّكَ عَلَى أَبْوَابِ الْخَيْرِ؟ الصَّوْمُ جَنَّةٌ، الصَّدَقَةُ تُطْفِئُ الْحَطِيبَةَ كَمَا يُطْفِئُ الْمَاءُ النَّارَ، وَصَلَاةُ الرَّجُلِ مِنْ جَوْفِ اللَّيْلِ» ثُمَّ تَلَا: ﴿تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ حَتَّىٰ بَلَغَ ﴿يَعْمَلُونَ﴾ [السجدة: ١٦]. ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أُخْبِرُكَ بِرَأْسِ الْأَمْرِ، وَعَمُودِهِ، وَذُرُوءِ سَنَامِهِ» قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ: قَالَ: «رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ، وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ. وَذُرُوءُهُ سَنَامُ الْجِيهَادِ» ثُمَّ قَالَ: «أَلَا أُخْبِرُكَ بِمَلَكَ ذَلِكَ كُلِّهِ؟» قُلْتُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَأَخَذَ بِلِسَانِهِ قَالَ: «كُفَّ عَلَيْكَ هَذَا» قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَإِنَّا لَمُؤَاخِدُونَ بِمَا نَتَكَلَّمُ بِهِ؟ فَقَالَ: تَكَلَّمْنَا أُمَّكَ، وَهَلْ يَكُفُّ النَّاسَ فِي النَّارِ عَلَى وَجُوهِهِمْ إِلَّا حَصَائِدُ أَلْسِنَتِهِمْ؟». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ مه عازئ (رحمته علیہ) گۆت: من گۆت: یا پیغهمبهری خودئ، کاره کی بو من بیژه من ببه ته به هستئ و من ژ ناگری دویر بیخیت، گۆت: ته پسیرا تشته کی مه زن کر، و نه و یا ب ساناهییه بو وی یئ خودایئ مه زن ل سهر ب ساناهی کریت: تو خودئ ببه ریسی و چو شریک و هه فکویفان بو چینه که ی، نفیژان ب رهنگئ پیدفی و به رده وام بکه ی، و زه کاتئ بده ی، ره مه زانئ بگری، و بجییه چه جئ نه گهر ته پئ چیبیت، پاشی گۆت: نه ز دهرگه هیئ خیرئ نیشا ته نه ده م؟ رۆژئ پاریزفانییه (ژ ناگری و گونه هان) و سه ده فه شوینواریت گونه هئ ژئ دبه ت هه روه کی ئاف ناگری ده مرینیت، و نفیژا مروفی نیفا شه فی. پاشی نه ف نایه ته خواند هه تا گه هستیه - کار و کریاریت وان دکرن - (قه وی ته نشتیت وان ناکه فه نه سهر نفینان [ئانکۆو کیم دنفن، و رادبن شه فنفیژان دکهن] و ب ترس و هیفیقه دوعایان ژ خودئ دکهن، و رزقی مه داییه وان خیر و سه ده فه په یان ژئ ددهن. که س نوزانیت چ خه لات یئ بو وان هاتییه فه شارتن، چافیت وان پئ رۆن ببن و ب دیتنا وی شاد ببن، ژ بهر وان کار و کریاریت وان دکرن). پاشی گۆت: نه ری نه ز سهرئ کاری و ستوینا وی و گوپیتکا وی بو ته نه بیژم؟ من گۆت: به لئ یا پیغهمبهری خودئ، گۆت: سهرئ کاری نیسلامه و ستوینا وی نفیژه و گوپیتکا وی جیهاده، پاشی گۆت: یا

ئەفە ھەمى پېغە رادىبىت بۇ تە نەبىزىم؟ من گۆت: بەلى يا پېغەمبەرى خۇدى. ئەزمانى خۇ گرت و گۆت: ئەفى بەسكە، من گۆت: يا پېغەمبەرى خۇدى ما دى ل مه هیتە گرتن ل سەر ئاخفتنا ئەم دناخفین؟ گۆت: تول دايكا خۇ بەرزەبى (نفرینه بەلى مەرەم پى نفرینه بەلكى مەرەم پى تۆرەنپىختنا وپپە و گوھشینه چاوا فى پىسارى دكەت) ما تو ھزرەكا دى دكەى نہ يا مه گۆتى، ما چ خەلكى ل سەر سەر و چافان دھافىزىتە د جەھنەمىدا ئەنجام و دورينا ئەزمانى وان نەبىت (ئانكۆ ئەو نەبىت يا ئەزمان دىبىزىت).

۱۵۲۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «أَتَدْرُونَ ما الغيبة؟» قالوا: الله ورسوله أعلم. قال: «ذِكْرُ أَخَاكَ بما يكره» قيل: أفرأيت إن كان في أخي ما أقول؟ قال: «إن كان فيه ما تقول فقد اغتبتته، وإن لم يكن فيه ما تقول فقد بهتته» رواه مسلم.

و ژ ئەبى ھورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پېغەمبەرى خۇدى (ﷺ) گۆت: ھوین دزانن نەكامى چىپپە؟ گۆتن: خۇدى و پېغەمبەرى وى دزانن، گۆت: تو بەحسى براپى خۇ ب تىشتى ئەو پى نہ خۇش بەكى. ئىكى گۆت: بىزە من ئەگەر ئەو تىشتى ئەز دىبىزىم ل دەف براپى من ھەبىت؟ گۆت: ئەگەر ئەوا تو دىبىزى ل دەف ھەبىت ئەو تە نەكامىيا وى كر، و ئەگەر ئەوا تو دىبىزى ل دەف وى نەبىت ئەو تە بى بەختى لى كر.

۱۵۲۴- وعن أبي بكر رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال في خطبته يوم النحر بمي في حجة الوداع: «إن دماءكم، وأموالكم وأعراضكم حرامٌ عليكم كحرمة يومكم هذا، في شهركم هذا، في بلدكم هذا، ألا هل بلغت» متفقٌ عليه.

و ژ ئەبى بەكرەتە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پېغەمبەرى خۇدى (ﷺ) د خوتبا رۇزا قوربانىدا ل میناپى ل حەجا خاتر خواستنىدا گۆت: ب راستى خوينا ھەوہ و مالى ھەوہ و نامويسا ھەوہ ل سەر ھەوہ يىت حەرمان وەكى حورمەتا رۇزا ھەوہ ئەفرۇ، د فى ھەيفا ھەوہدا، د فى بازىرى ھەوہدا، (ئانكۆ بەرھنگارىيا ھەوہ بۇ مال و خوينا ئىك و دوو د ھەمى رۇزىت سالىدا وەكى بەرھنگاربوونا فى رۇزىيە كو عەرھەفيە د فى بازىرىدا كو مەكەھە د فى ھەيفىدا كو ھەيفا زىلحيجەيە و ژ ھەيفىت ب رىز و رويەتە ل دەف خۇدى) ئەرى من گەھاند.

۱۵۲۵- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قلت للنبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حسبك من صفة كذا وكذا قال بعض الرواة: تعني قصيرة، فقال: «لقد قلت كلمة لو مزجت بماء البحر لمزجته،» قالت: وحكيث له إنسانا فقال: «ما أحبُّ أني حكيت إنساناً وإن لي كذا وكذا» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

ومعنى: «مزجته» خالطته مخالطة يتعبر بما طعمه، أو رجحه لشدته تنها وقبحها، وهذا من أبلغ الروايج عن الغيبة، قال الله تعالى: ﴿ وَمَا يَطُغِي عَنِ الْهَوَىٰ (۲) إِنَّهُ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ (۴) ﴾ (النجم: ۳ - ۴).

و ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گوٹ: من گوٹہ پیغہمبہری (ﷺ) بہسی تہیہ سہ فیبا یا ہوسایہ و ہوسایہ، ہندہک فہ گپران گوٹ: نانکو یا کورٹہ، ئینا گوٹ: ب راستی تہ ناخفتنہک گوٹ، نہگہر دگہل نافا دہریای تیکہل کربا دا دگہل تیکہل بیت و گوہوریت. عائیشای گوٹ: و من زاری مروّفہکی فہکر، ئینا پیغہمبہری (ﷺ) گوٹ: من پی خوّش نینہ ئەز زاری مروّفہکی فہکەم، خو ئەگہر ہندہ و ہندی ژ دنیای بی من بیت.

۱۵۲۶- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَمَّا عُرِجَ بِي مَرْتًا بِقَوْمٍ هُمْ أَظْفَارٌ مِنْ نَحَاسٍ يَخْمِشُونَ بَهَا وَجُوهَهُمْ وَصُدُورَهُمْ، فَقُلْتُ: مَنْ هَؤُلَاءِ يَا جَبْرِيلُ؟ قَالَ: هَؤُلَاءِ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ حُمَمَ النَّاسِ، وَيَقْعُونَ فِي أَعْرَاصِهِمْ،» رواه أبو داود.

و ژ ئەنہسی (رضی اللہ عنہا) گوٹ: پیغہمبہری خودی (ﷺ) گوٹ: دەمی ئەز بریمہ ئەسمانان، ئەز د بہر ہندہک کہسانرا بۆریم نینوکیت وان ژ سفری بوون سہر و چاف و سینگیٹ خو پی ددانہ بہر بہنجا، من گوٹ: ئەفہ کینہ یا جبریل؟ گوٹ: ئەفہ ئەون پیٹ گوشتی خەلکی دخون (نانکو نہ کامیا وان دکەن) و بہحسی نامویسا وان دکەن.

۱۵۲۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ وَعَرَضُهُ وَمَالُهُ» رواه مسلم.

و ژ ئەبی ہوریرہ (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغہمبہری خودی (ﷺ) گوٹ: ہەمی تشتی موسلمانان ل سہر موسلمانان حہرامہ، نامویسا وی و مانی وی و خوینا وی.

۲۵۵- باب تحریم سماع الغيبة وأمر من سمع غيبة محرمة بردھا، والإنكار على قائلها فإن عجز أو لم يقبل منه فارق ذلك المجلس إن أمكنه بابه تي حەرامیبا گوہدانانہ کامیی و فہرمانکرنا وی یی گول نہ کامیہکا حہرام بیبت نہ ہیلیت و خو ژ خودانی نہ کامیی نہ رازیکەت ئەگہر نہ شیا یان قہ بویل نہ کر بلا وی دیوانی بہیلیت ئەگہر بشیبت

قال الله تعالى: ﴿وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ أَعْرَضُوا عَنْهُ﴾ (القصص: من الآية ۵۵). و دەمی وان گول قەسە و گوٹنیبت سەقەت و شکەستی دبیت، پشتا خو ددەنی و قال تعالی: ﴿وَالَّذِينَ هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُونَ﴾ (المؤمنون: ۳). و ئەویبت [هەمی دەمان] پشتا وان ل گوٹن و کریاریت پویج [و خو ژئی ددەنہ پاش]. و قال تعالی: ﴿إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا﴾ (الاسراء: من الآية ۳۶). ب راستی مروّف ژ گوہ و چاف و دلی خو بہرپرسە. و قال تعالی: ﴿وَإِذَا رَأَيْتَ الَّذِينَ يَخُوضُونَ فِيءِ آيَاتِنَا فَأَعْرِضْ عَنْهُمْ حَتَّى يَخُوضُوا فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ وَإِمَّا يُبْسِتْكَ الشَّيْطَانُ فَلَا تَقْعُدْ بَعْدَ الذِّكْرَى مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ﴾ (الأنعام: ۶۸). و ہەر کافہکا تہ ئەو دیتن ئەویبت ترانہیان بو خو ب نیشان و نایەتیبت مە دکەن، روویی خو ژ

وان و مرگیره [و دگهل نهروینه] ههتا نهو نهچنه سوچهتهکا دی، فئجا نهگهر شهیتانی ژ بیرا ته بر [کو دفتیت تو دگهل وان نهروینی و پاتکا خو بدیهی]، پشتی بیرهاتنی تول دهف ستهماکاران نهروینه.

۱۵۲۸- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ رَدَّ عَنْ عَرَضٍ أَحْيَاهُ، رَدَّ اللهُ عَنْ وَجْهِ النَّارِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ نهبی دهردانی (ع) گۆت: پیغه مبهری (ع) گۆت: هه رکه سی بهر هفانی ژ برایی خو بکته دهمی نه کامییا وی دهیته کرن، خودی دی رۆزا قیامه تی ناگری ژ سهر و جافیت وی دهته پاش.

۱۵۲۹- وعن عتبان بن مالك رضي الله عنه في حديثه الطويل المشهور الذي تقدم في باب الرجاء قال: قام النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّيُ فَقَالَ: « أَيُّنَ مَالِكِ بْنِ الدُّخْشَمِ ؟ » فَقَالَ رَجُلٌ: ذَلِكَ مُنَافِقٌ لَا يُحِبُّ اللهُ وَرَسُولَهُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَقُلْ ذَلِكَ، أَلَا تَرَاهُ قَدْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ يُرِيدُ بِذَلِكَ وَجْهَ اللهِ، وَإِنَّ اللهُ قَدْ حَرَّمَ عَلَى النَّارِ مَنْ قَالَ: لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ يَتَّبِعِي بِذَلِكَ وَجْهَ اللهِ » متفقٌ عليه.

« وعتبان » بکسر العین علی المشهور، وْحِکِي ضُمَّهَا، وبعدها تاء مشناة من فوق، ثم باء موحدة. و « الدُّخْشَمِ » بضم الدال وإسكان الحاءِ وضمّ الشين المعجمتين.

و ژ عیتبانی کوری مالکی (ع) د هه دیسا خو یا دریز و ئاشکرادا نهوا د بابته تی هیفییدا بۆری گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) رابوو نفیز کرو گۆت: کا مالکی کوری دوخسومی؟ زه لاهه کی گۆت: نهو دوو روییه، هه ژ خودی و پیغه مبهری وی ناکته، پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: وهنه بیژه، ما ته نه دیت گۆت: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ) چۆ په رستی ییت راست و دورست نینن خودی نه بیت، رازیبوونیا خودی پی دفتیت؟ گۆت: خودی و پیغه مبهری وی دزان، بهی نه، نه ز ب خودی کهم، نهم فیانا وی و ئاخفتنا نابینن بۆ دوو روییان نه بیت، پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: ب راستی خودی جهه نه ل سهر وی یا هه رامکری یی گۆت: (لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ) چو په رستی ییت راست و دورست نینن خودی نه بیت، رازیبوونیا خودی پی بفتیت.

۱۵۳۰- وعن كعب بن مالك رضي الله عنه في حديثه الطويل في قصة توبته وقد سبق في باب التوبة (انظر الحديث رقم ۲۱). قال: قال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وهو جالس في القوم يتبؤك: « ما فعل كعب بن مالك ؟ » فقال رجلٌ من بني سلمة: يا رسول الله حبسه برداه، والنظر في عطفه. فقال له معاذ بن جبل رضي الله عنه: بنس ما قلت، والله يا رسول الله ما علمنا عليه إلا خيراً، فسكت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. متفق عليه.

« عطفاه » جانباه، وهو إشارة إلى إعجابه بنفسه.

و ژ که عیبی کوری مالکی (ع) د هه دیسا وی یا دریزدا د سه رها تیا ته وهیا ویدا و یا د بابته تی تهو بییدا بۆری گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: نهو د ناف

سەحاباندا يى روپىنشتى بوو ئىنا گۆت: كا كەعبى كورى مالكى چ كر؟ زەلامەك ژ بەنى سەلەمە گۆت: يا پېغەمبەرى خودى ئاڧا وى يا تەزى و بەرىخۇدانانا جلكان ل سەر ملېت خۇ نەھىلان بەيىت (ئانكۆ ما ب كانيا خۇ يا تەزى و جلكېت خۇڧە ل سەر ملېت خۇ لەوما نەھات) ئىنا مەغازى كورى جەبەل گۆتى: پيسە ناخفتن بوو تە گۆتى! ب خودى كەم يا پېغەمبەرى خودى، ژ خىرى پېڧەتر مە ژ كەعبى نەزانىيە، پېغەمبەر ﷺ بى دەنگ بوو

۲۵۶- باب بيان ما ئىباح من الغيبة

بابەتى كا چ ژ نەكامىي دورستە

اعلم أن الغيبة تباح لغرض صحيح شرعي لا يمكن الوصول إليه إلا بما وهو ستة أسباب: بزانه ب راستى نەكامى يا دورستە بۆ مەبەستەكا دورست و شەرىعى يا كو مرؤڧ نەگەھىتى ب وى نەبىت، و ئەو ژى شەش ئەگەرن: الأول : التظلم فيجوز للمظلوم أن يتظلم إلى السلطان والقاضي وغيرهما ممن له ولاية و قدرة على إنصافه من ظالمه ، فيقول : ظلمي فلان بكذا.

يا ئىكى: گازندا ستمەلىكرنى: بۆ ستمەلىكرى دورستە ستمە ما ئى ھاتىەكرن بۆ دەسسەلاتدارى و دادوهرى و غەپىرى وان ژى بېژىت، يىت ھەرماندارى ھەى و شيان ھەپن مافى وى ژ ستمەكارى وەرگرن، بېژىت: بىڧانى ب ڧى ستمە ل من كر. الثاني : الاستعانة على تغيير المنكر ورد العاصي إلى الصواب ، فيقول لمن يرجو قدرته على إزالة المنكر : فلان يعمل كذا فاجره عنه ، ونحو ذلك ، ويكون مقصوده التوصل إلى إزالة المنكر ، فإن لم يقصد ذلك كان حراما .

يا دوپى: ھارىكارى خواستن بۆ گوھۆرپىنا خرابىي و زڧراندنا گونەھكارى بۆ رىكا راست، بېژتە وى يى ھزر ژى بكة ت شيان يىت ھەپن خرابىي ب گوھرپىنىت: بىڧان ڧى كارى دكەت پاشڧە ببە، و وەكى ڧى، و مەرەما وى ئەو بيت بگەھىتە راكرنا خرابى و گونەھى و ئەگەر ئنىتەتا وى ئەو نەبىت ھەرامە.

الثالث : الاستفتاء ، فيقول للمفتي : ظمني أي أو أخي أو زوجي أو فلان بكذا فهل له ذلك ؟ وما طريقي في الخلاص منه وتحصيل حقي ودفع الظلم ؟ ونحو ذلك فهذا جائز للحاجة ، ولكن الأحوط والأفضل أن يقول : ما تقول في رجل أو شخص أو زوج كان من أمره كذا ؟ فإنه يحصل به الغرض من غير تعيين ، ومع ذلك فالتعيين جائز كما سنذكره في حديث هند (انظر الحديث رقم ۱۵۳۲) إن شاء الله تعالى .

يا سىي: ڧەتوا خواستن وەگو بېژتە مفتى: بابى من يان براىي من يان زەلامى من يان بىڧانى ب ڧى تىتى ستمە ل من كر، ما وى ئەڧ مافە ھەپە؟ و من چو رىك ھەپە ژى رزگارپم و مافى خۇ ژى چىكەم، و ستمە ل سەر خۇ راكەم؟ و وەكى ڧى بۆ ھەوجەپىي دورستە، بەلى ياباشتر ئەوہ بېژىت: تو بۆ زەلامەكى يان كەسەكى يان زەلامى

ژنهکې چ دبیژي وئغه کارئ وی بیت؟ ب راستی ب فی مهروم پی دهه تییت بیی کو بهیته دهستنیشانکرن، و دگهل هندئ ژی دهستنیشانکرن دورسته، ههروهکی ئهم بنزنهها خودئ دئ د هه دیسا هندیدئا بیژین، (بنیره هه دیسا ژماره: ۱۵۳۵).

الرابع : تحذیر المسلمین من الشر ونصیحتهم ، وذلك من وجوه ، منها جرح المجروحین من الرواة والشهود ، وذلك جائز بإجماع المسلمین بل واجب للحاجة . ومنها المشاورة فی مصاهرة إنسان أو مشاركته أو إيداعه أو معاملته أو غیر ذلك أو مجاورته ، ويجب علی المشاور أن لا یخفی حاله بل یذكر المساوی التي فیہ بنية النصیحة . ومنها إذا رأى متفقها یتردد إلى مبتدع أو فاسق يأخذ عنه العلم وخاف أن یتضرر المتفقہ بذلك ، فعليه نصیحته ببيان حاله بشرط أن یقصد النصیحة ، وهذا مما یغلط فیہ ، وقد یحمل المتكلم بذلك الحسد ویلبس الشیطان علیه ذلك ویخیل إليه أنه نصیحة فلیتفطن لذلك . ومنها أن یكون له ولاية لا یقوم بها علی وجهها ، إما بأن لا یكون صالحا لها ، وإما بأن یكون فاسقا أو مغفلا ونحو ذلك ، فیجب ذكر ذلك لمن له علیه ولاية عامة لیزيله ویولی من یصلح ، أو یعلم ذلك منه ليعامله بمقتضى حاله ولا یغتر به ، وأن یسعی فی أن یجثه علی الاستقامة أو یتبدل به .

یا چاری: ئاگه هدارکرن موسلمانان ژ خرابیی و شیره تکرنا وان و ئغه ب چهند ریکه کان دهیته کرن.

۱- دیاره کرن خه له تیا ل دهف فه گپرت هه دیسی و شاهدان، ئغه یا دورسته ب نیجماعا هه می موسلمانان، به لکی ل ده می پیتفیاتی واجب.

۲- پسارپیکرن (مشپوره تکرن) د خزمانیا مروفه کیدا یان پشکداریا وی بکته یان ئه مانه ته کی بدانیته دهف یان کاره کی دگهل بکته یان بیته جیرانی وی، وییت وهکی فان، و دفتی یی پسارکرن (مشپورمت) ژئ دهیته خواستن چو ژئ نه شه شیریت و خرابییت وی ب ئنیه تا نه سیحمت و شیره تی بیژیت.

۳- ئه گهر فقه خوازه ک دیت دچپته دهف بیدعه چپیه کی یان فاسقه کی و زانیی ژئ ومردگریت و ترسیا زیان ب فی چهندی بگه هیته فقه خوازی، ل سهر پیدفییه وی شیرمکت و ب دیاره کرن حالی وی به لی ب ئنیه تا شیره تکرنی، و ئه فی دفتی مروفی لی هشیار بیت چونکی دبیت هه سویدی و شهیتان وی پالدهن ناخفتنی د راستا ویدا بیژیت و شهیتان بو وی ئاشکراکته ئنیه تا وی خیره فیجا دفتی ئاگه ه ژ فی چهندی هه بیت.

۴- و ئه گهر حوکمه ک د دهستیدا بیت و هه فی وی حوکمی نه ده تی و ب دورستی پی نه رابیت: ئان بو وی حوکمی ب کپر نه هیته یان پی فاسق و گونه هکار بیت یان پی ساویلکه بیت و وهکی فان، پیتفییه ئغه بو پی ژئ بهرپرس بهیته گوتن دا وی راکته و ئیکئی باش بدانیته جهی وی، یان دا بزانیته پی چاوايه دا ل سهر وی بنیاتی سهره ده ریی دگهل بکته و پی نه هیته خاپاندن، و ل بهر بگه رپت به ری وی بده ته راسته رپیی یان گوهورپنا وی ب ئیکئی دی.

الخامس : أن يكون مجاهرا بفسقه أو بدعته كالمجاهر بشرب الخمر ، ومصادرة الناس وأخذ المكس وجباية الأموال ظلما وتولي الأمور الباطلة ، فيجوز ذكره بما يجاهر به، ويجرم ذكره بغيره من العيوب إلا أن يكون لجوازه سبب آخر مما ذكرناه .

يا بَيْنَجِي: ئەگەر سەرداچۆنا خۆ و بیدەئا خۆ ئەو ئاشکرا دکەت وهکی وی یی ئاشکرا عەرەفی ئەدخۆت، و ئاشکرا خەلکی دکریت و باج و خویکی وەردگريت و ب خورتی مانی خەلکی ژئی وەردگريت و کار و باریت پویج دکەت، دورستە بەحسی وی ب وان کریاریت ئاشکرا دکەت بەیتە کرن و حەرمانە بەحسی عەیبیت وی ییت دی بەیتە کرن ژبلی کو دورست بیت ب ریکەکا دی ژ ئەفیت مە بەری نوکە گۆتین.

السادس : التعريف ، فإذا كان الإنسان معروفاً بلقب كالأعمش والأعرج والأصم والأعمى والأحول وغيرهم جاز تعريفهم بذلك ، ويجرم إطلاقه على جهة التنقص ، ولو أمكن تعريفه بغير ذلك كان أولى . فهذه ستة أسباب ذكرها العلماء وأكثرها مجمع عليه . ودلائلها من الأحاديث الصحيحة المشهورة ، فمن ذلك :

يا شهشي: دانە نياسين: ئەگەر مروڤ ب ناسناڤهکی یی بەرنياس و ناهدار بیت وهکی ناهنياسانی: چافکوير و سهقهت و کهڤ و کۆره و وير و غهيري فان دورسته پئ بهينه نياسکرن، و حهرمانه بهينه گۆتن ب مههما کيماسيکرنئ و ئەگەر چئ ببیت ب تشتهکی دی بهينه نياسکرن باشتره. ئەڤه شهش ئەگەرن زانايان ییت گۆتین و باراپتر ژئی زانا هەمی ییت دگەل و بەلگه ییت وان حەديسيت دورست و ئاشکرانه، ژ وان: ١٥٣١- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَجُلًا اسْتَأْذَنَ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: « ائذِنُوا لَهُ، بئس أخو العشيرة » متفقٌ عليه. اختلف به البخاري في جواز غيبة أهل الفساد وأهل الرِّيب.

و ژ عائيشايي (رضي الله عنها) گۆت: زهلامهکی دهستويري خواست بهيته دهف پيغه مبهري (رضي الله عنه) ئينا گۆت: دهستويريا وي بدن، ئەو پيسه مروڤه ژ عهشيرا. بوخاري ئەڤه كرية بهلگه و نيشان ل سەر دورستيا نهكاميكرنا خلكي خرابيي و گۆمانليكريان. ١٥٣٢- وَعَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا أَظُنُّ فُلَانًا وَفُلَانًا يَعْرِفَانِ مِنْ دِينِنَا شَيْئًا » رواه البخاري. قال الليثُ بنُ سعدٍ أحدُ رواةِ هذا الحديثِ: هَذَا مِنَ الرَّجُلَانِ كَانَا مِنَ الْمُتَأَفِّقِينَ.

و ژ وئ، گۆت: پيغه مبهري خودئ (رضي الله عنه) گۆت: ئەز هزر ناکەم بيثان و بيثان تشتهکی ژ دينئ مە دزانن. له يسي كورئ سهدي گۆت: و ئەو ئيك ژ فهگيريت هي حەديسييه: ئەو هەردوو زهلام ژ دووروييان بوون.

١٥٣٣- وَعَنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ قَيْسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقُلْتُ: إِنَّ أَبَا الْجَهْمِ وَمُعَاوِيَةَ خَطْبَانِي؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَمَّا مُعَاوِيَةُ، فَصُعْلُوكٌ لَا مَالَ لَهُ، وَأَمَّا أَبُو الْجَهْمِ فَلَا يَضَعُ الْعَصَا عَنْ عَاتِقِهِ » متفقٌ عليه.

و ز فاتیما کجا قه یسی (ﷺ) گۆت: ئەز هاتمه دەف پیغه مبهری (ﷺ) من گۆتی: ئەبو جههم و موعاوییه من دخوازن؟ ئینا پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هندیکه موعاوییه ههزاره چو مال نینه، و هندیکه ئەبو جههمه داری خۆ ل سهر ستوی خۆ نادانیت (ئانکۆ هه می ده مان داری د ده ستیدا و ژنان دقوتیت یان ههر یی ب وهغرانقه و ل مالا خۆ ناروینیته خواری).

وفي رواية لمسلم: « وأما أبو الجهم فضرب للنساء » وهو تفسير لرواية: « لا يصع العصا عن عاتقه » وقيل: معناه: كثير الأسفار.

و د فه گیرهکا موسلمیدا: و هندیکه ئەبو جوهه مه گه لهك یی ژن قوته. و ئەفهیه راهه کرنا فه گیرهکا: (لا يصع العصا عن عاتقه) به ئی راما نا هه ژیت: گه لهك یی ب وهغره.

١٥٣٤- وعن زيد بن أرقم رضي الله عنه قال: خرجنا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم في سفر أصاب الناس فيه شدة، فقال عبد الله بن أبي: لا تنفقوا على من عند رسول الله حتى ينفصوا وقال: لئن رجعنا إلى المدينة ليخرجن الأعرض منها الأذل، فأتيت رسول الله صلى الله عليه وسلم، فأخبرته بذلك، فأرسل إلى عبد الله بن أبي فاجتهد يمينه: ما فعل، فقالوا: كذب زيد رسول الله صلى الله عليه وسلم، فوقع في نفسي بما قالوه شدة حتى أنزل الله تعالى تصديقي: ﴿إِذَا جَاءكَ الْمُنَافِقُونَ﴾ ثم دعاهم النبي صلى الله عليه وسلم، لِيَسْتَغْفِرَ لَهُمْ فَلَوْوَا رُؤُوسَهُمْ. متفق عليه.

و ز زهیدی کوری ئه ره می (ﷺ) گۆت: ئەم وهغره کی دگه ل پیغه مبهری خودی (ﷺ) دهرکه فتین، تیدا زهحه مه ت بۆ خه لکی چیبوو، ئینا عه بدوللای کوری ئوبه ی گۆت: چو نه دهنه وان ئه ویت ل ده ف پیغه مبهری خودی، دا فه ره فن و ل دۆر کوم نه بن، و گۆت: ئەگه ر ئەم زه رینه فه مه دینه یی و ئه ویت خودان قه در و ما قویل و ده سته لاتدار [مه ره ما وان ئەو ب خۆ نه]، دی بی قه در و بی ده سته لاتان [مه ره ما وان پیغه مبه ر و مشه ختن] دهر ئیخن، ئەز هاتمه دەف پیغه مبهری خودی (ﷺ) من بۆ گۆت، فریکره دو یف عه بدوللای کوری ئوبه یرا، سویندیت موکم خواری کو وی وه نه گۆتیه، گۆتن: زهیدی دره و ل پیغه مبهری خودی (ﷺ) کر نه خۆشیه کا گران که فته د دلی مندا ژبه ر ئاخفتنا وان گۆتی، هه تا ئاخفتنا خودایی مه زن ل سهر راستیا من هاتی (ئه گه ر دوو روی هاتنه ده ف ته) به سته هنگی پیغه مبهری (ﷺ) گازی وان کر دا داخوازا گونه ه ژبیرنی بۆ وان بکه ت، به ئی وان سه ریت خۆ بادان و رو بیی خۆ وه رگه یران. ١٥٣٥- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قالت هندُ امرأةُ أبي سفيانٍ للنبي صلى الله عليه وسلم: إن أبا سفيانٍ رجلٌ شحيحٌ وليس يُعطيني ما يكفيني وولدي إلا ما أخذت منه، وهو لا يعلم؟ قال: « خذي ما يكفيك وولديك بالمعروف » متفق عليه.

و ز عائشایی (ﷺ) گۆت: هیندا ژنا ئەبی سو فیانی گۆته پیغه مبهری (ﷺ) ب راستی ئەبو سو فیان زه لامه کی قه لسه و هندئ نادمه ت من تیرا من و عه یائی من بکه ت

ئەو نەبىت يا ئەز ژى وەردگرم و ئەو نوزانیت؟ گۆت: ھندى راکە ل دويف عەدەتى تىرا تە و عەيال تە بکەت.

۲۵۷- باب تعريم النمیة بابەتى حەرامیا ناخفتنقە گوھیزی

وہی نقل الکلام بین الناس علی جہة الإفساد ئەو فەگوھازتتا ناخفتنییە دناقبەرا خەلکیدا ب مەرەما خرابکرنی.

قال الله تعالى: ﴿ هَازِمًا مَّشَامَ بَنِي سَبْرٍ ﴾ (القلم: ۱۱). بى تان ئافىز و عەيب دەرئىخ و ئەوى كارى وى ناخفتن گوھیزی [بۆ ھلئىخستنا فتنە و نەخۇشيان]. وقال تعالى: ﴿ مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ ﴾ (ق: ۱۸). و مروف چو ناخفتنان ناکەت [ج باش چ خراب]، و ملياکەتەكى کارکرى و زيرەفانى دگەل، نەنفيسيت.
۱۵۳۶- وَعَنْ حَدِيثِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ نَمَّامٌ » متفق عليه.

ژ حوزيفهى (رضي الله عنه) گۆت: بېغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ناخفتن فەگوھيز (بۆ ھلئىخستنا فتنە و نەخۇشيان) ناچيتە بەحەشتى.

۱۵۳۷- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَرَّ بِقَبْرَيْنِ فَقَالَ: « إِنَّهُمَا يُعَذَّبَانِ، وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ، بَلَى إِنَّهُ كَبِيرٌ: أَمَّا أَحَدُهُمَا، فَكَانَ يَمْسِي بِالنَّمِيمَةِ، وَأَمَّا الْآخَرُ فَكَانَ لَا يَسْتَتِرُ مِنْ بَوْلِهِ ». متفق عليه، وهذا لفظ إحدى روايات البخاري. قَالَ الْعُلَمَاءُ: مَعْنَى: « وَمَا يُعَذَّبَانِ فِي كَبِيرٍ » أَي كَبِيرٌ فِي زَعْمِهِمَا وَقِيلَ: كَبِيرٌ تَرَكُهُ عَلَيْهِمَا.

و ژ ئيبن عەبباسى، خودى ژ ھەردوويان رازى بيت گۆت: بېغەمبەرى خودى (ﷺ) ل بەر دوو قەبرانرا بۆرى و گۆت: ب راستى ئەو بېت دەينە ئيزادان و ل دويف ھزرا وان ئەو ل سەر گونەھەکا مەزن ناھينە ئيزادان، ئەو دەسا نينە وەكى ئەو ھزر دكەن، ب راستى ئەو گونەھ يا مەزنە: ھنديكە ئىك ژ وانە ناخفتن فەگوھيزى دكر، و ھنديكە بى ديبە خۆ ژ ميزا خۆ نەدپاراست يان ژ چافىت خەلكى خۆ نەدپاراست.

۱۵۳۸- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « ألا أنبئكم ما العضة؟ هي النميمة، القالة بين الناس » رواه مسلم.

« العضة »: بفتح العين المَهْمَلَة، وإسكان الصادِ الْمُعْجَمَة، وبالهاءِ على وزن الوجه، ورُوي: « العضة » بكسر العينِ وفتح الصادِ الْمُعْجَمَة على وَزْنِ العِدَة، وهي: الكذبُ والبُهتانُ، وعلى الرواية الأولى: العضة مصدرٌ، يقال: عَضَهُ عَضًا، أي: رامَهُ بالعَضه.

و ژ ئيبن مەسعودى (رضي الله عنه) گۆت: بېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ئەز بۆ ھەوھ نەبىژم كا درەو و بى بەختى چييه؟ ئەو ناخفتن فەگوھيزييه، ناخفتن فەگوھيزييه د ناقبەرا خەلکیدا.

۲۵۸- باب النهي عن نقل الحديث وكلام الناس إلى ولاية الأمور إذا لم تدع إليه حاجة
كخوف مفسدة ونحوها

بابهتی پاشقه لیدان ژفه گوهاستنا ناخفتنی و ناخفتنا خه لکی بو کاریدهستان
نه گهره هوجهیی نه خوازتی وهکی ترسا خرابیه کی و وهکی وی

قال الله تعالى: ﴿وَلَا تَأْوُوا عَلَى الْآثِمِ وَالْمُذْنِبِ﴾ (المائدة: من الآية ۲). و ل سهر
گونه ه و دهست دریزییی هاریکاریت نیک نه بن. وفي الباب الاحاديث السابقة في الباب
قبله. و د فی بابتهیدا نهو حهدیسن نهویت بو رین د بابتهتی بهری فییدا.
۱۵۳۹- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا
يُبَغِي أَحَدٌ مِنْ أَصْحَابِي عَنْ أَحَدٍ شَيْئًا، فَإِنِّي أَحِبُّ أَنْ أُخْرَجَ إِلَيْكُمْ وَأَنَا سَلِيمٌ الصَّدْرِ» رواه أبو
داود والترمذي .

و ژ ئیین مهسعودی (رضی الله عنه) گووت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) گووت: کهس ژ
ههوه چو تشتان ل سهر چو هه فالیت من نه گه هینیه من، ب راستی من دفتت نه ز دل
پاقر بهیغه دمه ههوه.

۲۵۹- باب ذم ذي الوجهين

بابهتی له که دارکرنا (عه بیدارکرنا) دووروی

قال الله تعالى ﴿يَسْتَحْفُونَ مِنَ النَّاسِ وَلَا يَسْتَحْفُونَ مِنَ اللَّهِ وَهُوَ مَعَهُمْ إِذْ يُبَيِّتُونَ مَا
لَا يَرْضَىٰ مِنْ أَلْقَوْلِ ۗ وَكَانَ اللَّهُ بِمَا يَعْمَلُونَ مُحِيطًا﴾ (النساء: ۱۰۸). [نهو دووروی.. خیانه تا
خو ژ مرو فان] ژ ترس و شهرمان [فه دشیرن و ژ خودی نافه شیرن، و خودی دگهل
واندا بوو دهمی ب شهف وان رمئییت، خودی پی نه خوش و پی نه رازی، دگهل نیک
دگپران. و ب راستی خودی ب وی تشتی نهو دکهن باش ناگه هداره.
۱۵۴۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «
تَجِدُونَ النَّاسَ مَعَادِنَ: خِيَارُهُمْ فِي الْجَاهِلِيَّةِ خِيَارُهُمْ فِي الْإِسْلَامِ إِذَا فَقَهُوا، وَتَجِدُونَ خِيَارَ النَّاسِ فِي
هَذَا الشَّانِ أَشَدَّهُمْ لَهُ كَرَاهِيَةً، وَتَجِدُونَ شَرَّ النَّاسِ ذَا الْوَجْهَيْنِ، الَّذِي يَأْتِي هَوْلًا بِوَجْهِ وَهَوْلًا
بِوَجْهِ» متفق عليه.

و ژ نه بی هوریه (رضی الله عنه) گووت: پیغه مبهری خودی (رضی الله عنه) گووت: دی خه لکی
خودان نه سل و بنیات وهکی زیری وزیفی بینن (ئانکو چاوا زپر و زیف نه وهکی ئیکن
هؤسا مروف زی نه وهکی ئیکن بی بنیاتی وی پی باش بیت دی حقیقت وی زی بیت باش
بن و ههرهؤسا بهروفازی زی) باش و بزاره بییت وان د جاهلیه تییدا باش و بزاره نه د
ئیسلامه تییدا نه گهر د ئیسلامییدا شارما بینن و فه رمانییت ئیسلامی بزانه، و دی بینی
باشتری وان نهوه پی پتر نه فیان بو نه زانیی هه بییت، و دی بینی خه لکی ژ هه میان

خرابتر ٿهوه، پيٰ دووروي بيت ٿهويٰ ب روييهڪي دهيتيه دهف ٿان و ب روييهڪي دي دهيتيه دهف ٿان.

۱۵۴۱- وعن محمد بن زيد أن ناساً قالوا لجده عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما: إننا ندخل على سلاطيننا فنقول لهم بخلاف ما نتكلم إذا خرجنا من عندهم قال: كُنَّا نَعُدُّ هَذَا نِفَاقًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه البخاري.

و ڙ موحه ممدئي ڪوري زهيدى ڪوت: هندهڪ خه لڪي ڪوتيه باپيري وي عهبدووللايي ڪوري عه مروي خودي ڙ ههردوويان رازي بيت: ب راستي ٿم ڊچينه دهف دهسه لاتداريت خو ٿم وي ٿاخذتني دگهل دٿاخذين يا جودا ڙ وي يا ٿم دٿاخذين دمئي ل دهف وان دهر دڪهفين، ڪوت: مه ٿههه ل سهه ر دمئي پيغه مبهري خودي (ﷺ) ب دووروياتي ددانا.

۲۶۰- باب تعريم الكذب

بابه تي حه رامڪرنا درهوي

قال الله تعالى: ﴿وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ﴾ (الاسراء: من الآية ۳۶). و تشتي تو جو ڙي نه زاني ل دويف نه جهه. وقال ﴿مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾ (ق: ۱۸). و مرؤف جو ٿاخذتنان ناههت [ج باش ج خراب]، و ملياهه تهڪي ڪارڪري و زيهرهفاني دگهل، نه نفيسيت.

۱۵۴۲- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ الصِّدْقَ يَهْدِي إِلَى الْبِرِّ وَإِنَّ الْبِرَّ يَهْدِي إِلَى الْجَنَّةِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَصْدُقَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ صَدِيقًا، وَإِنَّ الْكُذْبَ يَهْدِي إِلَى الْفُجُورِ وَإِنَّ الْفُجُورَ يَهْدِي إِلَى النَّارِ، وَإِنَّ الرَّجُلَ لِيَكْذِبَ حَتَّى يُكْتَبَ عِنْدَ اللَّهِ كَذَّابًا» متفق عليه.

و ڙ ٿيين مهسعودي (ﷺ) ڪوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) ڪوت: ب راستي راستگويي بهري مرؤفي ددهته باشيبي (ڪار و ڪرياريت باش و خودي پي خوش) و باشي بهري مرؤفي ددهته بهههشتي، و مرؤف ههه ر دي راستيبي بيڙيت، ههه تا ل دهف خودي راستگوي دهيتيه نفيسين و نياسين، و درهه بهري مرؤفي ددهته گونهه، (خواركهفتني ڙ ريڪا راست)، و گونهه بهري مرؤفي ددهته جهههههه، و مرؤف ههه ر دي درهوي ڪههت، ههه تا درهوين ل دهف خودي دهيتيه نفيسين و نياسين.

۱۵۴۳- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما، أن النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «أربعٌ من كُنَّ فِيهِ، كان مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْهُنَّ، كَانَتْ فِيهِ خَصْلَةٌ مِنْ نِفَاقٍ حَتَّى يَدْعَهَا: إِذَا أَوْثِقَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبَ، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ» متفق عليه.

ژ عهبدوولايي كورئ عهمرئ كورئ عاسي خودئ ژ ههردوويان رازي بيت گوت: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) گوت: چار تشتن ههركهسي نهو تيدابن (ئانكول دهف ههبن)، نهو دوورويهكي تمامه و ههركهسي پشكهك ژ وان تيدابيت، نهوي پشكهكا دووروياتي يا تيدا ههتا بهيلايت: نهگهر باوهرى پئ هاته نينان خيانهت كر، نهگهر ناخفت درهو كر، و نهگهر بهيمان دا غهدره كر، و نهگهر دههفرك چؤ سهرداچؤ. وقد سبق بيانه مع حديث أبي هريرة بنحوه في « باب الوفاء بالعهد ».

و وهكى وئ بهرى نوكه هاته ديارهكرن د بابهتئ جهئنانا پهيمانئدا بنيره حهديسا ژماره: ٦٩٠.

١٥٤٤ - وعن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم، قال: « مَنْ تَحَلَّمَ بِحُلْمٍ لَمْ يَرَهُ، كُفِّفَ أَنْ يَعْقِدَ بَيْنَ شَعِيرَتَيْنِ، وَلَنْ يَفْعَلَ، وَمَنْ اسْتَمَعَ إِلَى حَدِيثِ قَوْمٍ وَهُمْ لَهُ كَارِهُونَ، صَبَّ فِي أُذُنَيْهِ الْأَنْكُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ صَوَّرَ صُورَةً، عُدِّبَ وَكُفِّفَ أَنْ يَنْفُخَ فِيهَا الرُّوحَ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ » رواه البخاري.

« تَحَلَّمَ » أي: قَالَ أَنَّهُ حَلِمَ فِي نَوْمِهِ وَرَأَى كَذَا وَكَذَا، وَهُوَ كَاذِبٌ وَ « الْأَنْكُ » بِالْمَدِّ وَصَمَّ النَّوْنَ وَتَخْفِيفِ الْكَافِ: وَهُوَ الرِّصَاصُ الْمَذَابُ.

و ژ ئيبن عهباسي، خودئ ژ ههردوويان رازي بيت گوت: پيغه مبهري (ﷺ) گوت: ههركهسي خهونهكا نهديتي ب خؤ بدهته ديتن (ژ درهوفه بيژيت من نهف خهونه يا ديتي)، دئ ژئ هيته خواستن نهو مابهينا دوو دنكيئت جههيدا گرئدهت و نهو نهشيئت، و ههركهسي گوهدانا هندهك كهسان بكهت و نهو بيئت پئ نهخوش بن روژا قيامهتئ دئ سفرئ حهلاندي ريژنه دگوهيئت ويدا، و ههركهسي وئنهكي (تشتهكي خودان روح و پهيكهر) چيكهت، دئ هيته ئيزادان و دئ ژئ هيته خواستن نهو روحي بدهتئ و نهو نهشيئت روحي بدهتئ.

١٥٤٥ - وعن ابن عمر رضي الله عنهما قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: « أفرى الفرى أن يري الرجل عينيه ما لم تريا ». رواه البخاري. ومعناه: رأيت فيما لم يره.

و ژ ئيبن عومهرى، خودئ ژ ههردوويان رازي بيت گوت: پيغه مبهري (ﷺ) گوت: ب راستي درهوا ژ ههميان مهزنتر ژ درهويئت كرئيت، نهوه ژ درهوفه بيژيت من نهفه د خهونا خؤدا ياديتي.

١٥٤٦ - وعن سمرة بن جندب رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم مما يُكثِرُ أَنْ يَقُولَ لِأَصْحَابِهِ: « هَلْ رَأَى أَحَدٌ مِنْكُمْ مِنْ رُؤْيَا؟ » فَيَقْصُ عَلَيْهِ مَنْ شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَقْصُ. وَإِنَّهُ قَالَ لَنَا ذَاتَ غَدَاةٍ: « إِنَّهُ أَتَانِي اللَّيْلَةَ آتِيَانٍ، وَإِنَّهُمَا قَالَا لِي: انْطَلِقْ، وَإِنِّي انْطَلَقْتُ مَعَهُمَا، وَإِنَّا أَتَيْنَا عَلَى رَجُلٍ مُضْطَجِعٍ، وَإِذَا آخِرُ قَائِمٍ عَلَيْهِ بِصَخْرَةٍ، وَإِذَا هُوَ يَهْوِي بِالصَّخْرَةِ لِرَأْسِهِ، فَيَبْلُغُ رَأْسَهُ، فَيَبْتَدِئُهَا هَاهُنَا. فَيَتْبَعُ الْحَجَرَ فَيَأْخُذُهُ، فَلَا يَرِجُّ إِلَيْهِ حَتَّى يَصِحَّ رَأْسُهُ كَمَا كَانَ، ثُمَّ يَعُودُ عَلَيْهِ، فَيَفْعَلُ بِهِ مِثْلَ مَا فَعَلَ الْمَرَّةَ الْأُولَى، » قَالَ: قُلْتُ لهُمَا: سُبْحَانَ اللَّهِ، مَا هَذَا

؟ قالا لي: انطلق انطلق، فانطلقنا. فأتينا على رجل مستلق لقفاه وإذا آخر قائم عليه بكلوب من حديد، وإذا هو يأتي أحد شقي وجهه فيشرش شذقه إلى قفاه، ومنخره إلى قفاه، وعينه إلى قفاه، ثم يتحول إلى الجانب الآخر فيفعل به مثل ما فعل بالجانب الأول، فما يفرغ من ذلك الجانب حتى يصح ذلك الجانب كما كان، ثم يعود عليه، فيفعل مثل ما فعل في المرة الأولى. قال: قلت: سبحان الله، ما هذان؟ قالا لي: انطلق انطلق، فانطلقنا. فأتينا على مثل التنوير فأحسب أنه قال: فإذا فيه لغط، وأصوات، فأطلقنا فيه فإذا فيه رجال ونساء عراة، وإذا هم يأتيهم هب من أسفل منهم، فإذا أتاهم ذلك اللهب ضوضوا، قلت ما هؤلاء؟ قالا لي: انطلق انطلق، فانطلقنا. فأتينا على نهر حسبت أنه كان يقول: «أحمر مثل الدّم»، وإذا في النهر رجل سابح يسبح، وإذا على شط النهر رجل قد جمع عنده حجارة كثيرة، وإذا ذلك السابح يسبح ما يسبح، ثم يأتي ذلك الذي قد جمع عنده الحجارة، فيفغر له فاه، فيلقمه حجرا، فينطلق فيسبح، ثم يرجع إليه، كلما رجع إليه، فغر فاه له، فألقمه حجرا، قلت لهما: ما هذان؟ قالا لي: انطلق انطلق، فانطلقنا. فأتينا على رجل كربه المرأة، أو كآكره ما أنت راء رجلا مرأى، فإذا هو عنده نار يحشها ويسعى حولها، قلت لهما: ما هذا؟ قالا لي: انطلق انطلق، فانطلقنا. فأتينا على روضة معتمة فيها من كل نور الربيع، وإذا بين ظهري الروضة رجل طويل لا أكاد أرى رأسه طولا في السماء، وإذا حول الرجل من أكثر ولدان ما رأيتهم قط، قلت: ما هذا؟ وما هؤلاء؟ قالا لي: انطلق انطلق فانطلقنا. فأتينا إلى دوحة عظيمة لم أر دوحة قط أعظم منها، ولا أحسن، قالا لي: ارق فيها، فارتقينا فيها، إلى مدينة مبنية بلبن ذهب ولبن فضة، فأتينا باب المدينة فاستفتحنا، ففتح لنا، فدخلناها، فتلقانا رجال شط من خلقهم كأحسن ما أنت راء، وشط منهم كأفبح ما أنت راء، قالا لهم: اذهبوا فقعوا في ذلك النهر، وإذا هو نهر معترض يجري كأن ماءه الحصى في البياض، فذهبوا فوقعوا فيه، ثم رجعوا إلينا قد ذهب ذلك الشؤ عنهم، فصاروا في أحسن صورة. قال: قالا لي: هذه جنة عدن، وهاك منزلك، فسما بصري صعدا، فإذا قصر مثل الرابة البيضاء. قالا لي: هذاك منزلك. قلت لهما: بارك الله فيكما، فدراني فأدخله. قالا: أما الآن فلا، وأنت داخله. قلت لهما: فإني رأيت منذ الليلة عجا؟ فما هذا الذي رأيت؟ قالا لي: إنا سنخبرك. أما الرجل الأول الذي أتيت عليه يبلع رأسه بالحجر، فإنه الرجل يأخذ القرآن فيرفضه، وينام عن الصلاة المكتوبة. وأما الذي أتيت عليه يشرش شذقه إلى قفاه، ومنخره إلى قفاه، وعينه إلى قفاه، فإنه الرجل يغدو من بيته فيكذب الكذبة تبلغ الآفاق. وأما الرجال والنساء العراة الذين هم في مثل بناء التنوير، فإنهم الرناة والزواني. وأما الرجل الذي أتيت عليه يسبح في النهر، ويلقم الحجارة، فإنه آكل الربا. وأما الرجل الكرية المرأة الذي عند النار يحشها ويسعى حولها فإنه مالك خازن جهنم. وأما الرجل الطويل الذي في الروضة، فإنه إبراهيم، وأما الولدان الذين حولهم، فكل مؤلود مات على الفطرة « وفي رواية البرقاني: «ولد على الفطرة» . فقال بعض المسلمين: يا رسول الله، وأولاد المشركين؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم:

«وأولادُ المشركين». وأما القوم الذين كانوا شطر منهم حسن وشر منكم فيهم قوم خلطوا عملاً صالحاً وآخر سيئاً تجاوز الله عنهم. رواه البخاري

و ژ سه مورمیی کورئ جوندوبی (ﷺ) گۆت: پیغهمبهرئ خودئ (ﷺ) گهلهك دگۆته ههفالیئت خۆ؛ ئهرئ ئیكى ژ ههوه ئهف شهفه خهونهك دیتیه؟ دا بۆ وئ فهگێرن یا خودئ دفیا بۆ فهگێرن و وی سهپیدهكئ گۆته مه: من ئهف شهفه دوو زهلام دیتن هاتنه دهف من، و وان گۆتنه من: ومره، و ئهز دگهل وان چۆم، و ب راستی ئهم د بهر زهلامهكیرا بۆرین یئ درێژکریه و ئیكى دى بهرهكئ فئ و ل هنداف سهرئ وی یئ راوهستیاییه، و ئهو یئ وی بهری ل سهرئ وی ددمت و سهرئ وی دههپرشینیت، و بهر یئ گرێل دبیته وپرا ههنئ و ددویف بهریرا دچیت رادکهتهفه، و ههتا دزفرپتهفه سهرئ وی وهكى بهرئ ئ دهیت، جارها دى وهئ دکهتهفه وهكى جارا ئیكى. گۆت: من گۆته وان: پاك و پاقرئ بۆ خودئ بن، ئهف ههردووکه کینه؟ گۆتنه من: ومره ومره، ئهم چۆین، ئهم هاتینه دهف زهلامهكى ل سهر پاتکا خۆ یئ درێژکریه، و ئیكى دى چنگالهكئ ئاسنى یئ فئ و ل هنداف سهرئ وی یئ راوهستیاییه، و ئهو دهیته لیغهكا وی و شهق دکهت ههتا دگههینیته پاتکا وی و پاشی رهخئ دفنا وی ههتا پاتکا وی و پاشی چافئ وی ههتا پاتکا وی، پاشی دهاته رهخئ دى یئ وی، ئهو ب سهرى دئینا یا ب سهرئ لایئ ئیكى دئینا، هیژ ژ فئ لایئ ب دویماهیک نههاتی لایئ دى وهكى بهرئ چیدبووفه، پاشی جارها دى ئ دزفرپفه وهئ دکرفه وهكى جارا ئیكى. گۆت: من گۆته وان: پاك و پاقرئ بۆ خودئ بن، ئهف ههردووکه کینه؟ گۆتنه من: ومره ومره، ئهم چۆین، ئهم هاتینه سهر تشتهكئ وهكى تهنویرئ، ئهز هزر دکهم وی گۆت: قهرهبالغ و دهنگ ژئ دهات مه بهرئ خۆ دایئ مه دیت ژن و زهلامیئ رويس بیئت تیدا و ئاگرهك یئ د بن وانرا دهیته وان، ههراگافا ئاگر دهاتئ دکرنه فیژى و ههوار، من گۆت ئهفه کینه؟ گۆتنه من: ومره ومره، ئهم چۆین، ئهم هاتینه سهر روپارهكئ ئهز هزر دکهم وی دگۆت: یئ سۆر بوو وهكى خوینئ، و زهلامهكى مهلهفانى تیدا دکرن، و زهلامهكئ دى ل سهر لایئ دى یئ روپبارى بوو، گهلهك بهر ل دهف خۆ کۆم کربوون، و مهلهفانى هندى دشیا مهلهفانى دکرن پاشی دهاته دهف وی ئهوی بهر ل دهف خۆ کۆم کربن، و دهفئ خۆ بۆ شهدکر، و دا بهرهكى هافیزیته د دهفئ ویدا، و دا چیت مهلهفانى کهتهفه، پاشی دا زفرپتهفه دهف، و ههرا جارا زفرپبافه دهف دا دهفئ خۆ بۆ فهکته، و دا بهرهكى هافیزیته تیدا من گۆته وان: ئهف ههردووکه کینه؟ گۆتنه من: ومره ومره، ئهم چۆین، ئهم هاتینه دهف زهلامهكى خولک کریت وهكى کریتترین زهلام ته دیتی، ئاگرهك ل دهف بوو خۆش دکر و ل دۆر دزفرئ من گۆته وان: ئهفه کییه؟ گۆتنه من: ومره ومره، ئهم چۆین، ئهم هاتینه میرگهكا بۆش و درێژ یا ههمى گولیت بهارئ تیدا و زهلامهكئ درێژ نیژیکه ئهز سهرئ وی نهبینم هندى ل بهر ئهسمانان بوو ل بهر رهخئ وئ بوو، و هندهك زارۆکیت وهكى وان زارۆکان جوانتر من نه دیتین ل دۆرماندۆریت وی بوون، من

گۆت: ئەفە كىيە؟ و ئەفە كىنە؟ گۆتنە من: وەرە وەرە، ئەم چۆين، ئەم هاتىنە دەف دارەكا مەزن من چو دار نە ژ وئ مەزنىر و نە ژ وئ جوانتر نەدېتىنە، گۆتنە من ئى سەرگەفە، ئەم ئى سەرگەفتين، باژېرەكى ئافاكريە ب لىنېت زېرى و لىنېت زىفى، ئەم هاتىنە بەر دەرگەھى باژېرى مە داخووزا فەكرنى كر، دەرگەھ بۇ مە فەكر، ئەم ب ژور كەفتين، ھندەك زەلام كەفتە سىنگى مە نىفا دېمى وان وەكى جوانترين تىشتى تە دېتىن، و نىفا دى ژ وان وەكى كرېتترين تىشتى تە دېتىن، گۆتنە وان: ھەرن خۇ بافېژنە د رويبارى ھەنىدا، ئەو رويبارەكى بەرچاھ دچۇ ئاھا وى دىبېژى شىرە ھندى سېپىە، چۇن خۇ ھاڧىتنە تىدا، پاشى زفېنەفە دەف مە و ئەو كرېتى ژ وان چۇ، بوونە جوانترين خولك، گۆت: گۆتنە من: ئەفە بەھەشتا ئاكنجىبوونىيە و ئەفە مالا تەيە، چاڧىت من بلىندبوونى من دىت فەسرەكە وەكى عەورەكى سېپىە، گۆتنە من ئەفە مالا تەيە، من گۆتە وان: خودى خېرى ل ھەوە زىدەكەت، من بەيلىن بچمە تىفە. گۆتن: فېگافى نە، و دى چىيە تىفە.

گۆت من گۆتە وان: ب راستى فى شەفى من تىشتىت عنتىكە دىتن؟ ئەفە چىيە ئەڧىت من دىتىن؟ گۆتنە من: دى بۇ تە بېژين. ھندىكە زەلامى ئىكېيە يى تە دىتى، سەرى وى ب بەرى دەھاتە ھەرشاندىن، ئەو ب راستى مرؤفەك بوو قورئان ومردگرت و دەيلا و نڧىژا فەرز نەدكر و دنڧست، و ھندىكە ئەوئ تو هاتىە دەف و لىڧىت وى دەھاتنە شەڧكرن ھەتا پاتكا وى و لىڧا دفنا وى ھەتا پاتكا وى و چاڧى وى ھەتا پاتكا وى، ب راستى ئەو ئەو مرؤفە سېدى ژ مالا خۇ دەرەكەڧىت درەوەكى دكەت دگەھىتە بەر ئەسمانا، و ھندىكە ئەو زەلام و زنىت روىسن ئەوېت تە د تىشتەكى وەكى تەنوېرېدا دىتىن، ئەو زناكەرن. و ھندىكە ئەو مرؤڧى تە دىتى مەلەڧانى د ناڧىدا دكرن و بەر دەھاڧىتنە د دەڧىدا ئەو سەلەف خۇرە. و ھندىكە ئەو زەلامى دىمەن كرېتە ئەوئ ل دەف ئاگرى و ئاگر خۇش دكر و ل دۇر دزڧرى ئەو دەرگەھڧانى جەھنەمىيە. ھندىكە ئەو زەلامى درېژە يى ل مىرگى ئەو ئىبراھىمە(ﷺ)، و ئەو بچوېكىت ل دۇرماندۇر ئەو ئەو بچوېكن يىت بچوېكاتى دمرن بەرى بالغ ببن. و د رىوايەتا بەرڧانىدا: و ل سەر ئىسلامى بووين. ھندەك موسلمانان گۆت: يا پىغەمبەرى خودى، و بچوېكىت موشركان؟ پىغەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: و بچوېكىت موشركان زى، و ئەو كەسىت تە دىتىن نىفا دېمى وان جوانە و نىفا دى يى كرېتە ئەو ئەو كەسن يىت كارى باش كرى و تىكەلكرى ل گەل كارى خراب خودى ژ وان بورى و ئازاكرن.

وفي رواية له: « رأيتُ اللَّيْلَةَ رَجُلَيْنِ أْتِيَانِي فَأَخْرَجَانِي إِلَى أَرْضِ مُقَدَّسَةٍ » ثم ذكره. وقال: «فَانطَلَقْنَا إِلَى نَقْبٍ مِثْلِ الشُّوْرِ، أَعْلَاهُ صَبِيقٌ وَأَسْفَلُهُ وَاسِعٌ، يَتَوَقَّدُ تَحْتَهُ نَارًا، فَإِذَا ارْتَفَعَتْ ارْتَفَعُوا حَتَّى كَادُوا أَنْ يَخْرُجُوا، وَإِذَا حَمَدَتْ، رَجَعُوا فِيهَا، وَفِيهَا رِجَالٌ وَنِسَاءٌ عَرَاءٌ. وَفِيهَا: حَتَّى أَتَيْنَا عَلَى نَهْرٍ مِنْ دَمٍّ، (وَلَمْ يَشْك) فِيهِ رِجُلٌ قَائِمٌ عَلَى وَسْطِ النَّهْرِ، وَعَلَى شَطِّ النَّهْرِ رِجُلٌ، وَبَيْنَ يَدَيْهِ حِجَارَةٌ، فَأَقْبَلَ الرَّجُلُ الَّذِي فِي النَّهْرِ، فَإِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ، رَمَى الرَّجُلُ بِحِجْرِ فِي فِيهِ، فَرَدَّهُ حَيْثُ

كان، فجعل كلما جاء ليخرج جعل يرمي في فيه بحجر، فيرجع كما كان. وفيها: « فصعدا بي الشجرة، فأدخلاني داراً لم أر قط أحسن منها، فيها رجال شيوخ وشباب ». وفيها: « الذي رأيته يشق شدة فكدأب، يحدث بالكذبة فتحمّل عنه حتى تبلغ الآفاق، فيصنع به ما رأيت إلى يوم القيامة ». وفيها: « الذي رأيته يشدخ رأسه فرجل علمه الله القرآن، فنام عنه بالليل، ولم يعمل فيه بالنهار، فيفعل به إلى يوم القيامة ». والدار الأولى التي دخلت دار عامة المؤمنين، وأما هذه الدار فدار الشهداء، وأنا جبريل، وهذا ميكائيل، فارتفع رأسك، فرفعت رأسي، فإذا فوقني مثل السحاب، قالوا: ذاك منزلك، قلت: دعاني أدخل منزلي، قالوا: إنه بقي لك عمر لم تستكمل، فلو استكملته، أتيت منزلك » رواه البخاري.

قوله: « يتلغ رأسه » وهو يالئ المثلثة والغين المعجمة، أي: يشدخه ويشقه. قوله: « يتدهده » أي: يتدحرج، و « الكلوب » بفتح الكاف، وضم اللام المشددة، وهو معروف. قوله: « فيشرشر » أي: يقطع. قوله: « ضوضؤوا » وهو بضادين معجمتين، أي صاحوا. قوله: « فيفغر » هو بالفاء والغين المعجمة، أي: يفتح. قوله: « المرأة » هو بفتح الميم، أي: المنظر. قوله: « يئشها » هو بفتح الياء وضم الحاء المهملة والشين المعجمة، أي: يوقدها، قوله: « روضة معتمة » هو بضم الميم وإسكان العين وفتح التاء وتشديد الميم، أي: وافية النبات طولبته. قوله: « دوحه » وهي بفتح الدال، وإسكان الواو وبالحاء المهملة: وهي الشجرة الكبيرة، قوله: « المحض » هو بفتح الميم وإسكان الحاء المهملة وبالصاد المعجمة: وهو اللبن. قوله: « فسما بصري » أي: ارتفع. « وضعدا »: بضم الصاد والعين: أي: مرتفعاً. « والرابة »: بفتح الراء وبالبااء الموحدة مكررة، وهي السحابة.

و د فه كيركا ديدا يا وي: من ب شهف دوو زهلام ديتن هاتنه دهف من و نهز دمرئبخستمه نهردهكي پيرؤز. پاشى بهحسکر و گوټ: نه م هاتينه گهليهكى وهكى تهنويرئ بوو سهري وى يئ تهنك بوو و بنئ وى يئ فرهه بوو، بنئ وى ناگر دهاته هه لكرن نه گهر ناگر بلند ببا نهو زى (نوئيت تيذا) دگهل بلند بوون ههتا نيزيك دبوون دهركهفن، و نه گهر ناگر سار ببا دزفرينهفه تيذا، و زهلام و ژنيټ رويس تيذا بوون. ديسا هاتيه: ههتا نه م هاتينه سهر رويبارهكى ژ خوئينئ (فهگير د فئيريدا ب گومان نهكهفت وهكى فهگيرانا ئيكي و بيگومان گوټ: رويبارئ خوئينيه) زهلامهكى د نيغهكا رويباريدا و زهلامهك ل سهر رهخئ رويبارئ بوو و كوټمهكا بهران ل بهر دهستئ وى بوون، نهو زهلامئ د رويباريدا دهات دهمنئ دقيا دهركهفيت وى زهلامئ بهرهك دهافيتته د دهفئ ويذا، جارها دى دا زفرپيته جهئ نهو لئ، و هؤسا ههركاڤا دهات دا بدهركهفيت، بهرهك دهافيتته د دهفئ ويذا و دا زفرپيته جهئ خوئ يئ بهري. و تيذا هاتيه: و نهز بلندكرمه سهر دارهكى، و نهز برمه د خانيهكيغه هندئ باش و چاك بوو من د بنيرا ژئ باشر نهديتته، جهحيل و پيره مير تيذا بوون. و تيذا هاتيه: نهوئ ته ديتئ ليقيټ وى دهاتنه شهفكرن، نهو درهوينه، درهوي دكهت، و ژ وى دهيتته فهگوهازتن ههتا دغههيتته بهر نهسمانان، و نهو ب سهري دهيتته ئينان يا ته ديتئ ههتا رؤزا قيامهتئ. و

تیدا هاتیه: نهوئ ته دیتی سهړئ وی دهیته ههپشانندن مرؤفهکه خودئ قورئانا نیشا دای، ب شهفئ ناخوینیت و ب روژئ کار پئ ناکهت، و نهو ب سهړی دهیته ئینان یا ته دیتی ههتا روژا قیامهتی. و خانئئ ئیکئ تو چؤیه تیغه خانئئ گشت موسلمانانه و نهف خانیه خانئئ شههیدانه، و نهز جبرائیل و نهفه میکائیل و سهړئ خو بلندکه، من سهړئ خو بلندکر من وهکی عهورهکی ل هنداف سهړئ خو دیت، گوئن: نهفه مالا تهیه من گوئ من بهیلن بجمه د جهئ خوفه ، گوئن: ته هنده ژئ (عمر) یئ مای ته تمام نهکریه، نهگهر ته تمام کر دئ هییه د جهئ خوفه.

۲۶۱- باب بیان ما یجوز من الکذب

بابه تی کا چ ژدروئ دورسته

إِعْلَمَنَّ أَنَّ الْكُذْبَ، وَإِنْ كَانَ أَصْلُهُ مُحْرَمًا، فَيَجُوزُ فِي بَعْضِ الْأَحْوَالِ بِشُرُوطٍ قَدْ أَوْضَحْتُهَا فِي كِتَابِ: «الْأَذْكَارِ» وَمُتَّصِرٌ ذَلِكَ أَنَّ الْكَلَامَ وَسِيلَةٌ إِلَى الْمَقْصِدِ، فَكُلُّ مَقْصُودٍ مُحْمُودٍ يُمْكِنُ تَحْصِيلُهُ بِغَيْرِ الْكُذْبِ يَجُزُّ الْكُذْبُ فِيهِ، وَإِنْ لَمْ يُمْكِنِ تَحْصِيلُهُ إِلَّا بِالْكَذْبِ جَازَ الْكُذْبُ. ثُمَّ إِنْ كَانَ تَحْصِيلُ ذَلِكَ الْمَقْصُودِ مُبَاحًا كَانَ الْكُذْبُ مُبَاحًا، وَإِنْ كَانَ وَاجِبًا، كَانَ الْكُذْبُ وَاجِبًا، فَإِذَا اخْتَفَى مُسَلِّمٌ مِنْ ظَلَمٍ يَرِيدُ قِتْلَهُ، أَوْ أَخَذَ مَالَهُ، وَأَخْفَى مَالَهُ، وَسُئِلَ إِنْسَانٌ عَنْهُ، وَجِبَ الْكُذْبُ بِإِخْفَانِهِ، وَكَذَا لَوْ كَانَ عِنْدَهُ وَدِيعَةٌ، وَأَرَادَ ظَلَمًا أَخَذَهَا، وَجِبَ الْكُذْبُ بِإِخْفَانِهَا، وَالْأَخُوطُ فِي هَذَا كُفْلُهُ أَنْ يُؤَرِّيَ، وَمَعْنَى التَّوْرِيَةِ: أَنْ يَقْصِدَ بِعِبَارَتِهِ مَقْصُودًا صَحِيحًا لَيْسَ هُوَ كَاذِبًا بِالنِّسْبَةِ إِلَيْهِ، وَإِنْ كَانَ كَاذِبًا فِي ظَاهِرِ اللَّفْظِ، وَبِالنِّسْبَةِ إِلَى مَا يَفْهَمُهُ الْمُخَاطَبُ وَلَوْ تَرَكَ التَّوْرِيَةَ وَأَطْلَقَ عِبَارَةَ الْكُذْبِ، فَلَيْسَ بِحَرَامٍ فِي هَذَا الْحَالِ.

بزانه ب راستی دگهل کو درهو د بنیاتی خوذا یا حهرامه، بهئ د هندهک کراساندا و ب مهرجان یا دورسته، من د کتئبا نهزکاراندا یا روئکری، و کورتیا وئ نهفهیه: ب راستی ئاخفتن ریکه بو مهروم و مهردمان، و هر مهردمهکا دورست نهگهر چئ بییت نه ب درهوئ بگههیتی حهرامه درهو تیدا بهیتهکرن، و نهگهر نهچئییت بگههیئ ب درهوئ نهبییت درهو دورسته. پاشی نهگهر گههشتنا وئ مهردمی یا حلال بییت درهو بو وئ مهردمی یا حلاله، و نهگهر نهو مهردم یا واجب بییت، درهو بو وئ مهردمی واجب، (بو نمونه) نهگهر موسلمانهکی خو ژ ستهمکارهکی فهشارت کو بفییت بکوژییت یان مائی وی ژئ وهرگریت، و مائی خو ژئ فهشیریت و پسیارا مرؤفهکی ژئ هاتهکرن، دفییت درهوئ د فهشارتنا ویدا بکهت، و دیسا نهگهر نهمانهتهک ل دهم بییت ستهمکارهکی فیا ژئ بستینیت، دفییت درهوئ د فهشارتنا ویدا بکهت، و یا باشتر د فی ههمییدا نهو تهوریئ بکهت، و رامانا تهوریئ نهفهیه: مهردما وی ب ئاخفتنا وی تشتهکی دورست بییت و نهو ل دهم خو یئ درهوین نهبییت، بلا ئاخفتنا وی ب سرهفه ل دهم وی یئ دگهل دئاخفیت دیار بکهت یئ درهوینه، و نهگهر تهوریئ بهییت و ئاخفتنا درهو بیژییت، نه حهرامه د فی کراسیدا.

وَاسْتَدَلَّ الْعُلَمَاءُ بِجَوَازِ الْكُذْبِ فِي هَذَا الْحَالِ بِحَدِيثِ أُمِّ كَلْثُومٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَمَّا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَيْسَ الْكُذَّابُ الَّذِي يُصْلِحُ بَيْنَ النَّاسِ، فَيَنْمِي خَيْرًا أَوْ يَقُولُ خَيْرًا » متفقٌ عليه.

و زانایان چه دیسا نوم که لسومی (ﷺ) یاکریه به لگه و نیشان ل سهر دورستیا درهوی د فی کراسیدا، وی گول پیغهمبه ری خودی بوو (ﷺ) گوت: درهوین نه نه وه پی ناشتی د نافهرا خه لکیدا بکهت، خیری فه گوهیزیت، یان خیری بیزیت. زاد مسلم فی روایة: « قالت: أم كلثوم: ولم أسمعهُ يُرخصُ في شيءٍ مما يقولُ النَّاسُ إلا في ثلاثٍ: تغني: الحرب، والإصلاح بين الناس، وحديث الرجل امرأته، وحديث المرأة زوجها و موسلمیدا د فه گپره کیدا یا زیده کری، نوم که لسومی گوت: و من گولی نه بوویه ریك و دستویری ژ تشته کی دابیت ژ فی نه فا خه لك دبیزن ژ درهوان، د سی تشتاندا نه بیت، مه خسدا وی: دره و د شه ریدا، و د پیکنینانا خه لکیدا، و د ناخفتنا زه لامیدا بو ژنا خو و د ناخفتنا ژنیدا بو زه لامی خو. (هه لبهت د چه ژیکرن و فیانیدا، ژ بلی فی نابیت ژن و میړ درهوان ل نیک و دوو بکهن و ب درهوان حیله و چه والان ل نیک و دوو بکهن ب نیجماعا موسلمانان).

۲۶۲- باب الحث على التثبت فيما يقوله ويحكيه بابه تی پالدانی ل سهر بنه جه کرنی د ناخفتنیدا

قال الله تعالى: ﴿ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ ﴾ (الاسراء: ۳۶). و تشتی تو چو ژی نه زانی ل دوپف نه چه. وقال تعالى: ﴿ مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَبِيدٌ ﴾ (ق: ۱۸). و مروفه چو ناخفتنان ناکهت [چ باش چ خراب]، و ملیاکه ته کی کارکری و زیرمفانی دگه ل، نه نفیسیت.

۱۵۴۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « كفي بالمرء كذباً أن يحدث بكل ما سمع » رواه مسلم.

و ژ نه بی هورمه ره (ﷺ) گوت: پیغهمبه ری خودی (ﷺ) گوت: به سی مروفیه دره و کرن نه وه هر تشتی گولی بیت پی باخفیت. ۱۵۴۸- وعن سمره رضي الله عنه قال: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « من حدث عني بحديث يرى أنه كذب، فهو أحد الكاذبين » رواه مسلم.

و ژ سه موره ی (ﷺ) گوت: پیغهمبه ری خودی (ﷺ) گوت: هه رکه سی چه دیسه کی ژ من فه گوهیزیت و بزانیته نه وه دره وه، نه وه نیک ژ دره وینانه. ۱۵۴۹- وعن أسماء رضي الله عنها أن امرأة قالت: يا رسول الله إن لي صرة فهل علي جناح إن تشبعت من زوجي غير الذي يعطيني؟ فقال النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « المتشبع بما لم يعط كلابس ثوبي زور » متفقٌ عليه.

و ژ نهسمائی (ﷺ) گوټ: ژنهکې گوټ: يا پيغه مبهري خودي من ههويه کا هه ی ما بو من گونه هه نه گهر نه ز خو ل دمف بينمه دهري زهلامی من تشتهکې دايه من و وی نه دايته من؟ پيغه مبهري (ﷺ) گوټ: نهوي تيراتي ژ خو دياره کت ب تشتی بو نه هاتيه دان، وهکی وييه دو کراسيت مزوهر ل بهر بن (کراسي خودي ترسيبي يان کراسي زهنگيني يان يي زانيني بکته بهر خو و نهو ب خو چو ژ وانا نه بيت به لي دکته بهر خو دا خه لکی پي سهردا ببهت).

الْمُنْشِئُ: هو الذي يُظْهَرُ الشَّيْعَ وليس بشيعان، ومعناها هنا: أَنَّهُ يُظْهَرُ أَنَّهُ حَصَلَ لَهُ فَضِيلَةٌ وَلَيْسَتْ حَاصِلَةً. « ولايس ثوي زور » أي: ذي زور، وهو الذي يَزُورُ على النَّاسِ، بَأَن يَتَزَيَّرَ بِزِيٍّ أَهْلَ الزُّهْدِ أَوْ الْعِلْمِ أَوْ الثَّرْوَةِ، لِيُغْتَرَّ بِهِ النَّاسُ وَلَيْسَ هُوَ بِتِلْكَ الصِّفَةِ، وَقِيلَ غَيْرَ ذَلِكَ وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

۲۶۲- باب بیان غلط تحریم شهادة الزور

بابه تی زیده حه را مکرنا شه هده زوری

قال الله تعالى: ﴿وَأَجْتَنِبُوا قَوْلَ الزُّورِ﴾ (الحج: من الآية ۳۰). و خو ژ گوټنا پويج و درهوي و شه هده زوري بياريژن، و خو ژي دوير بيخن. قال الله تعالى: ﴿وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ﴾ (الاسراء: من الآية ۳۶). و تشتی تو چو ژي نه زانی ل دويف نه چه. وقال تعالى: ﴿مَا يَلْفُظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ﴾ (ق: ۱۸). و مرؤف چو ناخفتنان ناکهت [ج باش چ خراب]، و ملياکه ته کی کارکری و زيرمه فانی دگهل، نه نفيسيت. وقال تعالى: ﴿إِنَّ رَبَّكَ لِيَأْمُرَ صَادٍ﴾ (الفجر: ۱۴). خودايي ته ل بهر وان يي راوه ستيايييه، و هه می کار و کرياريت وان ل بهر د ناشکهرانه [وهه ر ئيکی جزايي وی دي ده تي]. وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ لَا يَشْهَدُونَ الزُّورَ﴾ (الفرقان: من الآية ۷۲). و نهويت بهر هه ف نه بن خرابيبي و پويجيبي بکهن [ج شيرک چ دره و ج شه هده زوري چ زي هه ر تشته کی پويجي دي].

۱۵۵۰- وعن أبي بكره رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «ألا أنبئكم بأكبر الكبائر؟ قلنا: بلى يا رسول الله. قال: «الإشراك بالله، وعقوق الوالدين» وكان متكىما فجلس، فقال: «ألا وقول الزور، وشهادة الزور» فما زال يكررها حتى قلنا: ليته سكت. متفق عليه.

و ژ نه بی بيكره ی (ﷺ) گوټ: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوټ: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوټ: نه ز مه زترين گونه هيت مه زن بو هه وه نه بيژم؟ سي جارن، مه گوټ: به لي يا پيغه مبهري خودي، گوټ: هه فېشك چيكرنه دگهل خودي و دلھيلا نا دايابانه، و يي پالداي بوو و روينشته خواري، و گوټ: و بزائن گوټنا دره و بيبهخت و پويچه، و

شاده زوریه، و همر گۆت و گۆتهفه ههتا (ز بهر وی و ژ دلپیفه بوون هندی هند زیده گۆتهفه) مه گۆت: خۆزی بهس گۆتبا.

۲۶۴- باب تعزیم نَعْنِ إِنْسَانٍ بِعَيْنِهِ أَوْ دَابَّةٍ

بابهتی حهرا مکرنا له عنه تکرنا مروقه کی ب نافی وی یان جانه وهره کی

۱۵۵۱- عن أبي زيد ثابت بن الضَّحَاكِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَهُوَ مِنْ أَهْلِ بَيْعَةِ الرَّضْوَانِ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ بِمَلَّةٍ غَيْرِ الْإِسْلَامِ كَاذِبًا مُتَعَمِّدًا، فَهُوَ كَمَا قَالَ، وَمَنْ قَتَلَ نَفْسَهُ بِشَيْءٍ، عَذَّبَ بِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَيْسَ عَلَى رَجُلٍ نَذْرٌ فِيمَا لَا يَمْلِكُهُ، وَلَعْنُ الْمُؤْمِنِ كَقَتْلِهِ» متفقٌ عليه.

و ژ نه بی زهیدی کوری سابتی کوری زهحاکئ نه نساری (ئانکۆ خه لکی مه دینی) و نه و ژ خه لکی سۆز و پهیمانا ریزوانئ بوو (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: ههر که سی ژ دره وهه سویند بخۆت نه و نه ل سهر ئیسلامییه (بۆ نموونه: سویند بخۆت نه و جوییه یان فه له یه یان ههر دینه کی دی... هتد) نه وی و هسایه وهکی گۆتی، و ههر که سی خۆ ب تشته کی بکۆزیت، رۆزا قیامه تی دی پئ هیته ئیزادان، و نه زر ل سهر مروقی د تشته کی نه بیتدا نینه، و له عنه تکرنا موسلمانئ یا حه رامه وهکی کوشتنا وی یا حه رام.

۱۵۵۲- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «لا ينبغي لصديق أن يكون لعانًا» رواه مسلم.

و ژ نه بی هوریه ره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: نه دورسته بۆ راستگویی زیده یی له عنه تچی بیت.

۱۵۵۳- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا يكون اللعان شفعاء، ولا شهداء يوم القيامة» رواه مسلم.

و ژ نه بی دهر دانی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: زیده له عنه تچی نه دینه به ره فان و نه دینه شاهد رۆزا قیامه تی.

۱۵۵۴- وعن سمرة بن جندب رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا تلعنوا بلعنة الله، ولا بغضبه، ولا بالنار» رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ سه مورهی کوری جوندوبی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: نه بیژنه ئیک و دوو له عنه تا خودئ ل ته بیت یان غه زهبا خودئ ل سهر ته بیت یان خودئ ته ببه ته جه هه نه می.

۱۵۵۵- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالطَّعَانِ، وَلَا اللَّعَانِ وَلَا الْفَاحِشِ، وَلَا الْبَذِيِّ» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ئیبن مهسعودی (رضی اللہ عنہ) گوٓت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوٓت: خودان باوهری دورست نه بی تان هافیزه و نه بی لهعنهت بارینه و نه بی ئاخفتن و کار و کریار کهشهفریته و نه بی نهزمان پیسه.

۱۵۵۶- وعن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: إنَّ العبد إذا لعنَ شيئاً، صعِدَت اللعنةُ إلى السماء، فثَغَلِقُ أبوابُ السماءِ دُومَهَا، ثُمَّ تَهْبِطُ إلى الأرضِ، فثَغَلِقُ أبوابُها دُومَهَا، ثُمَّ تَأْخُذُ مِميناً وشمالاً، فإذا لم تجدْ مساعاً رجعت إلى الذي لعنَ، فإن كان أهلاً لذلك، وإلا رجعت إلى قائلها « رواه أبو داود.

و ژ ئهبی دهردائی (رضی اللہ عنہ) گوٓت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوٓت: نهگهر بهندهی لهعنهت ل تشتهکی کر، لهعنهت دی بلند بیته نهسمانا، دمرگههیت نهسمانا دی ئی هینه گرتن، پاشی دی هیته خواری بو نهردی، دمرگه دی ئی هینه گرتن، پاشی دی بو رهخی چهپی چیت بی راستی چیت، فیجا نهگهر چو ریک نهدیتن، دی زفریته سهر وی بی لهعنهت ئی هاتیهکرن نهگهر خودانی وی بیت (ههژی لهعنهتی بیت)، و نهگهر نه (ههژی لهعنهتی بیت) دی زفریته خودانی خو بی لهعنهتکری.

۱۵۵۷- وعن عمران بن الحصين رضي الله عنهما قال: بينما رسول الله صلى الله عليه وسلم في بعض أسفاره، وامرأة من الأنصارِ على ناقَةٍ، فضجرت فلعنتها، فسمع ذلك رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال: « خُدوا ما عليها ودعوها، فإنها ملعونةٌ » قال عمران: فكأني أراها الآن تمشي في الناس ما يعرض لها أحد. رواه مسلم.

و ژ عیمرانی کوری حوسهینی، خودی ژ ههردوو بیان رازی بیت گوٓت: نافبهینهکی پیغهمبهری خودی (ﷺ) ل وهغرهکا خو بوو، ژنهکا خه لکی مهدینی سهر ل حیشرهکی بوو، بیزار بوو لهعنهت ل حیشری کرن، پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوئی بوو ئینا گوٓت: کا چ ل سهره راکهن، و بهیلن بجیت، نهو یا لهعنهت لیگریه. عیمرانی گوٓت: ههرومکی نهز فی گافی بی دبینم نهو حیشر د ناف خه لکیدا یا دجیت و کس مایی خو تی ناکهت.

۱۵۵۸- وعن أبي بَرزَةَ نَضَلَةَ بْنِ عُبيدِ الأَسْلَمِيِّ رضي الله عنه قال: بينما جاريةٌ على ناقَةٍ عليها بعضُ متاعِ القَوْمِ، إذ بَصُرَتْ بالنبيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَضايَقَ بِهِمُ الجِبَلُ، فقالت: حلِّ، اللّهُمَّ العنْها فقال النبيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لا تُصاحِبنا ناقةٌ عليها لعنةٌ » رواه مسلم. قوله: « حلِّ » بفتح الحاءِ المُهملةِ، وإسكان اللّامِ، وهي كلمةٌ لَزَجْرِ الإبلِ.

و ژ ئهبی بهرزهی، نهزلهتی کوری عوبهیدی نهسلمی (رضی اللہ عنہ) گوٓت: نافبهینهکی ژنهکا جهحیل دگهل هندهک تشتیٓت خه لکی ل سهر حیشرهکی بوون، پیغهمبهر (ﷺ) بهروکا خو دیت و چیا ئی تنگ بوو، گوٓت: حیل (ئانکو ل حیشره خوری) یا خودی لهعنهت بکه، ئینا پیغهمبهری (ﷺ) گوٓت: حیشرهکا لهعنهت ل سهر بن دگهل مه ناهیت.

واَعْلَمُ أَنَّ هَذَا الْحَدِيثَ قَدْ يُسْتَشْكَلُ مَعْنَاهُ، وَلَا إِشْكَالَ فِيهِ، بَلِ الْمُرَادُ التَّهْيُّ أُنْ تُصَاحِبُهُمْ تِلْكَ النَّاقَةُ، وَلَيْسَ فِيهِ نَهْيٌ عَنْ بَيْعِهَا وَذَبْحِهَا وَزُكُوبِهَا فِي غَيْرِ صُحْبَةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَلْ كُلُّ ذَلِكَ وَمَا سِوَاهُ مِنَ التَّصَرُّفَاتِ جَائِزٌ لَا مَنَعَ مِنْهُ، إِلَّا مِنْ مُصَاحَبَتِهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَا، لِأَنَّ هَذِهِ التَّصَرُّفَاتِ كُلَّهَا كَانَتْ جَائِزَةً فَمُنِعَ بَعْضُ مِنْهَا، فَبَقِيَ الْبَاقِي عَلَى مَا كَانَ. وَاللَّهُ أَعْلَمُ.

بزانه دبیت رامانا فی حه دیسی تیکه لیه ک تیدا رویدمت، و چو تیکه ل تیدا نینه، چونکی مه رمه ژ نه هیئ نه وه کو نه و حیشت دگه ل وان نه بیت، نه نه هییه ژ فرؤتنا وئ و فه کوشتنا وئ و سویار بوونا وئ نه دگه ل پیغه مبه ری (ﷺ)، به لکی نه فه هه می و غه بری وئ ژ ده ستکارییا دورسته و چو تیدا نینه، ژ بلی کو نابیت دگه ل پیغه مبه ری (ﷺ) بجیت، چونکی نه فه ده ستکاریه هه می پیّت دورست بوون، هنده ک هاتنه مه نه کرن پیّت دی وه کی خو مان. و خودی چیتر دزانیّت.

۲۶۵- باب جواز لعن بعض اصحاب المعاصي غير المعينين

بابه تی دورستیا له عنه تکرنا خودانیّت هنده ک گونه هان بی ده ستنی شان کرن

قال الله تعالى: ﴿أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ﴾ (هود: من الآية ۱۸). ب راستی له عنه تا خودی ل سته مکاران بیت. وقال تعالى: ﴿فَأَذَنُ مَوْذُنًا بَيْنَهُمْ أَنْ لَعْنَةُ اللَّهِ عَلَى الظَّالِمِينَ﴾ (الأعراف: من الآية ۴۴). پاشی بانگهلدی ره کی د ناف واندا گازی کر: ب راستی له عنه تا خودی ل سهر سته مکاران بیت.

وَبُئِتْ فِي الصَّحِيحِ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ» (انظر الحديث رقم ۱۶۴۲) وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ آكِلَ الرِّبَا» (انظر الحديث رقم ۱۶۱۵) وَأَنَّهُ لَعَنَ الْمُصَوِّرِينَ، وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ» أَيْ: خُدُودَهَا، وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ السَّارِقَ يَسْرِقُ الْبَيْضَةَ» وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَيْهِ» (انظر الحديث رقم ۳۳۸) «وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ ذَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ» وَأَنَّهُ قَالَ: «مَنْ أَحَدَثَ فِيهَا حَدَثًا أَوْ آوَى مَحَدَثًا، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ» (انظر الحديث رقم ۱۸۰۴) وَأَنَّهُ قَالَ: «اللَّهُمَّ الْعنْ رِعْلًا، وَذُكُوَانًا وَعُصِيَّةً، عَصُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ» وَهَذِهِ ثَلَاثُ قِبَائِلٍ مِنَ الْعَرَبِ وَأَنَّهُ قَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ الْيَهُودَ اتَّخَذُوا قُبُورَ أَنْبِيَائِهِمْ مَسَاجِدَ» وَأَنَّهُ «لَعَنَ الْمُتَشَبِهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ، وَالتَّشَبِهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ».

وَجَمِيعُ هَذِهِ الْأَفْظَاءِ فِي الصَّحِيحِ، بَعْضُهَا فِي صَحِيحِي الْبُخَارِيِّ وَمُسْلِمٍ، وَبَعْضُهَا فِي أَحَدِهِمَا، وَإِنَّمَا قَصِدْتُ الْاِخْتِصَارَ بِالْإِشَارَةِ إِلَيْهَا، وَسَأَذْكَرُ مُعْظَمَهَا فِي أَبَوَائِهَا مِنْ هَذَا الْكِتَابِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى.

بنه جه بوويه د حه دیسا دورستدا کو پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گوّتیّه: له عنه تا ل وئ ژنی بن یا پرچی خو ب پرچی نیکا دیغه درپژدکته و نهوا دخوازیت نه فه کاره دگه ل بهیته کرن. بنییره حه دیسا ژماره: ۱۶۴۲ و گوّتیّه: خودی له عنه تیّت ل سه له ف خواری کرین. بنییره حه دیسا ژماره: ۱۶۱۵ و وی له عنه تیّت ل بهیکه ر چیکه ران کرین پیّت خودان

روحان، و وی گۆتیه: خودی لهعنهتیت ل وی کرین یی تخویبیت ئهردی دگوهۆرن. و گۆتیه: خودی لهعنهتیت ل دزیکهردی کرین خۆزا لهشکهردی د دزیت، و وی گۆتیه: خودی لهعنهتیت ل وی کرین یی لهعنهت ل دایبابیت خۆ کرین. بنیره هه دیسا ژماره: ۳۳۸. و خودی لهعنهتیت ل وی کرین یی (جانهموری) نه بۆ خودی فه دکوژیت. و وی گۆتیه: ههرکه سی خرابیه کی د مه دینه پیدایا بکهت یان خرابکاره کی تیدا بجه وینیت، لهعنهتیت خودی و ییت ملیاکه تان و ییت خه لکی ههمیان ل سهر وی بن. بنیره هه دیسا ژماره: ۱۸۰۴. و وی گۆتیه: یا خودی لهعنهت ل ریغلان و زه کوان و عوسه یان بکه، وان نه گوه داریا خوی و پیغه مبه ری وی کرن. و ئه فه سی عیلت عه ربانه. و وی گۆتیه: خودی لهعنهت ل جو هیان کرن گۆریت پیغه مبه ری خۆ کر نه مزگه فت. و وی لهعنهت ل وان زه لامان کر به ئه ویت خۆ وه کی ژنان لی دکهن و لهعنهت ل وان ژنان کر به ئه ویت خۆ وه کی زه لامان لی دکهن.

ئه فه بیژمه هه می ییت دورستن، هنده ک ییت بوخاری و موسلمیدا و هنده ک ییت ئیک ژ و اندا، و مه ب نیشانکرنا وان فیا کورت کهین، و بارا پتر ژ وان ب ژنه ها خودی دی د بابه تیت و اندا ژ فی کتیبی ئینم.

۲۶۶- باب تحریم سبّ المسلم بغير حق

بابه تی هه رامییا خه به را دراستا موسلمانیدا ژ نه هه فی

قال الله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغيرِ مَا كَتَبْنَا لَهُمْ فَعَدَا جَنَابُ اللَّهِ عَنْ الْفِتْنَةِ أُولَئِكَ هُمُ الْفٰسِقُونَ ﴾ (الأحزاب: ۵۸). و ئه ویت ژ نه هه فی و بی و ان تشتکه کر بیت ئه زیه تا زه لامیت خودان باومر و زنیّت خودان باومر دکهن [ب ههر رهنه کی هه بیت ب ئه زمانی خۆ یان ب دهستی خۆ]، ب سویند وان سته م و بی به ختییه کا مه زن و گونه هه کا زیده ناشکه را کر.

۱۵۵۹- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «سباب المسلم فسوق، وقتاله كفر» متفق عليه.

و ژ ئین مه سعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: خه به رگۆتن د راستا موسلمانیدا ری دهرکه فتنه و شه پرکرن د راستا ویدا گاورییه. (ئانکۆ کارئ گاورانه).

۱۵۶۰- وعن أبي ذر رضي الله عنه أنه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: « لا يرمي رجل رجلاً بالفسق أو الكفر، إلا ارتدت عليه، إن لم يكن صاحبه كذلك » رواه البخاري.

و ژ ئه بی زه ری (رضی اللہ عنہ) وی گول پیغه مبه ری خودی بوو (رضی اللہ عنہ) دگۆت: بلا جو کهس که سی ری دهرکه فتنی و گاور نه دانیت ئه گهر دی بۆ وی زه پرته فه ئه گهر هه فاتی وی یی وه سا نه بیت.

۱۵۶۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « المتسaban ما قالا فعلى البادي منهما حتى يعتدي المظلوم » رواه مسلم.

و ز ئه بی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههردوو خه بهربیز گونه ها خه بهرا وان ل سه ری ئیکى خه بهر گۆتین هندی یى سته ملیکری زیده نه کهت.

۱۵۶۲- وعنه قال: أتی النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِرَجُلٍ قَدْ شَرِبَ قَالَ: «اضربوه» قال أبو هريرة: فَمِنَّا الضَّارِبُ بِيَدِهِ، وَالضَّارِبُ بِنَعْلِهِ، وَالضَّارِبُ بِثَوْبِهِ، فَلَمَّا انصَرَفَ، قال بعض القوم: أخزأك الله، قال: «لا تقولوا هذا، لا تُعِينُوا عَلَيْهِ الشَّيْطَانَ» رواه البخاري.

ژ وی، گۆت: زه لاههك ئینا دهف پیغه مبهری (ﷺ) عه رهق فه خواربوو، گۆت: لیبدن، نه بو هورمیره ی گۆت: هندهكان ژ مه ب دهستی خو لیدا هندهكان ب نهعالا خو و هندهكان ب كراسی خو، و دهمی چۆی، هندهكان گۆت: خودی ته رمزیلکهت، گۆت: فی نه بیژن، و هاریکارییا شهیتانی ل سه ری نه کهن.

۱۵۶۳- وعنه قال: سمعت رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «من قَذَفَ مَمْلُوكَهُ بِالزَّنا يَقاتم عليه الحد يوم القيامة، إلا أن يكون كما قال» متفق عليه.

و ز وی، گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ههركهسى كۆلهیى خو ب زنايى گونه هبار بکهت، روژا قیامهتی دی هه د ژى هیته ستاندىن ژ بلی كو نه وی و سا بیت وهکی گۆتی.

۲۶۷- باب تعريم سب الاموات بغير حق ومصلة شرعية

بابه تی جهرامییا گۆتتا خه بهران د راستا مریاندا ژ نه حهقی و بیی كو هه وجهییه كا شه ری هه بیت

هي التحذير من الإقتداء به في بدعته وفسقه ونحو ذلك فيه الآيه والأحاديث السابقة في الباب قبله.

هه وجهییا شه ری نه وه: ئاگه هه داركرنه چاف ئی نه هیته كرن د بیدعا ویدا و د سهرداچونا ویدا و بیته هؤسا. ئایهت و حه دیسیته بابه تی بهری نوکه ل سه ری بابه تی نه. ۱۵۶۴- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لا تُسبوا الأموات، فَإِنَّهُمْ قد أَفْضَوْا إلى ما قَدَّمُوا» رواه البخاري.

و ز عائیشایی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: خه بهرا نه بیژنه مریان، نه وه گه هه شته كار و کریاریت وان کرین.

۲۶۸- باب النهي عن الإيذاء

بابه تی پاشه لیدانى ژ نه زیه تدانى

قال الله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بَغَيْرِ مَا كَتَبْنَا فَقَدْ أَحْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴾ (الأحزاب: ۵۸). و نه ویت ژ نه ههقی و بیی وان تشتهك كریبیت

ئەزىيەتا زەلامىت خۇدان باومر و ژنىت خۇدان باومر دكەن [ب ھەر رەنگەكى ھەبىت ب ئەزىمانى خۇيان ب دەستى خۇ]، ب سويند وان ستەم و بى بەختىيەكا مەزن و گونەھەكا زىدە ئاشكەرا كر.

۱۵۶۵- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده، والمهاجر من هجر ما نهى الله عنه» متفق عليه.

و ژ ەبەدوللايى كورئ ەمەرى كورئ عاسى خودئ ژ ەردويان رازى بيت گۆت: پىغەمبەرى ﷺ گۆت: موسلمان ئەو ە يى موسلمان ژ ئەزمان و دەستى وى ب سلامتەن، و مشەخت ئەو ە يى ژ تىتى خودئ پاشقەلىدان ژى كرى مشەخت بىت.

۱۵۶۶- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «من أحب أن يُرحل عن النار، ويدخل الجنة، فلتأته منيته وهو يؤمن بالله واليوم الآخر، وليأت إلى الناس الذي يحب أن يؤتى إليه» رواه مسلم.

ژ وى، گۆت: پىغەمبەرى خودئ (ﷺ) گۆت: ەركەسى بىت ژ ئاگرى بەيتە دويرئىخستن و بكنەن د بەھشتىدا بلا مرنا وى بەيت و وى باومر يى ب خودئ و رۇزا قىامەتى ەى، و بلا وى پىشكىشى خەلكى بكتە يا وى دىت خەلك وى پىشكىشى وى بكنەن .

وھو بىخى خدىت طویل سقى فى باب طاعة ولاة الأمور (انظر الحديث رقم ۶۶۸).
و ئەفە ەندەكە ژ ەدبەسەكا درىژ د بابەتى گوھدارىيا كارىدەستاندا بىرە ەدبەسا ژمارە: ۶۶۸.

۲۶۹- باب النهي عن التباغض والتقاطع والتدابر.

بابەتى پاشقەلىدانى ژ كەرب ەلگرتنا ئىكدوو وژ ئەقىيانا ئىكدوو

وژ سلبونا ئىكدوو

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾ (الحجرات: من الآية ۱۰). ەندى خۇدان باومرن برايت ئىكن. وقال تعالى: ﴿ أَذَلَّةٌ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ أَعْرَظَةٌ عَلَى الْكٰفِرِينَ ﴾ (المائدة: من الآية ۵۴). د راستا موسلماناندا خۇ دىكىنن و بەرانبەر گاوران خورت و سەر بلندن. وقال تعالى: ﴿ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ وَالَّذِينَ مَعَهُ أَشِدَّاءُ عَلَى الْكٰفِرِ رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ ﴾ (الفتح: من الآية ۲۹). موھەمەد پىغەمبەرى خودىيە، و ئەويت دگەل د راستا گاوراندا يىت دژوارن، و د ناھەرا خۇ ب خۇدا دلۇفانن.

۱۵۶۷- وعن أنس رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « لا تَبَاغَضُوا، ولا تَحَاسَدُوا، ولا تَدَابَرُوا، ولا تَقَاطَعُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللهِ إِخْوَانًا، ولا يَحِلُّ لِمُسْلِمٍ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ثَلَاثٍ » متفقٌ عليه.

و ژ نههسی (ﷺ) گۆت: پېغه مبهري خودی (ﷺ) گۆت: که ربیت خو ژ ئیکدوو فهنه کهن و نه فیانا ئیکدوو نهه لگرن، چه سویدی ب ئیکدوو نه بهن، و ژ ئیکدوو سل نه بن و پشتا خو نه دهنه ئیکدوو، و ئیکدوو نه هیلن و مرو فانیه نه برن، و بهنده هیت خودی بن و براییت ئیک بن، (نانکو هه فکارییا براینیی دگه ل ئیکدوو بکهن) و نه دورسته بو چو موسلمانان سی شه فان زیده تر ژ برایی خو سل ببیت

۱۵۶۸- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « تَفْتَحُ أَبْوَابُ الْجَنَّةِ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ وَيَوْمَ الْخَمِيسِ، فَيُغْفَرُ لِكُلِّ عَبْدٍ لَا يُشْرِكُ بِاللَّهِ شَيْئًا، إِلَّا رَجُلًا كَانَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ أَخِيهِ شَحْنَاءٌ فَيَقَالُ: أَنْظِرُوا هَذِينَ حَتَّى يَصْطَلِحَا، أَنْظِرُوا هَذِينَ حَتَّى يَصْطَلِحَا » رواه مسلم.

و ژ نه بی هوریره (ﷺ) گۆت: پېغه مبهري خودی (ﷺ) گۆت: دهرگه هیت به چه شتی روژا دوو شه می و پینج شه می دهینه فه کرن، فیجا گۆنه هیت هه بهنده به کی هه بیت چو شریک بو خودی نه چی کرن دهینه ژ برن، مرو فهک نه بیت نه و برایی خو (یان خویشکا خو) بیث ژیک سل بن، دی بیژیت: فان هه ردووکان بهیلن هه تا ژ ئیک ناشت دبن، فان هه ردووکان بهیلن هه تا ژ ئیک ناشت دبن.

وفي رواية له: « تُعْرَضُ الْأَعْمَالُ فِي كُلِّ يَوْمٍ خَمِيسٍ وَاِثْنَيْنِ » وذكر نحوه.

و د فه گیره کا دیدا یا وی: کار و کریار هه می روژیت دوو شه می و پینج شه می (ژ لایئ ملیا که تیت زیره فانفه) بو خودی دهینه گۆتن و وهکی وی به حسکر.

۲۷۰- باب تعريم الحسد

بابه تی جهرام کرنا چه سویدی

هو تمی زوال نعمة عن صاحبها سواء كانت نعمة دين أو دنيا چه سویدی نه وه: چهز بکهت نه و نیعمه تا خودانی هه ی نه مینیت چه نیعمه تا دینی بیت چه یا دنیا بی بیت. قال الله تعالى: ﴿ أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَى مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِنْ فَضْلِهِ ﴾ (النساء: من الآية ۵۴). یان چه سویدی بی ب خه لکی دهن، ژ وی که ره ما خودی دگه ل کرین. وفيه حدیث انس السابق فی الباب قبله (انظر الحدیث رقم ۱۵۶۷). و چه دیسا نه نه سی یا بوژی د بابه تی بهری فییدا ل سه ر فی بابه تییه. بنیره چه دیسا ژماره: ۱۵۶۷.

۱۵۶۹- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: « إِيَّاكُمْ وَالْحَسَدَ، فَإِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتِ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ، أَوْ قَالَ الْعُشْبَ » رواه أبو داود .

ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گوت: پیغمبهری (ﷺ) گوت: هشیار بن حسویدیا نیک و دوو نهکهن، ب راستی حسویدی خیران پویج دکمت و دخوت ههروهکی ناگر داران دخوت و دسوژیت.

۲۷۱- باب النهی عن التجسس والتسمع لكلام من يكره استماعه
بابه تی پاشقه لیدانئ ژ سیخوری و گوهداریکرن ناخفتنا بی پی نه خوش بیت
گوهداری بو بهیته کرن

قال الله تعالى: ﴿وَلَا تَجَسَّسُوا﴾ (الحجرات: من الآية ۱۲). و جاسووسی بی ل سهر نیک و دوو نهکهن. وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ يُؤْذِرُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغيرِ مَا كَتَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا﴾ (الأحزاب: ۵۸). و نهویت ژ نههقی و بی وان تشتهک کر بیت نهزیهتا زهلامیت خودان باومر و ژنیت خودان باومر دکهن [ب ههر رهنهکی هه بیت ب نهزمانئ خو یان ب دهستی خو]، ب سویند وان ستهم و بی بهختیهکا مهزن و گونههکا زیده ناشکرا کر.

۱۵۷۰- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: «إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الحَدِيثِ، وَلَا تَحَسَّسُوا، وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا تَنَافَسُوا وَلَا تَحَاسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا كَمَا أَمَرَكُمْ. الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يَحْذُلُهُ وَلَا يَحْقِرُهُ، التَّقْوَى هُنَا، التَّقْوَى هُنَا» و بشیر ای صدره «بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْقِرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ، كُلُّ الْمُسْلِمٍ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ: دَمُهُ، وَعِزُّهُ، وَمَالُهُ، إِنَّ اللَّهَ لَا يَنْظُرُ إِلَى أَجْسَادِكُمْ، وَلَا إِلَى صُورِكُمْ، وَأَعْمَالِكُمْ وَلَكِنْ يَنْظُرُ إِلَى قُلُوبِكُمْ»..

و ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گوت: پیغمبهری خودئ (ﷺ) گوت: هشیار بن هزرا خهلهت نهکهن، ب راستی هزرا خهلهت درهوترین ناخفتنه، و سهوسی و دویمچونا عه بییت نیک و دوو نهکهن، و جاسوسی و سوخی بی ل سهر نیکدوو نهکهن، و ململانی دگهل نیکدوو نهکهن، و حسویدی بی نیکدوو نهبن، و کهر بییت خو ژ نیکدوو فه نهکهن و نه فیانا نیکدوو نهه لگرن، و ژ نیکدوو سل نهبن و پشتا خو نهدهنه نیکدوو، و بهنده بییت خودئ بن و براییت نیک بن، (نانکو هه فکاریا براینی بی دگهل نیکدوو بکهن) ههر وهکی من فه رمان پی کری، موسلمان برایی موسلمانیه، نه ستهمی لی دکمت، نه کیم دکمت، و نه دهیلیته ب تنی بی هاریکاری، تهقوا و خودئ ترسی، نها یا ل فیئرئ، تهقوا و خودئ ترسی، نها یا ل فیئرئ و ئیشارهت کره سینگی خو، بهسی مرؤقییه خرابی، نهو برایی خو بی موسلمان کیم بدانیت. ههمی تشتی موسلمانئ ل سهر موسلمانئ حه رامه، خوینا وی و نامویسا وی و مالی وی، ب راستی خودئ، بهری خو نه ددهته له شیئ ههوه و نه ددهته وینه بییت ههوه و کار و کریاریت ههوه، به لی دی بهری خو ددهته دلایت ههوه.

وفي رواية: « لا تَحَسَدُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا، وَلَا تَحَسَسُوا وَلَا تَحَسَّسُوا وَلَا تَنَاجَشُوا وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا ».

و د فهگيرهکيدا: حهسويدي ب ئيکدوو نهبن، و کهربيت خو ژ ئيکدوو فهنهکهن و نهفيانا ئيکدوو نههه لگرن، و جاسويسی و سويخري ل سهر ئيکدوو نهکهن، و سهحوسی و دويشچونا عهبيت ئيکدوو نهکهن، و ل سهر ئيکدوو زيده نهکهن بننيهتا تيئيخستنئ و خوسارمتکرنا ههفالي خو، و بهندهييت خودئ بن و براييت ئيک بن، (ئانکو ههفکارييا برايينيئ دگهل ئيکدوو بکهن).
وفي رواية: « لا تَفَاطَعُوا، وَلَا تَدَابَرُوا، وَلَا تَبَاغَضُوا وَلَا تَحَسَدُوا، وَكُونُوا عِبَادَ اللَّهِ إِخْوَانًا ».

و د فهگيرهکيدا: و ئيکدوو نههيلن و مروفانيئ نهبن، و ژ ئيکدوو سل نهبن و پشتا خو نهدهنه ئيکدوو، و کهربيت خو ژ ئيکدوو فهنهکهن و نهفيانا ئيکدوو نههه لگرن، و حهسويدي ب ئيکدوو نهبن، و بهندهييت خودئ بن و براييت ئيک بن، (ئانکو ههفکارييا برايينيئ دگهل ئيکدوو بکهن).
وفي رواية: « لا تَهَاجَرُوا وَلَا يَبِعْ بَعْضُكُمْ عَلَى بَعْضٍ ».
و د فهگيرهکيدا: ژ ئيکدوو سل نهبن، کرين و فروتنئ ل سهر کرين و فروتنا ئيکدوو نهکهن.

رواه مسلم: بکله هذه الروايات، وروى البخاري أكثرها.

و موسلمئ نهف فهگيره ههمي بيت فهگيرين کرين و بوخاري باراپتر ژ وان.
١٥٧١- وَعَنْ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِنَّكَ إِنْ اتَّبَعْتَ عَوْرَاتِ الْمُسْلِمِينَ أَفْسَدْتَهُمْ، أَوْ كِدْتَ أَنْ تُفْسِدَهُمْ » حديثٌ صحيح. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ موعاويهي (رضي الله عنه) گوت: من گول پيغه مبهري خودئ بوو (رضي الله عنه) دگوت: ب راستي نهگه تولى كيم و كاسيت موسلمانان گهرياي ته نيخستنه د گونه هيذا (چونكى ته وهليكرن نهكاميي بکهن يان ب كرياره كا خهلهت رابن) يان نيزيکه تولى وان دبهر گونه هيذا ببهى.

١٥٧٢- وعن ابن مسعود رضي الله عنه أنه أتى برجل فقيل له: هذا فلان تقطر حيتته حمراً، فقال: إنا قد هيننا عن التجسس، ولكن إن يظهر لنا شيء، نأخذ به، حديثٌ حسنٌ صحيح. رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط البخاري ومسلم.

و ژ ئيبين مهسعودى (رضي الله عنه) زهلامهك ئينا دهف، ئيكي گوتئ: نهفه بيئانه عههقا ب رهيت ويدا دهيتته خواري، ئينا گوت: ب راستي نههيا مه ژ جاسويسيئ ياهاتيه كرن، بهئ نهگهه تشتهك بو مه ديار بوو نهف دئ پئ كهين.

۲۷۲- باب النهي عن سوء الظن بالمسلمين من غير ضرورة

بابه تى پاشقه ليدانى ژ هزرا خه له تى ب موسلمانان و نه پيتقيياتى تيدا

قال الله تعالى: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيرًا مِّنَ الظَّنِّ إِنَّكُم بِبَعْضِ الظَّنِّ إِثْمٌ﴾ (الحجرات: من الآية ۱۲). گهلى خودان باوهران خو ژ گه لهك گومانى بپاريزن، ب راستى هندهك گومان گونه هن.

۱۵۷۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «إِيَّاكُمْ وَالظَّنَّ، فَإِنَّ الظَّنَّ أَكْذَبُ الْحَدِيثِ» متفق عليه.

و ژ نه بى هورهيره (ع) گوت: پينغه مبهري خودى (ع) گوت: هسيار بن هزرا خه لهت نه كه، ب راستى هزرا خه لهت درهوترين ناخفته.

۲۷۳- باب تحريم احتقار المسلم

بابه تى هراميبيا كيما سيدانا موسلمانان

قال الله تعالى: ﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَسْخَرَ قَوْمٌ مِّن قَوْمٍ عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ وَلَا نَسَاءٌ مِّن نِّسَاءٍ عَسَىٰ أَن يَكُنَّ خَيْرًا مِّنْهُنَّ وَلَا تَلْمِزُوا أَنفُسَكُمْ وَلَا تَنَابَزُوا بِاللِّغَابِ بِسِ الْأَيْمَانِ بَعْدَ الْإِيمَانِ وَمَن لَّمْ يَتُبْ فَأُولَٰئِكَ هُم الظَّالِمُونَ﴾ (الحجرات: ۱۱). گهلى خودان باوهران بلا چو زهلام ترانهيان ب چو زهلامان نه كه، دبیت نه ويئت ترانه پى دئينه كرن ژ وان نه ويئت ترانهيان پى دكهن چيتر بن، و بلا چو ژن ژى ترانهيان ب چو ژنان نه كه، دبیت نه ويئت ترانه پى دئينه كرن ژ وان نه ويئت ترانهيان پى دكهن د چيتر بن، و تانان د نيك و دو نه فوتن و نيك و دوو له كه دار نه كه، و ب ناف و نه قلناقيت كريت گازى نيك و دو نه كه، و چ پيسه تشته مرؤف ب نافى فسقى بيته نافكرن پشتى باوهري ئينانى، و ههر كهسى [ژ تانقوتان و له كه دار كرنى و ب نافكرنا خه لكى ب نافقيت پيس] تهوبه نه كهت، فيجا نه ويئت سته مكار نه فه نه. وقال تعالى: ﴿وَبَلِّغْ لِكُلِّ هُمْزَةٍ لُّمَزَةٍ﴾ (الهمزة: ۱).

نه خوشى و ئيزا بو ههر كهسى كيما سيدهر ئيخ و تانهافيژ.

۱۵۷۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: «بِحَسْبِ امْرِئٍ مِنَ الشَّرِّ أَنْ يَحْفَرَ أَخَاهُ الْمُسْلِمَ» رواه مسلم، وقد سبق قريباً بطوله.

و ژ نه بى هورهيره (ع) گوت: پينغه مبهري خودى (ع) گوت: بهسى مرؤفويه خرابى نه و برايى خو پى موسلمان كيم بدانيت.

۱۵۷۵- وعن ابن مسعود رضي الله عنه، عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ مَنْ كَانَ فِي قَلْبِهِ مِثْقَالُ ذَرَّةٍ مِنْ كِبَرٍ، فَقَالَ رَجُلٌ: إِنَّ الرَّجُلَ يَجِبُ أَنْ يَكُونَ تَوْبُهُ حَسَنًا، وَنَعْلُهُ حَسَنَةً، فَقَالَ: « إِنَّ اللَّهَ جَمِيلٌ يُحِبُّ الْجَمَالَ، الْكِبَرُ بَطْرٌ الْحَقُّ، وَغَمَطُ النَّاسِ » رواه مسلم.

وَمَعْنَى « بَطْر الْحَقِّ »: دَفَعَهُ، « وَغَمَطُهُمْ »: احْتِقَارُهُمْ، وَقَدْ سَبَقَ بَيَانُهُ أَوْضَحَ مِنْ هَذَا فِي بَابِ الْكِبَرِ.

و ژ ئين مهسعودى (ﷺ) گوټ: پيغه مبهري (ﷺ) گوټ: ناچيته به حه شتي همر كه سي ته مهت گرانييا پرتا ژ هه مييان بجويكتر ژ مهزنا تيبى د دلي ويدا هه بيت، زهلامه كي گوټ: ب راستى مروفي دقيت جلكي وي يي جوان بيت و پيلافا وي يا جوان بيت، گوټ: ب راستى خودي يي جوانه و كار و باريت وي هه مي بيت جوانن و هه ژ خو جوانكرن دكته، مهزنا تي نه وهرگرتن و زفراندنا راستي ييه و كي مكرنا خه لك ييه.

١٥٧٦- وعن جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « قَالَ رَجُلٌ: وَاللَّهِ لَا يَغْفِرُ اللَّهُ لِفُلَانٍ، فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: مَنْ ذَا الَّذِي يَتَأَلَّى عَلَيَّ أَنْ لَا أَغْفِرَ لِفُلَانٍ إِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُ، وَ أَخْبَطْتُ عَمَلَكَ » رواه مسلم.

و ژ جوندوبي كوري عه بدوللايي (ﷺ) گوټ: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوټ: زهلامه كي گوټ: ب خودي، خودي گونه هيت بيثاني زي نابهت، خودي گوټ: نه و كييه سويندي ب سهر من دخوت نهز گونه هيت بيثاني زي نابهت، ب راستى من گونه هيت وي بو زي برن، و كاري ته پويچكر.

٢٧٤- باب النهي عن إظهار الشماتة بالمسلم

بابه تي پاشقه نيدي ژ دياره كرنا كه يفيثياتني ب نه خو شييا موسلmani

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾ (الحجرات: من الآية ١٠). هندی خودان باوهرن برابيت ئيكن. وقال تعالى: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ يُحِبُّونَ أَنْ تَشِيعَ الْفَاحِشَةُ فِي الَّذِينَ ءَامَنُوا لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ ﴾ (النور: من الآية ١٩). ب راستى نه و يت ههز دكهن [و پي خو ش]، كرياريت زيده كريت و خراب [وهكي زنايي] د ناف و اندا به لاف بين، نه و يت باوهرى ئيناين ئيزايه كا دژوار و ب ژان بو وان د دنيايي و ناخره تيديا يا هه ي.

١٥٧٧- وعن وَاثِلَةَ بْنِ الْأَسْقَعِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تُظْهِرِ الشَّمَاتَةَ لِأَخِيكَ فَيَرْحَمَهُ اللَّهُ وَيَتَلَبَّكَ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ واسيله يي كوري نه سه مه ي (ﷺ) گوټ: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوټ: كه يفا خو ب نه خو شييا موسلmani نه ئينه نه گهر دي خودي دلوفانييي ب وي بهت و ته بهر به لاکهت.

وفي الباب حديث أبي هريرة السابق في باب التَّحَسُّسِ: « كُلُّ الْمُسْلِمِ عَلَى الْمُسْلِمِ حَرَامٌ » الحديث.

حهديسا نه بي هوره ره ي يا بوري د بابه تي جاسوي سيديدا ل سهر في بابه تييه:

هه مي تشتي موسلmani ل سهر موسلmani حه رame ... حهديس.

۲۷۵- باب تحریم الطَّعْنِ فِي الْأَنْسَابِ الثَّابِتَةِ فِي ظَاهِرِ الشَّرْعِ

بابه تی حرامییا تان هافیتنی د قنیتیت بنه جهدا وهکی ناشکرا د شه رعیدا

قال الله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغيرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴾ (الأحزاب: ۵۸). و نهوویت ژ نه ههقی و بیی وان تشتهک کریبیت نه زیهتا زهلامیت خودان باومر و ژنیت خودان باومر دکهن [ب ههر رهنهگکی هه بیت ب نه زمانی خو یان ب دهستی خو]، ب سویند وان ستهم و بی بهختیهکا مهزن و گونه ههکا زیده ناشکرا کر.

۱۵۷۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ائْتَنَانِ فِي النَّاسِ هُمَا بِهَمِّ كُفْرٍ: الطَّعْنُ فِي النَّسَبِ، وَالتِّيَاحُ عَلَى الْمَيِّتِ » رواه مسلم.
و ژ نه بی هورهیره (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) گوت: دوو تشنیت د ناف خه لکیدا ژ کاریت گاورانه: عه بیدار کرنا قنیتان و پیکوتنا ب دهنکی بلند ل سهر مریان.

۲۷۶- باب النهي عن الفش والخذاع

بابه تی پاشقه لیدانی ژ سه خته بی و خاپاندانی

قال الله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يُؤْذُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغيرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدْ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴾ (الأحزاب: ۵۸). و نهوویت ژ نه ههقی و بیی وان تشتهک کریبیت نه زیهتا زهلامیت خودان باومر و ژنیت خودان باومر دکهن [ب ههر رهنهگکی هه بیت ب نه زمانی خو یان ب دهستی خو]، ب سویند وان ستهم و بی بهختیهکا مهزن و گونه ههکا زیده ناشکرا کر.

۱۵۷۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ حَمَلَ عَلَيْنَا السَّلَاحَ، فَلَيْسَ مِنَّا، وَمَنْ غَشَّنَا، فَلَيْسَ مِنَّا » رواه مسلم.

و ژ نه بی هورهیره (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) گوت: ههر که سی چه کی بو مه راکهت نه ژ مهیه، و ههر که سی حیل ل مه بکهت نه ژ مهیه. و فی روایه له ان رسول الله صلى الله عليه وسلم مر على صبرة طعام، فأدخل يده فيها، فنالت أصابعه بللاً، فقال: ما هذا يا صاحب الطعام؟ « قال أصابته السماء يا رسول الله قال: « أفلا جعلته فوق الطعام حتى يراه الناس، من غشنا فليس منا ».

و د فه گیرهکا دیدا یا وی: پیغه مبهری خودی (ع) د بهر کومهکا خوارنیرا بوری دهستی خو کره تیرا دهستی وی تهر بوو، ئینا گوت: نهفه چیه یا خودانی خوارنی؟ گوت: بارانی یی گرتی یا پیغه مبهری خودی، گوت: بوچی ته نه دئینا ب سهرقه دا خه لک ببینیت، ههر که سی حیل ل مه بکهت نه ژ مهیه. ۱۵۸۰- وَعَنْ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا تَنَاجَشُوا » متفق عليه.

و ژ وی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب سهر ئیکدوو زیده نه کهن ب ئنیهتا تینیخستن و خوساره تکرنا هه قال خۆ.
 ۱۵۸۱- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ النَّجَشِ. متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری (ﷺ)
 نه هیا ژ زیده کرنا بهایی تشتی کری ب ئنیهتا تینیخستنا غه پیری خۆ.
 « الخِلاَبَةُ » بخاءٍ معجمة مكسورة، وباءٍ موحدة: وهي الخديعة.

۱۵۸۲- وَعَنْهُ قَالَ: ذَكَرَ رَجُلٌ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ يُخَدِّعُ فِي الْبُيُوعِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ بَايَعْتَ، فَقُلْ لَا خِلَابَةَ » متفقٌ عليه.

و ژ وی، گۆت: به حسی زهلامه کی بو پیغه مبهری خودی (ﷺ) هاته کرن، کو حیلی د کرین و فرۆتیندا دکهت؟ ئینا پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: یی تو ژ ی د کری بیژی بی حیله و خاپاندن.

۱۵۸۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ خَبَّ زَوْجَةَ امْرِئٍ، أَوْ مَمْلُوكَهُ، فَلَيْسَ مِنَّا » رواه أبو داود.
 « خب » بخاءٍ معجمة، ثم باءٍ موحدة مكررة: أي: أفسده و خدعه.

و ژ ئه بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هه رکه سی ژنا زهلامه کی سهردا ببهت و خرابکهت، یان کۆله یی (عهبدی) وی نه و نه ژ مهیه.

۲۷۷- باب تحریم القدر

بابهتی حهرا مییا غه درئ

قال الله تعالى: ﴿يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ﴾ (المائدة: من الآية ۱). گه لی ئه ویت هه وه باوه ری ئینایین، سۆز و پهیمانیت خودی ژ هه وه وه رگرتین، ب جه بینن. وقال تعالى: ﴿وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ الْعَهْدَ كَاتِبٌ مَسْئُولا﴾ (الاسراء: من الآية ۳۴). و پهیمانا خۆ ب جه بینن، ب راستی پسپارا پهیمانئ دئ ژ هه وه ئیته کرن.

۱۵۸۴- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « أَرْبَعٌ مَنْ كُنَّ فِيهِ، كَانَ مُنَافِقًا خَالِصًا، وَمَنْ كَانَتْ فِيهِ حَصَلَةٌ مِنْهُنَّ، كَانَ فِيهِ حَصَلَةٌ مِنَ التَّفَاقُقِ حَتَّى يَدْعَهَا: إِذَا أَوْقَمِنَ خَانَ، وَإِذَا حَدَّثَ كَذَبًا، وَإِذَا عَاهَدَ غَدَرَ، وَإِذَا خَاصَمَ فَجَرَ ». متفقٌ عليه. «.

و ژ عهبدولایی کوری عهمرئ کوری عاسی خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: چار تشتن هه رکه سی نه و تیدابن (ئانکۆ ل دهف ههبن)، نه و دوورویه کی تامه و هه رکه سی پشکه ک ژ وان تیدابیت، نه وی پشکه کا

دووریاتی یا تیدا ههتا بهیلتیت: ئەگەر باوهری پێ هاته ئینان خیانهت کر، ئەگەر ناخفت درهو کر، و ئەگەر پهیمان دا غهدره کر، و ئەگەر دههفرك چۆ سهرداچۆ. ۱۵۸۵- وعن ابن مسعود، وابن عمر، وأنس رضي الله عنهم قالوا: قال النبي صلى الله عليه وسلم: « لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ: هَذِهِ غَدْرَةُ فُلَانٍ » متفق عليه.

و ژ ئیبن مهسعودی و ئیبن عومهری و ئەنەسی، خودی ژ هه میان رازی بیت گۆتن: پێغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هەر غهدره چیهکی ئالایهکی (ئانکۆ نیشانهکا ئاشکرا یا هه ی ب رهنهگهکی وهسا خه لکی مه حشه ری هه می وی بنیاسن) هه ی، رۆژا قیامه تی دئ هیه ته گۆتن: ئەفه نیشانا غه درا پێفانییه.

۱۵۸۶- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لِكُلِّ غَادِرٍ لَوَاءٌ عِنْدَ إِسْتِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُرْفَعُ لَهُ بِقَدْرِ غَدْرِهِ، أَلَا وَلَا غَادِرٌ أَعْظَمُ غَدْرًا مِنْ أَمِيرٍ عَامَّةٍ» رواه مسلم .

و ژ ئەبی سه عیدی خودری (رضی اللہ عنہ) ژ پێغه مبهری (ﷺ) گۆت: هەر غهدره چیهکی ئالایهکی هه ی (ئانکۆ نیشانهکا ئاشکرا یا هه ی ب رهنهگهکی وهسا خه لکی مه حشه ری هه می وی بنیاسن) رۆژا قیامه تی پێ ل دهف قوینا وی ، ل دو یف غه درا وی دئ بلند بیت، و بزانی چو غه دره ژ غه درا کاربدهستی گشتی مه زنتر نیه.

۱۵۸۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ثَلَاثَةٌ أَنَا خَصْمُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ: رَجُلٌ أَعْطَى بِي ثُمَّ غَدَرَ، وَرَجُلٌ بَاعَ خُرًّا فَأَكَلَ ثَمَنَهُ، وَرَجُلٌ اسْتَأْجَرَ أَجِيرًا، فَاسْتَوْفَى مِنْهُ، وَلَمْ يُعْطِهِ أَجْرَهُ» رواه البخاري.

و ژ ئەبی هوریره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغه مبهری (ﷺ) گۆت: خودایی مه زن گۆت: سی کهسان ئەز دژمنی وانم رۆژا قیامه تی: مروفه کی ب من (ئانکۆ ب پهیمانان من) دابیتێ پاشی غه درێ بکهت، و مروفه کی پێ ئازاد بفرۆشیت و بهایی وی بخۆت، و مروفه کی ئیکی کرێ بکهت، و کرپیا خو ژێ بخوازیت، و کرپا وی نه ده تی.

۲۷۸- باب النهي عن المن بالعطية ونحوها

بابه تی پاشه لیدانی ژ دیاره کرنا منه تی د دانیدا و وهکی وی

قال الله تعالى: ﴿يَتَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يُبْطَلُونَ أَصْدَقَتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى كَالَّذِي يُنْفِقُ مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ﴾ (البقرة: من الآية ۲۶۴). گه ل خودان باوهران خیر و قهنجی پیت (سه دهقه پیت) خو ب منهت و چکییی (ئه زیه تی) پویج نه کهن، وهکی ئه وی مالی خو بۆ رویمه تی دمه زێخیت. وقال تعالى: ﴿الَّذِينَ يُنْفِقُونَ أَمْوَالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ثُمَّ لَا يُتَّبِعُونَ مَا أَنْفَقُوا مَنًّا وَلَا أَذَى﴾ (البقرة: من الآية ۲۶۲). ئه وی تی مالی خو د ریکا خودیدا دمه زێخن، نه دکه نه

منهت و نه دکنه چکی [کو ئه زیه تی بی بگه هینه یی مال دایینی و ههرو بدنه رویی وان] .

۱۵۸۸- وعن أبي ذر رضي الله عنه عن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَلَا يُرَكِّبُهُمْ وَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ» قَالَ: فَقَرَأَهَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. قَالَ أَبُو ذَرٍّ: خَابُوا وَخَسِرُوا مِنْ هُمْ يَا رَسُولَ اللهِ، قَالَ الْمَسْبِلُ، وَالْمَنَانُ، وَالْمَنْفِقُ سَلَعَتْهُ بِالْخَلْفِ الْكَاذِبِ « رواه مسلم.

و ژ ئه بی زهری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: سی که سان خودی روژا قیامه تی ناخفتنا دلوفانیی و رازیبوونی دگهل ناناخفتیت، و ب چافی دلوفانیی بهری خو ناده تی، و گونه هیت وان ژئی نابهت و کاریت وان قه بویل ناکهت، و ئی زیه کا گران بو وانه. پیغه مبهری خودی (ﷺ) سی جارن دوباره کر، ئه بو زهری گۆت: ئه و خوسارهت بوون و زیان که فتن، ئه و کینه یا پیغه مبهری خودی؟ گۆت: یی ژ خو مه زنگرن جلکی خو شوړ دکهت و یی قه نجیا خو دکه ته منهت و یی تشتی خو ب سویندیت دره و دفروشیت.

وفي رواية له: «المسبل إزاره» يعني: المسبل إزاره وثوبه أسفل من الكعبين للخبلاء.
و د فه گیره کیدا: یی ژ خو مه زنگرن ئی زاری خو شوړ دکهت.

۲۷۹- باب النهي عن الافتخار والبغي

بابه تی پاشقه لیدانئ ژ خو مه زنگرن و زورداریی

قال الله تعالى: ﴿فَلَا تَرْكَبُوا أُنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّبَعَ﴾ (لجم: من الآية ۳۲). خو پافتر نه دانن و مه دحیت خو نه کهن، ئه و چیتر دزانیت کی یی ب ته قواپه. وقال تعالى: ﴿إِنَّمَا أَسِئَلُ عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْعُونَ فِي الْأَرْضِ بِعَيْرِ الْحَقِّ أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ﴾ (الشورى: ۴۲). ئه و دئ بهر لومه و لومه دار بن ئه ویت زورداریی ل خه لکی دکهن، و ژ نه ههقی خو د ئه ریدیدا مه زن دکهن، و خرابی و دهستدیزییی تیدا ل سه ر جان و مالی خه لکی دکهن، ئه فان ئی زیه کا ب ژان و دژوار بو وانه [روژا قیامه تی] .

۱۵۸۹- وعن عِيَاضِ بْنِ حِمَارٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى أَوْحَى إِلَيَّ أَنْ تَوَاضَعُوا حَتَّى لَا يَبْغِيَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ، وَلَا يَفْخَرَ أَحَدٌ عَلَى أَحَدٍ» رواه مسلم.

قال أهل اللغة: البغي: التّعدي والاستطالة.

و ژ عیازئی کورئی حیماری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی خودی وهی بو من هنارت، خو بشکینن، داکو کهس خو ل سه ر کهسه کی مه زن نه بینیت و کهس دهست دریزیی ل سه ر کهسه کی نه کهت، و کهس خو ل سه ر کهسه کی مه زن نه کهت.

١٥٩٠- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « إذا قال الرجل: هلك الناس، فهو أهلكهم » رواه مسلم.
 الرواية المشهورة: « أهلكهم » برفع الكاف، وزوي بنصبها.

و ز نهى هوربه (عزيم) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: نه گهر زهلامی (ز خورازياتی و ز خوشاهياتی) گوت: خهلك دهيلاك چؤ، نهو پتر ز ههميان يئ دهيلاك چؤيبه.

وهذا النهي لمن قال ذلك عجباً بنفسه، وتصاعراً للناس، وارتفاعاً عليهم، فهذا هو الحرام، وأما من قاله لما يرى في الناس من نقص في أمر دينهم، وقاله تحزناً عليهم، وعلى الدين، فلا بأس به. هكذا فسره العلماء وفضلوه، ومن قاله من الأئمة الأعلام: مالك ابن أنس، والخطابي، والحميدي وآخرون، وقد أوضحته في كتاب « الأذكار ».

نهفه نههيه بؤ وييه يئ ز خو شاهي و ز خو رازي، و خهلكي كييم بدانيت، و خو ل سهر وان بلندكمت، نهفه يا حهرامه، بهلئ نهوئ ز بهر نهو كييماتيا ل دهف خهلكي د كارئ دينئ واندا دبينيئ، و خهملكهفتن ل سهر وان و ل سهر دينئ بيژيت چو تييدا نينه، هؤسا زانايان يئ راهكري و دريژئ يا دايئ، و ز ئيماميت نافدار يئت نهفه گوتئ: مالكي كورئ نههسييه و خهتتابييه و حومهيديه و هندهكيت دي.

٢٨٠- باب تحريم الهجران بين المسلمين فوق ثلاثة أيام إلا لبدعة في المهجور أو تظاهر بفسق أو نحو ذلك

بابه تي حهراميبا سلبوونئ د ناقبهرا موسلماناندا زيده سي رورژان ژبهر بيدهكي نهبيت دهف وي يئ سلبوون دگهل هاتيه كرن يان ب ناشكرا يئ گونه هئ بكهت يان وهكي في

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ فَأَصْلِحُوا بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ ﴾ (الحجرات: من الآية ١٠).
 هندی خودان باوهرن برايئت نيکن، فيجا ناقبهرا برايئت خو خووش بکهن و پيک بينن، و تهقوا خودئ بکهن، دا دلؤفانی ب ههوه بيته برن. وقال تعالى: ﴿ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ﴾ (المائدة: من الآية ٢). و ل سهر گونه ه و دهست دريژيئ هاريكاريت ئيک نهبن.

١٥٩١- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا تقاطعوا، ولا تدابروا، ولا تباغضوا، ولا تحاسدوا، وكونوا عباد الله إخواناً. ولا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث » متفق عليه.

و ز نههسي (عزيم) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: و ئيكدوو نههيلن و مروفانيئ نهبرن، و ز ئيكدوو سل نهبن و پشتا خو نهدهنه ئيكدوو، و كهريئت خو ز ئيكدوو فهنهكهن و نهفيانا ئيكدوو نههلگرن، و حهسويديئ ب ئيكدوو نههبن، و

بهندمیت خودی بن و برایت نیک بن، (ئانکۆ ههفکاریا براینی دگهل ئیکدوو بکهن) و نهدورسته بۆ چو موسلمانان سى رۆژان زیدهتر ژ برایی خۆ سل ببیت. ۱۵۹۲- وعن أبي أيوب رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث ليالٍ: يلتقيان، فيعرض هذا ويعرض هذا، وخيرهما الذي يبدأ بالسلام » متفق عليه.

و ژ ئەبی ئەیوب (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغه مبهرى خودی (ﷺ) گۆت: نهدورسته بۆ چو موسلمانان سى شهفان زیدهتر ژ برایی خۆ سل ببیت، بگهههه نیک، ئەفه بهرى خۆ وەرگیریت و ئەفه بهرى خۆ وەرگیریت، و یی باشتەر ژ وان ئەوه یی بهراهیکى سلافا دکهت.

۱۵۹۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « تُعرض الأعمال في كل اثنين وخميس، فيغفر الله لكلٍ امرئٍ لا يُشرك بالله شيئاً، إلا امرءاً كانت بينه وبين أخيه شحناء، فيقول: اتركوا هذين حتى يصطلحا » رواه مسلم.

و ژ ئەبی هورمیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغه مبهرى خودی (ﷺ) گۆت: کار و کریار ههمى رۆژیت دووشه مبی و پینج شه مبی (ژ لایى ملیاکه تیت زیرهفانقه)، بۆ خودی دهینه گۆتن (و خودی چیتەر دزانیت) فینجا گۆنه هیت ههر بهنده مبه کى هه بیت چو شریک بۆ خودی نه چی کر بن دهینه ژیرن، مروقهك نه بیت ئەو و برایی خۆ (یان خویشکا خۆ) ییت ژیک سل بن، دى بیژیت: فان ههردووکان بهیلن ههتا ژ ئیک ناشت دبن.

۱۵۹۴- وعن جابر رضي الله عنه قال: سمعتُ رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: « إن الشيطان قد يئس أن يعبدَهُ المصلون في جزيرة العرب ولكن في التحريش بينهم » رواه مسلم. « التحريش » الإفساد وتغيير قلوبهم وتقاطعهم.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گۆت: من گول پێغه مبهرى خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ب راستى شهیتان یی بى هیفه ییه نفیژکه ر ل گزیرتا عه رمبى وى ببه ریسن، بهی بى هیفی نه بوویه نه فیانی بیخیته د ناههرا واندا و دلیت وان ژ بهریك ببهت. ۱۵۹۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « لا يحل لمسلم أن يهجر أخاه فوق ثلاث، فمن هجر فوق ثلاثٍ فمات دخل النار ». رواه أبو داود بإسنادٍ على شرط البخاري.

و ژ ئەبی هورمیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغه مبهرى خودی (ﷺ) گۆت: نهدورسته بۆ چو موسلمانان سى شهفان زیدهتر ژ برایی خۆ (خوشکا خۆ) سل ببیت، و هه رکه سى زیدهى سى شهفان سل بوو و مر ئەو چۆ جهه نه مئ.

۱۵۹۶- وعن أبي خراش حذر بن أبي حذر الأسلمي، ويُقال السلمي الصحابي رضي الله عنه أنه سمع النبي صلى الله عليه وسلم يقول: « من هجر أخاه سنةً فهو كسفكٍ دمِهِ ». رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ نهبی خه راشی، هه دردی کوری نه بی هه دردی نه سلمی و دبیزن سولله می، بی سه حاجی (ﷺ) وی گول پیغه مبهری بوو (ﷺ) دگوت: هه رکه سی ساله کی ژ برای خو سل ببیت هه روهکی وی خوینا وی ری تی.

۱۵۹۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لا يحلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَهْجُرَ مُؤْمِنًا فَوْقَ ثَلَاثٍ، فَإِنْ مَرَّتْ بِهِ ثَلَاثٌ، فَلْيَلْقَهُ، وَلْيَسَلِّمْ عَلَيْهِ، فَإِنْ رَدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ، فَقَدْ اشْتَرَكَ فِي الْأَجْرِ، وَإِنْ لَمْ يَرُدَّ عَلَيْهِ، فَقَدْ بَاءَ بِالْإِثْمِ، وَخَرَجَ الْمُسْلِمُ مِنَ الْهَجْرَةِ». رواه أبو داود بإسنادٍ حسن.

و ژ نهبی هورمیره (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نه دورسته بو چو موسلمانان سی شهفان زیده تر ژ برای خو سل ببیت، فیجا نه گهر سی شهف بورین، بلا ببینیت و سلافه تی، و نه گهر سلافا وی فه گیرا، نه فه هه ردوو د خیریدا پشکدار بوون، و نه گهر ئی نه فه گیرا، نهو ب گونه هی زفری، و موسلمان (بی سلافکری) ژ گونه هی دهرکه فت.

قال أبو داود: إِذَا كَانَتِ الْهَجْرَةُ لِلَّهِ تَعَالَى فَلَيْسَ مِنْ هَذَا فِي شَيْءٍ.

نهو داوودی گوت: نه گهر سل بوون بو خودای مهزن بیت، نهو ب چو تشتان نه ژ فییه.

۲۸۱- باب النهي عن تناجي اثنين دون الثالث بغير إذنه إلا لحاجة

وهو أن يتحدثا سرا بحيث لا يسمعهما وفي معناه ما إذا تحدثا بلسان لا يفهمه بابه تيّ باشقه ليدانيّ ژ پسته پستی د ناقبه را دوویاندا ل دهف یی سییی بیی دهستوریا وی بو هه وجه بییه کی نه بیت پسته پسته نهو ب نهینی باخفن ب رهنگه کی هه سا گول وان نه بیت هه ر ژ فی حسییه نه گهر هه ردوو ب نه زمانه کی دگهل ئیک و دوو باخفن یی سییی وی نه زمانی نه زانیت

قال الله تعالى: ﴿ إِنَّمَا التَّجْوِي مِنْ الشَّيْطَانِ ﴾ (المجادلة: من الآية ۱۰). ب راستی پسته پست ژ شهبتانییه.

۱۵۹۸- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « إذا كانوا ثلاثة، فلا يتناجى اثنان دون الثالث » متفق عليه.

و ژ ئیبن عومه ری، خودی ژ هه ردوو یان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نه گهر سی دگهل ئیک بن، بلا دوو بیی یی سییی دگهل ئیک پسته پستی نه که ن. ورواه أبو داود وزاد: قَالَ أَبُو صَالِحٍ: قُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ: فَرَبْعَةٌ؟ قَالَ: لَا يَضُرُّكَ.

و نهبو داوودی فه گیرایه و زیده کریه: نهبو سالحی گوت: من گوته ئیبن عومه ری نه گهر چار بن (و دوویان بو خو پسته پست کر) گوت: چو نینه.

ورواه مالك في «الموطأ»: عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ قَالَ: كُنْتُ أَنَا وَأَبْنُ عُمَرَ عِنْدَ دَارِ خَالِدِ بْنِ عُقْبَةَ الَّتِي فِي السُّوقِ، فَجَاءَ رَجُلٌ يُرِيدُ أَنْ يُنَاجِيَهُ، وَلَيْسَ مَعَ ابْنِ عُمَرَ أَحَدٌ غَيْرِي، فَدَعَا ابْنَ عُمَرَ رَجُلًا آخَرَ حَتَّى كُنَّا أَرْبَعَةً، فَقَالَ لِي وَلِلرَّجُلِ الثَّلَاثِ الَّذِي دَعَا: اسْتَأْخِرَا شَيْئًا، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ وَاحِدٍ ».

و نيمام مالکی د موهته نیدا فه کیراپه ژ عه بدولایي کورئ دیناری گوت: نه ز و نيين عومهر ل دمهف خانيني خالدئ کورئ عوقبهی بووین ل سويکئ، زهلامهک هات فيا پسته پستی دگهل بکهت، و کهس ژ بلی من دگهل نيين عومهری نه بوو، نينا نيين عومهری گازی زهلامهکی دی کر ههتا نه م بووینه جار، و گوتنه من و زهلامئ چارئ یی گازی کیری پیچهکی خو فه هیلن، ب راستی من یا گول پیغه مبهري خودئ بووی (ﷺ) دگوت: دوو بیی یی سییی پسته پستی نه کهن.

۱۵۹۹- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا كُنْتُمْ ثَلَاثَةً، فَلَا يَتَنَاجَى اثْنَانِ دُونَ الْآخَرِ حَتَّى تَخْتَلَطُوا بِالنَّاسِ، مِنْ أَجْلِ أَنْ ذَلِكَ يُجْزِئُهُ » متفق عليه.

و ژ نيين مهسعودی (ﷺ) گوت: پیغه مبهري خودئ (ﷺ) گوت: نه کهر هوین سی دگهلئیک بن دوو بیی یی دی پسته پستی نه کهن، ههتا هوین دهینه د نافه خه لکیدا، چونکی نهفه دی وی ب خه م نیخیت.

۲۸۲- باب النهي عن تعذيب العبد والدابة والمرأة والولد بغير سبب شرعي أو زائد على قدر الأدب

بابه تی پاشفه لیدانئ ژ نازاردانا کولهی و دهواری و ژئی و عه یالی بیی نه گهرهکی شه رعی یان زیده کرن ژ فه دهري په روه رده کرنئ

قال الله تعالى: ﴿وَأَعْبُدُوا اللَّهَ وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا وَبِذِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ وَالْمَسْكِينِ وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَالْجَارِ الْجُنُبِ وَالصَّاحِبِ بِالْجَنبِ وَابْنِ السَّبِيلِ وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ﴾ (النساء: من الآية ۳۶). و هوین خودئ بپه ریسن و چو هوگر و هه فبه ران بو چی نه کهن، و دگهل ده بابان د چاک بن [دیسا] دگهل کهس و کار و سیوی و به لنگاز و جیرانیټ دبنه مروفتیت هه وه، و جیرانیټ چو مروفانی دگهل هه وه نهیی و ریښینگ و بهنده یټ هه وه.

۱۶۰۰- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «عَذِّبَتِ امْرَأَةٌ فِي هِرَّةٍ حَبَسَتْهَا حَتَّى مَاتَتْ، فَدَخَلَتْ فِيهَا النَّارَ، لَا هِيَ أَطْعَمَتْهَا وَسَقَتْهَا، إِذْ هِيَ حَبَسَتْهَا وَلَا هِيَ تَرَكْتَهَا تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ » متفق عليه.

« خَشَّاشُ الْأَرْضِ » بفتح الخاء المعجمة، وبالشين المعجمة المكررة: وهي هَوَامُّهَا وحشراًها.

و ژ ئيين عومهرى، خودئ ژ ههردوويان رازى بيت گۆت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گۆت: ژنهك هاته ئيزادان ژ بهر كتكهكي زيندان كر ههتا مري، پي چؤ جههنهمن، نه وي خوارن و فهخوارن دايي دهمي زيندان كرى و نه هيلا ژ خشخشوكيت نهردى بخوت.

١٦٠١- وَعَنْهُ أَنَّهُ مَرَّ بِفَتْيَانٍ مِنْ قُرَيْشٍ قَدْ نَصَبُوا طَيْرًا وَهُمْ يَرْمُونَهُ وَقَدْ جَعَلُوا لِصَاحِبِ الطَّيْرِ كُلِّ حَاطِئَةً مِنْ نَبْلِهِمْ، فَلَمَّا رَأَوْا ابْنَ عُمَرَ تَفَرَّقُوا فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَنْ فَعَلَ هَذَا؟ لَعَنَ اللَّهُ مَنْ فَعَلَ هَذَا، إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ مَنْ أَخَذَ شَيْئًا فِيهِ الرُّوحُ غَرَضًا. متفق عليه.

« الْغَرَضُ »: بفتح الغين المعجمة، والراء وهو الهدف، والشئ الذي يرمى إليه.

و ژ وى، نهو د بهر هندهك لاويت قورهيشيانرا بوڤرى، بالهفرك فهنابوو و تير دهافيتنى، و بو خوداني بالهفري تشتهك دانابوو ل سهر هه تيرا ژئ نهگريت، دهمي وان ئيين عومهر ديتى، ژيك بهلاف بوون، ئيين عومهرى گۆت: كي نهفه كرىه؟ لهعنهتيت خودئ ل وى بن يئ نهفه كرى، ب راستى پيغهمبهري خودئ (ﷺ) لهعنهتيت ل وى كرين يئ تشتهكي ب روح فهنيت و بكهته نارمانج.

١٦٠٢- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ تُصَبَّرَ الْبَهَائِمُ. متفق عليه، ومعناه: تحبس للقتل.

و ژ نهنسى (ﷺ) گۆت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) نههيا كرى جانهوهر بهينه گريدان بو كوشتنى.

١٦٠٣- وَعَنْ أَبِي عَلِيٍّ سُوَيْدِ بْنِ مِقْرَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: لَقَدْ رَأَيْتُنِي سَابِعَ سَبْعَةٍ مِنْ بَنِي مُقْرَانَ مَالَنَا حَادِمٌ إِلَّا وَاحِدَةً لَطَمَهَا أَصْغَرُنَا فَأَمَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ نُعْتِقَهَا. رواه مسلم.

و ژ نهبي عهلى سوويدئ كورى موقرنى (ﷺ) گۆت: من خو ديت نهم ئيك ژ حهفتان بووين ژ بهنى موقرن مه خزمهتكار نهبوو جاريهك نهبيت، يئ بجويكر ژ مه قوتا، ئينا پيغهمبهري خودئ (ﷺ) فهرمانا مه كر نهم نازاكهين. وفي رواية: « سَابِعُ إِخْوَةِ لِي ».

و د فهگيرمهكيدا: برايي من يئ حهفتى.

١٦٠٤- وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ أَضْرِبُ غُلَامًا لِي بِالسَّوْطِ، فَسَمِعْتُ صَوْتًا مِنْ خَلْفِي: « اَعْلَمَ أَبَا مَسْعُودٍ » فَلَمْ أَفْهَمْ الصَّوْتَ مِنَ الْعَضْبِ، فَلَمَّا دَنَا مِنِّي إِذَا هُوَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَإِذَا هُوَ يَقُولُ: « اَعْلَمَ أَبَا مَسْعُودٍ أَنَّ اللَّهَ أَقْدَرُ عَلَيْكَ مِنْكَ عَلَى هَذَا الْغُلَامِ » فَقُلْتُ: لَا أَضْرِبُ مَمْلُوكًا بَعْدَهُ أَبَدًا.

و ژ ئه بی مهسعودی بهدری (ﷺ) گۆت: من خزمه تکارهکی خۆ ب قامچی د هفتا، من گول دهنگهکی بوو ل پشت خۆ؛ بزانه یا ئه بو مهسعود، من نه زانی دهنگی کتیه ژ تۆرهبوونی، و دهمی نیزیکی من بووی من هۆ دیت پیغه مبهری خودییه (ﷺ) و ئه وی دبیژیت: بزانه یا ئه با مهسعود ب راستی خودی ل سهر ته دسهه لاتره ژ یا ته ل سهر فی خزمه تکاری. من گۆت: ئه ز چو کۆله یان پشتی وی ناقوتم.

وفي رواية: فَسَقَطَ السَّوْطُ مِنْ يَدِي مِنْ هَيْبَتِهِ.

و د فهگیره کیدا: قامچی ژ ترسیت ویدا ژ دهستی من کهفت.

وفي رواية: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ هُوَ حُرٌّ لَوْجِهَ اللَّهِ تَعَالَى فَقَالَ: «أَمَا لَوْ لَمْ تَفْعَلْ، لَلْفَحْتَكَ النَّارُ، أَوْ لَمَسْتِكَ النَّارُ» رواه مسلم. بهذه الروايات.

و د فهگیره کیدا: من گۆت: یا پیغه مبهری خودی ئه وی ئازایه بو رویی خودایی مهن، ئینا گۆت: ئه گهر ته وه نه کربا دا ئاگر ته سوژیت یان ئاگر دا ته گریت.

۱۶۰۵- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ ضَرَبَ غُلَامًا لَهُ خَدًا لَمْ يَأْتِهِ، أَوْ لَطَمَهُ، فَإِنْ كَفَّارَتَهُ أَنْ يُعْتِقَهُ» رواه مسلم.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ههر کهسی خزمه تکارهکی خۆ سزا بدت ل سهر هه دههکی نه کری، یان بقوتیت، ب راستی گونه هژ پیرنا وی ئه وه ئه وه وی ئازاب کهت.

۱۶۰۶- وَعَنْ هِشَامِ بْنِ حَكِيمٍ بْنِ حَزَامٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ مَرَّ بِالشَّامِ عَلَى أَنَسٍ مِنَ الْأَنْبَاءِ، وَقَدْ أُقِيمُوا فِي الشَّمْسِ، وَصَبَّ عَلَى رُؤُوسِهِمُ الرِّيثُ، فَقَالَ: مَا هَذَا؟ قِيلَ: يُعَذَّبُونَ فِي الْحَرِّ، وَفِي رِوَايَةٍ: حُبِسُوا فِي الْجَزِيَةِ. فَقَالَ هِشَامٌ: أَشْهَدُ لِسَمْعَتِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِنَّ اللَّهَ يُعَذِّبُ الَّذِينَ يُعَذَّبُونَ النَّاسَ فِي الدُّنْيَا» فَدَخَلَ عَلَى الْأَمِيرِ، فَحَدَّثَهُ، فَأَمَرَ بِهِمْ فَخُلُوا. رواه مسلم «الأنباء» الفلأخون من العجم.

و ژ هیشامی کوری چه کیمی کوری حیزامی، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت ئه و ل شامی د بهر هندهک جو تیاریت عه جههرا بووری، ل بهر روژی راوه ستانده بوون و زهیت ل سهری وان کربوون، گۆت: ئه فه چییه؟ ئیکی گۆت: سهرا خویکی یی دهینه سزادان، و د فهگیره کیدا: سهرا زیهر سهری بیته هاتینه زیندان کرن. هشامی گۆت: ئه ز شاده یی ددهم من گول پیغه مبهری خودی (ﷺ) یی بووی دگۆت: ب راستی خودی دی وان ئیزا دهت نه ویت خه لکی د دنیا ییدا ئیزا ددهن. چۆ دهف ئه میری و بو گۆت، فه رمان دا به ردهن.

۱۶۰۷- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: رَأَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِمَارًا مُوسِمَ الْوَجْهِ، فَأَنْكَرَ ذَلِكَ؟ فَقَالَ: وَاللَّهِ لَا أَيْمُهُ إِلَّا أَفْصَى شَيْءٍ مِنَ الْوَجْهِ، وَأَمَرَ بِحِمَارِهِ، فَكُوِيَ فِي جَاعِرَتَيْهِ، فَهُوَ أَوَّلُ مَنْ كُوِيَ الْجَاعِرَتَيْنِ. رواه مسلم.

«الجاعرتان»: نأحيتا الوركتين حول الدبر.

و ژ ئیبن عه‌بباسی، خودی ژ هه‌ردوویان رازی بیت گۆت: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) که‌ره‌ک دیت ناف چافیت وی دوریکری بۆن، نه‌رازیبوونا خو ئاشکرا کر، و گۆت: ب خودی نه‌ز درویناکه‌م جهه‌کی دویر سه‌ر و چافان نه‌بیت، و فه‌رمانا که‌ری خو کر ئینا و تلکیت وی دوریکرن (داخکرن بۆ نیشانێ) و نه‌و یی ئیکێ بوو تلک (که‌ماخ) دوریکرین. ۱۶۰۸- وعنه أن النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مرَّ عَلَيْهِ حِمَارٌ قَدْ وُسِمَ فِي وَجْهِهِ فَقَالَ: «لَعَنَ اللهُ الَّذِي وَسَمَهُ» رواه مسلم.

و ژ وی، گۆت: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: که‌ره‌کی ناف چافیت وی دوریکری (داخکری) دبه‌ررا بوری، ئینا گۆت: له‌عه‌ته‌یت خودی ل وی بن یی دوری کری. وفي رواية لمسلم أيضاً: نَمِيَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الضَّرْبِ فِي الْوَجْهِ، وَعَنِ الْوَسْمِ فِي الْوَجْهِ.

و د فه‌گێره‌کا موسلمیدا دیسان هاتیه: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) نه‌هیا ژ هوتانا سه‌ر و چافان کری و ژ درویکرنا (داخکرن) سه‌ر و چافان.

۲۸۲- باب تعزيم التعذيب بالنار في كل حيوان حتى النملة ونحوها بابه‌تی چه‌رامیبا نازاردانا هه‌می جانه‌وه‌ران هه‌تا می‌ریی ب ناگری

۱۶۰۹- عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: بعثنا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في بعث فقال: «إن وجدتم فلاناً وفلاناً» لرجلين من قريش سمّاهما « فأحرقوهما بالنار » ثم قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حين أردنا الخروج: « إني كنت أمرتكم أن تحرقوا فلاناً وفلاناً، وإن النار لا يعذب بها إلا الله، فإن وجدتموهما فاقتلوهما » رواه البخاري.

و ژ نه‌بی هوره‌یره (ﷺ) گۆت: پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) نه‌م هه‌نارتنه‌کی هه‌نارتین و گۆت: نه‌گه‌ر هه‌وه بیفان و بیفان دیتن، نافی دوو زه‌لامییت هوره‌یشیان ئینا، ب ناگری بسۆزن. پاشی ده‌می مه‌ فیای ده‌رکه‌فین پێغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی من فه‌رمانا هه‌وه کربوو بیفانی و بیفانی بسۆزن، و ب راستی که‌س که‌سی ب ناگری ئیزا ناده‌ت خودی نه‌بیت، نه‌گه‌ر هه‌وه دیتن بکوژن.

۱۶۱۰- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: كنا مع رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ في سفر، فأنطلق لحاجته، فرأينا حمرةً معها فرخان، فأخذنا فرخيهما، فجاءت الحمرة تعرش فجاء النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فقال: « من فجع هذه بولديها؟ زدوا ولدها إليها » ورأى قريةً تمّل قد حرقتاها، فقال: « من حرّق هذه؟ » قلنا: نحن. قال: « إنه لا ينبغي أن يعذب بالنار إلا ربُّ النار ». رواه أبو داود بإسناد صحيح. قوله: « قريةٌ تمّل » معناه: موضع التمل مع التمل.

و ژ ئیبن مه‌سه‌عودی (ﷺ) گۆت: نه‌م وه‌غه‌ره‌کی ده‌گه‌ل پێغه‌مبه‌ری خودی بووین (ﷺ)، چۆ ده‌ستفای، مه‌ باله‌فه‌ره‌ک دیت و دوو تیشک ده‌گه‌ل بۆن، مه‌ هه‌ردوو

تیشکیت وی ئینان، ئەو بالەھەر ھات پەرھەگری و سیبەر ل بن خۆ دکر، پیغەمبەر (ﷺ) ھات و گۆت: کى ئەفە ب تیشکا وی ئیشاندییه؟ تیشکیت وی بۆ بزفرینن، و کون مێرییهک دیت مه سۆتبوو، گۆت: کى ئەفە سۆتییه؟ مه گۆت: مه. گۆت: نه دورسته بۆ کهسى ب ئاگرى ئىكى ئيزا بدهت خودانى ئاگرى نهبيت.

۲۸۴- باب تحریم مظل الفنی بحق طلبه صاحبه بابه تی ههرا مکرنا دهین گیرۆکرنا زهنگینی

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُكُمْ أَنْ تُؤَدُّوا الْأَمَانَاتِ إِلَىٰ أَهْلِهَا﴾ (النساء: من الآية ۵۸). ب راستی خودی فهرمانا ههوه دکهت هوبن ئەمانهتی بدهنه خودانییت وان. وقال تعالى: ﴿فَإِنْ مِنْكُمْ بَعْضٌ قَالُوا لَوْلَا الَّذِي أَوْثَقَنَا مِنَ اللَّهِ فَإِنَّا لَمُتْنَا بَلْ كُنَّا بِآيَاتِهِ لَا نَعْقِلُ﴾ (البقرة: من الآية ۲۸۳). و ئەگەر هوبن ئێک ئیمن بوون [خودانی دهینی باوهری ب دهینداری ھات، و دهین ل سەر نه نفیسی و ب گهروئ رازی بوو]، فیجا بلا ئەوئ خودانی دهینی باوهرییا خۆ داییی [کو دهینداره] دهینی خۆ بدهت.

۱۶۱۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَطْلُ الْغَنِيِّ ظُلْمٌ، وَإِذَا أَتَبَعَ أَحَدُكُمْ عَلَىٰ مَلِيٍّ فَلْيَتَّبِعْ» متفق عليه. معنی «أتبع» «أجیل». و ژ ئەبی هورهره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغەمبەرئ خودی (ﷺ) گۆت: دهین گیرۆکرنا زهنگینی ستهمه، و ئەگەر ئێک بۆ زهنگینهکی ھاته فهگوهاستن (دا دهینی خۆ ژ وی وەرگریت) بلا بجیت.

۲۸۵- باب کراهة عود الإنسان في هبة لم يسلمها إلى الموهوب له
وفي هبة وهبها لولده وسلمها أو يسلمها وكراهية شرائه شينا تصدق به
من الذي تصدق عليه أو أخرجه عن زكاة أو كفارة ونحوها ولا بأس بشرائه
من شخص آخر قد انتقل إليه

بابه تی نهباشییا زفراندنا مروئی بۆ دانهکی هیژ نه دابیته ف وی یی بۆ ھاتیه دان و دانهکی دابیته کوری خۆ وەرگریتیت و نه باشییا کرینا سهدهقی ژوی یی سهدهقه یان زهکات یان کهفارهت یان تشتهکی وهکی فان داییی و چونینه ژئیکی دی بگریت ب ریکهکی ژریکان چۆبیته فی
۱۶۱۲- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الَّذِي يُعَوِّدُ فِي هَبْتِهِ كَالْكَلْبِ يَرْجِعُ فِي قَيْئِهِ» متفق عليه.

و ژ ئیبن عه‌بباسی، خودی ژ هه‌ردوویان رازی بیت گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی
 (ﷺ) گۆت: ئەوی ژ دانا خو لیغه ببیت وه‌کی سه‌یه ل دلرابوونا خو دزف‌ریت.
 وفي رواية: « مَثَلُ الَّذِي يَرْجِعُ فِي صَدَقَتِهِ، كَمَثَلِ الْكَلْبِ يَقِيءُ، ثُمَّ يَعُودُ فِي قَيْئِهِ فَيَأْكُلُهُ ». و د فه‌گیره‌کیدا: مه‌ته‌لا وی یی ل سه‌ده‌فا خو دزف‌ریت، وه‌کی مه‌ته‌لا سه‌یه دلی
 خو راکه‌ت پاشی ل دلرابوونا خو بزف‌ریت بخۆت.
 وفي رواية: « العائد في هبته كالعائد في قئيه ».

و د فه‌گیره‌کیدا: یی ل دانا خو دزف‌ریت وه‌کی وپیه یی ل دلرابوونا خو دزف‌ریت.
 ١٦١٣- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
 فَأَضَاعَهُ الَّذِي كَانَ عِنْدَهُ، فَأَرَدْتُ أَنْ أَشْتَرِيَهُ، وَظَنَنْتُ أَنَّهُ يَبِيعُهُ بِرُخْصٍ، فَسَأَلْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: « لَا تَشْتَرِهِ وَلَا تُعَدُّ فِي صَدَقَتِكَ وَإِنْ أَعْطَاكَ بِدَرَاهِمٍ، فَإِنَّ الْعَائِدَ فِي صَدَقَتِهِ
 كَالْعَائِدِ فِي قَيْئِهِ » متفق عليه.

قوله: « حَمَلْتُ عَلَى فَرَسٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ » معناه: تَصَدَّقْتُ بِهِ عَلَى بَعْضِ الْمُجَاهِدِينَ.
 و ژ عومه‌ری کوری خه‌تابی (ﷺ) گۆت: من هه‌سه‌به‌ک بو جیهادی دابوو
 هنده‌کان، ئەوی ل ده‌ف به‌رزه‌کر، من فیا ئەز به‌کریم و من هزر کر ئەو ب ده‌ستویری
 ده‌رۆشیت، من پسارا پیغه‌مبه‌ری کر (ﷺ) گۆت: نه‌کره و ل سه‌ده‌فا خو نه‌زف‌ره، خو
 ئەگه‌ر ب ده‌ره‌مه‌کی بده‌ته‌ته، ب راستی یی ل سه‌ده‌فا خو دزف‌ریت وه‌کی وپیه یی ل
 دلرابوونا خو دزف‌ریت.

٢٨٦- باب تاکید تحريم مال اليتيم

بابه‌تی زیده‌هه‌رامکرنا مالی ئیتیمی

قال الله تعالى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ ظُلْمًا إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا
 وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا﴾ (النساء: ١٠). ئەویتی مالی سیوییان ژ بی به‌ختی و ب نه‌هه‌قی
 دخۆن، ب راستی تنی ئەو یی ئاگری تزی زکی خو دکهن و دخۆن، و زوی دی چنه‌د
 ئاگری دۆژه‌هیدا. وقال تعالى: ﴿وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾ (الأنعام: من
 الآية ١٥٢). و نیزیکی مالی سیوی نه‌بن، ئەگه‌ر بو خیرا وی نه‌بیت [کو بو به‌پاریزن و
 بو شۆل پی بکه‌ن]. وقال تعالى: ﴿وَسْتَأْذِنُوا مَن آتَيْتُم مِّنْ قُلُوبِهِمْ قُلُوبُهُمْ
 فَلِخَوْنِكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ الْمُنْصِلِ مِّنَ الْمُصْلِحِ﴾ (البقرة: من الآية ٢٢٠). و پسارا ئیتیمان ژ ته
 دکهن، بیژه: هه‌نجی دگه‌ل وان چیت‌ره، و ئەگه‌ر هوبن مالی وان دگه‌ل یی خو تیکه‌ل بکه‌ن،
 [و پیکه‌هه‌ بژین] برایت هه‌وه [بیت دینی] نه، و خودی خراب و هه‌نجان ژیک
 دنیا‌سیت.

۱۶۱۴- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: الشِّرْكَ بِاللَّهِ، وَالسِّحْرُ وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ. وَالتَّوَلَّى يَوْمَ الرَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ » متفقٌ عليه. « الْمُوبِقَاتُ » الْمُهْلِكَاتُ.

و ژ ئه بی هورمهیره (ع) گۆت: پیغه مبهری (ع) گۆت: خو ژ چهفتیت هیلاکبه ربپاریزن، گۆتن: یا پیغه مبهری خودی ئه و چنه؟ گۆت: شیرکا ب خودی و سیربهندی و کوشتنا مروفی ژ نهحهقی و خوارنا سهلهفی و خوارنا مائی ئیتمی و رمهین روژا شهپی دگهل گاوران و گونهبارکرنا ژنیت دههمن پاهژ و دلخاس و بی غال و غهرمز و ئاگه ژ چو نهیی و خودان ئیمان ب زناپی.

۲۸۷- باب تغلیظ تحریم الربا

بابه تی زیده ههرا مکرنا ربیایی

قال الله تعالى: ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۷۵﴾

یَمَحُ اللَّهُ الرِّبَا وَيُرِي الصَّدَقَاتِ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ كَفَّارٍ أَثِيمٍ ﴿البقرة: ۲۷۵-۲۷۶﴾. نهوئیت سهلهفی و زیده بییی دخون، [روژا قیامهتی] وهکی وی [ژ گۆران] رادبن، نهوئیت ته بۆیی (طه بۆیی)، نهوئیت شهیتانی دین کری و هنگافتی، چونکی نهوان دگۆت: هه ما کرین و فرۆتن زی وهکی سهله فییه، و خودی کرین و فرۆتن دورست کریه، و سهلهف دورست نه کریه، فیجا بی شیرهتا خودی گههشتی و سهلهف هیلا و دهست ژئی کیشا، نهفا کری و بۆری خودی ئی ناگریت [ئانکۆو نهف حوکمه ژ یا بۆری ناگریت]. و نهو د دهست خودی دابه [بقییت ئی ناگریت و بقییت دئی ئیزا دهت]، و ههچی ئی زهرفیه [سهلهفی بخۆت پشته برپار و شیرهتا خودی گههشتی] دۆزه هییه، هه ر و هه ر دئی تیدا مینیت.

خودی سهلهفی بی بهرکهت دکهت، و مائی خیر و سهدهقه ژئی بیته دان زیده دکهت و بهرکهتی دئیخیتی [سهدهقهیان رادکهت]، و خودی چهژ زیده گاور و تیرگونههان ناکهت. إلى قوله تعالى: ﴿يَتَأْتِيَ الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ (البقرة: ۲۷۸). گهلی خودان باومران ژ خودی بترسن، و نهو سهلهفا ههوه ماییه ل خه لکی بهیلن، نه گهر [راست] هوین خودان باومرن.

و اما الأحاديث فكثيرة في الصحيح مشهورة ، منها حديث أبي هريرة السابق في

الباب قبله (انظر الحديث رقم ۱۶۱۴) .

هندیکه حه‌دیسن گه‌له‌کن و یت بوخاری و موسلمیدا و یت ناشکرانه، ژ وان
 حه‌دیسا نه‌بو هورمه‌یره یا بۆری د بابه‌تی به‌ری نوکه‌دا بنیره حه‌دیسا ژماره: ۱۶۱۴.
 ۱۶۱۵- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 آكِلَ الرِّبَا وَمَوَكَّلَهُ» رواه مسلم.

و ژ ئیبن مه‌سعودی (رضی‌الله‌عنه‌و‌آله‌وس‌آله‌) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) له‌عنه‌تیت ل
 سه‌له‌ف خوری و سه‌له‌ف ده‌هی کرین.
 زاد الترمذی وغیره: «وَشَاهِدِيهِ، وَكَاتِبُهُ».
 و ترمزی و غه‌یری وی زیده‌کریه: و هه‌ردوو شاهدیت وی و نفیسه‌ری وی.

۲۸۸- باب تحريم الرياء بابه‌تی هه‌رامکرنا رومه‌تی

قال الله تعالى: ﴿وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ﴾ (البينة: ۵). دگه‌ل
 فئ‌ی ژ هه‌رمانا وان نه‌هاتییبه‌ کرن، نه‌گه‌ر ب په‌رستنا خودی نه‌بیت، ژ دل و دل‌بیشی و
 دل‌سوژ بن د دینی خودا؛ و رویی خودی هه‌ر بیر و باومره‌کا له‌نگ و لۆر و خوار و فیج
 وه‌رگه‌یرن. وقال تعالى: ﴿يَتَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى كَالَّذِي يُنْفِقُ
 مَالَهُ رِثَاءَ النَّاسِ﴾ (البقرة: من الآية ۲۶۴). گه‌ل خودان باومره‌ان خیر و هه‌نجییت
 (سه‌ده‌قه‌ییت) خود ب منه‌ت و چکیی (ئه‌زه‌تی) پویج نه‌که‌ن، وه‌کی ئه‌وی مانی خود بۆ
 رومه‌تی دمه‌ز یخیت. وقال تعالى: ﴿يُرَاءُونَ النَّاسَ وَلَا يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (النساء: من
 الآية ۲۱۴). و پش جافیت خه‌لکی نفیژی دکه‌ن، کیم جار نه‌بن خودی نائینه‌ن بیره‌ خود
 [مه‌ره‌م د نفیژیدا، چونکی ژ به‌ر خه‌لکی دکه‌ن و ترسا خودی تیدا ناکه‌ن].

۱۶۱۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 يَقُولُ: « قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَنَا أَعْنَى الشُّرَكَاءِ عَنِ الشِّرْكِ، مَنْ عَمَلَ عَمَلًا أَشْرَكَ فِيهِ مَعِيَ غَيْرِي،
 تَرَكْتُهُ وَشِرْكُهُ » رواه مسلم.

و ژ ئه‌بی هورمه‌یره (رضی‌الله‌عنه‌و‌آله‌وس‌آله‌) گۆت: من گول پیغه‌مبه‌ری خودی بوو (ﷺ)
 دگۆت: خودایی مه‌زن گۆت: ب راستی نه‌ز ژ هه‌می شریکان بیمه‌نترم ژ شریکی (نانکو
 نه‌ز پیدفی شریکی نینه‌م و من هه‌وجهی بی نینه‌) فیجا هه‌رکه‌سی کاره‌کی بکه‌ت ئیکی
 دی ل من په‌شکارکه‌ت، نه‌ز هه‌بویل ناکه‌م و دی وی بۆ بی دی هیلیم.

۱۶۱۷- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِنَّ أَوَّلَ النَّاسِ
 يُقْضَى يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَيْهِ رَجُلٌ اسْتَشْهَدَ، فَأَتَى بِهِ، فَعَرَفَهُ نِعْمَتَهُ، فَعَرَفَهَا، قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟
 قَالَ: قَاتَلْتُ فِيكَ حَتَّى اسْتَشْهَدْتُ: قَالَ كَذَبْتُ، وَلَكِنَّكَ قَاتَلْتَ لَأَنْ يُعَالَ جَرِيءٌ، فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ
 أُمرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَى وَجْهِهِ حَتَّى أُلْقِيَ فِي النَّارِ. وَرَجُلٌ تَعَلَّمَ الْعِلْمَ وَعَلَّمَهُ، وَقَرَأَ الْقُرْآنَ، فَأَتَى بِهِ،
 فَعَرَفَهُ نِعْمَةً فَعَرَفَهَا. قَالَ: فَمَا عَمِلْتَ فِيهَا؟ قَالَ: تَعَلَّمْتُ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتُهُ، وَقَرَأْتُ فِيكَ الْقُرْآنَ،

قَالَ: كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ تَعَلَّمْتَ الْعِلْمَ وَعَلَّمْتَهُ، وَقَرَأْتَ الْقُرْآنَ لِيُقَالَ: هُوَ قَارِيٌّ، فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ أَمَرَ، فَسُحِبَ عَلَيَّ وَجْهِ حَتَّى أَلْقَيْ فِي النَّارِ، وَرَجُلٌ وَسَّعَ اللَّهُ عَلَيْهِ، وَأَعْطَاهُ مِنْ أَصْنَافِ الْمَالِ، فَأَتَى بِهِ فَعَرَفَهُ نَعْمَهُ، فَعَرَفَهَا. قَالَ: فَمَا عَمِلْتُ فِيهَا؟ قَالَ: مَا تَرَكْتُ مِنْ سَبِيلٍ تُحِبُّ أَنْ يُنْفَقَ فِيهَا إِلَّا أَنْفَقْتُ فِيهَا لَكَ. قَالَ: كَذَبْتَ، وَلَكِنَّكَ فَعَلْتَ لِيُقَالَ: هُوَ جَوَادٌّ فَقَدْ قِيلَ، ثُمَّ أَمَرَ بِهِ فَسُحِبَ عَلَيَّ وَجْهِ ثُمَّ أَلْقَيْ فِي النَّارِ « رواه مسلم.

« جَرِيءٌ » بفتح الجيم وكسر الراء وبالمد أي: شجاعٌ حاذقٌ.

و ژ وی، گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: مرؤفئی ئیکئی رۆژا هیامهتی حسیبا وی دهیته کرن، زهلامه که یی شهید بووی، ئینا دهف و نیعمه تیت خۆ بۆ دانه نیاسین و وی ژ ی ل سهر خۆ ناشکرا کرن، گۆت: ته چ ب فان نیعمه تان کر؟ گۆت: من بۆته شهر کر ههتا نهز شهید بوویم، گۆت: تو درهوا دکهی، بهئی ته شهر کر دابیژن یی ب ویره که (جهسارهته)، و هاته گۆتن، پاشی فهرمان پی هاته دان و ل سهر سهر و چافان هاته راکیشان ههتا هافیتییه د ناگریدا، و زهلامه که زانین و مرگرتی و زانین دای و قورئان خواندی ئینا دهف و نیعمه تیت خۆ بۆ دانه نیاسین و وی ژ ی ل سهر خۆ ناشکرا کرن، گۆت: ته چ ب فان نیعمه تان کر؟ گۆت: من بۆ ته زانین و مرگرت و زانین دا و قورئان خواند، گۆت: تو درهوا دکهی، بهئی ته زانین و مرگرت و زانین دا و قورئان خواند، دابیژن، قورئان خوینه، و هاته گۆتن، پاشی فهرمان پی هاته دان و ل سهر سهر و چافان هاته راکیشان ههتا هافیتییه د ناگریدا، و زهلامه که خودی یا ل بهر دهستی بهر فیره کری و ههمی رنگیت مالی ییت داینی، ئینا دهف و نیعمه تیت خۆ بۆ دانه نیاسین و وی ژ ی ل سهر خۆ ناشکرا کرن، گۆت: ته چ ب فان نیعمه تان کر؟ گۆت: من چو ریک نه هیلاینه تو ههز که ی تیدا بهیته مهزاختن نه گهر من تیدا نه مهزاختن، گۆت: تو درهوا دکهی، بهئی ته کر، دابیژن، یی مهرد، و هاته گۆتن، پاشی فهرمان پی هاته دان و ل سهر سهر و چافان هاته راکیشان ههتا هافیتییه د ناگریدا.

۱۶۱۸- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ نَاسًا قَالُوا لَهُ: إِنَّا نَدْخُلُ عَلَى سَلَاطِينِنَا فَنَقُولُ لَهُمْ بِخِلَافِ مَا نَتَكَلَّمُ إِذَا خَرَجْنَا مِنْ عِنْدِهِمْ؟ قَالَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: كُنَّا نَعُدُّ هَذَا نِفَاقًا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه البخاري.

و ژ ئیین عومهری، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت هندهک خه لکی گۆته وی: ب راستی ئەم دچینه دهف دسهه لاتداریت خۆ ئەم وئ ئاخفتنی دگهل دئاخفین یا جودا ژ وئ یا ئەم دئاخفین دهمی ل دهف وان دهر دکه فین، گۆت: مه ئەفه ل سهر دهمی پیغه مبهری خودی (ﷺ) ب دوورویاتی ددانا.

۱۶۱۹- وَعَنْ جُنْدُبِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سُفْيَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ سَمِعَ سَمَعَ اللَّهُ بِهِ، وَمَنْ يُرَآئِي اللَّهَ يُرَى بِهِ» متفقٌ عليه. وَرَوَاهُ مُسْلِمٌ أَيْضًا مِنْ رِوَايَةِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا.

« سَمِعَ » بِتَشْدِيدِ الْمِيمِ، وَمَعْنَاهُ: أَشْهَرَ عَمَلَهُ لِلنَّاسِ رِيَاءً « سَمِعَ اللَّهُ بِهِ » أَي: فَضَحَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَعْنَى: « مَنْ رَأَى » أَي: مَنْ أَظْهَرَ لِلنَّاسِ الْعَمَلَ الصَّالِحَ لِيَعْظُمَ عِنْدَهُمْ «رَأَى اللَّهُ بِهِ» أَي: أَظْهَرَ سِرِّيَّتَهُ عَلَى رُؤُوسِ الْخَلَائِقِ.

و ژ جوندوبی کوری عهبدولایی کوری سوهیانی (ع) گۆت: پیغه مبهری (ع) گۆت: هه رکه سی رویه تی بکته خودی روژا قیامه تی دی وی شهر مزارکته، و هه رکه سی کاری خو یی باش ناشکراکته دا د چافیت خه لکیدا مهزن ببيت، خودی دی راستییا وی بو خه لکی روژا قیامه تی ناشکراکته.

۱۶۲۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ تَعَلَّمَ عِلْمًا مِمَّا يُبْتَغَى بِهِ وَجْهَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ لَا يَتَعَلَّمُهُ إِلَّا لِيُصِيبَ بِهِ عَرَضًا مِنَ الدُّنْيَا، لَمْ يَجِدْ عَرَفَ الْجَنَّةَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» يَعْنِي: رِيحَهَا. رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

و ژ نه بی هورهیره (ع) گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: هه رکه سی زانینه کی ژ وان بیته رازیبونا خودای هه ر ب هیز و مهزن بی دهیته خواستن فییر ببيت، و فییرنابیت بو هندئ نه ببيت دا متا و بهرتالهک ژ دنیا یی بگه هیتی، وی روژا قیامه تی بیلهنا بهحه شتی نه دیت. والأحاديث في الباب كثيرة مشهورة. و هه دیس د فی بابته تیدا گه له کن و د ناشکرانه.

۲۸۹- باب ما يتوهم أنه رياء وليس برياء

بابه تی گۆمانی چیکه ت کورویمه تییه و نهوب خو نه رویمه تییه

۱۶۲۱- عَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قِيلَ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: أَرَأَيْتَ الرَّجُلَ الَّذِي يَعْمَلُ الْعَمَلَ مِنَ الْخَيْرِ، وَيُحْمَدُهُ النَّاسُ عَلَيْهِ؟ قَالَ: «تِلْكَ عَاجِلُ بُشْرَى الْمُؤْمِنِ»، رواه مسلم.

ژ نه بی زهری (ع) گۆت: ئیکی گۆته پیغه مبهری خودی (ع) تو ج دبیژی بو وی مروفی یی کاری خیری دکته و خه لک ژ بهر هندئ مه دحیت وی بکه نه؟ گۆت: نهو مزگینیا له زلیکریه بو خودان باومری.

۲۹۰- باب تحريم النظر إلى المرأة الأجنبية والأمرد الحسن لغير حاجة شرعية

بابه تی هه رامییا به ریخودانا ژنا بیانی و که سی جان نه بو هه وجهه بییه کا شه رعی

قال الله تعالى: ﴿قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَعْضُونَ مِنْ أْبْسَرِهِمْ وَيَحْفَظُوا فُرُوجَهُمْ﴾ (النور: من الآية ۳۰). و بیژره خودان باومران، بلا چافی خو ژ به ریخودانا نه دورست و هه رام و مرگینین. وقال تعالى: ﴿إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا﴾ (الاسراء: ۳۶). و تشتی تو چو ژئ نه زانی ل دویف نه چه، ب راستی مروف ژ گو ه و چاف

و دلی خو بهر پر سه. وقال تعالى : ﴿ يَعْلَمُ حَآيَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ﴾ (غافر: ۱۹). خودی خیانته تا چافان [بهر یخودانا ب دزی و نهینیفه] و د دلاندا فهشارتی، ژ ی ب ناگهه.. وقال تعالى : ﴿ إِنَّ رَبَّكَ لِيَالْمُرْصِدِ ﴾ (الفجر: ۱۴). خودایی ته ل بهر وان یی راوستیاییه، و ههمی کار و کریاریت وان ل بهر د ناشکهرانه [و ههر ئیکی جزایی و دی دهتی]..

۱۶۲۲- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «كُتِبَ عَلَى ابْنِ آدَمَ نَصِيبُهُ مِنَ الزَّانَا مُدْرِكُ ذَلِكَ لَا مَحَالَةَ: الْعَيْنَانِ زَانَاهُمَا النَّظْرُ، وَالْأُذُنَانِ زَانَاهُمَا الاستِمَاعُ، وَاللِّسَانُ زَانَاهُ الْكَلَامُ، وَالْيَدُ زَانَاهَا الطُّشُّ، وَالرَّجُلُ زَانَاهَا الْخَطَا، وَالْقَلْبُ يَهْوَى وَيَتَمَنَّى، وَيُصَدِّقُ ذَلِكَ الْفُرْجُ أَوْ يُكَذِّبُهُ». متفقٌ عليه. وهذا لفظُ مسلمٍ، وروايه البخاريُّ مُختَصَرَةً.

و ژ ئه بی هورمهیره (ﷺ) گوټ: پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: ل سهر مروئی هاتیه نفیسین بارا وی ژ زینایی چاره نینه ههر دی گه هیټی، (نانکو مروؤ نینه تشته کی ژ ریخوشکهریت زینایی نه کهت ج بهر یخودانا حهرام بیت ج ههر تشته کی دی یی حهرام بیت) چافان زنا یا وان بهر یخودانه، و گوهان زنا یا وان گوهدانه، و نه زمان زنا وی ناخفتنه، و دهستان زنا یا وان گرتن و دهسکرنه، و پییان زنا یا وان پینگاف هافیتنه، و دل زنا وی ههز دکهت و دخوازیت، و شهرمینگه مهرما وان کاران (فان نه ندامیت له شی) یان راست دهر ئیخیت یان دهره در د ئیخیت.

۱۶۲۳- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِيَّاكُمْ وَالْجُلُوسَ فِي الطَّرِيقَاتِ،» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا لَنَا مِنْ مَجَالِسِنَا بَدُّ: نَتَحَدَّثُ فِيهَا. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «فَإِذَا أَبَيْتُمْ إِلَّا الْجُلُوسَ، فَأَعْطُوا الطَّرِيقَ حَقَّهُ» قَالُوا: وَمَا حَقُّ الطَّرِيقِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: «غَضُّ الْبَصْرِ، وَكَفُّ الْأَذَى، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَالْأَمْرُ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيُ عَنِ الْمُنْكَرِ» متفقٌ عليه.

و ژ ئه بی سه عیدئ خودی (ﷺ) گوټ: پیغه مبهری (ﷺ) گوټ: هشیاربن ل سهر ریکان نهروینه خورئ، گوټن: یا پیغه مبهری خودئ، ئه م نه شیئ ژ بهر روینشتنیټ خو ریکان بهیلین ئه م تیدا دگهل ئیک و دوو دناخفین، پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گوټ: نه گهر هوین نه هیلن و ههر دی روینه خورئ، پا مافی ریکی بدنه ئی، گوټن: مافی ریکی جییه یا پیغه مبهری خودئ؟ گوټ: چاف (ژ بهر یخودانا حهرام) گرتنه، و نه زیهت نه گه هاندنه، و سلاف وهر گرتنه، و فهرمان ب باشیییه، و باشقه لیدان ژ خرابیییه.

۱۶۲۴- وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ زَيْدِ بْنِ سَهْلٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا قُعُودًا بِالْأَفْنِيَةِ نَتَحَدَّثُ فِيهَا فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَامَ عَلَيْنَا فَقَالَ: «مَا لَكُمْ وَمَجَالِسِ الصُّعْدَاتِ؟» فَقُلْنَا: إِنَّمَا قُعُودًا لَعِبٍ مَا بَأْسُ؟ قُعُودًا نَتَذَكَّرُ، وَنَتَحَدَّثُ. قَالَ: «إِمَّا لَا قَادُوا حَقَّهَا: غَضُّ الْبَصْرِ، وَرَدُّ السَّلَامِ، وَحُسْنُ الْكَلَامِ» رواه مسلم. «الصُّعْدَاتُ» بضم الصاد والعين. أي: الطَّرِيقَاتُ.

و ژ نهبی تهلهی، زهیدئ کورئ سهلی (ﷺ) گۆت: ئەم ل بهر دەرگه‌هان
 ییٔ روینشتی بووین و د ناخفتین پیغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) هاته دهف مه ل هنداف مه
 راوهستیا و گۆت: بۆچی هوین ل سه‌رئ ریکان روینشتنا خۆ ددانن؟ مه گۆت: ئەم بۆ چو
 تشته‌کئ نه‌باش نه‌روینشتینه: ئەم ییٔ روینشتین بیرا ئیک و دوو بینین و دگهل ئیک و
 دوو باخفین. گۆت: ئەگەر هوین نه‌هیلن هەر دئ رویننه خواری، چه‌قئ ریکئ بدنه‌ئ:
 چاف (ژ به‌ریخودانا چه‌رام) گرتنه، و سلاف وەرگرتنه، و جوان ناخفتنه.
 ۱۶۲۵- وَعَنْ جَبْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ
 نَظْرِ الْفَجَاءِ فَقَالَ: « أَصْرَفُ بَصْرِكَ » رواه مسلم.

و ژ چه‌ریری (ﷺ) گۆت: من پسارا به‌ریخودانا ژ نشکه‌کیفه و بی مه‌ره‌م ژ
 پیغه‌مبه‌رئ خودئ کر (ﷺ) گۆت: چافئ خۆ وەرگیره.
 ۱۶۲۶- وَعَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
 وَسَلَّمَ وَعِنْدَهُ مَيْمُونَةُ، فَأَقْبَلَ ابْنُ أُمِّ مَكْتُومٍ، وَذَلِكَ بَعْدَ أَنْ أَمَرْنَا بِالْحِجَابِ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ
 عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « اٰخْتِجِبَا مِنْهُ » فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَلَيْسَ هُوَ أَعْمَى: لَا يُبْصِرُنَا، وَلَا يَغْرِفُنَا؟ فَقَالَ
 النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَفَعَمِيَا وَإِنْ أَنْتُمَا أَلَسْتُمَا تُبْصِرَانِهِ؟ » رواه أبو داود والترمذي وقال:
 حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ.

و ژ ئوم سه‌له‌مئ (ﷺ) گۆت: ئەز ل دهف پیغه‌مبه‌رئ خودئ بووم (ﷺ) و
 مه‌مونه ژئ ل دهف بوو، ئیبنو ئومی مه‌کتوم هات، ئەفه پشتی فه‌رمانا مه‌ ب
 په‌رده‌پوشی هاتیه کرن، پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: خۆ ژئ فه‌شیرن، مه‌ گۆت:
 پیغه‌مبه‌رئ خودئ ما ئەو نه‌ یئ کۆره‌یه: نه‌ مه‌ دبیینت و نه‌ مه‌ دنیا‌سیت؟
 پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: ما هوین هه‌ردوو ژئ ییٔ کۆرنه وی نابینن؟
 [من گۆت: ئەف چه‌دیسه ژ به‌ر نه‌بهانی ئازاکرئ ئوم سه‌له‌مئ یا له‌وازه و کار بی
 ناهیته‌کرن] (وه‌رگیر).

۱۶۲۷- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا
 يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ، وَلَا الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَةِ الْمَرْأَةِ، وَلَا يُفْضَى الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ
 وَاحِدٍ، وَلَا تُفْضَى الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَرْأَةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ » رواه مسلم.

و ژ نه‌بی سه‌عیدی (ﷺ) گۆت: پیغه‌مبه‌رئ خودئ (ﷺ) گۆت: زه‌لام به‌رئ خۆ
 نه‌ده‌ته شه‌رمینگه‌ها زه‌لامئ، و ژن به‌رئ خۆ نه‌ده‌ته شه‌رمینگه‌ها ژئئ، و زه‌لام نه‌گه‌هیته
 زه‌لامئ د کراسه‌کیدا (ئانکۆ رويس خۆ پیکفه ل بن تشته‌کیفه درپژ نه‌که‌ن) و ژن
 نه‌گه‌هیته ژئئ د کراسه‌کیدا (ئانکۆ رويس خۆ پیکفه ل بن تشته‌کیفه درپژ نه‌که‌ن).

۲۹۱- باب تحریم الخلوۃ بالإجنبیۃ بابه تی حهرامیبیا مانا ب تنی دگهل ژنا بیانی

قال الله تعالى: ﴿ وَإِذَا سَأَلْتُمُوهُنَّ مَتَاعًا فَسَلُّوهُنَّ مِنْ وَرَاءِ حِجَابٍ ﴾ (الأحزاب: من الآية ۵۳). و همر دهمی ههوه ههوجهیبیهک ژ ژنیت پیغه مبهری خواست یان ههوه فیا وان باخیفن، فیجا ل پشت پهردهیی ژئی بخوازن یان باخفن.

۱۶۲۸- وَعَنْ عُبَّهَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِيَّاكُمْ وَالذُّخُولَ عَلَى النِّسَاءِ »، فَقَالَ رَجُلٌ مِنَ الْأَنْصَارِ أَفْرَأَيْتَ الْحُمُو؟ قَالَ: « الْحُمُو الْمَوْتُ، » متفقٌ عليه.

« الْحُمُو » قَرِيبُ الزَّوْجِ كَأَخِيهِ، وَابْنِ أَخِيهِ، وَابْنِ عَمِّهِ.

و ژ عوقبی کوری عامری (ع) گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: خو بپاریزن ژ چؤنا دهف ژنیت بیانی (ژنا بیانی: ژنا بو مروفی نه حهرام، حهرامیبیهکا ههر و ههر، ب فی رهنکی کج خال و کج مام و کج مهت و کج خالته و ژنبرا بیانی حسیین) زهلامهکی ژ خه لکی مه دینی گۆت: توج دبیزی بو مروفیته زهلامی ژئی؟ گۆت: مروفیته زهلامی ژئی ترس پتر یا ژ وان. (یان چؤنا وان وهکی مرئییه د کریتی و خرابییدا).

۱۶۲۹- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يَخْلُونَ أَحَدُكُمْ بِأَمْرَةٍ إِلَّا مَعَ ذِي حَرَمٍ » متفقٌ عليه.

ژ ئیبن عه بباسی، خودی ژ ههر دوویان رازی بیت گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: چو زهلام ب تنی نه میننه دگهل چو ژنان ژ بلی کو مه حره مهک دگهل بیت.

۱۶۳۰- وَعَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « حُرْمَةُ نِسَاءِ الْمُجَاهِدِينَ عَلَى الْقَاعِدِينَ كَحُرْمَةِ أُمَّهَاتِهِمْ، مَا مِنْ رَجُلٍ مِنَ الْقَاعِدِينَ يَخْلِفُ رَجُلًا مِنَ الْمُجَاهِدِينَ فِي أَهْلِهِ، فَيَخُونُهُ فِيهِمْ إِلَّا وَقَفَ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَيَأْخُذُ مِنْ حَسَنَاتِهِ مَا شَاءَ حَتَّى يَرْضَى » ثُمَّ أَلْتَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: « مَا ظَنُّكُمْ؟ » رواه مسلم.

و ژ بورهیدهی (ع) گۆت: پیغه مبهری خودی (ع) گۆت: حهرامیبیا ژنیت خهزا کهران ل سهر روینشتییان وهکی حهرامیبیا دایکیت وانه ل سهر وان، زهلامهک نینه ژ روینشتییان ل پاش خهزا که رهکی د مالا ویدا بمینیت (چافی خو شوینا وی بدهته عه یال و مالا وی) و خیانهتی د واندا بکهت، نه گهر خودی رۆژا قیامهتی وی بو خهزا کهری نهراوه ستینیت، دی ژ خیریت وی هندی چهز کهت راکهت ههتا خهزا کهر رازی دبیت، پاشی پیغه مبهری خودی (ع) بهری خو دا مه و گۆت: هوین چ هزر دکهن؟

٢٩٢- باب تعريم تشبه الرجال بالنساء والنساء بالرجال في لباس وحركة وغير ذلك
بابه تي حه رامكرنا زهلام خو وهكى ژنان لي بکهن و ژن خو وهكى زهلامان لي بکهن
د جلكيدا و د ثقينيډا و غهيري فان

١٦٣١- عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم
المُحْتَنِينَ مِنَ الرِّجَالِ، وَالْمُتَرَجِّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ.

و ژ نيين عه عباسي، خودي ژ ههردويان رازي بيت گوت: پيغه مبهري خودي
(ﷺ) لهعنه تي ل دارمژنان كرين ژ زهلامان و لهعنه تي ل دارمزهلامان كرين ژ ژنان.
(دارمژن و دارمزهلام نهون بيت دارئ خو دگوهوريت).

وفي رواية: لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم المُتَشَبِّهِينَ مِنَ الرِّجَالِ بِالنِّسَاءِ،
والمُتَشَبِّهَاتِ مِنَ النِّسَاءِ بِالرِّجَالِ. رواه البخاري.

و د فه گيره كيډا: پيغه مبهري خودي (ﷺ) لهعنه تي ل وان زهلامان كرين نهويت
خو وهكى ژنان لي دکهن و لهعنه تي ل وان ژنان كرين نهويت خو وهكى زهلامان لي دکهن.
١٦٣٢- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: لعن رسول الله صلى الله عليه وسلم
الرَّجُلَ يَلْبَسُ لِبْسَةَ الْمَرْأَةِ، وَالْمَرْأَةَ تَلْبَسُ لِبْسَةَ الرَّجُلِ. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ نهبي هورهيره (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) لهعنه تي ل وي
زهلامي كرين بي جلكيت ژنان دکهته بهر خو و ل وي ژني كرين يا جلكيت زهلامي
دکهته بهر خو.

١٦٣٣- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « صِنْفَانِ مِنَ أَهْلِ النَّارِ لَمْ
أَرَهُمَا: قَوْمٌ مَعَهُمْ سِيَاطٌ كَأَذْنَابِ الْبَقَرِ يَضْرِبُونَ بِهَا النَّاسَ، وَنِسَاءٌ كَاسِيَاتٌ عَارِيَاتٌ مُمِيلَاتٌ
مَائِلَاتٌ، رُؤُوسُهُنَّ كَأَسْنِمَةِ الْبُخْتِ الْمَائِلَةِ لَا يَدْخُلْنَ الْجَنَّةَ، وَلَا يَجِدْنَ رِجْلَهَا، وَإِنَّ رِجْلَهَا لَيُوجَدُ
مِنْ مَسِيرَةِ كَذَا وَكَذَا » رواه مسلم.

معنى « كاسيات » أي: من نعمة الله « عاريات » من شكرها وقيل: معناه: تستر بغض
بدنها، وتكشفت بفضه إظهاراً لجمالها ونحوه. وقيل: تلبس ثوباً رقيقاً يصف لؤن بدنها. ومعنى «
مائلات » قيل: عن طاعة الله تعالى وما يلزمهن حفظه، « مميلات » أي: يعلمن غيرهن فعلهن
المذموم، وقيل مائلات يمشين متبخرات، مميلات لأكتافهن، وقيل: مائلات يمشطن المشطة
الميلاء: وهي مشطة البغايا. و « مميلات »: يمشطن غيرهن تلك المشطة. « رؤوسهن كأسنمة
البخت » أي: يكبرنها ويعظمنها بلف عمامة أو عصاية أو نحوه.

و ژ وي، گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: دوو جوين ژ خهلكي جههنه مي
من نهديتينه: جويني نيكي هندهكن قامجي بيت وهكى كوربيت چيلان بيت في و
خهلكي بي دهوتن، و هندهك ژنن بيت ب جلكن و ردويسن (نانكو جلكيت ل بهر به لي
لهشي وان ناگريت يان بيت رونن يان بيت كورتن) دلي وان ژ گوهداري بي خواره و
غهيري خو زي ژ گوهداريي خوار دکن (يان فهبه و شاهی ب ريفه دچن و مل و
ستوييت خو ژ مهزنانتي باددهن) سهريت وان وهكى پشتا حيشترانه.

۲۹۳- باب النهي عن التشبه بالشیطان والکفار

بابه تی پاشقه لیدانى ژ وه کیلیکرنه شهیتانی و گاوران

۱۶۳۴- عن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « لا تأكلوا بالشمال، فإن الشيطان يأكل ويشرب بشماله » رواه مسلم.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: ب دهستی چهپی نه خون، ب راستی شهیتان ب دهستی چهپی دخوت و فه دخوت.

۱۶۳۵- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لا يأكلن أحدكم بشماله، ولا يشربن بها. فإن الشيطان يأكل بشماله ويشرب بها » رواه مسلم.

و ژ ثبین عومهری خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوت: کهس ژ ههوه ب دهستی چهپی نه بخوت و نه فه خوت، ب راستی شهیتان ب دهستی چهپی دخوت و فه دخوت.

۶۳۶- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إن اليهود والنصارى لا يصبغون، فخالفوهم » متفق عليه.

المراة: خضاب شعر اللحية والرأس الأبيض بصفرة أو حمرة، وأما السوداء، فمنهي عنه كما سنذكر في الباب بعده، إن شاء الله تعالى.

و ژ نهبی هورمیره (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: جوی و فهله سهر و رهیت خو بویاغ ناکهن، هوین بویاغکهن.

۲۹۴- باب نهی الرجل والمرأة عن خضاب شعرهما بسواد

بابه تی پاشقه لیدانا زهلامی و ژنی ژ بویاغکرنه پرچی خو ب رهنگی رهش

۱۶۳۷- عن جابر رضي الله عنه قال: أتى بابي فحافة والد أبي بكر الصديق رضي الله عنهما يوم فتح مكة ورأسه ولحيته كالثغامه بياضاً، فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « غيروا هذا واجتنبوا السوداء » رواه مسلم.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گوت: نهبی قوحافهیی بابی نهبو بهکر نهلسهددیق روژا فهکرنه مهکههی نینا و سهر و رهیت وی وهکی سوغامی بییت سپی بوون (سوغامه گیایهکه یی سپییه و گولا وی ژی ههر یا سپییه) پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: نهفی بگوهورن، و ژ رهشاتیی بباریزن.

٢٩٥- باب النهي عن القزع وهو حلق بعض الرأس دون بعض،

واباحة حلقه كله للرجل دون المرأة

بابه تي پاشقه ليداني ژ سهر كولا فكييي (قه زه عي) كو نه و ژي نه قه يه : هنده كي ژ

سهر ي تراشيت هنده كي نه و دورستيا سهر تراشتني هه ميي بوزه لمان نه بوزنان

١٦٣٨- عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم عن

القزع. متفق عليه.

و ژ ئين عومهرى، خودئ ژ ههردويان رازى بيت گوت: پيغه مبهري خودئ (ﷺ)

نه هى ژ سهر تراشتنا سهر كولا فكي كريبه.

١٦٣٩- وعنه قال: رأى رسول الله صلى الله عليه وسلم صبياً قد حلق بعض شعر رأسه

وترك بعضه، فنهاهم عن ذلك وقال: « اخلفوه كله أو انزكوه كله ». رواه أبو داود بإسناد

صحيح على شرط البخاري ومسلم.

و ژ وى، گوت: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) بجويكهك ديت و سهرى وى هندهك

هاتبوو تراستن و هندهك هاتبوو هيلان، ئينا نه هيا وان ژ فئ كر و گوت: يان هه ميئ

بتراشن يان هه ميئ بهيلن.

١٦٤٠- وعن عبد الله بن جعفر رضي الله عنهما أن النبي صلى الله عليه وسلم أمهل

آل جعفر رضي الله عنه ثلاثاً، ثم أتاهم فقال: « لا تبكوا على أخي بعد اليوم » ثم قال: « ادعوا

لي بني أخي » فجيء بنا كأننا أفرخ فقال: « ادعوا لي الحلاق » فأمره، فحلق رؤوسنا. رواه أبو

داود بإسناد صحيح على شرط البخاري ومسلم.

و ژ عهبدوللايى كورئ جهعههرى، خودئ ژ ههردويان رازى بيت گوت:

پيغه مبهري (ﷺ) سئ روژ دهرهت دانه مالا جهعههرى (ﷺ) پاشى هاته دهف وان

و گوت: پشتى نه فرفو بؤ برايئ من نه كه نه گرى، پاشى گوت: كا بؤ من گازى بزازاييت

من بكه، نه م ئينايين ههروهكى نه م تيشكين، گوت: بؤ من گازى سهر تراشى بكه،

نه مري وى كر سهر يت مه تراستن.

١٦٤١- وعن علي رضي الله عنه قال: نهى رسول الله صلى الله عليه وسلم أن تحلق

المرأة رأسها. رواه النسائي .

و ژ عهلى (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودئ (ﷺ) نه هيا كرى ژن سهرى خو

بتراشيت.

۲۹۶- باب تحریم وصل الشعر والوشم والوشر وهو تحديد الأسنان
 بابه تی حه رامییا پرچ ب پرچیقه بیته گریدان و دهقچیکرنی
 و ددان زرافکرنی

قال الله تعالى : ﴿ إِن يَدْعُونَ مِن دُونِهِ إِلَّا إِنْتَا وَإِن يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطَانًا مَّرِيدًا ﴿۱۱۷﴾ لَعَنَهُ اللَّهُ وَقَالَ لَأَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَّفْرُوضًا ﴿۱۱۸﴾ وَلَا أَضِلُّنَّهُمْ وَلَا أَغْنِيَنَّهُمْ وَلَا أُمَرَّتُهُمْ فَلَئِبَتِكُنَّ ءَأَذَانُ الْأُنْعَمِ وَلَا أُمَرَّتُهُمْ فَلَئِبَتِكُنَّ حَلَقُ اللَّهِ وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطَانَ وَلِيًّا مِّن دُونِ اللَّهِ فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِينًا ﴿النساء: ۱۱۷- ۱۱۹﴾.

[نهو موشرك] ژ بلی خودی گازی و په رستنا هندهك په رستیییت می دكهن [وهکی لات و عوززا و مهنات و نائيله.. هتد، و ب فی په رستنی و گازیکرنی]، ب تنی شهیتانی خریایی دپه ریسن و ههوار دکهنی. خودی دویر نیخست ژ دلوقانییا خو [له عنهت لی باراندن]، سویند خوار و گوټ؛ نهز دی بارهكا ناشکهره ژ بهنده بییت ته بو خو نیخه. و نهز دی وان ژ ریكا راست بهرزه کهم، و دی وان ب هیفی نیخه [کو دی زی دریژ بن و دی هزرکهن هیشتا زوییه ته و به بکهن، و ل خو بزفرن ههتا زیانا خو هه مییی ب فان هیفییان دبهنه سه ری] و نهز دی فه رمانا وان کهم، فیجا نهو دی گو هییت ته رشان ژیفه کهن [کو بیینه نیشانکرن نهو پیشکیشن بو په رستی و بوتان]، و نهز دی فه رمانا وان کهم کو نهو چی کرییان یان دینی خودی بگو هوړن. و هه ر کهسی شهیتانی ل جهی خودی بو خو بکه ته هاریکار و پشته فان، ئیدی ب سویند نهو ب بهر زیانه کا ناشکهره کهفت.

۱۶۴۲- وَعَنْ أَسْمَاءَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ امْرَأَةً سَأَلَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ ابْنَتِي أَصَابَتْهَا الْحَصْبَةُ، فَتَمَرَّقَ شَعْرُهَا، وَإِنِّي زَوَّجْتُهَا، أَفَأَصِلُ فِيهِ؟ فَقَالَ: «لَعَنَ اللَّهُ الْوَاصِلَةَ وَالْمَوْصُولَةَ» متفقٌ عليه.

وفي رواية: «الواصلَّة، والمُستوصلَّة».

قَوْلُهَا: «فَتَمَرَّقَ» هُوَ بِالرَّاءِ، وَمَعْنَاهُ: انْتَشَرَ وَسَقَطَ، «وَالْوَاصِلَةُ»: الَّتِي تَصِلُ شَعْرَهَا، أَوْ شَعْرَ غَيْرِهَا بِشَعْرٍ آخَرَ. «وَالْمَوْصُولَةُ»: الَّتِي يُوصَلُ شَعْرُهَا. «وَالْمُسْتَوْصِلَةُ»: الَّتِي تَسْأَلُ مَنْ يَفْعَلُ ذَلِكَ لَهَا. وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا نَحْوَهُ، مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ نه سمانی (سَمَانِي) گوټ؛ ژنه کی پسیار ژ پیغه مبهری (مَبْرِي) کر و گوټ؛ یا پیغه مبهری خودی من کهه کا هه ی سورکا یا گرتی و پرچی وی یی و هریای، و من یا دایه شوی، نهز پرچی وی ب پرچه کی دی دریژ کهم؟ گوټ؛ خودی له عنه تییت ل وی ژنی کرین یا پرچی خو ب پرچی نیکا دی دریژ دکهت و نهوا نهف کاره ب رازیبوونا وی بو

دهیته کرن. و د فهگیره کیدا؛ یا پرچی خۆ ب پرچی ئیکا دیفه دریز دکهت و نهوا دخوازیت نهف کاره دگهل بهیته کرن.

۱۶۴۳- وَعَنْ حَمِيدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَمِعَ مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَامَ حَجِّ عَلَى الْمُنْبَرِ وَتَنَاولَ قُصَّةً مِنْ شَعْرِ كَأَنَّ فِي يَدِ حَرَسِيٍّ فَقَالَ: يَا أَهْلَ الْمَدِينَةِ أَيْنَ عُلَمَاؤُكُمْ؟ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذِهِ وَيَقُولُ: «إِنَّ مَا هَلَكَتْ بَنُو إِسْرَائِيلَ حِينَ أَخَذَهَا نِسَاؤُهُمْ» متفقٌ عليه.

و ژ حومهیدی کوری عهبدولرهمانی وی گول موعاویهی بوو (ع) ل سهر مینبهری سالا چویه چهجی و قهفتهکا پرچی ژنان هه لگرت د دهستی زیرهفانه کیدا بوو، گۆت: گهل خه لکی مه دینی کانی زاناییت هه وه؟ من گول پیغه مبهری بوو (ع) نههی ژ فی کاری دکر و دگۆت: ب راستی ئیسرائیلی بهر هیلاک چۆن دهمی ژنیت وان نهف کاره کری (نانکو پرچیت خۆ ب پرچهکی دیفه دریز کرین).

۱۶۴۴- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَعَنَ الْوَالِصَةَ وَالْمُسْتَوْصِلَةَ، وَالْوَأْتِمَةَ وَالْمُسْتَوْشِمَةَ. متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردووین رازی بیت کو پیغه مبهری خودی (ع) لهعنهتیت ل وی ژنی کرین یا پرچی خۆ ب پرچی ئیکا دیفه دریز دکهت و نهوا دخوازیت نهف کاره دگهل بهیته کرن، و یا دهقی بۆ خۆ چیدکهت و یا دخوازیت دهق بۆ بهیته چیکرن.

۱۶۴۵- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَعَنَ اللَّهُ الْوَأْتِمَاتِ وَالْمُسْتَوْشِمَاتِ وَالْمُتَنَبِّصَاتِ، وَالْمُتَفَلِّجَاتِ لِلْحُسْنِ، الْمُعَيَّرَاتِ خَلَقَ اللَّهُ، فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَةٌ فِي ذَلِكَ. فَقَالَ: وَمَا لِي لَا أَلْعَنُ مَنْ لَعَنَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ فِي كِتَابِ اللَّهِ؟ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا﴾ [الحشر: ۷]. متفقٌ عليه.

«الْمُتَفَلِّجَةُ»: هي التي تبرؤ من أسنانها لئيتباعدها من بعض قليلاً وتحسنها وهو الوشر، والتامصة: هي التي تأخذ من شعر حاجب غيرها، وترققه ليصير حسناً، والمتنبصة: التي تأمر من يفعل بها ذلك .

و ژ ئیبن مهسعودی (ع) گۆت: خودی لهعنهتیت ل دهق چیکهران و دهقخوازان و بروی چیکهران و ددان زرافکهران بۆ جوانیی ژ ژنان کرین. نهویت چیکرنا خودی دگوهۆرن، ژنهکی د فی جهندیگا گۆتی، گۆت: ما بۆچی نهز لهعنهتان ل وی ناکهم یی پیغه مبهری خودی (ع) لهعنهت لی کرین و نهو یا دکتیبا خودیدا: خودایی مهزن دبیزیت: و و ههر فهرمانا پیغه مبهری ل هه وه کر بکهن، و باشقه لیدانا هه وه ژ چ کر خۆ ژئی بدهنه پاش.

۲۹۷- باب النهي عن نتف الشيب من اللحية والرأس وغيرهما وعن نتف الأمد

شعر لحيته عند أول طلوعه

بابه تي پاشقه ليداني ژ ئيناندهدرا موييت سبي ژ سهرو رهان و جهيت دي

و كوسه ي ژ ئيناندهدرا موييت رهيت خو ل دهستيكا هاتنا وان

۱۶۴۶- عَنْ عَمْرٍو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا تَنْتَفُوا الشَّيْبَ، فَإِنَّهُ نُورُ الْمُسْلِمِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » رواه أبو داودَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَالنَّسَائِيُّ بِأَسَانِيدَ حَسَنَةٍ، قَالَ التِّرْمِذِيُّ: هُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ همري كوري شوعه يبي ژ بابي خو ژ باپيري خو، خودي ژ هميان رازي بيت گوت: پيغهمبيري (ﷺ) گوت: موي ييت سبي نهئينه دهر، ب راستي نهو رو نهاييا موسلمانينه ل روژا قيامه تي.

۱۶۴۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ عَمِلَ عَمَلًا لَيْسَ عَلَيْهِ أَمْرُنَا فَهُوَ رَدٌّ » رواه مسلم.

و ژ عائيشايي (رضي الله عنها) گوت: پيغهمبيري خودي (ﷺ) گوت: ههركه سي كاره كي بكهت نه دگهل ديني مه دا بيت، نهو يا پويجه، ئانكو نه يا فه بويله.

۲۹۸- باب كراهية الاستنجاء باليمين ومس الفرج باليمين من غير عذر

بابه تي نه باشيا خوپاقر كوني ب دهستي راستي و دهستكرنا شه رمينگه هي

ب دهستي راستي بي عوزر

۱۶۴۸- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا بَالَ أَحَدُكُمْ. فَلَا يَأْخُذَنَّ ذَكَرَهُ بِيَمِينِهِ، وَلَا يَسْتَنْجِ بِيَمِينِهِ، وَلَا يَتَنَفَّسُ فِي الْإِنَاءِ ». متفق عليه. وفي الباب أحاديث كثيرة صحيحة.

و ژ نه بي فه تادهي (رضي الله عنه) گوت: پيغهمبيري (ﷺ) گوت: نه گهر ئيكي ژ هه وه ميزت بلا ب دهستي راستي شه رمينگه ها خو نه گريت و ب دهستي راستي خو پاقر نه كهت، و بيهنا خو د ئامانيدا نه كي شيت. و دهي بابه تي دا گه لهك حه دي سي ت دورست ييت هه ين.

۲۹۹- باب كراهية المشي في نعل واحدة، أو خف واحد لغير عذر وكراهية لبس النعل

وألخف قائما لغير عذر

بابه تي نه باشيا چوني ب نه عال هكي تني يان ب خوفه كي تني بي عوزر و نه باشيا

كرنا نه عالي يان خوفي ژ پيانشه بي عوزر

۱۶۴۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يَمْشِ أَحَدُكُمْ فِي نَعْلٍ وَاحِدَةٍ، لِيَنْعَلَهُمَا جَمِيعًا، أَوْ لِيُخْلَعَهُمَا جَمِيعًا ». وفي رواية « أَوْ لِيُخْفِيَهُمَا جَمِيعًا » متفق عليه.

و ژ ئه‌بی هورمیره (ع) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ع) گۆت: که‌س ژ هه‌وه ب نه‌عاله‌کی تنی نه‌چیت، بلا هه‌ردووکان بکه‌تی یان هه‌ردووکان بیخیت. ۱۶۵۰- وعنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: « إذا انقطع شئ من نعل أحدكم، فلا يمش في الأخرى حتى يصلحها » رواه مسلم.

و ژ وی (ع) گۆت: من گول پیغه‌مبه‌ری خودی بوو (ع) دگۆت: نه‌گه‌ر قه‌یتانا نه‌عالا ئیک ژ هه‌وه قه‌تیا بلا ب یا دی نه‌چیت هه‌تا چ دکه‌ت. ۱۶۵۱- وعن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم نهى أن يتعل الرجل قائماً. رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ژ جابری (ع) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ع) نه‌هیا کری مروؤ ژ بییافه نه‌عالی بکه‌ته بی خو.

۳۰۰- باب النهي عن ترك النار في البيت عند النوم ونحوه سواء كانت

في سراج أو غيره

بابه‌تی پاشقه‌لیدانی ژ هیلانا هه‌لا ناگری ل مالیه‌ده‌می نفستی و ده‌کی وی

چ چرا بیت یان غه‌یری وی

۱۶۵۲- عن ابن عمر رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لا تتركوا النار في بيوتكم حين تنامون » متفق عليه.

و ژ ئیبن عومه‌ری خودی ژ هه‌ردوو یان رازی بیت ژ پیغه‌مبه‌ری (ع) گۆت: ناگری د مالیت خوؤه نه‌هیلانه هه‌لکری ده‌می هوین دنفن.

۱۶۵۳- وعن أبي موسى الأشعري رضي الله عنه قال: احترق بيت بالمدينة على أهله من الليل. فلما حدث رسول الله صلى الله عليه وسلم بشأهم قال: « إن هذه النار عدو لكم، فإذا نمت فاطفئوها » متفق عليه.

و ژ ئه‌بی موسای نه‌شعه‌ری (ع) گۆت: ماله‌ک ل مه‌دینه‌یی ب شه‌ف ل سه‌ر خودانی خو سووت، ده‌می سوچه‌تا وان بو پیغه‌مبه‌ری خودی (ع) هاتیه‌ گۆتن، گۆت: نه‌ه ناگره‌ دژمنی هه‌وه‌یه، فیجا نه‌گه‌ر هوین نفستن، فه‌مرینن.

۱۶۵۴- وعن جابر رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « غطوا الإناء، وأوكئوا السقاء، وأغلقوا الباب، وأطفئوا السراج، فإن الشيطان لا يجلس سقاء، ولا يفتح باباً، ولا يكشف إناءً، فإن لم يجد أحدكم إلا أن يعرض على إنائه عوداً، ويذكر اسم الله فليفعَل، فإن الفويسقة تضرم على أهل البيت بيوتهم » رواه مسلم. « الفويسقة: الفأرة، و « تضرم: تحرق. »

و ژ جابری (ع) گۆت: پیغه‌مبه‌ری خودی (ع) گۆت: ئامانی بنخینن، و مه‌سه‌کی گریده‌ن، و ده‌رگه‌هی بگرن، و چرا ی فه‌مرینن، ب راستی شه‌یتان نه‌ چو

مهشکان فه دکهت و نه چو دهرگه هان فه دکهت و نه ل سهر جو نامانان رادکهت، نه گهر ئیکی ژ هه وه چو نه دیت ل سهر نامانی خو دادمت دارکهک نه بیت و نافی خودی ل سهر بینیت بلا وه بکهت، ب راستی مشک مالا خودانی مالی ل سهر وان دسوژیت.

۳۰۱- باب النهی عن التكلف وهو فعل وقول ما لا مصلحة فيه بمشقة

بابه تی پاشفه لیدانی ژ خو زیده دانانی؛ گۆتن و کریارا بی هه وه یی و ب خورتی

قال الله تعالى: ﴿ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴾ (ص: ۸۶). [هه ی پیغه مبهر] بیژه: [بهران بهری پیغه مبهراتییا خو] نه ز چو کرییان ژ هه وه ناخو ازم، و نه ز نه ژ وانم بییت خو تشتهک ددان، و نهو ب خو نهو نه [و هوین باش دزانن نه گهر نه ز پیغه مبهر نه بامه، من نه دکۆته هه وه نه ز پیغه مبهرم].
۱۶۵۵- وعن ابن عمر، رضي الله عنهما، قال: مُهِينَا عَنِ التَّكْلِيفِ. رواه البخاري.

و ژ ئیین عومهری خودی ژ هه ردوویان رازی بیت گۆت: نه هیا مه ژ خو زیده دانانی یان زیده پسپار کرنی یان دو یفچونا تشتی نه دیار و نه پیدفی یان زهحهت بو خو چیکرنی یا هاتیه کرن.

۱۶۵۶- وعن مسروق قال: دَخَلْنَا عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَنْ عِلِمَ شَيْئًا فَلْيَقُلْ بِهِ، وَمَنْ لَمْ يَعْلَمْ، فَلْيَقُلْ: اللَّهُ أَعْلَمُ، فَإِنَّ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ تَقُولَ لِمَا لَا تَعْلَمُ: اللَّهُ أَعْلَمُ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى لِنَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: ﴿ قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ﴾ رواه البخاري.

و ژ مهسروقی گۆت: نه م چۆینه دهف عه بدوللایی کورئ مهسعودی (ع) گۆت: گه لی خه لکی هه رکه سی تشتهکی بزانیته بلا بیژیت، و یی نه زانیته، بلا بیژیت: نه ز نوزانم، ب راستی ژ زانی نییه تشتی تو نه زانی بیژی: خودی دزانیت، خودی گۆته پیغه مبهری خو (ع): [هه ی پیغه مبهر] بیژه: [بهران بهری پیغه مبهراتییا خو] نه ز چو کرییان ژ هه وه ناخو ازم، و نه ز نه ژ وانم بییت خو تشتهک ددان، و نهو ب خو نهو نه [و هوین باش دزانن نه گهر نه ز پیغه مبهر نه بامه، من نه دکۆته هه وه نه ز پیغه مبهرم].

۳۰۲- باب تحريم النياحة على الميت، ولطم الخد وشق الجيب وتنف الشعر وحلقه،

والدعاء بالنويل والثبور

بابه تی هه رامییا پی گۆتنی و ب دهنگی بلند ل سهر مری و پیدادانا روی و

بهرسینگدراندن و پرچ ئینانه دهر و تراشتنا وی و نفرین کرن ب هیلاک و نه مانی

۱۶۵۷- عَنْ عَمْرِو بْنِ الْحَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «الْمَيْتُ يُعَذَّبُ فِي قَبْرِهٖ بِمَا نَجَحَ عَلَيْهِ».

و ژ عومهرئ كورئ خهتابئ (ﷺ) گۆت پېغه مبهري (ﷺ) گۆت: مري د
گۆرئ خۇدا ب پېگوتنا ل سهر هاتيه كرن دهيتته نيزادان.

وفي رواية: « ما نَيْحَ عَلَيْهِ » متفقٌ عليه. و د شه گيرده كا ديدا : مري دگۆرئ خۇدا
دهيتته نيزادان هندی پئ هاتيه گۆتن.

۱۶۵۸- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «
لَيْسَ مِنَّا مَنْ ضَرَبَ الْخُدُودَ، وَشَقَّ الْجُيُوبَ، وَدَعَا بِدَعْوَى الْجَاهِلِيَّةِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئيبين مهسعودئ (ﷺ) گۆت: پېغه مبهري خودئ (ﷺ) گۆت: نه ژ مهيه
پئ ل روپيئت خۇ بدهت و پئ بهروپكان بدپرنييت و پئ ئاخفتنييت نه زانان بيژييت.
(مهردم پئ د بهلا و نه خو شياندا).

۱۶۵۹- وَعَنْ أَبِي بُرْدَةَ قَالَ: وَجَعَ أَبُو مُوسَى الْأَشْعَرِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَعُغِشِيَ عَلَيْهِ،
وَرَأَسُهُ فِي حِجْرِ امْرَأَةٍ مِنْ أَهْلِهِ، فَأَقْبَلَتْ تَصِيحُ بَرْنَةً فَلَمْ يَسْتَطِعْ أَنْ يَرُدَّ عَلَيْهَا شَيْئًا، فَلَمَّا أَفَاقَ،
قَالَ: أَنَا بَرِيءٌ مِّنْ بَرِيءٍ مِنْهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَرِيءٌ مِنَ الصَّالِقَةِ، وَالْحَالِقَةِ،
وَالشَّاقَّةِ، متفقٌ عليه.

« الصَّالِقَةُ »: التي تَرْفَعُ صَوْتَهَا بِالتِّيَاحَةِ وَالتَّنْدِبِ « وَالْحَالِقَةُ »: التي تَحْلِقُ رَأْسَهَا عِنْدَ
المُصِيبَةِ. « وَالشَّاقَّةُ » التي تَشَقُّ ثَوْبَهَا.

و ژ ئهبي بوردهئ (ﷺ) گۆت: ئهبي موسايئ ئه شعهرئ (ﷺ) نه ساخ بوو
و هاي ژ خۇ نه ما و سهري وى ل سهر چۇكا كابانيا وى بوو، بهري خۇ دايئ و ب
دهنگه كئ خه مگين كره گازئ، نه شيا ئ برفرنييت، فيجا دهمئ هشير بووي، گۆت: ئه زئ
بهريمه ژ وئ يا پېغه مبهري خودئ (ﷺ) بهرائه تا خۇ ژئ كرى، بهرائه ت كرى: ژ ئهوا
دهنگئ خۇ ب پئ گۆتنئ بلندكته و سهري خۇ ژ نه خو شياندا دتراشييت و يا جلكييت ل بهر
خۇ د درپنييت.

۱۶۶۰- وَعَنْ الْمُغِيرَةَ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَنْ نَيْحَ عَلَيْهِ، فَإِنَّهُ يُعَذَّبُ بِمَا نَيْحَ عَلَيْهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ » متفقٌ عليه.

و ژ موغيرئ كورئ شوعبهئ (ﷺ) گۆت: من گول پېغه مبهري خودئ بوو
(ﷺ) دگۆت: ههركسئ پئ هاته گۆتن، ب راستئ رۇژا قيامه تي ب وئ پئ گۆتن ل سهر
هاتيه كرن دهيتته نيزادان.

۱۶۶۱- وَعَنْ أُمِّ عَطِيَّةَ نُسَيْبَةَ بَضَمَ النَّوْنَ وَفَتَحَهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَخَذَ عَلَيْنَا
رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عِنْدَ الْبَيْعَةِ أَنْ لَا نُنُوحَ. متفقٌ عليه.

و ژ ئوم عهتبييه نوسه يبايئ (ﷺ) گۆت: پېغه مبهري خودئ (ﷺ) بهيمان ژ
مه وهرگرت دهمئ بهيعئ و بهيمان دان و وهرگرتئ ئه م پئ گۆتنئ نه كهين.

۱۶۶۲- وَعَنْ الثُّعْمَانَ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَعْمِيَ عَلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ رَوَاحَةَ
رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَجَعَلْتُ أُحْتَهُ تَبْكِي، وَتَقُولُ: وَاجِبَلَاهُ، وَاكْذَاهُ، وَاكْذَاهُ: تُعَدِّدُ عَلَيْهِ. فَقَالَ حِينَ
أَفَاقَ: مَا قُلْتِ شَيْئًا إِلَّا قِيلَ لِي: أَنْتَ كَذَلِكِ؟، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و ژ نوعمانی کورئ به شیری، خودئ ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: عهبدلایلی کورئ رهواحهی (ع) گپژ بوو، خویشکا وی دهست هافیتی کره گری و گۆت: وا چیاوا وا بیفان وا بیفان، دهمی هشار بووی گۆت: ته چو نهگۆتیه، نهگهر ئیکی نهگۆتیهته من تو یی وهسای.

۱۶۶۳- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: اشْتَكَيْ سَعْدُ بْنُ عُبَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ شَكْوَى، فَأَتَاهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُعُوذُهُ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ، وَسَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَّاصٍ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، فَلَمَّا دَخَلَ عَلَيْهِ، وَجَدَهُ فِي غَشِيَةٍ فَقَالَ: «أَقْضَى؟ قَالُوا: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ. فَبَكَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَلَمَّا رَأَى الْقَوْمَ بَكَاءَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَكَوْا، قَالَ: «أَلَا تَسْمَعُونَ؟ إِنَّ اللَّهَ لَا يُعَذِّبُ بِدَمْعِ الْعَيْنِ، وَلَا يُحْزِنُ الْقَلْبَ، وَلَكِنْ يُعَذِّبُ بِهَذَا» وَأَشَارَ إِلَى لِسَانِهِ «أَوْ يَرْحَمُ» متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری خودئ ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: سهعدئ کورئ عوبادهی (ع) ب نهساخیهکی کهفت پیغه مبهری خودئ (ع) هات سهرا بدهت و عهبدولرهمانی کورئ عهوفی و سهعدئ کورئ نهبی وهفاسی و عهبدولای کورئ مهسعودی دگهل بوون، خودئ ژ ههمیان رازی بیت دهمی جوپه دهف دیت های ژ خو نینه، ئینا گۆت: مریه؟ گۆتن: نهخیر یا پیغه مبهری خودئ، پیغه مبهری خودئ (ع) کره گری، فیجا دهمی وان گریا پیغه مبهری (ع) دیتی، نهو زی گریان، ئینا گۆت: ههوه گۆی ههیه؟ با راستی خودئ نه ب رۆندکا چافی ئیزا ددهت و نه ب خه مگینیا دلی، بهلی ب فی ئیزا ددهت یان دلوفانیی پی دبهت. و ئیشارهت کره نهزمانی خو.

۱۶۶۴- وَعَنْ أَبِي مَالِكٍ الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «النَّاحَةُ إِذَا لَمْ تَتُبْ قَبْلَ مَوْتِهَا تَقَامُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَعَلَيْهَا سِرْبَالٌ مِنْ قَطْرَانَ، وَدَرَعٌ مِنْ جَرَبٍ» رواه مسلم.

و ژ نهبی مالکی نهشعهری (ع) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ع) گۆت: نهگهر یا پیپیژ تهوبه نهکهت بهری بمریت رۆزا قیامهتی دئ رابیت قه ميسهکی ژ قهترانی پی ل بهر [قهتران دۆنهکه ژ دارهکی دهیته وهرگرتن دبیژنی ((نهبهل)) و دئیته کهلانندن، حیشترا گورپی پی دهیته دۆنکرن، و نهو ب خو یا نویسهک و بیهن پیس و تیز و سوژهکه، جههنه می رۆزا قیامهتی دئ پی هینه هنونین، ههتا وهکی حلکان لی دهیت ل بهر وان، دا تیزی و گهنیاتی و گهزتن و زوی ناگر گرتن ل سهر وان کۆم ببن .] و زریکونزریهک ژ گریاتی.

۱۶۶۵- وَعَنْ أُسَيْدِ بْنِ أَبِي أُسَيْدٍ التَّائِبِيِّ عَنِ امْرَأَةٍ مِنَ الْمُبِيعَاتِ قَالَتْ: كَانَ فِيمَا أَخَذَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي الْمَعْرُوفِ الَّذِي أَخَذَ عَلَيْنَا أَنْ لَا نَعْصِيَهُ فِيهِ: أَنْ لَا نَحْمِسَ وَجْهًا، وَلَا نَدْعُو وَيْلًا، وَلَا نَشُقَّ جَبًا، وَأَنْ لَا نَنْثُرَ شَعْرًا. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ حَسَنٍ.

و ژ نهبی ئوسهیدی کورئ نهبی ئوسهیدی تابعی ژ ژنهکی ژ وان ئهویت سۆز و پهیمان داینه پیغه مبهری (ع) گۆت: ژ پهیمانیت پیغه مبهری خودئ (ع) ژ مه

وهرگرتين ژ وان ييت داکو ئهم بى فهرمانيا وى نهکهين: ئهم سهر و چافان په نجه نهدهين، و نفرينان نهکهين، و جالکان نهدرينين و پرچى هزمفر نهکهين.

۱۶۶۶- وعن أبي موسى رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « ما من ميت يموت، فيقوموا بآكيهم، فيقول: واجبلأه، واسيدأه أو نحو ذلك إلا وكل به ملكان يلهرانه: أهكذا كنت؟ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

« اللهُزُ: » الدَّفْعُ بجمع اليدِ في الصدرِ.

و ژ نهى موسى (عليه السلام) گوټ: پيغهمبهري خودى (عليه السلام) گوټ: نينه مريهك بمریت و گريوكتيت سهر بيژن: وهى چياوا، وا مهزنا، يان وهكى فى، نهگهر خودى دوو ملياكهتان بو تايبهت نهكهت، دهستيت خو ل سينگى وى بدن: تو بى هوسابى؟.

۱۶۶۷- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « اثنتان في الناس هما بهم كفر: الطغى في النسب، والتياحة على الميت » رواه مسلم.

و ژ نهى هورهيره (عليه السلام) گوټ: پيغهمبهري خودى (عليه السلام) گوټ: دوو تشتيت د ناه خهلكيدا ژ كاريت گاورانه: عمهيداركرنا هنيټان و پيگوټنا ب دهنكى بلند ل سهر مريان.

۳۰۳- باب النهي عن إتيان الكهان والمنجمين والعراف وأصحاب الرمل، والطوارق

بالحصى وبالشعير ونحو ذلك

بابهتى پاشقه ليډانى ژ هاتنا دهف كاهنان و ستيرچيبان و خيفزانكان و رمله چيبان و

خيجكيشان ب حهسحاسى يان ب جهى و وهكى وان.

۱۶۶۸- عن عائشة رضي الله عنها قالت: سأل رسول الله صلى الله عليه وسلم أناس عن الكهان، فقال: « ليسوا بشيء فقالوا: يا رسول الله إنهم يحدثوننا أحياناً بشيء فيكون حقاً؟ فقال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « تلك الكلمة من الحق يخطفها الجني، فيقرأها في أذن وليه، فيخطون معها مائة كذبة » متفق عليه.

و ژ عائشايى (عليه السلام) گوټ: هندهك خهلكى پسيارا خيفزانكان ژ پيغهمبهري خودى (عليه السلام) كرن گوټ: چو نين، گوټن: يا پيغهمبهري خودى، هندهك جارن هندهك تشتان بو مه دبيزن راست دهردهكفن؟ پيغهمبهري خودى (عليه السلام) گوټ: نهو پهيف ژ راستى بى يه نهجنه درهفينت و دكهته د گوھيت ههفال خۇدا، و نهو سهده درهوان دگهل تيكهل دكهن.

وفي رواية للبخاري عن عائشة رضي الله عنها أنها سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: « إن الملائكة تنزل في العنان وهو السحاب فتذكر الأمر قضي في السماء، فيسترق الشيطان السمع، فيسمع، فيوجهه إلى الكهان، فيكذبون معها مائة كذبة من عند أنفسهم ». قوله: « فيقرأها » هو بفتح الباء، وضم القاف والراء: أي: يلقئها. « والعنان » بفتح العين.

و د فه گيره کا بوخاريدا ژ عائشايي (رضي الله عنها) وي گول پيغه مبهري خودي بوو
 (ﷺ) دگوت: ب راستي ملياکهت دهينه خواري سهر عه وړان، به حسي وان فه رمانان
 دکهن بيت ل عه سماني هاتينه نفيسين، شهيتان ب دزيغه گوهداني دکهن، گولي دبیت،
 بو خيقرانکان دثينيت، نهو سهد درهوان ژ دهف خو دکهل دکهن.

۱۶۶۹- وعن صفية بنت أبي عبيد، عن بعض أزواج النبي صلى الله عليه وسلم ورضي
 الله عنها عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « من أتى عرافاً فسأله عن شيء، فصدقه، لم تُقبل
 له صلاة أربعين يوماً » رواه مسلم.

و ژ سه فييا کچا نه بي عوبه يدي (رضي الله عنها) ژ هندهک ژنيت پيغه مبهري (ﷺ) ژ
 پيغه مبهري (ﷺ) گوت: هه رکه سي بهيته دهف خيقرانکه کی پسيارا تشته کی ژي بکهت
 و باومر ژي بکهت جل روژان نفير ژي ناهيته فه بويلکرن.

۱۶۷۰- وعن قبيصة بن المخارق رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه
 وسلم يقول: « العيافة، والطيرة، والطرُق، من الجبت ». رواه أبو داود بإسناد حسن، وقال: الطرُق: هو الزجر، أي: زجر الطير، وهو أن يتيمّن
 أو يتشاءم بطيرانه، فإن طار إلى جهة اليمين تيمّن، وإن طار إلى جهة اليسار تشاءم: قال أبو
 داود: « والعيافة: الحط. قال الجوهري في « الصحاح »: الجبت كلمة تقع على الصنم
 والكاهن والساحر ونحو ذلك.

و ژ فه بيسه يي کوري موخاريقي (رضي الله عنها) گوت: من گول پيغه مبهري خودي بوو
 (ﷺ) دگوت: باله فراندن (بو بهخت زانيني) و بيوه غهري ژ باله فران و خيچکيشان
 ل سهر خيزي بو زانينا بهختي ژ سيبره ندييييه (ثانکو کا چاوا سيبره ندي يا حهرامه
 نهو ژي وهسا د حهرامن).

۱۶۷۱- وعن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «
 من اقتبس علماً من النجوم، اقتبس شعبة من السحر زاد ما زاد » رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ ثيبين عه بياسي، خودي ژ هه ردوويان رازي بيت گوت: پيغه مبهري خودي
 (ﷺ) گوت: هه رکه سي زانينه کی ژ ستيرچيبي و مرگريت، وي پشکهک ژ سيبره نديييي
 و مرگريت، جهند زيده و مرگريت وي هند سيبره ندي زيده و مرگريت.

۱۶۷۲- وعن معاوية بن الحكم رضي الله عنه قال: قلت يا رسول الله إني حديث عهد
 بجاهلية، وقد جاء الله تعالى بالإسلام، وإن منّا رجلاً يأتون الكهان؟ قال: « فلا تأثم » قلت:
 « ومنّا رجل يتطيرون؟ قال: « ذلك شيء يجذونه في صدورهم، فلا يصدّهم » قلت: « ومنّا رجل
 يخطون؟ قال: « كان نبي من الأنبياء يخط، فمن وافق خطه، فذاك » رواه مسلم.

و ژ موعاويه يي کوري حه که مي (رضي الله عنها) گوت: من گوت يا پيغه مبهري خودي
 ب راستي نه ز نيزيک يي موسلمان بوويم و نيزيکي نه زانيني مه و خودي نه ه نيسلامه
 نينا و هندهک زهلام ژ مه دهينه دهف خيقرانکان؟ گوت: نه چه دهف وان، من گوت: و

هندهك ژ مه بیوهغهرییا خو ژ هنده تستان دبینن، گۆت: ئەو تشتهکی بی راستییە د دئی خۆدا دبینن بلا ئەو وان (نانکو ئەو بیوهغهری و تەشائوما دبینن) ژ کاری وان دقیت نەدەتە پاش (چونکی تەشائوم یا حەرامە) من گۆت: هندهك زەلام ژ مه پیت هەین خیچا ل سەر خیزی دکیشن؟ گۆت: پیغه مبه رهکی ژ پیغه مبه ران خیچ دکیشن یا وهکی وی بو چو نینه.

۱۶۷۳- وَعَنْ أَبِي مسعودِ البَدْرِيِّ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنْ مَنِّ الْكَلْبِ، وَمَهْرِ الْبَغِيِّ وَخُلُوانِ الْكَاهِنِ « متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی مەسعودی بەدری (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) نەهیا ژ بهایی سەی و حەقی دەهمانپیسێ و شرینی خیفزانکی کری.

۳۰۴- باب النهي عن التطير

بابه تی پاشقه لیدانی ژ بیوهغهری

۱۶۷۴- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لا عَدْوَى وَلَا طَيْرَةَ وَيُعْجَبُنِي الْفَأَلُ » قالوا: وما الْفَأَلُ؟ قَالَ: « كَلِمَةٌ طَيِّبَةٌ » متفقٌ عليه.

و ژ ئەنەسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: نەساخی ب خو (بی حەزکنا خودی) نافه گریت، و بیوهغهری نەدورستە و ئەز حەز گەشبینی دکەم گۆتن: گەشبینی چیه؟ گۆت: ناخفتنا خیری و خو شه.

۱۶۷۵- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لا عَدْوَى وَلَا طَيْرَةَ، وَإِنْ كَانَ الشُّؤْمُ فِي شَيْءٍ، فَفِي الدَّارِ، وَالْمَرْأَةِ وَالْفَرَسِ « متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن عومەری خودی ژ هەردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: نەساخی ب خو (بی حەزکنا خودی) نافه گریت، و بیوهغهری نەدورستە و

ئەگەر بیوهغهری د تشتهکیدا هەبا، دا د خانی و ژنی و هەسپیدا بیت بە ئی نینه.

۱۶۷۶- وَعَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَتَطَيَّرُ. رَوَاهُ أَبُو داود بإسنادٍ صحيح.

و ژ بوریدە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبه ری (ﷺ) بیوهغهری نەرادکر.

۱۶۷۷- وَعَنْ عُرْوَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: ذَكَرَتِ الطَّيْرَةَ عِنْدَ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: أَحْسَنُهَا الْفَأَلُ، وَلَا تَرُدُّ مُسْلِمًا، فَإِذَا رَأَى أَحَدَكُمْ مَا يَكْرَهُ، فَلْيَقُلْ: اللَّهُمَّ لا يَأْتِي بِالْحَسَنَاتِ إِلَّا أَنْتَ، وَلَا يَدْفَعُ السَّيِّئَاتِ إِلَّا أَنْتَ، وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِكَ « حديثٌ صحيحٌ رَوَاهُ أَبُو داودُ بإسنادٍ صحيح.

و ژ عوروهی کوری عامری (رضی اللہ عنہ) گۆت: من بەحسی بیوهغهری ل دەف پیغه مبه ری کر (ﷺ) گۆت: یا ژ وی چیت گەشبینیە و ئەو چو موسلمانان پاشقه نابەت (چونکی دزانیت بیوهغهری نەیا دورستە هەتا وی ژ باشیهکی بەدەتە پاش) ئەگەر ئیکی ژ هەوە تشتهکی بی نەخۆش دیت بلا بیژیت: یا خودی کەس باشییان نائینیت تو نەبی و کەس خرابییان نابەت تو نەبی و چو بزاف و شیان و چو هیژ نینن ب خودی نەبن.

۳۰۵- باب تعريم تصوير الحيوان في بساط أو حجر أو ثوب أو درهم أو مخدة أو دينار أو وسادة وغير ذلك وتعريم اتخاذ الصورة في حائط وستر وعمامة وثوب ونحوها والأمر بإتلاف الصور

بابه تي حهراميبيا وينه يبيت جانه وهران ل سهر مه حفوير و ل سهر بهري و جلگي و پارهي و دهره مي و باليفكي و غهيري وان و حهراميبيا وينه چيكرني ل سهر ديواري و پهردي و شاشكي و جلگي و وهكي وان و فهريمانكرن ب پويچكرنا وينه يان

۱۶۷۸- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِنَّ الَّذِينَ يَصْنَعُونَ هَذِهِ الصُّورَ يُعَذَّبُونَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، يُقَالُ لَهُمْ: أَحْيُوا مَا خَلَقْتُمْ » متفق عليه.

و ژ نيين عومهری، خودی ژ هردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: ب راستی نهویت فان پهیکه ران چیدکه رۆزا قیامه تی دی هینه سزادان و دی بیژنه وان، وان ساخنه نهویت ههوه چیکرین.

۱۶۷۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِنْ سَفَرٍ وَقَدْ سَتَرْتُ سَهْوَةً لِي بِقِرَامٍ فِيهِ تَمَاثِيلٌ، فَلَمَّا رَأَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ تَلَوْنَ وَجْهَهُ وَقَالَ: يَا عَائِشَةُ أَشَدُّ النَّاسِ عَذَابًا عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ الَّذِينَ يُضَاهَوْنَ بِخَلْقِ اللَّهِ، « قَالَتْ: فَقَطَعْنَا، فَجَعَلْنَا مِنْهُ وَسَادَةً أَوْ وَسَادَتَيْنِ. متفق عليه.

« الْقِرَامُ » بكسر القاف، هو: الستر. « وَالسَّهْوَةُ » بفتح السين المُهْمَلَةِ وَهِيَ: الصَّفْةُ تكون بين يدي الأبيت، وقيل: هي الطاق النافذ في الحائط.

و ژ عانیشایی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) ژ وهغره کی زهری و من کوله کا خو یان خانیکه کی بجویک ب په رده کا تهنک ستاره کربوو، هندهک وینیت مرو فان ل سهر بوون، فیجا ده می پیغه مبهری خودی (ﷺ) دیتی، و رهنگی وی هاته گوهارتن و گوت: یا عانیشا ژ مرو فان یی ئیزایا وی رۆزا قیامه تی ل دهف خودی ژ ههمیان گرانتر نهون نهویت تشتی نهو چیدکه و هکی وی لی دکهن یی خودی چیکری عانیشایی گوت: مه ژیفه کر و مه بالیفکه یان دوو بالیفک ژی چیکرن.

۱۶۸۰- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « كُلُّ مُصَوِّرٍ فِي النَّارِ يُجْعَلُ لَهُ بِكُلِّ صُورَةٍ صَوَّرَهَا نَفْسٌ فَيُعَذَّبُ فِي جَهَنَّمَ » قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَإِنْ كُنْتَ لَا بُدَّ فَأَعْلًا، فَاصْنَعِ الشَّجَرَ وَمَا لَا رُوحَ فِيهِ. متفق عليه.

و ژ نيين عهباسی، خودی ژ هردوویان رازی بیت گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: هه می پهیکه چیکه ره ییت د ئاگریدا، ههر پهیکه ره کی چیکری دی بو بیته کهسهک و دی وی د جههنه مییدا ئیزادهت. نيين عهباسی گوت: نهگه ر دی ههر چیکه ی، داری چیکه و تشتی بی روح.

۱۶۸۱- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَنْ صَوَّرَ صُورَةَ فِي الدُّنْيَا، كَلِفَ أَنْ يَنْفَخَ فِيهَا الرُّوحَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَيْسَ بِنَافِخٍ » متفق عليه.

و ژ وی، گوټ: من گول پښه مبهري خودی بوو (ﷺ) دگوټ: هه رکه سی وینه کی د دنیا پیدا (تشته کی خودان روح و په یکه ر) چیکه ت، دی روژا قیامه تی ژی هیته خواستن نهو روحی بده تی و نهو نه شیت روحی بده تی.

۱۶۸۲- وَعَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِنَّ أَشَدَّ النَّاسِ عَذَابًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ الْمُصَوَّرُونَ » متفق عليه.

و ژ نيين مهسعودی (رضي الله عنه) گوټ: من گول پښه مبهري خودی بوو (ﷺ) دگوټ: ب راستی مروفي نيزايا وی روژا قیامه تی ژ هه میان گرانتر، په یکه ر چیکه رن.

۱۶۸۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ ذَهَبَ يَخْلُقُ كَخَلْقِي، فَلِيَخْلُقُوا ذَرَّةً أَوْ لِيَخْلُقُوا حَبَّةً، أَوْ لِيَخْلُقُوا شَعِيرَةً » متفق عليه.

و ژ نه بی هوردهیره (رضي الله عنه) گوټ: من گول پښه مبهري خودی بوو (ﷺ) دگوټ: خودای مهزن گوټ: که س ژ وی سته مکارتر نینه یی وه کی چیکری من چیدکه ت، بلا میریه کی چیکه ر یان بلا دنکه کا گهنی چیکه ر یان بلا دنکه کا جهی چیکه ر.

۱۶۸۴- وَعَنْ أَبِي طَلْحَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا تَدْخُلُ الْمَلَائِكَةُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ » متفق عليه.

و ژ نه بی ته لحه ی (رضي الله عنه) گوټ: پښه مبهري خودی بوو (ﷺ) گوټ: ملياکه ت ناچنه د ماله کیفه سه یان په یکه ر تیفه هه بن.

۱۶۸۵- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: وَعَدَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَبْرِيْلَ أَنْ يَأْتِيَهُ، فَرَأَتْ عَلَيْهِ حَتَّى اشْتَدَّ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَخَرَجَ فَلَقِيَهُ جَبْرِيْلُ فَشَكَا إِلَيْهِ. فَقَالَ: إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ. رواه البخاري.

« رَأَتْ »: وهو بالثاء المثلثة.

و ژ نيين عومه ری، خودی ژ هه ردوویان رازی بیت گوټ: جبریلی ژفان دا پښه مبهري خودی (ﷺ) بهیته دهف، لی گپرو بوو هه تا بو پښه مبهري خودی (ﷺ) نه خو ش بووی، نینا (ژمال) دمرکه فت جبریل گه هشتی، پښه مبهري خودی (ﷺ) گازنده ژی کرن. گوټ: نه م ملیاکه ت ناچینه د ماله کیفه سه یان په یکه ر تیفه هه بن.

۱۶۸۶- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: وَاعَدَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ جَبْرِيْلَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فِي سَاعَةٍ أَنْ يَأْتِيَهُ، فَجَاءَتْ تِلْكَ السَّاعَةُ وَلَمْ يَأْتِهِ، قَالَتْ: وَكَانَ بِيَدِهِ عَصَا، فَطَرَحَهَا مِنْ يَدِهِ وَهُوَ يَقُولُ: « مَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ وَلَا رُسُلُهُ » ثُمَّ التفتت، فَإِذَا جِرُّوْ كَلْبٌ تَحْتَ سَرِيْرِهِ. فَقَالَ: « مَتَى دَخَلَ هَذَا الْكَلْبُ ؟ » فَقُلْتُ: وَاللَّهِ مَا دَرَيْتُ بِهِ، فَأَمْرٌ بِهِ فَأُخْرَجَ، فَجَاءَهُ جَبْرِيْلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَعَدْتَنِي، فَجَلَسْتُ لَكَ وَلَمْ تَأْتِنِي » فَقَالَ: مَنَعَنِي الْكَلْبُ الَّذِي كَانَ فِي بَيْتِكَ و إِنَّا لَا نَدْخُلُ بَيْتًا فِيهِ كَلْبٌ وَلَا صُورَةٌ « رواه مسلم.

و ژ عائیشای (رضی اللہ عنہا) گۆت: جبریلی سلاف ل سهر بن پهیمان دا پیغهمبهری خودی (ﷺ) دهمهکی دیارگری بهیته دهف، نهو دهم هات و نههاته دهف، عائیشای گۆت: دارهک د دهستی ویدا بوو دانا و گۆت: نه خودی نه پیغهمبهریت وی ل پهیمانا خو لیغه نابن، پاشی زفری تیشکهکی سهی ل بن تهختی دیت، گۆت: کهنگی نهف سهیه هاتیه ژور؟ من گۆت: ب خودی من های ژئی نینه، فهرمان ب دهرئیخستنا وی کر، هاته دهرئیخستن، جبریل سلاف ل سهر بن هاته دهف، پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ته پهیمان دابوو من و نهزل هیفیا ته بووم و تونههاتیه دهف من. گۆت: نهو سهیی د مالا تهغه نههیلا نهز بهییم، ب راستی نهف ناچینه د وی مالیه یا سه یان پهیکه تیفهبن. ۱۶۸۷- وَعَنْ أَبِي التَّيَّاحِ حَيَّانَ بْنِ حُصَيْنٍ قَالَ: قَالَ لِي عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَلَا أَبْعَثُكَ عَلَيَّ مَا بَعَثَنِي عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ أَنْ لَا تَدَعَ صُورَةَ إِلَّا طَمَسْتَهَا، وَلَا قَبْرًا مُشْرِفًا إِلَّا سَوَّيْتَهُ. رواه مسلم.

و ژ نهبی تهبیاحی، چهیانی کورئ حوسهینی گۆت: عهلیی کورئ نهبی تالیی (رضی اللہ عنہ) گۆته من نهز ته ب وی نههنیرم یا پیغهمبهری خودی (ﷺ) نهز بی هنارتیم؟ تو چو پهیکهران نههیلی و پویج نهکهی و چو گۆرپت بلند نههیلی و دگهل نهردی راست نهکهی.

۳۰۶- باب تحريم اتخاذ الكلب إلا لصيّد أو ماشية أو زرع

بابهتی ههرامییا خودانکرنا سهی بو نیچیری یان بهر پهزی یان چاندنی نهبیت ۱۶۸۸- عن ابن عمر رضي الله عنهما: قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَنْ أَقْتَنَى كَلْبًا إِلَّا كَلْبَ صَيِّدٍ أَوْ مَاشِيَةٍ فَإِنَّهُ يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ كُلِّ يَوْمٍ قِيرَاطَانِ» متفق عليه. وفي رواية: «قيراط».

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گۆت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: ههرکهسی سهیهکی بو خو بینیت سهیی نیچیری و بهر پهزی نهبیت، نهو ههر روژ دوو قیراتان ژ خیرا خو کیم دکهت. (قیرات: ژ پیغهریت کیشانینه و ههر قیراتهک چار کیلویه) و د فهگیرهکیدا: قیراتهک.

۱۶۸۹- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ أَمْسَكَ كَلْبًا، فَإِنَّهُ يَنْقُصُ كُلَّ يَوْمٍ مِنْ عَمَلِهِ قِيرَاطٌ إِلَّا كَلْبَ حَرْثٍ أَوْ مَاشِيَةٍ» متفق عليه.

و ژ نهبی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههرکهسی سهیهکی بو خو بینیت، نهو ههر روژ قیراتهکی ژ کارئ خو کیم دکهت، سهیی بهر چاندن و بهر پهزی نهبیت.

وفي رواية لمسلم: «مَنْ أَقْتَنَى كَلْبًا لَيْسَ بِكَلْبِ صَيِّدٍ، وَلَا مَاشِيَةٍ وَلَا أَرْضٍ فَإِنَّهُ يَنْقُصُ مِنْ أَجْرِهِ قِيرَاطَانِ كُلَّ يَوْمٍ».

و د فه گير ه کيدا موسلمي دا هاتيه: هه ركه سي سه يه كي بو خو بينيت، نه سه يي نيچيري بيت و نه يي بهر پهزي بيت و نه يي بهر نه ردي بيت، نه و دوو قيراتان روژي ژ خيرا خو كيم دكهت.

۳۰۷- باب كراهية تعليق الجرس في البعير وغيره من الدواب وكراهية استصحاب الكلب والجرس في السفر

بابه تي نه باشييا هه لاويستنا زهنگلي ب حيشترتيقه و غه يري وي ژ دهواران و نه باشييا دگهل خو برنا سه و زهنگلي د وهغه ري دا

۱۶۹۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَصْحَبِ الْمَلَانِكَةَ رُفْقَةً فِيهَا كَلْبٌ أَوْ جَرَسٌ » رواه مسلم.

و ژ نه بي هورهيره (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوت: مليا كهت هه فالينيا هندهك هه فالان ناكه ن سه يان زهنگل دگهل وان بيت.

۱۶۹۱- وَعَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الْجَرَسُ مِنْ مَزَامِيرِ الشَّيْطَانِ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ. رواه أبو داود بإسناد صحيح على شرط مسلم.

و ژ وي، گوت: پيغه مبهري (ﷺ) گوت: زهنگل زرنا شهيتانييه. (دبيت ژ بهر قهرمبالغا ژ زهنگلي چيدبيت).

۳۰۸- باب كراهة ركوب الجلالة وهي البعير أو الناقة التي تأكل العذرة، فإن أكلت علفاً طاهراً فطاب لحمها، زالت الكراهة

بابه تي نه باشييا سوياربينا حيشترا پيساتيبي دخوت و نه گهر پشتي هنگي ئالفه كي پاقر خوار و گوشتي وي پاقر بوو نه باشي نه ما

۱۶۹۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْجَلَالَةِ فِي الْإِبِلِ أَنْ يُرْكَبَ عَلَيْهَا. رواه أبو داود بإسناد صحيح.

و ژ ئيبن عومهري خودي ژ ههردوويان رازي بيت گوت: پيغه مبهري خودي (ﷺ) نه هيا ل سوياربينا حيشرا پيساتيبي دخوت كرى.

۳۰۹- باب النهي عن البصاق في المسجد

والأمر بإزالته منه إذا وجد فيه والأمر بتنزيه المسجد عن الأقدار

بابه تي نه هيبی ژ تفكرني ل مزگهفتي و نه مكرن ب پاقر كرنا وي نه گهر هاته ديتن و نه مكرن ب پاقر كرنا مزگهفتي ژ پيساتيان

۱۶۹۳- عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الْبُصَاقُ فِي الْمَسْجِدِ حَظِيئَةٌ، وَكَفَّارَتُهَا دَفْنُهَا » متفق عليه.

و ز ئه بی ئه نه سی (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: تفکر ن ل مزگه فتی گون هه و ژیرنا وی پافز کرنا ویه.

والمزاد بدفنیها إذا كان المسجد تراباً أو زملاً ونحوه، فَيُوارِبُهَا تَحْتَ تَرَابِهِ. قَالَ أَبُو الْخَاسَنِ الرَّوْيَانِيُّ فِي كِتَابِهِ «الْبَحْرُ»، وَقِيلَ: الْمُرَادُ بِدَفْنِهَا إِخْرَاجُهَا مِنَ الْمَسْجِدِ، أَمَا إِذَا كَانَ الْمَسْجِدُ مُبْلَطاً أَوْ مَجْصَافاً، فَدَلَّكَهَا عَلَيْهِ بِمَدَاسِهِ أَوْ بَعِيرِهِ كَمَا يَفْعَلُهُ كَثِيرٌ مِنَ الْجَهَّالِ، فَلَيْسَ ذَلِكَ بِدَفْنٍ بَلْ زِيَادَةٌ فِي الْخَطِيئَةِ وَتَكْثِيرٌ لِلْقَدْرِ فِي الْمَسْجِدِ، وَعَلَى مَنْ فَعَلَ ذَلِكَ أَنْ يَمْسَحَهُ بَعْدَ ذَلِكَ بِتَوْبِهِ أَوْ بِيَدِهِ أَوْ غَيْرِهِ أَوْ يَغْسِلَهُ.

مه رهم ژ بنناخ کرنا تفی هه که بنی مزگه فتی ئاخ یان خیز بیت، و وهکی وان، دئ ل بن ئاخا ویغه فه شیریت. نه بو مه حاسنی رویانی د کتیبیا خودا (البحر) دا دبیزیت: هاتیه گۆتن مه رهم ژ بنناخ کرنا وی نه وه ل مزگه فتی بهیته دهر ئیخستن، به ئی هه که مزگه فت یا رائیخستی بیت یان یا گیلچکری بیت، ب پی خو یان ب تشته کی دی تیرا ب هسیت ههروهکی هندهک نه زان فی دکه ن نه فه نه بنناخ کرنه به لکی زیده کرنا گونه هییه و زیده کرنا پیساتییه ل مزگه فتی، و پی فی بکه ت دفیت نه و پشتی هنگی ب جلکی خو یان ب دهستی خو فه مالیت یان بشوت.

١٦٩٤- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَأَى فِي جِدَارِ الْقُبْلَةِ مَخَاطَ، أَوْ بُرَاقًا، أَوْ نَحْمَةً، فَحَكَّهُ. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ز عائیشایی (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) به لغه مه ک یان تفه ک یان کل میشه ک ب دیواری راستا قیبلایفه دیت، ئینا مه سحر.

١٦٩٥- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ هَذِهِ الْمَسَاجِدَ لَا تَصْلُحُ لِشَيْءٍ مِنْ هَذَا الْبَوْلِ وَلَا الْقَدْرِ، إِنَّمَا هِيَ لِذِكْرِ اللَّهِ تَعَالَى، وَقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ» أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ز ئه نه سی (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: نه ف مزگه فته ب کیر چو تشتان ژ فی میزی و پیساتی ناهیت، به ئی بو زکری خودییه و قورنن خواندنیه.

٣١٠- باب كراهة الخصومة في المسجد

ورفع الصوت فيه، ونشد الضالة والبيع والشراء والإجارة ونحوها من المعاملات

بابه تی نه باشییا هه قریکی و دهنگ بلندی و لیگه ریانا تشی به رزه

و کرین و فرۆتن و کریکن و بییت وهکی وان د مزگه فتییه

١٦٩٦- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ سَمْعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: مَنْ

سَمِعَ رَجُلًا يَنْشُدُ ضَالَّةً فِي الْمَسْجِدِ فَلْيُقْل: لَا زِدْهَا اللَّهُ عَلَيْكَ، فَإِنَّ الْمَسَاجِدَ لَمْ تُبْنَ لِهَذَا « رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ ئه بی هورهیره (ﷺ) وی گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: هه رکه سی گول زهلامه کی بوو (ب دهنگی بلند) ل تشته کی بهرزه دگهریت د مزگهفتیغه، بلا بیژیت: خودی بوته نه زفرینیت، مزگهفت بو فی چه ندی نه هاتینه نافرکن. ۱۹۹۷- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَبِيعُ أَوْ يَبْتَاعُ فِي الْمَسْجِدِ، فَقُولُوا: لَا أَرْبِحَ اللَّهُ تِجَارَتَكَ، وَإِذَا رَأَيْتُمْ مَنْ يَنْشُدُ ضَالَّةً فَقُولُوا: لَا رَدَّهَا اللَّهُ عَلَيْكَ. » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ وی، گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نه گهر هه وه ئیک دیت د مزگهفتیغه دفروشیت یان دکهریت، بیژنی: خودی بازگانیا ته فایده ی نه ئیخیتی، و نه گهر هه وه ئیک دیت (ب دهنگی بلند) ل تشته کی بهرزه دگهریت د مزگهفتیغه، بیژنی: خودی بو ته نه زفرینیت.

۱۶۹۸- وَعَنْ بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا نَشَدَ فِي الْمَسْجِدِ فَقَالَ: مَنْ دَعَا إِلَيَّ الْجَمَلِ الْأَخْمَرِ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ « لَا وَجَدْتِ إِلَّا بُنَيْتِ الْمَسَاجِدُ لِمَا بُنِيَتْ لَهُ » رواه مسلم.

و ژ بورهیده (ﷺ) گوت: زهلامه ک (ب دهنگی بلند) ل تشته کی بهرزه دگهریا د مزگهفتیغه، گوت: کی حیشترا من یا سؤر دیتیه؟ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نه بینی، مزگهفت نه هاتینه نافرکن، بو تشتی بو هاتیه نافرکن نه بیت.

۱۶۹۹- وَعَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الشِّرَاءِ وَالْبَيْعِ فِي الْمَسْجِدِ، وَأَنْ تُنْشَدَ فِيهِ ضَالَّةٌ، أَوْ يُنْشَدَ فِيهِ شِعْرٌ. رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ عهری کوری شوعه بیی ژ بابی خو ژ باپیری خو، خودی ژی رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) نه هیا ژ کهرین و فرۆتن و لیگه پرانا تشتی بهرزه و گوتنا شیعی د مزگهفتیغه کری.

۱۷۰۰- وَعَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ الصَّحَابِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنْتُ فِي الْمَسْجِدِ فَحَصَبَنِي رَجُلٌ، فَتَنْظَرْتُ فَإِذَا عَمْرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَقَالَ: اذْهَبْ فَأْتِنِي بِحَدِيثَيْنِ فَجِئْتُهُ بِهِمَا، فَقَالَ: مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ؟ فَقَالَا: مِنْ أَهْلِ الطَّائِفِ، فَقَالَ: لَوْ كُنْتُمَا مِنْ أَهْلِ الْبَلَدِ، لَأَوْجَعْتُكُمَا، تَرْفَعَانِ أَصْوَاتَكُمَا فِي مَسْجِدِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و ژ سائیبی کوری یهزیدی سه حاجی (ﷺ) گوت: نه ز ل مزگهفتی بووم، من هند دیت زهلامه کی چه سحاسه ک هافیته من، من بهری خو دایئ من دیت عومه ری کوری خه تتابییه (ﷺ) گوت: هه ره وان ههردوو زهلامیت هه بو من بینه من نه وه ئینان، گوتی: هوین ییت کیرینه؟ گوتن: نه م خه لکی تائیفینیه، ئینا گوت: نه گهر هوین خه لکی فییری بان، دا هه وه ئیشینم، هوین دهنگی خو د مزگهفتا پیغه مبهری خودیغه (ﷺ) بلند دکهن.

۳۱۱- باب نهي من أكل ثوماً أو بصلاً أو كراثاً أو غيره مما له رائحة كريهة

عن دخول المسجد قبل زوال رائحته إلا لضرورة

بابه تى پاشقه ليدانا وى يى سوير يان پيشاز يان قراد يان غه ييرى وان ژ تشتيت
بيهنيت نه خوش هه يين خارين بهيته مزگه فتيقه بهرى وى بيهنى ژيبهت بو پيتيه كا
پيتى نه بيت

۱۷۰۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ يَعْنِي الثُّومَ فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا « متفقٌ عليه. وفي روايةٍ لمسلم: « مَسَاجِدَنَا ».

و ژ ئيين عومهرى ، خودى ژ ههردوويا رازيبيت ، گوت : پيغه مبهرى (ﷺ) گوت : ههركهسى ژ فى گياى ئانكو سويرى خار بلا نيزيكى مزگه فتا مه نبيت. و دغه گيره كا موسلميда : مزگه فتيت مه.

۱۷۰۲- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ أَكَلَ مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ فَلَا يَقْرَبْنَا، وَلَا يُصَلِّينَا مَعَنَا » متفقٌ عليه.

و ژ نه نهسى (ﷺ) گوت : پيغه مبهرى (ﷺ) گوت : ههركهسى ژ فى گياى (مهردم پى سيره) خار بلا نه نيزيكى مه بيت، و نه نفيزى ل گهل مه بكهت.

۱۷۰۳- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ أَكَلَ ثُومًا أَوْ بَصَلًا، فَلْيَعْتَزَلْنَا، أَوْ فَلْيَعْتَزَلْ مَسْجِدَنَا » متفقٌ عليه.

و ژ جابرى (ﷺ) گوت : پيغه مبهرى خودى (ﷺ) گوت : ههركهسى سير يان پيشاز خار بلا ژ مه دويركه فتيت، يان بلا ژ مزگه فتا مه دويركه فتيت.

وفي روايةٍ لمسلمٍ: مَنْ أَكَلَ الْبَصَلَ، وَالثُّومَ، وَالْكَرَاثَ، فَلَا يَقْرَبَنَّ مَسْجِدَنَا، فَإِنَّ الْمَلَائِكَةَ تَتَأَذَى جَمًّا يَتَأَذَى مِنْهُ بَنُو آدَمَ «.

و دغه گيره كا موسلميда : ههركهسى پيشاز وسير و قوراد خارن بلا نيزيكى مزگه فتا مه نه بيت ، ب راستى مليا كهت ب وى تشتى نه خوشدبن يى مروف پى نه خوشدبن.

۱۷۰۴- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ خَطَبَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ فَقَالَ فِي خُطْبَتِهِ: تَمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا النَّاسُ تَأْكُلُونَ شَجَرَتَيْنِ مَا أَرَاهُمَا إِلَّا حَبِثَتَيْنِ: الْبَصَلُ، وَالثُّومُ، لَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا وَجَدَ رِيحَهُمَا مِنَ الرَّجُلِ فِي الْمَسْجِدِ أَمَرَ بِهِ، فَأُخْرِجَ إِلَى الْبَقِيعِ، فَمَنْ أَكَلَهُمَا، فَلْيَمْتُهُمَا طَبْحًا. رواه مسلم.

و ژ عومهرى كورى خه تتابى (ﷺ) رۇزا خوتبه خوتبه خاند و دخوتبا خودا گوت : پاشى گهلى خه لكى هوين دوو گيايان دخون نهز دبينم ييت پيسن : پيشاز و سوير، و من پيغه مبهرى خودى (ﷺ) ديت نه گهر بيهنا وان ژ زه لامه كى هاتبايى، فهردان دراستا ويدا دا بو به قيعى دهاته دهر ئيخستن، فنيجا ههركهسى خارن بلا بيهنا وان ب لينانى ب مرينيت.

۳۱۲- باب كراهية الاحتباء يوم الجمعة والإمام يخطب لأنه يجلب

النوم فيفوت استماع الخطبة ويخاف انتقاض الوضوء

بابهتی نه باشیا دهستی خویان هه رتشتی دی ب دته چو کیت خو و چو کان بیخیته

زکی خو و پالا خو فهدهت روژا خوتبه دهی نیمام دخوینیت چونکی خهوی دینیت

و خودبی ژ مروفی دبهت وترس چیدبیت دهست تخیژ بهیته شکاندن

۱۷۰۵- عَنْ مُعَاذِ بْنِ أَنَسٍ الْجَدِّيِّ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى

عَنِ الْحَبْوَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَالْإِمَامُ يَخْطُبُ. رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَدِيثٌ حَسَنٌ.

و ژ مهعازی کوری نه نهسی جو هه نی، (ﷺ) گویت : پیغه مبهری (ﷺ) نه هی

ژ روینشتنا مروف دهستی خو یان هه رتشتی دی ب دته چو کیت خو و چو کان بیخیته

زکی خو و پالا خو و فهدهت روژا خوتبه دهی نیمام خوتبی دخوینیت.

۳۱۳- باب نهي من دخل عليه عشر ذي الحجة

وأراد أن يضحى عن أخذ شيء من شعره أو أظفاره حتى يضحى

بابهتی پاشقه لیدانای وی یی چو ددهکاندا و قیا قوربانه کی بدهت نه و تشته کی ژ

مییی خویان نینوکیت خو ژیفه نه کهت هه تا قوربانای خو نه دهت

۱۷۰۶- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «

مَنْ كَانَ لَهُ ذِنْحٌ يَذْبَحُهُ، فَإِذَا أَهْلَ هِلَالِ ذِي الْحِجَّةِ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ شَيْئًا

حَتَّى يُضْحِيَ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ نوم سه له می (ﷺ) گویت : پیغه مبهری خودی (ﷺ) گویت : هه رکه سی

قوربانه ک هه بیت فه کوژیت، و هه یفا زیلیحجه دهرکهفت بلا چو نه ژ مییت خو نه ژ

نینوکیت خو ژیفه نه کهت هه تا قوربانای خو نه دهت.

۳۱۴- باب النهي عن الحلف بمخلوق كالنبي والكعبة والملائكة والسماء والأبواب

والحياة والروح والرأس ونعمة السلطان وثرية فلان والأمانة، وهي من أشدها نهياً

بابهتی پاشقه لیدانای ژ سویند خوارنی ب چیکریه کی وهکی پیغه مبهری و ملیاکه تان

و که عبی و نه سمایی و ب باب و با پیران و ب ژیان و گیان و جان و سه ری و

نیعه تیت حاکمی و ناخا بیقانی و ب نه مانه تی نه فه ژ هه می پاشقه لیدانان

رژدترن

۱۷۰۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «إِنَّ

اللَّهَ تَعَالَى يَنْهَاكُمْ أَنْ تَخْلِفُوا بَابَانِكُمْ، فَمَنْ كَانَ خَالِفًا، فَلْيَخْلِفْ بِاللَّهِ، أَوْ لِيَصْمُتْ» متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ هردووین رازی بیت ژ پیغمبهری (ﷺ) گۆت: ب راستی خودایی مهزن نه هیا هوه دکهت هوین ب بابیت خو سویند بخون، هرکهسی سویند خوار بلا ب خودی سویند بخوت یان بلا خو بی دنگ بکته. و فی روایة فی الصحیح : « فَمَنْ كَانَ حَالِفًا، فَلَا يَخْلِفُ إِلَّا بِاللَّهِ، أَوْ لَيْسَ كُتَّ »

و د فهگیرهکا دیدا یا د سه حیچیدا: هرکهسی سویند خوار بلا ب خودی پیفتهر سویند نه خوت یان بلا خو بی دنگ بکته.

۱۷۰۸- وعن عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سُمْرَةَ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَخْلِفُوا بِالطَّوَاغِي، وَلَا بِبَائِكُمْ » رواه مسلم.

« الطَّوَاغِي »: جَمْعُ طَاغِيَةٍ، وَهِيَ الْأَصْنَامُ، وَمِنْهُ الْحَدِيثُ: « هَذِهِ طَاغِيَةٌ دُوسَ »: أَي: صَنُمُهُمْ وَمَعْبُودُهُمْ. وَرُوي فِي غَيْرِ مُسْلِمٍ: « بِالطَّوَاغِيَتِ » جَمْعُ طَاغُوتٍ، وَهُوَ الشَّيْطَانُ وَالصَّنَمُ.

و ژ عهبدولره حمانی کوری سه مورهی (ﷺ) گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه ب بوتان (سه نه مان) نه ب بابیت خو سویند نه خون.

۱۷۰۹- وعن بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ حَلَفَ بِالْأَمَانَةِ فَلَيْسَ مِنَّا ». حَدِيثٌ صَحِيحٌ، رواه أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ.

و ژ بورهیدی (ﷺ) گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: نه ژ مهیه یی ب نه مانه تی (ب راما نا گشتی) سویند بخوت. (چونکی نه مانهت فه رزه که ژ فه رزان وهکی نفیژی یان زه کاتی و... هتد نابیت بلند ببنه ریژا خودی و سویند پی بهینه خوارن).

۱۷۱۰- وعنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « من حلف، فقال: إني بريء من الإسلام فإن كان كاذباً، فهو كما قال، وإن كان صادقاً، فلن يرجع إلى الإسلام سالمًا ». رواه أبو داود.

و ژ وی، گۆت: پیغمبهری خودی (ﷺ) گۆت: هرکهسی سویند خوار و گۆت: ب راستی نه ز ژ ئیسلامی بهریمه، نه گهر یی درهوین بیت نهو یی وه سایه ههروهکی گۆتی، و نه گهر یی راستگۆ بیت، نهو بی کیماسی نازهریته فه ئیسلامی.

۱۷۱۱- وعن ابن عمر رضي الله عنهما أنه سمع رجلاً يقول: لا والكعبة، فقال ابن عمر: لا تخلف بغير الله، فإني سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: « من حلف بغير الله، فقد كفر أو أشرك » رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ هردووین رازی بیت وی گول زهلامهکی بوو دگۆت: نه نه ز ب که عیبی که مه ئیبن عومهری گۆتی: ب غهیری خودی سویند نه خو، ب راستی من گول پیغمبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: هرکهسی نه ب خودی سویند خوار نهو گاور بوو یان هه فېشک چیکر.

وفسر بعض العلماء قوله: « كفر أو أشرك » على التعليل كما روي أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « الرِّبَاءُ شُرْكٌ ».

زانا دبیژن: گاور بوو یان هه‌فیشک چیکر، بۆ دیاره‌کرنا مه‌زناتیا گونه‌هییه
 هه‌روهکی پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆتی: رویمه‌تی شیره‌که.

۲۱۵- باب تغلیظ الیمین الکاذبه عمداً

بابه‌تی مه‌زنکرنا گونه‌ها سویندا ژ دره‌و

۱۷۱۲- عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ حَلَفَ عَلَى مَالِ امْرِيٍّ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقِّهِ، لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ » قَالَ: ثُمَّ قَرَأَ عَلَيْنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِصْدَاقَهُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا ﴾ [آل عمران: ۷۷] إِلَى آخِرِ الْآيَةِ: مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ ئیبن مه‌سه‌ودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: هه‌رکه‌سی سویندا ژ نه‌هه‌قی خوار دا مائی موسلمانه‌کی بۆ خو بیخیت، دئی گه‌هیته خودی و نه‌و یی ژئی توره و نه‌رازی. گۆت: پاشی پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) راستیا خو ژ کتیبای خودی خواند: ب راستی نه‌و که‌سیت سۆز و په‌یمانیت داپینه خودی و سویندیت خو ژ نه‌رزان دهرۆشن، نه‌فان چو بار و پشک د ناخره‌تیدا نینه، و خودی [ب دلۆفانی] وان ناناخیفیت، و روژا قیامه‌تی به‌ری خو ناده‌ته وان، و گونه‌هیته وان ژئی نابته، و ئیزایه‌کا دژوار دئی ده‌ته به‌ر وان.

۱۷۱۳- وَعَنْ أَبِي أَمَامَةَ إِيَّاسِ بْنِ ثَعْلَبَةَ الْحَارِثِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ افْتَطَعَ حَقَّ امْرِيٍّ مُسْلِمٍ بِمِيزَانِهِ، فَقَدْ أُوجِبَ اللَّهُ لَهُ النَّارَ. وَحَرَّمَ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ » فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: « وَإِنْ كَانَ قَضِيًّا مِنْ أَرَاكٍ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ ئه‌بی ئومامه‌ته ئیياسی کورئ سه‌عله‌به (رضی اللہ عنہ) پیغه‌مبه‌ری خودی (ﷺ) گۆت: هه‌رکه‌سی مائی مرۆفه‌کی موسلمان ب سویندخوارنا خو بۆ خو بیخیت، ب راستی خودی جه‌هنه‌م بۆ وی پیدھی کریه، و به‌حه‌شت ل سه‌ر چه‌رام کریه، زه‌لامه‌کی گۆت: خو ژه‌گه‌ر تشته‌کی کیم ژئی بیت یا پیغه‌مبه‌ری خودی؟! گۆت: خو ژه‌گه‌ر دارکه‌کی سیواکی بیت.

۱۷۱۴- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عمرو بن العاص رضي الله عنهما عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « الْكَبَائِرُ: الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْعَمُوسُ » رواه البخاري.

و ژ عه‌بدولایی کورئ عه‌مرئ کورئ عاسی خودی ژ هه‌ردوو یان رازی بیت گۆت: پیغه‌مبه‌ری (ﷺ) گۆت: گونه‌هیته مه‌زن هه‌فیشک چیکر نه‌ ده‌گه‌ل خودی و ده‌یلانا دایابانه، و کوشتنا مرۆقییه و سویندا دره‌وه. (گۆتی غه‌موس: چونکی مرۆقی د گونه‌هیته ده‌ته خوار هه‌روهکی هه‌ر تشت د خیزیدا ده‌جیته خوار).

وفي رواية له: أن أعرابياً جاء إلى النبي صلى الله عليه وسلم فقال: يا رسول الله ما الكبائر؟ قال: «الإشراك بالله» قال: ثم ماذا؟ قال: «اليمين الغموس» قلت: وما اليمين الغموس؟ قال: «الذي يفتطع مال امرئ مسلم،» يعني يمين هو فيها كاذب.

و د فه گیره کیدا یا وی: کۆچهره عهرمهك هاته دهف پیغه مبهری (ﷺ) گۆتی: یا پیغه مبهری خودی گونه هیئت مهزن چنه؟ گۆت: هه فیشك چیکر نه دگهل خودی، گۆت: پاشی ج؟ گۆت: و سویندا درهوه، گۆت: و سویندا درهوه چییه؟ گۆت: نهوا پی مالی مروفه کی موسلمان بو خو بیخیت. نانکۆ ب سوینده کی نهو تیدا درهوین.

۳۱۶- باب ندب من حلف على يمين، فرأى غيرها خيراً منها أن يفعل ذلك المخلوف

عليه، ثم يكفر عن يمينه

بابه تی باشد انانا پی سوینده کی ل سهر تشته کی خوار و بیینیت غهیری وی ژوی
چیتره بلا نهو تشتی سویند ل سهر خواری بکهت پاشی که فارهتا سویندا خو بدته

۱۷۱۵- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ سَمُرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «... وَإِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَأَتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، وَكَفِّرْ عَن يَمِينِكَ» متفقٌ عليه.

و ژ عهبدولره حمانی کورئ سه مورهی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆته من: ... و نه گهر ته سویند ل سهر تشته کی خوار و ته دیت، ئیکا دی چیتره، و مره وی یا ب خیر و چیتر و که فارهتا سویندا خو بده.

۱۷۱۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا، فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ، وَلْيَفْعَلِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ» رواه مسلم.

و ژ ئه بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: هه ره که سی سویند ل سهر تشته کی خوار، و دیت ئیکا دی چیتره، بلا که فارهتا سویندا خو بدته، و بلا یا ب خیر و چیتر بکهت.

۱۷۱۷- وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنِّي وَاللَّهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَا أَحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ، ثُمَّ أَرَى خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا كَفَّرْتُ عَنْ يَمِينِي، وَأَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ» متفقٌ عليه.

و ژ ئه بی موسایی نه شعهری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی ب خودی نه گهر خودی همز بکهت، نهز سوینده کی ل سهر تشته کی ناخۆم پاشی نهز باشر ژئ ببینم نه گهر نهز که فارهتا سویندا خو نهدهم و وی نه کهم یا باشر.

١٧١٨- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَأَنْ يَلِجَ أَحَدُكُمْ فِي يَمِينِهِ فِي أَهْلِهِ آثَمَ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى مِنْ أَنْ يُعْطِيَ كَفَّارَتَهُ الَّتِي فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ» متفق عليه.

قوله: « يَلِجٌ » بفتح اللام، وتشديد الجيم: أي يتمادى فيها، ولا يُكفر، وقوله: « آثمٌ » بالناء المثناة، أي: أكثر إثمًا.

و ژ نه بی هورهیره (ع) گوت: پیغمبره ی خودی (ع) گوت: ب خودی نیک ژ هوه بی رژد بیت ل سهر سویندا خو د راستا مالا خودا گونه هکارتره ل دهف خودی کو نهو (سویندا خو بخوت و) کهفارهتا خودی ل سهر فه رزکری بهدت.

٣١٧- باب العفو عن لغو اليمين وأنه لا كفارة فيه، وهو ما يجري على اللسان بغير قصد اليمين كقوله على العادة: لا والله، وبلى والله، ونحو ذلك بابه تي ليته گرتني ژ سویندا بی نئیهت و بوویه ناخفتن، کهفارهت ل سهر نئینه، نهوه: یا ژ نه زمانی دهر دکه فیت نه ب مهرهما سویندی وهکی گوتنا وی یا عادهتی: نه ب خودی و به لی ب خودی و وهکی فی

قال الله تعالى: ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَرْتُمْ بِهِ، فَطَعَامٌ عَلَيْهِمْ عَشْرَةٌ مِمَّنْ سَكَنَ مِنْ أَوْسَطِ مَا تُطْعَمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَحْرِيرُ رَقَبَةٍ. مَنْ لَدَّ يَحْدٍ فَصِيَامٌ لِنَهْيِهِ أَيْمَانِكُمْ﴾ (المائدة: من الآية ٨٩). خودی ب سویندا بی نئیهت و نهوا بوویه ناخفتن، ل هوه ناگريت، به لی دئی وی سویندی ل هوه گريت نهوا ژ دئی هوه دهر دکه فیت. فیجا [نهگهر ب فی رهنگی هوه سویند خوار و هوه شکاند، یان هوه فیا بشکینن] جزایی وی [و ژ پیرنا گونهها سویندی] زادانا دهه مروفتیت به لنگازه ژ زادی نافنجی، نهوی [روژانه] هوبن ددهنه مالا خو، یان زی ب جلك ئیخستنا وانه [وان دههان ههر ئیکئی جلكهك] یان زی نازاكرنا بهندهیه کییه، فیجا هه چپی جو ژ فان نه دیت [و بی چی نهوو] دفتت سی روژیان بگريت، نهفهیه راكرنا [کهفارهتا] سویندا هوه، نهگهر هوه شکاند.

١٧١٩- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: أَنْزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ﴾ فِي قَوْلِ الرَّجُلِ: لَا وَاللَّهِ، وَبَلَى وَاللَّهِ. رواه البخاري.

و ژ عائیشای (ع) گوت: نهف نایهته: خودی ب سویندا بی نئیهت و نهوا بوویه ناخفتن، ل هوه ناگريت. د راستا سویندا مروفتیدا هاته خواری دهمی دبیژیت: نه ب خودی، و به لی ب خودی.

۳۱۸- باب کراهة الحلف في البيع وإن كان صادقاً

بابه تی نه باشیبا سویند خوارنی د کرین و فروتنیدا خو نه گهریی راست ژی بیت
۱۷۲۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «الْحَلْفُ مَنْفَقَةٌ لِلْسَلْعَةِ، مَحَقَّةٌ لِلْكَسْبِ» متفقٌ عليه.

و ژ نه بی هورهیره (رضی الله عنه) گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: سویند متا سهر فکهره، و بهر هکته نه هیله بو فایدهی.

۱۷۲۱- وَعَنْ أَبِي قَتَادَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «إِيَّاكُمْ وَكَثْرَةَ الْحَلْفِ فِي الْبَيْعِ، فَإِنَّهُ يُنْفِقُ ثُمَّ يَحْقُقُ» رواه مسلم.

و ژ نه بی هتاده ته (رضی الله عنه) گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: هشیار بن گه لهک سویندا د فروتنیدا نه خون، ب راستی نهو سهر ف دکته پاشی بهر هکته تی دبهت.

۳۱۹- باب کراهة أن يسأل الإنسان بوجه الله عز وجل غير الجنة وكراهة منع من سأل

بالله تعالى وتشفع به

بابه تی نه باشیبا مروؤ تشته کی ژ بی به حه شتی ب نافی خودی بخوازیت و نه باشیبا

نه دانا وی یا ب نافی خودی ژی دهیته خواستن و ب خودی مهدهریی بکته

۱۷۲۲- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يُسْأَلُ بَوَجْهِ اللَّهِ إِلَّا الْجَنَّةُ» رواه أبو داود.

و ژ جابری (رضی الله عنه) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نه دورسته تشتهک ب نافی خودی بهیته خواستن به حه شت نه بیت.

۱۷۲۳- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «مَنْ اسْتَعَاذَ بِاللَّهِ، فَأَعِيدُوهُ، وَمَنْ سَأَلَ بِاللَّهِ، فَأَعْطُوهُ، وَمَنْ دَعَاكُمْ، فَأَجِيبُوهُ، وَمَنْ صَنَعَ إِلَيْكُمْ مَعْرُوفًا فَكَافِئُوهُ، فَإِنْ لَمْ تَجِدُوا مَا تُكَافِئُونَهُ بِهِ، فَادْعُوا لَهُ حَتَّى تَرَوْا أَنْكُمْ قَدْ كَافَأْتُمُوهُ» حديثٌ صحيحٌ، رواه أبو داود، والنسائي بأسانيد الصحيحين.

و ژ نبین عومهری خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: ههركه سی ههوارا خو ب خودی گه هانده ههوه هوین وی بپاریزن، و ههركه سی ب نافی خودی بخوازیت بدهنی، و یی هوین گازیكرن هه بویل بکهن، و ههركه سی هنجییهك دگهل ههوه كر خهلات بکهن، و نه گهر ههوه چو نه دیت پی خهلات بکهن، دوعا بو بکهن ههتا هوین ببینن ههوه خهلات كر.

۳۲۰ باب تحریم قوله شاهنشاه لسلطان وغيره

لأن معناه ملك الملوك، ولا يوصف بذلك غير الله سبحانه وتعالى

بابه تیّ حه رامبیا گوتنا شاهینشاه بؤ سولتانی و غهیری وی چونکی رامانی وی نهوه:

شاهی شاهان و ژلی خودایی هه ر پاک و بلند که سی دی پی ناهیتته سالوخرن

۱۷۲۴ - عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِنَّ أَحَنَعَ

اسم عند الله عز وجل رجلٌ تسمى ملك الأملاك » متفق عليه.

قال سفيان بن عيينة « ملك الأملاك » مثل شاهنشاه.

و ژ نهبی هورمیره (رحمته علیه) گوت: پیغه مبهری (رحمته علیه) گوت: ب راستی ره زیلترین

ناف ل دهف خودی زهلامهک ب نافی شاهینشاه خو ناف بکته.

سوفیانی کوری عویینه دبیزیت: مهلکی مهلکان وهکی شاهینشاهه.

۳۲۱ - باب النهي عن مخاطبة الفاسق والمبتدع ونحوهما بسيدي ونحوه

بابه تیّ پاشقه لیدانئ بیژیه سردا چوی یان بیدعه چی وی وهکی وی: مهزنی من و

وهکی وی

۱۷۲۵ - عن بُرَيْدَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَقُولُوا

لِلْمُنَافِقِ سَيِّدًا، فَإِنَّهُ إِنْ يَكُ سَيِّدًا، فَقَدْ أَسْخَطْتُمْ رَبُّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ » رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

و ژ بورهیدی (رحمته علیه) گوت: پیغه مبهری خودی (رحمته علیه) گوت: نه بیژنه دووروی

مهزن، نهگهر نهو مهزنی ههوه بیت، ههوه خودایی مهزن ژ خو نهرازی کر.

۳۲۲ - باب كراهة سب الحمى

بابه تیّ نه باشییا خه بهران بیژنه تایی

۱۷۲۶ - عن جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَى أُمِّ

السَّائِبِ، أَوْ أُمِّ الْمُسَيْبِ فَقَالَ: « مَا لِكَ يَا أُمَّ السَّائِبِ أَوْ يَا أُمَّ الْمُسَيْبِ تُزْفِرِينَ ؟ » قَالَتْ:

الْحُمَى لَا بَارَكَ اللَّهُ فِيهَا، فَقَالَ: « لَا تَسِي الْحُمَى، فَإِنَّهَا تُذْهِبُ حَطَايَا بَنِي آدَمَ، كَمَا يُذْهِبُ

الْكَبِيرُ حَبَثَ الْحَدِيدِ » رواه مسلم.

« تُزْفِرِينَ » أي: تَتَحَرَّكِينَ حَرَكَةً سَرِيعَةً، وَمَعْنَاهُ: تَرْتَعِدُ، وَهُوَ بَضْمُ التَّاءِ وَبِالزَّايِ الْمَكْرُورَةِ

وَالفَاءِ الْمَكْرُورَةِ، وَرُوي أَيْضًا بِالرَّاءِ الْمَكْرُورَةِ وَالْقَافِينَ.

ژ جابری (رحمته علیه) گوت: پیغه مبهری خودی (رحمته علیه) چو دهف دایکا سائبی یان

دایکا موسه ییه بی و گوت: ته خیره یا دایکا سائبی یان دایکا موسه ییه بی تو دلهرزی؟

گوت: تایه خودی بهرکه تی نه ئیخی تی، ئینا گوت: جفینان نه بیژنه تایی، ب راستی نهو

گونه هان ژ مروغان دبهت، ههروهکی کویرهه پیساتیا ئاسنی دبهت.

۳۲۳- باب النهي عن سب الريح، وبيان ما يقال عند هبوبها

بابه تی پاشقه لیدانى ژ خه بهر گوتنا هرهبای و دیاره کرنا کا دى چ هیته گوتن دهمی

دهیت

۱۷۲۷- عَنْ أَبِي الْمُنْذِرِ أَبِي بِنِ كَعْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَسُبُّوا الرِّيحَ، فَإِذَا رَأَيْتُمْ مَا تَكْرَهُونَ، فَقُولُوا: اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ مِنْ خَيْرِ هَذِهِ الرِّيحِ وَخَيْرِ مَا فِيهَا وَخَيْرِ مَا أَمَرْتُ بِهِ، وَنَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ هَذِهِ الرِّيحِ وَشَرِّ مَا فِيهَا وَشَرِّ مَا أَمَرْتُ بِهِ » رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ژ نهبی مونزری ثوبهیی کورئ که عبی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: خه بهرا نه بیژنه هرهبای، نه گهر هه وه تشتهک دیت هوبن ییت پی نه خووش، بیژن: یا خودی نه م داخووا باشییا فی هرهبای ژ ته دکهین و باشییا تییدا و باشییا پی هاتیه فه رمانکرن، و نه م خو ب ته دپاریژین ژ خرابیا فی هرهبای و ژ خرابیا تییدا و ژ خرابیا پی هاتیه فه رمانکرن.

۱۷۲۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: الرِّيحُ مِنْ رُوحِ اللَّهِ تَأْتِي بِالرَّحْمَةِ، وَتَأْتِي بِالْعَذَابِ، فَإِذَا رَأَيْتُمُوهَا فَلَا تَسُبُّوهَا، وَاسْأَلُوا اللَّهَ خَيْرَهَا، وَاسْتَعِيدُوا بِاللَّهِ مِنْ شَرِّهَا » رواه أبو داود بإسناد حسن. قوه صلى الله عليه وسلم: « من رُوحِ الله » هو بفتح الراء: أي رَحْمَتِهِ بِعِبَادِهِ.

و ژ نهبی هورهیره (ﷺ) گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: هرهبای ژ دلوفانی خودییه دلوفانیی دئینیت و ئیزایی دئینیت، فیجا نه گهر هه وه دیت خه بهرا نه بیژنی و خیرا وی ژ خودی بخوازن و خو ب خودی ژ خرابیا وی بپاریژن.

۱۷۲۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِذَا عَصَفَتِ الرِّيحُ قَالَ: «اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا، وَخَيْرَ مَا فِيهَا، وَخَيْرَ مَا أُرْسَلْتُ بِهِ، وَأَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا، وَشَرِّ مَا فِيهَا، وَشَرِّ مَا أُرْسَلْتُ بِهِ » رواه مسلم.

و ژ عائیشایی (ﷺ) گوت: دهمی هرهبای دهات، پیغه مبهری (ﷺ) دگوت: یا خودی نه م داخووا باشییا فی هرهبای ژ ته دکه م و باشییا تییدا و باشییا بو هاتیه هنارتن، و نه م خو ب ته دپاریژم ژ خرابیا فی هرهبای و ژ خرابیا تییدا و ژ خرابیا بو هاتیه هنارتن.

۳۲۴- باب کراهة سبّ الدّيك

بابه تی نه باشییا خه بهران بیژنه دیکلی

۱۷۳۰- عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَسُبُّوا الدِّيكَ، فَإِنَّهُ يُوقِظُ لِلصَّلَاةِ » رواه أبو داود بإسنادٍ صحيح.

و ژ زهیدئ کورئ خالدئ جوههنی (رحمته علیہ) گوت: پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) گوت: خه بهرا نه بیژنه دیکلی، ب راستی نهو (مرؤفی) بؤ نفیژئ هشیار دکهت.

۳۲۵- باب النهي عن قول الإنسان: مُطِرْنَا بِنَوْءِ كَذَا

بابه تی پاشقه لیدانی ژ گوتنا مرؤفی ب بیئان ستیرئ باران بؤ مه هات

۱۷۳۱- عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: صَلَّى بِنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَاةَ الصُّبْحِ بِالْحُدَيْبِيَّةِ فِي إِثْرِ سَمَاءٍ كَانَتْ مِنَ اللَّيْلِ، فَلَمَّا انْصَرَفَ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ، فَقَالَ: «هَلْ تَدْرُونَ مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ؟» قَالُوا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ. قَالَ: « قَالَ: أَصْبَحَ مِنْ عِبَادِي مُؤْمِنٌ بِي، وَكَافِرٌ، فَأَمَّا مَنْ قَالَ مُطِرْنَا بِفَضْلِ اللَّهِ وَرَحْمَتِهِ، فَذَلِكَ مُؤْمِنٌ بِي كَافِرٌ بِالْكَوْكَبِ، وَأَمَّا مَنْ قَالَ: مُطِرْنَا بِنَوْءِ كَذَا وَكَذَا، فَذَلِكَ كَافِرٌ بِي مُؤْمِنٌ بِالْكَوْكَبِ » متفقٌ عليه. والسَّمَاءُ هُنَا: الْمَطَرُ.

و ژ زهیدئ کورئ خالدئ (رحمته علیہ) گوت: پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) نفیژا سپیدئ رؤژا خوده بیییی بهراهیکا مه کر پشتی بارانهک ب شهف هاتی، فیجا دهمئ خلاس بووی بهرئ خو دا خه لکی و گوت: ئهرئ هوین دزانن خودایی هوهه ج گوت؟ گوتن: خودئ و پیغه مبهرئ وی دزانن. گوت: گوت: نوکه هندهک ژ بهنده بییت من، خودان باوهرن ب من و هندهک گاورن، هندیکه یئ گوتی ب خیر و کهرهما خودئ و ب دلوفانییا وی باران بؤ مه هات نهو ب من خودان باوهره و ب ستیران بیباوهره، و هندیکه یئ گوتی ب فی ستیرئ و ب فی ستیرئ باران بؤ مه هات نهو ب من یئ بیباوهره و ب ستیران خودان باوهره.

۳۲۶- باب تعريم قوله لمسلم: يا كافر

بابه تی چه رامکرنا گوتنا وی راستا موسلمانه کیدا: یا گاور

۱۷۳۲- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا قَالَ الرَّجُلُ لِأَخِيهِ: يَا كَافِرٍ، فَقَدْ بَاءَ بِهَا أَحَدُهُمَا، فَإِنْ كَانَ كَمَا قَالَ وَإِلَّا رَجَعَتْ عَلَيْهِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئیبن عومهرئ، خودئ ژ ههردووین رازی بیت گوت: پیغه مبهرئ خودئ (ﷺ) گوت: ئه گهر مرؤفی گوته برایی خو: یا گاور، ل سهر ئیک ژ وان زفرئ، ئه گهر یئ وهسا بیت وهکی گوتی (نهو ههژی وئییه) و ئه گهر نه بؤ وی زفرئ.

۱۷۳۳- وَعَنْ أَبِي دَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « مَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكَفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ » متفقٌ عليه. « حَارَ »: رَجَعَ.

ژ نهبی زهری (رحمۃ اللہ علیہ) وی گول پیغمبرئ خودئ بوو (رحمۃ اللہ علیہ) دگوت: نینه ئیک ب گاورئی گازی زهلامهکی بکته، یان بیژیت: دوزمنئ خودئ و نهو یئ وهسا نهبیت نهگهر بو وی نه زفریت.

۳۲۷- باب النهي عن الفحش وبذاء اللسان

بابه تی پاشقه لیدانئ ژ ناخفتن و کریار پیسیئ و نه زمان پیسیئ

۱۷۳۴- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَيْسَ الْمُؤْمِنُ بِالطَّعَّانِ، وَلَا اللَّعَّانِ، وَلَا الْفَاحِشِ، وَلَا الْبَذِيءِ » رواه الترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ ئیین مهسعودی (رحمۃ اللہ علیہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (رحمۃ اللہ علیہ) گوت: خودان باومرئ دورست نه یئ تان هافیزه و نه یئ لهعنت بارینه و نه یئ ناخفتن و کار و کریار کهشهفریته و نه یئ نه زمان پیسه.

۱۷۳۵- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا كَانَ الْفُحْشُ فِي شَيْءٍ إِلَّا شَانَهُ، وَمَا كَانَ الْحَيَاءُ فِي شَيْءٍ إِلَّا زَانَهُ » رواه الترمذي، وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ نه نهسی (رحمۃ اللہ علیہ) ژ پیغمبرئ خودئ (رحمۃ اللہ علیہ) گوت: ناخفتن و کار و کریار کهشهفریتی د چو تشتاندا نابیت نهگهر کریت نهکته و شهرمینی د چو تشتاندا نابیت نهگهر جوان نهکته.

۳۲۸- باب كراهة التعبير في الكلام بالتشديق وتكلف الفصاحة

استعمال وحشي اللغة ودقائق الإعراب في مخاطبة العوام ونحوهم

بابه تی نه باشییا نه زمان په حنیئ و کوتهکی چیکرنئ د رموانبیژیندا و ب کارئینانا

په یقیئت غه ریب و هویر د ناخفتنیدا دگهل خه لکی گشتی و ناسایی

۱۷۳۶- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « هَلَكَ الْمُتَنَطِّعُونَ » قَالَهَا ثَلَاثًا. رَوَاهُ مُسْلِمٌ. « الْمُتَنَطِّعُونَ »: الْمُبَالِغُونَ فِي الْأُمُورِ.

و ژ ئیین مهسعودی (رحمۃ اللہ علیہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (رحمۃ اللہ علیہ) گوت: زهحهته هز و توندی خواز دهیلاک چؤن، سی جارن گوت.

۱۷۳۷- وَعَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ يُبْعِضُ الْبَلِيغَ مِنَ الرِّجَالِ الَّذِي يَتَخَلَّلُ بِلِسَانِهِ كَمَا تَتَخَلَّلُ الْبَقْرَةُ». رواه أبو داود، والترمذي، وقال: حديث حسن.

و ژ عهبدوللايې كورئ عهمرئ كورئ عاسئ خودئ ژ ههردويان رازئ بيت گؤت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گؤت: ب راستئ خودئ چه ژ وئ زهلامئ ناكهت يئ كؤتهكيئ د ناخفتنا خؤدا دكهت نهوئ ناخفتنا خو ب نهزمانئ خو فه دجويت ههروهكي چيل نالفي ب نهزمانئ خو فه دجويت.

۱۷۳۸- وَعَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: إِنَّ مِنْ أَحَبِّكُمْ إِلَيَّ، وَأَقْرَبِكُمْ مِنِّي مَجْلِسًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ، أَحَاسِنُكُمْ أَخْلَافًا، وَإِنَّ أْبْعَدَكُمْ مِنِّي يَوْمَ الْقِيَامَةِ، الثَّرَثَارُونَ، وَالْمُتَشَدِّقُونَ وَالْمُتَفِيهِقُونَ « رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

و ژ جابري كورئ عهبدوللايئ خودئ ژ ههردويان رازئ بيت گؤت: پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گؤت: ب راستئ رؤژا قيامهتئ يئ ژ ههوه ههميان خو شقيتر بو من و چه نيژيكرت بو من، نهون ييت ژ ههوه ههميان ب سنج و رهوشت باشتر و ب راستئ رؤژا قيامهتئ يئ ژ ههوه ههميان نه خو شقيتر بو من و چه دويرتر بو من: پرييژن و ناخفتن مهزنن و دمهف په حنن (بيت دمهف تزي دناخفن ژ خومهزنكرن).

۳۲۹- باب كراهة قوله: خَبِثْتُ نَفْسِي

بابهتئ نه باشييا گؤتنا وئ: لهشئ من يئ خهبيس بووي

۱۷۳۹- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ خَبِثْتُ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: لَقِسْتُ نَفْسِي » متفق عليه. قال العلماء: معنى خَبِثْتُ غَثِيْتُ، وَهُوَ مَعْنَى « لَقِسْتُ » وَلَكِنْ كَرِهَ لَفْظَ الْخَبِثِ.

ژ عائيشايئ (رضي الله عنها) گؤت: پيغهمبهري (ﷺ) گؤت: كهس ژ ههوه نه بيژيت لهشئ من يئ خهبيس بووي، بهئ بلا بيژيت: لهشئ من يئ لهقس بووي. (ههردوو پهيف نيك رامان، نانكو يئ گران بووي، بهئ يا ئيكي يا كريته و يا دووي جوانتره، و ل فيري پيغهمبهري خودئ (ﷺ) مه ناراستهئ هندي دكهت هم پهيفا جوانتر ژئ بگرين).

۳۳۰- باب کراهة تسمية العنب كرمًا

بابه تی نه باشییا نافرنا تری ب کهرمی

۱۷۴۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا تُسْمُوا الْعِنَبَ الْكُرْمَ، فَإِنَّ الْكُرْمَ الْمُسْلِمُ» متفقٌ عليه. وهذا لفظ مسلم.

و ژ نه بی هورمیره (ع) گوت: پیغمبرئ خودئ (ع) گوت: نه بیژنه

تری کهرم، ب راستی کهرم موسلمانه.

وفي رواية: «فإنما الكرم قلب المؤمن» وفي رواية للبخاري ومسلم: «يقولون الكرم إنما

الكرم قلب المؤمن».

و د فه گیره کیدا؛ ب راستی کهرم بتنی دئی خودان باومریبه. و د فه گیره کا

بوخاری و موسلمیدا؛ دبیژن: کهرم، ب راستی کهرم بتنی دئی خودان باومریبه.

۱۷۴۱- وَعَنْ وَاثِلِ بْنِ حَجْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا

تَقُولُوا: الْكُرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْعِنَبُ، وَالْحَبْلَةُ» رواه مسلم.

«الحبلَةُ» بفتح الحاء والباء، ويقال أيضاً بإسكان الباء.

و ژ وائیلئ کورئ حه جهرئ (ع) گوت: پیغمبرئ (ع) گوت: نه بیژنه

تری کهرم، به ئی بیژن: تری و دارا تری. (زانا دبیژن: نه هیا وان هاته کرن نه و بیژنه

تری کهرم چونکی عهرمان د جاهلیه تییدا دگوتنه عهرهقی کهرم: ئیک چونکی ژ تری

کو کهرمه چی دبیت، دوو: چونکی نیشان ددانا ل سهر کهرم و مهرانیا زهلامی، و دا

نهف ناهه بیرا وان نه ئینیتته عهرهقی و دا بو وان دیاره کمت جو مهردینی و کهرم تییدا

نینه نه هیا وان هاته کرن بیژنه تری کهرم).

۳۳۱- باب النهي عن وصف معاسن المرأة لرجل لا يحتاج إلى ذلك لغرض شرعي

کنکاحها ونحوه

بابه تی پاشفه لیدانئ ژ سالوخکرنا جوانیا ژئی بو زه لامه کی نه پییدی هندی بو

مه رهمه کا شهرعی وهکی خواستنا وی و وهکی فی

۱۷۴۲- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا

تُبَاشِرِ الْمَرْأَةَ الْمَرْأَةَ، فَتَصِفَهَا لِرَوْحِهَا كَأَنَّهُ يَنْظُرُ إِلَيْهَا» متفقٌ عليه.

و ژ ئیین مه سعودی (ع) گوت: پیغمبرئ خودئ (ع) گوت: ژن له شیئ

خو د له شیئ ژئی نه دمت (نهرماتیا له شیئ وی ههست پی بکمت) و بو زه لامئ خو رهوشا

وی بیژیت ههروهکی نه و بهرئ خو ددهتی.

**۳۳۲- باب كراهة قول الإنسان في الدعاء: اللهم اغفر لي إن شئت بل يجزم بالطلب
بابه تي نه باشييا گوتنا مروفي دوعاييدا: يا خودي گونه هيت من زي بيه
نه گهر ته بقيت به لكي داخواري رزد بكهت**

۱۷۴۳- عن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « لا
يقولن أحدكم: اللهم اغفر لي إن شئت: اللهم ارحمني إن شئت، ليغرم المسألة، فإنه لا مكره له »
متفق عليه.

و ژ نه بي هورميره (ﷺ) گوت: بيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: كهس ژ هه وه
نه بيژيت: يا خودي گونه هيت من زي بيه نه گهر ته بقيت، يا خودي دلوفانيي ب من
بييه نه گهر ته بقيت، بلا دوعا خو نيك تا كهت و رزد بكهت، چونكي ب راستي كوته كي
لي ناهيته كرن.

وفي رواية لمسلم: « ولكن، ليغرم وليعظم الرغبة، فإن الله تعالى لا يتعاطمه شيء
أعطاه ».

و د فه گيره كا موسلميذا: به لي بلا دوعا خو نيك تا كهت و رزد بكهت، و بلا
داخوازا خو مهزن بكهت، ب راستي چو تشت ل سهر خودايي بلند مهزن نابن نه و
بدهت.

۱۷۴۴- وعن أنس رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إذا دعا
أحدكم، فليغرم المسألة، ولا يقولن: اللهم إن شئت، فأعطني، فإنه لا مستكره له » متفق عليه.
و ژ نه نيسي (ﷺ) گوت: بيغهمبهري خودي (ﷺ) گوت: نه گهر نيكي ژ
هه وه دوعا كرن بلا نيك تا بكهت و دوعايي سست نه كهت، و نه بيژيت: يا خودي نه گهر
ته بقيت بده من، چونكي ب راستي كهس نينه كوته كي لي بكهت.

۳۳۳- باب كراهة قول: ما شاء الله وشاء فلان

بابه تي نه باشييا گوتنا: يا خودي فياي و بيثاني فياي

۱۷۴۵- عن حذيفة بن اليمان رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لا
تقولوا: ماشاء الله وشاء فلان، ولكن قولوا: ما شاء الله، ثم شاء فلان » رواه أبو داود بإسناد
صحيح.

و ژ حوزميفه يي كوري يه ماني (ﷺ) گوت: بيغهمبهري (ﷺ) گوت: نه بيژن:
يا خودي فياي و بيثاني فياي، به لي بيژن: يا خودي فياي پاشي بيثاني
فياي.

۳۳۴- باب کراهة الحديث بعد العشاء الآخرة بابه تی نهباشییا سوحبه تی پستی نفیژا عهیشا

المراد به الحديث الذي يكون مباحا في غير هذا الوقت وفعله وتركه سواء . فأما الحديث المحرم أو المكروه في غير هذا الوقت أشد تحريما وكراهة ، وأما الحديث في الخير كمذاكرة العلم وحكايات الصالحين ومكارم الأخلاق والحديث مع الضيف ومع طالب حاجة ونحو ذلك فلا كراهة فيه ، بل هو مستحب ، وكذا الحديث لعذر وعارض لا كراهة فيه . وقد تظاهرت الأحاديث الصحيحة على كل ما ذكرته .

مهردم پی سوحبهتا حلال و دورست نه د فی دهمیدا ژی و نهو ناخفتن نهوه یا کرنا وی و هیلانا وی وهکی نیک، و هندیکه ناخفتنا حهرام و نهباشه، د فی دهمیدا پستی عهیشا حهرام و نهباشتره، و هندیکه ناخفتنا خیریه وهکی بیرئینانا زانینی و سهراهاتیست راستکاران و سنج و رهوشتیست بلند و سوحبهتکرن دگهل میفانی و دگهل ههوجه خوازی و وهکی فی چو نهباشی تیدا نینه، نهو بهلکی یا باشه، دیسان سوحبهتا عوزرا خو و نهگهری خو ههوی چو نهباشی تیدا نینه، و ههدیس پشتگرییا نیک و دوو دکهن ل سهر دورستیا من گوئی.

۱۷۴۶- عَنْ أَبِي بَرزَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَكْرَهُ النَّوْمَ قَبْلَ الْعِشَاءِ وَالْحَدِيثَ بَعْدَهَا. متفقٌ عليه.

و ژ نهبی بهرزهی (ع) گوئی: پیغهمهبری خودی (ع) نفستنا بهری عهیشا و ناخفتنا پستی وی نهدفیا.

۱۷۴۷- وَعَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي آخِرِ حَبَاتِهِ، فَلَمَّا سَلَّمَ، قَالَ: « أَرَأَيْتُمْ لَيْلَتَكُمْ هَذِهِ؟ فَإِنَّ عَلَى رَأْسِ مِئَةِ سَنَةٍ لَا يَبْقَى مِنْهُنَّ عَلَى ظَهْرِ الْأَرْضِ الْيَوْمَ أَحَدٌ » متفقٌ عليه.

و ژ ئیین عومهری، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوئی: پیغهمهبری خودی (ع) گوئی: نفیژا عهیشا ل دویمهیکا ژینا خو کر و دهمی سلافا ملان فهدای، گوئی: بیژنه من هوین فی شهفا خو دزانن؟ ب راستی سهری سهد سالیست دی کهس نامینیت ژ وان بیست نهفرؤ ل سهر رویی نهردی ههین.

۱۷۴۸- وَعَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّكُمْ أَنْتَظَرُوا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَجَاءَهُمْ قَرِيبًا مِنْ شَطْرِ اللَّيْلِ فَصَلَّى بِهِمْ، يَعْنِي الْعِشَاءَ قَالَ: « ثُمَّ حَظَبْنَا فَقَالَ: « أَلَا إِنَّ النَّاسَ قَدْ صَلَّوْا، ثُمَّ رَقَدُوا » وَإِنَّكُمْ لَنْ تَرَالُوا فِي صَلَاةٍ مَا أَنْتَظَرْتُمْ الصَّلَاةَ » رواه البخاري.

و ژ نههسی (ع) گوئی: پیغهمهبری خودی (ع) شهفهکی نفیژا عهیشا گپرو کر ههتا نیفا شهفی، پاشی پستی نفیژا کری بهری خو دا مه و گوئی: خهلکی نفیژا کرن و نفستن و هوین بهردهوام د نفیژا بوون نهفه ل وی دهمی ودره یی ههوه خو ل نفیژا دگرت.

**۳۳۵- باب تحریم امتناع المرأة من فراش زوجها إذا دعاها ولم يكن لها عذر شرعي
بابه تی حەرامییا نەهاتنا ژنی بۆ نقینا زەلامی خو ئەگەر داخوازا وی کر**

و وی چو دەستویرییت شەری نەبن

۱۷۴۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِذَا دَعَا الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ إِلَى فِرَاشِهِ فَأَبَتْ، فَبَاتَ غَضْبَانَ عَلَيْهِ، لَعَنَتْهَا الْمَلَائِكَةُ حَتَّى تُصْبِحَ » متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: ئەگەر زەلامی داخوازا ژنا خو بۆ نقینا خو کر و نەهاتە دەف، و ب شەف ژئ کەرب گرتی بوو، ملیاکەت لەعنەتان ئی دکەن هەتا سپێدە ئی دبیت.

وفي رواية: حَتَّى « تَرْجِعَ ». و د فه گێرەکیدا: هەتا دزفريت.

۳۳۶- باب تحریم صوم المرأة تطوعاً وزوجها حاضر إلا بإذنه

بابه تی حەرامییا روژگرتنا ژنی بۆ روژیا سونەت و زەلامی وی یی بەرھەف بیت (ل مال بیت)

ب دەستویریا وی نەبیت

۱۷۵۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يَجِلُّ لِلْمَرْأَةِ أَنْ تَصُومَ وَرَوْجُهَا شَاهِدٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ وَلَا تَأْذَنَ فِي بَيْتِهِ إِلَّا بِإِذْنِهِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەری خودی (ﷺ) گۆت: نەدورستە بۆ چو ژنان روژیا سونەت بگريت و زەلامی وی یی بەرھەف و حازر بیت ب دەستویریا وی نەبیت، و نەدورستە دەستویریا کەسێ بۆ هاتنا ژورا مالا وی بدەت، ب دەستویریا وی نەبیت.

۳۳۷- باب تحریم رفع المأموم رأسه من الركوع أو السجود قبل الإمام

بابه تی حەرامییا مەئوم سەری خو ژ رکوعی یان سجودی بەری ئیمامی بلندکەت

۱۷۵۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « أَمَا يَخْشَى أَحَدُكُمْ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ قَبْلَ الْإِمَامِ أَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ رَأْسَهُ رَأْسَ حِمَارٍ، أَوْ يَجْعَلَ اللَّهُ صُورَتَهُ صُورَةَ حِمَارٍ » متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پێغەمبەری (ﷺ) گۆت: ئەری ما ئیک ژ هەوہ ناترسیت ئەگەر سەری خو بەری ئیمامی بلندکەت خودی سەری وی بکەتە سەری کەری، یان خودی وینێ وی بکەتە وینێ کەری.

۳۳۸- باب كراهة وضع اليد على الخاصرة في الصلاة

بابه تی نه باشییا دهستانانی ل سهر کیله کی د نغیزیدا

۱۷۵۲- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: نَهَى عَنِ الْخَصْرِ فِي الصَّلَاةِ. متفقٌ عليه.

و ژ نه بی هورمیره (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) نه هی ژ دهستانانا ل سهر کیله کی کری د نغیزیدا.

۳۳۹- باب كراهة الصلاة بحضرة الطعام ونفسه تتوق إليه أو مع مدافعة الأخبثين:

وهما البول والغائط

بابه تی نه باشییا کرنا نغیزی دگهل بهر هه قبوونا خوارنی و دلی وی بجیتی

یان دگهل ته نگافیا هه ردوو دهستنغیزان: یا زراف و یا ستویر

۱۷۵۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَا صَلَاةَ بِحَضْرَةِ طَعَامٍ، وَلَا وَهُوَ يُدَافِعُ الْأُخْبَثَانَ » رواه مسلم.

و ژ عائیشای (ع) گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ع) دگوت: نغیز نه هیته کرن دگهل بهر هه قبوونا خوارنی و ناهیتته کرن و نه وی ته نگاف بیت دهستنغیزا وی بهیت چ یا زراف چ یا ستویر.

۳۴۰- باب النهي عن رفع البصر إلى السماء في الصلاة

بابه تی پاشقه لیدانی ژ به ریخودانا نه سمانی د نغیزیدا

۱۷۵۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَا بَالُ أَقْوَامٍ يَرْفَعُونَ أَبْصَارَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ فِي صَلَاتِهِمْ، « فَاشْتَدَّ قَوْلُهُ فِي ذَلِكَ حَتَّى قَالَ: « لَيَنْتَهَنَّ عَنْ ذَلِكَ، أَوْ لَتُخَطَفَنَّ أَبْصَارُهُمْ، » رواه البخاري.

و ژ نه نه سی کوری مالکی (ع) گوت: پیغه مبهری خودی (ع) گوت: هنده ک که سان خیره د نغیزیدا بهری خو دده نه نه سمانی. زیده نه هی کر هه تا گوت: یان دی فی هیلن یان خودی دی چافیت وان کوره کهت.

۳۴۱- باب كراهة الالتفات في الصلاة لغير عذر

بابه تی نه باشییا زفرینی بیی دهستوریه کا شهرعی د نغیزیدا

۱۷۵۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْاِلْتِفَاتِ فِي الصَّلَاةِ فَقَالَ: « هُوَ اِحْتِلَاسٌ يَحْتَلِسُهُ الشَّيْطَانُ مِنْ صَلَاةِ الْعَبْدِ » رواه البخاري.

و ژ عائیشای (ع) گوت: من یسیرا زفرینی د نغیزیدا ژ پیغه مبهری خودی کر (ع) گوت: نه و دزیه که شهیتان ژ نغیزا بهنده دی ددزیت.

١٧٥٦- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِيَّاكَ وَاللَّيْفَاتِ فِي الصَّلَاةِ، فَإِنَّ اللَّيْفَاتِ فِي الصَّلَاةِ هَلَكَةٌ، فَإِنْ كَانَ لَا بُدَّ، فَفِي التَّطَوُّعِ لَا فِي الْفَرِيضَةِ». رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

و ز ئه نه سی (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوته من: هشیاری د نفیژیدا نه زفری، ب راستی زفرین د نفیژیدا نه گهری هیلاکییه، نه گهر دی ههر زفری، بلا د سونه تیدا بیت نه د ههر زیدا.

٣٤٢- باب النهي عن الصلاة إلى القبور

بابه تی پاشقه لیدانی ژ نفیژکرنی ل سهر گوران

١٧٥٧- عَنْ أَبِي مَرْزِدٍ كَنَازِ بْنِ الْحَصِينِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَا تَصَلُّوا إِلَى الْقُبُورِ، وَلَا تَجْلِسُوا عَلَيْهَا » رواه مسلم.

و ز ئه بی مه رسه دی، که ننازی کوری حوسهینی (ﷺ) گوت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوت: نفیژان ل سهر گوران نه کهن و ل سهر نه رویننه خوار.

٣٤٣- باب تحريم المرور بين يدي المصلي

بابه تی حه رامییا بوړینی د بهر سینگی نفیژکه ریرا

١٧٥٨- عَنْ أَبِي الْجُهَيْمِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ الصَّمَّةِ الْأَنْصَارِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَوْ يَعْلَمُ الْمَارُّ بَيْنَ يَدَيِ الْمُصَلِّي مَاذَا عَلَيْهِ لَكَانَ أَنْ يَقِفَ أَرْبَعِينَ خَيْرًا لَهُ مِنْ أَنْ يَمُرَّ بَيْنَ يَدَيْهِ » قَالَ الرَّائِي: لَا أَدْرِي: قَالَ أَرْبَعِينَ يَوْمًا، أَوْ أَرْبَعِينَ شَهْرًا، أَوْ أَرْبَعِينَ سَنَةً.. متفق عليه.

و ز ئه بی جو هیمی، عه بدولایی کوری حارسی کوری سومهیی نه نساری، (نانکو خه لکی مه دینی) (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: نه گهر نه وی د بهر سینگی نفیژکه ریرا دبوریت زانیبا کا چ ل سهره، وی خو چلان گرتبا چپتره بو وی نه و د بهر سینگی ویرا ببوریت. فه گیر دبیزیت: نه ز نوزام گوت: چل روژان یان چل هه یفان یان چل سالان.

۳۴۴- باب كراهة شروع المأموم في نافلة بعد شروع المؤذن في إقامة الصلاة

سواء كانت النافلة سنة تلك الصلاة أو غيرها

بابه تی نه باشییا کرنا سونه تی پشته بانگه لدير قامه تا نفيزي دگريت

چ نهو سونه ت سونه تا وي نفيزي بيت يان يا نيكا دي بيت

۱۷۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا أُقِيمَتِ

الصَّلَاةُ، فَلَا صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةُ » رواه مسلم.

و ژ نهی هورمیره (رضی الله عنه) گوت: پیغمبري (ﷺ) گوت: نهگه قامه ت هاته

گرتن، چو نفيز ناهينه کرن يا ههرز نهبيت.

۳۴۵- باب كراهة تخصيص يوم الجمعة بصيام أو ليلته بصلاة من بين الليالي

بابه تی نه باشییا تاييه تکرنا روژا خوتبه ب روژيه کي يان شه فا وي د ناف هه می

شه فاند ا ب نفيز هکي

۱۷۶۰- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا تَخْصُوا

لَيْلَةَ الْجُمُعَةِ بِصِيَامٍ مِنْ بَيْنِ اللَّيَالِي، وَلَا تَخْصُوا يَوْمَ الْجُمُعَةِ بِصِيَامٍ مِنْ بَيْنِ الْأَيَّامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ فِي

صَوْمٍ يَصُومُهُ أَحَدُكُمْ » رواه مسلم

و ژ نهی هورمیره (رضی الله عنه) گوت: پیغمبري خودي (ﷺ) گوت: شه فا خوتبي

ب رابووني د ناف هه می شه فاند ا تاييه ت نهگه، و روژا خوتبه ب روژيگرتني د ناف

هه می روژاند ا تاييه ت نهگه، نهو روژي نهبيت يا نيک ژ هه وه دگريت. (ئانکو ژبلی

هندي ته روژيه ک ههبيت بکه فيته خوتبي. تو دگري چونکي روژيا تهيه نه چونکي يا

خوتبييه).

۱۷۶۱- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَا يَصُومَنَّ أَحَدُكُمْ

يَوْمَ الْجُمُعَةِ إِلَّا يَوْمًا قَبْلَهُ أَوْ بَعْدَهُ » متفق عليه.

و ژ وي، گوت: من گول پیغمبري خودي بوو (ﷺ) دگوت: کهس ژ هه وه روژا

خوتبه روژي نهگريت، ژبلی نهو روژه کي بهري وي يان پشته وي ب روژي بيت.

۱۷۶۲- وَعَنْ مُحَمَّدِ بْنِ عَبَّادٍ قَالَ: سَأَلْتُ جَابِرًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنْهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ صَوْمِ الْجُمُعَةِ؟ قَالَ: نَعَمْ. متفق عليه.

و ژ موحه ممه دي کوري عهبادي، گوت: من پسار ا جابري کر (رضی الله عنه): نهري

پیغمبري (ﷺ) نه می ژ روژيگرتنا روژا خوتبه کريه؟ گوت: به لي.

۱۷۶۳- وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ جُوَيْرِيَةَ بِنْتِ الْحَارِثِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ دَخَلَ عَلَيْهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ وَهِيَ صَائِمَةٌ، فَقَالَ: « أَصُمْتِ أُمْسِ؟ » قَالَتْ: لَا، قَالَ:

« تُرِيدِينَ أَنْ تَصُومِي غَدًا؟ » قَالَتْ: لَا، قَالَ: « فَأُفْطِرِي » رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

و ژ دایکا موسلمانان جووهیرییا کچا حارسى (ﷺ) پیغهمبهرى (ﷺ) روژا خوتبه چۆ دهف و نهو یا ب روژی بوو، ئینا گۆت: تو دوهی یا ب روژی بووی؟ گۆت: نهخیر، گۆت: ته ل بهره سوبههی یا ب روژی بی؟ گۆت: نهخیر، گۆت: روژییا خۆ بخۆ.

۳۴۶- باب تعريم الوصال في الصوم وهو ان يصوم يومين أو أكثر، ولا يأكل ولا يشرب بينهما
بابهتی حهرامییا گه هاندنا ئیک د روژییدا ئانکو: دوو روژان یان پتر ل سه ریك ب روژی بیت و د ناقبهرا واندا نه بخوت نه شه خوت

۱۷۶۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ وَعَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَنِ الْوِصَالِ. متفقٌ عليه.

و ژ ئه بی هورمیره و عائیشای خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆتن: پیغهمبهرى (ﷺ) نه هیال بهرهوامی پیدانا روژی کری بۆ دهمی پتر ژ روژمکی [ئانکو گریدانا دو روژان یان پتر پیکشه].

۱۷۶۵- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الْوِصَالِ. قَالُوا: إِنَّكَ تُوَصِّلُ؟ قَالَ: «إِنِّي لَسْتُ مِثْلَكُمْ، إِنِّي أَطْعَمُ وَأُسْقِي» متفقٌ عليه، وهذا لَفْظُ الْبُخَارِيِّ.

و ژ ئیبن عومهری خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پیغهمبهرى خودی (ﷺ) نه هیال بهرهوامی پیدانا روژی کر، گۆتن: ب راستی تو بهرهوامی ب روژی ددهی [ئانکو روژی ب روژی شه گریدهی]؟ گۆت: ب راستی ئەز نهوکی ههوه مه، ب راستی هیزا خوری و شه خوری ب من دهیته دان.

۳۴۷- باب تعريم الجلوس على قبر

بابهتی حهرامییا روینشتنا ل سه رگۆری

۱۷۶۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: لَأَنْ يَجْلِسَ أَحَدُكُمْ عَلَى جَمْرَةٍ، فَتُحْرِقَ تِيَابَهُ، فَتَخْلُصَ إِلَى جِلْدِهِ خَيْرٌ لَهُ مِنْ أَنْ يَجْلِسَ عَلَى قَبْرِ» رواه مسلم.

ژ ئه بی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغهمبهرى خودی (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئیک ژ ههوه ل سه ر پهلهکی ب روینيته خوار، و جلکیت وی بسۆزن و بگههيته لهشی وی بۆ وی باشتره ئەو ل سه ر گۆرهکی ب روینيته خوار.

۳۴۸- باب النهي عن تجصيص القبور والبناء عليها

بابه تی پاشقه لیڈانی ژ گیچکرنا گووان یان ناکارنا وان

۱۷۶۷- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُجَصَّصَ الْقَبْرُ، وَأَنْ يُقَعَّدَ عَلَيْهِ، وَأَنْ يُبْنَى عَلَيْهِ. رواه مسلم.

ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئی خودی (ﷺ) نهیا کری: گوڑ بهیننه گیچکرنا و ل سهر رویننه خوار و ل سهر بهیته ناکارن.

۳۴۹- باب تغليظ تحريم إباق العبد من سيده

بابه تی زیده هرامییا رهینا کولهی (عهبدی) ژ خودانی خو

۱۷۶۸- عَنْ جَرِيرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَيُّمَا عَبْدٍ أَتَى، فَقَدْ بَرَّتْ مِنْهُ الدِّمَةُ» رواه مسلم.

ژ جهریری (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئی خودی (ﷺ) گوت: هر کوله به کنی (بی سویج و سه بهب) برهفتیت، ب راستی نهو ژ پهیمانا پی ههژی ئیمانهای بووی بی به هربوو (بهری بوو).

۱۷۶۹- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا أَبَقَ الْعَبْدُ، لَمْ تُقْبَلْ لَهُ صَلَاةٌ» رواه مسلم. وفي رواية: «فَقَدْ كَفَرَ».

و ژ وی، گوت: پیغمبرئی خودی (ﷺ) گوت: نه گهر کوله (بی سویج و سه بهب) رهفی، نفیژهما وی ناهیته هه بوپلکرنا. و د هه گیره کا دیدا: ب راستی وی هه نجی ژ بیرکر.

۳۵۰- باب تحريم الشفاعة في الحدود

بابه تی هرامییا بهره فانیکرنی د سزا حدودادا

قال الله تعالى: ﴿الزَّانِيَةُ وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا مِائَةَ جَلْدَةٍ وَلَا تَأْخُذْكُم بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ﴾ (النور: من الآية ۲). زناکهر ا شوینه کری و زناکهری ژن نهئینایی، هر نیکی سهد قامچییان لی بدن، و بلا دلی هه وه ل سهر حسیبای دینی خودی، نه مینته ب وانفه [کو هوین نه مرئی خودی ب جه نهئینن]، نه گهر هوین نهو بن نهویت هه وه باومری ب خودی و روژا هیامه تی هه ی.

۱۷۷۰- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، أَنَّ قُرَيْشًا أَهَمَّهُمْ شَأْنُ الْمَرْأَةِ الْمُخْرُومِيَّةِ الَّتِي سَرَقَتْ فَقَالُوا: مَنْ يُكَلِّمُ فِيهَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَالُوا: وَمَنْ يَجْتَرِيءُ عَلَيْهِ إِلَّا أُسَامَةُ بْنُ زَيْدٍ، حَبُّ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَكَلَّمَهُ أُسَامَةُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَتَشْفَعُ فِي حَدِّ مَنْ حُدِّدَ اللَّهُ تَعَالَى؟» ثُمَّ قَامَ فَاخْتَطَبَ ثُمَّ قَالَ:

« إِنَّمَا أَهْلَكَ الَّذِينَ قَبْلَكُمْ أَمَّمْ كَانُوا إِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الشَّرِيفُ تَرَكُوهُ، وَإِذَا سَرَقَ فِيهِمُ الضَّعِيفُ، أَقَامُوا عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَإِيمَ اللَّهُ لَوْ أَنَّ فَاطِمَةَ بِنْتَ مُحَمَّدٍ سَرَقَتْ لَقَطَعْتُ يَدَهَا » متفق عليه.

و ژ عائشای (رضی اللہ عنہا) گوت: هوريشيان خه ما ژنا مه خزومی هه لگرت نه واد دزی کری، و گوتن: کی دئی د راستا ویدا دگهل پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہا) ناخفیت؟ گوتن: کی جسامت دکهت، ئوسامی کوری زهدی نه بیت، خوشتقی پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہا). ئوسامه دگهل ناخفت، پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہا) گوت: تو به رفمانی د حهده کیدا ژ حدودیت خودیدا دکهی؟ (حهده: نهو گونه هباریه یا شهریه تی سزایی وی دیاره کربیت وهکو مافهک ژ مافیت خودایی مهزن) پاشی رابوو خوتبه خواند پاشی گوت: ب راستی یا بییت بهری هه وه هیلاک بری، نهوان نه گهر یی مهزن ژ وان دزی کر با دهیلان، و نه گهر یی بیچاره ژ وان دزی کر با، سزا ل سهر ددانا، نهز ب خودی کهمه نه گهر فاتمایا کچا موحه مهدی دزی کر با دا دهستی وی بریم.

وفي رواية: فَتَلَوْنَ وَجْهَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ، فَقَالَ: « أَتَشْفَعُ فِي حَدِّ مَنْ حُدِّدَ لِلَّهِ؟ » قَالَ أَسَامَةُ: اسْتَغْفِرُ لِي يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: ثُمَّ أَمَرَ بِتِلْكَ الْمَرْأَةِ، فَقَطَعْتَ يَدَهَا.

و د فه گیره کیدا: رهنگی سهر و چافیت پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہا) هاته گوهورین و گوت: نهری تو به رفمانی د حهده کیدا ژ حدودیت خودیدا دکهی یا ئوسامه؟ ئوسامه ی گوت: داخوازا گونه ژ پرنی بؤ من بکه یا پیغه مبهری خودی. پاشی نه مری خو د راستا وی ژنیدا دا و دهستی وی هاته برین.

۳۵۱- باب النهي عن التغوط في طريق الناس وظلهم وموارد الماء ونحوها بابه تی نه هی کرنی ژ دهستنقیژ خوش کرنی (دهستنقیژا ستور) ل سهر ریکیت خه لکی و سیبه رییت وان و جهیت نا لئی

قال الله تعالى: ﴿ وَالَّذِينَ يُؤْذِرُونَ الْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ بغيرِ مَا اكْتَسَبُوا فَقَدِ احْتَمَلُوا بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ﴾ (الأحزاب: ۵۸). و نهویت ژ نه ههقی و بیی وان تشتهک کربیت نه زیهتا زهلامیت خودان باوهر و ژنیت خودان باوهر دکهن [ب ههر رهنگه کی هه بیت ب نه زمانی خو یان ب دهستی خو]، ب سویند وان ستهم و بی بهختیه کا مهزن و گونه ههکا زیده ناشکرا کر.

۱۷۷۱- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « اتَّقُوا الْأَعْيُنَ » قَالُوا وَمَا الْأَعْيُنُ؟ قَالَ: « الَّذِي يَتَخَلَّى فِي طَرِيقِ النَّاسِ أَوْ فِي ظِلِّهِمْ » رواه مسلم.

و ژ نه بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گوت: خو ژ ههردوو له عنه تجیان بیارین. (نانکو دبیته نه گهری هندئ خهک له عنه تان لی بکهن) گوتن: ههردوو له عنه تجی چنه؟ گوت: نهوی دهستنقیژا خو د ریکا خه لکیدا یان ل بهر سیبه رییت وان خویش دکهت.

۳۵۲- باب النهي عن البول ونحوه في الماء الراكد

بابه تى نهىي ژ ميزتنى د نأفا راوهستيایدا و یا وهكى وى

۱۷۷۲- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى أَنْ يُبَالَ فِي

الماءِ الرَّاكدِ. رواه مسلم.

ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گویت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) نهیا کری د نأفا

راوهستيایدا بهیته میزن .

۳۵۳- باب كراهة تفضيل الوالد بعض أولاده على بعض في الهبة

بابه تى نهباشییا فهورق و جوداكرنا بابى د نأقبهرا عهیاى خودا د دانا خودا

۱۷۷۳- عَنِ النُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ أَبَاهُ أَتَى بِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ

وَسَلَّمَ فَقَالَ: إِنِّي نَحَلْتُ ابْنِي هَذَا غُلَامًا كَانَ لِي، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَكَلَّ وَلَدِكَ نَحْلَتَهُ مِثْلَ هَذَا؟ » فَقَالَ: لَا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « فَأَرْجِعْهُ ».

ژ نهعمانى كورى بهشیری (رضی اللہ عنہما) گویت: بابى وى نهو ئینا دهف پیغهمبهری

خودى (ﷺ) و گویت: من خزمه تكارهكى خو یى دایه فى كورى خو، پیغهمبهری خودى

(ﷺ) گویت: هه مى عهیا لیت خو وهكى فى ته دایى؟ گویت: نهخیر، پیغهمبهری خودى

(ﷺ) گویت: (دانا خو) بزفرینهفه.

وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « أَفَعَلْتَ هَذَا بَوْلِدِكَ كَلِّهِمْ؟ » قَالَ:

لَا، قَالَ: « اتَّقُوا اللَّهَ وَاعْدِلُوا فِي أَوْلَادِكُمْ » فَرَجَعَ أَبِي، فَرَدَّ تِلْكَ الصَّدَقَةَ.

و د فهگیرهكیدا: پیغهمبهری خودى (ﷺ) گویت: ته نهفه دگهل هه مى عهیاى

خو کریه؟ گویت: نهخیر، گویت: ژ خودى بترسن و عهدالتهى د نأقبهرا عهیاى خودا

بكهن. بابى من زفرى سهدهفا خو زفراندهفه.

وفي رواية: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَا بَشِيرُ أَلْكَ وَلَدَ سِوَى هَذَا؟ » قَالَ:

نَعَمْ، قَالَ: « أَكَلَّهُمْ وَهَبْتَ لَهُ مِثْلَ هَذَا؟ » قَالَ: لَا، قَالَ: « فَلَا تُشْهَدُنِي إِذَا فِإِنِّي لَا أَشْهَدُ عَلَى

جَوْرِ ».

و د فهگیرهكیدا: پیغهمبهری خودى (ﷺ) گویت: یا بهشیر ته عهیا لهكى دى ژ

بلى فى ههیه؟ گویت: بهلى، گویت: هه میان ته وهكى فى دایى؟ گویت: نهخیر، گویت: پا من

نكه شاهد نهز ل سهر زولى نابه شاهد.

وفي رواية: « لَا تُشْهَدُنِي عَلَى جَوْرِ ».

و د فهگیرهكیدا: من ل سهر زولى نهكه شاهد.

وفي رواية: « أَشْهَدُ عَلَى هَذَا غَيْرِي، » ثُمَّ قَالَ: « أَيَسْرُكَ أَنْ يَكُونُوا إِلَيْكَ فِي الرِّبِّ سَوَاءٌ؟

« قَالَ: بلى، قَالَ: « فَلَا إِذَا » متفق عليه.

و د فه گيره کيدا: ئيکي دی ل سهر فی بکه شاهد. پاشی گۆت: ما ته نه قییت ههمی وهکی ئیک بۆ ته ییت باش بن؟ گۆت: بهلی، گۆت: پا ومنه که (نانکو هه رق و جودایی د نافهرا واندا نه که دا ههمی وهکی ئیک بن بۆ ته).

۳۵۴- باب تعزیم إحداد المرأة على میت فوق ثلاثة أيام إلا على زوجها أربعة أشهر وعشرة أيام

بابه تی حه رامییا مانا ژنی د به هییدا ل سهر مریه کی زیده ی سی روژان ل سهر زه لای وی نه بیت چار هه یف و دهه روژان

۱۷۷۴- عَنْ زَيْنَبِ بِنْتِ أَبِي سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَتْ: دَخَلْتُ عَلَى أُمِّ حَبِيبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حِينَ تُوْفِي أَبُوها أَبُو سُفْيَانَ بْنِ حَرْبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَدَعَتْ بِطَبِيبٍ فِيهِ صُفْرَةٌ خُلِقَ أَوْ غَيْرُهَا، فَدَهَنْتُ مِنْهُ جَارِيَةً، ثُمَّ مَسَّتْ بِعَارِضِهَا. ثُمَّ قَالَتْ: وَاللَّهِ مَا لِي بِالطَّبِيبِ مِنْ حَاجَةٍ، غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى الْمَنْبَرِ: « لَا يَجِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُحَدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا » قَالَتْ زَيْنَبُ: ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى زَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حِينَ تُوْفِي أَحْوَهَا، فَدَعَتْ بِطَبِيبٍ فَمَسَّتْ مِنْهُ، ثُمَّ قَالَتْ: أَمَا وَاللَّهِ مَا لِي بِالطَّبِيبِ مِنْ حَاجَةٍ، غَيْرَ أَنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ عَلَى الْمَنْبَرِ: « لَا يَجِلُّ لِمَرْأَةٍ تُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُحَدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا ». متفق عليه.

و ژ زهینه با کچا نه بی سه له مه، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: نه ز چۆمه دهف نوم حه بیبه (سید) کابانیا پیغه مبهری (سید) ده می بابی وی نه بو سو فیانی کوری حه ربی (سید) نه مرئ خودی کری، داخوازا گولافه کی کر زه راتییا خه لو فی تییدا بو (خه لوق: گیایه که بۆ بیهن خو شیئ ده یته ب کارنیان رهنگی زه ر دهت) جاریه کی ل خو کر، پاشی هندهک ژ وی ل بن ههردوو گه هییت خو کر، پاشی گۆت: ب خودی من دل ل سهر نینه، به لی من گول پیغه مبهری خودی بوو (سید) ل سهر مینه برئ دگۆت: دورست نینه بۆ ژنه کی باوهری ب خودی و روژا قیامه تی بینیت، نه و تازی ل سهر مریه کی سی روژان زیده تر راکهت، ل سهر هه قزیی وی نه بیت چار هه یف و دهه روژان. زهینه بی گۆت: پاشی نه ز چۆمه دهف زهینه با کچا جه حشی (سید) ده می برای وی مری داخوازا گولافه کی کر و ل خو کر پاشی گۆت: بزنان ب خودی من دل ل سهر گولافی نینه به لی من گول پیغه مبهری خودی بوو (سید) ل سهر مینه برئ دگۆت: دورست نینه بۆ ژنه کی باوهری ب خودی و روژا قیامه تی بینیت، نه و تازی ل سهر مریه کی سی روژان زیده تر راکهت، ل سهر هه قزیی وی نه بیت چار هه یف و دهه روژان.

۳۵۵- باب تعزیم بیع الحاضر للبادی وتلقى الركبان والبیع علی بیع أخیه
والخطبة علی خطبته إلا أن یأذن أو یرد

بابه تی حهرامییا فرؤتتا بازیری بو گوندی و چؤنه بهراهیکا فرؤشکاران و کرینا
ل سهر کرینا برای و خواستنا ژنی ل سهر خواستنا وی ژبلی کونه و دستویری
بدهت یان نه هیته قه بویلکرن

۱۷۷۵- عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَبِيعَ
حَاضِرٌ لِبَادٍ وَإِنْ كَانَ أَخَاهُ لِأَبِيهِ وَأُمِّهِ. متفق عليه.

و ژ نه نسی (ﷺ) گؤت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) نه هیا کری خه لکی
بازیری بو خه لکی دهستی (گوندا) بفروشیت [نه هیلیت نهو ب خو بفروشیت]، خو
نه گهر برای وی یی دایبابی بیت. (مهرم نهوه نه چپته بهراهیکا وی و بیژتی نه فروشه
بهیله ل دهف من نهز دی بو ته ب بهایه کی باش فروشم و ب مهرجه کی نهو متا نهو
بیت یی کو خه لکی پیتفیاتی پی و نه گهر پیتفیاتی بو نه بیت چونینه).

۱۷۷۶- وَعَنْ ابْنِ عَمَرَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَتَلَقُوا السَّلْعَ
حَتَّى يُهْبَطَ بِهَا إِلَى الْأَسْوَاقِ » متفق عليه.

و ژ نین عومهری، خودی ژ هردوویان رازی بیت گؤت: پیغه مبهری خودی
(ﷺ) گؤت: نه چنه بهراهیکا متایی فرؤتنی بهری بهیته د سویکیدا.

۱۷۷۷- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: « قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
« لَا تَتَلَقُوا الرُّكْبَانَ، وَلَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ », فَقَالَ لَهُ طَاوُوسٌ: مَا قَوْلُهُ: « لَا يَبِيعُ حَاضِرٌ لِبَادٍ ؟ »
قَالَ: لَا يَكُونُ لَهُ سَمَّارًا. متفق عليه.

و ژ نین عهباسی، خودی ژ هردوویان رازی بیت گؤت: پیغه مبهری خودی
(ﷺ) گؤت: نه چنه بهراهیکا سویاران (بهری بگه نه بازار ی دا هیژ زوی ژئی بکرن) و
خه لکی بازیری بو خه لکی دهستی نه فروشیت (مهرم نهوه نه چپته بهراهیکی و بیژتی
نه فروشه بهیله ل دهف من نهز دی بو ته ب بهایه کی باش فروشم و ب مهرجه کی نهو
متا نهو بیت یی کو خه لکی پیتفیاتی پی و نه گهر پیتفیاتی بو نه بیت چونینه) تاووسی
گؤتی: خه لکی بازیری بو خه لکی دهستی نه فروشیت ناکو چ؟ گؤت: بو نه بیته دهلال.

۱۷۷۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ
يَبِيعَ حَاضِرٌ لِبَادٍ وَلَا تَنَاجَشُوا وَلَا يَبِيعَ الرَّجُلُ عَلَى بَيْعِ أَخِيهِ، وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خِطْبَةِ أَخِيهِ، وَلَا
تَسْأَلُ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا لِتَكْفَأَ مَا فِي إِيَّانِهَا.

و ژ نه بی هوریره (ﷺ) گؤت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) نه هیا کری خه لکی
بازیری بو خه لکی دهستی بفروشیت (مهرم نهوه نه چپته بهریکی و بیژتی نه فروشه
بهیله ل دهف من نهز دی بو ته ب بهایه کی باش فروشم و ب مهرجه کی نهو متا نهو
بیت یی کو خه لکی پیتفیاتی پی و نه گهر پیتفیاتی بو نه بیت چونینه) و ل سهر
ئیکدوو زیده نه کن ب ننیه تا تیخیستن و خوساره تکرنا هه فالی خو و بلا مروف کرین

و فرۆتني ل سهر كرپن و فرۆتنا برايى خو نهكەت، و بلا ل سهر خوازگينيا برايى خو نهخوازيت، و بلا ژن داخوازا بهردانا خويشكا خو نهكەت دا بقولپينيته د ئامانى خودا. (ئانكو دا ئەو شويئا وئى شوى پى بكةت).

وفي رَوَايَةٍ قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ التَّلْقِي وَأَنْ يَبْتَاعَ الْمُهَاجِرُ لِأَعْرَابِيٍّ، وَأَنْ تَشْتَرِطَ الْمَرْأَةُ طَلَاقَ أُخْتِهَا، وَأَنْ يَسْتَأْمِرَ الرَّجُلُ عَلَى سَوْمِ أُخِيهِ، وَنَهَى عَنِ النَّجَشِ وَالتَّضْرِيَةِ. متفق عليه.

و د فهگيرهكيدا، گوٲ: پيغه مبهري خودي (ﷺ) نه هيا كري: ژ چونا بهراهيكا فرۆشكاران (بهري بگهههه بازاری) و خهلكي بازيري بو كوچه ره عه رمبي (ب بهرام بهر تشته كي) بكرپيت، و ژن بهردانا خويشكا خو بكةته مه رج، و مروٲ بهاي ل سهر بهايي برايى خو زيدهكەت، و نه هيا كري: ژ ل سهر ئيك دوو زيده كرنى ب ئنيه تا تيئيخستن و خوسارته كرنا هه فالي خو، و هيلانا شيري د گوهاناندا دا مه زن دياركهن و بكر پى بخاپيت.

١٧٧٩- وَعَنِ ابْنِ عَمْرِو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لَا يَبِعُ بَعْضُكُمْ عَلَى بَيْعِ بَعْضٍ، وَلَا يَخْطُبُ عَلَى خِطْبَةِ أُخِيهِ إِلَّا أَنْ يَأْذَنَ لَهُ » متفق عليه، وهذا لفظ مسلم.

و ژ ئيبين عومه ري خودي ژ ههردوو بيان رازي بيت گوٲ: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوٲ: كرپن و فرۆتني ل سهر كرپن و فرۆتنا ئيك دوو نهكهن، و خوازگيني ل سهر خوازگينيا برايى خو نهكە ژ بلي ئەو دهستويريي بو بدهت [ههلبهت مه رهم پى نهگهر پيكهاتن ل سهر خوازتنى دورستبويه هنگي نه دورسته].

١٧٨٠- وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «الْمُؤْمِنُ أَخُو الْمُؤْمِنِ، فَلَا يَحِلُّ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَبْتَاعَ عَلَى بَيْعِ أُخِيهِ وَلَا يَخْطُبَ عَلَى خِطْبَةِ أُخِيهِ حَتَّى يَدْرَ » رواه مسلم.

و ژ عوقبي كورئ عامري (ﷺ) گوٲ: پيغه مبهري خودي (ﷺ) گوٲ: موسلمان برايى موسلمانويه، بو چو موسلمانه كي دورست نينه ئەو كرپاري ل سهر كرپارا برايى خو بكةت و نه دورسته خوازگيني ل سهر خوازگينيا برايى خو بكةت ههتا ئەو نه هيليت [ههلبهت مه رهم پى نهگهر پيكهاتن ل سهر خوازتنى دورستبويه هنگي نه دورسته].

۳۵۶- باب النهي عن إضاعة المال في غير وجوهه التي أذن الشرع فيها

بابه تى پاشمه ليدانى ژ مهزاختنا مالى نه د وان جهاندا

نهويت خودى دستويرى پى داي

۱۷۸۱- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « إِنْ
اللَّهُ تَعَالَى يَرْضَى لَكُمْ ثَلَاثًا، وَيَكْرَهُ لَكُمْ ثَلَاثًا: فَيَرْضَى لَكُمْ أَنْ تَعْبُدُوهُ، وَلَا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا، وَأَنْ
تَعْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا وَلَا تَفَرَّقُوا، وَيَكْرَهُ لَكُمْ: قِيلَ وَقَالَ، وَكَثْرَةُ السُّؤَالِ، وَإِضَاعَةُ الْمَالِ » رواه
مسلم، وتقدم شرحه

و ژ ئه بى هورهيره (ع) گوت: پيغه مبهري خودى (ع) گوت: ب راستى
خودايى مهزن فهرمانا ههوه ب سى تشتان دكته و نههيا ههوه ژ سى تشتان دكته:
فهرمانا ههوه دكته: هوين وى ببهريسن، و چو شريكان بو چى نهكهن، و هوين ههوى
خوب قورئان و دينى ويغه بگرن و زيكمه نهبن، و نههيا ههوه دكته: ژ گوتگوتكان، و
پسياركرنا زيده، و مهزاختنا مالى د جهى نه دورستدا.

۱۷۸۲- وَعَنْ وَرَادٍ كَاتِبِ الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ قَالَ: أَمَلَى عَلِيٌّ الْمُغِيرَةَ بِنُ شُعْبَةَ فِي كِتَابِ إِلَى
مُعَاوِيَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ يَقُولُ فِي دُبُرِ كُلِّ صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ: « لَا
إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، اللَّهُمَّ لَا مَانِعَ لِمَا
أَعْطَيْتَ، وَلَا مُعْطِيٍّ لِمَا مَنَعْتَ، وَلَا يَنْفَعُ ذَا الْجَدِّ مِنْكَ الْجُدُّ » وَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنَّهُ « كَانَ يَنْهَى عَنْ
قِيلَ وَقَالَ، وَإِضَاعَةِ الْمَالِ، وَكَثْرَةِ السُّؤَالِ، وَكَانَ يَنْهَى عَنْ عُقُوقِ الْأُمَّهَاتِ، وَوَادِئِ الْبَنَاتِ، وَمَنْعِ
وَهَاتِ » متفق عليه، وسبق شرحه.

و ژ وهررادي نفيسهري موغيره بى كورئ شوعه بى، گوت: موغيرئ كورئ شوعه بى
بو من گوت و من نفيسى بو موعاويه (ع) كو پيغه مبهري (ع) بشتى ههري
نفيژهكا فهرز دگوت: چو خودى و په رستى بيت راست و دورست نينن خودى ب تنى
نهبيت و ههوى مولك و سهروهرى و پهسن و حهمد بو ويهه و نهول سهه ههوى تشتان
پى خودان شيانه، يا خودى كهس نينه يا ته دا نههليليت (فهگريت) و كهس نينه بدهت
يا ته فهگرت و نهدا، و زهنگينيا زهنگينى ل دهف ته مفايى وى نادهت (ئانكو زهنگينى
و دهسهلاتا وى، ئهوى رزگار ناكته، كريات وى بيت چاك و راست نهبن).

و بو نفيسى نهو (مهههه پى پيغه مبهري خودييه (ع)) نهه بى دكته: ژ
گوتگوتكان و مهزاختنا مالى د جهى نه دورستدا و پسياركرنا زيده و نههوى دكر ژ
دلهيلانا داكان و بنناخكرنا كچان هيژ بيت ساخ، و نههيلانا ب جهنينانا تشى واجب، و
خواستنا تشتى نه بى مروفى.

۳۵۷- باب النهي عن الإشارة إلى مسلم بسلاح سواء كان جاداً أو مازحاً

والنهي عن تعاطي السيف مسلواً

بابه تی پاشقه لیدانی ژ بهری چه کی بدهته موسلمانه کی چ یی رژد بیت چ ب

ترانه فه بیت و پاشقه لیدانی ژ هه لگرتنا شیرئ رويس

۱۷۸۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا يَشْرُ أَحَدُكُمْ إِلَى أَخِيهِ بِالسِّلَاحِ، فَإِنَّهُ لَا يَدْرِي لَعَلَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ فِي يَدِهِ، فَيَقَعُ فِي حُفْرَةٍ مِنَ النَّارِ» متفقٌ عليه.

و ژ نه بی هورمیره (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغهمبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) گوٹ: کهس ژ هه وه بهری چه کی بدهته برایئ خو، نهو نوزانیت دبیت شهیتان ژ دهستی بینته دهرئ، پاشی بکهفیته د کورهکا ناگریدا.

وفي روايةٍ لمسلمٍ قال: قال أبو القاسم صلى الله عليه وسلم: «من أشار إلى أخيه بحديدة، فإن الملائكة تلعنه حتى ينزع، وإن كان أخاه لأبيه وأمه.»

قولُهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «يَنْزِعُ» ضُبِطَ بِالْعَيْنِ الْمُهْمَلَةِ مَعَ كَسْرِ الزَّيِّ، وَبِالْعَيْنِ الْمُعْجَمَةِ مَعَ فَتْحِهَا وَمَعْنَاهَا مُتْقَارِبٌ، مَعْنَاهُ بِالْمُهْمَلَةِ يَرْمِي، وَبِالْمُعْجَمَةِ أَيْضاً يَرْمِي وَيُفْسِدُ، وَأَصْلُ النَّزْعِ: الطَّعْنُ وَالْفَسَادُ.

و د فه گپرهکا موسلمیدا: گوٹ: نهبو قاسمی (رضی اللہ عنہ) گوٹ: هه رکهسی بهری ناسنه کی بدهته برایئ خو، ملیاکهت لهعنهتان لی دکهن ههتا ددانیت، خو نه گهر نهو برایئ وی یی دایبابی بیت.

۱۷۸۴- وَعَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «نَهَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُتَعَاطَى السَّيْفُ مَسْلُولاً». رواه أبو داود، والترمذي وقال: حديثٌ حسنٌ.

و ژ جابری (رضی اللہ عنہ) گوٹ: پیغهمبهری خودئ (رضی اللہ عنہ) نههیا کری شیر رويس بهیته هه لگرتن.

۳۵۸- باب كراهة الخروج من المسجد بعد الإذان إلا لعذر حتى يصلي المكتوبة

بابه تی نه باشییا دهرکهفتنی ژ مزگهفتنی پشتی بانگی بو عوزرهکی نه بیت ههتا

نقیژا فهرز نهکته

۱۷۸۵- عَنْ أَبِي الشَّعْنَاءِ قَالَ: كُنَّا قُعُوداً مَعَ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْمَسْجِدِ، فَأَذَّنَ الْمُؤَذِّنُ، فَقَامَ رَجُلٌ مِنَ الْمَسْجِدِ يَمْشِي، فَاتَّبَعَهُ أَبُو هُرَيْرَةَ بَصْرَهُ حَتَّى خَرَجَ مِنَ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: أَمَا هَذَا فَقَدْ عَصَى أَبَا الْقَاسِمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. رواه مسلم.

و ژ نه بی شهعسانی گوٹ: نه ل مزگهفتنی ل دهف نه بی هورمیره ری (رضی اللہ عنہ) بیت روینشتی بووین، بانگه لیدیرهکی بانگ دا، زهلامهک ل مزگهفتنی رابوو چو، نهبو

هورهیره ی جافئ خؤل دویقرا زفراند ههتا ژ مزگهفتئ دهرکهفتئ، ئهبو هورمهیره (ﷺ) گۆت: هندیکه ئهفهیه، وی نهگوهدارییا بابئ قاسمی کر (ﷺ).

۳۵۹- باب کراهة رد الريحان لغير عذر

بابهتئ نهباشییا زفراندنا روحانئ بی نهگهر

۱۷۸۶- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « مَنْ غُرِضَ عَلَيْهِ رِيحَانٌ، فَلَا يَرُدُّهُ، فَإِنَّهُ خَفِيفُ الْمَحْمَلِ، طَيِّبُ الرِّيحِ » رواه مسلم.

و ژ ئهبی هورمهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: ههرکه سئ روحان بی هاته دان بلا نه زفرینیت، ب راستئ ئه وی هه لگرتن سفکه و بیهن خو شه. ۱۷۸۷- وَعَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ لَا يَرُدُّ الطَّيِّبَ. رواه البخاري.

و ژ ئه نه سئ کورئ مالکی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) بیهن خو شی نه دزفراند.

۳۶۰- باب كراهة المدح في الوجه لمن خيف عليه مفسدة من إعجاب ونحوه

وجوازه لمن أمن ذلك في حقه

بابهتئ نهباشییا مهده کرنا د روئ ویدا یئ ترس هه بیته خرابیه ک دی هه بیته ژ بهر خوشاهیئ و وهکی وی، و دورسته د راستا ویدا یئ مروؤ ژئ ئیمن

۱۷۸۸- عَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَجُلًا يُبْنِي عَلَى رَجُلٍ وَيُطْرِبُهُ فِي الْمَدْحَةِ، فَقَالَ: « أَهْلَكْتُمْ، أَوْ قَطَعْتُمْ ظَهَرَ الرَّجُلِ » متفق عليه. « وَالإِطْرَاءُ: » الْمُبَالَغَةُ فِي الْمَدْحِ.

و ژ ئهبی موسایئ ئه شعهرئ (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گول زهلامهکی بوو مهده حیته زهلامهکی دکرن و زیده مهده حیته وی دکرن ئینا گۆت: هه وه زهلام دهیلاک بر یان هه وه پشتا زهلامئ شکاند.

۱۷۸۹- وَعَنْ أَبِي بَكْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا ذَكَرَ عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَتَى عَلَيْهِ رَجُلٌ خَيْرًا، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَيْحَكَ قَطَعْتَ عُنُقَ صَاحِبِكَ » يَقُولُهُ مِرَارًا « إِنْ كَانَ أَحَدُكُمْ مَادِحًا لَا مَحَالَةَ، فَلْيَقُلْ: أَحْسِبُ كَذَا وَكَذَا إِنْ كَانَ يَرَى أَنَّهُ كَذَلِكَ، وَحَسِبْنَاهُ اللَّهُ، وَلَا يُرَكِّي عَلَى اللَّهِ أَحَدٌ » متفق عليه.

و ژ ئهبی به کرهئ (ﷺ) گۆت: به حسئ زهلامهکی ل دهف پیغه مبهری (ﷺ) هاته کرن، زهلامهکی باش مهده حیته وی کرن، پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: وهی بو ته، ته ستویئ هه فائئ خو برئ (نانکو ته نیزیکی هیلاکی کر هندی ته مهده حیته وی کرن) چه ند جارن دوباره کر، باشی گۆت: ئه گهر ئیک ژ هه وه ههر دی مهده حان که ته چو جاره

نينه، بلا بیژیت: ئەز هزر دکهەم یی ھۆسایە و یی ھۆسایە ئەگەر ئەو وەسا ببینیت، و
 حسبایا وی یا ل سەر خودی و مەدحیت کەسی بۆ خودی ناهینەکرن (چول بەر وی
 بەرزە نابیت و ئەو چێژ دزانیت کا بەندەیی وی یی چاواپە).

۱۷۹۰- وَعَنْ هَمَّامِ بْنِ الْحَارِثِ، عَنِ الْمُقَدَّادِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا جَعَلَ يَمْدَحُ عُثْمَانَ
 رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَعَمِدَ الْمُقَدَّادُ، فَجَنَّا عَلَى رُكْبَتَيْهِ، فَجَعَلَ يَخْتُو فِي وَجْهِهِ الْحَصْبَاءَ، فَقَالَ لَهُ عُثْمَانُ:
 مَا شَأْنُكَ؟ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا رَأَيْتُمُ الْمَدَّاحِينَ، فَاخْتُوا فِي
 وَجُوهِهِمُ التُّرَابَ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ ھەمامی کوری حارسی، ژ میقدادی (رضی اللہ عنہ) گۆت: زەلامەکی دەستەھاڤیتی
 مەدحیت عوسمانی کرن (رضی اللہ عنہ) میقدادی ھەستا ناخی کر و کەفتە سەر چۆکیت خۆ
 و ھەسحاسۆک ھاڤیتنە سەر و چاڤیت وی، عوسمانی گۆتی: تە خێرە؟ گۆت: ب راستی
 پێغەمبەری خودی (ﷺ) یا گۆتی: ئەگەر ھەوہ زێدە مەدحەکەر دیتن، ناخی باڤیژنە
 سەر و چاڤیت وان.

فَهَذِهِ الْأَحَادِيثُ فِي النَّهْيِ، وَجَاءَ فِي الْإِبَاحَةِ أَحَادِيثٌ كَثِيرَةٌ صَحِيحَةٌ.

ئەھ ھەدیسە د پاشقەڵدانیدا ییت دورستن و د راستا دورستیا مەدحەکرنیدا
 ھەدیسیت دورست گەلەک ییت ھاتین.

قَالَ الْعُلَمَاءُ: وَطَرِيقُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْأَحَادِيثِ أَنْ يُقَالَ: إِنْ كَانَ الْمَمْدُوحُ عِنْدَهُ
 كَمَالُ إِيْمَانٍ وَيَقِينٍ، وَرِيَاضَةُ نَفْسٍ، وَمَعْرِفَةٌ تَامَةٌ بِحَيْثُ لَا يَفْتِنُ، وَلَا يَغْتَرُّ بِذَلِكَ، وَلَا تَلْعَبُ بِهِ
 نَفْسُهُ، فَلَيْسَ بِحَرَامٍ وَلَا مَكْرُوهٍ، وَإِنْ خِيفَ عَلَيْهِ شَيْءٌ مِنْ هَذِهِ الْأُمُورِ كَرِهَهُ فِي وَجْهِهِ كَرَاهَةً
 شَدِيدَةً، وَعَلَى هَذَا التَّفْصِيلِ تُنْزَلُ الْأَحَادِيثُ الْمُخْتَلَفَةُ فِي ذَلِكَ. وَمِمَّا جَاءَ فِي الْإِبَاحَةِ قَوْلُهُ صَلَّى
 اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لأبي بَكْرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «أَرْجُو أَنْ تَكُونَ مِنْهُمْ» أَي: مِنَ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ
 جَمِيعِ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ لِدُخُولِهَا، وَفِي الْحَدِيثِ الْآخَرَ: «لَسْتُ مِنْهُمْ» أَي: لَسْتُ مِنَ الَّذِينَ يُسِيلُونَ
 أُرْرُهُمْ خِيَلًا. وَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لِعُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: «مَا رَأَى الشَّيْطَانَ سَالِكًا فَجَأَ إِلَّا
 سَلَكَ فَجَأَ غَيْرِ فَجْكَ»، وَالْأَحَادِيثُ فِي الْإِبَاحَةِ كَثِيرَةٌ، وَقَدْ ذَكَرْتُ جُمْلَةً مِنْ أَطْرَافِهَا فِي كِتَابِ:
 «الذُّكْرَانُ».

زانا دبیزن: و ریکا کۆمکرنی د نافبەرا ھەدیساندا ئەڤیە: ئەوێت مەدحیت وی
 دەینە کرن ئەگەر باوەری و یەقینا تەکوێز (تەمام) و شیان و دەستەسەرییا نەفسی و
 زانینەکا کامل دەف ھەبیت ب رەنگەکی وەسا سەردا نەجیت و نەھیتە خاپاندن، نەیا
 ھەرامە و نەیا نەباشە، و ھکە ژێ ترسیا ژ ئیک ژ ھان تەشان نەباشە مەدحیت وی
 بەینە کرن نەباشیەکا زێدە، و ژبەر ھی درێژی ھەدیسیت ژیک جودا دەینە
 شروڤەکرن. و ژ ھەدیسیت ل سەر دورستی ھاتین، گۆتنا وی (ﷺ) یا گۆتیە ئەبو
 بەکری (رضی اللہ عنہ): ئەز ھیفی دکهەم تو ژ وان بی. ئانکۆ ژ وان بی ییت د ھەمی
 دەرگەھیت بەھەشتیرا دەینە گازیکرن دا تیرا بجییە د بەھەشتیڤە، و (ﷺ) گۆتە
 عومەری (رضی اللہ عنہ) شەیتان تە نابینیت تو ریکەکی بگری ئەگەر ئەو ریکەکا دی نەریکا

ته نه گريت. و هه ديس ل سهر دورستيا مه دحئ گه له کن و من هنده ک ژ وان د کتيا نه زکارادا ييت ئينان.

۳۶۱- باب کراهة الخروج من بلد وقع فيها الوباء فراراً منه وكراهة القدوم عليه بابه تي نه باشييا دهرکه فتني و ره قيني ژوه لاته کي تاعون که قتيه تي دا ونه باشييا هاتنا وي وهلاتي

قال الله تعالى: ﴿ أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكْكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ ﴾ (النساء: من الآية ۷۸). هوين ل كيفه بن [ل ويړئ بن]، خو هوين د كهلهيت ناسيفه ژي بن، ههر مرن دئ كههسته هه وه. وقال تعالى: ﴿ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ ﴾ (البقرة: من الآية ۱۹۵). و خو ب دهستيت خو نه هافيزنه د مالوئرانيدا [خو د هيلاك نه بهن].

۱۷۹۱- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَرَجَ إِلَى الشَّامِ حَتَّى إِذَا كَانَ بِسَرْعَ لَقِيَهُ أَمْرَاءُ الْأَجْنَادِ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ وَأَصْحَابُهُ فَأَخْبَرُوهُ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: فَقَالَ لِي عُمَرُ: ادْعُ لِي الْمُهَاجِرِينَ الْأُولِينَ فَدَعَوْهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ، وَأَخْبَرَهُمْ أَنَّ الْوَبَاءَ قَدْ وَقَعَ بِالشَّامِ، فَاخْتَلَفُوا، فَقَالَ بَعْضُهُمْ: خَرَجْتُ لِأَمْرِ، وَلَا نَرَى أَنْ تَرْجِعَ عَنْهُ. وَقَالَ بَعْضُهُمْ: مَعَكَ بَقِيَّةُ النَّاسِ وَأَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، وَلَا نَرَى أَنْ تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي، ثُمَّ قَالَ: ادْعُ لِي الْأَنْصَارَ، فَدَعَوْهُمْ، فَاسْتَشَارَهُمْ، فَسَلَكُوا سَبِيلَ الْمُهَاجِرِينَ، وَاخْتَلَفُوا كَاخْتِلَافِهِمْ، فَقَالَ: ارْتَفِعُوا عَنِّي، ثُمَّ قَالَ: ادْعُ لِي مَنْ كَانَ هَا هُنَا مِنْ مَشِيخَةِ قُرَيْشٍ مِنْ مُهَاجِرَةِ الْفَتْحِ، فَدَعَوْهُمْ، فَلَمْ يَخْتَلَفْ عَلَيْهِ مِنْهُمْ رَجُلَانِ، فَقَالُوا: نَرَى أَنْ تَرْجِعَ بِالنَّاسِ وَلَا تُقَدِّمَهُمْ عَلَى هَذَا الْوَبَاءِ، فَنَادَى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي النَّاسِ: إِنِّي مُصِيبٌ عَلَى ظَهْرٍ، فَأَصْبِحُوا عَلَيْهِ: فَقَالَ أَبُو عُبَيْدَةَ بْنُ الْجَرَّاحِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَفِرَارًا مِنْ قَدْرِ اللَّهِ؟ فَقَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: لَوْ غَبْرُكَ فَالَهَا يَا أَبَا عُبَيْدَةَ، وَكَانَ عُمَرُ يَكْرَهُ خِلَافَهُ، نَعَمْ نَفَرُ مِنْ قَدْرِ اللَّهِ إِلَى قَدْرِ اللَّهِ، أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ لَكَ إِبِلٌ، فَهَبَطْتَ وَاوْدِيًا لَهُ عُذْوَاتَانِ، إِحْدَاهُمَا خَصْبَةٌ، وَالْأُخْرَى جَدْبَةٌ، أَلَيْسَ إِنْ رَعَيْتَ الْخَصْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدْرِ اللَّهِ، وَإِنْ رَعَيْتَ الْجَدْبَةَ رَعَيْتَهَا بِقَدْرِ اللَّهِ، قَالَ: فَجَاءَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، وَكَانَ مُتَعَبًا فِي بَعْضِ حَاجَتِهِ، فَقَالَ: إِنَّ عِنْدِي مِنْ هَذَا عِلْمًا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِذَا سَمِعْتُمْ بِهِ بَارِضٍ، فَلَا تَقْدُمُوا عَلَيْهِ، وَإِذَا وَقَعَ بَارِضٌ وَأَنْتُمْ بِهَا، فَلَا تَخْرُجُوا فِرَارًا مِنْهُ » فَحَمِدَ اللَّهُ تَعَالَى عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَأَنْصَرَفَ، مُتَّفِقًا عَلَيْهِ. وَالْعُدُوءُ: جَانِبُ الْوَادِي.

و ژ ئيبن عه عباسي، خودئ ژ ههردوويان رازي بيت گوت: عومهرئ كورئ خه تتابي دهرکه فت چؤ شامئ هه تا گه هشته سهرغئ (جهئ فؤناغا حه جيان) سهرداريت له شكهري نه بو عوبه پيدهئ كورئ جهراحي و هه فاليت وي گه هشتنئ، و گوتنئ تاعونا كه تيه شامئ، ئيبن عه عباسي گوت: عومهرئ گوته من: بو من گازی مشه ختيت ئيكي بکه، من گازی وان کر، و مشيورم تا وان کر و گوته وان تاعونا كه تيه شامئ، ژيک جودا چؤن، هنده كان گوت: تو بو کاره کي يئ دهرکه فتئ و ئهم نابينين تو ئي بزهرئ، و هنده كان

گۆت: خەلکى دى و ھەفالىت پېغەمبەرى خودى (ﷺ) پىت دگەل تە، و ئەم نابىنين (يا دورستبىت) تو بەرى وان بکەفى بەرى وان بدەپە فى تاعونى، گۆت: ھلۇن ژ دەف من رابن، پاشى گۆت: بۇ من گازی ئەنسانان خەلکى مەدینى بکە، من گازی وان کر، و مشیورەتا وان کر، وان ژى ریکا مشەختان گرتن، و ھەكى جودابوونا وان جودا چۆن، گۆت: ھلۇن ژ دەف من رابن، پاشى گۆت: بۇ من کا کی ل فیرپە ژ رويسپى پىت قورەيشيان ژ وان پىت پىشتى فەتھا مەکەھى موسلمان بووين گازیکە، من گازیکر، دوو زەلام ژى ژ وان دگەلک جودا نەبوون، گۆتن: ئەم دبىنين تو بخەلکىفە بزفېرى و بەرى وان نەدەپە فى تاعونى. عومەرى (ﷺ) گازی خەلکى کر: ئەز سپىدى یى ل سەر وەغەرى ھوین ژى سپىدى وەغەرى بکەن، ئەبو عوبەیدەپە کورى جەراھى گۆت: دى ژ قەدەرا خودى رەفى؟ عومەرى (ﷺ) گۆت: ئەگەر ئىکى دى وەگۆتبا یا ئەبو عوبەیدە!! (و عومەرى نەدفا جوداھیا وی بەپتە کرن) بەلى دى ژ قەدەرەکا خودى بۇ قەدەرەکا دى یا خودى رەفىن، بېژە من ئەگەر تە حیشتەر ھەبن و بچنە نەالەکى دوو رەخ ھەبن رەخەکى قەلەو بیت و یى دى یى رویت بیت، ما نە ئەگەر تە رەخى قەلەو چەراند تە ب قەدەرا خودى چەراند و ئەگەر تە رەخى رویت چەراند تە ب قەدەرا خودى چەراند؟ عەبدولرەحمانى کورى عەوفى (ﷺ) ھات و ئەو ژبەر ھەوجەپەکى نە یى ئامادەبوو گۆت: ب راستى من زانینا ل سەر فى ھەى، من گۆل پېغەمبەرى خودى بوو (ﷺ) دگۆت: ئەگەر ھەوہ گۆلى بوو ل ئەردەکى (تاعون) یا ھەى نەچنە وېرى، و ئەگەر کەفتە ئەردەکى و ھوین ل وېرى بن، ژى دەرەنەکەفن ژى ب رەفن. عومەرى (ﷺ) ھەمدا خودى کر و چۆ.

۱۷۹۲- وَعَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا سَمِعْتُمُ الطَّاعُونَ بِأَرْضٍ، فَلَا تَدْخُلُوهَا، وَإِذَا وَقَعَ بِأَرْضٍ، وَأَنْتُمْ فِيهَا، فَلَا تَخْرُجُوا مِنْهَا » متفقٌ عليه.

و ژ ئوسامەپە کورى زەپدى (ﷺ) ژ پېغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ئەگەر ھەوہ گۆل تاعونى بوو ل ئەردەکى، نەچنە وېرى، و ئەگەر کەفتە ئەردەکى و ھوین ل وېرى بن، ژى دەرەنەکەفن.

۳۶۲- باب التخليط في تحريم السحر بابەتى زیدە ھەرامییا سیربەندیی

قال الله تعالى: ﴿ وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينَ كَفَرُوا يُعَلِّمُونَ النَّاسَ السِّحْرَ ﴾ (البقرة: من الآية ۱۰۲) الآية. و سليمان ب خو گاور نەبوو بوو [و کەس فیرى سیربەندیی نەکروبوو] بەلى شەیتان گاور بوو بوون، و خەلک فیرى سیربەندیی دکرن. ۱۷۹۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « اجْتَنِبُوا السَّحْرَ الْمُؤَبَّاتِ » قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا هُنَّ؟ قَالَ: « الشَّرْكَ بِاللَّهِ، السِّحْرُ، وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ، وَالسَّوَالِيُّ يَوْمَ الرَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ الْغَافِلَاتِ » متفقٌ عليه.

و ژ ئه‌بی هورمه‌ره (عزیز) گۆت: بێغه‌مبه‌ری (عزیز) گۆت: خو ژ چه‌فتی‌ت هیلاکه‌ر بپارێزن، گۆتن: یا بێغه‌مبه‌ری خودی ئه‌و چنه‌؟ گۆت: شیرکا ب خودی و سێر به‌ندی و کوشتنا مروفی ژ نه‌حه‌قی و خوارنا سه‌له‌فی و خوارنا مانی ئیتمی و ره‌فین روژا شه‌ری دگه‌ل گاوران و گونه‌بار کرنا ژ نیت ده‌مه‌ن پاڤژ و دل‌ساخ و بی‌غال و غه‌رمز و ناگه‌ ژ چو نه‌بی و خودان ئیمان ب زناپی.

۲۶۲- باب النهی عن المسافرة بالمصحف إلى بلاد الکفار إذا خیف وقوعه بأيدي العدو
بابه‌تی پاشقه‌ لیدانی ژ وه‌غه‌ر کرنی ب قورناتیقه‌ بو وه‌لاتی گاوران

نه‌گه‌ر ترس هه‌بیت بکه‌ فیته‌ ده‌ستیت دژمنیدا

۱۷۹۴- عَنْ ابْنِ عَمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا قَالَ: « نَهَى رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُسَافَرَ بِالْقُرْآنِ إِلَى أَرْضِ الْعَدُوِّ » متفق عليه.

و ژ ئیبن عومه‌ری، خودی ژ هه‌ردوو یان رازی بیت گۆت: بێغه‌مبه‌ری خودی (عزیز) نه‌هیا کری وه‌غه‌ر ب قورناتیقه‌ بو ئه‌ردی دوژمنی به‌یته‌کرن.

۳۶۴- باب تحريم استعمال إناء الذهب وإناء الفضة في الأكل والشرب

والطهارة وسائر وجوه الاستعمال

بابه‌تی چه‌رامییا ب کارنیانا ئامانیت زیری و زیشی د خوارن و فه‌خوارن

و پاڤژ کرن و هه‌می ره‌نگیت ب کارنیانی

۱۷۹۵- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهَا أَنَّ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الَّذِي يَشْرَبُ فِي آنِيَةِ الْفِضَّةِ إِنَّمَا يُجْرَجُ فِي بَطْنِهِ نَارَ جَهَنَّمَ » متفق عليه.

و ژ ئوم سه‌له‌مه (عزیز) گۆت: بێغه‌مبه‌ری خودی (عزیز) گۆت: ئه‌وی ب ئامانی زیشی فه‌دخۆت ب راستی ئه‌و ئاگرێ چه‌هنه‌می ده‌افێژیته‌ د زکی خودا. و فی روایه‌ لمسلم: « إِنَّ الَّذِي يَأْكُلُ أَوْ يَشْرَبُ فِي آنِيَةِ الْفِضَّةِ وَالذَّهَبِ ».

و د فه‌گیره‌کا موسلمیدا: ب راستی بی ب ئامانی زیشی و زیری بخۆت یان فه‌خۆت. ۱۷۹۶- وَعَنْ حُدَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَانَا عَنِ الْحَرِيرِ، وَالذَّبِيحِ، وَالشُّرْبِ فِي آنِيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ، وَقَالَ: « هُنَّ هُمُ فِي الدُّنْيَا وَهِيَ لَكُمْ فِي الآخِرَةِ » متفق عليه.

و ژ حوزمه‌فه‌ی (عزیز) گۆت: بێغه‌مبه‌ری (عزیز) نه‌هیا مه‌ یا کری ژ ئارمویشی و ژ کراسی به‌ر و به‌ته‌ن ژ ئارمویشی و ژ فه‌خوارنی ب ئامانی زیری و زیشی و گۆت: ئه‌و د دنیا بییدا بو وانن (گاوران) و د ناخه‌رتیدا بو هه‌وه‌نه‌. و فی روایه‌ فی الصّحیحین عن حُدَيْفَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « لَا تَلْبَسُوا الْحَرِيرَ وَلَا الذَّبِيحَ، وَلَا تَشْرَبُوا فِي آنِيَةِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَلَا تَأْكُلُوا فِي صِحَافِهَا ».

و د ریواپه تا بوخاری و موسلمیدا ژ نه بی حوزه یقه ی (ﷺ) گوټ: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگوټ: جلکی ټارمویشی و کراسی بهر و بهتهن ټارمویش نه که نه بهر خو، و ب ټامانی زبیری و زیفی نهغه خو، و د سینکیټ واندا نه خو. ۱۷۹۷- وعن أنس بن سیرین قال: کنت مع أنس بن مالك رضي الله عنه عند نفر من الجوس، فجيء بفألودج على إناءٍ من فضة، فلم يأكله، فقيل له حوله فحوّله على إناءٍ من خلنج، وجيء به فأكله. رواه البيهقي بإسناد حسن. «الخلنج»: الجفنة.

و ژ نه نه سی کوری سیرینی، گوټ: ټمز دگهل ټه نه سی کوری مالکی بووم (ﷺ) ل دهف هنده ک مروفتی ټاگر په ریس، فالوده ج (خوارنه که فارس پی ب ناف و دهنگن) ل سهر ټامانه کی زیفی ټینان، نه خوار، ټیکی گوټی: بگوهوره، گوهارته سهر ټامانه کی ژ داری و ټینافه، ټینا خوار.

۳۶۵- باب تعريم لبس الرجل ثوباً مزعراً

بابه تی چه رامییا زه لام جلکی زهغه رانگری بکه ته بهر خو

۱۷۹۸- عَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: نَهَى النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يَتَزَعَّرَ الرَّجُلُ. متفق عليه.

و ژ نه نه سی (ﷺ) گوټ: پیغه مبهری (ﷺ) نه هیا کری زه لام جلکه کی زهغه رانگری (گیاهه که جک پی دهینه بویاغرن) بکه ته بهر خو. ۱۷۹۹- وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: رأى النبي صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلِيَّ تَوْبِنِ مُعْصَرِينَ فَقَالَ: «أَمُكْ أَمْرُكَ بهذا؟» قلت: «أَغْسَلُهُمَا؟» قال: «بل أحرقهما».

و ژ عهبدولایی کوری عه مرئ کوری عاسی خودی ژ هردوویان رازی بیت گوټ: پیغه مبهری (ﷺ) دوو کراسیت بویاغری ب عه سفه ری (گیاهه که جلکان پی بوياغ دکهن) ل بهر من دیتن، گوټ: دایکا ته فهرمانا ته ب فی کریه؟ من گوټ: بشوم؟ گوټ: به لکو بسوژه.

وفي رواية، فقال: «إن هذا من ثياب الكفار فلا تلبسها» رواه مسلم.
و د فه گیره کیدا: ب راستی نهغه ژ جلکیټ گاورانه نه که یه بهر خو.

۳۶۶- باب النهي عن صمت يوم إلى الليل

بابه تی پاشفه لیدانئ ژ بی دهنگی ب روژی هه تا شه فی

۱۸۰۰- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: حَفِظْتُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَا يُتَمَّ بَعْدَ اجْتِمَاعٍ، وَلَا صُمَاتِ يَوْمٍ إِلَى اللَّيْلِ» رواه أبو داود بإسناد حسن.

و ژ عه لی (ﷺ) گوټ: من ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) ژ بهر کر: ټیټیمی پستی بالغبونئ نینه، و بیدهنگی نه دورسته هه تا شه فی.

قال الخطابي في تفسير هذا الحديث: كان من نُسكِ الجاهلية الصّمات، فنُهِوا في الإسلام عن ذلك، وأمروا بالذكّر والحديث بالخير.

خهتابی د رافه کرنا فی حه دیسیدا دبیزیت: بی دهنکی ژ عیبادت و په رستنیت جاهلیه تی بوو، نیسلامی نه هی ژ هندئ کر، و فه رمانا وان ب زکری و ناخفتنا خیرئ کر. ۱۸۰۱- وعن قيس بن أبي حازم قال: « دخل أبو بكر الصديق رضي الله عنه على امرأة من أحمس يقال لها: زينب، فرآها لا تتكلم. فقال: « ما لها لا تتكلم »؟ فقالوا: حجّت مُصمّتة، فقال لها: « تكلمي فإن هذا لا يجلي، هذا من عمل الجاهلية»، فتكلمت. رواه البخاري. و ژ فه سی کورئ نه بی حازمی گوئ: نه بو به کر نه لسه ديق (ﷺ) چو دهن ژ نه کی ژ نه حمه سیان دگوئتی: زهینه ب دیت ناخفتیت، گوئ: وی خیره ناخفتیت؟ گوئن: حه جا کری بی دهنک، ئینا گوئی: باخفه ب راستی نه فه نه یا دورسته، نه فه ژ کاریت نه زانینییه. ئینا ناخفت.

۳۶۷- باب تحريم انتساب الإنسان إلى غير أبيه وتوليه إلى غير موالیه بابه تی حه رامییا هندئ مرؤف خو بگه هیئیه (بکه ته کورئ) نه بابئ خو و خو بگه هیئیه نه نازاکه ریئ خو

۱۸۰۲- عن سعد بن أبي وقاص رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: من ادعى إلى غير أبيه وهو يعلم أنه غير أبيه فالجنة عليه حرام. متفق عليه. و ژ سه دئ کورئ نه بی وه قاسی (ﷺ) گوئ: پیغه مبهری (ﷺ) گوئ: هه رکه سی خو بکه ته کورئ نه بابئ خو و نهو بزانیئ نهو نه بابئ و بیه، به حه شت ل سه ر وی حه رامه.

۱۸۰۳- وعن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لا ترغبوا عن آبائكم، فمن رغب عن أبيه فهو كفر » متفق عليه.

و ژ نه بی هورمبه ره (ﷺ) گوئ: پیغه مبهری (ﷺ) گوئ: نه فیانی نه راکنه کو هوین دگه نه بابئ خو، هه رکه سی نه فیئ کو نهو کور یان کچا بابئ خو بیت، کاری وی رهنکه کی گاورییه.

۱۸۰۴- وعن يزيد بن شريك بن طارق قال: رأيت علياً رضي الله عنه على المنبر يخطب، فسمعتُه يقول: لا والله ما عندنا من كتاب نقرأه إلا كتاب الله، وما في هذه الصّحيفة، فنشرها فإذا فيها أسنان الإبل، وأشياء من الجراحات، وفيها: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: المدينة حرم ما بين غيري إلى ثور، فمن أحدث فيها حدثاً، أو آوى محدثاً، فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين، لا يقبل الله منه يوم القيامة صرفاً ولا عدلاً، ذمّة المسلمين واحدة، يسعى بها أدناهم، فمن أخفر مسلماً، فعليه لعنة الله والملائكة والناس أجمعين، لا يقبل الله منه

يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرَفًا وَلَا عَدْلًا. وَمَنْ ادَّعَىٰ إِلَىٰ غَيْرِ أَبِيهِ، أَوْ انْتَمَىٰ إِلَىٰ غَيْرِ مَوَالِيهِ، فَعَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ، لَا يَقْبَلُ اللَّهُ مِنْهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ صَرَفًا وَلَا عَدْلًا». متفقٌ عليه.

« ذِمَّةُ الْمُسْلِمِينَ » أَي: عَهْدُهُمْ وَأَمَانَتُهُمْ. « وَأَخْفَرُهُ »: نَقَضَ عَهْدَهُ. « وَالصَّرْفُ »: التَّوْبَةُ، وَقِيلَ: الْحِلَّةُ. « وَالْعُدْلُ »: الْفِدَاءُ.

و ژ یه زیدئی کورئی شه ریکی کورئی تارقی، گوټ: من عهلی (ﷺ) ل سهر مینبهرئی دیت خوتبه دخواند، من گولئی بوو دگوټ: نه ب خودئی مه چو کتیب نینن بخوینین کتیبیا خودئی نه بیت، و یا د فی دهفته ریډا، و فهکر: ژیبئی (عومری) حیشران تیډابوو و هندهک فه رمانیټ نیچیر کرنئی ل مه که هی، و تیډا هاتبوو: پیغه مبههرئی خودئی (ﷺ) گوټ: مه دینه یا ب ریژ و رویمه ته (وهکی ریژ و حورمه تا مه که هی) ل چیاکی عهپری هه تا چیاکی سهور، فیجا هه رکه سی تشته کی نوی د فی دینی تیډا بکه ت یان خرابکاره کی تیډا بجه وینیت، له عنه تیټ خودئی و بیټ ملیاکه تان و بیټ خه لکی هه میان ل سهر وی بن، روژا قیامه تی خودئی نه ته و به یی ژئی فه بویل دکه ت نه به ده لی، په ایمان و به ختی موسلمانان ئیکه یی ژ هه میان کیتر دده ت (نانکو هه ر موسلمانه کی به ختی خو دا ئیکی و په ایمانا ئیمنی دایی وهکی ئیکه چو ژ هه ژاران بیت یان ژ ما فویلان بیت) و هه رکه سی په ایمانا به ختدانا موسلمانه کی بشکی نیت، له عنه تیټ خودئی و بیټ ملیاکه تان و بیټ خه لکی هه میان ل سهر وی بن، روژا قیامه تی خودئی نه ته و به یی ژئی فه بویل دکه ت نه به ده لی و هه رکه سی خو بکه ته کورئی نه بابی خو یان خو بکه هینیته نه نازاکه ریټ خو (نانکو نازاکه ری خو ب نازاکه ری خو نه دانیت و ئیکی ل شینی بدانیت) له عنه تیټ خودئی و بیټ ملیاکه تان و بیټ خه لکی هه میان ل سهر وی بن، روژا قیامه تی خودئی نه ته و به یی ژئی فه بویل دکه ت نه به ده لی.

۱۸۰۵- وَعَنْ أَبِي ذَرٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَيْسَ مِنْ رَجُلٍ ادَّعَىٰ لِغَيْرِ أَبِيهِ وَهُوَ يَعْلَمُهُ إِلَّا كَفَرَ، وَمَنْ ادَّعَىٰ مَا لَيْسَ لَهُ، فَلَيْسَ مِنَّا، وَلَيْتَبَوُّا مَقْعَدَهُ مِنَ النَّارِ، وَمَنْ دَعَا رَجُلًا بِالْكَفْرِ، أَوْ قَالَ: عَدُوَّ اللَّهِ، وَلَيْسَ كَذَلِكَ إِلَّا حَارَ عَلَيْهِ» متفقٌ عليه، وَهَذَا لَفْظُ رِوَايَةِ مُسْلِمٍ.

و ژ نه بی زهری (ﷺ) وی گول پیغه مبههرئی خودئی بوو (ﷺ) دگوټ: نینه زه لامه ک خو بکه ته کورئی نه بابی خو و نهو بزانیټ نهو نه بابی وپیه، نه گهر وی کاره ک نه کر بیت ژ گاوران پیغه تر وی کاری ناکه ن، و هه رکه سی تشته کی نه یی وی بیژیټ یی منه نهو نه ژ مه یه، و بلا جهی خو ل جهه نه می بگریټ، و هه رکه سی ئیکی ب گاوریټ گازی بکه ت، یان بیژیټی: دوژمنی خودئی و نهو یی وهسا نه بیت نهو دی بو وی زفریټ.

۳۶۸- باب التحذیر من ارتکاب ما نهی الله عز وجل أو رسوله صلى الله عليه وسلم عنه
 بابه تی ترساندنی ژ کرنا تشتی خودی و پیغه مبهری وی (ﷺ) پاشقه لیدان ژئی کری
 قال الله تعالى: ﴿فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَنْ تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ
 أَلِيمٌ﴾ (النور: من الآية ۶۳). بلا نهویت ب گوئنا پیغه مبهری نه کهن هشیار بن، و ژ خو
 بترسن ئاتافهک [چ کوشتن و همر تشتهکی دی د دنیا ییدا] ب سه ری وان بیّت، یان ژئی
 ئیزایه کا ب ژان و دژوار [ل ئاخره تی] وان هنگیفت و بگریت. وقال تعالى:
 ﴿وَيَحْمِلُ كُفْرَهُمْ اللَّهُ فَسْخُورًا﴾ (آل عمران: من الآية ۲۸). خودی هه وه هشیاری [ئیزا] خو
 دکهت [و هه وه ئاگه هدار دکهت] وقال تعالى: ﴿إِنَّ بَطْشَ رَبِّكَ لَشَدِيدٌ﴾ (البروج: ۱۲). ب
 راستی ئیزادانا خودایی ته یا دژواره. وقال تعالى: ﴿وَكَذَلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ الْقُرْآنَ وَهِيَ
 ظَلِيمَةٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمٌ شَدِيدٌ﴾ (هود: ۱۰۲). و هوسا ئیزادانا خودایی ته، خه لکی وان گوندان
 دگریت ده می ئه و سته مکار، ب راستی ئیزادانا خودایی ته زیده ب ژان و گرانه.
 ۱۸۰۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ اللَّهَ
 تَعَالَى يَغَارُ، وَغَيْرَةُ اللَّهِ أَنْ يَأْتِيَ الْمَرْءَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ» متفق عليه.
 وژ نه بی هورهیره (رضی الله عنه) ژ پیغه مبهری (ﷺ) گوئ: ب راستی خودی پی
 نه خوش دبیت، و پیغه خوشیا خودی نه وه، مروف وی تشتی بکهت پی خودی ل سه ر
 حه رام کری.

۳۶۹- باب ما يقوله ويفعله من ارتكب منهيًا عنه

بابه تی کا دی چ بیژیت و چ کهت بی تشتهکی پاشقه لیدان ژئی کری کر

قال الله تعالى: ﴿وَلَمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ﴾ (الأعراف: من
 الآية ۲۰). و ههر وهخته کی وهسواسه ک ژ شهیتانی بگه هیته ته، خو ب خودی بپاریزه،
 ب راستی نه و پی گوهدیر و زانایه. وقال تعالى: ﴿إِنَّكَ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَلِيفٌ مِّنَ
 الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُمْ مُبْصِرُونَ﴾ (الأعراف: ۲۰۱). ب راستی نهویت پاریزکاری کرین،
 ههر وهخته کی وهسواسه ک ژ شهیتانی گه هشته وان، [فهرمانا خودی] هاته بیرا وان،
 فیجا ب خو دحه سن، و چافیت وان باش رو ن دبن، [و دزان نهفه وهسواسا شهیتانییه،
 خو ژ گونه هی فه دکیشن و گوئی خو ناده نه شهیتانی] .

وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا
 لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ اللَّهُ ذُنُوبَهُ إِلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُبْصِرُوا عَلَنَ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ (۱۳۰) أُولَئِكَ
 جَرَأَوْهُمْ مَغْفِرَةً مِنْ رَبِّهِمْ وَجَنَّتْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ﴾

(آل عمران: ۱۳۵-۱۳۶). و ٺه وٺيت (ٻاريزڪاريٽ) ٺه گهر گونءِ ههڪي ڏڪهن ڀان ڙي ستمئي ل خو ڏڪهن، نافي خودايي خو ڏئينن و خودي ڏئينه ٻيرا خو، و داخووازا گونءِ ه ڙيڙني ڙ خودي دخوازن، ما کي ڙ بلي خودي گونءِ هان ڙي ڊبهت، و رڪمائي ل سهر گونءِ ها ڪرين ناڪهن (ههر ناميننه ل سهر و دهيلن و ٺنيهتا لي نه زڦريني ڏڪهنه ڊلي خو). و ٺهو دزانن [وان خهلهتي ڪر و نابيت هر ل سهر بمينن، و دڦيٽ توبه بڪهن، و دزانن ڪهس ڙ خودي ٻيڦه گونءِ هيٽ وان ڙي نابته]. ٺه فان خهلاتي وان ڙيڙنا گونءِ هانه ڙ بهري خودايي وانڦه و بهحهشتيٽ رويبار د ٻنڀرا دههڙڪن و دڇن، و هر و هر دئ تيڊا بن، و بهحهشت چ خوڻ خهلاته بو ڪريارڪهريٽ قهنج. و قال تعاليٰ: ﴿ وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴾ (النور: من الآية ۳۱). و هوين ههمي گهلي خودان ٻاوهران توبه بڪهن، دا سهرههراز ببن.

۱۸۰۷- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ حَلَفَ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى، فَلْيُقْل: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ، تَعَالَ أَقَامِرُكَ فَلْيَتَصَدَّقْ ». متفق عليه.

و ڙ ٺهبي هورهيره (ﷺ) گوت: ٻيڦه مبهري (ﷺ) گوت: ههرڪهسي سوندخوار د سويندا خودا گوت: ب لاتي و عوزاڪه مه، بلا بيڙيت: لاله الا الله و ههرڪهسي گوته ههفالي خو ودره قوماري ڏگهل ته بڪهم، بلا سهدههڪي ڊهت.

كتاب المنثورات والملح ١٩ - كتيباً هديسيّت به لاف و خوش

٣٧٠ - باب المنثورات والملح
بابه تی هديسيّت به لاف و خوش

باب الدجال وأخباره
بابه تی دهجالی و دهنگ و باسيّت وی

١٨٠٨ - عَنِ النَّوَّاسِ بْنِ سَمْعَانَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الدَّجَالَ ذَاتَ غَدَاةٍ، فَخَفَّضَ فِيهِ، وَرَفَعَ حَتَّى ظَنَّاهُ فِي طَائِفَةِ النَّحْلِ، فَلَمَّا رُحْنَا إِلَيْهِ، عَرَفَ ذَلِكَ فِينَا فَقَالَ: « مَا شَأْنُكُمْ ؟ » قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ ذَكَرْتَ الدَّجَالَ الْغَدَاةَ، فَخَفَّضْتَ فِيهِ وَرَفَعْتَ، حَتَّى ظَنَّاهُ فِي طَائِفَةِ النَّحْلِ فَقَالَ: « غَيْرُ الدَّجَالِ أَخَوْفِي عَلَيْكُمْ، إِنْ يَخْرُجُ وَأَنَا فِيكُمْ، فَأَنَا حَجِيحُهُ دُونَكُمْ، وَإِنْ يَخْرُجُ وَلَسْتُ فِيكُمْ، فَكَلُّ امْرِئٍ حَجِيحُ نَفْسِهِ، وَاللَّهُ خَلِيفَتِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ. إِنَّهُ شَابٌ قَطَطٌ عَيْنُهُ طَافِيَةٌ، كَأَنِّي أَشَبَّهُهُ بَعْدَ الْعُرَى بْنِ قَطَنٍ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَقْرَأْ عَلَيْهِ فَوَاتِحَ سُورَةِ الْكُهِفِ، إِنَّهُ خَارِجٌ خَلَّةَ بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ، فَعَاتٌ مَيْنًا وَعَاتٌ شِمَالًا، يَا عِبَادَ اللَّهِ فَاتَّبِعُوا ». قُلْنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَالُئُهُ فِي الْأَرْضِ ؟ قَالَ: « أَرْبَعُونَ يَوْمًا: يَوْمٌ كَسَنَةٍ، وَيَوْمٌ كَشْهَرٍ، وَيَوْمٌ كَجُمُعَةٍ، وَسَائِرُ أَيَّامِهِمْ كَأَيَّامِكُمْ ». قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَذَلِكَ الْيَوْمَ الَّذِي كَسَنَتِهِ أَتَكْفِينَا فِيهِ صَلَاةَ يَوْمٍ ؟ قَالَ: « لَا، اقْدُرُوا لَهُ قَدْرَهُ ». قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ وَمَا إِسْرَاعُهُ فِي الْأَرْضِ ؟ قَالَ: « كَالْعَيْثِ اسْتَدْبَرْتَهُ الرِّيحُ، فَيَأْتِي عَلَى الْقَوْمِ، فَيَدْعُوهُمْ، فَيُؤْمِنُونَ بِهِ، وَيَسْتَجِيبُونَ لَهُ فَيَأْمُرُ السَّمَاءَ فَتَمْطُرُ، وَالْأَرْضَ فَتَنْبُثُ، فَتَرْوِحُ عَلَيْهِمْ سَارِحَتَهُمْ أَطْوَلَ مَا كَانَتْ ذُرَى، وَأَسْبَغَهُ ضُرُوعًا، وَأَمَدَهُ حَوَاصِرَ، ثُمَّ يَأْتِي الْقَوْمَ فَيَدْعُوهُمْ، فَيَرُدُّونَ عَلَيْهِ قَوْلَهُ، فَيَنْصَرِفَ عَنْهُمْ، فَيُصْبِحُونَ مُمَجَلِينَ لَيْسَ بَأَيْدِيهِمْ شَيْءٌ مِنْ أَمْوَالِهِمْ، وَيَمُرُّ بِالْحَرْبَةِ ۖ فَيَقُولُ لَهَا: أَخْرِجِي كُنُوزِكَ، فَتَنْبَعُهُ، كُنُوزُهَا كَيْعَاسِيبِ النَّحْلِ، ثُمَّ يَدْعُو رَجُلًا مُتَمَلِّئًا شَبَابًا فَيَضْرِبُهُ بِالسَّيْفِ، فَيَقْطَعُهُ، حِزْلَتَيْنِ رَمِيَةَ الْعَرْضِ، ثُمَّ يَدْعُوهُ، فَيُقْبِلُ، وَيَتَهَلَّلُ وَجْهَهُ يَضْحَكُ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى الْمَسِيحَ ابْنَ مَرْيَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَيَنْزِلُ عِنْدَ الْمَنَارَةِ الْبَيْضَاءِ شَرْقِي دِمَشْقَ بَيْنَ مَهْرُودَتَيْنِ، وَاضِعًا كَفَّيْهِ عَلَى أَجْنِحَةِ مَلَكَيْنِ، إِذَا طَاطَأَ رَأْسَهُ، قَطَرَ وَإِذَا رَفَعَهُ تَحَدَّرَ مِنْهُ جَمَانٌ كَاللُّوْلُؤِ، فَلَا يَجِلُّ لِكَافِرٍ يَجِدُ رِيحَ نَفْسِهِ إِلَّا مَاتَ، وَنَفْسُهُ يَنْتَهِي إِلَى حَيْثُ يَنْتَهِي طَرْفُهُ، فَيَطْلُبُهُ حَتَّى يَذْرِكُهُ بَابَ لُدٍّ فَيَقْتُلُهُ. ثُمَّ يَأْتِي عِيسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَوْمًا قَدْ عَصَمَهُمُ اللَّهُ مِنْهُ، فَيَمَسُّحُ عَنْ وُجُوهِهِمْ، وَيُحَدِّثُهُمْ بِدَرَجَاتِهِمْ فِي الْجَنَّةِ. فَبَيْنَمَا هُوَ كَذَلِكَ إِذْ أَوْحَى اللَّهُ تَعَالَى إِلَى عِيسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنِّي قَدْ أَخْرَجْتُ عِبَادًا لِي لَا يَدَانِ لِأَحَدٍ بِقَتَالِهِمْ، فَحَرِّزْ عِبَادِي إِلَى الطُّورِ، وَيَبْعَثُ اللَّهُ يَأْجُوجَ وَمَأْجُوجَ وَهُمْ مِنْ كُلِّ

حَدِبٍ يَنْسُلُونَ، فِيمُرُّ أَوَانُهُمْ عَلَى بَحِيرَةٍ طَبْرِيَّةٍ فَيَشْرَبُونَ مَا فِيهَا، وَيَمُرُّ آخِرُهُمْ فَيَقُولُونَ: لَقَدْ كَانَ بَهْدِهِ مَرَّةً مَاءً. وَيُحْصِرُ نَبِيَّ اللَّهِ عِيسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابَهُ حَتَّى يَكُونَ رَأْسُ الثَّوْرِ لِأَحَدِهِمْ خَيْرًا مِنْ مِائَةِ دِينَارٍ لِأَحَدِكُمْ الْيَوْمَ، فَيَرْغَبُ نَبِيَّ اللَّهِ عِيسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابَهُ، رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيُرْسِلُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِمُ التَّغْفَافَ فِي رِقَابِهِمْ، فَيُصْبِحُونَ فَرَسِي كَمُوتِ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ، ثُمَّ يَهْبِطُ نَبِيَّ اللَّهِ عِيسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ، إِلَى الْأَرْضِ، فَلَا يَجِدُونَ فِي الْأَرْضِ مَوْضِعَ شِبْرٍ إِلَّا مَلَأَهُ زَهْمُهُمْ وَتَنَنُهُمْ، فَيَرْغَبُ نَبِيَّ اللَّهِ عِيسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَصْحَابَهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى، فَيُرْسِلُ اللَّهُ تَعَالَى طَيْرًا كَأَعْنَاقِ الْبُحْتِ، فَتَحْمِلُهُمْ، فَتَطْرَحُهُمْ حَيْثُ شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ يُرْسِلُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مَطْرًا لَا يَكُنُّ مِنْهُ بَيْتٌ مَدْرٍ وَلَا وَبَرٍ، فَيَغْسِلُ الْأَرْضَ حَتَّى يَتْرَكَهَا كَالزَّلْفَةِ. ثُمَّ يُقَالُ لِلْأَرْضِ: أَنْبِيَّ تَمَرْتِكَ، وَرُؤْدِي بَرَكْتِكَ، فَيَوْمئِذٍ تَأْكُلُ الْعِصَابَةَ مِنَ الرُّمَّانَةِ، وَيَسْتَظِلُّونَ بِقُحْفِهَا، وَيُبَارِكُ فِي الرُّسْلِ حَتَّى إِنَّ اللَّفْحَةَ مِنَ الْإِبِلِ لَتَكْفِي الْفَنَامَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّفْحَةَ مِنَ الْبَقَرِ لَتَكْفِي الْقَبِيلَةَ مِنَ النَّاسِ، وَاللَّفْحَةَ مِنَ الْغَنَمِ لَتَكْفِي الْفَحْدَ مِنَ النَّاسِ. فَبَيْنَمَا هُمْ كَذَلِكَ إِذْ بَعَثَ اللَّهُ تَعَالَى رَجُلًا طَيِّبَةً، فَتَأْخُذُهُمْ تَحْتَ آبَاتِهِمْ، فَتَقْبِضُ رُوحَ كُلِّ مُؤْمِنٍ وَكُلِّ مُسْلِمٍ، وَيَبْقَى شِرَارُ النَّاسِ يَتَهَارَجُونَ فِيهَا تَهَارُجَ الْحُمُرِ فَعَلَيْهِمْ تَقُومُ السَّاعَةُ» رواه مسلم.

قوله: « خَلَّةٌ بَيْنَ الشَّامِ وَالْعِرَاقِ » أي: طَرِيقًا بَيْنَهُمَا. وَقَوْلُهُ: « عَاثٌ » بِالْعَيْنِ الْمَهْمَلَةِ وَالثَّاءِ الْمَثَلَّةِ، وَالْعَيْثُ: أَشَدُّ الْفَسَادِ. « وَالذُّرَى »: بَضْمٌ الدَّالِ الْمُعْجَمَةِ وَهُوَ أَعْلَى الْأَسْمَةِ. وَهُوَ جَمْعٌ ذُرْوَةٍ بَضْمٌ الدَّالِ وَكَسْرُهَا « وَالْبَعَاسِبُ »: ذَكَورُ النَّحْلِ. « وَجَزَلَتَيْنِ » أَي: قَطْعَتَيْنِ، « وَالْعَرَضُ »: الْهَدَفُ الَّذِي يُرْمَى إِلَيْهِ بِالنَّشَابِ، أَي: يَرْمِيهِ رَمِيَّةً كَرْمِي النَّشَابِ إِلَى الْهَدَفِ. « وَالْمَهْرُودَةُ » بِالذَّالِ الْمَهْمَلَةِ الْمُعْجَمَةِ، وَهِيَ: الثُّوبُ الْمَصْبُوعُ. قَوْلُهُ: « لَا يَدَانِ » أَي: لَا طَاقَةَ. « وَالتَّغْفُافُ »: دُودٌ. « وَفَرَسِي »: جَمْعُ فَرَسٍ، وَهُوَ الْقَتِيلُ: وَ « الزَّلْفَةُ » بفتح الزَّاي واللامِ وَاللَّفَّافِ، وَرُؤْيٍ « الزُّلْفَةُ » بضم الزَّاي وإسكان اللامِ وبالفاءِ، وَهِيَ الْمِرْأَةُ. « وَالْعِصَابَةُ »: الْجَمَاعَةُ، « وَالرُّسْلُ » بكسر الراءِ: اللَّبَنُ، « وَاللَّفْحَةُ »: اللَّبُونُ، « وَالْفَنَامُ » بكسر الفاءِ وبعدها همزة: الْجَمَاعَةُ. « وَالْفَحْدُ » مِنَ النَّاسِ: دُونَ الْقَبِيلَةِ.

ژ نه وای کوری سه معانی (سید) گوت: روزه کی سپیدی پیغمبر خودی (سید) به حسنی ده جالی کر، سفک دانا و مهزن کر ههتا مه هزر کری یی د نافر داره سپانرا، فیجا دهمی نه م ئیفاری چۆینه دهف، ل مهئینا دهر ئینا گوت: ههوه خیره؟ مه گوت: یا پیغمبر خودی ته سپیدی به حسنی ده جالی کر، و ته سفک دانا و مهزن کر ههتا مه هزر کری یی د نافر داره سپانرا ههشارتییه، گوت: تشتی نهز پتر ل سهر ههوه دترسم نه ده جاله: نه گهر دهرکهفت و نهز د نافر ههوه دابم، نهز دئ شوینا ههوه بهرسفا وی دم، و نه گهر دهرکهفت و نهز د نافر ههوه دابه، ههر مرؤفهک بهرسفدهه و بهلگه زانی خویه، و خودی پستی من پاریزهری ههر موسلمانه کییه. نهو گه نجه کی سهر خهله کی چاف بلوفه، ههروهکی نهز وی وهکی عهبدولوعوززایی کوری فهته نی ددانم،

ئەگەر ئىك ز ھەو ھەشتى بلا سەرى سۆرەتا كەھف پېغە بخوينىت، ئەو دى ل
 رېكەكى ل نافبەرا شامى و عىراقى دەرگەفیت، رەخى راستى دى خرابىي بەلاقكەت و
 رەخى چەپى دى خرابىي بەلاقكەت، گەلى بەندەپىت خودى خۇ راگرن، مە گۆت: يا
 پېغەمبەرى خودى دى چەند مینىتە د نەردیدا؟ گۆت: چل رۇژان: رۇژەك ھندى
 سالەكئىيە، و رۇژەك ھندى ھەپقەكئىيە و رۇژەك ھندى ھەفتىيەكئىيە، و رۇژىت دى
 ۋەكى رۇژىت ھەۋەنە، مە گۆت: يا پېغەمبەرى خودى ئەو رۇژا ھندى سالەكى نفيژىت
 رۇژەكى بەسى مەنە؟ گۆت: نەخىر، دەمى وى حسىبەكەن[ئانكو ھەر بىست و چار
 دەمژمىرا دى پىنج نفيژان كەن]، مە گۆت: يا پېغەمبەرى خودى چەند زوى ئەردى
 ھەدگرىت؟ گۆت: ۋەكى بارانەكى ھەرباى ل پاش خۇ ھىلابىت (فېجا ھەر ببارىت)، دى
 ھىتە دەف ھەندەكان دى داخووزيا وان كەت، دى باۋەرىي پى ئىنن، و دى گوھى خۇ دەنى،
 دى ھەرمانا ەۋورى كەت دى بارانى بارىنىت، و دى ھەرمانا ئەردى كەت شىن بىت، دى
 شىن بىت، و پەزى وان دى زفېرىت درىژتر ز پىشتا حىشتر ز ھەمیان درىژتر و گوھان
 مەزنىر و كىلەك درىژتر (ئانكو دى پەزى وان زفېرىت تىر خواری و ھەخواری و پەر
 گوشت و شىر) پاشى دى ھىتە دەف ھەندەكېت دى، دى داخووزا وان كەت، دى ئاخفتنا وى
 زفېرىنن، دى وان ھىلىت و باران دى ز وان ھىنە بېرىن، و تىتەك ز مالى وان نامىنىتە د
 دەستى واندا، و ئەو (دەجال) دى ل بەر كافلىرا چىت دى بىژتى خزىنىت خۇ دەربىخە،
 دى خزىنىت وى دویفراچن ۋەكى نىرەمىشىت ھەنگمىنى، پاشى دى گازى زەلامەكى
 دكاملانا گەنجىنىدا كەت، و دى شىرى دانىتى و دى كەتە دوو پارچە و ب دىراتىا
 دنافبەرا تىرى و ئارمانجى ھەردوو كەرىت وى دى ژىك دوپەر ئىخىت، پاشى دى گازىكەتى
 دى رابىت و سەر و چافىت وى گەش دكەن و دكەتە كەنى دى نافبەرىدا، ئەو پى ھۇسا
 دى خودى عىسايى كورى مەرىمەمايى (ﷺ) ھنېرىت و دى ل منارا سې ل رۇژەھلاتا
 دىمەشقى ھىتە خوار دوو كراسىت بۇياغكرى پىت ل بەر و دەستىت خۇ پىت دانانىنە
 سەر پەرىت دوو ملياكەتان ئەگەر سەرى خۇ چەماند دىخوھ زى ھىتە خوار و ئەگەر
 بلندكەت ۋەكى دنكىت لوللۇئى دى راۋەستىن، گاۋران رىك نىنە كەسەك ز وان نىنە
 بېھنا عىساي بگەھىتى ئەگەر نەمرىت، و بېھنا وى (يا خۇش) ھندى چافىت وى قەترە
 دكەن دچىت، دى ل دەجالى گەرىپىت ھەتا ل بەر دەرگەھى شاركى لود (بازىركەكە
 دكەفىتە نىزىك قودسى) دگەھىتى، دى وى كوژىت، پاشى عىسا (ﷺ) دى ھىتە دەف
 ھەندەك كەسان خودى ز دەجالى پىت پاراستىن، دى سەر و چافىت وان ھەمالىت و دى
 بەحسى پلەپت وان د بەھەشتىدا كەت، فېجا ئەو پى ھۇسا دى خودى ۋەحىي بۇ عىساي
 (ﷺ) ھنېرىت: من ھەندەك بەندە پىت داين كەس نەشىت شەرى وان بكەت، فېجا
 بەندەپىت من ب چىپايى تور بپارىزه (ئانكو ز رىكا وان راگە و ببە تور) و خودى دى
 يەنجوج و مەنجوجان دەرئىخىت و ئەو ز ھەمى جھىت بلند ب لەز دادكەفن [ھندى
 ھەند گەلەكن، ز ھەمى رىكان دئىن، دا خرابىيى بکەن]. دەستپىكا وان دى ل سەر دەرىا

تەبەرىيەرا جىت دى ئاڧا وئ ھەمىي فەخۇن، و يىت دوپماھىكى دى ھىن دى بىژن: دەمەكى ئاڧ ل فېرى ھەبوو، و عىسا (سلاڧىت خودى ل سەرىن) و ھەڧالېت وى دى ئاسى بن، (دى گرانى كەڧىتە د ئاڧ واندا) ھەتا سەرى گاي ل دەڧ ئىك ژ وان چىترە ژ سەد دىنارىت ھەو ھەڧرۇ، پىغەمبەرى خودى عىسا (ﷺ) و ھەڧالېت وى خودى ژ وان رازى بىت دى ھەوارا خۇ بەنە دەڧ خودى، خودى دى كرمىت دكەڧنە دڧنىت پەزى و حىشتران ل سەر يەئجوج و مەئجوجاندا ئىنىتە خوارى ھەمى پىكڧە دى مرن، پاشى پىغەمبەرى خودى عىسا (ﷺ) و ھەڧالېت وى خودى ژ وان رازى بىت دى ھىنە خوارى، جەھى بھۇستەكى ژ ئەردى نابىنن ئەگەر گەنىاتى و بېئنا وان يا پىس پەر نەكربىت، پىغەمبەرى خودى عىسا (ﷺ) و ھەڧالېت وى خودى ژ وان رازى بىت دى ھەوارا خۇ بەنە دەڧ خودى، خودى دى ھندەك بالەڧران وەكى ستۆيىت حىشترىت خەرسانىان ھىرىت، دى وان ھەلگرن و دى ھافىژنە وى جەھى خودى ھەزكرى، پاشى خودايى ھەر ب ھىز و مەزن دى بارانەكى ھىرىت نە خانىي ئاخى نە يى ھرىي و موى نا مىنىت ئىلا دى فەگرىت (ئانكۇ د ھەمى تىشاندا دچىتە خوارى) دى ئەردى شوۋت ھەتا وەكى قۇدىكى ئى دكەت، پاشى دى بىژتە ئەردى ھىقىي خۇ دەربىخە، و بەرەكەتا خۇ بىزڧىنە، وئ رۇژى كۆمەكا مرۇڧان ژ ھنارەكى دخۇن و خۇ دەنە بەر سىبەرا وئ، و خودى دى بەرەكەتى ئىخىتە شىرى، ھەتا حىشترەكا ب شىر و نىزىك زى، تىرا كۆمەكا بۇش ژ مرۇڧان دكەت، و پەزەكا ب شىر و نىزىك زى، تىرا بابكەكى (بەنەمالەكى) ژ خەلكى دكەت، و ئەو يىت ھۇسا دڧى رەوشىدا دى خودى بايەكى خۇش ھىرىت دى وان ل بن بىكەڧشىيىت وانرا گرىت و دى جانى ھەر خودان باوەرەكى و ھەر موسلمانەكى كىشىت، و خرابىت خەلكى دى مىنن دى ل بەرامبەر ئىك چنە نڧىنا ئىك وەكى كەران (و ھەرەكى چونە)، دى قىامەت ل سەر ڧان رابىت

۱۸۰۹ - وَعَنْ رَبِيعِ بْنِ جَرَّاشٍ قَالَ: انْطَلَقْتُ مَعَ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ إِلَى خَدِيفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ فَقَالَ لَهُ أَبُو مَسْعُودٍ، حَدِّثْنِي مَا سَمِعْتَ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فِي الدَّجَالِ قَالَ: «إِنَّ الدَّجَالَ يَخْرُجُ وَإِنَّ مَعَهُ مَاءٌ وَنَارًا، فَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ مَاءً فَتَأْرُخُوقُ، وَأَمَّا الَّذِي يَرَاهُ النَّاسُ نَارًا، فَمَاءٌ بَارِدٌ عَذْبٌ، فَمَنْ أَدْرَكَهُ مِنْكُمْ، فَلْيَقْعُ فِي الَّذِي يَرَاهُ نَارًا، فَإِنَّهُ مَاءٌ عَذْبٌ طَيِّبٌ» فَقَالَ أَبُو مَسْعُودٍ: وَأَنَا قَدْ سَمِعْتُهُ. مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ رىبەيى كورى حىراشى گۆت: ئەز دگەل ئەبى مەسعودى خەلكى مەدىنى جۆمە دەڧ حوزەھىيى كورى يەمانى خودى ژ ھەمىان رازى بىت ئەبو مەسعودى گۆتى، يا تە ژ پىغەمبەرى خودى (ﷺ) ل سەر دەجالى گۆلى بووى بۇ من بىژە، گۆت: ب راستى دەجال دى دەرەكەڧىت: ئاڧ و ئاگر يى دگەل، ھندىكە ئەوا خەلك دىبىنىت ئاڧە، ئەو ئاگرە دسۆزىنىت، و ھندىكە ئەوا خەلك ئاگر دىبىنىت، ئاڧەكا سار و خۇشە، ئەگەر ئىك ژ ھەو گەھشىتې بلا بكەڧىتە د ئەوا خەلك ب ئاگر دىبىنىت، ئەو ئاڧەكا خۇش و شرىنە. ئەبو مەسعودى گۆت: و ب راستى من ژى ئەڧە يا گۆلى بووى.

۱۸۱۰ - وعن عبد الله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يخرج الدجال في أمي فيمكث أربعين، لا أدري أربعين يوماً، أو أربعين شهراً، أو أربعين عاماً، فيبعث الله تعالى عيسى ابن مريم صلى الله عليه وسلم فيطلبه فيهلكه، ثم يمكث الناس سبع سنين ليس بين اثنين عداوة. ثم يرسل الله، عز وجل، رجلاً بارداً من قبل الشام، فلا يبقى على وجه الأرض أحد في قلبه مثقال ذرة من خير أو إيمان إلا قبضته، حتى لو أن أحدكم دخل في كبد جبل، لدخلته عليه حتى تقبضه. فيبقى شرار الناس في حفة الطير، وأحلام السباع لا يعرفون مغروفاً، ولا ينكزون منكراً، فيتمثل لهم الشيطان، فيقول: ألا تستجيبون؟ فيقولون: فما تأمرنا؟ فيأمرهم بعبادة الأوثان، وهم في ذلك دار رزقهم، حسن عيشهم. ثم ينفخ في الصور، فلا يسمعه أحد إلا أصغى لبتاً ورفع لبتاً، وأول من يسمعه رجل يلوط حوض إبله، فيصق ويسحق الناس حوله، ثم يرسل الله أو قال: ينزل الله مطراً كأنه الطل أو الظل، فتنبت منه أجساد الناس ثم ينفخ فيه أخرى فإذا هم قيام ينظرون. ثم يقال يا أيها الناس هلم إلى ربكم، وفقومهم إنهم مسؤولون، ثم يقال: أخرجوا بعث النار فيقال: من كم؟ فيقال: من كل ألف تسعمائة وتسعة وتسعين، فذلك يوم يجعل الولدان شيباً، وذلك يوم يكشف عن ساق » رواه مسلم.

« الليث » صفة العنق، ومعناه: يضع صفة عنقه ويرفع صفة الأخرى.

و ژ عهبدوللايي كورئ عهمرئ كورئ عاسى خودئ ژ ههردووپان رازى بيت گوت:

پيغهمبهري خودئ (ﷺ) گوت: دهجال دئ دهرکهفيته د ناف نوممهتا مندا، و جلان دئ مينيت، نهز نوزاتم چل رۇژان يان چل ههيفان يان چل سالان، پاشى خودئ دئ عيسايى كورئ مهربهمايى (ﷺ) هنيريت دئ ئى گهريت و كوژيت، پاشى خهلك ههفت سالان دئ مينن، دوژمنى د نافهرا دوو كهساندا نه، پاشى دئ خودئ بايهكى سار ژ لايى شاميغه هنيريت، كهسى ل سهر رويى نهردى ناهيليت تهمهت گرانييا پرتا ژ ههميان بجويكتر ژ خيرئ يان باوهريى د دئ ويذا بيت نهگهر جانئ وى نهكيشيت. ههتا نهگهر ئيك ژ ههوه بجپته د نيضا چيايهكيرا نهو دئ چپته دهف ههتا جانئ وى بكيشيت، خرابيت خهلكئ دئ مينن، دلهز وسفكيا بالهفراندا و مهژيى دهباندا (نانكو وهكى بالهفران دئ فرنه خرابيى و وهكى دهبان دئ چنه ئيك و دوو و ل دۇر ئيك و دوو زفرن) نه فهرمانئ ب باشيى دكهن و نه پاشفهليدانيى ژ خرابيى دكهن، شهيتان دئ خو بو وينه كهت و دئ بيژيت: هوين گوھئ خو نادمه من؟ دئ بيژن: تو ب چ فهرمانا مه دكهى؟ دئ فهرمانا وان ب پهريستا بوژان كهت، و نهو زرفئ وان يى زيديه و ژيانا وان يا باشه، پاشى دئ پف ل بوقي هپته دان، نينه كهسهكى گوئ بببت، نهگهر رهخهكى ستويى خو نهدانيت و رهخئ دى بلند نهكهت، و يى ئيكى گوئ دببت زهلامهكه ههوشا حيشترتيت خو ئاخ دكهت و چئ دكهت، دئ مريت و خهلكئ دۇرمهندوريت وى دئ مرن، پاشى دئ خودئ بارانهكى هنيريت - يان گوت: دئ ئينيته خواريى - ههروهكى ئافا زهلامانه، لهشيت خهلكئ دئ پئ شين بن، پاشى دئ جارهكا دى پف ل بوقي هپتهدان، ل وى دهمى نهو دئ ژ پيافه راوهستن و چاههريى بن [كا دئ چ ب سهرئ وان هيت]. پاشى دئ بيژيت: گهلى

خه لکی وهرنه دهف خودایی خۆ؛ و وان [سته مکاران] راوهستین ب راستی ئه وه ییت بهرپرسن، دهفیت پسیار ژ وان بهیته کرن. پاشی دئی هیته گۆتن: ییت ئاگری بهنیرن، دئی هیته گۆتن: ههر ژ چهندا؟ دئی هیته گۆتن: ههر ژ هزاران: نهه سهه و نۆت و نهه هان، ئه وه رۆژهکه بجویکان پیر دکهت و ئه وه رۆژهکه راستی و نهخۆشی دیاره دکهت.

۱۸۱۱- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «لَيْسَ مِنْ بَلَدٍ إِلَّا سَبَطُوهُ الدَّجَالَ إِلَّا مَكَّةَ وَالْمَدِينَةَ، وَلَيْسَ نَقْبٌ مِنْ أَنْقَابِهِمَا إِلَّا عَلَيْهِ الْمَلَائِكَةُ صَافِينَ تَحْرُسُهُمَا، فَيَنْزِلُ بالسَّبْحَةِ، فَتَرْجُفُ الْمَدِينَةُ ثَلَاثَ رَجَفَاتٍ، يُخْرِجُ اللَّهُ مِنْهَا كُلَّ كَافِرٍ وَمُنَافِقٍ» رواه مسلم.

و ژ ئه نهسی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: باژیرهک نینه نهگه دهجال نهچیتی مهکهه و مهدينه نهبيت (و قودس و مزگهفتا تور زی نهبيت ههروهکی د ههديسهکا ديدا هاتی) چو ریک نین ژ ریکیت وان نهگه ملیاکهت ریزل سهه نهبن و زیرهفانیی ئی نهکهن، دهجال دئی هیته سهبخی (جههکه ل نیزیکی مهدينی) سی هزیان دئی کهفنه مهدينی خودی دئی ههمی گاور و دوورویان زی دهرئیخیت.

۱۸۱۲- وَعَنْ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَتَّبِعُ الدَّجَالَ مَنْ يَهُودٍ أَصْبَهَانَ سَبْعُونَ أَلْفًا عَلَيْهِمُ الطَّيَالِسَةُ» رواه مسلم.

و ژ وی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ههفتی هزار ژ جو هییت ئه سههانی دئی کههتی، تهیلهس ییت بهر وان (تهیلهس جلکهکه لهشی دگریت بهئی دروین تیدا نینه ههما پارچهکا پهروکییه).

۱۸۱۳- وَعَنْ أُمِّ شَرِيكِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّهَا سَمِعَتِ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «لَيَنْفِرَنَّ النَّاسُ مِنَ الدَّجَالِ فِي الْجَبَالِ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ دایکا شهریکی (ﷺ) وی گول پیغه مبهری بوو (ﷺ) دگۆت: خه لک دئی ژ دهجالی رهفن چنه جیان.

۱۸۱۴- وَعَنْ عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «مَا بَيْنَ خَلْقِ آدَمَ إِلَى قِيَامِ السَّاعَةِ أَمْرٌ أَكْبَرُ مِنَ الدَّجَالِ» رواه مسلم.

و ژ عیمرانی کوری حوسهینی (ﷺ) گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: د نافهرا چیکرنا ئادهمیدا ههتا قیامهت رادبیت چو کار ژ دهجالی مهزنتر نینن.

۱۸۱۵- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يُخْرِجُ الدَّجَالَ فَيَتَوَجَّهُ قِبَلَهُ رَجُلٌ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ فَيَتَلَقَاهُ الْمَسَاحُ: مَسَاحُ الدَّجَالِ، فَيَقُولُونَ لَهُ: إِلَى أَيْنَ تَعْمِدُ؟ فَيَقُولُ: أَعْمِدُ إِلَى هَذَا الَّذِي خَرَجَ، فَيَقُولُونَ لَهُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِرَبِّنَا؟ فَيَقُولُ: مَا بَرِنَا خَفَاءَ، فَيَقُولُونَ: اقْتُلُوهُ، فَيَقُولُ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ: أَلَيْسَ قَدْ هَمَّكُمْ رَبُّكُمْ أَنْ تَقْتُلُوا أَحَدًا دُونَهُ، فَيَنْطَلِقُونَ بِهِ إِلَى الدَّجَالِ، فَإِذَا رَأَاهُ الْمُؤْمِنُ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ هَذَا الدَّجَالَ الَّذِي ذَكَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَيَأْمُرُ الدَّجَالَ بِهِ فَيُسَبِّحُ، فَيَقُولُ: خُذُوهُ وَشَجُّوهُ، فَيُوسَعُ ظَهْرُهُ وَيَطْنُهُ

صَرَبًا، فَيَقُولُ: أَوْ مَا تُؤْمِنُ بِي؟ فَيَقُولُ: أَنْتَ الْمَسِيحُ الْكَذَّابُ، فَيُؤْمَرُ بِهِ، فَيُؤَسَّرُ بِالْمُنْشَارِ مِنْ مَفْرَقِهِ حَتَّى يُفْرَقَ بَيْنَ رِجْلَيْهِ، ثُمَّ يَمْشِي الدَّجَالُ بَيْنَ الْقِطْعَتَيْنِ، ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: قُمْ، فَيَسْتَوِي قَائِمًا. ثُمَّ يَقُولُ لَهُ: أَتُؤْمِنُ بِي؟ فَيَقُولُ: مَا أزدَدْتُ فِيكَ إِلَّا بَصِيرَةً، ثُمَّ يَقُولُ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّهُ لَا يَفْعَلُ بَعْدِي بِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ، فَيَأْخُذُهُ الدَّجَالُ لِيَذْبَحَهُ، فَيَجْعَلُ اللَّهُ مَا بَيْنَ رَقَبَتَيْهِ إِلَى تَرْفُوتِهِ نَحَاسًا، فَلَا يَسْتَطِيعُ إِلَيْهِ سَبِيلًا، فَيَأْخُذُ بِيَدَيْهِ وَرِجْلَيْهِ فَيَقْدِفُ بِهِ، فَيَحْسَبُ النَّاسُ أَنَّمَا قَدَفَهُ إِلَى النَّارِ، وَإِنَّمَا أَلْقَى فِي الْجَنَّةِ « فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « هَذَا أَعْظَمُ النَّاسِ شَهَادَةً عِنْدَ رَبِّ الْعَالَمِينَ » رواه مسلم. « الْمَسَاحُ »: هُمُ الْخُمْرَاءُ وَالطَّلَانُغُ.

و ژ ئه بی سه عیدئ خودری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: دهجال دئ دهرکه فیت، زهلامهک ژ خودانباوهران دئ ههستا وی کهت، چهکدار دئ ریکا وی گرن، چهکداریت دهجال، دئ بیژنی: دئ چیه کیری؟ دئ بیژیت: نهز دئ ههستا هی کهم نهوی دهرکهفتی، دئ بیژنی: ما تو باوهری ب خودایی مه نائینی؟ دئ بیژیت: خودی مه نهیی بهرزیه، دئ بیژن: بکوژن، هندهک دئ بیژنه نیک و دوو: ما خودایی مه نهیا ههوه نهکریه کهسی بیی وی نهکوژن؟ دئ بهنه دهف دهجال، فیجا دهمی باوهریداری دیت دئ بیژیت: گهل خهلکی نهفه دهجاله نهوی پیغه مبهری خودی (ﷺ) بو ههوه بهحسی وی کری، دهجال دئ فهرمانی د راستا ویدا دمت، دئ دریزکهنه سهر زکی وی، دئ بیژیت: ببهن و سهر و چافیت وی بریندارکهن، دئ زیده ل زک و پشتیت وی دهن، دئ بیژیت: تو باوهری ب من نائینی؟ دئ بیژیت: تو چافهینی درهوینی (چافهکی وی یی هنیه) دئ فهرمانی د راستا ویدا دمت، دئ هیته مشارکن ژ کولافانکا سهری وی ههتا ههردوو پیت وی دهینه ژیکفهکن، پاشی دهجال دئ دناقهرا ههردوو کهریت ویرا چیت، و پاشی دئ بیژیت: رابه، دئ راست رابیت، پاشی دئ بیژتی: دئ باوهری ب من ئینی؟ دئ بیژیت: چو بو من د راستا تهدا زیده نهبوویه شارهزایی و زانینا بنهجه نهبیت [کو تو دهجالی]، پاشی دئ بیژیت: گهل خهلکی نهو پشتی من نهشیت فی دگهل کهسی ژ مرؤفان بکهت، دهجال دئ گریت دا فهکوژیت، خودی دئ ناهبهرا شکهلهکا سینگی وی ههتا سهری وی کهته سفر ب چو ریکان نهشیتی، دئ دهست و پیت وی گریت هافیژیت، خهک دئ هزرکهت هافیته د ناگریدا، بهلی کره د بهحهشتیدا. پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نهفی شهیدیا وی ژ یا ههمی خهلکی ل دهف خودایی ههمی جیهانان مهزنتره.

وروی البخاری بَعْضُهُ بَعْنَاهُ. و بوخاری هندهک ب فی رامانی فهگپراهه.

۱۸۱۶- وَعَنْ الْمُعْبِرَةِ بْنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: مَا سَأَلَ أَحَدٌ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنِ الدَّجَالِ أَكْثَرَ مِمَّا سَأَلْتُهُ، وَإِنَّهُ قَالَ لِي: « مَا يَضُرُّكَ؟ » قُلْتُ: إِنَّهُمْ يَقُولُونَ: إِنَّ مَعَهُ جَبَلٌ خُبْزٍ وَنَهْرٌ مَاءٍ، قَالَ: « هُوَ أَهْوَنُ عَلَى اللَّهِ مِنْ ذَلِكَ » متفقٌ عليه.

و ژ موغیری کوری شوعهبی (ﷺ) گۆت: کهسی هندی من پسارا دهجال ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) نهکریه، ژ وان پیت پسار ژئ دکر، گۆته من: ما تو چ ژئ

دترسی؟ من گۆت: دبیزن: جیایهکی نانی و روپارمکی ئاھی یی دگهل، گۆت: ئەو ل دەف خودی ژ هندی کیمتره ئەو ب وان تشتیت دەف ههین گۆمانی بۆ باومریداران چیکهت. ۱۸۱۷- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: مَا مِنْ نَبِيٍّ إِلَّا وَقَدْ أُنذِرَ أُمَّتَهُ الْأَعْوَرَ الْكُذَّابَ، أَلَا إِنَّهُ أَعْوَرٌ، وَإِنْ رَبُّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، مَكْتُوبٌ بَيْنَ عَيْنَيْهِ كَفَرٍ « متفق عليه.

و ژ ئەهسی (ﷺ) گۆت: پێغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: پێغه مبهری نینه ئەگهه ملهتی خۆ ب وپری درهوین ئاگه هدار نه کربن، بزانی دهجال یی وپره، و ب راستی خودایی ههوه نهیی وپره، ل سهه نه نیا وی یا نفیسیه ک ف ر. (ئانکو گاور). ۱۸۱۸- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَلَا أُحَدِّثُكُمْ حَدِيثًا عَنِ الدَّجَالِ مَا حَدَّثَ بِهِ نَبِيٌّ قَوْمَهُ، إِنَّهُ أَعْوَرٌ وَإِنَّهُ يَجِيءُ مَعَهُ بِمِثَالِ الْجَنَّةِ وَالنَّارِ، فَالَّذِي يَقُولُ إِنَّهَا الْجَنَّةُ هِيَ النَّارُ. متفق عليه.

و ژ ئەبی هورمیره (ﷺ) گۆت: پێغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئەز بۆ ههوه به حسهکی دهجالی نه کهم چو پێغه مبهران بۆ ملهتی خۆ به حس نه کربیت، ب راستی ئەو یی وپره، و ب راستی ئەو دئ هیت و وهکی به حهشتی و جههنمه یی دگهل، ئەوا دبیزنی به حهشته ئەو جههنمه.

۱۸۱۹- وَعَنْ ابْنِ عَمْرٍو رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ذَكَرَ الدَّجَالَ بَيْنَ ظَهْرَانِي النَّاسِ فَقَالَ: «إِنَّ اللَّهَ لَيْسَ بِأَعْوَرَ، أَلَا إِنَّ الْمَسِيحَ الدَّجَالَ أَعْوَرَ الْعَيْنِ الْيُمْنَى، كَأَنَّ عَيْنَهُ عَيْنَةٌ طَافِيَةٌ» متفق عليه.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گۆت: پێغه مبهری خودی (ﷺ) به حسێ دهجالی د ناف خه لکیدا کر و گۆت: ب راستی خودی نه یی وپره، بزانی چاهنینی دهجال چافی وی یی راستی یی وپره، و چافی وی یی دهرکهفتیه وهکی تلیکا تری.

۱۸۲۰- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَا تَقُومُ السَّاعَةُ حَتَّى يَقْتَاتِلَ الْمُسْلِمُونَ الْيَهُودَ حَتَّى يَخْتَبِئَ الْيَهُودِيُّ مِنْ وَرَاءِ الْحَجَرِ وَالشَّجَرِ، فَيَقُولُ الْحَجَرُ وَالشَّجَرُ: يَا مُسْلِمُ هَذَا يَهُودِيٌّ خَلْفِي تَعَالَى فَاقْتُلْهُ، إِلَّا الْعَرَقَدَ فَإِنَّهُ مِنْ شَجَرِ الْيَهُودِ» متفق عليه.

و ژ ئەبی هورمیره (ﷺ) گۆت: پێغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: رۆزا قیامهتی نارابیت ههتا موسلمان شهری جوھیان نه کهن، و ههتا جوھی خۆ ل پشت بهری و داری شه دشریت، دار و بهر دئ بیژن: یا موسلمان ئەفه جوهیکه ل پشت من، وهره بکوژه، دارا غه رهدهی نه بیت، ئەو ژ داریت جوھیانه.

۱۸۲۱- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَذْهَبُ الدُّنْيَا حَتَّى يَمُرَّ الرَّجُلُ بِالْقَبْرِ، فَيَتَمَرَّعُ عَلَيْهِ، وَيَقُولُ: يَا لَيْتَنِي مَكَانَ صَاحِبِ هَذَا الْقَبْرِ، وَلَيْسَ بِهِ الدِّينَ وَمَا بِهِ إِلَّا الْبَلَاءُ» متفق عليه.

و زوی (ﷺ) گوٲت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوٲت: ئەز ب وی کەمە پی جانی من دەستیدا دنیا ب دویمایک ناهیت هەتا مروٲد بەر گوٲیرا نەچیت و خو ل سەر نە وەرگێٲیت، و بیٲیت: خوژی ئەز ل جهی خودانی فی گوٲری بام، و نە ژ دینداری وەدکەت و وی چوینە بەرتەنگی نەبیت.

۱۸۲۲- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « لَا تَقُومُ السَّاعَةَ حَتَّى يَحْسِرَ الْفَرَاثُ عَنْ جَبَلٍ مِنْ ذَهَبٍ يُفْتَتَلُ عَلَيْهِ، فَيُقْتَلُ مِنْ كُلِّ مِائَةِ تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ، فَيَقُولُ كُلُّ رَجُلٍ مِنْهُمْ: لَعَلِّي أَنْ أَكُونَ أَنَا أُجْوُ. »

و زوی (ﷺ) گوٲت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوٲت: قیامەت نارابیت هەتا فورات چیاپەکی زیری ئاشکرا نەکەت (دبیت مەرەم پی بیٲیت گازی بن) شەر ل سەر دی هیٲەکر، هەر سەدا نۆت و نەه دی هیٲە کوشتن، هەر زەلامەک ژ وان دی بیٲیت: بەلکی ئەز ئەو ب پی فورتال دبیت.

وفي رواية « يوشك أن يحسِرَ الْفَرَاثُ عَنْ كَنْزٍ مِنْ ذَهَبٍ، فَمَنْ حَضَرَهُ فَلَا يَأْخُذُ مِنْهُ شَيْئاً » متفقٌ عليه.

و د فهگێرەکیدا: نیٲیکە فورات خزینەکا زیری (دبیت دیسا مەرەم پی بیٲیت گازی بن) ئاشکراکەت، پی گەهشتی بلا چو ژ ئی نەراکەت.

۱۸۲۳- وَعَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « يَنْزُكُونَ الْمَدِينَةَ عَلَى خَيْرِ مَا كَانَتْ، لَا يَغْشَاهَا إِلَّا الْعَوَاقِي يُرِيدُ: عَوَاقِي السَّبَاعِ وَالطَّيْرِ وَآخِرَ مَنْ يُحْشَرُ رَاعِيَانِ مِنْ مُزَيْنَةَ يُرِيدَانِ الْمَدِينَةَ يَنْعَمَانِ بَعْنَمَهَا فَيَجِدَانَهَا وَخُوشًا. حَتَّى إِذَا بَلَغَا نَبِيَّةَ الْوَدَاعِ حَرًّا عَلَى وَجْهِهِمَا » متفقٌ عليه.

و زوی (ﷺ) گوٲت: من گول پیغهمبهری خودی بوو (ﷺ) دگوٲت: دەمی مەدینە ل سەر باشتین حال دی هیٲلن و کەس ناهیتە تیڤا دەهەبە و تەیر و تەوال نەبن، و دویمایک کەسی حەشرا وان دەیتە کرن دوو شفانیت عیلا موزینەنە، قەستا مەدینە پی دکەن و ل پەزی خو دخورن، دی بینن یا بی سەبرە و کەس لی نینە، هەتا دگەنە سەنییا وەداع دی کەفنه سەر سەر و چافیت خو.

۱۸۲۴- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « يَكُونُ خَلِيفَةً مِنْ خُلَفَائِكُمْ فِي آخِرِ الزَّمَانِ يَخْشَوُ الْمَالَ وَلَا يَعُدُّهُ » رواه مسلم.

و ز ئەبی سەعیدی خودی (ﷺ) ژ پیغهمبهری (ﷺ) گوٲت: خەلیفەک ژ خەلیفیت هەو ل دویمایکا زەمانی دی مستال بن مالی دەت و ناهەزمیٲیت.

۱۸۲۵- وَعَنْ أَبِي مُوسَى الْأَشْعَرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « لِيَأْتِيَنَّ عَلَى النَّاسِ زَمَانٌ يَطُوفُ الرَّجُلُ فِيهِ بِالصَّدَقَةِ مِنَ الذَّهَبِ، فَلَا يَجِدُ أَحَدًا يَأْخُذُهَا مِنْهُ، وَيُرَى الرَّجُلَ الْوَاحِدَ يَتَّبِعُهُ أَرْبَعُونَ امْرَأَةً يَلْدُنَ بِهِ مِنْ قِلَّةِ الرِّجَالِ وَكَثْرَةِ النِّسَاءِ » رواه مسلم.

و ز ئەبی موسایی ئەشعەری (ﷺ) گوٲت: پیغهمبهری (ﷺ) گوٲت: دەمەک دی ل سەر خەلیکیدا هیٲ زەلام دی سەدەقەیا ژ زیری گێٲینیت، کەسی نابینیت ژ

وهرگريت، و زهلامهکى ب تنى دى هيتته ديستن چل ژن خو پيغه دگرن و خو پيغه دپاريزن ژ کيماتيا زهلامان و زيدههيا ژنان.

۱۸۲۶- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « اشْتَرَى رَجُلٌ مِنْ رَجُلٍ عَقَارًا، فَوَجَدَ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ فِي عَقَارِهِ جَرَّةً فِيهَا ذَهَبٌ، فَقَالَ لَهُ الَّذِي اشْتَرَى الْعَقَارَ: خُذْ ذَهَبَكَ، إِنَّمَا اشْتَرَيْتُ مِنْكَ الْأَرْضَ، وَلَمْ أَشْتَرِ الذَّهَبَ، وَقَالَ الَّذِي لَهُ الْأَرْضُ: إِنَّمَا بَعْتُكَ الْأَرْضَ وَمَا فِيهَا، فَتَحَاكَمَا إِلَى رَجُلٍ، فَقَالَ الَّذِي تَحَاكَمَا إِلَيْهِ: أَلَكَمَا وَلَدٌ؟ قَالَ أَحَدُهُمَا: لِي غُلَامٌ. وَقَالَ الْآخَرُ: لِي جَارِيَةٌ، قَالَ أَنْكِحَا الْغُلَامَ الْجَارِيَةَ، وَأَنْفِقَا عَلَى أَنْفُسِهِمَا مِنْهُ وَتَصَدَّقَا » متفق عليه.

و ژ نهبی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گویت: پیغهمبهری (رضی اللہ عنہ) گویت: زهلامهکى ملكهکى بنهجه (ج خانى بيت يان نهردي يان ههرتشتى بنهجه) ژ زهلامهکى دى کرى، نهوى ملكى بنهجه کرى جهرکهکى زيړى تيړا ديت، ئينا گوته وى يى ملكى بنهجه زى کرى: زيړى خو بهه لگره، ب راستى من بهس نهردى ژ ته کرى و من زيړ ژ ته نه کرپه، خودانى نهردى گویت: بهلى من نهرد و تشتى د نهرديدا يى فروتیه ته، حوکمى خو برنه دهف زهلامهکى، نهوى حوکمى خو بريه دهف گویت: ههوه زاروک ههنه؟ ئيکى گویت: من کورهکى ههى، و يى دى گویت: من کچهکا ههى، ئينا گویت: کچى ل کورى مارهکهن و ل سهر وان بمهزيخن و بکهنه خير.

۱۸۲۷- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « كَانَتْ امْرَأَتَانِ مَعَهُمَا ابْنَاهُمَا، جَاءَ الذَّنْبُ فَذَهَبَ بَابِنِ إِحْدَاهُمَا، فَقَالَتْ لِصَاحِبَتِهَا: إِنَّمَا ذَهَبَ بَابِنِكَ، وَقَالَتِ الْآخَرَى: إِنَّمَا ذَهَبَ بَابِنِكَ، فَتَحَاكَمَا إِلَى دَاوُدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَقَضَى بِهِ لِلْكُبْرَى، فَخَرَجَتَا عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ دَاوُدَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، فَأَخْبَرَتَاهُ، فَقَالَ: أَتُنَوِي بِالسَّكِينِ أَشَقُّهُ بَيْنَهُمَا. فَقَالَتِ الصُّغْرَى: لَا تَفْعَلْ، رَحِمَكَ اللَّهُ، هُوَ ابْنُهَا فَقَضَى بِهِ لِلصُّغْرَى » متفق عليه.

و ژ وى (رضی اللہ عنہ) وى گول پیغهمبهرى خودى بوو (رضی اللہ عنہ) دگویت: دوو ژنان کوریت وان دگهل بوون، گورگ هات کورى ئيکى ژ وان خوار، ئينا گوته ههفالا خو کورى ته بوو برى، يا دى گویت: نهخير کورى ته بوو برى، حوکمى خو ئينانه دهف داوودى (رضی اللہ عنہ) حوکم بو يا مهزن ئيخست، دمرکهفتن چونه دهف سولهيمانى کورى داوودى (رضی اللہ عنہ) بهحسى خو بو کرن، ئينا گویت: کا کيرى بو من بينن دا د مابهينا واندا ليکفهکهم، ئينا يا بجويک گویت: ومنهکه خودى دلوفانيى ب ته بيهت نهو کورى وييه، ئينا حوکم بو يا بجويک ئيخست.

۱۸۲۸- وَعَنْ مَرْدَاسِ الْأَسْلَمِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « يَذْهَبُ الصَّاحُونَ الْأَوَّلُ فَالْأَوَّلُ، وَتَبْقَى خُتَالَةٌ كَخُتَالَةِ الشَّعِيرِ أَوْ التَّمْرِ، لَا يُبَالِيهِمُ اللَّهُ بِالْأَلَّةِ، » رواه البخاري.

و ژ میرداسی نه سلهمی (ع) گوت: پیغه مبهری (ع) گوت: باش ئیک ل دویف ئیکی دی چن، و خراب دی مینن وهکی جهه ی خراب یان هه سپیت خراب، خودی چو بوهای بو وان نادانیت.

۱۸۲۹- وعن رفاعَةَ بنِ رافعِ الزُّرَقِيِّ رضي اللهُ عنه قال: جاء جبريلُ إلى النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: مَا تَعُدُّونَ أَهْلَ بَدْرٍ فَيْكُمْ؟ قال: «مَنْ أَفْضَلَ الْمُسْلِمِينَ» أَوْ كَلِمَةً خَوْهَا قَالَ: «وَكَذَلِكَ مَنْ شَهِدَ بَدْرًا مِنَ الْمَلَائِكَةِ». رواه البخاري.

و ژ ریفاعی کوری رافعی زورقی (ع) گوت: جبریل هاته دهف پیغه مبهری (ع) گوت: هوین بهدریان چاوا ل دهف خو ددانن؟ گوت: ژ باشتین موسلمانان ددانین، یان ژ ی ناخفتنهکا وهکی فی، ئینا جبریلی گوت: و ههر هو سا ملیاکهت ژ ی پیت پشکداری د بهدریدا کرین.

۱۸۳۰- وعن ابنِ عمرَ رضي اللهُ عنهُما قال: قال رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «إِذَا أَنْزَلَ اللهُ تَعَالَى بَقْوَمٍ عَذَابًا أَصَابَ الْعَذَابُ مَنْ كَانَ فِيهِمْ. ثُمَّ بُعِثُوا عَلَى أَعْمَالِهِمْ» متفق عليه.

و ژ ئیین عومهری، خودی ژ ههردوو یان رازی بیت گوت: پیغه مبهری خودی (ع) گوت: نهگهر خودایی مهزن ئیزا ب سهر هندهکاندا ئینا خوار ئیزا هه رکهسی د ناف واندا هه بیت دگریت، پاشی ل سهر کار و کریاریت خو دی ژ گوران هینه راکرن. ۱۸۳۱- وعن جابرِ رضي اللهُ عنه قال: كَانَ جِدْعٌ يَقُومُ إِلَيْهِ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَعْنِي فِي الْخُطْبَةِ، فَلَمَّا وُضِعَ الْمِنْبَرُ، سَمِعْنَا لِلْجِدْعِ مِثْلَ صَوْتِ الْعِشَارِ حَتَّى نَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَوَضَعَ يَدَهُ عَلَيْهِ فَسَكَنَ.

و ژ جابری (ع) گوت: قورمهکی دارهه سپی، پیغه مبهری (ع) خوتبه ل بهر دخواند، فیجا دهمی مینبهر هاتیه دانان مه گول دهنگی قورمی بوو وهکی دهنگی حیشتری ههتا پیغه مبهر (ع) هاتیه خوار دهستی خو دانایه سهر بی دهنگ بوو. و فی روایه: فَلَمَّا كَانَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ قَعَدَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ، فَصَاحَتِ النَّخْلَةُ الَّتِي كَانَ يَخْطُبُ عِنْدَهَا حَتَّى كَادَتْ أَنْ تَنْشَقَّ.

و د فهگیره کیدا: فیجا دهمی بوویه رۆزا خوتبه، پیغه مبهری (ع) ل سهر مینبهری روینشته خوار، ئینا نهو دارهه سپا خوتبه ل دهف دخواند کره قیزی ههتا نیزیکی بووی کهر ببیت.

و فی روایه: فَصَاحَتْ صِيْحَ الصَّبِيِّ. فَنَزَلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، حَتَّى أَخَذَهَا فَضَمَّهَا إِلَيْهِ، فَجَعَلَتْ تَبْنُ أَيْنَ الصَّبِيِّ الَّذِي يُسْكُتُ حَتَّى اسْتَقَرَّتْ، قال: «بَكَتْ عَلَيَّ مَا كَانَتْ تَسْمَعُ مِنَ الذِّكْرِ» رواه البخاري.

و د فهگیره کیدا: کره قیزی، قیزی باچویکان. پیغه مبهری (ع) هاته خوار ههتا گرتی و کیشایه بهر خو فه، دهست بی کر نالی نالینا باچویکان پیته هینه هاویشکرن ههتا بی دهنگ بووی، گوت: کره گری ژ بهر زکری گولی دبوو.

۱۸۳۲- وعن أبي ثعلبة الحشني جرتوم بن ناشر رضي الله عنه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إن الله تعالى فرض فرائض فلا تُصَيِّعُوهَا، وحدَّ حُدُودًا فلا تَعْتَدُوهَا، وحَرَّمَ أَشْيَاءَ فلا تَنْتَهِكُوهَا، وَسَكَتَ عَنْ أَشْيَاءَ رَحْمَةً لَكُمْ غَيْرَ نِسْيَانٍ فلا تَبَحِثُوا عنها « حديث حسن، رواه الدارقطني وغيره.

و ژ نهبی سهعله بهی خوشه نی، جورسومی کوری ناشری (ﷺ) گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: ب راستی خودی هندهک فهرزیت فهرز کرین نه هیلن، و هندهک تخویب ییت داناین نه دهنه سهر، و هندهک تشت ییت حهرام کرین نه کهن، و ل هندهک تشتان یی بی دهنگ بووی نه ژ بیرکرن به لکو وهک دلوفانی پی برن ب هه وه (نانکو نه دیارکریه کو ییت حهرامن یان ییت حهلان) ل دویف نه چن ب زه حمهت بیخن.

۱۸۳۳- وعن عبد الله بن أبي أوفى رضي الله، عنهما قال: غزونا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم سبع غزواتٍ نأكلُ الجراد.

و ژ عه بدولایی کوری نه بی نه وهای، خودی ژ ههردوویان رازی بیت گوت: مه حهفت خهزا دگهل پیغه مبهری خودی (ﷺ) کرن مه کولی دخوارن. و فی روایه: نأكلُ معه الجراد، متفقٌ عليه.

و د فه گیره کیذا: مه کولی دگهل وی دخوار. ۱۸۳۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « لا يُلدغ المؤمن من جحرٍ مرتين » متفقٌ عليه.

و ژ نه بی هورهیره (ﷺ) گوت: پیغه مبهری (ﷺ) گوت: د کونه کیرا دووچارکی ب باوه ریداریفه ناهیهته پیغه دان. (نانکو دفتیت موسلمان یی هشیار بیت نه هیته خاپاندن نه گهر نه شیا و جار هکی هاته خاپاندن دفتیت ناگه ژ خو هه بیت بو جارا دووی نه هیته خاپاندن چونکی موسلمان دووچارکی ناهیهته خاپاندن).

۱۸۳۵- وَعَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « ثَلَاثَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ وَلَا يُرَكِّبُهُمْ وَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ: رَجُلٌ عَلَى فَضْلِ مَاءٍ بِالْفَلَاحَةِ يَمْنَعُهُ مِنْ ابْنِ السَّبِيلِ، وَرَجُلٌ بَايَعَ رَجُلًا سَلْعَةً بَعْدَ الْعَصْرِ، فَحَلَفَ بِاللَّهِ لِأَخَذِهَا بَكْدًا وَكَدًّا، فَصَدَّقَهُ وَهُوَ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ، وَرَجُلٌ بَايَعَ إِمَامًا لَا يُبَايِعُهُ إِلَّا لِدُنْيَا، فَإِنْ أَعْطَاهُ مِنْهَا وَفِي، وَإِنْ لَمْ يُعْطِهِ مِنْهَا لَمْ يَفِ » متفقٌ عليه.

و ژ وی، گوت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گوت: سی که سان خودی رؤزا قیامه تی ناخفتنا دلوفانی و رازی بوونی دگهل نا ناخفتیت و گونه هیته وان ژئی نابهت و کریاریت وان هه بویل ناکهت، و ب چافی دلوفانی بهری خو ناده تی، و نیزایه کا ب ژان بو وانه: مرؤفهک ل سهر نافهکی بیت ل چوله کی ژ ریفینگی فه گریت، و مرؤفهک پستی نیفاری تشته کی بفرؤشیهته مرؤفهکی دی، و بو سویند بخوت وی ب هندئی و هندئی یی کری و نهو باوه ر ژئی بکهت و نهو نه یی وه سا بیت، و مرؤفهک په یمانا خو بدهته مه زنه کی

پهيمانى نادمى بۇ دنيائى نهبيت، فيجا نهگهر (مال و پهرتالى دنيائى) دايبى ب جه ئينا و نهگهر نهدايبى ب جه نهئينا.

۱۸۳۶- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « بَيْنَ التَّفَحْتَيْنِ أَرْبَعُونَ » قَالُوا يَا أَبَا هُرَيْرَةَ، أَرْبَعُونَ يَوْمًا؟ قَالَ: أَبَيْتُ، قَالُوا: أَرْبَعُونَ سَنَةً؟ قَالَ: أَبَيْتُ. قَالُوا: أَرْبَعُونَ شَهْرًا؟ قَالَ: أَبَيْتُ « وَيَبْلَى كُلُّ شَيْءٍ مِنَ الْإِنْسَانِ إِلَّا عَجَبَ الذَّنْبِ، فِيهِ يُرَكَّبُ الْخَلْقُ، ثُمَّ يُنَزَّلُ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً، فَيَنْبُتُونَ كَمَا يَنْبُتُ الْبَقْلُ » متفق عليه.

و ز وى، گۆت: پيغهمبهرى (ﷺ) گۆت: دناقهرا ههردوو پفكرنيت بوقى چلن. گۆتن يا نهبو هوريره، چل رۇژن؟ گۆت: من نهفيت دهستنيشان بكهم، گۆتن چل سالن؟ گۆت: من نهفيت دهستنيشان بكهم، گۆتن چل ههيفن؟ گۆت: من نهفيت دهستنيشان بكهم، و ههمى تشت ز مرؤفى دى پويچ بن، ههستيكهكى ب سهرى كه ليژيپفه نهبيت (دبيژنى: عجب الذنب) ز وى مرؤف دى شين بن، پاشى دى خودى ئافهكى ز نهسمانان بارينيت دى شين بن ههرومكى كهسكاتى شين دببت.

۱۸۳۷- وَعَنْهُ قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ، جَاءَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ: مَتَى السَّاعَةُ؟ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ، فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ: سَمِعَ مَا قَالَ، فَكَّرَهُ مَا قَالَ، وَقَالَ بَعْضُهُمْ: بَلْ لَمْ يَسْمَعْ، حَتَّى إِذَا قَضَى حَدِيثَهُ قَالَ: « أَيْنَ السَّائِلُ عَنِ السَّاعَةِ؟ » قَالَ: هَا أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: « إِذَا ضَيَّعَتِ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ » قَالَ: كَيْفَ إِضَاعَتُهَا؟ قَالَ: إِذَا وَسَدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ » رواه البخاري.

و ز وى، گۆت: د دهمهكيذا پيغهمبهر (ﷺ) ل ديوانهكى بوو، بۇ وان دناخفت، كۆچهره عهرهبك هاته دهف گۆت: قيامت كهنگيهه؟ پيغهمبهرى خودى (ﷺ) بهردهوامى دا ئاخفتنا خو، هندهكان گۆت: گوئی بوو كا ج گۆت، بهلى بى نه خوئش بوو يا گۆتى، و هندهكان گۆت: نهخير گوئی نهبوو، فيجا دهمى ئاخفتنا خو ب دويماهى ئيناي، گۆت: كا پسياركهرى قيامتهتى؟ گۆت: نهز نهفهمه يا پيغهمبهرى خودى، گۆت: نهگهر نهمانهت هاته بهرزهكرن ل هيفيا قيامهتيبه. گۆت: و بهرزهكرنا وى چاوايه؟ گۆت: نهگهر كار ئيخسته د دهستى بى نههزيدا ل هيفيا قيامهتيبه.

۱۸۳۸- وَعَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « يُصَلُّونَ لَكُمْ، فَإِنْ أَصَابُوا فَلَكُمْ، وَإِنْ أَخْطَأُوا فَلَكُمْ وَعَلَيْهِمْ » رواه البخاري.

و ز وى (ﷺ) گۆت: پيغهمبهرى خودى (ﷺ) گۆت: نفيزان ل بهراهيكا ههوه دكهن، نهگهر دورست كرن خير بۇ ههويه، و نهگهر خهلهت بوون خير بۇ ههويه و گونهه بۇ وانه.

۱۸۳۹- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: « كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ » قَالَ: خَيْرُ النَّاسِ لِلنَّاسِ يَأْتُونَ بِكُمْ فِي السَّلَاسِلِ فِي أَعْنَاقِهِمْ حَتَّى يَدْخُلُوا فِي الْإِسْلَامِ.

و ز وى (ﷺ) د راستا فى ئايهتيذا: هوين [گهلى موسلمانان] باشترين مللهتن بۇ خهلكى هاتين گۆت: باشترين خهلك بۇ خهلكى، نهوه بى وان دئينيت و زنجير

ستۆییت وانداههتا وان موسلمان دکهت. (ئانکۆ ئیخسیر کرن پشتی ئیخسیری موسلمانهتی زانی و موسلمان بوون، و ب خیرا وی ئیخسیری ب سهر وی خیری ههلبوون و نهویت نهو ئیخسیر کرین بوونه نهگهری موسلمانبوونا وان ژبهه هندی ههزی خیری بوون، و ههزی بوون باشتترین مروؤف بن بو وان چونکی ب ریکا وان گهشتنه وی خیری).

۱۸۴۰- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «عَجَبَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ مِنْ قَوْمٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ فِي السَّلَاسِلِ» رَوَاهُمَا الْبُخَارِيُّ. معناها یۆسرون و یقیدون ثم یسلمون فیدخلون الجنة.

و ز وی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: خودی ب هندهکان خو شه ب زنجیره دچنه د بهحه شتیفه. ئانکۆ دهینه ئیخسیر کرن پاشی دهینه زنجیر کرن پاشی موسلمان دبن و دچنه بهحه شتی.

۱۸۴۱- وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «أَحَبُّ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ مَسَاجِدُهَا، وَأَبْغَضُ الْبِلَادِ إِلَى اللَّهِ أَسْوَاقُهَا» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ز وی، گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: خوشتقیرترین جه ل دهف خودی مزگهفتن، و نه خوشتقیرترین جه ل دهف خودی سویکن. (مههم پی نهو نینه بهایی سویکی بهیته کیمکرن، به ل چونکی سویک جهی بی ناگه هیپییه ز زکری خودی نهفه ناگه هدارکرنه ز بی ناگه هیپی).

۱۸۴۲- وَعَنْ سَلْمَانَ الْفَارِسِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مِنْ قَوْلِهِ قَالَ: لَا تَكُونَنَّ إِنْ اسْتَطَعْتَ أَوَّلَ مَنْ يَدْخُلُ السُّوقَ، وَلَا آخِرَ مَنْ يَخْرُجُ مِنْهَا، فَإِنَّهَا مَعْرَكَةُ الشَّيْطَانِ، وَبِهَا يَنْصَبُ رَأْيَتَهُ. رَوَاهُ مُسْلِمٌ هَكَذَا.

و ز سهمانی فارسی (ﷺ) ز ناخفتنا وی (ئانکۆ گۆتانا و بیه نهیا پیغه مبهری (ﷺ)). گۆت: نهگهر تو بشیی نهیی ئیکپی به پیه سویکی و نهیی دویمه هیپییه زی دهرکهفی، نهو جهی شه ری شهیتانییه و ل ویری نالایی خو دچکلینیت. و زواه البرقانی فی صحیحه عن سلمان قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «لا تكن أول من يدخل السوق، ولا آخر من يخرج منها، فيها باض الشيطان وفرح».

و بهرفانی د سهحیحا خۇدا فهگپراهی ز سهمانی فارسی، گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: نهیی ئیکپی به پیه سویکی و نهیی دویمه هیپییه زی دهرکهفی، شهیتانی ل ویری هیکا خو یا کری و کورک بووی (ئانکۆ نهو جهی غش و خاپاندن و درهوانه).

۱۸۴۳- وَعَنْ عَاصِمِ الْأَخْوَلِ عَنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَرْجِسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قُلْتُ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ، قَالَ: «وَلَكَ» قَالَ عَاصِمٌ: فَقُلْتُ لَهُ: اسْتَغْفِرُ لَكَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ؟ قَالَ: نَعَمْ وَلَكَ، ثُمَّ تَلَا هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿وَاسْتَغْفِرْ لِدُنْيِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ [محمد: ۱۹]، رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ز عاسمیٰ ئه حوهل ژ عهبدوولایئ کورئ سهرجسی (ﷺ) گۆت: من گۆته پیغه مبهری خودئ (ﷺ): یا پیغه مبهری خودئ خودئ گونه هیئت ته ژئ ببهت، گۆت: و بیئت ته، عاسمی گۆت: من گۆتی: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) داخوازا گونه ه ژیرنی بؤ ته کر؟ گۆت: بهلئ و بۆته، پاشی ئهف نایه ته خواند: و داخوازا لیبۆرینی بؤ گونه هیئت خو و بؤ گونه هیئت ههمی خودان باوهرمان، چ زهلام چ ژن بکه.

۱۸۴۴- وَعَنْ أَبِي مسعودٍ الأنصاري رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: « إنَّ مِمَّا أَدْرَكَ النَّاسُ مِنْ كَلَامِ النَّبِيِّ الْأُولَى: إِذَا لَمْ تَسْتَحِ فَاصْنَعْ مَا شِئْتَ » رواه البخاري.

و ز ئه بی مهسعودئ نه نساری (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: ژ ناخفتنیئت پیغه مبهریئت ئیکئ گهشتیه خه لکی: ئه گهر تو شهرم نه که ی وئ بکه یاته بقیئت (نانکو شهرمه مروفی ژ گونه هی ددهته پاش و ئه گهر شهرم نه ما چ وی ژ خرابیی نافه گریت).

۱۸۴۵- وَعَنْ ابْنِ مسعودٍ رضي الله عنه قال: قال النبي صلى الله عليه وسلم: « أَوْلُ مَا يُفْضَى بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمَاءِ » مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ز ئیبن مهسعودئ (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) گۆت: تشتی ئیکئ روژا قیامهتی حوکم تیدا دهیته کرن خوینن.

۱۸۴۶- وَعَنْ عَائِشَةَ رضي الله عنها قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « خُلِقَتِ الْمَلَائِكَةُ مِنْ نُورٍ، وَخُلِقَ الْجَانُ مِنْ مَارِجٍ مِنْ نَارٍ، وَخُلِقَ آدَمُ مِمَّا وُصِفَ لَكُمْ » رواه مسلم.

و ز عائیشایی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: ملیاکهت ژ روژناهی بیئت جیبووین و ئه جنه ژ گورپه کا بی دوکیلا ناگری بیئت جیبووین و ئادهم ژ وئ یی هاتیه جیكرن یا بؤ هه وه هاتیه گۆتن (کو ژ ئای جیبووی هه روکی د فورئانییدا هاتی).

۱۸۴۷- وَعَنْهَا رضي الله عنها قالت: « كَانَ خُلِقَ نَبِي اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْقُرْآنَ » رواه مسلم في جملة حديث طويل.

و ز وئ (ﷺ) گۆت: سنج و ئه خلاقی پیغه مبهری خودئ (ﷺ) فورئان بوو. ۱۸۴۸- وَعَنْهَا قالت: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « مَنْ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ أَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ، وَمَنْ كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ كَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ » فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَكْرَاهِيَهُ الْمَوْتِ؟ فَكَلَّمْنَا نَكْرَهُ الْمَوْتِ، قَالَ: « لَيْسَ كَذَلِكَ، وَلَكِنَّ الْمُؤْمِنَ إِذَا بُشِّرَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَرِضْوَانِهِ وَجَنَّتِهِ أَحَبَّ لِقَاءَ اللَّهِ، فَأَحَبَّ اللَّهُ لِقَاءَهُ وَإِنَّ الْكَافِرَ إِذَا بُشِّرَ بِعَذَابِ اللَّهِ وَسَخَطِهِ، كَرِهَ لِقَاءَ اللَّهِ، وَكَرِهَ اللَّهُ لِقَاءَهُ ». رواه مسلم.

ژ وئ (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودئ (ﷺ) گۆت: هه رکه سی فیا بکه هیته خودئ، خودئ دقیئت بکه هیتی، و هه رکه سی نه فیئت بکه هیته خودئ، خودئ نه فیئت بکه هیتی. من گۆت: یا پیغه مبهری خودئ، مه ره ما ته نه فیانا مرئییه؟ مه هه میان مرن نه فیئت، گۆت: نه وه سایه، بهلئ باوهریدار ئه گهر مزگینی ب دلوفانییا خودئ و رازابوونا

وى و بهحشتا وى بؤ هاته دان حمز دکهت بگههيته خودئ و خودئ زى حمز دکهت بگههيتئ، و گاور نهگهر مزگينى ب نيزايا خودئ و کهربا وى بؤ هاته دان نهفئيت بگههيته خودئ و خودئ زى نهفئيت بگههيتئ.

١٨٤٩- وَعَنْ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ صَفِيَّةَ بِنْتِ حَبِيبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَعَكِّفًا، فَأَتَيْتُهُ أُرْوَرَةً لَيْلًا. فَحَدَّثْتُهُ ثُمَّ قُمْتُ لِأَنْقَلِبَ، فَقَامَ مَعِيَ لِيَقْلِبَنِي، فَمَرَّ رَجُلَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فَلَمَّا رَأَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَسْرَعَا. فَقَالَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «عَلَى رَسُولِكُمَا إِنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتُ حَبِيبٍ» فَقَالَا: «سُبْحَانَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ، فَقَالَ: «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنْ ابْنِ آدَمَ مَجْرَى الدَّمِّ، وَإِنِّي خَشِيتُ أَنْ يَقْدِفَ فِي قُلُوبِكُمَا شَرًّا أَوْ قَالَ: شَيْئًا» متفقٌ عليه.

و ژ دايکا موسلمانان سهفيا کچا حويهى (ﷺ) گوت: پيغهمبهرى (ﷺ) يئ موعتهکف بوو (نانکؤ د مزگهفتيفه مابوو بؤ عيبادهتى) ب شهف نهز هاتم سهرا وى بدم، نهز دگهل ناخفتم پاشى نهز رابووم دا بزفرم، دگهل من رابوو دا من بزفرينيت، دوو زهلاميت خهلكئ مهدينهئ خودئ ژ ههردوو بيان رازى بيت بوئين، دهئ وان پيغهمبهرى (ﷺ) دبتين، پئيت خو سفك کرن، پيغهمبهرى (ﷺ) گوت: هئدى هئدى نهفه سهفيا کچا حويهيه، گوتن: پاك و پاقرئ بؤ خودئ بيت يا پيغهمبهرى خودئ (نانکؤ چاوا نه م دئ هزرهکا نه دورست د راستا تهدا كهين) ئينا گوت: ب راستى شهيتان د جهئ خوينايدا د ناف لهئى مرؤفيدا دهئيت و دچيت (نانکؤ هئدى شهيتان مرؤفى ل بهر سهردابرنيدا دبهت دئ تو بيئزى خوينه د ناف رهئت مرؤفيرا دهئيت و دچيت) و نهز ترسيام خهلهتیهكى بافيئزته د دلئت ههوهدا. يان گوت: تشتهكى.

١٨٥٠- وَعَنْ أَبِي الْفَضْلِ الْعَبَّاسِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَهِدْتُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَوْمَ حُنَيْنٍ فَلَزِمْتُ أَنَا وَأَبُو سُفْيَانَ بْنِ الْحَارِثِ بْنِ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَمْ نَفَارِقْهُ، وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى بَغْلَةٍ لَهُ بَيْضَاءَ. فَلَمَّا التَقَى الْمُسْلِمُونَ وَالْمَشْرُكُونَ وَتَى الْمُسْلِمُونَ مُدْبِرِينَ، فَطَفِقَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، يَرْكُضُ بَغْلَتَهُ قِبَلَ الْكُفَّارِ، وَأَنَا أَخِذُ بِلِجَامِ بَغْلَةِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْفُهَا إِرَادَةً أَنْ لَا تُسْرِعَ، وَأَبُو سُفْيَانَ أَخِذَ بِرِكَابِ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَيُّ عَبَّاسٍ نَادِ أَصْحَابِ السَّمْرَةِ» قَالَ الْعَبَّاسُ، وَكَانَ رَجُلًا صَيِّئًا: فَقُلْتُ بِأَعْلَى صَوْتِي: أَيُّنَ أَصْحَابِ السَّمْرَةِ، فَوَ اللَّهِ لَكَأَنَّ عَطْفَتَهُمْ حِينَ سَمِعُوا صَوْتِي عَطْفَةَ الْبَقْرِ عَلَى أَوْلَادِهَا، فَقَالُوا: يَا لَيْبِكَ يَا لَيْبِكَ، فَاقْتَتَلُوا هُمُ وَالْكَفَّارُ، وَالِدَعْوَةُ فِي الْأَنْصَارِ يَقُولُونَ: يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، يَا مَعْشَرَ الْأَنْصَارِ، ثُمَّ قَصُرَتِ الدَّعْوَةُ عَلَى بَنِي الْحَارِثِ بْنِ الْحَزْرَجِ.

فَنظَرَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ عَلَى بَغْلَتِهِ كَالْمُتَطَوِّلِ عَلَيْهَا إِلَى قِتَالِهِمْ فَقَالَ: «هَذَا حِينَ حَمَى الْوَطِيسُ» ثُمَّ أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَصِيَاتٍ، فَرَمَى بِهِنَّ وَجُوهَ

الْكُفَّارِ، ثُمَّ قَالَ: «انْهَزُوا وَرَبَّ مُحَمَّدٍ» فَذَهَبَتْ أَنْظَرُ فَإِذَا الْقِتَالُ عَلَى هَيْئَتِهِ فِيمَا أَرَى، فَوَاللَّهِ مَا هُوَ إِلَّا أَنْ رَمَاهُمْ بِحَصِيَّاتِهِ، فَمَا زِلْتُ أَرَى حَدَّهُمْ كَلِيلاً، وَأَمْرَهُمْ مُدْبِراً. رواه مسلم.

«الْوَطِيسُ» التَّنَوُّزُ. وَمَعْنَاهُ: اشْتَدَّتِ الْحَرْبُ. وَقَوْلُهُ: «حَدَّهُمْ» هُوَ بِالْحَاءِ الْمُهْمَلَةِ أَي: بِأَسْهُمٍ.

و ژ نهبی نهلفهزل عه باسی کوری عه بدولوته لیبی (ﷺ) گۆت: نهز ل شه ری حونه ینی دگه ل پیغه مبه ری خودی بووم (ﷺ) من و نه بو سوفیانی کوری حاری کوری عه بدولوته لیبی پیغه مبه ر (ﷺ) گرتبو و مه نه هیلا [نانکو به رده م جافی مه لی بوو و مه جافی ریا وی دکر و مه نه دهیلا ب تنی]، و پیغه مبه ری خودی (ﷺ) ل سهر هیستره کا سپی بوو. فیجا ده می موسلمان و هه فیشک چیکه ر گه هشتینه نیک موسلمان ره فین، پیغه مبه ری خودی (ﷺ) ده ستها فی تی هیسترا خو راکره غاری بو راستا گاوران و من هه فساری هیسترا پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گرتبوو دا خو ش نه جیت، و نه بو سوفیانی رکیب پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گرتبوو، پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: یا عه باس گازی خودانی ت دارا سه مورئ (نانکو نه وی ت په یمان ل بن وی داری داینه پیغه مبه ری) عه باسی گۆت: و زه لاهه کی ب ده نگ بوو: من ب هه می ده نگی خو گۆت: کا خودانی ت دارا سه مورئ، نه ز ب خودی که مه زفرینا وان ده می گول ده نگی من بووین وه کی زفرینا چیلی بوو بو تیشکی ت خو، گۆتن: له بی پاشی له بی پاشی له بی، و وان و گاوران شه ر کرن، و گازی خه لکی مه دینه یی ده اته کرن، دگۆتن: گه لی خه لکی مه دینه یی، گه لی خه لکی مه دینه یی، پاشی تایبه ت گازی به نی حارس ژ خه زره جان هاته کرن، پیغه مبه ری خودی (ﷺ) ل سهر هیسترا خو به ری خودایی وه کی وی یی خو دکیشیته شه ری وان، پاشی پیغه مبه ری خودی (ﷺ) هنده ک حه سحاسک هه لگرتن و هافیتنه سهر و جافی ت گاوران، پاشی نه فه گۆت ده می شه ر گهر م بووی. گۆت: ره فین نه ز ب خودایی موحه مبه دی که مه، نه ز چۆم به ری خو بده می وه کی خو یه وه کی نه ز دبینه م، نه ز ب خودی که مه چو یا وه سا نه چۆ هه تا حه سحاسی خو هافیته وان، به رده وام من هیزا وان لاواز و کاری وان ره ف دیت.

۱۸۵۱- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: «أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا، وَإِنَّ اللَّهَ أَمَرَ الْمُؤْمِنِينَ بِمَا أَمَرَ بِهِ الْمُرْسَلِينَ، فَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الرُّسُلُ كُلُّوا مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَاَعْمَلُوا صَالِحًا﴾ وَقَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ﴾ ثُمَّ ذَكَرَ الرَّجُلُ يُطِيلُ السَّفَرَ أَشْعَثَ أَغْبَرَ يَمُدُّ يَدَيْهِ إِلَى السَّمَاءِ: يَا رَبِّ يَا رَبِّ، وَمَطْعَمُهُ حَرَامٌ، وَمَشْرَبُهُ حَرَامٌ، وَمَلْبَسُهُ حَرَامٌ، وَغَدِي بِالْحَرَامِ، فَأَيُّ يُسْتَجَابَ لِذَلِكَ،؟» رواه مسلم.

و ژ نهبی هورمه ره (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: گه لی خه لکی ب راستی خودی یی پاک و باقره ژ کیماسیان و یی حه لال و پاک و باقر نه بی ت قه بوویل ناکه ت و خودی فه رمانا باوره داران ب وی یا کری یا فه رمانا پیغه مبه ران پی کری، هه ر

یې بلند گۆت: گهلى پېغه مبهريان ژ پاك و پافزئى حلال بخون، و كار و كړياريت باش بكهن. و ههر يې بلند گۆت: گهلى خودان باوهران ژ وى حلالى مه ب رزهي هه وه كرى بخون. پاشى به حسى زهلامى كرى يې وه غهر دريژه و سهر فزه فزه و توزه كيبه، ده ستيت خو بلند دكته نه سمانى خودى وو خودى وو و خوارنا وى يا حهرامه و فه خوارنا وى يا حهرامه و جلگى وى يې حهرامه، و ب حهرامى يې رابووى، فيجا ما چاوا دئ زئ هيته قه بويلكرن.

۱۸۵۲- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «ثَلَاثَةٌ لَا يَكَلِمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُرَكِّبُهُمْ، وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ، وَهُمْ عَذَابُ أَلِيمٍ: شَيْخُ زَانَ، وَمَلِكُ كَذَّابٌ، وَعَائِلٌ مُسْتَكْبِرٌ» رواه مسلم. «العائِلُ»: الفقير.

ژ وى (ﷺ) گۆت: پېغه مبهري خودى (ﷺ) گۆت: سى كه سان خودى روژا قيامه تى ناخفتنا دلوفانيى و رازيبوونى دگه ل ناخافيت، و گونه هيته وان زئ نابهت و كړياريت وان قه بويل ناكته، و ب چافى دلوفانيى بهرى خو ناده تى، و ئيزايه كا گران بو وان: پيره ميري زناكهر، و مهلكى دره وين، و هه ژارنى خو مه زناكهر.

۱۸۵۳- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «سَيِّحَانٌ وَجِيحَانٌ وَالْفَرَاتُ وَالتَّيْلُ كُلُّ مَنْ أَنْهَارِ الْجَنَّةِ» رواه مسلم.

و ژ وى (ﷺ) گۆت: پېغه مبهري خودى (ﷺ) گۆت: سه يحان (رويباره كى هندىيه) و جه يحان (رويباره كى خهره سانىيه) و فورات و نيل هه مى رويباريت به حه شتىنه. (خودى دزانيت به ئى مه رهم بى بيت پيروژ و پر خير و بهر كه تن و جهى تيرا دچن بارا پترى خهلكى وان جهان دئ موسلمان بن و هوسا دئ بنه خهلكى به حه شتى).

۱۸۵۴- وَعَنْهُ قَالَ: أَخَذَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِيَدِي فَقَالَ: «خَلَقَ اللَّهُ التُّرْبَةَ يَوْمَ السَّبْتِ، وَخَلَقَ فِيهَا الْجِبَالَ يَوْمَ الْأَحَدِ، وَخَلَقَ الشَّجَرَ يَوْمَ الْإِثْنَيْنِ، وَخَلَقَ الْمَكْرُوهَ يَوْمَ الثَّلَاثَاءِ، وَخَلَقَ النَّوْرَ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ، وَبَثَّ فِيهَا الدَّوَابَّ يَوْمَ الْحَمِيسِ، وَخَلَقَ آدَمَ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعْدَ الْعَصْرِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فِي آخِرِ الْخَلْقِ فِي آخِرِ سَاعَةٍ مِنَ النَّهَارِ فِيمَا بَيْنَ الْعَصْرِ إِلَى اللَّيْلِ». رواه مسلم.

و ژ وى (ﷺ) گۆت: پېغه مبهري خودى (ﷺ) ده ستى من گرت و گۆت: روژا شه مبي خودى ناخ يا چيكرى، و روژا ئيك شه مبي چيا تيدا بيت چيكرين، و روژا دوو شه مبي داريت چيكرين، و روژا سى شه مبي نه خو شى بيت چيكرين، و روژا چار شه مبي رو ناهى يا چيكرى، و روژا پينج شه مبي جاندار بيت تيدا به لافكرين، و ئادم (ﷺ) پشتى ئيفارى ژ روژا نه ينى يى ل دويمه ايكا هه مى چيكرين سعه تا دويمه ايكى ژ روژى ل ناهيرا ئيفارى و شه فى يى چيكرى.

۱۸۵۵- وَعَنْ أَبِي سُلَيْمَانَ خَالِدِ بْنِ الْوَلِيدِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «لَقَدْ انْقَطَعَتْ فِي يَدِي يَوْمَ مُوتَةَ تِسْعَةُ أَسْيَافٍ، فَمَا بَقِيَ فِي يَدِي إِلَّا صَفِيحَةٌ يَمَانِيَّةٌ». رواه البخاري.

و ژ نه بى سوله يمان خالدى كورى وه ليدى (ﷺ) گۆت: روژا شه رى مو تى نه ه شير د ده ستى مندا شكه ستن، چو د ده ستى مندا خو نه گرت شيره كى يه مه نى نه بيت.

۱۸۵۶- وَعَنْ عُمَرُو بْنِ الْعَاصِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ سَمِعَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: « إِذَا حَكَمَ الْحَاكِمُ، فَاجْتَهَدَ، ثُمَّ أَصَابَ، فَلَهُ أَجْرَانِ وَإِنْ حَكَمَ وَاجْتَهَدَ، فَأَخْطَأَ، فَلَهُ أَجْرٌ » متفقٌ عَلَيْهِ.

و ز عهمرئى كورئى عاسى (ع) وى گول پيغهمبهري خودئى بوو (ع) دگوت: نهگهر فهريماندارى (مهريه پئ نهكسهكى ناشكرايه بهلكى ههركهسهكى شيانان ههميان بهزيختى دا بگههسته راستيئى) فيا حوكمى بدهت و ههمى شيانئيت خو ب كارئينان دا دورست حوكمى بدهت، و حوكم دورست دا دوو خير بو وينه و نهگهر فيا فهريمانئى بدهت و ههمى شيانئيت خو ب كارئينان دا دورست فهريمانئى بدهت، و خهلهت فهريمان دا خيرك بو وپيه.

۱۸۵۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « الْحُمَى مِنْ فَيْحِ جَهَنَّمَ فَأَبْرِدُوهَا بِالْمَاءِ » متفقٌ عليه.

و ز عائيشايئى (ع) گوت: پيغهمبهري (ع) گوت: تا ز دزوارييا گورييا جههنهمييه ب نائفى سار بكن. (مهريه پئ نه ههمى رهنكيت تاييئنه ههروهكى ئيين فهيم دبيئيت بهلكى مهريه پئ بارا پتره چونكى بارا پتر ز تاييئت حيجازئى ب فى رهنكى بوون).

۱۸۵۸- وَعَنْهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « مَنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ، صَامَ عَنْهُ وَلِيُّهُ » متفقٌ عَلَيْهِ. وَالْمُرَادُ بِالْوَلِيِّ: الْقَرِيبُ وَارِثًا كَانَ أَوْ غَيْرِ وَارِثٍ.

و ز وئى (ع) گوت: پيغهمبهري (ع) گوت: ههركهسى مر و روئى ل سهري بن، بلا مروئئى وى (ج ميرانگر بيت يان نه) ز پيش وپيه بگريت.

وَالْمُحْتَارُ جَوَازُ الصَّوْمِ عَمَّنْ مَاتَ وَعَلَيْهِ صَوْمٌ لِهَذَا الْحَدِيثِ، وَ يَا دُورِست نهوه: دُورِسته

ز پيش وپيه يئ مري و روئى ل سهري، روئى پيشفه بهينهگرتن ز بهر فى چهديسى.

۱۸۵۹- وَعَنْ عَوْفِ بْنِ مَالِكِ بْنِ الطَّفِيلِ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَتْ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ ابْنَ الزُّبَيْرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ فِي بَيْعٍ أَوْ عَطَاءٍ أَعْطَتْهُ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا: وَاللَّهِ لَتَنْتَهِيَنَّ عَائِشَةُ، أَوْ لِأَحْجَرَنَّ عَلَيَّهَا، قَالَتْ: أَهْوَ قَالَ هَذَا؟ قَالُوا: نَعَمْ، قَالَتْ: هُوَ، لِلَّهِ عَلَيَّ نَذْرٌ أَنْ لَا أَكَلِمَ ابْنَ الزُّبَيْرِ أَبَدًا، فَاسْتَشْفَعَ ابْنُ الزُّبَيْرِ إِلَيْهَا حِينَ طَالَتْ الْهَجْرَةَ. فَقَالَتْ: لَا وَاللَّهِ لَا أَشْفَعُ فِيهِ أَبَدًا، وَلَا أَتَحْتُّ إِلَى نَذْرِي. فَلَمَّا طَالَ ذَلِكَ عَلَى ابْنِ الزُّبَيْرِ كَلَّمَ الْمَسُورَ بْنَ مُحَمَّدَةَ، وَعَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الْأَسْوَدِ بْنِ عَبْدِ يَغُوثٍ وَقَالَ لَهَا: أَنْشِدْكِ اللَّهُ لِمَا أَدْخَلْتُمَانِي عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فَإِنَّهَا لَا يَجِلُّ لَهَا أَنْ تَنْذِرَ قَطِيعَتِي،

فَأَقْبَلَ بِهِ الْمَسُورُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ حَتَّى اسْتَأْذَنَّا عَلَى عَائِشَةَ، فَقَالَا: السَّلَامُ عَلَيْكَ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ، أَنْدَخُلُ؟ قَالَتْ عَائِشَةُ: ادْخُلُوا. قَالُوا: كُنَّا؟ قَالَتْ: نَعَمْ ادْخُلُوا كَلِّمُوا، وَلَا تَعْلَمَنَّ أَنَّ مَعَهُمَا ابْنُ الزُّبَيْرِ، فَلَمَّا دَخَلُوا، دَخَلَ ابْنُ الزُّبَيْرِ الْحِجَابَ، فَاعْتَنَقَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وَطَفِقَ يُنَاشِدُهَا وَيَبْكِي، وَطَفِقَ الْمَسُورُ، وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ يُنَاشِدُهَا إِلَّا كَلَّمْتَهُ وَقَبَلْتُ مِنْهُ، وَيَقُولَانِ: إِنَّ النَّبِيَّ

صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَهَى عَمَّا قَدْ عَلِمْتَ مِنَ الْهَجْرَةِ. وَلَا يَحِلُّ مُسْلِمٌ أَنْ يَهْجُرَ أَخَاهُ فَوْقَ ٭
ثَلَاثِ لَيَالٍ. فَلَمَّا أَكْثَرُوا عَلَى عَائِشَةَ مِنَ التَّدْكِيرِ وَالتَّخْرِيجِ، طَفِقَتْ تَدْكُرُهُمَا وَتَبْكِي، وَتَقُولُ:
إِنِّي نَذَرْتُ وَالتَّنَدُّرُ شَدِيدٌ، فَلَمْ يَزَلَا بِهَا حَتَّى كَلِمَتِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، وَأَعْتَقَتْ فِي نَذْرِهَا أَرْبَعِينَ رَقَبَةً،
وَكَانَتْ تَدْكُرُ نَذْرَهَا بَعْدَ ذَلِكَ فَتَبْكِي حَتَّى تَبُلَّ دُمُوعُهَا خِمَارَهَا. رواه البخاري.

و ژ عهوفی کوری مالکی کورئ توفهیلی، بؤ عائیشایی هاته گۆتن کو عهبدوللایی
کوری زوبهیری خودئ ژ ههردویان رازی بیت د فرۆتنهکیدا یان د دانهکیدا عائیشایی
دای (ع) گۆت: ئەز ب خودئ کهمه یان عائیشا دئ بهسکەت، یان ئەز دئ وئ
فەگرم (نانکۆ ناهیلەم دەستکاریی بکەت) عائیشایی گۆت: ئەوی ئەفە گۆتیە؟ گۆتن:
بەلێ. گۆت: بؤ خودئ نەزر ل سەر من بیت ئەز ب ئیکجاری دگەل ئیبن زوبهیری
نەناخفم. و دەمی نەناخفتنا وئ بؤ درێژ بووی، ئیبن زوبهیری بەرپهفانی و مەهدەری
ژئ خواست، گۆت: نە ب خودئ ئەز مەهدەری و بەرپهفانیی د راستا ویدا قەت قەبویل
ناکەم، و ئەز گونەهی د نەزرئ خۆدا ناکەم (نانکۆ ئەز ناشکیئەم پی گونەهکار بێم).
فیجا دەمی پشنداننا وئ ل سەر ئیبن زوبهیری درێژ بووی، دگەل میسومەری کورئ
مەخرەمە و عەبدولرەحمانی کورئ ئەسودئ کورئ عەبد یەغوسی ناخفت، و گۆتە
وان: ئەز هەو بە خودئ ددەمە سویندی ئەگەر هوین من نەبەنە دەف عائیشایی
(ع) بؤ وئ نەدورستە ئەو نەزرکەت دگەل من نەناخفیت، میسومەری و
عەبدولرەحمانی دگەل خۆ بر، هەتا دەستویری ژ عائیشایی خواستی: گۆتن: سلافا و
دلۆفانییا خودئ و بەرەکەتیت وی ل سەر تە بن، بەیینه ژۆر؟ عائیشایی گۆت: وەرنە
ژۆر. گۆتن: ئەم هەمی؟ گۆت: بەلێ هوین هەمی وەرنە ژۆر و ئەو نوزانیت ئیبن زوبهیر
پی دگەل وان، فیجا دەمی ب ژۆرکەفتین ئیبن زوبهیر چۆ پشت پەردئ (چونکی
خوارزایی وئ بوو) و خۆ د عائیشایی وەرگر (ع) و دەستپیکر ژئ خواست دگەل
باخفیت و کرە گری، و میسومەری و عەبدولرەحمانی دەست هافیتنی ژئ خواستن دگەل
باخفیت و ژئ قەبویلکەت. و گۆتن: ب راستی هەرودکی تو دزانی پیغەمبەری نەهیا ژ
سلبوونیی کری، و بؤ چو موسلمانان دورست نینە سی شەفان زیدەتر ژ برایی خۆ سل
بیت، فیجا دەمی وان شیرەت و دیارەکرنا گونەها سلبوونی ل سەر عائیشایی درێژکرین.
دەستەفایتی بیرا وان ئینایی و کرە گری و گۆت: ب راستی من نەزرئ کری، و نەزر پی
گرانە، مانە پیغە هەتا دگەل ئیبن زوبهیری ناخفتی، و وئ پیس نەزرئ خۆفە چل
بەندە ئازاکرن، و پشتی هنگی بیریا نەزرئ خۆ دکر دکرە گری هەتا رۆندکیت وئ
دەرسۆکا وئ تەر دکرن.

١٨٦٠- وَعَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ إِلَى
فَتْلَى أُحُدٍ. فَصَلَّى عَلَيْهِمْ بَعْدَ ثَمَانِ سِنِينَ كَالْمَوَدِّعِ لِلأَحْيَاءِ وَالْأَمْوَاتِ، ثُمَّ طَلَعَ إِلَى الْمِنْبَرِ، فَقَالَ: إِنِّي
بَيْنَ أَيْدِيكُمْ فَرَطٌ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ وَإِنَّ مَوْعِدَكُمْ الْخَوْضُ، وَإِنِّي لَأَنْظُرُ إِلَيْهِ مِنْ مَقَامِي هَذَا، وَإِنِّي

لَسْتُ أَحْشَى عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا، وَلَكِنْ أَحْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَنَافَسُوهَا» قَالَ: فَكَانَتْ آخِرَ نَظْرَةٍ نَظَرْتُهَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ. وَالْمُرَادُ بِالصَّلَاةِ عَلَى قَتْلَى أُحُدٍ: الدُّعَاءُ لَهُمْ، لَا الصَّلَاةَ الْمَعْرُوفَةَ.

و ز عوقبى كورى عامرى (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) جو سهر كورپ شهيديت نوحودى، و دوعا بو كرڻ پشتي ههشت سالان وهكى خاتر خوازي بو ساخ و مريان، پاشى سهر كهفته مينبهري، و گوت: نه ز ل پيشى بهراهيكا ههوه و نه ز شاهد م ل سهر ههوه و ژانا ههوه ل سهر گهريپه (مهروم پي نانا كهوسهريپه) و نه ز ل في جهي خو بهري خو ددهمى، و نه ز ههوه ناترسم هوين شريكان بو خودى چيكنه، بهلى نه ز دنيايى ژ ههوه دترسم هوين مملانى تيذا بكنه. گوت: نهفه دويماهيك بهريخودان بوو نه ز بهري خو بدمه پيغه مبهري خودى (ﷺ).

وفي رواية: « وَلِكَيْ أَحْشَى عَلَيْكُمْ الدُّنْيَا أَنْ تَنَافَسُوا فِيهَا، وَتَقْتَلُوا فَتَهْلِكُوا كَمَا هَلَكَ مَنْ كَانَ قَبْلَكُمْ » قَالَ عُقْبَةُ: فَكَانَ آخِرَ مَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَلَى الْمِنْبَرِ.

و د فه گيره كيذا: بهلى نه ز دنيايى ژ ههوه دترسم هوين مملانى تيذا بكنه و شهري ل سهر بكنه فيجا ههوه دهيلاك ببهت ههروهكى ييت بهري ههوه دهيلاك برين. و عوقبهى گوت: نهفه دويماهيك ديتن بوو من پيغه مبهري خودى (ﷺ) ل سهر مينبهري ديتى.

وفي رواية قال: « إِنِّي فَرَطْتُ لَكُمْ وَأَنَا شَهِيدٌ عَلَيْكُمْ، وَإِنِّي وَاللَّهِ لَأُنْظِرُ إِلَى حَوْضِي الْآنَ، وَإِنِّي أُعْطِيتُ مَفَاتِيحَ خَزَائِنِ الْأَرْضِ، أَوْ مَفَاتِيحَ الْأَرْضِ، وَإِنِّي وَاللَّهِ مَا أَحَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تُشْرِكُوا بَعْدِي وَلَكِنْ أَحَافُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَنَافَسُوا فِيهَا ».

و د فه گيره كيذا: ب راستى نه ز ل پيشيا ههوهمه و نه ز شاهد م ل سهر ههوه، و ب خودى نه ز في گافى پي بهري خو ددهمه گهرا خو، و ب راستى كلييت خزينيته نهردي يان كلييت نهردي ييت داينه من (مهروم پي خودى خيرا د دنيايپدا ههوى يا دايي) نه ز ب خودى كهمه نه ز نه ژ ههوه دترسم هوين شريكان پشتي من بو خودى چيكنه، بهلى نه ز ههوه دترسم هوين مملانى تيذا بكنه. (نانكو د وي خيرا دنيايى يا داينه پيغه مبهري (ﷺ)).

١٨٦١- وَعَنْ أَبِي زَيْدٍ عَمْرُو بْنِ أخطب الأنصاري رضي الله عنه قال: صَلَّى بنا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ الْفَجْرَ، وَصَعِدَ الْمِنْبَرَ، فَخَطَبَنَا حَتَّى حَضَرَتِ الظُّهُرُ، فَنَزَلَ فَصَلَّى. ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ فَخَطَبَ حَتَّى حَضَرَتِ الْعَصْرُ، ثُمَّ نَزَلَ فَصَلَّى، ثُمَّ صَعِدَ الْمِنْبَرَ حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ، فَأَخْبَرَنَا مَا كَانَ وَمَا هُوَ كَائِنٌ، فَأَعْلَمْنَا أَحْفَظْنَا. رواه مُسْلِمٌ.

و ز نهبي زهيدى عه مروين كورى نهخته بي نه نساى (ﷺ) گوت: پيغه مبهري خودى (ﷺ) نفيزا سپيدى ل بهراهيكا مه كر و سهر كهفته مينبهري، و گوتار بو مه خواند ههتا نيفرو بووى، هاته خوار نفيز كر، پاشى سهر كهفته مينبهري و گوتار خواند ههتا نيفار بووى، پاشى هاته خوار و نفيز كر پاشى سهر كهفته مينبهري

ههتا روژ ناها بووی، و تشتی هه ی و یی دئی هیئت بو مه گوټ (نانکو بهحسی دهستیپکا
 زیانی کر ههتا دویماهیکی مروټ دبنه دوو جوین پشکهک بو بهحشتی دچن و پشکهک
 بو جههنه می دچن) زیده مه زانی و زیده مه ژبهه کر.

۱۸۶۲- وعن عائشة رضي الله عنها قالت: قال النبي صلى الله عليه وسلم: « من نذر
 ان يطبع الله فليطعه، ومن نذر ان يغصي الله، فلا يغصه » رواه البخاري.

و ژ عائیشایی (رضی اللہ عنہا) گوټ: پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) گوټ: هه رکهسی نه زر کر
 گوهدارییا خودی بکهت بلا گوهدارییا وی بکهت و هه رکهسی نه زر کر نه گوهدارییا
 خودی بکهت، بلا نه گوهدارییا وی نه کهت.

۱۸۶۳- وعن أمِّ شريك رضي الله عنها أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمرها
 بقتل الأوزاع، وقال: « كان ينفخ على إبراهيم » متفق عليه.

و ژ دایکا شهریکی (رضی اللہ عنہ) گوټ: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) فه مانا وی ب
 کوشتنا کمکهان کر و گوټ: وی پف دکره ناگری ئیبراهیمی.

۱۸۶۴- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « من
 قتل وزعة في أول ضربة، فله كذا وكذا حسنة، ومن قتلها في الضربة الثانية، فله كذا وكذا حسنة
 دون الأولى، وإن قتلها في الثالثة، فله كذا وكذا حسنة ».

قال أهل اللغة: الوزع: العظام من ساء أبرص.

و ژ ئه بی هورهیره (رضی اللہ عنہ) گوټ: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گوټ: هه رکهسی
 دربی ئیکی کمکه می بکوژیت هنده و هنده خیر بو وینه، و هه رکهسی ب دربی دووی
 بکوژیت هنده هنده خیر کیمر ژ یی ئیکی بو وینه، و هه رکهسی ب دربی سیی
 بکوژیت هنده هنده خیر بو وینه.

وفي رواية: « من قتل وزعاً في أول ضربة، كتب له مائة حسنة، وفي الثانية دون ذلك،
 وفي الثالثة دون ذلك ». رواه مسلم.

و د فه گیره کیدا: هه رکهسی کمکه می ب دربی ئیکی بکوژیت سه د خیر دئی بو
 هینه نفیسن و ب یا دووی ژئی کیمر و ب یا سیی ژئی کیمر.

۱۸۶۵- وعن أبي هريرة رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: « قال
 رجل لأتصدقن بصدقة، فخرج بصدقته، فوضعها في يد سارق، فأصبحوا يتحدثون: تصدق
 الليلة على سارق، فقال: اللهم لك الحمد لأتصدقن بصدقة، فخرج بصدقته، فوضعها في يد
 زانية، فأصبحوا يتحدثون تصدق الليلة على زانية، فقال: اللهم لك الحمد على زانية؟،
 لأتصدقن بصدقة، فخرج بصدقته، فوضعها في يد غني، فأصبحوا يتحدثون: تصدق على
 غني، فقال اللهم لك الحمد على سارق، وعلى زانية، وعلى غني، فأتي فقيل له: أما صدقتك
 على سارق فلعلة أن يستعف عن سرقته، وأما الزانية فلعلة تستعف عن زناها، وأما الغني فلعلة
 أن يعتبر، فينفق بما آتاه الله » رواه البخاري بلفظه، ومسلم بمعناه.

و ژ ئه بی هورمیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبه ری خودی (ﷺ) گۆت: زهلامه کی گۆت ئەز دئی خیره کی دەم، خیرا خو دهر ئیخست کره د دهستی دزیکه ره کیدا، سپیده ئی بوو پی ئاخفتن: ب شهف خیرا دایه دزیکه ره کی، ئینا گۆت: یا خودی ئەز همدا ته دکه م ب سویند ئەز دئی خیره کی دەم، خیرا خو دهر ئیخست کره د دهستی دههمه ن پیسه کیدا، سپیده ئی بوو پی ئاخفتن: ب شهف خیرا دایه دههمه ن پیسه کی، گۆت: یا خودی ئەز همدا ته دکه م ل سهر دههمه ن پیسی، ب سویند ئەز دئی خیره کی دەم، خیرا خو دهر ئیخست کره د دهستی زهنگینه کیدا، سپیده ئی بوو پی ئاخفتن: ب شهف خیرا دایه زهنگینه کی، گۆت: یا خودی ئەز همدا ته دکه م ل سهر دزیکه ری و ل سهر دههمه ن پیسی و ل سهر زهنگینی، د خه ونیدا دیت ئیکی گۆتی: هندیکه خیرا ته دایه دزیکه ری دبیت دزیا خو بهیلتیت، و هندیکه دههمه ن پیسه دبیت دههمه ن پیسیا خو بهیلتیت، و هندیکه زهنگینه دبیت پیغه بچیت ژ یا خودی دای پی بمه زبختیت.

۱۸۶۶- « وعنه قال کنا مع رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي دَعْوَةِ فَرَفَعَ إِلَيْهِ الذَّرَاعَ وَكَانَتْ تُعْجِبُهُ فَهَسَّ مِنْهَا نَهْسَةً وَقَالَ: أَنَا سَيِّدُ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، هَلْ تَدْرُونَ مِمَّ ذَاكَ؟ يَجْمَعُ اللهُ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ فِي صَعِيدٍ وَاحِدٍ، فَيَنْظُرُهُمُ النَّاطِرُ، وَيُسْمِعُهُمُ الدَّاعِيَ، وَتَدْنُو مِنْهُمْ الشَّمْسُ، فَيَبْلُغُ النَّاسُ مِنَ الْعَمِّ وَالْكَرْبِ مَا لَا يُطِيقُونَ وَلَا يَحْتَمِلُونَ، فَيَقُولُ النَّاسُ: أَلَا تَرَوْنَ إِلَى مَا أَنْتُمْ فِيهِ، إِلَى مَا بَلَغَكُمْ؟ أَلَا تَنْظُرُونَ مَنْ يَشْفَعُ لَكُمْ إِلَى رَبِّكُمْ؟

فَيَقُولُ بَعْضُ النَّاسِ لِبَعْضٍ: أَبُوكُمْ آدَمُ، وَيَأْتُونَهُ فَيَقُولُونَ: يَا آدَمُ أَنْتَ أَبُو الْبَشَرِ، خَلَقَكَ اللهُ بِيَدِهِ، وَنَفَخَ فِيكَ مِنْ رُوحِهِ، وَأَمَرَ الْمَلَائِكَةَ فَسَجَدُوا لَكَ وَأَسْكَنَكَ الْجَنَّةَ، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ؟ أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ، وَمَا بَلَغْنَا؟ فَقَالَ: إِنَّ رَبِّي غَضِبَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ. وَلَا يَغْضَبُ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَإِنَّهُ نَهَانِي عَنِ الشَّجَرَةِ، فَعَصَيْتُ. نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي. اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى نُوحٍ. فَيَأْتُونَ نُوحًا فَيَقُولُونَ: يَا نُوحُ، أَنْتَ أَوَّلُ الرُّسُلِ إِلَى أَهْلِ الْأَرْضِ، وَقَدْ سَمَّاكَ اللهُ عَبْدًا شَكُورًا، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا بَلَغْنَا، أَلَا تَشْفَعُ لَنَا إِلَى رَبِّكَ؟ فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَأَنْتَ قَدْ كَانَتْ لِي دَعْوَةٌ دَعَوْتُ بِهَا عَلَى قَوْمِي، نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي اذْهَبُوا إِلَى إِبْرَاهِيمَ. فَيَأْتُونَ إِبْرَاهِيمَ فَيَقُولُونَ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَنْتَ نَبِيُّ اللهِ وَخَلِيلُهُ مِنْ أَهْلِ الْأَرْضِ، اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ لَهُمْ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي كُنْتُ كَذَبْتُ ثَلَاثَ كَذَبَاتٍ نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى مُوسَى. فَيَأْتُونَ مُوسَى، فَيَقُولُونَ: يَا مُوسَى أَنْتَ رَسُولُ اللهِ، فَضَلَّكَ اللهُ بِرِسَالَاتِهِ وَبِكَلَامِهِ عَلَى النَّاسِ، اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَيَقُولُ إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ وَإِنِّي قَدْ قَتَلْتُ نَفْسًا لَمْ أُوْمَرْ بِقَتْلِهَا. نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَى غَيْرِي، اذْهَبُوا إِلَى عِيسَى. فَيَأْتُونَ عِيسَى. فَيَقُولُونَ: يَا عِيسَى أَنْتَ رَسُولُ اللهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ وَرُوْحٌ مِنْهُ وَكَلِمَتُ النَّاسِ فِي الْمَهْدِ. اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ. أَلَا تَرَى مَا نَحْنُ فِيهِ،

فَيَقُولُ: إِنَّ رَبِّي قَدْ غَضِبَ الْيَوْمَ غَضَبًا لَمْ يَغْضَبْ قَبْلَهُ مِثْلَهُ، وَلَنْ يَغْضَبَ بَعْدَهُ مِثْلَهُ، وَلَمْ يَذْكُرْ ذَنْبًا، نَفْسِي نَفْسِي نَفْسِي، اذْهَبُوا إِلَىٰ عَزْرِي، اذْهَبُوا إِلَىٰ مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَيَأْتُونَ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ.

و ژ وی، گۆت: ئەم ل میفانداریهکی دگهل پیغه مبهری خودی بووین (ﷺ) زهند بهر هاته بلندکردن و وی چهژی دکر له ههك لیذا و گۆت: رۆژا قیامهتی ئەز سهرداری خه لکیمه، هوین دزان ئەو ژ چییه؟ خودی بییت دهستیکی و بییت دویماهی دئ ل ئهردهکی کۆم کهت، راگر دئ وان راگریت و گازیکه ر دئ وان گوئی کهت و رۆژ دئ نیژیکی وان بییت، و هند خهم و کۆفان دئ بۆ خه لکی چیبییت خۆ ل بهر نهگرن، خه لک دئ بیژن: هوین نابینن یا هوین تیدا و یا هوین گه هشتینی؟ هوین بهری خۆ نادهنی ئیک بهر هفانی و مه هدریی ل دهف خودایی هه وه بۆ هه وه بکهت؟ هندهک خه لک دئ بیژنه ئیک و دوو: بابی هه وه ئادهم، و دئ هینه دهف و دئ بیژن: یا ئادهم تو بابی مروفانی، خودی ب دهستی خۆ تو یی چیکری، و روحا دایه ته، و فه رمانا ملیاکه تان کر بۆ ته چۆنه سوجه بیی و تو ل بهحه شتی ئاکنجیکری، تو بهر هفانی و مه هدریی ل دهف خودایی خۆ بۆ مه ناکه ی؟ ما یا ئەم تیدا و یا ئەم گه هشتینی تو نابینی؟ دئ بیژیته: ب راستی خودایی من توره بونه کی یی توره بووی وهکی وئ توره بونی نه بوویه و وهکی وئ توره بونی نابیت، و وی نه هیا من ل خوارنا داری کر بوو و من نه گوهدار یا وی کر، ئەز ژ خۆ دترسم، ئەز ژ خۆ دترسم، ئەز ژ خۆ دترسم، هه رنه دهف نوحی، دئ هینه دهف نوحی و دئ بیژن: یا نوح تو پیغه مبهری ئیک بووی بۆ خه لکی ئهردی، و خودی نافی ته یی کر به بهنده یی شوکردار، ما یا ئەم تیدا و یا ئەم گه هشتینی تو نابینی؟ تو بهر هفانی و مه هدریی ل دهف خودایی خۆ بۆ مه ناکه ی؟ دئ بیژیته: ب راستی خودایی من توره بونه کی یی توره بووی وهکی وئ توره بونی نه بوویه و وهکی وئ توره بونی نابیت ، و من دوعایه ک هه بوو من ل مله تی خۆ کر، (ئانکو دهمی گۆتی: رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَيَّ الْأَرْضَ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا. خودی وۆ که تی ژ گاوران نه هیله، ل سه ر رویی ئهردی.) ئەز ژ خۆ دترسم، ئەز ژ خۆ دترسم، ئەز ژ خۆ دترسم، هه رنه دهف ئیک دئ، هه رنه دهف ئیبراهیمی، دئ هینه دهف ئیبراهیمی دئ بیژن: یا ئیبراهیم تو پیغه بهری خودی و خۆشتقیی وی یی خۆسه ری ژ خه لکی ئهردی، بهر هفانی و مه هدریی بۆ مه ل دهف خودایی خۆ بکه، ما یا ئەم تیدا تو نابینی؟ دئ بیژیته وان: ب راستی خودایی من توره بونه کی یی توره بووی وهکی وئ توره بونی نه بوویه و وهکی وئ توره بونی نابیت، و ب راستی من سی دره و کر بوون، (ئهو سی دره و ئه فه نه دهمی گۆتی: إِنِّي سَقِيمٌ، ئەز یی نه ساخم، و دهمی گۆتی: بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا. نه خیر مه زنی وان فی یی و مگری، و دهمی د راستا ژنا خۆ ساراییدا گۆتی: خویشکا منه، و وی ئه فه دره و دانان دگهل کو د راستیا خۆدا نه دره ون به لی چونکی د وینه یی دره ویدا بیته هاتین ژ ترسیته خودایی خۆدا دره و دانان) ئەز ژ خۆ دترسم، ئەز ژ خۆ دترسم، ئەز ژ خۆ دترسم،

هه‌رنه دهف ئیکی دی، هه‌رنه دهف موسای، دی هیئنه دهف موسای، دی بیژن: یا موسا تو پیغه‌مبه‌ری خودی، و خودی تو ب نامیت خو و ب ناخفتنا خو ب سهر خه‌لکی یی ئیخستی، به‌ره‌فانی و مه‌ده‌ریی بو مه ل دهف خودایی خو بکه، ما یا ئەم تیدا تو نابینی؟ دی بیژیته وان: ب راستی خودایی من تورمه‌بونه‌کی یی توره بووی وه‌کی وی تورمه‌بونئ نه‌بوویه و وه‌کی وی تورمه‌بونئ نابیت، و ب راستی من ئیکی گوشتی فه‌رمانا من ب گوشتنا وی نه‌هاتوو کرن، (ئو مرؤفی قیبتی بوو دهمی موسای کوله‌ک لی دایی و هاتیه گوشتن: فَوَكَّرَهُ مُوسَى فَقَضَى عَلَيْهِ) ئەز ژ خو دترسم، ئەز ژ خو دترسم، ئەز ژ خو دترسم، هه‌رنه دهف ئیکی دی، هه‌رنه دهف عیسی، دی هیئنه دهف عیسی دی بیژن: یا عیسا تو پیغه‌مبه‌ری خودی و ب په‌یفا وی [ببه] تو یی چیبووی، کو ناراسته‌ی مه‌ریه‌می کربوو، و تو جانه‌کی ژ وی، و د لانکیدا تو دگه‌ل خه‌لکی دناخفتی. به‌ره‌فانی و مه‌ده‌ریی بو مه ل دهف خودایی خو بکه، ما یا ئەم تیدا تو نابینی؟ دی بیژیته وان: ب راستی خودایی من که‌ربگرته‌کی یی که‌ربگرته‌ی بووی وه‌کی وی که‌ربگرته‌ی نه‌بوویه و وه‌کی وی که‌ربگرته‌ی نابیت، و به‌حسی چو گونه‌هان نه‌کر، ئەز ژ خو دترسم، ئەز ژ خو دترسم، ئەز ژ خو دترسم، هه‌رنه دهف ئیکی دی، هه‌رنه دهف موحه‌مه‌دی سلافیت خودی ل سهربن دی هیئنه دهف موحه‌مه‌دی سلافیت خودی ل سهربن.

وفي رواية: « فَيَأْتُونِي فَيَقُولُونَ: يَا مُحَمَّدُ أَنْتَ رَسُولُ اللَّهِ، وَخَاتَمَ الْأَنْبِيَاءِ، وَقَدْ غَفَرَ اللَّهُ لَكَ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ، اشْفَعْ لَنَا إِلَى رَبِّكَ، أَلَا تَرَى إِلَى مَا نَحْنُ فِيهِ؟ فَأَنْطَلِقُ، فَأَتِي تَحْتَ الْعَرْشِ، فَأَقْعُ سَاجِدًا لِرَبِّي » ثُمَّ يَفْتَحُ اللَّهُ عَلَيَّ مِنْ مَحَامِدِهِ، وَحُسْنِ الثَّنَاءِ عَلَيْهِ شَيْئًا لَمْ يَفْتَحْهُ عَلَيَّ أَحَدٌ قَبْلِي ثُمَّ يُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ ارْفَعْ رَأْسَكَ، سَلْ تُعْطَهُ، وَاشْفَعْ تُشَفِّعْ، فَارْفَعْ رَأْسِي، فَأَقُولُ أُمَّتِي يَا رَبِّ، أُمَّتِي يَا رَبِّ، فَيُقَالُ: يَا مُحَمَّدُ أَدْخِلْ مِنْ أُمَّتِكَ مَنْ لَا حِسَابَ عَلَيْهِمْ مِنَ الْبَابِ الْأَيْمَنِ مِنْ أَبْوَابِ الْجَنَّةِ وَهُمْ شُرَكَاءُ النَّاسِ فِيَمَا سِوَى ذَلِكَ مِنَ الْأَبْوَابِ » ثُمَّ قَالَ: « وَاللَّيْلِ نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ مَا بَيْنَ الْمَصْرَاعَيْنِ مِنْ مَصْرَاعِ الْجَنَّةِ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَهَجْرَ، أَوْ كَمَا بَيْنَ مَكَّةَ وَبُصْرَى » متفق عليه.

و د فه‌گیره‌کیدا: دی هیئنه دهف من دی بیژن: یا موحه‌مه‌د تو پیغه‌مبه‌ری خودی و دویمه‌یک پیغه‌مبه‌ری و ب راستی خودی گونه‌هیت ته ییت پیش و باش ییت ژبیرین. به‌ره‌فانی و مه‌ده‌ریی بو مه ل دهف خودایی خو بکه، ما یا ئەم تیدا تو نابینی؟ ئەز دی چم دی هیئنه بن عه‌رش و دی بو خودایی خو چمه سوچه‌یی پاشی دی خودی هاریکاریا من ل سهر حه‌مه‌دکرنا و باش په‌سنکرنا خو که‌ت و هسا هاریکاریا که‌سی به‌ری من نه‌هاتیه‌کرن، پاشی دی هیئنه گوئن: سه‌ری خو بلندکه بخوازه دی بو ته هیئنه دان و به‌ره‌فانی و مه‌ده‌ریی بکه دی به‌ره‌فانییا ته هیئنه فه‌بویلکرن، دی سه‌ری خو بلندکه‌م و دی بیژم ئومه‌تا من یا خودی، ئومه‌تا من یا خودی، (ئانکو ئومه‌تا من رزگارکه) دی هیئنه گوئن: یا موحه‌مه‌د ییت حسیب ل سهر نه ژ ئومه‌تا خو د دهرگه‌هی راستی‌را ببه به‌حستی و ئەو پشکداریت خه‌لکینه د دهرگه‌هیت دیرا ییت ماین، (ئو هه‌فتی هزارن بی حسیب دچنه به‌حشتی) پاشی گوئن: ئەز ب وی که‌مه یی

جائى من د دستيدا مابهينا ههردوو رهخيت درگههكى ژ درگههيت بهحهشتى
ههروهكى مابهينا مهكههئى و ههجهرييه (ههجهريال بههرمينى) يان مابهينا مهكههئى
و بوسراييه (باژيرمهك ل سوريائى نهفرو ديبژنى نهسكى شام).

١٨٦٧- وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: جَاءَ إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَمِّ
إِسْمَاعِيلَ وَبَابِنَهَا إِسْمَاعِيلَ وَهِيَ تُرَضِعُهُ حَتَّى وَضَعَهَا عِنْدَ الْبَيْتِ عِنْدَ دُوْحَةٍ فَوْقَ زَمْرَمَ فِي أَعْلَى
الْمَسْجِدِ، وَلَيْسَ بِمَكَّةَ يُؤْمَدُ أَحَدٌ وَلَيْسَ بِهَا مَاءٌ، فَوَضَعَهَا هُنَاكَ، وَوَضَعَ عِنْدَهُمَا جِرَاباً فِيهِ تَمْرٌ،
وَسَقَاءَ فِيهِ مَاءً. ثُمَّ قَفَى إِبْرَاهِيمُ مُنْطَلِقاً، فَتَبِعْتَهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ فَقَالَتْ: يَا إِبْرَاهِيمُ أَيْنَ تَذْهَبُ وَتَتْرُكُنَا
بِهَذَا الْوَادِي لَيْسَ فِيهِ أَنْبَسٌ وَلَا شَيْءٌ؟ فَقَالَتْ لَهُ ذَلِكَ مَراراً، وَجَعَلَ لَا يَلْتَفِتُ إِلَيْهَا، قَالَتْ لَهُ:
اللَّهُ أَمْرُكَ بِهَذَا؟ قَالَ: نَعَمْ. قَالَتْ: إِذَا لَا يُضَيِّعُنَا، ثُمَّ رَجَعَتْ. فَأَنْطَلَقَ إِبْرَاهِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ، حَتَّى إِذَا كَانَ عِنْدَ الثَّنِيَّةِ حَيْثُ لَا يَرُونَهُ.

استقبل بوجهه البيت، ثم دعا بهؤلاء الدعوات، فرفع يديه فقال: ﴿ رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ
ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ ﴾ حتى بلغ ﴿يشكرون﴾. وجعلت أم إسماعيل ترضع إسماعيل، وتشرب
من ذلك الماء، حتى إذا نفذ ما في السقاء عطشت وعطش ابنها، وجعلت تنظر إليه يتلوى أو
قال: يتلطأ فأنطلقت كراهية أن تنظر إليه، فوجدت الصفا أقرب جبل في الأرض يليها، فقامت
عليه، ثم استقبلت الوادي تنظر هل ترى أحداً؟ فلم تر أحداً. فهبطت من الصفا حتى إذا
بلغت الوادي، رفعت طرف درعها، ثم سعت سعي الإنسان الجهود حتى جاوزت الوادي، ثم أتت
المروة، فقامت عليها، فنظرت هل ترى أحداً؟ فلم تر أحداً، ففعلت ذلك سبع مرّات. قال ابن
عبّاس رضي الله عنهما: قال النبي صلى الله عليه وسلم: « فذلك سعي الناس بينهما ». فلما
أشرفت على المروة سمعت صوتاً، فقالت: صه ثريد نفسك ثم تسمعت، فسمعت أيضاً فقالت:
قد أسمعت إن كان عندك عوات. فإذا هي بالملك عند موضع زمزم، فبحث بعقبه أو قال بجناحه
حتى ظهر الماء، فجعلت تحوضه وتقول بيدها هكذا، وجعلت تغرف الماء في سقائها وهو يفور
بعد ما تغرف وفي رواية: بقدر ما تغرف. قال ابن عباس رضي الله عنهما: قال النبي صلى الله
عليه وسلم: « رحم الله أم إسماعيل لو تركت زمزم أو قال: لو لم تغرف من الماء، لكانت زمزم
عيناً معيناً قال فشربت، وأرضعت ولدها. بقرص خردا مالا خدص و ناشى ب طان دوعايان
دوعاكرن ودهستصت خو بلندكرن و طوت : (رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنْتُ مِنْ ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعٍ عِنْدَ
بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْنِدَةً مِنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُمْ مِنَ الثَّمَرَاتِ
لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ) (ابراهيم: ٣٧)

فقال لها الملك: لا تخافوا الصبيعة فإن ههنا بيتنا لله بينه هذا الغلام وأبوه، وإن الله لا
يضيع أهله، وكان البيت مرتفعاً من الأرض كالرابية تأتيه السيول، فتأخذ عن يمينه وعن شماله.
فكانت كذلك حتى مرّت بهم رفقة من جرهم، أو أهل بيت من جرهم فقبلين من طريق كداء،
فنزلوا في أسفل مكة، فرأوا طائراً عائفاً فقالوا: إن هذا الطائر ليدور على ماء لعهدنا بهذا الوادي
وما فيه ماء فأرسلوا جرياً أو جريين، فإذا هم بالماء، فرجعوا فأخبروهم فأقبلوا، وأم إسماعيل عند

الماء، فقالوا: أتأذنين لنا أن ننزله عندك؟ قالت: نعم، ولكن لا حق لكم في الماء، قالوا: نعم. قال ابن عباس: قال النبي صلى الله عليه وسلم: « قالني ذلك أم إسماعيل، وهي تحب الأنس. فنزلوا، فأرسلوا إلى أهلهم فنزلوا معهم، حتى إذا كانوا بما أهل أبيات، وشب الغلام وتعلم العربية منهم وأنفسهم وأعجبهم حين شب، فلما أدرك، رزوه امرأة منهم، وماتت أم إسماعيل. فجاء إبراهيم بعد ما تزوج إسماعيل يطالع تركته فلم يجد إسماعيل، فسأل امرأته عنه فقالت: خرج بيني لنا وفي رواية: يصيد لنا ثم سأها عن عيشتهم وهيئتهم فقالت: نحن بشر، نحن في ضيق وشدة، وشكت إليه، قال: فإذا جاء زوجك، اقرئي عليه السلام، وقولي له يعز عتبة بابه. فلما جاء إسماعيل، كأنه أنس شيئاً فقال: هل جاءكم من أحد؟ قالت: نعم، جاءنا شيخ كذا وكذا، فسألنا عنك، فأخبرته، فسألني كيف عيشتنا، فأخبرته أنا في جهد وشدة. قال: فهل أوصاك بشيء؟ قالت: نعم أمرني أقرأ عليك السلام ويقول: عز عتبة بباك. قال: ذاك أبي وقد أمرني أن أفارقك، الحقي بأهلك. فطلقها، وتزوج منهم أخرى. فلبث عنهم إبراهيم ما شاء الله ثم أتاهم بعد، فلم يجد، فدخل على امرأته، فسأل عنه. قالت: خرج بيني لنا. قال: كيف أنتم، وسأها عن عيشتهم وهيئتهم فقالت: نحن بخير وسعة وأنت على الله تعالى، فقال: ما طعناكم؟ قالت: اللحم. قال: فما شربكم؟ قالت: الماء. قال: اللهم بارك لهم في اللحم والماء، قال النبي صلى الله عليه وسلم: « ولم يكن لهم يومئذ حب ولو كان لهم دعا لهم فيه » قال: فهما لا يخلو عليهما أحد بغير مكة إلا لم يوافقاه.

و ژ ئيين عهبياسى خودئ ژ هردوويان رازى بيت گؤت: ئيبراهيم (ﷺ) داىكا ئيسماعيلى و كورى و ئيسماعيل و وئ شير ددايئ ئينان و دانانه دهف دارهكى دهف ل مالا خودئ ل سهر زمزمئ ل سهرئ مزگهفتئ، و وئ روؤئ كهس ل مهكههئ نهبوو و ئاف ئي نهبوو، هردوو هيلانه ل وئيرئ و همبانكهكا قهسبا و مهشكهكا ئافئ دانانه دهف وان، پاشى ئيبراهيمى پشتا خو دا وان و چؤ، داىكا ئيسماعيلى دويغرا چؤ و گؤت: يا ئيبراهيم دئ كيفه چى و مه هيليه ل فى نهالا كهس ئي نه سهبرى مروؤى بي بهيت و چو تشت لي نه؟ جهند جاركى ئهفه گؤت، و ههر ئه و ئي نه دزفري، گؤتى؛ ئهري خودئ فهريمانا ته ب فى كرىه؟ گؤت: بهلى. گؤت: پا خودئ مه بهرزه ناكهت، پاشى زفري. و ئيبراهيم (ﷺ) چؤ ههتا كههشتيه د گهليدا جهئ ئه و وى نه بينيت. زفري بهري خو دا كهعب و دهستئت خو ب فان دوعايان بلندرک و گؤت: خودايئ مه ب راستى من هندهك ژ دويندها خو [ئيسماعيل و داىكا و بجويكئ دئ ژ وى بن]، بيت ل نهالهكا بي شينكاتى ل دهف مالا ته يا موچهپهه [كهعهبيئ] ئاكنجى كرين، خودايئ مه، داکوو نفئزان [تيدا] بکهن، فيجا دئ هندهك مرو فان ب نك وانقه ببه [بچنه دهف وان، و ئه و ب تنئ نه مينن]، و فيقى بيت رهنك رهنك ب زهقئ وان بکه، دا شوکرا ته بکهن. و داىكا ئيسماعيلى دهستهافيئئ شير دا ئيسماعيلى و ژ وئ ئافئ فه دخوار ههتا ئاف نهماي، تيئى بوو و كورى وئ ژى تيئى بوو، و بهري خو دايئ بي خو دگهفزينيت، چؤ، نه دفيا

ھۆسا بېينيت، سەفا نېزىكتىن جىيا بۇ خۇ دېت، چۇ سەر، پاشى بەرى خۇ دا نھالى، نەرى دى ئىكى بېينيت؟ كەس نەدېت، ژ سەھايى ھاتە خوار ھەتا گەھشتىە نھالى، دەمانا قەمىسى خۇ بلندىكر پاشى لەزكر لەزا مرؤفى وەستىان و نەخۇشى بۇ چىبووى، ھەتا ژ نھالى بۇرى، پاشى ھاتە سەر چىپايى مەرۋايى و ل سەر راوہستىا، دەستھافىتى بەرى خۇ دايى نەرى دى ئىكى بېينيت؟ كەس نەدېت، ئەھ چەندە ھەفت جاران كر. ئىبىن عەبباسى خودى ژ ھەردوويان رازى بيت گۆت: پىغەمبەرى (ﷺ) گۆت: ئھا ئەو ھاتن و چۇنا خەلكى د نافبەرا واندا. و دەمى ب سەر مەرۋايى كەفتى گول دەنگەكى بوو، گۆت: بى دەنگ بە مەرەما وئ ئەو ب خۇيە، پاشى گوھى خۇ دا سەر، ديسا گوئى بوو، ئىنا گۆت: دا دەنگى خۇ گەھىنىي ئەگەر ئىك ھەبا ھەوارا خۇ بگەھىنىي. د وى دەمىدا ملياكەت ل سەر جھى زمزمى دېت بنى پى خۇ لىدا. يان گۆت پەرى خۇ، ھەتا ئاف دەركەتى، دەستھافىتى كرە گەرك و ب دەستىت خۇ ھۆسا دىبىزىت، و دەستھافىتى ب مستا ئاف كرە مەشكا خۇ و ئافى د ھەلافتى پشتى وئ مست ژى رادكر،

و د فەگىرەكىدا: ھندى ب مستى ژى رادكر. ئىبىن عەبباسى خودى ژ ھەردوويان رازى بيت گۆت: پىغەمبەرى (ﷺ) گۆت: خودى دلۇفانىي ب دايكا ئىسماعىلى بېت، ئەگەر زمزم ھىلابا، يان گۆت: ئەگەر مست ژ ئافى نە راكربان دا زمزم كانىەكا ب فەرىژ بېت. گۆت: ژى فەخوار و شىر دا كورى خۇ، ملياكەتى گۆتى: ژ بەرزەبوونى نەترسن، ب راستى مالەكا خودى يا ل فىرى ئەھ بچويكە و بابى وى دى ئافاكەن، و خودى مرؤفىت خۇ بەرزە ناكەت، و مال ل جھەكى بلند بوو ژ ئەردى وەكى گرەكى جۇك تىرا دەھاتن رەخى راستى و يى چەپى دگرتن. و ئەو ھۆسا مان ھەتا ھندەك ھەفال ژ جورھومىيان يان ژ مالەكا جورھومىيان بۇرىن، ژ رىكا كەداو دەھاتن، روئىشتنە بنى مەكەھى، بالەفرك دېت يى ب ھەواشە، گۆتن: ئەو بالەفرى ھە ل سەر ئافى دزفريت و مە نەدېتىە و نە گوئى بوويە ئاف د فى نھالىدا ھەبىت، قاسدەك يان دوو قاسد ھنارتن، ئاف دېتن، زفرىن و گۆتنە وان، ھاتن و دايكا ئىسماعىلى ل سەر ئافى بوو، گۆتن: دى دەستورىيا مە دەى ئەم بھىينە دەف ھەو؟ گۆت: بەئى بەس ھەو ماف د ئافىدا نىنە، گۆتن: بلا. ئىبىن عەبباسى گۆت: پىغەمبەرى (ﷺ) گۆت: دايكا ئىسماعىلى دېت وئ ھەز ژ مرؤفان دكر، ھاتن و فرىكرنە دويف مرؤفىت خۇرا ئەو ژى ھاتنە دەف وان، ھەتا وىرى بوويە خودانىت چەند مالان، و بچويك مەزن بوو و ژ وان فىرى عەرەبىيى بوو، و ھەژىكرن و پى خۇش بوون دەمى مەزن بووى، و دەمى بالغ بووى ژنەك ژ خۇ ئى مارەكر، و دەيكا ئىسماعىلى مر، ئىبراھىم پشتى ئىسماعىلى ژن ئىناى ھات دا بەرى خۇ بدەتە يىت ھىلاين كا چ ئى ھاتن، ئىسماعىل نەدېت، پسىارا وى ژ ژنا وى كر، گۆت: يى دەركەفتى بۇ مە بخوازىت (رزقەكى ب گەرىپت)، و د فەگىرەكىدا: نىچىرى بۇ مە بگەت، پاشى پسىارا ژيانا وان و سەر و بەرى وان كر، گۆت: ئەم يىت سەر و بەرەكى خرابدا و ئەم يىت بەرتەنگىي و نەخۇشىيدا و گازندە بۇ كرن، ئىنا گۆت: ئەگەر زەلامى

ته هات سلافان لى بکه و بيژى بلا دهرزينکا دمرگهئى خو بگوهوريت، فيجا دهمى
 ئيسماعيل هاتى ههرومكى ب تشتهكى حهسيا ئينا گوت: نهري ئيك هاتبوو دهم ههوه؟
 گوت: بهئى پيرهميرمكى هوسا و هوسا هاتبوو دهم مه و پسيارا ته ژ مه كر من بو گوت،
 و پسيارا من كر كا زيانا مه يا چاوايه، من گوتى ئهم بيت بهرتهنگى و نهخوشيدا.
 گوت: نهري وهسيهتا ته ب تشتهكى كر؟ گوت: بهئى فهريمانا من كر نهز سلافان ل ته
 بكمه و گوت: دهرزينكا دمرگهئى خو بگوهوره. گوت: نهو بابى منه، و فهريمانا من يى
 كرى نهز ته بهردهم، هههه بگههه مالا خو، و بهردا و ئيكا دى ژ وان بو خو ئينا،
 ئيبراهيم هندى خودى ههز كرى ژ وان دوير ما پاشى جارهكا دى هاته دهم وان، و
 ئيسماعيل نهديت، و چو دهم ژنا وى پسيارا وى زى كر، گوت: يى دمرگهفتى بو مه
 بخوازيت (رزقهكى بو مه بينيت)، گوت: هوين بيت چاوانن؟ و پاشى پسيارا زيانا وان و
 سهه و بهري وان كر، گوت: ئهم بيت باشين و ئهم يى د بهررههييدا و پهسنيت
 خودايى مهزن كرن، و گوت: خوارنا ههوه چييه؟ گوت: گوشته. گوت: و فهخوارنا ههوه
 چييه؟ گوت: ئافه. گوت: خودى بو ههوه بهرهمهتى بيخهته گوشتى و ئافى، پيغههمبهرى
 (ﷺ) گوت: وى روژى وان دهرامهت نهبوو و نهگهر وان ههبا دا بو وان دوعا تيدا كهت.
 گوت: نينه ئيك گوشتى و ئافى ب تنى بخوت لى بهيت خهلكى مهكهئى نهبيت ههركهسى
 دى ب تنى بخوت لى ناهيت.

وفي رواية فجاء فقال: أين إسماعيل؟ فقالت امرأته: ذهب يصيد، فقالت امرأته: ألا
 تنزل، فتطعم وتشرب؟ قال: وما طعامكم وما شرابكم؟ قالت: طعامنا اللحم، وشرابنا الماء.
 قال: اللهم بارك لهم في طعامهم وشرابهم قال: فقال أبو القاسم صلى الله عليه وسلم: «بركة
 دعوة إبراهيم صلى الله عليه وسلم» قال: فإذا جاء زوجك، فاقرني عليه السلام ومريه ثببت
 عتبه بابه. فلما جاء إسماعيل، قال: هل أتاكم من أحد؟ قالت: نعم، أتانا شيخ حسن الهيئة
 وأنتت عليه، فسألني عنك، فأخبرته، فسألني كيف عيشتنا فأخبرته أننا بخير. قال: فأوصاك بشيء؟
 قالت: نعم، يقرأ عليك السلام، ويأمرك أن تثبت عتبه بابه. قال: ذاك أبي وأنت العتبه
 أمرني أن أمسكك. ثم لبث عنهم ما شاء الله، ثم جاء بعد ذلك وإسماعيل يبزي نبلاً له تحت
 دوحه قريباً من زمزم، فلما رآه، قام إليه، فصنع كما يصنع الوالد بالولد والوالد بالوالد، قال: يا
 إسماعيل إن الله أمرني بأمر، قال: فاصنع ما أمرك ربك؟ قال: وتعييني، قال: وأعينك، قال: فإن
 الله أمرني أن أبنى بيتاً ههنا، وأشار إلى أكمة مرتفعة على ما حولها فعند ذلك رفع القواعد من
 البيت، فجعل إسماعيل يأتي بالحجارة، وإبراهيم يبني حتى إذا ارتفع البناء جاء بهذا الحجر فوضعه
 له فقام عليه، وهو يبني وإسماعيل يناوله الحجارة وهما يقولان: «ربنا تقبل منا إنك أنت السميع
 العليم».

و د فهگيرهکيدا: هات و گوت: کا ئيسماعيل؟ ژنا وى گوت: يى چويه نيچيرى، ژنا
 وى گوت: تو ناروينيه خوارى بخوى و فهخوى؟ گوت: ما خوارن و فهخوارنا ههوه
 چييه؟ گوت: خوارنا مه گوشته و فهخوارنا مه ئافه. گوت: يا خودى بهرهمهتى بيخه

خوارنا وان و ئاڧا وان، گۆت: بابى قاسمى (ﷺ) گۆت: بهرەكەتا دوعا يا ئىبراهيمى (ﷺ). گۆت: ئەگەر زەلامى تە هات سلاڧا لى بىكە و فەرمانا وى بىكە دەرەزىنكا دەرگەھى خۇ بنەجھكەت. فۇجبا دەمى ئىسماعىل هاتى، گۆت: ئەرئى ئىك هاتىيە دەف تە؟ گۆت: بەلئ پىرەمپىرەكى سەر و بەر باش هاتبوو دەف مە و مەدحىت وى كرن، پىسار تە ژ من كرن، من گۆتئى و پىسار من كرن ژيانا مە يا جاواپە؟ من گۆتئى: ئەم پىت باشىن. گۆت: وەسىيەت تە ب تىشتەكى كرن؟ گۆت: بەلئ سلاڧان ل تە دكەت. و فەرمانا تە دكەت تو دەرەزىنكا دەرگەھى خۇ بنەجھكەى، گۆت: ئەو بابى منە، و دەرەزىنكا توى، و فەرمانا من دكەت ئەز تە بگرم. پاشى ھندى خودئى ھەز كرى دوپىرى وان ما، پاشى پىشتى ھنگى هاتەفە و ئىسماعىل پى تىرەكى دېرپىت ل بن دارەكى نىزىكى زمزمى، دەمى دىتى پىشە رابوو و چۆنە سەر و ستوئىت ئىك. گۆت: يا ئىسماعىل خودئى فەرمانا من ب تىشتەكى يا كرى. گۆت: تىشتى خودايى تە فەرمانا تە پى كرى ب جە بىنە. گۆت: و دئى ھارىكاريا من كەى؟ گۆت: و دئى ھارىكاريا تە كەم. گۆت: ب راستى خودئى فەرمانا من يا كرى ئەز مەزگەفتەكى ئھا ل فۇرئى ئاڧاكەم، و ئىشارەت كره گرەكەكى ژ دۇرماندۇرپىت خۇ بلندتر، ھنگى بنىاتىت كەعبى بلندكرن، ئىسماعىلى دەست ھافىتى بەر دىنان و ئىبراهيمى ئاڧا دكر، ھەتا ئاڧاھى بلند بووى ئەف بەرە [مەقام ئىبراهيم] ئىنا دانا و ئىبراهيم چۆ سەر و ئاڧا دكر و ئىسماعىلى بەر ددانه فئى و ھەردووكان دگۆت: خودئى وؤ ژ مە فەبوول بىكە، ب راستى ھەر توى گۆھدار و زانا.

وفي رواية: إِنَّ إِبْرَاهِيمَ حَرَجَ بِإِسْمَاعِيلَ وَأُمِّ إِسْمَاعِيلَ، مَعَهُمْ شَنَّةٌ فِيهَا مَاءٌ فَجَعَلَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ تَشْرَبُ مِنَ الشَّنَّةِ، فَيَدْرُ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيحَتِهَا حَتَّى قَدِمَ مَكَّةَ. فَوَضَعَهَا تَحْتَ دَوْحَةٍ، ثُمَّ رَجَعَ إِبْرَاهِيمُ إِلَى أَهْلِهِ، فَاتَّبَعَتْهُ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ حَتَّى لَمَّا بَلَغُوا كَدَاءَ نَادَتْهُ مِنْ ورائِهِ: يَا إِبْرَاهِيمُ إِلَى مَنْ تَتْرُكُنَا؟ قَالَ: إِلَى اللَّهِ، قَالَتْ: رَضِيتُ بِاللَّهِ. فَرَجَعَتْ، وَجَعَلَتْ تَشْرَبُ مِنَ الشَّنَّةِ، وَيَدْرُ لَبْنُهَا عَلَى صَبِيحَتِهَا حَتَّى لَمَّا قَفَى الْمَاءُ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسَنُ أَحَدًا، قَالَ: فَذَهَبَتْ فَصَعِدَتِ الصَّفَا. فَنَظَرَتْ وَنَظَرَتْ هَلْ تُحْسِنُ أَحَدًا، فَلَمْ تُحْسِنْ أَحَدًا، فَلَمَّا بَلَغَتِ الْوَادِي، سَعَتْ، وَأَتَتِ الْمَرْوَةَ، وَفَعَلَتْ ذَلِكَ أَشْوَاطًا، ثُمَّ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ فَنَظَرْتُ مَا فَعَلَ الصَّبِيُّ، فَذَهَبْتُ وَنَظَرْتُ، فَإِذَا هُوَ عَلَى حَالِهِ كَأَنَّهُ يَنْشَعُ لِلْمَوْتِ، فَلَمْ تُقَرِّهَا نَفْسُهَا. فَقَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ لَعَلِّي أَحْسَنُ أَحَدًا، فَذَهَبْتُ فَصَعِدَتِ الصَّفَا، فَنَظَرْتُ وَنَظَرْتُ، فَلَمْ تُحْسِنْ أَحَدًا حَتَّى أَمَّتْ سَبْعًا، ثُمَّ قَالَتْ: لَوْ ذَهَبْتُ، فَنَظَرْتُ مَا فَعَلَ. فَإِذَا هِيَ بِصَوْتٍ. فَقَالَتْ: أَعَيْتُ إِنْ كَانَ عِنْدَكَ خَيْرٌ فَإِذَا جِرْبِيلُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ بِعَقْبِهِ هَكَذَا، وَغَمَزَ بِعَقْبِهِ عَلَى الْأَرْضِ، فَانْبَثَقَ الْمَاءُ فَذَهَشَتْ أُمُّ إِسْمَاعِيلَ فَجَعَلَتْ تَخْفَنُ وَذَكَرَ الْحَدِيثَ بِطَوْلِهِ. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ بِهَذِهِ الرِّوَايَاتِ كُلِّهَا.

«الدَّوْحَةُ»: الشَّجْرَةُ الْكَبِيرَةُ. قَوْلُهُ: «قَفَى» أَي: ولى. «وَالْجِرْبِيُّ»: الرَّسُولُ. «وَأَلْفِي» مَعْنَاهُ: وَجَدْتُ. قَوْلُهُ: «يَنْشَعُ» أَي: يَشْهَقُ.

و د فەگپەرەكپدا: ئىبراهيمى ئىسماعىل و دايكا ئىسماعىلى برن، و مەشكەكا ئاڧى دگەل وان بوو، دايكا ئىسماعىلى ژئى فەدخوار و شىرئ وى زپدە دبوو بۆ كورى وى ھەتا

هاتينه مهكههئ، دانا بن دارهكئ، پاشى ئيراهيم زفريشه دهف مالا خو، داىكا ئيسماعيلى دويغرا چؤ ههتا گههشتيه كههئى ژ پشتيغه گازيكرئ؛ يا ئيراهيم تو دئ مه بو كئ هئلى؟ گؤت: بو خودئ. گؤت نهز ب خودئ رازيمه. و زفري، و ژ وئ مهشكى فهخوار و شير بو بچويكى وئ دهاتئ ههتا ئاف نهماى. گؤت: نهگهر نهز چؤبام من بهرئ خو دابايئ بهلكى ئيكي ببينم، گؤت: چؤ سهركهفته سهفايئ، بهرئ خو دايئ و بهرئ خو دايئ كا دئ ئيكي بينيت، كهس نهديت، و دهئى گههشتيه نهالئ لهز كر و هاته مهروايئ و چهند جارن نهفه كر، پاشى گؤت: نهگهر نهز چؤبام من سهكربا بچويكى كا چ كهت، چؤ و بهرئ خو دايئ نهو يئ د كراسهكيذا ههروهكى بيهنا مرئى دكيشيت، نهشيا خو، گؤت: نهگهر نهز چؤبام من بهرئ خو دابايئ بهلكى ئيكي ببينم، و چؤ سهركهفته سهفايئ، بهرئ خو دايئ و بهرئ خو دايئ كا دئ ئيكي بينيت، كهس نهديت ههتا چهفت جار تمام كرين، پاشى گؤت: نهگهر نهز چؤبام من سهكربا بچويكى كا چ كر، وئ گول دهنكهكى بوو، گؤت: دههوارا مه ومره نهگهر خير د تهدا ههبيت، ديت جبريله (ﷺ) و ب پانيا بيئ خو هو گؤت و پانيا بيئ خو ل نهردى شداند، و ئاف دهركهفت، داىكا ئيسماعيلى كوهشى و دهستهاقيئتئ مست ل بن دان و حهديس ب دريژيا ويغه گؤت.

١٨٦٨ - وعن سعيد بن زيد رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول: «الْكَمَاءُ مِنَ الْمَنِّ، وَمَاؤُهَا شِفَاءٌ لِلْعَيْنِ» متفق عليه.

و ژ سهعيدئ كورئ زهيدى (ﷺ) گؤت: من گول پيغه مبهرئ خودئ بوو (ﷺ) دگؤت: كفارك ژ منهتا خودييه (چونكى نهو ب خو شين دببت بيئ دهستكارى) و ئافا وئ دهرمانئ چافييه.

کتیبا داخواز کرنا گونہہ ژبیرنی

۳۷۱- باب الاستغفار والامر به

بابه تی داخوازا گونہہ ژبیرنی و فەرمان پی کرن

قال الله تعالى: ﴿وَأَسْتَغْفِرُ لَذُنُوبِكَ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾ (محمد: من الآية ۱۹). و داخوازا لیبۆرینی بۆ گونہهیت خۆ و بۆ گونہهیت هه می خودان باوهران، چ زهلام چ ژن بکه. وقال تعالى: ﴿وَأَسْتَغْفِرِ اللَّهُ إِيَّاكَ اللَّهُ كَانَ عَفُورًا رَحِيمًا﴾ (النساء: ۱۰۶). و داخوازا گونہه ژبیرنی بکه، ب راستی خودی گونہه ژبیر و دلۆفانه. وقال تعالى: ﴿فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَأَسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا﴾ (النصر: ۳). خودی ژ هه می کیماسییان بشۆ، و شوکرا خۆ بۆ دیارکه، و داخوازا لیبۆرینی ژی بکه، چونکی بیگۆمان ئه وه یی هه ر تۆبه وه رگر. وقال تعالى: ﴿لِلَّذِينَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنَّاتٌ﴾ (آل عمران: ۱۵). بۆ وان ئه ویت پارێزکاری کرین، ژ بهری خودایی وانقه بهحه شتیت. إلی قوله عز وجل: هه تا گوتنا وی هه ری مهزن و بهیز: ﴿وَالْمُسْتَغْفِرِينَ بِالْأَسْحَارِ﴾ (آل عمران: ۱۷). و ئه ویت بهر سپیدهیان [خودی دپه رپسن و] داخوازا ژبیرنا گونہهان ژ خودی دکهن. وقال تعالى: ﴿وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ عَفُورًا رَحِيمًا﴾ (النساء: ۱۱۰). و هه ر کهسی کارهکی خراب بکهت [کو ئه زیهتا وی بکههیته هندهکیت دی و پی بئیشن] یان سته می ل خۆ بکهت [ئانکۆو گونہهان بکهت] پاشی داخوازا گونہه ژبیرنی ژ خودی بخوازیت، دی بینیت خودی یی گونہه ژبیر و دلۆفانه. وقال تعالى: ﴿وَمَا كَانِ اللَّهُ لِيُعَذِّبَهُمْ وَأَنْتَ فِيهِمْ وَمَا كَانِ اللَّهُ مُعَذِّبَهُمْ وَهُمْ يَسْتَغْفِرُونَ﴾ (أنفال: ۳۳). و خودی وان ئیزا نادهت [هه مییان ب گشتی ب بهر ئیزا نائیخیت] و تو [هه می موحه ممه د] د ناف و اندا.. و خودی وان ب بهر ئیزایی نائیخیت، و ئه و داخوازا گونہه ژبیرنی بکهن. وقال تعالى: ﴿وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفَرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ فَعَسَىٰ أَلَّا اللَّهُ وَلَمْ يُصِرُّوا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾ (آل عمران: ۱۳۵). و ئه ویت (پارێزکاریت) ئه گه ر گونہههکی دکهن یان ژی سته می ل خۆ دکهن، نافی خودایی خۆ دینن و خودی دیننه بپرا خۆ، و داخوازا گونہه ژبیرنی ژ خودی دخوازن، ما کی ژ بلی خودی گونہهان ژی دبهت، و رکمانی ل سه ر گونہها کرین ناکهن (هه ر نامینه ل سه ر و دهیلن و ئییهتا ئی نه ژفرینی دکهنه دی خۆ). و ئه و دزانن [وان خهلهتی کر و نابیت هه ر ل سه ر بمینن،

و دَفِيتْ تَوْبَهُ بَكَهْن، وَ دِزَانِ كَهَسْ زُ خُودَيِّ بَيْفَهُ گُونَهَيْتْ وَانِ زِي نَابَهْتْ [. وَالآيَاتِ فِي
البَابِ كَثِيرَةٌ مَعْلُومَةٌ . وَ نَابَهْتْ دَفِي بَابَهْتِيدَا كَهَلَهَكْنَ وَ بَيْتْ نَاشِكْرَانَه .

١٨٦٩ وَعَنْ الْأَعْمَرِ الْمُزَنِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِنَّهُ
لَيَغَانُ عَلَيَّ قَلْبِي، وَإِنِّي لِأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ فِي الْيَوْمِ مِئَةَ مَرَّةٍ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

و زُ نَهْغَرَرِي موزهنى (ع) گۆت: بېغهمبهرى (ع) گۆت: ب راستى دلى
من ز زكري سست دبيت و ب راستى نهز روژى پتر ز سهد جاران داخوازا گونهه ژيبرن و
ليبورينى ز خودى دخوازم.

١٨٧٠ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
يَقُولُ: « وَاللَّهِ إِنِّي لِأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ فِي الْيَوْمِ أَكْثَرَ مِنْ سَبْعِينَ مَرَّةً » رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ .

و زُ نَهْبِي هورهيره (ع) گۆت: من گول بېغهمبهرى بوو (ع) دگۆت: نهز ب
خودى كهمه نهز روژى پتر ز حهفتى جارا داخوازا گونهه ژيبرن و ليبورينى ز خوداينى
خو دخوازم و ل خودى دزفرم و توبه دكهه.

١٨٧١ - وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: « وَالَّذِي
نَفْسِي بِيَدِهِ لَوْ لَمْ تُدْنِبُوا، لَدَهَبَ اللَّهُ تَعَالَى بِكُمْ، وَجَاءَ بِقَوْمٍ يُذُنُونَ فَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهَ تَعَالَى فَيَغْفِرُ
لَهُمْ » رَوَاهُ مُسْلِمٌ .

و ز وى (ع) گۆت: بېغهمبهرى خودى (ع) گۆت: نهز ب وى كهمه يى
روحا من ددهستيدا، نهگهر هوهه گونهه نهكريان، دا خودى هوهه بهت و هندهكيت دى
ئينيت گونههان بكهه، و داخوازا گونهه ژيبرنى ز خودى بكهه، و نهو گونههيت وان زى
ببهت.

١٨٧٢ - وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كُنَّا نَعُدُّ لِرَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
فِي الْمَجْلِسِ الْوَاحِدِ مِائَةَ مَرَّةٍ: « رَبِّ اغْفِرْ لِي، وَتُبْ عَلَيَّ إِنَّكَ أَنْتَ التَّوَابُ الرَّحِيمُ » رَوَاهُ أَبُو
دَاوُدَ، وَالتِّرْمِذِيُّ، وَقَالَ: حَدِيثٌ صَحِيحٌ .

و زُ نَيِينِ عومهرى، خودى ز ههردووپان رازى بيت گۆت: مه بو بېغهمبهرى
خودى (ع) د نيك روپنشتندا دههژمارت سهد جاران دگۆت: يا خودى گونههيت من
زى ببه و توبهيا من قهبوپل بكهه، و ب راستى تويى يى ههر توبه وهرگر و دلوفان.

١٨٧٣ - وَعَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:
« مَنْ لَزِمَ الْأَسْتِغْفَارَ، جَعَلَ اللَّهُ لَهُ مِنْ كُلِّ ضَيْقٍ مَخْرَجًا، وَمِنْ كُلِّ هَمٍّ فَرَجًا، وَرَزَقَهُ مِنْ حَيْثُ لَا
يَحْتَسِبُ » رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ .

و زُ نَيِينِ عهبابسى، خودى ز ههردووپان رازى بيت گۆت: بېغهمبهرى خودى
(ع) گۆت: همركهسى بهردهوام ب دوعاكرنا گونهه ژيبرنيقه بيت، خودى دى دهه

بهرته نگییه کیدا دهرگه هه کی دهتی و دهر خه مه کیدا رزگار بونه کی دهتی و رزقی وی وهسا دمت نه د هزرا ویدا.

۱۸۷۴ - وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « من قال: أَسْتَغْفِرُ اللهَ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ، غُفِرَتْ ذُنُوبُهُ وَإِنْ كَانَ قَدْ فَرَّ مِنَ الرَّحْفِ » رواه أبو داود والترمذي والحاكم، وقال: حديث صحيح على شرط البخاري ومسلم.

و ژ ئیبن مه سعودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری خودی (رضی اللہ عنہ) گۆت: هه ركه سی بیژیت: نهز داخوازا گونه ژیرن و لیبۆرینی ژ خودی دخوازم نهوی چو په رستیت راست و دورست نه نهو نه بیت، نهوه یی هه ر و هه رمایی و [و د هه می کار و باریت هه بوونیدا] ریبه ر و تهوبی ژ وی دخوازم، گونه هیت وی هاتنه ژیرن خو نه گه ر ژ جیهادی ره فی بیت.

۱۸۷۵ - وعن شداد بن اوس رضي الله عنه عن النبي صلى الله عليه وسلم قال: « سيّد الاستغفار أن يقول العبد: اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي، لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ، وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ، وَأَبُوءُ بِذَنْبِي فَاغْفِرْ لِي، فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ. مَنْ قَالَهَا مِنَ النَّهَارِ مُوقِنًا بِهَا، فَمَاتَ مِنْ يَوْمِهِ قَبْلَ أَنْ يُمْسِيَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ، وَمَنْ قَالَهَا مِنَ اللَّيْلِ وَهُوَ مُوقِنٌ بِهَا فَمَاتَ قَبْلَ أَنْ يُصْبِحَ، فَهُوَ مِنْ أَهْلِ الْجَنَّةِ » رواه البخاري.

« أَبُوءُ »: بيا مضمومة ثم واو وهمزة مضمومة، ومعناه: أقر وأعترف.

و ژ شه ددای کوری نهوسی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغه مبهری (رضی اللہ عنہ) گۆت: سه ردارا دو عایا گونه ژیرنی نه فه یه: بهنده بیژیت: خودی وۆ تو خودانی منی، ژ به لی ته من جو خودان نینن، ته نهز یی چیکریم و نهز بهنده یی ته مه، و نهز یی ل سه ر وی سۆز و په یمانا ته ژ مه وه رگرتی، هندی نهز بشیم، نهز خو ب ته دپاریزم ژ خرابییا من کری، و نهز که ره میت ته ل سه ر خو ناشکه را دکم و نهز دانپیدانی (نعترافی) ب گونه هیت خو ژی دکم، فیچا گونه هیت من ژی ببه، ب راستی کهس گونه هان ژی نابهت تو نه بی. هه ركه سی فی دو عایی ب باوه رییه کا موکوم، ب روژ بیژیت و پاشی د روژا خو دا به مریت به ری نیشار لی ببیت، نهو خه لکی به حه شتییه، و هه ركه سی فی دو عایی ب باوه رییه کا موکوم ب شه ف بیژیت، و پاشی به مریت به ری روژ لی ببیت، نهو خه لکی به حه شتییه.

۱۸۷۶ - وعن ثوبان رضي الله عنه قال: كان رسول الله صلى الله عليه وسلم إذا انصرف من صلاته، استغفر الله ثلاثاً وقال: « اللَّهُمَّ أَنْتَ السَّلَامُ، وَمِنْكَ السَّلَامُ، تَبَارَكْتَ يَا ذَا الْجَلالِ وَالْإِكْرَامِ » قيل للأوزاعي وهو أحد رواته: كيف الاستغفار؟ قال: يقول: أَسْتَغْفِرُ اللهَ، أَسْتَغْفِرُ اللهَ. رواه مسلم.

و ژ سهوبانی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری (ﷺ) ده می نفیژا خو ب دویمه ایك دئینا سی جاران دگۆت: (استغفر الله) ئەز داخوازا گونەه ژ پیرنی ژ خودی دکەم، و دگۆت: یا خودی تو بی سلامەتی ژ کیماسیان و سلامەتی ژ تەیه، تو مەزنی یا خودانی مەزناتی و کەرەمان. ئیکی گۆتە ئەوزاعی و ئەو ئیک ژ فەگیریت حەدیسییە ئستیغفار چاواپە؟ گۆت: تو بیژی: استغفر الله، استغفر الله.

۱۸۷۷- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُكْتَرُ أَنْ يَقُولَ قَبْلَ مَوْتِهِ: «سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ، أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ» متفق عليه.

و ژ عائیشایی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) بهری مرنا خو زیده دگۆت: ئەز تە ژ هەمی کیماسیان پاک و پاقر دکەم خودایی مە و ب هاریکارییا تە، ئەز داخوازا گونەه ژ پیرنی ژ خودی دکەم و تەوبە دکەمە وی.

۱۸۷۸- وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ: «قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ مَا دَعَوْتَنِي وَرَجَوْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ عَلَى مَا كَانَ مِنْكَ وَلَا أُبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ لَوْ بَلَغَتْ ذُنُوبُكَ عَنَانَ السَّمَاءِ ثُمَّ اسْتَغْفَرْتَنِي غَفَرْتُ لَكَ وَلَا أُبَالِي، يَا ابْنَ آدَمَ إِنَّكَ لَوْ أَتَيْتَنِي بِقُرَابِ الْأَرْضِ خَطَايَا، ثُمَّ لَقِيتَنِي لَا تَشْرِكُ بِي شَيْئًا، لَأَتَيْتُكَ بِقُرَابِهَا مَغْفِرَةً» رواه الترمذي وقال: حديث حسن.

« عنان السماء » بفتح العين: قيل: هو السحاب، وقيل: هو ما عن لك منها، أي: ظهر، و « قراب الأرض » بضم القاف، وروي بكسرهما، والضم أشهر، وهو ما يُقارب ملئها.

ژ ئەنەسی (ﷺ) گۆت: من گول پیغه مبهری خودی بوو (ﷺ) دگۆت: خودایی بلند گۆت: یا کورئ ئادەمی ب راستی هندی تو دوعا ژ من بکەمی و هیثیا ژ من بکەمی دی گونەهیت تە بو تە ژئ بەم دگەل وی یا ل دەفتە (ئانکۆ دگەل وان گونەهیت تو دکەمی) و ئەفە بو من خەم نینە (و ل دەف من ئەفە یا مەزن نینە)، یا کورئ ئادەمی ئەگەر گونەهیت تە بگەنە هندی چافیت تە فەترە بکەن ژ ئەسمانی، پاشی تو داخوازا گونەه ژ پیرنی ژ من بکەمی، دی بو تە ژئ بەم و ئەفە بو من خەم نینە (و ل دەف من ئەفە یا مەزن نینە)، یا کورئ ئادەمی ئەگەر تو نیژیکی تزی نەردی ب گونەهان بهییه دەف من، پاشی بگەهییه من و تو چو تستان بو من نەکەیه هەفیشک، ئەز دی نیژیکی تزی نەردی گونەه ژ پیرنی دەمە تە.

۱۸۷۹- وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «يَا مَعْشَرَ النِّسَاءِ تَصَدَّقْنَ، وَأَكْثِرْنَ مِنَ الْاسْتِغْفَارِ، فَإِنِّي رَأَيْتُكُنَّ أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ» قَالَتِ امْرَأَةٌ مِنْهُنَّ: مَا لَنَا أَكْثَرَ أَهْلِ النَّارِ؟ قَالَ: «تُكْفِرْنَ اللَّعْنَ، وَتُكْفِرْنَ الْعَشِيرَ مَا رَأَيْتُ مِنْ نَاقِصَاتِ عَقْلِ وَدِينٍ أَغْلَبَ لِيذِي لُبٍّ مِنْكُنَّ» قَالَتْ: مَا نَقْصَانُ الْعَقْلِ وَالِدِينِ؟ قَالَ: «شَهَادَةُ امْرَأَتَيْنِ بِشَهَادَةِ رَجُلٍ، وَتَمَكُّتُ الْأَيَّامِ لَا تُصَلِّيَ» رواه مسلم.

و ژ ئیبن عومهری، خودی ژ ههردووین رازی بیت گۆت: پیغه مبهری (ﷺ)
 گۆت: گه ل ژنان خیران بکهن و زیده دوعا گونه ژیرنی بکهن، ب راستی من هوین
 دبتن پتیا خه لکی جههنه می. ژنه کی ژ وان گۆت: بوجی ئەم پتیا جههنه میاینه؟ گۆت:
 هوین زیده له عنه تان دکهن و فهنجیا زهلامی خو ژیر دکهن و من نه دیتی ه ژ کیم عهقل
 و دینان ومکی ههوه بشیته خودان عهقلان. گۆت: کیماتییا عهقل و دینان چیه؟ گۆت:
 شههدمییا دوو ژنان ب شههدمییا زهلامه کییه، و جهند روژان دمیینیت نفیژان ناکهت.

۳۷۲- باب بیان ما أعد الله تعالی للمؤمنین فی الجنة

بابه تی ناشکر کرنا کا خودایی مهزن چ بو باوهریداران د بهحه شتییدا بهر هه فکریه

قال الله تعالی: ﴿إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾ ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ ؕ ءَأَمِينٍ ﴿٤٦﴾ وَنَزَعْنَا مَا
 فِي صُدُورِهِمْ مِنْ غَلٍّ إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٤٧﴾ لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا نَجْوَىٰ صَوْتٍ وَمَا هُمْ بِمُتَحَرِّجِينَ ﴿٤٨﴾﴾ (الحجر: ٤٥-٤٨). ب راستی پارێزگار د ناف باغ و کانیاندانه. ب سلامه تی و
 ئیمنی هه رنه د ناف وان باغ و کانیاندان. و مه نهو کهرب و کینا د دلیت واندا هه ی ئینا
 دهر، فیجا نهو برا [ومکی براییت ئیک] ل سهر تهختان بهرانبهری ئیکن. تییدا
 [د بهحه شتییدا] ناوستن، و نهو ژئ نائینه دهر ئیخستن. وقال تعالی: ﴿يَجِبَادُ لَا خَوْفٌ
 عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنتُمْ تَحْزَنُونَ ﴿٧٨﴾ الَّذِينَ ءَامَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ﴿٧٩﴾ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ
 أَنتُمْ وَأَزْوَاجُكُمُ تُحِبُّونَ ﴿٨٠﴾ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا مَا نَشْتَهِيهِ الْإِنْسُ
 وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٨١﴾ وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٨٢﴾
 لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿الزخرف: ٦٨-٧٣﴾. هه ی بهندمییت من [نهو بیت
 ههوه باوهری ئینایین، و هوین بهر نهمری من]، نهفرۆ نه ترس بو ههوه ههیه، و نه
 هوین ب خه م دکهفن. نهو بیت باوهری ئینایین و خو سپارتینه نهمری خودی. هه رنه د
 بهحه شتییدا هوین و ههفسه ریته خو، دی خو شییان تییدا بینن [ب رهنه کی و هسا کو
 نهو خو شی ل سهر و چافیت ههوه دیار ببیت]. و نامانیته زیری [بیت خوارنی] و
 بهرداغیت [فهخوارنا پاقر] ل بهر وان دنینه گیران، و دل ج بخوازیت و چاف بچه چ
 بو وان د بهحه شتییدا یی هه ی، و هوین هه ر و هه ر دی تییدا مینن. و نهف بهحه شته
 [نهوا ب فان سالوخه تان] ژ بهر کار و کریاریته ههوه د دنیا ییدا کرین، گه هشتیه
 ههوه. بو ههوه تییدا [ژ بلی خوارن و فهخوارنی] گهله فیقی و ژ هه می رهنگان یی
 هه ی، و هوین ژئ دخۆن. وقال تعالی: ﴿إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ ءَامِينٍ ﴿٥١﴾ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٥٢﴾
 يَلْسُونَ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٥٣﴾ كَذَٰلِكَ وَرَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ﴿٥٤﴾ يَدْعُونَ فِيهَا
 بِكُلِّ فَاكِهَةٍ ءَأَمِينٍ ﴿٥٥﴾ لَا يَدْخُلُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَّعَتْهُمُ عَذَابَ

الْبَجِيرِ ﴿٥٨﴾ فَضَلًا مِنْ رَبِّكَ ذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿٥٧﴾ (الدخان: ٥١-٥٧). ب راستی پارېزگار و مرؤفیت خودی بیت د جهکئی ئیمندا. د ناف باغ و کانیاپاندانه. و جلکیت نارموشی تهنک و ستویر دکنه بهر خو، و بهرانبهری ئیک و دونه. ئهها بهحشستی د هوسانه، و مه پهريیبت جافگر بیت کرینه ههفسهريت وان. بی ترس [کو تشتک ل وان بیت] ئه و ههمی رهنکیت فیقییان د بهحشیتدا دخوازن [و دخون] ژ بلی مرنا خو یا ئیکئی [کو مرنا دنیاپییه]، مرئی نابینن و [خودی] ئه و ژ ئیزایا دوزههی پاراستن. ئهفه کهرمهکه ژ خودایی ته [داییه وان]، نی ئهفهیه سرفهرازییا مهزن. وقال تعالى:

﴿ إِنَّ الْأَبْرَارَ لَفِي نَعِيمٍ ﴿٢٢﴾ عَلَى الْأَرَائِكِ يَنْظُرُونَ ﴿٢٣﴾ تَعْرِفُ فِي وُجُوهِهِمْ نَضْرَةَ النَّعِيمِ ﴿٢٤﴾ يُسْمَوْنَ مِنْ رَحِيْقٍ مَخْشُومٍ ﴿٢٥﴾ خَتَمَهُمْ مَسْكِ و فِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَفَّسْ الْمُنْتَفِسُونَ ﴿٢٦﴾ وَمِنْ أَرْجَائِهِمْ تَسْنِيمٌ ﴿٢٧﴾ عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا الْمُقَرَّبُونَ ﴾ (المطففين: ٢٢-٢٨). هندی خووش مرؤف و خودیناسن، دی د بهحشیتدا بن. دی ل سهر تهختیت چارچهفکری، بهری خو دهنه وی خیرا خودی بو وان بهرهمفکری. دی نیشانیبت خویشی د ناف چافیت وانرا بیینی. دی ژ مهیهکا سهرمور فهخون. دویماهیا وی فهخوارنی تاما مسکی ددهت، بلا ههفرک ههفرکیی ئهها بو فی بکهن. تیکهلی وی ژ کانیهکا زیده ب ههدره د بهحشیتدا. کانیهکه خودیناس و خووش مرؤف زی فهدخون.

والآيات في الباب كثيرة معلومة . و نایهت د فی بابتهیدا گهلهکن و بیبت ناشکرانه. ١٨٨٠- وعن جابر رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « يَا كُلُّ أَهْلِ الْجَنَّةِ فِيهَا وَيَشْرَبُونَ، وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَمْتَخِطُونَ، وَلَا يُبُولُونَ، وَلَكِنْ طَعَامُهُمْ ذَلِكَ جُشَاءٍ كَرَشِحِ الْمَسْكِ يُلْهَمُونَ التَّسْبِيحَ وَالْتَكْبِيرَ، كَمَا يُلْهَمُونَ التَّمَسَّ » رواه مسلم.

و ژ جابری (رضي الله عنه) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: خه لکی بهحشتی دی تیدا خون و فهخون و نه دچنه دهستنافا ستویر و نه کف دکهن و نه دمیزن، بهلی خوارنا وان دی بیته برک و بیهنا وی وهکی بیهنا مسکییه کا چاوا بیهنا خو دهه لکیشن وهسا دی (خودی ژ کیم و کاسیان پاک کهن و مهزن دانن) تهسبح و تهکبیرا خودی کهن. ١٨٨١- وعن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: أَعَدْتُ لِعِبَادِي الصَّالِحِينَ مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، وَأَفْرُؤُوا إِن شِئْتُمْ: ﴿ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾ [السجدة: ١٧] متفق عليه.

و ژ ئهبی هورهیره (رضي الله عنه) گوت: پیغهمبهری خودی (ﷺ) گوت: خودایی مهزن گوت: من بو بهندهبیبت خو بیبت کیپ هاتی و راستکار یی بهرهفکری: تشتی نه چافان دیتی و نه گوهان گولی بووی و نه کهفتیه سهر دی چو مرؤفان، بخوبینن نهگهر ههوه بقیبت: کس نوزانیت ج خهلات یی بو وان هاتییه فهشارتن، چافیت وان پی رون بین و ب دیتنا وی شاد بین، ژ بهر وان کار و کریاریت وان دکرن.

۱۸۸۲- وعنه قَالَ: قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «أَوَّلُ زُمْرَةٍ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ عَلَى صُورَةِ الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ. ثُمَّ الَّذِينَ يَلُونَهُمْ عَلَى أَشَدِّ كَوَکَبٍ دُرِّيٍّ فِي السَّمَاءِ إِضَاءَةً: لَا يُبُولُونَ وَلَا يَتَغَوَّطُونَ، وَلَا يَنْفُلُونَ، وَلَا يَمْتَحِنُونَ. أَمْشَاطُهُمُ الذَّهَبُ، وَرَشْحُهُمُ الْمِسْكَ، وَمَجَامِرُهُمُ الْأَلْوَةُ عَوْدُ الطَّيِّبِ أَرْوَاجُهُمُ الْخُورُ الْعَيْنِ، عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ، عَلَى صُورَةِ أَبِيهِمْ آدَمَ سِتُونَ ذِرَاعًا فِي السَّمَاءِ» متفقٌ عليه.

و زوى (ﷺ) گوت: پیغمبره ری خودی (ﷺ) گوت: دهستی نیکی دچنه به حهشتی یی ل سهر وینى هه یفا چارده شه فی، پاشی ییت دویضرا وهکی ستیرا ژ ههمیان گه شتر ل ئهسمانی، نه دمیزن و نه دچنه دهستنیژا ستویر و نه تف دکهن و نه کف دکهن. شهییت وان زیرن و خوها وان مسکه، و ئامانی وان یی بخویری ئهوب خو بخویره، پهری ییت چافگر ههفسهریت وانن، ههمی ییت ل سهر چیکریا ئیک زهلامی وینى بابى خو نادهمی شیست گهزان د بلندن.

وفي رواية للبخاري ومسلم: أَنِيئُهُمْ فِيهَا الذَّهَبُ، وَرَشْحُهُمُ الْمِسْكَ، وَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ زَوْجَتَانِ بَرَى مُخٌ سَوْفِهِمَا مِنْ وَرَاءِ اللَّحْمِ مِنَ الْحُسْنِ، لَا اخْتِلَافَ بَيْنَهُمْ، وَلَا تَبَاغُضَ: قُلُوبُهُمْ قَلْبُ رَجُلٍ وَاحِدٍ، يُسْتَحُونَ اللَّهَ بُكْرَةً وَعَشِيًّا.»

قَوْلُهُ: «عَلَى خَلْقِ رَجُلٍ وَاحِدٍ» رواه بعضهم بِفَتْحِ الحَاءِ وَإِسْكَانِ اللَّامِ، وَبَعْضُهُمْ بِضَمِّهِمَا، وَكِلَاهُمَا صَحِيحٌ.

و د فهگیرهکا بوخاری و موسلمیدا: ئامانییت وان تیدا زیرن و خوها وان مسکه، ههر نیکی ژ وان دوو ههفسهریت ههین، مهژی پیت وان ل پشت گوشتیرا دهیته دیتن هندى د جوانن، نه ژیک جوداهى د نافهرا واندا ههیه نه نهقیان، دلیت وان (د چهژیکرن و بیکنرنیدا) دلی ئیک زهلامییه، سپیدی وئیفارار (ئانکو ههمی دهمان خودی ژ کیماسیان پاک دکهن.

۱۸۸۳- وَعَنْ الْمُعْبِرَةِ بِنِ شُعْبَةَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ عَنْ رَسُولِ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «سَأَلَ مُوسَى صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رَبَّهُ، مَا أَذْنُ أَهْلِ الْجَنَّةِ مَنْزِلَةٌ؟ قَالَ: هُوَ رَجُلٌ يَجِيءُ بَعْدَ مَا أُدْخِلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، فَيَقَالُ لَهُ: ادْخُلِ الْجَنَّةَ. فَيَقُولُ: أَيُّ رَبِّ كَيْفَ وَقَدْ نَزَلَ النَّاسُ مَنْازِلَهُمْ، وَأَخَذُوا أَخْدَانِهِمْ؟ فَيَقَالُ لَهُ: أَتَرْضَى أَنْ يَكُونَ لَكَ مِثْلُ مُلْكِ مُلِكٍ مِنْ مُلُوكِ الدُّنْيَا؟ فَيَقُولُ: رَضِيْتُ رَبِّ، فَيَقُولُ: لَكَ ذَلِكَ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ وَمِثْلُهُ، فَيَقُولُ فِي الْحَامِسَةِ: رَضِيْتُ رَبِّ، فَيَقُولُ: هَذَا لَكَ وَعَشْرَةٌ أَمْثَالِهِ، وَلَكَ مَا اشْتَهَتْ نَفْسُكَ، وَلَدَتْ عَيْنُكَ. فَيَقُولُ: رَضِيْتُ رَبِّ، قَالَ: رَبِّ فَأَعْلَاهُمْ مَنْزِلَةٌ؟ قَالَ: أَوْلَيْكَ الَّذِينَ أَرَدْتُ، غَرَسْتُ كَرَامَتَهُمْ بِيَدِي وَخَتَمْتُ عَلَيْهِمَا، فَلَمْ تَرَ عَيْنٌ، وَلَمْ تَسْمَعْ أُذُنٌ، وَلَمْ يَخْطُرْ عَلَى قَلْبٍ بَشَرٍ» رواه مسلم.

و ز موغیری کوری شوعبه (ﷺ) گوت: پیغمبره ری خودی (ﷺ) گوت: موسای پسیار ژ خودایی خو کر، یی جهی وی ژ ههمیان کیتم ژ خه لکی به حهشتی کییه؟ گوت: نهو زهلامهکه دی هییت پستی به حهشتی دچنه به حهشتی، دی بیژنه وی: ههره به حهشتی. دی بیژیت: یا خودی جاوا و خه لکی جهیت خو ییت گرتین و تشتی بو

هاتيه دان يیت وهرگرتين؟ دى بۇ ھيټه گۆتن: ما تو يى رازى نينى ته ھندى مھليكهكى دنيايى ملك ھەببیت؟ دى بېژیت: ئەز يى رازيمه يا خودى، دى بېژیت: ئەو بۇ ته و ھەكى وى و ھەكى وى و ھەكى وى، يا پېنجى دى بېژیت: ئەز يى رازيمه يا خودى، دى بېژیت: ئەو بۇ ته و دەھ جاران ھندى وى و دلى ته دچپته چ و چاڤيټ ته ب چ خوښن بۇ ته، دى بېژیت: ئەز يى رازيمه يا خودى. گۆت: يا خودى پا يى جھى وى ژھەميان بلندتر يان پتر كيبه؟ گۆت: ئەون يیت من ژيگرتين و من ھەلبزارتين و ھەدرى وان ب دەستى خو من يى ژيگرتى و من يى سەر مۆركرى (ئانكو ھەدرى وان ناھيټه گوھورين)، نه چاڤهكى ديتيه و نه گوھەكى گولى بوويه و نه كەفتيه سەر دلى چ مروفهكى.

۱۸۸۴- وعن ابن مسعود رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلى الله عليه وسلم: « إني لأعلم آخر أهل النار خروجا منها، وآخر أهل الجنة دخولا الجنة. رجل يخرج من النار حيا، فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فيأتيها، فيحيل إليه أنها ملامى، فيقول الله عز وجل لها: اذهب فادخل الجنة، فيأتيها، فيحيل إليه أنها ملامى، فيرجع. فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فيرجع. فيقول الله عز وجل له: اذهب فادخل الجنة، فإن لك مثل الدنيا وعشرة أمثالها، أو إن لك مثل عشرة أمثال الدنيا، فيقول: أتسخر بي، أو أتضحك بي وأنت الملك » قال: فلقد رأيت رسول الله صلى الله عليه وسلم ضحك حتى بدت نواجذه فكان يقول: « ذلك أدنى أهل الجنة منزلة » متفق عليه.

و ژ ئيين مھسعودى (ﷺ) گۆت: پېغھەمبەرى خودى (ﷺ) گۆت: ب راستى ئەز دزانم دويماهيك جھەنھەمىيى ژى دەردكەڤيت، و دويماهيك بەھەشتيىيى دچپته بەھەشتى، زەلامەكە ل سەر چەنگ و لەپان ژ جھەنھەمى دەردكەڤيت، خودايى ھەر ب ھيز و مەزن دى بېژتى؛ ھەرە، ھەرە بەھەشتى، دى ھيټى، دى ھزرگەت يا تزييه، دى زڤرپت، دى بېژيت: يا خودى من ديت يا تزييه، خودايى ھەر ب ھيز و مەزن دى بېژتى؛ ھەرە، ھەرە بەھەشتى، دى ھيټى، دى ھزرگەت يا تزييه، دى زڤرپت، دى بېژيت: يا خودى من ديت يا تزييه، خودايى ھەر ب ھيز و مەزن دى بېژتى؛ ھەرە، ھەرە بەھەشتى، ھندى دنيايى و دەھ جار ھندى وى بۇتە. يان ژى دەھ جاران ھندى دنيايى بۇ تە. دى بېژيت: تو ترانان ب من دكەى؟ يان تو ب من دكەيه كەنى و تو خودايى؟ گۆت: من ديت پېغھەمبەرى خودى (ﷺ) كرە كەنى ھەتا ددانيت بەرى دەڤى وى ديار بووين، و دگۆت: ئەفھە ئەوھ يى جھى وى ژ ھەميان كيمتر ژ بەھەشتيان.

۱۸۸۵- وَعَنْ أَبِي مُوسَى رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِنَّ لِلْمُؤْمِنِ فِي الْجَنَّةِ حَيْمَةً مِنْ لَوْلُؤَةٍ وَاحِدَةٍ مُجَوَّفَةٍ طُولُهَا فِي السَّمَاءِ سِتُونَ مِائاً. لِلْمُؤْمِنِ فِيهَا أَهْلُونَ، يَطُوفُ عَلَيْهِمُ الْمُؤْمِنُ فَلَا يَرَى بَعْضُهُمْ بَعْضًا ». مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ: « المِائِلُ » سِتَّةَ آلَافٍ ذِرَاعٍ.

و ژ ئەبى موساى (ﷺ) گۆت: پېغھەمبەرى (ﷺ) گۆت: ب راستى خودان باومرى خيفهتەكا ژ لوللوى يا فرھە ل بەھەشتى يا ھەى بلنديا وى شېست ميلن،

خودان باوهری کەس و کاریت تیندا هەین، خودان باوهر دچیتە دەف وان و ئەو ئیک و دوو نابینن. [هەر میلهک شپست هزار گەزە].

۱۸۸۶ - وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ لَشَجْرَةً يَسِيرُ الرَّكَّابُ الْجَوَادَ الْمُضَمَّرَ السَّرِيعَ مِائَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُهَا» متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی سەعیدئ خودری (رضی اللہ عنہ) ژ پیغەمبەری (ﷺ) گۆت: ب راستی دارەکا ل بەحەشتئ هەی سویارئ هەسپئ بەرکەفتی و یئ لاوازرئ (دا سفک ببیت و خۆش بچیت) و پئ سفک سەد سالان د بەررا دچیت خلاس ناکەت.
وَرَوَاهُ فِي «الصَّحِيحَيْنِ» أَيْضاً مِنْ رِوَايَةِ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: «يَسِيرُ الرَّكَّابُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ سَنَةٍ مَا يَقْطَعُهَا»

و بوخاری و موسلمی هەردووین د سەحیحەینیدا دیسا فەگێراییە ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغەمبەری خودئ (ﷺ) گۆت: سویار سەد سالان ل بن سیبەرا ویرا دچیت خلاس ناکەت.

۱۸۸۷ - وَعَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءُونَ أَهْلَ الْغُرَفِ مِنْ فَوْقِهِمْ كَمَا تَتَرَاءُونَ الْكُوكَبَ الدَّرِّيَّ الْغَائِرَ فِي الْأَفْقِ مِنَ الْمَشْرِقِ أَوْ الْمَغْرِبِ لَتَفَاضِلُ مَا بَيْنَهُمْ» قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ، تِلْكَ مَنَازِلُ الْأَنْبِيَاءِ لَا يَبْلُغُهَا غَيْرُهُمْ؟ قَالَ: «بَلَى وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ رَجُلٌ أَمِنُوا بِاللَّهِ وَصَدَّقُوا الْمُرْسَلِينَ» متفقٌ عليه.

و ژ وی (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغەمبەری (ﷺ) گۆت: ب راستی بەحەشتی خودانیت ژۆریت سەر خۆدا دبیین هەروەکی ستیڕیت گەش ئەفیت ل دویمایکا ئەسمانی ل رۆژەهلاتئ یان ل رۆژنایایی دبیین، هندی جودای د نافەبرا واندا ییت هەی. گۆتن: یا پیغەمبەری خودئ ئەو جەهت پیغەمبەرانە ئەو نەبن کەس ناگەهیتئ؟ گۆت: بەئ ئەز ب وی کەمە یئ روحا من ددەستیدا هەندەک زەلام دئ گەهئ باوهری ب خودئ ئیناینە و پیغەمبەر راستدەر ئیخستینە (ئانکو باوهر ژ پیغەمبەران کرینە).

۱۸۸۸ - وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «لَقَابُ قَوْسٍ فِي الْجَنَّةِ خَيْرٌ مِمَّا تَطَّلَعُ عَلَيْهِ الشَّمْسُ أَوْ تَغْرُبُ» متفقٌ عليه.

و ژ ئەبی هورەیرە (رضی اللہ عنہ) گۆت: پیغەمبەری خودئ (ﷺ) گۆت: ب راستی هندی کفانی ئیک ژ هەوە ل بەحەشتئ چیتەرە ژ وی یا رۆژ ل سەر دەهلێت یان ل سەر ئافا دبیت.

۱۸۸۹ - وَعَنْ أَنَسِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ فِي الْجَنَّةِ سَوْقًا يَأْتُونَهَا كُلَّ جُمُعَةٍ فَتَهْبُ رِيحُ الشَّمَالِ، فَتَحْتُو فِي وُجُوهِهِمْ وَثِيَابِهِمْ، فَيَزْدَادُونَ حُسْنًا وَجَمَالًا. فَيَرْجِعُونَ إِلَى أَهْلِيهِمْ، وَقَدْ ازْدَادُوا حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُ هُمْ أَهْلُوهُمْ: وَاللَّهِ لَقَدْ ازْدَدْتُمْ حُسْنًا وَجَمَالًا، فَيَقُولُونَ: وَأَنْتُمْ وَاللَّهِ لَقَدْ ازْدَدْتُمْ بَعْدَنَا حُسْنًا وَجَمَالًا»، رواه مسلم.

و ژ ئه نەسی (ﷺ) ژ پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی سویکه کال بهحهشتی هه‌ی هه‌می خوتبا دی هین، بایی ژۆری دی هیت و ل سه‌ر و چاڤ و جلکیت وان دمت، دی جوانتر و ماقویلتر لی هین، دی زفرنه ده‌ف هه‌فزی نییت خۆ، و ئه‌و جوانتر و ماقویلتر بییت لی هاتین، هه‌فسه‌ریت وان دی بیژنی: ب خودی هوین بییت جوانتر و ماقویلتر لی هاتین، ئه‌و دی بیژن: و هوین زی ب خودی بییت جوانتر و ماقویلتر لی هاتین.

۱۸۹۰- وعن سَهْلِ بْنِ سَعْدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِنَّ أَهْلَ الْجَنَّةِ لَيَتَرَاءَوْنَ الْعُرْفَ فِي الْجَنَّةِ كَمَا تَتَرَاءَوْنَ الْكَوْكَبَ فِي السَّمَاءِ » متفق عليه.

و ژ سه‌هلی کوری سه‌عدی (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ب راستی خه‌لکی بهحهشتی دی خه‌لکی ژۆران د بهحهشتیدا بینن هه‌روهکی هوین ستیران ل ئه‌سمانی دبیین.

۱۸۹۱- وَعَنْهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: شَهِدْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَجْلِسًا وَصَفَ فِيهِ الْجَنَّةَ حَتَّى انْتَهَى، ثُمَّ قَالَ فِي آخِرِ حَدِيثِهِ: « فِيهَا مَا لَا عَيْنٌ رَأَتْ، وَلَا أُذُنٌ سَمِعَتْ، وَلَا خَطَرَ عَلَى قَلْبِ بَشَرٍ، ثُمَّ قَرَأَ ﴿ تَتَجَافَى جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ ﴾ إِلَى قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿ فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ مِمَّا أُخْفِيَ لَهُمْ مِنْ قَرَّةٍ أَعْيُنٌ ﴾. رواه البخاري.

و ژ وی (ﷺ) گۆت: ئه‌ز ل روینشته‌کی دگه‌ل پیغه مبهری خودی (ﷺ) به‌ره‌هه‌ف بووم تیدا ره‌وشا بهحهشتی دکر، پاشی ل دویمایه‌یا ئاخفتنا خۆ گۆت: ئه‌و تشتی تیدا یی نه‌ جو چافان دیتی و نه‌ جو گوهان گوی بووی و نه‌که‌فتیه سه‌ر جو دلیت مروفان پاشی ئه‌فه خواند: گه‌له‌ک ته‌نشتیت وان ناکه‌فنه سه‌ر نفیان [ئانکۆو کیم دنفن، و رادبن شه‌نفیژان دکهن]. هه‌تا گه‌هشتیه گۆتنا خودی: که‌س نوزانیت ج خه‌لات یی بۆ وان هاتیه‌هه‌شارتن، چافیت وان پی ژۆن بن و ب دیتنا وی شاد بن. ۱۸۹۲- وعن أبي سعيدٍ وأبي هريرة رضي الله عنهما أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: « إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ يُنَادِي مُنَادٍ: إِنَّ لَكُمْ أَنْ تَحْيُوا، فَلَا تَمُوتُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَصِحُّوا، فَلَا تَسْقُمُوا أَبَدًا، وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَشْبُوا فَلَا تَمْرَمُوا أَبَدًا وَإِنَّ لَكُمْ أَنْ تَنْعَمُوا، فَلَا تَبُؤَسُوا أَبَدًا » رواه مسلم.

و ژ ئه‌بی سه‌عیدی و ئه‌بی هورهیره (ﷺ) گۆت: پیغه مبهری خودی (ﷺ) گۆت: ئه‌گه‌ر خه‌لکی بهحهشتی چۆنه بهحهشتی گازیکه‌ره‌ک دی گازیکه‌ت: ب راستی یا بۆ هه‌وه یا هه‌ی هوین هه‌ر بژین و دبئیرا نه‌مرن و هوین هه‌ر بییت ساخه‌م بن و نه‌ساخ نه‌بن و هوین هه‌ر بییت گه‌نج بن و پیر نه‌بن، و هوین هه‌ر د خۆشیاندا بن و دبئیرا نه‌خۆشیان نه‌به‌ن.

۱۸۹۳- وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِنَّ
أَذَى مَقْعَدِ أَحَدِكُمْ مِنَ الْجَنَّةِ أَنْ يَقُولَ لَهُ: مَنْ فَيَتَمَيَّ وَيَتَمَيَّ. فَيَقُولُ لَهُ: هَلْ تَمَتَّيْتُ؟ فَيَقُولُ:
نَعَمْ فَيَقُولُ لَهُ: فَإِنَّ لَكَ مَا تَمَتَّيْتُ وَمِثْلَهُ مَعَهُ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ نهبی هوریه (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: ب راستی بی
جهئ وی ژ همیان کیمر ژ بهحهشتئ نهوه بیژیته وی: بخوازه، و بخوازیت و بخوازیت.
دی بیژتی: ته خواست؟ دی بیژیت: بهلی، دی بیژتی: یا ته خواستی بو ته و هندی وی
دگهل وی.

۱۸۹۴- وَعَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ:
«إِنَّ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ يَقُولُ لِأَهْلِ الْجَنَّةِ: يَا أَهْلَ الْجَنَّةِ، فَيَقُولُونَ: لَبَّيْكَ رَبَّنَا وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ فِي
يَدَيْكَ فَيَقُولُ: هَلْ رَضَيْتُمْ؟ فَيَقُولُونَ: وَمَا لَنَا لَا نَرْضَىٰ يَا رَبَّنَا وَقَدْ أَعْطَيْتَنَا مَا لَمْ تُعْطِ أَحَدًا مِنْ
خَلْقِكَ، فَيَقُولُ: أَلَا أُعْطِيكُمْ أَفْضَلَ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُونَ: وَأَيُّ شَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَلِكَ؟ فَيَقُولُ:
أَجَلٌ عَلَيْكُمْ رِضْوَانِي، فَلَا أَسْخَطُ عَلَيْكُمْ بَعْدَهُ أَبَدًا» متفق عليه.

و ژ نهبی سعیدی خودی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: ب
راستی خودایی هر ب هیز و مهزن دی بیژیته خهلی بهحهشتئ: گهل بهحهشتیان،
دی بیژن: لهبی ل دویف لهبی و هاریکاری ل دویف هاریکاری یا خودئ و خیر ههمی یا
دهستیت تهدا، دی بیژیت: هوین رازیبوون؟ دی بیژن: ما بو نهه رازی نابین یا
خودایی مه و ته نهو دا مه یا ته نهدايه چو چیکریبت خو، دی بیژیت: نهری یا ژ فی
چیت نهز نهدهمه ههوه؟ دی بیژن: ما چ ژ فی چیتره؟ دی بیژیت: نهز ژ ههوه رازیبم و
و چو جارن ژ ههوه توره نهبم.

۱۸۹۵- وَعَنْ جَرِيرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ
وَسَلَّمَ فَنَظَرْنَا إِلَى الْقَمَرِ لَيْلَةَ الْبَدْرِ، وَقَالَ: «إِنَّكُمْ سَتَرُونَ رَبِّكُمْ عِيَانًا كَمَا تَرَوْنَ هَذَا الْقَمَرَ، لَا
تُضَامُونَ فِي رُؤْيَيْهِ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

و ژ جهریری کوری عهبدولایی (رضی اللہ عنہ) گوت: نهه ل دهف پیغمبرئ خودئ
بووین (ﷺ) بهری خو دا ههیفئ ل شهفا چارده شهفی و گوت: ب راستی هوین دی
خودایی خو بینن ههروهکی هوین فی ههیفئ دبینن، و گویمان بو ههوه ب دیتنا وی
چینابیت (یان زهحهته و نهخوشی بو ههوه ب دیتنا وی چینابیت).

۱۸۹۶- وَعَنْ صُهَيْبِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: «إِذَا
دَخَلَ أَهْلَ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ يَقُولُ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: تُرِيدُونَ شَيْئًا أَزِيدُكُمْ؟ فَيَقُولُونَ: أَلَمْ تُبَيِّضْ وُجُوهَنَا؟
أَلَمْ تُدْخِلْنَا الْجَنَّةَ وَتُنَجِّنَا مِنَ النَّارِ؟ فَيَكْشِفُ الْحِجَابَ، فَمَا أُعْطُوا شَيْئًا أَحَبَّ إِلَيْهِمْ مِنَ النَّظَرِ إِلَى
رَبِّهِمْ» رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

و ژ سوهبی (رضی اللہ عنہ) گوت: پیغمبرئ خودئ (ﷺ) گوت: دهمی خهلی
بهحهشتئ چونه بهحهشتئ خودایی مهزن دی بیژیت: ههوه تشتهک دفیت نهز ل ههوه
زیدمهکه؟ دی بیژن: ما ته روبیبت مه نهسپیکرن؟ ما ته نهه نهبرینه بهحهشتئ و ته

نهم ژ ناگری نهرزگارکرین؟ پهرده دئ هیته راکرن، چو تشت نه‌دایه وان شرینتر ژ به‌ریخودانا وان بۆ خودایی وان.

قَالَ تَعَالَى: ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُمْ بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ﴿٩١﴾ دَعَوْنَهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٩٢﴾ [يونس: ٩٠-٩١].

خودئ دبیژیت: ب راستی ئه‌وئت باوهری ئیناین و کار و کریاریت قه‌نج کرین، خودئ ژ بهر باوهرییا وان دئ وان راسته‌رئ که‌ته به‌حه‌شتا پر خیر، کو رویار د بنرا دچن. دوعا و گازییا وان د به‌حه‌شتیدا ئه‌فه‌یه: خودئ وؤ نهم ته ژ ههمی کیماسییا ن پاقر دکه‌ین، و درووداب خیرئینانا وان سلافه، و دویمه‌یک دوعایا وان ئه‌فه‌یه: ههمی په‌سن و شوکور بۆ خودایی، خودانی ههمی جیهانان.

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي هَدَانَا لِهَذَا وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَا أَنْ هَدَانَا اللَّهُ: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ. وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

ههمی په‌سن و سوپاسی بۆ خودئ ئه‌وئ به‌رئ مه‌دایه فئ و نهم راسته‌رئ نه‌دبووین ئه‌گه‌ر خودئ نهم راسته‌رئ نه‌کرباین، یا خودئ سه‌له‌واتان بده سه‌ر سه‌روه‌رئ مه‌موحه‌مه‌دی و سه‌ر مالا موحه‌مه‌دی هه‌روه‌گی ته سه‌له‌وات داینه سه‌ر ئیبراهیمی و مالا ئیبراهیمی، و موحه‌مه‌دی پیروز و پاک بکه و مالا موحه‌مه‌دی پیروز و پاک بکه هه‌روه‌گی ته ئیبراهیم و مالا ئیبراهیمی پیروز و پاک کری، ب راستی تو هیژایی سوپاسی و بی پایه بلندی.

قَالَ مُؤَلَّفُهُ بِيحْيَى النَّوَائِي عَفَرَ اللَّهُ لَهُ: « فَرَعْتُ مِنْهُ يَوْمَ الْاِثْنَيْنِ رَابِعَ عَشَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ سَنَةَ سَبْعِينَ وَسِتِّمِائَةَ بَدْمَشَقَ ». «

دانه‌رئ وئ یه‌حیایی نه‌وه‌وی خودئ گونه‌هیته وی ژئ ببه‌ت گۆت: نهم رۆژا دوشه‌مبئ چارده‌ی رهمه‌زانئ سالا شه‌س سه‌د و چه‌فتئ بی مشه‌ختی ل شامئ ژئ خلاص بووم.

وهرگپئ وئ ئیسماعیل سگپری خودئ گونه‌هیته وی و دایبابیت وی و که‌س و کار و دۆست و هه‌فالیت وی ژئ ببه‌ت گۆت: نهم رۆژا ئه‌ینی نازده‌ی ره‌جه‌بئ سالا هزار و چارسه‌د و بیست و هه‌شتئ مشه‌ختی ل به‌غدا به‌رامبه‌ر سیئ ته‌باخا دوو هزار و چه‌فتئ ژئ خلاص بووم.

و پیداجون و راسته‌که‌رنا دویئ رۆژا چوارشه‌مبئ ئیکی شه‌عبانا سالا هزار و چوار سه‌د وچل وئیکئ مشه‌ختی ل ده‌وکئ و نهم ژبه‌ر فایروسا کرونایی ل مالیت خوؤه بووین به‌رامبه‌ر بیست و پینجی ئادارا سالا دو هزار و بیستئ ژئ خلاص بووم.

۱ - كِتَابُ دَاخِزِيَّةِ خُوْدِيْنَاسَان ۹ - ۳۱۱

- ۱ - بابەتئ دلسۆزى و بەرھەفيا ئنيەتئ د ھەمى كرىار و گۆتن و كراساندا يئت ئاشكرا و بەرزە ۹
- ۲ - بابەتئ تەوہيئ ۱۵
- ۳ - بابەتئ سەبرى و بەھن فرھيئ ۲۹
- ۴ - بابەتئ راستگويئ ۴۴
- ۵ - بابەتئ چافدپرى و زپرفانئي ۴۷
- ۶ - بابەتئ پاريزكارى و خودئ ترسيئ ۵۲
- ۷ - بابەتئ باومريا بيگومان و خۇ ھيلانا ب ھيفيا خودئفہ ۵۴
- ۸ - بابەتئ خۇراگرتئ ۶۰
- ۹ - بابەتئ ھزرگرنئ د مەزناشيا چيكرپيئ خودئدا و د نەمانا دنيايئدا و د نەخۇشيئت ھيامەتئدا، و د ھەمى كار و بارئت ديدا يئت دنيا و ئاخرمئ، و د كيماسيا نەفسئدا و د پافزكرنا وئدا و د راكرنا وئدا ل سەر خۇراگرتئ و مانا ل سەر خيئ ۶۲
- ۱۰ - بابەتئ لەزگرنئ ل باشيان، و گەرمكرنا وى يئ بەرئ خۇ دابيتە خيئ و باشيئ ل سەر يئ رۇد بيت و يئ دوو دل نەبيت ۶۳
- ۱۱ - بابەتئ جىھادگرنئ دگەل نەفسئ ۶۶
- ۱۲ - بابەتئ گەرمكرن و پالدانئ ل سەر زئدەكرنا خيئ ل دوپماھيكا ژى ۷۳
- ۱۳ - بابەتئ دياركرنا گەلەك ريكيت خيئ ۷۶
- ۱۴ - بابەتئ نافنجياتئ د پەرسئندا ۸۵
- ۱۵ - بابەتئ پاراستنا كرىاران ۹۲
- ۱۶ - بابەتئ فەرمانگرنئ ب پاريزيا سونەتئ و رەوشتئ وئ ۹۳
- ۱۷ - بابەتئ پئدشيا گەھدانا فەرمانا خودايئ مەزن و كا دئ چ بيژيت يئ داخاوا وى بۇ ھاتەكرن و فەرمانا وى بۇ خيئەكئ ھاتە كرنا يان باشفەلئدانا وى ژ خرابيەكئ ھاتەكرن ۹۹
- ۱۸ - بابەتئ نەھيئ و دانەپاشئ ژ بيدعا و كار و بارئت نوى د شەرعيئا دھينەكرن .. ۱۰۰
- ۱۹ - بابەتئ ھەرگەسئ ريكەكا باش بگريت يان يا خراب ۱۰۲
- ۲۰ - بابەتئ نيشادانا خيئ و گازيكرن بۇ راستەريئ يان تاريئ ۱۰۴
- ۲۱ - بابەتئ ھارپكارپكرنئ ل سەر باشى و خودئ ترسيئ ۱۰۶
- ۲۲ - بابەتئ شەرئ ۱۰۸
- ۲۳ - بابەتئ فەرمانگرن ب باشيئ و باشفەلئدان ژ گونەھئ و ژ خرابيئ ۱۰۹
- ۲۴ - بابەتئ مەزنىا سزايا وى يئ فەرمانئ ب باشيئ بگەت و باشفەلئدانئ ژ خرابيئ بگەت و كرىارئت وى نەوھكى ئاخفتنا وى بن ۱۱۵
- ۲۵ - بابەتئ فەرمانگرنئ ب ئەداكرن و ب جھئنانا ئەمانەتى ۱۱۶
- ۲۶ - بابەتئ ھەرامكرنا ستەمئ و فەرمانگرن ب زفرائدنا ستەمكاريان ۱۲۱
- ۲۷ - بابەتئ مەزنگرنا كار و بارئت موسلمانان و دياركرنا مافئت وان و دلپئفەبوون و دلؤفانى برن ب وان ۱۲۸
- ۲۸ - بابەتئ ستارەكرنا شەرمينگەھئت موسلمانان و باشفەلئدانئ ژ بەلافكرنا وان ئەگەر پئدشياتئ بۇ نەبيت ۱۳۳

- ۲۹- بابەتئۇ قەتاندنا ھەوجەپەتت موسلمانان ۱۳۴
- ۳۰- بابەتئۇ مەھدەرىئ ۱۳۶
- ۳۱- بابەتئۇ ئاشتەرنئ د نافیھەرا مرؤفاندا ۱۳۶
- ۳۲- بابەتئۇ قەدرئ بیچارە و ھەزار و خاقیت موسلمانان ۱۳۹
- ۳۳- بابەتئۇ دلؤفانی برن ب سیوی و کچان و ھەمی بیچارەیان و قەلەندەران و شکەستیان و قەنجیکرن دگەل وان و دلپەفەبوون ب وان و خۆشکاندن بؤ وان ۱۴۳
- ۳۴- بابەتئۇ ھەسیھەتا خیرئ ب ژنان ۱۴۸
- ۳۵- بابەتئۇ ماھئ زەلامی ل سەر ژنی ۱۵۱
- ۳۶- بابەتئۇ مەزخاندنی ل سەر خەلکئ خؤ ۱۵۴
- ۳۷- بابەتئۇ مەزاختنا ژ یئ بقیئت و ژ یئ باش ۱۵۷
- ۳۸- بابەتئۇ دیاریکرنا پیدشیا ھەرمانکرنا بچویکیت خؤ ییت بسپۆر و ھەمی ییت ژیر چافدیریا وی ب گوھداریا خودئ و پاشفەلیدانا وان ژ نەگوھداریئ و رەوشتئیخستنا وان و نەھیلانا وان ژ کرنا تشتەکئ پاشفەلیدان ژئ ھاتیە کرن ۱۵۷
- ۳۹- بابەتئۇ ماھئ جیرانی و ھەرمان پئ کرن ۱۶۰
- ۴۰- بابەتئۇ باشییا دگەل دایبابان و باشیکرنا مرؤفینیئ ۱۶۲
- ۴۱- بابەتئۇ ھەرمانکرنا دلہیلانا دایبابان و برینا مرؤفانیئ ۱۷۱
- ۴۲- بابەتئۇ خیرا باشیکرنا دگەل ھەفالیئت دایبابان و مرؤفیت مرؤفی و ژنی و ھەمی ییت دی ییت باش ئەوویت قەدرئ وان بەیتە گرتن ۱۷۴
- ۴۳- بابەتئۇ قەدرگرتنا خەلکئ مالا پیغەمبەریئ خودئ (ﷺ) و دیارەکرنا قەدرئ وان .. ۱۷۶
- ۴۴- بابەتئۇ ھەدرگرتنا زانایان و مەزنان و خودان قەنجی و کەرمان و پیشتیخستنا وان ل سەر غەپری وان و بلندرنا دیوانان وان و دیارەکرنا ریز و جەئ وان ۱۷۹
- ۴۵- بابەتئۇ سەرەدانا خیرخوزان و روینشتەنەخوارا ل دەف وان و ھەفالیئیا وان و ھەژیکرنا وان و خوزایا سەرەدانا وان و دوعا خواستن ژ وان و سەرەدانا جەیت ب قەدر ۱۸۳
- ۴۶- بابەتئۇ خیرا ھەژیکرنا بؤ خودئ و پالدان بؤ فی و ئاگەھدارکرنا مرؤفی ھەژئ دکەت ب ھەژیکرنا خؤ و دی ج بیژیتئ ئەگەر پئ ئاگەھدار کر ۱۸۸
- ۴۷- بابەتئۇ نیشانیت ھەژیکرنا خودئ بؤ بەندەیی و پالدان ل سەر وەرگرتنا فان نیشانان د ئەخلاقیدا و ل سەر کارکرنی بؤ بەدستفەئینانا وان ۱۹۲
- ۴۸- بابەتئۇ ترساندن و ئاگەھدارکرنی ژ ئەزیەتدانا خودیناس و بیچارە و بەلنگازان ۱۹۴
- ۴۹- بابەتئۇ بریشەبرنا ھەرمانیت خەلکئ ل دویف تشتئ ژ وان ئاشکرا و نەپنیئت وان بو خودئ ۱۹۵
- ۵۰- بابەتئۇ ترسئ ۱۹۸
- ۵۱- بابەتئۇ ھیفییئ ۲۰۵
- ۵۲- بابەتئۇ خیرا ھیفییئ ۲۲۰
- ۵۳- بابەتئۇ کۆمکرنی د نافیھەرا ترس و ھیفییدا ۲۲۱
- ۵۴- بابەتئۇ بەھایئ گری ژ ترس و خەریبیئت خودیدا ۲۲۳

۵۵- بابەتئى قەدرئى دنيا نەقىيانئى و پالدان

- ل سەر كۆيم و مرگرتن زئى و قەدرئى ھەزاريئى ۲۲۷
- ۵۶- بابەتئى قەدرئى برسئى و ژيانا زفر و كۆيمئى نەبۆرئيت د خوارن و قەخوارن و جلكيدا و غەپىرى وان ژ دلخوزاياندا و ھيلاانا دلخوزايان ۲۲۸
- ۵۷- بابەتئى رازيبوون و دلپاكى و ئابۆركرئى د ژيار و مەزخاندنئىدا و كۆيماسيكرنا خواستئى ئەگەر بۆ پئىدقئى نەبئيت ۲۵۵
- ۵۸- بابەتئى دورستيا و مرگرتنا تشى نە ژ خواستن و نە ژ دل چۇنا وى تشتى ۲۶۰
- ۵۹- بابەتئى پالدان ل سەر خوارئى ژ كارئى دەستئى خۇ و خۇ پئى پاك بكتە ژ خواستئى و خۇ بەرچاف ئيخستئى دا بدەتئى ۲۶۱
- ۶۰- بابەتئى مەردىنى و مەزخاندنئى د ريككئى خيړئىدا ژ باومەرى ب خودايئى مەزن .. ۲۶۲
- ۶۱- بابەتئى پاشقەلئىدانئى ژ چرويكاتى و ھەلساتئى ۲۶۸
- ۶۲- بابەتئى پيشخوئىخستئى و بىرفەبرئى ۲۶۹
- ۶۳- بابەتئى بەرىكانئى د كار و بارئيت قىيامەتئىدا و زئىدەكرنا تشتئيت پئى دنئيت پىرۆزكرن ۲۷۱
- ۶۴- بابەتئى قەدرئى زەنگىنئى شوكردار: و ئەو ئەوھە يئى مالى د ريككا ويدا و مرديگرئيت و د ريككئى ويدا يئيت قەرمانا وى پئى ھاتىھە كرن دەمەزئىخيت ۲۷۲
- ۶۵- بابەتئى بەھسئى مرنئى و كورت ئومئىدئى ۲۷۳
- ۶۶- بابەتئى باشدانانا سەرمەدانا كۆران بۆ زەلامان و سەرمەدانكەر كا دئى ج بئزئيت ... ۲۷۸
- ۶۷- بابەتئى نەباشيا مرن خواستئى ژ بەر نەخۇشئىھكى گەھشتبئيتئى و جو نىنە ئەگەر ژ ترسا بەلەيمكى د دىنئىدا بئيت ۲۷۹
- ۶۸- بابەتئى خۇپارئىزئى و ھيلاانا وى تشتئى ھەلال يئى ھەرامىيا وى نەدىار ۲۸۰
- ۶۹- بابەتئى باشدانانا خۇدوپرئىخستئى دەمئى خەلك و دەم خراب دىن يان زئى ترسا بەلەيئى د دىنئىدا يان زئى ترسا ھندئى بكتەقئىتە د ھەرامئىدا و تشتئى ھەلال و ھەرام زئى نەدىار و يئيت وەكى وان ۲۸۳
- ۷۰- بابەتئى خيړا تئىكەلئى دگەل خەلكى و بەرھەقبوونا نغئىزئيت وان يئيت ب كومى، و جەزئىت وان و روئىشتنئىت وان يئيت زانىنئى و خيړا روئىشتنا جقاتئىت زكرى دگەل وان و سەرمەدانا نەساخئىت وان و راستەرىكرنا نەزانئى وان و غەپىرى قئى ژ بەرژەوھندىبئيت وان بۆ وى يئى شيان ل سەر قەرمان ب باشيئى و پاشقەلئىدان ژ خرابيئى ھەبئيت و بشئىت خۇ ژ ئىزاگەھاندنئى قەگرئيت و سەبرى ل سەر ئىزيايئى بكتئىشئيت ۲۸۴
- ۷۱- بابەتئى خۇشكاندن و خۇنەرمى و قەدرگرتنا خودان باومەران ۲۸۵
- ۷۲- بابەتئى ھەرامكرنا خۇمەزكرنئى و خۇمەزن دىتئى ۲۸۸
- ۷۳- بابەتئى باش سنجيئى ۲۹۰
- ۷۴- بابەتئى نەرم و ھەلئىمى و سەرخۇبى و ھئىدى ھئىدبئياتئى ۲۹۳
- ۷۵- بابەتئى ئازاكرنئى و روى و مرگيړانئى ژ نەزان و بئىفامان ۲۹۶
- ۷۶- بابەتئى تەھمەلا ئەزىھتئى ۲۹۸
- ۷۷- بابەتئى تۆرفەقبونئى ئەگەر قەرمانىئىت شەرىھەتئى

- هاتنه شانندن و هاريكرنا ديني خودي..... ۲۹۹
- ۷۸- بابەتي هەرمەنكرنا كاربەدەستان ب دلفانی يی ب پیت ژیر چافدیريا وان و ب شیرمكرنا وان و ب دلسۆتنی ب وان و ب پاشفەلیدانا وان ژ خاپاندنا وان ب سەرگرانكرنی ل سەر وان و ب خەمسارپكرنا بەرژەومندیپت وان
- و ب خۆنەناگەهكرنی ب وان و ب هەوجەپیت وان ۳۰۱
- ۷۹- بابەتي سەرگاری دادپەرۆمەر ۳۰۳
- ۸۰- بابەتي واجبكرنا گوهداریا كاربەدەستان ئەگەر د نەگوهداریا خودیدا نەبیت و حەرامكرنا گوهداریا وان د گونەهیدا ۳۰۶
- ۸۱- بابەتي پاشفەلیدانی ژ كاربەدەستخوایی و ژيگرتنا هیلانا كاربەدەستی ئەگەر ل سەر وی پیدفی نەبیت یان هەوجەیی بۆ نەبیت ۳۰۹
- ۸۲- بابەتي پالادانا هەرمەنداری و قازی و غەیری وان ژ كابەدەستان ل سەر هەلبژارتنا هاریكارەكی باش و ترساندانا وان ژ هەفالیت خراب و قەبوپلكرن ژ وان ۳۱۰
- ۸۳- بابەتي پاشفەلیدانی ژ دانا میرگەهیی و قەزاومتی و ژ بلی وان ژ بەرپرساتییان بۆ وی یی خواستی یان یی ل سەر هشیار و رژد بیت فینجا ب ئیشارتان رژییا خۆ دیارەكەت .. ۳۱۰

۲ - كتییا تۆره و ئەدەبان ۳۱۲ - ۳۳۶

- ۸۴- بابەتي شەرمی و خیرا وی و پالدان ل سەر وەرگرتنا شەرمی د رەوشتاندا .. ۳۱۱
- ۸۵- بابەتي پاراستنا نەینیی ۳۱۴
- ۸۶- بابەتي ب جەینانا پەیمان و ژفانان ۳۱۶
- ۸۷- بابەتي هەرمەنكرنی ب پارژییا تشی كۆ بوویە عادمت ژ خیری ۳۱۷
- ۸۸- بابەتي باشیدانانا ئاخفتنا خۆش و روی فەكرنی د چافپیکەفتاندا ۳۱۸
- ۸۹- بابەتي باشدانانا دیارەكرنا ئاخفتنی بۆ یی بەرامبەر و دیارەكرنا وی بۆ وی دا تی بگەهیت ئەگەر تی نەگەهشتبیت ۳۱۹
- ۹۰- بابەتي گوهدانا روینشتی بۆ ئاخفتنا روینشتیی دگەل خۆ یا نەیاخەرام و گوهداری خواستنا زانای و شیرمكەری ژ بەرهەفبوویپت دیوانا ویدا بەرهەف ۳۱۹
- ۹۱- شیرمكەرن و نافنجیکرن (كورتكرن و نەدریزكرن) تیدا ۳۱۹
- ۹۲- بابەتي ریز و رویمەتی و نەرم و سەرخۆیی ۳۲۱
- ۹۳- بابەتي یا باش ئەووە رحەت و ب ریز و رویمەت بەینە نفیژی و زانیی و پیت وەکی وان ژ پەرستان ۳۲۲
- ۹۴- بابەتي قەدرگرتنا میفانی ۳۲۳
- ۹۵- بابەتي باشیدانانا مزگینی دانی و پیرۆزكرنی ۳۲۵
- ۹۶- بابەتي خاترخواستنا هەفالی و شیرمكەرن وی دەمی دەلیت بۆ وەغەرەئ و غەیری وەغەرەئ، و دوەكارن بۆ وی و دوەخواستن ژ وی..... ۳۳۰
- ۹۷- بابەتي خیرخوایی و راوەرگرتن و مشیورەتی ۳۳۳
- ۹۸- بابەتي باشدانانا چۆنا نفیژا جەژنی و سەردانا نەساخی و حەجی و خەزایی و جەنازە و پیت وەکی وان ب ریکەكەئ و زفرین ب ریکەكا دی بۆ زیدەكرنا جەیت پەرستنی ۳۳۵

۳ - كىتئىبا رەوشتئى خوارنئى ۳۳۷ = ۳۵۰

- ۱۰۰- بابەتئى ئىنانا نافئى خودئى ل دەستپىكا وئى و ھەمدا كرنا خودئى كرنئى ل وىماھىكا وئى ۳۳۸
- ۱۰۱- بابەتئى كىماسى نەدانانا خوارنئى و مەدھىت وئى بەھنەكرن ۳۴۰
- ۱۰۲- بابەتئى كا دئى چ بېژىت يئى ل سەر خوارنئى بەرھەف بوو
- ۱۰۳- بابەتئى كا دئى چ بېژىت يئى بۇ خوارنەكئى ھاتە گازىكرن ۳۴۰
- و ئىكئى دى ژى دگەل بچىت ۳۴۱
- ۱۰۴- بابەتئى خوارن ژ بەرۇكا خۇ و شىرەتكرا وى
- و تۇرەكرنا وى يئى خەلەتئى د خوارنا خۇدا دكەت ۳۴۱
- ۱۰۵- بابەتئى پاشقەلئىدانئى ژ خوارنا قەسپان و يپت وەكى وان جۇت جۇتە ئەگەر دگەل ھندەكان
- بىككە بخۇن ب دەستوپىرا وان نەبىت ۳۴۲
- ۱۰۶- بابەتئى يئى بخۇت و تىر نەبىت كا دئى چ بېژىت و چ كەت ۳۴۲
- ۱۰۷- بابەتئى ھەرمانىكرنئى ب خوارنئى ژ رەخئى سىنىكئى و پاشقەلئىدان ژ خوارنئى ژ نىقەكا وئى
- ۱۰۸- بابەتئى نەباشيا خوارنئى درئىزكرى ۳۴۲
- ۱۰۹- بابەتئى باشدانانا خوارنئى ب سئى تىلان، و باشدانانا تىل مېژتئى و نەباشيا قەمالىنا وان بەرى
- پاقرنا وان ب ئەزمانى و باشدانانا سىنىك پاقزكرنئى و ھەلگرتنا پارىئى ژئى كەفتى و خوارنا وى
- پارى و دورستىيا قەمالىنا تىلان ب دەستى و بپئى پشتى ئالىستنا وان ۳۴۴
- ۱۱۰- بابەتئى زىدەكرنا دەستان ل سەر خوارنئى ۳۴۶
- ۱۱۱- بابەتئى رەوشتئىت قەخوارنئى و باشدانانا سىنچار بېھن ل دەرھەى ئامانى بەھتە قەدان و نەباشيا
- بەھن قەدانئى د ناف ئامانىدا و باشىدانانا كىرانا ئامانى ل سەر يئى رەخئى راستئى پشتى يئى ئىكئى
- قەدخۇت ۳۴۶
- ۱۱۲- بابەتئى نەباشيا قەخوارنئى ژ دەفئى مەشكئى و يپت وەكى وئى و دياركرنا نەباشيا وئى نہ ژ يا
- ھەرامە ۳۴۷
- ۱۱۳- بابەتئى نەباشيا پىكرنا خوارنئى ۳۴۸
- ۱۱۴- بابەتئى دياركرنا دورستيا قەخوارنئى شپىرفە و ديارەكرنا يا باشتر
- و يا تەماتر ئەوہ قەخوارن روپنشتى بېت ۳۴۹
- ۱۱۵- بابەتئى باشدانانا ئافكېرى دووماھىكا ھەمىان قەخۇت ۳۵۰
- ۱۱۶- بابەتئى دورستيا ئاف قەخوارنئى ژ ھەمى ئامانىت پاقز ژبلى يپت زېرى و زىقى و دورستيا
- فېركرنئى؛ ئەوہ بئى ئامان و بئى دەست ژ روپبارى و ژ تىشتئى وەكى وى قەخۇى و ھەرامكرنا ب
- كارئىنانا ئامانىت زېرى و زىقى بۇ خوارنئى و قەخوارنئى و بۇ ھەمى ب كارئىنانان ۳۵۰

۴ - كتيبيا جلگان ۳۵۲ - ۳۶۲

- ۱۱۷- بابەتې باشدانانا جلگى سېي و دورستە يى سۆر و كەسك و زەر و رەش بېت و دبېت ژ پەمبى و كتانى وموى و ھەيى بېت و غەيىرى وان ژبلى ئارمويشى ۳۵۲
- ۱۱۸- بابەتې باشدانانا قەمبىسى ۳۵۵
- ۱۱۹- بابەتې رەوشا درىژيا قەمبىسى و ھەچكى و ئىزارى و لىفا شاشكى و ھەرامكرنا بەردانا تىشەكى ژ شان بۇ خۇمەزىكرنى و نەباشيا ھندى ژ نەخۇمەزىكرن بەيتە درىژكرن ۳۵۵
- ۱۲۰- بابەتې ھىلانا خومەزىكرنى دجلكيدا ژ خوشكاندن ۳۶۰
- ۱۲۱- بابەتې باشدانانا ئافىنجىخازىي د جلگاندا و بەردوام جلگىت كېم بىي ھەوجەيى و مەبەستەكا شەرى نەكەتەبەرخو ۳۶۰
- ۱۲۲- بابەتې ھەرامكرنا جلگى ئارمويشى بۇ زەلامان و ھەرامكرنا روپىشتەنەخوارا ل سەر وان و پالى خۇ بدەنى و دورستيا كرنە بەر خۇ بۇ ژنى ۳۶۰
- ۱۲۳- بابەتې دوروستيا كرنەبەرا ئارمويشى بۇ يى خورپانەك لى بېت ۳۶۲
- ۱۲۴- بابەتې پاشەلېدانى ژ رايىخستنا كەفلىت پلنگان و ل سەر سياربن ۳۶۲
- ۱۲۵- بابەتې كا دى چ بېژىت ئەگەر جلگەكى نوى كرە بەر خۇ
يان پىلاشەكا نوى كرە پى خۇ يان تىشەكى وەكى وان ۳۶۲
- ۱۲۶- بابەتې باشدانانا دەستپىكرنى ب رەخى راستى د جلگاندا ۳۶۲

۵ - كتيبيا تۆر و رەوشىت نىستى ۳۶۳ - ۳۶۹

- ۱۲۷- بابەتې تۆر و رەوشىت نىستى و درىژكرنى و روپىشتى
و جفاتى و ھەفالى ديوانى و خەونان ۳۶۳
- ۱۲۸- بابەتې دوروستيا خۇدرىژكرنى ل سەر پاتكى و پىيەكى بدانىتە سەر پىيەكى ئەگەر نەترسىت شەرمگەھ دەرگەفېت و دوروستيا روپىشتنا دەست ل بەر چوكان و ژ قوينفە ۳۶۴
- ۱۲۹- بابەتې تۆر و ئەدەبى روپىشتى و روپىشتى ۳۶۵
- ۱۳۰- بابەتې خەونا و تىشتى پىقەگرېدايى ۳۶۹

۶ - كتيبيا سلافي ۳۷۲ - ۳۸۳

- ۱۳۱- بابەتې خىرا سلافي و فەرمانكرن ب بەلافكرنا وئ ۳۷۲
- ۱۳۲- بابەتې چاوانيا سلافكرنى ۳۷۴
- ۱۳۳- بابەتې رەوشىت سلافي ۳۷۶
- ۱۳۴- بابەتې باشيا دوبرەكرنا سلافي بۇ وى يى نىزىك دىتتا وى دووبارە دبېت، وەكى بچىتە د ژۇرفە پاشى دەرگەفېت پاشى ھەر وئ گافى بچىتە ژ دەرغە، يان دارەك يان تىشەكى وەكى دارى بگەفېتە د ئافبەرا واندا ۳۷۶
- ۱۳۵- بابەتې باشدانانا سلافكرنى ئەگەر چۇ د خانىي خۇفە ۳۷۷
- ۱۳۶- بابەتې سلافكرنا سەر بچوپكان ۳۷۷
- ۱۳۷- بابەتې سلافكرنا زەلامى بۇ ژنا خۇ و مەحرەمىت وى و ژنىت بىانى ئەوئىت پى سەردانەچىت

- و سلافكرنا وان ب في مهرجيه ۳۷۷
- ۱۳۸- بابتهئ نهدورستيا دستپكرنا سلافئ ل سهر گاوران و چاوانيا فهگيرانا سلافا وان و باشدانانا سلافكرنا ل سهر وئ ديوانئ يا موسلمان و گاور تيدا ۳۷۸
- ۱۳۹- بابتهئ ياباش نموه سلاف بهيته كرن نهگهر ژ ديوانئ رابوو روينشتي بيت دگهل خو هيلان ۳۷۹
- ۱۴۰- بابتهئ دستوير ومركرتئ و رهوشتيت وئ ۳۷۹
- ۱۴۱- بابتهئ ديارمكرنا هندئ كو ژ سونهتويه نهگهر گوته دستويرخوازي: تو كي؟ نمو بيژيت: بيغان ناهئ پئ بهرنياس ژ ناهئ خو يان كونيا خو بيژيت، و نهباشه بيژيت نهزم و ومكي فئ ۳۸۱
- ۱۴۲- بابتهئ يا باش نموه دوعا دلوفانيئ بؤ بيهنشكفهداي بهيتهكرن، نهگهر همدا خودايئ مهزن كر و نهيا باشه دوعا دلوفانيئ بؤ بهيتهكرن، نهگهر همدا خودايئ مهزن نهكر و ديارمكرنا رهوشتيت دوعاكرنئ و بهينشكفهدايي و باوشكئ ۳۸۲
- ۱۴۳- بابتهئ باشدانانا چؤنا دستئ نيك و دوو و روي فهكرن دمئ دگههنه نيك و دوو و ماجيكرنا دستئ مروفي راستكار و خودئ ترس و ماجيكرنا بجويكئ وي و دلوفاني پئ برن، و چؤنا سهر و ستويي وي پئ ژ ومغهرئ دزفريت و نهباشييا خو چهماندنئ ۳۸۳
- ۴۸۶ = ۴۰۶

۷ - كتيبيا سهرمدانا نهساخي و پشكداركرنا برنا مري و نقيژكرن ل سهر وي

و بهرههقبوون د هشارتنا ويدا و مان ل دهف گوري وي پشتي دهيته هشارتن

- ۱۴۴- بابتهئ سهرمدانا نهساخي ۳۸۶
- ۱۴۵- بابتهئ كا چ دوعا دئ بؤ نهساخي هيته كرن ۳۸۸
- ۱۴۶- بابتهئ باشدانانا پسياركرنا حائئ نهساخي ژ مروقيت وي ۳۹۰
- ۱۴۷- بابتهئ كا پئ ژ زيانا خو بي هيفي بووي دئ چ بيژيت ۳۹۲
- ۱۴۸- بابتهئ باشدانانا شيرمكرنا مروقيت نهساخي و پئ خزمهتا وي دكته دگهل بيت باش بن و بيئا خو ئ فرمهكن و بيئا خو ل سهر كاري وي پئ زهمهتن بؤ وان چيندكمت فرمهكن و ديسا شيرمكرنا وي پئ مرنا وي نيزيك بووي ب حدهمكي (ومكي حهدئ زبنايي... هتد) و تولفهكرنئ و ومكي وان ۳۹۲
- ۱۴۹- بابتهئ دورستيا گؤتنا نهساخي: نهز دئيشم يان ئيشا من يا گرانه يان تايا ل من يان وئ سهرئ و ومكي فان و ديارمكرنا فئ چهندي جو خرابي و نهباشي د فئ تيدا نينه نهگهر نه ژ كهريئ و ناشكراركرنا ترسئ بيت ۳۹۲
- ۱۵۰- بابتهئ بيرئينانا پئ ل بهر مرنئ: ب لا اله الا الله ۳۹۳
- ۱۵۱- بابتهئ كا دئ چ بيژيت پشتي چاف نقاندا مري ۳۹۴
- ۱۵۲- بابتهئ كا دئ چ ل دهف مري هيته گؤتن و نهوي نيك ئ مري كا دئ چ بيژيت ۳۹۴
- ۱۵۳- بابتهئ دورستيا گري ل سهر مري بي ديارمكرنا ساخهتيت وي ب پئ گؤتنئ ۳۹۶
- ۱۵۴- بابتهئ نهگؤتنا تشتئ ژ جهنازه ديته دهيته ديتن ۳۹۷

- ۱۵۵- بابەتئى نەفىزكۈرنى ل سەر مرى و برنا وى بۇ گۆرستانى و بەرھەمقېوون د فەشارتتا ويدا و نەباشيا پشكاداريا ژنان د برنا مريدا ۳۹۹
- ۱۵۶- بابەتئى باشدانانا زېدەكرنا نەفىزكەمران ل سەر جەنازەى و رېزىت وان بېنە سى و پتر ۳۹۹
- ۱۵۷- بابەتئى دئ كا چ ھىتە خواندن د نەفىزا جەنازەيدا ۴۰۰
- ۱۵۸- بابەتئى لەزىكرن ل جەنازەى ۴۰۳
- ۱۵۹- بابەتئى لەزكرنا دانا دەينى ژ پېش مريقە و لەزكرنا دورستكرنا وى ژبلى كو دەملدەست بمرىت دئ ھىتە ھىلان ھەتا مرنا وى مسۆگەر دىيىت ۴۰۴
- ۱۶۰- بابەتئى شىرەتكۈرنى ل سەر گۆرى ۴۰۴
- ۱۶۱- بابەتئى دوعاكرنى بۇ مرى پشتى فەشارتتا وى و روپنشتنى دەمەكى ل سەر گۆرى وى بۇ دوعاكرنى بۇ وى و خواستنا گونەھ ژېرنى و خواندننى ۴۰۵
- ۱۶۲- بابەتئى دانا سەدەقەپان پېش مريقە و دوعاكرنى بۇ وى ۴۰۵
- ۱۶۳- بابەتئى مەدحكرنا خەلكى بۇ مرى ۴۰۶
- ۱۶۴- بابەتئى خىرا وى يى زارۇكىت وى يىت بچويك مرىن ۴۰۷
- ۱۶۵- بابەتئى گرىپ و ترسى دەمى بۇرىنى د بەر گۆرپىت ستەمكاران و جەئ ئيزا ل سەر واندا ھاتىە خوارى و ئاشكراركرنا ھەوجەيى و ھەزارىي بۇ خودى و ترساندن ژ بى ئاگەھىي ژ فى ۸۰۸

۸ - كىتيا رەوشىتت و غەرى ۴۰۹ = ۴۱۹

- ۱۶۶- بابەتئى يا باش ئەوۋە دەركەفتن رۇزا پىنج شەمبى بيت و دەستپىكا رۇزى ... ۴۰۹
- ۱۶۷- بابەتئى باشدانانا ھەفالىخواستنى و دانانا ئىك ژ وان يىت گوھى خۇ بدەنى وەك ئەمىر ۴۰۹
- ۱۶۸- بابەتئى رەوشىتت چۆنى و دانانى و مانى د و غەرىدا و باشدانانا چۇنا ب شەف و ب ھەفال و ب دەواران و بەرجاف و مرگرتتا بەرژەومنىيەت وان و فەرمانكرنا وى يى خەمسارى د دراستا واندا دكەت ب حەقى وان رابىت و دورستە دوو ل دەوارى سويار بن ئەگەر بشىت ۴۱۰
- ۱۶۹- بابەتئى ھارىكارىكرنا ھەفالى و يى دكەل ۴۱۳
- ۱۷۰- بابەتئى كا دئ چ بىزىت ئەگەر سويار بوو ل دەواركى بۇ و غەرمەكى ۴۱۴
- ۱۷۱- بابەتئى خودى مەزكرنا رىفنىكى دەمى ب سەر رىكىت چىايا دكەفىت و يىت وەكى وان و پاك و پافزكرنا خودى دەمى دەھىتە خوارى د نەھالاندا و يىت وەكى وان، و پاشقەلىدان ژ زىدە بلندكرنا دەنگى ب تەكيران و يىت وەكى وان ۴۱۶
- ۱۷۲- بابەتئى باشدانانا دوعاكرنى د و غەرىدا ۴۱۷
- ۱۷۳- بابەتئى كا دئ چ دوعا كەت ئەگەر ژ ھندە مروفان ترسيا ۴۱۸
- ۱۷۴- بابەتئى كا دئ چ بىزىت ئەگەر دانا ئەردەمكى ۴۱۸
- ۱۷۵- بابەتئى باشدانانا لەزكرنا رىفنىكى ل زفرىنى بۇ دەف مالا خۇ

- ٤١٩ ئەگەر ھەوجەبیا خۆ قەتاند
- ١٧٦- بابەتئى باشدانانا زھرىنا مالا خۆ ب رۆژ و نەباشيا
- ٤١٩ زھرىنئى ب شەھ بئى ھەوجەبى
- ٤٢٠ ١٧٧- بابەتئى كا دئى چ بئزئيت ئەگەر زھرىفە جەئى خۆ
- ١٧٨- بابەتئى باشدانانا دەستپىكرنا بئى ھاتى ب چونا مزگەفتا
- ٤٢٠ نئزىكى مالا خۆ و كرنا دوو ركاعەتان
- ٤٢٠ ١٧٩- بابەتئى ھەراميا و مەھرا ژئى ب تئى

٩ - كئيبا خىران ٤٢٢ = ٤٩٨

- ٤٢٢ ١٨٠- بابەتئى خىرا خواندنا قورئانئى
- ١٨١- بابەتئى ھەرمانكرنئى ب چاقدانا قورئانئى و ترساندن
- ٤٢٤ ژ خەمسارىئى كو بەدەتە ژبىركرن
- ١٨٢- بابەتئى باشدانانا دەنگ خۆشكرنئى ب قورئانئى و خواندن خواستن
- ٤٢٥ ژ بئى دەنگ خۆش و گوھدانا قورئانئى
- ٤٢٦ ١٨٣- بابەتئى پالدا نا خاندنا ھندەك سۆرەت و ئايەتئيت تايپەت
- ٤٣١ ١٨٤- بابەتئى باشدانانا كۆمبوونئى ل سەر قورئان خواندنئى
- ٤٣١ ١٨٥- بابەتئى خىرا دەستنفىژئى
- ٤٣٤ ١٨٦- بابەتئى خىرا بانگى
- ٤٣٧ ١٨٧- بابەتئى خىرا نفىژان
- ٤٣٦ ١٨٨- بابەتئى خىرا نفىژا سپىدئى و ئىقارى
- ٤٤٠ ١٨٩- بابەتئى خىرا چۆنا مزگەفتان
- ٤٤٢ ١٩٠- بابەتئى خىرا خۆكرتانا ل ھىفيا نفىژان
- ٤٤٣ ١٩١- بابەتئى خىرا نفىژا ب جەماعەت
- ١٩٢- بابەتئى پالدا ئى بۆ حازر بوونا جەماعەتئى ل نفىژا سپىدئى و ھىشا
- ٤٤٥ ١٩٣- بابەتئى ھەرمانكرنئى ب پارئزىكرنا نفىژئيت ھەرز
- ٤٤٦ و پاشقە لىدانا بىگۆمان و گەفكرنا توند ژ ھىلانا وان
- ١٩٤- بابەتئى خىرا رىزا ئىكئى و ھەرمان ب تاماكرنا رىزا ئىكئى
- ٤٤٨ و راستكرن و گەھاندنا ئىك يا وئ
- ١٩٥- بابەتئى خىرا سونەتئيت ب ھەرزاقە گرئىدا بى و ديارەكرنا ھژمارا كئىمتر يان زىدەتر و بئيت د
- ٤٥٢ ناھبەرا واندا
- ٤٥٢ ١٩٦- بابەتئى دووپاتكرنا دوو ركاعەتئيت سونەتا سپىدئى
- ١٩٧- بابەتئى سڤكرنا سونەتا سپىدئى و ديارەكرنا
- ٤٥٣ دەمئى وئى و كا دئى چ تئيدا ھىتە خواندن
- ١٩٨- بابەتئى باشدانانا خۆ درئزكرنئى ل سەر تەنشتا راستئى پشئى سونەتا سپىدئى و پالدا نا ل سەر
- ٤٥٥ كرنا وئى چ نفىژئيت شەفى كرېن يان نە
- ٤٥٦ ١٩٩- بابەتئى سونەتا نىفرۆ
- ٤٥٧ ٢٠٠- بابەتئى سونەتا ئىقارى

- ۲۰۱- بابەتئى سونەتا بەرى نەفیزا مەغرەب و پىشتى وئى ۴۵۸
- ۲۰۲- بابەتئى سونەتا عەيشا پىشتى وئى و بەرى وئى ۴۵۹
- ۲۰۳- بابەتئى سونەتا خوتبئى ۴۵۹
- ۲۰۴- بابەتئى باشدانانا كرنا سونەتان ل مال چ راتىبە بن ئەوئىت ب فەرزاهە گرىداى چ پىت دى و فەرمانكرن ب فەگواستنا سونەتئى ژ جەهكى بؤ ئىكى دى يان ب ئاخفتئى د ناقبەرا واندا ژىكفەكەت ۴۵۹
- ۲۰۵- بابەتئى پالدائى ل سەر سونەتا وترئى و ديارمكرنا هندئى كو ئەو سونەتەكا بنەجەه و ديارمكرنا دەمئى وئى ۴۶۱
- ۲۰۶- بابەتئى خىرا نەفیزا تىشتەگەمئى و ديارمكرنا ھەزمارا وئى ياكىم و زىدە و نافنجى و پالدان ل سەر پاراستنا وئى ۴۶۲
- ۲۰۷- بابەتئى دورستە نەفیزا زوحا بەپتەكرن ژ بلندبوونا رۇزئى ھەتا رۇز دچىتە نىفا عەسمانى و يا بخىرتەر ئەو دەمئى گەرم زىدە دبىت و رۇز بلند بىت بەپتەكرن ۴۶۳
- ۲۰۸- بابەتئى پالدائى ل سەر نەفیزا سلافا مزگەفتئى و نەباشيا روپنشتئى ل مزگەفتئى بەرى دوو ركاعەتان بكەت ھەر دەمئى چؤ د مزگەفتىفە وەكى ئىكە چ دوو ركاعەتان ب ئىنەتا سلافا مزگەفتئى بكەت يان نەفیزا فەرز بىت يان سونەتا راتىبە بىت يان ئىكا دى بىت..... ۴۶۳
- ۲۰۹- بابەتئى باشدانانا كرنا دوو ركاعەتان پىشتى دەستنەفیزا شوپىشتئى ۴۶۴
- ۲۱۰- بابەتئى خىرا رۇزا خوتبئى و واجبىا وئى و خؤ شوپىشتن و بىھن ل خؤكرن بؤ وئى و زوى دمرگەفتن بؤ وئى و دوعا رۇزا خوتبئى و سەلھوات دان ل سەر پىفەمبەرى (ﷺ) د خوتبىدا و ديارمكرنا سەمەتا فەبولىكرنى و باشدانانا زىدەكرنا زكرئى خودئى پىشتى خوتبئى ۴۶۴
- ۲۱۱- بابەتئى باشدانانا برنا سوچدا سوپاسىي دەمئى خنىكەكا ئاشكرا چىدبىت يان بەلاپەكا ئاشكرا رادبىت ۴۶۸
- ۲۱۲- بابەتئى خىرا شەفنىفیزان ۴۶۹
- ۲۱۳- بابەتئى باشدانانا رابوونا شەفنىت رەمەزانئى كو ئەو زى كرنا تەراوېحانە ۴۷۵
- ۲۱۴- بابەتئى خىرا رابوونا شەفا ب رىز و روىمەت و ديارمكرنا ھىفئىرئىن شەفنىت وئى ۴۷۵
- ۲۱۵- بابەتئى خىرا سىواكى و ساخلەتئىت سونەت ۴۷۸
- ۲۱۶- بابەتئى دوپاتكرنا فەرز زەكائى و ديارمكرنا خىرا وئى و تىشتئى پىفە گرىدايى ۴۷۹
- ۲۱۷- بابەتئى فەرز رۇزىكرنا رەمەزانئى و دياركرنا خىرا رۇزئى و تىشتئى پىفەگرىداى ۴۸۵
- ۲۱۸- بابەتئى مەردىنى و كرنا ھەنجىيى و زىدەكرنا خىرئى د ھىفا رەمەزانئىدا و زىدەكرنا فى د دەھكىت دوپماھىكىدا ۴۸۸
- ۲۱۹- بابەتئى پاشفەلىدانئى ژ پىشنىخستنا رەمەزانئى ب رۇزىكرنا پىشتى نىفا شەعبانى بؤ وى نەبىت يى ب يا بەرى وۇفە گرىدەت يان ب كەفئىتە درۇزئىت عادەتئى وىدا وەكى وى يى عادەتئى وى رۇزىكرنا رۇزا دووشەمب و پىنج شەمبان ۴۸۸
- ۲۲۰- بابەتئى كا دئى چ ھىتە گۆتن دەمئى ھىف دەپتە دىتن ۴۸۹

- ۲۲۱- بابہتی خیرا پاشیفی و گیرؤکرنا وی ہندی ژ دہرکہفتنا سپیدی نہترسیت ... ۴۹۰
- ۲۲۲- بابہتی خیرا لہزکرنی ل فتارمکرنی و کا فتارہ ل سہر چ دہیتہمکرن
و چ دہیتہ گۆتن پشتی فتاری ۴۹۱
- ۲۲۳- بابہتی فہرمانکرنا رۆژگیری ب پاراستنا ئەزمانی خو و ئەندامیت لەشی خو ژ بی ئەمرییا و
خەبەر گۆتنان و بیٹ و مکی وان ۴۹۳
- ۲۲۴- بابہتی بەحسیت رۆژی ۴۹۳
- ۲۲۵- بابہتی خیرا رۆژیا موحررہمی و شەعبانی و ہەیفیت ب ریز و رویمەت..... ۴۹۴
- ۲۲۶- بابہتی خیرا رۆژی و غەیری وی د دەھکاندا ۴۹۵
- ۲۲۷- بابہتی خیرا رۆژیا عەرەفی و دەھینی و نەھینی ۴۹۵
- ۲۲۸- بابہتی باشدانانا رۆژیکرتنا شەش رۆژان ژ شەوالی ۴۹۶
- ۲۲۹- بابہتی باشدانانا رۆژیکرتنا دووشەمبی و پینج شەمبی ۴۹۶
- ۲۳۰- بابہتی باشدانانا رۆژیکرتنا سی رۆژان ژ ھەمی ھەیفان ۴۸۸
- ۲۳۱- بابہتی خیرا وی یی فتاری بەدەتہ رۆژیکرکی و خیرا رۆژیکری خواری ل دەف دہیتہ خواری و
دوعا خواری بۆ یی ل دەف دخۆت ۴۹۹

۱۰ - کتیبایا ئیعتیکافی ۵۰۰

۲۲۲- بابہتی خیرا ئیعتیکافی ۵۰۰

۱۱ - کتیبایا حەجی ۵۰۱ = ۵۰۳

۲۲۳- بابہتی فەرزا حەجی و خیرا وی ۵۰۱

۱۲ - کتیبایا جیھادی ۵۰۴ = ۵۲۹

- ۲۲۴- بابہتی خیرا جیھادی و فەرمان پی کرن ۵۰۴
- ۲۲۵- بابہتی دیارەکرنا کۆمەکا شەھیدیەت دگەنە خیرا ناخرەتی، و دەینە شویشتن و نفیژ ل سەر
دەیتەکرنا نەوہکی وی یی د شەری گاوراندا دەیتە کوشتن ۵۲۴
- ۲۲۶- بابہتی خیرا ئازاکرنی ۵۲۵
- ۲۲۷- بابہتی باشیکرنی دگەل کۆلەیان (عەبدان)..... ۵۲۶
- ۲۲۸- بابہتی خیرا وی کۆلە ئوی مافی خودی و مافی سەرکاری خو دەتە..... ۵۲۷
- ۲۲۹- بابہتی خیرا پەرستنی د گیلەشۆکاندا دەمی فیتنە و تیکەلۆکا ۵۲۸
- ۲۴۰- بابہتی خیرا نەرماتی د کرپن و فرۆتندی و د دان و ستاندنی، خیرا باش دەین دانی و دەین
خواستنی و بابہتی زفراندنا پیفیای و کیشای و پاشفەلیدان ژ ترازوی و پیفان دۆژی و خیرا
خۆلیگرتن و پی ھیلانا دەست فەرہی ل دەست کورتی ۵۲۸

۱۳ - کتیبایا زانیی ۵۳۱ = ۵۳۵

۲۴۱- بابہتی فەدری زانیی ۵۳۱

۱۴ - کتیبیا حمدا خودی و شوکرا وی ۵۳۶-۵۳۷

۲۴۲- بابہتی خیرا حمد و شوکری..... ۵۳۶

۱۵ - کتیبیا سہلواتان ل سہر پیغمہبری خودی (ﷺ) ۵۳۸-۵۴۰

۲۴۳- بابہتی خیرا سہلواتانی ل سہر پیغمہبری خودی (ﷺ) ۵۳۸

۱۶ - کتیبیا زکران ۵۴۱-۵۶۰

- ۲۴۴- بابہتی خیرا زکری و پالدانا ل سہر ۵۴۱
- ۲۴۵- بابہتی زکرنا خودایی مہزن راوستیای و روینشتی و دریزگری و بی دستنغیز و ب جہناہت و د عادیڈا قورنان نہبیت نہدورستہ بؤ بی نغیزی و بی نغیزی..... ۵۵۲
- ۲۴۶- بابہتی کا دی چ بیژیت دہمیٰ نفستنی و ہشیارہوونی ۵۵۳
- ۲۴۷- بابہتی خیرا خہلہکیت زکری و باشیدانانا پیغمہمانی
- پاشفہلیدان ژ ہیلانا وی بی نگہر ۵۵۳
- ۲۴۸- بابہتی زکری سپیدہ و نیفارن ۵۵۷
- ۲۴۹- بابہتی کا دی چ بیژیت دہمیٰ نفستنی ۵۶۰

۱۷ - کتیبیا دوعایان ۵۶۳-۵۸۲

- ۲۵۰- بابہتی قہدری دوعایی ۵۶۳
- ۲۵۱- بابہتی خیرا دوعایا ل پشت مروفیرا دہیتہکرن ۵۷۱
- ۲۵۲- بابہتہک ژ بہحسیت دوعایی ۵۷۲
- ۲۵۳- بابہتی کمراماتیٹ مروفیٹ خودی و قہدری وان ۵۷۴
- ۱۸ - کتیبیا کاریت پاشفہلیدان ژئی ہاتیہ کرن ۵۸۳-۶۹۲
- ۲۵۴- بابہتی حہرامکرنا نہکامیی و فہرمانکرن ب پاراستنا نہزمانی ۵۸۳
- ۲۵۵- بابہتی حہرامییا گوہدانا نہکامیی و فہرمانکرن وی یی گول نہکامیہکا حہرام ببیت نہہیلیت و خو ژ خودانی نہکامیی نہرازیکہت نگہر نہشیا یان قہبویل نہکر
- بلا وی دیوانی بہیلیت نگہر بشیت ۵۸۸
- ۲۵۶- بابہتی کا چ ژ نہکامیی دورستہ ۵۹۰
- ۲۵۷- بابہتی حہرامیا ناخفتنہگوہیزی..... ۵۹۴
- ۲۵۸- بابہتی نہہیکرن ژ فہگوہاستنا ناخفتنی و ناخفتنا خہلکی بؤ کاربدهستان نگہر ہموجہیی نہخوازتی و مکی ترسا خرابیہکی و وکی وی ۵۹۵
- ۲۵۹- بابہتی ہافیتنا (لہکہدارکرن) دووری ۵۹۵
- ۲۶۰- بابہتی حہرامکرنا درہوی ۵۹۶
- ۲۶۱- بابہتی کا چ ژ درہوی دورستہ ۶۰۲
- ۲۶۲- بابہتی پالدانی ل سہر بنہجہکرنی د ناخفتنیڈا ۶۰۳

- ۲۶۳- بابەتئۇ زېدە ھەرامكەرنە شەھەزۆرىيى ۶۰۴
- ۲۶۴- بابەتئۇ ھەرامكەرنە لەئەنەتكەرنە مەرقۇھەكئۇ ب نەفئۇ وى يەنە جانەومەركەئۇ ۶۰۵
- ۲۶۵- بابەتئۇ دورستيا لەئەنەتكەرنە خودانئەت ھەندەك گونەھان بئۇ دەستەنئەشەنكەرنە .. ۶۰۷
- ۲۶۶- بابەتئۇ ھەرامىيا گۇتتەنە خەبەرا د راستا مۇسلمانئەدا ئۇ نەھەقى ۶۰۸
- ۲۶۷- بابەتئۇ ھەرامىيا گۇتتەنە خەبەرا دراستا مەرياندا ئۇ نەھەقى
- و بئۇ كۇ ھەوجەبەيەكە شەرىعى ھەببەت ۶۰۹
- ۲۶۸- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ ئىزاكەرنئۇ ۶۰۹
- ۲۶۹- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ كەرب ھەلگەرنە ئىكەدوو
- و ئۇ نەشەيانا ئىكەدوو و ئۇ سەلبونا ئىكەدوو ۶۱۰
- ۲۷۰- بابەتئۇ ھەرامكەرنە ھەسۇبەدئۇ ۶۱۱
- ۲۷۱- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ سەيخورى و گۇھدارىكەرنە ئاخقەتتەنە
- بئۇ نەخۇش بەت گۇھدارى بۇ بەھتەكەرنە ۶۱۲
- ۲۷۲- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ ھەزرا خەلەتئەبئۇ ب مۇسلمانان ۶۱۴
- ۲۷۳- بابەتئۇ ھەرامىيا كەيمەدانان مۇسلمانان د نە پەتقئۇ ياتى يەيدە ۶۱۴
- ۲۷۴- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ ديارمەكەرنە كەيفەبئەھاتئەبئۇ ب نەخۇشەيا مۇسلمانى ۶۱۵
- ۲۷۵- بابەتئۇ ھەرامىيا تان ھافئەتئۇ د قەتئەتتەنە بئەجھەدا ۶۱۶
- ۲۷۶- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ ھەيلئۇ و خاپانەدنئۇ ۶۱۶
- ۲۷۷- بابەتئۇ ھەرامىيا غەدرئۇ ۶۱۷
- ۲۷۸- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ ديارمەكەرنە مەنەتئۇ د دانئەدا و ھەكى وئۇ ۶۱۸
- ۲۷۹- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ خۇمەزەنكەرنە و زۇردارىيى ۶۱۹
- ۲۸۰- بابەتئۇ ھەرامىيا سەلبونۇ د نەفەرا مۇسلماناندا زېدە سئۇ رۇزان ئۇبەر بېدەكئۇ نەببەت ل دەف وى بئۇ سەلبونۇ دگەل ھاتتەكەرنە يەنە ب نەشكەرا بئۇ گونەھئۇ بگەت يەنە ھەكى فئۇ ۶۲۰
- ۲۸۱- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ پەستەپەستئۇ د نەفەرا دووياندا ل دەف بئۇ سەيبئۇ بئۇ دەستورىا وى بۇ ھەوجەبەيەكئۇ نەببەت پەستەپەست ئەوۋە ب نەبئۇ باخقەن ب رەنگەكئۇ ھەسا گول وان نەببەت ھەر ئۇ فئۇ ھەسبە ئەگەر ھەردوو ب ئەزمانەكى دگەل ئىكە و دوو باخقەن و بئۇ سەيبئۇ وى ئەزمانى نەزانئەت ۶۲۲
- ۲۸۲- بابەتئۇ پاشقەلئەدانئۇ ئۇ ئازاردانە كۆلەي و دەوارى و ئۇنى و ھەيالى بئۇ ئەگەرەكئۇ شەرىعى يەنە زېدەكەرنە ئۇ قەدەرئۇ پەرورەدەكەرنە ۶۲۳
- ۲۸۳- بابەتئۇ ھەرامىيا ئازاردانە ھەمە جانەومەران ھەتە مەيرىيى ب ئاگرى ۶۲۶
- ۲۸۴- بابەتئۇ ھەرامكەرنە دەين گەروكەرنە زەنگىنى ۶۲۷
- ۲۸۵- بابەتئۇ نەباشىيا زەفەردانە مەرقۇفى بۇ دانەكئۇ ھەيئە نەدەببەتەف وى بئۇ ھاتتە دانە و دانەكئۇ دايبئە كورئۇ خۇ وەرگەتتەبئۇ و نەباشىيا كەپنە سەدەقئۇ ئۇ وى بئۇ سەدەقە يەنە زەكەت يەنە كەفەرەت يەنە تەشكەكئۇ ھەكى فەن دايبئۇ و چو نەينە ئۇ ئىكە دى بگەپت
- ب رەكەكئۇ ئۇ رەكەن چۆببەتە فئۇ ۶۲۷
- ۲۸۶- بابەتئۇ زېدە ھەرامكەرنە مائى ئەتتەمى ۶۲۸
- ۲۸۷- بابەتئۇ زېدە ھەرامكەرنە رەببەيى ۶۲۹

- ۲۸۸- بابەتئى ھەرامىيا رومەتئى ۶۳۰
- ۲۸۹- بابەتئى گۇمانئى چىكەت كو رومەتئىيە و ئەو ب خۇ نە رومەتئىيە ۶۳۲
- ۲۹۰- بابەتئى ھەرامىيا بەرئوخۇداننا ژنا بيانى
- و كەسئى جان نەبۇ ھەوجەيپەكا شەرىعى ۶۳۲
- ۲۹۱- بابەتئى ھەرامىيا مانا ب تئى دگەل ژنا بيانى ۶۲۵
- ۲۹۲- بابەتئى ھەرامىيا زەلام خۇ ۋەكى ژنان ئى بکەن و ژن خۇ ۋەكى زەلامان ئى بکەن د جلكيدا و د لفينئيدا و غەيرى فان ۶۳۶
- ۲۹۳- بابەتئى پاشفەلئيدانئى ژ ۋەكىلئىكرنا شەيتانى و گاوران ۶۳۷
- ۲۹۴- بابەتئى پاشفەلئيداننا زەلامى و ژنى ژ بۇياغكرنا پەرچئى خۇ ب رەنگئى رەشئى ۶۳۷
- ۲۹۵- بابەتئى پاشفەلئيدانئى ژ سەر كولاڤكىيئى (قەزمەئى) كو ئەو ژى ئەقەبە ھندەكى ژ سەرى بتراشيت و ھندەكى نە و دورستيا سەرتراشتئى ھەمئى بۇ زەلامان نە بۇ ژنان ۶۳۸
- ۲۹۶- بابەتئى ھەرامىيا پەرچ ب پەرچئە بەيتە گرئيدان و دەقچىكرئى و ددان زرافكرئى ۶۳۹
- ۲۹۷- بابەتئى پاشفەلئيدانئى ژ ئىنانەدەرا موپئىت سبى ژ سەر و رھان و جەپئىت دى و كوسەى ژ ئىنانەدەرا موپئىت رەپئىت خۇ ل دەستپىكا ھاتنا وان ۶۴۱
- ۲۹۸- بابەتئى نەباشيا خۇپاڤزكرئى ب دەستئى راستئى و دەستكرنا شەرمىنگەھئى ب دەستئى راستئى بئى عوزر ۶۴۱
- ۲۹۹- بابەتئى نەباشيا چۆنئى ب نەعالەكى تئى يان ب خوشەكى تئى بئى عوزر و نەباشيا كرنا نەعالئى يان خوفئى ژ پىانئە ۶۴۱
- ۳۰۰- بابەتئى پاشفەلئيدانئى ژ ھىلاننا ھەلا ئاگرى د مالئفە دەمئى نەستئى و ۋەكى ۋئى چ چرا بيت يان غەيرى ۋى ۶۴۱
- ۳۰۱- بابەتئى پاشفەلئيدانئى ژ خۇ زئىدەدانانئى: گۇتن و كرپارا بئى ھەوجەيى و ب خورتى ۶۴۲
- ۳۰۲- بابەتئى ھەرامىيا پئى گۇتنئى و ب دەنگئى بلند ل سەر مرى و پئىدادانا روى و بەرسىنگدپراندن و پەرچ ئىنانەدەر و تراشتنا ۋى و نەزىنكرن ب ھىلاك و نەمانئى ۶۴۳
- ۳۰۳- بابەتئى پاشفەلئيدانئى ژ ھاتنا دەف كاھنان و ستىرچىيان و خىڤزانكان و رەملەچىيان و خىچكىشان ب ھەسحاسى يان ب جەي و ۋەكى وان ۶۴۶
- ۳۰۴- بابەتئى پاشفەلئيدانئى ژ بئومغەرىئى ۶۴۸
- ۳۰۵- بابەتئى ھەرامىيا ۋىنەبئىت جانەۋەران ل سەر مەحظویر و ل سەر بەرى و جلكى و پارەى و دەرھەمى و بالىڤكى و غەيرى وان و ھەرامىيا ۋىنەچىكرئى ل سەر دىۋارى و پەردئى و شاشكى و جلكى و ۋەكى وان و فەرمانكرن ب پويچكرنا ۋىنەيان ۶۴۹
- ۳۰۶- بابەتئى ھەرامىيا خودانكرنا سەى بۇ نىچىرئى يان بەر پەزى يان چاندنى نەبئىت ۶۵۱
- ۳۰۷- بابەتئى نەباشيا ھەلاۋىستنا زەنگلئى ب ھىشترئفە و غەيرى ۋئى ژ دەۋاران و نەباشيا دگەل خۇ برنا سە و زەنگلئى د ۋەغەرئىدا ۶۵۲
- ۳۰۸- بابەتئى نەباشيا سوياربىنا ھىشترئا پىساتئى دخت و ئەگەر پشئى ھنگى ئالفەكى پافز خوار و گۆشتئى ۋئى پافز بوو نەباشى نەما ۶۵۲

- ۳۰۹- بابەتئى پاشفەلیدانئى ژ تفكرنى ل مزگەفتئى و ھەرمانكرن ب پافزكرنا وئ ئەگەر ھاتە دیتە و ھەرمانكرن ب پافزكرنا مزگەفتئى ژ پيساتيان ۶۵۲
- ۳۱۰- بابەتئى نەباشيا ھەفركىي و دەنگ بلندی و لیگەرپانا تشئ بەرزە و كرپن و فرۆتن و كرپكرن و بیٹ وەكى وان د مزگەفتئىفە ۶۵۳
- ۳۱۱ - بابەتئى پاشفەلیدانا وى یى سیر یان پیفاز یان قوراد یان غەپرى وان ژ تشتیت بیھنیت وان نەخوش ھەین خارین بەیتە مزگەفتئىفە بەرى وئ بیھنئى ژببەت بو پیٹفیهكا پیٹفى نەبیت ۶۵۵
- ۳۱۲ - بابەتئى نەباشيا دەستیت خۇ یان ھەرتشتئى دى ب دەتە چوگیت خۇ و چوگان بیخیتە زكى خۇ و پالا خۇ فەدەت روزا خوتبە دەمئ ئیمام دخوینیت چونكى خەوئ دئینیت و خودبئى ژ مروفى دبەت وترس چیدبیت دەست نفیز بەیتە شكاندن ۶۵۶
- ۳۱۳ - بابەتئى پاشفەلیدانئى وى یى چو ددەھکاندا و فیا قوربانەكى بدەت ئەو تشتەكى ژ مبیئى خۇ یان نینوکیت خۇ فەكەت ھەتا قوربانئى خۇ نەدەت ۶۵۶
- ۳۱۴ - بابەتئى پاشفەلیدانئى ژ سویندخوارنئى ب چپكریەكى وەكى پیغەمبەرى و كەعبئى و ملیاکەتان و ئەسمانى و ب باب و بابیران و ب ژیان و گیان و جان و سەرى و نیمەتت حاکمى و ناخا بیفانى و ب ئەمانەتى ۶۵۶
- ۳۱۵ - بابەتئى مەزكرنا گونەھا سویندا ژ درەو ۶۵۷
- ۳۱۶ - بابەتئى باشدانانا یى سویندەك ل سەر تشتەكى خوار و ببینیت غەپرى وئ ژ وئ چپترە بلا ئەو تشتئى سویند ل سەر خوارى بکەت پاشى كەفارەتا سویندا خۇ بدەت ۶۵۸
- ۳۱۷ - بابەتئى لینەگرتنئى ژ سویندا بی ئنیەت و بوویە ناخفتن كەفارەت ل سەر نینە، ئەوہ، یا ژ ئەزمانى دەردكەفیت نە ژ مەرما سویندئ وەكى گۆتتا وى یا عادەتى: نە ب خودئ و بەلئ ب خودئ و وەكى فئى ۶۵۹
- ۳۱۸-بابەتئى نەباشيا سویندخوارنئى د كرپن و فرۆتنیدا خۇ ئەگەر یى راست ژى بیت ۶۶۰
- ۳۱۹-بابەتئى نەباشيا مروؤف تشتەكى ژ بلى بەحەشتئى ب نافئى خودئ بخوازیت و نەباشيا نەدانا وئ یا ب نافئى خودئ ژئ دەیتە خواستن و ب خودئ مەھدەرىئى بکەت ۶۶۰
- ۳۲۰- بابەتئى حەرامیا گۆتتا شاهینشاھ بۆ سولتانى و غەپرى وى چونكى رامانئى وئ ئەوہ: شاھئى شاھان و ژبلى خودابئى ھەر پاك و بلند چۆ تشت پئى ناھیتە سالۆخكرن ۶۶۲
- ۳۲۱ - بابەتئى پاشفەلیدانئى بیژنە سەردا چۆى یان بیدعەجى و یى وەكى وى: مەزنئى من ۶۶۲
- ۳۲۲ - بابەتئى نەباشيا خەبەران بیژنە تایی ۶۶۲
- ۳۲۳ - بابەتئى پاشفەلیدانئى ژ خەبەر گۆتتا ھەرەبای و دیارەكرنا كا دئ چ ھیتە گۆتن دەمئ دەیت ۶۶۳
- ۳۲۴ - بابەتئى نەباشيا خەبەران بیژنە دىكى ۶۶۴
- ۳۲۵ - بابەتئى پاشفەلیدانئى ژ گۆتتا مروؤفى ب بیفان ستیرئى باران بۆ مە ھات..... ۶۶۴
- ۳۲۶ - بابەتئى حەرمانكرنا گۆتتا وى د راستا موسلمانەكیدا: یا گاۋر ۶۶۴
- ۳۲۷ - بابەتئى پاشفەلیدانئى ژ ناخفتن پيسئى و ئەزمان پيسئى ۶۶۵

- ۳۲۸ - بابەتئى نەباشىيا ئەزمان پەحنىي و كۆتەكى چيكرنى د رەوانبىزىيدا و ب كارئىنانا پەيفىت
غەربب و ھوير د ناخفتنىدا دگەل خەلكى ئاسايى ۶۶۵
- ۳۲۹ - بابەتئى نەباشىيا گۆتتا وى؛ لەشى من يى خەبىس بووى ۶۶۶
- ۳۳۰ - بابەتئى نەباشىيا ئافكرنا ترى ب كەرەمى ۶۶۷
- ۳۳۱ - بابەتئى پاشقەلىدانى ژ سالۆخكرنا جوانيا ژنى بۇ زەلامەكى نەپىدقى ھندئ بۇ مەرەمەكا
شەرى وەكى خواستنا وئ و وەكى فى ۶۶۷
- ۳۳۲ - بابەتئى نەباشىيا گۆتتا مروقى د دوعاىيدا؛ يا خودئى گونەھىت من ژئ ببە ئەگەر تە بقت
بەلكى داخوازئ رۇد بكت ۶۶۸
- ۳۳۳ - بابەتئى نەباشىيا گۆتتا؛ يا خودئى فىاي و بىفانى فىاي ۶۶۸
- ۳۳۴ - بابەتئى نەباشىيا سوحىەتئ پىشتى نقيزا عەيشا ۶۶۹
- ۳۳۵ - بابەتئى ھەرامىيا نەھاتنا ژنى بۇ نقىنا زەلامى خۇ ئەگەر داخوازا وئ كر و وئ چو
دەستورىيىت شەرى نەبن ۶۷۰
- ۳۳۶ - بابەتئى ھەرامىيا رۇزىكرتا ژنى يا سونەت
و زەلامى وئ يى بەرھەف ب دەستورىيا وى نەبىت ۶۷۰
- ۳۳۷ - بابەتئى ھەرامىيا مەئوم سەرى خۇ ژ ركوعى
يان سجدئ بەرى ئىمامى بلندكەت ۶۷۰
- ۳۳۸ - بابەتئى نەباشىيا دەستانانى ل سەر كىلەكى دنقىژىدا ۶۷۱
- ۳۳۹ - بابەتئى نەباشىيا كرنا نقيژئ دگەل بەرھەفبوونا خوارنى و دئ وى بچىتئ
يان دگەل تەنگافى ھەردوو دەستنقىژان؛ يا زراھ و يا ستوير ۶۷۱
- ۳۴۰ - بابەتئى پاشقەلىدانى ژ بەرىخۇدانا ئەسمانى د نقيژىدا ۶۷۱
- ۳۴۱ - بابەتئى نەباشىيا زفېرنى بى دەستورىيەكا شەرى د نقيژىدا ۶۷۱
- ۳۴۲ - بابەتئى پاشقەلىدانى ژ نقيژكرنى ل سەر گۆران ۶۷۲
- ۳۴۳ - بابەتئى ھەرامىيا بۆرىنى د بەر سىنگى نقيژكەرىيا ۶۷۲
- ۳۴۴ - بابەتئى نەباشىيا كرنا سونەتئ پىشتى بانگەلدېر ھامەتا نقيژئ دگرىت چ ئەو سونەت سونەتا
وئ نقيژئ بىت يان يا ئىكا دى بىت ۶۷۳
- ۳۴۵ - بابەتئى نەباشىيا تايبەتكرا رۇزا خوتبە ب رۇزىەكى يان شەفا وئ د ناف ھەمى شەفاندا ب
نقىژمكى ۶۷۳
- ۳۴۶ - بابەتئى ھەرامىيا گەھاندانا ئىك د رۇزىيدا ئانكۆ؛ دوو رۇزان يان پتر ل سەرىك ب رۇزى بىت
و د نافبەرا واندا نە بخۆت نە شەخۆت ۶۷۴
- ۳۴۷ - بابەتئى ھەرامىيا روئىشتنا ل سەر گۆرى ۶۷۴
- ۳۴۸ - بابەتئى پاشقەلىدانى ژ گىچكرنا گۆران يان ئافاكرنا وان ۶۷۵
- ۳۴۹ - بابەتئى زىدە ھەرامىيا رەفينا كۆلەى (عەبدى) ژ خودانى خۇ ۶۷۵
- ۳۵۰ - بابەتئى ھەرامىيا بەرھەفانىكرنى د سزا حدودادا ۶۷۵
- ۳۵۱ - بابەتئى پاشقەلىدانى ژ دەستنقىژ خۇشكرنى (دەستنقىزا ستوير) ل سەر رىكىت خەلكى و
سىبەرىت وان و جەھىت ئاف لى و وەكى وان ۶۷۶
- ۳۵۲ - بابەتئى نەھىي ژ مىزتنى د ئافا راوەستىايدا و يا وەكى وئ ۶۷۷

- ۲۵۲ - بابەتئى نەباشىيا فەرق و جوداكرنا بابئى د نابقهرا عهپانئى خۇدا د دانا خۇدا.. ۶۷۷
- ۲۵۴ - بابەتئى حەرامىيا مانا ژئى د بەھيئىدا ل سەر مريهكى زېدەى سئى رۇژان ل سەر زەلامئى وئى نەبىت چار ھەيف و دەھ رۇژان ۶۷۸
- ۲۵۵ - بابەتئى حەرامىيا فرۇتتا باژئىرى بۇ گوندى و چۇنە بەراھىكا فرۇشكاران و كرپنا ل سەر كرپنا بىراى و خواستنا ژئى ل سەر خواستنا وى
- ژ بلى كو ئەو دەستورىيئى بدەت يان نەھيئەتە قەبولىكرن ۶۷۹
- ۲۵۶ - بابەتئى پاشقەلئىدانئى ژ مەزاختنا مالى نە د وان جھاندا
- ئەوئىت خودئى دەستورىيى پئى داى ۶۸۱
- ۲۵۷ - بابەتئى پاشقەلئىدانئى ژ بەرئى چەكى بدەتە موسلمانەكى چ يئى رۇد بىت چ ب ترانەفە بىت و پاشقەلئىدانئى ژ ھەلكرتا شىرئى رويس ۶۸۲
- ۲۵۸ - بابەتئى نەباشىيا دەرگەفتنى ژ مزگەفتنى پشتى بانگى
- بۇ عوزرەكى نەبىت ھەتا نقيزا فەرز نەكەت ۶۸۲
- ۲۵۹ - بابەتئى نەباشىيا زفرائدنا روحانئى بئى ئەگەر ۶۸۳
- ۲۶۰ - بابەتئى نەباشىيا مەدحەكرنا د رويئى ويدا يئى مروفي ترس ھەبىت خرابىەك دئى ھەبىت ژبەر بچۇشاهيئى (موعجىبئى) و ھەكى وى و دورستە د راستا ويدا يئى مروفي ژئى ئىمىن ۶۸۳
- ۲۶۱ - بابەتئى نەباشىيا دەرگەفتنى و رەفئىنى ژ وەلاتەكى تاعون كەفتىە تئىدا
- و نەباشىيا ھاتنا وى وەلاتى ۶۸۵
- ۲۶۲ - بابەتئى زېدە حەرامىيا سىربەندىيئى ۶۸۶
- ۲۶۳ - بابەتئى پاشقەلئىدانئى ژ وەغەركرنئى ب قورئانئىفە بۇ وەلاتئى گاوران ئەگەر ترس ھەبىت بگەفئەتە د دەستئىت دۇمنىدا ۶۸۷
- ۲۶۴ - بابەتئى حەرامىيا ب كارئىنانا ئامانئىت زئىرى و زىفى د خوارن و قەخوارن و پافزكرن و ھەمى رەنگئىت ب كارئىنانئى ۶۸۷
- ۲۶۵ - بابەتئى حەرامىيا زەلام چلكئى زەغەرانكرى بگەتە بەر خۇ ۶۸۸
- ۲۶۶ - بابەتئى نەھيئى ژ بئى دەنگيئى ب رۇژئى ھەتا شەفى ۶۸۸
- ۲۶۷ - بابەتئى حەرامىيا ھندئى مروفي خۇ بگەھىنيئە (بگەتە كورئى) نە بابئى خۇ و خۇ بگەھىنيئە نە ئازاكرىئى خۇ ۶۸۹
- ۲۶۸ - بابەتئى ترساندنئى ژ كرنا تىشتئى خودئى و پېغەمبەرى وى (ﷺ) پاشقەلئىدان ئى كرى. ۶۹۱
- ۲۶۹ - بابەتئى كا دئى چ بئىژىت و چ كەت يئى تىشتەكى پاشقەلئىدان ئى كرى كر. ۶۹۱

۱۹ - كئىيا ھەدىسيئەت بەلاف و خۇش ۶۹۲ = ۷۲۵

- ۲۷۰ - بابەتئى ھەدىسيئەت بەلاف و خۇش بابەتئى دەجالى و دەنگ و باسئىت وى..... ۶۹۳
- ۲۰ - كئىيا دا خوازكرنا ژئىرنا گونەھان ۷۲۴ = ۷۲۳
- ۳۷۱ - بابەتئى داخوازا گونەھ ژئىرئى و فەرمان پئى كرن. ۷۲۴
- ۳۷۲ - بابەتئى ئاشكاراكرنا كا خودايئى مەزن چ بۇ باومەيداران
- د بەھەشتئىدا بەرھەفكرىە. ۷۲۸